



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

89104544358



b89104544358a



**89104544358**



**B89104544358A**



**SCRIPTORES ARABICI**

**TEXTVS**

**SERIES TERTIA — TOMUS VI**

**EUTYCHII ANNALES**



CORPUS  
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIUM  
CURANTIBUS  
I.-B. CHABOT, I. GUIDI  
H. HYVERNAT, B. CARRA DE VAUX

---

---

SCRIPTORES ARABICI  
TEXTUS  
SERIES TERTIA — TOMUS VI  
EUTYCHII PATRIARCHAE ALEXANDRINI  
ANNALES  
PARS PRIOR  
EDIDIT L. CHEIKHO S. J.



BERYTI  
E TYPOGRAPHEO CATHOLICO  
PARISIIS  
CAROLUS POUSSIELGUE, BIBLIOPOLA  
15, RUE CASSETTE  
LIPSIAE : OTTO HARRASSOWITZ  
—  
MDCCCCVI



323890

NOV - 3 1927

X 2372  
EU 8

# كتاب

(١٢)

التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق

تأليف البطريرك

افتيسيليوس المكّنِي بسعید ابن بطريق

كتبة

الى اخوه عيسى في معرفة التواریخ الکلیة

من عهد آدم الى سنی الهجرة الاسلامیة

---

طبع في بيروت  
بعلبة الآباء اليسوعيين  
سنة ١٩٠٥



الله (١) بسم

الواحد الابدي الازلي السرمدي وبه نستعين

كتاب التاریخ المجموع على التحقیق والتصدیق تأليف البطریل  
افتیشیوس المکنی بسعید ابن بطیر کتبه الى اخیه عیسی فی معرفة  
التواریخ الكلیة من عهد آدم الى سینی المجرة الاسلامیة  
أهیمك الله يا اخی من الامور الباریة احسنها واقفتها . واصرف (١) عنك من  
المحزنات الرذیلة اعظمها واقفتها . وجللک من السرائر اعماً . ودام (٢) لك من العز  
اعظمه . وافتاد في الدارين سهمك . وفي الحالین قسمك . وفهمك جميع ما يرضیه . ولا  
افرزك من حوله بما يستقصیه . فهمت ما امرت برسمه لك اسعدك الله بلبوس الفضیة .  
وطهرك من التردد باطھار الرذیلة . فی معرفة التواریخ الكلیة . من عهد آدم الى سینی<sup>٣</sup>  
المجرة الاسلامیة . ويرھنت ذلك على عمر الشہور والدهور والاعوام . لتسقّنی بعترفته عن  
سوءك لك كل احدي من الحاصل والعام . ورسمت لك انهیج الله لك افسح السیل الى  
السعادة . وعرفوك في كل حين بالغ العلم والاقادة . رسماً واغوذاً وكیداً . وجعلته  
محنثراً مفیداً . وبقدر ما رأیتہ مشاکلاً لعلو نفسك الشریفة . ومطابقاً لذکاء فطنتك  
العالیة المنیفة . من الاجاز والتقریب مما جمعته من التوراة والاخنیل . وباقی الكتب  
القدیمة والحديثة . وضمنته کتابی هذا وجعلته اخیر (٤) مطبلاً . واصدق مذهباً . وبلغت  
فيه مبلغاً پرتبیه ذو لب . ويکتفی به ذو فهم . واوضحت لك ولاخوانك ايضاً  
يوجب لنا ذلك اجرًا وخيرًا

قال سعید ابن بطیر المتطب (٥) : اول ما نبتدئ به حمد (٦) ربنا وبارينا  
وخلقنا ومحبتنا جل ثناوه . اذ كان حمده تقدس اسمه مفتاحاً لجميع الكتب  
والرسائل . ونسأله عز وجل العون لنا عن ذلك بمحبیل عاداته . والحمد لله اهل المجد

١) Corrige: ٢) Ed. Pocockiana (Pc.) ٣) وادام: ٤) perperam ٥) وصرف: ٦) بحمد:

ووليه والراجي به شكرًا من عباده . مقدر الاشياء من قبل كونها . ومدبرها من بعد حدوثها . الذي جعل الرحمة والعدل من سُنن الحق وامر بها . وجعل الفسق والجور من سيل الباطل ونهى عنها . الذي لم يجرأ عباده على فعل (١) يتتجاوز وسمهم . ولم يقاد على خلقه عملاً تضعف عنه طاقتهم . بل جعلهم لافالم مختارين . ولاعلمهم مدربين . ولامرهم مكتسبين واعائهم على ذلك من فضية التمييز والروبة . ولطيف التفكير والمعونة . بما ركبة فيهم أجوهرية من العقل (٢) الذين صيده سبياً داعياً لثبت الحجة عليهم . ومحجّة مودية الى الدلالة لهم . ايثاراً لصلاحهم وقطعاً عليهم . فالحمد لله المفرد بالوحدانية . فهو عز وجل بجوهره الابدي وحكمته القدية وحياته الازلية . مستحق الحمد والثنا . ومستوجب الجد والستاء . الذي لم يجعل في ناموسه شبهة (٣) تختفي شكماً . ولا في شريته ارتياً بـ يجب اختلافاً . بل جعله واضحاً بـ الشعوب على اختلافهم بالأسباب والجهات . وعلمـ ظاهرـ السائر الامم على تباينهم في الكلام واللغات . بما اظهر (٤) على يدي ائمـاته ورسلـه وما بعثـ اليـهم من المجازات ومهـولات الآيات . ودعا الى دينـه . ووعد بـ جـليلـ النـظر لـمن آمنـ بـه . وـاـعـد بـسـوـهـ النـقلـ لـمنـ الـخـرفـ عـنـ هـ وـجـحـدـهـ . حـدـأـ يـتـرـيـ مـنـ الـزـيـدـ لـاـحـسـانـهـ . وـيـقـضـيـ الـزـلـفـ الـدـيـهـ . وـإـيـاهـ (٥) اـسـأـلـ . وـالـيـ اـرـغـبـ فـيـ خـلـوصـ نـيـائـنـاـ لـقـبـولـ ماـ يـرضـيـهـ . وـصـرـفـ (٦) طـوـيـاتـاـ الـىـ ماـ يـعودـ الـعـلـ بـطـاعـتـهـ وـيـكـسـبـنـاـ التـقـبـ مـنـ بـرـاقـتـهـ

اماً بعد فان كل من لم يكن له معرفة باصل علم من العلوم التي يريد ان يتكلّم فيها لينتج منه نتيجة ما يريدـهـ وكانت معرفـتـهـ ايضاً اـنـاـ هيـ فـرعـ لـذـلـكـ العلمـ لاـ عنـ اـصـلـ . يـرـجـعـ اليـهـ . كانـ كـلامـهـ وـانتـاجـهـ هـذـراًـ وـهـذـيـانـاـ (٧) وـصارـ تـبـهـ وـعـنـاؤـهـ فـيـ ذـلـكـ هـزـلـاـ وـلـعـبـاـ . وـقـدـ ضـرـبـ سـيـدـنـاـ وـخـلـصـنـاـ فـيـ التـحـيلـ المـقـدـسـ مـثـالـاـقـتـالـ : منـ بـنـيـ دـارـهـ عـلـىـ الرـملـ فـاحـتـرـ رـيـحـ غـرـبـ بـهـ تـسـقـطـهـاـ وـادـنـ سـيـلـانـ منـ الـمـاءـ يـجـبـزـ بـهـ يـهـلـكـهاـ . وـمـنـ بـنـيـ دـارـهـ عـلـىـ الصـغـرـ فـلاـ الـرـيـاحـ تـسـقـطـهـاـ وـلـاـ سـيـلـانـ الـمـاءـ يـهـلـكـهاـ . فـهـذا اـقـيـاسـاـ وـمـثـلـاـ (٨) لـمـ يـفـهـمـ . لـانـ كـلـ مـنـ تـكـلـمـ فـيـ ايـ عـلـمـ . كـانـ مـنـ غـيـرـ اـصـلـ يـرـجـعـ

١) *Pc. minus recte*: المقلـ (٢) على عـبـادـ بـ فعلـ

٢٠ قـيـاسـ وـمـثـلـ: *Corrige*: (٩) هـذـيـانـاـ: *Pc. mendose*: (٤) اـطـهـرـ:

الى ويستند عليه كان سريع الانحلال وينقطع ويشكّا كالبابي داره على الرمل .  
 ومن تكلّم في اي علم، كان عن معرفة اصل (١) ذلك العلم كان كلامه سديداً نيراً  
 واضحاً وطيداً لأنَّه تكلّم عن اصل، يرجع اليه ويستند عليه كالبابي داره على  
 الصخرة وقد تكلّم في ذاك افلاطون وادسطاطاليس في كتب النطق وغيرها في  
 اصول العلوم وحدودها واصول الحساب وحدوده وكيف سهل المعلم اذا اراد  
 الدخول على معرفة اي علم اراد معرفة بكلام كثير في هذا المعنى ما (٢) قد  
 شرحه وفسرّوه . وليست بنا حاجة الى ذكر ما شرحه لتألّي طول كتابنا هذا فاذ  
 قد قدمت في صدر كتابي هذا وقت ان كل من اراد ان يتكلّم في معرفة عالم من  
 العلوم . فيبني له ان يكون باصل ذلك العلم عالماً فانه اذا كان ذلك (٣) وجب  
 ضرورة ان نضع (٤) لما سأله (٥) اصلاً يرجع اليه ويعتمد عليه . وقد اختلف  
 الناس في التاريخ اختلافاً متباعدةاً كثيراً . والذي صح عندي من ذلك بعد بحث  
 طويل وتعب كثيراً جع اليه ما (٦) هو في التوراة وغيرها من الكتب الصحيحة .  
 وسوف اشرحه شرحاً كافياً واضمنه اخباراً وجيزة مختصرة . حتى يكون كتابي  
 هذا مكتفياً بنفسه عن ان يرجع الى احد في علم شيء من التاريخ مستفيضاً .  
 والنية (٧) فيه ان ابتدئ من اول ما خلق الله آدم الى عصراً هذا تكون معرفة  
 ذلك عندك واضحة . وبالله التأييد والحلول والقوّة معيناً على ادراك كل طلبة .  
 والتوفيق الى ما فيه صلاح امورنا من عمل طاعته وعقد مرضاته . انه على كل  
 شيء قادر



١) *Pc. addit.* كذلك *Pc.* ٣) *Pc. minus recte.* باصل : ٢) *Pc.*

٤) *Pc. minus recte.* ان اجمع اليه : ٥) *Corr.* نضع :

٦) *Pc. on ser.*

## (٣) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الواحد الابدي الاذلي السرمدي و به نستعين

نبتدئ بعون الله تعالى وحسن توفيقه نكتب كتاب التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق تأليف البطريرك افيفيشيوس المكتن بسعيد ابن هـ بطريق (١)

انَّ اللَّهَ عَزُّ وَجَلُ خَلَقَ الدِّنَيَا بِمَا فِيهَا وَآدَمَ وَحْوَاءَ (٢) فِي سَتَةِ أَيَّامٍ وَكَانَ خَلَقَ آدَمَ فِي الْيَوْمِ السَّادِسِ . وَبَارَكَ اللَّهُ فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ لَمَّا فِي أَكْلِهِ الْخَلْقَ وَادْخَلَ آدَمَ وَحْوَاءَ فِي الْفَرْدَوْسِ . وَأَمْرَهُمَا أَنْ يَأْكُلَا مِنْ جَمِيعِ الْأَشْجَارِ مَا خَلَأَ شَجَرَةُ الْمَرْغَةِ فَلَا يَأْكُلَا مِنْهَا . فَوَسُوسَ الشَّيْطَانُ لَهُوَ . فَخَالَتْ مَا أَمْرَهَا اللَّهُ تَعَالَى بِهِ فَأَكَلَتْ مِنْ الشَّجَرَةِ وَاطَّعَمَتْ آدَمَ مِنْهَا . فَلَمَّا عَصَيَا رَبَّهُمَا أَخْرَجَهُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فِي تَسْعَةِ (٣) سَاعَاتٍ مِنْ يَوْمِ الْجَمْعَةِ عَلَى جَبَلٍ مِنْ جِبَالِ الْمَهْدِ . وَاسْكَنَهُمَا الْأَرْضَ وَأَمْرَهُمَا أَنْ يَتَنَاهَلَا لِيَكْثُرَا وَيَلْأَلَا الْأَرْضَ . وَوَقَعَ آدَمَ عَلَى حَوْوَاءَ فَحَمَلَتْ وَوَلَدَتْ غَلَامًا وَجَارِيَةً فَسَمَّى الْفَلَامَ قَائِنَ وَسَمَّى الْجَارِيَةَ ازْرُونَ . ثُمَّ حَمَلَتْ وَوَلَدَتْ غَلَامًا وَجَارِيَةً فَسَمَّى الْفَلَامَ هَابِيلَ وَسَمَّى الْجَارِيَةَ اوِينَ (٤) وَبِالْرُّومِيِّ نُورَا . فَلَمَّا كَبَرَا (٤) الْفَلَامَانْ قَالَ آدَمَ لَهُوَ: لِيَأْخُذْ قَائِنَ اوِينَ الَّتِي وَلَدَتْ مَعَ هَابِيلَ . وَلِيَأْخُذْ هَابِيلَ ازْرُونَ الَّتِي وَلَدَتْ مَعَ قَائِنَ فَقَالَ قَائِنَ لِمَعِ حَوْوَاءَ: إِنِّي أَأَخُذُ أَخِي وَلِيَأْخُذْ هَابِيلَ أَخِي . لَمَّا ازْرُونَ كَانَتْ أَحْسَنُ مِنْ اوِينَ . فَلَمَّا سَمِعَ آدَمُ هَذَا الْكَلَامَ شَقَّ عَلَيْهِ جَدًا وَقَالَ: هَذَا خَلَافَ الْوَصِيَّةِ إِنِّي تَأْخُذُ أَخْتَكَ الَّتِي وَلَدَتْ مَعَكَ . وَكَانَ قَائِنَ فَلَأَحَمًا لِلْأَرْضِ . وَكَانَ هَابِيلَ دَاعِيَ غَمَّ قَالَ لِهَا آدَمَ: هُذَا مِنْ ثَارِ الْأَرْضِ وَمِنْ أَوْلَادِ النَّعْمَ وَاطَّلَعَ إِلَيْهِ (٤) رَأْسُ هَذَا الْجَبَلِ الْمَقْدَسِ وَقَرَبَ إِلَيْهِ كَمَا وَحِينَذِرَ تَأْخُذُ نَسَاءَ كَمَا . فَلَمَّا قَائِنُ مِنْ ثَرَةِ أَرْضِهِ

1) Deest in P. 2) Textus modo حَوْوَاءَ modo habent

3) Corr.: 4) Corr.

بقرابين الله طيبة قتيبة . وجاء هايل من ابكار غنه بقرابين الله طيبة قتيبة . فيينا هما طالعان الى رأس الجبل اذ دخل الشيطان في قاين ان يقتل اخاه هايل من اجل ازرون اخته . ومن اجل هذا لم يقبل الله قربان قاين . فلما قدما قرابينها قبل الله قربان هايل ولم يقبل قربان قاين . فازداد قاين على هايل غضبا وحثنا وحسدا اخاه .  
 فلما تلا من الجبل شد قاين على هايل فضرب رأسه بحجر قتلته . فاشتد حزن آدر وحواء ونادا على هايل مائة سنة . ولعن الله قاين ولده . وكان قاين فرعا مرتبثا  
 هاما أيام حياته وطرحة الله في فربة (١) في نود . واخذ قاين ازرون اخته معه وكان مسكنة هنالك . ثم وقع آدم على حواء فحملت بعد ان اتى على آدم مانتان (٢) وثلاثون سنة فولدت غلاماً فسماه شيت . وكان شيت صبيح الوجه جباراً ثم اطلق مثل اييه وهو ابو الجبارية الذين كانوا قبل الطوفان . فزوج آدم شيت اورن اخت هايل وولد له منها اوش . وولد لانوش قينان . وولد لآدم بعد ذلك اولاد كثير . فلما قرب موت آدم دعا ابنه شيت وانوش ابن شيت (٣) وقينان ابن اوش ابن شيت (٤)  
 ومهلليل ابن قينان واوصاهم وقال لهم : تكون هذه الوصيّة في كل اولادكم . اذا مت فحيطوا جسدي بالمر واللبان والسليخة واجعلوني في مقارة الكنوز . والذي يكون من اولادكم في ذلك الزمان عند خروجكم من حول الفردوس يأخذ جسدي معه ويحمله في وسط الارض . لأن من هنالك يكون (٥) خلاصي وخلاص كل اولادي .  
 فجتمع ما عاش آدم تسع مائة وثلاثون سنة . ومات آدم يوم الجمعة في اربعة عشر (٦) ليلة من الملال في ستة ايام من نيسان وهو برموده في تسع ساعات من يوم الجمعة . وهي الساعة التي أخرج فيها من الفردوس . فلما مات آدم حنطه ابنته شيت كما امره وطلع بمحسده الى رأس الجبل كما قال له ودفنه في مقارة الكنوز . ونادوا عليه مائة واربعين (٧) يوماً

فلا انت على شيت مانتان (٨) وخمس سنين ولد له اوش . ومن بعد موت آدم افرقت قيلة شيت من قيلة قاين اللعين . واخذ شيت ابنه اوش بكره وقينان ابن

1) مائتين : Pc. male (٩) 2) في عزبه : Pc. : omittit

4) Corr.: 6) Pc. male (١٠) 5) اربع عشرة :

انوش ومهلليل ابن قينان ونساءهم واولادهم . واصعدهم الى الجبل الى العلية حيث دُفن آدم . فاماً قاين وكل اولاده فبقوا اسفل في البقعة حيث قُتل هايل . وكانت(١) بنو شيت في ذلك الجبل على الطهارة والقدس . وكانت يسمعون اصوات الملائكة لأنهم كانوا بالقرب منهم . وكانت يجحدون ويجهلون مع الملائكة . فشيئوا(٢) ابناء الله هم ونسائهم وابناؤهم . ولم يكن لهم عمل ولا ذرع ولا حصاد . اغا كان طعاتهم من اثمار الاشجار . ولم يكن عندهم حسد ولا بغي ولا كذب وكان آباءهم « لا ودم هايل » وكانتا في كل يوم يطهرون الى رأس الجبل المقدس ويسمجون قدام الله ويتبكون(٣) بمسجد آدم . فلما قرب موت شيت استحلّف اولاده بدم هايل ان لا يقتل احد منهم من هذا الجبل المقدس . ولا يتذكون احد (٤) من اولادهم يتزل الى اولاد قاين اللعين . فجسيع ما عاش شيت تسع مائة واثنتا عشر(٥) سنة . وانوش بعد مائة وتسعين سنة ولد له قاينان . وفي أيامه اخذ اولاد قاين (٦) اللعين الطيول والصنوج والبرابط والمازف . وهم اول من عمل الحديد والنحاس وكل ما يُتَّخذ منها وبنوا القباب وسكنوا فيها

وفي ثلات مائة سنة من حياة انوش قُتل قاين اللعين ابن آدم قاتل أخيه هايل وذلك ان السابع من ولد قاين اسمه لامخ كان راعياً . فری بسمهم وهو يلعب فاصاب قلب جده قاين فقتله . وكان قاين يدور في الغابة لامخ كان هائماً لا يقف في موضع واحد . فمات قاين اللعين وكانت حياته تسعمائة وثلاثين سنة . فجسيع ما عاش انوش تسعمائة وخمس سنين وقينان بعد مائة وسبعين سنة ولد له مهلليل . فلما قرب موت قينان دعا مهلليل واستحلّفه بدم هايل الا يترك احداً من اولاده ينزل من الجبل الى اولاد قاين اللعين . فجسيع ما عاش قينان تسع مائة وعشرين(٧) سنتين

ومهلليل بعد مائة وخمس وستين سنة ولد له يارد وفي مائة وخمسة وثلاثين سنة من حياة مهلليل مات قينان ودُفن في مقارة الكنوز . ولا قرب موت مهلليل

١) Corr. : (٣) وسُمُوا : Corr. : ٢) وكان : Corr. :

٤) Corr. : ٦) واثنتي صرة : Corr. : ٥) احداً : Corr. :

دعا ابنة يارد واستحلقه بدم هايبيل ألا يترك احداً من اولاده يتزل من الجبل الى اولاد قاين اللعين القاتل . فكان جميع ما عاش مهلاشيل ثمان مائة خمسة وتسعون (١) سنة . ويارد بعد مائة اثنين (٢) وستين سنة ولد له اخنوح . واما اولاد قاين القاتل فكان الرجال منهم مثل الخيل يصهرون خلف النساء . وكان النساء خلف الرجال مثل ذلك بلا حياء . وكانتا يزنون ويفسقون بعضهم بعض وقدام بعض علانية . وكان يجتمع على المرأة (٣) الرجال والثلاثة . وكان المجائز منهم اشقر من (٤) الشباب والآباء على بناتهم والشباب على امهاتهم . وما كانوا (٥) اولادهم يعرفون آباءهم ولا الآباء يعرفون اولادهم . وكانتا يلعبون بكل آلة من آلات الله فتصعد صوت صياحهم وهو لهم الى رأس الجبل المقدس . فلما سمعوا (٦) بنو شيت الصياح اجتمع منهم مائة رجل ليتزلوا من الجبل الى اولاد قاين اللعين . فاستحلقهم يارد بدم هايبيل ألا يتزلوا من الجبل القدس فلم يقبلوا قوله وتزلوا . فلما تزلوا ابصرها بنات قاين اللعين صباح الوجه عراة بلا حياء فاحتقرتا بالشهوة . ونظروا (٧) اليهم بنات قاين ائتم رجال صباح جبارية فركبواهم (٨) مثل السبع ودنعوا اجسادهم (٩) وهلك بنو شيت بالزناه بنات قاين . فولدت بنات قاين اللعين من بني شيت الجبارية . وفي التوراة يقول ان بني الله ويسمون بني آلوهيم لا نظروا الى بنات قاين حسان (١٠) تزلوا اليهم (١١) فكان منهم الجبارية . فالذى يغطى ولا يدرى يقول (١٢) ان الملائكة تزلوا الى بنات آدم . وانها هم بنو شيت تزلوا من الجبل القدس الى بنات قاين اللعين . لأن بني شيت لطهارتهم وسكناتهم في الجبل المقدس كانوا يسمون بنو الوهم اي بني الله . فاما الذين يقولون ان الملائكة تزلوا الى بنات البشر فيغططون . لأن جوهر الملائكة جوهر بسيط وليس في طبعهم الجماع . والانسان جوهر مرکب في طبعه الجماع . وكذلك جميع الحيوان . ولو كان الملائكة يجامعون لم

المرأة : (١) Corr. (٢) واثنتين : Corr.. (٣) وخمساً وتسعين : Corr..  
 ٤) Corr. (٥) نظرت : Corr.. (٦) سمع : Corr.. (٧) كان : Corr..  
 حسناً : . (٨) فركبواهم : Corr.. (٩) اجسادهن : Corr.. (١٠) ما يقول : Corr.. (١١) اليهم : Corr..

يكونوا يتركونا (١) عذراء من بنات الناس الا افسدوهنَ (٢). فلما ارادوا (٣) بنو  
 شيت الذين ترلوا من الجبل الى بناة قاين اللعين ان يرجعوا (٤) الى الجبل المقدس  
 صارت حجارة الجبل ناراً. فلم يتهم لهم ان يعودوا الى الجبل (٥) واقبل بعد ذلك  
 قوم بعد قوم ينزلون من الجبل المقدس الى بناة قاين اللعين  
 فلما دنا موت يارد دعا ابنه اخنوح و ما توشالخ ابن اخنوح ولا منج ابن ماتوشالخ  
 و نوح ابن لامخ وقال لهم : انظروا لا (٦) يتزل احدكم من هذا الجبل المقدس . فاما بنوك  
 قد (٧) سقطوا و هلكوا وانا اعلم ان الله عز وجل لا يترككم في هذا الجبل  
 المقدس . ولكن من خرج منكم من هذا المكان فايأخذ منه جسد آدم وهذه  
 الترابين ديوبيه الى حيث يقول الله له . فجميع ما عاش يارد تسع مائة واثنين  
 ١٠ وستين (٨) سنة  
 و اخنوح بعد مائة و خمس وستين سنة ولد له متوشالخ . وفي عشرين سنة من  
 حياة اخنوح مات شيت يوم الثلاثاء في تسع ساعات من النهار في سبعة وعشرين  
 يوماً من آب وهو مسري . وكانت حياته تسع مائة واثني عشر (٩) سنة . و حفظه انوش  
 ابنه بالمر واللبان والسليفة ودفنه في مقبرة الكثوز مع آدم و تاحروا عليه اربعين يوماً  
 ١٠ وما توشالخ بعد مائة سبع وثمانون (١٠) سنة ولد له لامخ . فجميع ما عاش  
 ما توشالخ تسع مائة و تسعة (١١) وستين سنة . وفي ثلاثة وخمسون (١٢) سنة من  
 حياة ما توشالخ مات انوش في يوم السبت عند غروب الشمس لثالث (١٣) أيام خلت  
 من تشرين الاول وهو بابه . وكانت حياته تسع مائة و خمس سنين . و حفظه ابنه قيان  
 بالمر واللبان والسليفة ودفنه في مقبرة الكثوز و تاحروا عليه اربعين يوماً  
 ٢٠ و لامخ بعد مائة واثني (١٤) وثمانين سنة ولد له نوح . فجميع ما عاش لامخ

١) اراد : Corr. ٢) يتركون : Corr. ٣) افسدوها : Corr.

٤) واثنان وستون : Corr. ٥) فقد : Corr. ٦) آلآ : Corr. ٧) بطلعوا : P.C.

٨) وسبيع وثمانين : Corr. ٩) وسبعة وثمانون : P.C. ١٠) واثنتي عشرة : Corr.

١١) وثلاث وخمسين : Corr. ١٢) وثالثة : Corr. ١٣) وتسع : Corr.

١٤) واثنتين : P.C.; واثنين : Corr.

سبعين وسبعين (١) سنة . وفي ثلاثة عشر (٢) سنة من حياة لامع اصطفى الله (٦) اخنون رفعه اليه . والعرب تسميه ادريس . وكان لاخنون وقت رفعه الله اليه ثلاثة خمس وستون (٣) سنة . فلما رفع اخنون كانوا (٤) بنو قاين اللعين وبنو شيت الذين تلوا اليهم كل من اعجبه شيء وهو بيته (٥) قسمة ومالت اليه عبده . وفي احدى وستين سنة من حياة لامع مات قينان يوم الاربعاء نصف النهار في ثلاثة عشر يوماً من حزيران . وهو بابه . ف Hatchet ابنته مهليشيل بالمر واللبان والسليعة ودفنه في مقبرة الكثوز وناحوا عليه اربعين يوماً . فكانت حياة قينان سبعين وعشرين سنة ونحو بعد خمسة سنة ولد له ثلاثة اولاد فسسى الكبير سام (٦) والثاني حام والثالث يافت . فجيع ما عاش نوح سبعين وخمسين سنة . وفي اربع وثلاثين سنة من حياة نوح مات مهليشيل يوم الاحد في ثالث ساعة من النهار ليومين خليلا من نيسان وهو برموده . ف Hatchet ابنته يارد بالمر واللبان والسليعة ودفنه في مقبرة الكثوز وناحوا عليه اربعين يوماً . وكانت حياة مهليشيل ثمانية وخمساً وتسعين سنة وفي مائتين وستين من حياة نوح مات يارد يوم الجمعة عند مغيب الشمس في ثلاثة عشر يوماً من اذار وهو برماده . ف Hatchet مات توالى ابنيه لامع ونوح . ودفنه في مقبرة الكثوز وناحوا عليه اربعين يوماً . وكانت حياة يارد سبعين واثنتين وستين سنة وفي خمسة وخمس وتسعين سنة من حياة نوح مات ابوه لامع . فدعا لامع لاده نوح قبل موته وقال له : ان الله عز وجل لا يتذكرك في هذا الجبل . فاذا ترلت فخذ معك جسد آدم وتأتل معك الثلاثة قربان وهي الذهب والمر واللبان (٧) . واوصي (٧) ابنك من بعد موتك ان يأخذ جسد ابينا آدم ويجعله في وسط الارض ويجلس من اولاده رجالا يخدمون هناك ويكون ناسكا أيام حياته ولا يتزوج (٨) وأوصي (٩) Corr . ٦) Pc . male : وسبعين (١) Cum in syntaxis numerorum perpetuo erret auctor et discrepant manuscripta inter se , jam menda corrigemus nec de ea re amplius lectorem admonebimus ٤) Corr . ٥) Corr . ٧) Corr . ٨) Pc . ita etiam in seqq . ٩) Corr .

ولا يهق دمأ . ولا يقرب قرباً لا طيراً ولا سبماً الا خبزاً وخرماً ان من هناك يكون  
خلاص آدم . ويكون لباسه من جلود السباع ولا يخلق شعره ولا يقص اظفاره .  
ويكون وحده لانه يدعى كاهن الله . اعني بذلك ملشيساداق  
فليا اوصي لامن ابه نوحاماً مات لامن يوم الاحد عند غيب الشمس لتسعة  
٠ عشر يوماً من اذار وهو برميات . فخنطة نوح ودفنه في مغارة الكنوذ وناحوا  
عليه اربعين يوماً . وكانت حياة لامن سبعاً وسبعين سنة . وفي ستة سنين  
من حياة نوح مات ماتوشالخ يوم الجمعة نصف النهار في الحادي وعشرين من ايلول  
وهو توت وخنطة نوح وسام ودفنه في مغارة الكنوذ وناحوا عليه اربعين يوماً .  
وكانت حياة ماتوشالخ تسعمائة وتسين سنة ولم يبق في الجبل المقدس الا نوح  
١٠ وحده . وامرأته اسمها هيكل ابنة ناموسا ابن اخنون وتلثة اولاده سام وحام  
ويافت . وثلاث نسوة لهم وهن من بنات ماتوشالخ . فاسم امرأة سام صليت واسم  
امرأة حام نختت واسم امرأة يافت اريسيسة (١)

فلا كثرة الفساد في الارض اخطلوا (٢) اولاد شيت باولاد قاين اللعين  
و عملوا المعاصي واستعملوا الفسق وانكروا على الملائكي . فاوحى الله الى نوح اني  
١٥ مرسل على الارض طوفان [الما] (٣) وأهلك كل شيء يوجد عليها . وامرءه ان يتقل سفينته (٤) من  
من الجبل المقدس هو واولاده وامرأته ونساء اولاده . وامرءه ان يصل سفينته (٥) من  
خشب مربع . وقال قوم من خشب الساج . يكون طول السفينة ثلاثة ذراعاً (٦)  
وعرضها خمسون ذراعاً وعلوها ثلاثون ذراعاً . ويلطخها من داخل ومن خارج  
بالزفت والقير . ويحمل فيها ثلاثة طبقات الطبقة السفلية للسباع والبهائم  
٢٠ والطبقة الوسطى للطيور والطبقة العليا له ولبنيه . ويصيّر باب السفينة من جانبها من  
الناحية الشرقية ويصيّر فيها امكنته للهاء وموضع للطعام . فدخل نوح مغارة الكنوذ  
فقبل جسد شيت وانوش وقينان وهم لشيل ويارد وما توشالخ ولامن . وحمل  
نوح جسد آدم وحمل القرابين . فحمل سام الذهب وحمل حام المر وحمل يافت اللبن .

---

ذراع : ١) Corr. Deest in P.C. ٢) ادنثيشة P.C. ٣) اخطلط : Corr.

فليا خرجوا ليتلوا من الجبل المقدس رفعوا اعينهم الى الفردوس المقدس وبكروا  
وقالوا : عليك السلام ايهما الفردوس المقدس . وكانوا يقتلون الحجارة ويعاقدون الاشجار .  
ثم تلوا من الجبل المقدس فعمل نوح السفينة . واوحي الله اليه ان يعمل ناقوساً من  
خشب الساج طولة ثلاثة اذرع وعرضه ذراع ونصف وتكون مربعة منه . ويكون  
٥ يضرب به ثلات مرات في النهار بالغداة لتجتمع اليه الصناع . ونصف النهار اخرى  
لوقت الغداء . وبالعشي اخرى لوقت الانصراف . وقال له : اذا سمعوك تضرب بالناقوس  
وقالوا لك . اي شيء . هذا الذي تصنع . قبول (١) لهم : ان الله يرسل الطوفان . فعمل  
نوح كل ما امره الله به . وبعث الله اليه من كل اجناس الحيوان من الانعام والطير  
والوحش والمورم . وقال له الله : اولج معك من هذه ما كان منها نقي طاهر (٢)  
١٠ سبعة ازواج سبعة ذكراً وانثى . وما كان منها ذي (٣) دنس زوجين زوجين ذكراً وانثى  
دخل نوح السفينة (٤) وزوجته واولاده ونساء اولاده . وحمل نوح جسد آدم  
وجحله في وسط السفينة والترابين فوقه . وكان نوح وبنوه في شرق السفينة . وزوجته  
وزوجات بنيه في غرب السفينة ثلاثة تجئ الرجال الى النساء . ولا النساء الى الرجال  
وتحمل معه كل ما امر الله به ان يحمل معه . وفتح الله عيون المياه ففارت الأرض  
١٥ والتلت بالبحار وامطر الله من المياه ما . وكان الطوفان ولنوح سبعة سنّة ولابنه  
سام مائة سنّة . فاقام الماء يغور من الأرض والامطار من المياه اربعين يوماً واربعين  
ليلة فارتفاع الماء فوق الأرض على اعلى جبل في الأرض خمسة عشر ذراعاً . وتعالى  
الماء على وجه الأرض مائة وخمسين يوماً . فلم يبق على الأرض حيوان ولا نبات ألا  
هلك . فن آدم الى الطوفان الفان ومائتان وخمس وستون سنّة

٢٠ وبعد مائة وخمسين يوماً للطوفان . بعث الله ريحاناً على الأرض هابة فسكن الماء  
وهدت (٥) العيون وامتنع المطر . وجعل الماء يذهب ويقلل وينقص حتى الشهر  
السابع . فاستقرت السفينة في الشهر السابع في سبعة عشر يوماً من الشهر . وهو  
شهر ايلول وهو توت على جبل يقال له اراداط وهو جبل الجودي بالموصل بارض

ذا : Corr. (٣) تباً طاهراً : Corr. (٤) قُلْ : Corr.

ومدأت : Corr.

ديار ربيعة في قرية يقال لها فردا (١) . وتعرف اليوم بارض ثنين ومجربة بني عمر .  
وجعل الماء يتقص ويذهب الى الشهر العاشر . وفي اول يوم من الشهر العاشر تبئس  
رؤوس الجبال . وبعد هذا باربعين يوماً فتح نوح باب السفينة وبعث الغراب لينظر  
هل نضب الماء عن وجه الارض فذهب الغراب ولم يرجع . فبعث الحامنة فلم تلبث  
٠ (٨) حتى رجمت ورجليها مبلولة (٢) بالماء . فعلم نوح ان الماء بعد على وجه الارض .  
وبعد سبعة ايام بعث ايضاً الحامنة فرجعت اليه بالمشي (٣) وفي فمها ورقة زيتون .  
واقام ايضاً سبعة ايام ثم بعث بالحامنة فذهبت ولم ترجع اليه . فاقام نوح بعد هذا سبعة  
ايام . ثم فتح باب السفينة فنظر فإذا الارض قد أنتبه الحضرة وذهب عنها الماء  
فخرج نوح من السفينة واولاده سام وحام ويافت وامرأته ونساء اولاده وكل ما  
١٠ كان معه في السفينة من الحيوان بعد سنة وشهرين في سبعة عشر يوماً من الشهر  
الثاني وهو نيسان . وهو برموده

فلا خرجوا بنوا مدينة وسموها ثنين على عددهم اي نحن ثانية افس . وقال الله  
عز وجل لنوح : لا يكون طوفان بعد هذا ابداً . وجعل الله عهداً لنوح وهو القوس  
الذي يبين في السحاب . وقال الله لنوح : اذا رأيت هذا القوس فانه يكون علامه  
١٠ العهد . ونصب بنو نوح كما فلسا عصروا شرابة جديداً اعطوا اباهم نوح فشرب  
وسكر . فلما تام انكشافت عورته فابصرها حام فضحك واعلم اخوتة . فأخذ سام  
ويافت إزاراً وجعلاه عليهما ومشيا الى خلف لشألي نظaran (٤) عوردة ايها . ففطأ  
عوردة ايها . فلما اتبه نوح من نومه قالت له امرأته الحبر . فقضب على ابنه  
حام واعنة وقال : ملعون حام ويكون عبداً لاخوتة . وبعد هذا اخذ حام جميع آلات  
٢٠ اللهو فلعن ايضاً من هذه الجهة . وصار عبداً لاخوتة هو ونسله الذين هم القبط  
والسودان والجبيحة <sup>٥</sup> والنوبة <sup>(٦)</sup> ويقال البرير

وبعد الطوفان بستين ولد لسام ارفخشاد ولسام مائة وستة وستان (٦) . وعاش نوح

١) Cerdu (Cerdum est, ni fallor) فردا Ita etiam (٢) legendum est, ni fallor ; فردا :  
بنظرا : (٣) بالشا : (٤) Corr. ورجلاما مبلولان : lege ; PC. .  
٥) Deest in PC. (٦) مائة وستة : PC.

بعد (٩) الطوفان ثلاثة وخمسين سنة. فلما قرب موته نوح اوصى ابنته سام سرًا وقال له: أخرج جسد آدم من السفينة ولا يعلم بذلك أحداً (١) وخذ معك خبرًا وخرًا المونة (٢) الطريق. وخذ معك ملشيساداق ابن فالق واذهبها حتى تجدها حيث يريكم ملاك الله. واصوبي (٣) ملشيساداق وقل له يجلس في ذلك الموضع ولا يتخذ له امرأة. ويكون ناسكًا سائز أيام حياة لان الله اختاره ان يخسمه قدامة، ولا يبني (٤) له بيته ولا يهرق هناك دمًا لاسع (٥) ولا طير ولا شيء من الحيوان. ولا يقرب هناك قرباناً الا خبرًا وخرًا يكون يقرب الى الله. ويكون لباسه من جلد السبع ولا يخانق شعره ولا يقص اظفاره ويكون وحده لانه كاهن الله العلي . وملاك الله يسير بين ايديكما حتى تبلغوا الى الموضع الذي تدفنان فيه (٦) جسد آدم . واعلم ان الموضع هو وسط الارض. فلما اوصى نوح سام هذه الوصيّة مات نوح يوم الاربعاء لساعتين من النهار ليومين خليا من ايام وهو بشئون . فكانت حياة نوح تسعمائة وخمسين سنة وذلك في اربعمائة وخمسين سنة من حياة سام . خططة اولاده سام وعام وياتت ودفنه وناحوا عليه اربعين يوماً . وجميع ما حاش سام ستة عشر منها قبل الطوفان مائة سنة وبعد الطوفان خمسة عشر سنة

(٧) وارفضتاد بعد مائة وخمس وثلاثين سنة ولد له قينان . فجميع ما عاش ارفضتاد اربعمائة وخمس وستين سنة . وقينان بعد مائة وثلاثين سنة ولد له صالح فجميع ما عاش قينان اربعمائة وثلاثين سنة . وصالح بعد مائة وثلاثين سنة ولد له (٩) عابر فجميع ما عاش صالح لسبعينة وستين سنة . وعاير هو ابو العبرانيين والعرب تسيبه هود . وعاير بعد مائة واربع وثلاثين سنة ولد له فالق وافا سي فالق لان في ايامه انقسمت (٧) الارض . وولد لعاير بعد فالق قحطان وهو ابو العرب . وفي ايامه كل الناس يصوروون كل من عُرف بالشجاعة او بحسن الصورة او ذو (٨) مشورة حسنة او صاحب ذكر جميل فيعدونه . واما كان سبب عبادتهم الصور انهم كانوا قد يعا

واوصى : ٣) Corr. Ita etiam Pc.; lege ٢) Corr. احد: ١)

يه: ٦) Pc. ٥) لا دم سبع: ٤) Corr. ولا يبني: ٣)

ذا: ٧) Pc. ٨) انشقت: ٦)

اذا مات منهم الرجل ذو الرأي الجميل والمشورة الحسنة والشجاعة يصوّرُونه في المجالس . فاذا احزنهم امر وارادوا فيه مشورة اجتمعوا عند تلك الصورة فيتشاروون كأنَّ تلك الصورة معمم في المشورة لتألُّ يسمون (١) في مشورتهم صورة احد مئن تقدُّمهم . فلما تادوا في ذلك عبدوا الصُّورَ . فمن الطوفان الى مولد فاتح خمسة وعشرين سنة واحد (٢) وثلاثون سنة . ومن آدم الى مولد فاتح القبان وبعهانة وسع وعانون سنة وولد لفاتح ملشيساداق الكاهن . فاما سام فعل كما اوصاه ابوه نوح ودخل الى السفينة في الليل واخرج جسد آدم ولم يعلم به احداً . ودعا اخوهه وقال لهم : ان اي اوصافني عند موته ان امشي في الارض حتى ابلغ البعير واظر كيف الارض وانهارها وأؤديتها وارجع اليكم . وقد خلفت زوجتي واولادي عندكم فاحفظوهم الى ان ارجع اليكم . وقال سام لفاتح : اعطي ابنك ملشيساداق ليكون لي عوناً على الطريق . فأخذ سام جسد آدم وملشيساداق منه (٣) وخرجا فلقهما ملاك الله . فلم يزل بين ايديهما حتى اتهى بهما الى وسط الارض واراهما المكان . فلما جملما جسد آدم عليه افتح لها ذلك الموضع فجعل سام وملشيساداق جسد آدم في الموضع الذي اتفتح واتفق الموضع . واسم ذلك الموضع الجلجة وهو الاقرانيون . ثم اوصى سام للشيساداق بكل ما قال له نوح وقال له : اجلس هاهنا وكن كاهناً له . فان الله قد اختارك تكون تخدم قدامه وهذا ملاك الله يتزل اليك في كل وقت . ثم رجع سام الى اخرته فقال له فاتح : ابن الفتى ملشيساداق . قال له سام : مات في الطريق هفتة . فحزروا عليه حزناً شديداً . وفي سبعين سنة من حياة عابر مات ارفسخاد في شهر نيسان وهو برموده . فكانت حياته اربعهانة وخمساً وستين سنة . وفي مائة وثلاث سنتين من حياة عابر مات سام ابن نوح يوم الجمعة من شهر ايلول وهو قوت وكانت حياته سهانة سنة . وجبيع ما عاش عابر اربعهانة واربع وستين سنة .

وكان الناس يومئذ لغتهم واحدة وكلامهم واحد . قال قومٌ كانت لغتهم السرياني . وقال قومٌ كانت لغتهم العبراني . وقال قومٌ كانت لغتهم اليوناني وهم عندي اصدق لأن لسان اليوناني احكم واعرض واسع من لسان السرياني والمعناني . فاجتمع

(١) يسمون (٢) واحدی : Corr. . . . .

منهم اثنان وسبعون رجلاً قالوا: لبني (١) مدينة ونخَصُّها بمحصن وبني (٢) فيها برجاً يبلغ إلى السماء ثلاثة يكُون طوفان (٣) يوماً ما فتخلاص (٤) منه. فاقاموا ثلاثة سنين يحملون اللبن وي Shawonه طول اللبن ثلاثة عشر ذراعاً وعرضها عشرة ذراع ورصفها خمسة ذراع. فبنوا مدينة بين صور وبابل طول (٥) المدينة ثلاثة عشر باعاً وعرضها مائة وواحد وخمسون باعاً. ورفع الحيطان خمسة الاف وخمسة وثلاثة وثلاثون باعاً. وعرض الحاطن ثلاثة وثلاثون باعاً. ورفع البرج عشرة الاف باع. فاقاموا يبنون اربعين سنة. فيما يبنون اذ بعث الله عليهم ملائكة من السماء فليل عليهم أستتهم وغير عليهم لقائهم. وكان احدهم يتكلّم فلا يدرى الآخر ما يقول فسي ذلك الموضع بابل لأنَّ فيه تبللت الاسن فقرقو في الأرض. وذلك في ست واربعين

سنة من مولد فاتق

وكان هولاً اثنان وسبعون رجلاً منهم من بني سام خمسة وعشرون رجلاً. قد سكنتوا من الفرات والموصل إلى أقصى المشرق فنهم السريان وديار ربيعة والجزيرة والجرامية والكلدانيون وهم أهل بابل وفارس وخراسان وفرغانية والسد ولهنـد وجزيرة الصين والبرانيون واليمن والطائف والميامـة والبحرين واجناس العرب. ولمـ ١٥ من الخطوط ثانية عربـي وسريـاني وفارـسي وهـنـدي وكـلـدـانـي وـهـوـ الـبـالـيـ وـصـيـني وـحـيـري وـعـرـيـيـ. ولـ سـامـ منـ الـبـحـارـ الـفـرـاتـ وـنـهـرـ بلـغـ

ومنهم من بني حام اثنان وثلاثون رجلاً قد سكنتوا في الشام وتسمى ارض كنعـان لأنـ حـامـ كانـ لهـ ابنـ يـسـمـيـ كـنـعـانـ إـلـىـ أـقـصـىـ التـغـرـبـ. فـمـنـمـ الـكـنـعـانـيـونـ والـفـلـسـطـيـنـيـونـ وـأـهـلـ مـصـرـ وـالـبـطـطـ وـمـرـيـسـ وـاجـنـاسـ السـوـدـانـ وـالـجـبـشـةـ وـالـنـوـبةـ وـالـبـعـاـةـ ٢٠ وـالـزـنـجـ وـالـرـطـ وـقـرـانـ وـالـسـامـرـةـ وـالـزـانـجـ وـالـمـارـبـةـ وـالـبـرـيرـ. وـلـمـ منـ الـجـازـرـسـتـ وـعـشـرونـ جـزـيـرـةـ منها سـرـدـانـيـةـ وـمـالـطـةـ وـاقـرـيـطـشـ وـبـعـضـ جـزـيـرـةـ قـبـصـ وـغـيـرـ ذـلـكـ. وـلـمـ منـ الـخـطـوـطـ سـتـةـ مـصـرـيـ (٦) وـنـوـيـ وـجـبـشـيـ وـفـرـنجـسـ وـقـتوـنـكـسـ (٧) وـقـتـقـلـيـ. وـلـامـ

منـ الـبـحـارـ النـيلـ

آخر : Corr. ١) لبني ٢) Deest in Pc. ٣) Pc. add.

قطونكس : Pc. ٤) فتخلص. Pc.

ومنهم من بني يافت خمسة عشر رجلاً قد سكنا من دجلة الى اقصى الشمال.  
منهم الترك والجناك والطفرغر (١) والتبت وياجرج وماجرج والخزر واللان والاخاز (٢)  
والصنبرة وجزان وارمينية الكبيرة وارمينية الصغيرة وسوردان وانطاكيه والحالدية  
وافلاوغونية وقادوكية (٣) وخرشنة واليونانيون والروم وبزنطية والروس والديلم والبلغار (٤)  
والصقالبة والانكيردة والافرنجية (٥) والجلستين والاندلس . ولم من الجزائر اشترا  
عشرة جزيرة منها رودس وسليلية وقبس وسامس (٦) وغير ذلك . ولم من الخلوط ستة  
يوناني ورومي وارمني واندلسي وافرنجي (٧) وجزاني . ولما يافت من البحار دجلة . فن  
الطوكان الى بنيان البرج وتليل الاسن خمسة وعشرين وسبعين سنة ومن آدم الى  
بنيان البرج الفان وعากنة واربع وثلاثون سنة

١٠ وقالت بعد مائة وثلاثين سنة ولد له راغوا . وفي ست وثلاثين سنة من حياة  
فالق مات قينان في شهر آب وهو مسري . وكانت حياته اربعمائة وثلاثين سنة  
وجميع ما عاش فالق ثمانمائة وتسعمائة وثلاثون سنة . وراغوا بعد مائة واثنتين وثلاثين  
سنة ولد له شاروع . وفي أيامه عدوا (٨) الناس الاصنام وكان كل واحدٍ من الناس  
يعبد ويسبح لما يشهي . فنهم من كان يسبح للسماء ومنهم من كان يسبح للشمس  
١٠ وأخرون للقمر وأخرون للكواكب وأخرون للطبيور وأخرون للارض وأخرون للسباع  
وأخرون للانهار وأخرون للأشجار وأخرون للجبال . ومنهم من كان يعمل صنمًا (٩)  
علي شبه اييه وامه او من كان يكرّم عليه مئن يحب اذا ما يسبح له ويتحذنه  
الاما . فنهم من كان يجعل الصنم ذهاباً او فضةً او حجارة او خشبًا . وكان المبذدون  
٢٠ بهذا العمل اهل مصر وبابل وافرنجس واهل السواحل . وفي نسخة اخرى يقولون (٩)  
المبذدون ويقال ايضاً ان ابتداء عبادة الاصنام انه كان اذا مات احدهم يجتمعون  
صنمًا على قتاله ويجمعونه فوق قبره لثلا ينسى ذكره فامتلات الارض اصناماً امثال  
الرجال والنساء والصبيان . وفي ذلك الزمان مات رجل غني وكان له ابن فعمل له

١) *Ita etiam Pc. ; lege Pc.* (٣) *والاخاز.* (٢) *الطنزغر*

و<sup>شام</sup> : (٤) *Pc. male sed perperam* (٦) *والانكيردة وافرنجية.* (٥) *والبلز :*

٧) *Pc. add.* (٨) *وهندي.* (٩) *يقول : Deest in Pc. ; corr. :*

ضمناً من ذهب على تمثال اييء وجعله فوق قبره واجلس له غلاماً يحرسه . فلما تهـ<sup>١</sup>  
اللصوص فسرقوا كل شيء . كان للغلام في بيته فخرج الغلام الى قبر اييء فجعل  
يسكي ويشكوا الى ذلك الصنم الذهب كأنه يشكوا الى اييء فكأنه الشيطان من  
جوف الصنم وقال له : لا تبكي (٢) اذهب ولكن فأتيني (٣) بابنك الاصغر  
فاذبجه لي قرباناً واستحتم بدمه وانا ارد عليك كل شيء ذهب لك . فذهب الغلام  
فاتي بابنه وذنبه قدام الصنم واستحتم بدمه . فخرج الشيطان من الصنم ودخل في  
الغلام فلعله السحر والرق . ومن هذا ابتدأ الناس يذبحون بنיהם للشياطين  
ويتعلمون السحر

وفي أيام راغوا ملكة سبا التي بنت مدينة سبا ملكت سنين كثيرة ومكثت  
بعدها النساء على تكون (٤) على مدينة سبا الى ان ملك سليمان ابن داود . وفي أيام  
راغوا ملك قارون وبني مدينة اوقيين وقيل ان قارون سبک الذهب وعمل منه لبني  
وبني مدينة اوقيين بلبن الذهب . وفي ست وستين سنة من حياة راغوا مات شالخ  
في شهر اذار وهو برمات وكانت حياته اربعين سنة . وجميع ما عاش راغوا  
ثلاثمائة (٥) وتسعاً وثمانين سنة . وشاروخ (٦) بعد مائة وثمانين سنة ولد له ناخور .  
وفي ثالثي وستين سنة من حياة شاروخ مات عابر في شهر كانون الثاني وهو طوبه .  
وكان حياته اربعين واربع وستين سنة . وفي سنة سبع وسبعين من حياة شاروخ  
مات فالق في شهر ايلول وهو توت . وكانت حياته ثلاثة وثلاثمائة وتسعاً وثمانين سنة . وجميع  
ما عاش شاروخ ثلاثة وثمانين سنة

وناخور بعد تسعة وسبعين سنة ولد له تارح . وفي أيامه كثُرت الجبارية وكان عاد  
٢٠ ابن ادام بن سام بن نوح . وفي أيامه جعلت المكاييس والموازين وفي أيامه زلزلت  
الارض زلزلة عظيمة شديدة ولم تكن زلزلة قبلها . وذلك لا كثروا (٧) عباد الاصنام  
وذبحوا بنיהם وبناتهم للشياطين بعث الله عليهم ريحًا عاصفاً وكان طوفان ريح .  
فكسرت الريح الاصنام كلها وهدمت الريح بيوت الاصنام حتى صار فوقها تلال

(١) اثنى : Corr. . (٢) لا تبكي : Corr. . (٣) فاتاه : Corr. . (٤) كثُر : Corr. . (٥) شاروخ : P.C. . (٦) على تكون

تراب والتلال الى اليوم قائمة . وفي سبع وسبعين سنة من حياة ناخور مات راغوا في شهر نيسان وهو برموده . وكانت حياته ثلاثة وسبعين سنة . وفي ايامه ظهر دجل فارسي يقال له زرادشت . فاظهر دين الصابئين وكان بفارس ملك يقال له طحمورت وزعم قوم ان الذي اظهر دين الصابئين دجل من اليونانيين يقال له اليونان ابن يوقليوس ومسكنته اليص وزعم قوم انه من مدينة الريشونة التي بنيت باثنية واليونانيون هم اول من ابتدأ بهذا الرأي ووضعوا كتاباً كثيرة في علم النجوم وحركة الفلك . ويقال ان هذا الرجل الذي اظهر دين الصابئين (١) من حضر بنيان البرج بابل . وجميع ما عاش ناخور مائتا وثمانين سنة .

وتأخر (١) بعد سبعين سنة ولد له ابرهيم . وفي عصره كان غرود الجبار ملك بابل ويقال انه اول ملك ملك بابل . وابصر شبه الاكيليل في السماء من سحاب فدعا صانعها فصالغ لها اكيليل ووضعه على رأسه . ومن اجل هذا كانوا (٢) الناس يقولون تزل له تاج من السماء . ويقال انه اول من عبد النار لامة رأى ناراً بعيدة في المشرق طالعة من الارض . قتل غرود فابصرها وسجد لها واقام رجالاً هناك يخدمون النار ويطرح فيها اللبان . ومن ذلك الوقت بدأ الحبوب يعبدون النار ويسبدون لها . وكان اسماً الرجل الذي اقامه غرود ليخدم النار اندشان وكلمة الشيطان من جوف النار وقال له : ليس احد يقدر يخدم النار ولا يتعلم ديني الا ان يجامع امه واخته وبناته . ففعل اندشان كما قال له الشيطان فمنذ ذلك الوقت صاروا (٣) كهنة الحبوب يجامعون امهاتهم واخواتهم وبناتهم . واندشان هذا هو اول من ابتدأ بهذا الرأي . وبني غرود ادربيجان وبابل ونيتروي وراسن ومدانن كثيرة . فجاءوا ما عاش تارح مائتان وخمس وستون سنة ومات . فن فلق الى ابرهيم خمساً وعشرين واحدى واربعين سنة . ومن العلوفان الى ابرهيم الف واثنتان وسبعون سنة . ومن آدم الى ابرهيم ثلاثة آلاف وثلاثمائة وثمان وعشرون سنة

وابرهيم وهو ابن خمس وسبعين سنة امره الله ان يخرج من ارض ابيه حزان . ويسكن في ارض كنعان وهي الشام . فأخذ ابرهيم زوجته سارة وهي اخته من ابيه .

لان مارح ابو ابرهيم لا ماتت يونا ام ابرهيم تروج (١٣) امرأة اخرى اسمها تهويت  
فولدت له سارة وتروجها ابرهيم . ومن قبل ذلك كان ابرهيم يقول انها اختي ابنة ابي  
وليسة ابنة امي . فاخذ معه لوط ابن اخيه وطلع الى ارض المغاربة العمورية (١)  
فخرج عليه قوم فسبوا لوط فضى ابرهيم خلفهم وخلص لوط من ايديهم . فلما رجع  
جاز في جبال اليابسين فلقيه ملشيساداق الذي يقال له ملك السلامه كاهن الله  
العلي . فلما ابصره ابرهيم من بعيد سجد له وعانقه وقبله وتبارك منه . فباركه  
ملشيساداق وقربه بالخنز والخمر واعطى ابرهيم للشيساداق عشر جميع ما كان معه .  
فاوحى الله الى ابرهيم : من الان قد عظم شأنك وانا اباركك واكثر زرعك . ولما عرف  
ملشيساداق وسمعوا (٢) به الملوك اجتمعوا اليه . فنهم ابىالخ ملك جدر ومرقال ملك  
زغر واريوش ملك زدستر وجرادعير ملك عيلان (٣) وترغلي ملك زغلاي رباعز (٤) ملك  
غيلاث (٥) ويازع ملك سدوم ويرشاع ملك عامودا وسبات ملك ادوم ونبوا ملك  
دمشق وبقطر ملك الربة وسمان ملك الاموريين . هؤلاء الاثنا عشر ملكاً  
جاوزوا الى ملشيساداق الذي يقال له ملك السلامه فلتنا نظرنا اليه وسمعوا  
كلامه طلبوا اليه ان يذهب منهم فقال لهم : ابني لا اقدر افارق هذا المكان . فتأمروا  
فيما بينهم ان يبنوا له مدينة وقالوا : بحق ان هذا ملك الارض كلها وابو الملوك  
كلهم . فبنوا له مدينة وجعلوه فيها ملكاً ودعا ملشيساداق اسم تلك المدينة اورشليم .  
فلتنا سمع ماغول ملك التين يملك ملشيساداق جاء اليه وبصره وكلمة واعظاء  
مالا (١٣) كثيراً . وكان ملشيساداق مكرماً من جميع الملوك وكانوا يسمونه ابو  
الملوك . فاما الذين يقولون ان ملشيساداق لا ابتداء لايامه ولا انتقاء لحياته ويختجلون  
بقول بولص الرسول حيث يقول : لا ابتداء لايامه ولا انتتها لحياته . فقد جهلوا قول  
بولص الرسول لان سام ابن نوح حيث اخذ ملشيساداق وافرده من والديه ما كتب  
في الكتاب ابن كم سنة كان حيث صعد من المشرق ولا ابن كم سنة مات .  
وملشيساداق هو ابن فالق بن عابر بن شالخ بن قينان بن ارفخشاد بن سام بن نوح .

غلان : ١) PC. ٣) وسع : ٢) Corr. ٤) المورية :

غيلاث : ٥) و Bauer : ٦) PC.

فهؤلاء الاباء لم يُدعَ واحد منهم اباً . لان بولص الرسول يقول : ما خدم انسان من جنسه الميكل . وما كتبوا ايضاً له اباً مع القبائل لان متي ولوقا المبشرتين افا كانوا يكتبان رؤساً القبائل فقط . فلن اجل هذا لم يكتب بولص الرسول اسم ابيه ولا اسم امه . ولم يقول (١) بولص الرسول ان ليس له اب . ولكنها قال : ما كبوهُ في القبائل

وفي احد وخمسين سنة من حياة ابرهيم مات ساروغ (٢) في شهر اذار وهو بومهات وكانت حياته ثلاثة وثلاثين سنة . وفي عصر ابرهيم عمل قوم لوط ابن ارن اخوه (٣) ابرهيم العاصي وكانوا في مدينة سدوم وعامورا فاهلكهم الله ونجا لوط . وكانت سارة زوجة ابرهيم عاقراً لا تحبل ولكن ابرهيم كثير المال . فدفعت سارة الى ابرهيم جارية لها يقال لها هاجر خبلت هاجر من ابرهيم وولدت له غلاماً فسمى اسماعيل . وكان لابرهيم ستاً وفانين سنة . فلما بلغ ابرهيم تسعين وتسعين سنة اختن وخت ابنته اسماعيل وله ثلاثة عشرة سنة . فلما تزوجت لابراهيم مائة سنة ولدت له سارة (٤) زوجته غلاماً فسمى اسحق وكان لسارة حينئذ تسعين سنة . وختن اسحق في اليوم الشامن من مولده . فلما ولدت سارة اسحق قالت لابراهيم : اطرد عن وجهي هاجر وابتها اسماعيل . فدفع ابرهيم الى ابنته اسماعيل مالاً وزرداً واخرجها مع امه الى ارض يترب (٥) وارض اليمن . فسكنها اسماعيل وتزوج بها وتناسل . وجميع ما عاش اسماعيل مائة وسبعين وثلاثون سنة

وكان في عصر ابرهيم ملك في الشرق اسمه كوش وهو الذي بنى سميساط (٦) وقلodia والعراق . وفي ايامه ملكت خليط امرأة سين كاهن الجبل وبنت نصيين (٧) والرها وحيطت عليها حافظاً وبنت هيكللاً عظيماً بجران وعملت صنماً من ذهب على اسم سين . وصيّرت في وسط الميكل وامررت كل من في حوان بالسجود للصنم فلم تزل اهل حوان يعبدون ذلك الصنم خمسين سنة . وبعد ذلك عشق بعلسمين ملك العراق لطيبة امرأة شور (٨) ملك الموصل فهربت من قدامه وطرحت النار بجران وارقها

يُثْرِبُ : ١) *Pc.* (٤) اخي : *Pc. recte* : (٣) ساروغ : ٢) *Corr.* (٥) لم يقل :

٢٥ غورا : ٧) وحوّطٌ : ٦) *Corr.* (٦) شميساط : *Pc.*

واحرقت الميكل والصنم . وفي تسع وخمسين سنة من حياة ابرهيم مات ناخود (١) في شهر تموز وهو ايساب وكانت حياته مائتين وثمانين سنة وفي مائة وسبعين وثلاثين سنة من حياة ابرهيم امرهُ الله ان يذبح ابنه اسحق ويحرقه بالنار قرباً ، ولا يتحقق اذ ذلك سبع وثلاثون سنة . فان قال قائل فالدليل على ان اسحق كان له سبع وثلاثون سنة في الوقت الذي همَّ ابوه بذبحه يقال له : انَّ امه سارة ولدته لها تسعمون سنة . فلما سمعت ان ابرهيم اخذ ابنتها اسحق واصعده الى الجبل ليذبحه حزنت حزناً شديداً ومن شدة ما نالها من الغم مرضت (١٤) وماتت ولها مائة وسبعين وعشرون سنة . فيجب ان يكون لاسحق في ذلك الوقت سبع وثلاثون سنة . فأخذ ابرهيم ابنته اسحق واصعده الى الجبل وحمله الحطب والنار . وشدَّ ابرهيم لاسحق ابنته كافاً واجلسه على الحطب واضجعه ليذبحه . فناداه ملاكُ من السماء : يا ابرهيم لا تذبح ابنك فقد بلينا صبرك وطاعتكم واختبرنا سريرتك وفديناه رحمة لك . فقدم الله اسحق بكبس عظيم . وسمت سارة ان ابرهيم اخذ اسحق واصعده الى الجبل ليذبحه فصاحت ولولت فلن شدة ما نالها من الغم والحزن مرضت وماتت في تلك السنة . فكانت حياتها مائة وسبعين وعشرين سنة . وتزوج ابرهيم بعد موتها امرأة يقال لها قيطورة ابنة بقطر ملك الرببة وولدت منه اولاداً كثيرة . وزوَّدهم ابرهيم واخرجهم من قدمَام اسحق . فجُمِيع ما عاش ابرهيم مائة وخمس وسبعين سنة وفي خمس وثلاثين سنة من حياة اسحق مات ناخور (٢) في شهر ايلول وهو توت . وكانت حياته مائتين وخمس سينين ودُفِنَ في جوان . ولا يتحقق اربعون سنة تزوج امرأة يقال لها ربقة (٣) وهي ابنة مانوييل (٤) ابن ناخور اخي ابرهيم . وفي ستين سنة من حياة اسحق حبت زوجته ربقة واستدعاها الامر والوجه . فاتت الى ملشيساداق فصلَى عليها وقال لها : ان في بطنك شعبين وانك تلدرين قبيلتين والكبير ينخضع للصغير . فولدت ربقة غلامين في بطن واحد فسمى اسحق الاول العيص وسي الثاني يعقوب . واغاث سماه يعقوب لانه خرج من بطن امه وهو ماسك بعقب العيص . وكان اسحق يحب العيص وربقة تحب يعقوب وكان

١) sed male ابنة : Pc. ٣) تاريخ : ٢) ناخور : Pc..

٤) Ita etiam Pc.; corr:

(١٥) العيس ازب كثيـرـ الشـعـرـ كـهـ الرـائـغـهـ . فـلـماـ كـبـرـ اـسـحـقـ دـعـاـ اـبـهـ العـيـصـ وـقـالـ لـهـ : خـذـ سـلاـحـكـ وـأـخـرـجـ إـلـىـ الـبـرـةـ وـاصـطـدـ لـيـ صـيـدـاـ وـأـصـلـحـ لـيـ طـامـاـ لـأـكـلـ وـبـارـكـ عـلـيـكـ قـبـلـ اـنـ اـمـوـتـ . فـسـمـعـ رـبـقـةـ ذـلـكـ فـاخـذـتـ يـعقوـبـ فـلـبـسـتـ ثـوبـ العـيـصـ وـاخـذـتـ جـلـ جـديـ فـوـضـعـتـ مـنـهـ عـلـىـ صـدـرـ يـعقوـبـ وـكـفـيـهـ وـذـرـاعـيـهـ وـاصـلـحـتـ طـامـاـ وـقـالـ لـهـ : اـدـفـلـ عـلـىـ اـيـكـ اـسـحـقـ وـقـلـ لـهـ «ـاـنـاـ العـيـصـ»ـ حـتـىـ يـبارـكـ عـلـيـكـ قـبـلـ الموـتـ . فـدـخـلـ يـعقوـبـ عـلـىـ لـسـعـقـ فـقـالـ لـهـ اـسـحـقـ : قـتـدـمـ لـيـ ، فـتـقـدـمـ اـلـيـ فـجـةـ »ـ فـقـالـ اـسـحـقـ : اـمـاـ الـكـلـامـ فـكـلامـ يـعقوـبـ . وـاـمـاـ (١)ـ الجـنسـ فـجـسـ العـيـصـ . فـاـكـلـ اـسـحـقـ وـبـارـكـ عـلـىـ يـعقوـبـ وـصـيـرـهـ رـئـيـساـ عـلـىـ اـخـيـهـ . ثـمـ اـقـبـلـ العـيـصـ مـنـ الصـيدـ وـاصـلـحـ طـامـاـ وـتـقـدـمـ بـهـ إـلـىـ اـبـيـهـ اـسـحـقـ فـقـالـ لـهـ اـبـيـهـ (٢)ـ اـسـحـقـ : مـنـ الذـيـ سـبـقـكـ وـاخـذـ الـبـرـةـ . فـبـكـيـ العـيـصـ وـقـالـ لـهـ : يـاـ اـبـاتـهـ أـفـلـيـسـ لـكـ ١ـ الـأـبـرـةـ وـاحـدـةـ . فـقـالـ لـهـ اـسـحـقـ : اـنـيـ قـدـ جـعـلـتـ رـئـيـساـ عـلـيـكـ فـاـاصـنـعـ بـكـ . فـتـقـدـمـ اـلـيـ العـيـصـ فـبـارـكـهـ اـسـحـقـ وـصـيـرـ يـعقوـبـ رـئـيـساـ عـلـيـهـ . فـهـمـ العـيـصـ اـنـ يـقـتلـ يـعقوـبـ فـهـوـ يـعقوـبـ مـنـ بـيـنـ يـدـيـ اـخـيـهـ العـيـصـ اـلـىـ حـرـآنـ اـلـىـ خـالـهـ لـابـانـ . وـفـيـ عـصـرـ اـسـحـقـ بـنـيـتـ اـرـيـحاـ (٣)ـ بـنـاهـاسـبـعـةـ مـلـوـكـ . كـلـ وـاـحـدـ مـنـهـ عـلـلـ هـاـ حـانـطـاـ . وـفـيـ خـسـ وـسـبـعـينـ سـنـةـ مـنـ حـيـاةـ اـسـحـقـ مـاتـ اـبـرـهـيمـ فـيـ شـهـرـ نـيـسانـ وـهـ بـرـمـودـهـ . وـفـيـ نـسـخـهـ اـخـرـيـ يـقـولـ فـيـ شـهـرـ ١٥ـ اـذـارـ وـهـ بـرـمـهـاتـ . وـكـانـ حـيـاتـهـ مـاـنـهـ وـخـسـ وـسـبـعـينـ سـنـةـ . وـفـيـ مـاـنـهـ وـثـلـاثـ وـعـشـرـينـ سـنـةـ مـنـ حـيـاةـ اـسـحـقـ مـاتـ اـسـتـعـيلـ فـيـ شـهـرـ نـيـسانـ وـهـ بـرـمـودـهـ . وـكـانـ حـيـاتـهـ مـاـنـهـ وـسـبـعـاـ وـثـلـاثـينـ (١٥)ـ سـنـةـ . وـجـمـيعـ ماـ عـاـشـ اـسـحـقـ مـاـنـهـ وـثـلـاثـونـ سـنـةـ . وـتـرـوـجـ العـيـصـ وـهـ اـبـنـ اـرـبـعـينـ سـنـةـ مـنـ بـنـاتـ عـمـهـ اـسـتـعـيلـ اـمـرـأـةـ يـقـالـ هـاـ نـحـلاتـ . فـوـلـدتـ مـنـهـ اوـلـادـاـ كـثـيرـ وـتـرـوـجـ مـنـ بـنـاتـ كـنـعـانـ اـمـرـأـةـ يـقـالـ هـاـ غـداـ (٤)ـ اـبـنـهـ اـلـوـنـ ٢ـ الـحـيـثـيـ (٥)ـ وـتـرـوـجـ مـنـ بـنـاتـ الرـومـ وـتـنـاسـلـ فـيـهـمـ . وـلـهـ نـسـلـ كـثـيرـ لـاـيـحـصـىـ وـمـنـ نـسـاءـ المـالـقـةـ وـقـرـوريـ . جـمـيعـ ماـ عـاـشـ العـيـصـ مـاـنـهـ وـتـسـمـ وـعـشـرـونـ سـنـةـ وـاـمـاـ يـعقوـبـ فـوـصلـ اـلـىـ خـالـهـ لـابـانـ بـحـرـآنـ . وـكـانـ خـالـهـ اـبـنـانـ اـسـمـ الـكـبـيـرـهـ لـيـاـ . وـكـانـ عـمـشـاـهـ العـيـنـيـنـ . وـاسـمـ الصـفـيـرـ رـاحـيـلـ فـاحـبـ يـعقوـبـ رـاحـيـلـ فـخـطبـهاـ مـنـ خـالـهـ

عدـاـ : (٤)ـ رـيـجاـ : (٣)ـ اـبـوـهـ : (٢)ـ فـائـاـ : (١)ـ P.C.

الـحـيـثـيـ : (٥)ـ P.C. male

قال له خاله : اخدمني سبع سنين فازوجك راحيل . فخدم سبع سنين . فدخل عليه في الليل ليًا اخت راحيل وبالفداة قال يعقوب خاله : إنما خدمتك سبع سنين لتروجني راحيل فكيف ادخلت على اختها ليًا . فقال له لابن خاله : اخدمني سبع سنين أخرى فازوجك راحيل . فخدم سبع سنين أخرى فزوجه راحيل . فتروج يعقوب الاختين فولدت ليًا ليعقوب روبيل وسمعان ولاوي ويهدوا ويسخار وزابلون . ولم تلد راحيل فقالت راحيل ليعقوب : خذ جاريتي بأنها تحبل منك فيكون لي ولد . فولدت بها جارية راحيل من يعقوب غلامين دان ونفتاليم . فقالت ليًا ليعقوب : خذ أيضًا جاريتي زلتا لتحبل منك فيكون لي مع اولادي اولاد . فولدت زلتا جارية ليًا من يعقوب غلامين عاض (١) واشير . ثم حلت بعد ذلك راحيل فولدت يوسف وبنiamin . فهو لاه ١٠ اثنا عشر ولدًا ليعقوب وكل بني اسرائيل من (١٦) هو لاه الاثني عشر ولدًا ورجع يعقوب الى ارض كنعان . وسمى الله يعقوب اسرائيل . وفي سبع وعشرين سنة يعقوب ولدت ليًا لاوي وهو ولدها الثالث . ولها ورخ (٢) لاوي من دون سائز اخوته لأن موسى من ولد لاوي وكان يعقوب يحب يوسف شديداً . وقدمه على اخوته خسدوه (٣) اخوته وهموا بقتله . فيما هم يرون غشمهم وابلهم اذا جازت بهم رفة تجار ١٥ من الماديين (٤) وهم من بني اسماعيل وهم اعراب . وكانت حوتهم صنور وبطيم وزيت ذاهبين الى مصر . فأخذوا (٥) اخوة يوسف اي يوسف فباعوه لهم بعشرين ديناراً وكان يوسف ابن سبع عشرة سنة . وأخذوا اقيص يوسف فلاداً كيده دماً وقلوا ليعقوب : أكل يوسف الذنب . فلما صار التجار يوسف الى مصر اشتراه منهم غلام لفرعون رئيس الطباخين فهو بيته امرأته . فدعنته الى نفسها فامتنع عليها . فكذبت عليه عند ٢٠ زوجها وقالت : هذا الغلام العبراني راودني على نفسي . فطرحة في الحبس وفي مائة وعشرين سنة من حياة يعقوب مات اسحق في شهر ايار وهو بشنس وكانت حياته مائة وعشرين سنة . وفي مائة وتسعة وعشرين سنة من حياة يعقوب مات العيس في شهر تشرين الاول وهو بابه . وكانت حياته مائة وتسعة وعشرين سنة

حده : (١) Corr. (٢) أرخ : Corr. (٣) جاد : corr. (٤) خاض : corr. (٥) الماديين : corr.

وحبس فرعون رئيس الخبازين ورئيس الشرائين مع يوسف في الجبس فرأى صاحب الشراب فيما يرى النائم وكان في يده عتقة عنبر فصره وستي فرعون . فقال له يوسف : يكون كما رأيت فإذا كفي عند ربك . ورأى رئيس الخبازين كان على رأسه طبق خبز والطير يأكل منه<sup>(١٦)</sup> . قال له يوسف : تصلب وأكل الطير من حلمك . فكان كذلك . ورأى فرعون رؤيا قال له صاحب الشراب : أن في الجبس غلاماً عرياناً يشرب الروزيا . فلما رأى يوسف بالحضدار قال له : رأيت سبع برات سان خرجن من البحر وخلفهن سبع برات عجاف فابتلى<sup>١)</sup> الـ برات العجاف الـ برات السان . ثم رأى سبع سنبلات سان خرجن من الأرض وخلفهن سبع سنبلات دقاد يابسة . فابتلى<sup>٢)</sup> السبع سنبلات<sup>(٢)</sup> الدقاد السبع سنبابل<sup>(٣)</sup> السان . فقال له يوسف : يكون ملكك سبع سنين خصب وسبعين سنين بعدها خط وجرع شديد . فلما رأى فرعون يوسف في كل<sup>(٤)</sup> قديمه ملكته ودفع إليه خاتمه . فخزن يوسف في السبع سنين الخصب التسع في سنبلاه حتى ملأ من المخازن ما لا يحصى كثرة .

وكان ليوسف ثالثون سنة وترجع يوسف امرأة يقال لها اسيئات ابنة كاهن مدينة عين شمس فولدت له غلامين فسني الكسير وهو بكره مني وسمى الآخر افرام .<sup>١٥</sup> وبني يوسف مقياساً يقاس فيه الماء في زيادة الليل بمصر عوض يقال له منف . وحضر احتليع الذي يعرف بالمعنى . وبني حجر اللاهون . وولد للادوي بن يعقوب بعد اربعين سنة تاهات بارض كنان قبل دخولهم الى مصر بثلاث سنين . وفي تلك الايم وقت بجاية شديدة في ارض مصر والشام . فاشتروا<sup>(٥)</sup> اهل مصر من يوسف القمح حتى لم يبق لهم دينار ولا درهم . ثم اشتروا منه القمح بالضياع والدواب والدور . فلما لم يبق لهم شيء . قالوا ليوسف : نحن نبيع انفسنا لفرعون ونكون له عبيداً ويعطيانا قمحاً تأكل وتزرع . فاشترى يوسف<sup>(١٧)</sup> من المصريين انفسهم لفرعون واعطاهم القمح فاكروا وزدعوا واخذ يوسف منهم العشر فصارت ستة الى هذا الوقت . واهل مصر عبيداً لفرعون . وفي ايمه كان ايوب الصديق وهو ايوب ابن اموص بن زلراخ

١) Corr. ٣) Corr. ٢) Corr. فابتلى<sup>١)</sup>

٤) P.c.om. ٥) Corr. فاشترى<sup>(٥)</sup>

ابن راغوينيل (١) بن العيص بن اسحق بن ابرهيم . وكان كثيراً مالاً فابتلاهُ الله فشكر  
وصر فرفع الله عنه البلاء وردَّ اليه ماله  
ووقع في ارض الشام جوع شديد فقال يعقوب لاولاده : اهبطوا الى مصر اتبعوا  
لنا قحاماً . فاقبل اخوه يوسف الى مصر . فلما رأاهم يوسف عرفهم ولم يعرفوه ولم يكن  
٥ معهم اخوه من امه بنينامين . فقال لهم يوسف : من انت ومن اين جئتم وما تريدون .  
قالوا له : نحن اولاد يعقوب وكنا اثني عشر ولداً فاكمل الذنب واحداً منا واخوه من  
امه عند ابيه . وابونا شيخ كبير يبكي ليله وبهاره على ابنه الذي اكله الذنب .  
١٠ فقال لهم يوسف : ما انت الا جواسيس . خلفوا له فقال لهم : ان كيتم صادقين  
وليس انت (٢) جواسيس خلفوا عندي واحد (٣) منكم وارجعوا الى ايسكم وأتوني باخيمكم  
الصغير الذي اكل اخاه الذنب لاعلم صحة قولكم . خلفوا عنده اغاثهم (٤) سمعان  
واسر يوسف فمذلت اوعيتم قحاماً وصير في كل وعاء منها فضة صاحبه . فلما وصلوا  
إلى يعقوب اعلموا ووجدوا فضتهم في اوعيتم . ورجعوا ليشتروا قحاماً من مصر  
واخذوا معهم تلك الفضة وتلك البضائع وحلوا معهم بنينامين اخا يوسف من امه .  
فلما رأاه يوسف اسر باكرائهم وترأف عليهم . فامتذلت اوعيتم قحاماً وصير في كل وعاء  
١٥ فضة صاحبه وصير في وعاء اخيه بنينامين صاغ (٥) من ذهب كان لفرعون . فلما خرجنوا  
من عند يوسف متوجهين (٦) الى الشام حلتهم غلبة يوسف فقالوا لهم : فعل بكم  
السيد كل احسان وفعلتم انت كل قبيح وسرقة صاغ (٧) الذهب . قالوا  
لهم : من وجدتقوه معه فخذدوه فهو عبد لسيدمك . فقتلوا رحافهم فوجدوا الصاغ في  
دخل بنينامين . فاخذوا (٨) الغلبة بنينامين فردوه الى يوسف . ورجع معه اخوه فقالوا  
٢٠ يوسف : يا سيدنا ان اباانا شيخ كبير . واخوه هذا قد اكله الذنب كما عرقناك وابوه  
يبكي عليه الى هذا الوقت . فان اخذت هذا منا فليس لنا رجوع الى ايتنا لانه ان لم

١) Corr. (٣) ولست : Corr. (٤) راعوييل :

صاعاً : . صاع . corr. (٥) اخوم : Melius Pc.

٦) Corr. hic et infra: صاع : ٧) P.C. male: ملك

٨) Corr. فاختذ : .

يُكَنْ مَعْنَا مَاتَ أَبُونَا حَزَّةً فَأَطْلَقَهُ لِيَرْجِعَ إِلَى أَيْهِ وَخُذْ مَنَّا نَحْنُ مِنْ أَهْيَتْ لِيَكُونَ  
لَكَ عَدَا . قَالَ لَهُمْ يُوسُفُ : مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذُ الْأَمْنَ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عَنْهُ . ثُمَّ أَنَّ  
يُوسُفَ رَجَهُمْ وَقَالَ لَهُمْ : أَنَا يُوسُفُ أَخُوكُمْ لَا بَأْسَ عَلَيْكُمْ لَا تَغْزِعُوْا . وَوَجَهَ يُوسُفَ  
إِلَى يَعْقُوبَ بِالْقِبَابِ وَالْمَجْلَةِ خَلَّةً وَحَلَّ كُلَّ نَسْلٍ مَعَهُ مِنْ أَرْضِ كَنْعَانَ إِلَى مَصْرَ .  
فَدَخَلَ يَعْقُوبَ إِلَى مَصْرَ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الْمَجَاهِدَةِ ( وَفِي نَسْخَةِ أَخْرَى يَقُولُ التَّالِثَةَ )  
وَمَعَهُ وَلَدُهُ وَوَلَدُ وَلَدِهِ مَا كَانَ مِنْ صَلْبِهِ غَيْرُ نَسَاءٍ . وَلَدُهُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ صَلْبِهِ مَعَ  
يُوسُفَ وَابْنِهِ سَبْعِينَ نَفْسًا وَلِيَعْقُوبَ يَوْمَئِذٍ مَائِةً وَثَلَاثُونَ سَنَةً . وَاقَامَ يَعْقُوبَ بِمَصْرَ  
سَبْعَ عَشَرَ سَنَةً . وَفِي سَتِينَ سَنَةً مِنْ حَيَاةِ لَوَّيِّ مَاتَ يَعْقُوبَ بِمَصْرَ وَحَمْلَهُ يُوسُفَ  
وَجَمِيعُ اُولَادِهِ إِلَى أَرْضِ كَنْعَانَ وَدَفَنَهُ بَهَا ( ١ ) مَعَ أَيْهِ اسْعَقَ فِي أَرْضِ كَنْعَانَ .  
جَمِيعُ مَا عَاشَ يَعْقُوبَ مَائِةً وَسَبْعَ وَارْبِعُونَ سَنَةً

وَوَلَدَ لَقَاهَا تِسْعَ سَنَةً عَمْرَانَ بِمَصْرَ . وَفِي خَمْسَ عَشَرَةَ سَنَةً مِنْ حَيَاةِ قَاهَاتِ  
مَاتَ يُوسُفَ فَصَيْرَهُ أُخْرَوَهُ ( ١٨ ) بِتَابُوتِ دَفْنَهُ بِمَصْرَ وَكَانَ حَيَاتُهُ مَائِةً وَعِشْرَةَ  
سَنَينَ . وَيَقَالُ صَيْرَهُ جَسَدُ يُوسُفَ فِي تَابُوتٍ مِنْ دَخَامِ الْأَقْرَبِيِّ فِي النِّيلِ . وَوَلَدَ لَعْمَرَانَ  
بَعْدَ ثَلَاثَ وَسَبْعِينَ سَنَةً مِنْ حَيَاةِ يَعْقُوبَ . وَبَعْدَ سَبْعَ وَسَبْعينَ سَنَةً وَلَدَ لَهُ هَرُونَ . وَبَعْدَ ثَانِيَنِ سَنَةٍ  
وَلَدَ لَهُ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ . جَمِيعُ مَا عَاشَ عَمْرَانَ مَائِةً وَسَتَ وَثَلَاثُونَ سَنَةً . وَفِي  
سَبْعَ وَثَلَاثِينَ سَنَةً مِنْ حَيَاةِ عَمْرَانَ مَاتَ لَوَّيِّ وَكَانَ حَيَاتُهُ مَائِةً وَسِبْعَاً وَثَلَاثِينَ  
سَنَةً . وَفِي سَبْعَ وَسَتِينَ سَنَةً مِنْ حَيَاةِ عَمْرَانَ مَاتَ قَاهَاتِ . وَكَانَ حَيَاتُهُ مَائِةً وَسِبْعَاً  
وَعَشْرِينَ سَنَةً

فَلَئِنْ مَاتَ يُوسُفَ وَاخْوَتِهِ وَكُلُّ مَنْ كَانَ فِي ذَلِكَ الْجَلِيلِ كَثُرَوا بْنَيِّ ( ٢ ) اسْرَائِيلَ  
وَتَوَالَّدُوا وَامْتَلَّا بِأَرْضِ مَصْرَ مِنْهُمْ . وَقَامَ عَلَى مَصْرَ مَلِكٌ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفَ يُوسُفَ قَالَ  
لِاصْحَاحِ : أَنَّ بْنَيِّ اسْرَائِيلَ قَدْ كَثُرَوا وَأَنَّا لَا تَأْمُنُ أَنْ يَخْرُجَ عَلَيْنَا خَارِجِيٌّ فَيَعْبُنُوهُ  
فَيَغْرِجُونَا مِنْ مَصْرَ . فَسُلْطَنُ الْمُصْرِيِّينَ عَلَيْهِمْ وَاسْتَعْدَدُوهُمْ وَاشْتَدَّوْهُمْ فِي الْعَبُودِيَّةِ  
فِي الطِّينِ وَاللَّبَنِ وَالْجَبَارَةِ وَنَحْتِ الْجَبَالِ وَالْمَاقِيرِ ( ٣ ) وَالْحَرَثِ . وَأَمْرَ فَرَعُونَ الْقَوَابِلَ أَنْ  
يَقْتَلُوا كُلَّ مُولَدٍ يُولَدُ مِنْ بْنَيِّ اسْرَائِيلَ ذَكَرًا وَيُفَرَّقَ فِي الْبَعْرِ . فُقْتَلُ مِنَ الْأَطْفَالِ

٢٠ وَالْمَأْوَرُ : ١) P.c. male : ٢) Recte P.c. : ٣) بْنُو كَثُرٍ : Corr.

وغرق في البحر ما لا يحصى عددهم . فلما ولد موسى خافت امه ان يُقتل فأخذته ثلاثة اشهر . ثم خافت على نفسها . واسم ام موسى يوحابد . فعملت تابوتاً من بُردي وفي التوراة يقول خشب الصنور . ووزفته<sup>(١)</sup> من داخل ومن خارج وجعلت الصبي في التابوت وطرحته على شط النيل في الضحاضح في مدينة يقال لها ضان<sup>(٢)</sup> من عمل مصر لتضريبه امواج<sup>(٣)</sup> البحر فيغرق ولا تراه . وجلست مريم اخت موسى من بعيد لتنظر ما يكون من امر الصبي . فهبطت ابنة فرعون واسمها سيعون لتستحم في النيل . فسمعت بكاء الصبي في جوف التابوت . فشققت عليه وحنت واخذته . وامررت ان يطلب له داية ترضعه وتربيه . فتقدمت اليها مريم اخت موسى وقالت لها : انا اطلب لك داية من بنى اسرائيل ترضعه وتربيه . فذهبت وجاءت بامها وهي ام موسى . ولم تعلم ابنة فرعون انها امة . فدفعت اليها الصبي لترضعه وتربيه فلما كبد موسى وصار رجلاً نظر الى رجل من بنى اسرائيل يقاتل رجالاً من المصريين<sup>(٤)</sup> فلكلم موسى المصري قتله ودفنه في الرمل . وبعد أيام تقافلا<sup>(٥)</sup> ايضاً رجالان من بنى اسرائيل فدخل موسى بينهما فقا لا له : لعلك تريدين ان تقتل واحداً<sup>(٦)</sup> منا كما قتلت بالامس المصري فخاف موسى على نفسه وهرب الى ارض الحجاز وسكن في مدينة مدين . وتروج هناك بامرأة يقال لها سيفورة ابنة يتروا والعرب تسميه شبيب وهو من نسل اسماعيل ابن ابراهيم . وكان كاهناً في هيكل مدينة مدين . ولدت سيفورة لموسى ولدين جوصاص واليازر . فيما موسى يرعى غنم حموه<sup>(٧)</sup> يتروا اذ نظر في الجبل الى شجرة علائق<sup>(٨)</sup> تلتهب ناراً في نصف النهار والشجرة لا تحرق . فذهب لينظر فناداه الله من شجرة العلائق : يا موسى لا تخاف ابني انا الله . اذهب الى فرعون فقل له يتخلى عن بنى اسرائيل ليبعدوني . فذهب موسى الى فرعون . وكان لموسى وقت كلمة الله ثمانون سنة وهارون ثلاث وثمانون سنة اولريم<sup>(٩)</sup> اختها سبع وثمانون سنة<sup>(٨)</sup> وفي سنة ست وخمسين سنة من حياة موسى مات ابوه عمران وكانت حياته

الصرين : Pcs. (٣) صان المجر Hodie: (٤) ووزفته: صان المجر male:

حبيه: (٥) واحداً: Corr. (٦) واحداً: Corr. (٧) تقاتل : Corr.

7) Pcs. om. 8) Pcs. om.

مانة وستا وثلاثين سنة . وتنبأ بصر من بني اسرائيل زاراخ من ولد يهودا وزمري واياتر وهيان وحلكون ودرداع ثم موسى . وكان عدد بني اسرائيل في وقت دخولهم الى مصر سبعين نفساً . وسكنوا بصر مائتين وسبع عشرة سنة تستبددهم القراءعة فرعون بعد فرعون

فان قال قائل ان في التوراة مكتوب (١) ان بني ابرهيم **يُستعبدون** اربعين سنة وفي نسخة اخرى بني اسرائيل . فكيف يقول انا استعبدوا مائتين وسبعين سنة (٢) سنة . قلنا له : المك لم تعلم من اي وقت ينبغي ان تحيط حتى تتم اربعين سنة . اعلم انه مكتوب في السفر الاول من التوراة ان الله جل ثناؤه قال لابراهيم : انظر الى السماء وعد النجوم ان استطعت ان تهدّها فان زرعي يكون هكذا . وقال الله له : اني انا الله الذي اخرجتك من قرى الكلدانين الى هذه الارض التي اعطيتك لترتها . قال ابرهيم يا ربى وسidi يا اذا اعلم اني ارثها . قال الله له : خذ عبلا له ثلاثة سنين وكبشا له ثلاثة سنين او عنزا لها ثلاثة سنين (٣) . ويعاما وحاما فاقسمهم سواه واجعل كل عضوا (٤) منها تلقا صاحبه ولا تقسم الطير . ففعل ابرهيم وجعل الطير يكاد ان يقع على الاقسام . ففيها ابرهيم فجيئه (٥) وذلك عند غروب الشمس . فسقطت على ابرهيم سكتة (٦) وخوف شديد وكانت ظلمة شديدة سقطت على ابرهيم . وقال الله لا برهيم : اعلم يقينا (٧) ان زرعاك يسكنون في ارض ليست لهم فيعلنون فيها . ويستعبدونهم اربعين سنة . وانا ادين الشم الذي يستعبدونهم . وبعد ذلك ينجزون الى هاهنا بالكثير . وانت تحمل الى آبايك بالسلامة وتعبر بشيبة حسنة . فلن ذلك الوقت الذي قال الله لا برهيم «ان زرعاك **يُستعبدون** اربعين سنة » يمحى الى خروج بني اسرائيل من مصر فافهم ذلك

وان فرعون اطلق بني اسرائيل وقال لهم : اذهبوا مع موسى واعبدوا ربكم في الجبل المقدس وبعد ثلاثة ايام فارجعوا الى مواضعكم . فامر موسى نساء بني اسرائيل

١) Corr. ٢) مكتوباً : ٣) Pc. om.

٤) سكينة : ٥) فجاوزوه : corr. ; فجيئه : ٦) عضو :

لن يستغروا<sup>(١)</sup> من نساء المصريين ثيابهم وحليهم ويلبسونه<sup>(٢)</sup> ففعلَ ذلك .  
وآخرهم موسى من مصر وهم سبعة الف نفس . وانشق البحر لهم باصر موسى  
واجازهم في وسطه وندم فرعون على تخليةته بني اسرائيل . وكان اسم فرعون موسى  
عميروس . فخرج خلفهم في ستة الف من اصحابه واخذ في اثرهم فرجع الماء عليهم  
فرق فرعون واصحابه ولم يفلت منهم ولا واحد . فن ابرهيم الى خروج بني اسرائيل  
من مصر خمسة سنّة وسبعين سنّة . ومن قال الى خروج بني اسرائيل من مصر  
الـ الف وثمان واربعون سنّة . ومن الطوفان الى خروج بني اسرائيل من مصر الف  
وخمسة وسبعين سنّة . ومن آدم الى خروج بني اسرائيل من مصر ثلاثة  
آلاف ومائتان وخمس وثلاثون سنّة

١٠ واقاموا<sup>(٣)</sup> بنو اسرائيل في التيه اربعين سنّة . وامطر الله عليهم اللـ والسلوى و كانوا  
في<sup>(٤)</sup> (٢٠) التيه يقاتلهم العمالقة والفلسطينيون . وكانوا اذا ارادوا فلسطين مُنعوا منها  
واذا ارادوا تاحية العمالقة قاتلواهم ومنعوهـ . وان همـ بالرجوع الى مصر خافوا من  
اهلهاـ . وتبنـاـ في التيه بنـ قورح المحسـفـ بهـ وـ هـمـ اشيرـ والقـاناـ وـ اـيـصـافـ . وـ اـنـاـ خـسـفـ  
بـ قـورـحـ لـ اـنـ اـسـطـالـ عـلـىـ مـوـسـىـ وـ سـبـبـ . فـ اـسـ مـوـسـىـ الـ اـرـضـ فـ اـبـلـتـ قـورـحـ وـ مـضـرـهـ  
وـ كـلـ مـاـ كـانـ لـهـ . وـ اـحـصـيـ مـوـسـىـ وـ هـرـونـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ وـ هـمـ فـ كـانـواـ سـبـعـةـ الفـ وـ ثـلـاثـةـ آـلـافـ  
مـنـ اـبـنـ عـشـرـينـ سنـةـ اـلـىـ فـوـقـ مـاـ خـلـاـ سـبـطـ لـاوـيـ فـ كـانـواـ سـبـعـةـ الفـ وـ ثـلـاثـةـ آـلـافـ  
وـ خـسـانـةـ وـ خـسـينـ نـفـساـ . وـ اـحـصـيـ بـنـيـ لـاوـيـ مـنـ اـبـنـ شـهـرـ اـلـىـ فـوـقـ ذـلـكـ . فـ كـانـواـ  
اثـنـيـنـ وـ عـشـرـينـ الفـ وـ مـائـيـنـ وـ ثـلـاثـاـ وـ سـبـعـينـ نـفـساـ . فـ كـانـواـ (٤) جـمـيعـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ  
الـذـيـ اـحـصـاـهـ مـوـسـىـ وـ هـرـونـ سـبـعـةـ الفـ وـ خـمـسـاـ وـ عـشـرـينـ الفـ وـ مـائـةـ وـ ثـلـاثـةـ  
٢٠ وـ عـشـرـينـ نـفـساـ . وـ قـتـلـ مـوـسـىـ وـ هـوـ فـيـ التيـهـ سـيـحـونـ مـلـكـ حـشـوانـ . وـ خـربـ دـيـارـهـ  
وـ قـتـلـ رـجـالـهـ وـ سـيـيـ نـسـاءـهـ . وـ قـتـلـ مـلـكـ مـدـيـنـ وـ خـربـ مـدـيـنـ وـ قـتـلـ الرـجـالـ  
وـ الصـيـانـ وـ سـيـيـ النـسـاءـ . وـ قـتـلـ مـلـكـ عـرـجـ وـ خـربـ مـدـيـنـهـ وـ قـتـلـ الرـجـالـ وـ الصـيـانـ وـ سـيـيـ  
الـنسـاءـ

١) *Pc. recte* Ita etiam *Pc.* ٢) يـتـعـنـ: *Corr.*

٣) *Corr.* ٤) *Wacam:*

وصد موسى الى جبل طورينا فاعطاه الله الترداة مكتوبة في الاواح قتل  
من الجبل فاصاب بني اسرائيل قد اخذوا على نسائهم فسبقوه فخرج لهم رأس عجل  
فصبدهُ . فلما رأهم موسى التي الاواح من يده فتكسرت ثم جمعها موسى وجعلها  
في تابوت . وعمل موسى قبة الزمان من غزول نساء بني اسرائيل وجعل فيها هيكلًا .  
وكان هرون اخوه كاهنًا في الهيكل . وكثرت في التيه الحيات فكانت تلدغ بني  
اسرائيل فقتلتهم فاستغاثوا الى موسى . فارس الله موسى ان (٢٠) يصل حيئه من  
نحاس وينصبها على البند بالعرض وينصب البند في وسط محللة بني اسرائيل . فتكل  
من لدغ من بني اسرائيل فلينظر الى الحية النحاس فان السم لا يضره . ومات موسى  
وهرون وريم اختها في التيه في سنة واحدة لقاء اربعين سنة وهم في التيه . أماتت  
١ او لا مريم اختهم (١) في ستة أيام خلت من نيسان وهو يوم وده ولها مائة وسبعين  
وعشرون سنة ومات هرون (٢) في او لا يوم من شهر آب وهو مشرى . ودفن في جبل  
هور ولها مائة وثلاثة وعشرون سنة . ومات موسى عليه السلام في سبعة أيام من شهر آذار  
وهو يرميات في ارض مواب . ودفن في الوادي من ارض مواب . ولها مائة وعشرون سنة  
وبعد وفاة موسى توأى تدبير الشعب يوشع ابن نون واحد (٣) وثلاثين سنة . فلما  
٤ عبر الاردن اقام محاصر (٤) لريحا سبعة أيام . وفي اليوم السابع ضرب بنو اسرائيل  
البوقات حول مدينة ريجا وصاحوا فلن شدة ما صاحوا ووقفوا سقط حصن المدينة  
قتل كل من كان في المدينة من رجال وصبية وامرأة . وبعد ما فتح ريجا عمل الفصح  
في برية ريجا . ثم بعث مجيش له الى مدينة عاني وبيت ايل لينظروا خبر المدينة . فخرج  
اهل عاني قتلوا من اصحاب يوشع ستة وثلاثين رجلاً . فوجه يوشع مجيش . فيه  
٥ ثلاثون ألف مقاتل الى مدينة عاني وتبع يوشع (٥) ابن نون العسكري في كين . فخرج  
ملك عاني الى عسكر يوشع . وقطارد لهم بني (٦) اسرائيل حتى بعدوا من المدينة .

عليه السلام : . ) ٢) مات من اختهما او لا : ( ١) *Pc. add.*

يشفع *Auctor habet modo* ) ٤) محاصرا : ( ٥) *Corr. .* ) ٣) احدى . .  
*modo ita etiam Pc. ; nos eamdem formam servavimus*

بنو : ( ٦) *Corr.*

فدخل يوش بالكتابين الى مدينة عاني فاخربها واجرقها بالنار وقتل كل من فيها من ذكر وانثى وتبع ملك عاني قتيل اصحابه (٢١) واخذه حيًّا قتيلاً وصلبه . وصعد يشوع مع بني اسرائيل الى جبل كنعان ولا كان بني (١) اسرائيل في بيته لم يختنوا فلما ملكوا الاردن وما حوله واختلطوا بالامم امر الله يوش ابن نون ان يعمل سكاكين ويخنق بها بني اسرائيل فعل ذلك . وجنون من الحيرة يقال (٢) البجاء لهم يفعلن هذا الى هذه النهاية . وكتب لبني اسرائيل التاموس الثاني وما فيه من البركات والتعابات فلما سمع ملك جميعون يوشع كتب اليه يطلب منه الامان واهدى اليه هدايا كثيرة فأمنه يوشع واقرَّ في موضعه . فلما سمع ملك اورشليم واسمه نصادق وملك جبرون (٣) وملك يرمون (٤) وملك لاخيش (٥) وملك عقلون ان ملك جميعون استأنف الى يوشع ابن نون اجتمعوا وصاروا الى مدينة جميعون فحاصروها . فكتب ملك جميعون الى يوشع بن نون يعلمه الخبر . فجمع يوشع عسكراً وخرج الى قتالهم فرُزق النصر عليهم وانهزموا من بين يديه الى مدينة عريقا ومدينة ميفدا . وامطر الله عليهم حجارة من برَّد اماتتهم . واقامت الشمس ليوشع ابن نون لم تسير (٦) الى شرق ولا الى غرب حتى ظفرَ الله بهم وهربت الملوك الخمسة ودخلوا في كهف جبل فاختنعوا فيه . واخرجهم يوشع من الكهف وقتلهم وصلبهم وخرج يوشع من مدينة ميفدا الى مدينة لبنا فحاصرها وفتحها وقتل ملكها وكل من فيها . وخرج من مدينة لبنا الى مدينة لاخيش (٧) ففتحها وقتل ملكها وكل من فيها فلما سمع بهذا الامر ملك غزة بان يوشع قد حاصر مدينة لاخيش (٨) خرج بعسكره الى ملك لاخيش لينصره على يوشع ابن نون فرُزق يوشع عليه الظفر فقتله . وقتل اصحابه . وخرج يوشع من لاخيش الى (٩) مدينة عقلون فحاصرها وفتحها . وقتل ملكها وكل من فيها . وخرج الى مدينة جبرون فحاصرها وفتحها وقتل ملكها وكل من فيها . وخرج الى مدينة دير فحاصرها وفتحها وقتل ملكها وكل من فيها .

جبرون : *Pc. melius* (٣) لما البجاء : (٢) *Pc.* بنو : (١) *Corr.*

٤) *Pc.* ; لاخيش : (٥) *Pc.* برمون : (٦) *ita etiam auctor infra.*

٦) *Corr.* تَسِير : (٧)

فلا يسمع يأيده ملك حاصود بعث إلى ملك هرون وملك شرون وملك اخشاف  
وملك صيدا وملك الرامة والى (١) الرايدين والطرانين والرايدين والقرادين  
والياوسانيين والسنابين وكل من على ساحل البحر ان يجتمعوا فاجتمعوا (٢) الملوك  
وكل اصحابهم . وكانت كل الرمل من (٣) الكلثة . وخرجوا لقتال يوشع ابن نون ففتح  
٠ اليهم يوشع فرُزق عليهم الظفر قتالهم وضرب مضاربهم بالشارع وعقب دوابهم ولم  
يزل السيف يأخذهم الى مدينة مادون وصيدا ولم يفلت منهم واحد . واخذ الملك  
قتالهم . فجُمِعَ الملوك الذين قتلهم يوشع ابن نون وملك بلدانهم خمسة وثلاثون ملكاً  
منهم ملك السنابين وملك الرايدين وملك الكنعاين وملك القرادين وملك  
الياوسانيين وملك الاوانيين (٤) وملك الجرسانيين وملك اورشليم وملك عانيا وملك  
١٠ سانا التي قرب بيت ايل وملك جبرون وملك برموت (٥) وملك لاخيش وملك عدلام  
وملك جدر (٦) وملك دير وملك حاسير وملك حroma وملك عراد وملك لبنا وملك  
لام وملك ابداد وملك حافر وملك فيق وملك سدوم وملك شرون وملك برموت (٧)  
وملك حمير وملك قدس وملك راحب وملك مردوث وملك سيقوم وملك باتندون  
وملك جبل الجليل وملك كرصا . وذلك خمسة وثلاثون ملكاً . واقام يوشع ست سنين  
١٥ يقاتل الملوك والامم حتى فتح وملك البلدان

ثم بعد ذلك اقام يقسم (٨) الاراضي والبلدان على بنى اسرائيل اربع عشرة  
سنة ودبر الشعب احدى عشر سنة في هدو وسلماء . وتبدأ في أيام العازار ابن  
هرون وفتح عاص ابن العازار ابن هرون . ومات يوشع ابن نون ولها مائة وعشرين سنة  
وُدُفِنَ في جبل جلماد ودُفِنَ معه السكاكيين التي كان يختبئ بها بنى اسرائيل في  
٢٠ جبل . وبعد وفاة يوشع ابن نون دبر الشعب فتح عاص الكاهن ابن العازار ابن هرون  
وكان كاهناً خمساً وعشرين سنة . واليهود يزعمون ان فتح عاص الكاهن هذا هو ايليا

النبي الذي يسمونه (٩) العرب الخضر

١) *Pc.add.* ٢) *Pc.* ٣) *في :* *Corr.* ٤) *ملك :* *Corr.*

٥) *برمون :* *Pc.* ٦) *حدر :* *Pc.* ٧) *يسبيّ :* *Corr.* ٨) *برموت :* *Pc.*

ثم ان بني اسرائيل اختلطوا بالامم التي حولهم وترجوا منهم وزوجوهن  
بناتهم وبعدرا الاصنام . واما الاصنام باليه وعشتاروت وباعل . وتغلب  
على بني اسرائيل كوشان دشتميم ملك ارام وهو ملك صور وصيدا ويسمى ملك  
البعرين . فذهب الشعب ثانية سنين في شدة وعذاب . فمن شدة ما تأل بني اسرائيل  
٠ من العذاب رجعوا (١) الى عبادة الله وتركوا طفليهم . فخرج عياثائيل ابن قينان  
اخو كالب الحدث من سبط يهودا فحارب كوشان دشتميم وقتله ودب الشعوب اربعين  
سنة . فلما مات عياثائيل رجعوا (٢) بنو اسرائيل الى عبادة الاجنام . فقلب عليهم  
عقلون ملك مواب وجمع كل من كان في عمان وعالق . وخرج قلب بني اسرائيل  
واخذ منهم مدينة فيق وخدمة بنو اسرائيل ودبرهم ثانية عشرة سنة في شدة وعذاب  
١٠ فأخذوا (٣) بنو اسرائيل رجالاً منهم يقال لهم اهود بن جارا من سبط افرايم (٤) . وكان  
اعسر اليه قويًا شديد البأس . فوجهوا به الى عقلون ملك مواب بهدايا . فلما دخل  
بالمدايا (٥) الى الملك قال لهم : أن (٦) يبني وبين الملك سرًا اريد ان اخلو به . فلما  
١٠ خلا بالملك ضربه بسکين كانت معه قته وخرج واغلق باب مجلس الملك وقال  
لاصحابه : ان الملك امر ان لا يدخل اليه احد . وهرب اهود ولحق باصحابه وجمع  
جموعاً وخرج الى مدينة مواب ففتحها وقتل كل من كان فيها واخرها . ودب  
الشعب خمساً وخمسين سنة . وبعده ذهب الشعب سمعان ابن عنات خمساً وعشرين  
سنة . فقاتله اهل فلسطين فقتل منهم ستة رجل ومات سمعان  
٢٠ فلما مات رجع بنو اسرائيل الى عبادة الاجنام فقلب عليهم ناين (٧) ملك كنعان  
من مدينة يقال لها حاصور . وكان رئيس عسكره رجل يقال له سيسرا . فذهب الشعب  
عشرين سنة في شدة وحزن . وفي ايامه تنبأ دبورا زوجة القندون من سبط افرايم .  
وكانت دبورا تجلس بين الرامة وبين بيت ايل فتحكم بين بني اسرائيل . فاجتمع اليها  
بنو اسرائيل في خلق كثير وقالوا لها : انت ترين ما نحن فيه من الشدة

١) رجع : Corr. (٣) Corr. : ٢) رجوا : P.c. male :  
٤) P.c. om. (٥) فرام : P.c. melius :  
٦) يابين :

والعذاب . وان ناين ملك كنعان قد استبدنا فدوري بني اسرائيل وخلصيهم من يد ناين<sup>(١)</sup> ملك كنعان . فأخذت دبوا بارق ابن الي نعم من سبط قثائيم قلدهه تدير الشعب . وفي نسخة اخرى يقول قلدهه تدير المسرker . فأخذ بارق منه عشرة آلاف من بني اسرائيل . من بني قثائيم ومن بني زابلون ودبوا معه وصلدوا الى جبل ثاور . فلما تبع بهم سيسرا خليفة ناين خرج اليهم فنزلوا اليه من الجبل ورُزقوا النظر عليه . قتل كل من كان مع سيسرا خليفة ناين . و Herb سيسرا ودخل<sup>(٢)</sup> في خيمة ياعيل امرأة حابر القيني اعني من ولد قاين . وهو هو موسى وليس يعني<sup>(٣)</sup> بختاته عندها واستسقاها امامه فسقطت<sup>(٤)</sup> لينا لتجربه وتنظر هل عقله [معه]<sup>(٥)</sup> ثابت ام لا . فشرب اللبن<sup>(٦)</sup> وتوهم انه ما . فاضجعته ثم ضربته في صدغه وقد الحية حتى ساخ الوتد في الارض فمات . فاصابته دبوا اميئا . وخرجت دبوا بارق الى ناين<sup>(٧)</sup> ملك كنعان قلباه وقتله وكل اصحابه . ودببت الشعب دبوا اربعين سنة . فلما ماتت دبوا رجعوا<sup>(٨)</sup> بنو اسرائيل الى عبادة الاصنام فقلب عليهم المادانيون عزيز<sup>(٩)</sup> وزبيب . فدبوا الشمب سبع سنين في شدة وعذاب . وكانتوا يأخذون منهم مواشيهم وابقارهم واموالهم فخرج عليهم جدعون ابن يواس من سبط منسى واخذ منه عشرة رجال من<sup>(١٠)</sup> غلامه في الليل فهدم هيكل باعل الصنم قطعوا به المادانيين<sup>(١١)</sup> فهرب منهم ثم جمع ثلاثة مائة رجل من بني اسرائيل واسرا<sup>(١٢)</sup> اليهم في الليل . فلما باع عسكر المادانيين فرق رجاله حول المسرker وضرب بالطبلول والبوقات فوقت المزيعه على المادانيين فقتل بعضهم بعضاً وهرروا من بين يدي<sup>(١٣)</sup> بني اسرائيل . وكتب جدعون الى بني اسرائيل من سبط افرايم المقيمين في ناحية الاددن ان يخرجوا يلتقوا المادانيين فانهم منهزمون<sup>(١٤)</sup> . فخرجوا اليهم وقتلوا<sup>(١٥)</sup> منهم مقتلة عظيمة . واخذوا عزيز وزبيب

١) *Pc. hic*: يابن *sed infra* *Pc.*; *lege*: يتزو

٢) *Ita etiam* *Pc.*; *lege*: (٦) لينا *٦* *Pc. om.* *٤) Pc. om.* *٥) Pc.* *٦) Id. Pc.*

٧) *Pc. melius*: *٨) Ita etiam* *infra et* *Pc.*; *corr.* وعزريب .

٩) *Corr.* : *١١) وصري* : *١٥) Corr.* *١٠) فقط المادانيون* : *Corr.* *١١) Corr.*

١٢) *Corr.* *١٣) Pc. om*

ملوك المادانيين . قتلوا عزيب في صور عزيب وثريب في بيدر ثريب وبشوا راسيهما إلى جدعون . ثم خرج جدعون إلى مدينة شكوت فسلم ان يطعموا عسكره ويقروهم . قاتلوا له : بالطري (١) لو كان (٢) ملك دأس زابع وصلبانع ملوك (٢) المادانيين كانوا اذا نطعم عسكرك وتقريع . قركم وخراج الم زابع وصلبانع ملوك (٢) المادانيين وكانوا في خمسة عشر الف (٣) مقاتل . فرزن جدعون عليهما النصر (٤) والظفر قاتلها وقتل اصحابها ثم دفع إلى مدينة شكوت (٥) قاتل كل من كان فيها وأخربها . وكان جدعون سبعون ولداً . وكانت له سرتية من نابلس فولدت له ابناً فماماً ابيالخ . ودبر الشعب جدعون اربعين سنة ومات ودفن عند قبر ابيه يواش في عفرا عزارية

فلما مات جدعون ورجع (٦) بنو اسرائيل إلى عبادة الادنام بعالم وعشائره ١ وباعل . فذهب ابيالخ إلى نابلس إلى اخواله فقال لهم : ان اخرقي سبعون ويرويدون يذرون الشعب فعينوني باقىكم فاكون انا ادبر الشعب وحدي . لان واحد (٧) يدبر الشعب اصلاح من سبعين . فدفعوا اليه سبعين قطار فضة من بيت باعل الصنم . واخذ معه رجالاً وجاء إلى بيت ابيه عفرا فقتل اخوتة السبعين . فافت واحد منهم وكان اصفرهم اسمه يوثام وهرب إلى بيرا (٨) وسكن بها . ودبر ابيالخ الشعب ثلاث ١٥ سين فوثب عليه اهل نابلس وارادوا ان ينتجوه الجميع اصحابه وقتل منهم مقتلة عظيمة . وخرج من المدينة وجمع حولها حطبًا وضربها بالنار فاحتقدت المدينة كاهما وكل من فيها . ثم خرج ابيالخ إلى جبل نابلس خاصرها وكان حضنها عظيماً جداً . فرمي امرأة من فوق الحصن بحجر فوقع على رأس ابيالخ . فلما حسن بالموت قال لفلامه القائم على رأسه : اضرب عنقى بالسيف لأموت ولا يقال ان امرأة قتلتني . ٢٠ فضربه بالسيف قتله ومن بعد موته دبر الشعب يواخ بن فودي (٩) (٢٤) ابن حالات من سبط يساخر ثلاثة وعشرين سنة . ومات ودفن في صامير . وبعده دبر الشعب تاجر ابن علغاد (١٠) من سبط منسى اثنين وعشرين سنة وكان له اثنان وثلاثون

(١) ٤ خمسة آلاف : *Pc. om.* (٢) ملكي : *Pc.* (٣) بالاحرى : *Corr.*  
 بيرا : *Pc.* (٤) واحداً : *Corr.* (٥) ٧ رجع : *Corr.* (٦) كشوت : *Pc. male.*  
 (٧) ٩) *Sic etiam Pc. ; corr.* (٨) *Tulun bin Fawa :* *Ita etiam Pc. ; corr.*

ولدًا يُكَبِّون خلفه على الحَيْلِ ومات ودفن في قامرا

وعد موته رجعوا (١) بنو اسرائيل الى عبادة الاصنام يعاليم (٢) وعشتاروت وباعل  
والله الشام وصيادا ومواب وعمان وفاسطين . قلب على الشعب العانين فدبرونم ثانى  
عشرة سنة في حزن وشدة وعذاب . وعبر العانين الاردن ليقاتلا بني اسرائيل بني  
يهودا وبني بنiamin فقزعوا منهم فرعا شديدا . فلما بلغ العانين الى مدينة جلماد اجتمع  
ذرساء الشعب وقالوا : من قرم قتال العانين (٣) فيكون علينا ريسا . وكان فتاخ (٤)  
ابن جلماد من سبط منسى دجل شديدا قويأ وكان ابن امرأة سرقة . وكان اخوه  
قد طرده وتجددوه ولم يورثه فهو منهم الى ارض طوب . فاجتمع الى فتاخ (٤) قوم  
صعاليك وكانت يقاتلا (٥) العانين . فخرج روساء مدينة جلماد الى فتاخ (٤) يسألونه  
١ ان يشدوا (٦) على يده ويقاتل العانين ويكون عليهم ريساً ومدبراً . فاجبهم الى ذلك  
وجمع جوحاً وخرج الى محاربة العانين وعاهد رباه عهداً متى ظفره الله بهم اول من  
يستقبله من مقتله يقدمه ذبيحة له . فرقه الله الظفر وقتل من العانين مقتلة عظيمة  
واخذ منهم عشرون (٧) مدينة . فلما سمعت ابنته خرجت فرفقت على باب الدار وسمها  
من جميع الملهمي من الطبل والصنوج لاستقبال اباها (٨) . فاول من لقيه على باب داره  
١٠ ابنته ولم يكن له ولداً (٩) غيرها . فلما رآها شقّ ثيابه وحزن (١٠) حزناً شديداً . فقالت  
له ابنته : لا تخزن يا ابته افضل ما نذرته . ولكن اتركي اجمع الجواري الا بكار  
وأصلدهم معي الى الجبل فانوح على قسي وابكي على شبابي . فاقامت تنوح على  
٢٠ شهرين . وكانت اصحاب فتاخ (٤) قد اشاروا عليه ان يمضي (١١) الى  
فتحناس النبي ابن العازار ابن هرون يسألة لعله يفتحه بما يخلص به ابنته . فحمله عن الملك ان  
لا يذهب اليه . وفتحناس ايضاً حمله عن النبوة الا يجيء اليه . وبعد شهرين عمل فتاخ (٤)  
لليهود عيداً عظيماً وذبح ابنته في ذلك اليوم . فُسُي ذلك العيد عيد نوح . ثم ان

المانين : ١) Corr. . ٢) Corr. باليم : ٣) Melius Pc. رجع :  
 يشد : ٤) Ita etiam Pc.; corr. ٥) يفتح بقائلون : ٦) Pc. ٧) Corr. cum Pc. ٨) corr. ابها : ٩) Melius Pc. ولد :  
 ١٠) Pc. male يبني :

بني افرام اجتمعوا الى نتفاخ (١) في مدينة شقيل (٢) وقالوا لهُ: لمَ خرجمت في قتال  
العmanyين ولم تشاورنا ولا اخذت معيك احد(٣) منا فنعن نخرقك ونحرق بيتك بالنار .  
خادبهم نتفاخ (٤) ورُدْق عليهم الضفر . وقتل منهم اثنين واربعين الفاً ودبر الشعب  
نتفاخ (٥) ست سنين ومات ودفن في جلعاد

و في ذلك الزمان كانت مجاعة شديدة في ارض اليونانيين (٦) فمات الناس من  
الجوع حتى امتلأت الطرق والاسواق من الموتى حتى ان الكلاب كانت تأكل الموتى .  
فليا كثُر ذلك حفروا التوابيس ودفعوا الموتى فهذا اول آسب (٧) حفر التوابيس . وبعد  
موت نتفاخ (٨) دبر الشعب افسان من سبط يهودا من بيت لحم سبع سنين . وكان لهُ  
ثلاثين ولداً ذكرًا وثلاثين بنتاً وثلاثين (٩) زوجة ومات ودفن في بيت لحم . وبعد دبر  
الشعب ابلون الازابولي عشر سنين ومات ودفن في زابلون . وبعده دبر الشعب  
عبدون ابن هلال من سبط افرام ثمان سنين وكان لهُ اربعون ولداً ذكور وثلاثون ولد  
الولد يربكون الحيل خلفه . ومات ودفن (١٠) في فاراتون (١١) في ارض افرام في جبال  
اماليق . وبعد موته رجعوا (١٢) بنو اسرائيل الى عبادة الاصنام قلب عليهم القبائل  
الغرباء فدبروا الشعب اربعين سنة

وكان رجل من سبط دان يقال لهُ مانوح من سبط مانوح من مدينة صرفا (١٣)  
وكان امرأته عاقرًا . فاتتها مسلاك في النوم فبشرّها انها تلد فحملت وولدت غلاماً  
فسموه شمشون . فليا كبر ذهب الى مدينة عنانًا . فنظر الى بنت من بنيت القبائل  
الغرباء . فتروج بها . فاقام معها مدة ثم تركها وذهب الى تاحية عسقلان فكان يقطع  
الطريق بها . خاربه ثلاثون رجالاً قطع الطريق عليهم واخذ ثيابهم وذهب الى بيت  
امرأته [في] (١٤) عنانًا . فنفع منها ابوها وقال لهُ: قد زوجتها اميرك ولها اخت اصغر منها  
فإن احييت زوجتك ايها . فقضب شمشون وذهب فاصطاد ثلاثة شلب وشدّ في  
اذناتها النيران وخلاها في الزرع . فاحتقرت زروع القبائل الغرباء كلها حتى اشجارهم . فليا

١) مجاعة في ارض : ٤) Pc. (٥) احداً : Corr. (٦) سقب : ٢) يتفاخ : Ut supra:

٧) يتفاخ corr. ; نتفاخ : Corr. (٨) Corr. (٩) اليونانيين شديدة

ubique : ١٠) صوفاً : ١١) Pc. om ٢٠) رجع : ٩) فاراتون : Corr.

علموا القبائل الغرباء ما عمل شئون ذهبا الى متى امرأة فارقوه بالثار واعقوها.  
ثم اجتمعوا وخرجوا ليحاربوا بني يهودا ففزعوا (١) منهم بنو يهودا . وكان شئون  
جالساً على صخرة اغியطام فقالوا لهم : سلوا اليهودا شئون ونحن نصرف عنكم  
ولا تقاتلكم . فذهب ثلاثة آلاف رجل من يهودا الى اغியطام الى شئون . فقال  
هم شئون : اضمنوا لي (٢) انكم لا تقتلوني وانكم لا تسلموني الى القبائل الغرباء .  
فضسنو له ذلك وغدروا به فأخذوه وسلموه الى القبائل الغرباء فكتفوه والخمل  
كتافه واصابه ذلك حمار ميت فاخذه وقتل به من القبائل الغرباء . أكثر من الف  
(٢٥) دجل . ثم عطش فدعاه رب فنبع له من ذلك الحمار ما فشرب وطلب  
القبائل الغرباء

١٠ . ودبر الشعب عشرين سنة . ثم مثق امرأة من اهل غزة . فصار الى غزة  
ففرعوا (٣) منه لهل غزة . وفي جوف الليل ضرب شئون بيده الى باب حصن غزة  
حقلة وحمله على كتفه حتى توكل في رأس الحيل في ناحية جبرون وأخذ المرأة .  
ثم عشق امرأة أخرى من اهل صغيرا اسمها دليلًا فأخذها . قالوا (٤) لها دونياء  
القبائل الغرباء : اخدعيه حتى يقول لك في اي موضع من بدنك قوتة . فقال لها :  
١٠ لشئون : ان كنت تحبني قتل لي في اي موضع من بدنك قوتك . فقال لها :  
ان شدوني بسبعة اوئار (٤) رطبة غير جاقفة (٥) فاني اضعف . خاورها بسبعة اوئار (٤)  
رطبة فشدته بها . فاتكأ عليها قطعها . فقال لها : ليس تحبني ولو كنت تحبني  
قتلت لي في اي موضع من بدنك قوتك . فقال لها : ان شدوني بسبعة حال  
قتب بجد فاني اضعف . ق فعلت به ذلك قطعها كالحيط . فقال لها : ليس  
٢٠ تحبني والا لو كنت تحبني قلت لي في اي موضع من بدنك قوتك . فقال لها :  
ان نسجت سبع طفائر (٦) شعرى شبر (٧) في النسج فاني اضعف . ق فعلت به ذلك  
قطعها . فقال لها : ليس تحبني ولو كنت تحبني قلت لي في اي موضع من بدنك  
قوتك . فقال لها بضرجر : اني مبشر من الله من بطن امي الا يعمل حديد في

ابوئار : ٤) Corr. ٤) قال : Corr. (٣) الى : ٢) Corr. (١) فزع : ٣) Pa.

٥) شبرا : ٧) ضفائر : ٦) Melius Pa. (٦) جاقفة : ٧)

رأسي فان حلق رأمي ضفت قوي . ثم نام في حجرها فلما نام حلقت سبع  
ضفائر شعره . فاتته من نومه وقد ضفت قوته . ثم بعثت خلف رؤساه القبائل  
فقبضوا على ششون وقلعوا عينيه وقيدو (٢٦) بقيد من نحاس . وصاروا به  
إلى غزة وجبوه . فبدأ شعر رأسه يبت واجتمع رؤساه القبائل الغرباء ليذبحوا  
ذبيحة لداعون المهم . فازجوها ششون ليسخروا به ثم يقتلوه . فامتلا هيكل داعون  
من الناس الرجال والنساء وسطوح الهيكل حتى صار محشورا ولم يكن موضع يقف  
فيه أحد لينظروا إلى ششون وما يفعل به . فقال ششون للفلام الذي يقوده : ضع  
يدي على العامود الذي يحمل الهيكل . فدَّ يده اليمنى وأمسك العامود الواحد  
وامسك العامود الآخر يده اليسرى ثم جنباًهما فسقطا (١) العامودان والهيكل . ومات  
ششون وكل من في الهيكل من الرجال والنساء . فكان القتلى الذين قتلهم ششون  
في موته أكثر من القتلى الذين قتلهم في حياته . فاخذوه (٢) أهلهم ودفواه بين صمرا  
واشتاؤل مع مانوح ابيه . وبعد موت ششون كان بنو اسرائيل يدبر بعضهم بعضًا في  
هدوء سلامه أربعين سنة

ثم دبر الشعب علي الكاهن عشرين سنة وكان الهيكل في شيلوم وكان لعاملي  
الكافن ولدان ام الواحد حبني اواسم (٣) الآخر فتحاس . وكان في أيامه نبي من الراميين  
اسمه هلقانا ابن ياروحام من سبط لاوي . وكان هلقانا النبي زوجتان اسم الواحدة حنة  
وكانت عاقر (٤) . واسم الاخوة (٥) حتنا وكانت لها اولاد وكانت حنة تذهب إلى الهيكل  
في شيلون (٦) وتدعورها أتسأله (٧) ان يرزقها ولداً وانها عاهدت ربها ان تصيره خادماً  
للهيكل . فخلت ولدت صموئيل النبي فلما مضى لصومئيل النبي ثلاثة سنين ذهب  
به ابوه هلقانا وامه حنة إلى الهيكل في شيلون وذبحوا (٨) ذباناً (٩) لله وأسلموا  
ولدهما صموئيل إلى علي الكاهن . وكان صموئيل يخدم الهيكل . فاجتمعت القبائل  
الغرباء تقاتل بنى اسرائيل فقتل من بنى اسرائيل في الحرب اربعة آلاف رجل .

عاقرًا : ٤) Corr. ٣) فاخذه : . ٢) Corr. : . ١) Fscpt :

(٥) Melius P. C. : . ٦) الآخر : Sic auctor hic et infra ; P. C. habet ubique

٧) شيلوم ٨) Corr. ٩) ذبان :

قال رؤساء بني اسرائيل نحمل معنا تابوت<sup>١</sup> الهد من شيلون ويكون في وسطنا في الحرب ليسلمنا الله به من ايدي اعدانا . فحملوا التابوت من شيلون وكانا<sup>٢</sup> اولاد علي حنفي وفتحوا مع التابوت . فخرج عليهم القبائل الغرباء فهزتهم وقتل من بني اسرائيل ثلثون الفا وهرب من هرب منهم على وجهه . وقتل ولدا علي حنفي <sup>٣</sup> وفتحوا واخذ القبائل الغرباء التابوت فحملوه من يزدود الى غزة وادخلوه في هيكل داعون الصنم . فيينا علي الكاهن جالس على باب هيكل بشيلون اذ اقبل رجل من المزينة مسح وجهه محرق<sup>٤</sup> الثياب . قال له علي الكاهن : ما قضيتك قال له : انہزوا<sup>٥</sup> بنو اسرائيل وقتل منهم مقتلة عظيمة . وقتل ولدك<sup>٦</sup> وأخذ التابوت . فلما سمع علي الكاهن ان التابوت قد أخذ سقط على وجهه ومات لوقته وهو ابن ١٠ تسعين سنة . فلما كان بالندة اقبل الغزاويون<sup>٧</sup> الى هيكل داعون لينظروا التابوت فاصبروا داعون الصنم ملقى على وجهه قدام التابوت . ووقع موت في مدينة غزة واصابهم الزفير وامتلات ارضهم دبابا<sup>٨</sup> وزاغا . واقام التابوت عندهم اربعة اشهر . وفي نسخة اخرى يقول سبعة اشهر . قال اهل غزة : لم يصيّنا<sup>٩</sup> الزفير ولا اثينا بالدباب<sup>٧</sup> والوزع<sup>١٠</sup> الام من اجل هذا التابوت . فخرج عننا التابوت الاهلكنا . قال قوم ١٠ منهم : نتعذر ذلك . ان نأخذ عجلين ما حرثا فقط . فنضع عليهما نصف جديده<sup>١١</sup> (٢٧) ونحمل التابوت عليها ونحمل مع التابوت سقط<sup>١٢</sup> فيه صورة الدباب<sup>٧</sup> والوزع من ذهب وفضة من كل قرية كالمدية من غزة ومن عسقلان ومن رفح ومن يزدود ومن عقرن . فان ذهبا<sup>١٣</sup> العجلان الى ارض بني اسرائيل خلينا عن التابوت وعلمنا ان هذا الزفير والدباب<sup>٧</sup> والوزع من اجل التابوت . وان لم يذهبنا الى ارض بني اسرائيل ٢٠ علمنا ان هذا عارض<sup>١٤</sup> من فساد الهواء والرياح . فقلوا ذلك فذهبنا<sup>١٥</sup> العجلان

١) Taboth et auctor habet : تابوت ; تابوت et infra :

والدك : Corr. (٦) اخزم : Corr. (٤) محرق : (٣) وكان : Corr. : Pc. male :

لم يصيّنا : Corr. (٨) الذباب et infra ذباباً : (٧) الغزاويون : Corr. :

ذهب : Corr. (١١) سقطاً : (١٠) Corr. (٩) نصفاً جديداً : Corr. :

١٢) Pc. male : عارضاً :

الى ارض بني اسرائيل واستراحوا <sup>بما كانوا فيه</sup> من الزحير . وذهب منهم الوزع والدباب (١) . فلما بلغ العجلان الى بيت شمس . وكان اهلها يحصدون في حقل اوسيا فأخذوا التابوت وكسروا النهف وذبحوا العجلين وقدموها (٢) قرباً <sup>انا</sup> وأخذوا السقط الذي فيه صورة الدباب (٣) والوزع من ذهب وفضة . واخذ التابوت اهل القرية <sup>٠</sup> المعروفة بقرية العنبر . فادخلوه الى بيت ابيداد ابو غزا (٤) وخباؤه <sup>في</sup> في موضع يقال له الجبوا . وهي الكلمة . وصيروا غزا واحنوا يحفظان التابوت

وبعد موت علي الكاهن دبر الشعب صموئيل النبي عشرون (٥) سنة . فتركوا بنو اسرائيل عبادة الاصنام ورجعوا الى عبادة الله . خافوهم (٦) القبائل الغرباء . وأخذوا (٧) بنو اسرائيل من القبائل الغربية جميع المدن التي كانوا قد غلبوهم عليها من عقرون الى (٨) رفح . وكان لصموئيل النبي ولدان اسم الكبير يوينيل واسم الصغير ايما . وكانوا يذربون الشعب في هذه وسلامة في بدر سبع . لما كبر صموئيل النبي اجتمع اليه بنو اسرائيل في الرامة وقالوا له : ألم لنا ملكاً يملّك علينا كما لسائر الامم ملوك . (٩) فقال لهم صموئيل النبي : انتم متى ما ملّكتم عليكم ملكاً استعبدكم واستباح اموالكم . واخذ منكم العشر من كل ما تملكونه (١٠) . قالوا له : قد رضينا . فقال لهم صموئيل النبي : انا اعرف رجلاً من سبط بنiamين يقال له قيش (١١) ابن اينيل (١٢) ولد ابن اسنه شاول رجل حسن الوجه طويل شديد الالس اقيمه لكم ملكاً . وكان قد ضاع لقيش الي شاول حمير . فقال قيش لابنه شاول : خذ معك غلاماً من غلاته <sup>٠</sup> واخرج في طلب الحمير . فخرج يتترى اقرية قرية في طلب الحمير (١٣) . فقال له غلامه : غضي الي قرية صموئيل النبي فهو يدلنا على موضع الحمير . فذهبوا الى صموئيل النبي (١٤) فاطعمها وسقاها واخذ قرنا ملوكاً دهناً فصببها على رأس شاول ومسحه به وقال له : ان الله قد ملكك اليوم على بني اسرائيل وعلامة ذلك انك تذهب الى ايك

١) الي غرة corr : اي غزا (٣) وقدموها Pc. male : (٢) الذباب : Corr.

٤) فخاقفهم : Corr. (٥) قترك : Corr. (٦) مشربن : Corr. (٧) قيس : Corr. hic et infra : (٩) تملكونه : Corr. (٨) واخذ : Corr.

١٠) في طلب الحمير قرية قرية : (١١) ابيائيل : corr ; انبيل : corr. (١٢)Digitized by Google

فتجده قد اصاب الحمير. فكان كما قال صموئيل النبي  
وملك شاول على بني اسرائيل وهو اول ملك تلك عليهم . فاجتمع رجال  
مدينة يابين (١) ومدينة جلعاد الى ما حش العmany قام يرضوا بذلك شاول . وخرج  
ما حش مع خلق كثير في قتال شاول . فرُزق شاول النصر عليهم وقتل من العmanyين  
• مقتلة عظيمة . ثم ان صموئيل النبي اخذ شاول ولجماعة (٢) من شيوخ بني اسرائيل  
وصار بهم الى جلجال (٣) واخذ قرنا مملوءاً دهناً ومسح شاول بالدهن مرتة ثانية في  
جلجل قدام الجماعة . وفرح الناس بذلك شاول وذبحوا الله ذبائح (٤) كثيرة . واختار  
شاول ثلاثة آلاف رجل من بني اسرائيل وكانت معه وسان لشاول ابن اسمه  
يوناثان . فأخذ يوناثان بن شاول منهم (٥) ٢٨ الف رجل وحدب ناسم الذي كان في  
١٠ يوناثان اجمع منهم ثلثون الف راجل (٦) وستة الاف فارس وخرجوا لقتال بني  
اسرائيل بجلجل . فهزعوا (٧) منهم بنو اسرائيل وهربوا في الجبال والادوية والبراري .  
وكان شاول بجلجل فأخذ يوناثان جماعة من بني اسرائيل وخرج الى عسكر القبائل  
الغرباء . فانهزموا من بين يديه وقتل منهم مقتلة عظيمة جداً . فلما سمع بذلك شاول  
١٥ كبس عسكر القبائل الغرباء في الایل قتلهم ولم يفلت منهم احد . ثم قال صموئيل  
النبي لشاول الملك : اذهب الى مدينة العالقة واخرها واقتله كل من فيها من رجل  
وامرأة وصبي وحيوان . فأخذ (٨) شاول معه اربعة الاف رجل من جلجل (٩)  
وثلثون (١٠) الف من بني اسرائيل من قيمة يهودا واقبل الى العالقين قتل من  
العالقة من مدينة حيولا الى مدينة سور واحد اغاث (١١) ملك العالقين حيا . وما  
٢٠ كان لهم من ضيعة او كم فلم يخربه ولا قتل شيئاً من البهائم بل ما واصيهم  
وبقراهم دوابهم نبأوها (١٢) اصحابه . فلما انصرف من الحرب الى جلجل قال له

جلجل Corr.: Ita auctor hic, sed infra Corr.: (١) نابين : (٢) نابين : (٣) ولجماعة : (٤) Corr.: (٥) رجل : (٦) التربية : (٧) ذبائح : (٨) Corr.: (٩) جلجل Corr.: (١٠) جلجل Corr.: (١١) hic et infra: (١٢) اعاج:

صموئيل النبي : ألم آمرك ان تقتل مواشيم وابقارهم ودوا بهم فتخرب ارضهم . فاذ لم تفعل ذلك فانا امسح لبني اسرائيل ملكاً غيرك . ثم اخذ صموئيل النبي اغاج ملك العاليق فضرب عنقه ورجع صموئيل (١) الى الرامة . وذهب شاول الى بيته في الجية

و بعد ايام ذهب صموئيل الى بيت حم فأخذ داود ابن يسى فسحة بالدهن ملكاً على بني اسرائيل وكان حدثاً . وبعد ذلك اجتمع ايضاً القبائل (٢٨) الغرباء . تقاتل شاول مع اصحابه الى قتالهم . وكان اخوه داود مع شاول في الحرب . فأخذ يسى لابنه داود وزوجه طعاماً ووجه به الى اخوته في الحرب . فاقبل داود الى اخوته وال الحرب قائم فنظر الى رجل من القبائل الغرباء يقال له جليات ١٠ وهو ينادي : يا بني اسرائيل هل من يبارز . فقال داود لاخوته : انا اقتل هذا الرجل . فصاح عليه اخوته فسمع شاول الملك الخبر فدعا بداود وبالبسه درعاً وقلده سيفاً وامره بالخروج الى جليات . فلما صار داود في المصالف ترعرع عنه الدرع والسلاح وطرح السيف واخذ مقلاعاً كان معه فصيّر فيه حجراً ثم رماه فأصاب جبيهة جليات فسقط على الارض واخذ داود سيفه فقتله به . وانهزم عسكر القبائل الغرباء وقتل منهم ١٥ مقتلة عظيمة جداً . فصيّر شاول لداود رئيساً في عسكره على الف رئيس وبعث شاول بذاود في قتال القبائل الغرباء ايضاً . خرج داود وقتل منهم مائة رجل وقطع قلتهم وحملها الى شاول فزوجه شاول ابنته ملحوظ . وهذه القلف كانت سهرها . ولم يكن شاول يبعث داود في قتال الا ظفر وفتح . فلما رأى ذلك شاول خاف ان يغلبه على ملكه وفرع من داود وهم بقتله . فهرب داود منه واجتمع اليه اربعونه رجل . ٢٠ ومات صموئيل النبي ودُفِنَ في بيته في الرامة . وخرج ايضاً شاول لقتال القبائل الغرباء . فانهزم شاول واصابتة جراحات فسقط على الارض . وقال لقلاممه صاحب مطرده : اضرب عنقي ثلاثة يأخذوني (٢) اعدامي حياً . فلم يفعل فأخذ شاول سيفه فقتل به نفسه فلما رأاه غلامه (٢٩) قتل الغلام ايضاً نفسه . وقتل ايضاً في الحرب من بني اسرائيل مقتلة عظيمة جداً وقتل يواثان وابنادام ومحبيش اولاد شاول . ومن الفد فتش

(١)Corr. (٢) التي : يأخذني : . add. .

القبائل القتلة واخذوا رأس شاول ورؤوس اولاده فبعثوا بها الى بلادهم وطلبوا اجسادهم على حصن بانياس (١) فلما سمع اهل بلده ذلك ذهبوا فأخذوا اجسادهم ودفنتها في بانياس (٢) وكان داود في سقلاع فاقبل عليه رجل مسخم الوجه يخنق الشياطين . قال له داود : ما رزاك (٣) . فقال : قُتل شاول وبنوه يوماثان واينادام وملحيش في الحرب . واما الذي قتلتهم . افشق داود (٤) واصحابه ثيابهم واقاموا ثلاثة ايام لا يطعنون نجراً غناً على شاول ومن قتل معه منبني اسرائيل . ثم دعا بالرجل الذي اخبره الخبر فضرب عنقه جزاء لاجناه من الشهادة على نفسه بالقتل . وكان ملك شاول عشرون (٥) سنة

وملك بعده داود ابن يسى . فن خروجبني اسرائيل من مصر الى ملك داود ١٠ ستة وست سنين . ومن ابراهيم الى ملك داود الف ومائة وثلاث عشرة سنة . ومن فاتق الى املك (٦) داود الف وستة واربع وخمسون سنة . ومن الطوفان الى ملك داود الفان ومائة وخمس وثمانون سنة . ومن آدم الى ملك داود اربعة آلاف واربعمائة واحد واربعون سنة . وملك داود ابن يسى على جميع قبائل اسرائيل وهو ابن ثلاثين سنة . وملك اربعين سنة وستة اشهر منها سبع سنين وستة اشهر في ١٠ حبرون وثلاث وثلاثون سنة باورشليم . وكلن دنيس عسکر شاول ابن امير ابن نيد قتل امير لعشائيل اخو (٧) يواب فخرج اليه يواب في جماعة قتل (٢٩) من اصحاب امير (٨) ثلاثة وستين رجلاً ودفن اخاه عشائيل في بيت لحم . ولما قُتل شاول اخذ امير يسوس (٩) ابن شاول فاجلسه ملوكاً في جلامد على بنى افرام وعلى بنى اسرائيل وكان يسوس (٩) ابن اربعين سنة وقت ملك . فوقع بين عسکر شاول وبين عسکر داود حروب كثيرة وقتلى كثيرة . وكان لشاول سرية اسمها رصقاً فأخذها امير فنعت منها يسوس (١٠) ابن شاول . فقضى امير ومضى الى داود في الامان . فخلع عليه داود

١) Ita auctor et P.c. ; corr. : ٢) يابيش : Male P.c.

٣) P.c. : ٤) ما رزاك : فشق على داود ذلك وشق هو

٥) Corr. ٦) P.c. om. ٧) Melius P.c. ٨) عشرين : اخي :

٩) Ita auctor ; P.c. : ١٠) ابنو : يسوس :

واطلق سيفه . فأخذ يواب ابن صارويا زوج اخت دارد ابیر وكان دنیس عسکر داود فضرب هفتة بدل عشائیل اخی یواب . فقضب داود من ذلك وامر جميع عسکره ان يشقوا ثيابهم ويبکوا على ابیر ودقنه في جبرون . وكان اخوان من قواد شاول اسم احدهما ریحاب واسم الآخر باتنا من رمون من سبط بنیامین . فلما سمعا ان ابیر قد قتل ذهبا في الليل الى بيت یوسوت (١) ابن شاول واحرقا الباب بالثار ودخلوا قتلاه واخذوا رأسه وأتاها الى داود . قطع داود ايديها ورجليها وضرب اعناقها وصابها . ودفن رأس یوسوت (٢) ابن شاول في قبر ابیر وبني داود مدينة اوشا وسموها مدينة داود وهي صهيون . فلما سمعت ملوك القبائل ان داود قد ملك اجتمعوا لقتاله فخرج اليهم داود مع جيشه قتلهم واستأصلهم (٣) واستوت مملكته . وكان اسم وزير داود یوسافت (٤) ابن اخيق فاهدى اليه حريم ملك صور خشب ارز وشرين . فبني به داود بيتاً وجمع رؤساه . بني اسرائيل وسار الى بيت (٥) اينداداب فاخذ التابوت وحمله على عجلة . وكان يسوق العجلة عزّاً واحيوا ابنا اينداداب وهم (٦) من بني اسرائيل الا بني لاوي . وكانت اذا حملوا التابوت على العجلة غلطه بالثياب . ويكون بين التابوت وبين الناس الف ذراع . فلما حل عزّاً واحيوا التابوت على العجلة انحدرت (٧) ارجل العجل والستخت وكاد التابوت يسقط . فامسك عزّا التابوت سقط ميتاً . فزع داود وادخل التابوت في منزل عویدادوم من حتى قاقام عنده التابوت ثلاثة اشهر . ثم بعد ذلك اخرج داود التابوت من منزل عویدادوم وكان حول التابوت سبع صفوف بالبروقات والنایات وجميع انواع الملاهي وكان داود عليه ثياب ملونة وهو يوقص ويزف قدام التابوت فادخل التابوت في جوف الخيمة التي ضربها داود في جيلاوا . وذبح داود عجولاً وكباشاً كثيرة وكان التابوت من خشب الارز طولة وعرضه وسمكة ذراع ونصف افي ذراع ونصف (٨) مغشى بالذهب ثم خرج على داود ملك سوبا يقال له هدد عازر ابن رحوب ليحاربه فخرج اليه داود فرزق عليه الظرف قتل من اصحابه سبعة آلاف فارس وعشرين الف راجل . فخرج

(١) المختلـات: Corr. ut supræ: (٢) بيسوت: PC. (٣) یوسافت: PC. (٤) وها: Corr.

صودس ملك دمشق ليُعين هدد عازر فقتل داود من أصحابه اثنين وعشرين ألفاً.  
وصار صودس ملك دمشق لداود كالعبد . وحل داود كل ما كان لاصحاب هدد عازر  
من المناطق الذهب والفضة (٣٠) والحلية الكثيرة الى اورشليم . وهذه الحالية  
اذها سيساف (١) ملك مصر وقت موافاته الى اورشليم في ملك راجيما (٢) ابن  
سلیمان . وحل داود نحاساً كثيراً من الوعمة الى اورشليم . ومن هذا النحاس عمل سليمان  
الاعدة والقواعد والابواب وقت بناء المیكل

وبعد ذلك نظر داود الى امرأة يقال لها برشايع بنت الياس (٣) زوجة اوريما .  
وكانت امرأة حسنة جميلة فعشقها وبعث اليها فاتنة . فضاجعها وحبات منه وكان  
زوجهما اوريما مع يواب خليفة داود في حرب القبائل . فلما علم انها قد حبت منه  
١ وَجَهَ خلف اوريما . فاشخصه وامرها ان ينام في منزله في تلك الليلة . فلما يذهب اوريما في  
تلك الليلة الى منزله بل نام مع الحجاب في الدار . وبالنقدة رده داود الى الحرب  
وتوجه داود ان اوريما قد نام في منزله . واما اراد داود بنوم اوريما في منزله ليلاً  
امرأة لكيما اذا بان حبّها لا يجد عاليها طريقة . فلما لم يتم في منزله كتب داود  
الى يواب ان يجعل اوريما امام التابت في الحرب . ففعل ذلك فقتل اوريما امام  
٢٠ التابت في الحرب . فلما قتل اوريما ترورج داود امرأته برشايع (٤) وولدت له غلاماً .  
فجاء اليه ناثان النبي وقال له : رجلان كانوا في قرية احدهما (٥) غني ولهم غنم وقرى  
كثيرة والآخر مسكين لم يكن له الأنسجة واحدة . وكان يعيش من لبنتها وصوفها .  
فاضاف بالقني رجل فأخذ القني نعجة المسكين (٦) فذبحها واطعمها ضيفه . فقال الله (٧)  
داود : بئس ما عمل يعطي بدلاً نعجة (٣١) اربعة (٨) . فوبحت ناثان النبي وقال  
له : انت ذلك (٩) الرجل . قطع ثابه من ساعته ولبس المسع وصام سبعة ايام ودعا  
ربه ان يميت (١٠) الصبي . ففي اليوم السابع مات الصبي . وبعد ذلك حبت ايضاً

١) Corr. : ٢) شیاق : Corr. cum P.c. ; سیاق : P.c.

٣) Sic etiam P.c. ; corr. ٤) Idem habet P.c. ; cfr: ٣

٥) P.c. male: ٦) Male P.c.: ٧) P.c. o.m

٨) Corr. ; lege Ita etiam P.c. ٩) ذاك : ١٠) اربما :

امرأة اوريا من داود وولدت منه سليمان وكان لداود اربعة وعشرون ولداً. ثم نظر  
امنون ابن داود وهو أكبر اولاده الى اخته من ايمه وكان يقال (١) لها تامر فعشقتها  
وابتني بها . فقضب لها اخوها من اتها وكان يقال له اييشالوم ابن داود . فقتل اخاه  
امنون وهرب الى ثماني ابن عيال ملك كشور . واجتمع اليه مائتي (٢) دجل  
من بني اسرائيل . وخرج على ايمه داود خارجياً . ومملوك جبرون (٣) فلما سمع داود  
انه قد ملك جبرون (٤) خاف منه وهرب من اورشليم وخلى المدينة . فاقبل ابنته  
الي اورشليم فدخلها واخذ سرادي ايمه فقسق بهم (٥) ثم خرج في طلب داود . فهرب  
منه عبر الاردن . فجتمع يواب خليفة داود بجاعة من اصحابه وخرج الى اييشالوم ابن  
داود . وكان الحرب بينهم في حدود افراط فقتل من الفريقين عشرون الفاً وكان  
١. بينهم حرب شديد . وكان اييشالوم راكباً على بغلة فتعلق شعر رأسه في غصن من  
اغصان شجرة بطلم فاندقت رقبته . ورماه يواب بثلاثة اسهم ففرسها في قلبه . وضر به  
واحد من اصحاب يواب بالسيف قتلته وبلغ الخبر الى داود فحزن حزناً شديداً ورجع  
الي مدينة اورشليم . وكان اييشالوم ابن داود غزير الشعر وكان اذا اخذ شعر رأسه  
من حين الى حين يكون وزنه مائتي مثقال .

١٥ وتنبأ في ایام داود ثالث النبي (٦) 31 ) وكان واخيا السيلوني واصاف وهيلان  
وبدوتون من ولد لاوي ويواب ابن صارويا اخت داود وهو خليفته . فاحمى داود  
ويواب خليفة قبانل بني اسرائيل وكان العدد الذي احصاه داود ويواب من بني  
اسرائيل اربعين الف الف ومانة الف . وفي نسخة اخرى يقول : اربعة الاف الف  
ومانة الف . منها من بني يهودا اربعين الف وسبعين الف (٧) . وأماماً نسل بنiamين ولاوي  
٢. فلم يحصلوا . وأاماً عدد الساقطين اعني الذين ليسوا من نسل يعقوب فالاف . فقال الله  
لکاد النبي : أني قد انكرتُ على داود احصاء بني اسرائيل فاذهب اليه وقل له يختار  
من هذه الثلاثة واحدة : أما ان يكون جرع في جميع ملكه سبع سنين او ~~أمسك~~  
عدوه منه ويكون ممهوراً ثلاثة اشهر . وأاماً موت يقع في جميع مملكته ثلاثة ایام .

جبرون : (١) Corr. cum Pc. (٢) مائتا : Corr. (٣) تقال :

٤) وسبعون الفاً : Corr. (٥) جن : Corr.

فاختار داود الموت . فلما في بيت سعادات من النهاد سبعون لقاً . فامتناث داود  
پنكاد النبي ودعوا جيماً الله فرجهم (١) ورفع الموت عنهم . وكان في أيام داود رئيس  
الكهنة اياماد ابن ابي مالخ قرابة علي للكاهن وصادق . فلئاً كبر داود النبي دعا  
ابنه سليمان واوصاه وسلم اليه كل ما في مملكته من المال والجواهر (٢) والذهب  
• والنضة . ومات داود النبي والله سبعون سنة ملك منها اربعين سنة  
وملك بعده ابنه سليمان وهو ابن اثنين عشرة سنة . وملك بعد ابيه اربعين سنة  
ففزع منه يواب خليفة داود وهو رب بيته سليمان بنها ابن يهودا (٣)  
قتل يواب بالسيف ودفنته في الصحراء واستشهد ملك سليمان وخافره (٤) جميع الملوك  
الذى (٥) جوله . وحلوا (٦) الي المدى وهادنوه . وبني سليمان سوراً حول اورشليم  
وفي اثنين عشرة سنة من مملكته ابتدأ في بناء الميكل . وبعث اليه حريم ملك صور  
بهدايا كثيرة وخشب كثير من ارز وصنوبر وشريん وما لا كثيراً يستعين به على  
بناء الميكل . وكان سليمان يهدي لحيم في كل سنة عشرين ألف ذرة حنطة وعشرين  
الف ذر زبيب

ويقال ان حريم ملك صور هو اول من لبس البرفير في الملوك . وكان سبب  
١٠ ذلك ان راعي غنم كان له كلب فجاز يوماً بضميه والكلب معه على شاطئ البحر  
فاصاب الكلب حلزونة تثني على الشط لونها كلون البرفير فاكلاها . فامتلاً فمه من  
دم الحلزونة . فلما ابصره الراعي اخذ صوراً فسح به الكلب . وعمل من الصوف  
اكيلاً ووضعه على رأسه . وكان الراعي اذا مشي في الشسس كان كل من يراه يظن  
ان شهوا نار يخرج من رأسه . فلما سمع حريم ملك صور بذلك بعث الي الراعي  
٢٠ فاجصره . ونظر الي الاكيلا فعجب منبه حريم ومن حسن لونه وامر الصباغين  
ان يصبغوا له مثله . فخرج الصباغين (٧) الى شط البحر وطلبووا حلزونه فاصابوها .  
فصبغوا له البرفير وهذا كان سبب ظهور البرفير

وكان طول الميكل الذي بناه سليمان ابن داود ستون ذراعاً وعرضه عشرون (٨)

<sup>١)</sup> Ita etiam Pc. 4) Corr. : (٣) والجواهر : Pc. (٤) وترجمة : Male Pc.

<sup>٢)</sup> ستين ... عشرين : Corf. (٧) الصباغون : Melius Pc. (٦) الذين : Corr. (٩) وخاصة

ذراعاً. ورفة مائة ذراع. وذهب داخله كلها بالذهب. وبني داخل الميكل هيكلاً من خشب الشريين طولة عشرون ذراعاً وعرضه عشرون ذراعاً وسماكة عشرون ذراعاً. وذهب داخله وخارجه بالذهب. وصيّر فوقه صورة الشاروبيم طول كل واحد منها عشرة اذرع: وعرضه خمسة اذرع (٣٢) من ذهب واحد عن يمين الميكل والآخر عن يسار الميكل ولكل واحد منها ستة اجنحة قد مدوا اجنحتهم عليه ينطوه (١) بها. وحمل الثابوت من مدينة ضميون وصيّره داخل هذا البيت . وصيّر قدام هذا الميكل عمودين من نحاس أكباد عظام طول كل واحد منههم (٢) ثلثون ذراعاً وعرضه خمسة اذرع . وعمل سريراً من القرمز مرصماً بازارع الجوهر (٣) وعلقته على العامودين بجذاء الميكل . وعمل مائة من نحاس يوضع عليها خبر القربان طولها عشرون ذراعاً (٤) وعرضها عشرون ذراعاً وسماكتها عشرة اذرع وذهبها كلها بالذهب والجواهر . وحمل كل آنية الذهب والفضة والجوهر الى الميكل . وبني لنفسه قصرًا رشيده بالذهب والفضة . وبنى مجلس القضاة في جوف القصر طولة مائة ذراع وعرضه خمسون ذراعاً وارتفاعه ثلثون ذراعاً . وداخله كما يدور اربعة صدوف اعمدة من الارز مذهبة عليها اربع سعاف متقوشة بالذهب . وعمل كرسياً كبيراً من عاج منقوشاً بالذهب مرصماً بالجوهر . (٥) دعيده في وسط هذا المجلس وكان يجلس عليه اذا نظر في امور الناس . وفرغ من بنيان الميكل والقصر في سبع سنين . فنُلِكَ داود الى فراغ بناء الميكل تسع وخمسون سنة

وكانت خبایة سليمان ابن داود في كل سنة ستة مائة الف وستة وستين الف قطار ذهب سوى التجارات . وكانت مظیخته في كل يوم ثلثين كرسيد اي جواهه . وستين كر دقیق وعشرة عجول واثنين وعشرين ثوراً ومائة من الغنم سوى الایائل والظباء والظئير . وكان في قصر سليمان مائة مائة ذهب على كل مائة مائة صحفة وثلثمائة طبق (٣٣) ذهب وعلى كل طبق ثلاثة كأس ذهب  
فيينا سليمان ذات يوم جالس في مجلس القضاة اذ تقدم اليه امرأتان (معهما صبي

١- مظيمين كبارين : corr ; ٢- ينطوه : vel ينطونه : Corr . ٣- الجوهر : ملء P.C. ٤- منها . . .

مولود . فقلت الواحدة البارحة : ولدت انا وهذه المرأة في بيت واحد . فلت ابن هذه المرأة (١) في الليل وانا نائمة . فأخذت ابنتها الميت فجعلته على صدرني . واخذت ابني هذا عندها . وقالت الأخرى : هذا الصبي ابني والميت ابن هذه المرأة . فدعنا سليمان بسيف واخذ الصبي بيده وقال : أشقي الصبي نصفين وأعطي كل واحدة منكما (٢) النصف . قالت ام الصبي : يا سيدى لا تشنّه ولكن اعطيها (٣) ايام . وقالت الأخرى : شئه فلا لي ولا لها . فامضى سليمان الصبي للي قالت «لا تشنّه» لانه لم انها امه لابل ما تبين من شفقتها عليه . فتعجب الناس من قضايائه

وكان سليمان نسا . حائز سبعاً نة امرأة وثانية سرية . وتروج سليمان ابنة فرعون ملك مصر واسمه شيشق وحملها الى اورشليم . وبعد ذلك خرج فرعون مصر فغزا (٤) مدينة عازر واحرقها بالنار . واحرق لاهل كنعان الساكين في مارعاب . وانحد اموالم وبعث بها الى بنته زوجة سليمان

وسمعت ملكة سبا بذلك سليمان فغرت اليه بهدايا كثيرة . واعطته مائة وثلاثون (٥) قنطر ذهب . واعطاها سليمان كل ما سألته وانصرف عنه . وتروج سليمان ابن داود من بنات القبائل الغرباء من العانيين والهاليقين والوابيين وغيرهم . وكان (٦) يحبهن فلشدّة محبتهم لمن حملته على ابن بني هيكلا . وجعل لهن في الاصنام يعبدنها ويذبحن لها . وهذه الجهة أُسقط سليمان ابن داود (٧) من ديوان الثبوة وكان في عسكره اربعين (٨) الف فارس على الحجور . واثني عشر الف فارس على الخيول وكان لسليمان عبدا (٩) يقال له رب عام ابن ناباط من سبط افرام واسم امه سيسرا . وكانت امرأة سراقة فولاه سليمان على سبط يوسف . فبني رب عام مدينة ساعير في حدود افرام . وكان قويَا شديد البأس . فلقيه اخيا النبي فأخذ ثوبه فشقه على اثنتي عشرة قطعة . وعطاه (١٠) رب عام ابن ناباط عشرة قطع وقال له : انك ستملك على عشرة اسباط من بني اسرائيل . وكان سليمان قد هم بقتل رب عام فهرب منه الى شيشق فرعون مصر واقام عنده وزوجه فرعون اخت زوجته ويقال لها اتوا .

وثالثين : Corr . (٣) أَعْطَاهَا : ٢) المرأة : ١) Melius uti supra :

٢٥ ٤) واعطى : Corr . ٦) عبد : Corr . ٥) اربعون : Corr .

فولدت منه غلاماً فسماه باسم أبيه نابط

وتنبأ في أيام سليمان ثالثاً وأخيا من قرية شيلون<sup>(١)</sup> وكان زنیس الكهنة صادوق.  
وكان في ذلك الزمان بارض اليونانيين اميرس الشاعر اليوناني. ومات سليمان والله في  
الملك اربعون سنة ودُفن في بيت داود وملك بعده ابنه رجيمام<sup>(٢)</sup> وهو ابن ست  
عشرة سنة وملك سبع عشرة سنة باورشليم<sup>\*</sup>  
فلا سمع ربما ابن نابط ان سليمان قد مات صعد من مصر الى مدينة ساعير.  
واجتمع بنو اسرائيل الى رجيمام<sup>(٢)</sup> ابن سليمان وقالوا له: ان اباك ساسنا سياسة قبيحة  
ردية. فسُئلنا انت سياسة حسنة ف تكون لك عيادة. فقال لهم: انصرفا وبعد ثلاثة  
ايمان أجيبيكم. فشاور اصحابه فقالوا له: تقول لهم: ان كان اليك ساسكم سياسة ردية  
فاني أنا اسوكم بأجل سياسة واحسنها واغفلا عليكم والطفُ بكم. فلم يقبل من  
اصحابه<sup>(٣)</sup> ودخل الى نسانه فقال لهن مثل ذلك. فشاروا<sup>(٣)</sup> عليه ان يقول لبني  
اسرائيل: ان كان اليك قد ساسكم سياسة ردية<sup>(٤)</sup> فانا اسوكم سياسة افرق فيها  
جمكم واشتلت شملكم. فقالوا<sup>(٥)</sup> له: قل لهم هذا لثلا يستصوبوك ويستحکم<sup>(٦)</sup> اطاعهم  
فيك. قبل من النساء وقال لبني اسرائيل بالذى اشاروا<sup>(٧)</sup> به عليه نساوه. فلما سمعوا  
قوله خرجوا من عنده وشعبوا. فخرج اليهم رجيمام<sup>(٨)</sup> ووجه اليهم بدون زيام صاحب  
الخراج. فرجوه<sup>(٩)</sup> بنو اسرائيل بالحجارة حتى مات. وهرب منهم رجيمام<sup>(٩)</sup> الى  
اورشليم . فاجتمع بنو اسرائيل وملكون عليهم ربما ابن نابط وانشق الملك  
فلكل ربما ابن نابط على عشرة اسباط بنى اسرائيل . وبنى نابط وسكن بها<sup>(٩)</sup>  
وبنى فاثوريل . وملك رجيمام<sup>(٢)</sup> ابن سليمان على سبط يهودا وسيط بنينامين . وكان مع  
رجيمام<sup>(٢)</sup> ابن سليمان مائة الف وعشرون الف مقاتل وملك مدان كثيرة . منها بيت  
لحم وباتشود وزيف ولاخيش<sup>(١٠)</sup> وجات وعزها وكل مدينة بارض يهودا وبنينامين

١) راجيمام corr. ; راجيمام : ٢) شيلون : ٣) Corr. : ٤) قلن : ٥) ردية : ٦) فأشرن : ٧) Corr. : ٨) اشارت : ٩) يستصوبوك : ١٠) ولاخيش : ١١) PC. : ١٢) فيها :

١) PC. : ٢) راجيمام corr. ; راجيمام : ٣) قلن : ٤) ردية : ٥) فأشرن : ٦) Corr. : ٧) يستصوبوك : ٨) اشارت : ٩) فيها : ١٠) ولاخيش : ١١) PC. : ١٢) فيها :

١) PC. : ٢) راجيمام corr. ; راجيمام : ٣) قلن : ٤) ردية : ٥) فأشرن : ٦) Corr. : ٧) يستصوبوك : ٨) اشارت : ٩) فيها : ١٠) ولاخيش : ١١) PC. : ١٢) فيها :

١) PC. : ٢) راجيمام corr. ; راجيمام : ٣) قلن : ٤) ردية : ٥) فأشرن : ٦) Corr. : ٧) يستصوبوك : ٨) اشارت : ٩) فيها : ١٠) ولاخيش : ١١) PC. : ١٢) فيها :

وكان اسم امه ثانان (١) من بنات العهانيين فجعلته امه على عبادة الاصنام . فاما رجيمان ابن ناباط فغاف ان يصدوا (٢) بنو اسرائيل بالقربان الى اورشليم الى بيت الرب ويروا الميكل [نيصوه ويسلموه الى ربكم] (٣) ابن سليمان ملك يهودا (٤) فقبل عجلين من ذهب وصيز واحدا في بيت ايل والآخر في بانياس وصيز لها (٥) كهنة منبني لاوي وقال لهم : ان هذه الالهة التي خلصتكم من يد فرعون فاعبدوها ولا تطحيبوا (٦) ان (٧) تصدوا الى اورشليم وعمل لهم عيدا عظيما كما يحمل الصيه بارض يهودا (٨)

وفي السنة الطاغية من ملك رجيمان ابن سليمان صعد شيشق فرعون مصر الى اورشليم ومعه اثنين (٩) وعشرون الف دجل منهم سبعة الاف قادس فهرب منه (١٠) رجيمان ابن سليمان فأخذ شيشق فرعون مصر كل ذخيرة من ذهب وفضة في بيت الرب والاقدام الذهب والفضة التي في قصر الملك . وعمل بدلا رجيمان ابن سليمان خاصما . ووقع بين رجيمان ابن سليمان وبين ريجام ابن ناباط حروب كثيرة طول ما عاش رجيمان . وتزوج رجيمان ابن سليمان ثانية عشرة امرأة . وولد له اولاد كثيرة وتزوج ماتعا بنت ابيشالم فولدت له ايا واغوثة . وكان له ثلاثون سريرا . فجتمع اولاده (١١) ثانية وعشرون ذكرا واما (١٢) . وتنبأ في ايم رجيمان ابن سليمان سعيا من نحلام (١٣) واخيها السيلوني . ووعيده تنبأ في بيت ايل فانشق المذبح . ومات رجيمان ابن سليمان ودفن مع ايمه في بيت داود وملك بعده ابنته ايا على يهودا بورشليم ست سنين وذلك في ثاني عشرة سنة من ملك ريجام ابن ناباط ملك اسرائيل . ووقع بين ابيا ملك يهودا وبين ريجام ملك اسرائيل حروب كثيرة . (١٤) فهزمه ابيا ملك يهودا وقتل منبني اسرائيل خمسة الف انسان . ودفن ريجام ملك اسرائيل من ابيا ملك يهودا . ومات ابيا ملك يهودا ودفن في مدينة داود

نيصوه ويسلموه ... راجيعهم : Corr . (١) يصد : Pe . (٢) ثانان : Pe . (٣) جهودا : Pe . ; يهودا ubique  
4) Auctor habet male Pe . om . (٤) Pe . om . (٥) Corr . Pe . male :  
٥) لام : Pe . (٦) اثنان : Pe . (٧) Corr . Pe . male :  
نحلام : Pe . (٨) ذكرها وانى : Corr . (٩) اثنين وعشرين

وملك بعده ابنة آسا على يهودا واورشليم اجد ولاديعون (١) سنة وذلك في اربعة وعشرين (٢) سنة من ملك رباع ابن ناباط ملك اسرائيل . وابن ام اسما ملك يهودا تامة بنت ايشالوم . ومات رباع ابن ناباط ملك اسرائيل والله في الملك اربع وعشرون سنة (٣٥) وبعد ملك ابنته ناباط على اسرائيل سنتين . وذلك في السنة الثانية (٣) من ملك اسما ملك يهودا . فوثب على ناباط فعشا ابن اخيا في كعباتون قتله وقتل كل نبيل رباع ابن ناباط . وملك فعشا ابن اخيا على اسرائيل في توسا اربع وعشرين سنة . وذلك في السنة الثالثة من ملك اسما ملك يهودا . فوقع بين اسما ملك يهودا وبين فعشا ملك اسرائيل حرب كثيرة وصاد فعشا ملك اسرائيل الى ارض يهودا وبني زاما (٤) . فوجئ اسما ملك يهودا الى هداد ابن جزائيل ملك دمشق بهدايا كثيرة . وكل الذخائر التي في بيته من ذهب وفضة وجواهر يجعل يسأله المنجدة على فعشا ملك اسرائيل . فوجه للبيه هداد ابن جزائيل بمسكر عظيم ثجدة له فخرج مع العسكر فهزب مدينة عيون وبال وكل الكتارات وارض نفتاليم كلها . فلما سمع فعشا ملك اسرائيل ترك بنيان راما ورجع الى توسا . فحمل اسما ملك يهودا الحجارة والاشuby التي اراد فعشا ملك اسرائيل ببنيها زاما وبنيها كل قلعة وجوسق في بنيامين . (٥) وخرج عليه زارخ ملك الكوش وهم السودان قمة الثقب الف مقاتل ، فلقيهم اسما ملك يهودا ومرة ثلثة الف من يهودا . واثنان وخمسون الف (٦) من بنيامين . فهزهم السودان وقتل منهم مائة عظيمة . واجد كل ما كان معهم .

ومات فعشا ملك اسرائيل ودفن في توسا . وملك بعده ابنه ايلا على اسرائيل في توسا سنتين وذلك في ست وعشرين سنة من ملك اسما ملك يهودا . وكان رئيس عمسكر ايلا ملك اسرائيل عمرى فوثب عربى على ايلا قتله . وقتل (٧) كل جنس فعشا ملك اسرائيل . وكأنوا (٨) بنو اسرائيل مجتمعون (٩) في جياعور لقتال القبائل . فلما سمعوا قتيل ايلا ملك اسرائيل . فنهم من رضي بذلك عربى : ومنهم

(١) اربع وعشرين : Corr. (٢) احدى ولادتين : Corr.

(٣) وكان : Corr. (٤) زاما : Corr. (٥) زاما : Corr.

(٦) مائتين : corr. (٧) مجتمعون : corr.

قام ملوكوا عليهم تبني ابن حنيات مُدَيْدَةَ . ومات أتبني<sup>١</sup> وملك عري على إسرائيل اثنى عشر<sup>٢</sup> سنة . وذلك في سبع وعشرين سنة من ملك اسا ملك يهودا منها ست سنين ملك في ترسا . وبني مدينة وسماها عري في جبل سامر . وست سنين ملك في السامرية . ومات عري ودفن في السامرية

\* وملك بعده ابنة اخاب على إسرائيل في السامرية احد وعشرون<sup>٣</sup> سنة وذلك في ثالثي وثلاثين سنة من ملك آسا ملك يهودا . وأصاب اسا في كعبه قرس ولم يزل ملكه في هدو وسلامة . وتباً في أيامه حناني وابنه ياهوا وعزريا ابن عويد النبي . ومات آسا ملك يهودا ودُفِنَ في مدينة دارد .

وملك بعده ابنة يوشافاط على يهودا باودشيم وهو ابن خس وثلاثين سنة .

٤ وملك خسماً وعشرين سنة . وذلك في اربع سنين من ملك اخاب ملك إسرائيل . فعظم ملك يوشافاط وكثير ما له وجيشه . وتباً في أيامه ميخا ابن ايلا وياهو ابن حناني والعازر ابن دودايا وعويديا وايليا وهو الحضر والישوع تلميذه . وكان في أيامهنبي كذاب يقال له صديقا ابن كعننا . فاما اخاب ملك إسرائيل فتُرُجِّعُ امرأة اسمها ازبل بنت ثلاني ملك صيدا . وبنى اخاب ملك إسرائيل هيكلًا بالسامرة وجعل فيه باعل الصنم وعبدة . وكان في زمان اخاب ملك إسرائيل دجل من بنى إسرائيل اسمه نابوًا . وكان له بستان حسن<sup>٥</sup> (٣٦) جداً فاشتهاء اخاب الملك . فوجئ إلى نابوًا وسألته ان يبيعه البستان لانه كان يجاوره<sup>٤</sup> لداره . فامتنع عليه نابوًا وقال له : هذا البستان ورثة عن أبيه واجدادي ولا ايسه ولا اهبه . فاشتد ذلك على اخاب ملك إسرائيل وغضب واغم . فدخلت عليه ازبل زوجته وقالت له : مالي اراك مغموماً حزيناً .

٥ قال لها : اني سألت نابوًا ان يبيعني بستانه فامتنع عليَّ فعظم ذلك عليَّ اذ ردني ولم يقضني<sup>٥</sup> حاجتي . فغرت ازبل من عند اخاب ملك إسرائيل ودعت جماعة من بنى إسرائيل مئن لا يهيا لهم خالفتها فقالت لهم : اشهدوا لي على نابوًا انه كفر

١) Corr. : ٢) Corr. : ٣) اثنى عشرة : ٤) Corr. : ٥) احدى وعشرين :

جاورًا :

لم يقض :

بأله وسبّ موسى . فشهدوا عليه فامرت ازبل فُرُجم نابوًا بالحجارة حتى مات . ثم دخلت ازبل على اخاب ملك اسرائيل فقالت له : لا تفعم فقد قتلت نابوًا فخذ البستان . جاء ايلياس النبي الى اخاب ملك اسرائيل فوَجَنَه وقال له : احذر ان تأخذ بستان نابوًا ولا تقربه فان الله قد غضب عليك بعبادتك الاصنام وقتل ازبل زوجتك نابوًا ظلماً ١) . والله يسلط عليك وعلى ازبل زوجتك من يقتلوك ويقتلها . فلئن سمع اخاب ملك اسرائيل كلام ايليا (٢) فزع وترك البستان ولم يقربه . فلما سمعت ازبل ان ايليا النبي منع اخاب الملك من اخذ البستان بعثت خلف ايليا النبي لتعتله فقزع منها ايليا النبي ودعا ربه ألا تطر (٣) على الارض مطراً . وهرب ايليا النبي على تهوم الاردن الى جبل خوريب وهو طورسينا . وسكن في شعب عين وكان يشرب الماء من ذلك الشعب . وكان غراب يأتيه في كل يوم (٤) بالفسدة بخنزير (٤) وبالعشي بلغم فياكل . وايلياس النبي ابن عربا من جلماد والعرب تسميه الحضر . وبعد أيام جفت الماء من الشعب فمضى ايلياس النبي الى مدينة صارافية صيدا . فاصاب امرأة ارمة تجتمع حطباً فسألها ان تعلمه وتسقيه . فذهبت به الامرأة الى منزلها . وكان عندها شيء من دقيق وزيت فاصحت له ملة فاطعمته ولولا دهانها منه . فبارك ايليا على امرأة الدقيق وانه الزيت فامتلاً انانا الدقيق دقيقاً وامتلاً انانا الزيت زيتاً . ومرض ابن الارمة حتى بلغ الموت فدعى ايليا ربّه فوهب الله له العافية وعاش وبعد ثلاثة سنين وستة أشهر مضى ايليا النبي يريد اخاب ملك اسرائيل ومطر السماء مطر (٥) طول هذه المدة . فمات الناس من شدة الجوع والعطش . فینما عویدیا خليفة اخاب يدور في الاودية يطلب الماء اذ لقيه ايليا . فذهب به الى اخاب ملك اسرائيل . فقال له اخاب الملك : انت منعت السماء ان لا تطر مطراً طول هذه المدة . فقال له ايليا النبي : انت الذي منعت السماء ان لا تطر بعبادتك الاصنام وقتل ازبل زوجتك نابوًا ظلماً وبقبولك من قول الانبياء الكاذبة . فدعى اخاب الملك

1) *Pc. male* ; ايليا ؛ ايلياس ; *ita etiam codex noster, modo unam formam modo alteram refert.* 2) *Pc. male* ; *sed alibi* ظلماً 3) *Corr.* بطر : 4) *Pc. male* ; *Lege* ؛ مطراً 5) *بنبر* :

جميع بنى اسرائيل ودعا الانبياء الكذبة و كانوا انبياء باعل الصنم اربعه وثلاثون (١) رجلاً . وفي نسخة اخرى يقول : كان عددهم اربعه وعشرون (٢) رجلاً . او انبياء استرا وهي نسخة كانوا يصدّوها وعدهم اربعه وعشرون رجلاً (٣) . قال ايليا النبي للانبياء الكذبة : تأخذ عجلين فاختاروا انتم اخرين (٤) فاذبحوه وقدموه لآكلتكم قرباناً . فان تزلت نار من السماء واكتمه علمنا ان المكتوم (٥) حق دالافانا وحدى افضل هذا وتعلموا (٦) انكم على الضلاله واني انا على الحق . فاخذوا عجلان فذبحوه ودعوا بالمحظى باعل وغيره من القادة الى العشاء . فما كان شيء . فاخذ ايليا النبي اثنين عشر حجرًا وبني هيكلاً وحفر حوله خندقًا وجعل حطباً فوق الحجارة . اوذبح العجل وصيه على الحجارة والخطب (٧) . وصب عليه اثنين عشرة جرة ماء . وملا الحدق الذي حول الميكل ماً . ودعاته فنزلت نار من السماء . فاكلت الحمم والحجارة والماء . حتى حضرت في الارض حفرًا كبيراً (٨) . فعجب بنو اسرائيل من ذلك . وقتل ايليا النبي الانبياء الكذبة بالسيف في وادي قيسون . ثم دعا ايليا النبي رببه فامطر الله عليهم وارتفع عنهم الوباء . فلما سمعت اذيل امرأة اخاب ملك اسرائيل بما فعل ايليا بالانبياء . الكذبة بعثت اليه تهدده بالقتل فخاف منها وهرب . فاقية أليشع ابن يوشافاط (٩) وكان يرعى بقره قررك بقره وتبع ايليا وصار له تلميذاً

ثم ان ابن هداد ملك دمشق جمع اهل مملكته واستجده باثنين وثلاثين ملكاً وصار في جيش عظيم لا يُحصى . وخرج ليقاتل اخاب ملك اسرائيل وبث اليه ان كل ما تملكه من ذهب وفضة وغمامات وجواريث ونساءك وكل ما تملكه هو لي . فقنزع منه اخاب ملك اسرائيل واجابه الى كل ما سأله . فيما الرسل يتقددون (١٠) بينما اذ خرج غلامان من بني قواد الشام يتطرّقون حول العسكر . فلما ظلروا اليهم (١١) عساكر الشاميين توهموا ان بني اسرائيل قد كبسواهم فوقعت المزحة فيهم . وركب بعضهم بعضاً (١٢) وقتل بعضهم بعضاً . فاُتّصل الخبر بأخاب ملك اسرائيل .

١) وثانيين corr ; وثلاثون : Lege (٢) واربعة وثلاثين : Pc. mendose

٣) وتعلمون : Corr. (٤) خيرم : Pc. melius seqq.

٦) على بعض : Pc. (٩) نظر : Pc. om. (٧) (٨) كبيرة : Pc. om. ; corr.

فخرج (٣٧) خلفهم مع اصحابه . فنهب مضاربهم وخيمهم ودواهيم وكل ما كان لهم . وافت ابن هداد ملك دمشق وحده الى مدينة دمشق فاجتمع (١) اليه من افلت من اصحابه . وجمع جموعاً وخرج يطلب بالتاوز (٢) ناماً ناله . فخرج اليه اخاب ملك اسرائيل فهزمه وقتل من اصحابه سبعة وعشرين الف دجل . وافت ابن هداد وحده الى دمشق فاشار عليه بعض اصحابه وقال له : ان ملك اسرائيل رحم فمضى اليه ونسأله ان يتصرف عناً . فلبسوا ثياباً خلقاً وصاروا الى اخاب ملك اسرائيل وقالوا له : ان عبديك ابن هداد يقول لك لا توأخذني بما كنت وجهت به اليك . فقال لهم اخاب ملك اسرائيل : ما هو الا اخي . ق قالوا له : ان كان اخاك فأكتب اليه عهداً على دمشق . ويكون بينك وبينه هدنة . فاجاب الى ذلك (٣) وبعد ثلاثة سنين تزل يوشافاط ملك يهودا الى اخاب ملك اسرائيل مسلماً عليه . فلقيه اخاب وترَّ له عنده . وذوَّج يوشافاط ابنته يورام لعتيليا اخت اخاب ملك اسرائيل . وقال اخاب ليوشافاط ملك يهودا : ان مدينة راموث كلاماد كانت لنا واخذها منا ملك الشام . فلو انجدتني (٤) بنفسك كننا تأخذها منه . فاجابه يوشافاط الى ما سأله . وجمعوا رجالهم وخرجوا الى راموث (٤) كلاماد . فلما سمع ملك الشام جمع اصحابه وخرج اليهم . فقال اخاب ليوشافاط : غير حلتيك والبس ثيابي لثلا تُعرف في الحرب . ففعل ذلك وكان ملك الشام قد تقدم الى اصحابه ان يقصدوا في الحرب ملك اسرائيل ووصف لهم لباسه . فلما نظروا الى لباس يوشافاط (٥) ملك يهودا توهموا انه اخاب ملك اسرائيل فقصدوه واحاطوا به واصاح بهم (٦) وافت منهم . واصاب اخاب ملك اسرائيل سهم وانهزموا من بين يدي ملك الشام . فرجع يوشافاط الى اورشليم ورجع اخاب ملك اسرائيل الى موضعه محروحاً . دمات اخاب من الجرح الذي اصابه ودُفِن في السامرية

نجدتني : 1)  $P_C$ . . 2)  $Corr.$  . 3)  $P_C$ . بالثأر : . واجتمع :

وصحب جم : ۵) Corr . : ۶) راموث : melius ut supra ; Pc .

6) *Pc. : السامرية ut supra.*

يوشافاط ملك يهودا . وكانت سيرته كثيرة ابيه في الرذى<sup>١</sup> وعبادة الاصنام مع امه اذبل التي قتلت نابوًا . ومرض اخزيا ملك اسرائيل مرضًا شديداً . فغاف على قنه فبعث رسولًا الى كهنة الاصنام يسلّهم هل يعرا من مرضه ام لا . فلقي الرسول ايليا النبي فقال ايليا النبي للرسول : قول<sup>٢</sup> للملك انك تموت . فرجع الرسول الى الملك فاعلمه فقال له الملك : صف لي الرجل الذي تقيك . قال له : هو رجل اشر في وسطه منطقة من جلد مشدودة . فقال له الملك : هو ايليا النبي . فوجه اليه بقائد ومرة خسون وجلاً . وكان ايليا جالس<sup>٣</sup> على رأس جبل الكرمل . فقال له القائد : يابني الله اترل فان الملك يدعوك . قال ايليا : ان كنت انا نبي الله فتنزل ثار من السماء فتاكلك وتأكل من مرك . فقتل ثار فاكلاهم . ثم وجه الملك بقائد ثالث ومرة خسون رجلًا . فقال : يابني الله اترل فان الملك يدعوك . قال ايليا : ان كنت انا نبي الله فتنزل ثار<sup>٤</sup> من السماء . وتأكلك ومن مرك فكان كذلك . ثم وجه بقائد ثالث ومرة خسون وجلاً فغاظبه بمثل خطاب الارلين بفرت حاله كحالها<sup>(٤)</sup> ومنمرة . ثم ان الملك صار اليه قتل اليه ايليا وقال له : انك لا تبرأ من مرضك ولكنك تموت لعبادتك الاصنام وفعلك القبيح امام الله عز وجل . وفي ايم اخزيا ملك اسرائيل ويوشافاط ملك يهودا رفع ايليا كائنه الى السماء . ومات اخزيا ملك اسرائيل في مرضته تلك دُفون مع ابيه

وملك بهذه اخوه يورام ابن اخاب على نبي اسرائيل في السامرة اثنى عشرة سنة وذلك في اثنين وعشرين سنة من ملك يوشافاط ملك يهودا . وخرج على يوشافاط ملك يهودا هان وعماليق في خلق عظيم فزع منهم يوشافاط . فوسمت صيحة في عسكر عمان وعماليق في الليل قتل بعضهم بعضاً وانهزموا من بين يدي يوشافاط . فاقاموا<sup>٥</sup> اصحاب يوشافاط ينهبون مضاربهم وخيمهم وامتعتهم ثلاثة<sup>(٦)</sup> ايام وربع يوشافاط الى اورشليم . وبعد ذلك خرج ملك مواب على يورام ملك اسرائيل .

١) Ita etiam P.c.; corr. ٢) Melius P.c.: الرداء.

٣) Corr. ٤) P.c. male: ناراً ٥) Corr. جالساً:

٦) Lege: ثلاثة:

فيسبت يورام الى يوشافاط ملك يهودا يستجده على ملك مواب . وبعث الى ملك الروم وهو يومئذ بالشراة يستجده ايضاً . فاجتمع الثلاثة ملوك (١) وخرجوا الى ملك مواب واخذوا طريق البرية ليكبسوه فساروا في البرية سبعة ايام . وعاذهم ما يشربونه فكادوا يملكونها (٢) بالعطش . وكان اليشع النبي عليهم فقال لهم : غداً تمتلي هذه الارادة (٣) سيولاً وينظركم الله بدمكم . فكان كما قال النبي فظافرهم الله بدمهم قُتِّل من اصحاب ملك مواب مقتلة عظيمة . فلما رأى ملك مواب انه قد قُهر دخل الحصن واخذ ابنة الكبير فذبحه على حصن مواب وقدمة قربانا فزعوا بنى (٤) اسرائيل من هذا وتركوا جربه وانصرفوا . ومات يوشافاط (٥) ملك يهودا ودفن في مدينة داود

1 وملك بعده ابنه يورام وهو ابن اثنين وثلاثين سنة . وملك ثانية في سنين على  
يهودا باورشليم وذلك في خمس سنين من ملك يورام ابن اخاب ملك اسرائيل .  
وتنتها في ايامه اليشع تلميذ ايليا وعوبديا . فخرج ابن هداد ملك الشام وجاء عساكره  
وأقبل الى يورام ملك اسرائيل بالسامرة ليحاربه . خاف يورام منه فقال له اليشع :  
لا تخف وتحصن في مدینتك فان الله يظفرك بسذوك . فتحصن يورام في مدینته .  
2 وأقبلت عساكر الشام مثل رمل البحر فاحاطوا بمدینة يورام وبارض السامرية كلها .  
فأقام بنو اسرائيل في حصار ثلاثة سنين ووقع جوع شديد بالسامرة (٥) حتى التجأ  
الناس الى اكل القيمة . واكلوا ذبل المهام وبلغ رأس حمار ميت ثمانين درهماً وقدح  
من ذبل الحمام خمسة دراهم (٦) . فيينا يورام ملك اسرائيل يمشي على حصن المدينة  
فإذا هو بامرأة وهي متعلقة بأمرأة أخرى وهي تستغيث الى الملك وتقول : هذه المرأة  
قالت لي أذبح ابني اليوم فتأكله ولا نموت بالجوع ومن القد تذبح ابنها فأأكله .  
فذهبت انا ابني بالامس واكلناه وأخذت هذه ابنتها اليوم فنجحته (٧) . فاردت الملك لما  
سمع هذا وشق ثيابه وجعل التراب على رأسه ويصلي الى اليشع النبي قال له : ألم

١) Corr. الملكة : ٢) Lege: حاکون: ٣) P.c.o.m.

٤) Corr.: ٥) في السارة: Fzum بنو: P.C.

6) *Pc. male*: درم 7) *Corr.*: فخانه

تقول(١) ان الله يظفرني بعدي متي هذا . قال اليشع النبي للرسول : قل للملك  
غداً في مثل هذا الوقت يظفرك الله بعدي وبيع الدقيق على باب مدينة السامرية  
وبيبة بدرهم والشمير ويبتبن بدرهم . قال الرسول لا يليشع النبي : هذا ما لا يكون .  
قال له اليشع (٣٩) : سيكون هذا وتراء ولا تأكل منه . وكان على طرف الحصن  
اربعة رجال من بنى اسرائيل بهم برص بعضهم البعض : اذا كان الليل طرح انسنا  
من الحصن وغضي الى عسكر الشاميين فاما يقتلونا واما يطعمونا خبرنا . فقلوا ذلك  
فلم يلقوا الى العسكر اصابوا الحم والمضارب وليس فيهم احد . وذلك ان صيحة  
وسمت في تلك الليلة في عسكر الشاميين بان ملك مصر وملك اسرائيل وملك  
يهودا وجميع الملوك قد اجتمعوا ليكتبوا لهم في الليل فانهزموا وتركوا مصادفهم  
١ وخيهم وانقلهم وامتهنهم وكل ما كان معهم . فرجعوا (٢) الرجال بالرص فأخبروا ملك  
اسرائيل فبعث خلقهم رجالاً يهؤون اثرهم فبلغوا الى الاردن ولم يقعوا لهم على اثر .  
فتح الملك باب المدينة وخرجوا (٣) الناس فنهبوا كل ما كان في خيم الشاميين . وبلغ  
الدقيق من ساعته وبيبة بدرهم والشمير ويبتبن بدرهم . اما الرسول الذي كذب  
اليشع النبي فانه رأى ذلك ومات على باب المدينة من كثرة الزحام والضغط . وبعد  
٤ ذلك خرج يورام ملك يهودا الى الروم وهم بالشراة قتل منهم مقتلة عظيمة . ومات  
يورام ملك يهودا ودُفن في مدينة داود  
وملك بعده ابنه اخزيا على يهودا باورشليم سنة واحدة وهو ابن اثنين وعشرين  
سنة . وذلك في اثنى عشرة سنة من ملك يورام ابن اخاب ملك اسرائيل . واسم امه  
عثليا (٤) اخت اخاب ملك اسرائيل ابن عمري . وتنبأ في ايامه اليشع وعبدالله . وخرج  
٥ يورام ملك اسرائيل مع جزائل ملك القبائل الى الرامة لقتال الشاميين . وُجرح يورام  
ملك اسرائيل (٥) في الحرب فرجع الى مدينة يزراعيل لي تعالج (٥) فيها . فذهب اليه  
اخزيا ابن يورام ليسّم عليه . وكان اليشع النبي قد اخذ تلميذه يونس ابن متّي (٦) وهو

١) Corr. ٢) فرجع : Corr. ٣) تَقُلْ : Corr. ٤) مثليا : P.C. ٥) فيها : P.C. ٦) متّي : P.C.

النون الذي ابتلعة الحوت . فاعطاه القرن الذي فيه الزيت وقال له : اذهب الى مدينة رامة كلما دفعت قاتلتك تصيب فيها رجالاً من القواد يقال له ياهو ابن عمي<sup>(١)</sup> فامسحه بهذا الدهن ملكاً على اسرائيل . فذهب يونس تلميذ اليشع ففعل ما أمره به . فأخبر ياهو لاصحابه وجمعهم وخرج الى مدينة يزرائيل في طلب يورام ملك اسرائيل فخرج اليه يورام ملك اسرائيل واخزيا ملك يهودا . فرمى ياهو بهم فاصاب قلب يورام ملك اسرائيل فقتله واخت رأسه . وهرب منه اخزيا ملك يهودا فطلب ياهو وانخرط بالجراح<sup>(٢)</sup> وأفلت منه ودخل الى مغدو ومات بها . فلما مات اخزيا ملك يهودا  
ُحمل من غلاته الى اورشليم ودُفن في مدينة داود

ولمكث ام اخزيا واسمها عثليا على يهودا باورشليم سبع سنين . وكتب ياهو  
١٠ الى رؤساء السامرية : ان كتم في طاعتي فأقيموا لكم ملكاً من ولد اخاب ملك اسرائيل . فكتبوا اليه : ليس لنا ملك<sup>(٣)</sup> غيرك . فكتب اليهم : فاقتلوا كل ولد اخاب ملك اسرائيل . وكان ولد اخاب واولاد اولاده سبعين نفساً قتلواهم وبعثوا برسوخهم الى ياهو . وصار ياهو الى السامرية فلم يُبق من نسل اخاب احداً الا قلة  
١٥ واصاب في طريقه اثنين واربعين رجلاً فسألهم : من انت . فقالوا : نحن اخوة اخزيا ملك يهودا . فضرب اغناهم وهدم هيكل باعلى الضنم بالسامرية<sup>(٤)</sup> وقتل الكهنة والرؤساء . ولمكث على يهودا ملكاً وعشرين سنة . فخرجت ازبل امرأة اخاب  
٢٠ وقد تَرَيَت لستئي ياهو قتلاها ياهو . وبقيت مطردة ياماً فاكها الكلاب . وبعد ذلك امر ان يُدفن ما بقي من جسمها

فاما عثليا<sup>(٥)</sup> ملكت بعد ابتها اخزيا على يهودا باورشليم قتلت اولاد ابها اخزيا .  
٢٠ وكانت تطلب الى قيبة داود وتقتلهم لأنها كانت من جنس اخاب ملك اسرائيل .  
وارادت ان تبيهد جنس داود كالم وكانت لها ابنة وهي اخت اخزيا واسمها يوشابع<sup>(٦)</sup>  
وهي زوجة يهودا دليس الكهنة . فسرقت من ابها ابن<sup>(٧)</sup> لاخزيا اسمه يوش خبطة<sup>(٨)</sup>

ملكًا : Male P.C. (٣) وانخرط بالجراحات : P.C. (٢) قمي : (١) P.C.

جوشابع : (٥) Melius P.C. (٦) فلماً : Corr.

خبطة : (٧) Lege : Corr. (٨) ابناً :

عندما سنتين . وتنبأ في أيامها اليشع وعوبديا . ونجست مثليا اورشليم بالرث لانها امرت ان يزفين (١) النساء علانية بلا فرع . ولن تفتق الرجال مع النساء بلا توبيخ . فلنـا كـدر يواش ابن اخـريا جـمـع يـهـوـنـادـاع (٢) الـكـاهـنـ دـونـسـاـهـ يـهـوـذاـ وـاـخـرـجـ لـهـ يـهـوـاشـ ابن اخـريا فـلـكـوـهـ عـلـيـهـمـ فـلـئـاـ سـمـعـتـ عـلـيـاـ شـعـتـ ثـيـابـهاـ وـخـبـتـ لـتـنـظـرـ لـيـهـ مـقـتـلـتـ هـ بـالـسـيفـ

وملك يواش ابن اخـريا على يـهـوـذاـ باـورـشـلـيمـ لـرـبـيعـنـ سـنـةـ وـمـلـكـ وـهـ اـبـنـ سـبـعـ سـنـينـ وـذـلـكـ فـيـ السـنـةـ السـابـقـةـ مـنـ مـلـكـ يـاهـوـ مـلـكـ اـسـرـائـيلـ . وـاسـمـ اـمـ يـهـوـاشـ صـنـباـ (٣) مـنـ بـرـ سـبـعـ . وـتـنـبـأـ فـيـ اـيـامـهـ يـاهـوـ مـلـكـ اـسـرـائـيلـ . وـذـخـرـيـاـ اـبـنـ يـهـوـنـادـاعـ (٤) الـكـاهـنـ . فـلـمـ يـزـلـ يـسـيرـ فـيـ يـهـوـذاـ سـيـرـةـ حـسـنـةـ حـقـ مـاتـ يـهـوـنـادـاعـ (٥) الـكـامـنـ وـهـ اـبـنـ مـاـنـةـ وـثـلـثـنـ سـنـةـ . ١٠ فـاخـذـ يـهـوـاشـ مـلـكـ يـهـوـذاـ الـاصـنـامـ وـعـدـهـاـ . فـنـهـاءـ مـنـ ذـلـكـ زـخـرـيـاـ النـبـيـ اـبـنـ يـهـوـنـادـاعـ (٦) الـكـاهـنـ فـارـ بـرـ جـمـعـ حـتـىـ مـاتـ . فـهـذـهـ مـكـافـأـةـ يـهـوـاشـ لـيـهـوـنـادـاعـ (٧) الـكـاهـنـ (٤١) لـمـاـ انـ اـخـذـ لـهـ اـمـلـكـ قـتـلـ اـبـهـ زـخـرـيـاـ النـبـيـ . وـخـرـجـ عـلـيـهـ حـزـاـيـلـ (٨) مـلـكـ الشـامـ فـاخـذـ مـنـهـ مـدـيـنـةـ جـاـثـ (٩) وـغـلـبـ عـلـيـهـاـ . وـهـمـ بـالـصـعـودـ إـلـىـ اـورـشـلـيمـ فـقـعـ مـنـهـ يـهـوـاشـ فـزـعـاـشـدـيدـاـ ١٥ فـاخـذـ كـلـ كـتـرـيـكـلـ فـيـ الـمـيـكـلـ مـاـ كـانـ اـكـتـهـ اـبـاـهـ يـوـشـافـاطـ وـيـوـدـامـ وـاـخـرـياـ . فـصـانـعـ يـوـ عنـ قـسـهـ وـوـجـهـ يـوـ إـلـىـ جـزـاـيـلـ (٩) مـلـكـ الشـامـ فـاـنـصـرـفـ عـنـهـ . وـمـاتـ يـاهـوـ مـلـكـ اـسـرـائـيلـ وـدـفـنـ فـيـ السـامـرـيـةـ

ومـلـكـ بـعـدـ اـبـهـ اـخـازـ فـيـ السـامـرـيـةـ سـبـعـ عـشـرـ سـنـةـ . وـذـلـكـ فـيـ ثـلـاثـ وـعـشـرـينـ سـنـةـ مـنـ مـلـكـ يـهـوـاشـ مـلـكـ يـهـوـذاـ وـاخـذـ الـاصـنـامـ وـعـدـهـاـ قـلـبـ عـلـىـ اـسـرـائـيلـ جـزـاـيـلـ (١٠) مـلـكـ الشـامـ وـهـدـادـ اـبـنـ جـزـاـيـلـ (١١) . فـاقـنـواـ رـجـالـ اـسـرـائـيلـ فـيـ الـحـربـ حـقـ لـمـ يـقـ مـعـ ٢٠ اـخـازـ مـلـكـ اـسـرـائـيلـ مـنـ الرـجـالـ فـيـ الـحـربـ أـلـاـعـشـرـ الـافـ (١٢) دـجـلـ وـخـمـسـونـ فـارـساـ . وـمـاتـ اليـشـعـ النـبـيـ وـمـاتـ جـزـاـيـلـ (١٣) مـلـكـ الشـامـ اـيـضاـ

وـمـلـكـ بـعـدـ اـبـهـ هـدـادـ . فـرـجـعـ اـخـازـ مـلـكـ اـسـرـائـيلـ قـلـبـ هـدـادـ اـبـنـ جـزـاـيـلـ (١٤)

(١) جـوـيـادـاعـ infra ; جـوـيـادـاعـ Pe. (٢) تـرـنيـ Corr. (٣) مـبـيـاـ Pe. . (٤) ita etiam codex noster infra.

(٥) مـبـيـاـ Pe. . (٦) جـاتـ Pe. male. (٧) جـاتـ Pe. .

ملك الشام وأخذ منه البلدان التي أخذها أبوه وملك عليهم. وبات إخاز ملك اسرائيل ودفن في السامرية

وملك يده ابنه يواثي على اسرائيل في السامرية سنتين عشرة سنة : وذلك في تسع وعشرين سنة من ملك يواثي ملك يهودا. وكانت سنته اثنتي (١) من سنتة أبيه . وبعد الاعتصام وأما يواثي ملك يهودا فوثب عليه علمناه قتله ، ودفن في مدينة دارود . ومملكته يده ابنه امصيا على يهودا باورشليم تبعاً وعشرين سنة : وذلك في سنتين من ملك يواثي ملك اسرائيل . وأخذ القبلان الذين قتلوا إيهاف ضرب عناقهم . وتتبنا في أيامه عاموس النبي الداودي وصعد (٤١) يواثي ملك اسرائيل إلى اورشليم . ففزع منه امصيا ملك يهودا وهرب منه إلى بيت شمس وغلى المدينة . فهدم يواثي (١) ملك اسرائيل بن حصن مدينة اورشليم اربعين سنة ذراع . وأخذ كل ما كان في الميسكل من الذهب والفضة والجلود . وكل ما في قصر امصيا ملك يهودا من الذهب والفضة وجعله إلى السامرية . وبمات يواثي ملك اسرائيل ودفن في السامرية

ومملكته يده ابنه ربهام على اسرائيل بالسامرية أحد (٢) واربعين سنة : وذلك في خمس عشرة سنة من مملكته امصيا ملك يهودا . ولما مات يواثي ملك اسرائيل رجع امصيا إلى يهودا من بيت شمس إلى اورشليم . وبعد أيام جمع رباع مملكته اسرائيل عسايا وصعد إلى اورشليم . فهرب منه امصيا ملك يهودا إلى مدينة لاحيش فبعث نبله إلى لاحيش فقتله بها وجهه غلبه إلى اورشليم . فدُفن في مدينة دارود . ومملكته يده ابنه عوزيا على يهودا باورشليم اثنين وخمسين سنة وهو ابن سنتين عشرة سنة : وذلك في خمس عشرة سنة من مملكته رباع ملك اسرائيل . وتتبنا في أيامه عاموس وابنه شعيا من بيت دارود ويوضع ابن يهادي من ولد رباعيل فيونس ابن متني وهو ذو للنون من كثيالند : وبمات برباع ملك اسرائيل مدفون في السامرية

ومملكته يده ابنه زخريا على اسرائيل بالسامرية بستة أشهر . وذلك في تسع وعشرين سنة من مملكت عوزيا ملك يهودا . فوثب عليه شالوم ابن يابيش وبلام وكذا

١) احدى : (٢) شرعاً : Corf . Cor .

من قواده قتلاه . وغلب على الملك شالوم ابن يابيش . فلک على اسرائیل بالسامرية  
 ثلاثة يوماً وذلك في تسع وعشرين سنة من ملك عوزيا ملك يهودا . فوثب عليه  
 مناخيم (٤٢) ابن حادي (١) قتله وكان من قواده وغلب على الملك . وملك على اسرائیل  
 بالسامرية عشرين سنة وذلك في اول ثلاثة سنة من ملك عوزيا ملك يهودا . فخرج  
 إلى مدينة ترسا ففتحها وقتل كل من كان فيها وشق بطون الحوامل . فخرج عليه تولا  
 ملك الموصى واعصاه مناخيم ملك اسرائیل ذهباً كثيراً وفضة وصانع عن نفسه  
 فانصرف عنه . ومات مناخيم ملك اسرائیل ودُفن في السامرية  
 وملك بعده ابنه قيعيا على اسرائیل بالسامرية سنتين وذلك في خمسين سنة  
 من ملك عوزيا ملك يهودا . فوثب عليه فاقح ابن رمليا وكان من قواده قتله وغلب  
 على الملك فلک فتح هذا ابن رمليا على اسرائیل في السامرية غالباً وعشرين سنة .  
 وذلك في اثنين وخمسين سنة من ملك عوزيا ملك يهودا . وعمل عوزيا هذا كل شهر  
 ودخل إلى قدس القدس واحد منها (٢) المجرة من يد الكاهن وجعل بنجوراً في  
 الميكل . من أجل هذا (٣) أصاب عوزيا ملك يهودا برص في وجهه ولم ينعا (٤) من  
 الملك لأن ابنه يواقام كان يذهب الملك وينعنه . ومات عوزيا ملك يهودا ودُفن في  
 ١٥ مدينة داود

وملك بعده ابنه يواقام على يهودا باورشليم ست عشرة سنة وهو ابن خمس  
 وعشرين سنة . وذلك في سنتين من ملك فاقح ملك اسرائیل . وتربأ في أيامه اشعياء  
 ورميغنا المورشتي ويونيل ابن فانوئيل . فخرج نجلات فليتر ملك الموصى ففأب على  
 مدانى كثيرة لاسرائیل واندزها منهم . ومات يواقام ملك يهودا ودُفن في مدينة  
 ٢٠ داود بيت لحم

وملك بعده ابنه اخاز على يهودا باورشليم ست عشرة سنة وهو ابن عشرين سنة  
 وذلك في سبع عشرة سنة من ملك فاقح ملك اسرائیل (٤٢) وتربأ في أيامه  
 اشعياء ورميغنا . وكان رئيس الكهنة اوريا . فخرج رازون ملك دمشق وممهدة  
 فاقح ملك اسرائیل وصعد إلى اورشليم وحاصر المدينة فلم يتهيأ لها فتحها فرجعا .

٢٠ لم يتحقق : Corr. (٤) ذاك : Pc. (٣) منه : Lege (٢) جادي : Pc. (١)

فانحرب رازون ملك دمشق مدينة لام الشامية وانه اخرج اليهود من مدينة لام  
واسكن الروم فيها وهم فيها ساكنون الى هذا الوقت . وكتب اخازملك يهودا الى  
سلمان امر(١) ملك الموصل يستتجده وبعث اليه كل ما كان من ذخيرة في الميكل  
من ذهب وفضة وجواهر . فاقبل اليه ملك الموصل في جنوده قلب على دمشق  
وحرقها بالنار وقتل رازون ملكها . فخرج اليه اخاز ملك يهودا فشكروه على فعله .  
دوثب هوشع ابن ايليا على فاتح ملك اسرائيل فقتله وكان من قواده وغلب على  
الملك فلك هوشع على السامرية تسع سنين . وذلك في اثنين عشرة سنة من ملك  
اخاز ملك يهودا . ومات اخاز ملك يهودا ودفن في بيت داود

دملك بعده ابنه حزقيا على يهودا باورشليم تسع وعشرين سنة وهو ابن خمس  
١٠ وعشرين سنة وذلك في ثلاثة سنين من ملك هوشع ملك اسرائيل . وتتبناً في ايامه  
شعيا (٢) ويوضع ويعيناً من سبط افرام . وفي السنة الرابعة من ملك حزقيا ملك يهودا  
وهي السنة السابعة من ملك هوشع ملك اسرائيل صمد سلمان اسر ملك الموصل  
والجزرية الى السامرية فحاصرها ثلاثة سنين وفتحها . واخذ هوشع ملك اسرائيل  
فيسبس وقتل عشرة اسباطبني اسرائيل من ارض السامرية الى آمد والموصل وبابل ولم  
١٥ يبق الا سبط يهودا وجنوب داود ليملكون وسبط بنiamin . ونقل اهل (٣) بابل  
وآمد والموصل واسكتهم في مدنان السامرية بدل بني اسرائيل وترك عندهم سلمان  
اسر ملك الموصل كاهناً يقال له لون يعلمهم الناموس . فعلمهم لون ما هم عليه من  
تاموسهم وهو لادي هم ابناء السامرية واولادهم هم السامرية في هذا الوقت لأنهم افردوا  
عن اليهود ورفضوا نبوة داود والأنبياء . كلام و قالوا ليس بعد موسى النبينبي .  
٢٠ وجعلوا رئيسهم بن ولد هرون وسموه الرئيس . فلك حزقيا ملك يهودا على جميع بني  
اسائيل ومن بقي منهم في السامرية فكسرها (٤) الاختام واستأصل المناصب واللحية  
التحاس التي كان موسى عليه السلام صنعتها في التيه . ولم تزل الى هذا الوقت يعظّمها  
بنو اسرائيل ويعبدوها (٤) . فكسرها وقاتل القبائل الظرياء . فهزهم الى غزة والى مدينة  
رفح . وبيث الى جماعة بني اسرائيل المقيمين بالسامرية وارض يهودا ان يجتمعوا

٢٥. ويدوغا : Lege : (٤) فكر : (٣) اشيا : (٢) PC. : (١) سلسال :

بابور شاهم ليعدوا الفصح . واجتمعوا وعيدوا الفصح بادرشام وذبح عزقيسا ملك يهودا  
النبي عجل وهمية آلاف كبش . وذبح تواده الف محمل وعشرة آلاف كبش وعيدوا  
عذبا خلمنا عظمينا

وفي اربع عشرة سنة من ملك حرقينا (1) ملك يهودا صعد سينماريب ملك الموصى  
إلى ارض يهودا واخذ مدائن كثيرة من ارض يهودا . وفزع منه حرقينا ملك يهودا  
وبعث إليه وهو متيم في لاحيش : ان كل ما تريده ان تلهمني إيه من شيء . فاتا الزمه نفي  
للك وانصرف نفي . فكتبت إليه سينماريب (2) ملك الموصى أن : احمل (3) إلى ثلاثة  
قطار ذهب وثلاثمائة قطار فضة . فحمل إليه حرقينا ملك يهودا جميع ما كان في  
الميسكل من ذهب وفضة وكنس (4) ابواب الميسكل الذهب وبعث إليه بها . وفي  
١٠ تلك الليلة وقت صيحة في عسكر سينماريب ملك الموصى قتل بضمهم (3) بضوا وخرج  
اليهم حرقينا ملك يهودا فقتل منهم مائة الف وخمسة وعشرين ألفاً وعبر سينماريب  
ملك الموصى إلى قنوى . وكان له ولدان احمدها اسمه الترملاع والآخر مراسرا ،  
فونبا (4) عليه ولد اهْ قتلاه بالسيف وهرما إلى ارض قردا (5) وهي لغز الموصى . وحرقينا  
هذا الملك هو الذي زاد الله في عمره خمس عشرة سنة . وذلك أنه لما حضرته الموفاة  
١٠ كان يلير ولد مغول وبجهه إلى الحاط وبكى بكاء مرأة بين يدي الله . فرجمة الله  
الرؤوف وبعث إليه ملاكا حتى هرقة ان الله قد زاد (6) في عمرك خمس عشرة سنة ،  
مولك الله بعد ذلك ابن فسماء منسى . ويقال ابن الذي قال له عن الله ان قد زاد الله  
في عمرك خمس عشرة سنة هو اشعيا النبي . وهذا هو الصحيح

وملك على الموصل ابن مينهاريب ويقال له السرجدون . وفي أيام حزقيا ملك يهودا ملك على الروم روميوس وبني مدينة وسماعها رومية مشتق (7 من اسمه وأبناه أسموا الروم روم (8 مشتقاً من اسم روميون . وصار الملك من ذاك (9

1) *Pc. mendose* : خفا 2) *Pc. mendose* جل

٣) *Pc. male*: سپهسا ٤) *Cort.* فوٹ ٥) *Pc. mendose*: قودا

٦) Corr.: ٧) Lege.: ٨) مشتقة: ٩) روما: .

٩) من ذلك اليوم : add .

150

بمدينة زومية، وملك زوميروس ثالثي وثلاثين سنة ومات حرقاً ملك يهودا ودُفن في  
بait داود

وملك بعده ابنه ابيه خمساً وخمسين منة على يهودا باورشام وهو ابن اثنى عشرة سنة . وفي السنة الثالثة من ملكته عمل الاصنام واخذ بنو اسرائيل بعبادتها .  
فتماه عن ذلك اشعيا النبي فقتلته ونشره بين دفين نصرين واحرقه (١) بالنار (٤٤). ويقال  
ان اشعيا النبي قبل ان يُقتل عطش فدع ربه فافتتحت له عين ما ، فشرب منها وهي  
أعين (٢) سلوان وتفسير سلوان المرسلة . ويقال ايضاً ان كان الامر بعد ذلك اذا سكنا  
باورشليم تجف العين اذا سكنا بني (٣) اسرائيل حرى الاما منها . فصبوا بني (٤) اسرائيل  
الاصنام اربعاء وخمسين سنة . ثم ان ملك بايل سبي مني ملك يهودا وحاسة في جوف  
اعجل من نحاس واورد تحت النار . فخلصي مني ملك يهودا وهو في جوف الصنم  
وزدم على ما فعل وتضرع الى ربها . فغفر له ذنبه ورحمه وانشق الصنم وخرج منه .  
وبعث الله اليه ملاكاً فحمله ورده الى اورشليم ومات مني ملك يهودا ودُفن في  
بستان عرقا

وملك بعده ابنه اميرن سنتين وهو ابن اثنين وعشرين سنة واخذ في سيرة ابيه  
في عبادة الاصنام . فوثب عليه غلاته في داره فقتلوه ودفنه مع ابوه (٥) في بستان عزيزاً .  
وملك بعده ابنه يوسيا على يهودا في اورشام احد (٦) وثلاثين سنة وهو ابن ثمان سنين (٧) .  
وفي السنة الثانية من ملكته كسر الاصنام وحرقها بالنار وهدم كل هيكل للادنام  
بالسارية مما بنى بنو اسرائيل واحرقه بالنار . وقتل كهنة الاصنام واحرقهم بالنار . وجمع  
عظم الموق الذي كانوا يسدون الاصنام وحرقها بالنار . وفي ثالث عشرة سنة من ملكته  
عمل الفصح ما لم يعمله احد قط من وقت يشوع ابن نون . وكان الكاهن حلقياً  
ابو لرميا النبي . واصاب حلقيا في الهيكل مصحف الناموس فترأه وعمل النصح بما  
فيه . وثبتا في ايامه سلدا امرا (٨) سلوم (٤٤) حافظ ثواب الهيكل وارميا النبي

١) سكن بنو: Corr. ٢) Corr. ٣) واحرق: Pc. mendoza

٤) احادي: Corr. ٥) ابيه: Corr. cumt. ٦) غمد بنو: Corr..

٧) Pc. male: ٨) امرأة: Corr. ٩) ثمانين سن: Corr.

وصوفينا النبي . وانخذ ارميا النبي التائب **فخباً** في جوف الصخرة . وكان هناك نبي  
كذاب يقال له حينينا (١)

وفي عصر يوسا (٢) ملك يهودا صعد فرعون ناهو وهو الاعرج ملك مصر الى ملك  
الموصل فغاربه وغلبه (٣) وهزمه حتى بلغ الفرات . فلما رجع خرج اليه يوسا (٤) ملك يهودا  
ليتلقاء و معه هدايا كثيرة فلما رأه قتله وحمله غلامة من مخدواه وهي منبع (٥) الى اورشليم  
و دفنه بها وهو ابن تسع وثلاثين سنة . وملك بعده ابنه يوخاز على يهودا باورشليم  
ثلاثة اشهر وهو ابن ثلث وعشرين سنة . وصعد فرعون ناهو الى اورشليم فأخذ يوخاز  
ملك يهودا وقيده وحمله الى مصر وجاءه من اليهود . وصادر فرعون ناهو على كل من  
كان باورشليم الجزية . والزمام ان يحملوا اليه في كل سنة مائة قطار ذهب و مائة  
١٠ قطار فضة . وانصرف فرعون ناهو الى مصر . ومات يوخاز ملك يهودا بعصر

وملك بعده الياقيم ابن يوسيا ويسمى يواقيم على يهودا باورشليم احدى عشرة  
سنة وهو ابن خمس وعشرين سنة وتنبأ في أيامه ارميا النبي واوريا ابن سميا من قرية  
العنب ويوري ابو حرققا (٦) . وكان يواقيم ملك يهودا يحمل في كل سنة الى فرعون ناهو  
ملك مصر التدية عنه وعن بلاده مائة قطار ذهب و مائة قطار فضة . وفي السنة  
الرابعة من ملك يواقيم ملك يهودا ، الملك يختناصر بابل (٧) . وفي أيامه صعد يختناصر  
هذا الى اورشليم . فاستقبله يواقيم ملك يهودا وصار له كالعبد ثلث سنين . وانصرف  
يختناصر الى بابل (٨) فكان يواقيم يحمل اليه في كل سنة ما كان يحمل الى  
فرعون ناهو من الذهب والفضة . لأن يختناصر كان قد ملك من الفرات الى مدينة  
رفع . ثم بعد ذلك نكث يواقيم ملك يهودا ولم يحمل اليه شيئاً . ومات يواقيم ملك  
٢٠ يهودا ودفن في بيت داود

وملك بعده ابنه يهوتا خيم ويقال له اخيا باورشليم ثلاثة اشهر وهو ابن ثمانين  
عشرة سنة . فلما لم يحمل الى يختناصر الفسدية شخص يختناصر بخيشه الى اورشليم  
فعاصرها . فخرج اليه يهوتا خيم ملك يهودا مع امه و غلامه وروساه . بني اسرائيل .

وحمله : . ٤) Corr . ٤) وقتل : . ٣) يوياً ( ٢) حينينا : . PC.

بابل : . ٧) ويرئاً ابو حرققا : . ٦) منبع : . PC.

وتحوا له المدينة فدخل بختنصر المدينة وحمل كل ما في الميكل من الآية الذهب والفضة والجوهر وكل ما كان في قصر الملك (١) من الجوهر والذهب والفضة إلى بابل . وقد يهونا خيم ملك يهودا وحمله معه إلى بابل مع سبعة آلاف من اصحابه ~~وكل~~  
 اقويا . بنى اسرائيل حلمهم إلى بابل . وكان في السبي دانيال وهو صبي والثالثة فتية (٢) حانيا وعزريا وميشائيل الذين أقيروا (٣) في اتون النار ولم يبق في المدينة أحد إلا الضعفاء . والمساكين : وولى بختنصر على اورشليم اخاً ليواقيم ملك يهودا ابن يوشيا يقال له متنيا . وساه بختنصر صديقا وهو عم يهونا خيم ملك يهودا . فملك احدى عشرة سنة باورشليم وهو ابن احدى وعشرين سنة . وتبنا في أيامه ارميا (٤) وجبعون ويوري . وفي تسع سنين من ملكه قطع صديقا ملك يهودا . اكان يحمله إلى بختنصر من الذهب والفضة . قضب بختنصر ووجه بقائه من قواده يقال له ينوزردان (٥) رئيس السيافين اى اورشليم فحاصرها ثلث سنين . فمات أكثر الناس (٤٥) بالجوع و Herb صديقا ملك يهودا إلى مفارقة اصلاحها تعرف بفارة الكلاب في الليل . فقطن به ينوزردان (٦) فلخمة بريجا قبض عليه وبعث به إلى بختنصر إلى اسطاكية . فاخذه بختنصر فاعله . وضرب اعناق اولاده بالسيف وقتل ينوزردان (٦) من اليهود خلقاً عظيماً . وهدم الميكل وضربه بالنار وحرق مدينه اورشليم واحرقها بالنار . وحمل كل ما كان في الميكل من الذهب والفضة والنحاس إلى بابل . ومن اليهود من هرب إلى مصر ومنهم من هرب إلى البراري والأودية ومن بقي من اليهود سباهم إلى بابل وبقيت اورشليم خراباً ليس بها أحد . و Herb حقوق النبي إلى ارض اسماعيل ثم تزل إلى مصر . و Herb ارميا النبي إلى مصر وذلك في تسع عشرة سنة من ملك بختنصر (٧) .

فن ملك داود إلى سي بابل وخواب بيت المقدس اربعهانة وسبعين وسبعون سنة . ومن خروجبني اسرائيل من مصر إلى سي بابل الف وثلاثة وثمانون سنة . ومن ابراهيم إلى سي بابل الف وخمسة وسبعين سنة . ومن فاتي إلى سي بابل الفان وثمانة واحدى وثلاثون سنة . ومن الطوفان إلى سي بابل الفان وستمائة واثنتان وستون سنة . ومن

ألقوا Lege (٩) الفتية : (١) Corr. ٢) الملكة :

نيوزردان : (٥) PC. melius (٦) النبي :

### آدم الى سبي بابل اربعة آلاف وتسعمائة وعشرة مئه

وفي ثانية عشر سنة من ملك بختنصر وهي السنة التي قبل خراب بيت المقدس عمل صنمًا من ذهب طولة ستون ذراعاً وعرضه ستة اذرع ونصبه في وسط أمدنه<sup>١)</sup> بابل وامر جميع اهل بملكته بالسجود له ومن امتنع من السجود له أحرق في اتون النار . وكان بختنصر قد اخذ لنفسه<sup>٢)</sup> ثلاثة فتية من بنى امرانيل فسمى احدهم سيدرانع والآخر ميساخ وسمى الثالث عبدنانوا . فلم يسجدوا<sup>٣)</sup> هولادي الثالثة الفتية لاصنام . فامر بهم فألقوا في اتون النار فبعث اليهم الله ملاك من السماء فاطفى<sup>٤)</sup> النار عليهم وصارت عليهم برداً وسلام<sup>٥)</sup> . فلما رأى بختنصر ذلك اخرجهم من الاتون وفتشهم فلم يرى<sup>٦)</sup> فيهم من النار اثراً ولا في ثيابهم<sup>٧)</sup> . فشكّر تعجبه من ذلك وفزع واكرهم ودفع<sup>٨)</sup> في<sup>٩)</sup> مقدارهم وصيّرهم رؤساه في داره

وفي السنة الرابعة من بعد خراب بيت المقدس رأى بختنصر رؤيا جمع الفترین والمنجمين وقال لهم : اخبروني بالرؤيا التي رأيتم وبنفسيرها وألا ضرب اعناقكم . قالوا له : ان ليس لنا عالم بالرؤيا دون ان تقول لنا ما رأيتم فنقترن<sup>١٠)</sup> لك . فغضب بختنصر وهو بضرب اعناقهم . وكان دانيال النبي حديثاً في وقت السي<sup>١١)</sup> فاتحه بختنصر لنفسه ورباه في داره وقدمة . فقال له دانيال : اذا اخبرتك بالرؤيا التي رأيتم وافرها لك . ان الملك رأى صنمًا عظيمًا وخش المنظر رأسه من ذهب ويداه فضة وجوفه وفخاؤه<sup>١٢)</sup> من نحاس وساقيه<sup>١٣)</sup> من حديد ورجله من فخار . ثم رأى الملك صخرة عظيمة انتقطعت من الجبل من غير ان يقطعاها احد فكسرت ذلك الصنم وسحقته حتى لم يُرَأْ له<sup>١٤)</sup> اثر وصارت<sup>١٥)</sup> الصخر جيلاً عظيماً وملأ الأرض . فهذا ما رأى الملك ، ٢٠ ولما تفسير ذلك : فانت ابها الملك دأس ذلك الصنم الذهب وبهدك يملك ملوكاً<sup>١٦)</sup> يكون دونك وهو القضاة . وبهذه يملك ملوك دونية وهو<sup>١٧)</sup> العباس . وبهذه يملك

١) *Pc. om.* ٢) *Lege:* قام يسجد . ٣) *Corr.* فاطناً

٤) *Lege:* قام برَ : ٥) *Corr.* *Pc. om.*

٧) *Pc. om.* ٨) *Corr.* ٩) وفخاؤه : . ١١) *Corr.* *Pc. mendose*

١٠) *Corr.* ١٢) *Corr.* ١٣) *Corr.* ١٤) لم يرى

ملك دونه وهو الحديد . وبعده يملك أمالمك (١) دونه وهو الفخار . ثم بعده يملك (٢) ملك عظيم لا زوال لملكه . ومثلاً رأيت الصغرة اقتحمت من الجبل من غير ان يقطعها احد فكسرت الصنم وملأت الأرض كذلك يكون ذلك الملك يملك الأرض كلها الى الدهر . فنطلع بختصر على دانيال داسكرمه وقدمه على جميع علماء بابل وصيّره رئيساً على داره وسماه بطلاسر

وفي السنة الخامسة من سبي بابل وخرب اورشليم تنبأ ببابل من بنى اسرائيل حزقيال ابن يوزي بوضع يقال له كملاً وباروخ ابن ناريا (٣) وسراوس اخوه وDaniyal من جنس داود وموذخاي من ولد بنiamين وحكاي وزخريا ابن باراشيشا وملائحي وعزرا ونوحوم . وكان بصر حبوق النبي من سبط سمعان وارميا النبي . فعبدوا بنى (٤) اسرائيل الاصنام ببابل وكان ينكر عليهم ذلك حزقيال النبي . فوثبوا (٥) عليه رؤساً بنى اسرائيل قتاؤه

وفي سنة خمس وعشرين من ملك بختنصر صار الى مصر واجبها وقتل ملوكها وملك مصر والشام وارض يهودا والروم واليونانيين وفارس وبابل والموصى . فجعيم ما ملك بختنصر خمس واربعون سنة . منها قسم عشرة سنة قبل خرب اورشليم وسي

١٥ بني اسرائيل وست وعشرون سنة بعد الحزب . ومات بختنصر الملك

وملك بعده ابنه اويل مرودخ (٦) ثلثاً وعشرين سنة . فانخرط من الجنين يهوذا (٧) ملك بني اسرائيل واخليع (٨) عليه واحسن اليه واطلق كل من كان محبوساً من بنى اسرائيل وقتل ارميا النبي بصر رجماً بالحجارة حتى مات ودفن . ولدوا ان الاسكندر (٩) لا دخل الى مصر حمل جسد ارميا النبي الى الامبراطورية ٢٠ ودفنه فيها . ومات اويل مرودخ (٦)

وملك بعده ابنه بتاتصر ثلث سنين وقتل . و بذلك انه كان اخذ طعاماً فاكل مع اصحابه وشرب فلما سكر وعا بآية الميكل التي من الذهب والفضة التي كان جده

١) Narba : (٣) يملك بعده : Pc. om.

٢) مرودخ : (٦) Corr. (٥) فوثب بنو : Corr.

٣) وخلع : (٨) Corr. (٧) جوناخي :

بختنصر<sup>(١)</sup> حلمها من اورشليم فشرب بها واسقا<sup>(٢)</sup> اصحابه . فبينما هو نائم في مجلسه اذ ظهر الى كف يد في الماء واصابع كف تكتب . فبعز جزاً عظيماً وجمع علماء اهل بابل على انهم يرون<sup>(٣)</sup> الكتاب ويفسرونـه فلم يقدروا على ذلك . فقالوا للملك : هاهنا رجلاً<sup>(٤)</sup> من بنى اسرائيل يقال له دانيال كان جدك بختنصر<sup>(٥)</sup> يقدمه ويطمئنه وهو يقرأ لك هذا الكتاب ويفسره . فدعى الملك بDaniyal فقرأ Daniyal المكتوب فكان المكتوب « ماني . تاكل . فاراس » . فقال له : تفسير ماني : « ان الله اكل ملوكه وعظمته ». وتفسير تاكل : « ان الملك اذا اكل زال ». وتفسير فاراس : « ان ملكك ينقسم على الماديين<sup>(٦)</sup> » واهل فارس . فخلع الملك على Daniyal وطوقه بطوق من ذهب . وفي تلك الليلة قُتل بتاصر<sup>(٧)</sup> الملك

<sup>٨</sup> ثم ملك بعده داريوش ابن اسرير المادي اعني من ولد ماداني سنة واحدة . وكان قد اتّخذ Daniyal وصيئر رئيساً على عسكره . فخسدوه<sup>(٩)</sup> قواه وسعوا به الى الملك وقالوا له : ان Daniyal يريد الخروج على الملك وقتله . فلقي<sup>(١٠)</sup> الملك Daniyal في جب<sup>(١١)</sup> مملوءاً سباع<sup>(١٢)</sup> ضاربة . ثم ندم بعد ذلك . ومن الغد اخرج Daniyal من الجب ولم تمه السباع . فزع الملك والقى في الجب التواد الذين سعوا به<sup>(١٣)</sup> فاكتفهم السباع . ورد الملك Daniyal الى رئاسة عسكره وتدبره<sup>(١٤)</sup>

فلئا هلك داريوش ملكت الفرس فأول من ملك من الفرس كورش الفارسي . فصيئر Daniyal رئيساً على عسكره . وكان يقابل صنم من نحاس عظيم يدعى بيل . وكان للصنم وظيفة في كل يوم اثنا عشر مكونه دقيق سميد وابعون كبيشاً وستة اقسام خمر . وكان الملك يركب في كل يوم فيسجد للصنم . فنفعه Daniyal من ذلك وقال له : ان خدام الصنم هم الذين يأكلون وظيفة الصنم . فدعى الملك بالخدام وتهدم فاقرأوا له فكسر الصنم وقتل الخدام . وكان ايضاً يقابل ثعبان عظيم وكانت اهل بابل يهدوه<sup>(١٥)</sup> فقال Daniyal للملك : سلطني عليه وانا اقتله . فأخذ Daniyal شحاماً وزفتاً وشعرأً فمجنه

رجل : Corr. (٤) يقرأون Lege: (٣) وسق : Corr.. (٢) بختنصر : Pe.. (١)

فعده : Lege: (٧) بتاصر : Pe.. (٦) الماديين : Pe.. (٥)

٢٠ وكان اهل بابل يهدونه : Corr. (١٠) مملوء سباعاً : Corr. (٩) فالقى : Corr.

واطعمة للشعبان . فلم يلبث بل مات . فلما نظروا (١) اهل بابل الى ما فعل دانيال حسدواه فسعوا به (٢) الى الملك وقالوا له : ان دانيال يريد قتلك . فغضب الملك عليه والقاء في جب ملوءا سباع (٣) ضارة فاقاموا (٤) فيه ستة ايام . وكان وظيفة السباع في كل يوم ثورين وكبشين . ولم يطرح الى السباع في تلك الستة ايام شيء من اللحم . وكان جيقوق النبي يهودي في موضع يقال له بقوع قد طبع عدساً وترد شريداً في صحنـة ليطعم الحصـادين . فناداه ملاكـ من السماء : يا جـيـقـوـقـ امـضـيـ (٥) بما مـعـكـ من الطـعـامـ الى دـانـيـالـ بـابـلـ فـانـهـ في جـبـ السـبـاعـ مـنـذـ ستـةـ ايـامـ فـلـمـ يـطـعـمـ (٦) . فـاخـذـ مـلـاكـ اللهـ بشـعـرـ جـيـقـوـقـ النـبـيـ وـحـلـهـ الى بـابـلـ بـاـعـةـ مـنـ الطـعـامـ وـاقـامـ عـلـىـ الجـبـ الذـيـ فـيـ دـانـيـالـ فـنـادـهـ وـقـالـ لـهـ : يـادـانـيـالـ اـتـاـ (٧) جـيـقـوـقـ بـعـشـنـيـ اللهـ اـلـيـكـ بـطـعـامـ تـأـكـلـ . فـصـعـدـ ١ دـانـيـالـ مـنـ الجـبـ فـأـكـلـ وـحـدـ اللهـ ثـمـ تـلـ فيـ الجـبـ . وـحـلـ المـلـاكـ جـيـقـوـقـ فـرـدـهـ الى اـرـضـ يـهـوـذاـ . ثـمـ انـ الـمـلـكـ نـدـمـ عـلـىـ مـاـ فـعـلـهـ بـدـانـيـالـ فـأـخـرـجـ دـانـيـالـ مـنـ الجـبـ وـلـمـ عـسـتـ السـبـاعـ . فـجـبـ الـمـلـكـ مـنـ ذـلـكـ وـرـدـ دـانـيـالـ اـلـىـ رـئـاسـةـ عـسـكـرـهـ . وـكـانـ مـلـكـ كـوـدـشـ الفـارـسيـ ثـلـثـ سـنـينـ وـمـاتـ

١٥ وـمـلـكـ بـعـدـ اـخـشـرـيـوسـ اـثـنـيـ عـشـرـةـ سـنـةـ . وـمـلـكـ بـعـدـهـ اـبـنـ كـوـدـشـ وـيـسـئـيـ دـارـيـوـسـ (٨) ثـلـثـيـنـ سـنـةـ . وـفـيـ اـوـلـ سـنـةـ مـنـ مـلـكـهـ مـاتـ دـانـيـالـ النـبـيـ . وـفـيـ السـنـةـ اـلـاثـيـانـيـةـ مـنـ مـلـكـهـ اـسـرـائـيلـ بـالـرـجـوعـ اـلـىـ اـورـشـلـيمـ وـانـ يـنـتـواـ المـدـيـنـةـ وـالـمـيـكـلـ . وـكـانـ سـبـبـ ذـلـكـ اـنـ كـوـدـشـ الفـارـسيـ تـرـوـجـ لـمـرأـةـ مـنـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ اـسـمـهاـ مـلـحـاتـ اـخـتـ زـرـوـبـاـلـ وـجـعـلـهـاـ مـلـكـةـ مـثـلـ عـادـةـ الفـرسـ وـكـانـ كـوـدـشـ يـحـبـهـاـ . فـسـأـلـهـ اـنـ يـرـدـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ اـجـلـ اـخـيـهـاـ زـرـوـبـاـلـ اـلـىـ اـورـشـلـيمـ . فـقـعـلـ ذـلـكـ وـاسـرـ كـوـدـشـ لـزـرـوـبـاـلـ ٢ اـنـ يـلـكـ فـيـ اـورـشـلـيمـ . وـتـنـبـأـ فـيـ اـيـامـهـ اـنـجـاـوـسـ وـزـكـرـياـ . وـكـانـ لـكـوـدـشـ الـمـلـكـ قـهـرـمانـ . مـنـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ يـقـالـ لـهـ تـحـتـيـاـ اـبـنـ حـمـلـيـاـ (٩) . وـكـانـ رـأـسـ اـلـحـالـوـتـ (١٠) وـهـوـ الذـيـ عـنـيـ بـيـنـاءـ الـمـيـكـلـ . وـكـانـ مـعـهـ عـزـراـ اـبـنـ سـرـايـيـاـ الـكـاهـنـ وـجـمـاعـةـ مـنـ بـنـيـ اـسـرـائـيلـ .

(١) مـلـوهـ سـبـاعـاـ : . Corr. ٣) P.C. om. ٢) نـظرـ : .

(٤) مـلـوطـ : . Corr. ٦) اـمـضـ : . Corr. ٥) فـاقـامـ : .

(٧) P.C. ٩) حـمـلـيـاـ : . P.C. ٨) دـارـيـوـسـ : .

فَنْ سَيِّدِي بَابِلِ إِلَى بَنِيلِنِ الْمِيَكْلِ بَعْدُونِ سَنَةٌ . وَكُلُّ بَنَاوَهُ فِي أَرْبَعِ سَنِينِ وَتَوْلِي بَنَاوَهُ  
زَرْبَابِلِ ابْنِ سَالَاتِيَلِ (١) ابْنِ أَخِيَ الَّذِي يُسَمِّي بِهِ وَأَخِيمِ مَلَكِ يَهُودَا الَّذِي كَانَ  
سَيِّدًا بِهِخْتَصْرِ وَجْهِيَةٍ  
وَمَلَكُ زَرْبَابِلِ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلِ بِإِرْشَلِيمِ وَبَعْدُ بَنَاوَهُ (٢) بَسْنَةٍ وَاحِدَةٍ وَافِي هَرْدَرَا  
الْكَاهِنِ . وَكَانَ الْكَاهِنُ قَبْلَ حِمْيَرِ يَوْشَعَ ابْنِ يَهُوْصَادُوقِ الْكَاهِنِ (٣) فَاصَابَ  
الْيَهُودُ عَلَى خَلِيلٍ كَثِيرٍ عَنِ التَّوْرَةِ . فَكَتَبَ لَهُمُ التَّوْرَةَ وَهِيَ الَّتِي فِي أَيْدِيهِمُ الْيَوْمِ .  
وَجَدَهُمُ امْرُوْرَ تَامُوسِهِمْ وَعَلِيهِمْ دِينِهِمْ . وَمَاتَ كُورِشُ دَارِيُوشُ مَلَكُ بَابِلِ  
وَمَلَكُ بَعْدِهِ أَبْنُهُ قَلِيسُوسُ تَسْعَ سَنِينَ . وَمَلَكُ بَعْدِهِ سَمِرْدِيُوسُ (٤) الْمُجْوِسِيَّ سَنَةٍ وَاحِدَةٍ .  
وَانْسَ سَكِيِّ الْمُجْوِسِيِّ لَانِي فِي أَيَّامِهِ ظَهَرَ رَجُلٌ فَارِسِيٌّ يَقَالُ لَهُ زَرَادِسْتُ (٥) فَاظْهَرَ دِينَ  
الْمُجْوِسِ وَاتَّخَذَ بَيْوَتَ النَّبِيَّانِ . وَمَلَكُ بَعْدِهِ دَارَا الْأَوَّلُ عَشَرَيْنِ سَنَةً . وَمَلَكُ بَعْدِهِ  
أَرْطَخَشَاسْتُ (٦) وَيَقْبَلُ بِطَوْلِيلِ الْيَدِ اَرْبَعَمَا وَعَشَرَيْنِ سَنَةً  
وَفِي عَصْرِهِ كَانَ بِأَرْضِ الْيَوْنَانِيَّنِ فِي مَدِينَةِ قَوَا بِقَرَاطِ الْحَكَمِ صَاحِبُ صَنَاعَةِ الطَّابِ .  
قَالَ سَعِيدُ ابْنِ طَرِيقِ التَّطْبِ : وَالدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ مَا ذَكَرَهُ جَالِينُوسُ فِي تَفْسِيرِهِ  
لِكِتَابِ اِيَّانَ بِقَرَاطِ رَعْهَدَهُ : أَنَّ مَلَكَ الْفَرَسِ اِرْسَلَ إِلَى بِقَرَاطِ وَبَنْدِلِ (٧) لَهُ مَا لَا كَثِيرًا  
عَلَى أَنْ يَصِيرَ إِلَيْهِ فَلَمْ يَجِدْهُ (٨) بِقَرَاطِ إِلَى مَا سَأَلَ وَلَا صَارَ إِلَيْهِ لَانَهُ لَمْ يَرِي (٩) مِنَ الْعَدْلِ  
أَنْ يَشْفَعَ لِلْفَرَسِ وَمِمَّ اعْدَاهُ الْيَوْنَانِيَّنِ . وَذَكَرَ حَنِينُ ابْنِ اسْحَاقَ فِي قَلْمَهُ هَذَا الْكِتَابُ مِنْ  
الْيَوْنَانِيِّ إِلَى لِسَانِ (١٠) الْعَرَبِيِّ ، أَنَّ جَالِينُوسَ ذَكَرَ أَنَّ بِقَرَاطَ لَمْ يَصِيرَ (١١) إِلَى أَرْطَخَشَاسْتِ (١٢)  
الْمُتَقَبِّلِ بِطَوْلِيلِ الْيَدِ لَانَهُ يَقَالُ أَنَّ هَذَا الْمَلَكُ عَرَضَ فِي أَيَّامِهِ لِلْفَرَسِ الْمَرْضَ السَّيِّئَ  
الْمُوَارِيقَ . وَفِي نَسْخَةِ أَخْرِيٍّ يَقُولُ الْمَوْهَانُ . فَوَجَهَ إِلَى عَامِلِ مَدِينَةِ قَوَا يَسْلِهِ أَنْ يَدْفَعَ إِلَى  
٢٠ بِقَرَاطِ مِائَةَ قَنْطَارِ ذَهَبٍ وَيَحْمِلُهُ إِلَيْهِ بِكَرَامَةٍ وَاجْلَالٍ لِيَشْفَعَ أَهْلَ فَارِسِ مِنَ الْمَرْضِ

نَزَادِسْتُ : (٤) سَمِرْدِيُوسُ : (٥) بَنَاوَهُ : Corr. (٦) سَالَاتِيَلِ : (٧) Ita etiam  
أَرْطَخَشَاسْتِ : (٨) Corr. : (٩) لَمْ يَجِدْهُ : Corr. (١٠) لَمْ يَسِيرْ : Corr.  
وَبَدْلُ : (١١) Corr. : (١٢) لَسَانُ : Corr. (١٣) لَمْ يَسِيرْ : Corr.

الذي كان اصحابهم فلم يحييه (١) بقراط الى ذلك لأن بقراط لم يرى (٢) من العدل  
معونة اعداء اليونانيين واسفاؤهم  
ومات ارطيخاشاست (٣) (٤٨<sup>٧</sup>) اللقب بتطويل اليد وملك بعده ارطيخاشاست (٣) الكبير  
احدى وثلاثين سنة . وملك بعده مكدونيوس ثلاث سنين . وملك بعده صعدنيوس ثاث  
سنين . وملك بعده دارا الثاني ويلقب بالناك سبع عشرة سنة . وملك بعده  
ارطيخاشاست (٣) منبني اخي كورش الثاني اثنتين وعشرين سنة . وفي عصره كان بارض  
اليونانيين من الحكما والفلسفه هرقلس ومالويس وفيثاغورس (٤) وسفراطس وسيلون  
صاحب الشريان وزينون وابن دفلس . وملك بعده ابنه ارطيخاشاست (٣) ويسمى اخوس  
عشرين سنة . الجميع اخوس ملك الفرس جيشه وصار الى مصر فتهر ملك مصر وغلب  
عليها . فلما قبور ملك مصر خاف ملك مصر ان يقع في يد اخوس ملك الفرس فينكل  
به فعلم ملك مصر رأسه ولحيته واسم فرعون شاتانق وغير لباسه وهرب الى مدينة  
مقدونية وبني اخوس (٥) ملك الفرس بسطاط مصر القصر المعروف اليوم بقصر الشمع .  
وصيده فيه هيكلأ عظيمًا لبيت النار وهو اليوم يُعرف بكنيسة مارتادرس ومكان  
الملك بمدينة مقدونية فيليس ابو الاسكندر  
١٥      ومات اخوس ملك الفرس وملك بعده ابنه ارسيس ويلقب بالناك احدى  
عشرة سنة . وكان في عصره بمدينة اثينا وارض اليونانيين من الفلسفه والحكما  
افلاطون وكنسالون وديوكراطس وابلوسيوس وسفراط  
ومات ارسيس ملك الفرس وملك بعده ابنه داريوس سبع سنين وقتله  
الاسكندر وكان ملك هولادي الملوك في الموصل وبابل وفارس وآمد . وكان سبب  
٢٠      قتل الاسكندر داريوس (٦) ملك الفرس . ان الاسكندر لما مات ابوه (٤٩<sup>٧</sup>) فيليس  
ملك بعده الاسكندر في مدينة مقدونية (٧) وهو ابن ست عشرة سنة . بلغ داريوش (٦)  
ملك فارس ان الاسكندر قد ملك بعد ابيه على الروم فطبع فيه وكتب اليه كتاباً

١) ارطيخاشاست : Corr. (٣) لم يحييه : Corr. (٢)

٤) اخوس : ut supra . (٥) وفيثاغورس :

٦) مكدونية : Pc. (٧) داريوش : ita etiam codex noster alibi .

هذه نسخة : بلغني ان<sup>(١)</sup> تملكت على الروم من غير امري ولو كنت سلكت مسلك ايك في المشورة وعملت بما فامرك به كأن احسن لك وابقى لنعمتك ولكن غرّة الصبي<sup>(٢)</sup> حملتك على ذلك بالجمل منك. ومهنّ معك. فاتبع عن ما انت عليه واحلينا الفدية عنك وعن بلادك واعترف عن ذنبك وعجل بذلك ولا توثره والا خرجت اليك ب الرجال فارس ووطشت بهم بلادك وقتلت رجالك واخرجتك من فتحتك وقد بمت<sup>(٣)</sup> اليك بما ان استطعت ان تقدر استطعت ان تقدر رجالي واصحالي والسلام . وبعث اليه مع الرسول بقيند<sup>(٤)</sup> سهم مشور

قدم رسول داريوس على الاسكندر واوصل اليه الكتاب والسسم فجمع الاسكندر رؤسا اصحابه وقرأ عليهم كتاب داريوس وقال لهم : ان توازتم<sup>(٥)</sup> ظفرتم ١ به وان تشتبّه امركم<sup>(٦)</sup> طمع نیکم . فاجابه كل واحد منهم بما حضره من الرأي فاجابهم الاسكندر وقال لهم : قد سبق الى قلبي النصر على داريوس ودلني على ذلك حيث شبه اصحابه بالسمسم وهو طعام دسم وليس على اكله تعب وان ملكه يصير اليها . فقالوا<sup>(٧)</sup> له اصحابه : كذلك يفعل الله . فاجاب الاسكندر داريوس بكتاب هذه نسخة :

١٥ «من المثلث<sup>(٨)</sup> من الله عبد الله الاسكندر وملك اليونانيين الى داريوس المستولي :  
 (٩) فهمت كتابك وما وصفتني به من التعدي لامرک وما تواعدتني به واني ان لم ا trous ما انا عليه وأخرت حمل ما كتبت بحمله اليك خرجت الى ب الرجال فارس فقد حدثتك نفسك بما تناوله<sup>(٩)</sup> يدك ولا يلجه فكرك وانا خارج اليك حماً بليوث اليونانيين ومعلمك كيف تكون الحال عند اللقاء . وقد بعثت اليك بما تستدل به على حافة ٢ رجالي من رجالك والسلام ». وبعث اليه بصرة خردن

فلماً وصل رسوله اليه حدثه بما فعل الاسكندر . ثم ان الاسكندر جمع طارقه ووجوه رجاله فقال لهم : يا قوم ان الاشياء تم بخصال ثلث منها الفكر الجيد والقوة

<sup>١)</sup> بعثت : Melius Pc. <sup>٣)</sup> الصبا : Corr. <sup>٢)</sup> انت : Pc..

<sup>٤)</sup> امرک : Pc. add. <sup>٦)</sup> غلتم داريوش : Corr. cum Pc. <sup>٥)</sup> بقيند : Corr.

<sup>٧)</sup> لم تَنْلُه : Corr. <sup>٩)</sup> من المثلث : Corr. <sup>٨)</sup> فقال : Corr.

عليه ثم العمل بها بالنية الصادقة . فن كان على ذلك منكم فهو على سبيل الظفر  
بما يريد ومن كانت هذه فيه فليتحقق بي ومن كان بخلافه فليستخلف عني . فقالوا له : قد  
جمع الله هذه الخصال في الملك وجعلها فيما مفترقة (١) وليس يدع كل أمره منا الغاية  
فيما عنده . فاستحسن قولهم واستعد الاسكندر عند ذلك وخرج لخاربة داريوس فالنتيجة  
في الجزيرة وكان الحرب بينهم اربعين يوماً . وخندق داريوس خمسة خنادق وجمل في  
كل (٢) خندق منها اصبهيداً في اثنى عشر الف جمل وكانت النوبة لا تصيب الرجل  
في القتال الا يوم في خمسة ايام . وفرض داريوس على اصحابه في كل يوم رأسين من  
الروم فكان يزور في كل يوم رأسين من الروم او برأس واحد . فوجد الاسكندر في  
نفسه من ذلك وجداً شديداً وباعث منه الغيش (٣) كل مبلغ وبعث الى داريوس يقول  
له : أنا قد كدنا (٤) ان نتفانى وقد (٥٥) رأيت امراً فيه البقاء لنا ولنك . وذلك  
ان تامر اصحابك في وقت المصالف ان يفرجوا لي فرجاً فاخرق صفك خوفاً الى جانب  
عملك وارجع راجماً الى بلادي فانا لا زرني الفرار من الزحف وهو عاراً (٦) لا يُنسى  
وقدراً (٧) لا ينئي وزرها (٨) لا يغفر . فاجابه داريوس : أنا لا زرني الذي سألت ولا سيل  
اليه . فلما رأى الاسكندر ذلك جس (٩) على رأسه وقال : يا مبشر الروم هذا هو العجز  
والذلة عن الانتصار . هل فيكم او في اهل فارس من يختال لي في هذا الامر ويفرج  
عني هذه الكربة والله نصف ملك فارس والروم ونصف ما في بيت الاموال . فسمع  
كلام الاسكندر خشنف وادرسيست (١٠) ابا ادربيت وكانا صاحبا (١١) حرس داريوس .  
وفي نسخة اخرى جيوش . فلما التعلم القتال وثنا على داريوس فوجياه (١٢) بالسيوف  
حتى خرّ صريماً وانهزمت الفرس وكثير فيهم القتل واتهي اسكندر الى داريوش وهو  
على تلك الحال . فنزل عن فرسه حتى وضع رأس داريوش في حجره ومسح عن وجهه  
وعصب جراحه وقبّله و بكى وقال : الحمد لله الذي لم يجرئه (١٣) قتلك على يد احدٍ

١) *Pc.* ٢) *Pc. om* ٣) *Corr.* النظير :

٤) *Pc. mendose*: ٥) *عار* : ٦) *Corr. cum Pc.* ٧) *وقدر* :  
*جر*: ٨) *Pc. recte*: ٩) *Pc. mendose*: ١٠) *Corr.* ١١) *صاحب* : ١٢) *Fogiae* : ١٣) *Wadarsi*.

من اصحابي وقد كان ما زل في سابق علم الله فسل ما بداراك ذلك عندي ثلا  
ث ساعات وشفعني انت في واحدة. فقال له داريوش: حاجتي اليك ألا تستفسد اهل  
البيوتات (١) والشرف من اهل فارس وان تستخلصهم . ومن حاجتي اليك ألا تزور  
بيوت النيران وان تستوصي تسدتها (٢) خيراً . ومن حاجتي اليك ان تصنفني من قاتلي  
وتنقيده لي فانه سيكفر بمعرفتك أن بي (٣) ككفره معروفي . فضمن له الاسكندر ما  
سأل وقال له الاسكندر: (٤٥٧) حاجتي اليك ان ترجمي ابنتك دوشتك ويكون  
ذلك بسلامك ورضانك . قال له داريوش: أوزجتك ايها على ان تحمل الملك من بعدك  
لولدك منها ، فاجابه الاسكندر الى ذلك وترجحها منه ثم قضى امره . فاص الاسكندر  
ان يكن بافسر ما يكون من الاكفان التي للملك وامر جند الروم والغرس بالمشي  
١٠ بين يدي نشه بالسلاح . وعش الاسكندر والوجوه من اصحابه خلف نشه حتى واراه  
قال الاسكندر: اني وان كنت فعلت بداريوش ما رأيت فقد كان على كل حال عدو  
وقد عظم بلا من كفاني امره عندي ووجب علي مكافأته فليمدلي صحيحته فاني اقسم  
بالله قسماً لأنو هن (٥) ولأرفعه فوق اصحابي كلهم فبدوا (٦) اليه حسنست وادرشيت (٦)  
ادنا ادرجت قال له : نحن صاحبي (٦) داريوش والذان كفيناكم امره فأنجز لنا وعدك .  
١٥ فامر بها ان يصلبا على خشبين عظيمتين وقال: ان هذان الرجالان (٧) قد استحقا  
امرت به فيما بكتهما وغدرها باصحابها فانهما اذ لم يبا لاصحابها فان يبا لغيره  
قد نجزت لهم ما (٨) وعدتها ورفعتها فوق اصحابي اجمعين . ثم امر لام داريوش وزوجته  
وابنته بالصلات والكسوات وشرفهن وامر القواد اهل فارس ووجوههم بصلات  
وكسوات وجواز وارزاق واقرهم على مراثبهم فاحببوه وآلفوه وندب من ندب منهم  
٢٠ لنزو المند فشخصوا منه مسرورين ومنسيطين الاعمال (٩)

فلما الاسكندر المقاديم السبعة . فلن سي بابل الى ملك الاسكندر مائتان  
وثلث وستون سنة . ومن ملك داود الى ملك الاسكندر سبعمائة (٥١) واربعون

(١) بسَدَّنْتَهَا : ٢) Corr. cum Pc. ١) Pc. om.

صاحب : ٦) Corr. ٤) Corr. فبدوا :

للعمال : ٩) Corr. ٨) مدين الرجالين :

سنة . ومن خروجبني اسرائيل من مصر الى ملك الاسكندر الف وثلاثة وست  
وأربعون سنة . ومن ابرهيم الى ملك الاسكندر الف وثلاثة وثلاثة وثلاثة وثلاثة وست  
ومن فالق الى ملك الاسكندر الفان وثلاثة وثلاثة واربع وتسعون سنة . ومن الطوفان الى  
ملك الاسكندر الفان وتسعمائة وخمس وعشرون سنة . ومن آدم الى ملك الاسكندر  
خمسة الاف ومائة واحدى وثمانون سنة . وكان ارسطاطاليس الفيلسوف معلم الاسكندر .  
وكان ايضاً بعدينة اثنية حكيم يقال له ديوجانوس

وفتح الاسكندر التقو ودان له من ملوك اليوتانيين ثلاثة عشر ملك (١) وبني  
ثلث عشرة مدينة بعضها في الغرب وبعضها في الشرق . وكانت له وقائع وفتح لم يكن  
لامد من الملوك مثلها . وبني مدينة وسمّاها باسمه وهي الاسكندرية . ونقل الملك من  
١٠ مدينة مكدونية الى مدينة الاسكندرية . وبني منارة الاسكندرية وصيّرها على كل  
من يسير في البحر يستدلّ بها على الاسكندرية . فلما غلب الملوك واستولى على  
الدنيا وصار الى بابل سقوه سُمِّا فات . وذلك ان امه الومفيدة كانت كتبت اليه كتاباً  
تشكر فيه عامله الذي أعلى (٢) مكدونية فحقد عليه الاسكندر وعزم على قتله .  
فاحسَ الرجل بذلك منه فوجّه بابن له الى الاسكندر ومرة هدايا كثيرة والطاف  
١٥ واعطاه سُمِّا قاتلاً واوضاه ان يتلطّف بكل حيلة بان يسم الاسكندر . فقدم الفتى  
واوصل كل ما كان معه من المدايا ولي فين لقي صاحب شراب الاسكندر وقد كان  
الاسكندر قبل ذلك وجد عليه فضربه . وكان موفر الصدر فطاقته صاحب  
الشراب على غرضه ودخل معهـا في الامر رجل من خاصّة الاسكندر . واتفق ان  
الاسـكندر اخذ طعاماً لاصحـابـهـ فـاكلـواـ وـشـرـبـواـ وجـلسـ الاسـكنـدرـ معـ خـاصـتـهـ  
٢٠ وـنـدـمانـهـ مـسـرـوـراـ جـذـلـاـ بـجـلـسـهـ . فـلـماـ اـغـذـ فـيـ الشـرابـ خـلـطـ السـاقـيـ منـ ذـلـكـ السـمـ فيـ  
كـأسـ الـمـلـكـ ثـمـ نـأـلـهـ أـيـاـهـ . فـلـمـ يـلـبـثـ حـينـ شـرـبـهـ إـلـىـ أـنـ اـحـسـ بـالـوـتـ فـامـ رـاحـ ضـارـ

كاتـبـهـ فـأـمـلـىـ عـلـيـهـ كـتـابـاـ إـلـىـ أـمـهـ هـذـهـ نـسـخـتـهـ :

« من عبد الله الاسكندر المستولي على اقطاع الارض بالامس وهو اليوم رهينها  
إلى الومفيدة امه الحنية الرحيمة التي لم يتمتع بغيرها السلام الذي الطيب عليك »

(١) Lege . (٢) ملکاً : Pco. om.

فان سبلي يا اخي سبيل من قدمى من الارلين وانت<sup>١</sup> ومن يختلف بعدي بالاثر.  
ونما مثنا في هذه الدنيا كاليلوم الذي يدفع ماتقدمه فلا تأسفي على الدنيا فانها  
غارة هلاها والعبة في ذلك بما عرفت من الملك فيليس حيث لم يجد السبيل الى المقام  
معك ولا التخلف على قدرعي بالصبر وأنقى عنك الجزع واعترلي. وأمرني ألا يدخل  
٠ اليك ألا من لم تنه مصيبة لتعري ما في ذلك فستقربي على امرك وتعضي لشأنك.  
فان الذي اصير اليه أخير<sup>٢</sup> مما كنت فيه وأزوجه. فأحسني اليه ولالي نفسك بقبول العزا.  
والصبر للا يملك الحزن عليك. وكتابي هذا اليك في آخر يوم من الدنيا واول  
يوم من الآخرة رجاء ان تعززي به وتحسن موقفه منك. فلا تخافي ظني ولا  
تخوبي روحي والسلام

١٠ واسر بخت الكتاب وانفاذه الى امه سراً وتقدم الى فيليسون وزيره ان يستر  
موته ويعجل في المسير الى الاسكندرية ثم قضى اجله. ويقال ان الاسكندر لما<sup>٣</sup> (٥١)  
بلغ قومس مرض بها مرضًا شديداً ومضا<sup>٤</sup> (٥) مريضاً لا يزداد الا مرض (٦) في كل يوم.  
وكانت امه اخبرته ان النجمين قالوا لها حين ولدته (٧) انه يملك بوضع سعاذه ذهب  
وارضه حديد. فقضى على ما به حتى بلغ (٨) شهر زور. فيما هو في مسيرة اذ اشتاد به  
١٠ المرض قتل فالتي له دفتان<sup>٩</sup> وفرقه درع من حديد جلس عليه واظله رجل بقوس ممه  
بالذهب. فلما نظر الى ذلك ذكر قول امه فدعا وزيره واملى عليه كتاباً الى امه ثم  
قضى اجله. فلما ورد الكتاب الى امه امرت فأصلح لها طعام ثم نادت في الناس  
بالحضور الى الطعام و وكانت بالابواب من لا يدع احداً يدخل الا من لم تُصبِّه مصيبة.  
فجعل البرابرون يسألون كل من يجيئهم (٩) من الناس فاذا وجدوه قد أصيب بأحد  
٢٠ مصيبة (١٠) لم يأذوا له في الدخول حتى صدر الناس كلهم ولم يبق أحد. فلما رأت ذلك  
حسن عزاه<sup>١١</sup> وصبرت وافتت انه السبيل. وجعل فيليسون الوزير جسد<sup>١٢</sup> الاسكندر

١) *Pc. mendose* ٣) *Corr.* ٢) *غير*<sup>٣</sup>: *Corr.* ٤) *Corr.* ٥) *Pc. add.* ٦) *ame*<sup>٦</sup>: *Pc. om.*

باحدى المصائب: ٧) *Ita codices*; *Corr.* ٨) *يجهيم*: *Pc.* ٩) *Dftan*. *Pc.*

١٠) *عزاوهما*: *Corr.* ١١) *Pc. mendose*: *حد* ١٢) *عصبية ما vel*

في تابوت من ذهب اجلالاً له . وفي نسخة اخرى ملأه عسلاً وستز موته . وقد الجيوش والخزان الى الاسكندرية فلما وصل الى الاسكندرية اظهر الناس موت الاسكندر وانخر التابوت ووضعه في وسط البلاط . واسر فيليمون الوزير للحكماه ان يقول كل واحد منهم ذنبة تكون للخاصة تعزية وللعاومة عذبة بالحان

قال فيليمون الحكم : هذا يوم عظيم العدة أقبل من شره ما كان مدبراً وأدبر من خيره ما كان مقبلاً . فمن كان بايًكاً على من ذال ملكه فليبك . قال افلاطون الحكم : أيا الساعي المقتضب جمعت ما خذلك ووَلَا (١) فالزمتك (٢) او زاره (٣) وعاد على غيرك هناؤه . وقال ارسطاطاليس الحكم : صدر عنا الاسكندر ناطقاً وقدم علينا صامتاً . قال نارن الحكم : قُل لرعية الاسكندر هذا يوم ترعى الرعية راعيها . وقال نيلون : هل يعزينا على ملكتنا من لم تصب مصيبة فتنزأ (٤) . وقال آخر : هذه طريق لا بد من سلوکها فارغبوا في الباقيه كغبتكم في الغانيه . قال آخر : كفى بهذا عدة ان الذهب كان بالامس كثراً للاسكندر فاصبح الاسكندر اليوم بالذهب مكتوزاً . وقال آخر : سيلحقتك من سره موتك كما لحقت انت من سرك موته . وقال لوطن النيلسوف : لا تجربوا من لم يعذتنا في حياته ثم قد صار بعه لانا واعظاً . وقال مطرون الحكم : قد كنا ايهما الشخص بالامس نقدر على الاستئصال ولا نقدر على القول فهل تسع الان ما نقول . وقال سيسن (٥) الحكم : امات هذا الشخص خلقاً كثيراً لتألّم يوت فات فكيف لا يدفع الموت عن نفسه بالموت . وقال آخر : لم يؤدبنا الاسكندر بكلامه مثلما ودبنا (٦) بسكنوته . وقال دمطر الحكم : يا من كان غضبة الموت هلاً غضبت على الموت . قال آخر : خافت حصونك ايهما الملك وأمنت حصون خانيفك .

وقال آخر : ما ازهد الناس فيك اليوم ايهما الملك وارغبهم في تابوتكم . وقال آخر : ما اصدق الموت لاهله غير انهم يكتذبون (٧) عيونهم ويصيرون اذانهم . وقال فيلقطون الحكم : ان دنيا يكون هذا آخرها فازهد في اوطها اولى بنا . وقال آخر : ايهما الجميع

فتنزأ : Corr. (٣) فلزمتك : Pc. (٤) وول : Corr.

أدبنا . Sic etiam Pc. ; corr. (٥) سيس : آدبا .

(٦) يكتذبون : Pc. .

لاتكون<sup>(١)</sup> على من جاز البكاء عنه بل يبكي<sup>(٢)</sup> كل امرئٍ منكم على نفسه . قال آخر: عهدي بك وقد كنت ترتجب بنفسك عن رحوب البلاد فكيف صبرك الان على<sup>(٣)</sup> ضيق المكان . وقال آخر: ان كان لا يبكي من الموت الا عند حدوثه فالمرت في كل يوم جديد . وقال آخر: لمن كنت مرتفعاً لقد أصبحت متضماً وان كنت مفبوطاً فقد أصبحت مرحوماً . وقال آخر: ما هذا الذي كان غضبة مرهوباً وب JEANIE  
منوعاً هلاً أغضبت ليفرق الموت<sup>(٤)</sup> منك ام هلاً امتنعت لطرد الذل عنك . وقال آخر: كفنا<sup>(٥)</sup> للعامة اسوة بموت الملك وكفنا<sup>(٦)</sup> الملوك عطلة بموت العامة . وقال آخر: ما اتعظ الاسكندر بمعظة هي ابلغ من وفاته . وقال آخر: وقد كان صوتك مرهوباً وكان ملكك عالياً فاصبح الصوت قد انقطع والملك قد اضع . وقال آخر: قد كنت تقدر على الاحسان ولا اقدر انا على الكلام فالاليوم اقدر على الكلام ولا تقدر انت على الاحسان . وقال آخر: ان كنت بالامس لا يأمنك احد لقد أصبحت اليوم لا يخافك احد . وقال آخر: قد كان الراعي يتم بالرعاية بالامس فالاليوم تم الرعيّة براعيها . وقال آخر: قد وصلت الى من كان له قبلك دين ولا بد من اتضاعه . ذلك منك فليت شعري كيف صبرك عند قضاء الدين والحق<sup>(٧)</sup> . وقال آخر: لو كان بك من الوقار والسكنية فيها خلا مثل الذي بك اليوم لكنت حكيمـا فلتـا فرغت الفلـاسـفة من الكلـام قـامت<sup>(٨)</sup> زوجـة الاسـكنـدر روـشتـك بـنـت دـاريـوش مـلـكـ الفـرسـ وـكـانـتـ اـعـزـ النـاسـ عـلـىـ الاسـكنـدرـ فـوـضـتـ يـدـهاـ عـلـىـ التـابـوتـ وـقـالتـ:ـ ماـكـنـتـ اـحـسـبـ اـيـهاـ الـمـلـكـ اـذـ غـلـبـ دـاريـوشـ اـنـ مـلـكـكـ يـغـلـبـ .ـ ثـمـ قـالـتـ لـلـفـلـاسـفـةـ:ـ انـ كـانـ مـنـطـقـكـمـ فـيـ الاسـكنـدرـ باـسـتـهـاءـ فـقـدـ خـلـفـ الـكـأسـ الـتـيـ شـرـبـاـ مـعـكـمـ وـلـكـلـكـمـ فـيـهاـ لـرـاءـ .ـ وـانـ كـانـ تـزـيـةـ وـبـكـاهـ فـاستـعـدـواـ<sup>(٩)</sup> لـلـجـوـابـ وـاعـدـواـ الـحـجـةـ فـانـ مـاـ ذـاقـ سـتـذـوقـونـ فـلـيـكـنـ الـعـلـمـ عـلـىـ حـسـبـ القـوـلـ فـانـكـمـ فـيـرـ آـمـنـينـ .ـ ثـمـ اـنـ اـمـ الاسـكنـدرـ خـرـجـتـ وـوـضـعـتـ خـدـهاـ عـلـىـ التـابـوتـ وـقـالتـ:ـ قـدـ بـالـقـمـ فـيـ التـعـزـيـةـ وـالـذـيـ كـنـتـ اـعـذـرـهـ عـلـىـ الاسـكنـدرـ قـدـ صـارـ الـيـهـ فـلـمـ يـبـقـ لـهـ مـلـكـ وـلـاـ عـلـيـهـ فـلـيـكـثـرـ فـيـ

غضـبـ عـلـىـ الـمـوـتـ لـيـفـقـ:ـ (٩)ـ بـيـكـ:ـ Corr..ـ ٢)ـ لـاتـكـواـ:ـ (١)ـ

قـلـمـتـ:ـ (٦)ـ مـنـكـ:ـ Corr..ـ ٥)ـ سـكـنـيـ:ـ (٤)ـ

الدنيا زهدكم وانطوا الحق من انفسكم فقد قبلتُ تزييتكم . وامر بدفعه  
وكان ملك الاسكندر سنتَ عشرة سنة وجميع ما عاش الاسكندر اثنان وثلاثون  
سنة وكان الاسكندر قد ولَّ على كل بلادِ غلاماً . وفي نسخة اخرى يقول عاملاً . وامر  
الآيكاتب احد(١) فيما يليه من كان اعظم منه سلطاناً وامراهم اجمعين بكتابته هو وان  
لا يُسمى احداً ملكاً غيره . فلما هلك الاسكندر احتاز كل واحد منهم بحوزته فتفرق  
ملك العجم وتقى ملك فارس والاهواز في ايدي الاسكانيين فسموا(٢) ملوك الطوائف  
وملك بعد الاسكندر على الاسكندرية ومصر(٣) اخ له يقال له فيليس ويسمى  
بطليموس اريدوس سبع سنين . وفي نسخة اربعين سنة . وملك بعده بطليموس  
ويسمى الاسكندرس ويلقب بغالب اور سبعاً وعشرين سنة . وفي نسخة اخرى يقول  
٤٠ احدى وعشرين سنة . وفي العشرين سنة من ملکه بعث الى اورشليم فاشخص منها  
سبعين رجلاً من اليهود الى الاسكندرية وامرهم ان يفسروا له التوراة وكتب الانبياء  
من العبرانية الى اليونانية وصيَّر كلَّ واحد منهم في بيت على حدة وحده لينظر كيف  
يكون تفسير كل واحد منهم . فلما فسروا الكتب نظر الى تفاسيرهم فكان التفسير  
واحد(٤) ليس فيه اختلاف فجمع الكتب وختمتها تحت خاتمه وصيَّرها في هيكل  
١٥ صنم يقال له سرايبون (٥)

وكان في السبعين رجلاً(٦) اسمه سمعان الصديق الذي اخذ سيدنا المسيح من(٧)  
الميكل . ولما فسر سمعان التوراة وكتب الانبياء من العبرانية الى اليونانية وكان كل  
ما فسر حرقاً فيه نبوة على السيد المسيح وكان(٨) يذكر ذلك في قلبه ويقول : هذا ما  
لا يكون . فانشاً(٩) الله في اجله فعاش ثلاثة وخمسين سنة حتى رأى سيدنا المسيح .  
٢٠ فلما رأاه قال : الان أطلق عبدك ياسيدي ككلمتك السلام قد ابصرتا (١٠) عيناي  
خلاصك الذي هيئت(١١) قدام كل الشعوب

١) وبعد ملك الاسكندر على : Pc. (٣) فسموا : Corr. (٢) احداً . Corr.  
في : Corr. (٦) رجل : Corr. (٥) واحداً . Corr. (٤) الاسكندرية ومصر تلك  
٧) كان : Corr. cum Pc. (٨) Sic etiam Pc. corr. فانشأ . ;  
٩) Melius Pc. (١٠) Lege: ميات : ابصرت : ٢٠

ومات بطليموس غالب اوز<sup>١</sup> . وملك بعده بطليموس ويلقب بالارنب تسع  
وعشرين سنة فبني الاسكندرية ملباً عظيماً جلبة<sup>٢</sup> الحيل واحتق هذا الملقب بالنار  
في عصر زينون الملك . وملك بعده ابنه بطليموس ويلقب حب ابيه ستة وعشرين  
سنة . وملك بعده بطليموس ويلقب بالصانع خمساً وعشرين سنة . وملك بعده  
٣ بطليموس ويلقب حب ابيه سبع عشرة سنة . وملك بعده بطليموس ويلقب بالظفر<sup>٤</sup>  
اربع وعشرين سنة . وملك بعده بطليموس حب امه عشرين سنة . وفي أيامه غلب  
على الشام وارض يهودا انتيوخس<sup>٥</sup> ملك الروم فاخذ اليهود من الشام وتالهم منه  
كل شدة وعذاب . وملك بعده اخوه بطليموس ويلقب ايضاً بالصانع ثلثاً وعشرين  
سنة . وفي أيامه بنى انتيوخس ملك الروم اطاكية وسمها باسمه فسخيت مدينة  
٤ انتيوخس اطاكية . وملك بعده بطليموس ويلقب المخاص عشرين سنة . وفي أيامه  
بنيت مدينة سلوقيا . وملك بعده بطليموس ويسمى ايضاً المخاص خمس عشرة سنة  
وملك بعده بطليموس ويسمى<sup>٦</sup> (٥٤) الاسكندرس ويلقب يسفن حب ابيه  
عشرين سنين . وفي نسخة اثنى عشرة سنة . وملك بعده بطليموس ويقارب فاسان  
ثانية عشر يوماً وفي نسخة ثاني سنين . وملك بعده بطليموس ديونيسوس<sup>٧</sup>  
١٥ تسع وعشرين سنة . وملكت بعده ابنته اكلاوبطرا . وتفسير اسمها الباكية  
على الصغرة اثنين وعشرين سنة . فبنيت الاسكندرية ابنيه كثيرة عظيمة وبجانب  
كثيرة وعملت الفسيفساء وبنت هيكلأ عظيماً وسمته هيكل ذحل . فلما ظهرت  
النصرانية غيروا الهيكل كنيسة<sup>٨</sup> وسموها كنيسة ميكائيل وهي التي تسمى  
٢٠ التيسارية واحتقت في وقت دخول المغاربة الى الاسكندرية مع مولاها النصور الي  
القاسم المعروف بعد الله وجهاسه والخليفة اذ ذلك المقدر جعفر وتكين مولاه امير  
مصر والاسكندرية . وبنيت بعدها اخيم مقىاساً يقاس فيه زيادة نيل مصر . وبنت  
ايضاً بعدينة انصنا مقىاساً آخر

١) ut supra 2) Corr .

؛ انتيوخس modo auctor habet modo<sup>٣</sup> ويلقب بالهر(!) : ٤) ita etiam Pc .

وفي السنة الرابعة من ملكها ملك على مدينة رومية ملك يقال له غايوس  
قيصر اربع سنين . ثم ملك بعده بروميه ملك يقال له يوليوس قيصر ثلث سنين (١) .  
ثم ملك بعده بمدينة رومية اوغسطس قيصر ابن موئخس وذلك في احدى عشرة سنة  
من ملك اكلابطرة . فاستولى على الدنيا اوغسطس قيصر وله الملك . فلما سمعت  
اكلابطرة خبر اوغسطس قيصر خافت منه وفزعـت فحصنت ملكها وذلك انها  
بنت حاططاً من بلد النوبة الى الفرما من ناحية الشرق على شط النيل . وبنـت (٢) حاططاً  
من بلد النوبة الى الاسكندرية من ناحية الغرب أعلى شط النيل (٣) . والحاـاطـط يسمـى  
اليوم حيط (٤) العجوز . وكانت كلاـوطـرـة مـقـيـمـة بـالـاسـكـنـدـرـيـة وـكـانـ هـاـ خـلـيـة بـصـرـ يـسـىـ  
اضـطـوـنـيـوس (٥) فـسـعـ بـهـا اوـغـسـطـسـ قـيـصـرـ (٦) فـطـعـ بـهـا وـبـلـغـ اوـغـسـطـسـ (٧) انـ  
١٠ اليـهـودـ بـعـدـيـة اوـرـشـاـيمـ لـمـ يـؤـدـواـ اليـهـ الطـاعـةـ وـكـانـ مـلـكـ اليـهـودـ قدـ اـقـطـعـ منـ آـلـ دـاـوـدـ مـنـذـ  
وقـتـ سـبـاـمـ بـخـتـصـرـ لـاـنـ اليـهـودـ لـاـ يـكـونـ عـلـيـهـمـ مـلـكـاـ وـالـيـهـودـ الـامـنـ نـسـلـ دـاـوـدـ (٨)  
وـكـانـ كـاهـنـاـ (٩) مـنـ نـسـلـ دـاـوـدـ يـقـالـ لـهـ اـرـسـطـوـبـيلـ يـدـبـرـ اليـهـودـ كـالـلـكـ . فـوـجـهـ اوـغـسـطـسـ  
قيـصـرـ بـقـائـمـ قـوـادـهـ يـقـالـ لـهـ بـيـتوـسـ (١٠) فـخـاصـرـيـتـ المـقـدـسـ ثـمـ فـتـحـهاـ . فـقـيـدـواـ اـرـسـطـوـبـيلـ  
كـاهـنـ اليـهـودـ وـجـمـاعـةـ مـنـ اـصـحـابـهـ وـوـجـهـ بـهـمـ الـيـهـودـ وـصـيـدـ عـلـىـ اليـهـودـ الـجـزـيـةـ . ثـمـ خـرـجـ  
١٥ عـنـهـمـ فـرـقـعـ شـرـشـيدـ فـيـ اليـهـودـ فـصـيـرـاـ كـاهـنـاـ بـدـلـ اـرـسـطـوـبـيلـ اـخـاـ لـهـ يـقـالـ لـهـ اـرـقـانـ .  
وـكـانـ بـيـنـ اـرـقـانـ وـبـيـنـ رـجـلـ يـقـالـ لـهـ اـنـطـيـبـطـرـسـ كـانـ مـنـ عـسـقـلـانـ صـدـاقـةـ . وـكـانـ  
خـادـمـاـ لـبـيـتـ الـاـصـنـامـ وـهـوـ اـبـوـ هـيـرـودـسـ وـجـنـسـهـ مـنـ قـبـصـ . فـصـيـرـ اـرـقـانـ الـكـاهـنـ  
هيـرـودـسـ اـبـنـ اـنـطـيـبـطـرـسـ سـيـارـهـ عـلـىـ الـلـصـوصـ لـاـنـهـ كـانـ رـجـلـاـ خـشـنـاـ فـزـاـ قـوـمـ مـنـ  
الـفـوـرـ بـيـتـ الـقـدـسـ فـسـبـواـ اـرـقـانـ الـكـاهـنـ وـقـتـلـواـ اـنـطـيـبـطـرـسـ اـبـوـ (١١) هيـرـودـسـ فـبـقـيـتـ  
٢٠ الـمـدـيـنـةـ بـفـيـرـ مدـبـرـ وـلـاـ دـيـنـ . فـصـانـعـ هيـرـودـسـ الـرـومـ الـقـيـمـيـنـ بـيـتـ الـقـدـسـ وـدـفـعـ الـيـهـمـ  
مـالـاـ كـيـرـاـ وـكـانـ مـدـبـرـ بـيـتـ الـقـدـسـ وـرـئـيـسـهـ . فـسـعـ هيـرـودـسـ اـنـ اوـغـسـطـسـ قـيـصـرـ

1) Hæc omittit P.c. 2) P.c.add. 3) ايضاً P.c.om

4) P.c. 6) فـسـعـ اوـغـسـطـسـ قـيـصـرـ جـاـ : 5) حـاطـ :

7) Corr. 8) P.c. كـاهـنـ :

9) Corr. cum P.c. اـبـاـ :

ملك الروم يرید مصر في طلب كلاوبطرا . فلقيه بالرمة وحمل اليه هدايا كثيرة واتخذ  
عنه صداقه . فائماً وافى اوغسطس (١) الى مصر قتل انطونيوس خليفة كلاوبطرا وشخص  
الي الاسكندرية في طلب كلاوبطرا ليأخذها ويفضحها ويريها الروم . فلما سمعت  
كلاوبطرا ان خليفتها انطونيوس قد قتله اوغسطس قصر واخذ مصر خافت على  
نفسها من الفضيحة واختارت الموت لتألّم تقع في يديه فيفضحها فقتلت (٥٥) (٢)  
نفسها . وذلك انها دعت جارتين لها يقال لاحدتهما (٣) ابرا وكانت تسلّطهما وتربيتها  
والاخري تدعى ميري وكانت تقلّم اظفارها وتلبسها ثيابها فامرتهما ان يخرجوا الى بعض  
بساتينها وان يأتياها (٤) بالافق التي تستوي باسيلدة (٥) . فلما فلتا جربتها بها اولاً فماتتا  
من ساعتها . فلما رأت ان الحية سريعة القتل اخذت تاجها فوضعته على رأسها وتربيتها  
بكل زينة لها من الذهب والفضة والدر والياقوت والزبرجد ثم لبست ثياب الملك  
واخذت الحية فادتها الى ثيابها اليسرى لانها اعلمت ان القلب في الجانب اليسير  
فنهشتها فماتت من ساعتها . فلما رأها اوغسطس قيسر عجب منها ومن فعلها و اختيارها  
الموت على الحياة في الرق والذل . وزعموا انه لما دخل عليها الملك اوغسطس قيسر  
وجدها قد امسكت تاجها بيدها اليسرى كيما لا يقع التاج عن دأسها ليدخل عليها  
وهي جالسة في ملکها . ووزعم قوم انها لا ارادت قتل نفسها جرحت سعادها بسکين  
حتى خرج الدم ثم اخذت سماً كان عندها من سوم الافاعي فأقتلت على الجرح فماتت  
من ساعتها وذلك في اثنى عشرة سنة من ملك اوغسطس قيسر كان زوال ملك  
**كلاوبطرا**

فن ملك الاسكندر الى زوال ملك كلاوبطرا مائتان وتسع وثمانون سنة .  
وفي رجوع اوغسطس قيسر من مصر الى رومية تلقاءً ايضاً هيرودس بالرمة وحمل  
اليه هدايا كثيرة فقلده اوغسطس قيسر ارض يهودا كلها واعمالها وجبل الجليل وصیر  
على رأسه تاج الملك . فلما صعد هيرودس الى بيت المقدس (٦) وهو ملك لم ترضي (٧)  
اليهود ان يكون عليهم ملكاً فشدّ عليهم هيرودس (٥٥) قُتِلَ منهم مقتلة عظيمة

١) Corr. . . نأتياها : (٣) لاحداتها Corr. : (٢) قيسر : (٤) Pc.add.

٢٠ (٥) القدس : (٦) باسيلدة : (٧) هيرودس

وشعث حصن المدينة والهيكل واخذ كتب اليهود التي اعادها لهم عزرا في نسب قبائلهم وجنسمهم فاحرقها بالنار أكلها (١) لكيما لا يدرى احد منهم من اي سبط هو ولا من هو ابوه . واخذ كل ما كان من آلة الكهنوت فباعها واخذ ثياب الكهنة فتحم عليها بمحاجة وكان يبيع الكهنوت وكانت اذا اراد احد منهم ان يصير كاهناً اخذ منه مالا كثيراً قبل ان يصيّر كاهناً . وكان شريراً جداً في ملكه (٢) عسفاً

وفي اربعين سنة من ملك اوغسطس قيصر نفذ امراً منه بان يكتب (٣) اسماء كل من في مملكته من العالم كل رجل مع زوجته وهذه الكتبة كانت قدية واراد احصاهم (٤) فوجئ بقائد من قواده يقال له كورينوا في الكتابة ولواء الشام وارض يهودا . وفي احدى واربعين سنة من ملكه بُشرت السيدة مريم العذراء الطاهرة النقية بسيدها المسيح . وفي اثنتين واربعين سنة من ملك اوغسطس قيصر وفي ثلث وثلاثين سنة من ملك هيرودس ابن انتيبيطروس في ارض الشام (وفي نسخة اخرى اسرائيل) ولد سيدنا المسيح في خمسة وعشرين يوم (٥) من كانون الاول . وفي تسعه وعشرين يوم (٥) من كييك . فن زوال ملك كلابيطرة الى مولد سيدنا المسيح ثلاثون سنة . ومن ملك الاسكendar الى مولد سيدنا المسيح ثلاثة وتسعمائة وتسعة عشرة سنة . ومن سيء بختنصر بني اسرائيل الى بابل الى مولد سيدنا المسيح خمسائة واثنتان وثمانون سنة . ومن ملك داود الى مولد سيدنا المسيح الف وتسعمائة وخمسون سنة . ومن خروج بني اسرائيل من مصر الى مولد سيدنا المسيح الف وستمائة وخمس وستون سنة . ومن ابرهم الى مولد سيدنا المسيح الفان ومانة واثنتان وسبعون سنة . ومن فالق الى مولد سيدنا المسيح الفان ربعمائة وثلاث عشرة سنة . ومن الطوفان الى (٥٦) مولد سيدنا المسيح ثلاثة آلاف ومائتان واربع واربعون سنة . ومن آدم الى مولد سيدنا المسيح خمسة آلاف وخمسمائة سنة

وفي اربع واربعين سنة من ملك اوغسطس قيصر . وفي خمس وثلاثين سنة

١) Pe. om. (٣) في ملكه جداً : Pe. (٢)

٤) Lege : (٥) احصاهم : Corr.

من مُلك هيرودس ابن انطبيطروس اقبل ثلث قر مجوس منجمين من المشرق الى ارض يهودا يسألون اين يولد هذا الملك العظيم . فترع هيرودس واضطربت ارض يهودا كلها من كلامهم . فدعا هيرودس المجوس وسألهم عما حكوه <sup>قالوا له :</sup> رأينا نجماً عظيماً في الشرق فلمنا ان ملكاً عظيماً قد ولد فجئنا لنسجد له . ولم ينزل الكوكب يتقدمنا ويسير بنا . فلماً بالنا الى هذا الموضع اختفى عنا . فسأل هيرودس اليهود وقال لهم : اين يولد السجح . قالوا له : في بيت لحم يهودا . فدعا هيرودس المجوس في السر واستخبرهم في اي وقت وزمان ظهر لهم الكوكب . فقالوا له : من مدة ستين ظهر لنا في المشرق . ثم قال لهم : اذهبوا واطلبوا هذا الملك المولود فان أصبتموه فاسجدوا له وارجعوا اليه واعلموني حتى اذهب انا فاسجد (١) له . ١٠ فخرج المجوس من عند هيرودس وظهر لهم الكوكب وصار امامهم الى بيت لحم الى الموضع الذي كان فيه سيدنا المسيح فوق الكوكب ولم يسير (٢) فدخلوا الى المغاراة ووجدوا سيدنا المسيح مع السيدة مرترى امه . فسجدوا له ودفعوا اليه هدايا ذهباً ومرأً ولباناً . واقيل (٣) لهم في النوم ان يرجعوا الى بلدتهم في طريق اخري ولا يرجعوا الى هيرودس

١٥ فن وقت ظهر الكوكب للمجوس الى ان سجدوا لسيدنا المسيح ورجعوا الى بلدتهم ستة . وقيل ليوسف خطيب مريم في (٤) النوم ان يأخذ الصبي وامه ويهرب بها الى مصر . ففعل يوسف ذلك . فلما اطأ المجوس على هيرودس علم انهم قد خدعوه . فقضب غضباً شديداً وامر ان يقتل كل صبي في بيت لحم من ابن ستين وما دونها . فقتلوا الاطفال حتى لم يبق منها احد . وصب الله على هيرودس غضبه ٢٠ ورجره فوق في علة غليظة فلم يزل معدنباً حتى مات وله في الملك سبع وثلاثون سنة وخلف اربعة اولاد . احدهم يسمى ارشيلاوس والثاني هيرودس والثالث فيليس والرابع اوسانياوس . فاقتسموا بينهم الملك فأخذ كل واحد منهم الرابع من ارض يهودا . ووقع في حصة ارشيلاوس بيت لحم وبيت القدس . فلما سمع يوسف ان هيرودس قد مات خرج من مصر مع سيدنا المسيح وامه .

١٠ وقيل : Corr. cum Pc (٣) لم يسر : Corr. (٢) سجد : Pc. male (٤)

وللسيد المسيح اربع سنين من ميلاده فخاف ان يسكن في بيت لحم من اجل ارشيلاوس فسكن بالعاشرة فلذاك سمي الناصري . وفي ثمان سنين من ملك ارشيلاوس كان للسيد المسيح اثنتا عشرة سنة وكان يجلس في الميكل في وسط المعلمين فيعلم العطاء

مات يوسف الذي دبأ (١) المسيح . ومات ارشيلاوس وله في الملك تسع سنين ولم يختلف احد (٢) يرث ملكته . ومات اوغسطس قيسر وله في الملك ست وخمسون سنة وستة اشهر . وملك بعده ابنه طيباريوس قيسر برومية . وكان سيدنا المسيح خمس عشرة سنة . وكان طيباريوس الملك صديق يقال له بيلاطس من جزيرة في البحر التي بقرب رومية وتسئَ تلك الجزيرة بنطة ولذاك يسمى بيلاطس البنطي . فولأه على ارض يهودا موضع ارشيلاوس . وفي السنة الخامسة (٣) عشرة من ملك طيباريوس قيسر ظهر يوحنا ابن ذخريا المعداني يعمد اليهود في الاردن غرابة خطاياهم . فجاء سيدنا المسيح الى يوحنا فعمدَهُ يوحنا في الاردن . وللسيد المسيح ثالثون سنة وكان هيرودس ابن انتيبيطروس طرد زوجة له يقال لها ارطا ابنة ملك العرب (في نسخة اخرى يقول الغور) . واخذ زوجة أخيه فيلبس وهو حي وغضبة عليها واسمها هيروديادة . فقال له يوحنا : ما يجل لك ان تأخذ زوجة أخيك وهو حي . فامر بحبسه . ثم ان هيرودس اتخد طعاماً لاصحابه فاكروا وشربوا فرققت ابنة هيروديادة في وسط المجلس فاعجبت وقال لها : سالي (٤) ما احيبت . فسألته ان يعطيها رأس يوحنا في صحقيقة (٥) . فامر بضرب عنق يوحنا ودفع اليها الرأس . فاما زوجته ارطا فوصلت الى ايتها فقضب وجمع اصحابه وصار الى هيرودس فحاربه وقتل من اصحابه خلتها كثيراً وسباهم واحرق قراهم وذلك في ثالثي عشرة سنة من ملك طيباريوس قيسر

وفي تسع وعشرين سنة من ملك هيرودس ابن هيرودس (٦) ابن انتيبيطروس صلب سيدنا المسيح وكان يوم الجمعة في ثلاثة وعشرين من اذار . وفي سبع وعشرين يوم (٧)

اسألي vel سلي : Lege : (٨) احداً : Corr. . ٢) رئي : .

4) PC. om. ٥) Corr. . ٦) صحفة : يوماً :

من برمات . وذلك انَّ سيدنا المسيح كان ي Finch مع تلاميذه وكان ليه الجمعة وهو يوم الفصح . فذهب واحد من تلاميذه يقال له يهودا الاستريوطا فقال لليهود : ما(١) تعطوني حتى ادخلكم عليه فدفعوا له ثالثين درهماً . فجاء بهم في الليل الى الموضع الذي كان فيه مع تلاميذه . قبضوا عليه وصاروا به الى رذاته حنان وقفا على الكهنة فناظروه . ومن الغد اسلموه الى يلاطس البنطي الولي . فلم يصب(٢) يلاطس عليه حجة فقال لهم : (٣) ما تقولون في هذا الرجل هذا هو ملك اليهود . فقالوا : ليس لنا ملك الا قيسار . فقال لهم : فما اصنع بهذا . قالوا له : اصلبه فانه قد افسد ديننا وحمل ناموسنا ويدعى انه ابن الله . فزعزع من هذا يلاطس وغسل يديه بالماء . وتبرأ من دمه . فصالح اليهود دمه عليهم وعلى اولادهم . فعيثث امر بصلبه وصلب معه ١٠ لصين(٤) واحد عن يمينه وآخر عن شيمائه على ست ساعات من نهار يوم الجمعة وكانت ظلمة شديدة كالليل على الارض كلها واظلمت الشمس وظهرت الكواكب وانشئت الصخور وقاموا(٥) اموات كثيرة من قبورهم ومات سيدنا المسيح على الصليب وطعنوه بجربة في جنبه فجرى منه دم(٦) وما

ومن بعد موته جاء رجل اسمه يوسف فاستوهبه من يلاطس واتله عن ١٠ الصليب وكفنه ودفنه في قبر جديد كان يوسف قد حفره لنفسه وسد بابه بصخرة . فاجتمع اليهود من الغد الى يلاطس وقالوا له : اننا نخاف ان تأتي تلاميذه في الليل ويسرقوه ويقولوا للناس انه قد قام حي (٧) فأمر ان يختبئ الحجر الذي على باب القبر . فقال لهم يلاطس : اذهبوا وافطروا ما احببتم . فأخذوا قوم (٨) من الشرط واجلسواهم يحيطون القبر وختموا الحجر وانصرفوا . فلما كان نصف الليل ليه الاصداقين (٩) نسوة ومهن طيب وبنحوه ليتغيروا (١٠) القبر . فإذا هم (١١) بلاك قد ترل من السماء ودرج الحجر عن باب القبر وجلس عليه وقال لهن : لا تخافن قد قام . فقلن لِتلاميذه يذهبوا الى جبل الجليل فانهم يوافونه هناك . فذهبن (١٢) النسوة الى تلاميذه

١) Lege واحدا : ٤) لسان : ٣) فلم يصب : Corr. ٢) ماذا : Pc. ٥) لسان : ٨) جا : Corr. ٦) دم : ٧) Rectius Pc.: ٩) قوما : ١١) Corr. ١٠) Corr. ١٢) Corr. ١١) هن : ١٢) ليتغيرن : ١٣) اقبلت : ١٤) Corr. ١٥) Corr. ١٦) Corr. ١٧) Corr. ١٨) Corr.

فأخبروهم (١) قاما الشرط الذين كانوا يحفظون القبر فأنهم سقطوا على وجوههم (٥٨<sup>٢</sup>) كلاماً وات حين عاينوا الملائكة وما صنع . فاصبحوا وحدّثوا اليهود بما كان . فرُشّوهم وقالوا : كل من سألكم عن هذا قولوا : ان تلاميذه سرقوه . وأماماً التلاميذ فذهبوا الى جبل الجليل فوافوا هناك سيدنا المسيح . فبارك عليهم ووجههم الى العالم ليدعون (٢) الناس الى الایمان بالاب والابن والروح القدس

وبعد اربعين يوماً صعد الى السماء ولها ثلث وثلاثون سنة . وبعد عشرة ايام والتلاميذ مجتمعين (٣) في علية صهيون حلّت عليهم روح القدس وتتكلموا بكل لسان . وكانوا (٤) التلاميذ يصيرون في كل يوم الى القبر والى موضع الصليب . فلما رأى اليهود ما تفعل التلاميذ قالوا : انَّ هذا الموضع ليس ينفعنا (٥) وسيكون له بناء قردهه بالتراب ١٠ وقطعيه حتى لا يراه احد ولا يصاب له اثر فان الناس متى ما نظروا الى القبر خالياً آمنوا وصدقوا وبطل علينا ديننا . فقطعوا الموضع بالتراب حتى صار مزبلة عظيمة

وكتب ييلاطس الى طيباريوس الملك بمحجر سيدنا المسيح وما كان من خبر تلاميذه ومن فعلهم العجائب الكثيرة من ابراء المرضى واحياء الموتى . وارداد ان يوم من بسيتنا المسيح ويظهر دين النصرانية قالم يتبعه اصحابه على ذلك . وغضب على ١٥ هيرودوس بسبب قته يوحنا من اجل هيروديادة امرأة أخيه وانه غصب عليهما وزنا (٦) بها وان صلب المسيح مما كان يسره . فبعث واشخصه الى رومية ونفاه الى الاندلس وضم عمله الى ييلاطس . وفي عصر هذا الملك بنيت مدينة طبرية وسميت طيباريادة مشتق من اسم طيباريوس الملك

ومات طيباريوس قيسراً ولها في الملك اثننتان وعشرون (٧) سنة وشهر . ٢٠ وملك بعده غاييوس (٨) قيسراً اربع سنين وثلاثة اشهر وكان رجلاً وحشياً معجبًا كثير الشر . فاشخص ييلاطس الى رومية وقتلها . فرجع اليهود الى اشر (٩) بما كانوا عليه من الرذى (١٠) ووثبوا الروم عليهم وقتلوا من الروم مقتلة عظيمة . واتصل الخبر

١) مجتمعون : Corr. (٣) لدعوا : Corr. (٢) فاختبئتم : Corr. (٤) زنى : Lege (٦) يختى : Corr. (٥) وكان : Corr. (٧) الردي : Corr. (٩) شر : Corr. (٨) غابريوس ٢٠ ووتب : Corr. (١٠) الردي : Corr.

بغايوس (١) قيصر الملك . فأخذ رجلاً من اصحابه يقال له يرودس ابن اسطريلوس ويسمى ايضاً أغريان (٢) فولأه على بيت القدس وضم اليه الاعمال الاربعة التي كان بنو هيرودس ابن اظطيطرس تقاسوها . فكان هذا أغريان ردي المذهب كثير الشر وكان شديداً على التلاميذ . وهو الذي قتل استفانوس رئيس الشهداء (٣) والشامسة وأولهم رُجم بالحجارة حتى مات . وقتل يعقوب اخوه (٤) يوحنا ابن زبدي بالسيف . وجيس (٥) بطرس وهم بقتله فاعانه الله وخلصه من يده وهرب منه الى انتاكية

فصيَّر اركاديوس (٦) بطرسَ كاً على انتاكية اقام سبع وعشرين سنة . وهذا هو اول بطريرك (٧) في مدينة انتاكية . وذهب بطرس الى رومية وذلك في سنتين من ملك غاييوس (٨) قيصر . فوق اغريان في علة عظيمة جداً حتى تأسَّل (٩) لحمه وجفَّ بدنَه ومات . فلما سمع غاييوس (١٠) الملك ان اغريان (١١) قد مات ولي على موضعه رجل (١٢) آخر يقال له ايضاً اغريان ووجه به الى بيت المقدس . وفي سنتين من ملكه صرَّ يعقوب ابن يوسف الذي يسمى امارينا اسقف (١٣) على بيت المقدس وهو اول اسقف قدم على بيت المقدس اقام ثالثي وعشرين سنة . ولقي التلاميذ من اليهود (١٤) ومن الروم شدة شديدة وقتل منهم خلق كثير ومات غاييوس (١٥) قيصر وملك بعده قلوديوس قيصر بروميه (١٦) اربع عشرة سنة . وكانت في ايامه مجاعة عظيمة شديدة في الدنيا كلها ومات الناس من شدة الجوع والوباء

وفي عصر قلوديوس قيصر كتب متاؤس الحيلة بالعبرانية في بيت المقدس . وفترة (١٧) من العبرانية الى اليونانية يوحنا صاحب الانجيل . وكانوا اليهود اشر (١٨) كانوا وارداً فعلاً حتى كان بعضهم يقتل بعضاً في الاسواق والازقة مما كانوا عليه من الشر

١) *Pc. mendose* (٣) اغريباً (٢) *Sic etiam Pc. pro* غاييوس:

٤) *Pc. mendose* اواديوس (٥) وحل:

٦) *Pc. mendose*: تتكل (٨) *Pc. mendose*: بطريرك:

٩) وكان اليهود شراً: (١١) استفنا: (١٠) رجال:

والدغل . فهرب منهم اغريان الى رومية وخلف على بيت المقدس دجلاً يقال له قسطس  
يدبرها . فلما وصل اغريان الى رومية انبر الملك قلوديوس قيسر ما عليه اليهود من  
الشر . فوجئه قلوديوس قيسر بجيشه عظيم الى بيت المقدس فقتل من اليهود ومن  
نسائهم وصبيانهم خلقاً كثيرو (١) وسباهم الى مدينة انطاكيه والى رومية  
و في تسع سنين من ملك قلوديوس قيسر كان مرقص الانجيلي بمدينة الاسكندرية  
يدعو الناس الى الایمان باليسوع سيدنا . فيما مرقص يمشي في مدينة الاسكندرية اذ  
انقطع شمع نعله فجلس عند اسکاف يقال له حنانيا ليصلاح نعله . فأخذ حنانيا  
الاشفا (٢) ليثقب النعل فتقب به اصبع نفسه فصال منه دمًا كثيرو (٣) واوجهه وجماً  
كثيرو (٤) شديداً . فتبّرّم عرقه فقال له مرقص : ان انت آمنت بيسوع المسيح ابن  
الله فان اصبعك تبرأ . واند مرقص اصبع حنانيا وقال (٥) : باسم يسوع المسيح تبرأ  
اصبعك فبرئت اصبعه ل الوقت وانقطع الدم . فامن حنانيا من ساعته باليسوع وعبده  
مرقص وصيده بطريقه على الاسكندرية وهو اول بطريقه صير على الاسكندرية .  
وان مرقص البشير صير مع حنانيا بطريقه اثني عشر قسيس يكونوا (٦) مع  
البطريقه (٧) واذا عدم بطريقه يختاروا (٧) واحد من الاثني عشر قسيساً .  
ويضع احد عشر قسيساً باقون (٨) ايديهم على رأسه ويباركونه ويصلحونه بطريقه  
ثم يختاروا (٩) رجلاً فاضلاً فصيده (١٠) قسيساً معهم بدل الذي صير بطريقه  
ليكونوا اثني عشر ابداً . فلم ينزل رسم القسا (١١) بالاسكندرية يصلحون (١٢) البطاركة  
من القسا (١١) الاثني عشر الى زمان الاسكندرس بطريقه الاسكندرية الذي  
كان في جملة الثلاثة والثمانية عشر فانه منع من ان يصلحون (١٣) القسا (١١)  
البطريقه وامر ايضاً اذا مات البطريقه ان [يتحمّلوا الاساقفة يصلحون (١٤)]

- (١) Melius P.c. (٣) الأشفي: Lege: (٢) كثيرو: P.c. (٤) دم كثيرو: قسيساً يكونون له: P.c.add. (٥) Lege: (٦) P.c.om. (٧) P.c..
- الباقيون (٨) يختارون واحداً corr. ; يختاروا احداً: P.c. (٩) فصيرون: Corr. (١٠) يختارون: Lege: (١١) Pluralis h. vocis est قوس vel قسان (١٢) Corr. (١٣) يصلحون. (١٤) ان يصلح: Corr. ان يتحمّلوا الاساقفة يصلحون

البطيريك . واس ايضاً اذا مات البطيريك ان يختاروا من اي بلد كان رجالاً فاضلاً او من اولئك الثاني عشر قسًا او غيرهم فنُؤذنى حالة ف يصلحونه بطيريك<sup>١</sup> وانقطع الرسم القديم من اصلاح القسا(٢ للبطيريك . وجرى الامر للاساقفة في اصلاح البطيريك واما سوالم لم تُسمى بطيريك الاسكندرية بابا . فمعنى البابا جدّ فان منذ حنانا ٠ الذي اصلاحه مرقص البشير بطيريك الاسكندرية الى وقت ديمتريوس بطيريك الاسكندرية وهو الحادي عشر بطيريك<sup>٣</sup> كان على الاسكندرية لم يكن في عمل مصر استقى ولم تكن البطاركة الذين قبله اصلاحوا استقى . فلما صار ديمتريوس بطيريك<sup>٤</sup> اصلاح ثلاثة اساقفة وهو اول بطيريك بالاسكندرية عمل الاساقفة . فلما مات صير بعده هرقل بطيريك<sup>٥</sup> على الاسكندرية واصلاح عشرين استقى . فواحد من هؤلاء الاساقفة اسنه اومنيوس خالف الشريعة واتصل خبره بهرقل البطيريك . فجمع هرقل البطيريك ١٠ جماعة من الاساقفة وصار الى مدينة اومنيوس<sup>٦</sup> فكشف عن حاله ونظر في امره ورده الى الحق .<sup>(٧)</sup> فسمعت العامة الاساقفة لهم يسمون البطيريك ابا ف قالوا في انفسهم : اذا كنا نحن نسمي الاسقف ابا والاسقف يسمى البطيريك ابا فيجب علينا ١٥ نسمي البطيريك بابا اي جداً اذ كان اب الاباء . فسمى بطيريك الاسكندرية من ایام هرقل بابا اي الجد . فاما حنانا بطيريك الاسكندرية الذي اصلاحه مرقص البشير على كسيها بطيريك<sup>٨</sup> اقام<sup>٩</sup> اثنين وعشرين سنة ومات . وخرج مرقص البشير الى برقة يدعو انساس الى الایمان باليسعى ابن الله

ومات قلوديوس قيسار الملك وملك بعده ابنه تارون قيسار برومية ثلث عشرة سنة . وهو اول من اهاج<sup>١٠</sup> على النصارى الشر والبلاء . وكان رجالاً شريراً جداً رديءاً<sup>١١</sup> السيرة . وفي عصر تارون قيسار كتب بطرس دنيس الحواريين المخيلي مرقص عن ٢٠ مرقص بالروميه في مدينة رومية ونسبة الى مرقص وفي عصر هذا الملك ايضاً كتب لوقا المخيلي باليونانية الى دجل شريف من علماء الروم يقال له تأوفيلا . وكتب اليه ايضاً الابركسيس الذي هو اخبار التلاميذ .

<sup>١</sup> بطيريك : P.c. <sup>٢</sup> Cfr. supra <sup>٣</sup> Corr. : بطيريك<sup>٤</sup>

<sup>٤</sup> ماج : Corr. <sup>٥</sup> Lege : فاقام<sup>٦</sup> اومنيوس : P.c.

وقد كان لوقا البشير صاحب بولص الرسول واقام معه زماناً . وذلك ان بولص الرسول يقول في بعض رسائله : « ان لوقا الطيب يقرأ عليكم السلام » . واحد نارون قيصر لطرس فصلبه منكساً وقتلة لأن بطرس قال له : « ان اردت ان تصلبني (١) فاصابني منكساً لثلا اثنية بيدي المسيح فانهُ صلب قائمًا . وضرب عنق بولص بالسيف . و كان لطرس بعد سيدنا المسيح حين قتل اثنين وعشرين سنة . وصيير بعد بطرس لينوس بطريركًا على رومية اقام اثنين عشر سنة ومات . وهو اول بطريرك صار على رومية . وكان مرقص صاحب الانجيل بالاسكندرية وبرقة (٢) يدعو الناس الى الاعان باليسوع ابن الله سبع سنين . وفي اول سنة من ملوكه هذا نارون قيصر قتل مرقص بالاسكندرية وأحرق جسده بالنار . وفي اثنين عشرة سنة من ملوك نارون قيصر ١٠ صير اغناطيوس بطريرك (٣) على اقطاً كة اقام اثنين وثلاثين سنة ومات قتلاً ومات قسطنطين مدبر بيت المقدس فبقيت المدينة بلا سلطان يدبرها . فثارت اليهود وقتلوا يعقوب ابن يوسف المعروف بأخي الرب ودجموه بالحجارة حتى مات وعدّبوا جماعة من التلاميذ وطردوهم من المدينة . فخرج النصارى من المدينة هاربين وعبروا الاردن وسكنوا في تلك الموضع . وبلغ الخبر نارون قيصر (٤) فوجه الى الامير المقيم بالشرق وكان يقال له اسباسيانوس ان يجتمع عساكه ويصير الى ارض يهودا فيقتل اهلها كلهم ولا يُبقي منهم احد (٥) وتخرب (٦) ديارهم . فلما سمع اليهود ذلك اجتمعوا فاخروا (٧) ميسيرهم اموالاً وبنوا على مدينة بيت المقدس ثلث (٨) حصون واوثقوها بالابراج واحكموها وتحصّنوا فيها . فلما صار اسباسيانوس الى ارض يهودا لم تبق (٩) مدينة بارض الجليل الا اخربها وارحقتها بالنار . ولم يتبق (١٠) له في بيت المقدس شيء . لأنها كانت قد حُصِّنَت واستوثق منها خاصرها سنة . وكانت (١١) اليهود يخرجون منها ٢٠ كناً في الليل فيقتلون الروم

١) *Pc. mendose*: (٢) *تصانی*: (٣) بطريركًا: *Lege*: (٤) *Pc. om.*

٥) *Corr.*: (٦) *ويغرب*: (٧) *احداً*: (٨) *ثلاثة*: (٩) *لم يبق*: (١٠) *اليهود*

وكان: (١١) *Lege*..

وفي أيام نارون قيصر كان رجلاً حكيمًا<sup>١</sup> يقال له اندروماكس . فاصلح نارون الملك ترياق الفاروق والعرب تسمايه درياق<sup>٢</sup> . وقتل نارون الملك بروميه . فلما سمع اسباسيانوس ان الملك قد قتل ترك محاصرة بيت المقدس<sup>٣</sup> (٦١) ورجع الى قيسارية فاقام بها . وملك بهذه غليان سبعة أشهر وقتل . وملك بهذه اونون<sup>٤</sup> (٣) ثلاثة أشهر وغزوته عن الملك . وملك بهذه بطاليوس<sup>٥</sup> (٤) ثانية شهر وقتل . فاضطربت ارض الروم كلها اضطراباً شديداً وثارت عليهم الامم . وبعد جهد شديد واضطرب غليظ رضي<sup>٦</sup> (٥) جميع القواد والامراء . والكتاب الذين كانوا بارض الروم وارض المشرق ان يلمسوا اسباسيانوس الذي كان حاضر بيت المقدس . فخرج هذا المذكور من قيسارية الى رومية فلما بلغ اليها وثبت القواد المقيمين بروميه على قائد من القواد يقال له اريطلين<sup>٧</sup> (٦) وكان قد عزم على اخذ الملك لنفسه فقتلوه وخرجوا من المدينة فاتلقوا اسباسيانوس<sup>٨</sup> (٧) ووضعوا على رأسه تاج الملك . فلما دخل المدينة وجلس على كسي ملكه وقتل كل شرير بروميه وكل مخالف استقامت على يده ارض الروم واستوت . وكان له ابناء اسم احدهما تيطس<sup>٩</sup> (٨) واسم الآخر ذوماتيانوس<sup>٩</sup> (٩) فوجئ بدوماتيانوس وضم اليه عسكراً عظيماً الى البربر والامم فقتلهم واستباحهم واستأصلهم . ووجه بطيطس بعد ان ضم اليه عسكراً كثيراً الى بيت المقدس فحاصرها ستين فات كل من في المدينة من الجموع حتى اکوا لحم الميتة وجلوم اولادهم من الجموع . ثم فتحها تيطس فقتل كل من كان في المدينة من ذكر وانثى وكانتا يشترئون بطون الجنالي ويضربون بالطفل لهم على الصعود . وخرب المدينة والهيكل وضربيها بالنار وأحصي القتلى على يديه فكانوا ثلاثة آلاف الف . ومنهم من<sup>١٠</sup> (٦١) هرب الى الشام والى مصر والى القواد<sup>١٠</sup> (٩) فن ميلاد سيدنا المسيح الى ان اخرب<sup>١١</sup> (٩) تيطس بيت المقدس سبعين سنة . ومن الاسكندر الى ان خرب تيطس بيت المقدس ثلاثة وتسع وثمانون سنة . ومن سبي

اثون : ١) Melius Pc. ٣) درياقاً : Lege ٢) رجل حليم : Pc.

فالتحقوا باسباسيانوس : Rectius Pc. ٤) ارضي : Pc. ٥) بطاليوس : Pc.

٦) تيطس modo طيطس Codices habent modo

٧) خرب : Pc. ٩) ذوماتيانوس : Pc.

بابل الى ان خرب تيطس بيت القدس ستة واثنتان وخمسون سنة . ومن ملك داود الى خراب تيطس (١) بيت المقدس الف ومائة وتسعة وعشرون سنة . ومن خروجبني اسرائيل من مصر الى خراب تيطس (٢) بيت المقدس الف وبسبعينة وخمس وثلاثون سنة . ومن ابرهيم الى خراب تيطس (٣) بيت المقدس الفان وبسبعينة واثنتان واربعين سنة . ومن فالق الى خراب تيطس (٤) بيت المقدس الفان وبسبعينة وثلث وفانون سنة . ومن الطوفان الى خراب تيطس (٥) بيت المقدس ثلاثة آلاف وتيلبئنة واربع عشرة سنة . ومن آدم الى ان خرب تيطس بيت المقدس خمسة آلاف وخمسين وسبعين سنة

فلما بلغ النصارى الذين كانوا هربوا من اليهود وعبروا الاردن وسكنوا في تلك الموضع ان تيطس قد خرب المدينة وقتل اليهود رجعوا الى بيت المقدس وهي خراب فسكنوا بها (٦) وبنوا لهم بها كنيسة وصيروا عليها استقناً ثانية يقال له سمعان ابن كلابيا . وهذا كلابيا هو اخو يوسف الذي ربَّي سيدنا المسيح وذلك في اربع سنين من ملك اسپاسيانوس . واقام اسپاسيانوس ست وعشرين سنة وقتل طرايانوس الملك . وفي ثلث سنين من ملكه صير دكليطيوس بطريركا (٧) على رومية اقام سنين ومات . وفي خمس سنين من ملكه صير كلينطيس (٨) على رومية وكان كانياً اقام تسعم سنين ومات . وفي تسعم سنين من ملكه صير فيليطيوس بطريركا على الاسكندرية اقام ثلث عشرة سنة ومات . وملك اسپاسيانوس (٩) بعَزْ وفترة تسعم سنين وبسبعة اشهر ومات

وملك بعده ابنه طيطس ثلاث سنين وشهرين ونصف ومات . وملك بعده اخوه ذوماتيانوس (١٠) خمس عشرة سنة . وهذا كان (٦) شديداً (٧) جداً على اليهود ولم يكن يظهر في ايامه يهودي . وكان عزم على قتل الملوك واولادهم حتى لا يكون على الارض ملك غيره . فقتل اولاد اولاد الملوك وقتل ملوكاً كثيرة . وبلغه ان النصارى يقولون

١) *Pc. mendose*: (٣) فيها: (٢) الى ان خرب: (١) *Pc.*  
هذا و كان: (٦) ذوماتيانوس. (٥) *Pc. addit*: (٤) بطريرك: (٧) شديداً:  
٧) *Lege*:

ان المسيح ملكهم وان ملكه الى الدهر وانهم جيش عظيم وخلق كثير . قضب  
غضباً شديداً وامن بقتل النصارى وان لا يكون في مملكته نصراً  
وكان يوحنا صاحب الانجيل بنبيش (١) فلما سمع بهذا فزع وهرب الى افسس .  
ووجه الملك الى بيت القدس واخذ اولاد يهودا ابن يوسف احد التلاميذ وقيدم وحليم  
الى رومية وسللم عن المسيح وملكه فقالوا له : ان ملكه سحاوي وليس ملكه ارضي  
وانه في آخر الزمان يأتي بمجده عظيم وكامة يدين الاحياء والاموات ويجازي كل احد  
بعمله . فلما سمع منهم هذا فزع واطلق سبلهم وامر باكم النصارى وترك التعرض لهم .  
وفي ستين من ملكه صير اورسطس بطريوكا (٢) على رومية اقام ثمان سنين ومات .  
وفي عشر سنين من ملكه صير الاسكندرس بطريوكا على رومية اقام عشر سنين  
١٠ ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير كدويس بطريوكا (٣) على الاسكندرية  
اقام عشر سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير بريوس بطريوكا على  
الاسكندرية اقام اثني عشر (٤) سنة ومات

ومات دومطيانوس (٥) قيسار الملك وملك بعده ثارواوس قيسار . ويسمى برسطيوس  
قيصر رومية سنة وخمسة اشهر ومات . وملك (٦) بعده طرايانوس قيسار ويسمى  
١٠ اندريانوس (٧) قيسار رومية تسع عشرة سنة . وهذا الملك اثار على النصارى بلا عظيم  
وحزناً طويلاً وغناً شديداً وقتل شهداء كثرين وقتل اغناطيوس الذي كان بطريوك  
انطاكيه بعدينة رومية . وقتل سمان ابن اكلادوا استق بيت القدس وصلبه ولها  
مائة وعشرون سنة . وامر باستبعاد النصارى اذ ليس لهم (٨) عنده دين ولا شريعة فن  
شدة ما استعبدوا (٩) النصارى وغليظ ما تالم من القتل ارجوهم الروم وشهدوا (١٠)  
وزراء الملك وقواده عنده ان النصارى لهم دين وثيق وشريعة حسنة . وانه لا يحب  
لنا ان نستعبدهم . فامر ان لا يستعبدوا وكف عن اذئتم  
وفي عصر طرايانوس قيسار الملك كتب يوحنا الانجيل باليونانية في جزيرة يقال

اثني عشرة : (١) بطريرك : Corr. ٢) بنيس : Pc. mendose : ٣) Corr.

٤) اندريانوس : Pc. ٥) ذومطيانوس : Pc. ٦) om. ٧) Corr.

٨) استعبد : Corr. ٩) رحهم . . وشهد : Corr.

لما بطمس من ارض اسيا وهي ارض الروم . وفي عصره كان دجل من عظمه الروم فيلسوف يقال له قومودس . وفي ستة (١) سنين من ملكه صير يهودا استقنا على بيت المقدس اقام سبع سنين ومات . وفي اربع عشرة سنة من ملكه صير زكشاوس (٢) استقنا على بيت المقدس اقام تسع سنين ومات . وفي ستة (٣) سنين ملكه صير برون بطريركا على اطاكية اقام عشرين سنة ومات . وفي اربع سنين من ملكه صير كسسطس بطريركا على رومية اقام عشر سنين ومات . وفي اربع عشرة سنة من ملكه صير طلسفورس بطريركا على رومية اقام احد عشر (٤) سنة ومات . وفي احد عشر (٥) سنة من ملكه صير يسطس بطريركا على الاسكتندرية اقام عشر سنين ومات وفي ذلك العصر رجع اليهود الى بيت المقدس . فلئما كثروا وامتلأوا منهم ١٠ المدينة عزموا ان يلکروا عليهم ملکاً . وبلغ الخبر طرايانوس قيصر فوجئ به قائد من قواده (٦٣) في جيش عظيم الى بيت المقدس . قُتِلَ من اليهود ما لا يحصى كثرة . وخرج على هذا الملك طرايانوس خارجي ببابل فسار اليه طرايانوس الملك فوقع بينها حرب شديد (٧) وُقتل من الفريقين خلق كثير (٨) . وُقتل طرايانوس الملك في الحرب

١٥ وملك بعده ايليا اندريانوس (٩) قيصر عشرين سنة . فخرج الى ذلك الخارجى بابل وهزم وصار الى مصر فلقي منه اهل مصر شدة شديدة واخذ الناس بعيادة الاصنام وقتل من النصارى على ذلك خلقاً كثيراً (١٠) . وقتل مار اسطاطيوس وامرأته وولديه وذلك انه صيرهم في قدر من نحاس وصب عليهم الماء واوقد النار تحتهم (١١) حتى تبروا . واصابت الملك ايليا اندريانوس قيصر علة عظيمة في جسمه فكان يدور البلدان يطلب علاجاً لبدنه ولعلته . فوصفو له بيت المقدس فلما واقاها ووجدتها خراباً وليس فيها ألا كنيسة النصارى اسر ان تبني المدينة حوالي الميكيل وتختزن بمحصن قوي . فلما سمع اليهود بهذا اقبلوا من كل بلد ومدينة . وفي زمان قليل امتلأت منهم

١) احدى عشرة : (٩) ركشاوس : (٢) ست : (٣) Corr. : (٤) Pc.

٥) خلقاً كثيراً : (٦) Pc. male : (٧) حرباً شديداً : (٨) mendose :

٩) تحيتهم النار : (٩) خلق كثير : (٧) اندريانوس : (٦) mendose :

البيتة . فلما كثروا ملكوا عليهم ملكاً يقال له برجوزيا بلغ الحبو الى ايليا  
اندريانوس الملك فوجئ بهائد من قواده في خلق . كثير فحاصر المدينة فمات كل من فيها  
من الجوع والعطش . ثم فتحها وقتل من اليهود خلقاً كثيراً وخرب المدينة حتى تركها  
صحراء

• وهذا آخر خراب بيت المقدس . فن اليهود من هرب الى مصر والى الشام والى الجبال والغور . وامر الملك ان لا يسكن المدينة يهودي وان تقتل اليهود ويُستأصل جنسهم وان يسكن المدينة اليونانيين (١) وان تسمى باسم الملك ايليا . فسميت بيت المقدس منذ (٦٣) ذلك الوقت الى هذه الغاية مدينة ايليا . فسكنها اليونانيين (١) وبنوا على باب الميكل الذي يقال له البهاء برجاً . وصيروا فرقه لوحاماً كبيراً وكتبوا اسم الملك ايليا وذلك في ثمان سنين من ملكه . والبرج اليوم على باب مدينة بيت المقدس ويسمى محراب داود

فن الحزاب الأول الذي اخربه يطيس الى هذا الحزاب ثلثة وخمسون (٢) سنة .  
وامتلاّت بيت المقدس من اليونانيين ففروا الى النصارى وهم يأتون الى تلك الزبعة  
التي تحتها القبر المقدس والاقرانيون فيصلون . فنعلم من ذلك وبنوا اليونانيين (٣) على  
١٥ تلك الزبعة هيكلًا على اسم الزهرة . فلم يقدر احد بعد ذلك من النصارى يقرب  
تلük الزبعة . وفي ست سنين من ملكه صير او جانيوس بطريقه على رومية اقام اربع  
سنین ومات . وفي عشر سنين من ملكه صير مرقص بطريقه على رومية اقام خمس  
عشرة سنة ومات . وفي تسع سنين من ملكه صير قرنيليوس بطريقه (٤) على ايطاليا  
اقام ست عشرة سنة ومات . وفي السنة الثانية من ملكه صير او مانيوس بطريقه على  
٢٠ الاسكندرية اقام اثنى عشرة سنة ومات . وفي اربع عشرة سنة من ملكه صير  
مرقianois بطريقه (٤) على الاسكندرية اقام عشر سنين ومات . وفي اربع سنين من  
ملكه صير طوياس اسقف (٥) على بيت المقدس اقام ثلاثة وثلاثين سنين ومات . وفي سبع

١) Melius P.c. : corr. ; ثلثة وخمسون. P.c. ٢) الستونات <sup>٣</sup> وخمسون : P.c.

3) بطريركًا : . Corr 4) وبنـي اليونانـيون : .

ج) Carr. : اسٹفَا

ستين من ملكه صير بنiamين اسقف<sup>١</sup> على بيت المقدس اقام ثلث سنين ومات . وفي عشر سنين من ملكه صير يوحنا اسقف<sup>٢</sup> على بيت المقدس اقام ستين ومات . وفي ثلث عشرة سنة من ملكه صير متاوس اسقف<sup>٣</sup> على بيت المقدس اقام ستين<sup>(٦٤)</sup> ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير فيليس اسقف<sup>٤</sup> على بيت المقدس اقام ستين ومات . وفي سبع عشرة سنة من ملكه صير سفاس اسقف<sup>٥</sup> على بيت المقدس اقام سنة واحدة ومات . وفي ثانية عشر<sup>(٢)</sup> سنة من ملكه صير يسطس اسقف<sup>٦</sup> على بيت المقدس اقام خمس سنين ومات . ومات ايليا الملك وملك بهذه اظطويوس قيصر بروميه اثنين وعشرين سنة . وفي خمس سنين من ملكه صير انكيطوس بطربوكا على روميه اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي ست عشرة سنة من ملكه صير صوتيديجنس بطربوكا<sup>(٣)</sup> على روميه اقام ثمان سنين ومات . وفي السنة الرابعة من ملكه صير كلاديوس<sup>(٤)</sup> بطربوكا<sup>(٣)</sup> على الاسكندرية اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير اغريپوس<sup>(٥)</sup> بطربوكا<sup>(٣)</sup> على الاسكندرية<sup>(٦)</sup> اقام اثنى عشرة سنة ومات . وفي ثلث سنين من ملكه صير اروس بطربوكا<sup>(٣)</sup> على انطاكيه اقام ثلث عشرة سنة ومات . وفي ستة عشر سنة من ملكه صير توفيل بطربوكا<sup>(٣)</sup> على انطاكيه اقام احدى وعشرين سنة ومات . وفي اول سنة من ملكه صير لادي اسقف<sup>(١)</sup> على بيت المقدس اقام خمس سنين ومات . وفي ست سنين من ملكه صير افرايم اسقف<sup>(٢)</sup> على بيت المقدس اقام ستين ومات . وفي ثمان سنين من ملكه صير ارساني اسقف<sup>(٣)</sup> على بيت المقدس اقام ثلاث سنين ومات . وفي احدى عشرة سنة من ملكه صير يهودا اسقف<sup>(٤)</sup> على بيت المقدس اقام ستين ومات .

٢٠ فن يعقوب اسقف بيت المقدس الاول الى يهودا هذا اسقف بيت المقدس كان الاساقفة الذين صيروا على بيت المقدس مختوئين . وفي ثلث عشرة سنة<sup>(٧)</sup> من ملكه انطونيوس صير مرقص اسقف<sup>(١)</sup> على بيت المقدس اقام ثمان سنين ومات . وفي لحدى وعشرين سنة من ملكه صير قسيانوس اسقف<sup>(٢)</sup> على بيت المقدس اقام خمس سنين ومات

بطربوكا : Corr. ٣) ثانية عشرة : Corr. ٢) اسقفاً : Corr.

٤) أغريپوس : Pco. ٥) كلاديوس : Corr. ٦) اسكندرية : Corr. ٧)

ومات انطونيوس قيسر وملك بعده مارقون ويسمى اوديليوس قيسر ويسمى ايضاً انطونيوس سودس اقام تسع عشرة سنة ومات . وهذا اثار على النصارى بلاء عظيماً وحزناً طويلاً . واستشهد في ايامه شهداً كثيرين (١) . وكان في ايامه جوع شديد وخطروبا . ولم يطر السماه ستين فكاد الملك واهل مملكته يهلكون من الجوع (٥) والوباء . فسألوا النصارى لان يدعوا ربهم ويستغفرون (٢) . فدعوا (٣) النصارى ربهم فامطر الله عليهم مطرًا كثيراً وارتفع الوباء . والقطع عنهم

وكان في ايامه بارض اليونانيين مقتيسوس الحكم (٤) . وفي ستين من ملكه صير الوتايريوس بطريريك (٥) على رومية اقام خمس عشرة سنة ومات . وفي سبع عشرة سنة من ملكه صير بقطر بطريريك (٦) على رومية اقام شهر سنين ومات . وفي خمس سنين من ملكه صير يوليانوس بطريريك (٧) على الاسكندرية اقام عشر سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير دينتريوس بطريريك (٨) على الاسكندرية اقام ثلاثة وأربعين سنة ومات . وهو اول بطريريك اصلاح الاساقفة في عمل مصر . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير مقيسيوس بطريريك (٩) على انطاكيه اقام تسع سنين ومات . وفي اربع سنين من ملكه صير اوصايوس اسقفها على بيت المقدس اقام ستين سنين ومات . وفي ست سنين من ملكه صير بوليوس (١٠) بطريريك (١١) على بيت المقدس اقام خمس سنين ومات (١٢) . وفي احدى عشرة سنة من ملكه صير مقيسيوس اسقفها على بيت المقدس اقام اربع سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير يوليانوس اسقفها على بيت المقدس اقام ستين سنين ومات . وفي سبع عشرة سنة من ملكه صير غابيوس اسقفها على بيت القدس اقام ثلاثة وثلاث سنين ومات

(١٣) وفي ذلك المscr كتب دينتريوس بطريريك الاسكندرية الى غابيوس اسقف بيت المقدس والى مقيسيوس بطريريك انطاكيه والى بقطر بطريريك رومية في سبب حساب فصح النصارى وصومهم وكيف يستخرج من فصح اليهود . ووضوا في هذا كتب (١٤)

١) فدعا . (٢) ويستغفروا : Corr . (٣) كثيرون : Corr .

٤) وارتفع الوباء والقطع عنهم في تلك الأيام : P.c. repetit hic :

٥) كباراً : Corr . cum P.c . (٦) بوليوس : P.c. rectius : Corr .

كثيرة ورسائل حتى ثبتوها [فصح النصاري على ما هم عليه اليوم]<sup>١</sup>. وذلك ان النصاري كانوا من بعد صعود سيدنا المسيح الى السماء اذا عيّدوا عيد الحب من اللذ يبدأوا يصومون اربعين يوماً ويفطرون كما فعل سيدنا المسيح. لأن سيدنا المسيح لما اعتمد في الاردن خرج الى البرية فاقام بها صافياً اربعين يوماً. فكان النصاري اذا كان فصح اليهود عيّدوا هم ايضاً الفصح. فوضعوا هؤلاء البطاركة حسابة للفصح ليصومون<sup>٢</sup> النصاري اربعين يوماً ويكون فطتهم في يوم الفصح

ومات مرقض قيسر الملك وملك بعده قومودس قيسر ابن انطونيوس بروميه الثاني عشرة سنة. وفي ايمه كان في ارض اليونانين في مدينة فرغاموس جالينوس الحكيم صاحب صناعة الطب. وذكر جالينوس ايضاً في فهرست كتبه انه رأى ١ قومودس الملك. وذكر ايضاً جالينوس في المقالة الاولى من الكتاب المعروف بكتاب اخلاق النفس انه كان في عصر قومودس الملك<sup>٣</sup> (٦٥) رجلاً (٤) يقال له برنس طلبه قومودس الملك ليقتلته فهرب منه وكان له غلامان فضر بهما الملك على ان يدله<sup>٥</sup> على مولاها فلم يدله<sup>٥</sup> لكرم انفسهما وشدة محامتهما على مولاها وان من الاسكندر الى برنس<sup>٤</sup> خمسة وست عشرة سنة. وذلك في السنة التاسعة من ملك قومودس ١٥ قيسر. فهذا كلام جالينوس

وكان ايضاً في ايمه ديقراطيس الحكيم. وفي ثمان سنين من ملكه صير فوريطوس بطريريك<sup>٥</sup> على رومية اقام ثانية عشرة سنة ومات. وفي خمس سنين من ملكه صير سرايون بطريريك<sup>٥</sup> على انتاكية اقام عشر سنين ومات. وفي اول سنة من ملكه صير سياخوس استقراً على بيت المقدس اقام ستين ومات. وفي ثلاثة سنين من ٢٠ ملكه صير غابيانوس استقراً على بيت المقدس اقام ثلاث سنين ومات. وفي ست سنين من ملكه صير بوليانوس استقراً على بيت المقدس اقام اربع سنين ومات. وفي احدى عشرة سنة من ملكه صير ايليا استقراً على بيت المقدس اقام ستين ومات

١) ما عليه اليوم من حساب فصح النصاري: *Pc. tantum habet:*

٢) *Rglus: Corr. : cum Pc. :* فوضع.. ليصوم: .

٣) *Corr. kai: Corr. :* بطريركًا: .

٤) *Pc. :* بولص: .

وفي عشر سنين من ملكه ظهرت الفرس وغلبت على بابل وأمد وفارس وهو ازدشیر ابن تابك ابن شاشان<sup>(١)</sup> من أهل اصطخر وهو أول ملك ملك على فارس في المرة الثانية فكتب إلى كل من كان بقربه من ملوك فارس ومن نايف<sup>(٢)</sup> عن في الأفاق من ملوك الطرانف يدعوهم إلى موافته ومعونته ويحذفهم مخالفته ويتوعدهم على ذلك بالقتل والمقوبة. فلما انتهت الكتب والرسائل إلى اولئك الملوك استدعاهم فنهم من أقر لهم بالطاعة وصار اليه ليعينه<sup>(٣)</sup> بنفسه. ومنهم من ترخص حتى قدم عليه فاما استجواب له طائفًا وأمامًا استبعد له كارها. ومنهم من الجي على المبادرة حتى صار إلى القتل والملائكة ولم يكن أحد يسرع إلى طاعته إلا كافأه باحسانه وزاد في شرفه ما خلا اسم الملك فان احد<sup>(٤)</sup> لم يقدر<sup>(٥)</sup> يتسمى به غيره. ولم يزل ينتقل من ١٠ مملكتة إلى مملكتة ومن ملك إلى ملك ومن بلدة إلى بلدة حتى انتهى إلى مدينة زعل التي بازاء مسكن وتسمى الحصن، فكان ملك السواد متخصص<sup>(٦)</sup> فيها. فخاصرها ازدشیر زمانًا فلم يجد إليه سبيلاً فصمدت على الحصن ابنة الملك أعني ملك السواد لتنظر إلى جنود ازدشیر. فلما نظرت إلى ازدشیر وحسنت عشقته فأخذت زتابة فكتبت عليها: أئنك ان شرطت لي أئنك تتروجني وللئك على موضع تفتح منه هذه المدينة. ورمي بالنشابة نحو ازدشیر فاعجبه ما كتبت به. وكتب جواب ذلك في النتابة: أنا على الوفاء لك على ما سألت. ثم القاما إليها. فلما رأتها كتب إليه: ان هذه المدينة ببابا صغيراً مبنية على لبنة بوضع كذا وكذا. وبيئت له صفة المكان فصرف ازدشیر بعض عسكره إلى تلك الناحية وشغفهم بالحرب من ناحية أخرى. ففتحوا الموضع وأهل المدينة غافلون. قتلوا ملوكها وغلبوا على جميع ما كان فيها. ثم أوقف<sup>(٧)</sup> ازدشیر لابنة الملك ما كان أوعدها<sup>(٨)</sup> به من نكاحها. فيبينا هي ذات ليلة نافعة على فراشها انكرت مكانها وسهرت لذلك عامة ليالتها. فنظر فإذا تحت ازارها<sup>(٩)</sup> على فراشها ورقه زيتون وقد اثرت في جلدتها. فسألها ازدشیر عما كان

<sup>(١)</sup> نَّى : corr ; نَّى : PC. <sup>(٢)</sup> تَابِكْ بْن سَاسَانْ : PC. melius

<sup>(٣)</sup> مَنْحُصُنَّا : Corr. <sup>(٤)</sup> لَا يَقْدِرْ : PC. <sup>(٥)</sup> احْدَى : Corr.

<sup>(٦)</sup> وَعِدْمَا : Lege. <sup>(٧)</sup> وَفِي : Corr.

ابوها يغدوها (١) به . فقلت : الذي كان أكثر غذائي (٢) الزبد والشهد والملح ، فقال ازدشیر : ما اعلم ان احد (٣) يبالغ لك الحب والكرامة مبلغ ايمك ولان (٤) كان جزاوه عندك مع عظيم حقه عليك قتله (٥) فانت اولى (٦) بان لا تبني على الارض ولا تخذن له بمحنة . وان كان العشق طمس بصرك واذهب عقلك حتى نسيت (٧) ايمك فما انا بامن منك ذلك . ثم امر ان يُعد شعرها بذنب فرس جبار وتجري . فعل بها ذلك حتى تقطعت اوصالها عضواً عضواً

ومات قومودين قيسر ملك الروم وملك بعده بروطليقيوس (٨) قيسر ملك الروم ثلاثة اشهر وقتل . وملك بعده على الروم يوليانوس قيسر شرين وقتل ، وملك بعده سويس قيسر على الروم برمية سبع عشرة سنة ، وذلک في اربع سنين من ملك ازدشیر ابن تابيك (٩) . فكان هذا الملك سويس شريراً اثار على النصارى بلا عظيم وعداً باكيراً . واستشهد في ايامه خلق كثير من النصارى في كل موضع . ثم صار الى مصر فقتل كل من كان بصر والاسكندرية من النصارى وهدم الكنيانس . وبني بالاسكندرية هيكلان وسماه هيكل الله . وفي اربع عشرة سنة من ملكه صير قلساطون بطريرك (١٠) على رومية اقام ست سنين ومات . وفي ثلاثة سنين من ملكه صير اسقيليبيادس بطريرك (١٠) على انطاكيه اقام تسع سنين ومات . وفي اثنيني عشرة سنة من ملكه صير فيليمون بطريرك (١٠) على انطاكيه اقام ثلث عشرة (١١) سنة ومات . وفي اول سنة من ملكه صير قابيطون (١١) استقف (١٢) على بيت المقدس اقام اربع سنين ومات . وفي ست سنين من ملكه صير مقتسيموس اسقفاً (١٢) على بيت المقدس اقام اربعة سنين ومات . وفي عشرة سنين من ملكه صير اسطونيوس استقف (١٢) على بيت المقدس اقام خمس سنين ومات

- ١) *Pc. mendose*: ٢) *Lege*: ٣) *Corr.* : احداً :  
 ٤) *Pc.* او لا : ٥) *Pc. mendose* : ٦) *Corr.* : فاني  
 ٧) *Pc. mendose* : ٨) *Pc. male* : ٩) *Corr. cum*  
*Pc.* باهك : ١٠) *Lege* : ١١) *Pc. mendosae* : قابطون  
 ١٢) *Corr.* : اسقنا

فاما ازدشیر ابن تابك<sup>(١)</sup> ملك الفرس فانه سار في الناس باعدل ما قدر عليه من  
السيرة . وبني ست مدائن منها مدينة جور ومدينة ازدشیراخره وهم بفارس  
وبيهن ازدشیر وهي فرات البصرة واستاد اباد<sup>(٢)</sup> وهي كخر بيسان وهي بين كورة دجلة  
ومدينة سوق الاهواز واحدى المدائن الثلاث الراوئي في السواد سوى ثلاث مدائن  
هـ احدثهن<sup>(٣)</sup> الحط التي تلي الغرب من ودي<sup>(٤)</sup> النهر . والآخرى منهـ بهادرس بكرمان  
والآخرى مدينة الالية

ومات ازدشیر وكانت مدة ملكه اربع عشرة سنة وستة اشهر . وملك بعده  
ابنه سابور ابن ازدشیر ثالثين سنة وشهرـاً وذلك في اثنى عشرة سنة من ملك سويرس  
قيصر ملك الروم . ومات سويرس قيصر وملك بعده انطونيوس قيصر فارقلوس وهو  
٦٠ الاصلع بروميه است سنين . وفي ثلث سنين من ملكه<sup>(٥)</sup> صير اوريانيوس بطريزك<sup>(٦)</sup>  
على روميه اقام اربع سنين ومات . وفي اولـ سنة من ملكه صير والنطس اسقف<sup>(٧)</sup>  
على بيت المقدس اقام ثلث سنين ومات . وفي خمس سنين من ملكه صير دليسيانوس  
اسقف<sup>(٨)</sup> على بيت المقدس اقام اربع سنين ومات

فاما سابور ابن ازدشیر ملك الفرس فسار في الناس بالعدل هما قدر عليه واقبل  
١٥ على تنفيذ الاعمال<sup>(٩)</sup> وعمارة البلدان . فلما مضى من ملكه احدى عشرة سنة  
سار بجنوده الى مدينة نصيбин وفيها عدد كثير من جنود انطونيوس فرقاس ملك  
الروم حاصلها<sup>(١٠)</sup> حينـا فلم يصل<sup>(١١)</sup> اليـا . فلما رأى انه لا يقدر عليها امر فـني الى جانبها  
كـرخ عظيم منيف واسع وبرج . فلما فرغ منه رقا<sup>(١٢)</sup> اليـ مع وجوه جنده واشرفوا على  
ما في المدينة فلم يزالوا يومهم بالنشـاب حتى لم يستطـيع<sup>(١٣)</sup> احد منهم يـظهر . وهمـوا  
٢٠ بتسلـيم المدينة اليـه . فبلغـه ان عدوـا له قد غزا اهل مملـكه من ناحـية خـراسـان . فـارـسل  
إلى عـطـباء اـهل نـصـيـبـين يـخـيـرـهم<sup>(١٤)</sup> اـمـاـنـ يـخـلـفـ عنـهـمـ مـنـ يـقـاتـلـهـمـ إـلـىـ انـ يـرـجـعـ

احـداـهـنـ : corr. ; اـحـدـجـنـ : Pc. (١) وـفـيـ سـتـ سـنـينـ مـنـ مـلـكـهـ : Pc. habet : (٢) باـبـكـ : (٣) وـاستـراـبـادـ : Pc. Corr. : (٤) وـرـاءـ : (٥) Corr. : (٦) Corr. كـاـنـ : (٧) Corr. : (٨) وـحـاـصـرـهـ : (٩) وـحـاـصـرـهـ : (١٠) لمـ يـسـطـعـ : Lege : (١١) رـقـيـ : (١٢) male : (١٣) لمـ يـسـطـعـ : (١٤) Pc. mendose : (١٥) Corr. : (١٦) لمـ يـسـطـعـ :

او آيافقوه على ان لا يحركون<sup>(١)</sup> الكرخ الى وقت عودته . جعلوا له عهداً و ميثاقاً على ان لا ينغيروا من الكرخ شيئاً . فانصرف عنهم فحمد اهل نصيبين الى سور المدينة فهدمه مما يلي الكرخ . ودخلوا الكرخ في مديتها و احاطوا عليه<sup>(٢)</sup> صوراً<sup>(٣)</sup> حصيناً و مات انطونيوس قيسار ملك الروم و ملك بعده مرقينوس قيسار على الروم سنة ٥ وشهرين . وقتل و ملك بعده انطونيوس قيسار اخر ثلث سنين و تسعه اشهر و ذلك في اربع عشرة سنة من ملك سابور ملك الفرس فوجه الى مدينة نصيبين بجيش عظيم يعنون عن المدينة ويحمونها . وفي اول سنة من ملك انطونيوس قيسار صير ييطيانوں بطريقاً على رومية اقام خمس سنين و مات . وفي سنين من ملكه صير رابوناس بطريقاً على اطلاله اقام تسع سنين و مات

٤ . فاما سابور ابن ازدشيد ملك الفرس لما رجع الى نصيبين ورأى عالم بالكرخ قد هدم البغي وقال : قد بغيت ونكثت<sup>(٤)</sup> . وحاصرهم . فلما طال مقامه ولم يجد السبيل الى المدينة شق ذلك عليه و قال لاصحابه : هل تجدون في عسكرتنا هذا احد<sup>(٤)</sup> لا يكترث بما نحن فيه . فنظروا فوجدوا دجلين يشربان الحمر و يغتبان . فقال لها : لقد ظهر منكما قلة العناية بامرانا و انكم لفتي معزل عننا . قال لهم : ايها الملك ان كان انتا ٥ يحيونك امر هذه المدينة فاتأ نزجو ان فتحها بما تقول المك . قال : وما ذلك . قال : تخريج انت وجنودك آخذين بعضكم بابدي بعض فتبهلون الى ربكم في افتتاح المدينة . ففعل سابور ذلك . فلما لم يرى<sup>(٥)</sup> له غناه . قال لها : قد انتبهنا الى مشورتكم فلم ٦ زوا<sup>(٦)</sup> لها اثراً فما عندكم الان . قال لهم : نحن نخاف ان يكونوا<sup>(٧)</sup> الناس قد تهاونوا باشرتنا به . فان رأيت ان تعزم عليهم ان يخلصوا نياتهم ويدعون<sup>(٨)</sup> جميعاً كدعوة رجل واحد فقلت مرادك . فجمع سابور اصحابه و سألهم خلوص النية و صحة الطوية . فرغموا انهم لم ٧ يدعون<sup>(٩)</sup> دعوتين حتى انصدع صور<sup>(٩)</sup> المدينة من اعلاه الى اسفله وانفرج منه موضع

١) Lege . ٣) Corr . ٢) يوافقونه . . . يجرّكوا : .  
يكون : Corr . ٤) نَرَ : ٦) Corr . ٥) احداً : .  
٨) Corr . ٩) يدعوا : . ٩) Corr . cum Pco .

يُكِن الرجال الدخول منه . فاشتدَّ رعب أهل المدينة وقالوا : هذا عاقبة غدرنا<sup>(١)</sup> . فدخل سابور المدينة فقتل من قدر عليه من مقاتليهم وسبي سائر أهلها واصاب فيها اموالاً كثيرة وامر ان يترك الموضع الذي انفرج من الحصن على حاله لينظر الناس اليه ويعتبرون<sup>(٢)</sup> . ثم انه فتح من ارض الشام مدائن شتى وقتل منها مقتلة<sup>(٣)</sup> عظيمة وسبي سيراً كثيراً . ودخل ارض الروم وقتل منهم مقتلة عظيمة وفتح قانونية وقبادورية ومات انطونيوس قيسار ملك الروم وملك بعده الاسكندرس<sup>(٤)</sup> (٦٨) قيسار على الروم برومية ثلث عشرة سنة وذلك في سبع عشرة سنة من ملك سابور ابن ازدشیر ملك الفرس . وكانت<sup>(٥)</sup> النصارى في ايامه في هدوء وسلامة وكانت امة تسمى ماما . وكانت محجة للنصارى جداً . في اول سنة من ملكه صير هرقل بطريركا على الاسكندرية اقام ثلث عشرة سنة ومات . وفي ايامه سمي بطريرك الاسكندرية ببابا اي الجدا<sup>(٦)</sup> . وفي ثلاثة سنين من ملكه صير انتس بطريرك<sup>(٧)</sup> على رومية اقام اثنى عشر سنة ومات . وفي ثمان سنين من ملكه صير بايلا بطريرك<sup>(٨)</sup> على انطاكيه اقام ثمان سنين ومات . وفي ستين من ملكه صير ناركيسوس استقى<sup>(٩)</sup> على بيت المقدس اقام اثنى عشرة سنة وهرب

١٥ ومات الاسكندرس قيسار ملك الروم وملك بعده مكسيميانيوس قيسار على الروم برومية ثلث سنين وذلك في ثلثين سنة من ملك سابور ابن ازدشیر ملك الفرس . وهذا مكسيميانيوس الملك اثار على النصارى بلا عظيم وحزنا طويلاً . وقتل من النصارى خلق كثير<sup>(١٠)</sup> واحد الناس بعبادة الاصنام المته . وقتل من الاساقفة خلق كثير<sup>(١١)</sup> . وقتل بايلا بطريرك انطاكيه . فلما سمع ناركيسوس استقى بيت المقدس ان بايلا بطريرك<sup>(١٢)</sup> انطاكيه قد قتل هرب وترك الكرسي . وفي السنة الثانية من ملكه صير ديوس استقى على بيت المقدس بدل ناركيسوس اقام ثلث سنين ومات . وفي ثلاثة سنين من ملكه صير فلايانوس بطريرك<sup>(١٣)</sup> على رومية اقام ثلاثة عشرة سنة

<sup>(١)</sup> *Pc. mendose: tum repetit præcedentem sententiam ٢) Corr.*

<sup>(٢)</sup> *Pc. جد: ٤) و كان: ٤) و قتلة: Corr..*

<sup>(٣)</sup> *Pc. و يعتبروا: ٦) بطرك: ٦) خلقاً كثيراً: ٨) استقى: Corr. ٧) بطريركا: Lege:*

وُقُلَ . وَفِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ مَلْكِهِ صَيْرُ دِيُونِيسِيوسُ بَطْرِيُوكُ<sup>(١)</sup> عَلَى الْإِسْكَنْدَرِيَّةِ وَكَانَ كَاتِبًاً أَقَامَ سَبْعَ عَشَرَةَ سَنَةً وَمَاتَ . وَفِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ مَلْكِهِ مَاتَ سَابُورُ<sup>(٦٩)</sup> ابْنُ ازْدَشِيرِ مَلِكِ الْفَرْسِ . وَمَلَّتْ بَعْدَهُ هَرْمَزُ ابْنُ سَابُورٍ وَهُوَ هَرْمَزُ الْخَرْيِ مِنْتَهَى عَشَرَةِ أَشْهُرٍ وَمَاتَ

• وَفِي السَّنَةِ التَّالِيَةِ مِنْ مَلْكِ مَقْسِيمِيَّا نُوسِ قِيَصَرِ مَلِكِ الْفَرْسِ بَهْرَامِ ابْنِ هَرْمَزِ اقَامَ ثَلَاثَ سَنَينَ وَثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ . وَفِي السَّنَةِ التَّالِيَةِ مِنْ مَلْكِ بَهْرَامِ مَلِكِ الْفَرْسِ مَاتَ مَقْسِيمِيَّا نُوسُ<sup>(٢)</sup> قِيَصَرُ مَلِكِ الرُّومِ . وَمَلَّكَ بَعْدَهُ بُويَّيُوسُ قِيَصَرُ وَيُسَمَّى يُولَيَّا نُوسُ قِيَصَرُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وُقُلَّ . وَمَلَّكَ بَعْدَهُ غُرْدِيَا نُوسُ قِيَصَرُ ارْبَعَ سَنَينَ عَلَى الرُّومِ بِرُومِيَّةٍ ، وَفِي اولِ سَنَةِ مِنْ مَلْكِهِ صَيْرُ فَلَابِيَا نُوسُ بَطْرِيُوكَا عَلَى اِنْطاكِيَّةِ اقَامَ احْدَى عَشَرَةِ سَنَةٍ ١٠ وَمَاتَ . وَفِي سَنَتَيْنِ مِنْ مَلْكِهِ صَيْرُ جُوْمَانُوسُ اسْتَقَّا عَلَى بَيْتِ الْقَدِيسِ اقَامَ ارْبَعَ سَنَينَ وَمَاتَ . وَفِي ثَالِثِ سَنَينِ مِنْ مَلْكِهِ مَاتَ بَهْرَامُ ابْنُ هَرْمَزِ مَلِكِ الْفَرْسِ

وَمَلَّكَ بَعْدَهُ بَهْرَامُ ابْنُ بَهْرَامِ عَلَى الْفَرْسِ سَبْعَ عَشَرَةَ سَنَةً . وَفِي اِيَامِهِ ظَهَرَ دَجَلُ فَارِسِيٌّ يُقَالُ لَهُ مَانِيٌّ فَاظْهَرَ دِينَ الْمَانِيَّةِ . وَزَعَمَ اَنَّهُ نَبِيٌّ فَاخْذَهُ بَهْرَامُ ابْنُ بَهْرَامِ مَلِكِ الْفَرْسِ فَشَتَّهُ نَصْفَيْنَ وَاخْذَ مِنْ اَصْحَابِهِ وَمِمَّنْ<sup>(٣)</sup> يُقَالُ بِمَقَاتَلَتِهِ مَا تَقَيْدَهُ رَجُلُ قَعْدَرِسِ ١٥ رَوْزَوْسَهِمْ فِي الطَّلِينِ مِنْ كَسِينِ حَتَّى مَاتَ وَقَالَ : قَدْ عَمِلْتُ بِسَتَانًا وَغَرَسْتُ فِيهِ تَاسًا بَدْلَ الْأَشْجَارِ . فَسُتَّيَّ التَّابِعُونَ لِدِينِهِ وَالْقَائِلُونَ<sup>(٤)</sup> بِعَقَالَتِهِ مَنَانِيَّنَ<sup>(٥)</sup> مَشْتَقٌ مِنْ اسْمِ مَانِيٍّ وَفِي السَّنَةِ التَّالِيَةِ مِنْ مَلْكِ بَهْرَامِ ابْنِ بَهْرَامِ مَاتَ غُرْدِيَا نُوسُ قِيَصَرُ مَلِكِ الرُّومِ . وَمَلَّكَ بَعْدَهُ فَيلِبِسُ قِيَصَرُ عَلَى الرُّومِ بِرُومِيَّةٍ سَبْعَ سَنَينَ وَآمَنَ بِسِيدِنَا الْمَسِيحِ . وَفِي اولِ سَنَةِ مِنْ مَلْكِهِ صَيْرُ غُرْدِيَا نُوسُ اسْتَقَّا عَلَى بَيْتِ الْقَدِيسِ اقَامَ خَمْسَ سَنَينَ وَمَاتَ . ٢٠ وَفِي ارْبَعَ سَنَينَ مِنْ مَلْكِهِ رَجَعَ نَارَكِيُوسُ<sup>(٦)</sup> اسْقُفُ بَيْتِ الْقَدِيسِ<sup>(٦٩)</sup> الَّذِي كَانَ هُوبُ فَاقَامَ مَعَ غُرْدِيَا نُوسَ سَنَةً ، وَمَاتَ<sup>(٧)</sup> غُرْدِيَا نُوسُ اسْقُفُ بَيْتِ الْقَدِيسِ . وَاقَامَ بَعْدَهُ نَارَكِيُوسُ اسْقُفُ بَيْتِ الْقَدِيسِ عَشَرَةَ سَنَينَ وَمَاتَ وَلِهُ مَائَةٌ وَسَتَ عَشَرَةَ سَنَةً . فَامَّا

وَمَنْ : (٣) مَكْسِيمِيَّا نُوسُ : (٤) بَطْرِيُوكَا : (١) Corr. PC.

(٦) مَنَانِيَّنَ : (٥) التَّابِعُونَ<sup>٤</sup> .. وَالْقَائِلُونَ : (٦) Corr. Codices nunc

وَمَامَ : (٧) nunc scribunt mendose: NARCISSUS

فيابس قيسر الملك فوثب عليه قائد من قواده يقال له داكيوس<sup>(١)</sup> فقتله وغلب على الملك فلك ذاكوس قيسر على الروم برومية سنتين وذلك في عشر سنين من ملك بهرام ابن بهرام ملك الفرس فلقي النصارى من ذاكوس قيسر الملك جهذاً جهيداً وشراً شديداً وقتل منهم ما لا تُحصى كثرةه. واستشهد في أيامه من الشهداء خلق كثير وقتل فلايانوس بطريق رومية. ثم خرج من قرطاجنة إلى مدينة افسس وبني في وسطها هيكلًا عظيماً وصَرْ فيه الاصنام وأسر الناس ان يسجدوا لها وتذبح<sup>(٢)</sup> لها ومن لم يفعل قُتل وقتل من النصارى خلقاً عظيماً وصلبهم على الحصن بافسس. واتخذ ذاكوس الملك سبعة غلنان من اولاد عظاء افسس وصَرِّ لهم على سنته. وهذه اسماؤهم: مقسيمانوس . وامليخس . وديانوس . ومرطيموس . وديونيسيوس .  
 ١ وانطونيوس . ويونا . فهو لاد السبعة غلنان لم يسجدوا للاصنام . فاعالم الملك أصحاب اخباره بمحالهم فقضب وامر بحبسهم . ثم خرج الى بعث<sup>(٣)</sup> واطلق سيلهم الى حين رجوعه فلما خرج الملك من المدينة اخذ الغلنان كل ما كان لهم تصدقاً<sup>(٤)</sup> به . ثم خرجوا الى جبل عظيم يقال له خاوس في شرق افسس وفيه كهف كبير فاختبوا<sup>(٥)</sup> في الكهف . وكان واحد منهم في كل يوم يتذكر ويدخل المدينة فيسمع ما يقولون<sup>(٦)</sup> الناس في سببهم ١٠ ويشتري لهم طعاماً ويرجع فيعلمهم . قدم<sup>(٧)</sup> ذاكوس الملك وسأل عنهم<sup>(٨)</sup> فقتل له أنهما في الجبل في الكهف . فاسأله ان يبني باب الكهف عليهم<sup>(٩)</sup> ليموتون<sup>(١٠)</sup> . فصب الله على السبعة غلنان نوماً فناموا كالاموات واخذ قائد من قواده رصاصة فكتب فيها خبرهم وقصتهم مع ذاكوس الملك . وصَرِّ الرصاصة في صندوق<sup>(١١)</sup> نخاس<sup>(١٢)</sup> ٢٠ وترك الصندوق داخل الكهف وبني<sup>(١٣)</sup> باب الكهف . ومات ذاكوس قيسر الملك وملك بعده ملكان<sup>(١٤)</sup> غليوس قيسر ويليانوس قيسر سنتين على الروم برومية وذلك في اثنيني عشرة سنة من ملك بهرام ابن بهرام

١) *Pc. uti codex noster infra* : ٢) ذاكوس : Sic etiam *Pc.* ; *lege Corr.* : ٣) *ويذبحوا* : ٤) *فاختبوا* : ٥) *وتصدقوا* : ٦) *بعث* *Corr.* : ٧) *يقول* *Pc. mendose* : ٨) *غنم* : ٩) *عليهم باب الكهف* : ١٠) *ملكان* : ١١) *وابنا* : ١٢) *Pc. male* : ١٣) *من نخاس* : ١٤) *Pc. corr.*

ملك الفرس . وفي اول سنة من ملکها صير قرنيليوس بطريركا على رومية اقام ستين ومات . وفي هذه السنة صير دينتيروس بطريركا على انطاكيه اقام ثمان سنين ومات . ومات يوليانوس الملك وبعده بثانية عشر يوماً قُتل غليوس الملك شريمه . وملك بعدهما على الروم غليتيوس (١) قيسرويس الاريانوس قيسرو خمس عشرة سنة . وذلك في اربع عشرة سنة من ملك بهرام ابن بهرام ملك الفرس . وفي اول سنة من ملکه صير مقسيوس بطريركا على الاسكندرية اقام ثانی عشرة سنة ومات . وفي هذه السنة صير لوكيوس بطريركا على رومية اقام ثانية شهر ومات . وصير بعده استاتيوس بطريركا على رومية اقام ست سنين ومات . وفي ثمان سنين من ملکه صير كسطس بطريركا على رومية اقام تسع سنين ومات . وفي هذه السنة صير دومنس ١٠ بطريركا على انطاكيه اقام ثلاثة سنين ومات . وفي اثنى عشرة سنة من ملکه صير شموداوس بطريركا على انطاكيه اقام (٧٥) ثلاث سنين ومات . وفي خمس سنين من ملکه صير الاسكندرس استقنا على بيت المقدس اقام سبع سنين وقتله هذا الملك في مدينة قيسارية وذلك في احدى عشرة سنة من ملکه . وفي اربع عشرة سنة من ملکه صير مرزايان (٢) استقنا على بيت المقدس اقام احدى وعشرين سنة ومات . وفي سبع ١٥ سنين من ملک غليتيوس (٣) قيسرو قتل قبريان (٤) الشاهد في قرية يقال لها ارجمنة (٥) . وكان عليتيوس (٦) قيسرو شديداً على النصارى كثیر الشر عليهم فخرج ابنه ليقاتل الفرس فاستأسره (٦) الفرس وصاروا به الى بهرام ابن بهرام ملك الفرس فضرب عنته . فاحماً سمع غلتنيوس (٧) قيسرو ان بهرام ابن بهرام ضرب عنته افتم غناً شديداً . وكفت عن اذية النصارى . وفي خمس سنين من ملکه مات بهرام ابن بهرام ملك ٢٠ فارس . وملك بعده بهرام ابن بهرام ايضاً ويقال له شاهان شاه اربع شهور ومات . وملك بعده اخوه زمي ابن بهرام ابن سابور ابن ازدشیر ابن بابك ابن شاشان ، وملك على الفرس تسع سنين ومات . وفي اربع عشرة سنة من ملکه اي ملك

1) ita etiam غلتنيوس : 2) مرزايان : 3) غليتوس : 4) قبريانوس : 5) قبريانوس : 6) Corr. : 7) فاسنمره

في قرية ارجمنة . ٨) قبريانوس : ٩) قبريانوس : ١٠) قبريانوس :

غلتينوس قيسر ملك على الفرس هرمز ابن نرسى سبع سنين وخمسة أشهر ومات  
ومات غلتينوس قيسر ملك الروم . وملك بعده قلوديوس قيسر برومية سنة  
واحدة . وذلك في ثلاثة سنين من ملك هرمز ملك الفرس . وفي أول سنة من ملك  
قلوديوس قيسر صير بولص بطريركًا على اطاكية اقام ثمان سنين ومات . ويسمى  
٠ بولص السيساطي لأنَّه كان من أهل سيساط . وهو الذي ابْدَعَ (١) مذهب (٧١<sup>٥</sup>)  
البوليكانية فُسِّيَّ التابعين لدینه والقائلين (٢) بعثاته بوليقانيين مشتق من اسمه اي بولص .  
وكان مقالة بولص السيساطي ان سيدنا المسيح انسان خلق من الاهوت كواحد  
منَّا في جوهره . وان ابتدأ . الابن من مریم ولأنَّه اصطبني ليكون مخلصاً للجوهر الانسي  
صعبته النعمة الاليمية خلت فيه بالمحبة والمشيئة ولذلك سمي ابن الله . وكان يقول  
١٠ انَّ الله جوهر واحد واثقون واحد ولا يؤمن بالكلمة ولا بروح القدس . وبعد موته  
اجتمع ثلاثة عشر استقناً في مدينة اطاكية فنظروا في امره ومقاته وأوجبوا عليه  
اللعن ولعنوا من يقول بعثاته وانصرفوا

ومات قلوديوس قيسر ملك الروم وملك بعده اورليوس قيسر على الروم  
برومية خمس سنين . وذلك في اربع سنين من ملك هرمز ابن نرسى ملك الفرس .  
١٥ وفي اول سنة من ملك اورليوس قيسر صير ديونيسيوس بطريركًا على الاسكندرية  
ثمان سنين ومات . وفي اربع سنين من ملكه صير تارن (٣) بطريركًا على الاسكندرية  
اقام تسعة عشرة سنة ومات . وكانت (٤) النصارى بالاسكندرية يصلون بالطامير والبيوت  
خفياً فزعوا من الروم لتأديتهم . ولم يكن يظهر بطريرك بالاسكندرية . فلما صار  
تارن بطريركًا ظهر ولم ينزل يداري الروم حتى بني بالاسكندرية كنيسة للسيدة  
٢٠ مريم . وفي السنة الخامسة من ملكه مات هرمز ابن نرسى ملك الفرس ولم يكن له  
ولد يحمل مكانة . وكانت امرأة من نسائه حامل (٥) فسألوها (٦) القوم : هل تعلمين انك  
حامل ب glamam ام بجارية . فقالت : ارى تحريك الجنين في الجنب اليمين مع خفة الحمل  
 فهو دليل (٧) على ان يكون ذكرًا . ففرحوا بذلك وعقدوا التاج على بطن تلك

١) Naron : (٣) التابعون . . والقائلون : Corr . . (٢) ابْدَعَ : P.C.

٤) Lege : (٦) حاملًا : Corr . . (٥) وكان : P.C.

الامرأة<sup>١</sup> . فولدت غلاماً فسُتي سابور وهو الذي لقب بذى الأكتاف . واغاثى بذى الأكتاف لامة<sup>٢</sup> كان<sup>٣</sup> اذا ظفر بذلك من الملوك خلع كنته . واشتدا سرور<sup>٤</sup> اهل فارس به

ومات اورليوس<sup>٥</sup> قيصر ملك الروم وملك بعده طاقسطوس وقدريوس تسعه اشهر وقتلا . وملك بعدهما على الروم مرونس<sup>٦</sup> قيصر ست سنين وذلك في ثلاث سنين من ملك سابور ابن هرمز ملك الفرس . وفي السنة الثالثة من ملك مرونس<sup>٧</sup> صير فيليطس بطريوكا على رومية اقام خمس سنين ومات . وفي السنة الثانية من ملكه صير كورلس بطريوك على اقطاعية اقام خمس عشرة سنة ومات

ومات مرونس<sup>٨</sup> قيصر ملك الروم وملك بعده فاروس قيصر وعمة ابناء فاري<sup>٩</sup> ونومازيانوس<sup>١٠</sup> ستين وذلك في تسع سنين من ملك سابور ابن هرمز . وكان شديداً على النصارى وهو الذي قتل قزما ودميان الاخرين الشهيدين ومات فاروس الملك وقتلا<sup>١١</sup> ابناء . وملك بعده ديوكليتيانوس قيصر على الروم

#### برومية

فن خراب طيطس ليت المقدس الى ملك ديوكليتيانوس مائتين<sup>١٢</sup> سنة وست سنين . ومن مولد سيدنا المسيح الى ملك ديوكليتيانوس مائتين<sup>١٣</sup> وست وسبعين سنة . ومن ملك الاسكندر الى ملك ديوكليتيانوس خمسانة وخمس وتسعون سنة . ومن سي بابل الى ملك ديوكليتيانوس مئانة وثمانين وخمسون سنة . ومن داود الى ملك ديوكليتيانوس الف وثلاثمائة وخمس وثلاثون سنة<sup>(٧٢)</sup> . ومن خروجبني اسرائيل من مصر الى ملك ديوكليتيانوس الف وتسعمائة واحدى واربعون سنة . ومن ابرهيم الى ملك ديوكليتيانوس الفان واربعمائة وثمانين واربعون سنة . ومن فالق الى ديوكليتيانوس الفان وتسعمائة وتسعمائة وثمانين واربعون سنة . ومن الطوفان الى ديوكليتيانوس ثلاثة الاف

١) *Lege*: ٢) *Pc. om.* ٣) *Pc. المرأة*: ٤) *Pc. recte*: ٥) *Pc. hic*: ٦) *Pc. om.*

٧) *Pc. corr.*; ٨) *Pc. corr.*; ٩) *Pc. recte*: ١٠) *Pc. om.* ١١) *Pc. om.*

١٢) *Pc. recte*: ١٣) *Pc. om.* ١٤) *Pc. om.*

وخمسة وعشرون سنة . ومن آدم الى ديوكلينيانوس خمسة آلاف وسبعينة أوست<sup>(١)</sup>  
وسبعين سنة

وملك ديوكلينيانوس في احدى عشرة سنة من ملك سابور ابن هرمز ملك  
الفرس . وملك مع ديوكلينيانوس مقيسيانوس ويسمى الکوريوس عملك على الروم  
٠ احدى وعشرين سنة هولاء اثاروا على النصارى بلا عظيمًا وحزنًا طويلاً<sup>(٢)</sup> وعدا بما  
اليما وشدة شديدة تجلّ عن الوصف من اذية النصارى وقتلهم واستباحة اموالهم .  
وقتلا من النصارى ما لا يُحصي عددهم الا الله . واستشهد في ايامها الوف الوف<sup>(٣)</sup>  
من الشهداء . وعدبا<sup>(٤)</sup> ماري حرجس باضاف العذاب رقتلواه<sup>(٥)</sup> بفلسطين . وجنس  
مار جرجس من مدينة قبادوكية . وقتلا مار مينا ومار بقطر وفيكتنيوس وابياخس<sup>(٦)</sup>  
١٠ ومرقوريوس . وفي عشر سنين من ملكهما صير بطرس بطريركًا على الاسكندرية  
اقام عشر سنين . وفي عشرين سنة من ملكهما ضربت عنق بطرس هذا بالسيف  
بالاسكندرية . وفي اول سنة من ملكهما صير افتيشيوس بطريركًا على رومية اقام  
ثاني عشر سنة ومات . وفي تسع سنين من ملكهما صير غايوس بطريرك على دومية اقام  
اثنتي عشرة سنة ومات . وفي عشر سنين من ملكهما صير اورييس بطريركًا على اسطاكية<sup>(٧)</sup>  
١٥ اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي خمس سنين من ملكهما صير امونس  
اسقفاً على بيت المقدس اقام ثلث عشرة سنة ومات . وفي ثالثي عشرة سنة من ملكهما  
صير زابدس اسقفاً على بيت المقدس اقام عشر سنين ومات  
وكان بطرس بطريرك الاسكندرية تلميذين<sup>(٨)</sup> ام احدهما اشيلا واسم الآخر  
الاكتندرس<sup>(٩)</sup> . وكان بالاسكندرية دجل كافر يقال له اريوس يقول : ان الاب وحده  
٢٠ الله والابن مخلوق مصنوع . وقد كان الاب اذ لم يكن الاب . فقال بطرس بطريرك  
تلميذه : ان السيد المسيح لعن اريوس هذا . فاحذروا<sup>(١٠)</sup> ان تقبلانه او

١) *Pc. om.* ٢) *Pc. om.* ٣) *جزيلاً:* *Corr.* ٤)

٥) *تلميذان:* *Corr.* ٦) *وابياخوس:* *Pc. om.* ٧) *وقلاه:*

٨) *Pc. perperam:* *Corr.* ٩) *الاكتندرس:*

١٠) *Melius Pc.:*

تقبلان (٤) قوله . فاني رأيت المسيح في النوم مشقوق الثوب قلت له : يا سيدى من شق ثوبك . قتال لي : اريوس . فاحذروا (٢) ان تدخلوه معكم (٣) في الكنيسة . وبعد ان قُتل بطرس بطريرك الاسكتندرية بخمس سنين صير اسيلا (٤) تلميذه بطريرك على الاسكتندرية فاقام ستة اشهر ومات . وكان اريوس قد استقام على اسila (٤) البطريرك باصدقائه واوراه (٥) انه قد رجع عن تلك المقالة الرديئة وذلك الكفر . قبليه اسila (٤) البطريرك وادخله الكنيسة وصبه قسيسا . فاما دير كليتانيوس الملك فكان يطلب النصارى ويقتاهم . فيما هو يسير في طلتهم اذ يبلغ الى موضع يقال له دليلطة (٦) فصب الله عليه نعمته فتحلل جسمه وقع في علة غليظة وجراحات عظيمة حتى دود بدنه وكان الدود يتسلط من لحمه الى الارض وسقط لسانه مع حنكه ومات . واما مكسيمييانوس الذي يسمى إلكودريوس فوقع في علة احترق منها جسمه حتى صار مثل الفحم ومات بطرسوس . وملك بعدها مكستنيوس ابن مكسيمييانوس وملك معه مكسيمييانوس (٧) آخر ويسمى غلاريوس تسع سنين . وذلك في اثنين وثلاثين سنة من ملك سايدر ابن هرمز القادسي . فاقتما للحلك فلك مكسيمييانوس الذي يسمى غلاريوس المشرق والشام وارض الروم . وملك مكستنيوس مدينة رومية وتختومها . وكانا (٨) كالسباع الضاربة على النصارى اذا عليهم من البلاء والجلاء ما لا يصفه واصف وما لم يفعله احد من الملوك الذين كانوا قبلها . وملك معها على بزنطية وما والاها قسطنطين . وكان رجالا هادنا ديناً مبغضاً للاصنام محب النصارى . فخرج قسطنطين الى ناحية الجزيره والراها قتل في قرية من قرى الها يقال لها كفر فخار ونظر فيها الى امرأة حسنة جميلة يقال لها هيلانة وكانت قد تنصرت على يدي برسينا اسقف الها . وتعلمت قرأت (٩) الكتب . فخطبها قسطنطين من ابيها فزوجه ايها وحبلت (٩) منه ورجع قسطنطين الى

١) Corr. ٣) Corr. ٤) Corr. ٥) Corr. ٦) Corr. ٧) Corr.

٨) Corr. ٩) اشيلاء

١٠) Cor. male: ٦) Cor. male: ٧) دليلطة: ٨) قراءة:

٩) Corr.

بُزفطية. فولدت هيلانة غلاماً أحسن الوجه (١) وديماً عاقلاً قليل الشر محبًا لحكمة  
وهو قسطنطين. قرئي بالرها وسلّم حكمة اليونانيين  
واماً مكسييانوس المسئي غلادريوس فكان رجلاً خشنًا شديد الباس بمنفضاً  
للنصارى جدًا كثير القتل لهم محبًا للنساء. ولم يكن يدع بنتاً للنصارى بكرًا ألا  
اخذها وفسدّها وقتلها. وكذاك كانوا (٢) اصحابه يقتضون (٣) ابكار النصارى ويستيقعن  
اموالهم ويقتلهم. وكانوا (٤) النصارى معهم في شدة شديدة جداً. وبطةُ خبر قسطنطين  
وانه غلام هادئ قليل الشر كثيد العلم. واعبروه (٤) اصحابه النجمون انه سيلك ملكًا  
عظيماً. فهم بنته (٧٣) وعلم قسطنطين بذلك فهرب من الرها وذهب الى امدياً (٥)  
بزنطية ووصل الى ابيه قسطنطين فسلم اليه ابيه (٦) الملك. وبعد قليل مات قسطنطين ابو  
قسطنطين وصبَ الله على مكسييانوس الملك علاً عظيمة حتى تقطع حمه. وعي  
مطروح (٧) على الارض الا يقدر احد يتربّ منه (٨). فتعجب منه اصحابه بما ناله ورحمه (٩)  
اعداوه مما حلّ به. فرجع الى قسه وقال: لعلَ هذا الذي اصابني مما اقتل النصارى.  
فكتب الى جميع اعماله ان يطلقوا كل من في الجرس من النصارى وان يُكرموا  
ولا يُؤذوا ويسلوم (١٠) ان يدعوا للملك في صلاتهم. فصلى (١١) النصارى على الملك  
ودعوا الله فوهب الله العافية ورجعوا الى افضل مما كان عليه من القوة والصحة. فلما صاح  
وقوي ربع الى اشر (١٢) مما كان عليه من الرذى (١٣) . وكتب الى جميع اعماله (١٤) ان  
يقتلو النصارى ولا يبقى في مملكته نصراوي ولا يسكنوا مدينة ولا قرية وان يستأصلوا.  
فقتل من النصارى من الرجال والنساء. والصبيان ما لا احصاء له. فمن كثرة القتلى  
كانوا يحملون على العجل ويرمون في البحر والصحاري  
٢٠      وُقتل سرجيوس وبنس في مدينة قبادوكية وها من اهلها. وُقتلت بربارة

(١) Corr. (٢) حسناً : Corr. (٣) يقتضون : Corr.

(٤) Melius. Pc.. (٥) ابوه : Corr. (٦) Corr. (٧) Corr.

(٨) مطروحاً : Corr. (٩) ورحمه : Corr. (١٠) ويسأله : Corr. (١١) فصلوا : Corr. male.

(١٢) عماله : Corr. (١٣) من الرداءة : Corr. (١٤) Melius.

التدية. وفي سنتين من ملك مكسيميانيوس (١) صير بيطاليوس بطريركاً على اسطاكية اقام ست سنين ومات. وفي ثلات سنين من ملكه صير مرقلوس بطريركاً على رومية اقام ستين ومات

فاماً سابور ابن هرمز ملك الفرس فلما كبر وشب استقامت مملكته وسع بجبر مكسيميانيوس ملك الروم وما يفعل بالصاري فقال لاصحابه: اني اريد الدخول الى ارض (٢) بلد الروم وحدي لا اعرف حال ملوكهم وجنودهم ومسالك بلادهم حتى اذا بلغت حاجتي انصرفت الى مملكتي ثم صرت اليهم على خبره (٣). فحدّرود (٤) اصحابه واعلموا ما يتخوفون عليه من ذلك فام يقبل منهم. وانطلق متسلكاً حتى دخل الى ارض الروم. فشكّت حيناً يجول فيها فيينا هو كذلك اذ بلغه ان ابن (٥) مكسيميانيوس (٦) قد اولم (٦) وان اباً قد امر سفنة الناس ومساكينهم ان يجتمعوا اليه ويخضرروا طعامه بعد طعام الاشراف. فانطلق سابور متسلقاً بهيئة السؤال حتى شهد بذلك الجميع. فيينا هو جالس على المائدة اذ ان مكسيميانيوس (٥) للملك بناه من انية سابور. منقوش فيه تمثال سابور. بغل خدامه يقفون به الملك ودن حره من عظمانه حتى انتهى الاما الى بعض حكمائهم الذين ينظرون في النجوم والفراسة فنظر في التمثال وكان قبل ذلك قد ابصر وجه سابور وهو جالس في المجلس فقال: اني ارى في الجلسا. رجل اشبه الصورة والتمثال الذي في هذا الكأس (٧) فان لم يكن ذلك سابور فما في الارض احد اشبه به منه. فقال مكسيميانيوس الملك: وما ذلك. فقال: اني ارى في هذه (٨) الاناء صورة سابور وهو هذا. فأخذ بيده سابور وقدمه الى الملك فسألته عن امره. فقال سابور: انا رجل مسكين من اهل فارس. فارتاب مكسيميانيوس الملك بما رأى من حاله واحد بانه لم يصدقه فاشتد عليه في السؤال. فقال لهم سابور: اماً اذا شتم الصدق انا من اساورة فارس وكان ابي قد اجترم الى ملكتنا جرماً عظيماً فقتله واستصفى ماله. فتغرّفت على نفسي فلحقت بكم رجاء الامان في بلادكم. وقد

(١) مكسيميانيوس : Melius P.C.

(٢) مكسيميانيوس : P.C. (٣) اباً : Corr. (٤) فحدّرود : Corr..

(٥) اكamar : P.C. male (٦) ولية : Corr.. (٧) اكamar : Corr. (٨) في هذا :

اصابني (٧٤) خصاصة ومستني الحاجة فاتيت الى ها هنا لاني من الجروح والجهد والفاقة . فرثوا الله رثنا قد صدقهم فهموا بتعليله فنفهم ذلك (١) العالم وقال لهم : اعلموا ان هذا سابرور بعينه . فاستوثقوا منه حتى يعماكم يقين امره . فاشتد عليه الملك مكسييانوس وتوعده بالقتل وجعل له الامان على ان يتحقق له امره . فقال سابرور : عجبا لكم ان يوثر سابرور الجهد والفاقة في بلادكم على المقام في ملکه . فلم يقبلوا ذلك منه حتى اعترف لهم انه سابرور . فامر (٢) مكسييانوس الملك ثم جعل في قتال بقرة اجوف من جلد البقر ثم اطبق عليه وجعل عليه الرقباء والخطفاء . ثم سار مكسييانوس الى ارض فارس فاكتئب من القتل في قبائلهم واخزاب في مدنائهم وعمر شجرهم ونخيلهم وسابور ممه يسير به حيث ما توجه . فلم تزل تلك حالة حتى انتهى الى جندي سابرور وكان قد تحصن فيها رؤسا اهل فارس فنصب الماجنيد حتى هدم نصفها غير انه لم يستطع (٣) دخولها . وبينما هو كذلك اذ غفلوا (٤) المرؤس عن سابرور ذات ليلة فلم يغلقوا الباب الذي كان يلقى اليه منه الطعام في التمثال وكانت ليلة اصحاب (٥) . في نسخة كانت ليلة عيد . وكان حوله من اسرته الروم من اهل الاهاز ناس كثير . فسمع سابرور كلامهم وعرف لغتهم وكان عندهم زفاف فيها (٦) زيت . فلما كان الليل قام فدعى (٧) بعض الاسرى وقال لهم : خذ (٨) زفاف (٩) من هذه الاذواق فافرغه على ق فعل ذلك فابتلى القيد الذي كان موشقا (١٠) به فخرج يدب ديب الدواب حتى دنا من باب المدينة فصاح فصرخوا (١١) به المرؤس فاخبرهم باسمه وعرفوا (١٢) صوته ففتحوا له باب المدينة .

ف لما دخل المدينة اشتبد سرورهم به وارتقت اصواتهم بحمد الله وتسبيحه .

فاتبه اصحاب مكسييانوس فظنوا ان قد اتاهم مدد من دوائهم . فقال سابرور لامر الحصن : استعدوا فإذا سمعتم صوت الناقوس فواقوهم . ففعلوا ذلك بهم فانهزموا (١٣)

١) لم ينطبع : Corri. cum Pcs. : ٢) من ذلك : (١)

اصحان : Corr. : ٤) Sic in codice ; Pcs. : ٣) قفل :

٥) Pcs. perperam : ٦) Pcs. ; دعي : corr. فيهم :

٧) Pcs. om. ; corr. ٨) زفافاً : ٩) Pcs. minus recte :

١٠) فاغزهم : Lege : ١١) فصرخ : (٩)

الروم من بين ايديهم واخذهم السيف قتلت منهم مقتلة عظيمة . واستباحوا [ما كان معهم من اموالهم وخرائبهم] (١) ثم سار سابور الى ارض الروم قتلت منهم مقتلة عظيمة وخرب مدائن كثيرة وسي منهم سبياً كثيراً ووقع بارض الروم جوع شديد ورباه وطاعون حتى ما كانوا يلحقون دفن الموتى من كثتهم . فاشتغلوا بمحرب سابور وبالجوع والوباه والموت عن قتل النصارى

واما مكستيوس ملك رومية فانه كان اسر(٢) من كل ملك قبله فاستبعد كل من كان بروميه خاصه النصارى وكان ينهب اموالهم ويقتل رجالهم ونسائهم وصبيانهم . فلما سمعوا (٣) اهل روميه بذلك قسطنطين وانه مبغض للشر تحب للخير وان اهل مملكته معه في هدوء وسلامة كتب اليه رؤساه اهل روميه يسألونه ويطلبون اليه في ان يستخلصهم من عبودية مكستيوس . فلما قرأ كتابهم اغتم غمّاً شديداً وعي متخيلاً لا يدرى ما يصنع فيما هو مفتكر (٤) اذ ظهر له نصف (٥) النهار في السماء صليب من كواكب يضي ومتكتب حوله : بهذا تغلب . فخرج وقال لاصحابه : أرأيتم ما رأيت (٦) فقالوا : نعم . فأمن من ذلك الوقت بالنصرانية وذلك في ست سنين من بعد موت ابيه قسطنطس

فتحجز قسطنطين واستعد لخماربة مكستيوس ملك الروم . وعمل صليباً كثيراً (٧) (٧٥) وصيده على رأس بند . وخرج يريد مكستيوس ملك رومية . فلما سمع مكستيوس ان قسطنطين قد وافى لخماربته استعد لذلك وعقد جسراً على النهر الذي قدام روميه . وخرج مع جميع اصحابه فحارب قسطنطين فأعطي قسطنطين عليه النصر والفضل . قتلت من اصحابه مقتلة عظيمة وهو مكستيوس مع الباقيين (٨) (٧) من اصحابه يريد المدينة فانقطع بهم الجسر ففرق مكستيوس وكل اصحابه حتى امتلاء النهر غرق وقتل . وخرج اهل رومية بالاكاليل (٩) الذهب وانواع اللهو واللعب فلقوا قسطنطين وفرحوا به فرحاً شديداً

1) *Pc. perperam* : واستباحوا اموالهم وخرائبهم وكان ما كلّهم :

في نصف (٥) مفتكر : ٤) *Corr.* (٤) سمع : (٣) شرّا : *Lege.*

2) *Pc. add.* (٦) *Corr.* (٨) الباقيين : (٧) اتا :

فلا دخل المدينة امر ان تدفن اجساد الشهداء من النصارى والمصاليب وكل من كان هرب وقام مكسينيوس رجع الى بلده ووضعه ومن أخذ له شيء رده عليه . فاقاموا (١) اهل رومية سبعة أيام يعيدون للملك وللصلب وما كانوا ويشرون ويرحون . فلما سمع هذا الخبر مقيسيانوس المستى غلاريوس استد غضبة وجمع اصحابه وخرج لمحاربة قسطنطين . فلما سمع قسطنطين ايضاً بجهة تميّز واستعد وخرج اليه . فلما عاين اصحاب مقيسيانوس الصليب على البند انزمو من بين يديه واخذهم السيف قتل منهم مقتلة عظيمة ومنهم من أسر ومنهم من استأمن . وافت مقيسيانوس عرياناً فلم يزل يتقدّم (٢) من موضع الى موضع حتى وافق مدنته . جمع كثرة المأهله والسرعة والعرافين الذين كان يحبهم ويقبل مشودتهم فضرب اعناقهم لثلا يقعوا في ايدي قسطنطين فيستظهر بهم . وصب الله على مكسيانيوس ناراً في (٣) ٧٦ جوفه تقدّم حتى كانت احشاؤه تنتفع من الحر الذي يجده داخل جوفه وندرت عيناه وسقطتا على الارض وتهرأ لحمه وتبرأ من عظميه ومات [اشر] موتة (٤)

وملك قسطنطين جميع ممالك الروم في هدوء وسلامة وذلك في احدى واربعين سنة من ملك ساور ابن هرمز ملك الفرس وهو قسطنطين ابن قسطنطين ابن والنتيوس ابن ارسيس ابن ذاكروس (٥) ابن قلوديوس الملك الذي كان بروميا على عهد الحواريين . وكان لقسطنطين قائد مجده ويتقدّم يقال له ليكينيوس فزوجه لأخيه التي تsei قسطنطينة وولاه على الروم واسمه ان يكرم النصارى ويعزّهم ولا يؤذى احداً منهم . فلما صار ليكينيوس الى مملكته رجع الى عبادة الاصنام وامر ان تقتل النساء . واستشهد في ايامه تاودورس الجندي ومطران برقة (٦) والاربعون شاهداً . وكانوا من مدينة بسبطية قبادوكية (٧) وكان لهم خليفة بسبطية يقال له اغريقولاوس فأخذ هو الاربعون شهيد (٨) من مدينة كبادوكية (٩) فطرحهم عراة في بركة ماء وكان

١) شرّيبة : Lege . (٣) يترقى : P.c. om. ; corr : (٢) قاقام : Lege .

٤) برقه : P.c. male : (٥) ذاكروس : P.c. :

٦) الاربعين شاهداً : Melius P.c. et infra (٧) كبادوكية : كبادوكية . P.c. (٩)

ثلج شديد فاتوا من البرد . وخرج واحد منهم الى حمام كان على شط البحرية ليستدفئ . فيه فقط الحمام عليه قفتة ونظر التقىب رئيس الحرس الذين كانوا يحرسونه (١) الى اربعين اكليلاً من نور قد تزلت من السماء على رؤوس هؤلاء الشهداء . وبقي منها اكيليل واحد قطع اطرافه ثيابه ورمى بنفسه في البحرية وآمن بالسبعين واخذ ذلك الاكليل الضوء وأخرجوا من البركة وحملوهم على العجل وكان فيهم شاب لم يموت (٢) فتركوه وكانت امه قائمة فحملته لترجمة على المجلة (٣) مع الاموات فنعوا لانه كان حياً . فمات على كتفها فطرحته على العجلة مع الشهداء . وأخرجوهم خارج مدينة سبسطية وحرقوهم بالنار . فسمع قسطنطين الملك بهذا الخبر فكتب اليه يقتضي فعله . فلم ينتهي (٤) وجمع جوعاً وخرج لخاربة قسطنطين فوجئ اليه قسطنطين بعسكر مغاربه بالبنينة فانهزم وأخذ يسير . وبلغ الى قسطنطين فنفاه الى مدينة صالونيكية ووكل به . فهم ان يجتمع جوعاً من اهل صالونيكية ويخرج ايضاً على قسطنطين . فلما علم قسطنطين بذلك بعث فضرب عنقه

وتنصر قسطنطين في مدينة يقال لها نيقوميدية وذلك في الثني عشرة سنة من ملكه . وامر ببنيان الكنائس في كل بلد وان يُخرج من بيت مال الخراج ما لا (٥) ١٥ تُعمل به انية للكنائس . وفي اول سنة من ملكه صير اوسايوس بطريركًا على رومية اقام ست سنين ومات . وفي سبع سنين من ملكه صير ملطيادس (٦) بطريركًا على رومية اقام اربع سنين ومات . وفي احدى عشرة سنة من ملكه صير سلسطروس بطريركًا على رومية اقام ثالث عشرة سنة ومات . وفي تسع سنين من رنانته كان المجمع في مدينة نيقية . وفي ثلات سنين من ملك قسطنطين صير ايضاً فيلونيقوس بطريركًا على اسطاكية اقام خمس سنين ومات . وفي تسع سنين من ملكه صير بولينوس (٧) بطريركًا على اسطاكية اقام خمس سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير اسطاط بطريركًا على اسطاكية اقام ثالث عشرة سنة ومات . وفي خمس سنين من رنانته كان

١) م بُعْت : Corr. cum P.C. ٢) يحرسون : Corr.

٣) بطريركًا : P.C. ٤) مال : Corr. ٥) ينتهي : Corr.

٦) بولينوس : P.C.

المجمع في مدينة نيقية (٧٧). وفي اول سنة من ملك قسطنطين صير اصون اسقف<sup>(١)</sup>  
على بيت القدس اقام تسع سنين ومات. وفي عشر سنين من ملکه صير مكاريوس  
اسقف<sup>(٢)</sup> على بيت القدس اقام تسع عشرة سنة ومات. وفي عشر سنين من رئاسته  
كان المجمع في مدينة نيقية . وفي خمس سنين من ملك قسطنطين صير ايضاً  
• الاكشندرس بطريركاً على الاسكندرية وهو تلميذ بطرس الشهيد بطريرك  
الاسكندرية الذي قُتل وهو رفيق اشيلا بطريرك الاسكندرية اقام ست عشرة سنة  
ومات. وفي خمس عشرة سنة من رئاسته كان المجمع في مدينة نيقية وان الاكشندرس  
بطريرك الاسكندرية منع اريوس من الدخول للكنيسة<sup>(٣)</sup> ولمته وقال : ان اريوس  
ملعون لأن بطرس البطريرك قال لنا قبل ان يستشهد ان الله لعن اريوس فلا تقبلوه  
١٠ ولا تدخلوا معكم في الكنيسة . وكان على مدينة سيوط<sup>(٤)</sup> من عمل مصر اسقف يقال  
له مليطيوس يرى رأي اريوس فلعن الاكشندرس البطريرك . وكان بالاسكندرية  
هيكل عظيم كانت كلاوبطراة الملكة بنته على اسم زحل وكان فيه صنم نحاس عظيم  
يسى ميكائيل . وكانت<sup>(٥)</sup> اهل الاسكندرية ومصر في اثنى عشر يوماً من شهر هتور  
وهو تشرين الثاني يعيدون لذلك الصنم عيداً عظيماً وينجحون له الذبائح الكثيرة .  
١٥ فلما صار الاكشندرس بطريركاً على الاسكندرية وظهرت النصرانية اراد ان يكسر  
الصنم ويبطل الذبائح . فامتنع عليه اهل الاسكندرية فاحتال لهم اذ<sup>(٦)</sup> قال : هذا صنم  
لامنة فيه ولا فائدة فلو صررت هذا العيد ليكائيل الملائكة وجعلتم هذه الذبائح له  
كان يتشفّع لكم عند الله وكان أخير<sup>(٧)</sup> لكم من هذا الصنم . فاجابوه الى ذلك  
فكسر الصنم واصبح منه (٧٧) صليباً وسمى الميكل<sup>(٨)</sup> كبيسة ميكائيل وهي  
٢٠ الكنيسة التي تسمى القيسارية . وأحرقت بالنار في وقت دخول المغاربة الى الاسكندرية  
واخربوها . وصرّ العيد والذبائح ليكائيل الملائكة . والى اليوم القبط بصر والاسكندرية  
يعيدون في هذا اليوم ليكائيل الملائكة وينجحون فيه الذبائح الكثيرة  
فلما منع الاكشندرس بطريرك الاسكندرية اريوس من دخول الكنيسة

١ اسيوط : (٣) الى الكنيسة : P.C. (٢) استقا : Corr.

٤ خيراً : Corr. (٦) ان : P.C. (٥) وكان : Lege

ولمنه خرج اريوس الى قسطنطين الملك مستعيناً على الاكشندرس بطريرك . واجتمع مع اريوس استقان احدهما يسمى اومنايوس اسقف مدينة نيقوميدية . والآخر اسمه اوسيابيوس اسقف مدينة فيلا . واستقاوا الى قسطنطين الملك وقال اريوس : ان الاكشندرس بطريرك الاسكندرية قدّى عليَّ واخرجني من الكنيسة ظلماً . وسأل الملك ان يشخصه ليناظره قدّام الملك . فوجه قسطنطين الملك برسول الى الاسكندرية فاشخصه وجمع بينه وبين اريوس ليناظره . قال قسطنطين الملك لاريوس : اشرح مقالتك . فقال اريوس : اقول ان الاب كان اذ لم يكون (١) الاب ثم انه أحدث الاب فكان كلمة لا الا انه محدث مخلوق . ثم فوّض الاب الى الاب الذي يسمى كلمة الامر فكان هو خالق السموات والارض وما بينها كما قال في الجيله (٢) المقدس اذ يقول : قد أعطيت كل سلطان على السموات والارض . فكان هو الخالق لها بما أعطي من ذلك . ثم ان تلك الكلمة تجسست فيها بعد من مريم العذراء ومن روح القدس فصار ذلك مسيحاً واحداً (٣) . فاليس المسيح اذا معناين (٤) كلمة وجسد الا انها جيماً مخلوقان

فاجابه عند ذلك الاكشندرس وقال له : اخبرنا ايها اوجب علينا عندك عبادة من خلقنا او عبادة من لم يخلقنا . قال اريوس : عبادة من خلقنا . قال الاكشندرس : فان كان خلقنا الاب كما وصفت وكان الاب مخلوقاً . فعبادة الاب المخلوق اذا اوجب من عبادة الاب الذي ليس بمحظوظ بل تصير عبادة الاب الخالق كفر وعبادة الاب المخلوق اياماً وذلك من اقبع القبيح . فاستحسن الملك وسائر من حضر مقاالتة الاكشندرس وشئّع عندهم مقالة اريوس . ودارت ايضاً بينهم مسائل كثيرة . فامر قسطنطين الملك الاكشندرس بطريرك الاسكندرية ان يعلن اريوس وكل من يقول بمقاتله . فقال الاكشندرس لقسطنطين الملك : لا بل يوجه الملك فيشخص البطاركة والاساقفة حتى يكون لنا جيماً (٥) ووضع فيه قضية وتلعن اريوس ونشرح الدين

١) Male P.C. (٢) الانجيل : P.C. م يكن : Melius P.C.

٤) Corr. cum P.C.

٥) Corr. مجمع :

ونوضحة للناس جميعاً. فبعث قسطنطين الملك الى جميع البلدان فجتمع البطاركة والاساقفة فاجتمع في مدينة نيقيه بعد سنة وشهرين الفين وثمانية واربعون<sup>(١)</sup> استقناً وكانوا مختلفين الاراء والاديان. فنفهم من كان يقول ان المسيح وامه المعن<sup>(٢)</sup> من دون الله وهم البربرانية ويسيئون الرعيين . ومنهم من كان يقول ان المسيح من الاب عزالة شعة نار تعلقت<sup>(٣)</sup> (٧٨) من شعة نار فلم تنقص الاولى بانفصال الثانية منها وهي مقالة سابليوس<sup>(٤)</sup> وشيعته . ومنهم من كان يقول لم تحبل به مريم تسعة اشهر وانما سر في بطنه كمeyer الماء في الميزاب لأن الكلمة دخلت في اذنها وخرجت من حيث يخرج الولد من ساعتها . وهي مقالة اليان واشياعه . ومنهم من كان يقول ان المسيح انسان خلق من الالاهوت كواحد منا في جوهره وان ابتداء الابن من مريم ولاة اصطفى ليكون مخلصاً للجحور الانني صحبته النعمة الالهية وحملت فيه بالمحبة والمشينة . ولذلك سمي ابن الله . ويقولون ان الله جوهر واحد واقنوم واحد ويسمونه ثلاثة اسماء ولا يؤمنون بالكلمة ولا بروح القدس . وهي مقالة بولص السيساطي بطريرك اطاكيه واشياعه وهم البوليقانيون . ومنهم من كان يقول انهم ثلاثة الملة لم تزلن صالح وطالح وعدل بينها . وهي مقالة مرقيون اللعين واصحابه . وزعموا ان مرقيون هر رئيـس الحواريين وانكروا بطرس السليمـع . ومنهم من كان يقول بتـالـه المسيح وهي مقالة بولص الرسول ومقالة الثلاثـان وثانية عشر استقناً . فلما سمع قسطنطين الملك مقـالـتهم عجب من هذا الاختلاف وانـغـلـ لهم دارـاً واقـامـ لهم فيها الآـزالـ وامرـهم ان يـتـاظـلـرواـ لـيـنـظـرـ معـ منـ الـدـيـنـ الصـحـيـعـ فـيـتـبعـهـ فـاـتـقـعـ منـهـمـ هـوـلـادـ التـلـاثـانـةـ وـالـثـانـيـةـ عـشـرـ استـقـناـ علىـ دـيـنـ وـارـأـيـ وـاحـدـ فـتـاظـلـرواـ (٤) بـاـقـيـ الاسـاقـفـةـ وـنـاظـلـهـمـ . فـاـفـلـجـبـواـ عـلـيـهـمـ حـجـجـهـ وـاظـهـرـواـ الـدـيـنـ الـسـتـقـيمـ . وـكـانـ اـيـضاـ باـقـيـ الاسـاقـفـةـ مـخـلـقـينـ الـارـاءـ وـالـادـيـانـ . وـوـضـعـ الـمـلـكـ الـثـلـاثـانـةـ وـالـثـانـيـةـ عـشـرـ استـقـناـ مجلـساـ خـاصـاـ (٥) عـظـيـساـ وجـلسـ فيـ وـسـطـهـ واـخـذـ خـاتـمـ (٧٩) وـسـيـفـهـ وـقـضـيـبـهـ فـدـفـعـهـ الـيـهـمـ وـقـالـ لـهـمـ :ـ قـدـ سـلـطـتـكـمـ

الغان : ٢) Corr. (الغان. corr ; الفون وثانية واربيان : ١) Pc. male

فـاظـلـرواـ vel فـاظـرـمـ : ٤) Sensus vult : (٤) بـاـلـيدـوـسـ

خاصـيـاـ : ٥) Pc.

اليوم على ملكتي لتصنعوا فيها ما يبني لكم ان تصنعوا ما في قوام الدين وصلاح المؤمنين . فباركا على الملك وقلدوه سيفه وقالوا له : أظهر دين النصرانية ودب<sup>١</sup> عنه . ووضعوا له اربعين كتاباً فيها السنن والشائع منها ما يصلح للملك ان يعملها<sup>٢</sup> ويصلح بها ومنها ما يصلح للاساقفة ان يعملون<sup>٣</sup> بما فيها . وكان رئيس الجمع والقدم فيه الاسكندرس بطريق الاسكندرية واستطاع بطريق اقطاعية ومقاريوس اسقف بيت المقدس . ووجه سلساطرس بطريق رومية من عنده قسيسين اسم احدها بقطر والآخر فيكتوريوس . فاتفقوا على اتفا . اريوس واصحابه ولعنهم ولكل من يقول بعثاتهم . ووضعوا الامانة وثبتوا ان الان مولود من الاب قبل كل الدهور . وان الان من طبيعة الاب غير مخلوق . وصيروا على مدينة القسطنطينية مطروفاً نوس بطريق كا . وأتفقوا على ان يكون فصح النصارى في يوم الاحد الذي يكون بعد فصح اليهود . وان لا يكون فصح اليهود مع فصح النصارى في يوم واحد . وثبتوا ما وضعه ديمتریوس بطريق الاسكندرية وغايانوس اسقف بيت المقدس ومقسيموس بطريق اقطاعية وبقطر بطريق رومية من حساب الصوم والفصح . وان يكون فطر النصارى يوم فصحهم وهو يوم الاحد الذي يكون بعد فصح اليهود

<sup>٤</sup> قال سعيد ابن بطريق التطبيب اني احيت ان اعلم في اي يوم من الجمعة ولد سيدنا يسوع المسيح وفي اي يوم صلب وفي كم كانت هذه الايام فبعثت عن ذلك وعكست السنين فاصبت انه<sup>٥</sup> (٧٩) ولد في اثنى عشر من ككلس الشمس في (٤ من عدد ككلس القمر . وكان بقطي الشمس واحد وبقطي القمر (٤ او اول كانون الاول السبت او اول كيهك الثلاثاء فولد سيدنا يسوع المسيح في خمسة وعشرين يوم(٦ من كانون الاول وفي تسعه وعشرين يوم(٥ من كيهك . وكان ميلاد سيدنا المسيح الشريف يوم الثلاثاء . واما يوم عياده فأصبت في اربعة عشر من عدد ككلس الشمس . وفي تسعه عشر من عدد ككلس القمر وكان بقطي الشمس ثلث ونصف وربع(٦ وبقطي

بكلها *Pc. male: forte Codex habet* ; يلها *ذب :* Corr.

٣) *Lege: بسلوا* ٤) *Deest in Codicibus numerus*

٥) *ثلثا ونصفاً وربع :* Corr. ٦) *Lege: يوماً :* Corr.

القمر (١) واوَّل كانون الثاني الحميس واوَّل شهر طوبه السبت . وكان عيادةُ الشريف يوم الثلاثاء . في ستة أيام من كانون الثاني في احد عشر يوم (٢) من طوبه . واما يوم صلبه الحالachi فانه اصيب في تسعه عشر من عدد ككلس الشمس وفي اربعة عشر من عدد ككلس القمر . وكان بقطلي الشمس سبعة ونصف وبقطلي القمر (٣) واوَّل شهر اذار الحميس واوَّل شهر برمات الاحد . وفصح اليهود كان يوم الحميس في اثنين وعشرين من اذار وفي ستة وعشرين من برمات . فدلل على ان سيدنا يسوع المسيح اكل الفصح مع تلاميذه يوم الحميس وصلب يوم الجمعة في ثلاثة وعشرين من اذار وفي سبعة وعشرين من برمات . وقام يوم الاحد في خمسة وعشرين من اذار وفي تسعه وعشرين من برمات . واما النصارى كما قد قلنا كانوا (٤) اذا ما عيَّدوا عيد الحميم صاموا اربعين يوماً من الفد ويفطرون . واما ما فصَح اليهود عيَّدوا معهم الفصح وهو يوم فصح الفطير فنحوهم (٥) الاباء الثلاثة والثانية عشر من ذلك وامرموا ان يكون فصح المسيحيين في الاحد الذي بعد (٦) فصح اليهود . ومنعوهم من التعبد مع اليهود ومن الفصح معهم او قبلهم بل دافئاً يكون فصح المسيحيين بعد فصح اليهود . ومنعوا ايضاً ان لا يكون (٧) للأسقف امراة . وذلك ان الاساقفة ١٠ منذ وقت الحواريين الى جموع الثالثة والثانية عشر كان لهم نساء لانه كان اذا صُرِّ احد اسقفاً وكانت له زوجة بقيت معه ولم تنتهي (٨) عنْه ما خلا البطاركة فانهم لم يكون لهم نساء . ولا كانوا ايضاً يصيرون بطريركًا من له زوجة واما الاكسكندرس فانه اسقط اشيلا رفيقة الذي كان قبله بطريرك (٩) على الاسكندرية من رتبة البطاركة من اجل انه قبل اريوس وخالف ما امر به معلمه بطريرك الاسكندرية الشهيد ٢٠

واما الثالثة والثانية عشر فانصرفوا مكرّمين الى اماكنهم . وذلك في تسع عشرة سنة من ملك قسطنطين الملك . وسَنَّ قسطنطين الملك ثلاث سن احدها

١) Deest in Codicibus numerus ٢) Corr. يوماً :

٣) ان يكون : ٤) فنعم : ٥) Sensus postulat ٦) Lege : ٧) فكانوا : ٨) Lege :

٩) بطريركًا : ١٠) Corr. لم تنتهي :

كسر الاوصان وقتل كل من يعبدوها . والثانية الا يكتب في الديوان الا اولاد  
النصارى ويكونوا امراء وقادة . والثالثة ان يقيموا (١) الناس جمعة الفصح والجمعة  
التي بعدها لا يعلمون (٢) فيها عملا ولا يكون فيها حرب . وتقدم قسطنطين  
الملك (٣) الى مقاريوس اسقف بيت المقدس ان يطلب موضع المقبرة والصلب ويبني  
الكناس (٤)

قالت هيلانة ام قسطنطين (٥) : اني قد نذرت اني اصير الى بيت المقدس واطلب  
الموضع المقدسة وابنيها . فدفع اليها اموالا كثيرة وشخصت الى بيت المقدس مع  
مكاريوس الاسقف في طلب الصليب . فجاءت هيلانة من اليهود السكان في بيت  
المقدس وجبل الجليل (٦) مائة رجل فاختارت منهم عشرة . واختارت من العشرة  
١٠ ثلاثة . وكان واحد (٧) منهم يقال له يهودا . فسألتهم ان يدللها على الموضع . فامتنعوا  
وقالوا : ليس لنا علم بالموضع . فطرحتهم في جب ليس فيه ما . فاقاموا فيه سبعة ايام  
لا يطعنون ولا يسوقون . فقال احدهم الذي يقال له يهودا لصاحبيه (٨) : ان ابا عرفه  
هذه الموضع التي تطلب منه الامراة (٩) وان جده عرف اباه بذلك . فصاح الرجال  
من الجب فاخذوهما فخذلت هيلانة بما حدثهما به يهودا . فأمرت ان يضرب بالسياط .  
١٥ فاقر انة يعرف الموضع فخرج حتى صار الى الموضع التي فيها المقبرة والاقرانيون .  
وكان مزبلة عظيمة . فصلّى وقال : اللهم ان كان في هذا الموضع المقبرة ان يتزل  
هذا الموضع وينحر منه دخان حتى اؤمن . فتزل الموضع وخرج منه دخان طيب  
فآمن . وامرته هيلانة بكشف الموضع من التراب فظهرت المقبرة والاقرانيون .  
فاصابوا ثلث (١٠) صبيان . فقالت هيلانة : كيف نعلم ايمانا (١١) صليب السيد المسيح .  
٢٠ وكان بالقرب منهم رجل عليل شديد العلة قد ايس منه . فوضع الصليب الاول عليه  
والثاني قام ينجا (١٢) . فلما وضع عليه الثالث قام المريض وليس به علة واستراح من

(٣) ولا يسلوا : corr. ; ولا يعلمون : Pc. om. (٤) يقيم : Corr.

اصحبيه : Pc. (٥) واحدا : Pc. male (٦) قسطنطين : Corr.

أيضا : Corr. (٧) ثلاثة : Lege. (٨) المرأة : Corr.

م ينج : Corr.

علته . فلدت هيلانة انه هو صليب سيدنا المسيح لذكره السجود . فجعلته في غلاف من ذهب وحملته معها وكل ما كان مدفوناً لسيدنا المسيح حمله الى ابناها قسطنطين وبنت كنيسة القيامة وبنت الاقرانيون وكنيسة قسطنطين وانصرفت . وامر مقاريوس اسقف بيت المقدس ان يبني باقي الكنائس . وذلك في اثننتين وعشرين سنة من ملك قسطنطين . فن ميلاد سيدنا المسيح الى ان وجد الصليب ثلاثة وثانية وعشرون سنة . وفي احدى وعشرين سنة (٨١) من ملك قسطنطين صير اثناسيوس بطريركا على الاسكندرية وكان كاتباً اقام ستة واربعين سنة . وفي ثالث وعشرين سنة من ملكه صير ولاريوس بطريركا على افلاطونية اقام احدى عشرة سنة ومات وسكن اريوسي (١) . وفي تسع وعشرين سنة من ملكه صير مكسيميانوس اسقفاً على بيت المقدس وكان رجلاً متواضعاً وكانت عينه الابيض (٢) نلت في وقت الميحر اقام ثلاثة وعشرين سنة ومات . وفي اثننتين وعشرين سنة من ملكه مات مطروفانس بطريركا القسطنطينية ولو ثلاثة سنين في الكرسي . وصيّر بعده الاسكندرس بطريركا على القسطنطينية اقام ثمانين سنتين ومات . جاء اوسايوس اسقف نيقوميدية وصاحب اللدان لعنهمما الثلاثة وثمانية عشر (٣) مع اريوس الى قسطنطين الملك . فاستغاثا اليه وسألاه ان يتقبلها ويهدى اللعن عنهمما وانهما يلعنان اريوس ومن يقول بعقائه . وان امامتها على امامنة الثلاثة وثمانية عشر (٤) قبلها الملك وهدر عنهمما اللعن واخذ لاوسايوس اسقف نيقوميدية فصيّر بطريركا على القسطنطينية . ووجهت هيلانة بقائد من التواد ومهما مال كثير فبنت كنيسة الراها . ولما فرغوا من بنائها وبنيان الكنائس بيت المقدس احب الملك ان يقدسها . فتقدّم الى اوسايوس بطريركا القسطنطينية ان يصيّر الى بيت المقدس ويجمع جماعة من الاساقفة حتى يحضرها تقديس الواقع . وكتب قسطنطين الملك الى اثناسيوس بطريركا الاسكندرية ان يحضر التقديس وامر ان يُقبل قوله ولا يخالف . وتقدم الملك الى ابن اخته ويقال له دلائل ان يحضر هذا الجموع ويكون بمدينة صور . فاذا اتفقا على التقديس (٨١) صاروا الى بيت المقدس واجتمعوا في مدينة صور . وحضر مكسيميانوس الاعور

٢٠ والثمانية عشر : Corr. (١) اريوسي : Corr. (٢) اليمني : Corr.

اسقف بيت المقدس . وحضر ايضاً اثناسيوس بطريرك الاسكندرية وحضر اولاديوس بطريرك اطاكيه وجاءة من الاساقفة وخلق كثيـر من الناس . وكان في الجمـع رجل يقال له اومانيوس وجـمـاعـة مـعـه يـرون رأـي اريـوس . فـدـنـ اوسـاـيـوـس بـطـرـيـرـكـ التـسـطـنـطـنـيـة لـاـوـمـانـيـوـس لـيـسـتـلـ (١) اـثـنـاسـيـوـس بـطـرـيـرـكـ الاسـكـنـدـرـيـة وـكانـ اوـصـاـيـوـس (٢) وـانـ كانـ رـجـعـ الىـ الـلـكـ وـاظـهـرـ انـ مـخـالـفـ لـارـيـوـس قـدـ كانـ يـرىـ رـأـيـه وـيـقـولـ مـقـاتـلـ فـقـالـ اوـمـانـيـوـس : انـ اـرـيـوـس لـمـ يـقـولـ (٣) انـ مـسـيـحـ خـلـقـ الاـشـيـاـ . وـلـكـنـهـ قـالـ : يـهـ خـلـقـتـ الاـشـيـاـ . لـانـهـ كـلـمـةـ اللهـ الـذـيـ بـهاـ خـلـقـ السـمـاءـ وـالـارـضـ وـاـنـاـ خـلـقـ اللهـ الاـشـيـاـ . بـكـلـمـتـهـ وـلـمـ خـلـقـ الاـشـيـاـ كـلـمـةـ . وـكـاـ قـالـ السـيـدـ مـسـيـحـ فـيـ الـاـنـجـيـلـ : وـكـلـ يـهـ كـانـ وـمـنـ دـوـنـ لـمـ يـكـنـ شـيـ . مـمـاـ كـانـ . وـقـالـ : يـهـ كـانـتـ الـحـيـاـ وـالـحـيـاـ هـيـ نـورـ الـبـشـرـ . وـقـالـ : فـيـ الـعـالـمـ كـانـ وـالـعـالـمـ يـهـ كـوـنـ . فـاـخـبـرـ انـ الاـشـيـاـ كـوـنـتـ يـهـ وـلـمـ يـخـبـرـ انـهـاـ كـوـنـ لـهـ . فـقـالـ : هـذـهـ كـانـتـ مـقـاتـلـ اـرـيـوـسـ وـلـكـنـ ثـلـثـانـةـ وـغـانـيـةـ عـشـرـ (٤) اـسـقـفـتـاـ تـعـدـوـاـ عـلـيـهـ وـاحـرـمـوـهـ (٥) ظـلـمـاـ وـعـدـوـاـ

فـرـدـ عـلـيـهـ اـثـنـاسـيـوـس بـطـرـيـرـكـ الاسـكـنـدـرـيـة وـقـالـ : اـمـاـ اـرـيـوـسـ لـمـ يـكـنـبـ عـلـيـهـ ثـلـثـانـةـ وـغـانـيـةـ عـشـرـ (٤) اـسـقـفـاـ وـلـاـ ظـلـمـوـهـ لـانـهـ اـغاـ . قـالـ : انـ الـابـ خـلـقـ الاـشـيـاـ دـوـنـ الـاـبـ فـاـذـاـ كـانـ الاـشـيـاـ . اـنـاـ خـلـقـتـ بـالـابـ دـوـنـ اـنـ يـكـونـ الـاـبـ لـهـ خـالـقـاـ . قـدـ يـجـبـ اـنـ لـاـ يـكـونـ خـلـقـ مـنـهـ شـيـئـاـ . وـفـيـ ذـلـكـ تـكـذـيـبـ لـقـولـهـ فـيـ الـاـنـجـيـلـ : الـاـبـ يـخـلـقـ وـاـنـاـ خـلـقـ . وـقـالـ : اـنـ لـمـ اـعـلـمـ اـعـلـمـ اـلـيـ (٦) فـلاـ تـصـدـقـوـنـ . وـقـالـ : كـمـاـ اـنـ الـاـبـ يـخـلـقـ وـيـجـيـيـ مـنـ يـشـاـ . وـيـمـيـتـهـ كـذـلـكـ وـالـابـ يـجـيـيـ مـنـ يـشـاـ . وـيـمـيـتـهـ . يـدـلـ بـذـلـكـ عـلـيـهـ اـنـهـ يـجـيـيـ وـيـمـيـتـ وـيـخـلـقـ . وـفـيـ هـذـاـ تـكـذـيـبـ لـمـ زـعـمـ اـنـهـ لـيـسـ بـخـالـقـ . وـلـاـ خـلـقـتـ الاـشـيـاـ . يـهـ دـوـنـ اـنـ يـكـونـ خـالـقـاـ لـهـ . وـاماـ قـولـكـ اـنـ الاـشـيـاـ كـوـنـتـ يـهـ فـاـنـاـ لـمـ اـكـوـنـتـ لـاـنـشـكـ اـنـ مـسـيـحـ هـوـ قـالـ فـكـانتـ . وـدـلـ بـقـولـهـ : اـنـيـ اـفـعـلـ اـلـخـلـقـ وـالـحـيـاـ . فـاـنـ قـولـكـ يـهـ كـوـنـتـ الاـشـيـاـ . اـنـاـ هـوـ رـاجـعـ فـيـ المـنـيـ اـنـهـ كـوـنـهـ فـكـانتـ يـهـ مـكـوـنـةـ . وـلـوـ لـمـ يـكـنـ ذـلـكـ كـذـلـكـ لـتـنـاقـضاـ التـولـينـ (٦)

١) اوـسـاـيـوـسـ : Pc. melius : ٢) بـلـسـأـلـ leg : ٣) Corr. cum Pc.

والـشـانـيـةـ عـشـرـ : ٤) Corr. male : ٥) Lege : ٦) corr. Pc. :

لـتـنـاقـضاـ التـولـينـ : ٧) القـولـانـ : ٨) corr. Pc. : ٩) وـحـرـمـوـهـ :

ثم ردّ اثناسيوس على اومانيوس وقال: اما قول من قال من اصحاب اريوس ان الاب يريد الشيء فيكونه الاب والا رادة للاب والتكون للاب . فان ذلك يفسد ايضاً ان كان الاب عنده مخلوقاً فقد صار حظ المخلوق في الحال اوفر من حظ الحال فيه . وذلك ان هذا اراد و فعل وذلك اراد ولم يفعل . فهذا اوفر حظاً من ذلك في فعله . ولا بد من هذا ان يكون في فعله لا يريد ذلك بعذلة كل فاعل من الحال لا يريد الحال منه ويكون حكمة كعكه في الجبر والاختيار فان كان مجبوراً فلا شيء له في الفعل . وان كان اختياراً جائز ان يطيع وجائز ان يعصي وجائز ان يثاب وجائز ان يعاقب . وذلك من القول الشنع

وردّ ايضاً اثناسيوس على اومانيوس وقال: ان كان الحال اغا خلق خلقة بخلوق ١٠ المخلوق بلا شئ غير الحال . فقد زعمت ان الحال يفعل بغيره والفاعل بغيره يحتاج الى ذلك التم ليفعل به اذ كان لا يتم له فعل الا به . والحتاج الى غيره منقوص والحال يتعالى عن هذا . فلما (٨٢) ان دحضر اثناسيوس (١) بطريق الاسكندرية حجج المخالفين وظهر لكل من حضر بطلان قوله تحيروا وخجلوا ووثروا على اثناسيوس بطريق الاسكندرية فضربوه حتى كاد ان يقتل . فخاصة من ايديهم ١٠ دلاطن ابن اخت الملك . وهرب اثناسيوس وصار الى بيت المقدس فاصلح دهن الميرون من غير حضور احد من الاساقفة . وقد سُك الكنائس ومسحها بدهن الميرون وصار الى الملك واعلمه بالخبر . فاصرفة (٢) الملك الى الاسكندرية مكرماً وغضباً الملك على اوصايوس (٣) بطريق القدسية . وندم على اصلاحه بطريق كاشم صار بعد ذلك الاساقفة الذين اجتمعوا بعدينة صور الى بيت المقدس فوجدوا اثناسيوس بطريق الاسكندرية قد سبّتهم وقد سُك الكنائس . فعيّدوا عيداً عظيمياً (٤) لتجديد الكنائس وفروا فرحاً شديداً وانصرفاً . وذلك في ثلثين سنة من ملك قسطنطين ومات اوصايوس (٣) بطريق القدسية وله بطريق (٥) ستين (٦) وهو ملعون . وصیر بعده بولص بطريق كاماً مكانه على القدسية اقام اربع سنين ونفاه قسطنطين الملك

او سايوس : (١) Corr. : (٢) اثناسيوس : (٣) فصرفه : (٤) PC.

ستين : (٥) بطرك : (٦) مظماً : (٧) PC.

وامر قسطنطين الملك ان لا يسكن اليهودي في بيت المقدس ولا يجوزها . وكل من لم يتنصر يقتل . فتنصر من الامم واليهود خلق كثير وظهر دين النصرانية . فقيل لقسطنطين الملك ان اليهود من فرع القتل تنصروا وهم على دينهم . فقال الملك : كيف لنا ان نعلم ذلك . فقال له بولص بطريرك القسطنطينية : ان الختير في التوراة حرام واليهود لا يأكلونه فنأمر ان تذبح الخنازير وتقطيع لحومها ويطعمون منه هذه الطائفة . فلن يأكل منه علمت انه مقيم<sup>(83)</sup> على دين اليهودية . فقال قسطنطين الملك : ان كان الختير في التوراة محظياً فكيف يجوز لنا ان نأكل لحمه ونطعمه للناس . فقال له بولص البطريرك : ان سيدنا المسيح قد ابطل سائر ما في التوراة وجاءنا بتوراة جديدة الذي هو الانجيل . وقال في انجيله المقدس : ان كل ما يدخل الفم ليس ١٠ ينبع الانسان (يعني كل ما يأكل) . اما ينبع الانسان كل ما يخرج من فاه<sup>(١)</sup> يعني السفة والكفر وغير ذلك مما يجري مجرأه . وقول بولص الرسول في رسالته الاولى الى اهل مدينة قرطبة : الطعام للبطن والبطن للطعام والله يبطل كلّا هما<sup>(٢)</sup> . ومكتوب في البركسليس : ان بطرس رئيس الحواريين كان في مدينة يافا في منزل رجل دين يقال له سيمون . وانه صعد الى سطح المنزل ليصلّي في وقت ست ساعات من النهار . فوقع عليه سبات فنظر الى السماء قد انفتحت . واذا إذار قد تزل من السماء حتى بلغ الى الأرض وفيه كل ذوات الاربع قوانين والسبعين والذباب وطير السماء . وسمع صوتا<sup>(٣)</sup> يقول له : يا بطرس اذْبَحْ وَكُلْ . فقال بطرس : يا رب ما اكلت شيئاً نجساً منذ قط . فباءه صوت ثالث<sup>(٤)</sup> : كُلْ مَا طَهَرَ اللَّهُ فَلَا تَنْجِسْ أَنْتَ . فباءه الصوت بهذا ثلاث مرات . ثم آن<sup>(٥)</sup> الاذار ارتفع الى السماء . فعجب وتحير بطرس فيما بينه وبين قسمه . ٢٠ فبها المنظر وبها قال سيدنا المسيح في انجيله المقدس امرنا بطرس وبولص ان نأكل لحم كل ذي اربع قوانين . فالختير وغيره من جميع الحيوان حلال لنا . فأمر الملك ان يذبح الخنازير وتقطيع لحومها وتقطع صفاراً وتصدير على ابواب الكنائس في سائر مملكته في يوم احد الفصح<sup>(٦)</sup> . وكل من خرج من الكنيسة يلقم لقمة لحم خنزير

١) Corr. cum Pc. من فيه : ٢) Corr. كلها :

۳) *Pc. minus recte*: صوت ۴) *Corr.*: ثان ۵) *Pc. om.*

ومن لم يأكلها يُقتل . قُتل في ذلك خان كثيرو . وبني قسطنطين الملك حافظاً على  
البرظية وسماها القسططينية وذلك في ثلاثين سنة من ملکه . وماتت هيلانة ام  
قسطنطين ولها ثمانون سنة . وملك قسطنطين اثنين وثلاثين سنة ومات . فجُمِعَ ما  
عاش قسطنطين خمسة وستون (١) سنة وخلف ثلاثة اولاد فسي الكبير باسمه قسطنطين  
• والثاني سعاه باسم ابيه قسطن و الثالث ساه قسطنطيوس . فولى قسطنطين مدينة  
القسططينية . وولى قسطن اقطاعية الشام ومصر . وولى قسطنطيوس مدينة رومية  
فاما سابور ابن هرمز ملك الفرس فبني مدينة بالسوس وسماها خوقسابور . وبني  
مدينة بالسوداد وسماها فيروز سابور . وبني مدائن بالسندي (٢) ومسجدستان وحفر انباراً كثيرة  
وبني قنطرة (٣) وجسوراً . فلما كبر ضفت قوته وكل بصره وسقط حاجباه على  
عيناه (٤) . فارسل الى ملك الهند برسول في طلب طبيب فبعث اليه ملك الهند  
طبيب يقال له جرجس فعالجها حتى اشتد عصبه وارتدى اليه بصره واطلق الركوب  
واهره ان يختار له مدينة يسكنها فاختار له خوقسابور التي تدعى الكرخ وهي  
مدينة السوس فسكنها حتى مات  
فجُمِعَ ما عاش سابور اثنين وسبعين (٥) سنة ومات . وملك بعده ابنه ازدشیر ابن  
سابور على الفرس اربع سنتين ومات وذلك في أول سنة من ملک قسطنطين ابن  
قسطنطين ملك الروم . وملك بعده سابور ابن سابور اخوه على الفرس خمس سنتين  
واربعة اشهر وذلك في (٦٤٨) خمس سنتين من املک (٦) قسطنطين ابن قسطنطين ملك  
الروم . وفي خامس سنة من ملکه وتب على أخيه قسطنطيوس برومية قائد يقال له  
منقطيوس قتله . فلما سمع بذلك قسطنطين ابن قسطنطين بقتل أخيه وجه مجيش  
عظم قتل منقطيوس وكل من تابعه على قتل أخيه واستختلف على رومية رجلاً من  
قبله . وفي سابع سنة من ملکه صير مرقص بطيوكاً على رومية اقام سنتين ومات .  
وفي تسع سنتين من ملکه صير بوليوس بطيوكاً على رومية اقام خمس عشرة سنة

١) بالفنـد: *Pc.* (٢) خـس وسـتـون: *corr.*; وسـتـين: *Pc.*

٣) عـلـيـه: *Corr. cum* *Pc.* (٤) قـنـطـرـة: *Corr.*

٥) اـثـنـان وـسـبـعـون: *Corr. om.*

ومات. وفي اربع وعشرين سنة من ملكه صير ليناريوس بطوير كا على رومية اقام ست سنين ومات. وفي عشرين سنة من ملكه صير كيرلس اسقفاً على بيت المقدس اقام خمس سنين وهرب

وهي ذلك العصر اجتمع اصحاب اريوس وكل من كان يقول بمقالته الى الملك قسطنطين . فحسناً الله دينهم (١) وزينوا لهم مقالتهم وقالوا له : ان الثالثة وعانيا عشر (٢) اسقفاً الذين كانوا اجمعوا بنقية قد اخطوا (٣) وحددوا عن الحق في قوله ان الاب متفق في الجوهو مع الاب فتأس باه لا يقال هذا فانه خطأ . فاراد الملك ان يفعل ذلك

وفي ذلك المصر ظهر على الاقرانيون وهو الجبلة في نصف النهار صليب من نور من الارض الى السماء . او كان يبلغ (٤) الى طور زيتا . ومن شدة ضوئه خفي ضوء الشمس ورأى ذلك كل من كان في مدينة بيت المقدس من كبير وصغير . وكان كيرلس اسقف بيت المقدس حاضراً لذلك . فكتب من ساعته بالخبر الى الملك وقال له : «ان في أيام ايمك الملك السعيد ظهر صليب لسيده المسيح من (٨٤<sup>٣</sup>) كوابك نصف النهار في السماء . وفي أيامك ايمك اياها الملك المبارك ظهر على الاقرانيون صليب من نور يفوق نوره نور الشمس في نصف النهار » . وكتب اليه ألا يقبل قول اريوس واصحابه اعني تباعه (٥) فانهم حاذدين (٦) عن الحق كفار قد (٧) لعنهم الثالثة وعانيا عشر (٢) اسقفاً . ولمنوا كل من يقول بمقالتهم . قبل الملك كتاب كورلس وفرح بما كتب به اليه ودجع الى الحق وامر ان لا يقبل (٨) مقالة اريوس

وفي ذلك العصر غابت مقالة اريوس على القسطنطينية وانطاكية وبابل والاسكندرية [فتسوا التابعين لدين اريوس والقائلين (٩) بمقالته الاريوسية مشتق من اسم اريوس . وفي تأيي سنة من ملك قسطنطين ابن قسطنطين صير قبريانوس بطريركا على اطاكية وكان اريوسي (١٠) اقام ستين ومات . وفي السنة الرابعة من ملكه صير

١) اخطأوا : (٣) وعانيا عشر : Corr. (٢) دينهم له : P.C.

وقد : (٧) حاذدون : Corr. (٦) اتباعه : P.C. (٨) P.C. om.

١٠ اريوسي : (٩) فسمى التابعون ... والقائلون : corr. ; فسميا . (٩) تقبل : P.C.

بلاسيوس بطريركاً على اطاكية اقام اربع سنين ومات وكان اريوسي<sup>(١)</sup> . وفي ثاني سنين من ملكه صير اسطاتيوس بطريركاً على اطاكية اقام خمس سنين ومات وسان اريوسي<sup>(٢)</sup> . وفي ثلث عشرة سنة من ملكه صير لون بطريركاً على اطاكية وكان اريوسي<sup>(٣)</sup> . ايضاً اقام تسع سنين ومات . فوجه الملك اوذكسيو<sup>(٤)</sup> استفت مدينة جرمانا فصيده بطريركاً على اطاكية وكان مناني<sup>(٥)</sup> واقام ستين باطاكية . ثم قتله الملك الى القسطنطينية فاقام بها بطريركاً عشر سنين ومات . وفي اثنين وعشرين سنة من ملكه صير انناسيوس بطريركاً على اطاكية وكان مناني<sup>(٦)</sup> اقام اربع سنين ومات . وفي اول سنة من ملكه قى الملك بواص<sup>(٧)</sup> بطريرك القسطنطينية وصير في موضعه اوصايوس بطريركاً على القسطنطينية وكان مناني<sup>(٨)</sup> اقام ثلث سنين ومات . فلما مات رد الملك بواص البطريرك الذي كان اقامه<sup>(٩)</sup> الى كسيه اقام ثلث سنين ومات وفي عشر سنين من ملكه صير مكذونيوس بطريركاً على القسطنطينية وكان يقول ان روح القدس مخلوقة فاقام عشر سنين ومات . وفي احدى وعشرين سنة من ملكه نقل الملك اوذكسيوس بطريرك اطاكية الى القسطنطينية وصيده عليهما بطريركاً . وكان مناني<sup>(١٠)</sup> اقام عشرة سنين ومات . فاما اهل مصر والاسكندرية فكان اكثراهم اريوسيين ومنانيين قلبوا على كنائس مصر والاسكندرية واخذوها ووثبوا على انناسيوس بطريرك الاسكندرية ليقاتلوه فهرب منهم واختفى . وكان في ذلك الوقت بطريركاً ثلث عشرة سنة وصير اغريفوريوس بطريركاً على الاسكندرية وكان مناني<sup>(١١)</sup> اقام اثنى عشرة سنة ومات . وبعد موته رجع انناسيوس بطريرك الاسكندرية الى موضعه اقام ثلث سنين . وفي ذلك الزمان قدم قائد من القسطنطينية الى الاسكندرية يقال له سوريانوس وكان اريوسي<sup>(١٢)</sup> . فتنى انناسيوس بطريرك الى موضع يقال له طياريادة وصير خريج<sup>(١٣)</sup> بطريركاً على الاسكندرية وكان اريوسي<sup>(١٤)</sup> اقام ست سنين . وخرج سوريانوس القائد من الاسكندرية يريد القسطنطينية . فلما خرج من الاسكندرية وتب اهل الاسكندرية الملکيين على جريج<sup>(١٥)</sup> البطريرك قاتلواه وارقوه

منانيًّا : Corr. (٣) اوذكسيوس : Pc. (٢) اريوسيًّا : Corr.

٤) Corr. (٥) نفاه : Ita codex noster et infra (٦) جريج : Pc. recte :

بالنار. ورجع اثناسيوس (٨٥) البطريرك الى موضعه. وفي ذلك العصر هاج البحر وغرق من الاسكندرية مواضعاً (١) كثيرة وكتانش عدّة ومات الملك قسطنطين ابن قسطنطين ولله في الملك اربع وعشرون سنة. وملك بعده يوليانيوس الملك الكافر على الروم سنتين وذلك في احدى وعشرين سنة من ملك سابور ابن سابور ملك الفرس وكان يوليانيوس الملك هذا كافر (٢) بدین التصرانة واراد ان يرد الناس الى عبادة الاصنام وقتل من الشهداء خلق كثير (٣). وفي اول سنة من ملکه وتب اهل بيت المقدس من كان منهم اديوسي (٤) على كودالس اسقف بيت المقدس ليقتلاه فهرب منهم فصيروا ارقليوس استقفا على بيت المقدس وكان اديوسي (٤) اقام ثلاثة سنين ومات. وفي ثاني سنة من ملکه صير مليطيانيوس بطريرك على انطاكيه. وكان على الامانة المستقيمة اقام خمساً وعشرين سنة. وفي احدى وعشرين سنة من رئاسته كان الجمجم الثاني بالقسطنطينية وكان في عصر هذا الملك بالاسكندرية اثناسيوس البطريرك وبالقسطنطينية اودوكسيوس (٥) البطريرك الثاني وفي رومية ليناريوس البطريرك. وكان ايضاً في عصر هذا الملك باسيليوس اسقف قيسارية قبادوقية (٦) التي بارض الروم واغريغوريوس اسقف نازيازو (٧) و كان اهل هذه المدينة نازيازو كلهم صابئين. ووضع اغريغوريوس اسقف من نازيازو ميسير (٨) في ميلاد سيدنا المسيح ويتوسل في ابتداء الميسير: المسيح ولد فجدوا المسيح من السماء. استقبلوا المسيح على الارض ادفعوا. فلما قرأه عليهم هزاوا آبه (٩) (٨٦) واقبلوا يضعوكوا (١٠) منه. فلما كان عيد الحبيم وضع اغريغوريوس (١١) ايضاً ميسير (٨) يهتك فيه دين الصابئين وفضحهم فيه. وهو الميسير الذي يقول في ابتدائه: « وايضاً ايسوعي انا وايضاً سراً ». وكان في عصر يوليانيوس الكافر ابا اقطون وهو اول راهب سكن في بريّة مصر وبني الديارات وجمع الرهبان. وكان ابا ايلاريون بالشام وهو اول

١) خلقاً كثيراً : Corr. (٣) كافراً : Corr. (٢) مواضع : Corr.

٤) قبادوقية : Pc. (٦) ارذكسيوس : Pc. (٥) اديوسي : Corr.

٧) ميسير : Corr. (٨) نازيازو : sed infra ; نازيازو :

٩) Pc. om. (١٠) يضعكون : male. (١١) مرغيفوريوس : Corr.

راهب سكن بَرِّيَةَ الاردن وجمع الرهبان فيها. وبني الديارات وبني مواضعاً (١) كثيرة. وبلغ يوليتوس الملك الكافر ان سابور [ابن سابور] (٢) ملك الفرس يويد غزوه. فاستعدَّ يوليتوس الكافر وخرج اليه فنشر مذهبَه ورداةَ دينه ونيته وما كان اراد ان يأخذ الناس به من عبادة الاصنام. ثم ظفر به سابور ابن سابور ملك الفرس وقتل في الحرب (٣) وقتل من اصحابه مقتلة عظيمة.

وذكر باسيليوس اسقف قيسارية قبادوكية انه كان جالس (٤) في مجلسه وبمحاداه (٥) لوح فيه صورة مرقديوس الشهيد (٦) فنظر الى اللوح فلم ير فيه صورة الشهيد فعجب من ذلك. ولم يكن الا ساعة حتى وادت صورة الشهيد الى اللوح وفي طرف الحريمة المchora التي في يد الشهيد المذكور مرقديوس شيه بالدم. فكثار تعجب باسيليوس (٧) الاستفت من ذلك وبقى متخيلاً حتى بلغه ان يوليتوس الكافر قُتل في الحرب في تلك الساعة. فعلم باسيليوس ان مرقديوس الشهيد الذي قتله لشدة بغضه النصارى وما كان عزم عليه من عبادة الاصنام

فلما قُتل يوليتوس الملك الكافر ملك بعده يوبيانوس (٨) على الروم سنة واحدة وذلك في احدى وعشرين سنة من ملك سابور ابن (٩) سابور ملك الفرس. (١٠) وكان يوبيانوس الملك حسن الامانة ذاً (١١) عن دين النصارى. فخرج عليه خارجي فخرج ليقاتله فمات في الطريق في موضع يقال له دارس (١٢) . وملك بعده والنتيروس على الروم اثننتي عشرة سنة وذلك في اربع وعشرين سنة من ملك سابور ابن سابور ملك الفرس. وفي ثلث سنين من ملكه صير دامسيوس بطريركاً على رومية اقام ثمانين (١٣) وعشرين سنة ومات

(١٤) وفي سبع عشرة سنة من رئاسته كان الجمجم الثاني في القدسطينية. وفي اربع سنين من ملك والنتيروس صير ديوقليلوس بطريركاً على القدسطينية وكان مناني (١٥)

1) Corr. 2) Lege: جالساً 3) موضع: P.c. om.

4) Lege: الشهيد مرقديوس: P.c. 5) وبذاته:

6) Corr. 7) يوبيانوس: sed infra habet: ذاً: .

8) Corr. 9) دادس: مثانياً: .

اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي اول سنة من ملکه صير ارتين (١) استقنا على بيت المقدس وكان مناني (٢) اقام خمس سنين ومات . وفي سبع سنين من ملکه صير ايلاريوس استقنا على بيت المقدس وكان ادريسي (٣) اقام اربع سنين ومات . وبعد موته رجع كيرلس استق بيت المقدس الذي كان هرب من الادريسيين الى موضعه اقام ست عشرة سنة ومات . فجيع ما اقام كيرلس استقنا ثلث وثلثون سنة  
وفي سبع وعشرين سنة من رئاسته كان الجميع الثاني بالقسطنطينية واما اهل الاسكندرية فوثبوا على اثناسيوس البطريرك ايضاً ليقتلوه فهرب منهم واستخفى . وصيروا لوكيوس بطريركاً على الاسكندرية وكان ادريسي (٤) وبعد خمسة اشهر اجتمع جماعة من الاساقفة ومعهم جماعة من النصارى الملكية فلعنوا لوكيوس البطريرك ١٠ وقوه . ورجع اثناسيوس البطريرك الى موضعه فاقام الى ان مات وكان له بطريركاً ست واربعون سنة (٥)

وفي ثمان سنين من ملك والطيوس صير بطرس بطريركاً على الاسكندرية فوثب عليه اصحاب اريوس ليقتلوه فهرب منهم ثم رددوا لوكيوس المنفي فاقام ثلث سنين فوثب عليه الملكية ليقتلوه فهرب منهم . ورددوا بطرس البطريرك الى موضعه ١٥ فاقام ست سنين ومات ، وخرج على والطيوس خارجي في المغرب فخرج اليه مجيوش قتلت والطيوس الملك في الحرب . وملك بعده اخوه واليس على الروم ثلاثة سنين وذلك في ست وثلاثين سنة من ملك سابور ابن ساور ملك الفرس  
وفي عصر واليس ملك الروم كان بالاسكندرية رجل يقال له هادورس يجادل ويقاتل عن مقالة الملكية ويرد على اصحاب اريوس فاخذوه (٦) اصحاب اريوس اللعين ٢٠ فشدوا يديه وجعلوه في ارجل الحيكل وجروها في الصحراء حتى تقطعت اوصاله واستشهد . وفي ستين من ملك واليس ملك الروم صير شيموناوس بطريركاً على الاسكندرية . وهو اخو بطرس بطريرك الاسكندرية الذي كان قبله اقام سبع سنين ومات

---

ادريسياً : Lege (٣) مناني : Corr . (٢) ارنسيس :  
فاخذه : Corr . (٤)

وفي ست سنين من رئاسته كان المجتمع الثاني باقسطنطينية وبني ثيوفانوس  
البطريرك بالاسكندرية كنائس كثيرة ونواويساً (١) عدّة. وردد خلق كثير (٢) من  
مقالة اريوس الى مقالة الملكية. وفي ثلاث سنين من ملك وليس ملك الروم صير  
اوغريوس بطريركاً على القسطنطينية. وكان على دين الملكية اقام شهرین وفني.  
ووجه وليس الملك فاشخص غريغوريوس اسقف نازيازو وامرها ان يلزم تدبير كسي  
القسطنطينية. فاقام غريغوريوس يدبره اربع سنين ومات

وفي عصر وليس ملك الروم ولد اثنينيوس القديس. وخرج على وليس (٣)  
خارجي في المغرب فخرج اليه بجيوشه فكان الحرب بينهما أيام كثيرة في موضع  
يقال له تراقا. فانهزم وليس ملك الروم والتبعاً الى قرية في ناحية ادريانوبوليس فارقوه  
٤) هو والقرية بالنار

وملك بعده ابنه والنتيانوس (٥) وهمة غراتيانوس على الروم ثلاثة سنين فمات  
غراتيانوس الملك. وبعده ب ايام يسيرة مات والنتيانوس (٦) الملك فوقع بين الروم اختلاف  
كثير في الملكة. فقال قوم: يملك علينا واحد من اولاد والنتيانوس الملك الكبير.  
وقال قوم: لا يملك علينا الا رجل ترضى حاله ويكون يقاتل عن دين النصرانية.  
١٠ واختلفت اراء النصارى وكثرت مقالاتهم. وغلب عليهم مقالة الاريوسيين واصحاب  
مقدونيوس (٧) . واقاموا مضطربين ستة اشهر بلا ملك. ولم يكن على القسطنطينية اذ  
ذلك بطريرك. لأن بعد موت اغريغوريوس (٨) اسقف نازيازو الذي كان يدير كسي  
القسطنطينية بقي الكرسي بغير بطريرك. فاجتمعوا (٩) الوزراء والقادة الى استفت من  
اساقفة القسطنطينية يقال له كورس (١٠) وكان خيراً فاضلاً . قالوا : قد رضينا (١١) بك  
٢٠ وبكل ما تحكم به علينا وصيّرنا الاختيار اليك. فاختار (١٢) رجلاً ترضي حاله وصيّر  
عليها ملكاً لأنّا ان بقينا بلا ملك خفنا من الفرس وغيرهم ان يغزوا بلادنا

١) خلقاً كثيراً : Corr. ٢) ونواويس : Corr.

٣) مقدونيوس : P.C. ٤) P.C. ita etiam codex noster infra

كورش : P.C. ٧) فاجتمع : Corr. ٦) عريغوريوس : P.C. male

٨) فاختر : P.C. male ٩) ارضينا : P.C.

فيتمكنون منا لكتة ارائنا وشدة اختلافنا فيهم كانوا . قال لهم الاسقف : ان انا اخترت لكم رجلاً وقتله<sup>١)</sup> عليكم ملکاً لم آمن ان يرضي به بضمكم ولا يرضي به البعض أفيقون ينكم حرب وقتل<sup>٢)</sup> . ولكنني قد رأيت رأياً اعرضه عليكم فان أجبتم الى ذلك فهو اصلاح لي ولكلم . فقالوا له : وما هو . قال لهم الاسقف : يصبح الصانع في مدينة<sup>٣)</sup> (٨٨) القسطنطينية الا يبقى احد من الناس حتى يحضر عند غيب الشمس الى الكنيسة فتقيم الصلاة الليل كله . ومن الغد نقدس ونسل<sup>٤)</sup> هنا وسیدنا يسوع المسيح ان يختار لنا ملکاً . فن اختاره لنا مأكناه علينا . فرضوا بذلك

وكان بالقسطنطينية رجالان قديران ضعيفان متصادقان اسم احدهما ثاودوسيوس او كان كوسح<sup>٥)</sup> وكان له ثلثون سنة . والآخر اسمه ثاوفيلوس وكان حكيمًا فياسوفاً . وكان له خمس وعشرون سنة . وكانت جيئاً في كل يوم يخرجان من القسطنطينية بالغداة فيحطيان ويحملانه على رؤوسهما ويبيعانه ويتصدقان بنصف ثمنه على المساكين . والباقي يشتريان به طعاماً وما يصلح لها . ولم يكن يفرق بينها الا الليل ينصرف كل واحد منها الى منزله ثم يعودان على رسمهما . ففي ذلك اليوم بكر ثاوفيلوس الى ثاودوسيوس بشعر كير ليقيمه وينتهي من نومه ليخرجان ويحطيان<sup>٦)</sup> . فلما صوت به خرج اليه ثاودوسيوس فقال له : يا أخي كنت الساعة في رؤيا رأيتها عجيبة جداً حتى صوتت بي فانتبهت جزاً ولو اصبت من يفترها لي دفعت اليه ما اكسبه جمعي كلها اذ كنت مسكيناً وليس عندي الا ما اكتتبه من الحطب . فقال<sup>٧)</sup> (٦) ثاوفيلوس : آن<sup>٨)</sup> (٧) عندي معرفة تفسير الرؤيا . فقص على رؤياك وانا بشينة<sup>٩)</sup> (٨) سيدنا المسيح افترها لك ولا تحتاج تغزم لن يفسرها شيئاً

قال ثاودوسيوس : بينما انا نائم اذ سمعت صوتاً عظيماً فانتبهت لذلك الصوت جزعاً . قلت في نفسي : ان عساكر الفرس وافت الى القسطنطينية فغرت

١) فیق بضمک فی بضم فصیر الحرب بینک والقتل : ٢) PC. recte: وَأَقْمَتْهُ :

٣) PC. om. Corr.: ٤) PC. corr. وسائل : ٥) PC. ونسيل .

٦) PC. add. ٧) PC. om. ٨) PC. male: ٩) باشية :

مسرعاً الى الطريق فا رأيت احداً ولا سمعت (٨٨) حسأ فرجعت الى مضجعي وغت فرأيت كافني في صحرة (١) واسعة عظيمة (٢) جداً املوءة كباشاً وغثماً وفراً ودواباً (٣) وسبعاً وطبيوراً من كل جنس ونوع من الحيوان واشجاراً عظاماً وانادر أقوحاً كباراً جداً كثيبة (٤) . قلت في نفسي : ليت لي من هذا القمح شيئاً فاني مسكون . فيينا انا انظر الى الحيوان والاشجار والقمر اذا قبل اليه دجل طولة مقدار خمسين ذراعاً وجسده يامع مثل الذهب البريز وفي يده اليمني سيف له حدان . وفي السيف اربعة خواتم تلمع مثل الذهب وفي يده الشمال ترس من ذهب . فلما رأيته يدنو مني فزعت وسقطت على وجهي . فأخذ بيدي واقامني وقال لي : لا تخف وما الذي تحب من هذه الصحراء . فقلت : يا سيدي ما احب منها شيئاً الا قليل قبح . فقال لي : كل ما ترى في هذه الصحراء من الان فهو لك وفي سلطانك . ثم قال لي : اتبعني . قبعته فانا امشي معه اذا رأيت الكباش والقنم والبقر والدواب والطبيور يسجدون لي والاشجار تطأطئ رؤوسها وتسبح لي . فاما السبع فكان ترثز (٥) في وجهي ففزع منها فزعاً شديداً . فقال لي : لا تفزع خذ هنا السيف والترس فامسكهما في يدك . وكان السيف ذو (٦) حددين وفيه اربع (٧) خواتم فاخذتها منه ومسكتهما . فلما نظرت السبع الى السيف والترس في يدي خروا على الارض وسجدوا لي . ثم مضى بي الى البحر فرأيت عموداً من ضوء خرج من البحر فدأ يده الرجل (٨) واخذ العمود والبسني اياه فانقسم ذلك العمود ثلاثة كواكب . فالكوكب الاول كان مثل اللولو . وقد احاط بي الى صدرى والآخر كان مثل الزبرجد (٩) وقد احاط بي الى افخادي (١٠) والثالث كان مثل الياقوت الاحمر قد احاط بي الى قدمى . ثم اخذ بيدي ورددني الى تلك الصحراء الكبيرة وقال لي : ارفع عينيك الى السماء . فرفقت عيني فنظرت الى نجم كبير مثل البرق وقد (١١) انقسم قسمين فسقط على رأسي . ثم جابني (١٢) الى ناحية

١) Corr. cum P.c. : ٢) صحراء : P.c. عظيمة واسعة :

انادر : corr ; قحواً كبيرة جداً : P.c. ٤) ودواباً : P.c. minus recte : ٣) P.c. ٨) اربعة : Corr. ٦) ذا : Corr. ٧) Lege : ٩) قمر كثيرة  
الرجل يده : ١١) P.c. male : ١٠) زير خد : P.c. perperam : ١٢) جاء في : corr ; جاء في : P.c.

من الصحراء، فإذا شوك كثير نابت وفي وسط الشوك أشجار غير مشرفة، ثم آتاه ادخلني إلى خيمة عظيمة حسنة فنظرت في جوف الخيمة وإذا في وسطها حمل وعين ماه ابيض مثل اللبن فصار ذلك الحمل مثل هميب النار وصعد إلى السماء، مع ذلك الماء ففرجت من الخيمة فرأيت<sup>(١)</sup> في يد الرجل مفتاحا طولة ذراع في عرض ذراع فدفةه إلى قلت له: يا سيدى كيف استطيع احمل الترس والسيف وهذا المفتاح، فقال لي: بهذا أمرت، فبقيت متفكراً لمن ادفع<sup>(٢)</sup> المفتاح، فرأيتك قائمًا عن يميني وانت مشتمل برباد، ابيض حسن وعامة على رأسك، فدفت اليك الفتاح وغاب عني الرجل، فضيئت أنا وانت زيد متزلنا فصادفنا حاطناً قد اخذ عرض الطريق ويكون طولة مائتي ذراع، فقلت: كيف تهيا لنا نجوز هذا الحاطن، فيينا نحن كذلك اذ رأيت ضوءاً قد تزل من السماء كالبرق، فرمى الحاطن وجذنا فانتبهت لصياحك

قال له تأوفيليوس: فان صدقتك روياك فانت الملك المختار، وانا افتر لك روياك، أما الصحراء الكبيرة فهي الدنيا، والكبش والقنم فهم الناس الصالحون والطاحلون الكافرون في الدنيا، والدواوب هم اليونانيون، والطيور هم كل مدينة وقرية، والأشجار هم الوزراء والقواعد، وهو لاد كلهم يسجدون لك في ملكتك، ١٥ والسباع هم<sup>(٣)</sup> اعداء الملك، والسيف الذي له حدان<sup>(٤)</sup> فهو التودة والكتب العتيبة والحديثة، والأربعة الحوامات التي في السيوف هم الأربعة الأاجيل والأادر التجمع كثرة الاموال في ملكتك، والعمود الضوء الذي لبسته فهو رحمة الله صارت عليك وتشمر في ايامك، والثلاثة كواكب<sup>(٥)</sup> التي صارت عليك فهي المعمودية التي لبستها باسم الآب والابن والروح القدس، والكوكب الذي تزل من السماء على رأسك فهو تاج ملكتك، وكما رأيته اقسم قسمين يكون لك ولذان<sup>(٦)</sup> في ملكتك، والشوك والأشجار الغير مشرفة هم الامم الذين لا يؤمنون بسيدنا المسيح، والخيمة هي الكنيسة، والحمل الذي رأيته في وسط الخيمة هو القربان، والماء الذي مثل اللبن هو المعمودية، وكما رأيت الحمل كمثل هميب النار صعد إلى السماء كذلك القربان يصعد

١) حدان: Corr. (٢) ادفع: Pc. male (٣) فريت: Corr. (٤) الثالثة الكواكب: Corr. (٥) ولدان: Corr.

إلى السماء. والمفتاح سلطانٌ أعطيته لتقى على الكنيسة رئيساً من قبلك. وأناك  
أعطيتني المفتاح أي تصيرني بطريقكما. والحافظ هو السلامة والمدد الذي يكون في  
ملكك فهذا تفسير رؤياك

قال له ثاؤدوسيوس: نعم يا أخي ما فسرت. فاما ان اكون انا ملكاً وتكون انت  
بطريقكما فهذا ما لا يمكن ان (١) يكون ابداً ولكن ثم بنا نخرج الى عملنا. فلما  
خرجا ظرا الى الناس ذاهبين الى الكنيسة فسألوا الناس: ما هذا اليوم. قالوا لها:  
نذهب الى الكنيسة لنتظر من يختاره الله لنا ملكاً

قال ثاوفيلوس ثاؤدوسيوس: امضى (٢) بنا مع الناس الى الكنيسة لعل رؤياك  
تصدق. فلما دخلوا الى الكنيسة وصليا قال ثاؤدوسيوس ثاوفيلوس: ان علينا أيام  
١٠ وسحة خلقان (٣) فلنقت آخر الناس لمنا نرى ما يكون. فلما فرغ القدس وتفرغ الناس  
فاذ طير (٩٠) عظيم في فه اكيليل من نور والناس ينظرون اليه ساعتين ويصيرون:  
«يا رب ارحم». فاقبل الطير حتى وضع الاكيليل (٤) النور على رأس ثاؤدوسيوس فحمل من  
ساعته الى الذبح وترع عنه الاسقف الشياط الخلقان الوسحة واللبسة ثياب الملك. وصيّر  
على رأسه تاج الملك وبارك عليه وحمل على فرس من خيل الملك وهو لا يصدق في  
١٥ نفسه والوزراء والقواد حوله حتى ادخلوه في دار البلاط اي في دار الملك وانصرفا  
فالك ثاؤدوسيوس على الروم رئيس ثاؤدوسيوس الكبير سبع عشرة سنة وذلك  
في اثنين واربعين سنة من ملك ساور ابن ساور ملك الفرس. ثم ان الوزراء والقواعد  
اجتمعوا الى ثاؤدوسيوس الملك وقالوا له: ان مقالة الناس قد فسدت وغلبت عليهم (٥)  
مقالة اريوس ومقدونيوس (٦) فتنظر في هذا وتذب (٧) عن امانة النصرانية وتوضحها  
٢٠ وتكتب الى جميع البطاركة والاساقفة ان يجتمعوا وينظروا في هذا ويوضحوا دين  
النصرانية. فكتب ثاؤدوسيوس الملك الى ثيودوسيوس بترك الاسكندرية والى  
ملاتيوس بطريق اسطاكية والى دامسيوس بطريق رومية والى كيرلس استق بيت  
المقدس ان يشخصوا مع اساقفهم الى مدينة القسطنطينية لينظروا في امانة

١) أكيليل: Corr. (٤) ثياباً.. خلقاناً: Corr. (٣) امض: Corr. (٢) P. om.

٢٠ ٥) وتنذب: Corr. (٦) ومقدونيوس: Pco. (٧) عليها: Pco.

النصرانية ويوضخونها (١) للناس . فشخص البطاركة مع استقفهم الى القسطنطينية ما خلا دامسيوس بطريرك رومية فانه لم يشخص . الا انه كتب الى تاودوسيوس الملك بالامة الصغيرة وشرحها واوضحها . واجتمع في القسطنطينية مائة وخمسون استقفاً وكان المقدم في الجماعة ثيموثاوس بطريرك الاسكندرية وملاطيوس بطريرك اطاكية وكيرلس اسقف بيت المقدس . فدفع اليهم تاودوسيوس الملك كتاب دامسيوس بطريرك رومية الذي كتب فيه الامة واوضحها . هرrophe (٢) واوضحوه ووقفوا على ما كتب في الامة

ثم نظروا في مقالة مكذوبنيوس وكانت مقالته : ان روح (٩٠<sup>٧</sup>) القدس ليس بالله ولكن مخلوق مصنوع . فقال ثيموثاوس بطريرك الاسكندرية : ليس روح القدس (١٠<sup>٨</sup>) عندنا (٣) بمعنى غير روح الله . وليس روح الله شيء (٤) غير حياته . فإذا قلنا ان روح القدس مخلوق فقد قلنا ان روح الله مخلوق . وإذا قلنا ان روح الله مخلوق فقد قلنا ان حياة مخلوقة . وإذا قلنا ان حياة مخلوقة فقد زعمنا انه غير حي . وإذا زعمنا انه غير حي فقد كفرا به . ومن كفر به وجوب عليه اللعن . واتفقوا على لعن مكذوبنيوس فلعنوه هو واشياعه ولعنوا البطاركة الذين كانوا بهذه ويتقولون بمقالته ولعنوا اساباليوس (٥) اسقف لويه واشياعه . لانه كان يقول ان الاب والروح القدس وجه واحد . ولعنوا ابوليناريوس واشياعه لانه كان يقول ان جسد سيدنا المسيح بلا عقل . وبثروا (٦) ان روح القدس خالق غير مخلوق الله حق من طبيعة الاب والابن جوهر واحد وطبيعة واحدة وزادوا في الامة التي وضعوها (٧) الثالثة وثمانية عشر (٨) استقفاً الذين اجتمعوا في نيقية (٩) « وبروح القدس الرب المحي النبثق من الاب الذي هو مع الاب والابن مسجد له ومجده ». وذلك ان الثالثة وثمانية عشر (٨) اما قالوا في الامة التي وضعوها وبروح القدس فقط . وبثروا (٩) ان الاب والابن وروح القدس ثلاثة اقانيم وثلاثة وجوده وثلاثة (١٠)

١) فرقاً وله Lege: (٢) ويوضخوها : Corr.

٣) واثروا : PC. (٤) ساباليوس : PC. (٥) شيئاً : PC. melius

٦) بنقيبة : PC. (٧) والثمانية عشر : Corr. (٨) وضعها : Corr.

٩) وثلث : Corr.

خواص وحدية في تثليث وتثليث في وحدية كيان واحد في ثلاثة أقانيم الله واحد جوهر واحد طبيعة واحدة . وثبتوا<sup>(١)</sup> ان جسد سيدنا المسيح بنفسه عاقلة ناطقة وصيروا واحداً من اعون الملك يقال له فيقطوريوس<sup>(٢)</sup> بطريرك على القسطنطينية . ورتبوا بطريرك رومية الاول . وبطريرك القسطنطينية الثاني . وبطريرك الاسكندرية <sup>(٣)</sup> الثالث . وبطريرك اطاكيتا الرابع . وصيروا اسقف بيت المقدس بطريرك<sup>(٤)</sup> لا أنه اذا كان استقاماً . ولم يكن قبل ذلك على بيت المقدس بطريرك فرتبوه خامساً وانصرفوا

فن الجموع الاربعة والستين عشر اسقفاً<sup>(٥)</sup> الذين اجتمعوا في مدينة نيقية الى هذا الجموع الثاني المائة وخمسون اسقفاً<sup>(٦)</sup> الذين اجتمعوا في القسطنطينية ولعنوا مكذوبوس واشياعه ثالثي وخمسون سنة . واطلق ثيوفلاوس بطريرك الاسكندرية للبطاركة والاساقفة والرهبان اكل اللحم في الاعياد السيدة من اجل المنانية المكتنلين بالصديقون<sup>(٧)</sup> ليعرف من كان من البطاركة والاساقفة منانياً ليبطل عليهم من اجل اكل اللحم دينهم ويحلل ناموسهم . لأن المنانية لا يرون الذبيحة ولا يأكلون اللحم ولا شيئاً من الحيوانات البتة . وكان أكثر مطارنة مصر واساقفهم منانياً . <sup>(٨)</sup> فاكمل بطاركة الاوثوذكسيه واساقفهم ورهبانيتهم اللحم في الاعياد السيدة . فاما مطارنة المنانية واساقفهم ورهبانيتهم فلم يأكلوا اللحم فاكملوا بدل اللحم السمك واقاموا مقام اللحم اذا كان السمك حيواناً . وهذا الشيء . كان في زمان ماني المخالف الكافر . فلما هلك ماني وشيشه رجع بطاركة الاوثوذكسيين<sup>(٩)</sup> واساقفهم ورهبانيتهم الى مذهبهم الأول . وامتنعوا من اكل اللحم في الاعياد السيدة

<sup>(١٠)</sup> قال سعيد ابن بطريرك المطلب : لم يطاق ثيوفلاوس بطريرك الاسكندرية اكل اللحم في الاعياد السيدة على ان المنانية المكتنلين بالصديقون<sup>(١١)</sup> يتعرضون مكانه بالسمك . بل اذا قصد باكل اللحم الذبيحة والسمك ليس هو ذبيحة . وصنف اخر

فيقطوريوس : ٢٠ PC . وثبتوا : ١٠

للمائة والخمسين : ٤٠ Corr . للثمانين والثمانين عشر استقاماً : ٣٠ Corr .

الاوثوذكسيون : ٦٠ المكتنلين بالصديقين : ٥٠ Corr .

من الثانية يقال لهم **الستاً** كون يأكلون السمك اذا ليس هو ذبيحة ويكتسون من اكل الحنم اذا كان ذبيحة فقد اخطأوا<sup>(١)</sup> ايضاً **الثانية** **المكتين** بالصديقون<sup>(٢)</sup> الذين اقاموا السمك مكان اللحم لأن سيدنا المسيح قد اكل اللحم ووجب ضرورة على كل من دان بذنب النصرانية<sup>(٣)</sup> اكل اللحم اقتداء بسيدنا المسيح ولو يوماً واحداً في السنة . ليزيلوا عن انفسهم الشك ويثبتوا عند جميع الناس نقض مذهب الثانية المروذل . وفي الابركسيس مكتوب ان بطرس كان في مدينة يافا في منزل رجل دباغ يقال له سيمون . فقصد بطرس الى سطح الدار ليصلّي في وقت ست ساعات من النهار . فوقع عليه سبات فقام فنظر الى السماء . قد افتحت . واذا إزار قد تزل من السماء حتى بلغ الى الارض فيه من كل ذي اربع قوانين على الارض والسباع والدباب ١٠ وطيور السماء . وسمع صوتا يقول : يا بطرس قم فاذبح وكل . فقال بطرس : لا يارب ما اكلت شيئاً نجساً<sup>(٤)</sup> (٥) ولا وسحاً فقط . جاءه صوت ثالثي<sup>(٦)</sup> : كُلُّ ما طهَرَهُ الله انت لا تنجزه . جاءه الصوت بهذا ثلاثة مرات . ثم ان الازار ارتفع الى السماء . فأكَدَ هذا القول من بطرس اذا كان احد رؤساء الحواريون<sup>(٧)</sup> واركان الدين . ومن يجب ان يوخذ عنه ويقبل منه ما فعل سيدنا المسيح في اكل الذبيحة وفي تحليل جميع الحيوان . ١٥ وحلقت التهمة كل من ترك اكل اللحم وغرب<sup>(٨)</sup> عن مذهب سيدنا المسيح وعن بطرس رئيس الحواريون<sup>(٩)</sup> وصار كل من لا يأكل الذبيحة عندنا مخالفًا لشريعة النصرانية ومظاهري<sup>(١٠)</sup> (١١) لمذهب الثانية ما خلا البطاركة والاساقفة وذوي السيرة الراهبانية . لأن هؤلاء لم يتذكروا اكل اللحم تحريرياً بل تعفنا وتكلرياً

والروم ايضاً صاروا لا يغسلون اشياءهم<sup>(١٢)</sup> (١٣) بالماء لأن أكثرهم كانوا منانية . والثانية لا يرون الفسل بالماء فلما طال بهم الزمان بقيوا<sup>(١٤)</sup> على ما هم عليه الى هذا الوقت من ترك الفسل بالماء . وقال قوم افلا تذكروا الفسل بالماء لشدة برد بلادهم وشدة برد الماء

١) **Pc. male**: بحسباً (٣) **المكتين** بالصديقين : Corr. ٢) **اخطاً**: **Lege**:

٤) **Pc.** (٦) **الحواريين**: **Corr.** ٥) **ثانٍ**: **Lege cum Pc.**

٧) **Pc. male**: اشياءهم<sup>(٨)</sup> (٩) **ومظاهري**: **corr.**; **ومظايا**: **Corr.**

٩) **Corr.** بقوا :

فيها. وانه لا يتهيأ لهم في الشتاء خاصة ان يستحقوا بالا. البارد ولا يمسوه لشدة برد  
والمناية صنفين (١) كما سبقنا فقلنا منهم السيداً كون . ومنهم الصديقون . فالسماكون  
(٢) يصومون في كل شهر أيام معلومة . والصديقون يصومون الدهر كله لا يأكلون  
الآ ما تنبأه الأرض . فلما تنصرفا (٣) الصديقون خافوا ان يتراكموا اكل السمك فدرى  
بهم فيتلعون . فصيروا لانفسهم صياماً . واصاموا للميلاد وللسيدة وللمواريبون (٤) مع  
الارثوذكسيين وتركوا في هذه الاصوم اكل السمك . وإنما ارادوا بهذا ليقطعوا (٥) أيام  
السنة بالصوم ولم يتراكموا في هذه الاصوم اكل السمك الا حتى لا يُدرى بهم . فلما  
طال بهم الزمان تبعهم على ذلك النسطوريين واليعقوبيين والمارونيين (٦) وصارت لهم  
سنة . ثم استحسن ذلك بعض الروم الملكية فتابورهم عليه وتركوا اكل السمك في  
٧ هذه الاصوم المذكورة وخاصة القبيين (٧) في ارض الاسلام وذلك ليس من سنهم ولا  
من فرانضمهم لأن الروم الملكية اثنا يتراكمون اكل السمك في اليومين الشرقيين اعني  
الاربعاء والجمعة مع (٨) مدار السنة ويوم (٩) الباراموني الذي يصومون هذين اليومين ولا يأكلون فيها  
يوم الباراموني الذي قبل الحبيم ايضاً فانهم يصومون هذين اليومين ولا يأكلون فيها  
سماكاً لأنهم يحبون هذين اليومين ككل الصوم الكبير فمن احب من الروم الملكية ان  
١٠ يصوم للميلاد للمواريبون (١٠) فيصوم هذه الثلاثة اصوم (١١) ويأكل السمك فيها ويغتنع  
من اكله في يومين (١١) الاربعاء والجمعة فقط . كذلك من احب ان يصوم الاربعاء  
والجمعة في السنة كلها فله ان يصوم للتاسعة ولا يأكل سماكاً . لانه ليس بذلك  
واجب (١٢) وليس ل احد ان يصوم ويترك في تلك الاصوم اكل السمك الا في  
الاربعاء والجمعة كما سبق القول . وفي الصوم الكبير ايضاً وفي يومين (١١) الباراموني  
٢٠ اللذين (١٣) هما قبل الميلاد والحبيم وبعض الروم الملكية يتراكمون في صيام السيدة

١) المواريبون : Lege cum Pc. (٢) تنصر : Lege : (٣) صنفان : Melius Pc.

النسطوريون واليعقوبيون والمارونيون : Pc. recte . (٤) يقضوا : Pc. (٥)

وفي يوم : (٦) Pc. على : (٧) Pc. (٨) القبيون : Pc. (٩)

الاصوم : Corr. (١٠) وللسيدة وللمواريبون : Pc. recte .

الذان : (١١) Pc. male (١٢) يوكي : (١٣) واجباً : Corr. ٢٠

أكل السمك وذلك تقلدوه من تايكُنَ القديس ماد سابا وما في تركهم له (١) خطأ . فن قال غير هذا فهو خطئي . وقد خالف الشريعة ونافق الفريضة فلأنرجع إلى ما كنا فيه من خبر ثاودوسيوس وثاوفيلوس . فاماً ثاوفيلوس صديق ثاودوسيوس الملك (٢) فقام سنة بيابو لم يصل (٣) إليه . وكان يسير في كل يوم إلى باب الملك فيسأل الحجاج ويطلب منهم ان يوصلوا له رقعة إلى الملك وكانتا يدافعنونه ويعنونه . وبعد سنة فيها (٤) ثاودوسيوس الملك يصلى اذ سمع صوتا يقول : يا ثاودوسيوس نسيت صاحبك ورفيقك ثاوفيلوس . فقال ثاودوسيوس : يا سيدِي من انت . فقال له : انا الرجل الذي كنت معك في الصحراء . فكما صيرتك ملكا كذلك اصير ثاوفيلوس بطريركا . فوجه ثاودوسيوس من ساعته في طلب ثاوفيلوس فلما وقف بين يديه سلم عليه . فقال له الملك ثاودوسيوس : صدقني يا أخي اني نسيتك وذهبت عن قلبي حتى كان بالاسس وانا اصلني اذ ناداني ذلك الرجل الذي رأيته في النوم وذكرني بك . فقال له ثاوفيلوس : ابني البارحة رأيت فيما يرى النائم رجالا يقول لي كما صيرت ثاودوسيوس ملكا كذلك اصيرك بطريركا . فبينها هما يتعدان (٥) اذ دخل عليهما الحاجب فقال للملك : ان اهل الاسكندرية قد مروا وذكروا ان تيموتاوس البطريرك قد مات وهم في طلب رجل يصيرون به بطريركا فصير الملك ثاوفيلوس بطريركا من ساعته ووجه به الى الاسكندرية فاقام ثانية وعشرين سنة ومات . ولما وصل ثاوفيلوس الى الاسكندرية كسر الاصنام التي بها وكان بالاسكندرية بلاطة عظيمة من دخان عليها مكتوب ثلاثة ثيطةات (٦) ومكتوب حولها من فسر هذه الثلاثة ثيطةات اخذ ما تحتها . قال ثاوفيلوس : انا افسرها اما اول ثيطا فهي ناوس وهو الله . واما ثالثي هي ثيطا فهي ثاوفيلوس الملك . واما الثالث ثيطا فهي ثاوفيلوس البطريرك . ورفع البلاطة فاصاب تحتها مala عظيما فكتب الى ثاودوسيوس الملك يعلميه بذلك . فكتب اليه ابن بالمال كنائس . فبني ثاوفيلوس البطريرك كنيسة عظيمة على اسم (٧) ثاودوسيوس الملك وذهبها كلها بالذهب . وبني كنائس كثيرة بالاسكندرية منها كنيسة مرقعم وكنيسة مار يوحنا

(١) فيما ما يجدان : Corr. male (٢) بینا : (٣) بيابو سنة لم يتصل : (٤) أيام : (٥) P.C. .

وولد ثاودونيوس الملك ولدان فسّي الكبير اركاديوس وسُنِي الصغير يوأندريوس . فلماً كذا طلب لها من يعلمها . فوجه الى رومية يطلب رجال حكيمًا ليعلم اولاده فاصابوا بروميه فيلسوفاً يسمى ارساني فوجها به اليه وكان يعلم ابناء(١) الملك . فنظر يوماً الى ارساني قاتم(٢) يعلم اولاده واولاده جلوس . فانكر ذلك وقال : لم تفعل هذا . قال ارساني : هكذا يجب ان اعلم اولادك ايها الملك . فامر الملك ان يجلس ويوقفهم(٣) بين يديه . فلما اخذنا من التعليم حاجتها ضرب ارساني اركاديوس ضرباً شديداً حتى اثر في جلده . خفت له(٤) اركاديوس ذلك في نفسه واغاراد ارساني بضرره حتى اذا ملك بعد ابيه وضرب احد(٥) من الناس يكون ألم الضرب عنده تذكرة

١٠ وفي ثمان سنين من ملك ثاودونيوس الكبير ظهرت الفتية الذين كانوا هربوا من ذاكيوس الملك واخترعوا في الكهف بعدينة افسس . وذلك ان الرعاة على طول الزمان كانوا اذا جازوا بذلك الكهف تولعوا بقلع الطوب المبني على باب الكهف حتى صاد مفتوحاً كالباب . فلما انتبه الفتية توهموا انهم نياماً(٦) ليلة واحدة . فقالوا لصاحبيهم الذي كان يشتري لهم الطعام : امضني واشتري(٧) لنا طعام (٨) واستقصي(٩) عن خبر ذاكيوس الملك . فلما خرج الى باب الكهف ونظر الى البناء والهدم انكر ذلك فتضمض ومضى الى ان انتهى الى باب مدينة افسس فرأى على بابها صليباً(١٠) كبيراً منصوباً . فانكر ذلك في نفسه وقال : احسب (٩٣<sup>٧</sup>) اني ثانم فاقيل يصح عينه وينظر عين وشمال(١١) هل يرى شيئاً مما يعرفة فلم يرى(١٢) شيئاً فبقي متغيراً . فقال في نفسه : لعلني اخطأت الطريق او لم(١٣) هذه المدينة ليست هي مدينة افسس . فلما دخل المدينة دفع درهماً كان معه الى الخباز ليأخذ به خبراً . فلما نظر

ويوقفهم : ٣) قاتماً : Corr. ٢) ابي : Corr.

٤) Corr. ٦) Corr. ٥) احداً : Corr.

واستفصي : ٩) طماماً : Corr. ٨) امض واشتري : Corr. ; corr.

١٠) Corr. ١٢) عيناً وثلاً : Corr. ١١) Corr. :

١٣) Corr.

الخباز الى رجل متذكر ذعر مروع ومرة درهم عليه صورة ذاكيوس الملك انكر ذلك وتوهم انه اصاب كثرا فقال له: من اين لك هذا الدرهم فلم يكلمه. فصاح بالناس واجتمع اليه خلق كثيد فكلدوه فلم يرده عليهم جواب (١) . فضروا به الى الطريق رئيس المدينة اسمه انتيبيطروس وكلمة الطريق فلم يكلمه . وتهدوه فلم يتكلم . جاءه اليه مرقس استفف المدينة وكلمة فام يتكلم . فغوفه وقال له: انك ان لم تتكلما وتقول لنا من اين لك هذا الدرهم والا قتلناك . فلم يتكلم واغا كان يمتنع من الكلام مخافة من ذاكيوس الملك وانه حي لانه كان يتواهم انه باقي يعيش . فضربوه فلما ألمه الضرب فقال لهم (٢) : فلين ذاكيوس الملك . فقالوا له: ان ذاكيوس الملك قد مات وملك بعده ملوك كثيرة وقد ظهر دين النصرانية والملك اليوم فهو تاودسيوس الكبير . فسكن ربعة واخرين بمجربه ومضوا معه الى الكهف فنظروا الى اصحابه واصابوا الصندوق النحاس وفي جوفه الصحفة الرصاص والمكتوب فيها قصتهم وخبرهم من ذاكيوس الملك التي كتبها تدوش (٣) بطرق ذاكيوس الملك . فكثروا تعبهم وكتبوا الى تاودسيوس الملك يعلموه بخبرهم . فركب البريد وصار الى مدينة افسس فنظر اليهم وكلهم وبعد ذلك ثلاثة ايام دخل اليهم (٤) في الكهف فوجدهم قد تذمروا . فامر ان لا يخرجوا منه وان يدفنوا في ذلك الكهف . وبني عليهم كنيسة تسمى باسمائهم ويعيدوا (٥) لهم عيداً في كل سنة في مثل ذلك اليوم . وانصرف تاودسيوس الملك الى القسطنطينية

فن وقت هرب (٦) الفتية من ذاكيوس الملك الى الكهف وناموا فيه الى الوقت الذي ظهروا فيه وما توا على ما قرأت في قصة شهادتهم ثلاثة واثنتين وسبعين (٧) سنة . وفي ثلث عشرة سنة من ملك تاودسيوس الكبير صير سرينقن (٨) بطريركا على رومية اقام اثنتي عشرة سنة ومات . وفي سبع عشرة سنة من ملكه مات نقطاديوس بطريرك القسطنطينية وكان له بطريركا ست عشرة سنة وصيّر بعده يوحنا في الذهب بطريركا على القسطنطينية اقام خمس سنين وستة اشهر وتقى ومات في التقى . وفي

١) ويعدون: Corr. (٤) تدوش: P.C. (٣) قال لهم: Corr. (٢) جواباً: Corr. (٥) سرينقن: P.C. (٦) واثنتان وسبعين: Corr. (٦) الذي هرب: P.C. (٧)

ست سنين من ملكه صير فلايانوس بطريركا على اقطاكيه اقام ست سنين ومات . وفي اثنى عشرة سنة من ملكه صير بوفوريوس بطريركا على اقطاكيه اقام عشر سنين ومات . وفي ثان سنين من ملكه صير يوحنا بطريركا على بيت المقدس اقام ست عشرة سنة ومات . وكان في عصر تاودوسيوس الملك ايقانيوس اسقف قبرص . وبنى ايضاً تاودوسيوس الملك في بيت المقدس كنيسة الجسمانية التي فيها قبر مورثيم واحربتها الفرس في الوقت الذي خرجوا فيه الى بيت المقدس واخربوا كنائس بيت المقدس وبقيت خاماً الى هذا الوقت

وفي عشر سنين من ملكه تاودوسيوس الملك مات سابور ملك الفرس ابن سابور . وملك بعده بهرام ابن سابور ملك الفرس احدى عشرة سنة (٩٤<sup>٣</sup>) وكان ١ ملك تاودوسيوس في هدو وسلامة (١ ومات . ومات تاودوسيوس الملك وملك بعده اركاديوس وانوريوس . فلكل اركاديوس على الروم في القسطنطينية ثلث عشرة سنة . وملك اخوه انوريوس على مدينة رومية احدى عشرة سنة وذلك في سبع سنين من ملك بهرام ابن سابور ملك الفرس فطلب اركاديوس الملك لارساني معلمه ليقتله مما كان في قسه عليه من الفيضر (٢ . فعلم بذلك ارساني فهرب الى الاسكندرية وترهب ١٥ في الدير الذي في وادي هبيب عند ترivot وكان يسمى الاسقطيط . ولد لاركاديوس الملك ولداً (٣ فسماه تاودوسيوس . فسأل عن ارساني معلمه ليعلم ابنه قيل له انه هرب الى مصر وترهب في دير الاسقطيط . فوجه خلاته وأمنه على قسه . فامتنع ارساني ودارى الرسول حتى انحرف عنه . ثم ان ارساني خاف ان يبعث فيحمله كهراً . فصار الى صعيد مصر وسكن في جبل البقطم (٤ بمذاه قرية يقال لها طرا . فاقام بها ثلاثة سنين ٢٠ ومات . ثم ان اركاديوس الملك وجّه برسول اخر يشخصه كهراً فلما وافى دير الاسقطيط قيل له ان ارساني قد توفي في جبل البقطم (٥ فرجع الرسول واعلم الملك . فوجه الملك براهب يقال له طراسيس وزوجه مالاً وقال له : امض فابني (٦ على قبر ارساني ديراً

١ ولد : (١) Corr. (٢) البيظ : Corr. (٣) وسلام : Corr.

امض فابني : (٤) Corr. (٥) البقطم sed infra ; المقطم (٦)

ويستى الدير باسم ارساني . قدم طراسيوس الى مصر وبنى على قبر ارساني ديرًا وهو في جبل البقطم (١) ويسمى دير القصدير الى اليوم .  
وكان بصر اسقف قد مات وخلف ثلاثة اولاد فترهبا وسكنوا الاسقسط .  
فأخذ ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية واحد (٢) منهم فصيده (٩٥) اسقفاً على بعض مدانن مصر والاخرين صيرهم (٣) شامسة تلاميذ له . وكانوا يخدمون (٤) ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية . وبعد ثلاثة سنين ارادا (٥) الفلامان ان يرجعوا الى الاسقسط فنعمهم (٦) ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية فخرجا من غير اذنه فاحرمهم من القربان ثلاثة سنين فخرجا الى يوحنا في الذهب يسألانه ان يكتب الى ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية كتاباً يسألة (٧) فيه ان يطلق لهم القربان فكتب يوحنا في الذهب معهم (٨) كتاباً الى ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية يسألة فيه ان يرضي عنهم فلم يفعل . فرجعا الى يوحنا في الذهب فامرهما ان يتقربا . فوقع بين ثاوفيلوس بطريرك الاسكندرية وبين يوحنا في الذهب سجين .

وكان في عصر اركاديوس ملك الروم رجل يسمى ثاوكتسسطس كثيد المال ففسدوه (٩) قوم وشهدوا عليه عند الملك انه كفر وشم الملك نفاه الملك ونهب ماله .  
ولكان لامرته كرم فرثت اود كسيمة الملكة بذلك الكرم فاشت晦ت لحسنة فسألت : لم هذا الكرم . فقيل لها انه لزوجة الرجل الذي نفاه الملك . فقالت : كنت اشتهد لوكان لي فكنت اتنزه فيه . فقال لها بعض الوزراء : ان في حكم الملك ان كل ما يطأه قدم ملك فهو له . فلما سمعت هذا اخذت الكرم . فاستغاثت المرأة (١٠) الى يوحنا في الذهب فارسل يوحنا الى الملكة يأمرها ان ترد الكرم الى صاحبته فلم تفعل وكلمها فلم تجيئه (١١) . وخوفها بالله وقال لها : احذرني ان يصييك ما اصاب ازيل زوجة اخاب ملك اسرائيل فلم تقبل منه . وامررت ان يُطرد يوحنا من بلاطها . فانصرف يوحنا

١) صيرهما : Corr. (٣) واحداً : Corr. (٢) المقطم : P.C.

٤) فنهما : Corr. (٦) اراد : Recte P.C. (٥) وكان يخدمان : Corr.

٧) فحشد : Corr. (٩) معهما : Corr. (٨) يسله : Corr. (١٠) لم تجيئه : Lege : Melius P.C. (١١) المرأة : Corr.

حزيناً وامر شامسته اذا جاءت الملكة لتدخل الكنيسة ان يغلقوا (١) الابواب في وجهها ففعلوا ذلك. (٢) وانصرفت الملكة مغضبة

وكان ايغانيوس استقى قبرص في القسطنطينية في قضاه حوانج له عند الملك. فدعته الملكة وقالت له : ان يوحنا خالف الحق وقد تدعى علياً بما ليس له فافوه عن الكرسي . فقال لها ايغانيوس : ان كان كما تقولين استتبناه فان رجم وألاقيناه . قالت له : ان لم تنفوه والأفتتحت هيكل الاصنام واخذت الناس بعبادتها . ثم ان الملكة كلفت جماعة من الاساقفة والشمامسة ان يدخلوا على الملك ويشهدوا هذه على يوحنا انه مخالف الشريعة وان اهل المدينة كارهون له باغضون فكانوا (٣) الاساقفة يحسدون يوحنا لكثرة علمه . فعلوا ما قالت لهم الملكة . فأمر اركاديوس الملك ان ٤ يُنفي يوحنا عن الكرسي . فكتب يوحنا في الذهب الى ايغانيوس استقى قبرص يقول له : املك يا ايغانيوس اشتراك (٤) في اتفاني واعنت علياً . وقلت في ما لا يحسن بك اعلم انك لا تبلغ مدینتك حتى تفارق الدنيا . فرد عليه ايغانيوس الجواب وقال له : يا يوحنا ما تكلمت فيك الا بكل حميم وقد دافعت عنك جهدي حسبي امكاني وحرصت على اذلة الكروه عنك فلم يقبل مني والحاضر يرى ما لا يرى الغائب . ولكن كما انت نسبتي الى ما لا اعلم ولا اقوه . اعلم انت لا تبلغ اشقاءك الذي نفيت اليه حتى تفارق الدنيا . فاما ايغانيوس فخرج يريد قبرص فمات في المركب قبل وصوله اليها بنصف يوم . واما يوحنا في الذهب مات (٥) قبل وصوله الى الموضع الذي نفي اليه . فكانت في القسطنطينية رجفة عظيمة ورعد شديد وبرق وصوات عومتر قال (٦) الملك : ان هذا كله من اجل ان نفينا يوحنا في الذهب . فامر ان يحمل جسده الى القسطنطينية ويدفن بها . وذلك في ست سنين من ملك اركاديوس واغاث سمي يوحنا في الذهب لأن امراة ندبته عند موته فقالت : يا يوحنا يا في الذهب . فسمى في الذهب . وصيّر بعده يوحنا آخر بطريرك على القسطنطينية اقام سنة ومات . وصيّر بعده ايضاً اجناديوس بطريرك على القسطنطينية

(١) فات : Corr. (٤) اشتراك : Corr. (٣) مبغضون فكان : Corr. (٢) يغلقوا : Pc. male.

اقام ثلث سنين ومات . وصیر بعده اطيتوس بطريرکاً على القسطنطينية اقام خمس عشرة سنة ومات . وذلك في اثنى عشرة سنة من ملك اركاديوس . وفي ثان سنين من ملكه صیر انسطاس بطريرکاً على رومية اقام ثلث سنين ومات . وفي احدى عشرة سنة من ملكه صیر ابوكيطيوس بطريرکاً على رومية اقام خمس عشرة سنة ومات . وفي ثان سنين من ملكه صیر براوياس بطريرکاً على بيت المقدس اقام اثنى عشرة سنة ومات . وفي خمس سنين من ملكه صیر بولينا بطريرکاً على اسطاكية اقام اربع سنين ومات . وفي تسع سنين من ملكه صیر اغروا بطريرکاً على اسطاكية اقام خمس سنين ومات

وفي اربع سنين من ملكه اي ملك اركاديوس ملك الروم ملك يزدجود ابن ١٠ بهرام يقال له الايثم (١) على الفرس احدى وعشرين سنة وبني تافيلس بطريرک الاسكندرية بالاسكندرية كنيسة عظيمة على اسم اركاديوس (٢) ملك الروم . ومات اركاديوس ملك الروم وله في الملك ثلث عشرة سنة . وملك بعده ابنته ثاودوسيوس ويسمى ثاودوسيوس الصغير على الروم (٩٦) اثنتين واربعين سنة وذلك في احدى عشرة سنة من ملك يزدجود ابن بهرام ملك الفرس . وفي تسع سنين من ملكه غزاه ١٥ يزدجود ابن بهرام وكان فيما بينهم (٣) قتال شديد . ووقع بينهم (٤) قتل كثير وانهزم كل واحد منها عن صاحبه . وفي ثلث عشرة سنة من ملكه صیر زوسيموس بطريرکاً على رومية اقام سنة واحدة ومات . وصیر بعده بونوماتيوس (٤) بطريرکاً على رومية اقام ثلث سنين ومات . وصیر بعده كلسيتيوس بطريرکاً على رومية اقام عشر سنين ومات

٢٠ وفي خمس سنين من رئاسته كان المجمع الثالث على نسطور في افسس . وفي اول سنة من ملكه اي ملك ثاودوسيوس الصغير صیر كيرلس بطريرکاً على الاسكندرية اقام ثلث وثلاثين سنة ومات . وفي احدى وعشرين سنة من رئاسته كان المجمع الثالث على نسطور . وفي اول سنة من ملك ثاودوسيوس الصغير صیر

١) *Pc. male*: (٣) اركاديوس : (٢) الايثم : *Corr.*

٤) بونوماتيوس :

الاكسندرس بطريركًا على اقطاكيه اقام اربع سنين ومات . وصيده بروطوس<sup>(١)</sup> بطريركًا على اقطاكيه اقام ست سنين ومات . وصيده بعده يوحنا بطريركًا على اقطاكيه اقام سبع عشرة سنة ومات . وفي احدى عشرة سنة من رئاسته كان الجمجم الثالث على نسطور . وفي سبع سنين من ملك تاودسيوس الصغير صير فلابيوس بطريركًا على بيت المقدس اقام ثالثي وثلاثين سنة ومات . وفي اربع عشرة سنة من رئاسته كان الجمجم الثالث على نسطور . وفي سبع وثلاثين سنة من رئاسته كان الجمجم الرابع في خلقيدونية على ديسقوروس

وفي اربع عشرة سنة من ملك تاودسيوس الصغير صير سيسنه بطريركًا على القسطنطينية اقام ثلاث سنين ومات . وصيده بعده نسطوريوس بطريركًا على<sup>(٢)</sup> القسطنطينية اقام اربع سنين وشهرين ولعن وُنقي . وكان نسطور يقول<sup>(٣)</sup> ان مريم العذراء ليست والدة الاله بالحقيقة وان ذلك كان ابناء احرارها الاله الذي هو مولود من الاب . والآخر انسان الذي هو مولود من مريم . وان هذا الانسان الذي يقول انه المسيح بالحسبة متعدد مع الابن . ويقال له الله وابن الله ليس بالحقيقة ولكن بالوهبة . واتفاق الاسبين والكرامة نفسها كاحد الابنين . بلغ كيرلاس بطريرك الاسكندرية قول نسطور فانكر ذلك وكتب اليه وقبح له<sup>(٤)</sup> مقالته وعَرَفَ فساد ما هو عليه ويسأله الرجوع الى الحق . فجرت بينهما رسائل كثيرة فلم يرجع نسطور عن مقالته . فكتب كيرلاس بطريرك الاسكندرية الى يوحنا بطريرك اقطاكيه يسألة ان يكتب الى نسطور ويعزفه قبح مقالته وفسادها ويسأله الرجوع الى الحق . فكتب يوحنا بطريرك اقطاكيه الى نسطور ان فهو<sup>(٥)</sup> لم يرجع الى الحق اجتمعوا<sup>(٦)</sup> ولعنوه . وجرت بينهما رسائل عدّة فلم يرجع نسطور عن قوله . فتبادلا<sup>(٧)</sup> في غيه وعاه وسوء رأيه . فكتب يوحنا بطريرك اقطاكيه الى كيرلاس بطريرك الاسكندرية يعلمه ان نسطور مقيم على سوء رأيه . فكتب كيرلاس الى كالستينوس بطريرك رومية والى

(١) وقبح فعله وانكر عليه: P.C. om. (٢) بروطوس: P.C. (٣) فسادی: Lege:

بوفلايوس بطريرك بيت المقدس والى يوحنا بطريرك اطاكية ان يجتمعوا الى مدينة افسس لينظروا في مقالة نسطور. فان هو دفع والا تبرأوا منه ونفوه ونفوه  
 فاجتمع في (١) مدينة افسس مائتين اسقفاً<sup>٢</sup> وكان المقدم في هذا الجموع (٣)  
 كيرلس بطريرك الاسكندرية والاسطينوس بطريرك رومية وبوفلايوس بطريرك بيت  
 القدس. ووعدهم يوحنا ان يحضر فلما تأخر عنهم ولم يحضر لم يتظره كيرلس  
 بطريرك الاسكندرية لكنه<sup>(٤)</sup> (٩٧) جمع من حضر من الاساقفة وبعث الى نسطور  
 ان يحضر معهم وكان في افسس فامتنع نسطور من الحضور معهم . فبعث اليه ثلاثة  
 مرات . فلما تأخر<sup>(٥)</sup> (٤) ولم يحضر نظروا في مقالته فأرجعوا عليه اللعن . فلعنوه واقوه<sup>(٦)</sup>  
 وثبتوا ان مریم العذراء والدة الله<sup>(٧)</sup> (٦) وان المسيح الـ حق وانسان معروف بطبيعتين  
 متـوـحدـ في الاـنـفـوـمـ . وهذا هو خلاف المحبة لأن نسطور افـاـ كانـ يقولـ انـ الـاتـحـادـ هوـ  
 اـتـفـاقـ الـوجـهـينـ وـاماـ الـاتـحـادـ المـسـتـقـيمـ فـاـنـاـ هوـ انـ يـكـوـنـ اـقـوـمـاـ بـطـبـيـعـيـتـينـ .  
 فـلـمـ لـمـنـاـ نـسـطـوـرـ قـدـمـ يـوـحـنـاـ بـطـرـيـرـكـ اـطـاكـيـةـ فـلـمـ وـجـدـهـمـ قـدـ لـعـنـوـهـ قـبـلـ حـضـورـهـ  
 غـضـبـ وـقـالـ : ظـلـمـتـ نـسـطـوـرـ وـلـعـنـمـوـهـ باـطـلـاـ . وـتـصـبـ مـعـ نـسـطـوـرـ وـجـعـ الـاسـاقـفـةـ  
 الـذـيـنـ كـانـوـاـ مـعـ قـطـعـ كـيـرـلـسـ بـطـرـيـرـكـ اـسـكـنـدـرـيـةـ وـقـطـعـ سـيـنـ اـسـقـفـ  
 اـفـسـسـ . فـلـمـ رـأـواـ<sup>(٨)</sup> اـصـحـابـ كـيـرـلـسـ قـبـحـ صـنـعـ يـوـحـنـاـ وـقـعـ بـيـنـهـمـ شـرـودـ وـخـرـجوـاـ  
 مـنـ اـفـسـسـ وـصـارـ اـصـحـابـ كـيـرـلـسـ وـالـشـرـقـيـونـ حـزـينـ فـكـانـ بـيـنـهـمـ سـجـسـ . فـلـمـ يـزـلـ  
 تـاـوـذـوـسـيـوـسـ الـمـلـكـ حـتـىـ اـصـلـحـ بـيـنـهـمـ فـكـتـبـ الشـرـقـيـوـنـ صـحـيـفـةـ فـيـهاـ بـاـنـ مرـیـمـ  
 الـقـدـيـسـةـ الـعـذـرـاءـ وـلـدـتـ الـهـنـاـ وـرـبـنـاـ يـسـوـعـ الـمـسـيـحـ الـذـيـ هـوـ مـعـ اـيـهـ فـيـ الطـبـيـعـةـ  
 وـمـعـ النـاسـ فـيـ النـاسـوـتـ فـيـ الطـبـيـعـةـ . وـاقـرـواـ بـطـبـيـعـيـتـينـ وـوـجهـ وـاحـدـ وـاـنـفـوـمـ وـاحـدـ .  
 وـقـدـوـاـ<sup>(٩)</sup> (٨) اللـعنـ عـلـىـ نـسـطـوـرـ وـوـجـهـوـاـ بـالـصـحـيـفـةـ مـعـ بـوـاصـ مـطـرـانـ حـمـصـ إـلـىـ كـيـرـلـسـ  
 بـطـرـيـرـكـ اـسـكـنـدـرـيـةـ . قـبـلـ كـوـرـلـسـ<sup>(١٠)</sup> (٩) الصـحـيـفـةـ وـقـرـأـهـ وـوـاقـفـهـ عـلـىـ مـاـ فـيـهـ وـجـاـهـهـمـ  
 عـلـىـ كـتـابـهـمـ اـنـ اـمـاـتـكـمـ اـلـيـ فـيـ صـحـيـتـكـمـ . فـعـلـىـ هـذـاـ كـانـ اـتـفـاقـ كـيـرـلـسـ

في هذا الجموع متقدماً : (١) مثنا اسقف : (٢) هي : P.c. male. (٣) Corr. : (٤) الـاـلـهـ :

(٥) وـنـفـوـهـ : (٦) Lege : (٧) فـاخـرـ :

ـ كـيـرـلـسـ : (٨) رـأـيـ : (٩) وـقـدـوـاـ : P.c. male. (١٠) Corr. : (١) P.c. male.

والشرقيون (١) . وقالوا (٢) قوم ان كيرلس لما قبل صحيحة (٩٨<sup>٣</sup>) الشرقيون (٤) بذلك (٥) فلم يقول (٦) طبيعتين ووجهاً واحداً (٧) وهو في ذلك كذلك (٨) لأن كتب كيرلس كلها تنطق بذلك . فكتب كيرلس نسخة صحيحة الشرقيون (٩) الى ايلاديوس اسقف مدينة قرنية والى اقاكيوس (١٠) اسقف ملطية والى جاعة من الاساقفة يعلمهم ان الشرقيين (١١) قد رجعوا الى الاعيان بالحق وانهم غير مواقفين للسطور بل على مقالة الجمع الثاني المائة وخمسون (١٢) اسكننا الذين اجتمعوا بالقسطنطينية ولعنوا مكدونيوس . افمن الجمع الثاني المذكور الى هذا الجمع الثالث المائتين (١٣) اسقف الذين اجتمعوا في مدينة افسس ولعنوا نسطور احدى وخمسون سنة وذلك في احدى وعشرين سنة من ملك مارزوسيوس الصغير ملك الروم

١٠ فاما نسطور (١٤) لاماني سار الى مصر وقام في صعيدها في موضع يقال له اخيم سبع سنين ومات ودفن في قرية يقال لها سقلان . فحدث فيها حز شديد خاصة في البقعة التي دفن فيها حتى لم يكن احد يقدر يسير فيها ولا يزورها في الصيف . وكانت مقالة نسطور قد اندرست فاحتياها من بعده بزمان طوبيل برصوما مطرانا نصين في عصر يوستينيانوس ملك الروم وقاد ابن فيروز ملك الفرس . وثبتا في الشرق وخاصة اهل فارس . ولذلك تكثرت النسطورية في الشرق والعراق والموصل والفرات والجزيرة فسموها (١٥) النسطورية مشتق من اسم نسطور . [وُصيَّر بعد نسطور (١٦) مكسيموس بطريقاً على القسطنطينية اقام ثلاثة سنين ومات . ومن قبل ان يُدفن صدر بركلس بطريقاً على القسطنطينية فصل برقلس على مقسيموس ودفنه . واقام بعده ثلث عشرة سنة ومات]

٢٠

١) Melius P.c. (٢) والشرقين : Corr.

٣) P.c. in utroque codice textus corruptus est

٤) Corr. ; ووجهاً واحداً : P.c. (٥) فلم يقل : Corr.

٦) Melius P.c. (٧) كذلك : آقاكيوس :

٨) P.c. male : (٩) الشرقيون :

٢٠

١٠) P.c. male : Adde (١١) فن الجمع الثالث الى هذا المائتين :

١٢) ومن بعد نسطور صير : P.c. (١٣) فسموا : Corr.

قال سعيد ابن بطريق (٩٨) المتطبب قد رأيت ان ارد على النسطوريين في هذا الموضع من كتابي هذا وأبيت بطلان قولهم وفساده لانه خطأ لأنهم في زماننا هذا قد خالفوا قول نسطور القديم . وذعموا ان نسطور كان يقول ان المسيح جوهران واقنومان الله ثم باقزمه وجوهره . وانسان ثم باقزمه وجوهره . وان مریم ولدت المسيح من جهة ناسوتته لا من جهة لاهوتة لأن الاب عندهم ولد الله (١) . ولم يلد انسان (٢) ومریم ولدت انسان (٣) ولم تلد الله (٤) . فيقال لهم ان كل الامر على ما تقولون فاليسخ اذا (٥) مسيحان وابيان . فسيخ الله حق وابن الله حق . ومسيخ انسان حق وابن انسان حق . لانه لا بد لريم ان تكون ولدت المسيح او لم تلده فان كانت ولدته فلا بد من ان يكون ولاداً روحانياً او جسمانياً . فان كان جسمانياً (٦) فهو غير الذي ولد الاب وذلك يوجب ان يكون مسيحيين . وان كان روحانياً فاليسخ ابن واحد واقنوم واحد ومسيخ واحد . والدليل على ذلك صعوبة الحديد التي تتعدد فيها النار وانها سيف واحد تحرق وتقطع وتضي وتلمع . ولا يجوز ان تكون الجهة الحديدية هي الحرق المضيئه اذ كان ما لم يكن (٧) فيه نار (٨) من الحديد هو غير حرق ولا الجهة الثاريه القاطعه هي النار اذ كانت النار في طبعها انها تضي وتحرق . وقد صح بهذا وثبت ما تعتقد الملكية من ان المسيح اقنوم (٩) واحد الله ثم وانسان ثم وبطل ما تعتقد النسطورية من ان المسيح اقنومان

ويقال لهم ايضا اخبرونا عن الناسوت التي التحد بها الالاهوت وستي مسيحاماً ينزل مسيحاماً مذ كان في بطن امه مریم الى ان ولدته وارضعته وشب وصلب وأتم وكان (٩٩) ذو ثلثون (١٠) سنة وهو واحد من الناس . ثم التحد بعد ذلك بالناسوت وكلن مسيحاماً . فان قالوا لم يكن مسيحاماً وهو في بطن امه مریم واغا ولدت مریم انساناً كان ذو ثلثون (١١) سنة وهو واحد من الناس ثم التحد بعد ذلك الالاهوت بالناسوت فكان مسيحاماً . فقد ذكروا قولهم وكذبوا الانجيل وبولص وجميع كتب

١) Corr. (٣) انساناً : (٢) الماء : P.C. om.

٤) P.C. male (٦) ناراً : (٥) يكن : Melius P.C.

٧) ذا ثلثين : corr ; ذو ثلثين : P.C.

الكنيسة وخرجوا عن مقالة التصرينية . وان قالوا ان الالاهوت اتحد بالناسوت عند الحمل وانه (١) كان مسيحاً وهو محملٌ وموالود ومرضع الى ان صلب وقتل . فقد اقرُوا انَّ مریم العذراء ولدت آللَّهُ مسيح واحد واقومن واحد (٢)

ويقال لهم ايضاً فتى اتحدت الكلمة بالانسان قبل الولادة او قبل ان (٣) يحيط به ام في حال الولادة . فان قالوا قبل الولادة قلنا لهم قبل الولادة وقبل الحمل او قبل الولاد (٤) وهو حمل . فان قالوا قبل الولادة وقبل الحمل . فقد زعموا انه اتحد قبل ان يكون انسان وقبل ان يصوّر وقبل ان يولد . واذا كان ذلك كذلك فقد فسد قول النسطورية ان التقديم اتحد بانسان جزوئي (٥) . لان الانسان الجزوئي اما كلن انسان جزوئياً لما صار مصوّراً بشرياً . ويلزمهم ان يزعموا انَّ الالاهوت قد كان خلا مع الناسوت تسعه ١٠ اشهر ونحوها من بدوه الحمل مقيساً معه في الوضع الذي يحمل فيه الجنين ثم ولد (٦) جميعاً . وهذا خلاف قولهم ان مریم ولدت المسيح من جهة ناسوت لا من جهة لاهوتة . وان قالوا: اتحد به وهو حمل صورة كاملة . قلنا لهم: فقد كان الله اذا حمل قبل الولادة واذا جاز ان يحمل جاز ان يولد . وان قالوا كان الاتحاد في حال الولادة . قلنا: فقد ولدت مریم اذا الكلمة مع الانسان . والكلمة عندها وعندهم الله فقد ولدت مریم الله (٧) . فان قالوا: نعم . قلنا: اذا جاز ان يولد فلم لا يجوز ان يكون حمل . فان اجازوا (٨) ذلك تركوا قولهم . وان لم يجيزوا ذلك قلنا: وما الفرق بين ان يكون حمل وبين ان يكون ولد . فان قالوا ليس الله بمولود ولم (٩) يكن الاتحاد قبل الولادة ولا في حالة وانما كان في حال الولادة . قلنا: فرض قولكم ان مریم ولدت المسيح لان المسيح عندهم ليس هو انسان (١٠) وحده . فاذا كان المسيح ليس هو انسان (١٠) وحده ومریم عندهم اما ولدت انسان (١٠) وحده قبل الاتحاد . فاما ولدت اذا ما ليس بمسيح . واذا كان اما كان مسيحاً بالاتحاد وكان الاتحاد بعد الولادة فاما

(١) المَّسِيْحًا واحِدًا واقْوَمًا واحِدًا : Corr . (٢) وان : Pc .

(٣) جزني : Corr . (٤) الولادة : Pc . et ita porro .

(٥) وان لم : Pc . (٦) المَّا : Melius Pc . (٧) ولد : Pc .

(٨) انساناً : Corr .

كان مسيحيًا بعد الولادة . فان كان عندك هذا فاسداً وكانت مريم قد ولدت المسيح فريم لم تلد الانسان وحده . وهذا يوجب انها ولدت الله مع الانسان ويوجب ان الاتحاد كان قبل الولادة . فقد تبين فساد ما تعتقده النسطورية من ان مريم ولدت المسيح من جهة نسوته لامن جهة لاهوته . وصح ما تعتقده الملائكة من ان مريم ولدت الله مسيحيًا واحد واقنوم واحد وجواهر قديم وجواهر حديث (١) ويفقال لهم ايضاً اذ زعمتم انَّ المسيح جواهر ان جواهر قديم وجواهر محدث ثم زعمتم انَّ مريم ولدت المسيح . فقد اترتم ان مريم ولدت هذين الجواهرين اللذان (٢) هما المسيح . فاليسع هو اذَا طبيعتين(٣) فاذَا ولدتهما وأحدهما الله فقد ولدت اذَا (٤) الله قديم (٥) ثم لا يجوز ان تلد الا ما كان محظوظاً . فهذا يوجب انها قد كانت حاملاً (٦) اذن ذلك الله فقد تبين ايضاً فساد اعتقاد النسطورية من انَّ مريم (٦) لم تحمل الماء ولم تلده . وصح ما تعتقدهُ الملائكة من ان مريم ولدت الله ومسيح واحد وابن واحد واقنوم واحد (٧)

قال سعيد ابن بطريق التطبيب: انَّة الضلاله اعني نسطوريوس وافتيشيوس وديسقوروس (٨٠) وسويروس ويعقوب البراذعي واسياعهم وغيرهم من الخالفين (٩) الذين ارادوا اقامة اهوائهم الزائفة عن خشية الله وزاغوا عن سبيل الله وعن الحق بسوء رأيهم جرأة على الله وغرقتهم ضمازهم الحثيثة وهمهم الفاسدة في بحر الضلاله وهم جيئاً فيما ارطضوا فيه (٩) من ضلالتهم يهزون جهلاً منهم بالاتحاد لاهوت سيدنا المسيح بناسوته . وسقط كل واحد منهم في وجه من وجوه الخلطة فتمسّك به . وقد رأيت ان اوضح وجوه الخلطة وأبين ذلك لنقف على فساد قولهم وبالله القوة (١٠) انَّ من عظيم تدبير الله وكمال عدله وجليل رحمته بعث كلمته الحالقة التي بها خلق كل شيء . وكونه التي هي من جواهر ليس بعطلوق ولكن مربوطة من الله قبل

الماء مسيحيًا واحدًا واقنومًا واحدًا وجواهرًا قديمًا وجواهرًا حديثًا : ١) Corr.

٢) Corr. (٥) اذ: ٤) طبيعتان : ٣) اللذن : Corr. ٣) اللذن : Corr.

الماء ومسيحيًا واحدًا وابنًا واحدًا واقنومًا واحدًا : ٦) Corr. ٦) الماء قديمًا

ارتبطوا فيه وارتبطوا به : ٨) Corr.

ادهار كلها لن يكن (١) الله بلا كلمة وبلا روح فقط . ولا كانت الكلمة بريئة منه قطّ  
 ولا من روحه الحالقة ومن جوهره . نبّطت الكلمة الله الحالقة بقوامها القائم الدائم  
 الثابت الذي لم يزل ولا يزول . واتجسّدت (٢) من مريم العذراء . جارية طاهرة مختارة من  
 الاصل المبارك من ذرية ابراهيم ولد اسرائيل وسبط يهودا وفخذ داود . واصطفاها  
 ٠ الله لهذا التدبير من نساء العالمين وطهرها بروح القدس روحه الجوهرية حتى جعلها اهلاً  
 حلول الكلمة الله الجوهرية بها فاحتسبت الكلمة الحالقة بانسان مخلوق خلقته لنفسها  
 بسرّة الله الاب وموازنة الروح القدس خلقاً جديداً من غير نطفة آدمية ومن غير ان  
 جرت عليها الخلقيّة ومن غير مجامعة بشرية ولا نكاح ولا افتكاك عذرة الجاربة  
 المقدسة . انساناً تاماً بحسبه (٣) وقسّه الدموية وروحه العاقلة الكلامية التي هي  
 صورة الله في الانسان وشبيه . لانها كانت اولى خلق الله لسكنى الله وحلوله  
 واحتياجه بها للطفها عن جميع ما لطف من الخلانق كلاماً . واعلم انه لا يرى شيء  
 من لطيف الخلق الا في غليظ الخلق . ولا يرى ما هو ألطف من اللطيف الا مع  
 الذي هو اغاظط منه فيما يظهر لاهل المivoili من غليظ الخلق . وأئنا وجدنا روح الانسان  
 العاقلة الكلامية ألطف من لطيف الخلانق التي سواها . فلذلك كانت اولى خلق الله  
 ١٠ حجاب الله فكانت له حجاباً . وكانت النفس الدموية لها حجاباً . والجسد الغليظ  
 حجاباً لما هو ألطف منه . فعلى هذا اتحدت (٤) الكلمة الله الحالقة جوهرية الانسان كاملة  
 بحسبها ودمها وروحها العاقلة الكلامية وصارت الكلمة الله بقوامها قواماً لتلك الناسوت  
 التي كل جوهرها بتقويم قوام الكلمة الله ايها لانها لم تخلق ولم تكون شيئاً الا بقوام  
 الكلمة الله الذي خلقها وقوماً من لا شيء . سبق قبل ذلك في بطん مريم ولا من  
 ٢٠ سبب كان لها به مبدأ لا من نطفة ولا غير ذلك غير قوام الكلمة الحالقة الذي هو  
 احد التثليث الالهي . فلذلك القوام قوام معدود معروف مع الناس لما ضمَّ اليه  
 وخلق له والتجمّع به من جوهر الانسان فهو بتوحيد ذلك القوام الواحد قوام  
 الكلمة الله الحالقة واحد في التثليث بجوهر لاهورته وواحد في الناس بجوهر ناسوته .

١) وتجسّدت . Corr.: ٢) لم يكن : .

٣) Legendum est potius vel corrigitur بجوهرية اتحدت

وليس باثنين ولكن واحد مع الاب والروح وهو آية واحد مع الناس جميعاً  
جامع جلورين مختلفين من جوهر الالهوت الخالق وجوهر الناسوت المخلوق (١) (١٠)  
بتوحيد القوام الواحد قوام الكلمة التي هي الاب المولود من الاب قبل الازمان  
والادهار كلها . وهو آية المولود من مريم العذراء في اخر الزمان من غير مفارقة من  
الاب ولا من الروح القدس . ولكن مثل ما ان شعاع الشمس المولود من عين  
الشمس الذي يعلّضونه (٢) ما بين السماء والارض نوراً . يرد (٣) في بيت من البيوت فيكون  
فيه حقاً بنوره ودفانه من غير مفارقة للعين التي يولد منها حقاً لانه لم ينقطع من  
العين ولا من الضوء . فكذلك سكن ابن الله في الناسوت من غير ان يفارق الاب .  
 فهو في الناسوت حقاً وهو مع الاب وروح القدس حقاً

١٠ ومثل ما ان كلمة الانسان المولودة من عقله تكتب في قرطاس فهي في  
القرطاس كلها حقاً من غير ان تفارق العقل الذي منه ولدت ولا يفارقها العقل  
الذى منه ولدت . لأن العقل بالكلمة يُعرف لانه فيها والكلمة كلها في العقل  
الذى ولدها وكلها في قسمها وكلها في القرطاس الذي اتحدت به . وكذلك كلمة  
الله كلها في الاب الذي ولدت منه وكلها في قسمها وفي الروح . وكلها في الناسوت  
التي حلّت فيها واتحدت بها وان كان كل مثل مخلوق يعجز عن شبه الخالق  
ولكن لم ينزل الله يضرب لعباده الامثال في جميع كتبه ليفهمون (٤) ما لا يرون بما  
يرون ويعرفوا ما لا يظهر لهم بما يظہر . وليس حلول كلمة الله الحالة والحاجة بمجرد  
الناسوت عن انتقال ولا تغيير ولا اختيال (٥) من احد الجوهرين عن كيانه . لا الاهي  
احتلال (٦) عن ان يكون الاهي خالقاً . ولا الناسي احتلال (٧) عن ان يكون ناسياً مخلوقاً  
٢٠ وذلك ما لا ينكر عند (٨) من يعقل

فالاحتلال (٩) والتنغير (١٠) اغایازم الخلطة اذا (١١) كانت من خلقين هيلانين  
غلظين مثل الماء والخمر وال酥油 والخل والذهب والفضة والنحاس والرصاص وما

ليفهموا : Corr : (١) بُرَى lege ; برم. P.C. (٢) ضبوء : Lege :

استحال vel تحول : Potius legatur : (٣) استحالة vel تحول :

(٤) P.C. : (٥) عن : (٦)

اشبه ذلك لأن كله هيولي غليظ وكل هيولي يخالط هيولي لا محالة لن يلزم التغيير حق يصير الى غير ما أكانت عليه الميولانين<sup>١)</sup> جيماً. فلا الحمر خرآ ولا الماء ماء بعد اختلاطهما ولا الذهب ذهبآ ولا الفضة فضة ولا النحاس نحاسآ ولا الرصاص رصاصاً بعد اختلاطهما. ولكنها احتالا<sup>(٢)</sup> جيماً عن جوهرهما فصارا الى امر متغير ليس هو احدهما بعينه ولا احدهما خالص من الفساد والاحتيال<sup>(٣)</sup> عن حاله . فاما اذا كانت الخلطة من خلق لطيف وخلق غليظ لم يقع تلك الخلطة تغيير ولا احتيال<sup>(٤)</sup> مثل خلط النفس والجسد انساناً واحداً احدهما متعدد بالآخر من غير ان تكون النفس متغيرت . واحتالت<sup>(٥)</sup> عن جوهرها ان تكون نفساً معروفة بفعالها ولا الجسد تغير ولا احتال<sup>(٦)</sup> عن حاله وفعاله

١٠ ومثلاً اذا احتدت النار بالحديدة فتردّها بلطفها ويلتحان جيماً فيكونا<sup>(٧)</sup> جرة واحدة من غير ان تكون النار تغيرت او احتالت<sup>(٨)</sup> عن جوهرها ان تكون ناراً منيرة محرقة ولا الحديدة تغيرت ولا احتالت<sup>(٩)</sup> ان تكون حديدة هيولانية تشجع وتقطع . وكذلك تفعل كل خلطة مولفة من شيئاً مختلفين احدهما روحاني لطيف والآخر هيولي غليظ مثل النفس والجسد والنار والحديد . ومثل الشمس المخالطة الماء والطين ١٥ وكل رطوبة ونقاء لا تتغير ولا تختال<sup>(١٠)</sup> عن نورها وتقاها<sup>(١١)</sup> وظهرها مع مخالطتها كل سواد ووسخ ونقاء ونحس لا انه لا تكون خلطة ابداً الاعلى وجوه ثلاثة<sup>(١٢)</sup> منها خلطة باختلاط من الطبيعتين الميوليتين<sup>(١٣)</sup> واحتياهما<sup>(١٤)</sup> وفسادها مثل خلطة الماء والحمير والخل والذهب والفضة والنحاس والرصاص . قان ذلك كله وما يشبهه احتيال<sup>(١٥)</sup> وفساد لأنَّ مزاج<sup>(١٦)</sup> الحمر والماء ليس هو خر<sup>(١٧)</sup> ولا ماء لاحتيايل<sup>(١٨)</sup> ٢٠ كل واحد منها عن طبيعته واختلاطهما بفسادها وتغيرها عن حالمها . وكذلك خلطة الخل والمسل قد صارا لا خلولاً ولا عسلولاً لاحتيايل<sup>(١٩)</sup> كل واحد منها عن حاله .

استحال *vel* تحوّل: ١) Legatur ut supra: ٢) كان عليه الميولانين: . Corr.

٣) وتقاها<sup>(١)</sup> Lege: ٤) فيكونا: . ٥) فيكون: . ٦) استحاله *vel* تحوّل: . Corr.

٧) مراج: . ٨) الميولانيتين: . ٩) Corr. male: .

١٠) خرماً: .

و خاطة الذهب والفضة و خلطة الرصاص والنحاس على غير صحة ايضاً من كل منها  
فهذا وجه من الوجوه الخلطة الثالثة

الوجه الثاني من الخلطة خلطة باقتران من الطبيعتين الميولانتين ومن قوامها  
تُعرف . وفي تلك الخلطة (١) الطبيعتين كل واحدة بارزة من الأخرى بقوامها وجهاها  
و ذلك مثل الزيت والماء في قنديل واحد . ومثل الكتان والقرز في ثوب واحد منسوج  
بكستان مضلع بقز . ومثل صنم من نحاس راسه من ذهب وما اشبه ذلك مما لا ينبعي  
ان يسمى خاطة مع اقتران الطبيعتين والقوامين مثل ما لا ينبعي ان يكون بين الماء  
والقلة التي [الله] فيها (٢) خلطة . لأن طبيعة الجرة فخار وقوامها قلة وليس بينها وبين  
الماء خلطة بل اشد الفرق . وكذلك الماء والزيت لولا ان وعا القنديل للذين (٣) هما  
فيه ضمّهما ما اجتمعا فاما انماها (٤) فليس بينها خلطة . وكذلك ليس بين الكتان  
والقرز خلطة اذا لم يلتعموا وان كانوا في ثوب واحد . ولا بين النحاس والذهب اذا لم  
يسكبا خلطة وان جمعها صنمًا واحداً (٥)

فهاتان اخليطتان لا يكونان (٦) ابداً الآمن هيولى جسمانية غليظة . افإن  
التجم (٦) بعضها بعض مثل ما يذاب النحاس والذهب ويفرغان جميماً وقعت في وجه  
خلطة الاختيال (٧) والفساد . لأن تلك التمرة ليست بذهب صحيح ولا نحاس صحيح  
وان لم يلتعم والزم (٨) بعضها بعض مثل طوق ملوى من نحاس وذهب وقفت في وجه  
خلطة الاقتراق التي لا يتحقق لها ان تسمى خلطة . وفي هذين الوجهين وقع نسطورون  
واشياعه ويعقوب وسويروس وديسقوروس وافتسيشيوس واشياعهم . اما يعقوب ومن  
سيميتة فلزموا خلطة الاختيال (٧) والفساد . فزعموا ان الطبيعة الاهمية والطبيعة الناسية  
٢ اختلطتا في المسيح الواحد فهو ذو قوام واحد بطبيعة واحدة مختلط من طبيعتين  
١ مختلفتين (٩) الهيئة وناسبية فاقرأ انما قد احتالا (١٠) والاختيال (٧) فساد . وألزموا

1) Lege sine articulo 2) Pc. 3) فيها الماء : Melius Pc.  
فالتحم : 4) Pc. 6) صنم واحد : Corr. 5) انماها :  
7) Lege : 8) التعوّل : 9) وزم : Corr. 10) Corr. .  
تمولا :

على هذا القول الكافر طبيعة الله الصائب والموت . وصيروا المسيح لا المآ صحيحاً ولا انساناً صحيحاً . مثل نقرة الذهب والتلعاس . واما نسطوروس (١) واشياعه فلزموا خلطة الفرقه والانقطاع فزعموا ان المسيح الواحد ذو طبيعتين مختلفتين المية وناسية . وذو قوامين معروفين الميّا وناسياً (٢) فصيروا الحاطة فرقه كالطرق الملوى بقضيبين احدهما ذهب والآخر نحاس . والثوب البطن ظهارة قرّ وبطاشه قطن ليس بينهما خلطة لا في طبيعة ولا في قوام . وليس ينفي لهم على هذا ان يؤمنوا بسيج واحد لان الطرق الملوى طرقان . والثوب البطن ثوبان . والمسيح على مثل ذلك مسيحان واحد الميّا (٣) بطبيعته وقوامه مثل قضيب الذهب في الطرق (٤) الملوى ومثل ظهارة القرن في ثوب البطن . والآخر ناسوتاً (٥) مثل قضيب النحاس في الطرق وبطاشه

#### ١. القطن في الثوب

واعجب كل العجب كيف لم يقل اهل الخلاف والشقاق من الصنفين كلامها (٦) . ولم يفهموا ان هاتين الحاطتين انهما خلطتان (٧) هيولى جسمانية غليظة ليس فيها شيء من الحلق الروحاني اللطيف الخفيف . وكذلك لا تقدر الميولي الفليظة على الخروج من هذين الوجهين من الخلطة . لأنها ان اختلطت خلطة متجمعة مترتجة صارت الى احتيال (٨) وفساد . وان اقامت على حالها لا تتجمع ولا تترتج بعضها ببعض فهي على وجه الخلطة الافتراق منقطمة ببعضها من بعض . وان جمعها (٩) صنم واحداً وثوباً واحداً او اناً واحداً (١٠) وليس يوجد لشيء من الميولي الجسمانية وجه خلط سوى هذين الوجهين ابداً اما إفساد واما انقطاع . الا ان تكون الخلطة من اثنين احدهما هيولي جسدي والآخر لطيف روحاني . فان ذلك هو الوجه الثالث من الخلطة وهي خلطة الحق . (وفي نسخة اخرى الخلق بلا اختلاط) ولا احتيال (٧) ولا فساد ولا فرقه انقطاع . ولكنها خلطة نفاذ (٩) الطبيعة الروحانية اللطيفة في الطبيعة الميولانية الجسمانية حتى

الميّا : Corr. (١) الميّا وناسياً : Corr. (٢) نسطوريوس : P.C.

خلطتا : Corr. (٣) كلها : Corr. (٤) ناسوتاً : Corr. (٥)

صنم واحد وثوب واحد واناء واحد : Corr. (٦) تغول : Corr. (٧)

تفوذ : Corr. (٨) P.C. melius : Corr. (٩)

تنشر في جميعها وتحالطها كلها . ولا يبقى موضعًا<sup>١</sup> من الطبيعة الميولانية خلوًّا من الطبيعة الروحانية من غير احتيال<sup>٢</sup> من الروحانية عن طبيعتها الروحانية الطيبة . ولا احتيال<sup>٣</sup> من الجسمانية الميولانية عن طبيعتها الغليظة الميولانية ولا تغير ولا فساد لاحدهما مثل خلطة<sup>٤</sup> (١٠٣) النفس والجسد ومثل خلطة النار وال الحديد في قوام هجرة واحدة فهي هجرة واحدة بالققام من طبيعة نار ملتحمة بخلطة<sup>٥</sup> (٦) طبيعة الحديد بلا فرقه انتقطاع ولا تحليط احتيال<sup>٧</sup> (٨) وفساد . وقد انتشرت النار في جميع الحديد وبقيتها كلها وانالت النار الحديد من قوتها ومن نورها واحراقها حتى اثارت الحديد وأحرقت . ولم تنازل<sup>٩</sup> (٩) النار من ضعف الحديد شيئاً لا من السود ولا من البرودة وعلى هذا الوجه أمن<sup>١٠</sup> الخلطة دبرت<sup>١١</sup> كلمة الله الحافظة خلطتها بالطبيعة البشرية فهو مسيح واحد ابن الله الوحد المولود من الاب قبل الادهار كلها . نور من نور الله حق<sup>١٢</sup> من الله حق مولود غير مخلوق من جوهر ابيه وطبيعته . وهو اياه<sup>١٣</sup> مولود من مريم العذراء في آخر الزمان بققام واحد قوام ابن الله الوحد الجامع للطبيعتين كلامها<sup>١٤</sup> الالهية التي لم تزل في البدء ومن قبل كل بدء . والناسية التي تكونت في آخر الزمان المقومة بققام الاذلي . فهو مسيح واحد وقام واحد اذلي ذو طبيعتين الهيئة لم تزل ونواتجها خلقها له . والتحول بها من مريم العذراء قوامه ذلك هو قوام الطبيعة الالهية والطبيعة الناسية جامعاً لها بلا اختلاط احتيال<sup>١٥</sup> (١٥) ولا فساد فرقه وانقطاع لم يزل قوام الطبيعة الالهية هو قوام الطبيعة الناسية اذ خلقها وكأنها بقوامه التي لم تقم اب<sup>١٦</sup> وله لم تعرف الاله . فهو مسيح واحد قبل التجسد وبعد التجسد هو اياه<sup>١٧</sup> المولود من الاب بتوحيد قنوم البنوة ذو الجوهر الالهي السادج من قبل الادهار كلها بلا ام وهو اياه<sup>١٨</sup> (١٠٤) المولود من مريم في آخر الازمان بلا اب بتوحيد ذلك القنوم بعينه ذو الجوهرين جميعاً الالهي والناسي المجتمعان<sup>١٩</sup> (١٩) في ذلك القنوم مسيح واحد وابن واحد اياه<sup>٢٠</sup> نادى الاب من السماء في الموضعين منها نهر الاردن يوم المعمودية<sup>٢١</sup> (٢١) وطور ثابور يوم

<sup>١</sup> متحالطة: Corr. male (٣) تحول: Corr. (٢) موضع: Corr.

<sup>٤</sup> كثيما: Corr. (٥) Corr. (٦) Corr. (٧) Lege: (٨) المتعين: Corr. minus recte

التجلی . وقال : هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت . وایاہ كانت مریم تدعو ابی لیس ابن الاب آخراً و ابن مریم آخراً معاذ الله من ذلك . وذلك ان الطبانع لیس تولد ولو ان امرأة ولدت طبیعة لکان ینبغی ان تلد النساء کاهم<sup>(١)</sup> لأن الطبیعة الواحدة تجتمع الناس کاهم وانما تولد الاقامیں وليں تکد امرأة<sup>(٢)</sup> اقتومنیں فی ولد واحد دون ان یکون لکل اقتوم ولدآ<sup>(٣)</sup> علی حدته مثل الاقام . ولا یستقیم ان یکون للشیء الواحد قوامین مختلفین<sup>(٤)</sup> ابداً . لأن الطبیعة جامدة للقوامات والقوامات مفرقة للطیعة . کیف یستقیم بالفة مجتمعة في میسح واحد مع فرقۃ قوامین وانما القوام عمل الفرقۃ . فان كان المیسح ذو<sup>(٥)</sup> کیانین مختلفین کا هو حقاً وکان مع ذلك ذو<sup>(٦)</sup> قوامین مختلفین فی الذی جمیة سوی الکیانین والتوامین ذلك ما لا يوجد ابداً . فقد عرفنا انه لا یکون طبیعة بلا اقتوم ولكن لیس تكون طبیعة ایضاً<sup>(٧)</sup> باقتوم . واحد . لأن الطبیعة الواحدة تجتمع اقامیں کثیرة والاقتوم الواحد لا یجتمع الطبیعة وطبیعة المیسح الالھیة ازیئه لم ترل بقوامها وذلك القوام هو الذی اخذ طبیعة الناسوت فضمهما اليه وکان قواماً لما مذ کونها لم یکن من قبل حلول ذلك الاقتوم الالھی عریم . فلما حل بها کون منها کیاناً فهو الطبیعة الناسوتیة وقوماها بقوامه والھما مع تکوینه لها . فکان اخذه ایاها وتنکوینه لها وتلهه<sup>(٨)</sup> ایاها معاً جیماً . فناسوت المیسح ذات قوام معروف انه قوام ابن الله اخذها وقوماها بقوامه وخلقتها له هیکلأا لم تکن تلك الناسوت من قبل حلول کلمة الله في عریم . ولم تخلق فیعرف لها<sup>(٩)</sup> قوارد حتى حل فیها قوام الابن الالھی وکان هو لها قوام لم یزل ذلك البشر مذ کان بشراً لکلمة الله . ولم یزد مذ کان بشراً<sup>(١٠)</sup> ذا نفس عاقلة کلامیة بشراً لکلمة الله

٢٠ ولم یعرف ذلك البشر بغير قوام کلمة الله قط فهو ابن الله واحد مولود من الاب بلا ام ومن الام بلا اب . فهو ابن الله وابن عریم . وان التوحید ایما هو للقوام لأن المیسح ذو کیانین تامین مختلفین في جوهرھما معروفین بفعال کل واحد منها على حدته

١) ولد : Rectius P.C. (٣) الامرأة : P.C. (٤) كهن : Corr.

٤) ابداً : P.C. (٥) ذا : Corr. (٦) قوامان مختلفان : Corr.

٧) بشر : P.C. male (٨) تأليھة : Corr.

وارادته يريده كل واحد من الطبيعتين بارادتها ويفعل فاعلها. ولو ان المسيح واحد من غير توحيد الاقنوم مع ما عليه طبيعيه (١) من الاختلاف ذلك ما لا يستقيم ان يكون واحداً ان لم يجمع طبيعته اقواماً واحداً (٢). لأن العدد انما يقع على الاقنوم اذا كانت الطبيعة واحدة. ولو لا ذلك ما وقع العدد على توحيد جوهر الله تثليث وهو الله واحد وانما جرى التثليث بالاقنوم ولا وقع العدد على الناس بالكثرة مع جمع الطبيعة الواحدة لهم لأن جمיהם انسان واحد. ولكن تفرقة الاقنوم الذي أزمهم (٣) كثرة العدد. فلو لم لل المسيح اقومان (٤) لقد زرمه عدد الاثنين وزرم تثليث الالاهوت تربماً اذ صارت من تثليث الى تربماً ودخلت عليه الزيادة. وليس العمودية على الثلاث صبغات التي اسر بها المسيح رسنه ان يصيغوا من آمن باسم الاب والابن والروح القدس. وزرم من زعم ان المسيح اقومان (٥) ان يصيغ بالعمودية باربع صبغات. لأن الاسماء ثلاثة انما هي اقنان الاب والابن والروح القدس التي يصيغ بها ثلاثة صبغات فاذا صارت الاقنان اربعة فلا بد من اربع صبغات. الا ان لا يعمد باليسوع (٦) كذلك من يقول ان له اقومان ولكن يتصف اذا ترك احد اقواميه لا يصيغ به. وقد تبين ان المسيح واحد لم يكن من قبله مسيح غيره ولا يكون بعده آخر. لأن كلمة الله لم تزل والدها ولم يكن الله بلا كلامه قط ولا كانت له مفارقة قط.

١٥ كذا قال في الانجيل : في البد. لم تزل الكلمة والكلمة لم تزل عند الله . والله (٧) لم تزل الكلمة . كلأ (٨) بها تكون . وبسوها لم يكن ولا واحد مما كان . ثم اتبع ذلك وقال : والكلمة صار بشرًا وسكن فيها . فتحقق قوله ان قوم الكلمة واحد لم يزل مع الاب واقفة ايام الذي اخذ طبيعة البشر فصار بشرًا سكتناه في البشر الذي خلقه الله خلقة جديدة من مريم العذراء . بلا زرع بشر . وكانت الكلمة المكونة لذلك البشر في مريم بشبه الزرع الذي هو سبب خلقيته البشر . فهو ذلك الاقنوم المعدود في التثليث المقدس مع الاب وروح القدس . وهو ايام المعدود مع الناس واحد . ذلك يسوع المسيح

١) قوام واحد : Recite P.c. ٢) طبيعتاه : Corr.

٣) اقومان : Corr. ٤) الي تلزمها : Corr.

٥) سكان : P.c. ٦) كل : Melius P.c. ٧) والما : Corr.

ابن الله الحي . الاب الوحيد الله تام مع الاب وروح القدس بلا فرقه بينهم في كيان اللاهوت وجوهرها وانسان تام مع امه وساز البشر بلا فرقه بينهم في كيان الناسوت وجوهرها من غير احتيال (١) ولا تغير (٢) لاحد (٣) طبيعتيه عن جوهرها لا من اللاهوت عن الجوهر اللطيف والبساط الى غلط الناسوت وتركيبها . ولا من الناسوت عن الغلط والتركيب الى لطف وابساط اللاهوت من تغيير وتخليط قاسد مغير لاحدهما عن شيء من جوهرها صغير او كبير حتى صار من كيانين كيان واحد مختلط . فان ذلك كفر وتجريف على الله ان يلزمها شيء من التغيير في الحال (٤) من جوهره الحالى الى جوهر مخلوق او يحيى (٥) ما خلقه من البشر (٦) ١٠ قد اختلط لنفسه مسكننا عن جوهره الخلق فصير خالقاً ولو كانا كيانين (٧) قد اختلطا خلطة تخليط حتى صارا كياناً واحداً لما كان المسيح من جوهر الاب وروح القدس من بعد تجسده . لأن جوهر الاب وروح القدس جوهر سادج لطيف نور خالق لا يدخل عليه التركيب . وكيف كان يستقيم الاب المتعبد ان يُمَدَّ مع الاب وروح القدس من بعد خروجه من جوهرها مما (٨) لزمه من تخليط التركيب . او كيف يسلم له ان يكون الله واحد (٩) مع الاب وروح القدس مع ما دخل على جوهره من ذلك التخليط . ولما كانت اذن ناسوت المسيح بناسوت مع ما تغيرت من حال جوهرها عن طبيعة الناسوت الى امتداج بجوهر اللاهوت والاحتياط (١٠) المتغير لما كان عليه الطبيعتين (١١) من الحال

ولتكن نؤمن بيسوع واحد موحد بتوحيد الانقى المؤلف بين اللاهوت وجوهر الناسوت الضام لها جميعها (١٢) بلا تخليط ولا احتيال (١٣) ولا تغير ولا فرقه اقطاع . ٢٠ ولا هو في احدى الطبيعتين دون الأخرى مثل ما نعرف انَّ الله في البد . خلق النور السادج اللطيف . فاقام على حاله منبسط (١٤) في الماء ثلاثة ايام او لما يوم الاحد

١) Corr. (٣) تغير : (٢) تحويل : Corr.

٤) Corr. (٥) فيتحول : Corr. (٦) كيان اكيانان : Corr.

٦) Corr. (٧) مع ما : (٨) المَا واحداً : Corr.

٩) Corr. (١١) جميعاً : (١٠) اطبعتان : Corr.

الذى فيه خلق ثم خلق لذلك جسد هيلولاني يوم الابياء ووضعه فيه واسكته ايام  
بخلطة لازمة والفة ثابتة فسماها<sup>١</sup> جيماً شمساً باسم واحد جامع لطبيعة نور الشمس .  
وطبيعة جسدها بتوحيد قوامها الواحد الجامع لها شمس<sup>٢</sup> واحدة لم يسم نورها  
من قبل جسدها شمس<sup>٣</sup> ولا يقال بلسدها بغير نورها شمس لكنها شمس واحدة  
بنورها مع جسدها جيماً<sup>٤</sup>

وكذلك يُعرف<sup>٥</sup>(١٠٦) نور لاهوت المسيح لم يسم<sup>٦</sup> قبل تجسده بالبشرية من  
مريم مسيحياً ولا يقال لناسوتة بغير لاهوته مسيحياً<sup>٧</sup> بل لاهوته وناسوتة جيماً مسيحياً<sup>٨</sup>  
واحد . وهو من جوهر الاب وروح القدس بلاهوته وهو من جوهر امه وسائر الناس  
بناسوتة . يريد بارادة طبيعة ناسوتة فهم كلها سوى الخطية لأن الخطية ليس<sup>٩</sup>  
١ من جوهر الطبيعة لكنها عرض دخل على الطبيعة بالعصبية لم يزل جوهر ناسوتة مطيناً  
لجوهر لاهوته منذ لبس البشر . ولم يزل هوى ناسوتة منقاداً لهوى لاهوته لأن لا تهوى  
ناسوتة ذاتها فيما تريده طبيعة الناسوت من الطعام والشراب والنوم وغير ذلك من  
ذات جوهر الناسوت سوى الخطية حتى تهوى لاهوته ناسوتة وتريدها ان تزيد ما  
ينبني لها من ذاتها ولم تتناول شيئاً من ذلك على جهة الاضطرار والكلفة التي لا بد  
١٠ للبشر منها ولا كانت ملحة<sup>١٠</sup> الى شيء . من ذلك قدرة جوهر لاهوته المخالطة لناسوتة  
بتوحيد القوام على كف كل كلفة وحاجة عن جوهر ناسوتة ولكنها خلقت جوهر  
ناسوتة فارادت ما يريد الناسوت من ذاتها لتحقق بذلك طبيعة الناسوت انها على  
حالها ثابتة لم تتحول الى غير جوهرها . فكان المسيح يفعل فعال الناسوت كله غير الخطية  
اذا احثت<sup>١١</sup> لاهوت لها ان تفعل فعال الناسوت من غير ان تفعل ذلك مكرهة  
٢٠ مضطراً الى شيء الا اذا ارادت الاهوت ان تزيد ارادة ذاتها وتفعل فاما  
اي فعل لاهوت كله بارادة كيان الاهوت ليس بطلبه منه الى غيره ولا دعاء ولا  
تضريح ولا مسنة ولكن بالمشينة الاهمية الكيانية لأن المشينة للجنس وليس للخاصة .  
ولذلك<sup>١٢</sup> (١٠٦) كل ما يشاء<sup>١٣</sup> الاب يشاء<sup>١٤</sup> الابن وروح القدس<sup>١٥</sup> وكل ما

١ م يَسْمَ : Corr. ٢ شَسَّاً : Corr. ٣ فَسَّاماً : Corr. ٤ جيماً : Corr. ٥ بِشَوْهَ : Corr. ٦ بِلْسَتْ : Corr. ٧ ملحةً : Corr. ٨ احثَّ : Corr. ٩ بِلْسَتْ : Corr. ١٠ ملحةً : Corr. ١١ احثَّ : Corr.

يشاه<sup>١</sup> الاب يشاه<sup>٢</sup> الاب وروح القدس . وكل ما يشاه<sup>٣</sup> روح القدس يشاه<sup>٤</sup> الاب والاب ليس بينهم اختلاف ولا فرقـة . وكذلك مشينة الناـسـوت اـنـاـ هيـ لـجـنـسـ وليسـ لـخـاتـمـةـ . لـذـكـ اـجـتـمـعـ فيـ جـيـعـ النـاسـ مـشـيـنـةـ الحـيـرـ فـلـيـسـ منـ مـؤـمـنـ وـلـاـ كـافـرـ وـلـاـ صـالـحـ وـلـاـ طـالـحـ اـلـاـ وـهـوـ يـشـاـهـ الحـيـرـ وـيـحـبـ انـ يـنـاـهـ<sup>٥</sup> فـيـ الدـنـيـاـ وـالـآـخـرـةـ . وـماـ منـ اـحـدـ يـكـرـهـ اـحـيـرـ وـلـاـ يـخـرـجـ منـ مـشـيـنـةـ الـاـكـلـ وـالـشـرـبـ وـالـلـبـاسـ وـالـنـوـمـ وـالـراـحةـ وـالـدـعـةـ وـالـرـخـاءـ وـالـصـحـةـ وـالـحـيـاةـ . وـكـاهـيـةـ خـلـافـ ذـلـكـ منـ الجـمـعـ وـالـطـعـشـ وـالـعـرـقـ وـالـسـهـرـ وـالـنـصـبـ وـالـكـدـ وـالـشـدـةـ وـالـمـرـضـ وـالـمـوـتـ . فـاـمـاـ مـاـ يـخـتـلـفـ النـاسـ فـيـهـ منـ سـوـىـ مـشـيـنـةـ الـكـيـانـيـةـ الـلـازـمـةـ لـجـنـسـ . وـلـكـنـهاـ اـهـمـاـ<sup>٦</sup> خـاصـيـةـ تـرـضـ لـبعـضـ النـاسـ دـوـنـ بـعـضـ مـخـالـفـةـ مـشـيـنـةـ طـبـيـعـيـةـ لـاـنـهـاـ<sup>٧</sup> تـرـيدـ غـيـرـ اـحـيـرـ . لـذـكـ اـخـتـلـفـاـ فـيـ اـنـلـكـ<sup>٨</sup> الـاهـمـيـةـ العـرـضـيـةـ الـمـوـلـوـدـةـ مـنـ الشـهـوـاتـ فـارـادـ كـلـ وـاـحـدـ مـاـ هـوـيـ مـنـهـ لـلـذـئـهـ فـيـهـ وـلـمـ يـخـرـجـ اـحـدـ مـعـ ذـلـكـ مـنـ مـشـيـنـةـ الـعـامـةـ الـتـيـ تـدـعـ اـلـحـاقـ اـلـىـ اـرـادـةـ اـحـيـرـ وـالـحـبـ لـهـ فـيـ المـاجـلـ وـالـآـجـلـ

لـذـكـ لـزـمـ الـمـسـيـحـ مـشـيـنـيـنـ<sup>٩</sup> لـكـيـانـيـنـ تـأـمـيـنـ الـاهـمـيـةـ وـنـاسـيـةـ<sup>١٠</sup> وـجـنـسـانـ تـامـنـ خـالـقـاـ<sup>١١</sup> وـمـخـلـوقـاـ<sup>١٢</sup> مـضـوـمـانـ بـلـ تـخـلـيـطـ باـقـتـومـ وـاحـدـ جـامـعـ لـكـيـانـيـنـ بـتـرـحـيدـ خـاصـتـهـ بـلـ فـرـقـةـ مـنـظـمـةـ يـتـكـلـمـ بـخـاصـيـةـ اـقـوـمـهـ الـواـحـدـ كـلـامـ الـكـيـانـيـنـ الـاهـيـ وـالـكـيـانـ النـاسـيـ<sup>١٣</sup> لـيـسـ التـكـلـمـ بـالـكـلـامـ النـاسـيـ آـنـوـ وـالتـكـلـامـ بـالـكـلـامـ الـاهـيـ آـنـوـ . وـلـكـنـةـ مـسـيـحـ وـاحـدـ الـذـيـ يـتـكـلـمـ بـالـكـلـامـيـنـ كـلـامـهـاـ<sup>١٤</sup> وـيـفـعـلـ الـفـعـالـيـنـ كـلـامـهـاـ<sup>١٥</sup> بـالـشـيـثـيـنـ وـالـطـيـبـيـعـيـنـ كـاتـبـيـهـاـ يـشـاـهـ . بـعـشـيـتـهـ الـاهـمـيـةـ فـيـغـعـلـ فـعـالـ الـلاـهـوـتـ فـيـغـعـلـهـاـ اـذـ شـاءـ وـكـيفـ<sup>١٦</sup> شـاءـ لاـ تـبـدـرـ مـشـيـنـةـ فـعـالـهـ لـاـنـهـ قـادـرـ اـنـ يـفـعـلـ ماـ شـاءـ اـذـ شـاءـ لـيـسـ بـيـنـ ذـلـكـ طـلـبـةـ وـلـاـ دـعـاـ . وـلـاـ مـسـنـةـ مـثـلـ ماـ قـالـ لـهـ الـإـرـصـ : يـارـبـ اـنـ شـتـ استـطـعـتـ اـنـ تـنـقـيـتـيـ . فـقـالـ لـهـ : قـدـ شـتـ فـاسـتـقـيـ<sup>١٧</sup> . فـنـقـيـ مـنـ بـرـصـهـ بـعـشـيـتـهـ . وـمـثـلـ اـمـرـهـ للـشـياـطـيـنـ اـنـ يـخـرـجـوـاـ مـنـ

١ اهـمـيـةـ : P.c. male : (١) بـنـاـوـلـهـ : (٢) يـشـاـهـ : (٣) Corr. : (٤)

الـبـهـةـ وـنـاسـيـةـ : Corr. : (٥) مـشـيـنـانـ : (٦) Corr. : (٧) اـنـاـ : (٨) P.c. om.

٢٠ فـاسـنـقـ : (٩) كـيـهـاـ : (١٠) خـالـقـ وـمـخـلـوقـ : Corr.

الجانين فسألوه<sup>١</sup> الشياطين ان يأمرهم بالدخول في الجنائز<sup>٢</sup> وقدروا على ذلك  
اً باذنه فأذن لهم . وبعد ذلك امر الريح والبحر ان يسكنوا فكان ذلك بلا طيبة ولا  
مسنة . ومثل هذا يقال في الانجيل من فعل الالاهوت كثير فقد حقق به لاهوته .  
لذلك يتحقق المؤمنين<sup>٣</sup> انه الله تام بفعاله فعل الالاهوت الذي لم يفعله مخلوق قط<sup>٤</sup> ولا  
يقدر ان يفعله ابداً لانه فعل الله وحده خاصة . ولا يقدر عليه غيره ولا يعطيه احد من  
خلقه بذلك انه خلاق لا شاء وانه علام الغيوب<sup>٥</sup> يعرف ما تخفي الصدور وانه غفار  
الذنوب لا يغفرها غيره . وانه في كل موضع سوا . ولا يتجدد شيء<sup>٦</sup> . وانه يبعث من في  
القيمة يوم القيمة بقدرته وانه مالك يوم الدين ذو العرش والملك والحساب الشديد  
يكافى كل نفس بما عملت . وانه هو الذي ترث من السماء فتجسد واصعد الجسد الى  
السماء . فاذا فعل فعال الناسوت<sup>٧</sup> هما هو فعال الجنس والطبيعة<sup>٨</sup> (١٠٧) من الاكل  
والشرب واللباس والنوم والعرق والحزن والمحان والموت فقد حقق بذلك ناسوتته .  
وانه انسان تام بالطبيعة فالمسيح ابن الله بالجنس والكيان الاهي . وهو ايأه ابن  
الانسان بالجنس والكيان النامي وهو مسيح واحد بتوحيد الخاتمة خاصة اقومه  
الواحد اقونم البنوة الازلية المولودة من الاب بلا ام قبل الادهار وهو اقونم البنوة  
الناسبة المولودة في آخر الزمان من مريم العذراء بلا اب فهو اقونم واحد ازلي بلاهوته  
وزماني بناسوتته . وهو المتكلم الكيانين كلامهما<sup>٩</sup> والفاعل فعل الجنسين اذ قال «اني  
ابن الله» فعن الالاهوت يتكلّم . واذا<sup>١٠</sup> قال «اني ابن الانسان» فعن ناسوتته يتكلّم فهو  
التاعل الآيات بلاهوته والمعتمل المصائب بناسوتته . مصلوباً ميتاً<sup>١١</sup> بناسوتة غير مصلوب  
ولا ميت بلاهوته لأن التغيير والمصائب والموت من ذات الناسوت وليس من ذات  
الالاهوت لأنها بريئة من جميع ذلك ليس يصيب<sup>١٢</sup> شيء من الاشياء بعصبية ليس من  
ذاته . مثل ما ان مصيبة القطع بالتأس لا يدخل<sup>١٣</sup> على الشمس لأن القطع ليس من  
ذات الشمس ولذلك تقطع الشجرة بالفأس والشمس عليها فلا تقطع الشمس مع

١) المؤمنون . Corr. : ٣) و لم : ٢) فسأله : Corr.

٤) Corr. : ٦) بالكائنين كليهما : Corr. : ٥) العيون : Corr. : ٧) PC. perperam :

٨) ميت مصلوب تدخل : corr ; يدخل : PC. male : ٩) يصيبة : Corr. : ١٠)

الشجرة لأن القطع بالحديد يدخل على العود ولا يدخل على الشمس . ومثل ما تجلى  
الحديدة بالشار ثم تنفس في الماء، فيدخل برد الماء على حرارة النار فيطفئها ولا  
يدخل على الحديد ضرداً لأن مصيبة الماء تدخل على النار بالطفي لها ولا تدخل على  
الحديدة بالبل لها

وكذلك تدخل المصاب على النفس الإنسية (١٠٨) وتصل إليها وإلى جميع  
الجسد لأن المصاب تدخل عليه وليس يدخل على الالهوت شيء . فنؤمن بالسيّد  
آله ابن الله الواحد من بعد التجسد وهو ابن الإنسان آيه لاغيـه . مسيح واحد رب  
واحد مولود مولدين مولود من الآب قبل كل الدهور فوق كل سبب وكلمة دفتر  
وزمان . ومولود من الأم في آخر الزمان من أجل خلاصنا . مولداً مثل مولدنا فوق  
١٠ مولدها . أمّا مثل مولدها آله (١) كان إنسان ومن امرأة وفي وقت الولد تسعه أشهر . فاما  
فوق مولدنا آله (٢) ليس من ذرع ولكن من روح القدس ومن مريم للمقدار المقدمة  
فوق ملائكة الولد البشري لسلامة عنده آمه من بعد مولده منها . فهو الله تام وانسان  
تام . كله الله تام مع ناسوته وكله إنسان تام مع لاهوتة لأن الكلمة تجسست من غير  
احتياج (٣) ولا تصرفاً ولا تبعضاً . وكانت النascوت من غير ان تخرب من حدودها . وقاما  
١٠ الكيانين (٤) على حاملها في المسيح الواحد معروفين بارادتها وفضلها بترحيد لقونه كلية  
آله الجلالة لها بمحاصته الواحدة الذي (٥) يقوم بها مسيح واحد فيه الكيان الحالق (٦) أنا  
حالقاً . وفيه الكيان الخالق ثابتًا مخلوقاً والبيت ميتاً والذي لا يموت لا يموت .  
والحدود محدوداً والذي لا يحيى لا يحيى والذى يُرى يُرى والذي لا يُرى لا يُرى .  
احد هما يتلألأ بالمجانب والأخر يتحمل المصاب . لذلك تولت كلية آله المصاب لأن  
٢٠ لها مصاب يشرّها القدس وانات البشر من العجائب لتحقق الخلطة بالاقوام الواحد  
وأنه مسيح واحد (٧) الفاعل آيات لاهوتة مع ناسوته والمعتمد مصاب النascوت  
مع الالهوت

فإن قال قائل كيف لم يمثل المسيح في الأنجليل آله فيقطع الشك في ذلك .

١) استعملة *الله تحرث* : Corr . ( ٢ ) فلانة : Corr .

٣) التي : Corr . ( ٤ ) وقام الكيانان : Corr .

قلنا: انَّ المُسِيحَ لَوْ قَالَ أَنَّهُ إِلَهٌ لَا دُخُولُ مِنْ آمِنٍ <sup>بِهِ</sup> فِي خَطَاٰ كَبِيرٌ . لَانَّ مَنْ قَالَ أَنَّهُ إِلَهٌ هُدَىَ الْجُوَهْرِ الْأَلِيِّ كُلَّهُ وَالْكَيْنَانِ الْوَاحِدِ وَجَعَ بِقَوْلِهِ إِلَهُ الْاَقَانِيمِ التَّلْثَةِ . الْأَبُ وَالْابْنُ وَرُوحُ الْقَدْسِ إِلَهٌ الْوَاحِدُ . فَلَوْ قَالَ المُسِيحُ أَنَّهُ إِلَهٌ كَانَ نَسْبُ ذَاهِهِ إِلَيْهِ الْأَبِ وَالْابْنِ وَرُوحِ الْقَدْسِ وَإِنَّ الْاَقَانِيمِ التَّلْثَةَ لَهُ وَإِنَّهُ هُوَ الْوَالِدُ وَالْمُوْلُودُ مِنَ الْأَبِ . قَبْلَ الدَّهْرِ وَالْمُبْتَدِئِ . فَذَلِكَ هُوَ الْحَظْرُ وَمَا لَا يَكُونُ لَنْ يَدْخُلَ عَلَىِ إِلَهٌ جَلَّ اسْمَهُ تَغْيِيرُ خَصَارِ الْوَالِدِ مُولُودًا وَالْمُوْلُودِ وَالْمَدَّا وَالْمُبْتَدِئِ وَالْمَدَّا وَمُولُودًا .

وَلَهُذَا قَلَّا مِنَ الْجُوَهْرِ كَمْ تَجْسِدُ فَصَارَ الْأَبُ وَالْابْنُ وَرُوحُ الْقَدْسِ مُتَجَسِّدَيْنِ جَيْعَانًا فُولُودُ الْوَالِدِ بِالْجَسِيدِ مِنْ سَرِيمٍ وَالْمُبْتَدِئِ أَيْضًا وَاتَّقْلَلَ الْوَالِدُ عَنِ الْأَبِيَّةِ إِلَيْ الْبَنْوَةِ . وَذَلِكَ احْتِيَالٌ (١) وَتَغْيِيرٌ . وَقَدْ كَفَرَ مِنْ ادْخَلَ عَلَىِ إِلَهٌ تَغْيِيرًا وَلِكَنْهُ قَالَ الْحَقُّ الَّذِي <sup>بِهِ</sup> يَعْزِزُونَ (٢) النَّاسَ وَإِنَّ ابْنَ إِلَهٌ الْمُوْلُودِ مِنَ الْأَبِ قَبْلَ كُلِّ الدَّهْرِ بِخَاصَّةِ الْبَنْوَةِ وَالْجُوَهْرِ الْأَلِيِّ بِلَا بَشَرٍ وَلَا إِمَامٍ وَهُوَ الْمُوْلُودُ أَيْضًا فِي آخِرِ الْأَزْمَانِ مِنْ سَرِيمِ الْمَذْدَرَاءِ بِتَلِكَ الْحَاسَّةِ خَاصَّةً (٣) الْبَنْوَةِ وَالْجُوَهْرِيْنِ جَيْعَانًا جُوَهْرُ الْلَّاهُوتِ الْأَزْلَى وَجُوَهْرُ النَّاسُوتِ الْمُضْحُومِ إِلَيْهِ بِخَلْطَةِ (٤) جَامِعَةِ الْجُوَهْرِيْنِ بِتَوْحِيدِ خَاصَّةِ الْبَنْوَةِ الْمُوْلُودَةِ وَلَادِتَيْنِ وَاحِدَةٍ مِنَ الْأَبِ الْأَزْلَى بِلَا بَشَرٍ وَوَاحِدَةٍ مِنَ الْإِمَامِ زَمَانِيَّةً بِالْبَشَرَةِ فَهُوَ ابْنُ وَاحِدِ إِلَهٌ وَابْنُ ١٠ سَرِيمٍ لِذَلِكَ لَمْ يَزِلْ يَقُولُ (٥) وَيَمَّا نَعْلَمُ إِنَّ ابْنَ إِلَهٌ وَرَوَدَ ذَلِكَ عَلَىِ الْحَوْلَوْبِيِّينَ وَسَافَرَ لِلنَّاسِ فِي غَيْرِ مَوْضِعٍ ذَلِكَ : لِذَلِكَ (٦) أَحَبَّ إِلَهٌ الْعَالَمَ إِذَا احْطَلَ عَنْهُمْ أَبِيهِ الْمُوْلِيدَ لَكِي لَا يَهْلِكَ كُلَّ مِنْ آمِنٍ <sup>بِهِ</sup> . وَلَكِنَّ يَكُونُ لَهُ حَيَاةٌ مُؤْبَدَةٌ لَانَّ إِلَهٌ لَمْ يَعِثْ ابْنَهُ إِلَيَّ الْعَالَمَ لِيَدِينَ الْعَالَمَ وَلَكِنَّ لِيَخْلُصَ الْعَالَمَ . فَنَّ آمِنٌ بِالْابْنِ لَمْ يُدَانْ (٦) وَمَنْ لَمْ يُوْمَنْ <sup>بِهِ</sup> فَقَدْ قَرِبَ الْدِينَ لَاهٌ ثُمَّ يُوْمَنْ بِاسْمِ إِلَهِ الْوَاحِدِ . قَدْ أَكْتَفَيْنَا بِاَقْلَمَنَا وَمَا شَرَحَنَا مِنَ الْمُحَسَّدِ ٢٠ لِلْلَّاهُوتِ سَيِّدَنَا المُسِيحَ بِنَاسُوتِهِ وَوَحدَانِيَّةِ بَنْوَتِهِ وَرَبِوبِيَّتِهِ . وَتَبَيَّنَ لِكُلِّ ذُو (٧) عَقْلٍ وَتَعْيِيزَانَ المُسِيحِ وَاحِدٍ بِتَوْحِيدِ التَّوَامِ الْوَاحِدِ قَوْمَ الْكَلْمَةِ الْأَزْلَى ذُو طَبِيعَتَيْنِ (٨) الْهَمَّةِ لَمْ تَرْتَلْ وَنَاسِيَّةُ خَلْقِهِ إِلَهٌ . وَيَبْيَنُ فَسَادُ ما اعْتَدَهُ النَّسْطُورِيَّةُ وَالْيَعْقُوبِيَّةُ وَلَوْلَا كَاهِهٌ أَنْ يَطْلُو

1) Pc. om. 2) نَمُؤَلْ vel استحالة: Corr. 3) يَبْيَنُ : Corr.

4) Corr. male 5) بِخَلْطَة Loge: 6) يُدَانُ : Corr.

7) Corr. cum Pc. 8) ذِي : Pc. male طَبِيعَتَيْنِ

كتابنا وان يخرج عن الفرض الذي اليه قصدنا لشرحه <sup>وبيّنت</sup> أكثر من هذا القول.  
فن احب ان يعلم ذلك ملخصاً مشروحاً فليقرأ كتابي الذي يدعى كتاب الجبال  
بين المخالف والنصراني فاني في ذلك الكتاب صرحت مقالة النصرانية اعني الملكية  
والرد على من خالها

فانزوج الان الى فرضنا وما كنّا فيه من التاريخ . فاما يزدجود ابن بهرام الذي  
يقال له الايم ملك الفرس فكان قظاً غليظاً رديّاً (١) السيرة فاسفوا على توليتهم ايه  
على انفسهم فزعوا من قته وكرهوا ان تجري في ملوكيهم تلك السنة . فزعوا انهم  
رأوا فرساً قد اقبل حتى وقف على باب الملك فاطاف الناس به متعجبين من حسن  
صورته وقام خلقته (٢) فأخبروا الملك به فخرج ونظر اليه وسرّ به اشد سرور  
واسر ان يُسرج ليركبه ثم دعا منه فسح وجهه واخذ بناصيته وعرفه . ثم اراد يمسح  
عجزه فلئاً استوى خلقه رحمة رحمة اصابت كبده فات . ثم ملا الفرس فروحة  
جيّيا فلم يدركه . فقال الناس : هذا من صنع الله لنا ورحمته ايها

وكان ملك يزدجود الايم احدى وعشرين سنة وخمسة اشهر وثمانية عشر يوماً .  
فلئما مات يزدجود اجتمع روؤساء فارس فقالوا : لا يملك علينا احداً من نسله فيسلك  
١٠ بنا طريقة . فكان ليزدجود ابنها (٣) يسمى بهرام فلم يدخلوه في شيء من امورهم فقال  
بعضهم : لا يحب ان تملكونا عليكم الامن فيه هذه السبعة خصال (٤) يكون اوفركم  
حظاً من الفضل في التدبير والنظر في الامور وصدق اللسان وشدة البطش والبلغة  
والرفق في السياسة والعلم بما يكون من مكايده الاعداء . فقالوا له : ومن اين نجد  
لنا ذلك . فقال لهم : اشرطوا لي على انفسكم ان انا دليتكم عليه تملكونه فاشترطوا  
٢٠ له ذلك . فلما استوثق منهم قال لهم : انا ذلك الرجل . فملكونه . فلك بهرام ابن يزدجود  
ويقال له بهرام جود على الفرس ثانية عشر واحدى عشر سنة شهرأً وذلك في اثنى  
عشرة سنة من ملك تادوسيوس الصغير ملك الروم . فلك الفرس وسار فيهم سيرة حسنة  
فاحببوا ثم لم يزل مؤثر الفتوة واللهو حتى لامة الناس وطبع من كان حوله من الملوك

1) Pc. male اذى  
3) Coaa. الحال :

2) Corr. ابن :

في استباحة ارضه. فف Zahār al-akbar ملك الترك في خمسة وعشرين ربوة من الجند وكل ملك (١١٥) كان للترك كان يسمى خاقان. فسار حتى تزل الصعيد قتيل بهرام: أُبْهَا الْمَلِكُ أَنَّهُ قَدْ تَزَلَّ بَنًا مِنَ الْأَمْرِ مَا لَنَا وَلَكَ فِيهِ شَفَلٌ عَنِ اللَّهِ . فانظر لنفسك وهذه الامة فاصلح امرها ودب (١) عنها وأمن خوفها . فلم يقبل قوله وخرج بهرام يريد ناحية اذربيجان وارمينية لينسك في بيت نارها فلم يشاك الناس ان ذلك منه ألا هر با جلسو يتاًرون (٢) فقالوا: ليست لنا بخاقان طاقة فنعطيه الجزية ونقدى اقتنا وارضاً . غير ان مرسى اخي (٣) بهرام واذنار القاضي فانها قالا: لن نجتمعكم على ذلك . فلما بلغ خاقان خصوص اهل فارس أمن ووضع السلاح . فاتى رجل الى بهرام فاعلمه بامنه وغرته . فسار بهرام اليه فكبسهم (٤) ليلاً قتل خاقان بيده ونشاد (٥) القتل في جنده ومنحوا اكتافهم . ثم رجع بهرام سالماً ثم عمد الى من كان في بيته من اهل خاقان وجنوده ونسائهم فباهمهم للناس . فلما بلغ الخبر الى ارض الترك ما لقي خاقان هربوا الى اقاصي اراضيهم . وولى بهرام اخاه مرسى (٦) خراسان وانصرف الى اذربيجان لا يتزل محلاً ولا متولاً لا نسك فيه نسكاً وذبح فيه ذبانها (٧) شكرآ الله حتى اذا اتي الى بيت نار اذربيجان تزل عن دابته يشي حتى دخل اليه تعظماً (٨) لامره وشكراً الله . ثم أمر بما كان في اكليل خاقان من الدر والياقوت الاعير والجوهر الفاخر فلقي على باب ذلك البيت ودخل تلك الناد سيف خاقان المعلق بالزولو . ثم صار الى عراق فقام بها اياماً ثم سار الى الروم ينزوهם . فلما سمع ثاودوسيوس (٩) ملك الروم بذلك بث برجل يقال له اصطراتيوس (١١٥) لينظر مملكة بهرام فرجع اليه فاعلمه انه في ضعف . فطماع ثاودوسيوس الملك في بهرام واستعد وخرج اليه في جنوده وكان بينهم قتال شديد ووقع بينهم قتل كثير من الفريقيين وانهزما (١٠) كلها . فرجع ثاودوسيوس الملك الى القسطنطينية وانطلق بهرام ودخل ارض الهند متذكر

- ١) نرسى اخا: Lege (٣) يتأمرون : corr. . . . .
- ٢) وذب: . Corr. .
- ٣) Lege potius : Corr. (٦) وانشا: .
- ٤) P.c. male: .
- ٥) فكبه: .
- ٦) ثاودوسيوس modo ثاودوسيوس vel ثاودسيوس
- ٧) Codex et P.c. habent modo
- ٨) وانضرم: .
- ٩) Lege: .

فشكث حينما لا يعرفونه وكانوا يرون من قوته ونجدته وقته السابع وجواهه عليهما حتى بلغه أن في أرضهم فلأ قد قطع السبيل وقتل انساناً<sup>١</sup> كثيراً. فسأله ان يدللوه عليه فقالوا له : انت غريب ونكره ان نعرضك للملك . فأخبروا الملك فارسل معه رجلاً يدلله على الناحية التي فيها الفيل . فلما رأه فرماد<sup>٢</sup> بهرام رمية ثبتت بين يديه ورماد بسمه آخر وآخر قتله واحتقر رأسه واقبل به الى الملك . فمجب به الملك وسألة عن خبره قال له : انا رجل<sup>٣</sup> من عطاءه فارس وكان ملكنا سخط علي فهربت منه اليك لعزك ورأفتك . وكان للملك عدو<sup>٤</sup> قد أظلمه فارسل اليه وطلب منه الخراج فخرج منه الملك فشجعه بهرام وقال له : لا يهلكك<sup>٥</sup> امره فاني كافيك شره . وركب بهرام مع الملك اوخيشه<sup>٦</sup> لمحاربة ذلك الرجل العدو . فقال بهرام لاساورة المند : احرسوا ظهري واظروا الى عملي . فحمل عليهم بهرام فرق جهم وجعل يضرب الرجل ضربة على عاتقه فتبانغ ظهره فيقطمه نصفين ويضرب شفتين<sup>٧</sup> التمبل بالسيف فيكبده<sup>٨</sup> ويحمل القارس من فرسه ويضرب به الارض فيقتله<sup>٩</sup> ويتناول دوزوس رجلين واحد من يديه والآخر عن شمله<sup>١٠</sup> ) ١١١( فينطلق احدهما بالآخر فيثتر مخاخ دماغيهما . وحمل اصحاب بهرام فاكثروا القتل فيهم وغنموا وانصرف الملك وهرام وزوج الملك ابنته لهرام وملحمة الدينيل<sup>١١</sup> وملكران وما يليها من ارض السند . فسألة بهرام ان يكتب له بذلك كتاباً ويشهد له على نفسه . فقبل ذلك الملك ثم انصرف بهرام الى ملكه وأسر بتلك البلاد التي تحملها خراف اليه خرجها ولم يزل يحمل اموالها الى ارض فارس . وذكر بعض الفرس ان بهرام جور كان في حجر النعمان ابن النذر اللحمي<sup>١٢</sup> ملك العرب بالبادية وانه لما بلغ بهرام موت ابيه يزدجود سار بن ممه من تابعة من العرب حتى ترل السواد فغاصم اشراف اهل فارس في الملك حتى اعترفوا له بالحق وملكته<sup>١٣</sup>

١) Lege sine particula ٣) Corr. cum Pc. ٤) ناساً : ٥) Lege : ٦) Corr. cum Pc. ٧) Melius Pc. ٨) Forte textus habebat : ٩) Lege cum Pc. ١٠) Melius Pc.

١١) Lege cum Pc. ١٢) الدببل : ١٣) ملكته :

فلك بيرام جور بعد ملك ايه يزدجد ابن بيرام على الفرس ثانى عشرة سنة .  
وذلك في ثالثين سنة من ملك تاودوسيوس (١) الصغير ملك الروم . وفي سبع وعشرين  
سنة من ملك تاودوسيوس ملك الروم صير كِسْطَس بطريركًا على رومية اقام ثان  
ستين ومات . وفي خمس وثلاثين سنة من ملكه صير لارن بطريركًا على رومية اقام  
٤٠ احدى وعشرين سنة ومات . وفي تسع سنين من رئاسته كان المجمع الرابع في  
مدينة خلقيدونية . وفي ثانية وعشرين سنة من ملك تاودوسيوس صير دمنيس  
بطريركًا على اطاكية اقام احدى وعشرين سنة ومات . وفي تسع وثلاثين سنة من  
ملكه صير فلايانوس بطريركًا على القسطنطينية اقام ستين ومات . وفي هذه السنة  
صير ديسقورس (٢) اليعقوبي بطريركًا على الاسكندرية اقام ست سنين  
١٠ وأربعين ونُفي .

وكان في القسطنطينية رجل راهب طبيب يقال له افتيشيوس كان يقول ان  
جسد المسيح ليس هو مع اجسادنا في الطبيعة . وان المسيح قبل التجسد من  
طبيعتين وبعد التجسد طبيعة واحدة . وهذه مقالة اليعقوبية :

وهذا الراهب افتيشيوس (٣) اول من ابتدع في هذه المقالة فسمع به اوصايوس  
١٥ اسقف دريلية فسار اليه واظهره وافلح عليه حجته وادحض مقاليه . ثم صار اوصايوس  
إلى فلايانوس بطريرك القسطنطينية فاعلمه بخبر افتيشيوس وقاد مقاليه وانه قد  
انسد مقالة الناس بالقسطنطينية . فوجه فلايانوس بطريرك القسطنطينية خلف  
افتيشيوس فاحضره وجمع جمعاً بالقسطنطينية واظهره وقال افتيشيوس ان قلنا : ان المسيح  
٢٠ طبيعتين (٤) فقد قلنا بقول نسطور ولكننا نقول ان المسيح طبيعة واحدة واقنوم واحد .  
لانه من طبيعتين كانتا (٥) قبل الاتحاد فاما وقع الجسد ذات عن الشيئتين وصار طبيعة  
واحدة واقنوم واحد (٦) . فاجابه فلايانوس بطريرك القسطنطينية وقال له : ان كان  
٢٥ المسيح (٧) كما ترعم طبيعة واحدة فالطبيعة القدية اذا هي الحدثة وان كان القديم هو

1) Confer p. ١٧٨ notam 8

Corr. : (٨) اوبيشيوس nunc افتشيوس 2) Scribitur in codicibus nunc  
Corr. : (٩) كانتا : 4) Corr. : (١٠) وافقهما واحداً : Corr. : (١١) طبيعتان

المحدث والذي لم ينزل هو الذي لم يكون ولو جاز ان يكون التدريم هو المحدث لكن القائم هو القاعد والحاذر هو البارد والمظلم هو المضيء وما اشبه ذلك من الحالات التي لا يجوز الجمع (١) بينها في جزء واحد . فاما (١) ان يرجع عن مقالته فلعنه فلايانوس بطريرك القدسية ولم ينفيه (٢) من القدسية لانه كان طيباً والناس يحتاجون اليه . وكان ثاودوسيوس الملك يرى رأيَه فاستعذر اوتيشيوس الى ثاودوسيوس الملك وقال ان فلايانوس قطعه ظالماً . وسأل الملك ان يكتب الى جميع البطاركة ان يجتمعوا وينظروا (٣) في قصته فكتب الملك الى ديسقوروس بطريرك الاسكندرية والى دمنيوس بطريرك افلاطونية والى لاون بطريرك رومية والى بوبلايوس (٤) بطريرك بيت المقدس ان يشخصوا مع اساقفهم لينظروا في قصة اوتيشيوس فاجتمعوا في مدينة افسس

وهذا هو المجمع الثاني في مدينة افسس وكان المقدم في هذا (٥) المجمع ديسقوروس بطريرك الاسكندرية ودمنيوس بطريرك افلاطونية وبوبلايوس بطريرك بيت المقدس ووكلا . لاون بطريرك رومية فنظروا في قصة اوتيشيوس مع اوصابيوس اسقف دريلية وفلايانوس بطريرك القدسية فثبت ديسقوروس بطريرك الاسكندرية مقالة اوتيشيوس وقطع فلايانوس بطريرك القدسية واوسابيوس (٦) اسقف دريلية فانكر دمنيوس بطريرك افلاطونية وبوبلايوس بطريرك بيت المقدس ومودرسوس اسقف انكراة وأسا اسقف الرها وجاءه من الاساقفة ووكلا . لاون بطريرك رومية على ديسقوروس بطريرك الاسكندرية ما فعل وقعوا رأيه فقطعهم ديسقوروس وكتب الى لاون بطريرك رومية والى جاغدة (٧) الكهنة يحرمهم وينهيهم من العربان ان لم يقبلوا مقالة اوتيشيوس . وانصرف ديسقوروس على هذا الرأي من مدينة افسس وذلك في اربعين سنة من ملك ثاودوسيوس الصغير . فقصدت الامانة وصارت الامانة والمقالة مقالة اوتيشيوس وخاصة بمصر والاسكندرية . وكان ثاودوسيوس الملك قد قال بمقالة اوتيشيوس

وينظرا : *Pc. male* : (٣) ولم ينفي : *Corr.* (٢) فاب : *Lege* : (١)  
او صابيوس : *Pc. om.* (٥) بو بلابيوس : *Pc.* (٤) *ut supra.* ٢٥

وفي اربعين سنة من ملكه مات فلاييانوس بطريرك القدسية القبطية الذي قطعه ديسقورس وُصِرَّ بعده انناسيوس بطريرك على القدسية اقام تسع سنين ومات . وفي اربع سنين من رئاسته كان المجمع الرابع في مدينة خلقيونية . وفي احدى (١) واربعين سنة من ملك ثاودوسيوس مات دمنيوس بطريرك انطاكيه الذي قطعه ديسقورس وُصِرَّ بعده مقيسيوس بطريرك على انطاكيه اقام اربع سنين ومات . وفي ثلاث سنين من رئاسته كان المجمع الرابع في مدينة خلقيونية وكان لثاودوسيوس الملك زوجة تسمى اوذوكية (٢) . فأهدى للملك تفاحة في غير اوان التناح فدفع الملك التفاحة الى زوجته اوذوكية (٣) . ثم دخل يوماً بعد ذلك (٤) الى بعض بطارقه فاصاب التفاحة عنده فاشتد ذلك عليه واغتم وتوهم ان زوجته صديقة (٥) صدمة ذلك الطريق فقاها الى بيت القدس

ومات ثاودوسيوس الصغير ملك الروم وملك بعده مرقيان على الروم ست سنين وذلك في اربع عشرة سنة من ملك يزدجود بن بهرام ملك الفرس . فلما ملك مرقيان اجتمعوا (٤) الاساقفة (٦) من كل بلد وباركوا له في الملك واعلموا ما كان من ظلم المجمع الثاني الذي كان بافسس وما فعل ديسقورس بطريرك الاسكندرية وقطعه للبطاركة الذين ماتوا تقدى (٧) منه وقوله مقالة اوتيشيوس الكافر وتصحيحه لقائه وانه قد افسد الدين والسنن وان مقالة اوتيشيوس قد غلت على الناس . فامر مرقيان الملك ان يكتب الى لاجن بطريرك رومية والى مقيسيوس بطريرك انطاكيه والى بولائيوس بطريرك بيت المقدس بان يشخصوا وتكون معهم مطارتهم واساقفهم . وان يكتب الى الاساقفة الذي يارض الروم فيجتمعون كلهم في مدينة خلقيونية لينظروا وي Finchوا عن مقالة اوتيشيوس وما فعل ديسقورس بطريرك الاسكندرية من قوله قول اوتيشيوس وقطعه للبطاركة الذين ماتوا وان يثبتوا الامانة على ما ثبته الثالثة الجامع المقدسة . فاجتمع في مدينة خلقيونية سبعة وثلاثون اسقفاً وكان المقدم في الجماعة انطوليوس بطريرك القدسية و مقيسيوس (٨)

(٩) اوذوكية et infra اوذوكية : (١) Pc. male : (٢) Pc. om. مكبيوس : (٣) hic : (٤) تقدى : (٥) اجتمع : (٦) Corr. : (٧) Corr.

١٥ وثبتوا قول المجمع الثالث الذين اجتمعوا في مدينة افسس اول مرّة وهم مائتين اسقفاً<sup>٤</sup> على نسطور وقالوا ان مريم العذراء ولدت المارينا يسوع المسيح الذي هو مع ايها في الطبيعة الالهية ومع الناس في الطبيعة الناسية وشهدوا ان المسيح طبيعتان<sup>٥</sup> واقنوم واحد ووجه واحد . ولم نروا نسطور ولم نروا ديسقوروس ومن يقول بمحالته وانفوه<sup>٦</sup> ولعنوا المجمع الثاني الذي كان بافسس . وكان في هذا المجمع رئيس شامسة الاسكندرية يقال له بروطلاوس فصيروه بطريركا على الاسكندرية بدل ديسقوروس

الكافر الملعون

فن المجمع الثالث بافسس المائتين اسقف (٦) الذين اجتمعوا في انسس اول

<sup>۱)</sup> *Pc. hic: بُنِيَاطُوسْ, ita etiam Codex noster infra.*

ماناتا اسقف : 4) Corr . : 3) Pc . : 2) مكذوبوس : والثمانية :

٢٥ ذي المثلث اسف : ٦) Corr. وقوه' : ٧) Corr. طبعتين : ٨) P.c. male

(١٤٢) مرّة ولعنوا نسطور إلى هذا المجمع الرابع الذي كان بمدينة خلقيدونية أحدى وعشرين سنة الذي كان فيه سهّلة وثلاثون سنةً ولعنوا ديسقورس وأوتيشيوس. وكان أهل مصر والاسكندرية قد قالوا بمقالة ديسقورس وأوتيشيوس وزعموا أن ديسقورس لعن ظلماً وكانوا يختلفون من مرقى الملك أن يظهر راما مقاهم. فاما ديسقورس لما نفي سار إلى فلسطين وبيت المقدس فافسد دين كل من فلسطين وبيت المقدس حتى قالوا بمقاته واصلح اساقفته. فلما سمعت اوذوكيه زوجة ثادودوسيرس الملك مقالة ديسقورس قالت بمقاته وبعثت إليه هدايا كثيرة. وكان اوتيشيوس القديس في بيت المقدس يقاتل ويدب(١) عن امامته الملكية. فبعث اوتيشيوس التدليس إلى اوذوكيه(٢) وقال لها: لا تقبلني مقااته ديسقورس فإنه منفي مأupon هو وكل من يقول بمقاته. فارجعى إلى الحق كما كانت. فقبلت اوذوكيه(٣) قول اوتيشيوس القديس وتركت مقالة ديسقورس ورجعت إلى الحق وبعثت إليه هدايا كثيرة وبنت اوذوكيه(٤) في بيت المقدس كنائس كثيرة وديارات

وفي ثلاثة سنين من ملك مرقىان صير انططاس بطريقه على بيت المقدس وكان يتوبي(٥) اقام تسع عشرة سنة ومات. وفي هذه السنة صير بسييل بطريقه على انطاكية اقام سنين ومات. وفي خمس سنين من ملكه صير مطروريوس بطريقه على انطاكية اقام ثمان سنين ومات. وفي ست سنين من ملكه صير جناديوس بطريقه على القسطنطينية اقام عشر سنين ومات. وكان في عصر مرقىان (١٤٣) الملك سمعان الحليس صاحب العمود وهو اول راهب سكن في صومعة وكان ذلك بكورة انطاكية في الجبل الذي يقال له الجبل المعجب . وفي ذلك المصر خرج القديس ثادودوسيوس صاحب دير الدواكس من بلاده حتى صار إلى سمعان الحليس بانطاكية اقام عنده أيام ثم صار إلى بيت المقدس وترهب

وفي ست سنين من ملك مرقىان ملك الروم مات يزدجود بن بهرام ملك الفرس . فلما هلك يزدجود تنازع(٦) على الملك من بعده ابناء فيروز وهرمز فصار بعض

ا) اوذوكيه: *Pc. hic* (٣) اوذوكيه: *Pc.* (٢) ويدب: *Corr.*

٤) *Corr.* (٥) يتوبيا: *Lege*

مع فيدرذ وبعض مع هرمز . فاشتعل الحرب بينهم حتى قُتل هرمز وثلاث قر معه من أهل بيته . وملك فيروز ابن يزدجود على الفرس بماً وعشرين سنة وذلك في السنة السادسة من ملك مرقيان ملك الروم . وكان مرقيان الملك حسن الامانة وكان يدب (١) ويقاتل عن امانة الملكية

ومات مرقيان الملك وملك بعده لاؤن الكبير على الروم ست عشرة سنة وذلك في ستين من ملك فيروز ابن يزدجود ملك الفرس . وكان لاؤن حسن الامانة ملكيًّا . فلماً سمع اهل الاسكندرية ان مرقيان الملك قد مات وثبوا على بروطاريوس بطريرك الاسكندرية قتلوه في كنيسة كورين وحملوا جسده على جمل الى الملعب الكبير الذي كان بناءً بطليموس الملقب بالارنب وارقوه بالنار . ظهر في السماه سحاب ثار وصواعق وبرق ورعد شديد مدة اربعين يوماً . وكان لبروطاريوس وقت قُتله ست سنين وصيير بعده شموناوس اخو انطوليوس (٢) ويعرف (٣) بيانوريوس بطريركا على الاسكندرية وكان يعقوبي (٤) اقام ثلاط سنين قدم قائد من القسطنطينية الى الاسكندرية يقال له بلاوس فانقي (٥) شموناوس الى وضع قال له مرضفين وهي قرية على شاطئ البحر الذي يسمى بنطس (٦) وصيير شموناوس آخر يعرف بسوردس بطريركا على الاسكندرية وكان يعقوبي اقام خمس عشرة سنة ومات

وفي ست عشرة سنة من ملك لاؤن الكبير صير مرتينوس بطريركا على بيت المقدس وكان يعقوبي اقام ثمان سنين ومات . وفي عشر سنين من ملكه صير ااكاكيوس بطريركا على القسطنطينية اقام ثلاط عشرة سنة ومات . وفي اثنى عشر سنة من ملكه صير يوحنا بطريركا على انطاكيه اقام ست سنين ومات . وفي ثالث عشرة سنة من ملكه صير يوليانوس بطريركا على انطاكيه اقام خمس سنين ومات . وفي ثمان سنين من ملكه صير ايلاريوس بطريركا على رومية اقام ست سنين ومات . وفي ست عشرة سنة من ملكه صير سيلينوس (٧) بطريركا على رومية اقام اربع عشرة سنة ومات . وهذا البطريرك لعن شموناوس اخو (٨) انطوليوس بطريرك الاسكندرية

١) يعقوبي : Corr. (٣) ناطوليوس : P.C. (٢) يدب : Corr.

٤) اخا : Corr. (٧) سيلينوس : P.C. (٦) يسمى بنطس : P.C. (٥) فانقي : Corr.

ومات لalon الكبير ملك الروم وملك بعده لalon الصغير على الروم سنة واحدة  
وكان يعقوبياً وذلك في ثالث عشرة سنة من ملك فiroz ابن يزدجرد ملك الفرس  
ومات لalon الصغير ملك الروم وملك بعده ابنه زينون على الروم سبع عشرة  
سنة وكان يعقوبياً وذلك في تسع عشرة سنة من ملك فiroz ملك الفرس . وخرج  
• زينون الملك الى موضع يقال (١١٥) له صورة يتذَهَّبُـا فقلب على الملك رجل  
يقال له باسليقوس وابنه مرقس معه عشرون (١) شهراً . فلم يزل القتال بينهم قلباها  
زينون ودخل الى القسطنطينية وتقتل باسليقوس (٢) وابنه ونب ديارهم وأموالهم (٣)  
وقتل كل من كان لها تابعاً . وفي ذلك العصر وقت رجفة عظيمة في مدينة القسطنطينية  
وانكشت الشمس وظهرت النجوم بالنهار وقامت دور كثيرة جداً ومات خلق  
١٠ عظيم من شدة الرجفة وذلك في تسع سنين من ملك زينون ملك الروم . وفي السنة  
الثانية من ملكه هرب ثيموتاوس بطريق الاسكندرية الذي يعرف بسورس الى  
وادي هبيب ورجع ثيموتاوس اخو اغسططاليوس من موصوفين الى بطريق الاسكندرية  
اقام ستين ومات . وصبر بعده بطرس وكان رئيس الشمامسة بطريق كا على الاسكندرية  
وكان يعقوبي (٤) اقام ستة وثلاثين يوماً وهرب الى القسطنطينية ورجع ثيموتاوس  
١٠ المعروف بسورس من وادي هبيب (وفي نسخة اخرى يقول دير هبيب ولا شك أنها  
اصح) فاقام بطريق كا اربع ستين ومات . وفي تسع سنين من ملك زينون كان الوالي  
بالاسكندرية من قبل زينون ابن غسطس (٥) فصبر يوحنا بطريق كا على الاسكندرية  
وكان يعقوبياً اقام ستة اشهر . وقدم الى الاسكندرية والي (٦) آخر من قبل زينون يقال  
له اوغسططاليوس ومرة بطرس البطريق الذي كان هرب الى القسطنطينية فهرب  
٢٠ ابن غسطس (٧) القائد من بين يدي اوغسططاليوس وهرب معه يوحنا البطريق ورجع  
بطرس البطريق (٨) الذي كان هرب الى موضعه اقام ثالثي سنين ومات وفي

1) Rectius Po. ut supra: 2) باسليقوس: 3) Corr.: 4) يعقوبياً: 5) Po. 6) Lege:

اغسطس: 7) Corr.: 8) يوحنا وابوالما: والـ

ست عشرة سنة من ملك زينون صير ايلناس بطريركًا على الاسكندرية وكان يعقوبياً اقام سبع سنين ومات وبني كنائس كثيرة بالاسكندرية ونواويس كثيرة وفي ذلك العصر احرق ملعب الحيل العظيم الذي كان بناء بطليموس المقرب بالارنب بالاسكندرية واحترق فيه ابو طاريوس البطررك<sup>(١)</sup> . وفي سبع سنين من ملك زينون صير مليطوس<sup>(٢)</sup> بطريركًا على بيت القدس وكان يعقوبياً اقام ثالثي سنين ومات. وفي ست عشرة سنة من ملكه صير ايليا بطريركًا على بيت القدس اقام لربع وعشرين سنة (وفي نسخة اخرى يقول اربع عشرة سنة) . وبني كنائس وبني كنيسة إلية ولم يتمنها دُنْقِي الى اية. وكان في ذلك العصر في بيت القدس ابنا ثاودوسى صاحب دير الدواكس وابنا خاريطن صاحب دير السيق العتيق وابنا سبا صاحب السيق الجديد ١٠ وفي ست سنين من ملك زينون صير اوغفتوس<sup>(٣)</sup> بطريركًا على القسطنطينية اقام خمس سنين ومات. وفي احدى عشرة سنة من ملكه وفي (نسخة اخرى يقول في احدى وعشرين سنة من ملكه) صير اوقيسيوس بطريركًا على القسطنطينية اقام عشر سنين ومات. وفي اول سنة من ملك زينون صير بطرس بطريركًا على انطاكيه وُيعرف بالقصوار وكان يعقوبياً اقام ست سنين وُتُهى (وفي نسخة اخرى يقول سنتين). ولمنه باسيليتوس بطريرك رومية واغاه<sup>(٤)</sup> ولما تُهى صير بعده استفانوس بطريركًا على انطاكيه اقام سنة واحدة ومات. وصير بعده استفانوس آخر بطريركًا على انطاكيه اقام ستة اشهر ومات. وصير بعده قليديون<sup>(٥)</sup> بطريركًا على انطاكيه وكان نسطوريًا اقام لربع (١١٦) سنين ومات. ثم رجع بطرس التصار بطريركًا على انطاكيه اقام ثالث سنين ومات (وفي نسخة اخرى يقول ثلث سنين) وصير بعده بلاديوس بطريركًا على انطاكيه ٢٠ اقام عشر سنين ومات. وذاك في احدى عشر سنة من ملك زينون ملك الروم. وفي ثلث عشرة سنة من ملكه صير فلينيتوس<sup>(٦)</sup> بطريركًا على رومية اقام ثالث سنين ومات

١) Pc. (٣) اوغفتوس : (٢) بطريرك : (٤) مليطون :

٥) قليدون : (٦) وتناه :

٧) فلينيتوس : (٨) Pc.



قد نفذ كل ما كان معهم من الزاد والمال، ووقعوا في موضع لا يستطيعون الرجوع  
صدقهم عن امرأة، فقال أصحاب فيروز، قد كنا صدقاك أيها الملك فلم تقبل منا  
فالرأي ان غضي امامنا لمتنا بمحنة ما، فمضوا على ذلك متفرقين عيناً وشمالاً يلتهمون  
المال، فهات اكثراهم من شدة المطش ولم يخلص مع فيروز الا عدد يسيرة من اقويه  
\* اصحابه وانهم انطلقوا معاً حتى اشرفوا على اعدائهم فوافقوهم تلك الليلة على تلك  
من حالم واستمكتوا منهم، ثم رغب فيروز الى اخشنوار<sup>(٧)</sup> (١١٧) بانعين عليه  
وعلى من بقي اعممه<sup>(١)</sup> من اصحابه ان يخلص سيلهم الى بلادهم وعلى ان يجعل له عهداً  
انه لا ينزوه فيما يستقبل من عمده على ان يجدد فيها بيته وبين مملكته حدّاً لا يخطاهُ  
فرضي اخشنوار بذلك فكتب له فيروز بذلك كتاباً واشهد على قسمه وحلف له انه  
لا يندر به وانصرف الى مملكته، فكتب فيروز برهة من دهره ثم ذكر ما سلف من  
اخشنوار اليه فأنف منه وخاف ان يندر به فحمله ذلك أعلى ان اعاد<sup>(٢)</sup> لنزوه، فقالوا<sup>(٣)</sup>  
له وزراوه: انك قد عاهدتة ونحن نتغوف عاقبة الغدر والبغى منك، قال لهم فيروز:  
اني انا شرطت له اني لا اجوز الحجر وانا اهل الحجر معي على العجل امامنا لا نختلف  
خلفنا، فقالوا له: ان العهد لا يحمل على ما فسرت ولكن على ما ظهر، فلم يقبل منهم  
انقضى فيروز الى غزوة اخشنوار، فلما بلغ ذلك اخشنوار استدعا تعبده ولم يشك بشدره  
فكتب الي فيروز يذكريه ما كان من عهده ويستنه الانصراف عنه، فلم يقبل منه  
ومضى<sup>(٤)</sup> حتى اتى الهياطة، وكان اخشنوار قد حفر خندقاً فيما بين بلاده وبين بلاد  
فيروز فامر فيروز فبنيت عليه قنطرة حتى جاز ووضع على القنطرة رايات تكون  
علامات له اذا انصرف، فلما تصالقا<sup>(٥)</sup> للحرب ارسل اخشنوار الي فيروز يستنه ان يبرز  
معه فيما بين صفهم ليكلمه، فخرج اليه فقال له اخشنوار: «اني فيما اظن انه لم يدعوك  
الى مقامك هذا الا الانفة مما كان من انصارك على الحال التي اضرفت اليها.  
ولعمري لان<sup>(٦)</sup> كنا احتلنا<sup>(١١٨)</sup> عليك بارأيت لقد كنت التمست منا اعظم من  
ذلك ونقض العهد على نفسك اعظم آنماً<sup>(٧)</sup> ذلك، فتذكر في ذلك وميز بين هذين

قال: ٣) على ان عاد: corr.; الى ان اعاد: ٢) Pc. om.

٤) Lege: ٦) تصافوا: corr. ٥) ومعنى: Lege.

الامرين واظر ايها اشد عاراً ان يقال امر طلب اسر فلم يتم له وتقن منه عدوه وبن معه فن عليهم واطلقهم على شرط او ان (١) يقال نقض العهد والشاق وكافأ بالاعسان اساءة واصحابك عارفون بانك قد حملتهم على غير الحق ومع انك لست على ثقة من الظفر واغا تلتبس امرا يلتسم منك مثله . فانك ان ظفرت قيده حسن سماحك ولا محمود فمالك وان ظفر بك كنت قد شافت (٢) نفسك وجندوك . فدونك قد نصحت لك وليس يدعوني الى ما تسمع من مقالتي ضعف اخشاء من نفي ولا من جنودي ولكنني احيثت ان ازداد بذلك حججه عليك ولا اوثر على السلامة ما وجدت اليه سيلأ »

قال فيروز: اني لست من يودعه التهديد عن الامور التي يرومها الترهيب . فلو ١٠ كنت ارى ما اطلب غدرًا مني لما كان احد اشد انفاس مني على نفسي ولم اجعل لك العهد الا على ما اضمرت في صدري . فلا يغرنك منا الحال التي صادقت (٣) عليها في المرأة الاولى من القلة والضعف واعلم اني غير قادرتك حتى ابلغ مثل ما بلغته مني

قال اخشنوار: لا يغرنك ما تخديع به نفسك من حملك الحجر امامك . فان ١٥ العهود والشروط اما تتوضع على العلانية وليس على الضمير واسد الحالات نقض العهود والشروط . فلم يقبل منه وانصرف يومهم ذلك

قال فيروز لاصحابه: لقد كان اخشنوار حسن المعاودة دما (٤) رأيت للفرس الذي كان تحته نظير (٤) في الدواب وانه لم يحررك قوامه ولم يرفع حواوفه عن موضعها ولا احدث شيئا يقع به الحديث في طول ما توافقنا

٢٠ وقال اخشنوار لاصحابه: واقفت فيروز على ما رأيت ورأيت وعليه السلاح كله فلم يشعرك على فرسه ولم يتزع رجله من ركباه ولا حتى ظهره ولا التفت عيناه ولا شفلا ولقد توركت انا مرارا وتوظيت على فرسي والتفت الى خلفي ومددت بصربي فيما امامي وهو منصب ساكن . واما اراد فيروز واخشنوار بما وصفا من ذلك ان ينتشر

صادفتا: *Pc. melius* (٣) شاءمت: *Lege* (٢) او امر يقال: *Pc. male*:  
٤) *Corr.*: نظيرًا:

هذا الحديثان في عسكريهما فيستقلوا بهذا عن النظر فيما تذاكروا، فلئن اصبعوا  
 خرج (١) اخشنوار الصحينة التي كتبها فيروز له فرغمها على رمح لينظروا (٢) إليها أهل  
 العسكر فرُّزق اخشنوار الظفر على فيروز، وهرب فيروز واحتلاً موضع دياته التي  
 نصبها على القناطر على الطريق فالتجأ إلى الحندق وركب أصحابه بعضاً .  
 ٣٠ فأخذ اخشنوار كل ما كان مع فيروز وأولاده وقسم امواله في رؤوس جنده . وقال  
 اخشنوار لاصحاب فيروز: لم لا تشيرون عليه وتنصره . فقالوا (٣): قد فعلنا ولم يقبل  
 منا . وكان على سجستان رجل من اصحاب ازدشتري قال له سوخان . وكان من افضل  
 اهل فارس وكان معه عدة من الاساوية اصحابه . فلما بلغه ارس فيروز شخص من  
 وقت مع اصحابه نحو المياطة وجع اليه جنود فيروز . فعظم امره وقوى فلما شارف  
 ٤٠ عسكر اخشنوار ارسل اليه يقول له: (٤) اني لم اجي لمعاربك اما جنت لعد  
 ما صار اليك من اموال فيروز وتخلي من كل عنديك من الاسارا (٥) فيكون هذا صلحاً  
 بيننا ونكتف بأتنا عنك . فان احببت قبلناه منك وانصرنا وان ايت خفت ان  
 تندم . فاجاب اخشنوار سوخان فيما سأله وخلا (٦) اسراهم فرد اموالهم وراسلمهم (٧)  
 حتى استقام الامر بينهم وبينه . ثم انصرف سوخان الى المدائن حفظ له اهل فارس  
 ٥٠ ما كان من طلبه وشكروه عليه

ومات فيروز وكان ملكه سبع وعشرين سنة . ثم تنازع (٨) ابا فيروز قياد وبلايس  
 على الملك فقلب بلايس قياد ونفاه عنه . فذهب قياد الى خراسان ليستلم خاقان ملك  
 الترك النصرة له على أخيه  
 وملك بلايس ولم ينزل حسن السيرة وبني مدينة وصيانتها بالاصور وملك اربع  
 ٦٠ سنتين ومات وذلك في عشر سنتين من ملك زينون ملك الروم . ولما مار قياد الى  
 خراسان كان معاً زرمه ابن سوخان [لأنما] قدموا تزلا على دجل من عظامهم من  
 الاساوية ولم يطلعوه على امرهم (٩) . قال قياد لزرمه: التنس لي امرأ ذات حسب فاني

١) Corr. cum Pc. ٢) اخرج: Corr.: ٣) لينظر: Corr.: ٤) Pc. add.:

٥) الاساري: Lege: ٦) وخلأ: Pa.: ٧) وارسلهم: Corr.: تنازع:

٨) على امرها: Corr.: قدما تزلا.. يطلماه:

قد تقتلت الى النساء وانا اخاف ان اهجم على امرأة من السفحة فان هي ولدت كان ذلك حاراً علينا . وكان لصاحب<sup>(١)</sup> متنقلاً بنت بكر فاتي زرمه اتها ركلها و كلم اباهما خفين اليها ما سألهما<sup>(٢)</sup> . فاجاباه الى ذلك فباتت الامرأة<sup>(٣)</sup> عند ذلك هن قباد وححلت منه . فلئن اراد ان يشخص أمر لها بصحة وكانت اتها سألتها عن حال قباد فاعلمنتها انها رأت سراويله<sup>(٤)</sup> من دياج منسوج بالذهب فعرفت اتها انه من اهل بيت الملك فاستبشرت . وسار قباد الى خاقان فقال له : اني ابن ملك فارس وضاديني<sup>(٥)</sup> اني بعد موتي الي قطب على الملك . فوعده انه ينصره وياخذ له الملك فكث عنه اربع سنين ياعله . وبعد ذلك ضم اليه جيشاً قوياً وخرج قباد حق انتهى الى ابرسمر قتل ذلك المترى وصال عن الامرأة<sup>(٦)</sup> . فجاءت اليه ١ ومهما غلام تحمله ابن ثلات سنين وهي تمسك بيده فقال لها قباد : ما هذا الغلام . قالت : هو ابنك . فاعلمه زرمه انها بنت صاحب المترى . فسر بذلك وحملها والصبي منه وكان يقال له باودخت قلماً قدم قباد الى المدان وجد اخاه تد هاك قطفر بالملك

فللقياد ابن فيوز على الملكة ثالثاً واربعين سنة وذلك في اربع عشر سنة من ملك زينون ملك الروم وقد قباد تدبير الملكة الى سوزران وابنه زرمه وبني فيما بين الاهاوز وفارس مدينة يقال لها قبادخرة وهي الرجال فاسكن بها سبي مدان وبني مدينة من ما يلي الماءات تسمى حروان وبني بازدشیرحة<sup>(٧)</sup> مدينة يقال لها قبادخرة وبني مدان كثيرة وقرى انشأها وانهار احتفرها وقاطر المذها وجسورد عقدها

٢. ومات زينون ملك الروم ولله في الملك سبع عشرة سنة وذلك في خمس سنين من ملك قباد ابن فيوز ملك الفرس وملك بعده انسطاس على الروم سبعاً وعشرين سنة وكان يقوبي مخالف<sup>(٨)</sup> لقاقة الملكية وكان من مدينة حماة<sup>(٩)</sup> فاس ان تبني مدينة حماة وتحصن . وفرغ من بنيان الحصن في ستين . ولما مضت عشر سنين من

١) Lege: (٣) سالا: (٤) Lege: (٥) سالا: (٦) Lege: (٧) سالا:

٢٠ ٤) يعقوبي مخالفنا: (٦) بازدشیر خرة: (٧) وضادي: (٨) Corr. Corr.

ملكه اصحاب الناس جوع شديد في الشرق وجاد كثيراً . وغزا قباد ملك الفرس آمد  
فآخرها وبث بجيشه عظيم الى الاسكندرية فاحرقوا ما كان خارج (١) من الاسكندرية  
ووقت حروب شديدة وقتلى كثير (٢) بين اصحاب قباد ملك الفرس وبين اصحاب  
انططاس ملك الروم . وكان اسم الوالي بالاسكندرية اساطات من قبل انططاس  
الملك . ووقع بالاسكندرية ومصر بعد ذلك مجاعة شديدة حتى هلك الناس من  
الجوع ونربت الاسكندرية ومصر مما نال الناس من الوباء والموت  
وكان بالاسكندرية رجل يهودي كثير المال يقال له اوريب تنصر بعد ذلك  
وكان يكفن الوفى المساكين وفي يوم احد النصع يصدق (٣) بصدق كثيرة في  
كنيسة ارقاده (٤) ومات من شدة الازحة والضفتة ثمانيه رجل . وفي ست سنين  
١٠ من ملك انططاس ملك الروم صير يوحنا الراهب بطريوكا على الاسكندرية وكان  
يعقوبياً اقام تسع سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من ملكه صير يوحنا آخر  
بطريوكا على الاسكندرية وكان يعقوبياً اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي ست  
وعشرين سنة من ملكه صير ديسقوروس بطريوكا على الاسكندرية وكان يعقوبياً  
اقام سنة واحدة ومات . وفي سبع وعشرين سنة من ملكه صير ثيوفلاوس  
١٥ بطريوكا على الاسكندرية وكان يعقوبياً اقام سنتين (١٢٠) وُنفي . وفي اربع سنين  
من ملكه صير ثيوفلاوس (وفي نسخة اخرى يقول مكذونيوس (٥) بطريوكا على  
القسطنطينية اقام اربع سنين ومات . وفي تسع سنين من ملكه صير ثيوفلاوس  
بطريوكا على القسطنطينية اقام ست سنين ومات . وفي خمس عشرة سنة من  
ملكه صير يوحنا من كادوكية (٦) بطريوكا على القسطنطينية اقام تسع سنين  
٢٠ ومات . وفي اربع وعشرين سنة من ملكه صير اثنبيوس (٧) بطريوكا على  
القسطنطينية وكان يعقوبياً اقام خمس سنين وُنفي . وفي اربع سنين من ملكه صير  
بلاجيوس بطريوكا على رومية اقام اربع سنين ومات . وفي ثالثي سنين من ملكه صير

يصدق : (٣) Rectius P.C. : كثيرة : (٤) خارجاً : Corr. : (١)

كادوكية : (٦) مكذونيوس : P.C. : (٥) ارقاده : P.C. : (٤)

اثنبيوس : (٧) P.C. :

انسطاس بطريركًا على رومية اقام سنة ومات. وفي تسع سنين من ملكه صير سماحنس بطريركًا على رومية اقام اربع عشرة سنة ومات. وفي اربع سنين من ملكه صير فلابيانوس بطريركًا على انتاكية اقام اربع عشرة سنة وُتُّنفي . وكان انسطاس الملك قد خالف مقالة الملكية وصار يعقوبياً. فكتب اليه ايليا بطريرك<sup>(١)</sup> بيت المقدس يعرفه صحة مقالة الملكية وان من خالفهم فهو<sup>(٢)</sup> ملعون. ووجه اليه بروءاء الديارات منهم تاودسيوس صاحب الدواكس وخارطون صاحب السيق العتيق وسابة صاحب السيق الجديد الذي فاق جميع الاسياق ورئيس السيق العتيق سيق خاريطون وجاعة من رؤساء الرهبان وفيهم قسان. وكتب اليه قد بعثت اليك بجماعة عيد الله ورؤساء رهبان بريتنا وفيهم سابة الفاضل الذي قد صير بريتنا مدان واعرهاز<sup>(٣)</sup> وهو نجم<sup>(٤)</sup> فلسطين. فلما صاروا<sup>(٥)</sup> الرهبان الى القدس استأذنا من انسطاس الملك فأذن لهم بالدخول فدخلوا<sup>(٦)</sup> الى الملك. وكان سابة عليه ثياب خلقان فتأخر عنهم فعنوه<sup>(٧)</sup> الحجاب . فلما قرئ<sup>(٨)</sup> الملك انسطاس كتاب ايليا بطريرك بيت المقدس قال للرهبان: من منكم سابة المدوح في الكتاب . فنظروا فلم يروه مهمم فطلبوه . فلما دخل الى الملك قربه وادنى مجلسه وسألته عن حال بيت المقدس ومن فيها . فأخبره<sup>(٩)</sup> سابة بسلامة المدينة ومن فيها وعرفه بمقالة الملكية وصحتها وان من خالفهم فهو<sup>(١٠)</sup> ملعون . وقال له : نستلك ان لا تسجن الكنيسة لان ما دامت الكنيسة في سلامه فعن هادئون ولا تقبل قول المخالفين . فاجابه الملك الى ما سأله ووهد للرهبان وامرهم بالانصراف الى بيت المقدس وكتب الى ايليا بطريرك بيت المقدس جواب كتابه وأمر سابة بان يقيم عنده فرجعوا<sup>(١١)</sup> الرهبان الى بيت المقدس وتحفف سابة وبعد سنة استأذن سابة الملك بالانصراف فأذن له ودفع اليه الفي دينار وقال له : استعين<sup>(١٢)</sup> بهذا المال في بناء الديارات فرجع سابة الى بيت المقدس وكان بالقدسية دجل يقال له سويس وكان يرى رأي ديستورس

١) وعمّرها : Pco. ٣) هو : Lege. ٢) بطريرك : Pco.

٣) فتنه : Corr. ٤) فدخل : Pco. male. ٥) صار : Corr.

٦) استئذن : Corr. ٧) Lege. ٨) فرج : Corr. ٩) قرأ : Corr.

وافتنيشيوس وكان يقول بطبيعة واحدة واقنوم واحد ومشينة واحدة فإنه الى انسطاس الملك وقال له : انَّ السَّيَّانَةَ وَالثُّلُّونَ<sup>(١)</sup> اسْقَمَا الَّذِينَ كَانُوا اجْتَمَعُوا فِي مَدِينَةِ خَلْقِيَّوْنِيَّةِ وَلَعْنُوا دِيسْقُورِسَ وَافْتِنِيَّشِيوسَ قَدْ اخْطَلُوا فِيهَا فَعَلُوا وَأَفَ الدِّينُ الصَّحِّيْحُ مَا قَالَاهُ<sup>(٢)</sup> افتنيشيوس وديسقورس فلا تقبل قول الرهبان الذين جاءوا اليك من بيت المقدس <sup>٠ (٧)</sup> ١٢١) فان مقالتهم فاسدة . ولكن أكتب الى جميع اعمالك ان يلعنوا السَّيَّانَةَ وَالثُّلُّونَ<sup>(٣)</sup> اسْقَمَا الَّذِينَ اجْتَمَعُوا فِي مَدِينَةِ خَلْقِيَّوْنِيَّةِ وَتَأْخُذُ النَّاسَ بَنْ يَقُولُوا بِطَبِيعَةِ وَاحِدَةٍ وَمَشِينَةٍ وَاحِدَةٍ وَاقْنُومَ وَاحِدَ . فَاجْبَهُ انسطاسَ الْمَلَكَ إِلَى ذَلِكَ

فَلَمَّا سَمِعْ فَلَابِيَانُوسَ بَطْرِيرُوكَ اَنْطَاكِيَّةَ مَا عَزَمَ عَلَيْهِ انسطاسَ الْمَلَكَ كَتَبَ إِلَيْهِ يَقُولُ لَهُ : لَا يُعْلَمْ بِقَوْلِ سُورِيَّسَ فَانَّ السَّيَّانَةَ وَالثُّلُّونَ<sup>(٤)</sup> اسْقَمَا الَّذِينَ اجْتَمَعُوا فِي مَدِينَةِ خَلْقِيَّوْنِيَّةِ كَانُوا عَلَى الصَّوَابِ وَمِنْ خَالِفِ مَقَالَتِهِمْ فَهُوَ مَلْمُونٌ . فَقُضِيَ انسطاسَ الْمَلَكَ وَبَعْثَ فَنْتِي فَلَابِيَانُوسَ بَطْرِيرُوكَ اَنْطَاكِيَّةَ وَصِيرَ سُورِيَّسَ بَطْرِيرُوكَ مَكَانَهُ بِاَنْطَاكِيَّةَ فَلَمَّا سَمِعْ اِيلِيَا بَطْرِيرُوكَ بَيْتَ<sup>(٥)</sup> الْمَقَدِّسِ اَنَّ فَلَابِيَانُوسَ قَدْ نُفِيَ وَصِيرَ سُورِيَّسَ مَكَانَهُ جَمِيعَ الرَّهَبَانِ بَيْنَ يَدِيِّ الْمَقْبَرَةِ وَالْمَجَلَّةِ وَلَعْنُوا انسطاسَ الْمَلَكَ وَلَعْنُوا سُورِيَّسَ الْبَطْرِيرُوكَ وَمِنْ يَقُولُ بِعَالَتِهِ . فَلَمَّا سَمِعْ انسطاسَ الْمَلَكَ مَا فَعَلَ اِيلِيَا بَطْرِيرُوكَ بَيْتَ الْمَقَدِّسِ بَعْثَ ١٠ فَنَفَاهُ إِلَى اِيَّاهُ وَذَلِكَ فِي ثَلَاثَ وَعَشْرِينَ سَنَةً مِنْ مُلْكِ اَنْسَطَاسِيوسِ وَصِيرَ<sup>(٦)</sup> بَطْرِيرُوكَ عَلَى بَيْتِ الْمَقَدِّسِ رَجُلًا يَقَالُ لَهُ يَوْحَنَانَ لَيْلَانَ يَوْحَنَانَ هَذَا ضَمِّنَ لَهُ اَنْ يَلْعَنِ السَّيَّانَةَ وَالثُّلُّونَ<sup>(٧)</sup> اسْقَمَا الَّذِينَ كَانُوا فِي خَلْقِيَّوْنِيَّةِ . فَمَا قَدِمَ إِلَى بَيْتِ الْمَقَدِّسِ اجْتَمَعَ إِلَيْهِ الرَّهَبَانِ وَسَابِا وَقَالُوا لَهُ : لَا تَقْبِلْ قَوْلِ سُورِيَّسَ وَلَكِنْ قَاتَلَ عَنِ الْجَمِيعِ الْخَلْقِيَّوْنِيِّ وَنَحْنُ كَلَّا مَعَكَ . فَضَمِّنَ لَهُمْ ذَلِكَ وَخَالَفَ مَا اَمْرَهُ بِهِ الْمَلَكُ . فَلَمَّا عَلِمَ الْمَلَكُ بِذَلِكَ ٢٠ بَعْثَ بَقَانِدَ مِنْ قَوَادِهِ لِيَأْخُذَ يَوْحَنَانَ بَطْرِيرُوكَ بَيْتَ الْمَقَدِّسِ بِاَعْدَهِ وَانْ يَطْرُحْ ذَكْرَ الْجَمِيعِ الْخَلْقِيَّوْنِيِّ وَانْ لَمْ يَفْعُلْ يَنْفِيْهُ عَنِ الْكَرْسِيِّ . قَدِمَ<sup>(٨)</sup> ١٢٢) الْقَانِدُ وَآخُذَ يَوْحَنَانَ بَطْرِيرُوكَ بَيْتَ الْمَقَدِّسِ فَوَضَعَهُ فِي الْجَبَسِ فَصَارَ إِلَيْهِ الرَّهَبَانِ فِي الْجَبَسِ وَشَارَوْا<sup>(٩)</sup> عَلَيْهِ اَنْ يَضْمِنَ لِلْقَانِدِ مَا ضَمِّنَ لِلْمَلَكِ بَانْ يَفْعَلُهُ فَإِذَا حَضَرَ فَلَيْلَعِنَ كُلَّ مَنْ لَعَنَهُ<sup>(١٠)</sup> الرَّهَبَانِ . فَقَعَلَ

١) بَيْبَ : *Pc. perperam* (٣) قَالَهُ : *Lege* (٢) وَالثُّلُّونَ : *Corr.*

٤) لَهُ : *Corr.* (٦) وَشَارَوْا : *Corr.* (٥) انسطاس : *Pc.*

ذلك واجتمعوا<sup>(١)</sup> الرهبان وكثروا نحو<sup>(٢)</sup> من عشرة آلاف راهب وفيهم ثاودوسيوس وخاريطن وسايا رؤساء الديارات فلعنوا ديسقوروس واوتيشيوس وسويرس ونسطوريوس ومن لا يقبل الجماع الخالقين لعنوه. وفزع رسول الملك من الرهبان وكان بالحضره ابن عم الملك فلظ ذلك عليه وضمن للرهبان ان الملك يرجع عن هذا الرأي الى مقاطتهم والى الحق<sup>(٣)</sup>

فلئا وصل ابن عم الملك الى القسطنطينية اعلمه بالخبر فهم الملك ايضاً باتفاق<sup>(٤)</sup> يوحنا بطريرك بيت المقدس. فاجتمع الرهبان والاساقفة وكتبوا الى انسطناس الملك انهم لا يتبعون مقالة سويرس ولا احد من المخالفين ولو اهرقت دمائهم<sup>(٥)</sup>. ويسألونه يكفي اذاء<sup>(٦)</sup> عنهم. فلما سمع سياخس بطريرك رومية ما فعل انسطناس الملك كتب اليه يتعجب له فعله ويلعنه. ومات سياخس بطريرك رومية وكان له اربع عشرة سنة وصيّر بعده ارسمس بطريرك<sup>(٧)</sup> على رومية. هذا امن ساويروس بطريرك افطاكيه ولعن كل من يقول بمقالته وذلك في ثلاث وعشرين سنة من ملك انسطناس ملك الروم. فاقام ارسمس بطريرك<sup>(٨)</sup> على رومية سبع سنين ومات. واقام<sup>(٩)</sup> سويرس الملعون بطريرك<sup>(١٠)</sup> على افطاكيه ست سنين ومات. وكان لسويرس تلميذ يقال له يعقوب وكان يسمى يعقوب البراذعي<sup>(١١)</sup>. وكانت مقالته ان المسيح طبيعة واحدة من طبيعتين وجوهر من جوهرتين ومشينة واحدة موافق<sup>(١٢)</sup> قول سويرس ديسقوروس واوتيشيوس الملاعين. فخرج الى نحو الجزيرة او الجزءة<sup>(١٣)</sup> وتكررت وحان وارمينية فافسد امانة الناس وصيّرهم يقولون بمقالته فسمموا التابعين<sup>(١٤)</sup> الدين يعقوب والقائلين بمقالته<sup>(١٥)</sup> يعقوبيين مشتق<sup>(١٦)</sup> من اسم يعقوب

1) Corr. 3) نحواً Lege: 2) واجتمع: Corr..

4) Lege: 6) اداء: 5) دماؤم: Pc..

7) Pc.. 9) البراذعي: 8) Pc.. البراذع:

10) Lege: 11) والجزيرة: Pc.om.; legendum est: فسي<sup>ٰ</sup> التابعون

12) Corr.. 13) والقائلون: مشتقاً: Corr.

قال سعيد ابن بطرير التطبيب: قد رأيت ان اردت على المعموقية في هذا الموضع وأيّن بطلان قولهم وفساده. يقال لهم: اخبرونا عن اقومنا<sup>(١)</sup> الا انه الكلمة ليس يخلو ان يكون اخذ شيئاً من جوهر الناوسوت والتحدد<sup>(٢)</sup> به ام لم يأخذ شيئاً. فان قلم لم يأخذ شيئاً فقد بطل ان يكون الاقوم الذي اوجبتموه للمسيح مرجعياً من لاموت وناوسوت وان كان اخذ شيئاً فليس يخلو من ان يكون المأخوذ من مرجم المذرا جوهرًا عاميًّا او خاصيًّا. فان كان عاميًّا فيجب ان يكون جوهرًا لاهوتياً وجواهر (٣) كثيرة مركبة ناوسوتية وهذا الحال. وان كان جوهرًا خاصيًّا يشار اليه فال المسيح جوهران (جوهران لاهوتياً وجواهر) ناوسوتياً قواماً<sup>(٤)</sup> واحد لكل جوهر طبيعة فذلك جوهران طبيعيان قوام واحد. وليس يخلو عن ايجادهما (٥) اعني الجوهرين من ان يكونا استحالا ام لا فان استحالا عن جوهريهما فليس يخلو من ان يكون ذلك اماً جوهر اللاهوت استحال الى جوهر الناوسوت وصار انساناً. واما جوهر الناوسوت استحال الى اللاهوت فصار الماء. ام<sup>(٦)</sup> ائمها استحالا عن ذاتهما الى ذات غيرهما<sup>(٧)</sup> فصار منها جوهرًا<sup>(٨)</sup> آخر وطبيعة أخرى فان كان ذلك كذلك ان اللاهوت استحال الى الناوسوت فطبيعة المسيح انسان لا الله. ووجب لزوم المذاب لجوهر اللاهوت ودخول الفساد عليها وهذا من اشنع الحال. وان كان جوهر الناوسوت استحال الى جوهر اللاهوت فاليس المسيح الله لا انسان ووجب انه كان محدثاً فصار قدیماً وهذا من اشنع الحال. وان كان كلامها جيماً استحالا عن جوهريهما وتغیراً عن طبيعتها وذاتهما وصارا الى جوهر اخر وطبيعة اخرى فاليس المسيح لا الله ولا انسان كالاسباديرية الذي ليس هو لا نخاساً ولا رصاصاً وطبيعة البغل التي هي لا طبيعة حمار ولا فرس وان كان الجوهرين لم يستحالا عن طبيعتهما بعد الایجاد<sup>(٩)</sup> ولا تغیراً عن ذاتهما. وكل واحد من الجوهرين ثابت بطبيعته وجوهره بقى واحد الذي هو قوام الكلمة فقد تبين وصح ان المسيح

١) *Pc.* ٢) *Lege:* ٣) *Pc. male:* **وجواهراً** **فَوْمُ:** **وَاتَّعِدْ:**

4) جوهر لاهوتی و جوهر ناسوتی قوام:

٥) Corr. اعتمادها : ٦) Corr. او : ٧) Melius Pc. جوهر :

8) Corr. : الحادي

اقنوم (١) واحد أوطبيعتين وارادتين و فعلين (٢) بتوحيد القوم الواحد قوام الكلمة التي هي الابن الأزلي . قد بطل اعتقاد اليقوية انَّ المسيح جوهر واحد وطبيعة واحدة

٠ ويقال لهم ايضاً اخبرونا عن هذه الطبيعة الواحدة التي ترعن انها المسيح الاهية هي ام انسية . ام الاهية وانسية جيماً . ام لا الاهية ولا انسية . فان قالوا انها لا الاهية ولا انسية فقد كفروا وجعلوا المسيح الا الله ولا انسان (٣) وهذا من الحال . وان قالوا انها الاهية لا انسانية فقد كفروا بالناسوت . وان زعموا انها انسية لا الاهية فقد كفروا باللاهوت وصيروا المسيح (٤) غير الله . وان قالوا انها الاهية وانسية فقد جعلوا نحن الناس والاب والروح القدس طبيعة واحدة . وان قالوا ان هذه الطبيعة الواحدة للتي للمسيح ليست الاهية ولا انسية فقد جعلوا المسيح ليس هو الله ولا انسان (٥) . واحاط بقولهم الساجدة والكفر باليسوع

فيقال لهم ايضاً اخبرونا أليس المسيح متساوياً في الطبيعة مع الاب والروح . فهم يقولون : نعم . فيقال لهم : اخبرونا في الطبيعة المستوي فيها مع الاب والروح فيها يstoi مع الناس ؟ فان قالوا نعم فقد جعلوا الناس كاهم والاب والابن والروح القدس طبيعة واحدة . وهذا من اشتع ما يكون من الاقراء على الله جل ذكره . وان قالوا انَّ الطبيعة المستوي فيها مع الاب والروح القدس غير الطبيعة المستوي فيها مع الناس فيكونوا قد انكروا قولهم ولهم ان يقولوا ان للمسيح طبيعتين احدتهما (٦) مستوية مع الاب والروح وفي الاخرى يstoi مع الناس . فقد تبين وصح اعتقاد الملكية واستبان ذاته ما يعتقدونه (٧) اليقوية ١٥ فلترجع الان الى ما كنا فيه من التاريخ . ولما مات سويس بطيريك اسطاكية صير بعده بولص بطيريكاً على اسطاكية اقام خمس سنين ومات . (وفي نسخة اخرى يقول ستين) وصير بعده افروسينوس (٨) بطيريكاً على اسطاكية اقام خمس سنين ومات .

١) وطبيعتان وارادتان وفلان : Corr . (٢) قوم : Pc .

٣) احداما : corr ; احدجا : Pc . (٤) لا الاه ولا انساناً : Lege :

٥) افروسيوس : Pc . (٦) يعتقد : Corr .

وذلك في ستة وعشرين سنة من ملك اسطناس ملك الروم . وفي ثالث وعشرين سنة من ملکه وهو بعد ما نفي ايليا بطريرك بيت المقدس اصاب الناس فلسطين وبيت المقدس شدة شديدة وجوع ووباء وبلاع عظيم (١٢٤) وجاد كثير ومرت ولم تطر خمس سنين

٠ وفي السنة الخامسة من القحط كان ضيق من عوز الماء في بيت المقدس حتى جئت عين سلوان وكانوا (١) الناس يخرون في كل موضع (٢) فلا يجدون شيئاً من الماء . وكانت باضائكة رجفة عظيمة وستطت دور كثيرة وقتلت خلقاً (٣) عظيم . وبعد ما نفي ايليا بطريرك بيت المقدس الى مدينة ايله خمس سنين اطلق روساء الديارات ومعهم سبابا الى ايليا البطريرك عدinya ايله قبليهم ايليا البطريرك بفرج عظيم فاقاموا (٤) عنده سبعة ايام . وبعد ذلك قال لهم : « الساعة مات اسطناس الملك وانا الحقة بعد عشرة ايام فأخاصمه بين يدي سيدنا يسوع المسيح » . وبعد عشرة ايام تنيح ايليا البطريرك (٥) ولو ثماني وثمانون سنة منها اربع وعشرون سنة بتركه . وقالوا ان سبابا القديس حفظ الوقت وسأل عن اسطناس الملك فقيل له انه في ذلك الوقت وقع بالقدسية برق ورعد شديد اصاب فيها اسطناس الملك علة في دماغه فكان (٦) يمسك رأسه بيده ويصبح ويستحيث ويهرب من بيت الى بيت حتى لقى رجل رجع الله قتله . وقبل ان يموت اسطناس الملك كتب ان يُنفي تاروسيوس القديس صاحب دير الدواكس من بيت المقدس فمن قبل ان يوافي الكتاب الى بيت المقدس مات اسطناس الملك

٠ وملك بهذه يوستينوس وهو من مدينة تراقي على الروم تسع سنين وذلك في اثنين وثلاثين سنة من ملك قباد ابن فيروز ملك الفرس . وكان يوستينوس الملك حسن الامانة قائم (٧) بالحق (٨) فاس ارجع كل من نفاه اسطناس الملك الى موضعه وكتب الى بيت المقدس بامانته فاجتمع الرهبان بفرح واظهروا كتاب

وقتلت خلق : (١) Corr. : (٢) الموضع : (٣) P.C. : (٤) وكان :

البطريرك :

(٥) قاتل بالحق : Corr.

الملك وعيدها عيدها حسناً وثبتوا المجمع الرابع السمنة والثائين الاسقف (١) الذين  
اجتمعوا في خلقيدونية . وفي خمس سنين من ملك يوستينس صير يوحنا بطريركاً على  
روميه اقام ستين ومات . وفي سبع سنين من ملكه صير فيلس بطريركاً على روميه  
اقام اربع سنين ومات . وفي ستين من ملكه صير ثاودوسيوس بطريركاً على  
الاسكندرية وكان يعقوبي (٢) وكان كاتباً اقام ثلاث سنين ونفي وصيّر بدله غابيوس  
بطريركاً على الاسكندرية وكان منانياً وكان رئيس الشمامسة اقام ستين ونفي .  
ورجع ثاودوسيوس النفي الى الكرسي اقام خمس سنين وهي اومات (٣) . وفي اول سنة  
من ملكه قيل له ان اثنين بطريق القسطنطينية يعقوبي فنفاه وصيّر بدله مينا  
بطريركاً على القسطنطينية اقام ثانى عشرة سنة ومات . وفي خمس سنين من ملكه  
٤ صير افرام بطريركاً على افطاكيه اقام ثانى عشرة سنة ومات . وفي ثالث سنين من  
المقدس الذي صار بدل ايليا المنفي فاقام سبع سنين ومات . وفي ثلات سنين من  
ملك يوستينس صير بطريق على بيت المقدس وكان من اهل بيت جبرين  
اقام عشر سنين ومات . (وفي نسخة عشرين سنة ومات) . وبعث يوستينس الملك الى  
كل بلد ان يثبتوا المجمع الخلقيدوني

٥ ومات يوستينس ملك الروم وملك بعده يوستينيانوس على الروم تسع وثلاثين  
سنة وذلك (١٢٥) في احدى واربعين سنة من ملك قباد ابن فiroز ملك الفرس .  
وكان يوستينيانوس الملك قرابة ليوستينيوس (٤) الملك . وفي اول سنة من ملك  
يوستينيانوس الملك وجّه الى الاسكندرية فاشخص ثاودوسيوس (٥) البطرك الى  
القسطنطينية وامر ان يترك عنّه مقالة اليعقوبية ويرجع الى الحق فامتنع من ذلك  
٦ فهم بقتله فاستوهبت زوجته منه واسمها ثاودورة (٦) فاطلق سيله ورجع الى مصر  
فاختفى في موضع يقال له مصيل والليميس من كور مصر بالغرب ودام على ما كان  
عليه من مقالة اليعقوبية واجتمع اليه قوم واتصل الخبر بالملك فبعث اليه وقاوه وصيّر

يعقوبياً : ٢) Corr. ; استقاً : corr. ; اسقف : ١) Pc.

ليوستينيوس : ٤) Pc. om.

ثاودورة : ٦) Pc. ٥) ثاودوشيوس

على الاسكندرية بطريقه يقال له بولص وكان ملكيًّا اقام سنتين . فوثب عليه  
اليعقوبة أقتلوه (١) وصبروا بدلته بطريقه يقال له دليوس وكان ملكيًّا اقام  
خمس سنين في شدة وعذاب من اليعقوبة . وارادوا قتله فهرب واقام خمس  
سنين هاربًا ومات

٥ فاتصل الخبر بالملك يوستينيانوس ان اليعقوبة قد غلبو على الاسكندرية  
ومصر وكل بطريق يصر عليهم يقتلوه . فقضى الملك من هذا واخذ قائدًا من  
قواده فصيده بطريقه يقال على الاسكندرية وضمَّ إليه عسكراً عظيمًا ووجه به إليها  
وكان اسمه ابوليناريوس . فلئن وصل القائد إلى الاسكندرية دخل إليها وعليه ثياب  
الجندي على انه واليها من قبل الملك . فلما حصل في الكنيسة قع الثياب التي عليه  
١٠ وليس ثياب البطريركية (٢) وتقدم وقدس . فاقبل اهل الاسكندرية من كل زاوية  
وركب يهونه بالحجارة (١٢٥) وبالحصى حتى كاد يُقتل . وانصرف عنهم ذلك اليوم  
بعد ثلاثة ايام اظهر لهم ان كتاب (٣) قد وفأه من الملك ويحتاج ان يقرأه على الناس  
فضرب بالجرس ان يجتمع الناس يوم الاحد في الكنيسة ليسمعوا كتاب الملك .  
فلما كان يوم الاحد لم يبق (٤) احد من الاسكندرية حتى حضر وكلاب ابوليناريوس  
١٥ البطريريك قد واطأ اصحابه اذ اشار اليهم بعلامة يتبه ويذهب ان يضموا السيف على  
كل من في الكنيسة وصعد على الانبلن وهو المنبر وقال : يا مبشر اهل الاسكندرية  
ان دجعتم الى الحق وتركم عنكم مقالة اليعقوبة والا خفت عليكم ان يوجه الملك  
اليكم من يستعمل سفك دمائكم (٥) ويستبيح حرمكم ويوم (٦) اولادكم . فهو كان يكلمهم  
هذا الكلام وهم يرجموه (٧) بالحجارة حتى خاف على نفسه ان يُقتل فاظهر لاصحابه  
٢٠ تلك العلامة فوضموا السيف على كل من في الكنيسة فتشمل داخل الكنيسة  
وخارجها من الناس ما لا يحصى كثوريهم حتى خاض الجندي في دماء الناس الى ركبهم  
فهرب منهم خلق عظيم الى وادي هيب الى دير ابو مقاد (٨) وظهرت حينئذ مقالة

كتاباً : (٣) البطريركية . (٤) Corr. . (٥) PC. om.

ويوم : (٦) Corr. cum PC. . (٧) لم يبق : (٨) Corr. .

ابي مقاد : (٩) Corr. . (١٠) يرجونه : (١١) Corr. .

الملكية واخذوا الكنائس التي كانوا (١) اليهودية قد اخذوها وغلبوا عليها واستولت  
المدينة . وذلك في خمس عشرة سنة من ملك يوستينيانوس الملك . ومن بعد ذلك  
الوقت صار كسي اليقوبية في دير ابي مقار الى هذا الوقت  
فن وقت قتل بروطاريوس بطريرك الاسكندرية وأُحرق بالنار الى وقت قتل  
ابوليباريوس اليهوديين (٢) وظهرت مقالة الملكية خمس وثلاثون سنة .  
(وفي نسخة اخرى يقول خمس وثمانون سنة) لأن مقالة اليقوبية كانت قد غابت على  
الاسكندرية ومصر كلها . وكانت (٣) البطاركة الذين يكونوا (٤) بالاسكندرية يعقوبية  
وكانوا (٥) الملوك في بلد الروم ايضاً يعقوبية فهم لاون الصغير وزينون (٦) وانططاس  
وغيرهم مئن قد شرحته متقدماً . وفي احدى وعشرين سنة من ملك يوستينيانوس  
١٠ مار بفلسطين اهل السامرة وعذمو الكنائس كلها واحرقوها بالنار وقتلوا نصارى  
كثيراً وعدوهم عذباً شديداً وقتلوا اسقف تابلس فبلغ الخبر الى يوستينيانوس  
الملك فبعث بمسكر عظيم فقتل من السامرة خلق كثير (٧) . فمنذ ذلك سأله بطرس  
بطريرك بيت المقدس مار سبا القديس ان يعني الى القدس ويسأل الملك في  
تحقيق الخراج عن اهل فلسطين لا فعل السامرة فيها من الحزاب . فانطلق مار  
١٥ سبا الى القدس ففرح به الملك وقبل منه كتاب بطريرك بيت المقدس وسأل  
حوائجه . فقال له مار سبا : أَسأَلُكَ أَنْ تَحْقِّفَ الْخَرَاجَ عَنْ فَلَسْطِينَ فَإِنْ السَّامِرَةَ قَدْ  
قَتَلَوْا إِهَمَّهَا وَأَخْرَجُوهَا . وَيَأْسُ الْمَلِكِ أَنْ تُبْنِيَ الْكَنَائِسُ الَّتِي أَحْرَقُوهَا (٨) السَّامِرَةُ وَانْ  
يُبْنِيَ فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ لِلْقَرْبَاءِ بِيَمَنْسَانَ وَانْ تَقْعُدَ كَنِيْسَةُ إِلِيْنَةِ الَّتِي اِنْشَأَهَا اِلِيْا  
بطريرك بيت المقدس . فاجابه الملك الى ذلك والى كل ما سأله وطلب وانفذ منه  
٢٠ الملك رسوله لذلك وزوجه مال كثير (٩) وكتب الى عامنه بفلسطين ان يصرف خراج  
فلسطين الى الرسول ليبني (١٠) ما امره الملك . وامر (١١) الملك للرسول ان  
يهدم كنيسة بيت لحم وكانت صافية وان يبنيها كنيسة عظيمة كبيرة حسنة ولا

وزينون الصغير وزينون : 3) PC. 2) Corr. يكونون : 1) Corr. كان :

٤) Corr. احرقها: ٥) قتل... خلقاً كثيراً:

6) Corr. cum P<sub>c</sub>. : مَا لَكُثْرًا 7) P<sub>c</sub>. male:

10. The following table shows the number of hours worked by each employee.

يكون في بيت المقدس كنيسة احسن منها . فلما وافى الرسول الى بيت المقدس  
بني بمارستاً للترفية . وقم كنيسة إلينة وبني الكنائس التي ارتفها السامرة وبني  
ديارات كثيرة وهدم كنيسة بيت لحم وبناها على ما هي اليوم  
فلئنما فرغ من جميع ذلك رجع الى الملك . فقال له : صف لي كيف بنيت كنيسة  
• بيت لحم . فلما وصفها له لم يستحسن الملك صفتة ولا اعجبه ذلك واشتد غضبه عليه  
وقال له : اخذت الاموال فاقتصرتها (١) لنفسك وبنيت ببيان (٢) شفقت فيه وصبرت  
الكنيسة مظلمة ولم تبنيها (٣) على ما اشتئت ولم تصعنـي . ثم أمر بضرب عنقه  
وبني يوستينيانوس الملك بالقسطنطينية كنيسة مار صوفيا (٤) بناها حسنا . ومات  
مار سبا والله اربع وتسعون سنة فلما سمعوا (٥) رهبان طورسينا حسن نية يوستينيانوس  
١٠ الملك ومحبته لبنيان الكنائس وعمارة الديارات صاروا اليه وشكوا ان الاعراب  
بني اسماعيل يوذبهم ويأكلوا (٦) طعامهم ويخربون مواضعهم ويدخلون قلاليهم  
وياخذون كل ما فيها ويدخلون الكنائس فيأكلون القربان . فقال لهم الملك  
يوستينيانوس : فماذا ت يريدون . فقالوا له : نسألك ايها الملك ان تبني لنا دير (٧) لنجحنـن فيه  
والم يكن قبل ذلك في طورسينا دير يجتمعوا (٨) فيه الرهبان وإن كانوا متبددين في  
١٥ الجبال والأودية حول الطائفة التي كلام الله جل اسمه (٩) ١٢٧ موسي منها . وكان لهم  
فوق الطائفة برج كبير مبني وهو الى اليوم قائم وفيه كنيسة مرقري . وكانوا اذا  
 جاء الرهبان امر (١٠) وخافوا منه حالاً اجتمعوا وتحصنوا في ذلك البرج . فبعث الملك  
مهم رسول وذوده مالاً كثيراً وكتب الى عامله بمصر ان يدفع الى الرسول ما شاء  
من المال وان يعيشه بالرجال ويحمل اليه من مصر الميرة . وامر الرسول ان يبني كنيسة  
٢٠ بالقلزم ويبني دير راية ويبني دير طورسينا ويحصنـه حتى لا يكون في العالم دير أحصن  
منه ويستوثق (١١) منه لا يكون على الدير موضع يخاف فيه من ضرد على الدير والرهبان  
فليا وافى ذلك الرسول الى القلزم بني بالقلزم كنيسة مار اثانياوس وبني دير راية

١) لم تبنيها : Corr. (٣) بناها : Corr. (٢) فاقضيـها : P.C.

وياكلون : Corr. (٦) سمع : Corr. (٥) اجيـ صوفيا : P.C. (٤)

٢٠ واستوثق : Lege (٩) يجتمعـ : Corr. cum P.C. (٨) ديرـ : P.C. recte

وَصَارَ إِلَى جَبَلٍ طُورْسِينَا فَاصَابَ الْعَيْنَةَ فِي مُضِيقٍ بَيْنَ جَبَلَيْنِ وَالْبَرْجِ مَبْنَى عَلَيْهِ قَرْبَ  
الْعَيْنَةِ وَأَعْيُونَ (١) مِيَاهَ تَنْبَغِي قَرْبَ الْمَلِيقَةِ وَالرَّهَبَانِ مُتَفَرِّقَيْنَ (٢) فِي الْأَرْدَيْهِ . فَهُمْ أَنْ  
يَبْنَى الدِّيرُ فَوْقَ الْجَبَلِ وَيَتَرَكُ مَوْضِعَ الْبَرْجِ وَالْمَلِيقَةِ فَكَرْهَ مِنْ أَجْلِ الْمَاءِ لَأَنَّ لَيْسَ فَوْقَ  
الْجَبَلِ مَا يَبْنَى الدِّيرُ عَلَى الْمَلِيقَةِ مَوْضِعَ الْبَرْجِ وَالْمَلِيقَةِ دَاخِلَ الدِّيرِ (٣) أَوَ الدِّيرِ (٤) بَيْنَ  
جَبَلَيْنِ فِي مُضِيقٍ أَنْ صَدَ وَاحِدَ فَوْقَ رَأْسِ الْجَبَلِ الشَّمَالِيِّ وَرَمِيَ بِجَهْرٍ وَقَعَ فِي وَسْطِ  
الْدِيرِ فَاضَ الرَّهَبَانِ . وَإِنَّا بَنَى الدِّيرَ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ (المُضِيقِ) (٥) مِنْ أَجْلِ الْعَيْنَةِ  
وَالْأَلَّارِ الشَّرِيقَةِ وَالْمَيَاهِ . وَبَنَى كَنِيسَةً فِي رَأْسِ الْجَبَلِ فَوْقَ مَوْضِعِ اخْذِ مُوسَى التَّوْرَةِ  
وَكَانَ اسْمُ رَئِيسِ الدِّيرِ دُولَا

وَلَمَّا رَجَعَ الرَّسُولُ إِلَى يُوسْتِينِيَّانُوسَ الْمَلَكِ أَخْبَرَهُ بَنَى مِنَ الْكَنَائِسِ  
وَالْدِيَارَاتِ (٦) وَوَصَفَ لَهُ كَيْفَ بَنَى دِيرَ طُورْسِينَا . قَالَ لَهُ الْمَلَكُ : قَدْ اخْطَأَتِ  
وَأَسَأَتِ إِلَى الرَّهَبَانِ وَامْكَنَتْ مِنْهُمُ الْاعْدَاءَ . فَهَلَّأَ بَنَيْتَ الدِّيرَ فَوْقَ رَأْسِ الْجَبَلِ .  
قَالَ لَهُ الرَّسُولُ : إِنَّا بَنَيْتَ الدِّيرَ عَلَى الْمَلِيقَةِ وَقَرْبَ الْمَاءِ وَلَوْ بَنَيْتَ الدِّيرَ فَوْقَ رَأْسِ  
الْجَبَلِ بَقِيَوا (٧) الرَّهَبَانِ بِلَا مَا وَلَوْ حَاصِرُوهُمْ (٨) قَوْمٌ وَمَنْوِهُمْ مِنَ الْمَاءِ مَاتُوا (٩)  
مِنَ الْمَطْشِ وَكَانَتِ الْعَيْنَةِ أَيْضًا تَكُونُ بَعِيدًا (١٠) مِنْهُمْ . قَالَ لَهُ الْمَلَكُ : فَكَنْتِ  
هَدَيْتِ الْجَبَلَ الشَّمَالِيَّ الظَّلِيلَ عَلَى الدِّيرِ إِلَى الْأَرْضِ لَنَّا يَكُونُ عَلَى الرَّهَبَانِ مِنْهُ ضَرَرٌ .  
قَالَ لَهُ الرَّسُولُ : لَوْ أَنَّا انْفَقْنَا أَمْوَالًا أَرْضَ (الرُّومِ) وَمَصْرَ (١١) وَالشَّامَ مَا تَهْيَأَ لَنَا إِنْ  
نَدْرَكَ ذَلِكَ الْجَبَلَ . فَقُضِيَ الْمَلَكُ عَلَيْهِ وَاسْرَ بِضْرَبِ عَنْهُ

ثُمَّ بُعْثَرَ بِرَسُولٍ آخَرَ وَوَجَهَ مَعَهُ مَائَةً دَرْجَلَ مِنْ عَبِيدِ الرُّومِ مَعَ نَسَانِهِمْ وَصَبِيَّاهُمْ  
وَأَعْرَهَ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ مَصْرَ أَمَانَةً رَجُلًا أَخْرَى مَعَ نَسَانِهِ وَصَبِيَّاهُ مِنْ الْعَبِيدِ (١٢) وَبَنَى  
لَهُمْ خَارِجَ طُورْسِينَا بِيَوْتَأَ يَسْكُنُونَ فِيهَا هَنَاكَ وَيَحْفَظُونَ الدِّيرَ وَالرَّهَبَانِ وَيَجْرِي  
عَلَيْهِمُ الْأَرْزَاقُ وَيُحْمَلُ إِلَيْهِمْ وَإِلَى الدِّيرِ مِنْ مَصْرَ وَالرُّومِ . فَلَمَّا وَافَ الرَّسُولُ

لَبَقَ : corr. ; لَبِقُوا : (١) P.C. om. (٢) مُتَفَرِّقُونَ : corr.

(٣) بَيْدَ : ٤) corr. (٤) P.C. male (٥) حَاصِرٌ : ٦) مَاتُوا : ٧) P.C. : ٨) مَصْرٌ وَالرُّومِ : ٩)

١٠) Melius P.C. : ١١) مَائَةٌ رَجُلٌ مِنْ عَبِيدِ الرُّومِ مَعَ نَسَانِهِ وَصَبِيَّاهُمْ :

إلى طور سينا بني [خارج من الدير في شرقه معاذلاً] <sup>(١)</sup> كثيرة وحصناً أبحصن <sup>(٢)</sup>  
واسكناً فيها العبيد فكانوا يحفظون الدير ويذبون <sup>(٣)</sup> عنده. والوضع يسمى إلى  
هذا الوقت دير العبيد. فلما توالدوا وكثروا وطال بهم الزمان وظهروا <sup>(٤)</sup> الإسلام  
وذلك في خلافة عبد الملك بن مروان اغاد بعضهم على بعض وقتل بعضهم بعضاً  
فنهض من قتل ومنهم من هرب ومنهم من اسلم واولادهم إلى هذا الوقت في  
الديارات مسلمين <sup>(٥)</sup> يقال لهم بنو صالح <sup>(٦)</sup> ويسمون غلمان الدير إلى اليوم  
ومنهم اللعبيين <sup>(٧)</sup>. وخرب الرهبان منازل العبيد بعد ان اسلموا لئلا يسكن فيها  
احد وهي إلى اليوم خراب

وفي ستين من ملك يوستينيانوس صير بونيفاتيوس بطريركاً على رومية اقام  
١٠ ستين ومات. وفي اربع سنين من ملكه صير يوحنا بطريركاً على رومية اقام ستين  
ومات. وفي ست سنين من ملكه صير اغاييوس بطريركاً على رومية اقام سنة  
ومات. وفي سبع سنين من ملكه صير ييليناريوس بطريركاً على رومية اقام خمس  
سنين ومات. وفي ثلث عشرة سنة من ملكه صير بنيجيليوس <sup>(٨)</sup> بطريركاً على رومية  
اقام ثالث عشرة سنة ومات. وفي خمس عشرة سنة من رئاسته كان المجمع الخامسة.  
١٥ وفي عشر سنين من ملكه اي ملك يوستينيانوس صير ايقانيوس بطركاً على  
القدسية وكان يعقوبي <sup>(٩)</sup> اقام ست سنين ومات

وكتب الملك يوستينيانوس رسالة كبيرة فيها احكام كثيرة وشرائع. وفي سبع  
عشرة سنة من ملكه صير اوتيشيوس بطريركاً على القدسية اثنى عشرة سنة  
وتوفي. وفي احدى عشرة سنة من رئاسته كان المجمع الخامس. وفي اربع عشرة سنة  
٢٠ من ملك يوستينيانوس صير مقاديyoس بطريركاً على بيت المقدس اقام ستين ومات.  
وفي سبع عشرة سنة من ملكه صير اوتيشيوس بطريركاً على بيت المقدس اقام اثنى  
عشرة سنة ومات. وفي احدى عشرة سنة من رئاسته كان المجمع الخامس. وفي خمس

١) Corr. Melius Pc. om. (٢) خارجاً... منازل: (٣) Corr.

اللُّحْبِيُّون: (٤) مسلمون: (٥) ظهر: (Corr.)

٧) Sic etiam Pc. pro: (٨) بنيجيليوس: (٩) يعقوبياً: (Corr.)

عشرة سنة من ملكه صير دمنس بطريركًا على اطاكية اقام اربع عشرة سنة ومات (١٢٨). وفي ثلث عشرة سنة من رئاسته كان المجمع الخامس وظهر في ايم يوستينيانوس الملك في السماء نجم عظيم اقام اربعين يوماً. ثم بعد ذلك ظهر في السماء رمح من نار اقام اياماً

وكان في عصر يوستينيانوس الملك اوريجانوس استقى منبج وكان يقول بالتنازع وان ليس قيامة. وكان ايضاً ايماً<sup>١)</sup> استقى الراها وتداوس استقى المصيبة وتاودوريوس استقى مدينة انقرة. وكانوا<sup>٢)</sup> هؤلاء الاساقفة يقولوا<sup>٣)</sup> ان جسد سيدنا المسيح كان فاطناسيا اي خيالاً غير حقيقة. فسمع بمقاتلتهم الملك فوجه فاسخهم الى القسطنطينية وجمع بينهم وبين اوتيشيوس بطريرك القسطنطينية فقال لهم البطريرك<sup>٤)</sup>: ان كان جسد سيدنا المسيح فطناسيا كما ذاعتم فيجب<sup>٥)</sup> ان يكون فعله فطناسيا وقوله فطناسيا وكل جسد نعائمه لاحد الناس او فعل<sup>٦)</sup> او قول فهو كذلك. وقال لاستقى منبج: ان سيدنا المسيح قد قام من الموت واعلمنا ان كذلك<sup>٧)</sup> يقوموا<sup>٨)</sup> ٧ الناس من الموت<sup>٩)</sup> يوم القيمة. وقال لنا في الخيله المقدس ان تأتي ساعة حتى ان كل من في القبور اذا سمعوا بصوت ابن الله يحيوا<sup>١٠)</sup> فكيف تقولوا<sup>١١)</sup> ان ليس قيامة . فاوجب عليهم الحرج واللعنة. فامر الملك ان يكون لهم جميعاً<sup>١٢)</sup> ليُلْعَنُوا فيه . فكتب الملك الى الادبية بطاركة<sup>١٣)</sup> مجتمعهم لابوليناريوس<sup>١٤)</sup> بطريرك الاسكندرية والى دمنس بطريرك اطاكية والى اوتيشيوس بطريرك بيت المقدس والى بيجيليوس<sup>١٥)</sup> بطريرك رومية وان يشخصوا الى القسطنطينية ليحضردوا لعن هؤلاء الاساقفة<sup>١٦)</sup> حضروا وكان في هذا المجمع اوتيشيوس بطريرك<sup>(١٢٩)</sup> القسطنطينية ولم يحضر بطريرك بيت المقدس ولكن وجه بوكالنه وكذلك بطريرك رومية لم يحضر

١) Corr. cum Pc. ٢) Corr. ايما: ٣) Corr. male:

٤) البطريرك: ٥) يقولون: ٦) Pc. الموق: ٧) قوم: ٨) يقولون: ٩) Pc.: ١٠) يحيون:

١١) Corr. ١٢) Corr. ١٣) Corr. ١٤) Corr. ١٥) بيجيليوس:

١٦) لابوليناريوش: ١٧) بطاركة: ١٨) Rectius hic Pc.

ولما كان له وكيلاً ألا انه قد وافقهم وقبل قوفهم . فكما كان عدد (١) الاساقفة الذين اجتمعوا في هذا المجمع السادس مائة واربعة وستين فلعنوا هؤلاء الاساقفة ومن يقول بمقاتلتهم وهم اوريجيانس اسقف منبع وتداؤس اسقف المصيصة وانيا (٢) اسقف الارها وتاودوريتيس اسقف انقرة . وثبتوا ان جسد سيدنا حقيقة لا خيال (٣) وانه الله تام وانسان تام معروف بطبيعتين ومشيتين وفعلين واقنوم واحد . وثبتوا قول المجمع الاربعة التي كانوا (٤) قبليهم وان الدنيا زانية والقيمة لا بد ان تكون دافعه سيدنا المسيح يأتي بعده عظيم فيدين الاحياء والاموات كما قالوا (٥) الثلاثة والثانية عشر وانصرفوا مكرمن

فمن المجمع الرابع السبعين والثلاثين الذين اجتمعوا في خلقيدونية ولعنوا العاشرة الى اهذا (٦) المجمع الخامس المائة والاربعة والستين اسقف (٧) الذين اجتمعوا في القسطنطينية مائة سنة وثلاث سنين وذلك في سبع وعشرين سنة من ملك يوستينيانوس ملك الروم

فاما قباد ابن فیروز ملك الفرس فانكر الناس امره ونهوا بقتله فخافوا من وزرته سواخر . فلم يزالوا يُمدوه على وزرته سواخر حتى قتل . فلما قتله وتب عليه رجل يقال له مرزيق (٨) واصحابه فقالوا له : ان الله انا جعل الارزاق في الارض لتقسمها على العباد بالسوية حتى لا يكون لأحد فضل على صاحبه ولكن العباد يظلمون فيها (٩) ١٢٩) بينهم ويتأثر كل امرئ منهم نفسه على أخيه فنحن ناظرون في ذلك وأخذذون الفقراء من الاغنياء وراثدون من المكترين على المثلين فن كان عنده فضل من الاموال والنساء والخدم والامة انتزعنا ذلك منه وواسينا بينه وبين غيره حتى لا يكون احد أحلى بشيء من غيره . فخلوا يتغلبوا (١٠) على الانسان في منزله وننانه وامواله وقوي امرهم ومحبوا قباد ابن فیروز عن الناس في مكان لا يصل اليه احد وجعلوا رجل (١١) يقال له راماوسف (١٢) من اخواله مكانه فلما رأى ذلك بزرمه نهض

١) كانت : (٣) ايا : Corr. cum P.c. ٢) مدة : P.c.

٤) ٦) اسقفاً : Corr. : P.c. om. ٧) P.c. rectius:

٩) ١٠) Corr. : P.c. om. ٨) يتغلبون : رجالاً : Corr.

الهم مجاعة من اشراف فارس (١) قُتِلَ مِنْ اصحابِ مَرْزِيقٍ (٢) خلقاً كثِيرًا (٣) . وَاعادَ قباد ابن فیروز الى مكانه وملکه وطرح ماداسف (٤) ولم يزل من بقی من المرزوقة (٥) یفون قباد حتى قتل بزرمهه واضطربت عليه مملكته وخرج عليه خوارج . فلئا رأى قباد ما صار اليه امره ندم على قتل سوخر وابنه

ومات قباد وكان جميع ما ملك قباد مع السنين التي ملكها راماسف (٦) ثلاثة واربعين سنة . ثم ملك بعده ابنه كسرى ابن قباد وهو الذي يقال له افشووان وملك سبعة واربعين سنة وستة اشهر وذلك في اربع سنين من ملك يوستينيوس ملك الروم . فامر كسرى بروسا . المرزقية (٧) فتفاهم من مملكته وعهد الى ما كان من اموالهم مما اغتصبوا فردها الى اصحابه وما لم يكن له وارث جعل ذلك المال عنده لاستصلاح ما فسد وعمارة ما خرب ونظر الى من غالب على داره وضيّعاته فردها عليه ومن كان تغلب (٨) على امرأة كرها انتزعها منه واخذ لها من المهر ضعفًا من مهرها الا ان يكون اكفا بها فيزوجها منه وان كان لها بعل اعطي بعلها مثل ما كان مهرها عند تزويجه ايها ويأخذها بعلها ان كانت له حاجة اليها . وكان ما دعاه الى ترك العقوبات لاهل الجرائم النظر في ذلك للعاصمة . وكراهة استفسادهم . وامر ان تحصى عيالات اهل البيوتات والاشراف الذين هلك القتيمون (٩) بهم ودخلت بهم الحاجة وعلى من بقى من ايتامهم واراملهم فيقام بهم بما يكفيهم وتسلم اولادهم ما يستحقون من الصناعات وينكح بناتهم الاكفاء من اهل اليسار . وامر ان ينظر ما خرب من المساكن والضياع بضعف اربابها حتى عجزوا عن عمارتها . وان تخفر لها المساقى (١٠) والقني حتى تجري اليها الانهار ويعان اصحابها على نفقتهم في البدور (١١) والقيام بالمواشي وتفتقد القرى التي خربت وتبني الحصون ما كان محفوفاً منها . ثم اختار وزراء وعما لا وقضاء وثبتهم في الاعمال وآخر كتب ازدشیر التي فيها سيرته التي سار بها حفل الناس على تلك السيرة وكتب بذلك الى الآفاق . ثم سار

١) خلقاً كثِيرًا: Pe. ٢) مزديق: Pe. ٣) من امراء فارس: Pe.

٤) المزدقية: Pe. ٥) Codex eum supra vocaverat; sic etiam infra.

٦) Pe. ٧) Corr. ٨) السوافي: Pe. ٩) القاغون:

مجنوده الى اطاكية بعد تسع سنين من ملکه واثنتي عشر سنة من ملک يوستينيانوس ملك الروم فاصاب في اطاكية جنود (١) ليوستينيانوس ملك الروم فقاتلهم وفتح (٢) المدينة وامر فصورت له المدينة على درعها (٣) وعدة منازلها في الملو والسهل وطرقها وجع ما فيها. وبث بالصورة الى خليفته بالمدائن وامر ان يبني له مدينة (٤) ١٣٠ على صورتها وصنعتها حتى لا يكون بينها وبين اطاكية في منظر العين فرق. قبنتي المدينة وسماها الرومية وتقل اليها اهل اطاكية حتى يسكنوها. فلما صاروا اليها ودخلوا من باب المدينة مضى (٥) كل اهل بيت (٦) منهم الى (٧) شبه منازلهم كأنهم اغا خرجوا من اطاكية وعادوا اليها

وفي احدى وثلاثين سنة من ملک يوستينيانوس ملك الروم صير بلاجيوس بطريركًا على رومية اقام اربع سنين ومات. وفي خمس وثلاثين سنة من ملکه صير يوحنا بطريركًا على رومية اقام اثنتي عشر سنة ومات. وفي ثلاثين سنة من ملکه صير انسطاس الكبير بطريركًا على اطاكية اقام ست سنين وادعوا (٨) عليه اهل اطاكية انه زنى فهرب منهم واخذ ثيابه التي كان يقدس فيها ودفعها. وسار الى بيت المقدس متسلکاً وصار في كنيسة القيامة قد لفت يقده (٩) القناديل فاقام اربعاء وعشرين سنة قد لفت يخدم كنيسة القيامة ويقد (١٠) القناديل ولم يدرى (١١) به احد انه كان بطرركا. وصیر بدله غريفوريوس بطريركًا على اطاكية اقام اربعاء وعشرين سنة ومات. وفي تسع وعشرين سنة من ملک يوستينيانوس صير مقاري الثاني بطريركًا على بيت المقدس اقام اربع سنين ومات. وفي ثلث وثلاثين سنة من ملکه صير يوحنا بطريركًا على بيت المقدس اقام عشر سنين ومات. وفي ثماني وعشرين سنة من ملکه بلغه ٢٠ ان اوتيشيوس بطريرك القسطنطينية قد خالف الحق وصار يعقوبي (١٢) فناء وصیر بدله (١٣) يخنس (١٤) بطريركًا على القسطنطينية اقام سبع سنين ومات. ثم ان اوتيشيوس

١) ذرعها: Corr. ٣) وفتح: Corr. ٢) جنوداً: Corr. ٤) Male Pc. ٦) واحد: Corr. ٥) ومضوا: Corr.

٧) لم يذر: Corr. ٩) قد لفتا يقود: Corr. ٨) وادعى: Corr.

١٠) يخنس: Corr. ١١) يعقوبياً: Corr.

بطريرك القسطنطينية المغى تحمل على الملك بوزراه<sup>١</sup> وقواده وأئمهم سأله ان يرده الى الكرسي وان الذي قيل عنده زور . فرده الملك الى الكرسي واقام اربع سنين ومات . وفي تسع وثلاثين سنة من ملكه صير يوحنا بطريركاً على القسطنطينية اقام ثلاثة عشرة سنة ومات . فاما ابويلناريوس بطريرك الاسكندرية اقام<sup>٢</sup> بطريركاً تسع عشرة سنة ومات . وفي ثلات عشرة سنة من رئاسته كان الجميع الحابس وصير بعده يوحنا بطريركاً على الاسكندرية وكان منانياً اقام ثلات سنين ومات . وفي سبع وثلاثين سنة من ملك يوستينيانوس صير بطرس بطريركاً على الاسكندرية وكان يعقوبياً اقام ستين ومات . وكان يوستينيانوس الملك حسن الامانة محظياً بغير مبغضها لمقالة اليعقوبية ومتعصباً لمقالة الملكية

<sup>٣</sup> ١٠ ومات يوستينيانوس الملك ولله في الملك تسع وثلاثون سنة وملك بعده يوستينوس الحدث على الروم ثلات عشرة سنة وذلك في سبع وثلاثين سنة من ملك كسرى ابن قياد ملك الفرس . وكان يوستينوس الحدث ايضاً حسن الامانة كثير الخير مبغض<sup>٤</sup> لمقالة اليعقوبية والنسطوريه ومحب<sup>٥</sup> لمقالة الملكية . وفي أول سنة من ملكه صير اثانياً بطريركاً على الاسكندرية وكان منانياً اقام خمس سنين ومات . وفي ست سنين من ملكه صير يوحنا القائم بالحق بطريركاً على الاسكندرية اقام احدى عشرة سنة ومات . وفي ثمان سنين من ملكه صير بنادقتس بطريركاً على رومية اقام اربع سنين<sup>(٦)</sup> ومات . وفي اثنى عشر سنة من ملكه صير بلاجيوس بطريركاً على رومية اقام ست سنين ومات

واما كسرى ابن قياد ملك الفرس المسئى انوروان فسار بجنوده نحو المياطة<sup>٧</sup> ٢٠ يطلبهم بوتو فيروز جده وقد كان صاهر خاقان قبل ذلك فكتب كسرى ابن قياد الى خاقان عليه بشخصه ويسلمه السير الى المياطة قبل وصوله اليهم فاتاهم فقتل ملوكهم . وسلمت بلخ وما فيها وما وراءها من ارض خراسان لانوروان . واتزل جنوده بفرغانة وتروج بنت خاقان الاكبر . فلما انصرف من خراسان قدم<sup>(٨)</sup> عليه سيف

١) Corr. ٣) فاقام : ٢) بوزراه : .  
٤) Corr. ٥) ومجأ : .

ابن دويزن<sup>(١)</sup> الحميري رأس اهل اليمن يستنصره على الجبيرة فبعث معه بقائد من قواده في جند من الدليم ففتحوا اليمن واقاموا هناك ولم يزل يُفتح انشروان النصر والظفر حيثما وجده حتى اصلاح حال رعيته . فلما حضرته الوفاة عهد الى ابنه هرمز ومات . وكان ملك انشروان سبعاً واربعين سنة وستة أشهر . ثم ملك بعده ابنه هرمز ابن انشروان احدى عشرة سنة وستة أشهر وذلك في اثنى عشرة سنة من ملك يوستينوس ملك الروم

ثم مات يوستينوس<sup>(٢)</sup> الحدث ملك الروم وملك بعده طيباريوس<sup>(٣)</sup> على الروم اربع سنين وذلك في ثلث سنين من ملك هرمز ابن انشروان ملك الفرس . وفي اول سنة من ملك طيباريوس ملك الروم صير كوريقاوس<sup>(٤)</sup> بطريركاً على القسطنطينية اقام ست عشرة سنة ومات . وفي ستين من ملكه صير انوس بطريركاً على بيت المقدس اقام ثمان سنين ومات

ومات طيباريوس ملك الروم وملك بعده موريق على الروم عشرين سنة<sup>(٥)</sup> وذلك في سبع سنين من ملك هرمز ابن انشروان ملك الفرس . وكان في عصر موريق ملك الروم راهب يقال له مارون وكان يقول ان سيدة المسيح طبيعتين<sup>(٦)</sup> ومشيئة واحدة وفعل واحد واقتهم<sup>(٧)</sup> فافسد<sup>(٨)</sup> مقالة الناس وأكثر من تبعه على مقالته تلاميذه القائلين به<sup>(٩)</sup> اهل مدينة حما وقنسرين والعواصم وجاءه من ارض<sup>(١٠)</sup> الروم فسميا التابعين له والقائلين<sup>(١١)</sup> بمقالته المارونية مشتقت<sup>(١٢)</sup> من اسم مارون . فلما مات مارون بنوا<sup>(١٣)</sup> اهل حما دير<sup>(١٤)</sup> بمحاجة وسموه دير مارون ودانوا بدين مارون وفي السنة الخامسة من ملك موريق كانت رجفة عظيمة شديدة باطلاعها<sup>(١٥)</sup> فانهدم أكثر اطلاعها وهلك سكانها . وفي تسع عشرة سنة من ملكه كانت ايضاً

يوستينوس : ٢) PC. ذي يزن : corr. دويزن . ١)

طبيutan : ٣) كريقوس : ٤) PC. male: ٥) طيباريوس

القائلون جا : ٦) Corr. ٨) واند: ٧) وقنم واحد: ٩) PC.:

مشتقاً : ١١) فسميّ التابعون له والقائلون : ١٥) اهل

دبراً : ١٢) Corr. ١٣) بن: ١٤) Corr.

رجفة شديدة بارض الروم والشام على ثالث ساعات من النهار وانهدمت مدن كثيرة بارض الشام والروم ومات خلق كثير من الرجفة . وفي سبع سنين من ملك مورق ملك الروم صير ايساكس بطريرك ااطاكية فخرج اهل اطاكية الى بيت المقدس تلك السنة مات غريغوريوس بطريرك ااطاكية فخرج اهل اطاكية الى بيت المقدس يطابون رجالاً بيتهنَّ عليهم بطريرك . فقال لهم ايساكس بطريرك بيت المقدس : قد رضيت لكم بهذا الشیخ الفدافت الذي یخدم کنيسة القيامة . فرضيوا<sup>(١)</sup> به واخذوه ليمضوا به الى اطاكية . فقال لهم : تعرفوني . فقالوا له : لا . فقال لهم : انا انسطاس الذي كنت عليكم بطررك<sup>(٢)</sup> فلائماً رميتهنَّ بالرثاء . هربت منكم وانا منذ ذلك الوقت اخدم کنيسة القيامة . وكنت دفعت ثيابي في موضع كذا وكذا من اطاكية<sup>(٣)</sup> فاخذوه ممهم الى اطاكية وجابهم<sup>(٤)</sup> الى الموضع الذي دفن فيه ثيابه فاخرجها وردَّوها الى الكرسي . فاقام عليهم بطريرك<sup>(٥)</sup> اربع سنين ومات وفي سبع عشرة سنة من ملك مورق صير انسطاس آخر على اطاكية بطريرك اقام ست سنين ومات . فاقام كسي اطاكية بعد موت انسطاس اثنين وعشرين سنة بلا بطررك . وفي خمس عشرة سنة من ملك مورق صير زاخريا بطريرك<sup>(٦)</sup> على بيت المقدس اقام سبع سنين الى ان سُبِّي . وفي خمس سنين من ملك مورق صير غريغوريوس بطريرك<sup>(٧)</sup> على رومية اقام ثلث عشرة سنة ومات . وفي ثانية عشرة سنة من ملكه صير صابيانوس<sup>(٨)</sup> بطريرك<sup>(٩)</sup> على رومية اقام ست سنين ومات . وفي اربع عشرة سنة من ملكه صير توما بطريرك<sup>(١٠)</sup> على القسطنطينية اقام اربع عشرة سنة ومات . وفي السنة الثانية من ملكه صير اولوجيوس بطريرك<sup>(١١)</sup> على الاسكندرية اقام عشرين سنة ومات (وفي نسخة اخرى يقول ستين)  
وكان في عصر مورق الملك رجل لص من مدينة افريقيه وكان رئيساً على

---

<sup>(١)</sup> بطريرك<sup>(٢)</sup> بطريرك<sup>(٣)</sup> corr. ; بطريرك<sup>(٤)</sup> corr. ; فرضوا<sup>(٥)</sup> .  
صابيانوس<sup>(٦)</sup> .  
فوتيفاتيوس<sup>(٧)</sup> .  
Corr. .  
وجاء جم<sup>(٨)</sup> .  
Corr. .  
Corr. .  
Pc. .  
Pc. .  
Pc. .

اللصوص وكان لا يلقى احداً ألا قتله واخذ سبله . فانقطعت للطريق ولم يكن يتهمها أحد من الناس يجوز بطرق مدينة افريقيه فرعاً من ذلك اللص فطلب واجتمد بطريق افريقيه بكل حيّة وكل مكر على انه يأخذ ذلك اللص فلم يقدر عليه . بلغ ذلك موريق الملك فوجئ بهلام من بعض غلبهانه فاعطى ذلك اللص الامان قبل الاوان وصار الى موريق الملك فبره<sup>(١)</sup> واكرمه وقدمه . وبعد أيام مرض ذلك اللص فصيروه في البيمارستان الذي بعدينة القسطنطينية . فيما هو مطروح ذات ليلة من الليالي وقد رأى نفسه متقللاً به من الوجع واقتن بالموت واقتيل الى ربه الرؤوف الرحيم (٢) بعياده يسكي ويتبخر ويقول : اسألك يا رب كما قبليتك بكاه بطرس وغفرت له وكما قبليتك حزقيا وكما قبليتك اللص الذي صلب معك فكذلك اقبل ١٠ دواعي وام بها خطاياي وبكته رحمتك اقبسل تضرعي . ولكن يسع عينيه بمامه كانت على وجهه فشكث اللص ساعات كثيرة يدعوه الى ربه ويقر بخطاياه . ثم اسلم روحه وكان بالقسطنطينية رجل من رؤساء الاطباء . خير فاضل وكان يتعاهد المرضى الذين في البيمارستان في كل يوم . فيما ذلك الطبيب نائم في منزله اذ رأى في ما يرى النائم في الساعة التي مات فيها اللص جماعة سودان قد دنووا من سرير ذلك ٢٠ اللص ومعهم قراطيس كثيرة فيها خطايا ذلك اللص مثبتة . ثم انه رأى رجلين وجرهما تضي مثل الملح بياضاً ومثل الشمس حسناً ومعهما ميزان فاقبلا (٣) السودان فوضعوا جميع القراطيس في الميزان فادرفت كفته وثقلات الأخرى . فقال احد الرجلين البيضين لصاحبه : نحن ما لنا هاهنا شيء . قال الآخر : اي شيء يكون لنا وليس له عشرة أيام منذ انصرف من اللصوصية . وجعلا يطلبان في سريره فوجدا العامة التي ٣٠ كان يسعها عينيه فالتوها (٤) في الكفة فمالت الكفة الناقصة وارتفعت الأخرى التي كان فيها القراطيس وتبددت كلها . فصاحوا (٥) وقالوا (٦) : قد غلت رحمة الله واخذنا النفس وذهبنا بها وهرب السودان خازين (٧) مخزونين . فاستيقظ الطبيب وذهب من ساعته الى اللص فوجده ميتاً والعامة ملقاة على عينيه فأخبروه (٨)

فالقياما : Corr. (٩) فاقبل : Corr. (١٠) الرجم الرؤوف : P.C. (١)

فأخبره : Corr. (٦) خازين : Corr. (٥) فصاحا و قالا : Corr. (٤)

الذين كانوا نياً ملائكة الى جانب الناصٍ بما سمعوا من بكانه ودعائه . فأخذ الطيب  
العلامة (١) ودخل على موريق الملك فاورداه (٢) أياها وخبره بما رأى في منامه وبما  
سمع من الذين كانوا نياً الى جانب الناص . وقال الطيب للملك : الحمد لله  
الذي قبل الناص على يديك وغفر له كما قبل الناص الاول على الصليب بذلك الاول  
وهذا الثاني

فأمر (٣) هرمز ابن انشروان ملك الفرس فكان معروفاً بالفلاطحة (٤) والغلاظة  
والعنف فسادت سيرته في الناس وضيق عليهم في العاش وحبس كثيراً من مملكته  
وحط درجاتهم . فبينما هو كذلك اذ خرج عليه خاقان في جنود كثيرة . فبعث اليهم  
هرمز رجالاً يقال لهم بهرام وهو الذي يقال لهم سونيد في اثنى عشر الفاً من المقاتلة .  
قتل بهرام سونيد خاقان واستباح عساكه . فلما فرغ بهرام من اسر خاقان ذكر ما  
عليه هرمز من الفلاطحة وعنة السيرة وسو رأيه في قواده وجنوده وخاف ان يرجع  
إليه فخالف عليه سونيد وهو بخراسان وخلع يده من طاعته فوثب من كان بالعراق من  
الجنود بهرمزاً رأوا سوه تدبره فهزلوه عن ملوكه . غير انهم كانوا يتخوفون قتله  
وكان هرمز ابن يقال لهم كسرى غانياً عنده بأدر ييجان . فلما بلغه خبر ابيه توجه  
١٠ مقلباً مع اصحابه لنصرته فلما لم يقو (٥) على ذلك توجه هارباً نحو الروم مستقيتاً  
(٦) بموريق الملك ويستله ان يبعث معه عسكراً لنصرته . وكان معه غازية من  
اصحابه ونبي (٧) وسطام خالد . فلما ساروا تواروا (٨) بينهم في امرهم فلم يكتب  
قال لهم : اعلموني ما قد عزمتم عليه . فقالوا لهم : ليس الرأي ان تدرج من هذه البلاد  
حتى نقتل (٩) هرمز لأننا نكره ان تصير الى موريق ملك الروم فينطلق هرمز فيكتب  
٢٠ الى موريق الملك انا هربنا منه فینالنا منه ما نكره . وانصرفوا الى هرمز فقتلوه . ثم  
رجعوا الى كسرى فقضوا معه حتى ترموا في دير في الطريق فباتوا فيه (١٠) . فلما أصبحوا

1) *Pc. addit hic perperam:* ٢) *Melius Pc.:* فاراه :

لم يقو : ٣) *Corr. cum Pc.:* ٤) *Pc. male:* ٥) بالضافة : فاما :

٦) *Codex noster et Pc. modo referunt* بني ٧) *Lege:* بني referunt ٨) *Pc.:* فتلوا فيو وباتوا به : ٩) *Pc.:* يكتب : ١٠) *Pc.:* نقتل :

دهتهم خيل كان بهرام سوينير قد وجهها<sup>١)</sup> في طلبهم . فلما نظروا الى الخيل ايقنوا بالموت . قال لهم<sup>٢)</sup> نبدي : امضوا قبائلكم وخلفوني فاما اكتنيكم المؤنة . فركبوا هم دوابهم واخذدوا في السير وامر نبدي بوأب الدير فاغلق الباب قدمت الخيل حتى احاطت بالدير . فصعد اليهم نبدي وقال لهم : ان كسرى يقول لكم قد صرنا في ايديكم فان رأيتم ان تقرؤنا في مكاننا هذا بيته يومنا هذا فاعملوا . فاجابوه<sup>٣)</sup> الى ذلك . فلما كان الليل صعد نبدي وشرف عليهم وقال لهم : ان كسرى يقول لكم : قد احتملت الشكر لكم فان رأيتم ان تهلوانا سواد ليلتنا هذه الى الصبح ومنخرج اليكم ونسقبل السيد فاجابوه الى ذلك . فلم يزل نبدي يفعل بهم مثل ذلك حتى علم ان كسرى ومن معه قد اهمنوا وباغروا ارضًا بعيدة . عند ذلك اعلم ١٠ جند بهرام امرهم وينتهي لهم فأسرروا نبدي وسادروا به الى بهرام فاقصوا عليه قصthem فاشتد عجبه منه وامر مجبيسه عند صهر له<sup>٤)</sup> يقال له بهرام ابن سياوخش فا قبل على بهرام المذكور يرغبه في طاعة كسرى ويزيده في صحبة سوينير و يقول له : اني ارى لك ان تحتمل في قتل سوينير فستحق بذلك منزلة عظيمة عند كسرى . فلم يزل يصرف اليه رسول بعد رسول حتى استمال قلبه وتحمّل القتل لقتل سوينير فاحسن ١٠ سوينير به فاصبته وهرب نبدي ولم يقدر عليه

فلما قدم كسرى على موريق ملك الروم قبله احسن قبول وبعث معه بعسكرا عظيم لينصروه فا قبل كسرى والذى وجده معه موريق من الجنود<sup>٥)</sup> على طريق ارميينية حتى تول بادريجان . فسار اليه بهرام سوينير حتى اتىه بادريجان فاقتلا قتالا شديداً وانهزم بهرام سوينير حتى حل بالترك . فلم يزل كسرى يحتمل في اسره حتى قتله هناك ٢ وملك كسرى ابن هرمز و يقال له ابو يزتسما وثلاثين سنة وذلك في سبع سنين من ملك موريق ملك الروم . فلما استقام لكسرى الملك رد الى موريق الملك جنده وامر لهم بجوائز وصلات من افضل ما يأمر به مثله لثائهم . فكتب الى موريق الملك يخطب منه ابنته وكان اسمها مریم فكتب اليه موريق الملك انه ما يجوز لي<sup>٦)</sup>

١) P.c. add. ٢) البم .

٣) P.c. corr. ٤) الجند .

ان ازوجك ابني الا ان تنتصر (١) . فاجاب كسرى الى ذلك وتنصر كسرى فلاموه<sup>(٢)</sup> اصحابه وزراوه وقواده وقالوا له : هذا عار علينا عليك معا ولم يفعل هذا احد قبلك من ملوك فارس من اذ شير الى هذا الوقت فلا يحملك حب الترويج لهذه الامرأة (٣) وتترك ما كان عليه اباوك مع انه ليس دين النصرانية دين نرضاه (٤) لك . وان النصارى لا عهد (٥) لهم . فلم (٦) يقبل قولهم . فلما تنصر كتب الى موديق يخبره ببعث اليه موديق ابنته وحمل منها من الذهب والفضة ما يعجز عنده ان يوصف ومن الجهاز والغليان والجواري ما يشبه ان يحمل (٧) مثلها الى مثله . وعمد ابو ريز كسرى الى من قتل اباه فقتل نبدي ونسطام خالاه (٨) ثم اقبل على دعاته بالعنف وسوء السيرة فجمع من الاموال ما لم يجمع احد من ابائه وامسك عن الانفاق ١٠ فوضع الرجوه وذل (٩) الروؤس

فاما موديق ملك الروم فكان له غلام يحبه و يقدمه يقال له ثاودورس فوجد عليه فضريه ضرباً مولناً وكان مونغر الصدر عليه . وكان قائد من قواده يقال له فوكا كان موديق الملك قد غضب عليه . فقال فوكا للغلام ثاودورس بعد ان اعطاه مالاً : احتال (١٠) بان تقتل موديق . فلما كان في قلب الغلام من الغيظ عليه دخل اليه في ١٠ الليل قتلة وغلب فوكا على الملك

فلما قاتل فوكا على الروم ثمان سنين وذاك في خمس عشرة سنة من ملك كسرى ملك الفرس فشد فوكا الملك على اولاد موديق فقتلهم واخذت حاضتهم واحداً من اولاد موديق فخابتة واسلمت ابناها بدله قتله . فلما شب الغلام ترثه ببطورسينا ومات . فلما سمع كسرى ابن هرمز ان موديق الملك قد قُتل وجبيع اولاده جمع ٢٠ هو اصحابه وقال لهم : لا بد لي من ان اطلب دم حموي (١١) وآخذ بشاره . وحملته زوجته مريم بنت (١٢) موديق على ذلك . فقالوا له وزراه (١٣) : قد كننا لك ان ليس

المرأة : Lege potius : ٣) فلامه : ١) Rectius P.c. ٢) تنصر : Corr.

تميل : ٤) P.c. ٦) لا عهد : ٥) دينا : Corr..

حي : ٧) Corr.. ١٠) احتال : ٩) واذل : ٨) خاليه : Corr..

قال .. وزراوه : ١٢) ابنة : P.c..

للنصارى عهد ولا دين ولا ذمة فلم تقبل منها . ولو كان لهم عهد ودين لم يقتلوا (١) ملكهم ولكن نذل الملك على فعل فعله بهم فيلوبي و قلوبهم ويهـد ركـنـهـم ويـطـلـ عليهم دينـهـم وذلـكـ انـهـمـ بـيـتـ (٢) يـظـمـونـهـ فـيـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـتـوـجـهـ فـتـغـرـبـهـ فـتـيـ ماـ اـخـرـبـ ذـلـكـ الـبـيـتـ ضـعـفـتـ شـوـكـهـمـ وـذـلـكـ مـلـكـهـمـ

فـوـجـهـ بـقـانـدـ منـ قـوـادـ يـقـالـ لـهـ حـروـزـيـهـ (٣) إـلـيـ بـيـتـ المـقـدـسـ لـيـخـبـرـهـ وـوـجـهـ جـانـدـ آـخـرـ إـلـيـ مـصـرـ وـالـاسـكـنـدـرـيـةـ فـيـ طـلـبـ الرـوـمـ وـقـتـلـهـمـ . وـخـرجـ كـسـرـىـ بـفـسـهـ إـلـيـ القـسـطـنـطـنـيـةـ خـاـصـرـهـ اـرـبـعـ عـشـرـ سـنـةـ فـاـمـاـ حـروـزـيـهـ (٤) فـسـارـ إـلـيـ الشـامـ فـاـخـرـهـ وـنـهـبـ اـهـلـهـ وـصـارـ إـلـيـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـاجـتـمـعـ إـلـيـ الـيـهـوـدـ مـنـ طـبـرـيـةـ وـجـبـلـ الـجـلـيلـ وـالـنـاصـرـةـ وـمـاـ حـولـهـ وـجـاؤـواـ إـلـيـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـكـافـاـ يـعـيـنـونـ الـفـرـسـ عـلـىـ خـرـابـ الـكـنـائـسـ وـقـتـلـ ١٠ النـصـارـىـ . فـلـمـ صـارـ إـلـيـ بـيـتـ المـقـدـسـ أـوـلـ مـاـ تـرـلـ خـرـبـ كـنـيـسـةـ الـجـسـائـيـةـ وـكـنـيـسـةـ إـلـيـنـةـ وـهـاـ خـرـابـ إـلـيـ هـذـاـ الـوقـتـ . وـخـرـبـ كـنـيـسـةـ قـسـطـنـطـنـيـةـ وـالـأـكـانـيـوـنـ وـالـقـبـرـةـ وـضـرـبـ الـقـبـرـةـ وـالـأـكـانـيـوـنـ بـالـنـادـ وـخـربـ أـكـثـرـ الـمـدـيـنـةـ وـقـتـلـواـ (٥) الـيـهـوـدـ مـعـ الـفـرـسـ مـنـ النـصـارـىـ مـاـ لـاتـحـصـيـ كـثـرـهـمـ وـهـمـ الـقـتـلـىـ الـذـيـنـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـيـ الـمـوـضـعـ الـذـيـ يـقـالـ لـهـ مـامـلاـ . وـانـصـرـفـواـ (٦) الـفـرـسـ بـعـدـ مـاـ اـهـتوـاـ وـاـخـرـوـواـ وـقـتـلـواـ وـسـبـواـ زـخـرـيـاـ بـطـرـيرـكـ بـيـتـ المـقـدـسـ ١٥ وـجـمـاعـةـ مـعـهـ وـاخـذـواـ عـودـ الـصـلـيـبـ الـذـيـ كـانـ هـيـلـانـةـ الـمـلـكـةـ خـلـفـتـهـ فـيـ الـمـوـضـعـ . وـكـانـ قـطـمـةـ مـنـ خـشـبـ الـصـلـيـبـ وـعـلـمـ مـعـ السـيـيـ الـذـيـ اـرـضـ فـارـسـ فـاستـوـهـتـ مـرـيمـ بـنـتـ مـورـيقـ الـمـلـكـ مـنـ كـسـرـىـ عـودـ الـصـلـيـبـ وـذـخـرـيـاـ بـطـرـيرـكـ وـاتـاـسـاـ كـثـيـرـ (٧) مـنـ سـيـ وـاخـذـتـهـمـ عـنـدـهـ فـيـ دـارـهـ وـاقـامـوـاـ عـنـدـهـا

ومـاتـ زـخـرـيـاـ (٨) بـطـرـيرـكـ فـيـ السـيـيـ وـبـعـدـ اـنـ سـيـ زـخـرـيـاـ اـقـامـ كـسـرـىـ بـيـتـ ٢٠ المـقـدـسـ بـلـاـ بـطـرـكـ خـمـسـ عـشـرـ سـنـةـ . وـفـيـ اـرـبـعـ سـنـينـ مـنـ مـلـكـ فـوـقاـ صـيـرـ مـرـجـسـ بـطـرـيرـكـاـ عـلـىـ الـقـسـطـنـطـنـيـةـ وـكـانـ مـارـوـنـيـاـ اـقـامـ اـثـنـيـنـ وـعـشـرـيـنـ سـنـةـ . وـفـيـ السـنـةـ الثـانـيـةـ مـنـ مـالـكـ فـوـقاـ صـيـرـ ثـاوـدـوـسـ بـطـرـيرـكـاـ عـلـىـ الـاسـكـنـدـرـيـةـ اـقـامـ سـنـتـيـنـ وـهـاتـ وـفـيـ السـنـةـ الـرـابـعـةـ مـنـ مـلـكـ فـوـقاـ صـيـرـ يـوـحـنـاـ الـرـوحـ بـطـرـكـاـ (٩) عـلـىـ الـاسـكـنـدـرـيـةـ

١) قـتـلـ : Corr. (٣) خـروـزـيـهـ : P.C. (٢) بـيـتـ : Corr.

٤) بـطـرـيرـكـاـ : P.C. (٦) كـثـيـرـينـ : Melius P.C. (٥) وـانـصـرـفـ : Corr.

اقام عشر سنين ومات . واغاثي الرحوم لانه ذكر انه من اهل قبرص وانه رأى فيما يرى النائم وهو ابن خمس عشرة سنة امرأة شابة جميلة كالشمس وهي واقفة . قال : فخستني في جنبي فانتبهت ونظرت اليها فقلت لها : من انت وكيف اجترأتي (١) على الدخول علي في هذه الساعة ، وكان على رأسها اكيل من زيتون . فقالت لي : انا بنت الملك فان (٢) صررتني لك صديقة ادخلتك على الملك لأن ليس لاحد عنده دالة كدائي عنده وذلك اني جلبته الى الارض لانه بي اني وتجسد وخلص الناس . ثم غابت عني فقلت : حثا هذه الرحمة (٣) . فقمت من ساعتي اريد الكنيسة وفيما انا امشي في الطريق اذ لقيني انسان عريب عريان وكان البرد شديداً وكان شتااء . ففرزت ماحفنة كانت علي ودفعتها اليه ثم قلت في نفسي : بهذا الان اعرف المنظر الذي رأيته ان كان حثا ام من الشيطان . فلم يبلغ امن الكنيسة حتى لحقني (٤) انسان لباسه ايض كالثلوج فدفع اليه مائة دينار (وفي نسخة اخرى يقول الف دينار) وقال لي : خذ هذه الدنانير ودبرها كيف شئت . ثم التفت لارذها (٥) عليه فام ار احدا قلت : حثا ليس هذا باطلأ . وكان يوحنا الرحوم يتصدق بكل ما يملك حتى كان يتزع ثيابه الذي (٦) عليه ويتصدق بها حتى انه مررت تصدق بثياب القدس الذي يقدس فيها من شدة رحمته للمساكين فسني يوحنا الرحوم . وفي ست سنين من ملك فوقا صير ثاودورس (٦) بطريقا على رومية اقام ثلث سنين ومات ولما خربوا (٧) الفرس الكثافس بيت المقدس واحقروا بالنار وانصرفا كان في دير الدواكن وهو دير مار ثاودوسيوس راهب يقال له ودسطس كان رئيس الدير . فلما انصرفا (٨) الفرس تزل الى الرملة وطبرية وصود ودمشق يسئل النصارى ان يعطونه ويعينونه (٩) حتى يبني الكثافس بيت المقدس التي اخربتها الفرس فاعطوه وجمع اموالا كثيرة ورجع الى بيت المقدس فبني كنيسة القيامة والمقدمة والاكرانيون ومدار

هذه هي الرحمة : (١) Corr. (٢) Flo. (٣) Corr. (٤) اجرأت : .

التي : (٥) لحقني من الكنيسة حثا : .

انصرف : (٦) Corr. (٧) ثاودورس : .

يعطوه ويعينوه : (٩) Corr. .

قطنطين وهو هذا البناء القائم اليوم . فلما سمع يوحنا الرحيم (١) بطريرك الاسكتدرية لن موذسطس يبني الكنائس التي اخربوها (٢) الفرس وجّه ألاف دابة اليه (٣) والف تلیس حنطة والف تلیس قطارة والف جرة صير والف جرة شراب والالف رطل حديد والالف فاعل . واما حزوبيه (٤) فلما خرب بيت المقدس صار الى مصر والاسكتدرية .  
 فلما سمع يوحنا الرحوم ان الفرس قد وافوا الى الاسكتدرية هرب من الفزع مع الطريق الذي كان والي الاسكتدرية واسمه نيقطا الى قبرص . فلما وصلا الى قبرص سأله نيقطا ان يسير منه الى القسطنطينية الى فوقا (٥) الملك يسلم عليه فيدعوه له بالخلاص مما هو فيه من حصار الفرس . فلما ساروا في البحر رأى يوحنا الرحوم فيها (٦) يرى النائم كأنَّ خادم (٧) يقول له ان الملك السماوي اقرب اليك من الملك الارضي . فانتبه يوحنا وقال لنيقطا الطريق : ارجع بنا الى قبرص فاني اموت فرجعوا الى قبرص وتوفي ولد في الكرسي عشر سنين . ودفن في قرية من قرى قبرص يقال لها اساتنطا . وبعد موت يوحنا الرحوم بقيت الاسكتدرية سبع سنين بلا بطريرك ولما حاصر كسرى القسطنطينية خلت ارض الشام من جند الروم . وكان في مدينة صور اربعة آلاف يهودي فكتبوا (٨) اليهود الذين هم بصور الى اليهود الذين هم ببيت المقدس وقبرص واليهود الذين بدمشق وجبل الجليل وطبرية ان يجتمعوا كلهم في ليلة فصح النصارى ليقتلاوا النصارى الذين بصور ويصدرون (٩) الى بيت المقدس فيقتلون (١٠) كل نصرايٍ بها ويغلبوا على المدينة . بلغ الخبر الى الطريق القديم بصور واهل صور . فاخذوا اليهود الذين بصور قيدهم بال الحديد وسجنوهم واغلقوا ابواب صور وصيروا عليها النجنيقات والعرادات . فلما كانت ليلة فصح النصارى اجتمعوا (١١) اليهود من كل بلد الى صور كما كتبوا اليهم اليهود واتفقوا عليها وكانت زها عشرين الف رجل خاربوا حرباً شديدةً من فوق الحصن فهدموا (١٢) اليهود كل

(١) دابة الف : Corr. (٣) اخراجاً : Corr. (٢) الرحوم : Corr.

(٤) خادماً : Corr. (٦) فوكاً : Corr. (٥) حزوبيه : Corr.

(٧) فيقتلوا : Corr. (٩) ويصدرون : Corr. (٨) فكتب : Corr.

(١٠) فهم : Corr. (١١) اجتمع : Corr.

كنيسة كانت خارج حصن صور فكأنوا كل ما هدموا كنيسة اخرجوا<sup>١</sup> اهل صور من اليهود المقيدين عندهم مائة رجل فيقوهم على الحصن ويضربون اعناقهم ويرمون بروؤسهم الى خارج فضرروا اعناق النبي دجل . ثم وقعت في اليهود صيحة فانزما<sup>٢</sup> (١٣٧) وخرج اهل صور وفتحوا أكتافهم (وفي نسخة فتحوا أكتافهم) وقتلوا منهم مائة عظيمة وهرب من بقي منهم الى بلدانهم خازين<sup>٣</sup>

وكان بعيدة صالحية غلام يقال له هرقل مع بعض بطارقة صالحية اواخذوا البطارقة مراكبا<sup>٤</sup> اوستوها شعيراً وقحاً وحبوياً ووجهوها مع هرقل الى القسطنطينية معونة لهم وقت<sup>٥</sup> لا اجهدهم من الحصار . فلما صار هرقل الى القسطنطينية فرحوا<sup>٦</sup> الناس به وتفرجوا بذلك القمع والشعيروالجحوب . وكان هرقل غلام<sup>٧</sup> شديد البأس حسن التدبر جيد الرأي خبيثاً فقال هرقل لوزراء والقواد : ان فوقا الملك ردي<sup>٨</sup> السياسة ميشوم<sup>٩</sup> على الروم كلهم لانه منذ ولائي الى هذا الوقت ثمان سنين انتم في حصار ببلد الروم ومصر والشام في عذاب لأن الفرس قد ملكوا بلادكم واراضيكم كلها والرأي عندي ان تتناوه وتكلموا عليكم غيره . فاجابوه الى ذلك فوثب هرقل على فوقا الملك قتله . فاجتمعوا<sup>١٠</sup> الوزراء والقواد ليختاروا من اولاد الملوك واحد يملكونه<sup>١١</sup> عليهم . فقال لهم هرقل : ما يجب ان تملكونه عليكم الا من كانت فيه هذه الخصال وهي : ان يكون اوفر حظاً في العفة والثقة في الدين والنظر في الامور وصدق اللسان وشدة البطش وبلافة المنطق والرفق في السياسة والعلم بكافياته المدو . قالوا له : ومن لنا بذلك . فقال لهم : اشرطوا لي ان انا دلتكم عليه ان تملكونه عليكم . فشرطوا له ذلك فلما استوثق منهم قال لهم : انا ذلك الرجل

فلملكونه<sup>١٢</sup> عليهم فلذلك هرقل على الروم وذلك في ثلث وعشرين سنة من ملك<sup>١٣</sup> كسرى ابن هرمز ابرويز<sup>١٤</sup> (١٣٨) ملك الفرس

٢١٩

١) واخذ البطارقة مراكب : Corr. (٢) خازين : Corr. (٣) اخرج : Corr. .  
 مشروم : Lege (٤) غلاماً : Corr. (٥) فرح : Corr. (٦) وقوتاً : Corr. .  
 واحداً يملكونه : Corr. (٧) فاجتمع : Corr.

## LECTIONES VARIANTES.

Ex CODICIBUS MANUSCRIPTIS BIBLIOTHECAE PARISIENSIS.

A = MS. 288.

B = MS. 291.

Pagina 5 Alinea 7 A et B l. 10. In hisce duobus locis Parisienses Codices  
quosdam titulos capitum inserunt quae minus quadrant cum libri materia;  
iidem hujus finem paragraphi breviorem referunt.

P. 6 l. 14 ( وبالروي لروا ) legitur in A et B ; اوتر ( اوين ) quae sequuntur  
desunt in utroque Codice

١. مهلايل B مهلايل A ١٩ - ١. - كان اهى . A et B ( كان راعياً ) ١٥

٢. عند مغب الشمس : ١٨ - ١. - يطموا . A add ( ان يرجموا ) ٢

في ثالث شهر B tantum habet : ثالث أيام خلت من

٣. - وعشرين سنة B ( وعشرين سنين ) ٧ - ١. - وهو بونه B ( وهو بابه ) ٦ ١٣

٤. سام A ( سيم ) ٢٥ - وستين . A et B add ( وست )

٥. ادثيشه A ( ارببيه ) ١٢ deest in B - ١. ١٢ ( وسيماً ) ١٠

٦. جسد آدم وشيت A ( جسد شيت ) ٢٢

٧. فاستقرَّ الفلك A ( ءاستقرَت السفينة ) ٢٢ deest in A - ١. ١٩ ( وستون ) ١٩

٨. وستين سنة A et B ( وستنان ) ٢٢ - ١. - بن A ( بنى مُمِر ) ١

٩. ( واربع ) ١٩ - وستون A ( وثلاثين ) ١٧ - ١. - مليشاداك B ( مليشاداق ) ٣

١٠. deest in B - ١. ٢٠ اقلقت B ( انتسمت ) ٢٠

١١. وثلاث B ( ثلث سنين ) ٢٠ - ١. - وخمسون B ( وخمساً وستين ) ١٩

١٢. واربة B وعشر A ( واربع وستين ) ٢١ - ١. - وستين سنين

١٣. - وفبرودسي B وفربكش A ( وفنونكش ) ٢٢ - ١. - وفران B ( وقران ) ٢٠

١٤. ومنقلي B ( وقتل )

١٥. ( والافرنجة ) ٥ - والصنارة B ( والصنارة ) ١. - والايغار A ( والانجاز ) ٢

١٦. ( وفي نسخة . . . المتندون ) ٢٠ - ١٩ - ١. - وطامس A ( وسام ) ٦ - والبركدة . B add

١٧. deest in A

١٨. بالطوب A ( بلبن ) ١٢

- ٧ - لـ التسر A (البعض) ٥ - بـ بواسته B (زرادشت) ٣ - P. 20 I. ٣  
 بنـ كنمان . A add (الجبار) ٩ - لـ وغانـ وستون B (وغافني) ٨ - خطر A (حضر)  
 غورا A (عاورا) ١١ - ضرـب A (خويـت) - ثـونا (يـونـا) ١ - P. 21 I. ١  
 يتـرب A (يتـربـ) ١٦ - P. 22 I. ١٦  
 رـفة B (ربـة) ١٨ - P. 23 I. ١٨  
 وـثـاثـون B (وـنـعـ وـصـرونـ) ٢١ - نـحـلاتـ A (نـحـلاتـ) ٢٤ - P. 24 I. ٢٤  
 وـثـاثـينـ B (وـغـافـنـيـ) ١١ - غـادـ B (عـاصـ) ٩ - P. 25 I. ٩  
 اـشـيـثـ A (اسـيـثـاتـ) ٣ - P. 26 I. ٣  
 رـعـوبـيلـ B (راـغـونـيلـ) ١ - P. 27 I. ١  
 وـثـانـيـنـ B (وـسـتـيـنـ) ١٧ - P. 28 I. ١٧  
 سـيـفـونـ A (سيـعونـ) ٦ - صـاـطـ A (ضاـنـ) ٤ - P. 29 I. ٤  
 وـثـاثـونـ . B add (وـثـاثـةـ) ١٦ - عـاصـرـ رـيجـاـ A (عـاصـرـ لـيجـاـ) ١٥ - يـشـوعـ B (يوـشـ) ١٤ - P. 30 I. ١٤  
 (عـانـيـ) ٢٠ - وـقـعـ B (سقطـ) ١٦ - بـوقـ . . . بـ بـوقـوا A (ضرـبـ) - عـاصـرـ اـلـيجـاـ B  
 اـرـتفـعـ السـكـرـ اـلـىـ الـكـبـيـنـ A (اكـبـيـنـ) - غـافـيـنـ ١٥ - P. 31 I. ١٦  
 عـاصـرـ رـيجـاـ A (عـاصـرـ لـيجـاـ) ١٥ - منـ الـكـبـيـنـ B (باـكـبـيـنـ) ١ - P. 32 I. ١  
 (بـصادـنـ) ٨ - النـحةـ B (البـجاـةـ) ٥ - منـ حـبـارـةـ الصـوـانـ . B add (سـكـكـيـنـ)  
 (عقـلوـنـ) - بـرمـوثـ B (برـمـوثـ) - جـيـرونـ A (جيـرونـ) ٩ - I. et بـصادـنـ A et B melius  
 (ولـكـ سـابـاـ) ١٥ - الـجـيـسـانـيـنـ B (الـجـيـسـانـيـنـ) ٩ - رـملـ الـبـرـ A et B - I. ١٢ - عـكـرـ' A et B (مسـكـرـ') ١١ - وـسـارـوا A (وسـارـوا) ١٥ - عـقلـانـ B  
 ٢٠ - لـاخـيشـ B (لاـخـيشـ) ١٨ - لـبـناـ A (لـبـناـ) ١٦ - مـقـيدـاـ A et B (مـقـيدـاـ) ١٦ - دـبـرـ A et B (دـبـرـ) ٢٢ - اـهـلـهاـ A et B (اهـلـهاـ) ٢٢  
 (والـقـارـيـنـ) ٢ - اـحـسـانـ B اـحـشـافـ A (اـحـشـافـ) - غـايـنـ A (يـايـرـ) ١ - P. 34 I. ١  
 A et A et (الـمـلـ) ٤ - deest in A et B - I. ٤ - والـفـارـانـ B والـمـارـابـينـ A et  
 B (ولـكـ سـابـاـ) ١٥ - ٩ - الـجـيـسـانـيـنـ B (الـجـيـسـانـيـنـ) ٩ - رـملـ الـبـرـ A et B - I. ١٠ - وـمـلـكـ جـرـماـ A et B add (لاـخـيشـ) - بـرمـوثـ B (برـمـوثـ) ١١ - ٢٠  
 رـحـابـ A (راـحـبـ) ١٣ - اـبـدـادـ B (ابـدـادـ) ١٢ - لـيـاهـ B (لـبـناـ) - دـبـرـ B (دـبـرـ) ١٢ - A et B add. (كـرـصـاـ) ١٤ - نـقـومـ A et B (سيـقـومـ) - مرـدـوبـ B (مرـدـوـثـ) -  
 جـلـجـالـ B (جلـجـالـ) ٢٠ - وـمـلـكـ مـزـهـ A et B add. (مـيـثـائـيلـ) ٥ - رـشـيـامـ B (رشـتـنـامـ) ٣ - تـالـيمـ A et B (بـالـيمـ) ٢ - P. 35 I. ٢  
 ٣ - سـيـراـ A et B (سيـراـ) ١٩ - فـيـاثـ B مـيـابـ A (مـنـاتـ) ١٦ - عـاـبـيلـ A et B add. (الـقـنـدـوـبـ) ٢٠ - I. ١ - A et B (الـثـعـبـ) ٣ - منـ هـذـهـ الشـدـةـ (منـ يـدـ نـايـنـ مـلـكـ كـنـمـانـ) ٢ - I. ١ - P. 36 I. ١

- B (مسك) — *cetera* (مشرة آلف) — *desunt* (وفي نسخة . . . المسك) — *A et B add.* (يبدوا) — القفي A (القفي) — ناعبل A et B (باعبل) ٧ — راجل وراكب. A (وزيب) — موريب A et B (وزيب) ١٢ — صدره A et B (صدغ) ٩ — شروا A et B add. (واسرا) ١٦ — I. ١٦ — رجع وجمع A et B add. (sic) P. ٣٧ I. ٢ — في مدرا ; A (عازية) ٨ — يقوزم A et B (ويقروم) ٣ — *deest in* • (القائم) ١٩ — I. ١٩ — ناباط B (نابلس) ١٧ — فلنكن تسيوني A et B (فبنوني) ١١ — A et B (بولاع بن قوا) B (بولاع بن قوا) ٢٠ — الواقع I. ٢٢ — ناين بن عقاد B (ناير بن عقاد) A (ناير ابن علداد) (جلاد) ٧ — I. ٧ — نايلم A et B (باليم) ٢ — ناير B (قاموا) A et B add. (قاموا) ١ — ١١ — وابدوهُ A et B (طردوهُ ٨ — شوقة A et B (مرأة) — كلام A et B add. (مق) A et B add. (خرجت) ١٣ — I. ١٣ — فرحت A et B (والصونج) ١٤ — I. ١٤ — ما. وغيرها P. ٣٩ I. ١ — ملقد A et B (جلاد) ٤ — شقبل A (شقبل) ١ — ١١ — ١٢ — ازانون A et B (فاراتون) ١٢ — اولاد اربعة وثئين A et B (اربعون . . . الولد) I. ١٧ — غنانا A et B —
- (جاقة) ١٦ — I. ١٦ — فسار A (فسار) ١٥ — هنظام A et B (هيظام) ٣ — وفدا كربنه واقلتنه. B add. (بسجر) ٢٣ — ضفائر B (طفائر) ٢١ — بعفة A (وصاروا) ٣ — I. ٣ — القرباء . . . القرباء B add. (القبائل) — ظفائر A (ضفائر) ٢ — بازوجها A (ياروحام) — القانا B (هلقاتا) ١٦ — يذبههُ B (ليسخروا به) ٥ — وصاروا B (باروخها) ٢٠
- (ما قضيتك) ٧ — I. ٧ — يسكن A (بيشن) ٦ — فهزوم B (فهزتهم) ٣ — سبعة A et B (اربعة) ١٣ — I. ١٣ — العريعن A (الغزاويون) ١٠ — I. ١٠ — ما وراك A et B add. (اهل غرزة) ١٣ — I. ١٣ — رفع B زفع A (اهل غرزة) ١٤ — I. ١٤ — اشتلت ارضهم ذباب وزغ B (ولا ابتليسا . . . والوزغ) A et B add. (ونجبل) ٢٠
- P. ٤٣ I. ٦ — اييل A et B (انيشل) — كيش B (فيش) ١٥ — I. ١٥ — القلام (القلمة) — ١٦ — يدور وغلام A (ينقرى) ١٨ — ككين A (لقيش) ١٧ — قفال شاول A et B (ماحش) — ناين B (باين) ٤ — I. ٤ — غاغ A et B (افاج) ١٩ — I. ١٩ — مثائخ A (شيوخ) ٥ — I. ٥ — لاصم لم يرضوا علىكم. ٣ — فالوس B (رئيس) ١٥ — I. ١٥ — كليات A (جليات) ٩ — I. ٩ — يسأ B (يس) ٨ — ونصره الله A et B add. (ظفر وفتح) ١٨ — I. ١٨ — ميغال B منحال A (ملحول) ١٧ — I. ١٧ — وملجين B (ولجيش) ٢٤ —

٣. - ودفعوها في نابين. A add. على حانط نابلس B (على حصن بانياس) ٢ P. ٤٦ l. ١. - م وراك B (ما رزاك) ٤. - صلاغ A (سلاع) - نابين B (بانياس) ١٥ (وست ١٠. - ما وراك B (ما رزاك) ٤. - صلاغ A (سلاع) - نابين B (بانياس) ١٨ - هكر داود B (عكر شاول) ١٥. - وست وستون سبن A et B سبن (سبن) ١٧. - هلاقد B (جلاد) - يشوشت A et B (يسوست) ١٩ (الف) ١٥. - زبرون A et B (رمون) ١٤. - ضاروريا B (صاروخا) ١ P. ٤٧ l. ١. - سوبا A et B (سوها) ٢٣. Ita etiam Cod. A - l. ٢٣. - غنو الف ٢٢. - سوبا ٢٤.
- اليان A (اليات) - برصاباع B (برصابع) ٧. - سباق B (سباق) ٤ P. ٤٨ l. ١. - فلم علم داود ان اوريا لم ينم B (فلم لم ينم) ١٣. - l. ١٠ وقاد A et B (وكان) ١٥. - ثلمناتا ابن عثمان B (ثلاثي ابن عيال) ٤ P. ٤٩ l. ١. - زوج A (اخت) ١٦. - واسف A (واسف) - وجال السلوبي B (واخا السلوبي) ١٩ - ١٨. - جاذب سيف B om. (ومائة الف) - (اربعين) ١٨. - اخت ١٧. - سبط B (نسل) ١٩. deest in A - l. ١٩. (وفي نسخة... . ومائة الف) ١٩
- نان A (بني ا بن جونادع) ٧. - باكيا A add. (فاستفات داود) ١ P. ٥٠ l. ١. - ايض اللون A add. (كب) ١٥. - جوداع B tantum habet (بن جوداع) ١٩
١٩. - البرفير B (القرمز) ٨. - من الذهب الاحمر A (من ذهب) ٤ P. ٥١ l. ١. - تحصل A (جباة) ١٨. - والفضة A add. (بالذهب) ١٠. - بجانب A et B (بجذاء) ١٩
- P. ٥٢ l. ١. - سرقة A (سرقة) - سيره A (سيرا) ١٩. - من قريب A (مولود) ١ et B (اتوا) ٢٣. - شوافة ازري B (اتوا) ٢٣. - ٢٠
٢١. - فانويل B (فانويل) ١٩. - شيلو A et B (شيلون) ٢ P. ٥٣ l. ١. - باشور B باشور (وابانشور)
- وعديد B (عمودي) ١٦. - والاواني B والتراس A (والآقداس) ١١ P. ٥٤ l. ١. - جيش A et B (جنس) ٢١. - نشا A (جماثور) - جمعون et B ٢٥
- ٢٥ وهو الذي يسموه العرب الخضر B (وهو الخضر) ١٢. - ثبي A (تبني) ١ P. ٥٦ l. ١. - زابل A (ازبل) ١٩. - رسالة A et B (رسالة) ١٦. - وسائله A et B (وسائله) ١٦
٢٦. - بثت طلب A et B (بعثت خلف) ٧. - نابل A (ازبل) ١ P. ٥٧ l. ١. - عوديا A (عيديا) ١٨. - ما A add. (ونقية) ١٣. - غافل A (جلاد) ١٩
- الارض والاردن A (الاردية) ٣٠ (وفي نسخة... . رجل) P. ٥٨ l. ٢. - غسانون A et B qui etiam omittunt sequentia (وغياثون) ٢ (يتغرون) ٢٠. - بما فعله الله على يد ايليا وما فعل A ( بما فعل) ١٣. - نسخة... . رجل A et B (يطوفون)



- (سلطني عليه وانا اقتله) ٢٢. l. - اشير المادافي A et B (اسير المادي) ١٥.  
 A et B هذا لا توجب عادته  
 ميغاث B منحاث A (ملحات) ١٧. l. - ومات. B add. (سنة) ١٤. l.  
 P. ٧٤ l. ١. - قبقوس A et B (قميسوس) ٨. l. - حالاتييل B (سالاتييل) ٢.  
 P. ٧٦ l. ٢. - المولان A et B (الموارق) ١٩. l. - سرروذيوس A (سرذيوس)  
 (وفي نسخة.. المولان) desunt  
 (وفيتاغورس). - وثالوس B (ومالوس) ٧. l. - صريتيوس B (صعنيوس) ٤. l.  
 A (مار نادروس) ١٣. l. - اخوص قبل اخوش A et B (اخوس) ٨. l. - بيتاغورس  
 A (وكتنالون) ١٧. l. - مقدونية A (مكدونية) ١٤. l. - ناودورس B ماري تودورس  
 ذومقرطليس A (ديوكراطس) - كسانوفن B كشمانون  
 P. ٧٧ l. ٤. l. - المقشور. A add. (بالسمسم)  
 A (اصبيدا) ٦. l. - فحقر A (وخدق) ٥. l. - واستيلا A (واستند) ٤. l.  
 P. ٧٩ l. ٤. l. ٧-٨ - براس او راسين. A add. (راسين) ٧. l. - espehbed (l. espehbed)  
 (خفف وادرثيس) ١٧. l. - جسر A (جس) ١٤. l. - من ليوث الروم B (من الروم)  
 A et B خشيش ودرشت  
 P. ٧٨ l. ١٢. l. - فييدلي صنعة A (فليمدلي صنعة) ١٢.  
 A - هنك (ووألا) ٧. l. - مزية B (تعزية) ٤. l.  
 P. ٨٣ l. ٤. l. - Fujus verba desunt in A (قال نارون...) ٩. l. - ارسسطوتاليس B (ارسططاليس)  
 (مطرون) ١٤. l. - لوطيس B (لوطس) ١٣. l. - فيلون B recte (فيرون) ١٠. l.  
 بطرن B  
 امه وزوجته A et B (زوجة الاسكندر) ١٦.  
 P. ٨٤ l. ١٦. l. - اتفي وسبعين A et B (سبعين) ١١. l. - انراوس B (اريداوس) ٨.  
 من جلة الاثني والسبعين رجال A (في السبعين رجال) ١٦. l. - صرايون B (سرايون) ١٥.  
 في جلة المفسرين رجال B  
 P. ٨٥ l. ٨. l. ١٧-١٨ - سلوكية A et B (سلوكية) ١١. l. - نعمة A (سع) ٥.  
 ولما نصر الروم جلوا A et B (فلما ظهرت التصرانة غيرروا)  
 (بيوس) ١٣. l. - بخبر A (خبر) ٥. l. - موثر حش A et B (موثر حش) ٣.  
 برك. A et B add. (خشنا) ١٨. l. - ارسطوفولس B (ارسطوبل) - ابرينوس  
 بابيلون B (بابيلدة) ٨.  
 زوجته. Corr. (زوجته) ٨. l. - الميكل والكهنة A (اكهنة) ٤.  
 (رقيل يوسف خطيب) ١٦. l. - وقادم A et B add. (وصار امامهم) ١٥.  
 وبشر يوسف A (رمي)

من قرية A (من جزيرة . . . بطة) ٩-٨. l. - وفيها مات A (ومات) ٥  
 من قرية بجانب البزنطية على B شاطئ البحر الذي تحت قسطنطينية وبسم ذلك البحر البطنطى  
 من نيسان وفي ثانية عشر A (من اذار وفي سبتمبر . . . ) ٢٣. l. - شط البحر المسى بحر البطنطى  
 insuper in A exstat hic glossa partum in religando  
 codice excisa.

لله A add. P. ٩٢ l. ٥. l. - ثلثين من الورق A (ثلاثين درهماً) ٣.  
 فوقة A (وكانت) ١٠. l. - اورشليم

وألا B (وكتب يلاطوس الى) ١٢. l. - يصليون A (الصلب) ٨  
 يلاطوس سيد الى

اواديوس B (اركاديوس) ٨. l.

P. ٩٤ l. ٥. l. - وفي قسم سنين . . . للسبعين ابن افق) ١٧. l.  
 Hæc narratio abbreviata in utroque codice A et B refertur.

كتب مرقص البشير الانجيل المنسوب اليه بابلاء B (كتب بطرس) ٢٠  
 ٢٣. l. - باللغة الرومية. B add (انجيل مرقص . . . بالرومية) ٢٠-٢١. l. - (باملاء) بطرس  
 اخبار الرسل والتلاميذ A (اخبار التلاميذ) ١٥

بولص فخر بعنقه وصاب B (بطرس فصله) ٣. l. - تلميذ A (صاحب) ١.  
 استشهد B (قتل) ٨. l. - بالقرب. B add (وبرقة) ٧. l. - بطرس

P. ٩٨ l. ٤. l. - اترون A et B (اندون) - ميلفاس B (غلاس) ٤  
 ارتضت الامراء والاكبر A (واضطراوب . . . القواد) ٦-٧. l. - اطالوس B سطالوس  
 ٢٠ - واطمان. B add (يده) ١٢. l. - اريسطس B ارتسطس A (ارسطيين) ٩. l. - والقواد  
 (وضرجها) ١٨. l. - عشرة سنين B (متين) ١٥. l. - بطومايانوس B (بدومايانوس) ١٣. l.  
 غير الذي هربوا A (ومنهم من هرب) ١٩. l. - واحرقهم A

P. ٩٩ l. ١٦. l. - مالاتيوس B اميليوس A (فليبيوس) - اربع (نعم) ٢٢  
 (الولاد) deest in A.

P. ١٠٠ l. ٣. l. - ايسن B بنسوس A (بنيش) ٣  
 ٨. l. - وسالم عن دين النصارى وعن المسيح A (وسالم عن المسيح) ٥. l. - الرب  
 - كيرديوس B (كرديوس) - deest in A ١٠. l. - اريسطس A (اورسطس)  
 بروسطس B بروسطس A (برسطيوس) ١٣

P. ١٠١ l. ١. l. - بطمروا A (بطس) ٣ - بتموا B (بتمس) ١.  
 ٣٠. l. - برون A et B (برون) - من ملكه A (ملكه) ٤. l. - نساوس  
 et B يوسطس A (بسطس) ٨. l. - كلفورس B (طلسفورس) ٧. l. - حكسوسطس  
 طرييانوس A (طرييانوس) ١٥

- P. 102 l. ١. - فوتیوس B (مرقص) ١٧. - انجانیوس B (اوجانیوس) ١٦ P. 102 l. ١. - مركانوس A (مرقانوس) ٢١. - الثالثة A et B (الثالثة) ١٩. l. - سع A (سع) ١٨  
 (خمس عشرة) ٤. l. - متشاوس B (متاوس) - احدى A et B (ثلث) ٣ P. 103 l. ٣. - نة مث A et B (اقام . . . المقدس) ٤-٤. l. - نة مث A et B (ستة مث) ٦  
 ٠ - كلذیوس B (كلاديوس) ١١. l. - بوسطن A (سيطس) - ستة مث A et B (مث) ٥  
 l. - يواصي B ( بواسي) ١٧. l. - اذوس B (اروس) ١٣ P. 104 l. ٧. - سعة عشر B (سع عشرة) ٨. l. - مفبوس A (مفبوس) ٧  
 l. - اوسيوس A (اوسيوس) ١٤. l. - مكسيوس A (مسيوس) ١٣. l. - اقلر A غایانوس A (غایوس) - سع عشرة A (سع عشرة) ١٨. l. - بريليوس A (بريليوس) ١٥  
 غایانوس B ١٠  
 قومودس الملك) ١٥. l. - يوم الواحد واربعين . A add (ويفترون) ٣ P. 105 l. ٣. - قومودبوس A quæ sequuntur usque ad calcem paginæ desunt in B - l. ١٤  
 اربع سنتين A (سنتين) ٢٢. l. - زافوريتس A (فوريتس) ١٦ (عشرة)  
 ابن بابل A (ابن تابل) ٢. l. - احدى عشر A (عشر) ١ P. 106 l. ١. - ابن بابل desunt B (وفي ثلاثة . . . مات) ٢٠-١٤. l. - فلسطون A (فلسطون) ١٤ P. 107 l. ١٤  
 (استادا باد) ٣. l. - اردشير اخره B (اردشير اخره) - جوز B (جوز) ٢ P. 108 l. ٢.  
 (جار سهر) ٥. l. - وما A et B : منسان A (يسان وهي) - استادا باد A B  
 اربع عشر B (اربع سنتين) ١١. l. - جار سهر  
 l. - مقرديوس A (مرقنيوس) ٤. l. - الصبح A et B (اكريخ) ١ P. 109 l. ١ et ٣  
 راماوس A (رابوناس) ٨ ٢٠  
 (انت) ١١. l. - فالوكية وكمادوكية A et B (فالونية وقادوكية) ٥ P. 110 l. ٥. A  
 برسكوس B (نار كنسوس) ١٩. l. - بركوس A (نار كيسوس) ١٣. l. - اوشاروس  
 A et B (الثالثة) - وستة B (وثلاثة) ٦. l. - الجدي A (الجري) ٣ P. 111 l. ٣  
 يركليوس A (نار كيسوس) ٢٠. l. - بونيوس B (بونينوس) ٧. l. - الثالثة  
 (فاختبا) ١٣. l. - بلد وبيت A (بت) ١١. l. - ويحيى A (ويوحنا) ١٥ P. 112 l. ١٥  
 غابيروس B (غليوس) ٢٠. l. - جبل خاوس مختفين A (الميل) ١٦. l. - فاختفا  
 A (ديفتريوس) ٢. l. - ثمان (سنتين) A سنتين - انطاكيه A (روميه) ١ P. 113 l. ١  
 - (وذلك . . . ويات) ١٤-٥. l. - غلينوس A (غلينة) ٤. l. - مكاريوس  
 A (دومن) - كوسطنس A (كسطن) ٩. l. - اسطافانوس A (استافيوس) ٨. l. - دوقيس  
 (غلينوس) ١٨. l. - رارحننة B (ارشنة) ١٥. l. - مرزيان A (مرزبان) ١٤. l. - دوقيس  
 A غلينوس ٣٠  
 l. - السبيصاتي A (السباطي) ٥. l. - ابن نرمي . A add (هرمز) ٣ P. 114 l. ٣

ثارون modo ثاون A modo (نارن) ١٦. - سنة سنين A et B (خمس سنين) ١٤

تاونا B

P. ١١٥ I. ١. - فورويوس A فوزنيبو B (فوربنوس) ٤.

(وفي السنة الثانية من ملكه) ٨-٧. I. - فيكاس A (فيليتس) ٧. I. - الثانية A (الاثانة) ٦.

A deest in B. (وست) ١٥. I. - وأيضاً في تلك السنة

٦

P. ١١٦ I. ٣-١٧ (ولمك... ومات) in hoc paragrapho quædam omissa

sunt in B - I. ٨. I. - جاورجيوس A (افتبيوس) ١٢.

(الاسكندرية) ١٨. I. - طوربيوس A (اودييس) ١٤. I. - غاييوس A (غاليوس) ١٣.

A add. ارشيلا A (اشيلا) - المترول.

١. دملطة B ذلطة A (دلبلطة) ٨. I. - الذي افرزني. A add. (اريوس) ٢.

- I. ٢٠. برسيا B برسيا A برسيا

P. ١١٧ I. ١. - جليل الصورة وديع القلب A (ودبماً غاللاً) ١.

القديبة et omit. ماري بربارة A (بربرة) - اخوه' A add. (وجنس) ٢-

P. ١١٩ I. ١٠-١١ وبد طام الاشراف يأكلوا A (بعد طام الاشراف) ١٠.

P. ١٢٠ I. ١٣ لاصحابه A (لاهل الحصن) ٢٠-١٩. I. - غير صاحبة A (اضحان) ١٣.

P. ١٢١ I. ٦ مع بعض A (مع الباقيين من) ١٩. I. - مكتنبوس A (مكتنبوس) ٦.

I. ٢١. وكل انواع B (وانواع) - ونجاجات الذهب A add. (الذهب) ٢١.

P. ١٢٢ I. ٢. - فطلا B (قطط) ١٥. I. - واقاه B على أيام A (وقاه) ٢.

I. ٢١. - لبنيك A (لبنبيوس) ١٧. I. - دفون B (ذا كيوب) - والتبيس B (والتبوس)

(بالنار) ٢٠. I. - وكأنوا من مدينة) ٢٠.

P. ١٢٣ I. ٨. - ملطبياديس A (ملطبيادس) ١٦. I. - البركة A (الجبرة) ٤.

I. ١٩. I. - الكبير B add. (المجمع) ١٨. I. - سيلسترس B سليطرس A (سلطرس)

فيلغونيدس A (فلونيقوس) ٢.

P. ١٢٤ I. ١. Nonnulla hic desiderantur in B -

الملكيّة A (القبط) ٢١. I. - انور A (هنور) ١٣. I. - صبارصون A (صبارصون) ٢٠.

I. - وهب له' A (قد أعطيت كل) ١٥. I. - اوسيبيوس B (اومنيبيوس) ٢.

معنيان A (معنانيين) ١٢.

I. ٦. - البربرانية A (البربرانية) ٤. I. - وثمانة A (وثمانة) ٢.

A (السيامي) ١٢. I. - المزراب B (الميزاب) ٧. I. - ساليوس B بيلوس A (ساليوس)

وزعوا... السليع) ١٥-١٤. I. - المصاصي B omit. ٣.

P. ١٢٧ I. ٦. - بيطون B بيطون A (بطر) ٧. I. - سلفطرس A (سلسطرس) ٦.

A (مطروفانوس) ٩. I. - كون المثلان A (كل الدمور) ٨. I. - سكتوس A (فكتورس)



P. 139 l. 22 - والبيوس A (والنبيوس) ١٢ l. ١ - سبع سنين A (سبعين سنين) ٢ l. ٢ تلميذ B (آخر)

P. 140 l. ٤ - اراغريوس A (أوغريوس) ٤ l. ٦ - وامقاده . A add . (اربيوس) ٣ l. ٥ - اراغريوس A (أوغريوس) ٤ l. ٦ - وامقاده . A add . (اربيوس) ٣ l. ٩ - نازيتروا A (نازياترو) ١٦ L ١٦ - P. 144 l. ١٥ tres paginæ a B omissæ.

الى الصباح . A add . (منها) ١٤ l. ١ - الى الليل A (الا ليل) ١٣ l. ١ - الى الليل . A add . (الا ليل)

P. 142 l. ٢١ - وداني A (جاني) ٢١ .

(كيرلس) - دميتريوس B (دامسيوس) - ملتيوس A (ملاتيوس) ٢٢ l. ٢٣ كورالس

A كورالس

P. 145 l. ١٤ - (بيلطون) B (ملاتيوس) ٤ l. ٦ - دوماتيتوس B (دامسيوس) ٢ l. ٢ صاباليوس B فسليوس A (اسابيلوس) ١٠

P. 146 l. ٣ - نيطاريوس A B recte (فيقطوريوس) ٣

P. 147 l. ١ et 148 l. ٢ l. ٦ et seqq.. السماعون A et B (السماسكون) ٢

brevissime constricta in B ; idem dicendum de narratione paginæ sequentis circa esum piscium.

P. 148 l. ١٤ - يحبون - (يحبون) ١٤ A rectius

١٠

P. 149 l. ٣ - الاصنام (اقي جا) ١٧ B pro his omnibus habet

وفي ذلك المصر كان بالاسكندرية بطريرك يقال له تاوفيلس

B (ارقاديوس) ٦ l. ٦ - انوريوس B يوليانوس A (يونانيوس) ٢

(وذلك ان ١٣ l. ١١ - ١٥ l. ١١ - ثاوضويوس B (ثاودوسيوس) ١٠ l. ١ - اركاديوس الرماة . . البريد) omissa in B ٢٠

فلما سمع ذلك A (فسكن رمه واحبرم) ١٠ l. ٦ - مرطس A (مرقس) ٥ l. ٥

٢٠ l. ١ - مائة وستة واربعمون A et B (ثلاثمائة واثنتين وسبعين) ١٩ l. ٦ - احبرم

ستة عشر A (سبعين عشرة) ٢١ l. ٦ - صبريكيوس B سيرغيوس A (سرغين)

٩ l. ٦ - عشرين سنة A (عشرين سنين) ٨ l. ٦ - ستين A (ست سنين) ١ l. ١

٢٠ وفي سبعة عشر سنة من ملك ثاوضويوس مات نيطاريوس بطريرك B add . (حادي عشرة سنة)

القسطنطينية وكان له ستة وصيّر بعده يوحنا فم الذهب اقام خمس سنين وستة اشهر ونفي

البغطيم ١٩ l. ٦ - سبع سنين A et B (سبعين سنين) - يوليانوس A (لنوريوس) ١٢

A et B recte ; item ١٥٣ l. ٢ المقطع

فراحرجا A (فررجا) ٨ l. ٦ - بمذاء طرأ B قبلة طرأ A add . (البغطيم) ٢

٣ ثاومينطيوس B ثوعسطس A (ثاوكتسطوس) ١٣ l. ٦ - شر ومجس B (مجس) ١٢

- l. ٢٠ زابل A (ازبل) ٢

P. 154 l. ٣ (فكتب يوحنا . . فم الذهب مات) ١٧-١٥ l. ٦ - قبرس B (قبرص) ٣

- B tantum *haec habet* ١. ٢٣ - مُ عاد من المقا وأُنفي مرأة ثانية ومات  
ارسانيوس A (اوصاينوس) ٢٣ - مُ صبر . . . ومات  
P. ١٥٥ ١. ٤ - اويلس A (براويلس) ٥ ١. - انوكطيوس A (ابر كطيوس)  
١.١٨ - زوسياس A (زوسيموس) ١٦ ١. - اربع A (خمس) ٨ ١. - يوانوا A (بولينا)  
٠ ٩ (وثلث وثلثين) ٢٢ ١. - نسطوريوس A (نطور) ٢٠ ١. - كلبيطيوس A (كلبيوس)  
وثلث وعشرين  
وفي سنين A (وفي سبع وثلاثين سنة) ٦ ١. - بودوطس A (بردوطس) ١.  
كلطيوس A (كالبيوس) ٢٢ ١. - مجبرة  
ليمون B (ليمون) ١٤ ١. - بلاسيوس B (بوبلابيوس) ١.  
١٠ (احدى) ٩ ١. - كرنية A (قرنية) ٤ ١. - فلم يقبل A (فلم يقول) ٢.  
ودفن جما A et B (ودفن . . . في الصيف) ١٢-١١ ١. - عشرين سنة B وعشرين سنة  
مكسيموس B (متسموس) - برقلس A (بركان) ١٨ ١.  
قال سعيد ابن بطريق . . . فلتراجع الان الى غرضنا) ٥ ١. ١٧٦ - ١. ١٧٦  
Longa haec dissertation aduersus Nestorianos deest in utroque Codice A et B.  
١٠ (ثانية) ٢١ ١. - ونصًا B *habet tantum* (وخمسة اشهر . . . يوماً) ١٣ ١.  
ثاني عشرة سنة واحد عشر شهرًا *corrigatur* عشر واحد عشر سنة شهرًا  
A (انه قد تزل بنا) ٣ ١. - خمسة وعشرين الف A (خمسة وعشرين) ١.  
العراق A et B (فارس) ٨ ١. - وادرماد B (وازدانار) ٧ ١. - تزل بك B قد ارزقك الله  
بينهما A (بليها) - الذليل A (الذليل) ٥ ١.  
٢٠ - كينطيوس A (كستس) ٣ ١. - نسمة وعشرين A (سبع وعشرين) ٢ ١.  
١١ ١. - ثلث عشر A (احدى وعشرين) ٧ ١. - دمشق A (دميبل) ٦ ١.  
درولونا B داريا A (درلية) ١٥ ١. - افسيوس B (اوصاديوس) ١٤ ١. - اوبيشيوس  
وفي سبعة وعشرين سنة من ملكه صبر افلابيوس بطريرك على القسطنطينية. add. (مقاله)  
اقام ستين ومات  
٢٥ ٨ ١. - ديوسقورس B (ديستورس) ٧ ١. - افتشيوس B (اوتشيوس) ٥ ١.  
١. - يوبلابيوس B (بوبلابيوس) ٩ ١. at *infra* sicut B - ١. دمني A (دمبوس)  
درولسة B داريه A et *infra* ١٥ ١. ادريه A (درلية) - افسيوس B (اوصاديوس) ١٣ ١.  
١٧ ١. - دوروطس A (مورسطس) ١٦ ١. - وافلابيانوس B (وفلابيانوس) ١٤ ١.  
ابياً A (واسا)  
١٠ ٣ ١. - دمني B (دمبوس) ٤ ١. - اناطوليوس A (اثناسيوس) ٢ ١.  
اكائين A (الذى) ١٩ ١. - بولاتيوس B (بورلابيوس) ١٨ ١. - اودوكيه A (اندوكية)  
٢٣ ١. - خلقيدونية B (خلقيدونية) ٢٢ ١. - خلقدون A (خلقيدونية) ٢٠ ١.

## LECTIONES VARIANTES.

Ex CODICIBUS MANUSCRIPTIS BIBLIOTHECÆ PARISIENSIS.

A = MS. 288.

B = MS. 291.

Pagina 5 Alinea 7 A et B l. 10. In hisce duobus locis Parisienses Codices  
quosdam titulos capitum inserunt quæ minus quadrant cum libri materia;  
iidem hujus finem paragraphi breviorem referunt.

P. 6 l. 14 ( وبالروي لفورا ) legitur in A et B ; quæ sequuntur ( اوين )  
desunt in utroque Codice

١. ملابيل B ملابيل A ١٩ - كان امى A et B ( كان راعيًّا ) ١٥ P. 8 l. 1.  
( عند مغيب الشمس : ١٨ - ١٧ l. ١ - يطموا A add ( ان يرجموا ) ٢ P. 10 l. 1.  
في ثالث شهر B tantum habet : ثالث أيام خلت من )  
- وعشرين سنة B ( وعشرين سنين ) ٧ - وهو بنته ( وهو باه ) ١٣ P. 11 l. 6.  
سادس A ( سادس ) ٢٥ - وستين . A et B add ( وست )  
P. 12 l. 6 ادشية A ( اريبية ) ١٢ deest in B - l. ١٢ ( وسيماً ) P. 12 l. 6.  
جند آدم وثبت A ( جند ثبت ) ٢٢  
فاستقرَ الفلك A ( فاستقرت السفينة ) ٢٢ deest in A - l. ١٢ ( وستون ) ١٩ P. 13 l. 1.  
وستين سنة A et B ( وستنان ) ٢٢ - بن A ( بنى عمر ) ١ P. 14 l. 1.  
( واربع ) ١٩ - وستون A ( وثثنين ) ١٧ - مليصاداًك B ( مليصاداًك ) ٣ P. 15 l. 1.  
deest in B - l. ٢٠ ( انتقت ) ٢٠  
ثلاث B ( ثلاثة ) ٢٠ - ١٩ - وخمسون B ( وخمس وستين ) ١٩ P. 16 l. 1.  
واربعة B وعشرون A ( واربع وستين ) ٢١ - وستين سنين  
- وفيرومي B وقوتكن A ( وقوتكن ) ٢٢ - وفران B ( وفران ) ٢٠ P. 17 l. 20.  
ومنقل B ( وتنقل )  
٢ ( والافرنجة ) ٦ - والصبار به B ( والصبار ) ٦ - والعيار A ( والإنجاز ) ٦ P. 18 l. 1.  
( وفي نسخة . . . المقادون ) ٢٠ - ١٩ - وطامس A ( وسامس ) ٦ - والبركدة . B add  
deest in A  
P. 19 l. ١٢ بالطوب A ( بلبن ) ١٢

- ٧ - القسر A (البص) ٥ - I. بواستت B (زراشت) ٣. P. 20  
 بن كنعان A add (الجبار) ٩. I. وثان وستون B (وغافني) ٨. I. خطر A (حضر)  
 غورا A (عامورا) ١١. I. غريب A (خويت) - ثونا (يونا) ١. P. 21  
 يتروب A (يترقب) ١٦. P. 22  
 رفقة B (ربقة) ١٨. P. 23  
 وثلاثون B (ونع وعشرون) ٢١. I. نخلات B مجالات A (مجالات) ٢٤. P. 24  
 وثلاثين B (وغافنين) ١١. I. غاد B جاد A (عاص) ٩. P. 25  
 اشبت A (اسبات) ١٣. P. 26  
 رعييل B (راغوينيل) ١. P. 27  
 وغافنين B (وستين) ١٧. P. 28  
 سيفون A (سيعون) ٤. I. صا B صاط A (ضان) ٤. P. 29  
 وثلاثون. B add (وثلاثة) ١٦. P. 31  
 محاصر ريجا A (محاصر ريجا) ١٥. I. يشوع B ubique (يوشم) ١٤. P. 32  
 (عاني) ٢٠. I. وقع B (سقط) ١٦. I. بوق . . . ب الوقوا A (ضرب) - محاصرًا ريجا  
 A ubique ١٥. ارتفع السكر الى الكفين A (كتفين) - ظاف ١٥.  
 ١٥ - خيان A (كنمان) ٣. I. من الكفين B في الكفين A (باكمين) ١. P. 33  
 A (نيصادق) ٨. I. النحة B (النجاة) ٥. I. من حجارة الصوان. B add (سكاكين)  
 et B melius (علون) - برموث B (برموث) - جيرون A (جيرون) ٩. I. بصادق  
 B ١٢ - عشكه' A et B (مسكرا) ١١. I. وساروا A (وصاروا) ١٠. عقلان ١٠.  
 ٢٠ - لاخيش B (لأخيس) ١٨. I. لينا A (لنا) ١٦. I. مقيدا (مفيدة)  
 دنير A et B (دبیر) ٢٢. I. اهلها A et B (ملکها . . فیها)  
 (والقراريین) ٢. I. احسان B احسان A (اخنان) - فاین A (بابیر) ١. P. 34  
 A et (الرمل) ٤. I. والقرايين B (والستابين) ٣. I. والقرايين B والمرابين  
 deest in (ولملك سبابا) ١٠ - البرجيانين B (البرسانيين) ٩. I. رمل البحر B  
 A et B - I. ١٠. وملك جرما. A et B add (لاخش) - برموث B (برموث) ١١٢٥  
 رحاب A (راسب) ١٣. I. ايداد B (ابداد) ١٢. I. ليناء B (لنا) - دنير B (دبیر)  
 A et B add (كرصا) ١٤. I. نقوم A et B (سيقوم) - مردوب B (مردوب) -  
 جلجال B (جلجل) ٢٠. I. وملك مزم (مثائل) ٥. I. رشيايم B (رشنم) ٣. I. تعاليم A et B (باليام) ٢. P. 35  
 ٣. - سيرا A et B (سيرا) ١٩. I. فاٹ B هاپ A (هنا) ١٦ - عايل I. ١٦. عايل A et B  
 القندوب (القندون) ٢٠. I. A et B (الثعب) ٣. I. من هذه الشدة (من يد ناين ملك كنمان) ٢ - I. A et

P. 215 l. 12 فوقا (فوكا) 17 - حاضنهم A et B ماري (فقطين)

P. 216 l. 5 et 7 خرويه A et B (خرويه) 11 - ماري (فقطين)

سرجوس A (مزجس) 20 - والاكرانيون A et B (الاكريانيون) - قططين

P. 217 l. 13 هـ ذكر . . . وكان يوحنا الرحوم 1 - 2 Hæc destunt in B.

هـ - من انتق او من المدو A (حطا ام من الشيطان) 10 l. 1 - حسنة A add. امرأة طابة

داودارس A (ثاودورس) 16 l. 1 داودارس

(اساطينا) 12 - خروزيه A (خروزيه) 4 - قطنه A (قطنه) 3 l. 4

A بطا B ابطانا

P. 219 l. 21 B add. in nota :

حاشية . قال بعضهم ان ر العسكري صهر فوقا لا نظر ظلم فوقا حمه (حبه) 1 لادراكنة وكافنة

الناس كتب الى هرقل وكانت هرقل يومئذ واليابا بافريقيه فلما وصل الكتاب الى هرقل جيش

بافريقيه جيوشا وقد (القططين) لتوثب على فوقا وقتلها وطلب على الملك







**SCRIPTORES ARABICI**  
**TEXTUS**  
**SERIES TERTIA — TOMUS VII**

---

**EUTYCHII ANNALES**

**Accedunt Annales Yahia Ibn Said Antiochensis**

---



CORPUS  
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIUM  
CURANTIBUS  
I.-B. CHABOT, I. GUIDI  
H. HYVERNAT, B. CARRA DE VAUX

---

# SCRIPTORES ARABICI

TEXTUS  
SERIES TERTIA — TOMUS VII

---

EUTYCHII PATRIARCHAE ALEXANDRINI

ANNALES

---

PARS POSTERIOR

**Accedunt Annales Yahia Ibn Said Antiochensis**

CONJUNCTA OPERA EDIDERUNT  
L. CHEIKHO s. j., B. CARRA DE VAUX, H. ZAYYAT



BERYTI  
E TYPOGRAPHEO CATHOLICO

---

PARISIIS  
CAROLUS POUSSIELGUE, BIBLIOPOLA  
15, RUE CASSETTE, 15  
LIPSIAE : OTTO HARRASSOWITZ

---

MDCCCCIX



# كتاب

التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق  
تأليف البطريرك

افتيليشيوس المكّنِي بسعید ابن بطریق

كتبه

إلى أخيه عيسى في معرفة التواريخ الكلية  
من عهد آدم إلى سني الهجرة الإسلامية

وإليه تاريخ يحيى بن سعيد الانتاكى

\_\_\_\_\_

طبع في بيروت  
طبعة الآباء اليسوعيين  
سنة ١٩٠٩



## (138) ابتداء الهجرة

وفي أول سنة من ملك هرقل ملك الروم أكانت هجرة النبي بالمدينة<sup>١</sup> في شهر دبيع الأول فاتقى بها مهاجراً عشر سنين وعمل النбу في سنة ثمان فن ديوكليتيانوس الى الهجرة ثلاثة وثمانين وثمانون سنة<sup>٢</sup> . ومن سيدنا المسيح الى الهجرة ستمائة واربع عشرة سنة . ومن الاسكندر الى الهجرة ستمائة وثلث وثمانون سنة . ومن سي بابل الى الهجرة ألف ومائة وست وتسعمائة وستمائة وثلاثون سنة . ومن خروجبني اسرائيل من مصر الى الهجرة الف وستمائة وثلاث وسبعين سنة . ومن خروج بنى اسرائيل من مصر الى الهجرة الفان ومائتان وتسعمائة وسبعين سنة . ومن ابرهيم الى الهجرة الفان وسبعين سنة وست وثمانون سنة . ومن فالق الى الهجرة ثلاثة آلاف وثلاثمائة وسبعين وعشرون سنة . ومن الطوفان الى الهجرة ثلاثة آلاف وثمانمائة<sup>٣</sup> وثمانين وخمسون سنة . ومن آدم الى الهجرة ستة آلاف ومائة واربع عشرة سنة

فلما ملك هرقل القسطنطينية اقام ست سنين في حصار شديد . فلما اجهد اهل القسطنطينية الحصار ومات اكثراهم من الجوع هتوا ان يفتحوا مدينة القسطنطينية لكرسي . فلما علم هرقل خاف ان يفتحوا المدينة ويسلموا الى كسرى . فوجه هرقل الى كسرى يقول له : ان كل ما ت يريد ان تلزمني اياه من شيء . فانا الزمة نسي لك وانصرف عنك . فكتب اليه كسرى يقول له : ان اردت ان اصرف عنك فاحمل اليك الديمة عنك وعن بلادك الف قنطار ذهب والالف قنطار فضة والالف جارية بكر والالف فرس والالف ثوب ديباج . وتكون هذه الديمة جارية عليك<sup>٤</sup> في اكل

١) كانت هجرة الذي اخذه العرب لم ينبي : P.c.

٢) Iterum admonemus multa esse menda in duobus Manuscriptis in ٢٠ syntaxi numerorum, quae emendata retulimus. ٣) P.c. in textu ; ثمانية t in translatione habet « octingenti » ٤) P.c. om.

سنة وتحملها الى حتى اصرف عنك . واحمل الى الساعة فدية هذه السنة ويعجل ذلك ولا تؤخره حتى اصرف عنك . مكتب اليه هرقل : اني قد اجبت الملك الرحيم الى ما سأله وليس عندي في هذا الوقت قام الغدية التي سأله لان الملك الرحيم قد مسكت يدي عن جميع اعمالي فان اطلق الملك الرحيم يدي في اعمالي حتى اخرج اجمع الاموال وكل ما سأله اليه بعد ان يتضمني الملك ستة اشهر ويؤمنني ان ادور البلدان واجمع الاموال فرأيه الموفق . فاجابه كسرى الى ما طلب

ثم ان هرقل جمع وزراءه وقواده وقال لهم : اني اذا اذعنتم لكسرى لا طمنة واطمن اصحابه اماانا فخارج الى ارض فارس . وانا واثق بسيدهنا يسوع المسيح ان يعطياني النصر على اهل فارس ويكوننا امر كسرى واصحابه . فان انا ابطلت عليكم ١٠ ولم ارجع مدة ستة اشهر فاحرصوا ان تداروا كسرى وأطمعوه وماطلوه قام السنة . فان انا درجت اليكم والأفعلنوا ما بدا لكم . وقد استخلفت اخي قسطنطين عليكم فارضوا بما قلت لكم . فرضوا (١) بذلك ودعوا له بالنصر فاختار هرقل من اقوى قواد جند القسطنطينية وصناديدهم زها . خمسة آلاف (٢) رجل واخذهم معه واخذ مراكب (٣) فحمل الرجال والخيل فيها وخرج من مدينة القسطنطينية الى طرابزونه وتزل بها ١٠ وجمع الجموع وفرض الفروض واستنصر بذلك الحجزان (٤) واعطاه عهد وسرير (٥) مجلس عليه اذا حضر في مجلس البلاط . واستنصر بذلك الانجاز (٦) واعطاه تاجا يليسه اذا حضر في مجلس البلاط . واستنصر (٧) بذلك الصنارية واعطاه عهد (٨) بسرير مجلس عليه اذا حضر في مجلس البلاط . فستي من ذلك الوقت ملك الصنارية ملك السرير

٢٠ وسار على حالته تلك الى الجبل واصبهان الى مرد مدينة ساپور . وكان كلما دخل الى مدينة فرض فيها الفروض وجمع الجموع وكان اذا التي (٩) في طريقه رجلاً فارسياً

١) Corr. ٣) Corr., ٢) Pc. male: فرضوا .  
٤) Corr. ٥) Corr.: مهدًا وسريراً .  
٦) Ita etiam Pc. ٧) Corr.: الخزان :  
٨) أفن vel لتي : corr. ; لتي : Pc.

ادامرة او صبياً ضرب اعناقهم . فلما نظر اهل مدينة سابور الى عساكر هرقل فزعوا  
 فرعاً شديداً وتحصروا ووضعوا على الابواب المنجنيقات والعرادات فقاتلم هرقل  
 اياماً ثم تاهضهم القتال حتى فتح المدينة قتل كل من فيها من رجال وامرأة وصبي .  
 وكفوا يشعرون بطون الحمالى وينجرون منها الاطفال ويضربون بهم . الصخرة عند ذلك  
 قال هرقل : اذا الذي تنبأ عليَّ داود النبي اذ يقول في مزمور مائة وستة وثلاثين :  
 « طربى لمن اخذ اطفالك وضرب بهم الصخرة » . وضرب المدينة بالنار وسيىء كثيراً  
 وحمل من الاموال والجلوهر ما لا يحصى له وخرب ارض فارس كلها . ثم دفع على  
 طريقه على حلوان وشاروز البلدان والمدانن ودخل الى ميافارقين (١) الى الدجلة (٢) وعبروا (٣)  
 الى ارمينة والى نهر ارسناس . وكان معه في السي ابنُ كسرى يقال له قباد وسيئ  
 سيرويه وهو ابن مريم بنت موريق الملك الذي جرت هذه الحروب بسببه . فلما بلغ  
 هرقل الى ميافارقين دعا قباد ابنَ كسرى وعلق رأسه وحلته وكتب معه كتاب (٤)  
 وبعثه الى ابيه كسرى على حمار باِكاف ووجه معه جماعةً موكلين (١٣٩) ليوصوه  
 الى ابيه وكتب معه كتاب (٥) هذه نسخته : « من عبد المسيح هرقل النصود الى كسرى  
 المدين الخاذل . اماً بعد فاني قد جمعت لك من الفدية عني وعن بلادي ما  
 استطعت اليه سبيلاً وهي روؤس اهل فارس وانا موافقك بها فساعة ان تقرأ كتابي  
 هذا من قبل ان تضعه من يدك وجهه من يقضها (٦) لك والسلام »

فلما بلغ قباد الى ابيه كسرى ونظر اليه مخلوق الرأس واللحية داكناً على حمار  
 باِكاف . قال له ما وراءك . قال له ابنيه (٧) : اخبر (٨) هرقل كل مدينة بارض فارس  
 وقتل الرجال والنساء والصبيان وأمام مدينة الملك فاخرها (٩) بالنار وقتل كل  
 من كان بها اوسي سيماً كثيراً جداً (١٠) وحمل من الاموال والجلوهر ما لا يصفه  
 واصف . وهذا كتابه

فلما قرأ كسرى كتاب هرقل اشتد حزنه وحزن اصحابه وبكوا بكاءً كثيراً  
 على اهاليهم واولادهم جفم كسرى وزواجه وقواده وقال لهم : ما ترون فان اهالينا

كتاباً : ١) Melius P.C. ٢) وعبر : P.C. ٣) والى الدجلة : P.C.

٤) يقضيها : P.C. ٥) قد خرب : P.C. ٦) P.C. om:

وأولادنا قد قُتلوا وخرّبت ديارنا ومنازلنا . [فَقَالُوا لَهُ قُوَّادُهُ ووزراؤهُ<sup>(١)</sup> : ليس جلوسنا  
هاهنا ممّا نتفق به شيئاً<sup>(٢)</sup> لكن نسير ونسفل عن الطريق التي يسلك فيها هرقل  
فتقصده فيها . فترك كسرى حاصرة القسطنطينية وسار يطلب هرقل  
فيها هو يسير أذ قيل له ان هرقل قد اخذ على طريق عبر الدجنة ولا بد له من  
٥ نهر ارسانس يخوضه فأقالوا له اصحابه<sup>(٣)</sup> : فجده في السير لنسبة<sup>(٤)</sup> الى المخاضة حتى  
١٤٠<sup>(٥)</sup> لا يتهم<sup>(٦)</sup> له ان يجوز وارجو ان يظفرنا الله به فخاص السبب منه وتأخذ كل  
ما معه فقد افنا<sup>(٧)</sup> رجال فارس واستباح<sup>(٨)</sup> حريمهم . فلما بلغ كسرى الى نهر ارسانس تول  
على المخاضة ينتظر هرقل . فلما قرب هرقل من نهر ارسانس على مسيرة يوم بلغه ان  
كسرى جالساً<sup>(٩)</sup> على المخاضة متطرلاً له . فترك عسكته وما معه من التقل واخذ بعض  
١٠ اصحابه وحمل معه تبن<sup>(١٠)</sup> وذيل الدواب وصعد مع وجه جري الماء مسيرة يوم ثم القى  
التبن والذيل في النهر فجر الماء . التبن<sup>(١١)</sup> والذيل حتى جاز به على كسرى واصحابه . فلما  
ظهر كسرى واصحابه التبن والذيل في النهر توهموا ان هرقل قد عبر النهر من فوق من  
موقع اخر . فتركوا المخاضة وسادروا يطلبون الوضع الذي عبر منه هرقل . ثم ان هرقل  
رجع الى اصحابه وقد بلغه ان كسرى واصحابه قد تنجحوا عن المخاضة وصعدوا الى  
١٥ فوق فساد هرقل مع اصحابه حتى عبر النهر وسار حتى دخل طرابزونه<sup>(١٢)</sup> ثم ركب  
الراكب ودخل الى القسطنطينية فاستقبلوه<sup>(١٣)</sup> اهلها بالفرح والتهليل واقاموا سبعة  
ايم يأكلون ويشربون ويفرحون وأتصل الخبر بكسرى ان هرقل قد رجع الى المخاضة  
وعبر واغا كان التبن والذيل الذي القاه في النهر حيّة من هرقل ومكر<sup>(١٤)</sup> فساد  
كسرى حتى واف مدinetه فاصابها خراباً وليس فيها صحي ولا داعي<sup>(١٥)</sup> ولا جيب .  
٢٠ فضعف ملك الفرس من ذلك الوقت وذلك في السنة السابعة من ملك هرقل وهي

#### السنة السابعة من الهجرة

١) شيء: (٣) Pc. male: (٢) قال... وزراؤه: (٤) Pc. om.

استبع: (٥) افق: (٦) Ita melius quam Pc.: (٧) نسبة: (٨) Corr. باطن: (٩) باتن: (١١) فاستقبله: (١٢) Corr. الى طرابزونه: (١٣) Corr. ولا داع: (١٤) Lege: (١٥) ومكرًا: (١٦) Lege:

وفي سنتين من مُلك هرقل صَدَّ يوساطيوس بطرِّاكاً على روميَّة أقام خمس (١٤٠) سنتين ومات. وفي تسع سنتين من مُلك هرقل وهي السنة التاسعة من المعركة خرج هرقل من القسطنطينيَّة يريده بيت المقدس لينظر ما أخربت الفرس فيها. فلما وافى حصر لم يقبلوه<sup>١)</sup> أهلها وقالوا له: انت ماروني مخالف لديتنا. فتركهم وذهب الى دير مارون فخرج اليه الرهبان الذين في دير مارون فاستقبلوه. وكان هرقل ماروني فأعطاهم مالاً كثيراً واعطى للدير ضياعاً وقوياً امرهم. ثم خرج الى دمشق وكان بدمشق رجل يقال له منصور ابن سرجون عاملاً على الخراج من قبل موريق الملك فطالبه هرقل بال طول السيني التي كانت الروم محاصرین في القسطنطينيَّة. فذكر انه كان يحمل اموال دمشق الى كسرى. فطالبه مطالبة شديدة بالضرب والحبس حتى استغرض منه مائة الف دينار ثم اقره على العمل. فكان منصور موغر الصدر على هرقل. ثم ان هرقل صار يريده بيت المقدس فلما باع طبرية خرج اليه اليهود السكان بطبرية ومن جبل الجليل والناصرة وكل قرية في تلك الناحية واستقبلوا هرقل بالمدح والدعى وسألوه ان يعطيهم الامان فأعطاهم الامان وكتب لهم بذلك عهداً. فلما بلغ هرقل بيت المقدس أفاستقبلوه<sup>٢)</sup> رهبان السيق واهل بيت المقدس ومعهم ١٠ مودسطس بالجاصر والبغور

فلما دخل الى المدينة ونظر الى ما أخربت الفرس واحقروا اغتم عماديداً ثم نظر الى ما بناه مودسطس من كنيسة القيامة والاقرانيون وكنيسة مار قسططين فسرر ذلك وشكر مودسطس على ما فعل وان الرهبان (١٤١) واهل بيت المقدس قالوا لهرقل: ان اليهود الذين حول بيت المقدس مع جبل الجليل وقت وافوا<sup>٣)</sup> الفرس كانوا أمهم<sup>٤)</sup> يبيرونهم<sup>٥)</sup> وانهم هم الذين أتلوا<sup>٦)</sup> قتل النصارى أكثر من الفرس وآخرها الكنائس وحرقواها بالنار وآوروه<sup>٧)</sup> القتلى الذين في مامالا. واعلموا ما فعلوه<sup>٨)</sup> اليهود في مدينة صور من قتل النصارى وخراب الكنائس. فقال لهم هرقل: فإذا تریدون.

واف: Corr. (٣) استقبله: Corr. (٢) لم يقبله: Corr. (١)

تولوا: Corr. (٦) يبيرونهم: Corr. (٥)

فعله: Corr. (٨) وأرزوه: Corr. (٧)

قالوا له: تفعل مسرتنا وقتل كل يهودي حول بيت المقدس وجبل الجليل لأننا لا نأمن ان يجتازنا قوم مختلفين<sup>(١)</sup> لنا فيكون هولاء معينين لهم علينا ايضاً كما اعذوا الفرس علينا. فقال لهم هرقل: كيف أستخلص قتالهم وقد اعطيتهم الامان وكتب لهم به عهداً وانتم تعلمون ما يجب علي من تضييع العهد. ومتى نقضت العهد والأيان كان ذلك عار<sup>(٢)</sup> على واحدوثة قبيحة عنى. واني لم آمن ان انا كتب لانسان غير اليهود عهداً يقبله مني. وان لم افifie<sup>(٣)</sup> كنت كذلك خوانا غير مأمون عند الناس كاهم مع ما يلزمني من الذنب العظيم والخطيئة عند سيدنا المسيح من قتل قوم قد امتهنهم وكتب لهم بذلك عهداً. قالوا له: ان سيدنا المسيح يعلم ان قتلك لهم غرمان لذنبك وتعيص لطبياتك والناس يعذرونك<sup>(٤)</sup>. لانك في الوقت الذي اعطيتهم الامان لم تعلم ولم تدري<sup>(٥)</sup> ما فعلوا من قتل النصارى وخراب الكنائس وأغا خرجوا اليك واستقبلوك بالمدايا مكرراً منهم ولعنة لعلة ما كانوا قد جنوه فقتلوك لهم قربان تقدمه الى الله ونحن نحتمل عنك هذا الذنب ونكفره<sup>(٦)</sup> (١٤١) عنك. ونسأله سيدنا يسوع المسيح ألا يأخذك به ونجمل لك جماعة البيض والجبن التي قبل الصوم الكبير صوماً نقياً في جماعة الصوم الكبير نصومها لك وترك فيها اكل البيض والجبن ما دامت النصرانية. لأن الملكية كانوا ينتفعون في هذه الجماعة عن اكل اللحم وأيكونون فيها البيض والجبن والسمك على ما يبينه تيسكن القديس مار سابا. قالوا له: نحن نصومها لك وترك فيها اكل الزهومات كلها. ونجمل في هذا قانوناً وحرماً ولعناً ألا<sup>(٧)</sup> يتغير ذلك ابداً ونكتب به الى جميع الآفاق غراناً لا سألناك ان تفعله. فاجابهم هرقل الى ذلك وقتل من اليهود حول بيت المقدس وجبل الجليل ما لا يحصي عدده مئن قدر عليه. ومنهم من اختفى ومنهم من هرب الى البراري والاودية والجبال والى مصر. وصيروا اول جماعة من الصوم التي يتذكرن<sup>(٨)</sup> فيها الملكية اكل اللحم فقط صوماً نقياً. وكانوا يصومونها لهرقل الملك غراناً لنقضيه العهد وقتاه اليهود وينتفعون فيها عن اكل

لم أفيه: Corr. (٣) عاراً: Corr. (٢) مختلفون : (١)

لم تدري: Corr. cum Pc. (٥) يندرونونك: (٤)

يترك: Lege: (٧) للأ: (٦)

البيض والجبن والسمك . وكتبا بذلك الى جميع الآفاق المنشير واهل مصر القبط الى الان يصومونها الا الشام والروم الملكية فاذهبوا بعد موت هرقل رجعوا يأكلون في هذه الجمعة ايضاً وجبنًا وسكساً . ويصومون ايضاً فيها الاربعاء والجمعة الى التاسعة ثم يأكلون ايضاً وجبنًا وسكساً حسب القانون الموضوع من القديس نيكيفور بطريرك القدس طفلينية الشهيد المعروف على ما يبرهن ذلك تعيين الكنيسة في ان المستيمين الزياني يأكلون في هذه الجمعة ايضاً وجبنًا حتى في الاربعاء والجمعة لكن في (١٤٢) يومين (١) الاربعاء والجمعة يصومون الى التاسعة . وهذا القانون يحظر الذين يصومون لهرقل الملك الماروني اعاذنا الله من فعلهم الردي لانه لا يجوز الصوم لانسان مخلوق وبالاصل ان هذا الملك لما فارق حياة الدنيا مات مارونيا

١٠ فلعلوند الى التاريخ . اما هرقل فانه صير مودسطس الراهب الذي كان ديفيس (٢) على دير الدوكس بطريركًا على بيت المقدس وامرها ان يلحقه الى دمشق ليعطيه من مال دمشق ويطلق له من مال فلسطين لبني الكنائس كلها التي في بيت المقدس التي اغرتها الفرس ورجع هرقل من بيت المقدس الى دمشق فاقام بها يطالب منصور (٣) بالمال واقام مودسطس بطريركًا تسعة اشهر ومات . واقام كسيبي بيت المقدس بعد موته ست سنين بلا بطريرك

١١ وفي السنة الحادية عشرة من ملك هرقل توفي محمد ابن عبد الله نبي المسلمين يوم الاثنين لليلتين خلتا من شهر ربيع الاول لسنة احدى عشرة من المغيرة . ودفن في بيته الذي توفي فيه وهو بيت عائشة وكانت عيشه ثانية عشر يوماً ومات ولها من عمره ثلاث وستون سنة . ولم يخلف ولداً الا افاطمة وماتت بعده باربعين يوماً وقيل بسبعين يوماً وذلك في خلافة أبي بكر

واجتمع المسلمون على بيعة أبي بكر وهو عبد الله ابن عثمان ابن عامر ابن كعب ابن سعد ابن تميم ابن مرّة وأمّة سلمى ابنة صغر ابن عامود (٤) ابن كعب ابن سعد ابن تميم ابن مرّة . وكانت البيعة له في اليوم الذي توفي فيه محمد وكان الغالب

١) Lege (٣) رئيسي : Corr. (٢) في يومي : Corr.

٤) عامر : P.C.

عليه عمر ابن الخطاب وعميان ابن فهآن وذلك في السنة (١٤٢) الحادية عشرة من ملك هرقل ملك الروم . وفي هذه السنة صير ابرودس (أفوريوس) بطريركا على دومية اقام ثمانى عشرة سنة ومات

فاماً كسرى ابن هرمز لما انتهى الى مدنته ورأى ما فعل هرقل من القتل والخراب اغتم عما شدیداً غير انه لم يتع عن عنف سيرته فقتل على الناس ولايته وUIL صبرهم فقالوا: انه ميشوم<sup>(١)</sup> لان قد قتل اهل فارس في أيامه وخررت ديارهم فخلموه بعد ثانى وثلاثين سنة وجعلوا مكانه ابنة قباد الذي يسمى شiroي و هو ابن مریم بنت موريق ملك الروم الذي صارت هذه البلايا بسبب قتاله له لانه حي له واراد اخذ ثار حوه<sup>(٢)</sup> فلما ملك قباد ابن كسرى اظهر العدل وكشف ما كانوا عليه من الضر وقتل من ولد ابيه الذين عاندوه من جهة امه ثانية عشر انساناً و Herb بيته اهل بيته فقال: اني رافع الخراج عن الناس حتى يعثّم جيماً عدلي و معروفي . فلم يلبث قليل<sup>(٣)</sup> حتى وقع الطاعون في اهل مملكته فهلك أكثرهم وهلك شiroي الملك وهو قباد وهلك ابوه كسرى وكانت مملكته ثانية اشهر

ثم ملك بعده ازدشیر ابن شiroي فلم يلبث الى ان وثبت عليه صاحب ثغر المقرب قتله وكان ملكه خمسة اشهر . ثم تعرض للملك رجل يقال له جرهان<sup>(٤)</sup> ولم يكن من اهل بيت الملكة ولم يكن في اهل بيته من طلب الملك غيره وهو الذي كان ابرويز سرحد لحاربة الروم و سنه شهرباران<sup>(٥)</sup> واحتالت له امرأة من اهل بيت الملكة وهي ارزمندخت قتلتة وكان ملكه اثنين وعشرين يوماً ولم<sup>(٦)</sup> يهد ملكاً . ثم ملك من بعده دجل من ولد هرمز بارض الترك فتقدّم عندهما بلقة من الاختلاف وكان يقال له كسرى ابن قباد ابن هرمز فوثب عليه صاحب ثغر خراسان قتله هناك ملكه ثلاثة اشهر ولم يهد ملكاً . ثم ملكت بعده موريلي بنت كسرى وهي اخت كسرى لأمه سنة ونصف ولم تستخرج الخراج وقسمت الاموال بين الجند وقامت بالملك ونسب اليها . ثم ملك بعدها دجل يقال له حشنسته<sup>(٧)</sup> وكان من بني

قليلـ : Corr. (٣) حـيمـ : Corr. (٢) مشـوـومـ : Corr.

خـشـنـتـهـ : PC.. (٦) شـهـرـ يـارـانـ : PC.. (٥) جـرـحانـ : PC.. (٤)

عم كسرى وكان ملكه شهرين وُقتل ولم يد ملكاً ثم ملكت بعده ازمندخت<sup>(١)</sup>  
بنت كسرى فلم تلبث إلا قليلاً حتى سُمت فاتات وكان ملكها سنة واربعة أشهر  
وcame بالملك وُعرفت به . ثم ملك بعدها رجل يقال له فخرادخشري شهرًا  
وُقتل ولم يد ملكاً

٠ فجُمِيع ما ملك شيرويه ومن بعده من الرجال والنساء . مئن ينتسب<sup>(٢)</sup> اليه الملك  
ومئن لم يد ملكاً الى فخرادخشري مع فضل ما بين ملوكين اربع سنين . وكان  
ذلك كله في فتنة وهرج . فلما رأوا<sup>(٣)</sup> اهل فارس الذي صاروا اليه من الفتنة وغبة الروم  
لهم وما دخل عليهم من الفساد في دينهم ومعاشهم طلبوا ابناً لكسرى يقال له  
يزديرد كان قد هرب عن شيرويه حيث قتل اخوه فلکوه عليهم وهو ابن خمس  
عشرة سنة وكانت اهواهم<sup>(٤)</sup> مختلفة وجماعتهم متفرقة يتعاربون واهل كل ارض مدينة<sup>(٥)</sup>  
او قرية من الملكة محاربة لتي تليها . فقام بالمدان على مثل ذلك من انتشار الامر  
وتفرق الرعية وفساد الملكة واختلاف الناس ثمان سنين وكان ملكه في أول  
سنة من خلافة أبي بكر وذلك في احدى عشرة سنة (١٤٣) . من ملك هرقل  
ملك الروم

١٥ فلما ولَيْ ابو بكر الخلافة ارتدى<sup>(٦)</sup> العرب قاتلهم حتى دجعوا الى الاسلام . ثم  
وجه بمحالد ابن الوليد وضم اليه جيشاً كبيراً الى العراق فقتل محالد الى الجزيرة فخرج  
اليه اشرافهم فامتهنوا وصالحوه على سبعين الف درهم . فكانت<sup>(٧)</sup> اول جزية كانت  
بالعراق واول مال قدم على ابي بكر من العراق . ثم كتب ابو بكر الى اليمن  
والطائف ومكة وغيرهم من احياء العرب يستمدُهم ليغزوا الروم . قدموا عليه  
٢٠ فبعث بعتر ابن العاص وسرحيل<sup>(٨)</sup> ابن حسنة<sup>(٩)</sup> وابا عبيدة ابن الجراح ويزيد ابن ابي  
سفيان وضم اليهم الجيوش وكان الامير عمر ابن العاص وامرهم ان يأخذوا الى الشام  
على طريق اية . وامرهم ان لا يقتلو شيئاً كبيراً ولا طفلاً صغيراً ولا امرأة ولا يقطعوا

رأى: Corr.: (٣) يُنْسَب : (٢) ازمندخت: P.C.

فكان ذلك: P.C.: (٦) ارتدى: P.C.

٤) Lege: (٥) اهواهم:

٧) P.C.: (٨) شرجيل: corr.; شرجيل: corr.: (٩) حسنة: P.C.

شجرة مشمرة ولا يخربوا عامراً ولا يحرقونا مخلداً<sup>١</sup> ولا يقتلو شاة ولا بقرة ولا جدي<sup>٢</sup>. فسادروا حتى تروا قرية يقال لها تادون من قرى غزة مما يلي الحجاز. وبلغتهم اجتماع جيوش هرقل بعدينة غزة وهرقل اذ ذاك بدمشق فكتب عمر ابن العاص الى بكر يستمده ويخبره اجتماع جيوش هرقل فكتب ابو بكر الى خالد بن الوليد بان سير بن معة الى عمر ابن العاص ليكون له مدد. فساد خالد بن الوليد من الجزيرة على طريق البرية حتى قدم على عمر ابن العاص وكانت جيوش هرقل قد تحصنوا بفزة. فلما بلغوا غزة وجئ بالطريق رئيس جيش هرقل الى عسكر المسلمين ينثلم ان يوجدوا اليه بقائد من قوادهم ليكلّهم به . فقال خالد لعمر ابن العاص (٤٤١) : انت امضى (٣) اليه . فساد عمر وفتح له باب غزة ودخل فلما انتهى الى ١. الطريق رحب به وقال له : ما الذي جاءكم الى بلدنا وما الذي تريدون . فقال له عمر ابن العاص : امرنا صاحبنا ان قاتلوكم الا ان (٤) تدخلوا في ديننا فيكون لكم ما لنا وعليكم ما علينا وتكونوا اخوتنا ولا نستحل اذاماً ولا التعرض لكم . فان اتيتم فتوذوا لنا الجزية جزية نرضى بها نحن واتم في كل عام ابداً ما بقينا وبقيتم وقاتل عنكم من تواكم وعرض لكم في شيء من اراضيكم ودمانكم ١٥ واموالكم واولادكم ونقوم بذلك عنكم اذ كتم في ذمتنا وكان لكم به علينا عهداً (٥). فان اتيتم فليس بيننا وبينكم الا المعاهدة بالسيف حتى غوت عن آخرنا او نصيب ما تزيد منكم

فلما سمع الطريق كلام عمر ابن العاص وقلة اكتراه به قال لاصحابه : أتؤهم ان هذا امير القوم . فامر اصحابه اذا بلغ عمرو بباب المدينة ليخرج ان يضرروا عنقه . ٢٠ وكان مع عمرو غلام اسمه وردان وكان يحسن بالروميه لانه رومي فاخبر وردان لعمرو ما سمع . فقال له : احتال (٦) في الخروج . وان الطريق قال لعمر ابن العاص : هل في اصحابك واحد مثلك . قال له عمرو : انا اقل اصحابي لساناً وادناثهم رأياً واغداً انا رسول اديت اليك ما قالوا (٧) لي اصحابي وهم عشرة رجال اجل مني وهم يد بروا (٨)

١) الى ان : Pc.. (٤) امض : Corr. (٣) جدياً : Lege (٢) نجلاء : Pc. male:

٦) يد برون : Corr. (٨) قال : Corr. (٧) احتال : Corr. (٦) عد : Pc. melius:

السكر وقد ارادوا ان يكونوا في الدخول معي اليك غير انهم وجهوني انا اليك  
لاسمع كلامك فان احييت انا احيتك بهم لتسمع كلهم وتعرف في صدقتك فلتُ  
(١٤٤). قال له البطريق : فافعل . وفكرا بطريق وقال في نفسه : ان تقتل جماعة  
احب الي امن اقتل رجلا واحدا (١) . فارسل الى الذين كان امرهم بقتل عمرو والا  
يقتلوه ولا يتعرضوا له رجاء ان يأتيه بالشارة اصحابه فيقتلهم

فلما خرج عمر ابن العاص من الباب اعلم اصحابه بما كان وقال : لا اعود لشنل  
هذا ابداً ثم كبر فخرجوا (٢) الروم اليهم ووضعوا الحرب بينهم فانهزم الروم وقتل منهم  
مقتلة عظيمة وساروا المسلمين (٣) في اثارهم حتى طردهم من فلسطين ومن الاردن  
الى بيت المقدس والى قيسارية وتحصن بها الناس فتركوه ومدوا الى ناحية البشنة  
وكتبوا بالخبر الى ابي بكر . فوافاه الرسول قد مات واستخلف عمر ابن الخطاب  
وكان ابو بكر لما اعتزل عن عهد الى عمر ابن الخطاب وكان العهد مكتوباً بخط عمان  
ابن عفان

وتوفي الى (٤) بكر لليتين بقيتا من جندي الاخرين ثلات عشرة للهجرة وصلَّى عليه  
عمر ابن الخطاب ودفن في البيت الذي دُفِن فيه محمد . وكانت خلافته سنتين وثلاثة  
أشهر واثنين وعشرين يوماً وكان له يوم توفي ثلث وستون سنة . وكان ابي (٥) بكر  
طوالاً ابيض يضرب بياضه الى صفرة نحيفاً خيف العارضين معرق الوجه غائر العينين  
ينقضب لحيته بالحناء . والكتم لا يكاد يستمسك عليه ازاره . ووزيره ابو حافة السنديس  
وكان يحبه سعيد مولاه

### ﴿ خلافة عمر ابن الخطاب ﴾

٢٠ واستخلف عمر ابن الخطاب ابن نفيل ابن (١٤٥) عبد العزيز (٦) ابن رياح  
ابن عدي ابن كعب وأمة خشيبة بنت هشام ابن المفيرة ابن عبد الله ابن عمر ابن

١) من ان اقتل : aut legatur من قتل رجل واحد : P.C. melius

ابو : ٤) Melius P.C. ٣) Corr. فخرج : Corr.

عبد المزئ : ٥) Codicem ٦) ابو : P.C. lege ; عبد المزئ : Corrigere utrumque

محزوم في اليوم الثالث الذي توفي فيه ابو بكر وذلك في ثلث عشرة سنة من ملك هرقل ملك الروم

وفي اول خلافته صير جرجيوس بطريركًا على الاسكندرية اقام اربع سنين .  
فلمما سمع ان المسلمين غلبو الروم وفتحوا فلسطين وأئهم جاين (١) الى مصر ركب البحر وهرب من الاسكندرية الى القسطنطينية وبقي (٢) كسي الاسكندرية  
بعد بلا بطرك ملكي سبعة وستين سنة . ولما هرب صير بعده كورس بطريركًا  
على الاسكندرية وكان ماروني (٣) على دين هرقل . وكان بالاسكندرية رجل راهب يقال له صفرونيوس (٤) فانكر صفرونيوس مقالة كورس البطرك وكان كورس يقول  
ان سيدنا المسيح طبيعتين (٥) مشيئة واحدة و فعل واحد و اقنوم واحد . وهذه هي  
١٠ مقالة مارون . فسار صفرونيوس الى كورس البطرك فناظره (٦) وقال صفرونيوس : لو  
كان الامر كما ترجم ان المسيح مشيئة واحدة و فعل واحد فوجب ان يكون له طبيعة  
واحدة لا طبيعتين (٧) وذلك قول اليعقوبية بل تقول (٨) ان المسيح مشيتين و فعلين (٩)  
كما له طبيعتين (١٠) لانه محال ان تكون مشيئة واحدة لدى (١١) طبيعتين . لو كان ذا  
مشيئة واحدة لكان ذا طبيعة واحدة فلما كان ذا طبيعتين فهو ذا (١٢) مشيتين .  
١٠ فقال له كورس : ان تأودورس (١٣) بطريرك رومية و سرجيوس بطريرك القسطنطينية  
موافقين (١٤) لي على هذه المقالة . فخرج صفرونيوس الى القسطنطينية قبليه سرجيوس  
بطريك (١٤٥) القسطنطينية و قضى صفرونيوس عليه ما كان بينه وبين كورس  
بطرك الاسكندرية فعجب سرجيوس بطريرك القسطنطينية من ذلك . فلما كان بعد  
يوبين قدمت هدايا من كورس الى سرجيوس فاصرخ عن رأيه و صار مخالفًا  
٢٠ اصفرونيوس موافقًا لكورس و ان تأودورس بطريرك رومية اسا . رأيه و واقفهم وقال :

١) Corr. ٢) Ita melius quam Pc. : بقا : جاؤون :

٣) Corr. cum Pc. : ٤) ماروئا : صفرونيوس sed infra صفرونيس .

٥) Corr. ٦) Ita rectius quam Pc. : ٧) ناطره : تقول :

٨) Corr. ٩) Corr. cum Pc. : ١٠) الذي : ١١) موافقان : مشيتان و فعلان :

١١) Agitur evidenter de Honorio uti infra ١٢) Corr. موافقان :

ان طبيعة المسيح مضففة (١) . فانكر صفونيوس ذلك وقال : لا . لأن كل شيء مضف (٢) الأماكن من الأقوم . ثم قالوا : لا تقول مشينتين ولا مشينة . فنكت رأي الكنيسة نحواً من ست واربعين سنة غير متفق .  
ثم ان صفونيوس قدم من القسطنطينية الى بيت المقدس فخرج اليه الرهبان واهل بيت المقدس فقص عليهم قصته واعلهم خبره ولم يكن في بيت المقدس بطريرك فصيّر وا صفونيوس بطريركاً على بيت المقدس لحسن امانته . فكتب كتاباً في الاعان وبثت به الى جميع الآفاق قبلة اهل الديننا . وذلك في السنة الثانية من خلافة عمر ابن الخطاب . وفي خمس سنين من خلافته صيّر مقدونيوس بطريركاً على اطلاكيَّة في مدينة القسطنطينية وكان مارونياً فاقام بالقسطنطينية ست سنين ومات . ولم يدخل اقطاكيَّة ولا رآها

وفي ست سنين من خلافة عمر ابن الخطاب وهي سنة ثانية عشرة من ملك هرقل صيّر سودس بطريركاً على القسطنطينية وكان مارونياً اقام ثمان سنين (وفي نسخة أخرى يقول سنتين) ولكن مرتين زوجة هرقل نفتة وكانت حسنة الامانة وصيّرت بدلة بولص بطريركاً على القسطنطينية وكان ماروني (٣) (١٤٦) اقام ست سنين ومات . وبعد موته رد هرقل الملك سودس البطريرك الذي (٤) نفتة زوجته الى الكرسي اقام سبع سنين ومات

وكانوا المسلمين (٥) محاصرين دمشق . فلما ولد عمر ابن الخطاب كتب فعزل عمر ابن العاص عن الامرة وقلد خالد بن الوليد . وكان هرقل ملك الروم قد تنزعى من دمشق الى حمص فلئما سمع هرقل ان المسلمين قد فتحوا فلسطين والاردن وصاروا الى البشنة خرج من حمص الى أمدينه (٦) اقطاكيَّة . ففرض الفروض واستجلب المستعربة (٧) من غسان وجذام وكل من قدر عليه من الاعراب . وامر عليهم قائد (٨) من قواده يقال له ماهان ووجه بهم الى دمشق وكتب الى منصور عامله يمسك

١) مارونياً : P.C. (٢) مضاعفة : Corr. (٣) مضاعفة : Corr.

(٤) وكان المسلمين : Corr. (٥) الى : P.C. om.

(٧) Puto legendum esse (٨) Rectius P.C. قائدः :

عليه الرجال بالمال . فلما وافا(١) ماهان وبن معه من العساكر الى دمشق قال له منصور :  
لم يكن الملك يحتاج (٢) الى هذا المسكر العظيم لان العرب اغاهم قوم غزة ولو  
كان يخرج اليهم رجال ليقصدوهم الحرب لقتلوا عساكرهم وهذا المسكر يحتاج  
الى مال كثير وليس بدمشق مال نظير لهم . فقال بعضهم : اغا قال منصور هذا  
مدافمة منه وثبت(٣) ولعنة لتسمع الرجال ان ليس بدمشق مال يعطيهم فيتقربون  
ويسلم دمشق الى المسلمين . فقال له ماهان : اعطيينا (٤) انت ما عندك من المال  
ونحن نكتب الى الملك نعلمه ان ليس بدمشق مال فان كان الملك يحتاج الى الرجال  
احتال في المال ووجه به اليهم من اي وجه كان

ثم بلغ ماهان ان العرب قد خرجوا من طبرية يريدون دمشق جمع عسكره  
١٠ وخرج من دمشق وسار يومين (٥) ثم تزل على وادٍ كبير يقال له وادي الرماد  
ويقال للموضع الجبول ويعرف بالساقاوة . وصیر الوادي بيته وبين العرب شيء  
الخندق فاقاموا أياماً والعرب يجدهم (٦) وبعد أيام خرج منصور العامل من دمشق  
 يريد عسكر ماهان ومرة مال قد جاء من دمشق ليعطي الرجال بلغ الى العسكرية  
بالليل وكان معه خلق كثير من اهل دمشق بالمشاعل . فلما قربوا من العسكرية ضربوا  
١٥ بالطبلول وبوقوا واصاحوا وكان ذلك من منصور مكيدة ولعنة . فلما ظروا (٧) الروم  
إلى المشاعل خلفهم وسمعوا صوت (٨) الطبلول والبوقات توهموا ان العرب قد  
جاوُهم من خلفهم وكبسوهم فوقعوا فيهم المزيعة فسقطوا كأئم في ذلك الوادي  
اعني وادي الرماد وهو وادٍ عظيم كبير فاتوا ولم يتخلص منهم الا نفر قليل . ومنهم  
من هرب الى مواضع شتا(٩) . ومنهم من تراجع الى دمشق ومنهم من هرب الى بيت  
٢٠ المقدس ومنهم من هرب الى قيسارية فلسطين . والذين صاروا الى دمشق من الروم  
خافوا ان يحاصرهم المسلمين (٩) فادخلوا ما قدروا عليه من طعام وأدّام وما اشبع ذلك  
ووضعوا على ابواب دمشق العرائد والمنجنيقلت واقاموا عليها المقاتلة وكتبو الى

١) Scribe: Corr. (٣) محتاجا: Corr. (٢) وافق: Corr.

٤) نظر: Corr. (٦) بعذائهم: Corr. (٥) أعطينا: Corr.

٧) بحاصم المسلمين: Corr. (٩) شئ: Scribatur (٨) اصوات: Po..

هرقل الملك يستمدُّونه ويلمُونه<sup>١</sup> ما فعل بهم منصور وكيف احتال عليهم حتى  
قتل الرجال

فاما ماهان فخاف ان يرجع الى الملك هرقل فيقتله فهرب الى طورسينا وترَمَبْ  
وسئَ نفسه انسطاسيوس وهو صاحب المير الذي فسر فيه الزمود السادس  
٠ من ذبور داود

فاما المساجين<sup>٢</sup> فلما وافوا دمشق تزل خالد ابن الوليد باب الشرقي<sup>٣</sup>  
وتوَلَ ابو عبيدة ابن الجراح بباب الجاوية وتزل عمر ابن العاص بباب توما وتوَلَ يزيد  
ابن ابي سفيان بباب الصغير<sup>٤</sup> الى باب كيسان. فاقاموا على حصار دمشق ستة اشهر  
اَلا يوم<sup>٥</sup> و كان الروم يخرجون اليهم في كل يوم من باب فيقتلوا<sup>٦</sup>. فكتبا بالخبر  
١٠ الى عمر ابن الخطاب فكتب عمر ابن الخطاب فنزل خالد ابن الوليد وقد الامرة ابو  
عبيدة<sup>٧</sup> ابن الجراح. فلما اجهد اهل دمشق الحصار صعد من صور عامل دمشق  
على الباب الشرقي فكلم خالد ابن الوليد ان يعطي الامان له ولاهله ولن معه  
ولأهل دمشق سوى الروم حتى يفتح ابواب دمشق. فاجابه خالد ابن الوليد الى ما  
٢٠ سأله وكتب له اماماً هذه نسخته:

١٥ «هذا كتاب من خالد ابن الوليد لاهل مدينة دمشق : اني قد امتلككم على  
دمانكم ودياركم واموالكم وكنائسكم الا تهدم ولا تسكن وتسأل عليكم»  
ودفع اليه الترطاس ففتح منصور باب الشرقي<sup>٩</sup> خالد ابن الوليد . فدخل المدينة  
وصاح على اصحابه انحدروا السيف . فلما دخل اصحاب خالد ابن الوليد المدينة كبروا  
فسمعوا<sup>٨</sup> الروم المقاتلة المتيمنون على الابواب التكبير علموا<sup>٩</sup> ان منصور<sup>١٥</sup> قد فتح  
٢٠ الباب وادخل العرب المدينة . فخلوا عن الابواب وهربوا فدخل ابو عبيدة ابن الجراح  
بالسيف من باب الجاوية ودخل يزيد ابن ابي سفيان من باب الصغير<sup>٤</sup> ايضاً بالسيف  
ودخل عمر ابن العاص من باب توما بالسيف فقاتل عليه ساعة قتالاً شديداً . وقتل

الباب الشرقي: Corr. (٣) المسلمين: Corr. (٢) يستمدُونه ويلمُونه: Corr. (١)  
٧ فيقتلون: Corr. (٦) يوماً: Corr. (٥) بباب الصغير: Corr. (٤) بباب الشرقي: Corr. com  
٢٥ منصراً: Corr. (١٥) وعلموا: Corr. (٩) فسم: Corr. (٨) ابا عبيدة: P.C.

من الفريقين على باب توما خلق كثير . فلم يزل المسلمون يتسلون ويأسرون فالتحقى  
(٧) خالد ابن الوليد وابو عبيدة ابن الجراح ويزيد (١) ابن ابي سفيان وعمر  
ابن العاص عند الزراني الكتاب منشور بيد منصور . فأخبرهم خالد ابن الوليد  
بالمذى اعطاهم من الامان فاختلعوا قال يزيد ابن ابي سفيان : لا نحيز هذا الامان .  
٠ وقال ابو عبيدة وعمر ابن العاص : قد اجزناه . وصاحبوا على اصحابهم : اعدوا  
سيوفكم . وقال يزيد لاصحابه : لا تمدوا . فقال عمر ابن العاص : نحبلا صلحًا  
فرضيا (٢) كلامهم بذلك . فقال لهم منصور : فاشهدوا لي الساعة . فكتب في الكتاب  
شهد ابو عبيدة ابن الجراح ويزيد ابن ابي سفيان وعمر ابن العاص وسرجيبل ابن  
حسنة . واخذ منصور الكتاب وكل من افلت من الردم من المقاتلة لحق هرقل

#### ١٠ الملك باطاكية

فاما سمع هرقل الملك بان دمشق قد فتحت قال : عليكي (٣) السلام يا سوري .  
يعني عليكي (٣) السلام يا دمشق الشام . ثم سار حتى دخل القسطنطينية وذلك في السنة  
الثالثة من خلافة عمر ابن الخطاب . وأمام منصور العامل على دمشق فلوس . فعله وما  
عمل بالروم حتى قتلوا واعان المسلمين عليهم لعنوه (٤) جميع البطاركة والاساقفة في الدنيا  
كلها . فقدم البشير الى عمر ابن الخطاب بعد سبعة أيام يخبره بفتح دمشق فكتب عمر  
١٥ ابن الخطاب الى عمر ابن العاص ان يصير مجنبه الى فلسطين وكتب : اني قد  
استعملت يزيد ابن ابي سفيان على دمشق وسرجيبل (٥) ابن حسنة على الاردن وابا  
عبيدة ابن الجراح على حصن وسار عمر ابن العاص الى فلسطين وسرجيبل (٦) الى  
الاردن وسار ابا (٧) عبيدة ابن الجراح الى بعلبك . فقالوا (٧) (١٤٨) : نحن على ما  
٢٠ صاحتكم عليه اهل دمشق غير مخالفين . فكتب لهم الامان [ورحل الى محصن فقالوا  
له : نحن على ما صاحتكم عليه اهل دمشق فكتب لهم الامان (٨) ودخل حصن وكتب  
لأهل أمدينه (٨) حلب الامان ودعت المدانين كلها الى الصلح . ثم أتصل بال المسلمين

١) *Pc. om.* ٢) *Corr.* ٣) *عليك:* *Corr.* ٤) *فروسا:* *Corr.*

٥) *لته:* *Corr.* ; *سرجيبل:* *Pc. hic:* ٦) *لته:* *Corr.*

٧) *أبو* *Pc. add.* ٨) *Pc. om.*

قدوم عمر ابن الخطاب فخلف ابو عبيدة ابن الجراح عياض (١) ابن غنم على اصحابه . وخلف يزيد ابن ابي سفيان معاوية ابن ابي سفيان على اصحابه . وخلف عمر ابن العاص لابنه (٢) عبد الله على اصحابه . ولقوا عمر ابن الخطاب ثم ساروا جميعاً الى بيت المقدس خاضرواها فخرج صفرونيوس بترك بيت المقدس الى عمر ابن الخطاب فاعطاه (٣) عمر ابن الخطاب امان (٤) وكتب لهم كتاباً بهذه نسخة :

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنْ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ لِأهْلِ مَدِينَةِ إِيلِيَّا إِنَّهُمْ أَمْنُونَ عَلَى دِمَانِهِمْ وَأَوْلَادِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ وَكَنَائِسِهِمْ أَلَا تُهْمِمُ وَلَا تُسْكِنُ» وَاشَهَدَ شَهُودُ (٤) وَفَتَحَ لَهُ بَابَ الْمَدِينَةِ فَدَخَلَ عُمَرَ الْمَدِينَةَ وَاصْحَابَهُ فَجِلَسَ فِي صَحنِ الْقِيَامَةِ . فَلَمَّا حَضَرَتِ الصَّلَاةِ قَالَ لِصَفِرونيوسِ الْبَطْرَكِ : ارْدِدْ أَصْلَى . قَالَ لَهُ الْبَطْرَكُ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ صَلَى (٥) ١٠ مَوْضِعَكَ . قَالَ لَهُ عُمَرُ : لَيْسَ أَصْلَى هَاهُنَا . فَأَخْرَجَ الْبَطْرَرِكَ إِلَى كَنِيَّةِ قَسْطَنْطِنْطِينَ وَطَرَحَ لَهُ حَسِيرًا فِي وَسْطِ الْكَنِيَّةِ . قَالَ لَهُ عُمَرُ : لَا وَلَا هَاهُنَا أَصْلَى إِيَّاً . فَخَرَجَ عُمَرُ إِلَى الدَّرْجَةِ الَّتِي عَلَى بَابِ كَنِيَّةِ مَارْ قَسْطَنْطِنْطِينَ مَا يَلِي الشَّرْقَ . فَصَلَى وَحْدَهُ عَلَى الدَّرْجَةِ ثُمَّ جَلَسَ وَقَالَ لِصَفِرونيوسِ الْبَطْرَكِ : تَدْرِي يَا بَطْرَكَ لِمَ لَا أَصْلَى دَاخِلَ الْكَنِيَّةِ . قَالَ لَهُ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا أَعْلَمُ بِذَلِكَ . قَالَ لَهُ عُمَرُ : لَوْ صَلَيْتَ دَاخِلَ الْكَنِيَّةِ كَانَتْ تَلَفُّ مِنْكَ (٦) وَتَخَرُّجَ (٧) ١٤٨ عن يديك (٨) أَوْ كَانُوا الْمُسْلِمُونَ يَأْخُذُوهَا (٩) ١٥ مِنْكَ بَعْدِي وَيَقُولُونَ مَا هَاهُنَا صَلَى عُمَرُ . وَلَكِنْ آتَيْنِي (٩) بِقَرْطَاسٍ فَأَكْتَبَ لَكَ سِجَّلًا . فَكَتَبَ عُمَرُ سِجَّلًا عَلَى أَنْ لَا يَصْلِي أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى الدَّرْجَةِ أَلَا وَاحِدٌ فَوْاحِدٌ وَلَا تَجْمِعُ فِيهَا صَلَاةٌ وَلَا يَوْذَنُ عَلَيْهَا . وَكَتَبَ بِذَلِكَ سِجَّلًا وَدَفَعَهُ إِلَى الْبَطْرَكَ . ثُمَّ لَمَّا نَعْرَفَ قَالَ لَهُ : قَدْ وَجَبَ لِي عَلَيْكَ حَقَّ وَذِمَّامَ فَاعْطِنِي (١٠) مَوْضِعًا أَبْنِي فِيهِ مَسْجِدًا . ١٢ قَالَ لَهُ الْبَطْرَكُ : إِنَّا أَعْطَيْنَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَوْضِعًا يَنْبَغِي فِيهِ مَسْجِدًا أَعْجَزُوا مَلُوكُ الرُّومَ عَنْ بَنَاءِ (١١) وَهِيَ الصَّخْرَةُ الَّتِي كَلَمَ اللَّهُ يَعْقُوبُ عَلَيْهَا وَسَهَّا هَا يَمْقُوبُ بَابَ السَّمَاءِ .

الامان . P.C. ; اماناً : Corr. (١) ابنة : P.C. (٢) ياض : Melius P.C.

صلٰى : Lege : (٣) الشهود : P.C. ; شهوداً : Corr.

وكان المسلمون يأخذونها : Corr. (٤) يديك : P.C. (٥) عليك : Melius P.C. (٦) اثنيني : Scribe : (٧) اثنيني : Corr. (٨) فاطمي : Melius P.C. (٩) اثنيني : Scribe . (١٠) اثنيني : Corr. (١١) معز . . . بناث : Corr. (١٢) فاطمي : Melius P.C.

وسلمها بنو اسرائيل قدس القدس وهي في وسط الارض . وكانت هيكلة لبني اسرائيل وكانتوا (١) بنو اسرائيل يعظمونها وحيثما كانوا اذا صلوا تكون وجوههم اليها على ان تكتب لي سجلاً ان لا يبني في بيت القدس غير هذا المسجد وحده

(٠) فكتب عمر ابن الخطاب له بهذا سجلاً ودفعه اليه . وكانوا (١) الروم لما تنصروا وبنت هيلانة ام قسطنطين الكناس في بيت القدس كان موضع الصخرة وحوطها خراب قترك ودموا على الصخرة التراب حتى صار فوقها مزبة عظيمة واتا تركوها (٢) الروم ولم يعظاموها كما كانوا بني اسرائيل يعظاموها (٣) ولم يبنوا عليها كنيسة لقول سيدنا المسيح في انجيله الطاهر ان: هؤلاً يترك لكم يكتم خراب (٤) . وقال ايضاً: ائن لا يبقى هنا حجر على حجر الا يهدم ويخرج فلهذه الجهة تركوها (٥) النصاري خراباً ولم يبنوا عليها كنيسة . واخذ (٦) صفرونيوس البطريرك بيد عمر ابن الخطاب فاقوفه على المزبة فأخذ عمر بطرف ثوبه فلأهْ تراباً ورمى به في وادي جهنم . فلما نظروا المسلمين (٦) الى عمر ابن الخطاب قد حل التراب في حجره لم يتآخر احد من هولانك المسلمين حتى حل التراب في حجره وفي الثياب والتراس وفي الزتايل والاجابين (٧) حتى نئوا الموضع وظفوه واستبانت الصخرة . فقال قوم: بنى المسجد ونصير الصخرة في القبلة . فقال عمر: لا بل بنى المسجد ونصير الصخرة في آخر المسجد . فبني عمر المسجد ونصير الصخرة في آخر المسجد . ثم ذهب عمر الى بيت لحم لينظرها فحضرته الصلوة فصلَّى داخل الكنيسة عند الحنية القبلية وكانت الحنية كلها منقوشة بالفصيفة . وكتب عمر للبطريرك سجلاً ان لا يصلي في هذا الموضع من المسلمين الا رجل واحد بعد واحد . ولا يجتمع فيه صلاة ولا يؤذن فيه ولا يُنير فيه شيء .

وفي صرنا هذا خالف المسلمين (٧) سجل عمر ابن الخطاب فقلعوا المفسيفة من الحنية وكتبوا فيها ما احبوا وجمعوا الصلاة واذنوا فيها وكذلك فعلوا في الدرجة

كان بنو.. يعظامونها: Corr. (٣) تركها: Corr. (٤) وكان: (١)

نظر المسلمين: corr.; المسلمين: (٥) خراباً: P.C.

المسلمون: (٦) Lege cum P.C. (٧) الاجابين:

التي كانت على باب كنيسة قسطنطين التي صلي عليها عمر واخذوا نصف دهليز الكنيسة وبنوا فيه مسجداً وسموه مسجد عمر. ومات صفروفيوس بطريرك بيت المقدس وكان له وهو بطريرك اربع سنين ومن حيث توفي بقي بيت المقدس بعد موته بلا بطريرك تسعين وعشرين سنة

وامض عمر ابن الخطاب لعمر ابن العاص ان يتوجه ويمضي الى مصر (١٤٩)<sup>٧</sup> وعهد اليه اذا اتااه كتابة وهو في ارض الشام ان يقيم ولا يبرح وان وفاته الكتاب وهو في ارض مصر ان يعني لوجهه. ثم رجع عمر ابن الخطاب من بيت المقدس الى المدينة. ورجع ابو عبيدة ابن الجراح الى حمص وسار من حمص الى قنسرين فكتب اليه بطريق قنسرين يستأله المواجهة على نفسه سنة ليلاعن الناس بهرقل الملك ومن اقام فيها فهو ذمة وصلح. فاجابه ابو عبيدة الى ذلك وسأل بطريق ابو (١) عبيدة ان يحصلوا عوداً فائضاً بين الروم وبين المسلمين وليس للمسلمين ان يجوزوا ذلك العمود الى الروم ولا الروم ان يجوزوا الى المسلمين عن ذلك العمود. وصوروه في ذلك العمود صورة الملك هرقل جالس (٢) في ملكته. فرضي بذلك ابو عبيدة وبينما نفر من المسلمين على خيلهم يتعلمون الفروسية اذ مر ابو حندل (٣) ابن سهل ابن عمر على فرسه ملأ فروجه في يده (٤) رمحه فر بذلك العمود وتلك الصورة فنصب زوج رمحه في عين تلك الصورة غير معتمد لذلك فتفقا عين التمثال. فاقبل بطريق قنسرين فقال لابي عبيدة: غدرقونا يا عشر المسلمين ونقضتم الصلح وقطعتم الهدنة التي كانت بيننا وبينكم. فقال ابو عبيدة: ومن نقضه. فقال بطريق: الذي فتفقا عين ملكتنا. فقال ابا (٥) عبيدة: فما تريدون. فقالوا: لا نرضى حتى تتفقا عين ملککم. فقال ابو عبيدة: بدل صورتكم هذه صوري ثم اصنعوا لي ما احببتم وما بدا لكم. قالوا: لا نرضى (١٥٠)<sup>٨</sup> بصورة الا صورة ملککم الاكبر. فاجابهم ابو عبيدة الى ذلك فصورت الروم تمثال عمر ابن الخطاب في عمود واقبل رجل منهم فتفقا عين الصورة برمحه. فقال بطريق:

١) Corr. cum Pc. ٢) Corr. ابا :

٣) Rectius Pc. ٤) Pc. وفي يدو : جندل :

٥) Recte Pc. : ابو

قد انصفتموا . وبعد سنة اقاموا على الصلح والذمة وفتح غياض<sup>١</sup> ابن غنم الجزيرة والرقه والراها بالامان والصلح . وفتح الفيرة ابن شبة<sup>٢</sup> ادريجان بالسيف . والفيرة هو اول من سئى عمر ابن الخطاب امير المؤمنين لان الناس كانوا بعد موت محمد يستوا ابو بكر<sup>٣</sup> خايفه رسول الله . واذا كتبوا اليه<sup>٤</sup> عماله كتبوا : الى خايفه رسول الله من فلان . فلما دلّ عمر ابن الخطاب كانوا يسمونه خليفة خليفة رسول الله . او كانوا عماله يكتبوا<sup>٥</sup> اليه الى خليفة خليفة رسول الله من فلان . فلما دلّ عمر ابن الخطاب الفيرة ابن شبة<sup>٦</sup> على البصرة كتب اليه : عبد الله عمر ابن الخطاب امير المؤمنين . فانكر ذلك عمر ابن الخطاب ولم يرقة . ثم انه قال : انا عبد الله وانا عمر ابن الخطاب وانا امير المؤمنين قد صدق الفيرة ابن شبة<sup>٧</sup> . فسُتني عمر ابن الخطاب امير المؤمنين . فذ ذلك الوقت سميوا<sup>٨</sup> الحلفاء امير المؤمنين

فاما يزدجود ملك الفرس<sup>٩</sup> لا بلغه<sup>١٠</sup> قدومن سعد ابن ابي وقاص امر باهله وخرائه ان ينتقلوا الى الصين واقام على عدة ديسيره من الجندي وقليل من المال وخلف بالمدائن خراد الاوزدي اخا رستم وسرح دستم لقتال سعد ابن ابي وقاص قتل القادسية فكث بها حتى قُتل . فلما بلغ ذلك يزدجود ورأى ما<sup>١١</sup> (١٥٠) عليه حال رعيته وجندو من اخلاف والتبازع وهلاك افضل جنوده وقتتهم علم ان ملوكهم قد ادر . فسار الى فارس ثم هرب منها الى مرد في طريق سجستان حتى قُتل هناك . ولم يزل في حرب وقتة حتى قُتل فكان ملكه عشرین سنة

واما عمر ابن الخطاب فلما وصل الى المدينة كتب يعزز عمر ابن العاص عن فلسنه<sup>١٢</sup> واره ان يتتجهز ويخرج الى مصر وولى معاوية ابن ابي سفيان عسلان وقيسارية وفلسطين . وفتح معاوية قيسارية وعسلان بالسيف وذلك في السنة السابعة من خلافة عمر ابن الخطاب . ثم ان عثمان بن عفان دخل على عمر ابن الخطاب فقال له عمر : كتبتي الى عمر ابن العاص اصرفة عن فلسطين وقيسارية وأمرته ان يصير الى مصر وقلدت معاوية ابن ابي سفيان فلسطين وقيسارية . فقال له عثمان : انت تعلم

١) Corr. cum Lege: ٣ شبة: ; corr. Ita etiam P.C. . ٢) مياض: .

٤) Corr: ٦ سمع: . ٧) سمع: . ٨) يكتبون: . ٩) كتب اليه: .

يا امير المؤمنين ان عمر الجري . وفيه اقدام وحب الامارة واحشى ان يخرج في غير ثقائة<sup>١</sup> ولا جماعة فيعرض المسلمين الى الملكة رجا . فرصة لا يدرى تكون له او عليه . فنقدم عمر ابن الخطاب على كتابه الى عمر ابن العاص اشقاقاً لما قال عثمان . فكتب عمر ابن الخطاب الى عمر ابن العاص : « ان ادركك كتافي هذا قبل ان تدخل عمل مصر فارجع الى موضعك . وان كنت دخلت فامض لوجهك » . فادرك عمر الكتاب وهو برفحه . فتخوف عمرو ان هو اخذ الكتاب وفتحه ان يجد فيه الانصراف فلم يأخذ الكتاب من الرسول وداعمه وسار كما هو حتى تزل قرية فيها بين رفح والعرיש فسأل عنها قيل له : هذه من عمل مصر . فدعى بالرسول واخذ الكتاب <sup>(٢)</sup> ١٥١ منه وقرأه على من معه من المسلمين وقال لهم : ألستم تعلمون ان هذه القرية من عمل مصر . قالوا : نعم . قال : « ان امير المؤمنين عهد اليه وأمرني ان لحتني كبابه ولم ادخل ارض مصر ان ارجع . وان لحتني وقد دخلت ارض مصر ان اسير . فسيروا على بركة الله وعونه ». ويقال كان عمر بن فلسطين فتقدم باصحابه الى مصر بعد اذن فكتب اليه عمر ابن الخطاب وهو دون العريش خbis الكتاب ولم يقرأه حتى بلغ العريش وقرأه فإذا فيه من عمر ابن الخطاب الى عمر ابن العاص . اما بعد فانك سرت الى مصر ومن معك وبها من جموع الروم خلق كثير واغاث معك نفر يسير . فان كنت ما باشرت مصر فارجع . فقال عمر : بحمد الله أيت <sup>(٣)</sup> ارض هذه . قالوا : ارض مصر . فتقدم وسار . ويقال كان عمر جنده على قيسارية مع من كان بها من الاجناد محاصرين لها وعمر ابن خطاب اذ ذاك بالجائحة فكتب عمر الى عمرو سرراً فسار الى مصر وامر اصحابه ففتحوا كالقوم الذين يربدون بيته <sup>(٤)</sup> ٤ من متزل الى متزل قريب . ثم سار بهم ليلاً فلما بعد <sup>(٥)</sup> امسألا الاجناد انصرفوا عليه فعلة الذي فعل ورأوا انه قد غرر بهم فعرفوا ذلك ورفعوه الى عمر ابن الخطاب فكتب اليه <sup>(٦)</sup> الى العاص ابن العاص <sup>(٦)</sup> : « اما بعد فانك قد غررت بن معك فان كتافي

١) Sic etiam P.c. : forte vult : ٢) هذا القرية : P.c. male : تُقْيَّ :

٣) Sic etiam P.c. ; scribatur : ٤) ينتهيون : Corr. آيَة.

٥) F. كتب اليه عمر : الى عمر بن العاص : P.c. melius : ٦) بدأ : P.c. male :

ادركك ولم تدخل مصر فارجع وان ادركك وقد دخلتها فامض واعلم انى منجدك.  
فسار حتى وافى الفرما فاقام محاصرا لما شهراً حتى فتحها ثم سار الى مصر . وكانوا (١)  
الروم قد تخلصوا في الحصن وخدقوا حول الحصن خندقاً وطروا فيه سكل الحديد  
وأقاموا (٢) مرابطين الحصن سبعة أشهر يقاتلونهم (٣) قتالاً شديداً . فلما ابطى (٤)  
الفتح عليه كتب الى عمر يستمدءه فأمده باربعة الآف رجل فنهم الزيز ابن العرام (٥)  
وبعدة ابن الصامت وسلمة ابن مقلد وكان عمر ممه اربعة آلاف رجل فصاروا ثانية  
الآف

وكان العامل على الخراج بضر المقوس من قبل هرقل الملك وكان يعقوباً  
من بنضاً للروم الا انه لم يكن يتبيأ له ان يظهر مقالة اليقوبية لتألاً يقتله . وكان ايضاً  
١٠ قد اقطع اموال مصر من وقت حصار كسرى للقدسية فكان يخاف ان يقع  
في يد هرقل الملك فيقتله واحتلال على الروم وقال لهم : ان العرب قد جاءهم نجدة  
وليس لنا بهم طاقة ولا نحن من امنهم (٦) ان يفتحوا القصر فيقتلونا ولكن نسد ابواب  
الحصن ونصير عليها مقاومة ونخرج من القصر الى الجزيرة فتقسم بها ونتحصل بالبحر .  
ففرجوها (٧) الروم ومهم المقوس وجاءه من اكبر القبط من باب القصر القبلي ودونهم  
١٥ جماعة يقاتلون العرب . فركبوا الراكب وحلوا بالجزيرة موضع الصناعة اليوم وقطعوا  
الجسر وكان ذلك في وقت جري النيل . ثم ارسل المقوس الى عمر ابن العاص واصحابه  
يقول لهم : انكم قوم قد دخلتم بلادنا وألتحتم (٨) على قتنا وطال مقامكم في ارضنا .  
وقد اهاط بكم هذا النيل واغاثكم اسارا (٩) في ايدينا (١٠) فابعثوا اليانا دجل (١١) من  
قبلكم نسبع كلامكم فاعملوا بجري الامر فيما بيننا وبينكم على ما تمحبون ونحب  
٢٠ وينقطع عنكم هذا القتال . فلما اتت عمر ابن العاص رسول المقوس (١٢) ووجه مهم  
وبيادة ابن الصامت وكان عبادة اسود . فلما دخل على المقوس ادنا (١٣)

١) Corr. ٣) يقاتلوضم : Corr. ٤) Corr. ٥) Sic etiam Pc. om.

٦) العوم : corr. ٧) اساري : Scribe ٨) Ita rectius quam Pc. ٩) والحمد :

١٠) في الدنيا : Scribatur ١١) رجال : Corr. cum Pc. ١٢) في الدنيا : Pc. ١٣) ادنا :

جَلْسَةً وَقَالَ لَهُ : مَا الَّذِي تُوَدِّونَ مِنَ فَيْتَهُ لَنَا . قَالَ لَهُ عِبَادَةً : أَنَّهُ لَيْسَ بِيَنَنَا وَيَنْكِمُ أَلَا اسْدِي ثَلَثٌ (١) خَصَالٌ فَاخْتَارَ (٢) أَيْهَا شَتَّتَ وَبِذَلِكَ أَمْرَنِي الْأَمِيرُ وَبِذَلِكَ امْرَهُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ . أَمَّا أَنْ تَدْخُلُوا فِي دِيَنَا فِي الْإِسْلَامِ وَكُنْتُمْ أَخْوَانَنَا وَكَانَ لَكُمْ مَا لَنَا وَعَلَيْكُمْ مَا عَلَيْنَا وَرَجَعْنَا عَنْ قَاتَلَكُمْ وَلَمْ نَسْتَحْلِ أَذْاكُمْ وَلَا التَّعْرُضُ لَكُمْ . فَإِنْ أَيْتُمْ فَأَدْوَا (٣) لَنَا الْجَزِيَّةَ مَا نَرَضَا (٤) بِهِ وَنَحْنُ وَأَنْتُمْ فِي كُلِّ عَامٍ ابْدَأْ مَا بَيْنَا وَبِقِيمَتِ وَنَقَاتِلُ عَنْكُمْ مِنْ تَأْوِلَكُمْ وَعَرْضِ لَكُمْ فِي شَيْءٍ مِنْ أَرْضِكُمْ وَدِمَانِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَنَقْوِمُ بِذَلِكَ عَنْكُمْ أَذْكَنْتُمْ فِي ذَمَّتِنَا وَكَانَ لَكُمْ بِذَلِكَ عَهْدٌ (٥) عَلَيْنَا وَإِنْ أَيْتُمْ فَلِيْسَ بِيَنَنَا وَيَنْكِمُ أَلَا الْمَعَاكِهَةُ بِالسِيفِ حَتَّى غُرْتُ عَنْ آخْرَنَا وَنَصِيبٌ (٦) مَا تَرِيدُ مِنْكُمْ

١٠ فَقَالَ الْقَوْقَسُ : إِمَّا الدُّخُولُ فِي دِيَنَكُمْ فَهَذَا مَا لَا يَكُونُ وَإِمَّا الصلَحُ فَقَدْ رَضِيتُ بِذَلِكَ لَنْفِي وَلَا صَاحَابِيَ القَبْطِ . فَأَبْوَا (٧) الرُّومَ أَنْ يَجِبُوا إِلَى الصلَحِ وَقَالُوا : لَا نَفْعَلُ هَذَا أَبْدَأْ . وَإِنَّا فَعَلَ الْقَوْقَسَ هَذَا مَكْرَأً مِنْهُ وَخَدِيَّةَ حَتَّى اخْرَجَ الرُّومَ مِنَ الْحَصْنِ ثُمَّ دُرْضَى بِالصلَحِ لِيَسْلِمُ لَهُ مَا اخْذَ مِنَ الْمَالِ

فَرَجَعَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتَ فَاعْلَمَ عَمْرًا بِمَا كَانَ . ثُمَّ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ لَمَّا عَلَمُوا أَنَّ لَيْسَ ١٥ بِالْقَوْقَسِ أَلَا نَفَرَ يَسِيرُ تَاهُضُوا الْقَتَالَ مِنْ نَاحِيَّةِ سُوقِ الْحَمَامِ الْيَوْمَ فَرَمَوْا الْحَصْنَ بِالْمَجْنِيَّاتِ وَالْعَرَادَاتِ . ثُمَّ أَنَّ الزَّيْدَ وَضَعَ سُلَّمًا إِلَى جَانِبِ الْحَصْنِ مِنْ نَاحِيَّةِ سُوقِ الْحَمَامِ الْيَوْمَ وَصَدَ فَلَمْ يَشْعُرُوا (٨) أَلَا وَالْزَّيْدُ عَلَى رَأْسِ الْحَصْنِ وَكَبِيرٌ . فَتَحَامَلَ النَّاسُ عَلَى السَّلْمِ فَخَلَوْا (٩) الرُّومُ عَنِ الْقَتَالِ وَدَكَبُوا فِي الرَّاكِبِ وَلَخْتُوا بِالْجَزِيرَةِ إِلَى ٢٠ اصْحَابِهِمْ أَفْتَحُوا الْمُسْلِمِينَ (١٠) الْحَصْنَ فَقَتَلُوا وَاسْرَوْا وَغَنَمُوا . فَلَمَّا نَظَرُوا (١١) الرُّومُ إِلَى مَا فَعَلُوا بِهِمْ الْقَوْقَسَ وَانْهَى أَخْدُعَهُمْ وَأَخْرَجَهُمْ مِنَ الْحَصْنِ وَسَلَّمَ الْحَصْنَ لِلْمُسْلِمِينَ خَافُوا مِنْ نَاحِيَّتِهِ وَدَكَبُوا الرَّاكِبَ وَعَسَكَرُوا بِكَرْمِ شَرِيكٍ . فَاجْتَمَعَ الْقَوْقَسُ مَعَ

١) Ita rectius quam P.c: ٢) Corr. فَاخْتَرْ: ٣)

٤) Scribe: ٥) نَرْضَى: ٦) عَهْدًا: P.c. male: ٧) قَابِي: ٨) Corr. فَأَبْوَا: ٩) نَصِيبٌ: ١٠)

١١) قَفْتَنَ المُسْلِمُونَ: ١٢) المُسْلِمُونَ: نَظَرٌ: ١٣) Corr.

عمر ابن العاص على عهد يبنهم واصطلحوا على أن يفرض على جميع من بصر من اعلاها الى اسفلها من القبط دينارين دينارين على كل نفس شريفهم ووضيعهم مئن بلغ الحلم منهم وليس على الشيخ الغافى ولا على الصبي الصغير الذى لم يبلغ الحلم ولا النساء شيء.

وأحصوا عدد القبط يومئذ خاصه مئن بلغ منهم الجزية . فكان جميع من أحصي ستهآلاف الف انسان فكانت فريضتهم اثنى عشر الف الف دينار وفرض عليهم هذه الدينارين ودفع ذلك عن ارقابهم بالأيان الموكدة . ثم اقبل المتوقس الى عمر ابن العاص وقال له : اما الروم فاني منهم بري . وليس ديني دينهم ولا مقابلتي مقابلتهم أغاً كنت اخاف منهم القتل فلذلك كتت استرديني مقابلتي من مقابلتهم واكتم ١ ذلك . وانا استلك ان تعطيني ثلات خصال . قال عمرو : وما هي . قال : لا تنتصني من القبط وأدخلني معهم والزمني ما يلزمهم قد اجتمعت كلمتي أوكلمتهم<sup>(١)</sup> وأمنتهم على نفسي والقبط مقيمين<sup>(٢)</sup> الم على الصالح الذي صالحتم عليه<sup>(٣)</sup> وعاهدتم . والثانية ان سألكم<sup>(٤)</sup> الروم بعد اليوم مصالحتم فلا تفعل حق تجعلهم فناه دعيدياً فائئهم اهل<sup>(٥)</sup> ١٥3 لذلك . واما الثالثة اذا<sup>(٦)</sup> انا مت امرهم ان يدفنوني في كنيسة الى يوحنا بالاسكندرية . فانعم لهم بذلك على ان ضئنا<sup>(٧)</sup> له اصلاح الجسرين جميماً ويسروا لهم الاتزال والضيافة والأسواق والجسور ما بين الفسطاط والاسكندرية فعملوا بذلك وخرج رؤساً . القبط فاصاحوا لهم الطريق واقاموا لهم الجسر واسواق والاتزال وصاروا<sup>(٨)</sup> لهم القبط اعواً نا على ما ارادوا من قتال الروم . فقضى عمرو بن معة حتى لقي جميع الروم بكرم شريك فاقتلوه ثلاثة أيام . ثم دلوا<sup>(٩)</sup> الروم منهزمين ثم التقوا ٢٠ بسلسليس فاقتلوه تسعة عشر يوماً ثم التقا بالكريون فاقتلوه قتالاً شديداً وانهزم الروم . ثم دخلوا الى الاسكندرية وتحصنا فيها واستأنست العرب عند ذلك فاختلت بالقتال على اهل الاسكندرية قتالاً شديداً . وكانوا<sup>(١٠)</sup> الروم يخرجون من

١) P.C. male: ٣) مقيمون : ٢) كُلّهم : ٤) Corr.: ٥) سألك : ٦) Corr.: ٧) يضمنوا : ٨) Lege: ٩) قاتلوا : ١٠) Corr.

وصار: ١) Corr.: ٢) يضمنوا : ٣) فاذاؤ : ٤) Corr.: ٥) سألك : ٦) Corr.: ٧) قاتلوا : ٨) Corr.: ٩) ولـ : ١٠) Corr.

الابواب في كل يوم يقاتلون فكان يقتل من الفرقين خلق عظيم . فيوم (١) من الأيام اشتد القتال حتى قتعوا (٢) العرب حصن الاسكندرية فقاتلتهم في الحصن قائلاً شديداً ثم حاشت عليهم الروم حتى اخرجوهم جميعاً من الحصن واستأسروا عمر ابن العاص ومسلمة ابن مخلد وردان مولى عمر ودبلاً آخر ولم يذروا (٣) الروم من هم . قال لهم الطريق : انكم قد صرتم في ايدينا اساري فعرفونا ما الذي تريدون منا . قال لهم عمرو : اماماً ان تدخلوا في ديننا واماً ان تقطنوا الجزيرة واماً لا تزال نقاتلكم فاماً ان تُغفِّلوا او تُغفَّلوا . فقال واحد من الروم للطريق : أتوهُم ان هذا الرجل امير القوم فاضرب عنقَهُ . يعني (٤) ١٥٣ عن عمر ابن العاص . ففطن بكلامه وردان وكان يحسن بالرومِيَّة اجذب عمر جدبَة (٤) شديدة ولكرمه وقال له : مالك هذا الكلام ١٠ بين الرؤساء وليس في العسكر ادنى منك ولا اقل فاترك غيرك يتكلم وكف انت لقلبك . قال الطريق في نفسه : لو كان هذا اميرهم ما تهياً لهذا ان يجد به هذه الجدبَة (٥) ويقطمه

قال مسلمة ابن مخلد ان اميرنا كان عزماً على ان ينصرف عن قتالكم . وبهذا كتب اليه امير المؤمنين عمر ابن الخطاب بذلك انه كان اراد ان يوجه اليك ١٥ عشر (٦) قواد من اصحابه من وجوههم مئن له الرأي السديد حتى تتوافقوا انت وهم على شيء . تتراصون به جميعاً وتنصرف عنكم فان احببتم ذلك فاطلبوها حتى تذهب الى اميرنا ونعلم ما صنعت بنا من الجميل فيوجه اليكم بالعشرة القواد ثم ينقطع الاس فيما يبتنا وبينكم على ما نحب وتحبون وتنصرف عنكم ٢٠ فترهم الطريق ان هذا الكلام حقاً (٧) فخلالهم رجاء ان يأتون (٨) العشرة القواد فيقتلهم ويتمكن حينئذ من العرب فأطاق سيلهم . فلما خرجوا قال مسلمة لعمر ابن العاص : يا عمرو لقد خلصتك لكرمه وردان . ثم كبروا فلعلوا (٩) الروم ان عمرَا كان المأسور فنده واعلى تحليتهم اياه . ثم تقدموا وصاحوا بالروم واستند القتال

١) لم يذر : Corr. (٣) فتح : Corr. (٤) فويمَا : Lege.

٥) يجد به هذه الجدبَة : Corr. (٦) فجذب عمر جدبَة : Corr.

٧) نلم : Corr. (٩) ان يأتيه : Corr. (٨) حق : Corr. (١٠) عشرة : Corr.

فانهزموا<sup>١</sup> الروم فنهم من لحق البحر فركب المراكب و منهم من اخذ طريق البر<sup>٢</sup>  
و دخل المسلمين الاسكندرية وكان مقاومهم على حصار الاسكندرية اربعة عشر شهراً  
فلما فتحوا الاسكندرية و هرب من هرب من الروم مضى عمر ابن العاص في  
طلب (١٥٤)<sup>٣</sup> من هرب من الروم في البر فرجع من كان هرب منهم في البحر الى  
الاسكندرية قتلوا من كان فيها من المسلمين . فبلغ ذلك عمر ابن العاص و كذا داجماً  
وقاتلوا ت قالا شديداً على الحصن ثم فتحها و هرب الروم ايضاً الى المراكب  
فكثيَّت عمر ابن العاص الى عمر ابن الخطاب : اني فتحت مدينة لا اصف ما  
فيها غير اني اصبتُ فيها اربعة آلاف مسيد<sup>٤</sup> و اربعة الاف حمام و اربعين الف يهودي  
عليهم الجزية و اربعمائة ملهى للملوك و اثنين عشر الف بقال يبيعون البقل الاخضر  
وانني (٥) فتحتها عنوة بغير عهد . و يعلمه ان المسلمين طلبوا قسمتها . فكتب اليه عمر ابن  
الخطاب يتبَّع رأيه و يأمره ان لا يتتجاوزها ولا يقسمها و يترك خراجها فيها للمسلمين  
وقوة لهم على جهاد عدوهم . فاقرَّرها عمرو و اصحاب اهلها وفرض عليهم الخراج . وكانت  
مصر صلحاً كلها بفرضية دينارين (٦) دينارين على كل رجل ولا يزداد على احد منهم  
شيء في جزية رأسه . الا انه يزداد ويلزم مقدار ما يتسع به من الارض والزرع الا  
أهل الاسكندرية فانهم كانوا يزدون الخراج والجزية على قدر ما يرى من ولائهم لأن  
الاسكندرية فتحت عنوة بغير عهد ولا عقد ولم يكن لهم صلح ولا ذمة

و فتحت الاسكندرية يوم الجمعة مستهل حرم سنة عشرين من الهجرة .  
وعشرين من ملك هرقل وهي السنة الثامنة من خلافة عمر ابن الخطاب . ووجه عمر  
ابن العاص بقبة ابن نافع حتى بلغ زوجة (٧) وصار ما بين برقة وزوجة (٨) للمساجين . ولم  
يكن يدخل برقة يومئذ جاري (١٥٤) خراج واغاً كانوا يبعثون الجزية اذا جاء و قتها  
و وقع في الناس جهد شديد من الفلاه في المدينة . فكتب عمر ابن الخطاب الى عمر  
ابن العاص يعلمه بما الناس عليه من الجهد والفلاء . فبعث عمرو بالجبل موقة خطبة

<sup>١</sup> Corr. : <sup>٢</sup> Idem in P.c. ; at in nostro Codice habetur inter lineas ; وفي نسخة : ميد sed utraque vox incognita est.

<sup>٣</sup> P.c. om. <sup>٤</sup> زوجة : <sup>٥</sup> P.c. : <sup>٦</sup> قاني : <sup>٧</sup> P.c. : <sup>٨</sup>

اوها بالمدينة(١)؛ وآخرها بصر قطاراً واحداً. فكتب عمر ابن الخطاب الى عمر ابن العاص ان يمحى(٢) خليجاً حتى يبلغ القلزم فتمحى حمولة التموج خفر عرب الخليج الذي في التنطرة وهو المعروف بخليج امير المؤمنين وكانت الراكب تحمل القمر و الشعيرات والحبوب من القسطنطيني(٣) الى القلزم في الخليج وتحتفل في البحر الملاع الى المدينة.

فتح عمر ابن العاص طرابلس المغرب في سنة اثنين وعشرين من المجرة واثنتين وعشرين من ملك هرقل وفي عشر سنين من خلافة عمر ابن الخطاب . وبني

عمر ابن العاص بسطاط مصر المسجد الجامع

وقُتل عمر ابن الخطاب بالمدينة قتلة ابو لوزة عبد العزير ابن شعبة(٤) في سبع وعشرين من ذي الحجة سنة ثلث وعشرين من المجرة وثلاث وعشرين من ملك هرقل وهو ابن ثلث وستين سنة وقت صلاة الصبح . وكان قد جعل المشورة في سنة من اصحاب محمد: عثمان ابن عفان وعلي ابن ابي طالب وطلحة والزبير بن العرام وبعد الرحمن ابن عرف الزهري وسعد ابن ابي وقاص . وصلّى عليه صهيب الرومي ودفن في البيت الذي دُفِنَ فيه محمد وكانت خلافته عشر سنين وتسعة أشهر . وجّه عمر في خلافته تسع حجج وكان آدم اسر اصلاح ينحسب داسه ولحيته بالحناء . وكان على شرطته (٥) عبد الله ابن عباس وحاجية برقا مولاهم

### ﴿ خلافة عثمان ابن عفان ﴾

واختلف عثمان ابن ابي العاص(٦) ابن امية ابن عبد شمس وأمة امية ابنة كثربا ابن دبيعة بعد ثلاثة ایام من وفاة عمر سلخ ذي الحجة . وكانت خلافة مستهل المحرم في (٧) اربع وعشرين سنة من المجرة . وذلك في اربع وعشرين سنة من ملك هرقل ملك الروم فولى الخليفة اثنين عشرة سنة . وفي ثلاث سنين من خلافته صير جوبيج بطريقاً على اقطاعية وكان ماروني(٨) واصلاح(٩) في القسطنطينية

الفسطاط : Recte *Pc.* (٣) يمحى: *Pc. male*: (٤) بالمدينة: *Pc. male*: (٥) ابن ابن عفان ابي العاص: *Pc. male*: (٦) شعبة: *Pc. male*: (٧) سنة: *Corr. Legendum est*: (٨) مارونيا: (٩) ماروني: (١٠) واصلاح:

وأقام بها خمس سنين ولم يجيء إلى انتفاضة ومات بالقسطنطينية ودُفن بها . وفي عشر سنين من خلافته صُرِّي مكاريوس بطريركًا على انتفاضة وكان ماروني (١) وصُرِّي بالقسطنطينية وأقام بها ثمان سنين ولم يدخل انتفاضة ومات ودُفن في القسطنطينية . وفي تسع سنين من خلافته صُرِّي بطريركًا على القسطنطينية وكان ماروني (٢) . أقام ست سنين ومات . وفي أربع سنين من خلافته صُرِّي بطريركًا على الاسكندرية وكان ماروني (٣) أقام تسع سنين ومات . وفي ثمان سنين من خلافته مات أنوريوس (٤) بطريرك رومية وكان قد قال بمحنة مارون فتشتت رأي الكنيسة على يديه . واختير من بعد وفاته رجل يقال له سادينوس وصُرِّي بطريرك (٥) على رومية أقام ستة أشهر ومات . واختير من بعده رجل فاضل يقال له يخنس فلتًا (٦) رفع إليه سبب هذا الشك وكان أذ ذاك الملك على القسطنطينية هرقل (٧) ١٥٥ واخره قسطنطين . فكتب (٨) اليها يوحنا البطريرك صحيحة فيها بسبب (٩) هذا الشك وهو يتذر عن التوفيق قبله أنوريوس بطريرك رومية . وكان ابتداء الكتاب هكذا :

«من يوحنا البابا بطريرك رومية إلى هرقل وقسطنطين الملكين الآخرين الموقعين على كنيسة المسيح الله الحق الذي أشرق نوره في الظليبات وهو الذي خلقنا من سلطان الظلمة بنوره العجب فور الحق الذي لا يخاطله ظلمة الذي بدم صلبه أصلح ما بين السماء والارض الناظر في وجه كنيسته في كل حين . هو الذي انعم علينا بـ (١٠) أهل الإيمان وآثرنا ان تدعوا احسن الدعوات وشرفها في كنيسته وان توئمنوا (١١) أكل الامان واقربه منه . انه وقع هاهنا أمر (١٢) لا بد من صفتة ليفهموه أهل العدل والنظر (١٣) . فيه حتى يعود الحق عالياً كما كان قد بلغني ما عليه أهل المغرب من الاختلاف ايضاً والشكوك وتؤدي ذلك إلى بكتاب اخينا أنوريوس بطريرك القسطنطينية وغيره ولا بد من شرح هذا الامر ليتوقف على جميعه فأول ذلك انه كان قبل (١٤) من ذنماني عشرة

١) Maronius : ٢) Ita hic recte in utroque codice .

٣) Lege : ٤) P. male : ٥) قلم : ٦) بطريركًا vel sine particula .

٧) Corr. : ٨) امر : ٩) Corr. : ١٠) سبب : ١١) Corr. :

١٢) قيل : ١٣) P. male : ١٤) ليفهمه . . . الناظرون : .

سنة كورس بطريرك الاسكندرية كان يقول بمقالة مارون وان سيدنا المسيح طيعيتين  
ومشيتة واحدة أو فعل واحد<sup>(١)</sup> فسمع به صفرونيوس الذي صار بطريركاً على بيت القدس  
فناظره واقفح عليه حجته . ثم صار صفرونيوس الى سرجس بطريرك القسطنطينية  
فوجده يقول بقول كورس . وقال له ان اوريوس بطريرك رومية يقول بهذه المقالة .  
فانصرف صفرونيوس من القسطنطينية الى بيت القدس<sup>(٢)</sup> فلما صار بطريركاً  
فلاحسن امامته اخذه<sup>(٣)</sup> اهل بيت القدس فصيّرده بطريركاً على بيت القدس وكتب  
كتاباً في الاعان قبلاً<sup>(٤)</sup> الكتاب اهل الدنيا . فلما علم اوريوس بطريرك رومية بهذا  
وان سرجس بطريرك القسطنطينية كذب عليه انه ماروني كتب كتاباً يقول فيه :  
« ان سيدنا يسوع المسيح الذي هو دأس الحياة ولد بغير خطية لأن الكلمة الأزلية  
التي بها كان كل شيء . لما تزلت من السماء احدث من مريم العذراء جسداً وصار  
مثنا بالطبيعة واما بشيئته الخطية فلا . لأن بولص يقول انه اخذ شبهنا نحن الخاطئين<sup>(٥)</sup>  
اعنى جسد<sup>(٦)</sup> بلا خطية بنفس ناطقة عقلية وكذلك رضي ان يأخذ المشيتة الواحدة  
التي لناسوته ليس مثل ما نحن نعرف ان لنا مشيتين متضادتين وهاتين المشيتين  
الواحدة مفروضة في المقل والآخر في الجسد وها مقابلتان لبعضها بعض وهذا  
يصيب كل الجنس الانسي لأنه تحت الخطية وليس احد نقي من خطية المعصية .  
فاما جسد سيدنا المسيح فلم يكن له مشيتان متضادتان<sup>(٧)</sup> ولم يقابل بشيئته عمله<sup>(٨)</sup>  
مشيتة جسده ولم تكن خطية للذي جاء يأخذ خطية العالم حاشا له لا يكون . فلم  
تكن في سيدنا المسيح خطية ولا واحدة لا في مولده ولا في خلطه ولكن نقول  
ونقر بشيئته واحدة في تدبير ناسوته المقدسة ولا نقول [مشيتان متضادتان كانوا]<sup>(٩)</sup> لعله  
وخلجه . وبهذا كتب اوريوس بطريرك رومية الى سرجس بطريرك القسطنطينية .  
فاما نحن فنعرف بشيتين متضادتين للعقل والجسد الذي اذا قلبه<sup>(١٠)</sup> الناس

١) Corr. (٣) اخذه : ٢) Corr. واحداً : وفعلاً واحداً :

٤) Pc. male : ٥) Rectius Pc. : جسداً :

٦) Pc. minus recte : ٧) Pc. om. :

٨) مشيتين متضادتين كانوا : ٩) Corr. : اللذين اذا قلبهما :

الى ارائهم الفاسدة ظنوا ان انوريوس بطريق رومية كان يقول بمشينة واحدة في لاهوت سيدنا المسيح وناسوته مع اني اسئل القائلين بهذه المقالة في اي طبيعة يقولون المسيح الاله مشينة واحدة . ان كان في لاهوته فقط وما كانت في ناسوته مشينة فليس هو اذا بانسان ثم . وان قالوا في ناسوت المسيح هذه المشينة فقول لهم <sup>٠</sup> كيف هو الله ثم . وان قالوا طبعتين بمشينة واحدة فذلك لا يجوز ولكن شرف بتتجسد المسيح الواحد ولذلك لا تتجدد المشينتين التي (١) للطبيعتين لتألا نفس خواصها ولكننا نقول كل <sup>١</sup> واحد من طبعتين المسيح (٢) في تجسد الاقنوم الواحد لها مشينة . ولا قول اقنومين مثل نسطور اللعين . فاما الذين يقولون طبعتين ومشينة واحدة الالهوت المسيح وناسوته وفعل واحد (٣) فهم خطئين (٤) مثل مارون الملعون . واما الذين يقولون طبيعة واحدة ومشينة واحدة وفعل واحد (٥) فقد اخطأوا مثل اوتيشيوس وديستودس وسوريوس المخاذيل وهذه هي مقالة اليعقوبية . فاما الصحيح الحق <sup>٦</sup> اليه فهو الذين (٦) قالوه المعلمين (٧) ان سيدنا المسيح طبعتان ومشيتان وفعلن واقنوما واحدا (٨) لانه <sup>٩</sup> محال ان تكون مشينة واحدة لذى طبعتين . فلو كان ذا مشينة واحدة لكان ذا طبيعة واحدة ولما كان ذا طبعتين كان ذا مشيتين فسألتكما ان تأمرا ان <sup>٩</sup> يخنق (٩) القرطاس الذي طعن فيه على لدن بطريق رومية وعلى الجميع <sup>١٠</sup> الحليديون لتألا يقرأ فيقبله ضعفاء العقول فيفسد (١٥٧) امانتم . ونسئل سيدنا المسيح ان ينظر اليكما بالرحمة والرأفة والمعونة ويخضع الاسم تحت سلطانكم (١٠) بقوته التي لا تغلب <sup>١١</sup>

فلما كتل بونا بطريق رومية صحته ختمها وبث بها مع دجل فاضل يقال له برسيقا وهو رأس شامسته في كنيسة رومية . فاقبل بها الى هرقل وقسطنطين <sup>١٢</sup> الملكين فوجد قسطنطين الملك قد توفي . ووتبوا (١١) الوزرا . والقواعد على هرقل فقتلوه

واحدة من طبقي المسيح : Corr. (٢) (التي : Corr. (١)

فقد اخطأوا : P.C. ; فهم خطئون Corr. (٤) فلما واحدا : corr. ;

قاله المعلمون : Corr. (٦) الذي : P.C. ut Corr. (٦) فلما واحدا : Corr.

٨) بمرق : P.C. : (٩) واقنوم واحد : Corr. cum P.C. :

. ٢٥

١٠) ووتب : Corr. (١١) سلطانكما : Corr.

لأنهم تاشموا به (١) لأن مصر والشام خرجت عن أيديهم وأنه كان ماروني (٢) وأنهم ملکوا عليهم ابن أخيه قسطنطين التوفى وسموه قسطنطين باسم أبيه وذلك في السنة الالامنة من خلافة عثمان. وكان قسطنطين هذا الملك حسن العبادة وان برسيقا الرسول دفع الصحيفة التي من يوحنا بطريرك رومية الى الملك فاذندها وقرأها وعجب من <sup>٠</sup> فهم بطريرك. وأمر ان يكتب جوابها هكذا:

«انا قد قبنا وصيتك ايها القديس الفاضل. ونحن نقر ونؤمن بطبيعتين ومشيتين وفعلين لسيدنا المسيح واقنوماً (٣) واحد ونلعن من خالف هذا ونؤمن بما قالت السيدة وثلثون اسقف (٤) الذين اجتمعوا في مدينة خلقيدونية ونلعن من لعنوه. وقد امتننا ما امرت به من تحريق القرطاس الذي طعن فيه على لalon بطريرك رومية ١٠ القديس وعلى الجمع الخلقيدوني وحرقناه بالنار. ونحن ثابتون على تعليمك الذي هو تعليم الحق ونستشك ان تدعوا لنا بالسلامة والحفظ من جميع الآفات»

وان برسيقا قبل صحيفه الملك قسطنطين وتوجه بها (٥) الى يوحنا بطريرك رومية جواب صحيفته . فلما (٦) انتهى الى رومية وجد يوحنا بطريرك قد توفي وجلس من بعده رجل فاضل يسمى تاودوروس فتقدّم اليه برسيقا فاعلمه بقبول ١٥ الملك له ويسّن امانته ودفع اليه صحيفه قسطنطين الملك جواب صحيفه يوحنا الذي كتبها الى الملكين قبلها تاودوروس البطريرك وقرأها وعجب من حسن امانة الملك . وكتب جوابها هكذا :

«الى قسطنطين الملك المتوجد بالاعيان التقى . من تاودوروس بطريرك رومية: ان قد وهب لنا الاله قادر على كل شيء . الساطر الى كنيسته بتديير رحمه في شأن ٢٠ حسن عبادتك واعطانا نحن موضع (٧) ان زفف اليك بسرور ونشاط لتكشف هذه النعمة لانكم قد سلّمتم سلطانكم موضع السالحين التديسين لتدبروا (٨) عن الامانة المستقيمة وتوضّعوا الدين الصحيح ليس مثل هرقل الذي ليس باهل ان

(١) مارونيا : Corr. cum Lege cum Pc. (٢) تاشموا به : Corr. cum Pc. (٣) جما : Male Pc. (٤) والثلاثون اسقفاً : Corr. (٥) واقنوم : Pc. (٦) موضعاً : Corr. (٧) لذبباً : Corr. (٨) موضعاً : Corr.

يدعوا(١) ملكاً للكفره وخروجه عن الحق وسرجس واندريوس وبواص وجرس بطاركة  
القسطنطينية الحالين للحق الذين استوجبوا اللعن واستحثوا ان يُطرحوا من دبة  
الكنيسة لفساد مقالتهم وما طرحو في الناس من الشكوك . فاما انت ايها الملك  
الفاضل فاعلم ان الامانة الحق الاوثنكية(٢) هي ثمرة الفردوس وعليك ايها الملك  
• الفاضل ان تدب(٣) عنها وتقاتل عليها وتوضحها للناس ونشئل سيدنا المسيح العون لك  
في ذلك بجوده »

وختم ثاودورس البطريرك الصعيفة وبث بها الى قسطنطين الملك جواباً لصحته  
التي بث بها الى يوحنا بطريرك رومية . فلائياً قدمت الصعيفة على قسطنطين حزن على  
وفاة يوحنا وفتح الصعيفة وعجب من حسن جواب ثاودورس البطريرك عن (٤) ١٥٨  
١٠ يوحنا المتوفى قبله واس بكتب جوابها . فلما قدم رسول الملك الى رومية وجد  
ثاودورس قد توفي ورتب بعده مرطيس (٤) على رومية

وفي أيام عثمان ابن عفان وَجَهَ قسطنطين الملك بخادم له يقال له مانوييل  
الخصي مع جيش عظيم في البحر واخذ الاسكندرية . وكان عمر ابن العاص بمصر  
فخرج اليه عمر ابن العاص واهل مصر معه من القبط وغيرهم وال متوقس منهم يحمل  
١٥ لهم الاموال والاتصال والمليمة . فقاتلواهم على باب الاسكندرية قتالاً شديداً واقاموا  
على ذلك أياماً . ثم انهزم مانوييل الخسي وكل من معه من الروم ودخلوا الراكب  
ورجعوا الى القسطنطينية

وفي أيام عثمان ابن عفان فتحت افريقيا وارمينية وخراسان وكان معاوية ابن ابي  
سفيان على دمشق من قبل عثمان ابن عفان فصالح معاوية اهل قبرص في سنة ثمانين  
٢٠ وعشرين من المجرة . وذلك في السنة الرابعة من خلافة عثمان ابن عفان على جزية  
سبعة آلاف دينار ومائتي دينار يؤدونها الى المسلمين ابداً في كل سنة والى ملك  
الروم مثلها . وجمع عثمان القرآن وصيّر الطوالي مع الطوال والقصار مع القصار . وصيّر  
ذلك في سبع مصاحف وابطل ساز المصاحف في سنة اثنين وثلاثين من المجرة

١) ندب : (٣) Corr. : (٢) يُدعى : Corr. : (١)

٤) Agitur de S. Martino papa.

وأختلف الناس على عثمان ابن عفان قُتُل . والذى قتله محمد ابن أبي بكر وعمار ابن ياسر وكناة ابن بشر لثان ليالى خلت من ذي الحجة (وفي نسخة أخرى يقول لثانى عشرة لية خلت من ذي الحجة) سنة خمس وثلاثين من الهجرة وهو ابن اثنين وثلاثين سنة وهي (١٥٨<sup>٣</sup>) ثلاثة أيام قبل ان يُدفن وكان مربوع (١) حسن الوجه اسرم وافر اللحية يظفر (٢) لحيته مشدد الاسنان بالذهب . وكان التالب عليه مروان ابن الحكم ودُفن بالمدينة بموضع يعرف بمحسر كوكب . وكان صاحب شرطته عبد الله ابن فهد العدوى وحاجبه حمدان مولاه

### ﴿ خلافة عليّ ابن أبي طالب ﴾

واستخلف بعد عثمان عليّ ابن أبي طالب ابن عبد المطلب (٣) ابن هاشم ابن عبد مناف وامه فاطمة ابنة اسد ابن هاشم ابن عبد مناف في ذي الحجة سنة خمس وثلاثين من الهجرة . وذلك في السنة الرابعة من ملك قسطنطين ابن قسطنطين . ثم سار الى البصرة فكانت وقعة الجمل . ثم سار الى الكوفة وخرج الى الشام فكانت وقعة صفين ورجع فكانت وقعة المزدروية (٤) بالتهرون ورجع الى الكوفة فقتله عبد الرحمن ابن ملجم (٥) المزادي أول العشر الاخر من شهر رمضان سنة اربعين من الهجرة وُقتل وهو ابن ثلث وسبعين سنة . وصلى عليه ابنته الحسن وكانت خلافة اربع سنين وعشرين شهر . وكان اسرم كير البطن وافر اللحية تلا لحيته صدره ولا يغير شيبته ودُفن بالتربيين وقالوا (٦) قوم بالتنوية . وقد اختلف في موضع دفنه فكان صاحب شرطته مهمل ابن قيسى الزبابجي وحاجبه قبر مولاه

### ﴿ خلافة معاوية ابن أبي سفيان ﴾

وزحف معاوية ابن أبي سفيان من الشام الى العراق وبويع له بالخلافة (١٥٩<sup>٤</sup>)

١) Corr. ٣) يضرف : Corr. ٢) مربوعاً :

٤) Corr. ٦) ملجم : ٥) المزروبة :

واسه صغر ابن حوب ابن أمية ابن عبد شمس . وام معاوية هند لبنة عتبة ابن ربيعة ابن عبد شمس . وكانت البيعة له في ديمع الاول ستة احادي واربعين من المغيرة . وذلك في عشر سنين من ملك قسطنطين ابن قسطنطين ملك الروم . فولى تسع عشرة سنة وخمسة اشهر . وفي سنتين من ولادته صير برجوس بطريرك على القسطنطينية اقام عشر سنين ومات . وفي سنتين من درناته كان الجمجم السادس وكان البطريرك بروميه مرقينوس وكان الرايلي على القرب من قبل قسطنطين الملك . رجل يقال له قسطا وكان مارونيأً . فأخذ امرتنيوس<sup>١</sup> بطريرك روميه بان يقول بختالته . فامتنع من ذلك فنفاه الى مدينة بعيدة ولكن يومئذ هناك رجل راهب قدس يقال له مقسيوس وكان له تلميذان فجاء الى قسطا الرايلي فوجنه على ساجة قوله ١ وعبادته وقبع امامته وشدة كفره فامر قسطا بمقسيوس قطعت<sup>٢</sup> يدها ورجلاه وقع لسانه ونفاه الى موضع بعيد وامر اباه تلميذه<sup>٣</sup> ففعل به كذلك والتلميذ الآخر ضرب بالسياط ونفي كل واحد منها بعيد<sup>٤</sup> عن الآخر . فلما فعل قسطا بمرقينوس البطريرك ومقسيوس وتلميذه ما فعل رتب على رومية بطريرك فأضلا<sup>٥</sup> يقال له ديونس . فلما بلغ قسطنطين الملك المؤمن وفاة ثاؤودروس<sup>٦</sup> بطريرك روميه وما فعل قسطا بالبطريرك مرقينوس وبمقسيوس<sup>٧</sup> الراهب وتلميذه وبولية ديونس بطريرك رومية انكر ذلك وبرأ اليه صحيحة وسجل مما يسئله في الصحيحة ان يوجه<sup>٨</sup> (١٥٩) اليه من افضل من في مدحه (٧) من الاساقفة واوثق له عهداً انه لا يخاف شيئاً ولكن لكيما يعرف قسطنطين سبب هذه الحجة المخالفة لرأي الكنيسة ومن الذي كان ابتدأها لكيما يطرح لمجمع الایاه القديسين على من استحق المعنزة . ٢٠ قدم رسول الملك الى رومية فوجد ديونس قد توفي ورثت بعده اغاييوس بطريرك على رومية فدفع الصعيدة الى اغاييوس البطريرك فجمع اغاييوس من حضره من الاساقفة وكان عددهم مائة واربعمائة وعشرين استقى وثلاثة شامسة من اهل مذبحه

١) *Pc. om.* ٢) *Pc. male* (١)

٣) *Corr.* ٤) *بأخذ تلميذه*: *Pc.*; *تلميذه*: *Corr.* (٣)

٥) *في مذبح*: *Pc. melius* (٧) *مقسيوس*: *Pc.* ٦) *ثاؤودروس*: *Pc.* (٥)

وَجَهْ بِهِمْ مَعْ دَرْسِ الْمَلِكِ . فَلَمَا وَصَلُوا (١) الْاَسَاقَةَ إِلَى الْقَسْطَنْطِنْيَّةَ دَخَلُوا إِلَى قَسْطَنْطِنْيَّةَ الْمَلِكَ وَسَلَّمُوا عَلَيْهِ وَبَادَ كُوْهُ وَجَعْ قَسْطَنْطِنْيَّةَ مَائَةَ وَغَانِيَةَ وَسَتِينَ اسْقَفَ وَكَانَ جَمِيعَهُمْ مَائَتَانَ وَاثْنَيْنَ (٢) وَتَسْعُونَ رَجَلًا فَاسْتَطُوا الثَّلَاثَةَ الشَّامِسَةَ الْمَرْسِلِينَ مِنْ قِبْلَةِ اغْيَارِ يَوسُفَ طَرِيرِكَ رُومِيَّةَ فَبَقَيْ مَائَتَانَ وَتَسْعَةَ وَمَائَنَ اسْقَفًا وَكَذَلِكَ يُذَكَّرُونَ فِي الدِّرْبِيَّةِ .

فَبِحُسْنِ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَشَرْفِ دَعَةِ قَسْطَنْطِنْيَّةِ الْمَلِكِ الْمَوْمِنِ بَقَيَتْ هَذِهِ الْقَضِيَّةُ الَّتِي نَفَذَتْ عَلَى اَصْحَابِ الْمَشِيشَةِ الْوَاحِدَةِ وَبَثَتْهَا الْمُلْمَعَةُ عَلَيْهِمْ . وَكَانَ رَئِيسُ هَذَا الْمَجْمِعِ السَّادِسُ جَرجِيُوسُ طَرِيرِكَ الْقَسْطَنْطِنْيَّةِ وَتَوْفَانِسُ طَرِيرِكَ اَطْلَاكِيَّةَ لَاهُ فِي ذَلِكَ الْمَجْمِعِ صَيْرُ طَرِيرِكَ لَانْ مَقَارِيُوسَ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ لُعْنَ فِي هَذَا الْمَجْمِعِ . فَامَّا الْاَسْكَنْدَرِيَّةُ وَبَيْتُ الْمَقْدِسِ فَلَمْ يَكُنْ فِيهَا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ طَرِيرِكَ . وَكَانَ الْكَرْسِيَّنِينَ (٣)

١٠ خَالِيْنَ فَلَعْنَا مَقَارِيُوسَ وَمَكْنُونِيُوسَ (٤) وَجَرِيجَ بَطَارَكَهُ اَطْلَاكِيَّةَ (٥) وَاصْفَانَ تَلْمِيِذَ مَقَارِيُوسَ وَلَعْنَا كُورِشَ وَبَطَرِسَ بَطَارَكَهُ (٦) الْاَسْكَنْدَرِيَّةَ وَلَعْنَا اُورِيُوسَ طَرِيرِكَ رُومِيَّةَ وَلَعْنَا سَرْجِيُوسَ وَتَوْدِرسَ وَبَولِصَ وَبَطَرِسَ بَطَارَكَهُ الْقَسْطَنْطِنْيَّةَ وَلَعْنَا ثَادُورِسَ اسْقَفَ فَارَانَ وَبَلُوْخُونِيُوسَ الَّذِي يَسْمَى (٧) سِيمُونَ السَّاحِرَ لَاهُ كَانَ قَسِيَّا سَرِيَّا يَأْيَأُ خَالَقَهُ فَادَعَ بِزَعْمِهِ أَنَّ الْمَسِيحَ تَرَاءَيْ (٨) لَهُ فِي النَّوْمِ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ هُوَ لَاهُ اَصْحَابَ ١٥ الْمَشِيشَةِ الْوَاحِدَةِ عَلَى رَأْيِ الْحَقِّ قَدَمَ إِلَى الْقَسْطَنْطِنْيَّةَ بَعْدَ مَا نَفَذَتْ عَلَى الْمُخَالَفِينَ الْقَضِيَّةَ وَأَخْبَرَ بِهَا وَالْتَّمَسَ أَنْ يَقُومَ بِجُبْجُوبَةِ اَصْحَابِ الْمَشِيشَةِ الْوَاحِدَةِ فَلَعْنُوهُ مَعَ اَصْحَابِ وَطَرَحُوا اِرَاءَهُ الْكَاذِبَةَ وَسَيَّتَهُ الْجَمَاعَةُ سِيمُونَ السَّاحِرَ . فَلَيْأَ فَرَغُوا مِنْ لَعْنِ اَصْحَابِ الْمَشِيشَةِ الْوَاحِدَةِ جَلَسُوا فَصَحَّحُوا الْاِمَانَةَ الْمُسْتَقِيمَةَ الْاَرْثُودُكْسِيَّةَ النَّقِيَّةَ الَّتِي بَلَى عَيْبَ . وَقَالُوا اَنْتُمْ بَنَانَ الْوَاحِدِ مِنَ الْثَّالِثَ الْابْنِ الْوَحِيدِ الَّذِي هُوَ الْكَلِمَةُ الْاَزْلَيَّةُ ٢٠ الدَّانِمُ الْمُسْتَوِيُّ مَعَ الْاَبِ الْاَلَهِ فِي اَقْتَوْمِ (٩) وَاحِدٌ وَوَجَهٌ وَاحِدٌ يُعْرَفُ تَائِيًّا بِنَاسُوْتِهِ تَائِيًّا بِلَاهُتِهِ فِي الْجَوْهِرِ الَّذِي هُوَ رَبُّنَا يَسُوعُ الْمَسِيحُ بَطِيعَتِنَ تَائِيَنَ وَفَعْلَيْنَ وَمَشِيشَتِنَ فِي

١) Corr. ٢) Corr. male : مَائَتَيْنَ وَاثْنَيْنَ ; وَاثْنَانَ :

٣) Corr. مَكَارِيُوسَ وَمَكْنُونِيُوسَ ; ٤) الْكَرْسِيَّانَ :

٥) Legē : ٦) طَرِيرِكَ : ٧) سُمَيْ : ٨) طَرِيرِكَ :

٩) قَوْمٌ : ١٠)

اقنوم واحد وشهدوا كما شهد الجميع الحقيدوني ان الله الابن في آخر الازمان اَتَخْذَ  
من المذراء السيدة مرغريم القدسية جسد انساني (١) بنفس ناطقة عقلية وذلك برحمة الله  
حب البشر. ولم يلتحقه في ذلك اختلاط ولا فساد ولا فرقه ولا فصل ولكن هو واحد  
يعلم ما يشبه الانسان (٢) ان يعلم في طبيعته وما يشبه الله ان يعلم في  
طبيعته الذي هو الابن الوحيد الكلمة الازلية التجسدة التي صارت بالحقيقة لـ  
كما يقول الانجيل المقدس من غير ان تنتقل من مجدها الازلي وليس بتغيير لكنها  
بعلين ومشيتين وطبيعتين الله وانسان الذي بها يكمل قول الحق وكل واحدة من  
الطبيعتين تعمل مع شركة صاحبتها (٣) بمشيتين غير متضادتين (٤) ولا متضارعين  
ليس (٥) لبعضهم بعض ولكن تبقى المشينة الانسنية في المشينة الاهمية القادرة على كل  
شيء. ولو لا ان كلمة الله حيث تزلت اخذت الانسان غير ناقص لكان خلاصنا اذا شجنا  
وخيال (٦). وكيف يستقيم لصانع الفضل الذي هو الطيب الحكيم الشافي بالحقيقة كما  
يقول مالاكيا النبي : انه يشرق شمس العدل للذين يخافون اسمه وشفاهم وحملهم  
على جناحيه ان يأخذ هذا الذي كانت فيه هزيمة المخلوق قدعاً ان تكون الخطيئة  
الأولى في الانسان باستطاعته ومشيته وسلطانه . فكيف لا يكون بالاضطرار اذ  
اوრانا (٧) السيد الذي بعثة الاب . الابن الذي هو الحُر وحده وغير عبد ولكن عبد  
ذاته لاجل خلاصنا واعطاها القبلة على الذين يتكلمون ويقولون ان آدم بالاضطرار  
اخطاً وكانت خططيته من غير مشيتها ولم يكن في خلقته استطاعة حرية يحفظ بها  
سقطته . ويلزمون في قولهم هذا الحاتق العيب والنقص تعالا (٨) الله علوًّا كبيرًا يعذرون  
آدم في خطأه واصحاب هذا الرأي خاصة وكل من يوافقهم فانه بقدر قولهم هذا  
يلزم كل جنس الناس الخطأ بالاضطرار . ونحن نقول ان آدم كان قادرًا ان يحفظ وصيحة  
خلقه وكان ايضاً قادراً ان يرد مشورة (٩) المرأة (١٦١) المرأة (٨) لكنه لم يشاً ذلك بل قبل  
الطعام من الشجرة ومن يد المرأة (٨) كما قبلت ايضاً المرأة (٨) مشورة الحياة ليس

١) ساحتها: Corr. cum Pc.. ٢) جسداً انسانياً : Pc. male:

٣) وخياراً : Vox hæc redundat ٤) متضادتين : Scribe: ٥) Pc. melius:

٦) المرأة : Scribe: ٧) أرانا : Corr. ٨) Scribe: ٩) المرأة : Scribe:

باضطرار الطبيعة لكن باسترخاء العقل أو هو المشيئة من المخلوقين بدأ (١) اعني آدم وحواره الذي قبلوا منه الضربة الموجعة أخذوا به أيضاً الشفاء.. لأن ربنا يسوع المسيح أخذ امراضنا وأوجاعنا كما قال اشعيا النبي : «رأيناه فلم يكن له أمنظراً ولا جمال (٢) وكان حقيراً لا يُعدّ هو الذي احتمل امراضنا وأخذ اوجاعنا الذي مجرّاحه كلنا شفينا لأنّه كالشاة سيق إلى الذبح وكالخروف امام الجزار كان ساكتاً هكذا لم (٣) يفتح فاه بتواضعه ارتقت حكمته». والآن فليفهموا ابناء كنيسة الله بحسن العبادة . ان يسوع المسيح ربنا والمنّا ذو طبيعتين تأمّتين ومشيّتين وفلبين بحقيقةها اقْنوماً (٤) واحد . هذه شهادة وامانة المجمع السادس المقدس وثبتوا ما بيّنوه (٥) الخمسة الجامع المقدسة التي كانت قبلهم ولعنوا من لعنوه وطرحو من طرحوه . واخرجوا امانة صفرونيوس بطريرك بيت المقدس وقبلوها واثبتوها وكملت هذه الامور بعونه الله وبمحض قسطنطيني الملك المؤمن ودعوا له وانصرفو الى مواضعهم . وذلك في ثلث عشرة سنة من ملك قسطنطين . وفي اربع سنين من خلافة معاوية ابن ابي سفيان . فمن المجمع الخامس المائة والأربعين والستين استق (٦) الذين اجتمعوا في القسطنطينية في زمان يوستينيانوس ملك الروم الى هذا الجمـع السادس المائتين والتسعـة والثـانيـن استقـوا الذين اجـتمعـوا بالقـسطـنـطـينـيـة (٧) ١٦١ في زمان قسطنطين ملك الروم مائة سنة . ولما تئـتـ هذه القـضـيـةـ في زمان اغـاـيوـس بـطـرـيرـكـ روـمـيـةـ التـدـيسـ صـارـواـ (٨) اـهـلـ الشـامـ وـمـصـرـ منـ ذـلـكـ الـوقـتـ يـذـكـرـونـ فيـ الدـيـنـ اـسـمـ اـغـاـيوـسـ بـطـرـيرـكـ روـمـيـةـ الـىـ زـمـانـاـ هـذـاـ وـمـاتـ قـسـطـنـطـينـ الـمـلـكـ المؤـمـنـ وـلـهـ فيـ الـمـلـكـ ستـ عـشـرـةـ سـنـةـ . وـمـلـكـ بـعـدـ اـبـةـ (٩) يـوـسـتـينـيـانـوـسـ عـلـىـ الـرـوـمـ اـثـنـيـ عـشـرـةـ سـنـةـ وـذـلـكـ فيـ ثـمـانـ سـنـينـ مـعـاـويـةـ اـبـةـ اـبـيـ سـفـيـانـ . وـصـارـ قـوـمـ الـىـ يـوـسـتـينـيـانـوـسـ الـمـلـكـ عـلـىـ الـرـوـمـ قـالـاـ لـهـ انـ قـوـمـاـ مـنـ القـسـطـنـطـينـيـةـ يـعـيـونـ الـجـمـعـ السـادـسـ الـذـيـ كـانـ فيـ زـمـانـ اـيـكـ قـسـطـنـطـينـ وـيـقـولـ (٨) انـ

(١) forte legendum ; بـدـيـاـ : P.C. (٢) وـعـرـىـ الـشـيـةـ : P.C. (٣) منـظـراـ ولاـ جـمالـ : corr. (٤) اـقـنـومـ : P.C. melius : corr. (٥) منـظـراـ ولاـ جـمالـ : corr. (٦) اـسـقـنـاـ : corr. (٧) صـارـ : P.C. (٨) وـيـقـولـونـ : corr.

لجماعهم كلن على الباطل فبعث يوستينيانوس الملك فجمع مائة وثلاثين اسقف<sup>(١)</sup> فقتلوا  
قول الجمجم السادس ولعنوا من يسميهم ويختلفونه وفتقوا قول الجمجم الحسنة الاولى  
ولعنوا من لعنوهم وانصرفا. وفي سبع سنين من خلافة معاوية صير يوحنا بطريركاً  
على بيت القدس اقام اربعين سنة ومات. وقد كان كسي بي بغير  
٥ بطريرك بعد موت صفرونيوس الى ان صير يوحنا بطريركاً تسعين وعشرين سنة ومات  
برجيوس بطريرك القسطنطينية وكان له بطريركاً عشر سنين. وفي اثنين عشرة سنة  
من خلافة معاوية صير توماس بطريركاً على القسطنطينية اقام عشر سنين (وفي نسخة  
عشرين سنة) ومات. وفي ثالث وعشرين سنة من خلافة معاوية زاد مسلمة ابن محمد  
الانصاري في مشيد الجامع بقطاط مصر بعد عمر ابن العاص التارة وكتب اسمه  
١٠ عليها. وفي خلافة معاوية فتحت جزيرة رودس<sup>(٢)</sup> من ارض الروم وفي خلافة  
انكشت<sup>(٣)</sup> الشمس حق ظهرت النجوم في سنة خمسين من الهجرة

وتوفي معاوية ابن ابي سفيان في رجب سنة سبعين من المجرة<sup>(٤)</sup> ولد معاذون سنة.  
وكان معاوية سيفاً كبير العجز قصير القامة جور الصوت جاخط العينين عريض الصدر  
وافر اللحية يخضب بالسوقة. ودفن بدمشق وكان صاحب شرطته يزيد ابن ابي العباس<sup>(٥)</sup>  
١٥ ثم قيس ابن حمزة المدائني ثم الضعفاء ابن قيس الفهري وكان حاجبه رياح<sup>(٦)</sup> مولاه

### ﴿ خلافة يزيد ابن معاوية ﴾

دوبيع يزيد ابن معاوية ابن ابي سفيان وامه ميسود بنت يحيى الكلبي في دجب  
سنة ستين من الهجرة وقتل الحسين ابن علي ابن ابي طالب بمحاربه<sup>(٧)</sup> من ارض  
العراق لشتر خلون من المحرم سنة احدى وستين من الهجرة وهو ابن ثالث وستين سنة  
٢٠ وحُل رأسه الى دمشق فطاورو به مدينة دمشق. وبعد ان قتل العيسى ابن علي ابن  
ابي طالب خرج عبد الله ابن الزبير ابن الغرام<sup>(٨)</sup> بكفة ودعا ل نفسه وامه امهاء ابنته  
ابي بكر الصديق وكان ابتداء فتنه

١) (٣) انكشفت : *Pc. male* ; (٢) استفأ : *Corr.*

٤) بكر بلاه : *Corr.* (٦) رياحاً : *Pc. البيهقي* :

٧) *Corr. cum* *Pc.* العلام :

وتوفي يزيد ابن مطوية وكانت ولاته ثلث سنين وثمانية أشهر . وقام بعده لبنيه مسلوية بن يزيد ابن معاوية لربعين يوماً . وكان صاحب شرطته حيد ابن خربة ابن يحدك الكلبي ثم عاص (١) ابن عبد الله الهمداني وكان حاجبه صفوان مولاه

### ﴿ خلافة مروان ابن الحكم ﴾

١٠ وبويع مروان ابن الحكم ابن أبي العاص ابن أمية ابن عبد الرحمن ولهمة (٢) ١٦٢ آمنة بنت عقمة ابن صفوان الكلابي في رجب سنة اربع وستين وعبد الله ابن الزبير ممتنع بمكة . ولم يكن (٣) يتيمًا لأهل دمشق ولا لأهل فلسطين ان يجعوا الأئمّة منهم مروان ابن الحكم من اجل عبد الله ابن الزبير وكانت وفته مرج راضح مع الضحاك (٤) ابن قيس الفهري

١١ ومات مروان ابن الحكم في شهر ربيع الأول سنة خمس وستين . وكانت ولاته تسعة أشهر ومات وهو ابن احدى وستين سنة . وكان طوالاً اصهاب لرزق ودفعن بدمشق . وكان على شرطته يحيى ابن قيس العساني (٥) وحاجبه ابو سهل الاسود مولى له

### ﴿ خلافة عبد الملك ابن مروان ﴾

١٥ وبويع عبد الملك ابن مروان ابن الحكم ابن أبي العاص وامه عائشة ابنة معاوية ابن المغيرة ابن أبي العاص ابن أمية ابن عبد شمس في سنة خمس وستين وبث الى بيت المقدس فزاد في المسجد حتى ادخل الصخرة داخل المسجد واخذ الناس بالحج الى بيت المقدس ومنهم من الحج الى مكة من اجل عبد الله ابن الزبير . ودعا عبد الملك ابن مروان نصارى دمشق وطلب منهم كنيسة مار يوحنا وكانت الى جانب مسجد الجامع فجازوا بكتاب خالد ابن الوليد ففرض عليهم مالاً كثيراً (٦) ليبنون (٧) كنيسة مثلها في اي نواحي دمشق أحبوا فابوا عليه فتركهم . ومات توماس

(٤) الفساني : Lege . (٥) ضحاك : P.C. om. (٦) P.C. : غار . (٧) Com .

(٨) لبنيوا :

بطريرك انطاكية وله بطريركًا عشرين (١) سنة . وفي أول خلافته صدر جريح بطريركًا على انطاكية اقام اربما وعشرين سنة (٢) ومات . وفي هذه السنة صدر يوحنا بطريركًا على القدسية اقام خمساً وثلاثين سنة وتوفي

وتوفي يوستينيانوس ملك الروم وملك بهذه لارون ثلث سنين ومات . وملك بهذه طباريوس على الروم سبع سنين وذلك في ثلث عشرة سنة من خلافة عبد الملك ابن مروان . ووجه عبد الملك الحجاج ابن يوسف الى مكة لخاربه عبد الله (٣) ابن الزبير في بيت الله الحرام فرمى الحجاج ابن يوسف البيت بحجارة وهدم شرافة من البيت تهافت عبد الله ابن الزبير ان يهدم البيت عليه فخرج قاتل له امه : يا ابني ان كنت تقاتل عن حق (٤) فاحلق بيديك فاخذ اليهم فان قتلت انت (٥) شهيد لانك قتلت على حق . ١٠ قال لها يا امه : اني ما ارعب القتل ولكنني اكره المثلة . فقالت له : يا ابني ان الشاة اذا ذبحت لم تخاف (٦) السلح . فيقال ان امه استقته رطلًا من مسك . ثم خرج الى الحجاج قاتل حتى قُتل وصلب بعكة فكان الناس يشمون من بدنها رائحة المسك ايماناً

### كثيرة

وقتل عبد الله ابن الزبير في جادى الاول في سنة ثلث وسبعين للهجرة . وفي ١٥ خلافة عبد الملك ابن مروان انكسفت الشمس حتى ظهرت الكواكب يوم الاثنين سلخ جادى الاول سنة اربع وسبعين للهجرة . وكان بصر عبد العزيز ابن مروان اخو عبد الملك ابن مروان فهدم مسجد الجامع الذي هو ببغداد (٧) مصر وبناه وكان قد ابتدأت به علة الجذام فاختار له الاطباء مدينة حلوان فبني فيها مجالس وبنى بركة عظيمة بحلوان وساق اليها الماء من عيون داخل الجبل المسئ القائم (٨) ١٦٣ على قناطر بناها الى البركة وعمل عليها عرشاً من زجاج وافق في حلوان ألف الف دينار وغرس بها النخل وكان في كل يوم خميس يركب منها الى الفسطاط فيتم فيه بقية يومه وليلته ويصل إلى الجمعة ويرجع إلى حلوان . وبني في حلوان مقياساً يقاس

١) من الحق : (٣) عبد الملك : Male P.C. ٢) مشرون : Corr.

٤) ببغداد : (٦) Melius P.C. ٥) قاتل : Corr.

فيه زيادة ما. نيل مصر وكان له فرائشين<sup>(١)</sup> نصارى ملكية فاستأذنوه في بناء كنيسة لهم فاذن لهم . فبنوا بها كنيسة مار جرجس بحلوان<sup>(٢)</sup> وهي كنيسة صغيرة وكانت تسمى كنيسة الفرائش وصيّر خراج مصر دفعت في كل جمعة دفعة خوفاً من فتنة تنزل به يحتاج الملك الى المال فلم ينزل على ذلك حتى قُتل عبد الله ابن الزير وتم الامر<sup>(٣)</sup> . لعبد الملك ابن مروان . فخرج عبد العزيز الى الاسكندرية في سنة اربع وسبعين فأخذ وجوه البلد فرقهم في القرى والسكنور وألزم كل كورة بقدر احتمالها في عمارتها وركومها واصناف غلاتها بالمواضف<sup>(٤)</sup> . وبني القنطرة التي على خليج امير المؤمنين وقد اراد ان يبطل جسر الفسطاط وينصب بحلوان ويمطل السواحل وينقلها الى حلوان وينقل الاسواق والتجار الى حلوان ويمطل الفسطاط<sup>(٥)</sup> فلم يتم له ذلك . وكان له كاتب يتعرب يقال له اثنانس فاستأذن في ان يبني كنيسة في قصر الشمع فأذن له بذلك فبني كنيسة ماري جرجس وكنيسة ابو قير<sup>(٦)</sup> التي داخل القصر عند اصحاب الربيات<sup>(٧)</sup> . ويقال انا بنت كنيسة ابو قير<sup>(٨)</sup> من فضلات كنيسة ماري جرجس وتوفي عبد العزيز ابن مروان يومئذ بالفسطاط ودفن بها ليلة الاثنين لاثنتي عشرة<sup>(٩)</sup> ليلة خلت من جمادى الاولى سنة ست وثمانين وهو ابن اثنين وعشرين سنة

ومات عبد الله ابن مروان لمشرفة خلون من شوال سنة اربع وثمانين للهجرة<sup>(٧)</sup> وهو ابن اثنين وستين سنة . وكانت خلافته عشرين سنة وكان اسمه مربوعاً طويلاً اللعنة تاجر ودفن بدمشق وكان على شرطته يزيد ابن ابي حبشه السكسي ثم عبد الله ابن يزيد الحكيم وحاجبه ابو الرغيرة مولاه

## ﴿ خلافة الوليد ابن عبد الملك ﴾

٢٠  
دبيع الوليد ابن عبد الملك ابن مروان وامه ولادة بنت العباس ابن حبي ابن

موصوف : ١) Corr. male: ٢) فرائشون : ٣) بعلون : ٤) Corr. cum P.C. : ٥) الفسطاط : ٦) ابو قير : ٧) P.C. om. ٨) من المجرة :

حارث العبي في الوقت الذي توفي فيه عبد الملك ابن مروان فولى تسع سنين وستة أشهر بعث إلى بيت المقدس فبني مسجد بيت المقدس وشيده وصيّر الصغرة في وسط المسجد وبنى حولها ورخمه<sup>(١)</sup> وقلع قبة كانت للنصارى في كنيسة مدينة بعلبك وكانت القبة من نحاس مطلية بالذهب . فنصبها على الصخرة وأمر الناس بالحج إلى الصخرة ووجه إلى قبة ابن شبل العبي وهو يومئذ وإليه على مصر فهدم مسجد الجامع كله وبنى هذا<sup>(٢)</sup> وزوقة وذهب رؤوس الأعمدة التي في مجلس قيس وليس في المسجد عمود مذهب الرأس إلا في مجلس قيس وحوال قبة المنبر حتى هدم المسجد إلى قيسارية العمل وكان الناس يصلون فيها ويجمعون فيها الجموع حتى فرغ من بناء<sup>(٣)</sup> والقبة في القيسارية إلى هذه القاهرة . وارد الوليد يعني المسجد الذي بدمشق فدعا النصارى وقال لهم : إننا نريد أن تزيد في مسجدنا كثيستكم هذه كنيسة مار يوحنا<sup>(٤)</sup> وكانت كنيسة حسنة جداً لم يكن<sup>(٥)</sup> في أرض الشام مثلها ونحن نعطيكم مالاً لا تبنون فيه كنيسة حيث شتم مثلها وان شتم اعطيتكم ثمنها وبدل<sup>(٦)</sup> لهم أربعين ألف دينار . فأبوا و قالوا : لنا دمه<sup>(٧)</sup> وجاؤوا بكتاب خالد ابن الوليد . فقضب الوليد من ذلك وقام فقطع أخشب يده وطوبه<sup>(٨)</sup> ببيده فهدم الناس معه فراد من ناحية شرقى المسجد والمقصورة كلها من كنيستهم وبقيت على هذا . وفي ثلاثة سنين من خلافته صير ثاودورس بطريقاً على بيت المقدس اقام خمساً وثلاثين سنة ومات وكان في عصره ملك الروم يوستيانوس<sup>(٩)</sup> وكان ملكه ست سنين ومات وتوفي الوليد ابن عبد الملك في جنادى الآخرستة ست وعشرين للهجرة وهو ابن ثلاثة وأربعين سنة وكان تام الحجم وافر اللحمة قد شافت لحيته ودفن بدمشق وكان على شرطته كعب ابن حازم العبي وحاجبة سعد مولاه<sup>(١٠)</sup>

### ﴿ خلافة سليمان ابن عبد الملك ﴾

وبيع سليمان ابن عبد الملك ابن مروان وأمه ولادة بنت العباس ابن بمحري

١) ول تكن : PC. ٤) بناته : ٣) Corr. ٢) هو : PC. male ٥) يوستيانوس : PC. ٨) خشب .. وطوبه : PC. ٦) لاذمة ٧) وبدل : Lege.

العبي في جادى الآخر سنة ست وتسعين للهجرة وكانت ولاته ستين وستة أشهر .  
وكان في عصره فيليب ملك الروم وكان ماروني (١) وكان ملكه ستين ونصف . وكان  
بحصر اسامة ابن زيد التسنجي على الخراج من قبل سليمان ابن عبد الملك . فكتب  
اسامة الى سليمان يعلمه ان المقاييس الذي يقاس فيه الماء الذي بناء عبد العزيز ابن  
مروان محلوان قد بطل . فكتب اليه يأمره ان يبني مقاييس (٢) في الجزيرة التي بين  
بحر الفسطاط وبحر الجيزه . فبني (٣) اسامة المقاييس الذي هو في اول الجيزه (١٦٥)  
في سنة سبع وتسعين وهو الذي يقاس فيه اليوم ويسمى القديم . وفي ثلات  
سنین من خلافة سليمان صير استفانس بطريركا على انشطاكية اقام سبعاً وثلاثين  
سنة ومات

١٠ وتوفي سليمان ابن عبد الملك في صفر سنة تسع وتسعين من الهجرة وهو ابن  
تسعم وثلاثين سنة . وعهد الى عمر ابن عبد العزيز وكان جميلاً سميناً اسود اللحية وكان  
على شرطته كعب ابن خالد (٤) العبي وحاجبه ابو عبيدة مولا

### ﴿ خلافة عمر ابن عبد العزيز ﴾

١٥ دبويع عمر ابن عبد العزيز ابن مرwan ابن الحكم وأمه أم عاص ابنة عاص  
ابن عمر ابن الخطاب في صفر سنة تسع وتسعين . فاجتذب اعمال اهل بيته وترك لعن  
علي ابن ابي طالب على النابر . وذلك ان من خلافة معاوية ابن ابي سفيان الى  
خلافة عمر ابن عبد العزيز كانوا (٥) خلفاء بني أمية يلعنون علي ابن ابي طالب على  
النابر ويكتُّونه ابا تراب وكانت خلافته ثلاثين شهراً . وكان في عصره انسطاس  
ملك الروم وكان ملكه سنة ونصف . ورفع النصارى الى عمر ابن عبد العزيز ما اخذوا  
٢٠ العهد عليه من كنائسهم الاتهدم ولا تسكن . وجاوزوا بكتاب خالد ابن الوليد  
فبدل (٦) لهم عمر ابن عبد العزيز اربعين الف دينار وسالمهم ان يأخذوا المال ويتذكروا

فني: Pc. : male; (٣) مقاييس: Corr. Maronita: (٤) مارونيا: Corr. P. melius:

وبذل: (٥) جالد: Corr. Ita melius quam P. (٦) كان: Corr.

الكنيسة وبينوا كنيسة بدلها في اي موضع احبوه من دمشق فأبوا عليه . فوقع في قضيتهم ان تدفع اليهم كنستهم بحدودها او يجددونها<sup>١</sup> ، فنظم ذلك على المسلمين وقالوا : ندفع اليهم مسجدنا وقد<sup>٢</sup> اذنا<sup>٣</sup> فيه وصلينا واقنا فيه الصلاة الله فيهم<sup>٤</sup> ويعاد كنيسة . فقال ابو ادريس الحلواني : ان النصارى<sup>٥</sup> اثنا لهم<sup>٦</sup> عهد في نصف مدينة دمشق وفيها كان لهم فيها من الكنائس فاما النصف الآخر من المدينة ففتحت بالسيف . وكذلك حول دمشق من الغوطة <sup>٧</sup>اما كان<sup>٨</sup> فيها من كنيسة ودير فهو للMuslimين لانها أخذت بالسيف فان رضيوا<sup>٩</sup> النصارى ان زد اليهم كنستهم هذه اردياتها عليهم<sup>١٠</sup> على ان تهدم كل كنيسة في نصف مدينة دمشق وكل كنيسة ودير<sup>١١</sup> خارج المدينة في الغوطة . وان هم تركوا لنا هذه الكنيسة وهبنا لهم جميع ذلك . ١ وذلك ان كنائس الغوطة ودير مران كان المسلمين<sup>١٢</sup> يتزلون فيها ويسكونون فيها . فخافوا<sup>١٣</sup> النصارى ان تهدم الكنائس والديارات فتركوا لهم الكنيسة . وكتب لهم عمر ابن عبد العزيز سجلاً انهم آمنون على كنائسهم التي بدمشق والكنائس والديارات التي خارج دمشق في الغوطة لا تخرب ولا تسكن وليس لاحد من المسلمين عليها سلطان واسهد لهم بذلك

١٥ وتوفي عمر ابن عبد العزيز في رجب سنة احادي ومائة للهجرة وهو ابن تسع وثلاثين سنة . وكان مربوعاً حسن الجسم والوجه قد خالطه الشيب في<sup>١٤</sup> جيشه اثر . وفي نسخة انه دُفن في دير سمعان في ارض حمص وكان صاحب شرطته روح ابن يزيد السكسكي وحاجبه حبيش مولاه

## ﴿ خلافة يزيد ابن عبد الملك ﴾

٢٠ وبويع يزيد ابن عبد الملك ابن مروان ابن الحكم وامه عاتكة بنت يزيد

١) P.c. om. ٢) P.c. male: ٣) ادناً P.c. male: فهدم

٤) Ita rectius quam P.c.. ٥) وبا: ٦) Corr. رضوا:

ال المسلمين: ٧) او دير: ٨) P.c.: ٩) Corr. رددنا ما عليهم: ١٠) Corr. وفي: ١١) فحاف:

(١٦٦<sup>r</sup>) ابن معاوية . وكانت ولادته اربع سنين وشهر وهو اول من التخذقية (١ من الخلفاء . وكان له فتية (٢) يقال لها حبابة غالبة عليه تُولى وتنزل العمال بغير أمره (٣) . وتوفي في رجب سنة خمس ومانة وهو ابن احدى وثلاثين سنة (وفي نسخة اخرى يقول سبع وثلاثين سنة) ودُفون بدمشق وكان على شرطه كعب ابن خالد العبي وحاجبه • خالد مولاه

### ﴿ خلافة هشام ابن عبد الملك ﴾

و碧ع هشام ابن عبد الملك ابن مروان ابن الحكم وامه ام هاشم ابنة هشام ابن اسماعيل ابن هاشم ابن الوليد ابن المغيرة الخزروي . وكانت ولادته تسع عشرة سنة وسبعة اشهر . وكان في عصره تدرس ملك الروم ملك ستة ونصف دمات ١٠ وملك بعده لدون على الروم اربما وعشرين سنة ومات . وفي السنة الثالثة من خلافة هشام صير قسطنطين بطريركًا على القسطنطينية اقام ثانٍ وعشرين سنة ومات . وفي سبع سنين من خلافة هشام صير قرما بطريركًا على الاسكندرية اقام ثانٍ وعشرين سنة . وكان النصارى الملكية بالاسكندرية يصلون في كنيسة مار سايا لان اليقورية كانوا قد غلبو على الكثناس كلها . فلما صار قرما بطريركًا كان امياً لا يقرأ ولا يكتب وكانت صناعته عمل الإبر فخرج الى دمشق الى هشام ابن عبد الملك فدفع اليه الكثناس التي اخذتها اليقورية بمعرفة قوم من الكتاب . فكتب هشام الى عامله بمصر وهو عبد الله ابن الجیجان (٤) السكري بان يتسلم الكثناس التي في يد (١٦٦<sup>r</sup>) اليقورية ويسلمها الى قرما البطريرك وكلما عرف بها فيسلمه اليه . فاخذ قرما البطريرك الكثناس من اليقورية وأخذ منهم كنيسة القيسارية وذلك انه منذ ٢٠ الوقت الذي هرب فيه جرجس البطريرك من الاسكندرية الى القسطنطينية في السنة الثالثة من خلافة عمر بن الخطاب الى ان صار قرما بطريركًا على الاسكندرية في سبع سنين من خلافة هشام كان كسي الاسكندرية بغير بطرق ملكي مدة سبع

قينة : Hic melius Pc. (٢) قَبْنَة : corr. Pc. ; فَتَّة :

المیجان : Pc. male (٤) مرء :

وتسعين سنة فقلبت اليعقوبة على جميع الكنائس بمصر والاسكندرية واحتاجت التوبة الى اساقفة فاصلح لهم بترك اليعقوبة اساقفة فصارت التوبة منذ ذلك الوقت يعقوبة . وكان كلامات استقى مدينتان من مدن مصر صير عليها بترك اليعقوبة استقى فصارت مصر علوها وسفناها يعقوبة ما خلا كنيسة ميكائيل التي في قصر الشمع فان الملكية امسكوا بها وكانتا يصليون فيها . وكانوا اذا مات استقىهم بعثوا الى مطران صور فكان يصلح لهم استقى . فلم يزل حال الملكية بمصر والاسكندرية هكذا حتى صار قزما بطريركا . وفي سبع عشرة سنة من خلافة هشام صير ايليا بطريركا على بيت القدس اقام اربما وثلاثين سنة ومات

وتوفي هشام في شهر ربيع الآخر في سنة خمس وعشرين ومائة للهجرة وهو ابن ثلث وخمسين سنة ودُفن بالرصافة بناحية الرقة وكان اشتهر احوال كريمه الوجه سيئاً<sup>١</sup> الحلق بخيلا جماعاً لامواله . وكان على شرطته كعب ابن حامد وحاجبه غالب مولاه والفالب عليه سعيد ابن الوليد<sup>(١)</sup> (١٦٧) الابرش الكلبي وكاتبته سالم ابن عبد العزيز

### ﴿ خلافة الوليد ابن يزيد ﴾

وبويع الوليد ابن يزيد ابن عبد الملك ابن مروان وأمة ام الحجاج ابنة محمد<sup>٢</sup> ابن يوسف ابن الحكم ابن ابي عقيل الثقي وكان ماجننا سفيهها صاحب ملامي . فرَّى<sup>٣</sup> سنة وثلاثة اشهر ثم اجتمع الناس على انكار فعله قتلواه في جنادي الآخر سنة ست وعشرين ومائة ورمى<sup>(١)</sup> به بالبحير<sup>(٢)</sup> من ارض دمشق وهو ابن اربعين سنة . ووُقعت الفتنة واضطرب الشام وكان حسن الوجه فضيح اللسان كامل الحلق وكان على شرطته عبد الرحمن ابن حميد الكلبي وحاجبه قطر مولاه

### ﴿ خلافة يزيد ابن الوليد ﴾

وبويع يزيد ابن الوليد النافض<sup>(٣)</sup> وهو يزيد ابن الوليد ابن عبد الملك ابن مروان

<sup>1</sup> رُبِّيَ : corr. ; Sic etiam Pc. (٢)

<sup>2</sup> Pc. melius : النافض

وامه عجيبة وهي شاهقون بنت فیروز کسری ملك الفرس ابن يزدجود ابن شهریان<sup>(١)</sup>. وكانت جدتها بنت موريق ملك الروم وكذلك كان يقول انا ابن کسری وابن مروان وموريق جدی وجدي شاشان<sup>(٢)</sup>. وكانت ولاته في رجب فرلي خمسة اشهر ومات في سلخ ذو القعده سنة ست وعشرين ومانة للهجرة وهو ابن ثالثين سنة ودفن بدمشق <sup>(٣)</sup> وكان صاحب شرطته يزيد ابن الشماخ اللحمي<sup>(٤)</sup> وحاجبه سلام مولاه

### ﴿ خلافة مروان ابن محمد المعروف بالجمدي ﴾

وقد كانوا الناس بالشام لما مات يزيد الناقص<sup>(٥)</sup> بايعوا ابرهيم ابن الويد ابن عبد الملك فاقام اربعة اشهر وخلعوه واقبل مروان ابن محمد ابن الحكم ابن ادميئه وام مروان يقال لها ازيا. وكانت لصعب ابن الزبير فلما قُتل مصعب صارت الى محمد ابن مروان ابن الحكم. فلما صار مروان ابن محمد الى الشام بايعة جماعة من اهل الشام وخاف عليه سليمان ابن هشام ابن عبد الملك وغيره من بنى امية ثم اجتمع اهل الشام عليه وكثرت دعاة بنى هاشم بخراسان وهربت جيوشه وقتلت عساكره وقتل اهل خراسان من اهل الشام وال العراق خلقاً كثيراً واستباحوا اموالهم وسبوا نساءهم وصبيانهم. وولي مروان خمس سنين في محاربة ومخالفة من اهل البلدان <sup>(٦)</sup> عليه. ثم اهزم من الزاب الى الموصل والى الجزيرة. ثم اجتاز الشام حتى صار الى مصر فنفذ الى الصعيد عساكر بنى هاشم خلفه تطلب فادرك بقرية من قرى اشمون<sup>(٧)</sup> يقال لها ابو صير لورندس فقتل بها وهو ابن تسع وستين سنة. وكان التولى لقتله عاص ابن اسماعيل السلمي وانما سمي مروان الجمدي لأن القاتل عليه وعلى اموره الجعد ابن درهم. وكان على شرطته الكوثر ابن الاسود العنوي وحاجبه ستاب

<sup>(٨)</sup> مولاه

ذی : ٣ Rectius PC. سasan : ٢ شهریار : ١) PC. اشمون : ٤) PC. melius : ٥) اللحمي

## خلفاء بني العباس

### خلافة أبي العباس السعّاح

وكانت البيعة لابي العباس وهو عبد الله ابن محمد ابن عليّ ابن عبد الله ابن العباس ابن عبد المطلب وامه رضيّة بنت عبد الله ابن عيسى الله ابن العباس ابن عبد المدان ابن الديان الحارثي بالكوفة (١٦٨) يوم الاربعاء لأحدى عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الآخر سنة اثنين وثلاثين ومائة للهجرة. وركب الى المسجد يوم الجمعة فخطب بالناس قافماً. وكانت بني (١) أمية يخطبون قموداً فانفذ (٢) الجيوش الى يزيد ابن عم هزيرة (٣) القراري الى واسط. وانفذ (٤) عمه عبد الله ابن علي الى مروان ابن محمد فهزمه حتى ازاله عن الجزيرة والشام. وانفذ (٥) صالح ابن علي فاتبع مروان الى مصر وعلى مقدمته ابو عن حتي قُتل مروان

فاما الروم لما مات لاون الملك (٦) اول الثالث (٧) عليهم واضطرب امر مملكتهم ملوكوا عليهم رجل (٨) من اهل مرعش يقال له ارطاطوس فاقام امره مضطرب أيام أبي العباس والنصرور وبني ابو العباس بالأنبار مدينة وسأها الماشية. وكانت خلافته اربع سنين وتسعة أشهر ومات بالأنبار يوم الأحد لاثنتي عشرة ليلة خلت من ذي الحجة سنة ١٠٣٢ وثلاثين ومائة للهجرة ودفن بالماشية (٩) مديتها. وكان ابو العباس طويلاً حسن الوجه تام الحلق وكان على شرطته عبد الجبار ابن عبد الرحمن الأزدي وحاجة أبو عسان (١٠) مولاه

### ﴿ خلافة جعفر المنصور ﴾

وكان ابو العباس امير المؤمنين قد كتب كتاباً عهد فيه لأخيه الى جعفر

١) فانفذ: Corr. (٢) وكان بنو: corr.; وكانوا بني: P.C.

٣) وكثير الثالث: P.C. melius: (٤) ابن أبي هريرة: P.C.

٥) ابن غسان: P.C. (٦) في الماشية: P.C. (٧) رجال: P.C.

عبد الله ابن محمد ابن علي ابن عبد الله ابن العباس وامه ام ولد يقال لها سالمة بنت بشر مولده البصرة . ودفع الكتاب الى عمها عيسى ابن علي ابن عبد الله ابن العباس . فقال له : اذا انا مت فخذ البيعة لمن في هذا الكتاب . فلما توفي ابو العباس اخذ عيسى ابن علي البيعة على من بالانبار (١٦٨) منبني هاشم والقواد لاي جعفر عبد الله ابن محمد وكان ابو جعفر حاجاً وابو مسلم معه فكتبا اليه بالخبر . فلما ورد عليه بائع له ابو مسلم ومن معه من القواد وقدم الانبار وكان عبد الله ابن علي ابن عبد الله ابن العباس بالجزيرية فدعا الى نفسه فارسل اليه ابو جعفر ابا مسلم فهو زوج النصوص الى الكوفة . ثم بنى مدينة بغداد وسمّاها مدينة السلام وأنا سُيّيت مدينة بغداد لأنها كان بها راهب في صومعة وكانت اسم الراهب بغداد . وكانت الصومعة في وسط ارض واسعة حسنة فاستحسن ابو جعفر الموضع فاختطه وبنى فيه مدينة سُيّيت بغداد باسم الراهب اي بنى ابو جعفر مدينة في موضع بغداد الراهب وفي اول سنة من خلافة اي جعفر النصوص صير برقلاطة (١) بطريركًا على اقطاعية اقام ثانية عشرة سنة ومات . وفي عشرين سنة من خلافته صير ثاودورس بطريركًا على اقطاعية اقام ثلثاً وعشرين سنة ومات . وفي اربع سنين من خلافته صير بطليان (٢) بطريركًا على الاسكندرية وكان طليان اقام ستة واربعين سنة ومات . وفي اول سنة من خلافته صير ثاودورس (٢) بطريركًا على القسطنطينية اقام ستة وعشرين سنة ومات . ولم يقع اليه اسماء بطاركة رومية منذ مات ثاودورس (٢) الى ان وضعت هذا الكتاب وكذلك بطاركة رومية منذ وقت اغايوس بطريرك رومية لم يقع اليه اسماء . بطاركتهم ولا اخبارهم . وفي عشرين سنة من خلافة النصوص صير جريج بطريركًا على بيت (١٦٩) المقدس اقام ستة وثلاثين سنة ومات

وتوفي ملك الروم او طابطوس وملك بعده على الروم قسططين ابن لاون وحج النصوص في سنة ثمان وخمسين ومائة للهجرة ومات بعكة لتسع خلون من ذي الحجة وهو ابن ثالثي وستين سنة وكانت خلافته اثنتين وعشرين سنة . وصلَّى عليه صالح ابنه ودُفِن بعكة عند بئر ميمون . وكان ابو جعفر النصوص طويلاً اسمر خفيف العارضين

(١) ثاودورس : PC. (٢) توغلطة : Lege

طويل مقدم اللعنة . وكان على شرطته عبد الجبار ابن عبد الرحمن الأذدي [ابن موسى  
ابن كعب(١) التميمي والسيب الزهيري الصبي . وكان حاجبه أبو الحبيب مرزوق(٢)  
مولاه . ثم بعده الريع مولاه

### ﴿ خلافة المهدى ﴾

وَلَا تُؤْتِي الْمُصُورَ بِكَتَّةً بَايْعَ صَالِحَ ابْنَ الْمُنْصُورِ وَعَيْنِي ابْنَ مُوسَى لِلْمَهْدِيِّ ابْنَ  
مُحَمَّدٍ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ عَلِيٍّ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ الْعَبَّاسِ وَامَّةً امَّ مُوسَى بُنْتِ  
الْمُنْصُورِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ سَهْوَةِ الْحَمِيرِيِّ ابْنِ الرَّعِينِ . وَاقَامَ الْحَجَّ لِلْسَّاسِ صَالِحَ ابْنَ  
الْمُنْصُورِ . وَقَالَ قَوْمٌ اقامَ الْحَجَّ مُحَمَّدُ ابْنُ يَحْيَى ابْنُ مُحَمَّدٍ ابْنَ عَلِيٍّ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ (٣) ابْنَ  
الْعَبَّاسِ فَدُعِيَ الْمَهْدِيُّ (٤) . وَوَرَدَ عَلَى الْمَهْدِيِّ وَهُوَ بِيَقْدَادِ مَنَارَةِ مَوْلَى الْمُنْصُورِ بِالْجَرِي  
١٠ فَبَوْيَعَ لَهُ بِيَقْدَادِ فِي آخِرِي الْحَجَّةِ سَنَةً ثَانِيَّيِّ وَخَمْسِينَ وَمَائَةً  
وَمَاتَ قَسْطَنْطِينِيُّ ابْنَ لَاوْنَ مَلِكَ الْرُّومِ وَمَلِكَ بَعْدِهِ ابْنَهُ لَاوْنَ ابْنَ قَسْطَنْطِينِيُّ ابْنَ  
لَاوْنَ . وَكَانَتْ خَلَافَةُ الْمَهْدِيِّ عَشَرَ سَنِينَ وَشَهْرَ (٥) وَسَتَّةُ عَشَرَ يَوْمًا وَتُوفِيَ فِي الْمَعْرِمِ سَنَة  
سِبْعَ وَسِتِينَ وَمَائَةً لِلْهِجَّةِ وَلِهِ تَسْعَ وَثَلَاثُونَ سَنَةً . وَكَانَتْ وَفَاتَهُ بَقْرِيَّةٌ يَقَالُ لَهَا الرَّوْدُ (٦)  
مِنْ أَرْضِ مَاسِيدَانَ (٧) وَدُفِنَ بِهَا (٨) ١٦٩ . وَكَانَ الْمَهْدِيُّ حَسَنُ الْوَجْهِ حَسَنُ الْجَسمِ  
١٥ حَسَنُ الْخَلْقِ فِي عَيْنِهِ الْيَسْنِيِّ نَكْتَةٌ بِيَضْنَةٍ . وَكَانَ عَلَى شَرْطَتِهِ نَصَرُ ابْنُ نَصَرِ (٩) ابْنُ  
مَالِكِ الْخَزَاعِيِّ ثُمَّ مَاتَ نَصَرُ فُولِيِّ شَرْطَتِهِ حَزَّةُ ابْنُ مَالِكٍ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ مَالِكٍ  
وَحَاجِبَهُ الْرَّيْعُ مَوْلَاهُ وَالْحَسِينُ ابْنُ رَاشِدٍ مَوْلَاهُ

### ﴿ خلافة موسى المادي ﴾

وَلَا تُؤْتِي الْمَهْدِيَ بِالرَّوْدِ (٦) مِنْ أَرْضِ مَاسِيدَانَ (٧) كَانَ مُوسَى ابْنَ الْمَهْدِيِّ وَامَّةً امَّ

٢٠ ابا الحطيب مرزوقاً : corr ; ابو الحطيب : P.C. (١) ابن كعب ابْنَ مُوسَى : P.C.  
وشهراً : Corr. (٢) للْمَهْدِيِّ : P.C. male : P.C. om. (٣) الرَّذْ : P.C. (٤) مَاسِيدَانَ : P.C. (٥) الرَّذْ : P.C. (٦) الرَّذْ : P.C.

ولد يقال لها الحيزران بنت عطا مولده حريش<sup>١</sup> من ارض اليمن وكان موسى المادي بارض جرجان يحارب مدار هرمز صاحب طبرستان . فأخذ هرون ابن المهدى البيعة لأخيه موسى على من حضر معه من الماشيين والقواد ونفت<sup>٢</sup> سلمة الوصيف مولى المهدى وكان على البريد الى موسى بالخبر فانصرف هرون ابن المهدى والقواعد الى بغداد حتى قدم موسى المادي وكانت خلافته اربعة عشر شهرًا  
وتوفي موسى المادي خارج بغداد بوضع يقال له عسر ماد<sup>٣</sup> ودفن بها . وكان ابن خمس وعشرين سنة وكان جيألاً فارسًا شديد البدن . وكان على شرطته عبد الله ابن حازم ابن حزيمة التسيي ثم عزل ووُلِيَ عبد الله ابن مالك الحذاعي وحاجبه الربع ثم توفي الربع فجده الفضل ابن الربع

### ﴿ خلافة هرون الرشيد ﴾

دُوِيعَ هرون الرشيد ابن المهدى وأمّة الحيزران بالخلافة في الليلة التي توفي فيها موسى المادي وهي ليلة الجمعة لأربع عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الأول سنة سبعين ومائة . ووُلدَ لِهُ المأمون في تلك<sup>٤</sup> الليلة . وقد الأمور ليعي ابن خالد ابن برمك . وحجَّ في خلافته تسع حجج وغزا بلاد الروم ثمان غزوات وسخط على البرامكة في صفر سنة سبع وثمانين ومائة للهجرة وكانت خلافته ثلاثة وعشرين سنة وشهرين وستة عشر يوماً

ومات لاون ابن قسطنطين ابن لاون ملك الروم وملك بعدهُ على الروم نتفورد<sup>٥</sup> بن اسطيراق<sup>٦</sup> وطلب المدنة من الرشيد فهادنه الرشيد ثلات سنين وكان موسى ابن عيسى الماشي ماملاً على مصر من قبل الرشيد فزاد موسى ابن عيسى في المسجد الجامع بصر في مونخة<sup>٧</sup> (البيان الذي هو اليوم . وعزل الرشيد موسى ابن عيسى ووُلِيَ عبد الله ابن المهدى فاهدى عبد الله الرشيد جارية من اهل اليمن باسفل

<sup>١</sup> عيساباد : <sup>٣</sup> PC. <sup>٢</sup> وانفتذ : <sup>٤</sup> Corr. جرس : PC.

<sup>٥</sup> سطيراق : <sup>٥</sup> PC. <sup>٦</sup> نتفور : Ita rectius quam PC.

<sup>٧</sup> موئخرة : PC. melius :

الارض من مصر وكانت حسنة جمیة فأجئها الرشید جبأ شدیداً فاعتلت عَة غليظة فما جلوها<sup>١)</sup> الاطباء فلم تنتفع بشيء من العلاج . فقالوا للرشید : ابى الله عبد الله عامك بمصر يوجه اليك باحد اطباء مصر فانهم ابصر بعلاج هذه الجاریة من اطباء العراق . فبعث الرشید الى عبد الله ابن المھدی ان يختار احد<sup>٢)</sup> اطباء مصر ويوجه به<sup>٣)</sup> اليه ثم اعلمه بخبر الجاریة وامرها . فدعى عبد الله بطیان بطرک الاسکندریة الملکي وكان حادقا<sup>٤)</sup> بالطلب فاعلمه بخبر الجاریة وعلقها وحمله الى الرشید وحمل معه من كث مصر الحشن والصیر . فلما دخل الى بغداد ودخل الى الجاریة اطعمها الحكم الريفي والصیر فرجعت الى طبعها الارمل وزالت عنها الوجع فصار<sup>٥)</sup> منذ ذلك الوقت يحمل امن مصر<sup>٦)</sup> الى خزانة السلطان الحكم الحشن والصیر . ووهب الرشید بطیان بطرک مالاً جزيلًا وكتب له منشوراً بكل كنيسة في بلد اليعقوبیة ما اخذوها وتنبأوا عليها ان تُرد اليهم . فرجع بطیان بطرک الى مصر واسترد الكناش . ومات بطیان بطرک وله بطرکاً ست وادعون سنة . وصیر بعده اسطات بطیر<sup>٧)</sup> على الاسکندریة وذلك في ست عشرة سنة من خلافة الرشید . وسَّان اسطات صاحب كثان اصاب في البيت الذي يدق فيه الكثان كثراً فترهبت في دير القصیر<sup>٨)</sup> فصیر رئيس الدير . وبنى في دير القصیر كنيسة الابو سطائين وبنى ايضاً قلية للاستفادة . وصیر بعد ذلك بطیر<sup>٩)</sup> على الاسکندریة اقام اربع سنين ومات . وصیر بعده خسطوفور<sup>١٠)</sup> بطیر<sup>١١)</sup> على الاسکندریة وذلك في عشرين سنة من خلافة الرشید . وفاج خسطوفور<sup>١٢)</sup> بطیر<sup>١٣)</sup> على الايدي وصیر اسقف قال له بطرس و كان يصلح الاساقفة على الكرسي بدله قام اخسطوفور اثنين وثلاثين سنة<sup>١٤)</sup> ومات . وفي ثمان سنين من خلافة الرشید صیر تاودوريتس بطیر<sup>١٥)</sup> على انظاكية اقام سبع عشرة سنة ومات . وفي خلافة الرشید انكسفت الشمس بعد صلاة العصر حتى ظهرت الكواكب واصاح الناس وابتهلوا الى الله جل اسمه وخرج على الرشید

١) الى مصر : ٣) حاذقاً، احذق : Corr. ٢) فالمجاوز : Male P.c. ٤) خسطوفورس : P.c. : at in translatione recte habet : triginta duos

بخراسان رافع ابن الليث وغلب عليها . فشخص الرشيد الى خراسان واعتقل بجرجان  
وصار الى طوس فانفرد <sup>(١)</sup> (١٧١) بالأؤمن في جيش كبير الى مروا <sup>(٢)</sup>  
وتوفي الرشيد في جادى الآخرستة ثلث وتسعين ومانة وهو ابن ست واربعين  
سنة . ودفن بطوس <sup>(٣)</sup> في مدينة النيرات <sup>(٤)</sup> وبایع من كان معه من ولده واهل بيته  
هـ وقواده لمحمد ابن ذيادة ابنته . وانصرف الفضل ابن الربيع بالناس الى بغداد . وكان  
الرشيد ثام القامة حسن الوجه اسود اللحية لما وفرة اذا حج حلتها . وكان على شرطته  
القاسم ابن نصر ابن مالك ثم حزرة ابن حازم ابن عبيد الله ابن مالك ثم حفص ابن  
عمر ابن الشجاع . وكان حاجبه بشر ابن ميمون ابن محمد ابن خالد ابن برمك ثم رد  
الفضل ابن ربيع الى حججته

### ﴿ خلافة محمد الامين ﴾

١٠

وورد نبی الرشید الى بغداد يوم الاربعاء لاثنتي عشرة لیلة بقیت من جادی  
الآخر . فخُسند الناس وصعد محمد ابنه المنبر فتعاه وبايع الناس له بالخلافة في هذا  
الیوم . وفسد الحال بينه وبين الأمون وامم ام محمد الامین ام جعفر بنت ابی جعفر  
المتصور . ووجه محمد الامین الى خراسان بعلی ابن عیسی ابن ماھان لحاڑۃ الأمون  
١٥ ووجه الأمون من مرو بظاهر ابن الحسین ابن صعب البوسجي <sup>(٥)</sup> . وقتل ظاهر اعلى ابن  
عیسی وهزم جیوش محمد الامین وصار الى بغداد . ولحقه هرقة <sup>(٦)</sup> ابن اعین وحمید ابن  
عبد الحمید الطوسي وسأّم على الأمون بالخلافة بخراسان سنة ست وتسعين ومانة  
فأُتھلت الفتنة بغداد  
وُقتل محمد الامین بها يوم السبت خمس بین من المحرّم سنة ثمان وتسعين  
٢٠ (١٧١) ومانة . وكانت خلافته الى ان قتل اربع سنین وثمانية اشهر وستة ایام وُقتل  
وهو ابن ثانی وعشرين سنة

١) Corr. ٢) Scribe cum Pc. مرو: فانفرد:

٣) Ita corrigitur Pc. ٤) بطرس: التبران: Pc.

٥) Pc. male: هرقة: (٦) البوسجي:

ومات نعمود (١) ابن استبراق (٢) ملك الروم وملك بعده على الروم استبراق (٢) ابن نعمود (١) ابن استبراق . وفي ثلث سنين من خلافة محمد الأمين صير توما ويُعرف بتسريق بطرس على بيت المقدس اقام عشر سنين . وكان محمد الأمين حسن الوجه تام الجسم ايض اللون سمياناً شديداً البنان حسن البنان ودفن جسمه ببغداد ونُحْلَه رأسه إلى خراسان . وكان على شرطته علي ابن عيسى ابن ماها و حاجبه الفضل ابن الربيع وكان القالب عليه الفضل ابن الربيع

### ﴿ خلافة المؤمن ﴾

وبويع المؤمن بالخلافة بخراسان وهو عبد الله ابن هرون الشيد ابن محمد المهدي ابن عبد الله ابن هرون ابن النصور وامه آمن اجل البادعية (٣ سنة ست وتسعين ومائة . وقتل محمد الأمين اخو المؤمن ببغداد في آخر المحرم سنة ثمانين وتسعين ومائة . وظاهر ابن الحسين ببغداد في الجانب الشرقي وهرقة (٤) في الجانب الغربي وحيد ابن عبد الحميد الطرسوي مقم على اربع فراسخ من بغداد . وقد الحسين ابن سهل العراق وقد جمعت له اعمال العراق وغيرها والبلدان كلها مفتنته . وفي كل بلد متقلد من الفرسين (٥) وغيرهم . وشخص المؤمن من خراسان (٦) ١٧٢) وقدم الى بغداد في صفر سنة اربع ومائتين وقاد شرطته ظاهر ابن الحسين واعطى الناس جميعاً الامان . وظفر بابراهيم ابن المهدي المعروف بابن شكلة . وكان قد دعا لنفسه وتسلّى بأمير المؤمنين فوجّه الجيوش الى البلدان ففتحت الامصار كلها وسمع كل مقتبل فاطعوان . قطعت الفتنة . وقال ابو اسحق ابراهيم ابن المهدي المعروف بابن شكلة : ان المكاتبة لم تزل جارية بين الناس من فلان ابن فلان الى فلان ابن فلان . ومن ابي فلان الى ابي فلان . ولابي فلان من ابي فلان . ولابي فلان من فلان ابن فلان . وليس في شيء من العنوanات دعاء الى ان قتل محمد الأمين فذكر ان صاحب بزيد مدينة السلام انفذ اليه كتاباً من ذي الرئستان الفضل ابن سهل عنوانه : « الى ابي اسحق

مراجل البادعية : ١) Ita in utroque Codice ٢) تغور : ٣) PC .

«الموليين : ٤) PC . habet intra parentheses « al . ٥) هزعة : ٦) PC .

ابقاء الله تعالى من الى الباس» . قال ابو اسحق : فلما دأيت العنوان وجئت بالكتاب الى عي سليمان لأطريقه به . فلما وصل كتابي اليه وافقني حاجه بكتاب ذي الرنامتين اليه بمثل ما كاتبني به . فصار الناس يستعملون من ذلك الوقت الدعا في عنوان كتبهم . وكان بصر محمد ابن السري ابن الحكم فصي وخلع يده من المثمون وغلب على مصر . وكان ابوه السري ابن الحكم من قبله قد غلب على مصر فانفذ للأمون عيد الله ابن ظاهر الى مصر . فلما قدم الى مصر اعطاه (١) عيد الله لابن السري السلام لأنة كان الوالي في وقت دخول عيد الله ابن ظاهر فدخل مصر وجبا (٢) الاموال وحملها الى بغداد (٣) الى الأمون . وزاد عيد الله في المسجد الجامع بصر بكتاب للأمون بالاذن له فيه دار الرمل كلها الا ما بقي منها من دار الضرب . وكانت قبة كنيسة القيامة بيت المقدس قد اعتلت وكانت تسمقط

ووقع بفلسطين وبيت المقدس جوع شديد وجاد كثير فات الناس من الجوع وهرب المسلمين (٤) من بيت المقدس من اشدّه (٤) الجوع ولم يبق فيها من المسلمين الانفر يسير . فاستقمن توما بطريرك بيت المقدس المعروف بتمريق خلو المدينة من المسلمين فوجه الى قبرس قطع خمین جذع (٥) من ارز وصنوبر وحملها الى بيت القدس . وكان رجل يقال له بكم من اهل آيت (٤) بورة من ارض مصر كثير المال فوجه بكم الى توما بطريرك بيت المقدس بال كثي يستعين به على اصلاح القبة ويستنه ان لا يأخذ من احد من الناس شيئاً وان احتاج الى زيادة مال وجهه اليه . وكان توما بطريرك يهدى من القبة شيئاً شيئاً ويدخل تلك الجذوع وبيني عليها . فرأى توما بطريرك فيما يرى النائم كان قد خرج عمود من الاعمدة التي تحمل فيه قبة القيمة اربعين دجلاً . وكانوا يمسكون القبة لثلاثة والعشود هو الذي تحت البيت . فانتبه وقال : هؤلامي (٦) الاربعين (٧) الذين يحملون القبة هم الاربعين (٧)

١) المسلمين : Corr. cum Pc. (٣) جي : Scribe : Lege : اعلى (٢) Pc. om. (٤) In utroque Codice habetur perperam hic et infra (٥) الاربعون : Corr. (٦) مؤلام : Scribe : جدع . . جدع (٧)

شاهد (١) فادخل في القبة اربعين جذعاً كل جذع يحتضن رجلاً (٢) عدد اربعين (٣)  
شاهدوا والعمود هو الذي يجدها (٤) الابن في جانب المذبح في الحذ (٥) الجنوبي .  
فاذَا كان عيد الاربعين شاهد (٦) عيَّدرا لهم بجداً (٧) ذلك العمود . فلما تمَّ توما  
البطرك اصلاح القبة بالجنوح ولوجهها من فوق ومن تحت (٨) ١٧٨ ) بني فوق  
• القبة الخشب قبة اخرى يكون بينها قدر ما يعيش فيه انسان درصص فوقها  
بالرصاص

فلما دفع عبيد الله ابن طاهر من مصر يريد بغداد [ ورفعوا (٩) اليه  
ال المسلمين (١٠) ان النصارى تقدروا وفملوا ما لا يجيء لهم وهدموا قبة كنيسة القيامة  
وكانت قبة (١١) صافية فزادوا فيها وصيروها اكبر مما كانت حتى جاز طولها قبة  
الصغراء . فاشخص عبيد الله ابن ظاهر توما البطرك وجماعة معه خبئهم ليسئل  
اعن (١٢) هذا الامر فان صح ما رفع اليهم ضربهم بالسياط . خباء اليهم شيخ  
مسلم وهم في الحبس بالليل قال لтомا البطرك : اذا اعلمك حجة تخليص بها  
انت واصحابك بعون الله مع القبة على ان تضمن لي انك تعطيني (١٣) الف دينار  
وتجربي عليَّ وعلى ولدي اول ولدي (١٤) الى اذتضانهم ابداً ارزاقاً من مستقل هذه  
القبة كما تجري الا رزاق على القسا والشامسة . فضمن له توما البطرك كلها سأل  
وكتب له خطه بذلك . فقال له : اذا احضرتوك وشهدوا عليك قتل : اصلاح الله  
الامير اغا استم موضع من القبة فرمته ولم اهدم شيئاً ولا زدت شيئاً وهو لا ي (١٥)  
الذين يشهدون اغا شهدوا على ان القبة كانت اصغر (١٦) ما هي واني زدت فيها .  
فيسلمهم الامير كم كان سُمك القبة الصغيرة التي هدمتها على ما زعموا وكم سُمك  
٢٠ هذه القبة التي بنتها وزدت فيها لعلم الامير كم بين السمين من الزيادة التي

١) على عدد اربعين : Corr. (٢) رجل : Corr. (٣) شاهداً : Corr.

٤) المذبح : corr. ; الحذ : corr. (٥) بجداً : corr.

٦) corr. sine coniunct. ; corr. (٧) Pc. رفع :

٧) Corr. cum. Pc. (٨) فنه : ٨) المسلمون : Pc. om.

٩) Pc. male: (١١) Scribe: (١٢) تعطي: ومؤلاً:

١٢) Pc. male: اصغر

زدتها فانهم لا يعرفون ذلك ابداً. فلما كان من الغد احضر توما البطرك واصحابه او حضروا المسلمين (١) وشهدوا (٢) على زيادة القبة فاحتاج توما البطرك عليهم بتلك الحجية. فقال لهم عبد الله ابن ظاهر: قد دعا الى الحق ونحن نقيمه عليه. عرفوني كم اكان (٣) سماك القبة قبل ان تهدم وكم سكناها الساعة. قالوا: نحن ننظر في هذا خرجوا وانقل المجلس وخرج عيسى الله ابن ظاهر الى دمشق ورجع توما البطرك (٤) الى بيت المقدس مع اصحابه فرحاً. ودفع توما البطرك (٥) الى ذلك الشيخ المسلم الف دينار ولم يزل يجري عليه الارزاق وعلى ولده من بعده وعلى ولد ولده حتى لم يبقَ منهم احد (٦) الا بنت. قطعوا عنها الارزاق ايلياً ابن منصور بطريرك بيت المقدس. ومات توما البطرك (٧) وصيّر بعده تلميذه اسمه (٨) بسيمة على بيت المقدس بطريركاً وذلك في السنة السابعة من خلافة المؤمن فقام بسيمة على الكرسي خمساً وعشرين سنة ومات.

وفي اول سنة من خلافة المؤمن صير ايوب بطريركاً على اطاكيه اقام احدى وثلاثين سنة ورجع عيسى الله ابن ظاهر الى بغداد الى المؤمن فاخبره بنجبه مصر وما عمل فيها حتى اصلحها. ثم بعد ذلك ثار اهل البيضا بالتبطئة وتفسيرها نسل اربعين. وذلك ان الروم لما خرجوا من مصر في دخول الاسلام تخلف منهم اربعين (٩) وجلاً تتناسلوا وكثروا وتوالدوا باسفل ارض مصر فسمّيوا (١٠) البيضا اي نسل الاربعين فنصروا ولم يطوا جزية ولا خراج (١١). فبلغ المؤمن الخبر فبعث بالمعتصم وممه جند الى مصر فقاتلوه (١٢) البيضا قاتلهم وقتل منهم مقتلة عظيمة وهزهم وبسا نساءهم وصبيانهم وحملهم الى بغداد. ورجع المعتصم بعد ان اصلاح (١٣) مصر الى بغداد. ثم ان المؤمن شخص الى مصر وكان ممه المعتصم فدخل المؤمن الى مصر ليلة الجمعة لـ١٤ لـ١٥ خلون من المحرم سنة سبع عشرة ومائتين للهجرة وخرج في اول يوم من صفر الى البيضا وانصرف عنهم ودخل الى مصر والفسطاط يوم السبت لـ١٦ اربع عشرة لـ١٧ لـ١٨

١) Corr. ٢) P.C. om. ٣) P.C. البطريرك :

اربعون : ٤) Corr. cum P.C. ٥) وكان اسمه :

خراجاً : ٦) Corr. ٧) فسموا : Melius P.C.

فقاتلهم :

خلت من صفر . وشخص المؤمن من مصر في شهر دیع الاول من هذه السنة . ولا دخل المؤمن الى مصر بنا (١) له قبة على جبل القطم قتل فيها وكانت تسمى قبة الموى (٢) وكان مع المؤمن فرائشين (٣) نصارى بعدت عليهم الكنائس التي في القصر فاستأذوا المؤمن في بناء كنيسة يصلون فيها تكون بالقرب من قبة الموى (٤) فآذن لهم بذلك . فبنوا كنيسة يصلون فيها وتسمى كنيسة مرتقى التي في القنطرة المعروفة اليوم بكنيسة الروم . وكانت قبل ذلك تسمى كنيسة الفرائشين . ويقال أنهم اغا بنوها من فضلات بناء قبة الموى (٥) وبني المؤمن بصعيد مصر مقاييساً يقاس فيه زيادة النيل في موضع قال له سورات بقرية يقال لها بنوده . واصلح مقاييساً في أخيم فدخل على المؤمن بكام التصرياني من اهل بوره الذي كان بعث بالمال في بناء ١٠ قبة القيامة فخطب من المؤمن عمالة بوره وكان كثير المال . فقال له المؤمن : أسلم فتكون أموالاي اولئك (٦) . فقال بكام لامير المؤمنين عشرة آلاف مولى مسلم فلا يكون له مولى واحد نصرياني . فضحك منه المؤمن وولاه عمالة بوره وما حولها فبني ببوره كنائس كثيرة حساناً . وكان على باب داره مسجد الجامع . فقال لأهل بوره (٧) من المسلمين : اذا ابني لكم مسجداً جاماً غير هذا واهدموا هذا المسجد من على باب داري . اقتالوا له المسلمين (٨) : ابني (٩) مسجداً غير هذا ونحن نصلّي في هذا المسجد . فإذا فرغت من بناء ذلك المسجد صلّينا فيه وهدمنا هذا المسجد . فبني مسجداً كبيراً حسناً فلماً فرغ منه قال لهم : أفوا (١٠) لي يا ودعتوني واهدموا المسجد الذي على باب داري . فقالوا له : لا يجوز لنا في ديننا ان نهدم مسجد (١١) قد صلّينا فيه واذناً وجعلنا هذا لا يجوز في ديننا فتبي . المسجد على حاله فصار في بوره مسجدان يجتمع فيها . وكان المسلمين (١٢) يصلون جمّة في هذا وجمة

فرائشون : Corr . (٣) الموا : Scribe (٤) بن : Scribe (١)

مولى اولئك : corr . ; مولاي اوائل : Pc . male (٤)

ابن : Corr . (٦) قال له المسلمين : corr . ; المسلمين : Pc . (٥)

مسجداً : Corr . (٨) اوعوا : Melius Pc . (٧)

المسلمون : Corr . cum Pc . (٩)

في ذلك . وكان بكام اذا كان يوم الجمعة ليس (١) السواد وتقأّد (٢) بالسيف والمنطقة اوركب بدون (٣) وبين يديه اصحابه فاذا بلغ المسجد وقف ودخل خليفه وكان مسلماً يصلي الناس ويحيط باسم الخليفة ويخرج اليه . ولم تزل النصارى يلبسون السواد ويركبون الخيل في أيام المتوك . ورجع المأمون الى بغداد قلب قسطنطين لنقفور (٤) ابن اصطراق وقهقهه . وملك قسطنطين على الروم وغزا المأمون ثلاثة غزوات وكان آخرها سنة ثانية عشرة ومائتين واعتلل لا صار الى اليهودون (٥) وتوفي وحمل ودفن في مدينة طوس (٦) . وكانت خلافته منذ بوبع له بخراسان اثنتين وعشرين سنة . وتوفي وهو ابن ثانية واربعين سنة في رجب سنة ثانية عشرة ومائتين وكان ايض في بياضه صفرة حسن الوجه طويل اللحية قد شابت لحيه شيئاً كثيراً (٧) (١٧٥) . وكان على شرطه ذهير ابن المسيب الصبي (٨) ثم ظاهر (٩) ابن الحسين وغلب على الشرطة اسحق ابن ابراهيم وحاجبه وهو بخراسان والحسين (١٠) ابن ابي سعيد ثم على ابن صالح (١١) صاحب المصلى . وكان الفاتل عليه في صدر خلافته ذو الرئاستين الفضل ابن سهل ثم من بعده جماعة منهم الحسين ابن سهل وعم ابن سعيد واحمد ابن ابي خالد

### ﴿ خلافة المعتصم ﴾

١٥

وبوبع المعتصم وهو ابواسحق محمد ابن هرون (١٢) الرشيد وامه ام ولد يقال لها ماردة بطرسوس . وكان بعض قوّاد المأمون يميل الى بيعة العباس ابن المأمون فبایع العباس ابن المأمون . وبایع سائر القوّاد ووردت البيعة الى بغداد فبایع له ابواسحق ابراهيم ابن الحسين ابن مصعب وهو يومئذ في بغداد ومن بغداد الماشيين (١٣) والقوّاد

- ٢٠ ويركب : corr. ; ويركب : Pc. (١) ويتقدّد : Pc. (٢) يلبس : (٣) طرسوس Pc. melius (٤) البدندون : Pc. (٥) لنقفور : (٦) برذوانا ساهر : (٧) Corr. cum Pc.. (٨) الصبي : (٩) ابن ابي صالح : (١٠) Pc. sine conjunct. (١١) الحسين . من الماشيين : (١٢) هارون : (١٣) Pc. recte

وبایع له عبد الله ابن ظاهر بخراسان وسیاه المتصم . وقدم المتصم الى بغداد مستهلاً شهر رمضان سنة ثانی عشرة ومائتين . فلم يزل مقیماً بها الى سنة اثنتين وعشرين ومائتين . ثم رحل الى سر من ارای (١) فاحتاط بها وترطا بمساکه . ووجه باشتنى كندران ابن کاوس الى تابك الجرجي ففتح مدینته واسره وحمله وحمل اصحابه . وکان الفتاح في شهر رمضان سنة اثنتين وعشرين ومائتين . ووجه بمجیف ابن عنابة الى الزط الذين كانوا في البطانع فامرهم وحملهم وکان المازیار (٢) منقلباً (٣) على طبرستان فرجه عبد الله ابن ظاهر بسمه الحسن ابن (٤) الحسين فاسره وحمله الى المتصم . وند (٥) المتصم الى بلاد الروم غازياً وحمل معه ايوب بطريق اطاکية فحاصر مدینة انکرة . وکان ايوب بطريق يکلّم الروم بالرومیة ويقول لهم : أطیعوا السلطان وأدوا له الجزية أخيراً (٦) مما تُعتلون وتسبون . وكانوا (٧) الروم يشتمونه ويرمونه بالحجارة . ففتح المتصم مدینة انقره (٨) واسرقها بالنار . ثم سار الى عمورية فحاصرها مدة شهر (وهي نصف اخر مدة الشهرين) . فكان في كل يوم ايوب بطريق اطاکية (٩) يتقدّم الى الحصن وحده فيخاطب الروم بالرومیة ويختوفهم ويستلزمون ان يعطوه الحجزة لينصرف عنهم المتصم فكانوا يشتمونه ويرمونه بالحجارة . فلم تزل هذه حملة حتى فتح المتصم عمورية وقتل فيها خلقاً كثيراً (١٠) وسي منها سيناً كثيراً وذلك في شهر رمضان سنة ثالث وعشرين ومائتين . وانصرف المتصم بعد ان فتح عمورية فات في اضراfe العباس ابن المؤمن . ومحظ على الاشتنى سنة خمس وعشرين ومائتين

ومات قسطنطين ملك الروم وملك بعده توفیل على الروم . وفي اربع سنين من خلافة المتصم صیر صفر ونيوس بطريقاً على الاسكندرية اقام ثلاثة عشرة سنة وكان فيلسوفاً حکیماً . وفي سبع سنين من خلافة المتصم صیر يوحنا بطريق (١١) على

١) *Pc. melius* : *Pc.* (٢) *المازیاد :* *Pc.* (٣) مـ من رأـي :

٤) *Corr. :* *Corr.* (٥) *خبر :* *Corr.* (٦) *ونفذ :*

٧) *البطريق :* *Pc. om.* (٨) *Pc. ut supra.* (٩) *انکرة :* *Pc..*

١٠) *بطركا vel Corr. :* *Corr.* (١١) *قتـل . خلقـاً كثـيراً :* *Pc.*

يت المقدس وقالوا فيه كل قيسح وانه فرع منهم وكتب منهم خطه وتنعا (١) عن الكروسي

وتوفي المعتصم في شهر ربيع الأول سنة سبع وعشرين ومائتين وكانت خلافته  
ثمان سنين وثمانية أشهر . وتوفي وهو ابن ثمانين (٢) واربعين سنة ودفن في سرمن دأي  
الجلوس (٣) . وكان المعتصم حسن الجسم جليل الوجه عريض الصدر شديد البدن طويل  
اللسان لم تشيب (٤) لحيته . وعلى شرطته اسحق ابن ابراهيم و حاجبه سيا التركي مولاه  
ووصيف التركي مولاه وبغا التركي . وعلى حجّة العاشرة محمد ابن عاصم الحنكي (٥)  
ويسقوب ابن ابراهيم وعتاب ابن عتاب و محمد ابن حاد ابن دنقش . والغالب عليه احمد  
ابن ابي داود قاضي القضاة و محمد (٦) ابن عبد الملك الزيات الكاتب

### ﴿ خلافة الواثق ﴾

روي في الواثق وهو هرون (٧) ابن المعتصم وامه ام ولد يقال لها قراطيس في اليوم  
الذي توفي فيه المعتصم فاقرر الامر على ما كانت عليه في ايام المعتصم وبنى القصر  
المعروف بالماروني وانتقل اليه . وكان الواثق يقول بخلق القرآن والذي حسن له هذا  
القول احمد ابن ابي داود و محمد ابن عبد الملك الزيات وكان ذريه . وكتب الواثق  
إلى جميع الامصار ان توخذ المسلمين (٨) بان يقولوا بخلق القرآن وان يُكتب على  
المسجد . فقلط (٩) ذلك وعظم على المسلمين وانكروا اشد الانكار . وكل من انكر  
اهذا القول (١٠) ولم يقبله ويقول به منهم من ضرب بالسياط ومنهم من حبس ومنهم  
من قتل . وكانت خلافته خمس سنين وسبعة اشهر وثلاثة عشر يوماً  
ومات توفيق ملك الروم وملك بعده ابنة ميخائيل ابن توفيق . وفي السنة  
الثانية من خلافة الواثق صير سرجس ابن منصور الذي كان اعلن المسلمين على

١) لم تثبت : Corr. (٣) Scribe. (٤) تنفع : Pc. om.

ابن هارون : Pc. male. (٥) ابن حماد . (٦) الحنكي : Pc. add.

فقط : Recte Pc. (٧) يأخذ المسلمين : Corr.

٩) هذه القول : Male Pc. :

فتح دمشق ولُمِن في اقطار الدنيا بطريرك<sup>١</sup> بيت المقدس اقام<sup>٢</sup> (١٧٦) ست عشرة سنة ومات. وفي ست سنين من خلافته صُرِّ نقولاوس<sup>٣</sup> بطريركاً على اطاكية اقام ثلثاً وعشرين سنة ومات

وتوفي الواثق يوم الاربعاء لستة ایام بقيت من ذي الحجه سنة اثنتين وثلاثين<sup>٤</sup> و مانتين وهو ابن اربع وثلاثين سنة . وكان الواثق مربوعاً حسن الجسم عريض الصدر اكت<sup>٥</sup> الالحية وفي عينه نكتة بيضاء<sup>٦</sup> وكان على شرطته اسحق ابن ابرهيم وحاجبه اياتح التركي مولاه وبغا التركي مولاه ووصيف التركي مولاه ومحمد ابن حماد ابن دنقش ومحمد ابن عاصم الجبلي وعلى حجابته<sup>٧</sup> العامة ايضاً يعقوب ابن ابرهيم وقوصرة وعتاب ابن عتاب والغالب عليه احمد ابن ابي داود ومحمد ابن عبد الله الملك

١٠ الزيات

## ﴿ خلافة جعفر التوكل ﴾

وبويع جعفر التوكل وهو ابن المتصنم وامه ام ولد يقال لها شجاع الخوارزمية في اليوم الذي توفي فيه الواثق واطلق من كان محبوساً بسبب خلق القرآن . وسطخ على محمد ابن عبد الله وزیر المتصنم . وانكر على المتصنم والواثق وعلى عمر ابن الفرج الزنجي<sup>٨</sup> وعلى ایباح<sup>٩</sup> التركي وعلى احمد ابن ابي داود قاضي القضاة . وبایع ثلاثة من اولاده محمد المتصر بالله وابراهيم المؤید من الله وابي عبد الله المترتبة . فولاه<sup>١٠</sup> المهد في اول السنة ست وثلاثين ومانتين واستقامت<sup>١١</sup> الامور وصلحت البلدان وأمنت السبل . وأنهى<sup>١٢</sup> الى التوكل ان القياس الذي في الجزيرة بفسطاط مصر الذي يقاس فيه النيل الذي كان امر بنبيانه سليمان<sup>١٣</sup> (١٧٧) ابن عبد الله ابن مروان قد فسد . فوجَّهَ المهندس من العراق اختاره محمد ابن موسى النجم قدم الى مصر وعلى

١) بطريرك: Pc. male; ٢) بطريرك: Pc. male;

٣) كث: corr.; اكت: Scribe;

٤) الزنجي: Corr. cum Pc.; ٥) حجابه: Pc.

٦) وانتهى: Pc.; ٧) استقامة: Pc.

معونتها (١) يزيد ابن عبد الله ابن نادان (٢) ابن فرح . وعلى الخراج سليمان ابن وهب . فبنا (٣) مقاييساً مجيبة مصر في سنة خمس واربعين ومائتين وستي التقياس الجديد وقد بطل المتيق . وبنا (٤) المتوكل مدينة وسماها الجعفرية . وسخط على بختيشوع الطبيب . وكتب إلى جميع البلدان ان يأخذوا (٥) النصارى بلباس العيار والواقع في الدراريع رقة من قدام ورقة من خلف وان ينعوا من دكوب الحليل وإن تصير في سروجهم أكَرْ ويُركبون برَكَب خشب وتصور على ابواب دورهم صور الشياطين (وفي نسخة الخنازير والقرود) . فقال النصارى من هذا اذا (٦) شديد وحزن وغم

ومات ميخائيل ابن توفيل ملك الروم وملك بعده ابنه توفيل ملك الروم فنحا (٧)  
 ١٠ الصور من الكنائس ومحاجها وكسرها واسر ان لا يكون في كنيسة صورة البة .  
 وكان السبب الذي دعاه إلى تنحية الصور من الكنائس ان بعض وزرائه اخبره ان في موضع من ارض الروم كنيسة لمرتريم فيها صورة اذا كان يوم عيدها يخرج من ثدي الصورة نقطة لبن . فانكر ذلك توفيل الملك وبحث عن ذلك الامر فوجد قitem الكنيسة قد ثقب في اباطط من خلف الصورة وانفذ الثقب إلى ثدي الصورة وصائر فيه انبوة رصاص صغيرة دقيقة ولطخ الموضع بالطين والجير لتأليه بين فإذا كان يوم عيد مرترريم كان يصب في ذلك الثقب لبن (٨) وكانت تخرج نقطة صغيرة من ثدي (٩) ١٧٧ تلك الصورة . وكان الحلاق يمحجون إلى تلك الكنيسة فاكتسب الاقлом (١٠) بهذا السبب مالاً عظيماً . فبعث توفيل الملك وهم تمالك الصورة والموضع اصلاحه وأمر لا يكون في الكنائس صورة البة . وضرب عنق اقلوم الكنيسة وتحتها (١١) الصور من الكنائس وقال : ان الصور مقام الاصنام فمن سجد للصورة فهو كمن قد سجد للاصنام . ووقع اختلاف بين الروم في امر الصور حتى كفر بعضهم من بعض . فقال بعضهم من سجد للصورة فقد كفر . وقال اخرون : من لم يسجد للصورة فقد كفر .

٤) Corr.: Scribe: (٣) بادان: (٢) معونتها: (١) *Pc. male:*  
 لبنا: (٧) فنحي: (٦) اذى: (٥) يأخذ  
 ٨) *Pc. melius: agitur de Oeconomy*

فسمع بذلك صفرونيوس بطريرك الاسكندرية فكتب ميرًا كبيراً ثبت فيه السجود للصور واحتج في بان قال: إن الله جل شناوْهُ وقدسَت اسماوهُ أمر موسى ان يصور في قبة الزمان الشاروبيم من ذهب وينصبه داخل الميكل . واحتج وقال: وسليان ابن داود لما عمل الميكل وبناءً جعل فيه صورة الشاروبيم من ذهب . وقال: اذا ورد كتاب من الملك الى بعض عماله محظوظ بخاتم الملك وقيل للعالم هذا خاتم الملك وكتابه أليس يقوم قائمًا حتى يأخذ الكتاب بيده ويقبله ويضمه على رأسه وعينيه فليس قيامه وتقسيله للكتاب تقطيم<sup>(١)</sup> امنه<sup>(٢)</sup> للقرطاس او للطين المحظوظ على القرطاس او للمداد الذي داخل القرطاس او كان قيامه وتعظيمه للكتاب . لا عمري ليس لواحد من هذا<sup>(٣)</sup> و الحال انا هو تعظيم<sup>(٤)</sup> منه للملك ولاسم الملك اذ كان ١ [ذلك]<sup>(٥)</sup> كتابه . فقد وجب علينا<sup>(٦)</sup> من هذه الجهة ان نقبل هذه الصورة ونسجد لها اذ كان ليس تقيلنا لها وسجودنا كسجودنا للاصنام . انا هو تعظيم<sup>(٧)</sup> منه وأكراما<sup>(٨)</sup> لاسم ذلك الشهيد التي صورته تلك بتلك الاصبعان . وانفذ الكتاب الى توفيق الملك قبلة الملك وفرح به وانصرف عنها كان عليه من انكار الصور . وكان ابو قرة مئن ثبت ايضاً السجود للصور ووضع في ذلك كتاباً باسم ميرًا

١٥ السجود للصور

ومات صفرونيوس بطريرك<sup>(٩)</sup> الاسكندرية من استسقاء وشرب لبن اللقاح ولم ينتفع<sup>(١٠)</sup> في سنة ثلث وثلاثين ومائتين . وصبر بهذه ميغائيل بطريرك<sup>(١١)</sup> على الاسكندرية اقام اربعين وعشرين سنة وهو من بنى بكم من اهل مدينة<sup>(١٢)</sup> بوردة . وكانت خلافة التوكل اربع عشرة سنة وتسعة اشهر وتسعة ايام . وفي عشر سنين من خلافة التوكل صير سلمون ابن ذرقون بطريرك<sup>(١٣)</sup> على بيت المقدس اقام

خمس سنين ومات

**وُقتل التوكل في قصره في المدينة التي أحدهما وسمّها الجفرية وكان قته لية**

١) *Pc. melius.* ٢) *Pc. om.* ٣) *Pc. om.* هذه :

٤) *واكرام :* ٥) *Corr.:* ٦) *تعظيم :*

٧) *Pc. male:* ٨) *Pc. om.* ٩) *بطيريك :*

الثلاثاء الثالث(١) خلونَ من شوال سنة سبع واربعين ومائتين وهو ابن اربع واربعين سنة ودُفن بالجعفريَة وكان التوكل اسرم دقيق البشرة يضرب لونه الى الصفرة حسن الوجه خفيف المعارضين كبار العينين . وكان على شرطته اسحق ابن ابرهيم وتوفي وصار محمد ابن اسحق وتوفي . وقدم محمد ابن عبد الله ابن ظاهر من خراسان قتلى الشرطة وكان حاجبه وصيف التركي وصياد سعيد ابن صالح بعده وبغا التركي وحاجبه للعامة يعقوب ابن ابرهيم (٢) ثم قوصرة وعتاب ابن عتاب . وكان الغائب عليه الفتح ابن خاقان وعيَد الله ابن يحيى ابن خاقان الكاتب

### ﴿ خلافة المتنصر بالله ﴾

ويُوَلِّيَ المتنصر بالله محمد ابن التوكل وأمه أم ولد يقال لها حسنة في الليلة(٣) التي  
 ١٠ قُتِلَ فيها التوكل . وانتقل بعد ان استخلف بخمسة أيام من الجعفريَة الى سرمن اري(٤)  
 وانخرَب الجعفريَة وترك الجلوسق اوخلع اخوتة ابو(٥) عبد الله العترَ بالله وابرهيم المؤيد  
 بالله من ولاية العهد وكتب الى الآفاق بذلك . وكانت خلافته سنة وستة اشهر وثلثة  
 ايام وتوفي وهو ابن ثالثي وعشرين سنة ودُفن بسرمن اري (٦) وشيدَ امه قبره ولم  
 تشيَّد(٧) قبر خليفة قبله . وكان المتنصر مربوعاً حسن الجسم اسرم(٨) سميناً . وكان على  
 ١٠ شرطته محمد ابن عبد الله ابن ظاهر وحاجبه ابو ناصر التركي واحمد ابن الحصب(٩)

### ﴿ خلافة المستعين ﴾

فاجتمع قرداد الارواح على اختيار من يبايعون له الخلافة وكرهوا ان يبايعوا(١٠) لولد  
 التوكل ووقع اختيارهم على احمد ابن محمد المعتمد وامه ام ولد يقال لها عاذق(٩).

١) *Pc. mo.*    ٢) *Pc. الليل:*

٣) *اخويه: corr.: ابا: Pc. melius: ٤) سَرَّ من رأى: lege: سر من راي: .*

٥) *الحصب: Pc. ٦) اسرم: Corr. cum Pc. ٧) يشيد: Lege: .*

٨) *Corr. cum Pc. ٩) Melius Pc. ٩) يبايعوا: .*

فبایمود بالخلافة وستوء المستعين باهله . وأَصل شعب (١) الجند واضطرب المولى فهرب المستعين في حرّاقه وهمّه وصيف وبنا التركين (٢) الى بغداد وجلس المولى والجند الذين بسر من راي (٣) ابو عبد الله ابن المعتز ابن التوكل وامه ام ولد يقال لها فتحة (٤) . فبایمود الله بالخلافة في مستهل (٥) المحرم سنة احادي وخمسين (١٧٩) ومائتين (٦) وكانت الفتنة وال الحرب بين اصحاب المستعين والمعتز والي احمد ابن التوكل صاحب تدبير الحروب (٧) المعتز . فلم يزالوا في الحروب الى مستهل المحرم سنة اثنين وخمسين ومائتين . ثم خان المستعين نفسه وكان الصلح . وكتب المستعين له باختياره (٨) ذلك وكتب المعتز له الامان وشهد فيه . وانحدر الى اوسط العراق وكانت خلافته الى ان خلع نفسه ثالث سنين وقانية اشهر . وفي اول سنة من خلافة المستعين صير (٩) تاردوس ويعرف بالقلاتي طريركاً على بيت المقدس اقام تسعة عشرة سنة ومات . وكان المستعين سيناً حسن الجسم اسود اللعنة وكان على شرطته محمد ابن عبد الله ابن ظاهر وحاجاه وصيف وبنا التركيان

### ﴿ خلافة المعتز ﴾

وكان جميع من بسرمزاري (١٠) من الارواح وغيرهم قد بایمود المعتز بالخلافة في ١٠ المحرم سنة احادي وخمسين ومائتين والمستعين ببغداد والبلدان مضطربة واسکر الناس مع المستعين . فلما خلع نفسه المستعين في مستهل المحرم سنة اثنين وخمسين ومائتين سمعوا (١١) الناس وطاعوا (١٢) وكان المعتز قد رد ولایة العهد الى ابرهيم المؤيد بالله ثم خلمه ومات افتئر ابو احمد ما حدث هذا باخيه (١٣) فنفاه المعتز الى البصرة وقتل وصيف وبنا . ومات محمد ابن عبد الله ابن ظاهر صاحب الشرطة واسْخَضَ المستعين (١٤) من واسط فسلم اليه سعيد ابن صالح اخراج قتلة

(١) Lege: cum Pc. (٢) شب: Corr. التركيان:

(٣) قبيحة: ٤) Pc. (٤) بُسر من رأى: Lege.

(٥) Pc. male: ٦) Pc. male: corr. (٦) حروب. (٧) مستهل: sine articulo

واطاعوا: ٨) Corr. (٩) سمع: Corr. (١٠) باخباره: ٧)

(١١) Hæc obscura vel potius corrupta esse videntur.

ومات توفيل ابن ميخائيل ابن توفيل ملك الروم وملك بعده ابنه (١٧٩<sup>٧</sup>) ميخائيل ابن توفيل ابن ميخائيل وكان قائد يقال له باسيل قد قدمه وامره على جميع قرآده واصحابه . فخرج ميخائيل الملك ذات يوم يتذمّر في الجزيرة التي حدا (١) القسطنطينية في وسط البحر الذي يسمى بنطس فشد عليه باسيل القائد فقتله داخل الكنيسة التي في الجزيرة وغلب (٢) على الذين في الجزيرة وعلى الملك . ولم يكن باسيل من اهل بيت الملك لأن جنسه سقي . ققيل له : لم استحلت (٣) قتل الملك . قتل : ان ميخائيل عشق امرأة وامر في بتوجها وان لا اقربها ف تكون الامرأة (٤) لي بالاسم ويكون هو المراجع لها لخافتة من زوجته ان تدري به . ولأنه ايضاً لا يجوز له ان يتزوج على زوجته . فعملت ذلك ثم ندمت وخفت من الله فاستحلت (٥) قتله . فاقام باسيل ملك (٦) على الروم

### ﴿ خلافة المعتر والمهندي وبعض خلافة المعتمد ﴾

وولى المعتر بأكاك التركي مصر واستخلف بأكاك احمد ابن طلون (٧) ووجه  
إلى مصر وكان بأكاك قد زوج ابنته لاحمد ابن طلون . فدخل احمد ابن طلون  
إلى مصر في شهر رمضان سنة اربع وخمسين ومائتين فأطرب (٨) امر المعتر والوالى  
١٥ وتوفي المعتر يوم الثلاثاء ثالثة أيام قيبين (٩) من رجب سنة خمس وخمسين ومائتين  
وكانت خلافته بعد خلع المستعين ثلث سنين وتسعة أشهر وثمانية أيام . ومات وهو  
ابن اثنين وعشرين سنة ودفن بسر من راي (١٠) وشيدت امه قبره عند قبر المنصر .  
وكان المعتر ايض حسن الوجه حسن الشعر حسن الجسم (١٨٠<sup>٩</sup>) لم يُرى (١٠) مثله في  
حسن الوجه والجلال . وكان على شرطته محمد ابن عبد الله ابن ظاهر ثم توفي وصارت  
٢٠ الشرطة إلى عبد الله ابن عبد الله ابن ظاهر . ثم قدم سليمان ابن عبد الله ابن ظاهر

١) lege ; استحلت : Corr. ٣) وعلب . ٤) حذا : Corr. ٥) ملڪاً : Corr. ٦) المرأة : Lege : ٧) استحللت  
فاضطرب : Corr. ٨) Ita etiam Pc. ; lege ut infra. ٩) Scribe : Corr. ١٠) بسر من رأى : Corr.

فصارت إليه ثم ردت إلى عبد الله ابن ظاهر وكان حاجه وصيف وبنا  
ثم صار صالح (١) مكان أبيه وباكلاه التركي مكان بنا

### ﴿ خلافة المهدي ﴾

ويويع المهدي وهو محمد ابن هرون (٢) الواثق بالله ابن المتصم بالله وامه ام ولد  
يقال لها قرب . وكانت البيعة له يوم الثلاثاء لثلاثة أيام بيـن (٣) من رجب سنة خمس  
وخمسين ومائتين . وكانت خلافته سنة واحدة وقتل وهو ابن تسع وثلاثين سنة . ودُفـن  
بسر من دائـي . وكان المهدي مربـعاً حسـن الجسم والوجه مختلف اللحـيـة سودـاـءـاـ (٤) . وكان  
على شرطـته عـبـدـ اللهـ اـبـنـ عـبـدـ اللهـ وـاجـبـهـ صـالـحـ اـبـنـ وـصـيفـ ثم قـلـ صالحـ وـصـارـ  
تـكـنـ (٥) التـكـيـ

### ﴿ خلافة المعتمد بالله ﴾

١٠

ويويع المعتمد بالله وهو احمد ابن جعفر التوكـل وامه ام ولد يقال لها قيان في  
رجب سنة ست وخمسين ومائتين . واستوزر عبد الله ابن يحيى ابن خاقان وزير  
التوكـل . وأتـصلـتـ الحـروـبـ والـفـقـنـ فـسـادـ الـبـلـدـانـ وـالـأـمـصـارـ وـكـثـرـ التـقـلـيـنـ فـيـ  
جـيـعـ الدـنـيـاـ . وـكـانـ اـيـامـ خـلـافـتـهـ كـلـهاـ دـائـنةـ الفـقـنـ مـتـصـلـةـ الـحـرـبـ . وـكـانـ القـائـمـ بـالـتـدـبـيرـ  
ابـوـ اـحـمـدـ الـمـوقـقـ بـالـلـهـ اـخـوـ الـمـعـتمـدـ . وـكـانـ الـمـعـتمـدـ قـدـ باـيـعـ لـابـنـ جـعـفـرـ بـالـعـهـدـ وـسـمـاءـ  
الـقـوـضـ إـلـىـ اللـهـ وـبـعـدـ لـابـيـ اـحـدـ اـخـيـهـ اـبـنـ التـوكـلـ (٦) وـسـمـاءـ الـمـوقـقـ بـالـلـهـ . وـكـانـ اـبـوـ اـحـمـدـ (٧)  
يـباـشـرـ الـحـروـبـ بـنـفـسـهـ وـيـشـخـصـ إـلـىـ الـبـلـدـانـ (٨) وـيـتـعبـ وـيـنـصـبـ وـالـمـعـتمـدـ  
مـتـشـاغـلـ بـالـلـذـاتـ وـالـمـلاـهـيـ . وـخـرـجـ عـلـيـهـ فـيـ الـبـرـسـةـ عـلـيـ اـبـنـ مـحـمـدـ اـبـنـ حـدـ اـبـنـ عـلـيـ  
ابـنـ يـزـيدـ اـبـنـ عـلـيـ اـبـنـ الحـسـينـ (٩) اـبـنـ عـلـيـ اـبـيـ طـالـبـ يـمـ الـأـنـثـيـنـ لـلـيـلـيـنـ بـقـيـاـ (١٠)  
٢ـ مـنـ شـهـرـ رـمـضـانـ سـنـةـ سـتـ وـخـمـسـيـنـ وـمـائـيـنـ . قـتـلـ اـهـلـ الـبـرـسـةـ كـلـهـمـ وـاسـتـباحـ اـمـوـالـهـمـ

١) بقيـتـ : Corr. (٣) هـارـونـ : (٢) اـبـنـ وـصـيفـ : (٤) P.C. add.

ابـنـ التـوكـلـ اـحـدـ اـخـيـهـ : (٦) P.C. تـكـنـ : (٥) اـسـوـدـهـاـ : (٧) P.C. om.

بـقـيـاـ : (٨) اـبـنـ اـحـمـدـ : (٩) Melius P.C.

وسي نساءهم وصيانتهم واباح النساء والصيانت والبنات والأموال للنابغ وخرب البصرة وغلب على نواحيمها واعمالها . فخرج اليه ابو احمد الموقق الى البصرة فلم يزل الحروب بينهم اربع عشرة سنة . وقتل الملوى بالبصرة في نهر الي سفيان في مؤخر نهر الي الحصب (١) النهر الذي بنا (٢) عليه مدینته التي تسمى الحصارة يوم الاربما . في آخر النهار لاربع خلون من صفر سنة سبعين ومائتين . فكأن (٣) جميع مدة ايمه من يوم قام ورُفعت رايته الى اليوم الذي قُتل فيه اربع عشرة سنة واربعة اشهر وستة أيام . وكان محمد (٤) ابن طرلون قد غالب على مصر والشام وفتح اطاكية وابو احمد المتوفى مشغول عنده بحرب الفلوى (٥) بالبصرة . وفي اول سنة من خلافة العتمد صير استفاقيس (٦) بطريرك (٧) على اطاكية اقام يوماً واحداً وفي ذلك اليوم قدّس ومات . وصير بعده تدوس بطريرك (٨) على اطاكية اقام احدى وعشرين سنة ومات . وفي عشر سنتين من خلافته صير ايلياً ابن منصور الذي كان اعاذه المسلمين على فتح دمشق ولعن في جميع الدنيا بطريرك (٩) على بيت المقدس اقام تسع وعشرين سنة ومات

وتوفي ميخائيل ابن بكمان بطريرك الاسكندرية في سنة ست (١٨١<sup>٢</sup>) وخمسين ومائتين ودُفن في مدينة بوره وصير بعده ميخائيل من اهل مدينة رومية (١٠) وفي نسخة غزّة (٨) بطريرك (٧) على الاسكندرية في السنة الثالثة من خلافة العتمد وهي سنة ثمان وخمسين ومائتين واقام اربما وثلاثين سنة ومات وذلك في سنة اثنتين وتسعين ومائتين ودُفن بالاسكندرية

(٢٠) ثمان سنين من خلافة العتمد ولد سعيد ابن بطريرك المطّلب يوم الاحد ثلث ليل

١) Scribe: (٣) بن: (٤) Pc.: (٥) المصيب: (٦) Lege cum Pc.: (٧) بطريركاً vel بطريرك: (٨) Hæc leguntur inter lineas; at in translatione habet: secundum aliud exemplar: Azzensis ( sic )

بَيْنَ مِنْ ذِي الْحِجَةِ وَذَلِكَ فِي سَنَةِ ثَلَاثَ وَسَتِينَ وَمَائَتَيْنِ قَرْبًا. وَمِنَ الْمُجْرَةِ إِلَى  
مَوْلَدِهِ مَائَتَانَ وَارْبِعَ وَخَمْسَونَ سَنَةً شَمِيمَةً وَهَا يَوْمَ الْتَّارِيخِ. وَمِنْ دِيَوكَاتِيَا نُوسَ  
إِلَى مَوْلَدِ سَعِيدِ ابْنِ بَطْرِيقِ التَّطْبِيبِ خَمْسَانَةً وَعَانِي وَسَوْنَ سَنَةً (وَفِي نَسْخَةِ خَمْسَانَةَ  
وَمَائَتَانَ وَسَعْوَنَ سَنَةً). وَمِنْ سَيِّدَنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ إِلَى مَوْلَدِ سَعِيدِ ابْنِ بَطْرِيقِ (١) ثَمَانَانَةَ  
وَعَانِي وَسَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ الْأَسْكَنْدَرِ إِلَى مَوْلَدِهِ الْفَ وَمَائَةً وَتَسْعَ وَعَانِي وَسَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ  
سَيِّبِي بَابِلِ إِلَى مَوْلَدِهِ الْفَ وَارْبِعَةَ وَخَمْسَونَ سَنَةً. وَمِنْ دَادِدِ إِلَى مَوْلَدِهِ الْفَ وَتَسْعَةَ  
وَسَبْعَ وَعَشْرَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ خَرْوَجِ بَنِي اسْرَائِيلَ مِنْ مَصْرَ إِلَى مَوْلَدِهِ الْفَانِ وَخَمْسَانَةَ  
وَثَلَاثَ وَثَلَاثَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ إِرْهِيمِ إِلَى مَوْلَدِهِ ثَلَاثَةَ آلَافَ وَارْبِعَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ فَالِقِ إِلَى  
مَوْلَدِهِ ثَلَاثَةَ آلَافَ وَخَمْسَانَةَ وَعَانِي وَعَانِي وَسَوْنَ سَنَةً. وَمِنْ الطَّوفَانِ إِلَى مَوْلَدِهِ أَبِيعَةَ  
١٠ آلَافَ وَمَائَةَ وَأَنْتَا عَشَرَةَ سَنَةً. وَمِنْ آدَمَ إِلَى مَوْلَدِهِ سَتَةَ آلَافَ وَثَلَاثَةَ وَعَانِي وَسَوْنَ  
سَنَةً. وَبَعْدَ (١٨١) سَيِّنَ سَنَةَ مِنْ مَوْلَدِهِ صَيَّرَ بَطْرِيقَ كَأَلِ الْأَسْكَنْدَرِيَّةَ رُسْتَيَ ابْنَا  
أَتِيشِيوسَ

وَامَّا أَحَدُ (٢) ابْنِ طَلْوَنَ فَلَمَّا فَتَحَ الْأَطْلَاكَ رَجَعَ إِلَى مَصْرَ وَبَنَا (٣) بَحْرَ  
الْمَسْجِدِ الْجَامِعِ الْمُطَلِّ (٤) عَلَى الْبَرَكَةِ وَبَنَا (٥) الْبِيَارْسَتَانَ وَبَنَا (٦) مَصْنَعَمَا يَجْرِي فِي الْمَاءِ  
١٥ مِنَ الْبَرَكَةِ الْمُرْفَوَةِ بِالْجَبَسِ (٦) إِلَى الْمَاقِرِ (٦). وَمَرْضَ أَحَدِ ابْنِ طَلْوَنَ الْرَّضِ الَّذِي  
مَاتَ مِنْهُ وَهُوَ ذَلِقُ الْأَمْعَاءِ وَأَخْذُ الْمُسْلِمِينَ (٧) وَالنَّصَارَى وَالْيَهُودَ بِالصَّعْدَةِ إِلَى الْجَبَلِ  
الْمُرْفَوَةِ بِالْمَقْطُمِ يَدْعُوا (٨) لَهُ . فَقَعُلُوا ذَلِكَ وَصَمَدُوا إِلَى الْجَبَلِ أَحْزَابًا أَحْزَابًا وَكَانُوا  
يَدْعُونَ لَهُ . وَمَاتَ مِنْ تِلْكَ الْعَلَّةِ لِيَهُ الْأَحَدُ لِعَشْرِ لِيَلِيَّ بَيْنَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةَ  
سَبْعِينَ وَمَائَتَيْنِ وَدُوْنَ فِي الْمَقْطُمِ . وَاجْتَمَعَ قَوَادُهُ فَقَتَلُوا ابْنَهُ الْبَاسَ وَهُوَ الْأَكْبَرُ  
٢٠ وَأَمْرَرُوا عَلَيْهِمْ ابْنَهُ الْأَصْغَرِ خَمَارُوِهِ ابْنَ أَحَدِ ابْنِ طَلْوَنَ وَهُوَ ابْنُ عَشْرِينَ سَنَةً . فَقَادَ  
الْجَيْوَشَ إِلَى الشَّامِ . وَخَرَجَ إِلَيْهِ ابْوُ الْبَاسِ ابْنُ الْمَوْقِقِ وَكَانَ الْحَرْبُ بَيْنَهُمْ فِي الْطَّوَاحِينِ  
مِنْ عَمَلِ فَلَسْطِينِ فَانْهَزَمَ خَمَارُوِهِ ابْنَ أَحَدِ ابْنِ طَلْوَنَ وَرَجَعَ وَحْدَهُ إِلَى مَصْرَ وَقَدْ

وَبَنِي: (١) حَمْدٌ: (٢) Scribe: (٣) add.: (٤) المَطَبَّبُ:

الْمَاقِرُ: (٥) الْبَيَارْسَتَانُ: (٦) الْمَطَلِّ: (٧) يَدْعُونَ: (٨) الْمُسْلِمُونَ:

Digitized by Google

قطع خمس دواب في طريقة وُقتل من اصحابه خلق عظيم . وظفر ابو العباس بجميع ما كان في عسكر خارویه ابن احمد و كان خارویه ابن احمد كمین لم يعلم بالهزيمة . فلما طامت رایات الکمین فنظر اليها ابو العباس واصحابه خلوا عن كل شيء ظفروا به وانهزموا . فتسلل منهم في المزينة خلق عظيم . وتراجع اصحاب خارویه فاجتمع هـ المسکر ورجع الى مصر فاقاموا مع خارویه ورجع ابو العباس ابن (١) ١٨٢ الموقق الى بغداد متزاماً . فلامه ابوه الموقق على ما عمل . وكان خارویه بالشام جيش كثیر . وفي ثانية عشرة سنة من خلافة المعتمد وهي سنة ثلاثة وسبعين ومائتين كانت بصر رجفة عظيمة وسقطت دور كثيرة ومات فيها خلق عظيمة (٢) وبلغ فيها القمع في تلك السنة مدة (٣) بدینار . فات الناس من الجهد بالجوع حتى كانوا يأكلون بزر الکستان حتى امتلت اسواق مصر موتى . وكانوا يحملونهم على الجمال على كل جل ثانية موتى ويخرجون لهم حفنة عظيمة ويلقونهم فيها . ثم بلغ خارویه ابن محمد ابن ديداد وهو ابو الساج قد وافى الى الشام مع جيش عظيم يريد مصر فجمع خارویه جيوش (٤) له وخرج اليه فكانت وقعة عظيمة بينهم في موضع يقال له البشية من عمل دمشق وانهزم محمد ابن الديداد وهو ابن الساج (٥) . وقتل اصحابه واستأنم انكثرهم وسار خارویه حتى بلغ الفرات ودخل اصحابه الى الرقة واشتروا فيها وباعوا . فقزع منه الموقق ورجع خارویه الى مصر وقد ملك من الزرات الى بلد التوبة واستخاف في كل بلد جل (٦) من اصحابه وذالك في سنة ست وسبعين ومائتين . ومات الموقق في صفر سنة ثانية وسبعين ومائتين . ققام ابنه ابو العباس مقامه وصارت ولاية البهد له . وخلع جعفر ابن المعتمد من ولاية المهد وتولى التدبير ابو العباس ابن الموقق وستي المتضدد . ومات المعتمد بيغداد يوم الاحد لحادي عشرة ليلة بقيت من رجب سنة تسعة وسبعين ومائتين (٧) ١٨٢ وكانت خلافته ثلاثة وعشرين سنة وستة ايام . وتوفي وهو ابن ست واربعين سنة وُحمل الى سرّ من رأى ودفن بها

١) *Pc. recte*: جيونا : (٣) مکوك : (٤) *Pc.* ظم :

٢) رجل : (٥) ابو الساج *Corr.* : (٦) Sic etiam *Pc.* ; at supra uterque

## ﴿ خلافة المتضد ﴾

وبيع المتضد بالله ابو العباس وهو احمد ابن ابي احمد الموفق بالله ابن جعفر الترکل على الله وأمه ام ولد يقال لها صرار . وكانت الیمة له في اليوم الذي توفي فيه العتمد لأحد عشرة ليلة بقيت من رجب سنة تسع وسبعين ومائتين . فسكتت الفتنة وصلحت البلدان وارتفعت الحروب وسلام كل مخالف ورخصت الاسعار وبعث المتضد الى خمارويه ابن احمد ابن طولون يخطب منه ابنته فزوجها ايها خمارويه وحملها اليه وحمل معها مالا عظيماً او غلياناً وجوار (١) . وصلاح ما بينها واستقامت الامور والاحوال . وخرج خمارويه ابن احمد ابن طولون من مصر الى الشام فاقام بدمشق وبنار (٢) خارج دمشق تحت دير مران على نهر ثوره قبراً وسكن فيه . وقتل خمارويه في هذا القصر الذي بناه بدمشق ليلة الاحد ثلث ليالي بين من ذو القعدة (٣) سنة اثنين وثمانين ومائتين وتولى قته ستة خدم من خاصته يقال لهم ظاهر وسابور ولوذف ونظيف وشفيق الشرابي وغنايم . او قتلا هؤلاء (٤) الخدم وحملت رؤوسهم الى مصر وصلبت ابدانهم بدمشق . وحمل خمارويه في تابوت من دمشق الى مصر ودفن في جبل القطم . واضطرب امر مصر من خمارويه وموته . وتولى بعده جيش ابن خمارويه (٥) ورجع جيش من دمشق الى مصر فاقام ثانية اشهر (٦) واضطرب امره مع القواد . فشدوا عليه قفله وتولى ووضعه اخوه هرون (٧) ابن خمارويه وهو ابن عشر سنين وذلك في رجب سنة ثلث وثمانين ومائتين

وكتب المتضد الى هرون (٨) ابن خمارويه كتاباً يقلده فيه امر مصر . وكان هرون (٩) ابن عشر سنين وكان الغالب على امره ابو جعفر ابن محمد ابن ابا التركي حدث بصر لية الخميس الميلتين بقيا (١٠) من ربيع الاول . وكان عبد النصارى الذي يعيدونه لصعود سيدنا المسيح الى السماء في سنة اربع وثمانين ومائتين . هبت ارياح

١) وبنى : Scribe (٢) وغلاناً وجواري : Corr.

٣) هارون : PC. (٤) وقتل هؤلاء : Corr. (٥) ذي القعدة ; PC.

٦) بقيتا : Corr.

صعبة شديدة من وقت العشاء الى نصف الليل وفي نصف الليل كانت ظلمة شديدة جداً حتى لم يكن احد ينظر الى اصبعه اذا صرّها بين عينيه . وهاجت ارياح غليظة اصعب من الاولى وطرحت منازل كثيرة وكانت تطرح على رؤوس الناس في منازلهم دمل (١) احمر . وكان يرى الناس في اربعة اركان السماء اعدة نار تلتهم فام ينزل هذا الى قرب الصبح . ثم انكسر (٢) الريح قليلاً وصارت السماء حمراً (٣) جداً كالمهيب الناد مع ريح باردة . وكانت الارض والجبال والاشجار والناس ولباسهم وكل ما يرى احمر من شدة حرارة السماء . فاقامت الحمرة ساعتين ثم تعيّرت الحمرة الى صفرة الى نصف النهار . ثم ذهبت الصفرة وصارت السماء سوداء ذلك اليوم كله الى الغد (٤) الى نصف النهار قبل ان ينحل السواد . ولم تظهر الشمس يوم ونصف (٥) من وقت هاجت الرياح الى ان انخللت السحابة السوداء . وفي سنة ثانية وثمانين ومائتين حدثت (٦) ايضاً بصر صبيحة يوم الاربعاء . لتسع (٧) خلون من ذي القعدة في نصف الليل الى الصبح اضطربت (٨) الكواكب الذي يقال لها الشهب اضطرباً بشديداً وكانت السماء مملوءة كواكب شهب (٩) ثبت (١٠) شرقاً وغرباً وجنوباً وشمالاً ولم يكن يتيملاً لاحد ينظر الى السماء من كثرة الكواكب الشهب . وفي اول سنة من ثلاثة المتضاد صرّي سمعان ابن زراق بطريرك على اقطاكيه اقام اثنين عشر سنة ومات فاما لاون ملك الروم فاتت امرأته ولم يكن له منها ولد . فاراد ان يتزوج فنعة يقولاوس بطريرك القسطنطينية . وقال له: ليس يجوز لك التزويج لانك انقضست (١١) وعايك صلاة الكهنوت فان تزوجت لم يجز لك ان تدخل المديح (١٢) . فقتل له لاون الملك : اما اردت ان تتزوج ليكون لي ولد يرث الملك بعدى . فام يطلق له البطريرك التزويج (١٣) فكتب لاون الملك الى بطريرك رومية والى ميخائيل بطريرك الاسكندرية

حرّة: ١) *Ita rectius quam P.c.* (٢) *κήρ:* *P.c.*

حدث: ٤) *P.c. male:* (٥) *الفدي:* *P.c. male:*

ثَبَّتْ: ٧) *P.c. melius:* (٩) *شُهُبًا:* (٨) *اضطربت:* *Lege:*

١٠) *Lege cum P.c. h.e. ἀναγνώστης seu lector*

١١) *Recte P.c.:* (١٢) *P.c. om.*

والى ايليا ابن منصور بطريرك بيت المقدس والى سمعان ابن زراق بطريرك انطاكيه  
يسنلهم الشخص اليه لينظروا هل يجوز له الترويج ام لا . فلم يتهيأ واحد منهم  
الشخص اليه . غير انه وجده كل واحد منهم رسولًا من قبله . فاجتمع من الرسل  
جماعة اساقفة بالقسطنطينية فنظروا في امر الملك واوجبوا له الترويج فتراج لادن  
• الملك اورلد له ولدًا<sup>(١)</sup> فسماء قسطنطين ونفي نيته ولوس البطريرك من الكرسي وصيّر  
بدله انثيموس بطريرك<sup>(٢)</sup> على القسطنطينية

وتوفي المتضد بالله يوم الاحد لتسع ليالي بقين من شهر ربيع الآخر سنة تسع  
وسبعين ومائتين . وكانت خلافة سبع سنين وستة اشهر<sup>(٣)</sup> (١٨٤) ويومين وتوفي ولد  
سبعين واربعون سنة . وكان الفالب على امره بدر مولاه وعييد الله ابن سليمان . وصار  
اً مكانه ابنة القسم ابن عييد الله . وكان المتضد جيلاً حسن الوجه والجسم رجالاً  
يحفظ الاموال

### خلافة المكتفي بالله

وبיע المكتفي وهو ابو محمد ابن احمد المتضد ي بغداد في اليوم الذي توفي فيه  
المتضد وكان المكتفي بالرقة . فنفت<sup>(٤)</sup> (٥) اليه الكتب والرسائل ان يشخص الى بغداد  
١٠ فشخص الى بغداد وقام بها باسم امه بمحججكته كانت ابنة القسم ابن عييد الله ابن  
سليمان ابن ذهب<sup>(٦)</sup> واستكتب العباس ابن الحسن المادراني واستقامت له الامور . وفي  
السنة الثانية من خلافة المكتفي وهي سنة تسعين ومائتين بلغ نيل مصر ثلاثة عشر  
ذراعاً واصبعين . ففرج المسلمين<sup>(٧)</sup> والصادري واليهود واستقووا فلم يزداد<sup>(٨)</sup> (٩) الماء على  
ما قلناه وانصرف الماء . وفي السنة الثالثة من خلافة المكتفي صر ايليا بطريرك على  
٢٠ انطاكيه وكان كاتب<sup>(٩)</sup> اقام ثالثي وعشرين سنة ومات . وفتحت مدينة سلوقيه من ارض  
الروم في شهر ربيع الآخر ودخلوا بالسي اي مصر في رجب سنة تسعين ومائتين .

<sup>(١)</sup> بطرس<sup>(٢)</sup> . Corr . (٣) وولد ولدًا : P.C. ; ولد : Corr .

<sup>(٤)</sup> وعب : Melius P.C. فأنفت vel فنفت : Corr .

<sup>(٥)</sup> كتاباً : Corr . (٦) يزداد : Corr . (٧) المسلمين : Corr . (٨) Corr .

وفي السنة الثانية من خلافه مات ميخائيل بطريرك الاسكتندرية يوم الاحد لست  
ليالي بين من شهر رمضان سنة تسعين ومائتين وله بطرك (١) اربع وثلاثون سنة وبي  
بده كسي الاسكتندرية غير بطرك اربع سنين . وفي السنة الخامسة من خلافة  
الكتني صير اخرسطودس من اهل (١٨٤<sup>٧</sup>) حلب بطرك (٢) على الاسكتندرية  
ووصي في بيت المقدس يوم السبت الكبير لاربع خلون من نيسان ولسبعين خلون من  
برمودة . وفي تسع عشرة من جادى الآخر أصيروه ايليا (٣) ابن منصور بطريرك بيت  
القدس وشخص الى الاسكتندرية . فقال اهل الاسكتندرية : لا نرضى او نعيده  
عليه صلاة الباركيه فاعادوا عليه صلاة الباركيه وذلك لاربع خلون من شهر  
رمضان سنة اربع وتسعين ومائتين اقام ستاً وعشرين سنة وستة اشهر  
ومات ودفن بكتنيسة ميكائيل بسطاط مصر . وفي ست سنين من خلافة  
الكتني صير جرجس ابن دعجان بطريرك (٤) على بيت المقدس اقام اربع سنين وثمانية  
اشهر ومات

ونزح بالشام خارجي يقال له اسماعيل القرمطي وكان بدمشق طفع ابن خف (٥)  
الفرغاني (٦) من قبل خمارويه ابن احمد بن طلوبن فانهزم طفع من يدي اسماعيل  
القرمطي بعد ان كانت بينهما وقاتلات كثيرة . وقتل من اصحاب طفع خلق كثير .  
وكتب طفع الى هرون (٧) ابن خمارويه يعلمه بالخبر . فبعث اليه هرون بجيش كبير فيه  
كل رجل مذكور الطولونية (٨) وكانت الواقعة بين عساكر هرون وبين القرمطي بقرية يقال  
لما كانا كمن عمل دمشق والموضع يعرف بالاسكندرية (٩) في رجب سنة تسع وثمانين  
ومائتين فاشتبكت الحروب بينهم وقتل القرمطي وقتل من الفريقين نحو من  
عشرين الف (١٠) وانهزم الفريقان . فتوجه من بيته من جيوش هرون الى دمشق والى  
طبرية وتوجه من بيته من جيوش القرمطي الى حمص ورجعوا كذلك الى مصر .  
وخلَّف بدمشق بعض جيوش (١٨٥<sup>١</sup>) هرون مع بدر المعروف بالجامي . وكان

صير ايليا : (٢) بطريرك vel بطرركا : Lege : (١)

هaron : (٥) القرغاني : (٤) طفع بن جفت : (٣) Corr. : (٨) ? بلنسكتة : (٧) من الطولونية : (٦)

للقره طي اخ يقال له الناجم أجمع من بقي من عساكر<sup>(١)</sup> اخيه وجمع الجموع وخرج<sup>(٢)</sup> في نواحي حمص . فلما سمع المكتفي بان جيوش مصر قد فلأها<sup>(٣)</sup> القرمطي واضعفها وقتل صناديد رجال المصريين وثق المكتفي باخذ مصر . فبعث محمد ابن سليمان وضمَّ اليه اجلاء قواده او جيش عظيم<sup>(٤)</sup> وخرج المكتفي الى الرقة فاقام بها . فلما بلغ محمد ابن سليمان الى حمص هزم جيوش الناجم القرمطي واخذ من اصحابه سبعمائة رجل وهرب القرمطي فلوجد<sup>(٥)</sup> في موضع يقال له الدالية فبعث محمد ابن سليمان مع السبعمائة الى المكتفي بالرقة . فأخذ ربه المكتفي الى بغداد فضرب عنقه على الدكة وصلبه بعد ان نكل به وقتل السبعمائة رجل اصحابه<sup>(٦)</sup> . فنهم من ضرب عنقه على الدكة وصلبه و منهم من قطع يديه ورجليه<sup>(٧)</sup> . وسارت جيوش المكتفي مع محمد ابن سليمان الى ١ دمشق . فاستأمن الى محمد ابن سليمان بدر الحمامي<sup>(٨)</sup> مع الجيوش التي معه . وسار محمد ابن سليمان الى فلسطين ليتصد مصر . فلما بلغ هرون ابن خارويه قصد الصاسكر والجيوش نحوه وخرج<sup>(٩)</sup> الى موضع يُعرف بالعباسية من ارض مصر من ناحية الحوف<sup>(١٠)</sup> فاقام هناك مع قواده وخلق عظيم من الرجال لقاء محمد ابن سليمان ومحاربته . واعطفت مراكب المكتفي في البحر من ناحية تدليس فدخلت الى عمل مصر وضياعها ١٥ وكان رئيس المراكب ديميان الرومي فخرج جماعة من قواد هرون فلقيوه<sup>(١١)</sup> ديميان بقرية تُعرف بتتوهه من قرى النسطاط فالتفوا هنالك واقتتلوا وتخاصل<sup>(١٢)</sup> قواد هرون ووش شيبان ابن محمد ابن طولون عم هرون على هرون ابن خارويه قتلة ليلة الاحد لثاني عشرة ليلة خلت من صفر سنة اثنتين وتسعين ومائتين . وتغلب على الامر شيبان ابن احمد ابن طولون اياماً . فكتب قواد هرون الى محمد ابن سليمان يطلبون ٢٠ منه الامان فاجاب لهم الى ذلك وأمنهم . ودخل محمد ابن سليمان الى مصر بلا مانع

١) *Pc. perperam*: (٢) من بقي عساكر *Pc.*

٣) *جيشاً عظيماً*: (٤) *Melius Pc.* (٥) *بلها*: *Pc. male*

٦) *اصحافه*: (٧) *Pc. male*: (٨) *فأخذ*: *Pc..* (٩)

١٠) *sine particula* خرج *Corr.* (١١) *الحمامي*: *Pc.* (١٢)

*فلقوا*: (١٣) *Corr.* (١٤) من ارض مصر من ناحية الحوف: *Pc.* (١٥)

ولا دافع يوم الخميس ليومين بقين (١) من صفر سنة اثنين وتسعين (٢) ومائتين . فلما رأى ذلك شيان وآخرته بعد ان صافهم (٣) محمد ابن سليمان للقتال بوضع يعرف بالرية عند باب مدينة مصر طلب شيان وآخرته الامان على انفسهم واموالهم فأجيبوا الى ذلك وتبدد جمع شيان . فامر محمد ابن سليمان بكل ما كان معه من اصحاب هرون من قائد وكاتب بالشخص الى بسداد . فخرجوا الى بسداد واقام محمد ابن سليمان بصر ستة اشهر وجبا (٤) من الكتاب والقواد ما لا يحص الف دينار . ثم شخص الى العراق وخفف عيسى النوشرى بمصر بعد مقامه ستة اشهر . وجبا (٤) من الاعمال للسلطان الف الف دينار . واخذ المكتفي محمد ابن سليمان قيئده وطالبه بالاموال التي جباها من مصر . وخرج بالشام رجل من قواد هرون يُعرف بمحمد ابن علي (٥) الخاتيج (٥) ممَّن تختلف عند محمد ابن سليمان بالشام وانضم اليه قوم من اللقيف واقام بعدينة الرملة . وبلغ ذلك عيسى النوشرى فجمع عيسى والحسين ابن احمد المادراني المأمور باي زيتون والمساكر التي بصر وخرجوا الى محمد ابن علي الخاتيج لمقاتلته . بلغها انه في خلق (٦) ١٨٦ عظيم وانصرف وجاء القواد الى النسطاط وخرجوا الى الجيزة وقطعوا الجسرين وحرقوا بالنار لثأر يلتحمهم محمد ابن علي الخاتيج وامتد بها الى الدير (٦) وقت بعد وقت (٧) الى الاسكندرية ثم الى الصعيد . وبقيت مدينة القسطاط بلا سلطان ولا احد والرعية يحرسون بعضهم بعض (٨) ويحرضون بعضهم بعض (٩) خمسة ايام

ثم دخل محمد ابن الخاتيج على (١٠) مصر يوم الخميس لاربع عشرة ليلة بقية من ذرو (١١) العدة سنة اثنين وتسعين ومائتين . أقام (١٢) غانية شهر وجبا (٤) الاموال وقوبي

- ١) Corr. ٢) *Pc. om ; in versione tamen adest.*  
 ابن الخاتيج : (٥) *Pc.* جي : (٤) *Scribe : صَفَّهُم vel صَافَّهُم :*  
 ٦) *Pc. melius etiam legeretur ut cum præcedentibus con-*  
*cordet* (٧) *Pc. :* وقت بعد وقت : corr. ; وقت بعد وقتاً : (٧)  
 ٨) *Lege cum Pc. :* من بعض : (٩) *Legendum hic :* بعض  
 ١٠) *Pc. :* (١٢) ذي : (١١) *Corr. : cum Pc. :* الى : (١١) *الى :*

امره ثم وافت جيوش المكتفي مع فاتك مولاه وجاءة القواد . فخرج اليه محمد ابن علي ابن الخليج ورجع الى الفسطاط مع اصحابه واقتلاوا قتالا شديدا . فانهزم محمد ابن علي (١) ورجع الى الفسطاط واختقا (٢) . ودخل فاتك ومن معه من الاوليا الى الفسطاط وجاء الرجل الذي كان عنده محمد الخليج مختفي (٣) فاعلم عيسى التوشرى انه عنده فبعث وقبض عليه . وذلك في رجب سنة ثلث وتسعين ومائتين وحمله الى العراق مع اصحابه وانسابه وقواده وكتابه ومن اعنه وكانت وفاة المكتفي يوم الاحد لثلاث عشرة ليلة خلت من ذر (٤) القعدة سنة خمس وتسعين ومائتين . وكانت خلافته ست سنين وتسعة اشهر و يومين وكان الغالب عليه والمذير لامر العباس ابن الحسين وزيره وفاتك مولاه

### ﴿ خلافة المقىدر بالله ﴾ ١٠

وبويع المقىدر بالله جعفر ابن احمد المتضد بالله في اليوم الذي توفي (١٨٦<sup>٧</sup>) فيه اخوه المكتفي وهو يوم الاحد لثلاث عشرة ليلة خلون من ذر (٤) القعدة سنة خمس وتسعين ومائتين وأمة ام ولد يقال لها شب . فاقرّ وزير اخيه العباس على حاله وآثره وقدمه على امره . فاجتمع بعض القواد ليجلسوا عبد الله ابن العتّار . فوقع في بدد الحرب ١٠ أياماً وقتل العباس ابن الحسين الوزير وفاتك في شهر ربيع الآخر سنة تسعم وتسعين ومائتين . وقبض على عبد الله ابن العتّار وقيد واستوزر المقىدر علي ابن محمد ابن موسى ابن الفرات

وخرج بالقرب رجل يقال له ابو عبد الله المحتسب بالله فهزم جيوش ابن الاغلب وقتل اصحابه وغلب على الغرب فهو رب منه زيادة الله ابن محمد ابن ابراهيم ابن الاغلب واخذ معه حمه وخالتها وصار الى مصر . فدخل مصر في شهر رمضان سنة ست وتسعين ومائتين وخرج الى الرملة فقام بها الى ان مات . واخذ ابو عبد الله

١) مختفيا : Corr. (٣) واختفى : Scribe (٢) ابن الخليج :

٤) P.C. recte : ذي :

المحتسب الذي خرج في المغرب رجالاً زعم انه علوى يقال له عبد الله فاجلسه وبابه ودعا له فشد عبد الله على بابي عبد الله<sup>١)</sup> المحتسب فقتله<sup>٢)</sup> وغلب عبد الله على المغرب في سنة ثالثي وتسعين ومائتين وسخط المقتدر على علي بن محمد<sup>٣)</sup> ابن الفرات في ذي الحجة سنة تسع وتسعين ومائتين وحبسه واستوزر محمد ابن عبد الله<sup>٤)</sup> ابن يحيى ابن خاقان ويلقب بدق صدره وذلك انه كان اذا سُنل في حاجة دق صدره<sup>٥)</sup> وقال: نعم وكماة. وفي السنة الثالثة من خلافة المقتدر صير لalon بطريرك<sup>٦)</sup> على بيت المقدس اقام<sup>٧)</sup> سبع عشرة سنة ومات. واحتقرت بالاسكندرية الكنيسة الكبيرة التي كانت تسمى القيسارية وهو الميكل الذي بنته كلاوديا بطرولة الملكة على اسم ذحل يوم الاثنين لثلاث خلون من شوال سنة ثالثة. وفي شهر ربیع الآخر من سنة ثمانمائة ووجه عبد الله بrgel من قواده يقال له حباة مع جيوش كثيرة فأخذ برقة وانهز من بين يديه عساكر المقتدر الذين كانوا ببرقة. ثم سار حباة الى الاسكندرية فواقصته عساكر المقتدر بالاسكندرية فهزهم حباة وأخذ الاسكندرية. وبئث بجيشه له الى الفيوم والبهنسى<sup>٨)</sup> وانهزها. وكتب الى عبد الله يخبره بذلك فوجه اليه عبد الله<sup>٩)</sup> بابنه ابو<sup>١٠)</sup> القسم. (وفي نسخة اخرى يقول: عبد الرحمن) مع جيش عظيم مدد<sup>١١)</sup> لحباة. وكان الوالي على مصر تكين الخاصة<sup>١٢)</sup> فوجه اليه المقتدر القاسم ابن سما وجماعة من القواد وعيون اخادم وحوا مددأ له فخرعوا الجيزه<sup>١٣)</sup> واستنقدوا بارعية فخرج من الرعية نحو مائة الف رجل بالسلاح فاقبل اليهم مع جيشه فصافوه<sup>١٤)</sup> الحرب وكانت الواقعة بيتهم في موضع من الجزيرة يعرف بارض الخمسين

١) Ita refert etiam Pc.: supra tamen uterque codex habebat ابو عبد الله:

٢) Pc. ابن عبد الله: ٣) ابن احمد: ٤) Pc.

٥) Pc. recte: بطريركًا

٦) Pc.. corr: البهنسى

٧) Pc. recte: ابي: ٨) Corr. عبد الله

٩) Pc. cum Pc. ١٠) مددأ: الحاكى

١١) Lege: Scribe: فصافوه

فأهزم جبارة وقتل أصحاب الرجال فتباهوا (١ الرعية). فرجع أصحاب جبارة على الرعية فقتلوا كلَّ من لقيوا (٢ وكان ذلك وقت المساء فحال بينهم وبين الرعية الليل فقتل من الرعية نحو عشرين ألفاً وقتل من أصحاب جبارة عشرة آلاف. ورجع أصحاب عبد الله في الليل فجمعوا ادان الرعية (٣ ورجع ابو القاسم واصحابه وجيوشه الى المغرب. ومحظ المتقدّر على علي ابن محمد ابن عبد الله ابن سجبي ابن خاقان (٤) يوم الاذين لعشر ليالٍ خلون من المحرم سنة احدى وثلاثة. واستوزر علي ابن الجراح واصرفة (٥) في ذي الحجة سنة ثلاث وثلاثة واخرج من الحبس علي ابن محمد ابن الحسين ابن الفرات واستوزره (٦) ثم صرفة وحبسة في جمادي الاول سنة اربع وثلاثة. واستوزر حامد ابن العباس ١٠ وفي السنة سبع وثلاثة وافي ابو القاسم ابن عبد الله من المغرب في مائة الف رجل فأخذ الاسكتدرية وفزع اهل مصر واخذ الفيوم والبني (٧) وجزءة الاشهر بين. فبلغ المتقدّر ذلك فوجه بعون الحادم مع جيش عظيم. فنزلت الجيوش الحبيبة ثم وافاها (٨) من عند عبد الله مائة مركب حربية فيها ثمانون حوالاً وعشرون عشارينيَّاً فنزلوا على حافظ (٩) دشيد. وكتب موئس الى المتقدّر يعلمُه بذلك. فوجه المتقدّر بهال الحادم في خمسين مركب حربي (١٠) فقيهم غال ذكسر مرآبهم وارفقها بالنار وقتل اكثُرهم وغرقُهم واستأمن منهم خلق كثير. فبعث بالمستأمنة الى مصر. قالت الرعية المستأمنة (١١): من كان منكم كتابي (١٢) فليعتزل عن السقليين والافريقيين والاطلبيسين فأعترلا الكتابيين (١٣) وكانوا زهاء خمسة رجال فشدوا (١٤) الرعية عليهم فقتلوهم في موضع

١) Corr. : ٢) قبتمهم : ٣) لقووا :

٤٠

٤) Sensus obscurus videtur ; forte legendum : جمع الاذان :

٥) Corr. : ٦) البهاء : ٧) corr. : ٨) البهني : ٩) وصرفة :

١٠) Corr. : ١١) Male P.C. : ١٢) ايطر :

١٣) Corr. : ١٤) lege ; لستأمنة : ١٥) مركباً حربياً :

٤٠

١٥) Corr. : ١٦) كتابيون : ١٧) كتابي :

١٨) Corr. : ١٩) فشدّت :

بالقس بوضع واحد اقبح قتل واستحبة . واقام مؤنس الخادم مع جيشه في الجزءة ستين وخدق حول عسكره . وتزل ابو القسم ابن عبد الله الاسكندرية وصار الى الفيوم فكتب مؤنس الخادم الى ثال الخادم ان يصير براكه الى الاسكندرية ولم يكن يُعرف بالاسكندرية من جنود<sup>(١)</sup> ابو (١) القسم الا نحو ثلاثة دجل وان يحمل اهلها ولا يتزل فيها احدا<sup>(٢)</sup> . فوافا (٣) ثال براكه الى الاسكندرية فنادي (٣) مناديه الا يبقى في الاسكندرية بعد ثلاثة ايام احد الا ضربت<sup>(٤)</sup> عنة . فترك الناس متاعهم وكل ما يملكونه واغلقوا ابوابهم وخرجوا من الاسكندرية كالم خارجين<sup>(٥)</sup> الى ترهة . وكان ثال يحملهم في المراكب الى الجزيرة التي تعرف بجزءة ابو قير<sup>(٦)</sup> . فرق في النيل منهم خلق كثير رمات منهم من الجموع والعطش في الارياض والفضطاط زها . مائتي الف دجل وصبي وامرأة . وبقي البلد خراباً ليس فيه احدا<sup>(٧)</sup> . واغا فسل ذلك ثال كي يصب ابو القسم بوضع<sup>(٨)</sup> ياوى اليه اذا رجع من الفيوم . ثم ان مؤنس<sup>(٩)</sup> الخادم جمع الجيوش وخرج اليه وهو بالفيوم فهزمه وقتل اصحابه واخذ اموالهم وكل ما كان معهم وهرب ابو القسم ابن عبد الله من خاصته ورجع الى القىروان . وذلك في ذي الحجة سنة ثمان وثلاثمائة واقام مؤنس الخادم بعد ذلك شهرين وخرج الى بغداد وخاف بصر هلال ابن بدر . فاما في الاسكندرية<sup>(١٠)</sup>  
فرجع اليها من كان بقي من اهلها متن هرب وعمرت

فاما لاؤن الملك فرض مرضًا شديداً فلما خاف ان يموت وجه فاحضر نقولادوس البطريرك الذي كان نفاه فاسترضاه ورده الى الكرسي ونمبا<sup>(١١)</sup> انشیمس البطريرك والزمرة دير<sup>(١٢)</sup> بالقسطنطينية<sup>(١٣)</sup> فاقام في الدير ستين ومتات . واقام بعده لاؤن الملك في

١) *Pc. recte:* ٢) ابي: *Pc..* احد:

٣) *Pc. male:* ٤) *Corr.* ضرب: ٥) *Corr.* خارجون:

٦) *Pc. recte:* ٧) ابي قبر: *Lege:* احد:

٨) *Corr. cum Pc.:* ٩) موصيًّا: *Lege:* ١٠) انشیمس:

١١) *Corr.:* ديرًا: ١٢) ونخىًّ: *Scribe:*

١٣) *Sic uterque codex; at Pc. in translatiane habet: «Constantinopolita-* ٤٥  
*num»*

مرضة مرضها عدة أشهر ومات. وملك بعده أخوه الأسكندرس على الروم سبع سنين ومات (١٨٨<sup>٧</sup>). وملك بعده على الروم قسطنطين ابن لاؤن وهو ابن ثلث عشرة سنة. (وفي نسخة أخرى يقول: ابن ثلث عشرة سنة). وكانت أمّه تدير الملك وأسمها اوغسطة. وجده ملك البرغر (١) إلى قسطنطين ملك الروم ينطلب منه اخته لابنه فلم يحيي (٢) قسطنطين إلى ما سأله. فوقع بين ملك الروم وبين ملك البرغر (١) حروب كثيرة فلما نظر نيكولاوس بطريرك القسطنطينية اتصال الحروب بينهم خاف أن يتفاونوا. فأخذ لقانيد من قواده يقال له دمتيوس فصيده مع قسطنطين لتدبر الملكة وأخذ بنت دمتيوس فزوجها من قسطنطين. وصار قسطنطين ودمتيوس واخرسطفور ابن دمتيوس يدعوا (٣) الثالثة ملوك الروم وكانوا (٤) الثالثة يدّعون الملكة. وزوج دمتيوس ابنته لملك البرغر (٥) فهدت الحروب بينهم (٦)

وتحط المتقدّر على وزيره حامد بن العباس قتله في شهر ربيع الأول سنة أحدى وعشرين وثلاثمائة. وانخرج من الحبس علي ابن احمد ابن الفرات فاستوزر (٧) لتسع بقين من شهر ربيع الآخر سنة أحدى عشرة وثلاثمائة . وهذه المرة الثالثة . أوثاروا المسلمين (٧) بالرملة فهدموا كنيستين للملكية كنيسة مار قزماس وكنيسة مار كورقس . وهدموا كنيسة عقلان وقيسارية (٨) . وذلك في جادي الآخرة أحدى عشرة وثلاثمائة . فرقوا (٩) النصارى ذلك إلى المتقدّر فامرهم ان يبنوا ما هدم لهم . أوثار المسلمين (٧) بتنيس وهدموا كنيسة للملكية خارج حص بتنيس تسئي كنيسة بوثور في رجب (١٨٩<sup>٧</sup>) . ثم ان النصارى بنوا الكنيسة . التي بتنيس فلما قرب تمامها ثار المسلمين (٧) ثانية فهدموا ما بنوه واحرقوه بالثار . ثم ان السلطان اعلن النصارى حتى بنوا الكنيسة . وتحط المتقدّر على وزيره علي ابن محمد ابن الفرات وقتله وقتل ابنه محسن في شهر ربيع الأول سنة اثنين عشرة وثلاثمائة . واستوزر

١) لم يحيي : Corr. (٢) البرغر : P.C.

البرغر : P.C. (٣) وكان : Corr. (٤) يدعون : Corr.

وثار المسلمون : Corr. (٥) فهدأت : Corr.

فرفع : Corr. cum P.C. (٦) فيسارية : Male P.C.

القتدر عبد الله في شهر جادي الآخر سنة اربع عشرة وثلاثمائة . وثاروا المسلمين<sup>(١)</sup> في دمشق فهدموا كنيسة مرتقى<sup>(٢)</sup> الكاثوليكية وكانت كنيسة عظيمة كبيرة حسنة أتقى فيها مائةي<sup>(٣)</sup> الف دينار ونُهب ما كان فيها من ابنية وغير ذلك من حل وستور . ونبت<sup>(٤)</sup> ديارات وخاصة دير النساء الذي كان جانب الكنيسة . وشتموا<sup>(٥)</sup> كنائس كثير<sup>(٦)</sup> للملكية وهدموا كنيسة النسطورية . وذلك في نصف رجب سنة اثنين عشرة وثلاثمائة . وكان علي ابن عيسى في مكة فكتب اليه ابو درير<sup>(٧)</sup> عبد الله ان يصير الى مصر يكشف احوالها . فدخل علي ابن عيسى مصر مستهل شهر رجب فأخذ الرهبان والاساقفة وطلب منهم الجزية من جميع الرهبان والضعفاء . والمساكين ومن جميع الديارات الذي<sup>(٨)</sup> باسفل ارض الصعيد ومن الاساقفة والرهبان الذين في دير مينا . ١٩ فخرج من الرهبان ائس الى العراق واستغاثوا الى القتدر . فكتب لهم لا<sup>(٩)</sup> يؤخذ منهم جزية وان تجري امورهم على ما كانت عليه قديماً . وصرف عن الزارة عبد الله ابن محمد ابن خاقان واستوزر ابو العباس<sup>(١٠)</sup> احمد بن عبد الله ابن احمد الحصيب سنة ثلث عشرة وثلاثمائة . ومات نقولاوس بطريرك القدس<sup>(١١)</sup> ولله على الكرسي ثلث وثلاثون سنة<sup>(١٢)</sup> . وصَيَّرَ بعده استفانوس وكان خصياً اقام ثلاط سنين

١٩ ومات

وظهر في ارض مصر كوكباً عظيماً<sup>(١٣)</sup> له شعاع ساطع وله فقهة<sup>(١٤)</sup> وشار ينبع . وشهاب هائل كبير الجرم شديد الحرارة اند من جهة الشمال الى نحو الشرق يكون طولة قريب<sup>(١٥)</sup> من ثلاثة وسبعين وعشرين قريب<sup>(١٦)</sup> من ربعين كالحلية . وكان ذلك في غروب الشمس يوم الاربعاء الخامس دبيع الآخر سنة ثلث عشرة وثلاثمائة اقام ثلاط ساعات ثم اظنا

١) مار مرج : ٢) وثار المسلمون : Corr. Male P.C.

٣) وشتموا : Corr. ٤) نُهب : Corr. مائة : Corr.

٦) Recte P.C. ٧) كثيرة : Corr. cum P.C. الوزير : Corr.

٨) Melius P.C. ٩) أَلَا : Corr. ١٠) قى : Corr. ١١) قريباً : Corr. ١٢) كوكب عظيم : Corr.

وُصرف عن الوزارة ابو العباس ابن الحصيب واستوزر علي ابن عيسى ابن الجراح ثم اشرف<sup>١</sup> واستوزر ابو علي ابن محمد ابن علي يوم الخميس نصف دينار الآخر سنة ست عشرة وثلاثمائة. وثاروا<sup>٢</sup> القواد بعدينة الاسلام<sup>٣</sup> على المقتدر ليقتلوه منهم ابو الميجاه ونازوك وغيرها<sup>٤</sup>. فغاف المقتدر ان يقتل خلع نفسه من الخليفة يوم السبت للنصف من المحرم سنة سبع عشرة وثلاثمائة واجلسوا في موضعه اخا المقتدر محمد ابن احمد فجلس يوم السبت ويوم الاحد. فلما كان يوم الاثنين اجتمع الرجال المعروفين<sup>٥</sup> بالمصادفة فقتلوا نادق<sup>٦</sup> وابو<sup>٧</sup> الميجاه. ورددوا الى الخليفة المقتدر وجعلوا<sup>٨</sup> محمد ابن احمد واصرفوه<sup>٩</sup> الى داره مكرماً. ووقع مصر من الجراد ما لا يوصف كثنته حتى منع شمام الشمس ان تقع على الارض من كثنته ولم ترى<sup>١٠</sup> اهل مصر من الجراد مثل هذا قط. فاكل الجراد كرمهم وجميع القواكه والخل والاقرات حتى خربت البساتين والكرrom . وذلك في شهر دينار الاول سنة سبع وعشرين وثلاثمائة. (وفي نسخة اخرى يقول: سبع عشرة سنة)

وخرج<sup>(١٩٠)</sup> خارجي باليامة والبعرين ويقال له سليمان ابن الحسن ويعرف بالي سعيد البهلي. ووفقا<sup>(١١)</sup> الى البصرة ففتحها واحرها وقتل بها مقتلة عظيمة. وخرج<sup>١٥</sup> من هادي<sup>١٢</sup> الكوفة ففتحها وقتل اهلها وسبى منها سبي كثير<sup>١٣</sup> وحمل منها اموالاً كثيرة ثم سار فقتل قريباً من بغداد في موضع يُعرف بتل عرقوف وكان بينه وبين عساكر المقتدر حروب كثيرة فلم يتپئاً له ما يريد فرجع الى الكوفة. وذلك في سنة ثلث عشرة وثلاثمائة واردم ابيار الماء وطرمرها في طريق مكة وغورها. وامتنع اهل<sup>٢</sup> بغداد واهل خراسان من الحج فزعًا منه. وكانوا<sup>(١٤)</sup> اهل مصر والشام يجرون فلما

١) Corr. ٢) صرف aut potius صرفه: .

٣) Corr. ٤) Recte P.c.: . وغيرها

٥) Corr. ٦) المروفوون: .

٧) Corr. ٨) Melius P.c.: . وصرفوه

٩) Corr. ١٠) P.c.: . لم يَرِيَ: ; لم يَرِيَ: .

١١) Corr. cum P.c.: . ١٢) scribe: ; ووافا: .

١٣) Corr. ١٤) Corr.

كان في سنة سبع عشرة وثلاثة والناس في الحج يوم الثلاثاء لسبعين خلون من ذي الحجة وفأ(١) الجنائي بعساكره إلى مكة فدخلها وقتل من الناس حول البيت وداخل المسجد الحرام والأسواق ما لا تخصي كثيرون حتى امتلأ بئر زرم قتلى وأمثاله (٢) الأردية والطرقات والبيوت والمحارى (٣) قتلا(٤) . ومن هرب من الناس وافت من القتل قتلوه (٥) الاعراب واخذوا ماله . ومن الناس من هرب إلى جدة وركبوا البحر واخذوا (٦) الجنائي من الاموال والممتع ما لا تخصي كثيرون . واخذوا (٧) كل ما كان داخل البيت الحرام من الذهب والفضة . وكان على باب البيت صفائح فضة قلعوا واخذوها . وكان في ركن البيت من خارج حجر اسود كانوا (٨) الناس يعظمونه ويتباهون به (٩) ويقللونه قلعة واخذه واقام سبعة أيام بعكة ينهما . ثم دفع إلى

١٠ بلده وعطل الحج

١١ توفى (١٩٠<sup>٢</sup>) إيليا البطريرك انطاكيه (٩) يوم السبت لثلث عشرة ليلة خلت من جادى الآخر سنة سبع عشرة وثلاثة واقام على الكرسى ثانى وعشرين سنة . وُصرف عن الوزارة محمد ابن علي ابن مقلة يوم الثلاثاء لأحدى عشر ليلة بقى من جادى الأول . واستوزر سليمان ابن الحسن ابن مخلد يوم الخميس لثلث عشرة ليلة ١٥ بقى من جادى الأول سنة ثانى عشرة وثلاثة . وصرف عن الوزارة لـ<sup>لأن</sup> بقى من رجب سنة سبع عشرة وثلاثة . واستوزر عبيد الله ابن محمد الكذابي (١٥) يوم السبت لست بقى من رجب سنة تسعمائة وثلاثة وُصرف عنها . واستوزر الحسن ابن القسم ابن عبيد الدين سليمان ابن وهب يوم السبت لثلاث بقى من شوال سنة تسعمائة وثلاثة ولقب عميد الدولة ابن ولـ<sup>لي</sup> الدولة وصرف عنة (١١) الوزارة . واستوزر ابو الفضل ابن جعفر ابن الفرات ابن خيزرانة يوم الاحد لثلاث

١) وامتلأ : scribe ; وامتلت : P.c. (٢) واف : Scribe .

٣) قتل : Corr. (٤) والمصلحى : Scribe : cum P.c. .

٦) Recte P.c. . (٧) واخذ : Corr. :

٨) يظمونه ويتباركون به : Corr.

٩) بطريرك انطاكيه legendum ; بانطاكيه : P.c. .

١٠) عن : Corr. (١١) الکذابی : P.c. .

بَيْنَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْآخِرِ سَنَةِ عَشْرِينَ وَثُلَّشَانَةِ وَتُسَبِّ إِلَى أَمِّهِ لَمْ كَانَتْ  
تَسْئَى خِيزَانَةً

وَأَمَا الرُّومُ فَاتَّ اخْرَسْطَوْفُورُ ابْنُ دَمْنِيُوسَ (١) وَتَرَبَّبَ دَمْنِيُوسَ (٢) وَقَبِيَ قَسْطَنْطِينُ  
وَحْدَهُ يَدْ بْرَ الْمَلْكِ. وَمَاتَ اسْتَاقْنُسْ بَطْرُوكَ الْقَسْطَنْطِينِيَّةَ وَكَانَ لَهُ فِي الْكَرْسِيِّ ثَلَاثَ  
٠ سَنِينَ. وَصَيَّرَ اطْرَانْفِينُوسْ بَطْرُوكَ كَأَلِيَّ الْقَسْطَنْطِينِيَّةَ. وَمَاتَ اخْرَسْطَوْدُولَا (٣) بَطْرُوكَ  
الْاسْكَنْدَرِيَّةِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، لَأَحَدِي عَشْرَةِ لَيْلَةٍ بَقَيَتْ مِنْ ذَوِ (٤) الْقَعْدَةِ سَنَةِ عَشْرِينَ  
وَثُلَّشَانَةِ وَهُوَ خَسْنَ وَعَشْرَونَ مِنْ تَشْرِينِ الثَّانِيِّ مِنْ سَنِي دِيُوكْلِيَّاتُوْسَ سَنَةِ سَتَّ  
مَائَةِ وَتَسْعَ وَارْبِينَ سَنَةِ وَدُفِنَ بِفَسْطَاطِ مَصْرُوكَانِ (٥) لَهُ فِي الْكَرْسِيِّ سَتَّ  
وَعَشْرِينَ سَنَةِ وَسَتَّةِ أَشْهُرٍ وَدُفِنَ فِي كَنِيْسَةِ مِيكَانِيلِ. وَثَادَ التَّوَادُ مَعَ مُؤْنِسَ الْحَادِمِ  
٠ بِمَدِينَةِ السَّلَامِ عَلَى الْمُتَدَرِّفِ شَفَّبُوْا عَلَيْهِ فَخْرُ الْيَمِّ لِغَاتِلَهُمْ قَتَلُوهُ وَحَلَّوا رَأْسَهُ عَلَى  
رَمْحٍ وَطَافُوا بِهِ الْمَدِينَةِ. وَذَلِكَ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ لِلْيَلَتَيْنِ بَيْنَ (٦) مِنْ شَوَّالِ سَنَةِ عَشْرِينَ  
وَثُلَّشَانَةِ. وَكَانَتْ خَلَاتَهُ أَرْبَعًا وَعَشْرِينَ سَنَةً وَاحِدًا عَشْرَ أَشْهُرًا وَخَمْسَةَ عَشْرَ يَوْمًا (٧)  
وَكَانَ وَزِيرُهُ الْفَضْلُ ابْنُ جَعْفَرِ ابْنِ الْفَرَاتِ

وَمَاتَ بَطْرُوكَ الْقَسْطَنْطِينِيَّةَ وَكَانَ لَهُ فِي الْكَرْسِيِّ ثَلَاثَ سَنِينَ وَصَيَّرَ دَمْنِيُوسَ (٨)  
٥ ابْنَاهُ لَهُ يَقَالُ لَهُ بِرْفَقَطَةَ (٩) وَكَانَ خَصِيًّا بَطْرُوكَ (٧) وَكَانَ حَدَثَ (٨) ابْنَ اثْنَتَيْنِ  
وَعَشْرِينَ سَنَةً

## ﴿ خِلَافَةُ الْقَاهِرِ ﴾

وَبِرَبِيعِ الْقَاهِرِ بِاللهِ مُحَمَّدِ ابْنِ اَحْمَدِ الْعَقْدَدِ يَوْمَ الْخَمِيسِ لِلْلَّيْلَةِ بَقَيَتْ مِنْ شَوَّالِ  
سَنَةِ عَشْرِينَ وَثُلَّشَانَةِ وَاسْتَوزَرْ مُحَمَّدِ ابْنِ عَلِيِّ ابْنِ مَقْتَلَةِ  
٧ وَفِي اُولَيْنِ سَنَةِ مِنْ خَلَاتَهُ صَيَّرَ سَعِيدَ ابْنَ بَطْرِيقَ الْمَتَطَبِّبَ مِنْ اهْلِ فَسْطَاطِ  
مَصْرُوكَانِ كَأَلِيَّ الْاسْكَنْدَرِيَّةِ وَسُنَّيْ ابْنَا افْتِيشِيُوسَ وَذَلِكَ يَوْمَ الْخَمِيسِ لِلْثَّلَاثَةِ

١) Supra(p. ٨٧)in utroque Codice vocatur P.C. ٢) دَوْمِيُوسْ ٣) اخْرَسْطَوْدُولَا: P.C.  
شَهْرًا . . . يَوْمًا: Corr. ٤) بَيْنَنا: Melius P.C. ٥) ذِي: Corr. ٦) حَدَثًا: P.C. recte: ٧) ثُوفَقَتْهُ: Corr. ٨) بَطْرُوكَ: Corr.

عشرة ليلة خلت من امشير وهو اشباط من سني ديوكليتيانوس سنة ستة وستمائة وتسعم واربعين ليلان ليالٍ خلون من شهر صفر سنة احدى وعشرين وثلاثمائة قرية

### ﴿ خلافة الراضي ﴾

دبيع الراضي وهو ابو العباس محمد ابن المقذر يوم الاربعاء السادس جمادى الاول سنة اثنتين وعشرين وثلاثمائة واستوزر محمد ابن مقلة. وفي اول سنة (١٩١) من خلافته صير ابا تاودوسيوس وهو استاذ الكاتب الذي كان في بغداد مع يونس (١) الخادم بطريرك على اطاكية الشام في رمضان سنة ثلاث وعشرين وثلاثمائة. وكان في مصر زلزلة عظيمة ثالث ذي القعدة من هذه السنة الكواكب (٢) الشهب اضطربا شديداً. وهرب محمد بن طبع (٣) وجماعة من القواد العامة (٤) الى بورقة وجمعوا جموعاً وعادوا الى الاسكندرية وهرب من كان بها الى خليج رشيد. فانفذ (٥) ابن طبع (٦) مع ابي الظفر اخيه عسكراً فوزهم وقتل منهم واستأسر. وذلك في سنة اربع وثلاثمائة وتراجعوا (٧) الناس الى الاسكندرية. وسخط الراضي على محمد ابن علي الوزير واستوزر عبد الرحمن ابن عيسى سنة اربع وعشرين وثلاثمائة. اوثاروا المسلمين (٨) بكنيسة بيت المقدس يوم الشعانين وارقوا ابواب كنيسة قسطنطين القبلية ونصف الاسطوان سنة خمس وعشرين وثلاثمائة. وكان البطريرك من اهل عسقلان له ابنان وابتان واسمه خريسطوفوروس. وكان الاحتراق في اول فصح من أيام بطريركنته وتقتلا القرانيون مع القياومة وسخط الراضي على عبد الرحمن ابن عيسى فعزلاه واستوزر الفضل ابن جعفر في سنة خمس وعشرين وثلاثمائة. وقع بين الروم (٩) هدنة مرضية في سنة ست وعشرين وثلاثمائة. وفي

٢٠ طبع : (١) Pc. (٢) واضطربت الكواكب : Pc. (٣) موئس : Pc.

(٤) فالقذ : Corr. (٥) والعامّة : Pc.

(٦) وثار المسلمون : Corr. (٧) وتراجع : Corr.

(٨) والمسلمين : Pc.add.

هذه السنة انفذ<sup>١</sup> تأويفيلكس بطريرك مدينة القسطنطينية رسولاً الى بطاركة الاسكندرية وانطاكيه يسألهم ذكر اسمه في صلواتهم وفي قداساتهم لأن ذلك قد كان انقطع منذ عهدبني أمية فاجابوهُ الى ذلك

هذا ما انتهينا اليه من كتاب سعيد ابن بطريق التطبب وهو ابن<sup>(٢)</sup> ١٩٢  
انتيشيوس الملكي المذهب الذي صار بطريركاً على مدينة الاسكندرية في سنة احدى وعشرين وثلاثمائة للهجرة الاسلامية وكان له من العمر ستون سنة قرابةً.  
فإن رُمت معرفة زمان تاريخ هذا الكتاب دكم له من السنين فخذ حسابك من هذا التاريخ يعني من اليوم صار فيه سعيد ابن بطريق بطريرك<sup>(٣)</sup> وهو ثمان يوم من شهر صفر سنة ثلاثة وعشرين وثلاثمائة للهجرة الاسلامية. أحسن الله العافية الى خير

### ١ كل الكتاب بعون الله تعالى الملك الوهاب<sup>(٤)</sup>

---

١) Corr . وانفذ :

٢) Corr . بطريركًا :

٣) P.c. habet modo : الحمد لله

تاریخ

یحیی بن سعید الانطاکی

صَنَّةَ تَتْبِعَا لِتَارِیخِ سَعِیدِ بْنِ طَرِيقٍ



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• (82) الكتاب الذي صنفه يحيى بن سعيد الانطاكي تتبنا  
لتاريخ سعيد ابن بطريق

قصدني في هذا الكتاب ان اذكُر جمل ما انتهى اليه وصح عندي من الاخبار  
السابقة والحوادث الكائنة منذ المدة التي انتهى اليها)<sup>١</sup> سعيد بن بطريق الى زماننا  
هذا توخيًا لفضي<sup>٢</sup> حق من سأله قافية وتحقيقه وحوضني على جمه وظمه والله يحوسه  
ويقيه ما يتغوفه وذلك ان سعيد بن بطريق انتهى في تاريخه الى السنة الخامسة  
من خلافة الراضي وهي سنة ست وعشرين وثلاثمائة للهجرة أومات في سنة ثمان  
وعشرين وثلاثمائة وسادذكر تاريخ اليوم والشهر من السنة التي مات فيها في موضعه  
من كتابي هذا وان اردت ذلك على النحو الذي رتبته<sup>٣</sup> فاقصد فيه المناهج التي قصدها  
٤ فاضيف اسماء جميع الحفقاء والملوك الذين وقفت على اسمائهم ومدة أيام ملك كل  
واحد منهم واضيف الى ذلك جعلًا مما انتهى اليه من اخبارهم وسيرهم والحوادث  
التي كانت في ايامهم والمجتب فيها الاطالة في الشرح والايجاز في الاختصار واسلك  
الطريق التوسطة بين الطريقين فان النقوس الى معرفة الاخبار القريبة المعهد أكثر  
ظلماً واعظم تشوئاً واذكر فيه<sup>٤</sup> اسماء بطاركة الاسكندرية وبيت المقدس<sup>٥</sup> واظاكة  
٦ والقدسية واعمارهم في كراسيمهم نحو ما فعل في تاريخه ويكون جزءاً مفرداً

\* Hujusmodi numeri crassiores paginas codicis parisiensis 291, littera  
B notati, designant.

١) C add. ٣) لقضاء C ٢) تاريخ C  
٤) C add. ٥) C Jerusalem ultimo loco.  
ايضاً.

مضافاً إلى كتابه<sup>١</sup> وأما بطاركة رومية فلم يحصل لي اسماؤهم على التحقيق وذلك ان سعيد بن بطريق ذكرهم على الولا من بطرس رأس الحواريين إلى غايوس بطريق الذي كان في زمن دناسة المجمع السادس في القسطنطينية في زمن ملك قسطنطين ابن قسطس ملك الروم في أيام خلافة يزيد بن معاوية بن أبي سفيان فلم يذكر من صار بعده وقد ذكر ذلك في النصف الثاني من كتابه قال ولم يقع لنا اسماء بطاركة رومية منذ مات غايوس بطريق كما لا شيء من اخبارهم من ذلك الوقت إلى ان وضعت هذا الكتاب فلم يزل غايوس هذا يذكر في الذبيخن منذ اجتماع المجمع السادس الى بعد وفاة سعيد بن بطريق بعده طرية ليست يعرف مقدارها وذكر بعده اسم بطريق يدعى بناديكتس فلم يزل اسمه مذكوراً في الذبيخن الى سنة ١٠١٧ وتسعين وثمانمائة للهجرة وقد كان صيراً بعد بناديكتس هذا بطاركة عدة إلا لم يرفع لأحد منهم في بلاد مصر والشام اسم ولا ذكر واقتصرت على اسم بناديكتس المتوفى<sup>(٢)</sup> وفي زماننا هذا صيروا عليها بطريق كما يسمى يوحتا ودفعوا اسمه وسقطوا اسم بناديكتس فهذا هو السبب للانزع من تدوين اسماؤهم والمعنى في الاضرب عن ذكرهم

١٠ وكانت الفت هذا الكتاب لن كلفني بتاليفه ووقع الي<sup>(٣)</sup> بعد ذلك تواريخ لم أكن وقتها عليها عند شروعي في عمله فغيرته باجمعه وبدل ترتيبه وأقتضي<sup>(٤)</sup> تاليفها ثانية ثم أيضاً بعد انتقاله إلى مدينة افطاكيه في سنة خمس واربعمائة للهجرة تصميم<sup>(٥)</sup> تضيضاً ثانيةً وتحصل لي تواريخ اخر فخرجت منها ما المكتوب وأضفت إليه وغيرت بعضه وقررت الامر على هذه النسخة أواحيت التنبيه على ذلك لكيما إذا وجد لهذا الكتاب نسخ اخر مختلفة عرف السبب فيه<sup>(٦)</sup> لكنني عزمت أيضاً ان اصلاح تاريخ سعيد بن بطريق والحق فيه من الاخبار ما طواه أو افلاته<sup>(٧)</sup> واغير منه ما تحرف عليه منها ولم يقف على صحته فاوردته على غير حقيقته فرأيت ان ذلك يطول ويضطر<sup>(٨)</sup>

١) تصميم C (٣) الى C (٢) من ذكرهم - وأما . . . . .

٤) Deest in B. ٥) واختله C

٦) وبطريق B

إلى عظم الكتاب ويتغير جميع ما فيه فاهمته <sup>١</sup> وهذه هي نهاية تاريخ سعيد بن بطريق إلى خلافة الراضي سنة ست وعشرين وثلاثمائة للهجرة <sup>(١)</sup> وأنا مثبت لها هنا الفصل الأخير من النسخة التي هي أصح من جميع نسخه واتم وأكمل <sup>(٢)</sup> واتلوه بما الفتنة مستعيناً بالله طالباً منه التوفيق فيها قد قصدت إليه وعزمت عليه وهو المرشد <sup>(٣)</sup> لذلك بفضله وكرمه

قال سعيد بن بطريق وفي سنة ست وعشرين وثلاثمائة كان بين الروم والمسلمين هدنة وكان ينهم فداء خلق كثير وفي هذه السنة وجه ثوفيلكتس <sup>(٤)</sup> بطريقه القسطنطينية برسول من قبله ومهما كتب إلى أبا افتيشيوس بطريق الإسكندرية وإلى أبا تادوسيوس بطريق اطاكية وإلى أبا آخرسطودلاس <sup>(٥)</sup> بطريق بيت القدس يسألهم أن يتذكروا اسمه في صلواتهم وقد أسمتهم فاجابوه إلى ما سأله وهذا كان قد اقطع من وقت خلافةبني أمية وهذا آخر ما سير سعيد بن بطريق بطريقه ووجد في نسخة أصله <sup>(٦)</sup> تمام خلافة الراضي إلى العباس محمد بن المقدار [وقد الراضي لمحمد بن رائق امرة الامراء وفوض إليه تدبیر دولته واسر ان يخطب له على سائر المنابر التي في مملكته واستولى بن رائق <sup>(٧)</sup> على الامور واستكتب احمد بن علي الكوفي ونظر فيها كان الوراء ينظرون فيه وبطل منذ ذلك الوقت امر الوراء فلم يكن للوزير ظرف في شيء من الاشياء ولا كان له غير اسم الوزارة وكذلك سائر من تقلد الادارة خلفاً، بنى العباس بعد ابن رائق <sup>(٨)</sup> وللي هذه الفساده وصارت اموال التواحي تحمل إلى خزائن الامراء، فيأمرون فيها وينفقون ما يرون ويطلقون لفقات السلطان ما يريدون وعظلت بيوت الاموال وولي محمد بن رائق <sup>(٩)</sup> الاهواز لغلام تركي يسمى بمحكم <sup>(١٠)</sup> فعظم حالي وكثير ماله وتتوفر جيشه فسار إلى بغداد لخازبة ابن رائق والتقيا بوضع يعرف بدليلي فانهزم ابن رائق ودخل محكم إلى بغداد وأكرمه الراضي وخلع عليه وجملة امير الامراء واستكتب محمد بن يحيى بن شيززاد يدبر

<sup>١</sup> تأفيطس B (٣) كتابه Deest in C. <sup>(٢)</sup> tantum B (٤) الاصل الذي صنفها C (٥) آخرسطودلاس (٦) modo B modo, داريق (٧) ذائق بمحكم (٨) يدبر

الاحوال قام مقام الوزراء من غير تسمية بوزارة ومات الفضل بن جعفر وزير<sup>(٨٣)</sup>  
 الراضي بالمرة واستوزر الراضي احمد بن محمد البريدي وكان اسم الوزارة واصاً عليه  
 والقائم بتسيير الاحوال بمحكم وابن شيززاد كاتبه<sup>(١)</sup> واعتقل بصرى سعيد بن طريق  
 وهو انتيشيوس بطريق الاسكندرية وكان انتشهر<sup>(٢)</sup> بصناعة الطب خدش اهنا  
 علة موت فصار الى كرسيه الى الاسكندرية وقام بها ايم عدة عليلاً ومات يوم  
 الاثنين سلخ رجب سنة مائة وعشرين وثلاثمائة وله في الرئاسة سبع سنين وستة  
 اشهر<sup>(٣)</sup> وكان في ايامه انشقاق عظيم وشرّ متصل بينه وبين شعبه وذلك ان جماعة  
 من اطباء فسطاط مصر وشيوخهم كانوا كارهين لرئاسته وكان على تنيس اذ  
 ذاك اسقف يسمى ميخائيل ويعرف بابن النحيلي وكان ايضاً كارهاً له فوثب عليه  
 ١٠ جماعة من الملائكة واستغفر سائز من كان منهم بصرى وارحشهم منه قطع اسمه في  
 عدة كنائس وكأسي منها تنيس والفرما وكان ايضاً بالفرما اسقف يُعرف بابن بلبيعا  
 شريراً وعلى طريق غير محمودة ولا مأثورة ماضداً ميخائيل بن النحيلي اسقف تنيس  
 على مقاومة بطريق انتيشيوس فجده بطريق في استصلاحهما وان يرجحا عمّا هما  
 عليه من مقاومته ومنازعته فلم يتتفقا ذلك وكان اسقف الفرما هذا اخذ بريطيل منه  
 ١٥ وفرض اسقف تنيس ازالته عن الرئاسة ومات ميخائيل اسقف تنيس في صفر سنة  
 اثنين وعشرين وثلاثمائة وحل الى تنيس وقبرها في كنيسة لي جلبة وكفى بطريق  
 امره وتمكن من تنيس وانقسم اهل مصر قسین وشكلاً اهل تنيس وتحزباً  
 حزبين فصار حزب من الكهنة والعلمانيين مع بطريق وحزب منهم عليه وكان كل  
 فريق منهم يصلّي في كنيسة مفردة ثم اصلاح بطريق على تنيس عوضاً من ابن  
 ٢٠ النحيلي استقناً من اهلاها يسمى تاوفيس ويعرف بابن الشقي واجتمع اليه بنوه وانسوه  
 وجماعة من اهل البلد وقد استصلاح من كان نافراً وجعل يقصد منازلهم راجلاً  
 وغضض جناحه لهم ولاطفهم فلم ينس ذلك شيئاً وقام لكل حزب من الحزبين

١) سيرزاد كاتبه — وقد . . . . lineae 12 desunt in C.

٢) (بالصلع بينهما — وكان) (و ماءراً C cetera hinc usque ad finem regni Radhii desunt in C.

غرض في نصرة هوله حتى كان الاب لا يكلم ابته ولا المرأة تجاذب بملها وانتشت المرومات بينهم وصارت التراين تتنقل من هيكل الى هيكل وتكسر على المذايغ ويستعين كل فريق منهم على الآخر بالسلطان وخرج جماعة من النافرين عنه من اهل تنبيس من النصارى الى الاخشيد محمد بن طفع بمحضر ساعين به رافعين عليه وكلن رجالاً ظالماً يصفى كثيراً الى مساعي السعاليات وقبولها ويهلك المسعي به ويأتي عليه فوجه معهم قائدأً يكنى بالي الحسين ويعرف بابن الاحول وضم اليه جماعة من الرجالية فاتزلوه بكنيسة الي جبة وهي كنيسة اهل الله الجامعة التي الاسقف نازل بها فختتمها ومنع الصلوات فيها وبقى على تأوفيلس استف تنبيس وعلى انتيشيروس (٤٤) البطريريك وكانت جيماً يومثلاً بتنبيس ووكل بهما داخضر جماعة من مشائخ الاسلام وشيخ ١٠ النصارى وقت خزان الكنيسة وانج سائر آلاتهما وجميع صياغتها وستورتها عن آثرها وكانت كثيرة متوفرة حتى ان ذهبها وفضتها لكتبتها وزدا في القرسطون(١) اي القبان وعظم تعجب من حضر من الامم من كثرة ما شاهدوا ورأوا منها (٢) وعبا القائد الذي حضر من مصر جميع المأذوذ في اتفاص وكتب الى الاخشيد مطالعه ما وجد ويستأنذه بحمله الى مصر فانه لم يحمل الجميع اليه والاستقصاء والبحث عما عنى ١٠ ان يكون قد خفي فاحضر البطريرك والاستف جيماً وطالبهما باخراج ما بقي للكنيسة من الآلات فاعلهما انهما لا يروا انه بقي لها شيء فلم يقنع منها بذلك وضرب تأوفيلس ثانية مشر درة وقدم البطريريك ليضرب ايضاً في كل الناس الحاضرين وكثير ضحيتهم ففي عن الضرب وحمل جميع متع الكنيسة باسره الى مصر وقصد الاسقف وجماعة من الكتاب النصارى وسالم في توسط حالم مع الاخشيد بعد ما اخرج ٢٠ الاسقف والبطريريك مما الى مصر فسعوا في ذلك وتوسطوا امر البطريريك والاستف على ان يفوا له بخمسة الاف دينار واعاد المأذوذ والحد الاستف تأوفيلس ووضع يده في بيع العقار والوقف الذي للكنائس فباع منه ما يساوي الوفا كثيرة بخمسة الاف دينار وطبع كل واحد في البطريريك والاستف وامتدت العين اليها واضطر الى استكفا شر كل احد ذا رضاية فلم يبق من الوقف والرجل الا ما لاقدر له ثم

١) القرسطون - ٢) Corf

استرمت كنيسة ابو مينا التي في تينيس هدمها الاسقف توفيلىس واقام عددها واساطينها وزاد في سككها وينا جلها وفاع لاحد عمارتها من الالات الكتبيه واقفالها شيء .  
كثير فاتهى ذلك الى الاخشيد وعرف انه كان يبيع ما يساوي مائة دينار مثلاً بخمسين ديناراً فصعد الى تينيس صاحباً له من الكتاب يرف باين الفهري وتقديم اليه بيع ما بقي منها وان يستظهر على مشتريين اوقف الكتابس يأخذ النصف من الثمن من كان اباع شيئاً بائنة دينار قض منه للسلطان خمسين ديناراً فأخذ من الناس مالاً واسماً وهرب جماعة من ما اذلم خوفاً من الغرم والمصادرة ولما شاهد النصارى تقام الحال والملائكة الواقع بوقف تينيس عدل بعضهم بعضاً وافتقت كلمتهم ورجعوا الى كنيسة واحدة الا ان قوس اكثر اهل تينيس لم تزل مستوحشة من الاسقف ١٠ توفيلىس بن الشقي وثار المسلمين بمقلان على كنيسة كبيرة بها تعرف بكنيسة مريم الحضرا فهدموها ونبوا جميع ما فيها واجت عاصد المسلمين اليهود في هدمها وكان اليهود يشلون النار في الخطب ويحررون بالبكر الى اعلى السقوف حتى يحرونه ويتعل رصاصها ويقع عددها وخرج اسقفاً الى مدينة السلام متولاً<sup>(٨٤)</sup> في ردهما فلم ينجح له في ذلك سعي وخررت الكنيسة وبقيت على حالها وتوافق المسلمين من اهل عقلان ان لا يكثروا بهذا فاقام بالرملة الى ان مات ١٥ واما محمد بن رائق لما خرج من العراق منهزم سار الى حصن فلكها ثم توجه الى دمشق الى الرملة وملكتها وبلغ الى عريش مصر فخرج اليه الاخشيد محمد بن طفع من مصر وحاربه فانهزم الاخشيد واستغل اصحاب الاخشيد واطمتوна جميع الاخشيد بعد هزيمته اصحابه وغليانه وقصد بن رائق وسار الى دمشق منهزاً وتأهب فوق بهم وهزمهم وافتلت بن رائق في سبعين رجلاً وسار الى دمشق منهزاً وتأهب الاخشيد للمسير الى دمشق للثانية ووجه اخاه ابا النصر الحسن بن طفع في جماعة من الغلاب والقواعد الاولى الى اللجنون ليكونوا على مقدمته وأتصل ذلك باين دائق فاسرع اليهم في جماعة من الغلاب وجد في المسير ونزل ابو النصر في اللجنون وهم لا يعلمون فكتب لهم بن رائق ووقع بينهم وقعة عظيمة هناك وانهزم اصحاب ابي النصر ابن طفع واسر وجوه قواؤه وقتل ابو النصر في الحرب فاخذه محمد بن رائق

وغلة وكفنة وحنطة وحملة في ثابت الى أخيه الاخشيد وانفذ معه ابا الفتح مراحم ابه وكتب معه كتاباً اليه يعزيه باخه ويقتذر بما جرى وينذك انه لم يوثقه وانه قد اخذ اليه ابنه ابا الفتح ليغديه به ان احب ذلك فتلقي الاخشيد فعله هذا بالجحيل وخلع على ابا الفتح مراحم بن محمد بن رائق ورده الى ابيه مسلماً فجعله واسطة بالصلاح بينها وتوفي الراضي في ليلة السبت لرابع عشرة لية بقين من شهر (١) ربى الاول سنة تسع وعشرين وثلاثمائة في علة الاستسقاء الرثي وكان عمره اثنتين وثلاثين سنة ودفن بالرصافة (٢) وكانت خلافة ست سنين وعشرة اشهر وعشرة ايام

### ﴿ خلافة المتقي لله ﴾

أوقدبت الكتب الى بحكم وهو يومئذ بالواسط بتعরفه موت الراضي واستيذاته ١٠ فيمن يباع له بالخلافة فانفذ بحكم كاتبه احمد بن علي الكوفي لينظر من يقع اختيار الجماعة عليه فيباع له فورد الى بغداد جموع الوزراء والقضاة ووجوه اهل الماكمة وشاورهم فيمن يباع له بالخلافة فوقع اختيار الجمع على اخي الراضي ابن (٣) اسحق ابن ابراهيم الفتدر (٤) ووبع له يوم الاربعاء عشر بقين من شهر ربى الاول سنة تسع وعشرين وثلاثمائة ولقب بالمتقي لله (٥) واقر ابا القسم سليمان بن الحسن بن مخلد على الوزارة وحدث مصر غلاماً عظيم في هذه السنة وعز القمع وساز الحبوب وعدم البتة ولحق الناس شدة شديدة وتبعه وباء عظيم ولم يزل الغلام الى ان دخلت الغلة الجديدة وحدث ايضاً ببغداد مثل ذلك واكل بها الناس النجالة والحسيش وكثير الموت فصار يدفن جماعة في قبر واحد بغير صلاة ولا غسل ورخص العقار والقباش ببغداد حتى صار يباع ما ثمنه دينار (٦) بدرهم وقتل بحكم التركي ٢٠ بواسط وكان سبب قتله انه خرج يوماً يتصيد فلتني قوماً من الاركان قتلواه ولم يعلموا انه بحكم واماً كرسى الاسكندرية فثبت بعد اثنا افتيسيوس بغير بطيء رك سنة

ابو اسحق C infra 3 Deest in C 2 ربى عشر B (١)

١٦ (وطرdom - واقر) . . . . . lineæ desunt in C 4) Deest in C ٥)

واحدة وقع اختيار جماعة التصارى الملكية من اهل مصر على راهب من المصيصة يسمى احشق يسكن في برج طودستا وكان رجل زاهد اديباً مثقفاً فلما بلغه ذلك هرب الى الشراة وسكن في طور بها يعرف بطور ايوب فانفذوا من اشخاصه عن امر السلطان من المرض الذي كان فيه الى ان احضره الى بيت المقدس وخرج الاساقفة المقيمون في اعمال الاسكندرية الى بيت المقدس ولم يكن لهم بذلك رسم متقدم فصلى عليه خريصطولدس بن هرمان بطريرك بيت المقدس مع الاساقفة وصار من هناك الى عمله واقام في الرناسة ثلاثة عشرة سنة ومات وفي هذه السنة غزا الروس القسطنطينية وبلغوا الى باب اقرويل في مجر الخزر وقاتلهم الروم وطردوهم وفي سنة احدى وثلاثين وثلاثمائة وافت جيوش<sup>(١)</sup> الروم الى ديار بكر وسبوا من اهلها جماعة كثيرة وفتحوا ارزن وآخربوا عاصمة بلدها وبلغوا قرب نصيبين والتمسوا من اهل الارها ان يدفعوا لهم ايقونة المتذليل<sup>(٢)</sup> الذي كان سيدنا يسوع المسيح مسح به وجهه وصارت صورة وجهه فيه وبدل لهم الروم انهم اذا سلموهم هذا المتذليل اطلقوا من الاسارى المسلمين الذين يدهم عدداً ذكروه لهم فكتابوا التقى ببغداد<sup>(٣)</sup> بذلك وعرض الوزير ابو الحسن بن مقتله على التقى الوارد في هذا المعين<sup>(٤)</sup> واستأذنه فيما يعلمه فامر به بالحضور والقضاء والفقاه واستفتقاهم في ذلك والعمل بما يقولون فاستحضرهم الوزير ابو الحسن بن مقتله واستحضر علي بن عيسى والوجوه من اهل الملة وعرفهم ما ورد في هذا المعين وسلمهم عاصماً عندهم فيه وجرى في ذلك خطب عظيم ذكر فيه بعض من حضر حال هذا المتذليل وانه منذ الدهر الطويل افي كنيسة الراهـا<sup>(٥)</sup> لم يتسمس ملك من ملوك الروم وان في دفعه غضاضة على الاسلام والمسلمون احق بتنزيل عيسى عليه السلام . وفيه صورته فقال علي بن عيسى<sup>(٦)</sup> ان خلاص المسلمين من الامر واخراجهم من دار الكفر معها يقاسونه من الضنك والضر اوجب واحتى وراقتهم جماعة من حضر على قوله وأشار هو وغيره من قضاة المسلمين بتسلیم الاسارى منهم وتسلیم المتذليل اليهم

<sup>(١)</sup> الذي في كنيسة الراهـا. C add. <sup>(٢)</sup> جائـة من. C add.

<sup>(٣)</sup> في هذا الموضع C. <sup>(٤)</sup> المـنى C hic et infra <sup>(٥)</sup>

<sup>(٦)</sup> مدبر الملة. C add.

اذ لا طاقة للسلطان بهم ولا له حية في استغاثة الاسارى من ايديهم وعمل في ذلك  
محضراً واخذ خطوط الجماعة الذين حضرروا وعرض على التقى فامر بكتب الجواب  
بالعمل بذلك واستقر الاسر بين اهل الراها وبين الروم على ان دفعوا لهم مائتى نفس  
من المسلمين من كانوا اسرتهم الروم وشرط اهل الراها عليهم الا يعبروا فيما بعد  
٠ على بلدتهم وعقدوا بينهم هدنة مؤبدة وتسلموا الروم المندليل وحملوه الى القسطنطينية  
(٥) ودخل به اليها في اليوم الخامس عشر من شهر آب وخرج أسطفان(١) والبطيريك  
توفيقه اخوه وقسطنطين اولاد رومانوس الملك الى باب الذهب مستقبلين له  
ومشو اهل الدولة باجمعهم بين يديه بالشمع الكثير وحمل الى الكنيسة العظمى  
اجيا صوفيا ومنها الى البلاط وذلك في السنة الرابعة والعشرون(٢) منذ ملك رومانيوس  
الشيخ مع قسطنطين بن لاؤن ولم تزل هذه المدنة مستمرة بين الروم وبين اهل  
الراها الى ان نقضها سيف الدولة في سنة ثمان وثلاثين وثلاثمائة آفانه(٣) اذم اهل الراها  
(٤) الفزو معه في سنة غزاة المصيصة فهلك فيها كثير منهم ثم عاد الروم الى ديار بكر في  
هذه السنة وفتحوا مدينة دارا يوم الخميس لعشرين خلون من شهر رمضان سنة احدى  
وثلاثين وثلاثمائة واقاموا فيها يومين ورجعوا دفعة اخرى ودخلوا دأس عين أيام الثلاثاء  
١٠ لاثنتي عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الاول سنة (٥) اثنين وثلاثين وثلاثمائة فاقاموا  
فيها يومين وسبوا من اهلها زها الف نفس وانصرفاً وتوفي تاودوسيوس بطيريك  
انطاكيه وله في الرئاسة سبع سنين وخير بعده تاوخاريسطوس بطيريك على انطاكية  
اقام اربع سنين وتوفي(٦) واستوحش التقى من توزون فخرج من بغداد وامر الكتاب  
والقراء بالخروج معه وصار الى الموصل وقصد بني حمدان وأتصل ذلك بتوزون فبرد  
٢٠ موسى بن سليمان في الف دجل الى بغداد فا قبل الى باب الشامسة وتزل هناك واقام  
توزون بواسط اياماً وصعد الى بغداد وملكتها فتوجه سيف الدولة لربه فالتقى اسفل  
تكريت وثاربا اياماً فانهزم سيف الدولة وملك توزون تكريت وعاد سيف الدولة اليه

---

وارم بـ C add. ٤) لانه C ٣) سافانوس C ١)  
٥) C tantum . في C add . et quae sequuntur usque ad finem regni  
Muttakii, constringit C quatuor lineis.

وجرى بينها وقعة ثانية وانهزم سيف الدولة ايضاً الى الموصل وصار التقى وناصر الدولة واخوه سيف الدولة والجماعة عن الموصل الى نصبين ورحلوا عنها الى الرقة وملك توزون الموصل وانفذ التقى من الرقة الى توزون يلتسم منه الصلح فاجاب الى ذلك واحضر توزون القضاة والعدل والباسين ومشايخ الكتاب وخلف بين ايديهم للتقى وكتب بذلك كتاباً وقعت فيه شهادة من حضر على توزون بالصلاح وكان الاخشيد عندما اتصل به توجه التقى الى الرقة قد خرج من مصر قاصداً الى حضرته ووصل اليه وهو بالرقة فاعظمه التقى غاية الاعظام ووقف الاخشيد بين يديه وقوف الفلان وفي واسطة صلاحه وركب التقى ومثى الاخشيد بين يديه وامرها بالركوب فلم يفعل وما زال على تلك الحال مختلطًا بالناس الى ان تزل التقى من ركبته بجدد ولايته على مصر ١٠ واعمالها والشامات وأكتافها والشغور وما والاها وجعل ذلك له ولولده بعده ثلاثين سنة بعده وحمل اليه الاخشيد اموالاً وهدايا كثيرة واجتهد به في المسير معه الى مصر فامتنع التقى ولما توثق من توزون انحدر من الرقة في الفرات يريد بغداد ومعه ثلاثة غلben فقط فوصل الى هيب واقام بها وانفذ قوماً الى توزون حتى جددوا عليه الاعياد والمهود والموائحة وعادوا (٨٦) الى التقى وعرفوه انهم احكموا الامر مع توزون فرذهم التقى ومهم غيرهم لزيدوا في التوثيق منه فساروا اليه وبالغوا في الاحتياط والثقة وخرج توزون من موضع يعرف بالسندسية ليلقى التقى واصجروا في غد ذلك اليوم وكان بين توزون وبين التقى نحو فرسخ ووافت خزان التقى ووافى جميع الناس على طبقاتهم وبينما هم على تلك الحال اذ رأوا غارة عظيمة الى ان صارت بازائهم واذا توزون قد اقبل الى التقى وترجل له وقبل الارض ثم قبل يده ٢٠ ورجله وركب وسادا جيئا وفي الحال وكل توزون بالتقى وبالوزير وتحرم التقى جماعة من الدليم والفلان الى ان تزوا بهم وتحزم التقى في مضرب توزون واس توزون بقية الناس بالانحدار فساروا الى السندسية وتزل العسکر بازائهم فارتقت الدنيا بالنهب ونهب قاش الناس وامتعمتهم وقبض توزون على التقى وخلعه من الخلقة في ذلك اليوم وهو يوم السبت لعشرين بقين، من صفر سنة ثلاط وثلاثين وثلاثمائة وكانت خلاقته ثلاث سنين واحد عشر شهر وسلت عيناه يوم الاحد عند خلمه وكان عمره ٢٥

يُومنثِر ست وثلاثين سنة وحبس ووكل به واقام بعد ان خلع اربما وعشرين سنة  
اوسبعة اشهر (١) ومات بداره وكان القاهر اول خليف سُمل في الاسلام ثم المتنبي  
ثانية

### ﴿ خلافة المستكفي ﴾

• ولأ قبض توزون على المتنبي احضر ابا القسم عبد الله بن الكتبني باهه وبایع له  
بالخلافة بالسدسيّة (٢) ولقب بالمستكفي بالله وذلك في اليوم الذي خلع فيه المتنبي  
اودخل بعد ما بیع له يومین واستورد محمد بن علي فلم يكن له من الزاده سوى  
اسمها وابن شیرزاد كاتب توزون مدبر الملكة (٣)  
واما رومانوس الشیخ ملك الروم فانه کبر وضعف ورأى ولده اصطفان ان  
١ يخرج من البلاط ويزيله عن الملك ووافقه على رأيه اخوه قسطنطین واعلاما قسطنطین  
ابن لاون صهرها ما اعمل(٤) عليه ولما كان يوم الاثنين السادس عشر من كانون  
الاول أسنة الف ومائتين وست وخمسين لاسکندر المکدونی (٥) وهو لاربع ليال  
بعين من شهر ربيع الآخر سنة ثلاثة وثلاثين وثلاثمائة وتبأ به ولاده اصطفان  
وقسطنطین وخواصها واخراجاه من البلاط على اقبح صورة واسوه حال وسيراه  
١٠ في المراكب الى الجزيرة المعروفة بالايرقی اي الاولى ورمهاه فيها وكان مدة ملك  
رومانيوس ست وعشرين سنة وفي الحال صیر قسطنطین بن لاون لبردس (٦) الفناس  
ما جيسطرس (٧) وجمله ذومستيقس وهو قائد الجیش (٨) وعوّل اصطفان وقسطنطین ابنا  
رومانيوس على ان يرقص بقسطنطین صهرها وينفردا بالملك دونه وشعر قسطنطین بما في  
اقسامها فاحضرها (٩) طمامه واعد قوما من اصحابه اوتقدم (١٠) اليهم بان يقبحوا عليهم  
٢٠ ونفاهما الى بعض الجزر القريبة ورسمها شامسة ووكل بيهما (١١) وكان مدة

1) B om. 2) Deest in C. 3) Deest in C.

4) C add. 5) Deest in B. 6) . . . in B desideratur.

وقدم. 9) المیوش والمساکر C (8) مایسٹرس B

وانفذ C

مقامها في الملك بعد ان نفيا اباهمـا احد ولديـن يوماً وانفرد قسطنطـين بالملك  
او دعـي لابنه رومـانوس يوم الاحد ثالث وعشـرون اشـباط من السنة (١) والتمـس  
اسـطـفـان واخـوه من قـسطـنـطـين الـمـلـك بعد مدـيـدة من نـفـهـما ان يـشـاهـدـا اباـهمـا فـحـلاـ  
الـى جـزـيرـة الـأـبـرـوـتـي وـشـاهـدـاهـا رـاهـيـا فـبـكـوا بـكـاءـا مـرـا يـقـصـرـ عنـهـ الرـصـفـ (٢) نـفيـ كلـ  
٠ واحدـ منـهـما الى جـزـيرـة (٣) وـدـكـلـ بـهـما وـكـانـ الـأـخـرـيـصـطـوـفـورـ (٤) اـخـيـهـما التـوفـيـ قدـيـعاـ ولـدـ  
يـسـئـيـ مـيـخـاتـيلـ فـجـعـلـ شـمـاسـاـ بـعـدـ ان تـرـعـتـ اـخـتـافـ الـحـمـرـ منـ رـجـلـيـ وـفـيـ مـدـدـةـ كـوـنـ رـومـانـسـ  
فـيـ جـزـيرـةـ توـافـقـ تـأـوـفـقـطـسـ الـبـطـرـيـكـ وـلـدـهـ وـتـأـوـفـانـسـ الـبـطـرـيـقـ الـبـرـاـكـيمـوـنـسـ عـلـىـ اـعـادـةـ  
الـىـ الـبـلـاطـ وـاـطـلـمـاـ عـلـىـ ماـ عـزـمـاـ عـلـيـهـ وـالـزـمـاهـ الـقـبـولـ مـنـهـماـ وـكـانـ يـتـقـمـانـ وـقـتـاـ يـجـدـانـ  
فـيـ السـيـلـ الـىـ انـ يـفـعـلـ ماـ هـمـاـ بـهـ وـذـاعـ ماـ شـرـعـاـ فـيـهـ وـأـنـصـلـ قـسـطـنـطـينـ بنـ لـاـونـ  
١٠ فـنـيـ تـأـوـفـانـسـ الـبـطـرـيـقـ الـبـرـاـكـونـوسـ (٥) وـضـرـبـ قـوـمـاـ اـخـرـيـنـ مـنـ وـقـفـ (٦) عـلـىـ ذـلـكـ وـحلـقـ  
شـوـرـهـمـ وـاـشـهـرـهـمـ فـيـ الـدـيـنـ وـنـفـاهـمـ (٧) فـيـ شـهـرـ كـاـنـونـ الـأـوـلـ مـنـ سـنـةـ الـفـ وـمـائـيـ  
وـتـسـعـ وـخـمـسـيـنـ لـلـاـسـكـنـدـرـ عـلـىـ قـوـمـ اـيـضاـ عـلـىـ اـخـرـاجـ اـصـطـفـانـ بنـ رـومـانـوسـ مـنـ  
الـجـزـيرـةـ الـتـيـ كـانـ مـنـفـيـاـ بـهـ وـجـلـهـ الـىـ الـبـلـاطـ فـاتـهـ ذـلـكـ الـىـ قـسـطـنـطـينـ الـمـلـكـ قـبـضـ  
عـلـيـهـمـ وـقـطـعـ اـنـوـفـ بـعـضـهـمـ وـآـذـانـ بـعـضـهـمـ وـضـرـبـ مـنـهـمـ قـوـمـاـ كـمـيـرـيـنـ آـخـرـيـنـ ضـرـبـاـ  
١٠ وـجـيـمـاـ وـأـشـهـرـواـ فـيـ الـدـيـنـ عـلـىـ حـيـرـ (٨) وـاماـ قـسـطـنـطـينـ بنـ رـومـانـسـ فـاـنـهـ كـلـ هـمـ  
بـالـعـصـيـانـ فـيـ جـزـيرـةـ الـتـيـ كـانـ مـنـفـيـاـ بـهـ وـالـتـمـسـ مـنـ التـوـكـلـيـنـ بـهـ بـاـنـ يـطـاـقـهـوـ عـلـىـ ماـ  
عـوـلـ عـلـيـهـ فـادـعـوـ (٩) وـمـاتـ رـومـانـوسـ فـيـ جـزـيرـةـ الـأـبـرـوـتـيـ فـيـ الـخـلـمـ عـشـرـ مـنـ  
شـهـرـ تـوـزـعـ سـنـةـ الـفـ وـمـائـيـنـ تـسـعـ وـخـمـسـيـنـ وـهـوـ الـرـابـعـ مـنـ الـحـرـمـ سـنـةـ سـبـعـ وـثـلـاثـيـنـ  
وـثـلـاثـةـ وـحـلـ جـسـدـهـ لـلـقـسـطـنـطـيـنـيـةـ وـوـضـعـ فـيـ دـيـرـهـ وـمـاتـ تـوزـنـ الـقـرـكـيـ فـيـ دـاـرـةـ  
٢٠ بـعـدـادـ فـيـ الـحـرـمـ سـنـةـ أـرـبـعـ وـثـلـاثـيـنـ وـثـلـاثـةـ وـعـقـدـ الـأـتـرـاكـ الـرـنـاسـةـ لـكـاتـبـهـ بـنـ شـيزـادـ  
وـلـقـبـ الـمـسـكـنـيـ نـفـسـهـ بـعـدـ مـوـتـ تـوزـنـ الـمـسـكـنـيـ بـالـهـ وـضـرـبـ ذـلـكـ عـلـىـ سـكـتهـ

١) Deest in B. ٢) C مـ ٣) C add. بـيـدـةـ

٤) وـافـقـ C ٥) Deest in C. ٦) لـقـسـطـنـطـيـنـ

٧) فـارـقـواـ C ٨) Deest in B.

٩) 16 lineæ in C desiderantur. (فـيـهـماـ مـيـهـ) وـمـاتـ (٩)

وكان احمد بن بوه الديلمي الاططع قد احتوى على الاهاواز فسار الى بشداد ودخلها واستتر ابن شيرزاد وخلع المستكفي علي احمد بن بوه وجمله امير الامراء ولقبه معز الدولة وظهر بن شيرزاد من الاستار واستكتبه معز الدولة ثم انحدر معز الدولة الى دار السلطان علي عادته فلما جاس المستكفي علي سريره ودخل فوقوا بين يديه على مرأتهم دخل معز الدولة قبلاً الارض وقبل يد المستكفي علي الرسم ووقف وكان قد واطأ قوماً من الدليم علي الرثوب بالمستكفي فلما ان تكامل الناس في المجلس وجلس كل انسان منهم في مرتبته تقدم اثنان من الدليم الذي كان معز الدولة واقفهم فداءً يديهما الى المستكفي واعلنا اصواتهما بالفارسية فقطن اثنين يريدان تقبيل يده فدهما اليهما بخدياه وطراحاه الى الارض ووضعا عامتهم في عنقه وجاءه فنهض عند ذلك معز الدولة واضطرب الناس وضرب بالبوق وارتقت المزاعمات وافتتحت دار السلطان وانصرف معز الدولة الى داره وساقوا المستكفي من دار السلطان الى دار معز الدولة واعتقل بها ونهبت دار السلطان (٨٧) حتى لم يبق فيها شيء . وذلك يوم الخميس لثمان بقين من جمادي الآخرة سنة اربع وثلاثين وثلاثمائة قبض عليه معز الدولة وخلمه من الخلقة وسلم عينيه وكانت خلافته سنة واحدة واربعة شهور (١) و عمره يومئذ ثلاثة واربعين سنة ومات بعد ان خلع باربع (٢) سنين وعشرة اشهر وكان موته في الخميس بدار السلطان ايوم الجمعة لاربع عشرة ليلة بقين من ربى الآخر سنة ثمان وثلاثين وثلاثمائة (٣)

### ﴿ خلافة الطيع لله ﴾

ولما قبض معز الدولة على المستكفي احضر ابا القسم الفضل بن المقتدر بالله الى دار الخلقة يوم الخميس لثمان بقين من جمادي الآخرة سنة اربع وثلاثين وثلاثمائة (٤) وخوطب بالخلافة وبويع له ولقب الطيع لله ثم احضر اليه المستكفي فوقف بين يديه

1.) C add. 2.) Deest in C. 3.) C omittit.

4.) Abhinc quæ sequuntur de morte el-Kâim Khalîfæ et de imperii principum Fatimidarum origine, in C non reperiuntur.

وسلم عليه بالخلافة وشهد على نفسه بالخلع وسمّلت عيناه واعتقل وافرط الفلاه في هذه السنة ببغداد حتى عدم الناس الخبز وأكلوا النوى والميّة وكان اذا رأى الدابة اجتمع على الروث جماعة فقتلوه وقطعوا ما يجدون فيه من شعر ويأكلوه وكان يوزع بز القلعونا ويُضرب بالماه ويُبسط على طابق حديد فيوقدوا تحته النار الى ان يقب ويأكلوه الى ان لحق الناب من ذلك فساد مزاج احتشانهم فتولم اجيادهم ويتوتون ومن يقي منهم كان في صورة الموتى وكان الناس يتفون على الطريق ويصيرون الجوع الجوع الى ان يستطوا موتي وكم الموتى ولم يلعن دفهم وكانت الكلاب تأكل لحومهم فخرج الضفاء الى البصرة خروجاً مفترطاً ليأكلوا التسر فلتف اكثراهم في الطريق وان امرأة هاشمية سرقت صبياً فشوتها وهو حي في تئود وأكلت بضعة ١٠ فضريت رقبتها وطرحت جسدها في الدرجة ووجدت امرأة اخرى واخ لها قد اخذها صبياً وشقّاه نصفين وطبعاً احد النصفين سكباً والآخر وضعاه به وملح قتلا اياها ووجدت امرأة ثالثة قد سرقت صبياً وأكلت بضعة فكتلت ثم زالت الشدة ودخلت الفلات الجديدة وانخلت الاسعار ولم تزل تتنفس الى ان رجمت الى المهد بعد فناء خلق كثير من الناس ومات امير المؤمنين القائم باسم الله ابو القاسم بن المهدى صاحب ١٥ المقرب يوم الاحد لثلاث عشرة ليلة خلت من شوال سنة اربع وثلاثين وثلاثمائة وعمره خمس وخمسين سنة وكانت خلافته اثنتي عشرة سنة وسبعة أشهر وستة وفاته الى اول سنة ست وثلاثين وثلاثمائة وكان قد تار عليه ابو يزيد مخداد بن كداد<sup>(٢)</sup> البربرى الذي وخرج في سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ووقع بينه وبين جيوش القائم وقايىع وقتل منهم خلقاً وتغلب على افريقيا والتىوان وأكثر المغرب وسار الى المهدى وحاصر القائم بها ولم يزل محاصراً له الى ان مات وكان القائم قد ولّى عهده (٨٧) ابا ٢٠ الظاهر اسماعيل فجلس في الخلافة بعد ابيه وتلّئب بالنصر وكان فصيحاً حاداً للذهن حاضر الجواب بعيد الغور جيد الحدس وخرج الى ابي يزيد مستهلاً المحرم سنة ست وثلاثين وثلاثمائة وواقمه وحاربه وهزم ابا يزيد وفرق جيشه وظفر به المنصور وانه اسيأً وقتله وقيل ان كان عدد من وقع عليه الاعداص (٢) من قتل في الحرب ابا يزيد

١) كداد B (٢) الاخس

من الفريقين اربعين ألف وصفح المتصور عن من ناشبه الحرب وسعى في الفتنة وأطلق  
جميع المخددين في الطهوس وتل المدينة المتصورة وعمرها واستوطنهما في سنة سبع  
وثلاثين وثلاثة وغزا بلاد الروم وفتح في ارض قلوزية فتوحات عظيمة  
قال مؤلف هذا الكتاب وجامعه اذ قد ذكرنا موت القاسم باسم الله ومدة  
خلافته فيجب ان نذكر موت ابنه ايي محمد عبد الله ومدة خلافته ايضاً ونقسم  
قبل ذلك ذكر مولده ونسبه ونشرح كيف كان ظهوره وقيام دعوه ونورد جملة  
من اخباره اذ كان اول الخلفاء العلويين والاعية الفاطميين وهو عبد الله المتعي  
نسبه الى محمد بن اسماعيل بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين بن علي بن  
ايي طالب واصله بالشرق ويملاده كان بسلامية وقيل بغداد في سنة ستين ومائتين  
وكان تربته ونشوته بسلمية ولما ترعرع سيره ابوه اعني ابو المهدي الى اليمين في سنة  
ثمان وستين ومائتين والمهدى يومئذ طفل عمره ثمان سنين واسم الداعي ابو القسم  
الحسن بن الفرج بن جوشب بن دادان الكوفي وسير معه تبعاً له ابا الحسن بن الفضل  
قصدوا جميعاً بلداً في اليمين يعرف بلاده واقاماً يدعيان ستين سراً وظهرت دعوته  
باليمين في سنة سبعين ومائتين وسير ابو المهدي ايضاً ابا عبد الله الحسين بن احمد  
ابن ذكريه ورسم قصد ابي القسم بن جوشب واجتمع معه وخرج ابو عبد الله من اليمين  
إلى الحج بكرة في سنة ثمان وسبعين ومائتين والتى ابو عبد الله بنا جماعة من كتمة وانس  
اليمين وأكثر الاتام بهم ورأوا فيه من العلم والرواية للحديث ما نفع عليهم وعظم  
حملة في نفوسهم لأن من شان كتمة وإلى الان تعظيم من تأسى بشيء من العلم  
والرفع من قدره ولما انقض الحج ساروا إلى مصر وسار ابو عبد الله في جلتهم وعرف  
منهم في مدة اجتماعهم من اخبار بلدتهم وقبائلهم ما اطمعه فيهم وامل به بلوغ  
ما يرجوه منهم وخرج منهم إلى المقرب فوصل إلى بلد كتمة في سنة ثمانين ومائتين  
وترى بين قبائلهم وقاض ذكره فيهم واشتهر عندهم بالعلم والزهد وكثروا القاصدون  
إليه واظهير الدعوى للمهدى ببلد كتمة واخذ على عدد كثير منهم فتتَّكَر جماعة من  
رؤسائهم وقصدوا القبض عليه واصرافه من بلدتهم (٨٨) فاستعرض اهل  
دعوه لخاربتهم ودفعهم عنه فاطاعوه واظهروا الطاعة واستظهروا على اضدادهم<sup>٤</sup>

وقتلو منهم خلقاً وغنمو الملم وتكلروا الداخلون في طاعته رغبة ورهبة وتوفرت  
جموعه وقوى امره فسير عبد الله بن ابرهيم بن احمد الاغلب صاحب افريقيَّة يومئذ  
مسكرًا لمعاربته مع ابنه محمد في اخر سنة سبع وثمانين ومائتين واجتمع اليه سائر  
القائل المنافرة لابي عبد الله فاستظهر على ابي عبد الله استظهاراً مظيمًا ثم ابو عبد الله  
باخره ظفر بمسكره وغم منه غائم تقوى هو واصحابه وعد محمد بن عبد الله بن  
الاغلب الى افريقيَّة هزماً فاعاده ابوه ايضاً بمسكر اقوى من الارمل ولقبه ابو عبد الله  
باصحابه وجرى بين الفريدين حرب شديد وانهزم عسکر محمد بن عبد الله ابن الاغلب  
ايضاً وغم منه ابو عبد الله ورجاله غائم جليلة وتحيره كل واحد من العسكريين الى  
جهته وفي الحال توبت على عبد الله ابن ابرهيم بن احمد الاغلب غلاته وقتلواه ونصبوا  
١ في الامارة ابنه زيادة الله اخا محمد والعسكر الذي معه بازا ابي عبد الله خوفاً من  
مخالفته عليه فسار نحوه ومع وصوله اليه قتل وقتل زيادة الله ايضاً بقيمة اخوته وعورته  
واضطربت اموره واتنقل الى رقاده وبني صورها واقام بها وانعكفت على شرب القهوة  
وماء الاغاني والخلاله واهمل الاهتمام بابي عبد الله وهو مع ذلك في كل يوم  
يسأله زداد قوَّة ومتعة ويُسْعَ في الاعمال والبلدان ولما استفاض ظهور دعوة المهدى  
٢ كثُرَ الطلب له فسار من سليمية الى دمشق وللرمة ولل مصر في ستة تسع وثمانين  
ومائتين وخرج من مصر الى المغرب واستصحب معه ولده محمد وهو يومئذ بن عشر  
سنين وخرج معه ايضاً ابو العباس احمد اخو ابي عبد الله الداعي وهما في ذي التجار  
وقطع اللصوص على الرقة التي كانوا فيها في الموضع المعروف بالطاحونة ووصلوا الى  
مدينة طرابلس المغرب وقدم المهدى ابو العباس الى القبوران فلقي الكتابات من مصر  
٣ قد تقدمت بالانذار ببني المهدى الى هناك وصفته والتأكد في طلبه فعین زيادة الله  
ابن عبد الله بن ابرهيم الاغلب بالتفقى عن خبره فذكر له بعض من رافقه حاله وتأنقه  
بطرابلس وان ابا العباس من اصحابه قبض على ابي العباس فترده فلم يعرف فجسسه  
برقاده وكتب الى طرابلس في طلب المهدى فوردت الكتابة بعد خروجه منها وعرف  
المهدى في طريقة جبس ابي العباس واقع الطلب عليه وكان متوجهًا الى ابي عبد الله  
٤ فدل عن قصده لتأليح حق على ابن العباس التهمة فيعطيه وساد الى سجلها واقام

بها متنكراً متظاهراً بالتجارة ورقا إلى زيادة الله حصوله بها (٨٨) وكاتب صاحب امرها اليشع بن مدرار بحاله فاعمله ان الرجل الذي يدعوا ابو عبد الله منتب اليه قبض عليه اليشع وعلى محمد ولده وجسمها ولا رأى زيادة الله بن الاغلب امر ايي عبد الله سير عسکر اكبيراً القتاله والتى الفريقان واقتلا قتالاً شديداً وانهزم عسکر زيداد الله وقتل عدد كثير متوفر من اصحابه واستولى ابو عبد الله على ما فيه من المال والسلاح وغير ذلك وافتتح بلداناً كانت معتصمة عليه واعاد زيادة الله ابن الاغلب اليه عسکر اوفر عدداً من الاول فجئه امره بجري ما تقدمه واستعد زيداد الله عسکر اثناً ثالثاً جمع فيه سائر رجاله وبذل العطاء في القبايل واجتذب الناس ودفعهم وانفق فيهم اموالاً كثيرة واجتمع اليه جيش عظيم وسيره نحو ايي عبد الله وتوقف عن المقاتله ستة اشهر وزحف ابو عبد الله الى ان قرب من رقاده ولقيه جيش بن الاغلب وغنم ابو عبد الله ايضاً سايره ووردد خبر المفزيه الى زيادة الله بن الاغلب وهو برقاده فخاف على نفسه واخذ اولاده وسمه وما اطاق حلمه من امواله والاته وسار في خواص غلاته واصحابه في الليل هارباً الى مصر ونُهِبَ الناس بعد هروبه قصوره برقاده ودور اصحابه السازرين معه واتوا على جميع ما فيها ودخل ابو عبد الله الى رقاده يوم السبت لعشرة خلون من رجب ستة تسعين دمائتين وامن الناس كافة وكاتب اهل البلدان والاعمال التي كانت في طاعة ايي عبد الله زيادة بن الاغلب يجتذبهم الى طاعته وزاد في الاذان يوم دخوله حي على خير العمل ومنع من شرب المسكر وجمع اموال زيادة الله وعيده وضرب السكة ولم ينقش عليها اسم احد واقام على ما كان عليه من الحسن ولم يغير احداً من اصحابه وكان ابو العباس اخوه قد هرب من جيش زيادة الله وجعل الرصد عليه فخاف على نفسه ان يخرج الى ناحية أخيه ان يظهر به فتسلل الى سجلماسة وهرب اليشع بن مدرار من سجلماسة وخارج المهدى لمحمد ولده من الحبس واظهر امر المهدى ذلك اليوم وهو يوم الاحد لسبعين خلون من ذي الحجه سنة ست وتسعين ومائتين وسلم عليه بالامامة والخلافة واعلم جائتهم انه صاحبهم الذي يدعوا اليه وامر المهدى ان يتبع اليشع بن مدرار ففترقت العساكر في طلبه واعيد هو وجميع اصحابه وضرب اليشع بالصوط وطريق

بِهِ بِالصَّكْرِ بِعُدْيَةِ سِجْلَاسَةِ وَقُتْلُهُ وَقُتْلُ سَازِ اصحابِهِ وَاخْذِ اموالِهِمْ وَاقْتَامِ بِسِجْلَاسَةِ  
اَدْبِينَ يَوْمًا وَسَارَ إِلَى افْرِيقِيَّةِ وَوَصَلَ إِلَى رَقَادَةِ وَاظْهَرَ الْمَهْدِيَ التَّرَاضِعَ وَالْخَشْعَ  
وَوَاصَلَ الْجَلْوسَ لِلنَّاسِ وَالْخَاطِبَةِ لَهُمْ وَالْتَّوْدَدَ وَوَعْدَ الْمَوَاعِيدِ الَّتِي تَسْرُّهُمْ وَوَلَى جَمَاعَةِ  
مِنْ وِجُوهِ كَتَامَةِ اَعْمَالِ افْرِيقِيَّةِ وَافْضَلِ عَلَيْهِمْ وَاحْسَنِهِمْ وَامْرَهُمْ (٨٩) بِالْتَّرْكِينَ  
وَالتَّجَمِّلِ فِي مَلَابِسِهِمْ وَمَرَأَيِّهِمْ وَاخْذِ الْيَسِيرِ الْامْوَالِ الَّتِي جَمَعُهَا اَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَطَلَبَ  
امْوَالَ زِيَادَةِ اَللَّهِ بْنِ الْاَغْلَبِ وَامْوَالَ اصحابِهِ وَتَقْصِيَ عَلَى مَا نَهَى مِنْ رَقَادَهُ وَاسْتَخْلَصَ  
مِنْ اِيْدِي النَّاسِ اَمْوَالًا كَثِيرَةً وَاصْطَنَعَ جَمَاعَةً مِنْ كَتَامَةَ وَائِبَتِ الْمَرَالِيِّ وَالْعَبِيدِ  
مِنْ الرَّوْمِ وَالْسُّودَانِ وَاقْتَامَ مِنْهُمْ عَسْكَرًا وَظَرَرَ فِي الْمَظَالِمِ وَبَشَرَ جَمِيعَ الْاَمْرُورِ بِنَفْسِهِ  
وَاسْتَمَالَ النَّاسُ وَانْحَرَفُوا عَنِ اِبْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ نَظَرًا فِي شَيْءٍ مِنَ الْاِشْيَاءِ فَتَقَدَّمَهُ  
١٠ اَبُو الْعَبَاسِ اَخْوَهُ عَلَى تَسْلِيمِ الْاَمْرُورِ إِلَى الْمَهْدِيِّ وَقَالَ لَهُ قَصَدْتُ اَمْرًا جَلِيلًا فَلَمَّا  
وَصَلَتِ الْيَهُ وَالِي مَلْتَمِسَكَ جَثَتْ بْنُ اِذْالَكَ عَنْهُ وَأَخْرَجَهُ مِنْهُ وَرَفَضَكَ وَاضْطَهَدَكَ  
فَكَانَ الْوَاجِبُ اَنْ يَدْعُكَ بِإِبْرَاهِيمَ كَفَتْ عَلَيْهِ مِنْ تَدْبِيرِ الْاَمْرُورِ وَالنَّظَرِ إِلَيْهَا وَيَتَشَاغِلُ  
هُوَ بِاَحْوَالِ نَفْسِهِ وَلَا يَقِيسُكَ مِنْ الذَّلِيلِ وَالْعَادِرِ فِي مِثْلِ هَذَا الْعَامِ وَعَوْلَى اَبُو عَبْدِ اللَّهِ  
عَلَى لَنْ يَسْتَدِرَكَ مَا فَرَطَ مِنْهُ قَالَ لِلْمَهْدِيِّ عَلَى سَبِيلِ النَّصِيحةِ يَا مَوْلَايِّ اَنْتِي قَدْ  
١٥ خَبَرْتُ اَخْلَاقَ كَتَامَةَ وَقَوْمَهِمْ بِتَعْوِيمِ دَاهِيَّهِمْ عَلَى سِيَاسَةِ فَلَاقَتْ مِنْهُمْ بِذَلِكَ مَا  
بَلَغَتْ وَالَّذِي فَلَمَتْهُ اَنْتُ اَنَّ اَنَّ اَلْاَهَ اِلَّا اَحْسَانُهُمْ فَوْلَيَّهُمْ اَعْمَالَ وَالْبَلَادَنَ وَمَا  
امْرُهُمْ بِهِ مِنْ الزِّنَةِ وَالْبَعْلِ فَهُوَ فَسَادُ حَزْوَجِهِمْ عَنِ عِبَادَتِهِمْ وَلَوْ تَرَكْتَنِي اِبْرَاهِيمَ  
عَلَى مَا دَعَوْهُمْ كَانَ اَحْرَى فِي خَبْرَتِكَ بِهِمْ وَانْفَعَ فِيهَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِمْ وَمِنْهُمْ وَمِنْ  
غَيْرِهِمْ وَتَكُونُ اَنْتُ فِي قَصْرِكَ لَا يَصِلُّ مِنْهُمْ اَحَدٌ إِلَيْكَ وَلَا غَيْرُهُمْ اَلَا فِي الْاَوْقَاتِ  
٢٠ الَّتِي يَنْبَغِي فَانَّ ذَلِكَ اَحْبَبُ لَكَ وَاسْدُ لَامِرَكَ وَاقْرَبُ لَا تَرْجُوهُ مِنْ تَلَمَّهِ وَسَكَاهَهُ  
فَاسْتَرَابَ الْمَهْدِيِّ بِكَلَامِهِ وَسَاءَ ظُنُهُ وَزَادَ فِي انْحِرافِهِ عَنْهُ وَخَبَرْتُ اَبُو الْعَبَاسَ جَمَاعَةَ  
مِنَ الدُّعَاءِ وَمِنْ وِجُوهِ كَتَامَةِ وَأَوْقَعَ فِي نَفْوسِهِمِ الشَّبَهَةَ فِي الْمَهْدِيِّ وَكَاشْفَةُ مَقْتُلِهِ  
الْدُّعَاءُ بِالنَّفَاقِ وَقَالَ لِلْمَهْدِيِّ اَنَا قَدْ شَكَكْنَا فِيكَ فَأَتَيْنَا بِآيَةٍ اَنْ كَنْتَ الْمَهْدِيَ كَمَا  
تَرَعَمْ لِصَدَقَتِكَ فَامْتَهَنْتُمْ مِنْ قَوْلِهِ وَقُتْلَهُ فَاسْتَعْكُمْ حِينَئِذٍ سُوءٌ ظَنَ اَبُو عَبْدِ اللَّهِ  
٢٥ وَتَأَكَّدَتِ الْوَحْشَةُ فِي نَفْسِهِ وَفِي نَفْسِ اَبِي الْعَبَاسِ اَخِيهِ وَفِي نَفْوسِ جَمَاعَةِ مِنْ وِجُوهِ

كتمة وعولا على اعمال الحية على المهدى ان اخرج أكثرهم وواطأهم على ذلك أكثر  
كتامة فتغلّف المهدى الى ان اخرج أكثر الاعمال والبلدان وفرق جمهم واذعن الى  
شقاء بقتل ابي عبد الله وابي العباس فخرجا يوماً يويدان ترهة على عادتهم فقتلا جميعاً  
في نصف جنادى الآخرستة ثمان وتسعين ومائتين وقتل ايضاً جميع القوم الذين عهدوا  
بالملواطة لهم في البلدان التي انفذهم اليها وفي رقاده بصنوف من القتل وتخوف بنو  
الاغلب ونسائهم الذين تأخروا بافرقة عن المسير مع زيادة الله ان يغدر بهم المهدى  
كما غدر بابي عبد الله وآخيه وحدروا على نفوسهم وكان سازهم في القصر القديم  
فوقع يوماً بين بعض السوقه وبين بعض الكتاميين (٨٩) وآخر جوهم من القصر  
القديم واغلقوا ابوابه وقتلوا جماعة فيه واظهروا الخلاف فاحتاط بالقصر القديم جماعة  
١٠ من كتمة ودار بهم بنو الاغلب وقتلوا منهم عدداً كثيراً وانفذ المهدى فرق كتمة  
عنهم واظهر الانكار عليهم فانصرفوا وقبض المهدى بعد مدة على جماعة من وجوه  
بني الاغلب وقتلهم ضراً وبعض بعد مدة اخرى على قوم اخرين منهم قتل بعضهم  
وحبس باقيهم ولم يزالوا في الحبس الى أيام المنصور فاطلقهم وجرى ايضاً بين بعض  
الكتاميين وبعض اهل القبور منازعة برقاده فقاموا على من كان داخلها من  
١٥ الكتاميين قتلوا في ساعة واحدة زهاء سبعينه رجل وكان الذي فعل ذلك العرائع  
ومن لا يوجد ولا يفرق اذا طلب فامسكت عنهم هيناً وصادر جماعة منهم وقتل اخرين  
وثار من بلد كتمة عبد الله الماوطي مع بقية المناقين عليه وزعموا انه المهدى وتخابه  
النبوة وذكروا ان الوحي يأتيه وان الكتب تنزل عليه من الله تعالى ونصب له دعاة  
ابي عبد الله وقل ابو عبد الله حي لم يمت واباح الزنا والمجارم وانضموا اليه عامه من  
٢٠ بلد كتمة وذحف به الى مية واخذها وسيط المهدى ابنه القائم باسر الله فقتلهم  
وزقهم وانخذ الماوطي وقدم به على ايه اسيراً فقتله وقتل جماعة اسرهم معه من  
أهل بيته خاصة وخالق عليه اهل طرابلس الغرب فسيط اليهم القائم ايضاً وفتحها  
عنوة في رجب سنة ثلثمائة وقتل الذين صدوا الخلاف بها من رؤسائها واستصفا  
اموالهم وغنى عن عامه اهلها وانفذ المهدى احد قراده يقال له حباة في جيش  
٢٥ كبير فافتتح برقه وانهزمت من بين يديه الجيوش التي كانت للمقتدر وسار حباة

الى الاسكندرية فلكلها وملك الفيوم وانفذ المهدى ابته التائم الى المقرب في جيش اخر مددًا لحبسة وساروا الى ان بلغوا الجازة وعادوا الى المقرب في سنة اثنين وثلاثين وملك الاسكندرية ايضاً واكثر اعمال الصعيد ثم رجع الى المقرب وقد تقدم شرح جل الاخبار التي جرت له في اعمال مصر في مسيره اليها في الدفعة الاولى والثانية في ٠ الجزء الذي قبل هذا وذلك في أيام خلافة المقتدر وهذا انا مستغنى عن اعادتها وبني بالقرب مدينة سماها المهدى مشتقة من اسمه واتنقل اليها في شوال سنة ثمان وثلاثين وخالف عليه جماعة بالقرب منهم اهل برقه فجرد اليهم قائد من قواده يعرف بـ(١) ففتحها واتاه بأكثرا اهلها الذين عقدوا الخلاف وقتلهم وخالف عليه اهل سقلاية دروسوا عليهم احمد بن قرهب (٢) فسر اليهم بـ(٣) فقتل رجاله واسره وحمله الى ٠ المهدى فقتله وخالف عليه اهل تاهرت فبعث بـ(٤) ففتحها وقتل امائـلـلـذـنـينـ خـافـقـواـعـلـيـهـوـمـاتـالـمـهـدـيـلـيـهـالـثـلـاثـاـ.ـ (٩٥) النصف من ربـيعـالـأـوـلـسـنةـاثـنـيـنـ وـعـشـرـيـنـ وـثـلـاثـيـنـ وـعـمـرـالـمـهـدـيـلـيـهـالـثـلـاثـاـ.ـ وـكـانـخـلـافـهـخـسـنـ وـعـشـرـيـنـسـنةـ وـثـلـاثـةـ اـشـهـرـ وـسـتـرـتـ وـفـاتـهـالـىـ يـوـمـالـثـلـاثـاءـ خـلـمـ بـقـيـنـ مـنـ جـادـيـالـأـوـلـ مـنـ السـنـةـ وـجـلـسـ فـيـ الـخـلـافـةـ بـعـدـ اـبـهـ وـولـيـ عـهـدـهـ اـبـوـ القـسـمـ حـمـدـ القـائـمـ باـسـرـ اـللـهـ وـاظـهـرـ الحـزـنـ ١٥ـ عـلـيـهـ اـيـامـ حـيـاتـهـ دـلـيـلـ كـبـيرـ دـلـيـلـ عـلـيـهـ وـلـمـ يـرـكـبـ دـلـيـلـ عـلـيـهـ وـلـاـ خـرـجـ مـنـ بـابـ قـصـرـهـ وـتـارـ عـلـيـهـ فـاـزـ مـنـ كـتـابـ المـرـاقـ يـعـرـفـ بـاـبـ طـالـوـتـ وـاتـهـىـ إـلـىـ وـرـيـشـ وـقـصـدـ نـاحـيـةـ طـرـابـلـسـ وـزـعـمـ الـبـرـبرـ اـتـهـ اـبـنـ المـهـدـيـ فـاتـيـعـهـ خـلـقـ عـظـيمـ مـنـهـ وـرـجـفـ بـهـمـ إـلـىـ مـدـنـيـةـ طـرـابـلـسـ لـيـأـخـذـهـ قـاتـلـ اـهـلـاـ المـهـدـيـ فـاتـلـوـاـ جـمـاعـةـ مـنـ اـصـحـابـهـ وـرـأـيـ الـبـرـبرـ اـنـخـالـلـ اـمـرـهـ فـقـتـلـوـهـ وـاتـواـ بـرـأسـهـ إـلـىـ القـائـمـ وـالـتـسـمـ معـزـ الدـوـلـةـ مـنـ نـاصـرـ الدـوـلـةـ اـنـ يـجـمـلـ اـلـيـهـ مـنـ الـمـالـ اـنـ الـبـلـدـانـ اـلـتـيـ ٢٠ـ فـيـ يـدـهـ مـثـلـ مـاـ كـانـ يـحـمـلـ اـلـىـ مـنـ تـقـدـمـهـ مـنـ الـاـمـرـاءـ بـفـدـادـ فـامـتـعـ نـاصـرـ الدـوـلـةـ اـنـ يـحـمـلـ اـلـيـهـ مـنـ الـمـالـ شـيـئـاـ وـعـوـلـ معـزـ الدـوـلـةـ عـلـىـ السـيـرـ اـلـىـ الـمـوـصـلـ لـحـرـبـهـ وـصارـ نـاصـرـ الدـوـلـةـ اـلـىـ بـنـدادـ وـاـنـضـافـ الـأـرـاكـ اـلـيـهـ وـاـنـتـشـبـ الـحـربـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ معـزـ الدـوـلـةـ وـاـنـهـزـمـ نـاصـرـ الدـوـلـةـ اـلـىـ عـكـبـ وـارـسـلـ معـزـ الدـوـلـةـ يـلـتـسـ مـنـهـ الـصلـحـ اـنـ تـوـافـقـ الـأـرـاكـ عـلـىـ ذـلـكـ فـاجـأـهـ معـزـ الدـوـلـةـ اـلـيـهـ وـتـمـ الـصلـحـ فـيـ الـحـرـمـ سـنـةـ خـمـسـ وـثـلـاثـيـنـ وـثـلـاثـيـنـ

١) بـنـاـ modoـ modoـ Bـ مـوـدـوـ (٢) بـنـاـ modoـ modoـ Bـ مـوـدـوـ

ولما عرف الاتراك ما استتر بهمَا من الصلح ومساورة ناصر الدولة ايام وطيبة  
 اياهُ عنهم عزموا على الوثوب بناصر الدولة فهرب الى الموصل وجمع الاتراك وقروا  
 عليهم تكين الشيرازي وساروا الى الموصل يطلبون ناصر الدولة وانهزم الى الرب  
 وكتب الى معز الدولة يبذل له الطاعة وحل المال اليه وسألة ان يتجده فاخذ اليه  
 معز الدولة جيشاً والتي تكين الشيرازي وناصر الدولة فانهزم تكين واسر وجوه  
 اصحابه وقتل خلقاً كثيراً من رجاله وحلقوا بنو غير واسروه فاتوا به الى ناصر الدولة  
 فسلمه ومات الاخشيد محمد بن طفعج صاحب مصر بدمشق في ذي الحجة سنة  
 اربع وثلاثين وثلاثمائة وساد سيف الدولة الى دمشق وملكتها في صفر سنة خمس  
 وثلاثين وثلاثمائة وسار الى الرملة ودخلها ورافقة غلام الاخشيد بالاردن وهزموه الى  
 ١٠ حلب وكان على بعض اعمال صعيد مصر الاعلى والي يسمى غلبون واظهر الخلاف  
 بعد موت الاخشيد وساد اليه جيش من مصر فكسرهُ وقوى امره وعاد الى الفسطاط  
 من الجانب الشرقي ووقع بينه وبين الاخشيدية وقعة عظيمة بطراء وقتل فيها جماعة  
 من الاخشيدية وانهزم باقونهم الى موضع يُعرف بـ بني جعفر ودخل غلبون الى الفسطاط  
 يوم الاربعاء ونزل دار الامارة واقام فيها نحو اربع ساعات فاتفق ان وصل في ذلك  
 ١٥ اليوم غلام من الاخشيدية يقال له مررتاح الشرياي في عدة من الغلاب الاخشيدية  
 فلقي من كان انهزم من مصر من الجند فردهم واجتمعوا (٩٠) جمِيعاً ودرجموا الى  
 غلبون فخرج الى بستان الامير حيث القاهرة الان في عدة بسراة وواقعة الاخشيدية  
 فانهزم وخرج هارباً وكان اصحابه عند دخولهم مصر قد تفرقوا في البلد للتهب وقتل  
 الدوام بعد هزيمته عد متوفراً منهم وسارت الجيوش في طلبه والتقتوا وتحاربوا وقتل  
 ٢٠ غلبون في جملة من قتل وأسر عدداً من اصحابه وُحمل رأسه الى فسطاط مصر وطيف  
 بها البلد مع من اسر ودخل كافور الخادم الاخشيدى الى مصر قادماً من دمشق  
 فاجلس ابا القسم مولاه في الامارة وكان كافور القالب على الامور والمديبر لها وظهر  
 في السما كوكب مذنب طولة نحو الذراعين ليلاً الجمعة لسبعين خلون من صفر سنة  
 ست وثلاثين وثلاثمائة وخفى بعد عشرة ايام من ظهوره وتزل سيف الدولة (١) على حصن

برزویه فحاصرهُ في سنة ست وثلاثين وثلاثة اوفيه يومئذ ابو تغلب الكردي (١) وتزل  
 لاون (٢) برس الدوستیق الزوال على الحدث (٣) ووافي نیر الحدث الى سيف الدولة  
 يستعينون به فاقسم انه لا دخل عن حصن برزویه او يفتحه وفتح لاون حصن الحدث  
 بالامان (٤) واخرب سوده وفتح سيف الدولة حصن برزویه في سنة سبع وثلاثين وثلاثة  
 وسار الى میافارقین واستخلف بحجلب محمد بن ناصر الدولة وتزل لاون على [یوقا] (٥)  
 وخرج محمد بن ناصر الدولة للقائه (٦) ف الواقع لاون لمحمد وجماعة من اصحابه وقتل  
 منهم زهاء اربعين رجل واسر خلقاً كثيراً وذلك في سنة ثمان وثلاثين وثلاثة  
 وفي شهر ربیع الاول من هذه السنة فتح الروم مدينة كيليكية وملکوها وهدموا  
 سورها واعطوا اهلها الامان وانصرفوا عنها وتأهب سيف الدولة للنزول الى بلد الروم  
 ١٠ واستعد استعداداً كثيراً وجمع جموعاً عظيمة ودخل الى بلد الروم يوم الاحد النصف  
 من ربیع الاول سنة تسعة وثلاثين وثلاثة واوغل فيه وبلغ الى وراء خشنة  
 بمرحلتين وفتح حصن الروم وسي عدد كثيراً منهم فلما اراد الخروج اخذ الروم  
 عليه الدروب والدربي الذي اراد يخرج منه وهو المعروف بقطع الانفصال (٧) المسى بدرب  
 الكيكرنون بناحية الحدث فاقعوا به ومات جميع من كان معه من المسلمين اسرأ  
 ١٥ وقتلوا وارتجع الروم السبي الذي كان المسلمين غنمهم واخذوا سواده وکاعه وامواله  
 وغنوا اغنية عظيمة وافت سيف الدولة في فرقايسير (٨) وذلك في جمادي الآخرى سنة  
 تسعة وثلاثين وثلاثة وسمى التغريون هذه الفزارة غزارة المصيصة (٩) وفي هذه السنة  
 توجه ملك التوبه الى الواحات من اعمال مصر وقتل وسي واحرق وافسد اشياء  
 كثيرة وفي ذي الحجه من هذه السنة رد الى مكة الحجر الاسود الذي كان في ركن  
 ٢٠ بيت الحرم بمكة وكان اخذه سليمان بن الحسن الجنابي (١٠) عند دخوله الى مكة ونبهه

١) Deest in C. ٢) C add. ٣) بن. ٤) C add. ٥) حصن بوقا ٦) من حلب. ٧) بامان

٨) C add. ٩) مهزماً. ١٠) ubi invenitur: طبریك: desunt in C, ubi invenitur

وفي السنة التاسعة من خلافة المطیع له صیر اغابیوس بطریك: ملکاً افغانی B (١٠) ملی افغانی اقام سبع سنین وتوفي

ما وذاك في ذي الحجة سنة سبع عشرة وثلاثمائة وأعيد إلى أمكة<sup>(١)</sup> فكانه مكسور ضيقين (٩١) وحدث بصر ذلة في الليلة التي صباها الاثنين لشرون من ربى الآخر سنة اربعين وثلاثمائة وتساقطت منها عدة دور ومات منها خلق من الناس وانفجرت عيون ما في غير موضع وانشققت منها منارة الاسكندرية ومات المنصور بالله أمير المؤمنين صاحب المغرب يوم الجمعة سلخ شوال سنة احدى واربعين وثلاثمائة وعمره تسعة وثلاثون سنة وكانت خلانته سبع سنين وستة وفاته شهرًا وسيم ايام وجلس في الخلافة بهذه ابنته ابو عميم معه الملقب المعز ل الدين الله وسير جوهر صاحبه الى افغان قفتحها وقتل اميرها يملي بن احمد بن الفتح وكان قد سمي باسم امير المؤمنين ولقب نفسه الشاكر لله وضرب ذلك على سكته وسار الى فاس ففتحها<sup>(٢)</sup> واسر اميرها احمد بن بكر وغزا اساطيل كثيرة رجمت كلها غامة وغزا سيف الدولة في سنة اثنين واربعين، وثلاثمائة وغار على ذبرطة وعرقا والقاه قسطنطين بن بردس الفوqاسي<sup>(٣)</sup> على درب مروان وقتل من الفريقين خلق<sup>(٤)</sup> وعبر سيف الدولة الفرات وسافر الى بطن اهرطيط<sup>(٥)</sup> ودخل سميشاط وبلغة ان الدومستيقس بردس الفوqاسي قد خرج الى ناحية الشام فلتحقق سيف الدولة وراءه مرعش ف الواقع سيف الدولة بمسكره واسر قسطنطين ابنه وقتل لalon<sup>(٦)</sup> الطريق في الحرب وحل قسطنطين بن الدومستيقس الى حلب ومات فيها من علة اصابته واسر سيف الدولة النصاري فتولوا امره وكفن بكفن فاخر وجعل في تأوت في بعض الكنائس وكتب الى ابيه يزيذه<sup>(٧)</sup> وترى سيف الدولة في سنة ثلاث واربعين وثلاثمائة على حصن الحدث لبنيه وقصده الدومستيقس بردس الفوqاسي وقتل الفريقان من اول النهار الى وقت العصر واستظهر المسلمون على الروم واسروا اعوذهم وجاءة من رؤساء الروم وقتلوا خلقاً منهم وانتفى تقود ابن بردس الفوqاسي في قتال الحدث باقي نهاده ولما كان في الليل خرج وطلق بايه واقام سيف الدولة على الحدث الى ان بنها وعد الدومستيقس بردس الفوqاسي وترى على الحدث سنة اربع واربعين وثلاثمائة وحاصره ونكب سوره وسار سيف الدولة لقتاله

<sup>١)</sup> التوqاسي modo ، الفوqاس Codd. modo <sup>(٢)</sup> فارس B <sup>(٣)</sup> Cod. om.

<sup>(٤)</sup> يعرفه C <sup>(٥)</sup> بن الملابي. Cadd. <sup>(٦)</sup> هربيط C <sup>(٧)</sup> كثير. Cadd.

ولما قرب اضطر الدومستيقس وغزا سيف الدولة الى بطن هرطيط في سنة خمس وأربعين وثلاثة وتزل على شاطئ نهر ادنساس وعبر الى الجانب الآخر في الزواريق وكان يانس بن الشمشيق(١) في تل طريق فكبسه سيف الدولة فانهزم ابن الشمشيق وفتح سيف الدولة تل طريق وانشأ(٢) سيف الدولة قافلا(٣) الى الدرج الذي يقال له درب الحياطين والقى الدومستيقس وابن الشمشيق قد اخذوا الدرج واختراع بالرجال فانتصب القتال بينهم واستظهر سيف الدولة عليهم وكان سيف الدولة قد خلف بدلوك ابا المشائز بن الحسين بن علي بن حدان ورسم له التزول<sup>(٤)</sup> على حصن اعمواس(٥) فخرج لandon الطريق ابن الدومستيقس ولقيه ابو المشائز فاسره لandon وحمله الى القسطنطينية ومات في الاسر وفي ذلك العصر خرج ملك النوبة ايضاً حتى بلغ اسوان وخربيها وقتل وسي منهما وسارط المساك اليه من مصر برأ وبجرأ وقتلت وسبت من النوبة عدداً كثيراً وولي باقونهم منهزمين وفتح حصن من حصونهم يُعرف بارييم(٦) وغزا سيف الدولة في سنة خمس وأربعين وثلاثة وانفذ سريته الى سيندو فوجدوا سترايتينوس بن البابطنس(٧) فاسره وقتل واعرق وعاد سيف الدولة وقصد حصن زياد وحاصره واتصل به ان الدومستيقس متوجه الى الشام قسرع للقاء ودفعه وتزل الدومستيقس على حصن الحدث وفتحه صلحاً في ربیع الاول سنة ست وأربعين وثلاثة وآمن اهله وانصرفوا الى حلب وآخر الدومستيقس حصن الحدث وسار يانس بن الشمشيق الى ناحية آمد وارزون وميافارقين وتزل على حصن يقال له الياني من عمل آمد في سنة سبع وأربعين وثلاثة وسير اليه سيف الدولة اغلامه نجا(٨) الكاسكي(٩) في عشرة الاف والتاهم ابن الشمشيق وانهزم نجا وقتل الروم من عسكره زهاء خمسة الاف واسروا ثلاثة الاف واستولوا على جميع سواد نجا وسار ايضاً بسيل الباراكونوس(١٠) ويانس بن الشمشيق وتولا على سهيل سط وفتحها ورحل عنها الى

فافل B (١) وانشأ B (٢) المسيق

الثالث C (٣) Deest in C. (٤) غونداس C

الناسكي C (٥) Deest in B. (٦) الناسكي

الباراكونوس C (٧)

دعيان (١) وحاصرها فسار سيف الدولة والتقاها واستظاهراً (٢) عليه استظهاراً عظيمًا وانهزم سيف الدولة وتبعه ابن الشمشتنيق (٣) وأسر من أصحابه ووجوهه فلماه ما يكثُر عدده وذلك في شعبان سنة سبع واربعين وثلاثمائة ودخل إلى القسطنطينية من الأسرى ألف وسبعمائة فارس وطوف بهم أوصي (٤) ركب خيولهم ولباسون سلاحهم (٥) وكان ناصر الدولة قد دافع مستعز الدولة بحمل المال الذي قرُد عليه حمله عن الاعمال التي في يده ولا اصي سيف الدولة طمع معز الدولة في ناصر الدولة لعلمه بالنكبة التي لحقت سيف الدولة فانه مشغول بنفسه عن فحصه فخرج معز الدولة إلى الموصل قاصداً طربه ولما بلغ ناصر الدولة خروجه سار من الموصل إلى نصيбин ودخل معز الدولة إلى الموصل ورحل منها إلى نصيбин ووصل إلى برقيعه وبلافسة ان ابا المرجا وهبة الله ابني ناصر الدولة بسنجراد في عسكر معهما فانفذ معز الدولة اليهما سرية فكبسهما بفترة فانصرقا فيمن معهما وتركوا خيولهم ورحلهم بحاله لضيق الوقت عن حمل شيئاً منه واسرع اصحاب معز الدولة إلى الفارة والتهب وترموا في خم الى المرجا واخوه واصحابهما ولما استقرروا رجعوا ابو المرجا واخوه في اصحابهما وكبسهما واسروا جماعتهم وقتلوا بعضهم وسار معز الدولة إلى نصيбин ودخل ناصر الدولة ١٥ ميلادارين ومنها إلى حلب مستجيئاً أخيه (٦) سيف الدولة فتلقاءه أخوه سيف الدولة أهللقا وخدمه بنفسه وتولى ترع خفة بيده واجلسه على سرير وجلس بين يديه وتوسيط سيف الدولة الحال بين ناصر الدولة ومعز الدولة وعاد اليه ناصر الدولة الأسرى الذين اسرهم ولدها بعد ان خلع عليهم واحسن اليهم وانكفا معز الدولة من الموصل إلى بغداد وعاد ناصر الدولة إلى الموصل وغارت الروم على قورش ٢٠ وسبوا خلقاً (٧) وأسرى لهم سيف الدولة واستخلص الأسرى وفي هذه السنة مات قسطنطين بن لاون ملك الروم في تشرين الثاني سنة ألف ومائتين وحادي وسبعين (٨)

(١) على الروم ورجا في الرقة استظهرا. (٢) رعيان C ; رعيان B add.

(٣) (٤) فاولم بعسكره وقتل. (٥) C add.

(٦) (٧) الى الموصل — وكان (٨) lineae 14 desunt in C.

(٩) للأسكندر. (١٠) C add. (١١) من اهلها.

وذلك في شعبان سنة ثمان واربعين وثلاثمائة وكان جملة ما ملكه منذ مات عمه الاسكندر والي ان شارك في الملك رومانس الشیخ ولدها (١) وما افرد به الى ان مات ثمان واربعين سنة منها مدة ملکه مع امه ایوبني (٢) سبع سنین ومع رومانوس حیه ست وعشرين سنة وملك منفرداً خمس عشرة سنة وملك بهذه ابته رومانوس وذلك في خمس عشرة سنة (٣) المطیع وصیر لاون بن بردس الفوقاس دومستیقس على الشرق وصیر شفورد اخوه دومستیقس على الغرب وسار لاون الى آنواحی (٤) طرسوس وسي وقتل اوفتح (٥) الهارونیة في اول شوال سنة ثمان واربعين وثلاثمائة وفي اربع عشرة سنة من خلافة المطیع صیر خریسطوفوروس بطریوك على اطلاکیة اقام عشر سنین وقتل وورد لاون الدومستیقس الى ناحیة دیار بکر (٦) وتوجه سيف الدولة من حلب الى هناك ودخل الدومستیقس الى ناحیة الشام وقتل من اهلہ عدداً متوازفاً وانزب حصوناً كثيرة واسر محمد بن ناصر الدولة (٧) ووردت الاخبار بذلك الى مصر يوم الاحد لثلاث خلون من المحرم سنة تسع واربعين وثلاثمائة فشعت عالم (٨) مصر ورعاهم شرعاً عظیماً واغلق النصاری الكناش في ذلك اليوم واصبح الراعي يوم الاثنين غدوة وقصدوا كنیسة میخائيل الملائکة التي للملکیة في قصر الشمع وكسروا ابوابها وهتكوا الكنیسة ونهبوا ما ظفروا به منها ورجعوا الى کنیسة ایقیون التي للیعقوبیة بقصر الشمع ففعلوا بها مثل ذلك فلماً كان يوم الجمعة بعد صلاة الظهر لثمان خلون من المحرم وقت صیحة في الجامع العتیق ورجمة فتب آباء (٩) من الناس وأخذت ثایبهم وعاد الراعي الى کنیسة میخائيل وكسرت ابوابها ايضاً ونهبت الكنیسة وشاعت وكذلك ايضاً کنیسة كانت للیعقوبیة برأس الحلیج على اسم السید وهي المروفة بابریس فعل بها مثل ذلك وتمیأت المسلمين للغزو الى بلاد الروم وركب كافور الاخشید الى دار الصناعة ووقف ليطرح مرکباً حوتاً عظیماً كان بها الى البحر وكان على الشطّ مرکب آخر مرسى فاجتمع الناس فيه وجلسوا على حافته وترامحوا عليه

من خلافة . C add . ( ٣ ) زوني B mendose ( ٢ ) وصفي له . ( ١ )

في سنة ٣٤٨ Aهل C add . ( ٦ ) مجر C ( ٥ )

٢٠ مالم B ( ٩ ) عوامي B ( ٨ ) ( غلام ابیه — ووردت ) ( ٧ )

لينظروا ترول المركب الآخر الى البحر فانفلت ذلك المركب الذي كانوا مجتمعين فيه بهم ومال عليهم فقتلهم باجمعهم<sup>(١)</sup> وغرق عدّة من الراكب الاصحقة له في البحر مملوءة انساً وهلك جميع من كان فيها ومات من الناس زها. خمسة رجل ومات ايوب بطريق الاسكتدرية بصر ودفن في كنيسة مار تادرس وله في النساء ٠ ثمان سنين واقام الكرسي بعده بغير بطرك اربع سنين ومات ابو القسم انوجور ابن الاخشيد صاحب مصر يوم السبت لتسع خلون من ذي القعدة سنة تسعة واربعين وثلاثة وتقاد الامارة بعده اخوه ابو الحسن علي بن الاخشيد وكان لم ينم الامارة واقعاً عليه والقالب على الامور كافور الخادم غلام ابيه وفي هذه السنة غزا سيف الدولة بلد الروم في زها ثلاثة الفا وسيي سيناً عظيماً وغم غنائم جليلة وإنما رجع وجده لون ١٠ الدومستيقس ابن بودس التوواقس قد سبقه الى الدرب المعروف بددب مغاربة<sup>(٢)</sup> الكنجك<sup>(٣)</sup> واخذ عليه الصنایع وحاربه ووقع بمسكره وارتجع السبي والاسارى للروم واخذوا جميع كرامه وغزائهم وخلص سيف الدولة في نفر يسير ومضى باقي اصحابه اسرى وقتلا وكانت الواقعة يوم الخميس النصف من شهر رمضان<sup>(٤)</sup> سنة تسعة واربعين وثلاثة ووصل سيف الدولة الى الخواص منزهاً بعد القتيمة وبات بها وسار منها ١٥ الى المصيصة ومنها الى حلب وغزا نقدور دومستيقس الغرب الى جزيرة اقريطيش في اسطول وناذها في النصف من المحرم سنة خمسين وثلاثة<sup>(٥)</sup> وحاصرها ثانية اشهر وفتحها يوم الخميس<sup>(٦)</sup> وخرب ما فيها من المساجد وسي من اهلها خلقاً كثيراً وورد الخبر بذلك الى مصر يوم الجمعة آليه سبت<sup>(٧)</sup> العازر<sup>(٨)</sup> فتجمع في الحال خلق من رداع اهل مصر وعوامها وقصدوا ايضاً كنيسة ميخائيل التي للملكية بقصر الشمع<sup>(٩)</sup> ٢٠ فشعروا وخبروها خراباً عظيماً<sup>(١٠)</sup> ونهبوا كنيستي النسطورية وكنيسة مار تادرس وكنيسة السيدة<sup>(١١)</sup> المعروفة بكنيسة بطريك وشعروا ايضاً وكانت يومئذ في يد

جادى الاول سنة تسعة واربعين وثلاثة C (٣) صفر C (٢) الكحل C (١)

نصف محرم سنة خمسين وثلاثة add. C

ثمان خلون من صفر من السنة وهو يوم عيد C

٦) Deest in C. (٧) الذي قبل الشهرين. C add.

٨) C add. (٩) ونبعوا جميع ما فيها. C add. مررت مع.

اليعقوبية وهي اليوم للروم أو ذلك ان ارسانيوس البطريريك الاسكتلندي اخذها من  
اليعقوبية في أيام الزيز بالله وهو يوم ثالث مطران القاهرة<sup>(١)</sup> ولما تزايدت الفتنة في ذلك  
اليوم ركب أحد القواد الاخشيدية في جماعة من الغلبهن وفرق الجموع وسكن الفتنة  
اماً كنيسة ميخائيل فبقيت مغلقة خراباً مدة طوبية وكانت صلات النصارى  
٠ الملكية في كنيسة ايسيدروس التي عند مسجد القبة في قصر الشمع ولم تزل كنيسة  
ميخائيل مغلقة وابوابها مطمورة بالتراب الى ان صدر ابياً بطريركاً على الاسكتلنديه  
فانه لم يزل يتلطّف ويجهد الى ان فتحها لان المسلمين كانوا قد متّعوا من فتحها  
وقلع الردم وعبر ما امكنه منها ورجع الملكية يصلون فيها<sup>(٢)</sup> ونقل دومانوس نقول  
دومستيقس المغرب بعد فتحه لاقريطش وصيده دومستيقس<sup>(٣)</sup> على المشرق وسيده  
١٠ اليه وتزل على عين زربة وحاصرها فسار اليه نمير طرسوس مع واليها رشيق التسييسي  
والتقاهم وانهزم الطرسوسيون وقتل منها زهاء خمسة الاف رجل واسر نحو اربعين  
الاف وعاد الى عين زربة وفتحها بالامان في ذي القعدة سنة خمسين وثلاثمائة وهدم  
سورها وانتقل اهلها الى طرسوس وعاد سيف الدولة وبنى سورها ورد اليها اهلها  
وفتح الروم<sup>(٤)</sup> حصن دلوه ورباعان<sup>(٥)</sup> ومرعش في شهر ربيع الاول سنة احدى وخمسين  
١٥ وثلاثمائة وغارت الروم ايضاً على منبج وصادفو ابا القوارس<sup>(٦)</sup> الحيث بن سعيد بن  
حمدان وكان متقدلاً لها فاسروه وحملوه الى القسطنطينية ووافي نقول الدومستيقس  
الى مدينة حلب وكانت موافاته لها كبسه لم يعلم سيف الدولة بخبره<sup>(٧)</sup> الى ان قرب منه  
ولما علم بذلك انفذ نجا غلامه في جهود عسكره المكانه واقام سيف الدولة على حلب  
في بقية عسكره ولقي يانيس بن الشمشيق لنجا في نهاية عازار<sup>(٨)</sup> وحمل عليه ابن  
٢٠ الشمشيق وضرمه بسيفه فانهزم نجا وعاد الى عسكر سيف الدولة ليقطع نقول  
ويحصل من ورائه فيكون سيف الدولة ومن بقي معه من عساكره واهل حلب  
متقيمين بالمدينة<sup>(٩)</sup> فاذا قرب عسكر نقول اطبقا عليه واقعا به وسار نقول الى حلب

ربات B (٤) Deest in C. (١) Deest in C. (٣) B om.

اعزاز C (٦) فراس C (٥) B om.

على المدينة C (٨)

واشرف نجا على عسركه فهابه <sup>أو بعد</sup><sup>(١)</sup> عنه ووقف سيف الدولة خارج احد ابواب حلب وهو المعروف بباب اليهود واستغفر اهل المدينة فخرج اليه منهم زهاء مائة الف ووافت مواكب الروم وحمل يانيس بن الشمشيق على سيف الدولة فحاربه ساعة وانهزم سيف الدولة وقد طريق بالس واتبعه بن الشمشيق ولم يزل في اثره الى ضيضة يقال لها سبعين فاتكاماً<sup>(٢)</sup> في عسرك سيف الدولة وقت صاحب مطرده وجاءه من وجوه اصحابه وانهزم العامة وقتل الروم الوفاً واذدوا على باب اليهود ليدخلوا منه<sup>(٣)</sup> فلات في الضفة خلق وتزل نقورة على مدينة حلب يوم السبت لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ذي القعدة سنة احدى وخمسين وثلاثمائة وكان سيف الدولة قد انشأ داراً في آظاهر<sup>(٤)</sup> حلب<sup>(٥)</sup> في الموضع المعروف بالحلبة وشيدها وتباهيا في عمارتها فامر هنور بجزائها وحاز ما فيها وخرج اليه يوم الاثنين شيخ المدينة باستدعاء منه لهم وجرى بينه وبينهم خطاب على ان يؤمّنهم ويحملوا اليه ما لا يحملوا له [المدينة]<sup>(٦)</sup> ويدخل عسركه من باب وينخرج من باب اخر وينصرف عنهم قال لهم نقورة اظمكم قد رتبتم مقاتلكم في الاذقة وقد صدقوني تطلبون مني الامان فاذا دخل اصحابي المدينة نفترم عليهم واقعتم بهم فعلت له بعضهم انه ما بقي احد في المدينة يحمل سلاحاً فقاتل لهم انصروا اليوم واخرجوا اليه<sup>(٧)</sup> في غير لیتزمر ما بينكم وبيني واعطيكم اماناً<sup>(٨)</sup> فعادوا الى المدينة ولما كان في عشية ذلك اليوم رأوا الروم سور المدينة قليل الحُرَاس فركبوا سورها وفتحوها في السحر من نحو الميدان ودخلوا اليها وذخروا الى القلعة وقاتلوا من فيها وكانت فيها جماعة من الدليم فدفعوا الروم عنها واقام نقورة بحبل بعد فتحه المدينة ثانية ايام وسراياه تضرب في ظاهر المدينة وتسبي وتغنم ورحل عنها يوم الاربعاء سلخ ذي القعدة وقد تردد وترددوا اصحابه من الاموال وصنوف المئاج<sup>(٩)</sup>

والسلاح والكراع ما لا يحصى ودخل الى القسطنطينية

ومات رومانس الملك<sup>(١٠)</sup> في السادس عشر اذار سنة الف ومائتين واربع وسبعين

٤) الى المدينة. C add. (٥) ونكى C (٦) وابد C B om.

٧) البلد. C add. (٨) براها. B add.

٩) للة الاثيين. C add.

(١) وهو لست خلون من صفر سنة اثنين وخمسين وثلاثمائة وله في الملك ثلاث سنتين  
واربعة اشهر (٢) وجلس في الملك بعده ولداه باسيل وقسطنطين وكذا طفلين غير بالعنين  
بل كان عمر باسيل سبع سنتين وعمر قسطنطين خمس سنتين وتولى تدبير الملكة  
والدتها تأفانوا وباسيل الباراكونوس ورأت الملكة ام الصبيين ان يكون نقوض  
٠ يدبر (٣) الملكة لا ظهر من سداده وحسن تدبيره (٤) فحضرت الى الكتبة مع ولديها  
وسلمتهما الي بحضرة تأفيلا كطس بطريرك القسطنطينية وسائر من حضر ودرست له  
ان يدبرها ويدبر ملكهما ويتقي الله تعالى فيها وقررت نقوض الدومنتيقس ان يكون (٥)  
البراكونوس على ارسمه مقىما (٦) في البلاط يحفظه وينظم الملكة والملكون ولديها  
الى ان يبلغوا مبالغ الرجال وان يكون برس الفوقاس ابوه ولاون اخوه يحفظان  
١٠ المدينة واقر كل واحد من اصحاب الدواوبن والخدم على ما كان عليه في أيام  
رومانيوس الملك وان يكون هو متوفرا على الغزوات فحسن ما قرره في نفوس  
الجهازة وخرج الى مرج قيسارية ليجمع العساكر ويتفق فيها وعلى ان يكون مقامه  
دافق هناك ليقرب عليه ما يريد من ديار المسلمين ورأى ان استيلانه على الملك ابلغ  
أهمية (٧) واحد في السياسة وليس الحرف الاخر ودعى له بالملك في قيسارية (٨) وعاد  
١٠ الى القسطنطينية (٩) وشاور البطريرك في الحال بان يتزوج نقوض بالملكة تأفانوا والدة  
الصبيين ويكون مشاركا لها في الملك وان اولد منها ولدا يكون الملك صاحبا  
لها بعد وفاتها فاستصوب الجهازة ذلك وبالبستان البطريرك التاج وباركه في اجياء صوفيا  
وتروج تأفانوا حومة رومانيوس الملك وتسلم ولديها باسيل وقسطنطين ودعى له  
معهم بالملك وجعل اباه تيصرأ ورسم له المقام بالقسطنطينية يضبطها (١٠) وصيّر  
٢٠ اخاه لاون قر البلاط او كان مدة تدبير تأفانوا والبراكونوس الملكة منذ مات  
الملك والى ان ملك نقوض خمسة اشهر (١١) وكان ملك نقوض في تسعة عشرة سنة

١) امر. C add. ٣) وستة ایام. C add. ٢) للاسكندر.

٤) اسمه B (٦) باسيل. C add. ٥) ونتائج توجه.

٧) ثمان خلون من ایول من السنة. C add. ٨) في الميبة C

٩) ٢٠ لنبطها ومراعاة الامراة دابنيها C (١٠) في السادس عشر من شهر آب. C add.

من خلافة الطبع وذلك في رجب سنة اثنين وخمسين وثلاثمائة وصيام يائس بن الشمشيق دوستيقس (١) وخرج في برأة الشراة خارجي من بنى سليم يُسْكِنَ محمد بن احمد السلمي واجتمع اليه كثيرون من العرب ومن غيرهم من أهل الطبع (٩٤) وقوى امره وكثر جمه فبلغ كافور الاخشيد صاحب مصر خبره و كان الشام يمتد بيته ففاته لذلك وانفذ عسكراً قوي به الشام خوفاً من جادث يحدث بها وتقدّم الى اصحابه ان لا يتندوه بحرب ولا قتال وطال مقامته واياهم على تلك الحال فاسرى عليه في بعض الليلات رجل من العرب يعرف بثنا الحجاجي من بي عقيل واحدنه اسيراً وحله الى مصر شهر بها راكباً فیلاً واعتل مدة ثم عفي وخلي سيله وحدثت زلزلة بمصر ودوى عظيم ليلة اربعاء عشر من ربیع الآخر سنة اثنين وخمسين وثلاثمائة واصبحت الشمس محمرة وبعد ذلك فاتهم الناس الى الله ومرض سيف الدولة مرض شديداً من استرخاء عرض له وآيس الناس منه واشرف على الموت واحدنه نجا قطعة من عسکره وسار الى حزان وصادر اهلاها وتوجه الى ميافارقين وكانت حمة سيف الدولة ام التي المالي بها فلم تكتسه من الدخول وارت بطلى الابواب في وجهه واظهر الخلاف على مولاها والخروج عن طاعته وسار الى خلاط وملكتها ووقع بالي الورد صاحبها وهو رجل من العرب في بيته بعض بلدان ارمينية وقتله وملك قلاده وبلاده وسار الى منازك وملكتها وزرجم الى ميافارقين وحاصر حمة مولاها وقاتلها وشتمها اقبح شتيمة وكتب سيف الدولة الى القواط الذين معه يأمرهم بقتله فقضى عليه اهل منازك فساز الى اخلاقه وغضي عليه غلامه المقيم فيها ودفعه عن ما كان فيها من الاموال وطالبه الجند بارزاقهم فلم يكن منه ما يعطيهم فشققا (٢) عليه وتفرقوا عنه

(أ) في تسع عشرة سنة من خلافة الطبع صير يوحنا ابن جمیع بطريرك على بيت المقدس اقام ستين ونصف وقتل واعرق (٣) وفي هذه السنة وهي سنة ثلاث وخمسين وثلاثمائة خرج مفهور الملك وتزل بالقرب من ادنة (٤) ولقيه هير طرسوس في جمع كثير

lineas 8 desunt in C. (الى الله وخرج) (١)

٢٥ (٢) في اول ذي الحجة. (٣) Deest in C. (٤) "نشبوا" C add.

فهزهم وقتل منهم زهاء اربعة الاف فانهزم الباقيون الى تل بالقرب من ادنة وحصلوا فوقه واحاط بهم الروم وقاتلوهم من جميع نواحي التل وقتلواهم باسرهم وهو بـ اهل ادنة الى المصيصة (١) وتولى يانيس بن الشمشيق على المصيصة (٢) وحاصر (٣)ها ونقب في سورها عدة ثقوب ولم يقدر عليها وضاقت به المية فانصرف بعد ان احرق واخرب ما حولها وخرب الملون وما حولها وسي وقتل منه ومن هذه البلدان ما يكثُر عدده وورد في هذا الوقت الى حلب انسان من خراسان في عسكر ممهة قاصداً لغزو الروم فاجتمع رأيه ورأى سيف الدولة على السيد للقاء جيش الروم النازل على المصيصة وكان سيف الدولة عالياً فسار حمولاً في قبة فلقى الروم قد انصرفوا عن المصيصة وتنفرقت جموع الحرساني ل معظم الفلا في الشتر وفي حلب ورجع ١٠ اكثُرهم الى بغداد وعادوا الى خراسان وانتقل من الشتر الى دمشق والى الرمة والى غيرهما من البلدان (٤) خلق كثيرون من الفلاه والخروف من الروم واستولت الروم بعد فتحهم اقريطيش على جزيرة أقبس (٥) وذلك ان اهلها كانوا يحملون ما هما الى مرکباً حربية فاستظهروا الروم عليهم وقتلوا منهم واسروا خلقاً كثيراً وأخذوا مرکباً ١٥ منهم بساند رجاله وعاد الباقيون منهزمين وورد على سيف الدولة رسول من نقوود ملك الروم افتعمل (٦) سيف الدولة لدخوله عليه وجلس على سرير وليس تاجاً مرصقاً بالجبوه وساد سيف الدولة الى ميافارقين وارسل (٧) الى نجا يأمره بالسير اليه وأئمه على نفسه وما له وسار نجا اليه فصفع عنه واقام ضده وشرب بين يديه فلما سكر شتم الغطان وغاظ عليهم في القول فاعتاطوا عليه وكانت حومة سيف الدولة اشد غيطاً ٢٠ عليه بمحصاره لها وشتبه ايها فصالح سيف الدولة على نجا وامر ان يقام من بين يديه فوثب الغطان اليه بالسيوف وقتلوا وعاد تقدور الملك الى الشتر في ذي القعدة سنة ثلاث وخمسين وثلاثمائة وضرب مضاربه على ادنة وكان اهلها قد هربوا منها الى المصيصة (٨) فحاصر المصيصة نينا عن (٩) خمسين يوماً وسراياه تضرب الى (١٠) اطلاعات ولم

١) قبرص C. ٢) الروم ادنة اياماً C. ٣) Deest in C.

٤) حلب و C. ٥) وامن B. ٦) قابل B. ٧)

تحمله البلد لشدة الفلا. فانصرف الى قيسارية وعظم حال الفلا. والرها في المصيصة  
وفي طرسوس حتى بلغ الاسر بالناس الى اكل الميّة وعاد نقرور الى المصيصة  
وحاصرها وفتحها بالسيف يوم الخميس الحادي عشرة<sup>(١)</sup> رجب سنة اربعين وخمسين وتلثةمائة  
وهرب الناس من المصيصة الى كفرتا اولملك الروم المصيصة ووقع القتال على الجسر  
٠ الذي بين المصيصة وكفرتا<sup>(٢)</sup> وانهزم المسلمين وملك الروم ايضاً كفرتا وساقوا جميع  
اهل المصيصة الى بلد الروم واجتازوا بهم الى طرسوس حتى نظرهم اهلها وسار الملك  
من المصيصة الى طرسوس وحاصرها وكان فيها رشيق النسيسي والتمس اهلها  
الامان فامنهم وسلمو له المدينة<sup>(٣)</sup> في نصف شعبان من السنة وتلقى اهلها بالجميل  
اوطعمهم من<sup>(٤)</sup> طعامه وخلع عليهم واحسن اليهم وخرجوا عنها وامر ان يحمل كل واحد  
١ من ماله ورحله ما يطيق حمله فقاموا ما امرهم وسادروا وسير معهم جماعة من اصحابه  
يمسونهم في طريقهم ويدفعون عنهم الى ان وصلوا الى اطاكية وحمل بعضهم في  
البحر الى حيث ارادوا وقد الملك للمصيصة والي<sup>(٥)</sup> من قبله وقد طرسوس ايضاً والي<sup>(٦)</sup>  
وتقدم اليه بفارتها وتحصينها وجلب الملك الميرة اليها من كل جهة فعمرت ودخلت  
السر بها وتراجعت اليها<sup>(٧)</sup> اهلها وكان سيف الدولة عند مسيره الى ميافارقين قد خلف  
١٠ بجبل غلامه قرعه<sup>(٨)</sup> الحاجب فخلف بانطاكيه غلاماً يدعى فتح ووثب اهل اطاكية  
على فتح وارجوجوه وسلموها الى رشيق النسيسي الوارد من طرسوس والتتصق به انسان  
من اهل اطاكية يعرف بالحسن الاهوazi وتوئي تدبر امره<sup>(٩)</sup> واطبعه ان سيف  
الدولة لا يعود الى الشام واستأمن الى رشيق اتبير<sup>(١٠)</sup> الديلي وجماعة من الديلم<sup>(١١)</sup>  
وساد رشيق وابن الاهوazi الى حلب وجوى بين رشيق وبين فرعون حروب كثيرة  
٢٠ ودخل رشيق الى مدينة حلب وقاتل القلمة ثلاثة اشهر وعشرة ايام وقتل رشيق  
بعد ذلك وانهزم اصحابه الى اطاكية وجعلوا تدبر الديلي لميراً عليهم وابن الاهوazi

١) لحادي عشرة ليلة خلت من C Deest in C.

٢) من جته C add. ٣) دعم الى C ٤) يوم الاربعاء.

٥) ذبیر C add. ٦) فرعون B ٧) جماعة من C hic et infra.

٨) الذين كانوا مع قرموده C add.

الله برا له وقصد قرعه الى اطاكية وجرت بينها وقعة وانهزم قرعه وعاد الى حلب  
وسار بدير التلبي في اثره الى حلب ولقيه اصحاب فرعون وحاربوا ودفعوه ورجع الى  
اطاكية ورأى خريصطوفوس بطريق اطاكية في مدة هذا الحلف والعصيان ان  
يبعد عن اطاكية (١) لثلا يتعلق عليه فيما بعد تهمة من سيف الدولة او من اصحابه  
فسار الى دير سمعان الحلبي واقام به وقصد ابن الاهوازي اساءته فلم يضرب لذلك  
وبقي في دير سمعان الى ان عاد سيف الدولة

أدوات علي بن الاخشيد بصر في المحرم سنة خمس وخمسين وثلاثمائة وافتقد  
كافور بالامر وامتنع من السعي بالامارة ورأى ان يجري على رسنه في المخاطبة  
بالاستاذية وحمل الحسن بن عبيد الله بن طفع على الشام مستخلفاً من قبله (٢) وكان في  
بيت المقدس والي يُعرف محمد بن اسماعيل الصناجي وكان كثير الاذية ليوحنا ابن (٣)  
جعیع بطريق بيت المقدس او المعاشرة له بالاطلاق (٤) باكثر مما كان الرسم جاري به  
وكان بطريق يدفع له كلما التمس منه ولا تزالت اذيته له شخص الى مصر  
وقصد كافور واعتصد بالكتاب النصاري وشكما ما هو مبني به من الصناجي وغيره  
أنكتب كافور الى الحسن بن عيسى الله بن طفع خليفة على الشام يأمره بمنع  
الصناجي عنه وغيره من ادية وقبض يده (٥) عن مطالبه بما لا يجب له عليه واعلامه  
ان له عناء وكيدة ولم تزل مكاتبة كافور (٦) متصلة الى بن عبيد الله (٧) بذلك  
او ابن عبيد الله كاتب (٨) الصناجي بضمونها فلم يقلع عمّا هو عليه وقرب عيد  
العنصرة فوجه الصناجي يلتسم منه اشياء زائدة عن رسومه التي كان يحملها اليه  
في ذلك العيد وطالب مطالبة شديدة فقتل بطريقه الى الرملة وعرف بن عبيد الله (٩)  
الحال وان المكاتبة لا تغطي شيئاً فوجه معه قائد امن قرادة يسئى انكين (١٠)  
واوعز اليه ان يحفظ النصارى او صيانتهم (١١) وان لا يمكن الصناجي ولا غيره

1) Deest in B 2) Deest in C 3) B om.

والتس مكتابة بالصد : ٤) والمطالبة له من الالتفاف C

وهو بكتاب C 5) Deest in C. 7) الى الحسن.

وصياغتم B ١١) بلق C 10) عيد modo , عبد modo

من استضامتهم وألا يظلموا فظام على الصناعي تحامي البطريرك عليه واقتدى يستدعي ما التسعة منه فاحتى البطريرك عليه بتكون القائد ولم يدفع إليه ما طلبه فنظم على الصناعي ذلك فجمع عشيرته وتباعه وغيرهم من أبناء الناس وانفذ رسولًا إلى البطريرك يستدعي حضوره إليه وباقه حال الجمع فتغوف على نفسه أو تناقل<sup>(١)</sup> عن المضي فقال للرسول أليس قد تقدم إليه دفعات بالمنع عن اذني ومطالبتي بما لا يجب له علي وقد انفذ أبو محمد<sup>(٢)</sup> بن عبيد الله معي من يشد على ايدي ويحمياني وينفعه عني وليس يمكنني المصير إليه في وقتى هذا ولطف بالرسول إلى ان انصرف وادى إلى الصناعي جوابه وتقدم البطريرك بان تغلق ابواب الكنيسة القيامة وتختزن فيها وركب الصناعي في الحال مع جموعه وبقى على تكين القائد<sup>(٣)</sup> (٩٥) الذي انفذه ابن عبيد الله لحماية البطريرك وانذهه إليه وانفذ إلى البطريرك يستدعي تروله إليه واعطاه الأمان فلم تنت إلى نفسه لما تداخله من الفزع ولم يرد على الرسول جواباً واجتمعوا على الأبواب فضرروا أبواب ماري قسطنطين بالنار ودخلوا منها إلى القيامة والغواها مغلقة وارعوا إياها وسقطت قبة القيمة ودخلوا الكنيسة ونهبوا ما قدروا عليه وتووجه الرعية إلى كنيسة صهيون واحرقوها ونهبوا في اليوم يعني وذلك يوم الاثنين ١١ الذي قبل النصرة أو هو الثالث والعشرون من يارسنته الف ومائتين وسبعين وسبعين يومانية خمس ليال خلت من جمادى الآخرى سنة ٣٥٠<sup>(٤)</sup> (٥) وهم اليهود وخربوا أكثر من المسلمين فلما كان يوم الثلاثاء، تالي ذلك اليوم التقوا بطريرك مخنتينا في جب من جباب الزيت في كنيسة القيمة قتلوا وجردوه إلى صحن مار قسطنطين واحرقوه<sup>(٦)</sup> (٧) وصُيرَ بعده بطريرك آخر من أهل قيسارية يسمى حبيب ويدعى (٨) خريصطوداس فقام أبواب كنيسة القيمة ورمم المذبح وشرع في عماراتها فما جله الموت وفي (٩) رئاسة ابنا توما بطريرك اعاد ما انحرف وجدهم أو هم بذلك رجل<sup>(٧)</sup> كتاب نصرااني يعقوبي يسمى علي بن سوار ويعرف بابن الحمار فبني قبة القيمة وكان

بالنار على بعض. ٤) C add. ٥) الحسن Deest in B. ٦) الحسن (٢) وتأخر C  
 ٧) Deest in B, ubi زمن. ٨) ويكنى ابا سهل. ٩) الحمد tantum invenitur وكان

هذا الرجل (١) مع افتکین التکی من العراق عند تغلبه على الشام وكان ذا ثروة وحال واسع وقتل في هزيمة الحرب عند انهزام افتکین وكان ذلك قبل استکماله (٢) القيامة واقیم على القيامة سنتل يعرف بصدقه بن بشر في ایام رناة يوسف اوارستس (٣) فعمل فيه الباسکین وأکل ما كان بقی اواته (٤) الأجل مار قسطنطین لانه كان عظیماً جداً فبقي مکشوفاً وفي ایام تدبیر ارسانیوس بطریک الاسکدریة لکرسی بیت للقدس بعد خروج اخیه ارسنیوس الى القسطنطینیة عمل جمل ماري قسطنطین واعید الى ما كان عليه واستکملت الكنيسة باسرها قبل خرابها الاخير الذي اتی عليها في صفر سنة اربعهائة للمھجرة بعدة قریبة

والتمس سيف الدولة من نقوص الملك المقادنة عن عنده من المسلمين وبين عنده اسرى من الروم فاجابه الى ذلك وساد سيف الدولة من میافارقین الى سیسیاط واقام الفدی اعلى شاطئ الفرات في يوم الخميس مستهل دجنب سنة خمس وخمسين وثلاثمائة وفادي بمحند بن ناصر الدولة (٥) وابي فراس وغيرهما من بني حمدان وبالقاضی آب الم Shim بن ابی الحصین وزهیر وقطاس وغيرهم من بني غلامانه من اسره الروم من بلاده وكان ابو المشائز قد مات بالقسطنطینیة في الجلس (٦) ودفع لهم اعود حم وابن بليطی (٧) وجميع ما عنده من اسراى الروم ولما يبق عند سيف الدولة من الروم من ينادي به اشتري بقیة اسرى المسلمين وكان عددهم ثلاثة الاف قس (٨) بعانتی واربعين الف دینار رومیة واجحف ذلك به وقصد جماعة من فادی بهم من المسلمين اذ زیر الدیلی (٩) وساروا في جملته وانصرف سيف الدولة من الفدی ودخل (١٠) حلب واقام بها لیلة واحدة وخرج وهو علیل من الاسترخاء المعارض له سکول في قبة رممة فرعون (١١) الحاجب فواقع تبریز وابن الاهوازی في ضیعة في طريق بالس تعرف أتسعین (١٢) وانهزم اصحاب تبریز وحل هو وابن الاهوازی اسیدین في يد سيف الدولة وحملهما الى حلب وقتلهما وقتل جماعة معهما ووی على اقطاعیة تدقی الدین غلامه وخرج الروم

(١) واسیس B (٣) عارۃ. C add. (٢) قد وصل.

(٤) B om. (٥) Deest in C. (٦) Deest in C.

(٧) بسبعين C (٨) B om. (٩) بسبعين C (١٠)

إلى آمد وقتلوا وأسرروا عدداً كثيراً وانصرفوا إلى دارا وقربوا من فصيين وهرب أهلها خوفاً منهم وتوجه نفور الملك إلى نحو الشام وسار سيف الدولة إلى شيرذ وترى نفور على متبع (١) واستدعى من أهلها القرميذة وأخرجوها إليه فأخذها منهم وأكرمههم ولم يفرض لهم بعكروه ودخل عنها إلى وادي بطنان (٢) وأخذ منه من الأساري عدداً كثيراً وجاءت سرية إلى بالس واخذت من المدينة زهاه ثلثمائة نفس وسار الملك إلى قانسر بن وعاد وترى على تيزين (٣) ففتحها وسي أهلها وفتح حصن ارتاح وعبر باطاكية وترى عليها (٤) وارسل إلى أهلها في أن يسلموا إليه المدينة ويؤمنهم على أنفسهم وأهالיהם وأموالهم وإن يصلهم إلى حيث أحبوا آمنين ولا يموجوهم إلى مقاتلتهم فلم يجيئ بهم إلى ما أعرضه عليهم وحاربهم سبعة أيام وضاقت به العلوة ودخل في اليوم الثامن (٥) وعاد إلى بلد الروم وقد خرصنطونورس بطاريك انطاكيه سيف الدولة إلى حلب فاحسن قبوله وشكراً على ما فعله [في] (٦) بعده عن الحالتين عليه وقدمه وتحصلت به وقمة سيف الدولة على شيخ انطاكيه بسبب اخراجهم فتح غلامه وتسليمهم المدينة إلى رشيق النسيبي وبقبض عليهم وصادرهم وتشفع البطريرك إليه في بعضهم وتواسط أمرهم معه فاجاب مسألته فيهم وتأكد في نفوسهم مما شاهدوا من تمكن حاله عند سيف الدولة حسداً له وحقداً عليه ومات سيف الدولة بن عبد الله بن حمدان يوم الجمعة لخمس بين من صفر سنة ست وخمسين وثلاثمائة أو عرفة أربع وخمسين سنة (٧) وسار غلامه تقي الميم باطاكية إلى حلب وأخذ ثابت سيف الدولة ممه إلى ميافارقين ليُدفن هناك وكان حريه ولده مقيمين بها (٨) ولا خرج تقي من انطاكيه اجتماع رأي أهلها على أن لا يمكنوا أحداً من الحميدانيَّة من الدخول إليها ولو لوا أرهم (٩) علوش الكردي وورد إلى حلب دجل من أهل خراسان يسمى محمد بن عيسى في زهاه خمسة الآف قاصدين غزو الروم وساروا إلى انطاكيه

بطان B (٢) يوم السبت لاثنتي عشرة ليلة بقيت من شوال من السنة . C add .

عشية يوم الثلاثاء لخمس خلون من ذي القعدة . C add . (٣) B تيزين (٤) تيزين

(٥) من تروله عليها . C add . (٦) Deest in C . (٧) Deest in C .

(٨) Deest in C . (٩) C . . . .

ولقيهم اهلها اجل لقاء قويت نفوسهم بهم واتفق رأي ثلاثة من شيوخ اقطاعية  
وامثلها من كان البطريوك توسط ابراهيم وشفع فيهم عند صيف الدولة وهم ابن  
مانك وابن محمد وابن دعامة على الاقاع بخرصطوفورس البطريوك وتآلف العامة  
عليه ليرعوا به ووقف على ما<sup>(١)</sup> هررا به صديق للبطريوك من وجوه المسلمين يرف  
باب الي عز وكشف له أما تحرى<sup>(٢)</sup> عليه وحده به وأشار عليه ان يأخذ لنفسه ويخرج  
من باب المدينة اثر النهار فانه ما يصبح الا وهو في اعمال حلب ويكون قد تخلص  
بما ايجاده<sup>(٣)</sup> من اعدائه فشكراً<sup>(٤)</sup> البطريوك على نصيحته اياه واعلمه انه ينظر في امره  
ويفعل ما يقتضيه الصواب واستقر رأي البطريوك على انه يقصد ابن مانك لثقة با  
بنها من وكيد المودة فارسله البطريوك يسأله الاذن له في المصير اليه واجتمع به فاجابه  
ابن مانك بجواب يحتج عليه فيه باشتغاله في وقته ذلك وانه اذا تفرغ اندل فاعلمه ولما  
صرم الثالث الأول من الليل وافى رسول من ابن مانك الى البطريوك يستدعي حضوره  
إلى داره فسار إليه ثقة منه به ولقيه ابن مانك لقى<sup>(٥)</sup> جيلاً وقال له ما بالك يا بطريوك وانت  
واحد من اهل هذه البلاد ومساكنك تسبي الرأي فيما وتميل علينا فقال له<sup>(٦)</sup> البطريوك  
وكيف ذلك يا سيدى فاجابه لانك ت كتاب الروم وتسنم ضمهم الى قصدا وقطعهم  
فينا فعلت له<sup>(٧)</sup> البطريوك انه ما كاتب الروم قط ولا كاتبه وسأله عن الذليل على ما  
اتهمه به فنهض ابن مانك كأنه يطلب كتاباً واستدعى قوماً من الخراسانيين كل  
اعدهم للإيقاع بالبطريوك واستغرضهم عليه فوثبوا عليه بالخساج واقموا واحد منهم  
قاماً وضربه آخر بالخساج فاقتده في بطنه فسقط إلى الأرض ومع سقوطه قطع رأسه  
وطرخ في اتون حمام الجوار<sup>(٨)</sup> دار ابن مانك وحملت جثته وأخرجت في الوقت من باب  
المدينة وُطُرحت في النهر وذلك في<sup>(٩)</sup> ثاني عشرين اياد ستة ألف ومائتين وثمان وسبعين  
وهو لمشير خلون من جادى الآخرى سنة ست وخمسين وثلاثمائة وافتدى ابن مانك قبل  
الصبح قوماً إلى كنيسة القسيان وبقضوا على ما وجدوه في منزل<sup>(١٠)</sup> البطريوك وفي خزانة  
الكنيسة وعاقبوا أخازن إلى ان اظهروا لهم انية كانت مستوراً واخذوا<sup>(١١)</sup> الغضة والقاش

غادر B (٢) عما مولوا C (١)

ليلة الاربعاء C add. (٤) في جوار C (٣)

وغيره<sup>١</sup> ولم يتركوا غير النحاس ومصاحف ليس بكثيرة واخذوا اليهم كسي مار بطرس<sup>٢</sup>  
وهو كسي من خشب التخل مصقّع بفضة وحظظوه في دار شيخ من شيوخهم يُعرف  
بابن اعمر<sup>٣</sup> ولم ينزل في داره الى ان ملكوا الروم المدينة وسدّ ثانية ایام من قتل  
البطريق ظهرت جثته على جزيرة من النهر فخرج قوم من النصارى واخنوها سرّاً  
وادفووها في الدير المعروف آبارانا<sup>٤</sup> خارج المدينة ولبث كسي اطاكية بعد قتل  
خريصطورفورس بغیر بطريق ستين وتسعة اشهر ووصل ابو المعلى<sup>٥</sup> بن سيف الدولة  
من ميافارقين الى حلب واستولى عليها وعزل على اقرعويه<sup>٦</sup> الحاجب غلام ایه على  
تدمير الامور [ومات امير الاما، مهز<sup>٧</sup> الدولة احمد بن بوية الديلي بمدينة السلام في  
شهر بيع الآخر سنة ست وخمسين وثمانمائة وخطوب<sup>٨</sup>] <sup>(٩٧)</sup> بعده لابنه عز الدولة  
١٠ الى منصور بن بختيار وقد الوزارة للعباس بن الحسن الشيرازي<sup>٩</sup>

ومات كافور الاخشيد الحسي صاحب مصر في جاد الاولى من السنة ونصب  
في الامارة بعده بصر ابو الغارس احمد بن علي الاخشيد وكان طفلاً عمره احدى عشرة  
سنة على ان يخلفه ابن عم ايه الحسن بن عبد الله بن طفيع وكان يومئذ بالشام  
ويكون تدمير الرجال الى شمول وتدمير الاموال الى الوزير ابي الفضل جعفر بن  
١٥ الفضل بن الفرات ابن خيران وزير كافور<sup>١٠</sup> وانفرد بتدمير البلد ابو الفضل الوزير وقبض  
على جماعة وصادرهم واضطرب عليهم التدمير وطالبه الجند بارزاقهم فاستقر دفة واثنتين  
ونهبت داره ودور جماعة من حاشيته ولم ترض الاخشيدية ان يكون شمول مدّيراً  
لهم وصار كل واحد منهم يتسلّى بالامير وكثير حسد بعضهم بعضهم وكتب جماعة  
٢٠ منهم ومن وجوه البلد الى المغز لدين الله صاحب الغرب يستدعون منه اقاذ جيوشه  
إلى مصر ليتسلّمها وضمنوا له المغونة والمساعدة أعلى<sup>(٩)</sup> ان يملك البلد بغیر حرب ولا  
قتال واضطربت الاسعار بصر وتراءيت اثوان الحبوب والاقواع واقترب بذلك وباء  
عظم او كان بدوه من سنة ثلاثة وخمسين وثمانمائة وافتطرت الشدة في سبع

١) بارشايا C ٤) مار C (٣) السليح. ٢) ما ايضاً C add.

٥) فرعون B ٦) العلاء C ٧) Deest in C.

٨) Deest in C ٩) الى C

وخمسين وهلك الضعيف من الناس واكلوا الميّة والجيف وكانوا يقطنون موئي من الجوع وزاد الوباء وكفر الموت لم يلعن دفنهم وكان يجفّ لهم حفرًا ويروي فيها عدّة كثيرة ويُردم عليهم التراب من غير صلاة ولا غسل ولا كفن ولم ينزل امرهم على تلك الصورة إلى سنة احدى وستين وثلاثمائة وبعد ذلك انحدرت الأسعار ولم تزل تنقص إلى ٠ ان عادت إلى المعمود وكان سبب ذلك ان النيل لم ينزل من سنة اثنين وخمسين وثلاثمائة إلى سنة سبع وخمسين تقريبًا<sup>١</sup> وكان البلغر قد انتزعا الفرصة بتناول ثغور الملك بنزو بلدان المسلمين واعاثوا في اطراف اعماله وغادروا على ما يجاورهم من بلاده فقصدتهم اونتكى<sup>٢</sup> فيما وسام الروس وكانت احزانه اولا واقفهم<sup>٣</sup> على غزو البلغر والايقاع بهم وانتشت العداوة وشغل بعضهم بحرب بعض واستظهر الروس على البلغر وكبسوا ١٠ مدنهنهم المسماة طاسيرا<sup>٤</sup> وهي دار ملكهم وأخذوها بالامان واخذوا ولدين كانوا فيها الصموئيل<sup>٥</sup> ملك البلغر وغزوا الخراسانيون الواردون إلى انتاكية في مدة تناول ثغور الملك بحرب البلغر وقد صدوا اعمال الروم فظفروا وغنموا واسروا اوتو<sup>٦</sup> بالسي إلى انتاكية وانضم اليهم جمع كثير من امتطاعة<sup>٧</sup> المسلمين وعدوا الخراسانيون إلى بلد الروم واستظهرا واستظهاراً بيته وكان تقدور الملك قد رجع من غزة فاقد غلامه بطرس<sup>٨</sup> الاصرط طوابدرج<sup>٩</sup> وهو المعروف [بالاصرط باذى]<sup>١٠</sup> فقيهم بناية اسكندرية<sup>١١</sup> وهي بين المصيصة وانتاكية<sup>١٢</sup> وقد عادوا من غزة هم فاواقع بهم وقتل صناديدهم واسر سلار العسكرية وجاهة منهم واحتراه الاطاكيون غال جسم وثياب كثيرة وبالاساري الذين كانوا اسررهم متقدماً ولا تخلص السلاطين ووصل إلى انتاكية تلقأه اهالها بالاكرام والتعظيم وتسلط رجاله الذين سلموا من القتل على الاطاكين وصاروا<sup>١٣</sup> يتخطفون<sup>١٤</sup> اموالهم اورحالاتهم<sup>١٥</sup> عنوة فاستوحشوا منهم وقاتلوكهم واخرجوهم عن المدينة وفي اخر سنة سبع وخمسين وثلاثمائة خرج ثغور الملك إلى ديار مصر ورجع

١) طاسيرا C (٤) ووافقوه C (٣) وانكا B (٢) Deest in C

الاصرط بدرج B (٨) الروم B (٧) ووافوا C (٦) لشموبل C (٥)

وتحفظوا B (١١) اسكندرونة C (١٠) بالاطر بازي C (٩)

ورجالاهم B (١٢)

الى بلاد ارزن<sup>(١)</sup> و ميا فارقين وبلغ الى كفرتونا وقتل وسي من اهل هذه البلاد خاتماً عظيماً وانصرف و توجه الى الشام فخافة ابو المالي<sup>(٢)</sup> فخرج عن حلب الى بالس واستخلف فيها قرعويه الحاجب ونزل الملك على انتاكية<sup>(٣)</sup> وقام يومين ورحل في اليوم الثالث وتزل على معرة مصرین وآمن اهالها من القتل وكانت عدتهم <sup>ألف</sup><sup>(٤)</sup> و مائتي شه و سيرهم الى بلد الروم وفتح معرة النعسان وحمة ومحص واخذ منها رأس التدليس يوحنا<sup>(٥)</sup> المعذافي وسار الى طرابلس ورزل عليها يوم عيد الاضحى وهو العاشر من ذي الحجة سنة سبع وخمسين وثمانمائة وقام عليها تلك الليلة وارق ربضها وحاصر مدينة عرقا تسعه ايام وكان لها حصن متين ففتحه بالسيف واخذ منه أخلفا<sup>(٦)</sup> كانوا التجاوا اليه من البلاد المجاورة له واخذ منه مالاً كثيراً وكان في الحصن امير طرابلس او هو ابو الحسن احمد بن نمير الراغلي لأن اهل طرابلس كانوا<sup>(٧)</sup> قد طردوه لجوره وكان مأسوراً وكان معه ضبة كثيرة ومال جزيل فاصره واخذ جميع ماله ورجع الى بلدان الساحل فاتى عليها وحصل في يده من السي ما لا يحصى عدده وفتح حصن انططوس<sup>(٨)</sup> ومرقية ومحصن جبة وصالح اصحاب الالاذقة عليها وخب من القرى ما لا يحصى وعبر بانتاكية وميت السي الذي معه اوعتق<sup>(٩)</sup> عليها من الشيوخ والمجازر ذهاء الف نفس وبني حصن بغراس<sup>(١٠)</sup> مقابل انتاكية في فـ الدرب ورتب فيه دينساً يقال له ميخائيل البرجي ورسم لسائر اصحاب الاطراف طاعته ورتب معه الف رجل ورجع الملك الى القسطنطينية واعد الى انتاكية غلامه بطرس الاسطراطي بدرخ الخادم ولما وصل اليها دعا سائر زروع رساتيقها واتى عليها وقوى حصن بغراس بالرجال ورتب في المقطعتين<sup>(١١)</sup> عيشاش<sup>(١٢)</sup> السرياني في جماعة معة اعيرون<sup>(١٣)</sup> على انتاكية وما يليها اوعصى قرعويه الحاجب على الى المالي

- يوم السبت لسبعين من C add (٣) بن سيف الدولة (٢) اذرون B  
 ذي القعدة من السنة (٤) اربعة الاف C (٥) الابرودروموم C  
 (٦) Deest in B. (٧) B om (٨) بناس B (٩) ارطوطوس (١٠) ومبن B  
 غبليس C (١١) بناس B (١٢) يغرون C

بمحلة وعاد ابو الماعلي الى ميافارقين وورد القراءطة الى دمشق واتوا عليها وعلى سائز اعمالها وساروا الى الرمة وتقيم الحسن بن عبيد الله بن طبع ووقع بينهم حرب عظيمة بظاهر الرمة في ذي الحجة سنة سبع وخمسين وثلاثمائة فانهزم بن عبيد الله من الشام ودخل الى مصر واستولت القراءطة على الرمة واستباحوها وقادتهم اهلها على مائة وخمسة وعشرين الف دينار مصرية شروا بها اقتصم منهم (٩٨) واخذوا من اعائهم بشرًا كثيرًا وبعض ابو الحسن بن عبيد الله بن طبع على الوزير بمصر وصادره وتولى ابو عبيد الله تدبير البلد ثم اطلق الوزير بما الفضل بن حيران وفرض اليه تدبير البلد وعاد ابن عبيد الله الى الشام (١) وسير المعز لدين الله جبوشه من افريقيا الى مصر مع غلامه (٢) جوهر (٣) سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة واقام في الطريق ثلاثة اشهر ووصل الى ميسنة الصيادين من عمل مصر (٤) واضطرب اهل مصر لقدمه واجتمع راي الاخشيدية والكافورية على التسلیم اليه من غير قتال (٥) بعد ان يرث لهم ولأهل البلد الامان فخرج اليه قاضي مصر ابو اظاهر (٦) محمد بن احمد (٧) وجماعة من شيوخ المدينة وصدورها ولقوه باحسن قبول وعرفوه ما تم رأي الجماعة عليه فاجابهم الى ما التمسوا واخذوا خطه بذلك وأوقوا شهادتهم عليه ورجعوا الى الفسطاط وانهوا اليهم ما جرى فاذتى رأيهم عما كانوا اعزما عليه من المسالة وترك القتال واتفقا على المعاهدة وامرها عليهم بمحرر سويران (٨) وسار بالعسكر الى الجزيرة (والجزيرة) (٩) وانقض عشاريات الى منية الصيادين ليمنع من يعبر من عسكر جوهر الى الفسطاط فاستأنف اكثرهم اليه وانضوى اليه بذر الاخشيدى وابن ابي الاعز وساقا اليه عشاريات اخر فعاد جماعة من عسكر جوهر من منية الصيادين وبلغ ذلك الاخشيدية فمضوا بمجيئ العساكر الى منية شلقان (١٠) باذائهم (١١) ووقع الحرب بها وقتل جماعة من الاخشيدية وانهزم عساكرهم عن اخره

١) يوم الاحد لست بقين من C add. ٣) القائد. ٤) C add. ٥) في شعبان من السنة. ٦) شهر ربيع الآخر ولا حرب. C add.

٧) C add. ٨) بن محمد. ٩) الظاهر C

١٠) شويران، سويران pro et infra نهر، بمحرر

١١) يوم الاحد النصف من شعبان. C add. ١٢) سفافان B

الى مصر عشيّة ذلك اليوم اقبح انهزام واقبل مجرير سوiran الى داره فحمل من المال ونقيس الممّاع ما اطاق حمله وخلف الباقى والباقى العاّمة والرعية نبهه وخرج في الليل الى الشام هارباً ومهماً جماعة من الاخشيدية والكافورية واصبح الناس يوم الاثنين من الفزع والوجل او كثرة الرجفات ونبتت<sup>١</sup> البلد وقتل فيه ناساً كثيراً<sup>٢</sup> وانفذ الوزير ابو النضل بن أحيران<sup>٣</sup> جماعة من غلاته واصحاب الشرط فداروا البلد وبين يديهم بندو علىها اسم المز لدين الله ومناد ينادي بالامان فلئا كان يوم الثلاثاء [ثالث عشر]<sup>٤</sup> شعبان سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة<sup>٥</sup> دخل جوهر والعساكر التي معه الى مصر وشق آخادجاً وضرب<sup>٦</sup> الصارب [حذاه] <sup>٧</sup> جنان كافور حيث القاهرة اليوم وكانت يومئذ فضاً خالية صحراً وذلت حينئذ دولة الاخشيدية وكان ملكهم اربع وثلاثين سنة وعشرة اشهر<sup>٨</sup> ودجع جماعة من الاخشيدية فاستأمنوا الى جوهر قبض على اسبعة<sup>٩</sup> اقصد من وجوههم ووضع يده على جميع نعم الاخشيدية والكافورية وانشأ قصر الخلافة بالقاهرة وبدأ ببنائه في شهر رمضان من السنة وتقدّم الى اصحابه ان يبني كل واحد منهم من احب داراً ومتنلاً ووضع الناس ايديهم في العادة بها

<sup>١٠</sup> او كان قرعويه الحاجب قد عسى على ابي المعالي بمحب فقاد ابو المعالي الى مyarfarqin سنة ٣٥٢ ثم عاد الى<sup>١٠</sup> حلب في شهر رمضان في سنة ثمان وخمسين وثلاثة واثنتين اشهر مقاتلاً لقرعويه<sup>٧</sup> (98) الحاجب وكان قد ورد من مصر الى افطاكيه رجل اسود من افلت من صعاليك االطرسوسيين<sup>١١</sup> يعرف بالغيلي<sup>١٢</sup> في نفر يسید ليغزو بهم الى اطراف الروم واقام بهـا مدةً مع علوش الكردي الذي كان متولـي امرها ودخل الغيلي على علوش مسلماً عليه واغتاله وقتله وهرب اصحاب

من فيه على حالة كبيرة C (٢) وكثرة الارجاف نهب C (١)

(٣) لسبع عشرة ليلة خلت من C (٤) جبران C (٣) Deest in C.

واربعة وعشرين يوماً. C add (٨) بجوار C (٧) البلد وسار خارج مضرب C (٦)

وسار ابو المعالي من مyarfarqin وتزل على B (١٠) نسبة C (٩)

الغيلي B (١٢) انطروس C (١١)

علوش وكانوا كثيرون واستولى الرغيلي على اطاكية ووافى في الحال بطرس الاسطراطوبدرج ومعه عكسر ضخم ورُزَل على اطاكية واجتمع إليه ميخائيل البرجي القديم بمحسن بفراس وكانت اطاكية ضعيفة مما تقدّم من الغارات على أعمالها وضجع أهلها في حراستها لأنهم ما كانوا يشعرون أنها تقصد في ذلك الوقت ولم يتكتّروا من جمع رجال يصدون إلى الجبل ليحفظوا السور فرأه الروم خالياً فبادروا بالاطلاع إليه فلم يروا أحداً فيه واستدعوا اليهم قوماً آخرين من أصحابهم وكان الذين طلعوا إليه ميخائيل البرجي وأسحق بن بيرام وغلام أسود للبرجي وملوكوا المدينة يوم الخميس ثالث عشر (١ ذي الحجة سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة) (٢ وطرح المسمون النار تحول بينهم وبين الروم وقتلوا بباب البحر وخرج منها جماعة من أهلها وأسروا الروم جميع من (٣ فيها واطلقوا من كان بها من النصارى وأقروهم فيها وأفلت ابن مانك (٤ وخفى أمره أيامه ولقيه في الطريق أبو ضعيف يُعرف بالآخر) (٥ عصابة رجال سريان من كانوا يغزون (٦ على عمل اطاكية فقبضوا عليه ولماً عرف أبو المعالي فتح اطاكية رحل عن حلب إلى حمص وقام بها وسار (٧ الأصطراطوبدرج إلى حلب فتحضن أهلها في القلعة ونازل الروم المدينة وحاصروها سبعة وعشرين يوماً وترددت المراسلات بينه وبين أهلها إلى أن (٨ تقرر الاصر على صلح وهدنة مؤبدة ومال يحمل في كل سنة إلى ملك الروم عن حلب (٩ ومحض جميع أعمالها من الدين والقرى وهو ثلاثة قناطير ذهب عن حق الأرض وبسبعة قناطير ذهب عن خراج هذه الاعمال وعن كل رجل حالم دينار واحد في السنة سوى ذوي العاهات وإن يكون لملك الروم صاحباً مقيماً بحلب يستخرج اعشار الامتعة الواردة إليها من البلاد (١٠ ويرفعه إلى الملك وكتب بينهم بذلك كتاب وسلاموه (١١ عليه شهادة (١٢ على حل المال وانصرف عنهم وذلك في صفر سنة تسعة وخمسين وثلاثمائة

١) C add. بلة خلت من.

وهو في اليوم الثامن والشرون من شهر تشرين الأول سنة ١٢٨١ للإسكندر. (٢)

C add. Deest in C (٤) قاتل خرس طوفورس البطريرك. (٣)

C add. (٦) بطرس. (٧) وحمة. (٨) يغزون C

رهان C (٩) بلد الروم (١٠)

وعاد الى اقطاعية واحضر اليه اهل الغارة ابن مانك اسيرهم خمسة أياما ثم اخرجه الى جسر باب البحر حيث طرحت جثة البطريق خريص طوفوس وقطعة بالسيف عضواً اعضاً ورمى بكل ناحية منها قطعة واماً بن محمود وابن دعامة (١) المشاركان له في قتل البطريق فانهما كانا قد حلا الى سجن طرسوس وبقيا فيه مدة طويلة ومات ابن محمود في الحبس وهي بن دعامة الى ان ورد الى اقطاعية ميخائيل البرجي (٢) فاحضره الى اقطاعية ونعلمه بمحجارة وطربة في التبر ولما فتحت اقطاعية سار ميخائيل البرجي واسعى بن بهرام الى حضرة الملك نقور مبشر بن له بفتحها وشكرها في (٩٩<sup>٣</sup>) ذلك وأملاً اليها احسانه ثم تذكر عليها لفجعته بحرق المدينة وفتحها على تلك السبيل فحدنا عليه وفي هذه المدة ايضاً فتح الروم منازك من اعمال ارمينية بالسيف (٤) وكانت في ايدي المسلمين ولم يشك احد في ان نقور الملك يفتح جميع الشامات وذمار مصر وديار ربيعة وديار بكر وتحصل في يديه وذلك انه كان قد بنى امره على قصد (٥) سواد المدن والقرى التي يزورها (٦) فيغزوها ويحرقها ويسيي اهلها ومواشيها واذا بلغ وقت الحصاد للزروع خرج واحرق جميع الفلات وترك اهل المدن يغتون جوعاً وكان لا يزال يفعل ذلك بهم ستة بعد سنة الى ان تدعيمهم (٧) الضرورة الى تسليم المدن اليه فملك بذلك التقدور الشامية باسرها والشوارب الجزرية وقتل من اهلها وسي ما لا يحيط بعده الا الله تعالى حتى كانت غزواته قد صارت كالزفة له ولاصحابه لانه لم يكن يقصد لهم احد ولا يخرج بين ايديهم وكان يقصد (٨) حيث يشاء ويخرج من غير ان يلقاه احد من المسلمين يدافعه عملاً يريد (٩) . وقدد العرب دفعات فاستظهرا عليهم ولما على جماعة منهم فهابوه بعد ذلك وامتنعوا من الدنو منه فهابه المسلمين أكثر هيبة ولم يكن يقف بين يديه احد ولا يجد به (١٠) نفسه بان يجوز له ان يكتب اليه فضلاً عن ان يقاومه (١١) وسلط الروس على بلدان البلفر وملأكمهم ايها من قبله حتى صار الجميع من تحت يده وساس امره احسن سياسة واصوبها وقد ذكرنا جلأ

١) ييزها B (٤) فقد B (٣) البطريق. C add. (٢) دغامة C

٥) C تدفعهم ٦) Deest in B.

٧) C محمدثه ٨) Deest in B.

من اخبار غزوته وقوحه فيما تقدم من كتابنا هذا فلما اتظم (١) له التدبر وتم له ما اراد قتل وكان السبب في قتله انه عزم على ان يغزو ويختلف اخاه لادن القرملاط في القسطنطينية ثانياً عنه (٢) ويختلف الصيدين باسيل وقسططين عنده ولما عرفت اهبا الملكة تأوفانوا ما عزم الملك عليه قالت له اني الخوف عليك الحوادث ولا اطانته الى اخيك على ولدي ولا آمن به لانه اذا رأى نفسه منفرداً بتدبر الاسر في البلاط اخاف ان يتغلب على الملك دونهما ولا سيما وله اولاد فاعلمها الملك انه من لا يفعل ذلك وقد كان اهلاً ان يستتاب به ولا يطأن اليه وتردد الخطاب بينها في ذلك الى ان انتهرها وقال لها مغضباً ائلك الان تضطريني الى ان اخصي الصيدين واجعل الملك لأخي فامسكت عن معاودته ثم سألتها عن يكون بين يديه في سفره فقال لها يانس بن الشمشيق فاشارت عليه ان يزوجه ليكون له بالقسطنطينية بيت فذكر انه كان قد اعرض عليه الزينة باخت الملك مفورد (٣) فامتنع من الزواج لاجل ملازمته للحروب فاستأذنته في احضاره اليها ومخاطبته في ذلك وضمنت له انها تتلطّف به الى ان يحبب الى الزينة ويتسمى قبل مسيمه فاستصوب الملك رأيه واستدعى يانس بن الشمشيق وتقدم اليه بالمضي الى حضرة الملكة فانفردت به وكشفت له ما في نفسها من الخوف على ولديها من لادن أخي الملك (٤) فتلطّفها الى ان وصل اليها والمست منه حيلة ان يساعدها على قتل نعمود الملك وضمنت له انها تترؤجه وتنصبه في الملك مع ولديها عوضاً منه فاجابها الى ما التمست منه واستحلقت عليه وحلفت له وسارت الى الملك وقالت له اني قد قررت معه (٥) وقد مضى ليستعد للعرس فسر الملك بذلك وحصلت عندها بعد ايام يسيرة سراً من الملك ثانية نفر من اهل الملكة تمشي بهم منهم ميخائيل البرجي واسحق ابن بهرام اللذان تويا فتح اطاكية الانهما كانا حاقدان على الملك (٦) فاصعدت في الليل ابن الشمشيق مع غلام له من طاقة في البلاط على البحر واوصلتهم الى الملك في نصف الليل وهو في مرقده فقتلاه ليلاً السبت حادي عشر من كانون الاول

(١) قابها . C add . (٣) لأن إباء كان قد مات . (٢) انضم B .

(٤) امر الزواج . (٥) Deest in C .

سنة الف ومائتين واحدى وثمانين للاسكندر وهو لليلتين بقيتا من المحرم سنة تسع وخمسين وثمانمائة وكانت مدة مُلك نقدور ست سنين واربع (١) اشهر (٢) ودُعي ابن الشمشيق بالملك في تلك الليلة واصبح ورَّب الناس وافقى من يومه لثاوفانوا الملكة ام باسيل وقسطنطين وحضر (٣) بوليفكتس (٤) وقال له لم غدرت بالملكة وقد اجمع الناس ان الملك لولديها فقال انا عبدهما وخدم بين ايديها الى ان يشتدا ويصلحا للقيام بأمتها كما وافقتها واما الملكة فاًكنت بالذى اتركتها معي في البلاط لاني اخوف ان تعلم معي كما فعلت بنقدور فاعلمه الطريرك ان البلاط يحتاج الى ملكة تكون فيه وان تكون ثقة على الملكين (٥) فاتفق الرأي على ان يتزوج ثاودورة عنة الصبيين وشرط لها وله انه متى ما جاءها ولد يكون ملوكاً بعد الصبيين وحلف بعضهم لبعض على ذلك ودُعي لها معة بالملك وتئت الزوجة في ذلك اليوم وسلم البلاط اليها وبعض يانس بن الشمشيق في الليلة التي قُتل فيها نقدور على لامن القربلاط اخي نقدور ونفاه وبعد مدة من فيه في احد غزوات يانس ابن الشمشيق وغيته عن القسطنطينية تحيل لامن الى ان دخل الى المدينة سراً وحصل في البلاط متسلكاً مع قوم اخرین بواقة جرت بينهم وبينه طمعاً بان يستولي (٦) على البلاط ويملك فاكتشف امره (٧) وقبضت عليه ثاودورة الملكة وكعاته ولم تزل تأوفانا ام باسيل وقسطنطين في النفي الى ان مات ابن الشمشيق فاعادها باسيل الى مستقرها ولما ملك يانس بن الشمشيق عصي عليه برس بن لامن القربلاط وهو ابن اخي نقدور الملك واجتمع اليه خلق كثيرون وتزل بقرب القسطنطينية فجرى اليه يانس الملك وارسل اليه برس السقلاروس في جيوش ضخمة فهزمه والتوجه الى بعض الحصون فاخذه السقلاروس من الحصن بعد ان اخذ له الامان من الملك ولما ان حصل بمحضه الملك (٨) اقام الى احد الجزائر ولم يزل منفياً مدة ملك ابن

الى الكنيسة. (٩) add. C (١٠) وستة شرين يوماً. (١١) add. C (١٢) add. C (١٣) add. C (١٤) add. C (١٥) الطريرك. (١٦) add. C (١٧) add. C (١٨) add. C (١٩) add. C (٢٠) add. C

الشمشيق الى ان اخرجه باسيل الملك أفالصنة وفي السنة الاولى من ملك يوحنا ابن الشمشيق صيّر راهب يسمى ثاردورس بطريركا على اطاكية يوم الاحد ثالث وعشرين كانون الثاني سنة الف ومائتين واحدى وثمانين للاسكندر وهو لاثنتي عشرة ليلة خات من ربیع الاول سنة تسع وخمسين وثلاثة ولما وصل اليها اخوه الى كنيسة القسيان واقام في الرناسة ست سنين واربعة اشهر وخمسة ایام وتوفي (١)  $100^{\circ}$  وأتصل بابن الشمشيق ان الروس الذين كان نعمود سالمهم معولون على قصده ومحاربته والطالبية بالآثار نقفور فبادرهم ابن الشمشيق وتوجه نحوهم وحاصرهم في مدينة طايسيرا وقام مساندلا لها مدة ثلاثة سنين فسأل ملك الروس لابن الشمشيق ان يومه ينفع له ولمن معه في الخروج عن المدينة والعودة الى بلادهم فاجابهم الى ذلك وتسأله من المدينة وما يليها من الحصنون لأن هذه المدينة كان اخذها الروس من البلغر وتسليم منه ولدي صموئيل ملك البلغر اللذين كانوا عنده وولى على الحصنون ولادة (٢) من قبله وعاد الى القسطنطينية

واماً جوهر فسيّر جعفر بن فلاح من مصر الى الشام في جيش عظيم في (٣) سنة تسع وخمسين وثلاثة وفتح الربمة واسر منها الحسن بن عيسى الله (٤) جماعة من الاخشيدية او انقضهم الى مصر فاعتقوا مدة ثم حلوا الى حضرة العزّ الدين الله بالغرب فعنهم (٥) وسار ابن فلاح الى دمشق وفتحها او في شعبان سنة تسع وخمسين وثلاثة سار تبع الاخشيدى بناحية الارض السفلى من عمل مصر فعشد وكبس الفرما واحد واليها ونهب ماله وملك الارض السفلى وسيّر اليه جوهر الجيوش من مصر وسار تبع حتى بلغ صبرجت ومضى هارباً وركب البحر يريد بلد الروم فخرج عليه انسان من اهل صور يعرف بابن ابان في جماعة واحدة وحمله الى ابن فلاح بالشام وسيّر اليه جوهر بضرف شهر بها وسجن ثانية اشهر ومات في السجن وسلخ ميتاً وُصلب عند المنظر بين مصر والقاهرة (٦) وسيّر جعفر بن فلاح من دمشق عسكراً

١) Deest in B. ٢) B om. ٣) C add. ٤) Deest in C.

٥) Deest in C ٦) Deest in C.

عظيماً مع فتوح غلامه الى اطاكية في سنة ستين وثلاثة ونالها خمسة اشهر ولم يتم له فيها شي . ولا حيلة وكان يومئذ يانس بن الشمشيق غازياً في البلغرة وتوجه الاعثم القرمطي الى الشام فاخذ ابن فلاح واستدعى فتوح والمسكر الذي منه ليقوى به على القرمطي فانصره فواعن اطاكية بعد ان عظم استقرار اهلها بمحاربه لها وسد منصرفه حدث باطاكية زلزلة فسقطت قطعة كبيرة من سورها واقتضى ذلك يانس بن الشمشيق ليخائيل البرجي في اثنى عشر ألف (١) بناء وفاعل وبني ما سقط من السور ورده الى مثل ما كان عليه اوواقي الاعثم القرمطي الى دمشق والتقاء جعفر بن فلاح ووقع القتال (٢) بينهم وانهزم بن فلاح واستولى القرمطي ثم سار الى مصر وترى بعين شمس وخرجت اليه المساكرون وانتشرت الحرب بينهم خارج القاهرة وقتل من المغاربة عدّة متواترة ١ ووقع وقمة ثانية وانهزم القرمطي عند مغيب الشمس ونهت المغاربة سواده وسار الى الرملة ونادي جوهر بصر فيمن بقي من الاخشيد والكافورية ان يجتمعوا فاجتمع منهم زهاء الف غلام وقبض عليهم وقيدهم وحبسهم في جبس كان اعدّ لهم وكان جوهر قد سير الى الشام بعد انهزام القرمطي ابراهيم بن اخيه في عسكر ضخم (٣) ١٠ فلقيه وتحارب المسكران وانهزم المغاربة عن اخرهم ودخلوا الى مصر في شهر رمضان احد وستين وثلاثة وكثير ما يحمل ثقلهم ورجالاتهم البقر لعزتهم الدواب واقام القرمطي بالرملة

وسار المفزع لدين الله من مدينة القبور قاصداً الى مصر (٤) في شهر صفر سنة اثنتين وستين وثلاثة ووصل الى مصر (٥) في سابع شهر رمضان من السنة ودخلها واستوطنها وجعلها دار ملكه واطلق جميع الاخشيدية والكافورية الذين اعتقلهم جوهر وخلى سبيلهم ولما آتى عاد ابن الشمشيق من البلغرة غزا الى بلاد الشام (٦) وعبر الفرات بناحية ملطية (٧) وسار الى ديار ربيعة في جيش ضخم ودخل نصيبيين (٨) وقتل وسي

١) B om. ٢) lineae ١٥ desunt in C. (بالرملة - وواف) (٢)

٣) C add. ٤) يوم العشرين لخمسة خلون من.

في ذي الحجة سنة ٣٦١. ٥) C add. ٦) الاسلام

٧) C add. ٨) يوم السبت مستهل المحرم سنة ٣٦٢.

واحرق واقام بنصيبين الى ان تقرّ الحال بيته وبين ابي تغلب بن ناصر الدولة بن الحسن بن عبيد الله بن حمدان على هدنـة ومال يحمل اليه في كل سنة وتجعل منه مال سنة وساد الى قرب ميافارقين والتسـن ان تسلم اليه فلم يتم له ما اراده من ذلك فانصرف وخلف غلاماً له دومستيقـا على المـشرق في بطن هـزـيط<sup>(١)</sup> فـسـار بعد انصـراف الملك من هذه التـواحـي وـتـرـلـ على آمـد ووـقـعـ بيـتهـ وـبـينـ الـسـلـمـينـ وـقـمةـ عـظـيمـةـ فيـ سـنةـ (٢)ـ اـثـيـنـ وـسـتـيـنـ وـثـلـثـائـةـ وـقـتـلـ فيـ الـوـقـفـةـ عـدـ كـثـيرـ منـ الـفـرـيقـيـنـ وـاسـتـؤـسـرـ الدـوـمـسـتـيقـيـنـ وـجـمـاعـةـ مـعـهـ وـغـمـ الـسـلـمـوـنـ غـنـامـ جـلـيـةـ منـ السـلـاحـ وـالـعـدـ وـبـقـيـ الدـوـمـسـتـيقـيـنـ فيـ الـاـسـرـ فيـ اـيـديـ اـيـ تـغـلـبـ الىـ انـ مـاتـ فـيـ (٣)ـ سـنةـ ثـلـاثـ وـسـتـيـنـ وـثـلـثـائـةـ (٤)ـ وـلـاـ جـوـىـ عـلـىـ نـصـيـبـيـنـ مـاـ جـوـىـ مـنـ الرـوـمـ قـلـقـ اـهـلـ الـوـصـلـ وـعـوـلـاـ عـلـىـ الـاـخـدـارـ الـىـ بـنـدـادـ فـنـهمـ اـبـوـ تـغـلـبـ بـنـ حـمـدانـ وـوـرـدـ الـحـبـرـ بـذـلـكـ اـلـىـ بـنـدـادـ وـاضـطـرـبـ اـهـلـهاـ اـضـطـرـابـاـ عـظـيـضاـ وـتـارـ الـعـاـمـةـ وـسـارـوـاـ الـىـ دـارـ السـلـطـانـ بـالـمـصـاـحـفـ الـمـشـوـرـةـ وـضـجـوـاـ ثـمـ هـجـمـوـاـ عـلـيـهـاـ وـجـدـوـاـ الـحـدـيدـ فـيـ دـارـ السـلـطـانـ وـرـأـمـواـ الـوـصـولـ إـلـيـ وـهـتـواـ عـلـىـ تـلـكـ الـحـالـةـ فـاسـرـ باـخـرـاجـهـمـ وـدـفـعـهـمـ وـرـمـواـ بـالـنـشـابـ وـاـنـصـرـفـواـ بـعـدـ اـنـ قـتـلـ مـنـهـمـ جـمـاعـةـ وـبـقـيـ الـبـلـدـ عـلـىـ اـضـطـرـابـةـ وـقـتـةـ

١٥ وـكـانـ عـزـ الدـوـلـةـ بـخـتـيـارـ سـارـ عـنـ بـنـدـادـ الـىـ الـكـوـفـةـ فـسـارـ إـلـيـ جـمـاعـةـ مـنـ اـشـيـاخـ تـلـكـ الـبـلـادـ وـلـقـوهـ وـشـكـرـاـ إـلـيـ مـاـ بـهـمـ وـبـاهـلـ بـنـدـادـ مـنـ خـوفـ الـرـوـمـ وـاـنـهـ لـاـ طـاـقةـ لـهـ بـهـمـ اـنـ عـادـوـاـ إـلـىـ جـرـبـهـمـ وـسـأـلـوـهـ الدـفـعـ عـنـهـمـ فـعـرـفـهـمـ اـنـهـ مـرـمـعـ عـلـىـ الغـزوـ الـىـ بـلـادـ الـرـوـمـ وـاـنـهـ صـاـيـرـ اـلـىـ بـنـدـادـ وـمـنـهـاـ اـلـىـ الـرـوـمـ وـاـقـدـ مـحـمـدـ بـنـ بـقـيـةـ اـلـىـ بـنـدـادـ بـرـسـالـةـ مـلـيـعـ سـبـكـيـنـ الـحـاجـبـ بـالـتـقـدـمـ إـلـيـهـ وـالـاستـعـدـادـ لـلـغـزوـ مـعـهـ وـالـتـقـدـمـ إـلـيـ اـهـلـ الـبـلـدـ بـاـعـدـاـ ٢٠ـ السـلاـحـ وـالـهـوـضـ مـعـهـ فـوـافـيـ اـبـنـ نـقـيـةـ اـلـىـ بـنـدـادـ وـنـادـيـ فـيـ الـعـاـمـةـ بـاـسـتـعـدـادـ مـاـ اـطـاقـهـ مـنـ قـوـةـ وـسـلاـحـ وـرـوـسـلـ اـلـىـ الـعـاـمـةـ فـيـ اـنـ يـشـهـرـواـ السـلاـحـ وـيـسـرـيـوـاـ بـيـنـ يـدـيهـمـ لـيـلـبـغـ الـرـوـمـ قـوـةـ الـسـلـمـيـنـ عـلـىـ قـصـدـهـمـ وـكـثـرـ الـجـمـعـ لـلـقـائـمـ وـاـظـهـرـ الـحـاجـبـ سـبـكـيـنـ

جـادـىـ الـأـخـرىـ . Caddـ (١)ـ شـهـرـ رـمـضـانـ مـنـ السـنـةـ (٢)ـ هـزـيطـ Cـ هـزـيطـ Bـ (٣)

4) Desunt in C quae sequuntur usque ad lineam penultimam hujus regni historiae.

سلاح عظيم والات للحرب قوية وركب معه ابو ظاهر وابو اسحق اخوا مجتخار وجماعة الامراء والقؤاد وشقوا الشوارع والاسواق (١٠١) وظهر من العامة الشباب والاجلاد زهاه ستين الف رجلاً بالسلاح وكان يوماً عظيماً الا ان ذلك عاد بفساد وجرائم العامة على اظهار السلاح وقلة هيبة منهم للسلطان لاظهار حاجته اليهم واعتضاد بهم فتحزبوا وصار اهل السنة طائفه والشيعة طائفه اخرى ولمن بعضهم بعضاً وتركوا ذكر الرؤم واعرضوا عنهم جانباً واخذ يقاتل بعضهم بعض وصارت بينهم حروب عظيمة ووقع القتل في الفريقين واعجز السلطان ضبطهم وردعهم وصاروا يقطعون الطرق ويأخذون ثياب الناس جهاراً بالنهر ويكسون دكاكين التجار ومنازلهم جهاداً وتتفاقم الامر في ذلك وعظم جداً ولقي الناس منه شدة شديدة وتمطلت ١٠ الاسواق ووصل عز الدولة مجتخار الى بغداد فرجحاً ان الفتنة تسكن بقدومه وتقع المحبة بقلوبهم بمحض رده فكان الامر بالضد من ذلك وجعل العيارون واهل العيش الفتنة معيشة لهم ولم يكن احد يمل نفساً ولا شيئاً من ما له معهم ولما ترايدت الحال في الفتنة ببغداد وتقاومت دعت الضرورة الى ان طرح السلطان الناري في الجانب الغربي من البلد واحرق باب البصرة وما يليه من حد بركة زلزل الى السماkin ومنع الناس من اطفارها واخذت ميناً وشيلاً واحتقر عالم من الرجال والنساء والصبيان والبهائم وكان امراً فظيماً ولم ير مثله ولا سمع به وانتقل الناس من الجانب الغربي من المدينة الى الجانب الشرقي منها لانه كان ساكناً والغربي مفتتنا ثم اخذ السلطان ١٥ ثانية عشر رجلاً من العيارين واهل الفتنة وقتل اربعة قر منهم واعطى من بقي منهم الامان ووعدهم بالرزق وكف البلاء قليلاً وسكنت الفتنة ولحق عز الدولة اضافه بالمال وطالبة الاوليا واجند بازاقهم فسأل المطیع الله اسعافه وكان ايضاً ٢٠ مضيقاً وتقرر الحال بينهما على ان يحمل اليه اربعمائة وعشرين الف درهم فباع شيئاً من كسوته والات من دار خلافته حتى قام له بذلك وترافق الامر بعز الدولة الى ان صادر اهل الذمة واهل الملة من العدول والتجار والمتصرفين وصرف عن الوزارة العباس بن حسين الشيرازي وبقبض عليه وصادره وقلد لحمد بن محمد بن بقية وخليع عليه المطیع ولقبه الناصح وعاد الاعثم القرمطي في جيشه الى مصر وخرج اليه

الامير عبد الله بن العزَّ لدين الله وكان العزَّ قد ولَّهُ عهده فوافَهُ وقتل من الفريقين  
عدد كثير وكانت الواقعة في موضع يعرف بالكوم الاحمر عند اجلب من اعمال مصر  
وانهزم القرمطي الى الشام واسر من اصحابه واللقيف الذي كان اجتمع عليه الف  
واربعمائة وخمسين رجلاً ودخل الامير عبد الله مع المساكِر الى مصر وشهر المأسورين  
٠ واعتلهم ثم قتلهم عن اخرهم في شهر رمضان سنة ثلاثة وستين وثلاثمائة وترابع عَزَّ  
الدولة بختيار الاضافة واشتَدَ مطالبة الجندي له بازرارهم ورسومهم وشقق عليه ما  
ينصرف (١٠١) الى سبكتكين الحاجب من اقطاعات الاموال وكان الاتراك  
مجتمعين اليه وهو متضدد بهم ومستولي عليهم فاستوحش عَزَ الدولة من ذلك وعمل  
على القبض على الاتراك وتشتَّت شملهم وكان وزراوهُ اشدَ ضيقه يحسون له القبض  
١٠ على سبكتكين وانه لو ذال امره لا تسع باي يؤخذ من اقطاعاته وامواله وخزانته  
وكاعه واموال اصحابه وأشياء اتساعاً عظيمَاً وكان قد جرى بينهما وحشة مسْرَة اخرى  
ثم عزم على القبض على اقطاعاته وامواله فانحدر عَزَ الدولة بختيار الى الواسط وخرج  
منها الى الاهواز وخلف بغداد الخليفة الطيع لله وال الحاجب سبكتكين واخوه ابراهيم  
وابا ظهر بني معز الدولة وحرمه ووالدته وخزانة سلاحه وعده وقبض على اقطاع  
١٥ سبكتكين واستطعه ذكر لقب الحجاجة وكتب اليه بان يخرج من بغداد وقبض على  
جماعة من الاتراك ونادي في باقيهم الا يقيموا واقتذ رسول الى ولده الرزيان بن  
بختيار وكان مقىماً بالبصرة بان يقبض على كل من عنده من الاتراك وان ينادي في  
باقيهم بالانصراف عنها وانتهى الى سبكتكين جميع ما جرى وهو ببغداد فاستنصر  
من الفيلان من كان حاضراً ممه واستحضر من كان غائباً عنه وتغلب على مدينة  
٢٠ السلام وانماش اليه طائف العوام النسبة الى السنة ولما انبسط هذا الصنف من  
العامة استضاموا اضدادهم من الشيعة وكانت مبغضين لبختيار وتأصيدهم الحرب  
وتخيَّب كلَّ من الفريقين وكانت الشيعة اقلَّ فتحصنا في ارباض الكرخ من الجانب  
الغربي من مدينة السلام وأتصلت الحرب وسفكت دماء كثيرة واستبيحت المحارم  
واحرق الكرخ حريماً ثانياً بعدُ الحريق الاول وافتقر التجار وغلبهم الغيادون على  
٢٥ اموالهم وحريمهم ونادي اهل الشيعة باشعار لبختيار ونادي اهل السنة باشعار

لسبكتكين واحتوى سبكتكين على الحزان والسلاح والمعد وخرج ابرهيم وابا ظاهر اخوي بختيار ووالدته وجيع عياله واحرق منازلهم ونبت دورهم واباح العامة ذلك وعزم الطبيع لله على الخروج من بغداد هرباً من الفتنة فقبض عليه الاتراك وجيرشه ودعوه الى تسلیم الاسر الى ولده ابي بكر عبد الكريم فاجاب الى ذلك خوفاً منهم وعهداً اليه وبُرئ من الخلقة وخلمه واشهد على نفسه بالعجز عنها وأنه قد انخلع منها طوعاً وأنه قد جعلها في ابنه ابي بكر فشهادوا عليه (١) وذلك آنف (٢) ذي القعدة سنة ثلاثة وستين وثلاثة وكانت خلافته تسع وعشرين سنة وخمسة (٣) أشهر (٤) وتوفي بدير العاقول سنة اربع وستين وثلاثة

### ﴿ خلافة الطاغي لله ﴾

١٠ واجلس سبكتكين (٥) في الخليفة ابا بكر عبد الكريم بن الطبيع الله ولقب الطاغي لله (٦) وخلع سبكتكين في اليوم الثالث من خلافته ولقبه ناصر الدولة وجعله امير الامراء واستعد بختيار للقائه فسار من الاهواء راجحاً الى واسط وكتب الى (٧١٠٢) ركن الدولة الحسن بن بوه والده عض الدولة فناخروا يستصرخ بهما ويشكوا اليهما ما تزل به ويسأل النجدة والمعونة وكتب الى زوج ابنته عض الدولة ابن شلب بن ناصر الدولة بن حداد بالموصل والى سائر ولاة الاطراف والبلدان بذلك وتذر على عم ركن الدولة السيد لكبير سنه وضعفه عن الحركة وانفذ اليه صاحبه علي بن محمد بن العميد في جيشه وعوّل على والده عض الدولة فناخروا نجدته وعونة (٧) وجد سبكتكين الاستعداد للحرب وعمل على المسير الى واسط وحمل الطبيع معه وانتهيا الى دير العاقول ومع وصولهما توفي الطبيع الله وهجمت على

١) Quæ narrantur antea desunt in C, ubi tantum invenitur:

وقبض الاتراك بمدينة بغداد على الخليفة الطبيع الله بعد فتنة اثاروها فخلموه من الخليفة

واربعة C (٣) يوم الاربعاء لثالث عشرة ليلة خلت من (٢) C add.

مقدم الاتراك. C add. (٤) واحد وعشرين يوماً. C add.

ومعلومه B (٦) lineæ 10 desunt in C. (٧) (ومات - وخلع)

سبكتكين علة فكث بدير العاقول اربعة أيام علىلا ومات فاصل الاتراك عليهم  
عوضاً منه غلاماً اخر تركياً يقال له الفتكتين السرائي (١) وعقدوا له الراية عليهم  
واسق (٢) جيشه وتزل على دون الفرسخ من واسط والتقو العسكرية وقام الحرب بينهم  
في الجانب الغربي من واسط ثانية واربعين يوماً فانهزم الاتراك عن واسط الى مدينة  
السلام ووصل عضد الدولة فناخسرو الى اعمال العراق للنجدة وتلقاً بهنخيار واخوه  
متجلجين ومقبلين الارض واستقر الرأي بينهم على ان سار فناخسرو الى مدينة السلام  
في الجانب الشرقي وسار بخنيار في الجانب الغربي وعقد الاتراك جسورة على النهر  
المعروف بدالي وجعلوا سوادهم من ورائهم وساروا جريدة واحدة لقاء عضد الدولة  
فناخسرو فتوّج نحومهم يوم السبت رابع عشر جمادى الاول سنة اربعين وستين وثمانة  
وانتشب الحرب بينهم من الصعب الى العصر وانهزم الاتراك وعبروا تلك الجسورة  
فهلك منهم ومن العوام خلق كثير باقتتل وبالفرق وصادروا هازمين والطانع معهم  
وتزلوا تكريت ونهب جميع رجالهم ودخل فناخسرو وبخنيار الى بغداد يوم الاربعاء  
لأنثني عشرة ليلة بقيت من جمادى الاول من السنة فلما تم هذا الفتح على يد فناخسرو  
قطلت نفسه على الاستيلاء على مملكة العراق فاعمل الخليفة على بخنيار واخوه الى  
ان حصلوا في داره وبقى عليهم يوم الجمعة خمس ليالٍ بقى من جمادى الآخر من  
السنة وكاتب المزيان بن بخنيار الى البصرة عن ابيه بتسلیم البصرة الى صاحبه عضد  
الدولة والاصعاد الى مدينة السلام قبض على الرسول ولم يجب وتقى رأي الفتكتين  
والاتراك على الانهزام (٣) الى الشام (٤) ورأى الطانع والباقيون على الانكفاء الى مدينة  
السلام وتقدم عضد الدولة بعارة دار الخلافة وتتجدد فرشها وانفذ فناخسرو الى  
واسط عسكراً لطلب بن بقية فخرج للقائه وتصادموا وانهزم بن بقية وترجم من  
هزيمته الى مكانه وتحصّن به واضطربت الاحوال على فناخسرو واتجه الى ابنه ركن

(١) الشراي C الشراي B

(٢) وفق بينهم وبين فناخسرو ابن ركن الدولة حرب اخزمو فيه وقتل منهم خلق كثير وساروا

٢٠ (ذا الفتكتين - ورأى) (٤) الرحيل C (٣) ماربعين lineæ 20 desunt in C.

الدولة قبضه على بختيار وآخويه وتفرد بالامر دونهم فانكر ذلك عليه وتهده ان لم يطلق سيلهم وينصرف عنهم الى بلده فانفذ اليه فناخسر وعلي بن محمد بن العميد متحملاً (١٠٢) رسالة يعلمها ان الجند والاوياه كارهين لبختيار وابنهم طالبوه بازاتهم ففر في وجوههم واوحوthem فخاف عليه منهم وصاته في داره وانه يعني بختيار قد التمس الاعذال عن الامر والاستعفاء عنه فعاد علي بن العميد بجواب الرسالة بالتقدير اليه بتعريض التدبير الى بختيار والانصراف عنه وتخلية سيله وتقدر الحال بين فناخسر وبين بختيار بتوسط بن العميد على ان يستنزل بختيار وآخاه ابراهيم في خلافته على جميع الكور والمداشر الذي كان بختيار يليها وينصرف عنها وعلى ان يقيمه له الدعوة بعد ركن الدولة ثم لنفسهم وعلى ان يسمعا له ويطيعاه ولا يخلان ١٠ ولا يقدان الا بعد مطالعته وادنه وخلفا له بعد ذلك وكتب فيما بينهما وثيقة على عدة نسخ وأشهدا على انفسها به وخلع عليها فناخسر وعلى اخيها لي ظاهر خلما ولبسوها وقبّلو رجله وبساطه وانصرفوا الى دورهم واجتمع الى بختيار جشه وعوام البلد متعصبون له وارتفع صياحهم سروراً بتخليةه وثاروا الفتنة على فناخسر وعاصد الدولة فخرج قاصدا الى بلاده بشيراز من اعمال فارس وخرج حينئذ بن هيبة من واسط الى مدينة السلام فزاد بختيار اكرامه ولقبه نصر الدولة مضافا الى لقبه الاول الناصح ولقب علي بن ركن الدولة خير الدولة ولقب عمران بن شاهين معين الدولة ولقب علي ابن محمد بن العميد ذا الكفافتين واما الفتكين التركي وصل مع من تبعه (١) من اصحابه الى ان قربوا من دمشق وكتبوا الى العزّل الدين الله (٢) يستأذوه في المسير الى حضرته قالى ان يرى رأيه غلبوا على دمشق في آخر شعبان سنة اربع وستين وثلاثمائة ٢٠ وفي هذه السنة غزا يانيس بن الشمشيق الى الشام وتزل على بعلبك وفتحوا (٣) في نصف رمضان من السنة وآخرها وأخذ جماعة من اهلها واسر حسين (٤) بن المصاصم وقطع اهل دمشق على ستين الف دينار يحملونها اليه في كل عام وكتب عليهم بذلك كتاباً وخذ فيه خطوط الاشراف (٥) وأخذ جماعة منهم رهينة عنده واستدعى

يوم السبت . C add (٣) صاحب مصر . C add (٢) يق بـ C (١)

والناس على طبقاهم . C add (٥) حسن C (٤)

خروج الفتكين اليه فخرج في اربعة غلين فاكرمه الملك (١) وضرب له مضرجاً مفرداً وافطر عنده في تلك الليلة فخلع عليه الملك ووهب له ما اخذ به خطوط اهل دمشق من المال واطلق ايضاً الرهائن وحملة على فرس بسرج وجلام وسار الملك على طريق الساحل وفتح بيروت واسر اميرها نصر الخادم (٢) وحمله الى بلد الروم وتول على طرابلس وقاتلها ولم يتم له فيها شيء واخذ حصن بانياس وحصن جبلة وتسلم ايضاً حصن بربوہ وحصن صهيون وذلك ان كليب النصرياني كاتب رقطاس سلّمها اليه ودلّ على هذه الحصون ولادة من قبله اوصارت للروم منذ ذلك الوقت والى هذه الساعة (٣) وصیر الملك كليب بطريقاً وكان له ولدان فجعل لها ايضاً مراتب وصیره ايضاً باسلیقاً (٤) على اقطاعية واقطعه سنة ١٠٣١ كيده وطلوب بعض الاخشیدية والكافورية ١٠ ومن يجري مجراهم عن عقاداتهم واملأ لهم بان يوؤدي كل واحد منهم على مقدار ما يملك وتفزع الامر في ذلك الى ان عمت المطالبة لسائر الناس وطلبوها مطالبة حيثة ودكّل على جماعة منهم وامتهنوا واجروا من الناس في مدة اربعة شهور زهاء مائة الف دينار واعتقل العزّ الدين الله وزالت المطالبة بعاته وكان قوم قد تحملوا ثقل الاجمال في تلك المدة فلما مضى ذات عنهم (٥) ومات العزّ الدين الله (٦) لاحدى عشرة ليلة خلت من دبيع الاول سنة خمس وستين وثمانمائة اوعمره ستة واربعين سنة (٧) وهي في الحلاقة ثلاثة وعشرون سنة وخمسة اشهر او اربعة ايام (٨)

### ﴿ اول خلافة الملوين خلافة العزيز بالله ﴾

وكان العزّ قد ولّ عهده لابنه ايي منصور (٩) زيارة واستخلفه واستحضر اليه قبل وفاته يوم اخوهه عمومته وسائر اهله وجماعة المقدمين لولايته وسلّموا عليه بولاية العهد ٢٠ واقامت وفاة العزّ مكتومة ثانية اشهر فلما كان عيد التحرير (١٠) ظهرت وفاة العزّ وصلّى بال المسلمين ذلك اليوم وسلم عليه بالامامة والخلافة ولقب العزيز بالله

١) C add. Deest in B. ٣) نصیر C ٤) Deest in C.

٥) C add: ليلة الجمعة ٦) Deest in C. ٧) Deest in B.

العاشر من ذي الحجة سنة ٣٦٥ C add. ٩) التصور C

ومات يانيس بن الشمشيق ملك الروم يوم الثلاثاء لاحد عشر يوماً من كانون الثاني سنة الف ومائتين وسبعين وثمانين للاسكندر وهو سبع خلون من جنادي الاولى ستة خمس وستين وثلاثة وكانت مدة ملكه ست سنتين وشهر واحد وافتrod باسيل وقسطنطين ابنا برومانيوس حينذر بالملك وتدير الامور وافتrod بسياسة الملائكة منها باسيل وهو اكبر سنًا من اخيه قسطنطين وعمره يومئذ ثمانى عشرة سنة وعول باسيل على البركوفوس في التدبير واعاد والدته تارفانوا من التفري الى البلاط وسيء المساك مع ميخائيل البرجي للغزو الى بلاد الاسلام وغاروا على طرابلس وغنموا فنادم كثيرة وعاد الى افلاكية وجع السماك للغزو ثانية وكان باسيل الملك قد ولّ بردى السقلادرس (١) بطن هرتيط (٢) والخالديات فلما حصل هناك كبس مالطية وقبض (٣) على الباسليق القديم بها فأخذ منه ما وجده معه من المال وكان مبالغة ستة قناطير وعصي على الملك ودعا نفسه بالملك واجتمع اليه خلق كثير من الروم ومن الارمن ومن المسلمين واستولى على تلك الجهة باسرها (٤) كتب الملك الى ميخائيل البرجي باطلاكية يتخل الغزو والاجتماع مع ابن الملايني (٥) الطريق وهو يومئذ واالي طرسوس اللقاء السقلاديون فالقياه بجيحان فهزمهما وسار ابن الملايني الى بيته بالقبادق وتحصن البرجي في حصن له في بلاد الناطلطيق (٦) وتخل عليه السقلادروس واخوجه منه بالامان وصار معه درجة ماجسطروس وكان البرجي قد خلف ابنته الاكبر بانطاكية فحلت وكتبه سرًا قبل اخذ السقلادروس له يستدعيه الى ما قبله وتقدم اليه بتسليم المدينة الى الباسليق كلب الطريق فامثل ابن البرجي ما رسم له ابوه (٧) (١٠٣) وسار السقلادروس بعساكره الى بلد الكبادوق وقصد ابن الملايني ليأخذه معه فلم يجتمع به ابن الملايني (٨) وكان مع السقلادروس شيخ متنصر طريق يسمى عبيد (الله) من اهل ملطية بعمله ماجسطروس واقتله الى افلاكية وانفذ معه غلاماً له خادماً (٩) بسليقاً عليها ولما وصل الى افلاكية سلم اليها المدينة كليب وصارت افلاكية

فطر هرتيط B ; رطن هرتيط C (١) السقلاديون B

بلاده B (٢) الملايني B (٣) لا سمع باسيل الملك بذلك

كتبنس C add. (٤) عبد الله C (٥) عبد الله C (٦)

حيث ذُرِّ والشُورُ وسازَ بِلَادِ الشَّرْقِ لِلسَّقَلَدُورُوسِ وَسَيِّدِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَاجِسْطِرُوسِ بِكَلِيبِ  
الْبَطْرِيقِ وَبِرُؤْسَاهِ الْمَدِينَةِ إِلَى حَضْرَةِ السَّقَلَدُورُوسِ بِالْكَبَادُوقِ وَجَرَدَ بِاسِيلِ اللَّكِ  
بِطَرِسِ الْأَسْطَرِ اطْوَبِدَرِجِ الْمَعْرُوفِ بِالْأَطْرَابِازِيِّ (١) الَّذِي كَانَ فَتْحُ اِنْطَاكِيَّةِ فِي عَسْكَرِ  
ضُغْمٍ وَرَسْمٍ لِّهُ الْإِجْمَاعِ بَيْنَ الْمَالِيَّيِّ وَلَقَاهُ السَّقَلَدُورُوسُ وَالتَّقَوَا فِي الْكَبَادُوقِ  
وَقَلَ الْأَطْرَابِازِيُّ الَّذِي كَانَ فَتْحُ اِنْطَاكِيَّةِ وَانْهَزَمَ إِنَّ الْمَالِيَّيِّ وَقَوْيِيِّ السَّقَلَدُورِيوسِ  
وَعَظَمَ حَالَهُ وَانْفَذَ كَلِيبُهُ إِلَى مَلَطِيَّةِ بَاسِيلِقَا عَلَيْهَا وَاعْدَهُ إِلَى اِنْطَاكِيَّةِ رُؤْسَاهُ اهْلَهَا  
الَّذِينَ كَانُوا (٢) أَخْرَجُوهُ إِلَيْهِ (٣) وَلَمَّا تَفَاقَمَ الْأَمْرُ لِلسَّقَلَدُورُوسِ اصْطَنَعَ بِاسِيلِ اللَّكِ  
بِرُوسِ الْفَوْقَاسِ بْنِ لَارِنِ اَخِيهِ تَقْوُرُهُ اللَّكِ وَاحْضَرَهُ مِنَ الْجَزِيرَةِ الَّتِي كَانَ مُنْفَعِيًّا بِهَا  
[بَعْدِ مَقَامِهِ فِي النَّفِيِّ سَبْعَ (٤) سَنِينِ] جَفَّمُهُ دُوْمِسْتِيقَسُ الْأَسْلَحُونُ وَهُوَ قَانِدُ الْجَيُوشِ  
وَالْمَسَاكَرِ وَضَمَّ إِلَيْهِ جَيُوشَ وَسَيِّدَهُ لِلْقَاءِ السَّقَلَدُورُوسِ (٥) وَخَرَجَ بِرُوسِ الْفَوْقَاسِيِّ إِلَى  
الْسَّقَلَدُورُوسِ وَالْتَّقِيَا فِي بَنَعَالِيَا وَانْهَزَمَ بِرُوسِ الْفَوْقَاسِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ لِعَشْرِ خَلُونِ مِنْ  
ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةِ سَبْعِ وَسَتِينَ وَثَلَاثَةَ وَتَفَانِيَ بَيْنَهُمَا خَلَقَ كَثِيرٌ وَكَانَ بِاسِيلِ اللَّكِ فِي  
أَوَّلِ عَصِيَانِ السَّقَلَدُورُوسِ قَدْ انْفَذَ إِلَى ثَاوُدُورُوسِ بِطَرِيْرِكِ اِنْطَاكِيَّةِ يَسْتَدِعِيهِ إِلَى  
الْقَسْطَنْطِينِيَّةِ وَارْسَلَ إِلَيْهِ شَلَنْدِيَّ (٦) يَسِيرُ فِيهِ فِي الْبَعْرِ فَسَارَ وَهُوَ عَلِيلٌ وَلَا يَلْعَنُ  
١٥ طَرِسُوسُ مَاتَ (٧) فِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ وَالْعَشَرِينَ مِنْ شَهْرِ اِيَّادِ سَنَةِ ١٢٨٧ لِلْاسْكَنْدَرِ (٨)  
وَكَانَ بِمُجْلِبِ اسْقَفِ يَسِيرَ اغَيِّيُوسِ فَبَعْثَ أَهْلَ اِنْطَاكِيَّةِ (٩) يَلْتَمِسُونَ بِطَرِيْرِكَ  
يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَيَتَوَلِّ تَدِيرَهُمْ فَاسْتَقَرَّ الْأَمْرُ عَلَى أَنْ يَكْتَبُوهُ إِلَى بِاسِيلِ اللَّكِ يَسْأَلُونَ  
فِي بِطَرِيْرِكَ يَصِيرُ عَلَيْهِمْ فَاسْمُوا فِي الْكِتَابِ جَمَاعَةً وَقَعَ اِخْتِيَارُهُمْ عَلَيْهِمْ وَعَوَّلُوا عَلَى  
اِغَيِّيُوسَ اسْقَفِ حَلْبِ فِي النَّفُوذِ (١٠) يَهُ وَسَأَلُوكُمْ أَنْ يَضْيَغُوا اِسْمَهُ إِلَى جَمَاعَةِ الْأَمَامِ (١١)  
٢٠ فَاجْبَرُوهُ إِلَى ذَلِكَ وَخَصَّ بِالْكِتَابِ إِلَى حَضْرَةِ اللَّكِ وَانْهَى إِلَيْهِ حَالُ الْمَدِينَةِ وَصُورَةُ  
حَالِ اهْلَهَا وَقَسْكَهُمْ بَطَاعَتِهِ (١٢) وَاعْلَمُهُ أَنَّ الصَّوَابَ يَقْتَضِي أَنْ يَكُونَ لِلْمَدِينَةِ بِطَرِيْرِكَ

١) مَدَةٌ شَعْرٌ C (٣) عَنْهُ C (٢) الْحَادِمُ.

٤) سَكَنْدِيَّ B (٥) وَذَلِكَ فِي السَّنَةِ الْأَكْيَانِيَّةِ مِنَ الْمُصِيَّانِ C ٦) Deest in B.

٧) C add. ٨) بَعْدِ وَفَاتَهُ ثَاوُدُورُوسِ بِطَرِيْرِكُومُ.

٩) C add. ١٠) المَذَكُورَةُ.

يدَّ بِرَّهَا وَيَبْتَأِهَا عَلَى طَاعَتِهِ فَشَكَرَ لَهُ الْمَلَكُ سَعِيهِ وَحْسَنَ مَنْهُ مَوْقِعَ فَعْلَهِ وَضَنَنَ  
لَهُ اغَايِيُوسَ الْعُرْدَةَ إِلَى اِنْطَاكِيَّةِ وَاسْتَأْتَاهُ عَبِيدُ اللَّهِ الْمَاجِسْطَرُونَ إِلَى طَاعَتِهِ وَازْلَالَهُ اِسْمَ  
السَّقْلَادُورُونَ (١) وَقَرَدَ الْمَلَكُ مَعْهُ اِنَّهُ اِذَا نَجَزَ مَا ضَمَنَهُ كَانَ هُوَ بَطْرِيرُ كَارَا عَلَى اِنْطَاكِيَّةِ  
وَكَبَّ الْمَلَكَ بَاسِيلَ عَلَى يَدِهِ إِلَى عَبِيدِ اللَّهِ كَتَابًا مَطْلَقًا (٢) بِخَطْهِ يَسْتَمِيلُهُ وَيَعْدُهُ فِيهِ  
بِالْاِحْسَانِ إِلَيْهِ وَيَضْمَنُ لَهُ اِنَّهُ يَقْرَأُ فِي وَلَايَتِهِ فِي اِنْطَاكِيَّةِ مَدْهُ حَيَاَتِهِ وَانَّهُ يَقْرَأُ (٣)  
لَهُ بِجُمِيعِ مَا يَقُولُهُ عَنْهُ اغَايِيُوسَ (٤) الْاِسْقُفُ وَيَوْمَ لَهُ اِذَا تَمَّ مَا اسْتَقَرَّ بِنَهَا  
اِنْ يَصِيرَهُ بَطْرِيرُ كَارَا عَلَى اِنْطَاكِيَّةِ

وَسَارَ اغَايِيُوسَ مُتَنَكِّرًا بِرَبِّي رَاهِبَ إِلَى اِنْ حَصَلَ فِي ظَاهِرِ اِنْطَاكِيَّةِ وَكَانَ  
قَدْ تَفَرَّقَ مَصْحَفٌ كَانَ مَعَهُ وَدُفِنَ فِيهَا كَتَابُ الْمَلَكِ وَأَلْصَقَ عَلَيْهَا وَرْقَةً مِنَ الْمَصْحَفِ  
١٠ حَتَّى اسْتَرَ اِسْرَ الْكِتَابِ فَلَمَّا وَصَلَ إِلَى الْمَدِينَةِ قَشَ فَلَمْ يَوْجِدْ مَعْهُ مَا يَسْتَرَ بِهِ  
فَاجْتَمَعَ بَعِيدُ اللَّهِ وَخَلَّا بِهِ وَقَرَدَ اِلَامُ مَعَهُ عَلَى مَا وَرَدَ فِيهِ وَاحْضَرَ (٥) كَتَابُ الْمَلَكِ  
وَقَبْلَهُ وَدَعَا لِلْمَلَكِ وَقَطَعَ اِسْرَ السَّقْلَادُورُونَ وَصَيَّرَ اغَايِيُوسَ بَطْرِيرُ كَارَا عَلَى اِنْطَاكِيَّةِ  
اِيَّامِ الْاِحْدَى ثَانِي وَعُشْرَينَ كَانُونَ الْاَخْرَسْتَةِ ١٢٨٩ لِلَاِسْكَنْدَرِ وَهِيَ سَنَةُ ٣٦٧ وَذَلِكَ  
في (٦) السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ مَلَكِ بَاسِيلِ وَحِينَ عَرَفَ بِرَدِسِ السَّقْلَادُورُونَ اَنْ قَدْ دُعِيَ لِبَاسِيلِ  
١٥ الْمَلَكِ بِاِنْطَاكِيَّةِ سَيِّدِ اِلَيْهَا اِبْنَ بِهْرَامَ لِيَسْتَمِيلَ اَهْلَهَا إِلَى طَاعَتِهِ وَيَمَدِ الدَّعْوَةَ لَهُ فَلَمْ  
يَكُنْهُ اِنْطَاكِيونَ مِنَ الدُّخُولِ إِلَى الْمَدِينَةِ خَاصِّهِمْ وَحَارِبُهُمْ وَاسْتَاقَ اِمْوَالَهُمْ  
وَمَوَاشِيَ كَانَتْ لَهُمْ كَثِيرَةً فِي ظَاهِرَهَا وَرَحَلَ عَنْهَا وَانْضَوَى إِلَى السَّقْلَادُورُونَ مَحْفُوظَ بَنَ  
اِحْيَيْبَ بْنَ الْبَغْيلِ (٧) وَضَبَطَ حَصْنَ اِرْتَاحِ (٨) وَقَصَدَ اِنْطَاكِيَّةَ فِي عَسْكَرِ جَمِيعِ اِلَارْمَنِ  
وَالْلَّفِيفِ وَخَرَجَ عَبِيدُ اللَّهِ الْمَاجِسْطَرُ وَقَاتَلَهُ وَانْهَمَ اِبْنَ الْبَغْيلَ إِلَى حَلْبِ وَعَادَ إِلَى  
٢٠ طَاعَةِ بَاسِيلِ الْمَلَكِ وَاثَارَ اِلَارْمَنَ الَّذِينَ بِاِنْطَاكِيَّةِ قَتَنَتْ دَاخِلَ الْمَدِينَةِ وَفِي ظَاهِرَهَا وَكَانُوا  
جَمِيعَهُمْ مُنْقَادِينَ إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ يَسْتَئِنُ سَمَوْيَيلَ (٩) وَقَصَدُوا عَبِيدُ اللَّهِ الْمَاجِسْطَرُونَ فِي  
دارِهِ بَغْتَةً لِيُوقَوُا بِهِ فَاسْتَخَبَرُ عَبِيدُ اللَّهِ مِنْ غَلَانَهُ وَاصْحَابِهِ اَنْ كَانَ اَهْلَ الْمَدِينَةِ مَعَهُ

١) C add. ٢) نَاطَقًا ٣) يَقُومُ

٤) C hic et infra ٥) Deest in B. ٦) بَغْيلَ اَبُو حَمِيبٍ

٧) اِرْيَاغٍ ٨) مَصْوَرٌ

او عليه فاعلموه انهم معه . قويت قسه وخرج للقاء الادمن فاجتمع اليه اهل المدينة وقاتلوا الادمن وبدلوه السيف فيهم فانهزوا وهرب سونيل من بين يديهم (١) ولما استقر امر اغايوس البطريرك في رئاسته كتب الى ابا ايليا بطريرك الاسكندرية كتاباً يسألة فيه بالتقدير اهل علمه برفع اسمه في الدبيخن على ما جرى به الرسم واقنده اليه على يد راهب من قبله يسمى يوحنا وقرن به امامته وهي الامانة التي جرى الرسم بها ان يكتبها البطريرك المتقدّم الرؤساة عند تصييره يُعلم منها انه معتقد الامانة التي اتفق عليها اصحاب السبعة الجامع المقدسه فوق انباء ايليا على كتابه وكتب اليه جواباً عنه يذكر عليه فعله وينحيه رأيه اذ كان قد فعل ما لم يجز وتعذر الي خلاف ما أعمل وأطلق في التاموس ما لا يجوز من نقلته من الاسقفيه الى البطريركيه وانه لا يجد سبيلاً الى اجازة رئاسته وبطريركته ورفع اسمه اذ كانت حالة هذه حال من ترُؤُج ابنته ثم تركها واخذ والدتها او كمن طلق زوجته وتزوج بغيرها وان سيدنا المسيح قال من طلق زوجته فقد جعلها ان تزوجر وان ترُؤُج مطلقة فانه يفجر وان درجة الكهنة مرتبة على مثال طفهات الملائكة وشبيهه بها وهي التي كل طفه منهم يحفظون مرتبتهم ولا يتعدون الى غيرها وانها ايضاً على مثال النجوم والכוכاب التي هي لازمة ظالمها وموضعها لا ينتقل احدها من موضعه الى غيره والتفس منه محضراً من اهل مدنه اطاكية يذكر فيه صورة الحال وكيف الرضي وخطوط كهنة البلد وشيوخه بالشهادة به

فوصل الجواب الى اغايوس البطريرك فاجاب عن بكتاب هذه نسخته

ردّ جواب اغايوس بطريرك اطاكية على ايليا بطريرك الاسكندرية

٢٠ بسم الله الرحمن الرحيم كتاي ايها الاب الروماني الطاهر المشارك في الخدمة المساوي في الرتبة المُتحدة في الروحانية من الكرسي السليعي بمدينة الله الفانرة بغفر اسمه المحفوظة بتلمسنه واؤل رسله يوم السبت السابع من كانون الاول عن سلامه يبع الله المقدسة وارفادها قبله وسلمتني من بعدهم والحمد لله على ما من

(١) Quae sequuntur de patriarcharum epistolis usque ad verba , واما انتكين in B. non reperiuntur .

وأولى وهو المسؤول ان يتم إسبال سره على هذا الشعب وإكمال نعمته على هذه الأمة قبل وقبلك وقبل كل داع استرعاه في كل موضع ارتضاه به وكرمه وقد وصل كتابك ايها الاب الروحاني الظاهر على يد ابنا يوحنا الراهب المُنْذَدِ من مسكنتنا الى قفسك وأحيطت علمًا بعثسله وسررت باخبار سلامتك وما استدللت عليه من الاستقامة قبلك ثم طار بعد ذلك فكري وتعسف ذهني وذهل علني وتفقطمت خواطري متأملاً ما كتبته ومتبعراً ما اجته ولا ادرى ما السبب الذي حملك على دفع غير مدفوع وانكار غير منكر والاحتياج بما لا يساغ وفشل ما لا يليق وقد كان ينبغي اذ عرفت موضع ابتدائي وايشاري التبارك بمشاركةك وانفاذني دسوبي اليك في وقت كان يكاد ان يتعدد فيه عبود الطيور من جهتنا الى ١٠ جهتكم فضلاً عن الرسل والكتب الا كنت تكتب بما كتبت به دون ان تتحقق انك فيه على حق لا ينحل وحججه لا تبطل وصوابه لا ينكح وقادته لا ينسب اهلها الى هوبي ولا غبى ولا قصد ولا حال من الاحوال التي قدسك متبرئ منها ومرتفع عنها وأمام ان تذكر ايها الاب الروحاني غيمك بما صار اليه حالى وقلبك بما جرى عليه امري وايشارك الموت دون السماع بمثله فهذا ما كان يليق اذ كان لم يجر بمحمد الله ٢٠ هاهنا اراسيس (١) ول fasad مقالة ولا نقص سنة ولا حالة غير معروفة والذي جرى هو امر صغير حالى عنه وبعد موضعي منه لارتفاعه عن عظميه علي وقلة قيامي به وتفاوت نقص استحقاقه له الا انه لم يكن مني ولا تى بسعى الا ما اختاره اصحابي ورضي به شعبي وأمضاه رؤساء الدولة وعرفة علماء الملة في المدينة العظمى التي عليها يقول ومنها يقتبس وكيف يجوز ان ينكح واحد ما تجتمع عليه هذه الطبقة وترضى به هذه الأمة وهو امر مشهور عندنا مستعمل يتنا على قديم الزمان الى حيث انتهينا والذي ذكرته ايها الاب الروحاني في هذا الباب انا اعلم انك لم تذكره الا بعد العهد بهذا الحال بيده ولعدم الكتب التي تبني بمثله في ناحيتك ولقلة من يستعملها ويقتبسها في موضعك للحوال التي دفع اليها اهل تلك الديار مما نسأل الله المونة عليه واذا انت وجئت الى الفحص عن ذلك وجدته امراً لم يبدأ منا ولا

يتناهى فينا وذلك انك تجد القديس اسطياتيوس بطريق مدینتي هذه وقد نقله السينودس المقدس بنية من حلب الى اطاكية ووجدت القديس ملاتيوس متقولاً من لاريسه الى حلب ومن حلب الى اطاكية وقد حضر السينودس الثانية بالقسطنطينية ونقل القديس غريغوريوس الثالث لوغوس من نازيرتو وكرسه على كسيها ٥ ووجدت او دوكسيوس قد قُتل من مرعش الى اطاكية ومنها الى القسطنطينية . ووجدت او سايوس قد نُقل من بيروت الى نيقوميدية ومنها الى القسطنطينية . ووجدت جماعة آخرين منقولين الى مواضع عدّة

هذا بعد ما بطرس السليح الذي هو اساس اليمعة ورأس الشريعة ومقامه اثنى عشرة سنة باطاكية وانتقاله بعد ذلك الى رومية . وكفاك به من شاهدٍ ١ وتناهى بن ذكرناه قليلاً من كثير قدوة يُقتدى بها وأصلاً يُرجع اليه واذا كان ذلك كذلك فقد عرفتَ منا ايها الاب الروحاني ما طلبتُه ووجدتَ ما ابتهجتُه اذا كان الماسك في كتابك ان يوجد في هذا الباب اصل يُرجع اليه وطريق تفسح لك في قبول انكس ورفع الاسم لا سيما مع علمك بأن هذا ليس هو مَا تدعوه اليه حاجة ضرورية وإنما يُراد به التحاد السبع المقدسة بالروحانية ومن طلب ان يتَّحد مع قدرك ١٥ ويشارك خدمتك فليس يجوز ان تنفرد عنه بالحجج التي احتججت بها وينقض حلها ويقوم البرهان بصحة غيرها

من ذلك تشبيه هذا الامر بن ترُوج ابنة ثم تركها واخذ والدتها وقد ارتفع الكهنوت الالمي عن التشبيه بالتزويج البشري ولو لم يكن الامر كذلك لكن اذا توفي اسقف وكان له اخ يستحق رئاسته لا يجوز له ان يرجع موضعه كما لا يجوز ل الاخ ان يأخذ زوجة اخيه بعد وفاته والتشبيه بن طلاق امرأة واخذ غيرها يبعد ايضاً عما نحن فيه ولا يليق ان يشبه به والا لم يكن بالجاز للحقيقة ان يصير عليها غير استقرين كما لا يجوز للامرأة ان تتزوج أكثر من زوجين فاما قول السيد المسيح بانه من طلاق امرأته فقد جعلها ان تنغير ومن ترُوج مطلقة فانه يغير فلم يكن مقولاً على الكهنوت وإنما كان كلامه على اليهود لما حضروا مجرّدين له فأراهم بعد طباعهم ٢٥ عما يوجبه ناموس الطبع اللطيف والعقل الحصيف من المحافظة على الزوجة البشرية

والتمسك بمحبها لاجل ان الاثنين قد صارا جسداً واحداً كما قال الكتاب حتى اظهر عيونهم واحوجهم الى ان قالوا لقد كان اخيراً للرجل ان لا يتزوج بالكلية . وان كان كذلك فاية مناسبة بين هذا المعنى وبين الكهنوت الالهية التي هي درجات تترافق من الدون الى التي فوقها فاما تشيه هذه الدرجات في طفولات الملائكة التي تحفظ كل طغية منها موضعها ولا تتعذر الى غيرها فهذا ايضاً ما لا يشبه في حال النفلة وألا لم يكن بالجانز للانفسط ان يصير ايبيودياً كن ولا لايبودياً كن لأن يصير تماماً ولا للنام ان يصير قيسيناً ولا للقيسين ان ينتقل الى ما فوق فاما تشيهها بالنجوم فان الكواكب لازمة نظامها وموضعها لا ينتقل احدها الى موضع غيره فهذا ايضاً بعيد لا يليق لأن الكواكب ابروام غير ناطقة رتب الباردي كل واحد منها في موضعه وجعل طبيعته لا تتغير عن حالته فاما الانسان فاته جعله حيواناً ناطقاً متجركاً من حال الى حال ومن امر الى امر والخلق به ان يكون انتقاله الى ما هو اشرف وحركته الى ما هو اعلى فن هذا جاز ان ينتقل من ذكرنا نقلة . وقد قامت الشاهد بهذه الحال فاما ما التمسة ايها الاب الروحاني من احضار محضر من المدينة الشرفية يذكر فيه كيف جرت هذه الحالة والرضي بها فلم يجر بذلك دسم ولا فعل هذا من تقدمني فافعله اباً بعده ولو لا تعدد الطريق في هذا الوقت الى ما هناك لقد كان ذلك سهلاً فاما انفاذ خطوط كهنة الكرسي وشيوخه بالرضي فهذا زيد ان يكون لو لم يتم الامر وحيثئذ تكون الشبهة لاحقة في مثل هذا فاما بعد عامهِ ومضي ستة عليه فانت تعلم أنه لو لم يحصل في الاول خطوط ويقع لاجاع ورضي قبل التوجه الى المدينة التسلكية لما كان تم

وكان بعد عامهِ اضطراب ولم يقع بهذه سكون فتحن كنيستنا بحمد الله واحدة والمشاركة فيها من كل جهة واقعة والمحبة بين اولادها تامة كاملة وليس هاهنا خلف ولا اقراد ولا اشقاق ولا حال فيها شبهة تحتاج الى انفاذ ما التمسة وطلبة مثل هذا في غير موضعها تجري المعاية والاجابة الى مثل ذلك نقصُ واقع شبهة فاما الحق بالعودة الالهية والألائق بالاحوال الروحانية ان تدع الناس ما لم تجر الماءة بالتأسِ والاحتياج بما قد بطل وبثلهِ والرجوع الى الواجب في توكييد العودة والقام

**الاتحاد الخدمة والمشاركة حتى يزول الشك ويرتفع سبب الفساد ولا يقع في البيعة  
انشقاق**

وانت ايهاب الروحاني تأتي في ذلك الواجب وقد اردت انفاذ البركة على ما جرى به الرسم والعادة ولم تتأخر الا بعد الطريق وصعوبة الوقت وانا ارصد الفرصة لانفاذها واراقب نفوذ من يصلح حملها وانفذها واتبارك باصدارها واني في ذلك على الرسم الذي انا قلقي لتأخره . وانت ايهاب الروحاني تأتي في قبولي عند وصولها ما جرت فيه العادة التي تتبع الروحانيات ولا ينقصها تأخيرها ولا يزيد فيها تقدماً مع ايهابي بكتابك عاجلاً متضمناً من اخبارك واستقامة احوال من قبلك ما اسرّ به ومن حاجاتك ومهماتك ما اقوم فيه بواجب المودة والاخوة الروحانية والمشاركة ان شاء الله . سلام ربنا وملائكتنا يسوع المسيح يكون معك وعندك حافظاً وموافقاً كافياً ومشدداً من الآن ولد كل اوان ولد دهر الاداهرين امين ولد وصل هذا الكتاب لاتبا ايليا بطريرك الاسكندرية قبله ودفع اسمه

واماً الفتكان التركي فتوجه جوهر من مصر الى الشام لخادته في شهر رمضان سنة خمس وستين وثلاثمائة (١) وكان بينهما وقفات كثيرة ورجع جوهر من دمشق الى الرملة منزماً (٢) اowards الاعثم القرمطي من الاحسا . ودخل الرملة وتزل بدار الامارة ومات بها وكان جوهر قد التجأ الى عسقلان وتحصن فيها ووصل الفتكان التركي الى الرملة وتوجه الى عسقلان نحو جوهر ووقع بينهما حرب وقتل من القرىتين خلق كثير وقام التركي على عسقلان محاصراً لجوهر (٣) سنة وثلاثة اشهر الى ان هلك اكثر عسكر جوهر من الجوع اولى طال حصار الفتكان له وعظم عندهم الجوع وعدم القوت سألا التركى (٤) الصلح واطلاق سبليهم فاجابهم (٥) الى ذلك وتقرّ الحال بينهم على ان يكون من غزة الى مصر للمغاربة وان يكون من عسقلان وما يليها من اعمال الشام الى التركى وعلى

١) فوصل الى دمشق في اول ذي الحجة منها. C add.

في جادى الاولى سنة ٣٦٦ C add.

٣) ودخل الى عسقلان وتحصن فيها وتبعه الفتكان وحاصره جا : C breviore modo:

٤) وترددت الرسائل بينهم الى ان C (٥) فطلب جوهر

ان الدعوة تقام في هذا الموضع (١) للعزيز ويكون مالها محمولاً للتركي فتراضايا بذلك وعلق التركي سيفاً مجرداً على باب حصن عسقلان وخرج جوهر واصحابه من تحت السيف ودخلوا الى مصر (٢) فلم يرضي العزيز بالصلح وسار بنفسه (٣) الى الشام في جميع جيوشه او استخلف بصرى جبر بن القسم وولفي العزيز (٤) الى الرمة اوتَّرَب بها (٥) وكان التركي قد سار الى الشام راجحاً (٦) فراسلة العزيز بالله وارسل اليه اماناً ليكون تحت الطاعة وبدل له مالاً جزيلاً فلم يحب التركي ودعا الى الحرب فتوجه العزيز بالله اليه والتقيا على نهر الطواحين (٧) في سابع المحرم سنة ثمان وستين وثلاثمائة ووقع بينهم يومهم ذلك حرب شديد وقتل من الفريقين مقتلة عظيمة وانهزم التركي واسرت العرب في طليه فأخذته اسيراً بين قلنوسوة وكفرسابة وجاذبه الى العزيز وقد ناله من الضرب (٨) واللطم حال عظيم حتى اشرف على الملائكة ففرح العزيز بالله واستفذه من بين يديهم وامنه على نفسه ودفع اليه خاتمه (٩) واستنسقى التركي امامه فامر العزيز باحضار قدر شراب جلاب واتيا بالقدر فتوقف التركي عن شربه خوفاً ان يكون فيه سم قاتل وتبين العزيز ذلك فأخذ القدر وشرب منه وسقاه باقيه وافرق له خيمة وتقدم بان يحمل اليه جميع ما يحتاج اليه وحمله على دوابه وامرها بالركوب على مركبه وسألة (١٠) عن ائس من يأنس بهم فالتسى احضار قوم من اصحابه فاتى بهم اليه من الاسارى وكان ابو ظاهر اخو بختيار قد قتل في الحرب وامر اخوه ابراهيم واستأمن المرزان بن بختيار الى العزيز بالله فسأل التركي كونهما معه في خيمته فاجيب الى ذلك ورجع العزيز الى مصر وتقدم الى جميع مقدامي اهل دولته وقادوه وامر ان باكلم التركي واجلاله فلم يبق احداً من وجدهم الا دعاه الى داره وحمل اليه وخلع عليه (٨) واما (٩) عضد الدولة فناخسرو فلم يتم له من الدولة بختيار بشيء مما شرطه الا

وعدده للقاء C (٣) في شعبان من السنة ٣٦٧ C add. (٢) هذه الاعمال (١) يوم الشبيث. (٦) ونزل. (٥) C add. (٤) التركي ووصل

وافرق له خيمة: (٨) Has lineas constringit C eo modo: (٧) خاتمه C  
وسائل ما يحتاج اليه وحمله على دوابه وعاد الى مصر

(٩) Quae sequuntur de Fenâkhsrau et Bakhtiari morte, usque ad  
verba , الاعمال والديار in C non reperiuntur.

اقامة الدعوة على منابر العراق فانه ابرواها على المواقفة ومات ركن الدولة الحسن بن  
بوه في أول سنة ست وستين وثلاثة وبعد وفاته انتحل بختيار الرئاسة على اهل  
بيته وبني عمده وكتب عن الطانع كتاباً مبيناً على تعظيمه بختيار وتقديره على سائز  
الملائكة وتحصصه بالرئاسة دون غيره من جماعتهم فانتهى ذلك الى عضد الدولة  
٠ فاستعد للغزو للعراق لمحاربة بختيار وسَيْرُ جيوش مقدمته من قارس الى العراق  
مع وزيره المظفر بن عبد الله وهابه بختيار وسار الى الاهواز وحل الطانع على الخروج  
معه لتوسيط الحال بينها واستبعد جميع الاولى والاطراف واستعد للقائه فلما  
رأى الطانع الحال قد افضت الى حرب استعن من القسام وبرز متوجهها الى بغداد  
واجتهد به بختيار وابن بقية ان يقيم فامتنع والتقي العسكريان بالاهواز وقتل جماعة  
٠ من اصحاب بختيار واستأمن كيد منهم وانهزم باقوهم وملك فناخسرو قصبة الاهواز  
وجميع كورها فتوجه بختيار الى الطانع وسار منها الى واسط وسار (١٠٥) ابن  
بقية يستصرخ بختيار ويتطاول عليه وغاب على جيشه وشعب الجندي عليه بسببه فتخرف  
بختيار ان يتوب عليه او ينفرد بالامور دونه فاشعار على بختيار بعض اصحابه وخواصه  
بالقبض عليه واعلمه انه يستصلح بذلك فناخسرو ويكسر حمية غضبه وان يحصل  
١٠ ذلك السبيل الى استطافه والا يستردد بعده وذيرًا يخنج الى هذه المشورة وقبض  
عليه بن بقية وها يومئذ بواسط وحمله الى مدينة السلام وكطه وانفذه الى عضد  
فناخسرو فاشهره في عسكره على جمل وطرح الى الفيلة فخبطته وقتلتة وصلب لوقته  
على شاطئ الدجلة والتس عز الدولة بختيار من عضد الدولة فناخسرو ان يكنه  
من الخروج الى اعمال الشام فاجابه الى ذلك بعد ان اشرط عليه ان يكتب اسمه  
٢٠ على راياته واعلامه اعني اسم عضد الدولة ويقدم الخطبة له في بلد ملكه او فتحه  
وحل اليه خاماً ووقع النداء بمدينة السلام برجمع بختيار الطاعة وسار عضد الدولة  
فناخسرو من الاهواز الى البصرة فدخلها وملكها وتوجه الى مدينة السلام وتلقاه  
الطانع ودخل اليه ولتبه تاج الله مضافاً الى عضد الدولة واضاف الى قبه بعد ذلك  
وولي النعم واجتمع الى بختيار كثير من الفلان وترابع اليه جماعة من الدليم واستجد  
٢٠ سلاماً وكراماً وسار في عسكر قوي استظهر به واجتمع مع صهره ابي ثلب بن

حمدان واتفقا على المعاضة في الزاحة إلى الحرب فنهض ضد الدولة إليها ونهض الطانع ممه والتقى الفريقان بصر الحص وانهزم جيش بختيار وظفر بعض المسكر من الأكاد بختيار واخذ سلبه وهو لا يرقه فعرفة غلام تركي من غلمان فناخسرو وكان الوقت شديد التبظ قوي فلحقة عطش شديد ولم يكتبه المسير فوق وقتل

٠ واختلفت الحكايات في قتله فقال طائفة انه سقط من اللهم وقال الآخرون ان قوماً من الديلم عرفوه وارادوا ان يغلو التركى عليه فيكونوا المترافقين به فوسمت بين الفريقين المشاجنة فيه قتلوا وقتلوا جماعة كثيرة من اصحابه وانهزم ابو شعب بن حمدان إلى الموصل فافتلت ابراهيم وابو ظاهر اخوا بختيار والمربان بن بختيار ومن اتبعهم إلى دمشق وحلوا بالقتلين ففقاموا واحسن لهم وعاد الطانع إلى مدينة السلام

١ وسار فناخسرو إلى الموصل فلكلها وسائز ما أتصل بها من الأعمال والديار

واماً ابو العالى بن سيف الدولة فان بکجور<sup>١)</sup> سار عليه من حلب وهو يومئذ بمحض فخلع عليه ابو العالى وولاه<sup>٢)</sup> حلب وعاد بکجور الى حلب<sup>٣)</sup> واقيمت له الدعوة فيها وفي سائر اعمالها ادوات<sup>٤)</sup> بکجور لسائر غلمان الدولة على القبض على قرعويه وسار ابو العالى إلى حلب وقلعه من حمص وقبض على قرعويه<sup>٥)</sup> وسار ابو

٥ العالى من حلب وفتح المرة وما يليها في شوال سنة ست وستين وثلاثة وتول

إلى حلب<sup>٦)</sup> ومعه<sup>٧)</sup> بنو كلاب ووقع القتال بينه وبين بکجور واستظره ابو

العالى عليه<sup>٨)</sup> ودخل حلب في شهر ربيع الآخر سنة ٣٦٢<sup>٩)</sup> واستقر<sup>٩)</sup> بينه وبين

بکجور على أولية<sup>٦)</sup> حمص وسراة<sup>٧)</sup> إليها وارسل ابو العالى إلى عضد الدولة بالتهنئة

بحصوله<sup>٨)</sup> ببغداد ويعلمته انه في طاعته فاعاد رسوله إليه باختلع<sup>٩)</sup> والطوق<sup>٩)</sup> واتبه

٢ سعد الدولة<sup>١٠)</sup> ولقبه ابو صالح بن نابا السيد<sup>١١)</sup> وأقيمت الدعوة بحلب للطانع

ولضد الدولة ثم لسعد الدولة وتتبع ابو الوفاء<sup>١٢)</sup> كاتب عضد الدولة ابا تغلب<sup>١٣)</sup> بن

١) B in ista pagina , بکجور postea Deest in C.

٢) Deest in C. ٤) Deest in B. ٥) Cadd . الام .

٦) C ٧) Deest in C. ٨) B om .

٩) Deest in C. ١٠) شب B

حمدان بعد هزيمته من الموصل فخاف على نفسه فأخذ طريق الجزيرة وكتب إلى برس السقلاروس يستجددهُ وكان السقلاروس قد واصله واعتقد به على منازعة باسيل وأتفقا أن كتبه وردت إليه وقد توجهت جيوش باسيل الملك مع برس الفوقيا فشنق السقلاروس عن أبي تغلب بن نفسه وإنفذ إليه ميراثه كثيرة وأشار عليه بان يلحق به ليجتمعوا على حرب خصمه وإذا انهزموا واستظهرا عليهم عاد فنصره فلم تسكن نفس أبي تغلب إلى ان تلقأهُ وإنفذ إليه طائفة من عسكره على سيل النجدة واقام بمحصن زياد يتضرر ما ينكشف عنه الحال والتى برس الفوقيا وبرس السقلاروس دفعة أخرى (١) فانهزم السقلاروس يوم الاحد [امان] بعين من (٢) شعبان سنة ثمان وستين وثلاثمائة وأتصل خبر هزيمته بأبي تغلب أو هو في محصن زياد (٣) فعاد إلى بلاد الشام [ونزل بأمد واحاطت به جيوش عضد الدولة فانصرف إلى الرحبة (٤) وحاصر أبو الوفاء ميافارقين وفتحها وملكها وملك آمد وباقى ديار بكر وجميع قلاع بني حمدان وأمام السقلاروس فانه بعد هزيمته أخذ منه أخيه قسطنطين وولده رومانوس وسار إلى ديار بكر وإنفذ أخيه قسطنطين إلى عضد الدولة يتلمس منه النجدة والمعونة وبذل له الطاعة والولاية وتطاول مقامه واتهى إلى الملك باسيل حاله وإنفذ إلى عضد الدولة كاتباً له وجيئها يسمى قفور أو يعرف بالأواريون وهو الذي صار أخيراً ماجسطروس وولي اقطاعية (٥) متسللاً عنه فيما يفسد على السقلاروس ما شرع فيه مع عضد الدولة وما لا واسعاً يستعين به على قصده ورسم له بان يرغب عضد الدولة بما يبذله له فيه أو يعده (٦) اخرج كل اسير في بلاد الروم وان يتلطف باحضار السقلاروس إليه ولو بابتياعه وابتياع من معه من الروم ويضمن له انه يؤمنهم ولا يحيى إلى أحد منهم وأوعز عضد الدولة إلى صاحبه القلم ميافارقين سراً بان يقضم على السقلاروس واظهر عضد الدولة الانكمار للحال والغضب على صاحبه لما فعله وكاتبه بان يحمله إلى بغداد وحمل معه ولده رومانوس وسائر أصحابه وكان عددهم

١) في B. (٢) في الجمعة.

٣) Deest in C. ٤) Deest in C.

٥) Deest in B. ٦) وبد B.

تقدير ثلاثة نفس ولأَ وصل السقلاروس ازْلَه عضد الدولة دارا خليت له ووسع عليه الجراية مديدة ثم اعتقله<sup>(٦)</sup> واحتاط عليه ووعده باطلاقه وتجريد عسكراً معه وارسل عضد الدولة الى باسيل الملك صاحباً له يعرف بابن سهراء<sup>(٧)</sup> في معنى السقلاروس<sup>(٨)</sup> وقصده ابن يبذل له و<sup>(٩)</sup> يسلم اليه حصوناً مما انتفعه الروم وانتزعوه من ايدي المسلمين ويستدعي منه ان يسلم اليه تلك الحصون وألا هو يهد السقلاروس بالعساكر ويضنه على ما التمس منه<sup>(١٠)</sup> فاعلمه باسيل الملك قلة عناته به وان ذلك مما لا يتزعج منه ورقي الى عضد الدولة ان نقول رسول باسيل الملك الوارد في طلب السقلاروس مجتهداً عند اياسه من اخذه ان يسمه ويبيته ليكتفي صاحبه امره فوكّل به ايضاً واعتقله قبض على جميع ما ورد منه من المال والمتاع واعتقل عضد<sup>(١١)</sup> الدولة وشغل عنه وعن غيره بنفسه ومات وبقي جاعتهم معتقلين ببغداد مدة ثمان سنين الى صدر من ایام ولده<sup>(١٢)</sup> صمام الدولة وانتهى امرهم الى ما سنشرحه مستأضاً

وفي السنة<sup>(٦)</sup> الرابعة من ملك باسيل صير نقولاوس بطريركًا على القسطنطينية اقام اثنى عشرة سنة ومات وفي هذه المدة عرف سين الكاتب اللوغوتاتيس<sup>(١٣)</sup> الذي صنف اخبار القديسين واعيادهم فترجم ابو تغلب الى دمشق بعد هزيمة السقلاروس فوجد فيها رجالاً من اهلها يقال لهم قسام قد تحصن بها وغلب عليها وخالف على العزيز بالله فالم يتمكن من دخولها وتزل في ظاهرها ووقع بينه وبين اصحاب قسام هذا ثورة وانفذ ابو تغلب بن حمدان كاتبه الى العزيز بالله يلتزم منه التجدة فوعده بكل ما احب وسيء اليه العزيز بالله الى الشام الفضل بن صالح وهو من وجوه قواده ليحتال على قسام ويفتح البلد فسار الى طبرية وقرب من ابي تغلب وتراسلا في الاجتماع فسار الفضل اليه وتلقى ابا تغلب في الصنبة<sup>(١٤)</sup> ووعده عن العزيز

<sup>١)</sup> السقلاريوس B passim <sup>٢)</sup> شهرام C

وما بذلك من الولاة وان قد شرط على نفسه اذا اظرف ان C <sup>٣)</sup>

<sup>٤)</sup> Cadd. <sup>٥)</sup> من حربه. <sup>٦)</sup> وفي السنة lineæ (من المسلمين — وفي السنة) B om. <sup>٧)</sup> الصيرة B <sup>٨)</sup> in C prætermittuntur.

بكل ما تسكن نفسه اليه واقتراها وعاد كل واحد منهم الى موضعه ثم دخل الفضل الى دمشق ولم يتم له الحية على قسام فرجع الى الرمة على طريق الساحل وكان بالرمة مفرج بن دغفل بن الجراح وهو دجل بدوي استولى على هذه الناحية واظهر طاعة العزيز بالله اظهاراً من غير ان يتصرف على احكاماً وکبرت حاله والبلوادي معه فسار الى اجناد عقيل المقيم بالشام ليوقها وينحرجها عن تلك البلاد فلجمات الى الي تغلب وسائله يطوفها وكتب الى ابن الجراح يسألة ان لا يفعل ذلك فرحل وتول جوار عقيل على انه مانع لها من السير فاوتحش اجتاعه معها ابن الجراح والفضل وخافاه وضجر الي تغلب من طول مقامه في انتظار التجدة من مصر فسار مع اجناد عقيل الى الرمة فهرب بن الجراح والفضل من بين يديه حتى بدوا وجمع الفضل جيوش السواحل وجمع بن الجراح العرب واحشدوا ووقع بين ابن الجراح وبين ابو تغلب (١٠٦) الحرب بظاهر الرمة وانهزم ابو تغلب واخذه ابن الجراح اسيراً وركب الفضل اليه ليستقذه فخاف بن الجراح ان يصيده الى مصر فيجري امره مجرى الفتاكين التركى في الاحسان اليه فقتله فرافاه الفضل ثم جاء الفضل فأخذ رأسه وسانر من اسر من اصحابه وحملهم الى مصر ومهما العزيز بالله بصر في شهر رمضان سنة ستين (١٥) وثلثمائة قطع صلاة الفتوات وهي صلاة يصليها المسلمين في المصليات (١) الجامعة في شهر رمضان بعد صلاة العتمة وعظم ذلك على كافة اهل السنة من المسلمين وفي هذه المدة (٢) ملك الروم قلعة ابن ابرهيم في بلد رعيان وهي قلعة حصينة جداً وكان استيلانهم عليها مجيبة وذالك انه كان فيها امرأة ارمنية اسيمة مستعدة لصاحب القلعة ولما في (٣) رعيان اخوة واخت فزاراتها اختها في احد الايام واقامت عندها مديدة وشاهدت القلعة محلاة غير متحفظ بها فانه ان تحيل عليها ملك قدرت طولها من الموضع الذي يتوجه الدخول اليها منه الى الارض بخط مغزها وعادت الى متزها واجبرت اخواتها بمحال القلعة وما عن (٤) لها من الفكر فيها وانها قليلة الحرس وان دربوا عليها اخذوها وسهلت امرها في نفوسم وعثثهم على اصلاح سام بطرل الخيط الذي

(١) B. om. (٢) المصليات C ٣٧٠ (٣) سنة

عن (٤) B.

قدرتها به وساروا اليها بالليل ومهم السلم الذي اعدوه واستندوا اليها وطلعوا عليه مع من استصحبوه من رجالهم وكان صاحب القلعة قد عن له في تلك الليلة ان يخلو بحربه وان يشرب معهن وتقدم الى الحرس ان يريحوه فيها من صيامهم ولا يزعجوه بمحاربهم فتفرق اذارهم ومن بي منهم نام موضعه ومع حصول اخوة الامرأة واصحابهم في القلعة ألتقاوا (١) احد الحرس ثانياً قفتلوه ومحبوه على صاحب القلعة في مجلسه وهو على اسراريه (٢) قفتلوه ولولده ونادرا في الحال باسم الملك باسيل (٣) وحين شعر بهم من في القلعة خرجوا منها هاربين واستولى الارمن عليها وملكونها وسلموها الى الملك باسيل فاحسن اليهم وانعم عليهم وتقدم بالزيادة في عمارتها وتحصينها الى ان صارت لا ترام بقتال ولا توْخذ بحرب

١٠ ورد باسيل الملك ولاية اللاذقية الى كمروك (٤) خدم جليلة سبقت منه من (٥) غارة شنتها على بلد طرابلس وما يليه واسر وقتل فيها من اهلها ومن المقادمة خلقاً كثيراً وغنم غنائم جليلة وورد عسكر المغاربة الى عمل اطاكية مع اميرهم يُعرف بالصنهاجي وخاف سواده وكراعه في بعض الطريق فاسرى كمروك واخذ السواد وقدد العسكري واستظهور عليه واسر وقتل جمماً من اهله فسار تزال او ابن (٦) شاكر من طرابلس الى اللاذقية في سنة سبعين وثلاثمائة وحاصر (٧) حصنها وتوجه كمروك في مقدمة العسكر فجاء الى عليه يونس (٨) شلام (٩) ابن شاكر وطن فرسه فسقط عنه واخذ كمروك اسيراً وحمل الى مصر وفدي (١٠) به فيما بعد سار بدرس التوقان الدوستيقيس الى حلب في جمادى الاولى سنة احدى وسبعين وثلاثمائة ووقع الحرب على باب اليهود في اليوم الثاني من زروله وطالب سعد الدولة بالهدنة وترددت ٢٠ المراسلة بينهما واستقرت على ان يحمل للروم في كل سنة اربعين الف درهم فضة نقية صرف كل عشرين درهماً بدينار ورحل في اليوم الخامس من وصوله واما (١١) عضد الدولة فانه سار من بغداد الى همدان لطلب اخيه فخر الدولة علي بن ركن

كمروك C (٤) ودعوا اليه. C add. (٣) فراشه وشاربه C (٢) الفوا (١)

نودي B (٩) ما وحاصر. C add. (٧) بن C (٦) في C (٥)

lineæ ٣٥ in C prætermittuntur (١٠) وسبعين وثلاثمائة - واما

الدين فهزمه وعاد الى بغداد واستقامت له الامور وجد عساكره الى سهرون وكانت مستعصمه من قديم الايام على من تقدّمه من السلاطين وفتحت ولملکها وجعل المخاطبة له والكتابة عنه بالملك بشاهنشاه ضد الدولة وتابع الله ولی النعم وتروج ابنة الطانع ونقلها اليه واحتوى على سائز بلد فارس والمراثق والموصل وديار بكر ٥ وارسم له في نفوس الناس وفي جميع اهل مملكته هيبة عظيمة حتى ان لعظم هیته وشدة سلطته انفذ وزيره الظبر بن عبد الله الى البطيحة لاصلاح احوالهم فجرى على غير الصواب من غير تهمد فتغور على نفسه منه واستدعي متقطبه وامرہ ان يقصده ليسترق دمه الى ان يتلف فاعلمه التطبيخ انه غير محتج الى الفصد واحاده عمماً قد صدره فصرفه وخلا بنفسه واخذ سكين دواته وقطع شرائين ذراعيه جيماً وجح نفسه في ١٠ مقاتله وقضى لوقته

- وفرض عضد الدولة تدیر الامور بعده الى الریان احمد بن محمد منتسباً الى خلافة ابي منصور نصر بن هرون النصراوي لضرورات كانت بين المظہر وبينه فلما مضى الظبر لسبيله انفرد ابو منصور فاعتزل عضد الدولة ودعى في علته ابنه الاكبر ابا الفوارس شرف الدولة وزین الله من شیاز الى بغداد وكان لعضد الدولة غلام خصي ١٥ اسود يسمى شکر مستولياً على جميع اموره فلم يكن احد من اولاده الدخول عليه في علته مع تطاولها واستشعر شرف الدولة ان اباه قد مات وان شکر يكتم موته فهجم ودخل الى الموضع الذي عضد الدولة منضجعاً فيه فرأه في حال الحياة وخرج ولم يعد يدخل اليه فاستوحش ابوه منه ونفاه الى كمان ومات عضد الدولة بعدها الصرع يوم الثلاثاء عاشر شوال سنة اثنتين وسبعين وثلاثمائة واجلس في الامارة ٢٠ الزربان صمصم الدولة وشم الله ولی اخاه ابا ظاهر شیاز والاهواز ولی ابا الحسين احمد اخاهما واسط وحين اتصل بشرف الدولة وفاة ایه وحصول الامارة لأخيه صمصم الدولة جمع غلاته واصحابه وغيرهم فتوجه من كمان الى شیاز ولملکها وبقبض على ابي منصور نصر بن هرون وزير ايه وتقى بالآلات وسلاح واموال اخذه من قلاعها وصار بجيشه قاصداً الى بغداد ملتماً الامارة بها (١٠٧) والاحتواء ٢٥ على مدينة السلام وانتصب الحروب بينه وبين أخيه صمصم الدولة مدة ثم تقرر

الحال بينهم ان تكون مدينة السلام واعمالها في يد صمدام الدولة وتقدم اسم شرف الدولة قبل اسسه في الدعوات والسلكة لكبرسته واصطلعا على ذلك وكتبا بينهما كتاباً بالرضا وتحالفاً وتساهداً على الوفاء بضمونه وذلك في صفر سنة ست وسبعين وثلاثة

و خالف(١) مفرح بن دغفل بن الجراح على العزيز بالله وجاهر بخلع الطاعة فسير الى الشام رشيق العزيزي أخال ولد العزيز يعقوب بن يوسف (٢) في سنة احدى وسبعين وثلاثة فقيه طرده عن الشام وهزمته اوسار بن الجراح بعد هزيمته يريد الحجيج ليقطع عنهم عند رجوعهم فانفذ العزيز مقام الوهابي مع عسكر معه ليقاهم ويدفع عنهم فاقع به بن الجراح بيده وقتلها وجميع من معه ولما انتهى الى الحجيج ١٠ خافوا على انفسهم وعدلوا الى وادي القرى فاقاموا بها خمسة واربعين يوماً ثم دخلوا الى مصر وعادون بن الجراح (٣) الى الشام فقيه رشيق الحمداني (٤) دفعة ثانية وهزمها ودخل الى البرية والتجأ الى بكجور بمحص فاجراه واضافه وقد انطاكية متلمساً من باسيل الملك التجدة فاطلق له صلة ودفعه فرجع الى الشام والتئس من العزيز ١٥ الامان فاجابه الى ذلك او توجهت جيوش العزيز من مصر الى دمشق مع تلتكين للقاء قسام التغلب عاليها وتزل بظاهر دمشق في الموضع المعروف بالدكوة وحاربه اهل البلد وحاصرهم مدة وخرج قسام الى تلتكين وحمل قسام وابنه وخال ولده الى مصر واشردوا بها على بقال واعتقلا الى نصف ذي الحجة واطلقهم العزيز وعفا عنهم واحسن اليهم (٥) وعصي بكجور بمحص على سعد الدولة واستدعى جيوش العزيز فسارط معه وتزل على حلب (٦) على باب اليهود (٧) وتحاربوا يومين وسار بدرس الفوقيان الدومستيقس الى حلب

٢٠ وكان بالمرلة مفرج : Pro antecedente pagina C tantum habet . (و خالف ) (١) ابن دغفل بن الجراح الطاني وهو رجل بدوي قد استولى على هذه الناحية واظهر طاعة العزيز باقه من غير ان يتصرف على احكاماها وكبرت حالة والبادى معه ثم انه خالف ... .

(٢) Deest in C . (٣) C tantum . (٤) وعد C om .

(٥) Deest in C . (٦) B om .

(٧) C add . ٣٧٣ في مستهل شهر ربيع الآخر سنة

وورد خبره على بكجور فرحل إليه<sup>١</sup> وتول برؤس الفوقاس<sup>٢</sup> على باب اليهود ومنزج معه فوق القتال وجرى بينه وبين سعد الدولة مراسنة واستقر الحال بينهم على أن يحمل إليه سعد الدولة مال ستين أربعين ألف دينار وسار برؤس الفوقاس<sup>٣</sup> وقد حصر وسي أهلها وأحق بها جماعة<sup>٤</sup> اعتصموا في مغارب وسار إلى تل خليفة وحاز به وسار بكجور إلى دمشق وتقلدها وبقى بعد ذلك على أحدهما وقتل منهم زها، ثلاثة آلاف وصلب بعضهم وبني على بعض منهم أتوّقف<sup>٥</sup> الليل بصر في سنة اثنين وسبعين وثلاثة وأضطربت الأسعار بصر وتراءيت أثمان الحبوب والآلات واشتد القلاء في سنة ثلاثة وسبعين وقد أخذوا واقتن بذلك وباهظيم فهلك فيه عالم من البشر وبقى العزيز على وزيره يعقوب بن يوسف في تلك السنة وعلى الفضل بن صالح وعلى أخيه الفضل وأفراد كل واحد منهم في مكان وافت بلاد مصر في ذلك النهار وأخذ ثياب جماعة في طريق القاهرة فاغتفت أسواق المدينة وركب<sup>(٦)</sup> ولاة الشرط وسكنّوا الناس وبقى على جميع ما يملكون الوزير وحمل من دار الفضل بن صالح من آلة ومتاع وحمل من دار الوزير مائتي ألف دينار عيناً فاقت في خزانة التصر وكانت الدواوين في دار الوزير فنقات إلى دار العزيز وكان الوزير يجب أهل العلم والأدب ويقرّبهم ويفضل عليهم وبلغ العزيز وعرض عليه جريدة بأذواق الوزير على قوم من أهل العلم وورأقين مجلدين الدفاتر مبلغها ألف دينار في كل شهر فامس العزيز بأهونها عليهم ولا يقطع شيئاً منها وقاموا في الاعتقال شهرين واطلقهم وأسر بحمل المائتين ألف دينار إلى الوزير ورد ما أخذه له جيئاً ورد أيضاً إلى الفضل بن صالح وأخوه ما أخذه لهم وأعاد كل واحد منهم إلى ما كان عليه

٢٠ وفي شهر رمضان سنة خمس وسبعين وثلاثة صير أريستس خال السيدة ابنة العزيز بالله بطريركًا على بيت المقدس أقام عشرين سنة ومات بالقدسية وصيّر

١) C add. عنها ليلة الأربعاء ثمان خلون من الشهر.

٢) C add. يوم الخميس لاربع عشرة ليلة خلت منه.

٣) C add. كانوا قد. ٤) يوم الاثنين لثلاث بقين من الشهر.

٥) C add. ١٣ lineæ desunt in C. (كان عليه - ووقف) (٦)

اخوه ارسانيوس (١) ايضاً مطراً على القاهرة ومصر وكان لها جميعاً حلاً لطيفاً من العزيز بالله وتقىداً في مملكته ودافع ابو العالى سعد الدولة عن حمل المال التقرّر عليه للروم فساد بدرس الفوقيس الدومستيقس الى كاز (٢) وقاتلها وفتحها [بامان السيف (٣) وسي اهلها (٤) في صفر سنة ٣٧٥ الواقع بجماعة من الحمدانية تصرموا عسكره (٤) وتزل على افامية ونصب عليها التنجيقات وهم بعض ابرجة حصتها وقاتلها اشد قتال وسار قرعويه (٥) الى دير سمعان الحلبي وهو في آخر عمل اقطاعية وارسل عمل حلب خاصره ثلاثة ايام وقاتلها اشد قتال وفتحه بالسيف (٦) وقتل جماعة من رهبانه وكان دير اهلاً عامراً وسي خلقاً (٧) التجأوا اليه من اقطاعية ومن عمله دخلوا بهم الى حلب واشروا بها وانفذ بدرس الدومستيقس سرية من عسكره الى كفر طلباً فاقومت بجماعة العرب والحمدانية ولما اتصل بالملك باسيل ما جرى على دير سمعان الحلبي كاتب بدرس بالانصراف عن افامية وفي هذه المدة استولت المغاربة على حصن بليناس (٨) فوق بليناس الملك اقطاعية لدون الماجister المليسوس (٩) وسار بالعسكر ونازل بليناس وفي الحال اساه باسيل الملك اظن بالبراكمونوس وبعده عنه وامر بالتزوم داره فأخبر (١٠) في العسكر بان عصيانه قد تجدد فرحل العسكر عن بليناس واغضب ذلك باسيل الملك على المليسوس وخيرة في احدى حاليه وهي اماً يعود الى الحصن ويترجمه او يقوم له بالمال الذي انفق في العسكر (١١) ويسير غيره لأخذ الحصن فضمن انه يعود يأخذه وعادت معه العساكر وعمل كيشاً وصدم به السور فسقط منه برج وبدنة والتمس من كان فيه من المغاربة الامان وانصرفو عنده وجدد المليسوس ما أخرب به واحتاط (١٢) وحط الملك بدرس الفوقيس عن الدومستيقس وجعله دوقاً (١٣) على الشرق وولاه على اقطاعية (١٤) [وعلى سائز بلاد المشرق] (١٤) وعقد بدرس الفوقيس مع [ابي العالى] (١٥)

- ١) Deest in B      ٤) بالسيف C      ٣) داره C      ٢) ارمابيوس B  
 يوم الاربعاء ثمان ايلول سنة الف ومائتين وسبعين  
 ٥) سعد الدولة C      ٦) C add.      ٧) وسبعين  
 بليناس B hic et infra      ٨) كثيراً كانوا قد C add.      ٩) فارجف C  
 ١٠) المكتسوس vel المكسوس B ; المليسوس C  
 ١١) C add.      ١٢) في اعطاء الرجال. C  
 ١٣) دوقى C      ١٤) خربه واحتاط عليه C  
 ١٥) سعد الدولة C      ١٥) Deest in C.

ابن حдан هدنة مجددة في سنة ست وسبعين وثلاثمائة واستمر الحال بينهما على  
 ان يحمل الخليطون الى الملك باسييل في كل سنة الاربعمائة الف درهم الفضة (١)  
 التي واقعهم عليها وكتب بينهم بذلك كتاباً وتحيل ولداً صهينيل ملك البلغر اللذان كان  
 ايايس الشمشقين (٢) اخذها واعتقلاها في البلاط وهربا من جسمهما على فرسين  
 ٠ كانوا قد تقدما باعدادها لها فلما حصلوا في الدرب الناقد الى البلقرية وقف المركوبان  
 اللذان تحتموا واستخفيا في الجبال خوفاً من ان يلحفا وساروا راجلين وسبق الكبير  
 منها اخاه الصغير في طريقهما وكان متذمراً فشرب به قوم من البلغر يحفظون ذلك  
 الجبل من امتلاصصة الروم (٣) فرمأه احدهم وهو لا يعرفه بفردة قتله ووافاه  
 اخوه الصغير في الاثر وعرفهم بنفسه فاخذوه ثم مأكوهُ عليهم وكان له غلام يعرف  
 ١ بالقططوفلس (٤) فشد معه واجتمع اليه البلغر وغزوا بلدان الروم فتوّج الملك نحوهم في  
 عساكر جسمية وتزل على مدinetهم المساحة ابارية وقاتلها ووقع الصوت في عساكره  
 بالليل بان الدرب قد اخذ عليهم فانهزم الملك وجميع عساكره (٥) وطلبوا الدرب وتبعه  
 البلغر ونبوا سواده وخراشه وهلك خلق كثير من عساكره وذلك في السنة المائة  
 من ملكه وأتصل ذلك بالستلاروس فراسل صمصم الدولة (٦) يسألة اطلاق سيله  
 ١٥ ليتهرز الفرصة والتس منه ان يتجده بالجال والمدد وبدل له القديام بما كان شرطة  
 لوالده عضد الدولة فجنج الى ذلك واخذ على السقولاروس وعلى أخيه قسطنطين  
 وعلى رومانوس بن السقولاروس المهد والمولايق بالوفاة. بذلك وافرج (٧) عن سائز اصحابه  
 وكانت زهاء ثلاثة رجال (٨) واطلق لهم دواباً وسلاماً ما كان اخذه منهم واحضر بني  
 المسيح رؤساً، بني عقيل ليسيروا معه وبرز به الى ظاهر مدينة السلام فقتل على  
 ٢٠ كثير من المسلمين اطلاقاً واقتروا الكلام في معناه واتبع الكلام الى السقولاروس

١) C om. ٢) Hoc nomen hic transcribitur in C يوحنا التريسي

٣) C add. ٤) بالقططوفلس ٥) متصض B ٦) متصض B

سنة ١٢٩٢ وهو لبس خلون من رب العاشر سنة ست وسبعين وثلاثمائة

٧) C add. ٨) بن عضد الدولة.

في شعبان من السنة.

فتخوف ان يتعقب الامر في بابه فسأل العرب ان يهربوا به<sup>(١)</sup> سرعة فسلاروا به وبسائر اصحابه الى حالمهم واستدعوا<sup>(٢)</sup> ايضاً قوماً من بني غير وسلكوا به في البرية الى ان وصلوا به الى الجزيرة وعبر الفرات وحصل في ماطية في<sup>(٣)</sup> ٣ شوال سنة ست وسبعين وثلاثمائة وكان كليب البطريق الذي سلم حصن بروزه حينذر بعلطية باسليقاً عليها وناظرافيها قبض عليه السقلاروس واخذ ما عنده من المال والكراع والكسوة<sup>(٤)</sup> وقوى به ودعا لنفسه بالملك وتحيل ايضاً نقوص الاوريون<sup>(٥)</sup> الذي رسل به الملك الى عضد الدولة في باب السقلاروس واستدعى رجالاً من الباذية واخذه واوصله الى بلد الروم وعاد الى باسيل الملك وتقام امر السقلاروس واجتمع اليه من العرب العقيلين والنميريين الواردین<sup>(٦)</sup> (١٠٩) معه عدد كثير ومن الارمن واستجد ايضاً باذ<sup>(٧)</sup> الكردي صاحب ديار بكر وانفذ اليه اخاه ابا علي في عسكر قوي واضطرب باسيل الملك الى ان اعاد برس الفوقيا الى الدوستيقية<sup>(٨)</sup> وسير اليه الجيوش ورسم اليه اقاء السقلاروس بعد ان انفذ اليه من استخلفه بجميع الالاد<sup>(٩)</sup> المقدسة وانفذ عليه العبود والموائمه<sup>(١٠)</sup> اينا صحته وموالاته والمحافظة على طاعته فكتتب الفوقيا الى السقلاروس يلتسم منه ان ينفذ اليه اخاه قسطنطين وهو زوج اخت برس الفوقيا فانفذه اليه ورسل به برس الفوقيا الى اخيه السقلاروس ليقرر معه ان يتلقاً جميعاً على منازعه باسيل الملك وحربه فيحوزان ملكه ويقتساها بينهما ويكون الفوقيا في مدينة القسطنطينية والقلاروس خارجاً عنها فاجابه السقلاروس الى ما اراد وتحالفاً وتعاهداً عليه ولما استقر فيهما ما عداه على ان يجتمع العسكر انكر ذلك رومانوس بن<sup>(١١)</sup> السقلاروس ولم يوافق اباه على رأيه واعلمه انها مكيدة من الفوقيا عليه ولم يقبل منه ابوه فتخلى رومانوس ابنته عنه وقصد باسيل الملك وكشف له ما شرع القوم فيه وما تقرر بين ابيه وبين برس الفوقيا وسار الفوقيا الى جيحان واجتمع مع السقلاروس

١) اشتباط سنة ١٢٩٨ وهو C add. (٣) واسرعاوا B (٢) هذه B

٤) C add. (٦) والاريون B (٥) والآلات.

٧) C add. (٨) في ذي الحجة من السنة.

٩) (١٠) له يينا صحجاً بعواقاته C om.

وتفاوضا فيه ما يحتجان اليه وانفصلوا على وعد ان يجتمعوا ايضاً وعاد السقاء لروس ايضاً  
 اليه<sup>١</sup> وعند اجتماعها قبض الفوقاس على السقاء لروس وحمله الى حصن كانت حرمته مقيدة  
 فيه فاعتقله هناك وقال له تكن مقيداً على حالك في هذا الحصن حيث حرمتي فاذا  
 انا بلفت ما اقصد واستوليت على الملك اوفيت لك ما واقتلك عليه ولم اغدر بك  
<sup>٢</sup> وكشف برس الفوقاس بالعصيان ودعى له بالملك يوم<sup>٣</sup> عيد الصليب<sup>٤</sup> الواقف  
 لثلاث عشرة ليلة من جادى الاول سنة سبع وسبعين وثمانمائة رملك بلد الروم الى  
 درولية والى شاطئ البحر وبلفت عساكره الى خريصوبولي<sup>٥</sup> واستفحلا امره وجزع باسيل  
 الملك منه لتوة جيشه واستظهاره عليه فنفت امواله فدعته الضرورة الى ان ارسل  
 الى ملك الروس وهم اعداءه يلتسم منهم المعاضة على ما هو بصدره<sup>٦</sup> فاجابه الى  
 ذلك وعقد بينهما مصاهرة وتروج ملك الروس اخت باسيل الملك بعد ان اشرط عليه  
 ان يعتمد هو وسائر اهل بلاده وهي<sup>٧</sup> امة عظيمة وكان الروس يومئذ لا ينتسون الى  
 شريعة ولا يعتقدون ديانة وانفذ اليه باسيل الملك فيما بعد مطارنة واساقفة وعدوا  
 الملك وجييع من تحويه اعماله اوسيز اليه<sup>٨</sup> اخته وبنت<sup>٩</sup> كنانس كثيرة في بلد الروس  
 ولما استقر بينهما امر الترويج وردت جيوش الروس ايضاً وانضافت الى عساكر الروم  
 التي لباسيل الملك فتوجهت باجفهم للقا برس الفوقاس برأ وبحرا الى خريصوبولي<sup>١٠</sup>  
 فاستظهروا على الفوقاس واستولى باسيل الملك على<sup>١١</sup> ناحية البحر وملك سائر  
 المراكب التي في يد الفوقاس وكان باسيل الملك بعد ترول الفوقاس على ظاهر مدينة  
 القسطنطينية واحتواه على ناحية المشرق وقد سير الطاروني الماجس trousers في البحر  
 الى طرابزونة وجمع خلقاً وتوجه الى شاطئ الفرات فانفذ برس الفوقاس ولده نقفور  
 المرج الى داود<sup>١٢</sup> ملك الجرزية<sup>١٣</sup> يستجده على الطاروني فسير معه غلاماً له في الف

١) B om. ٢) C add. الرباء.

٣) آخر سوبلي B (٤) وهو رابع شهر ايلول سنة ١٣٩٨ C add.

٤) ثم ارسل اليه باسيل الملك C (٦) وم C (٧)

٥) بضده B داود C (١٠) آخر سوبنيكي B (٩) بنت B (٨)

٦) صاحب المدينة المف. C add.

فارس وسار معه ايضاً ابنا بقراط البطريقان صاحبا الحالديات في الف فارس فلقوا  
الطاروني وهزمهو فأقتل بهم في الحال استظهار عساكر باسيل الملك على الفوقاس في  
البحر في خريصوبولي فقاد غلام داود الجرزي برجاته وكذلك ابنا بقراط الى  
مواضعهم واحتجو عليهما بأنهم قد فعلوا ما ارادوه منهم من هزيمة الطاروني وتفرق  
العسكر الذي مع نقولور بن الفوقاس فسار الى والدته وهي مقيدة بالحصن الذي  
فيه السقلاروس معتقلًا وكان بردى الفوقاس قد خلف ابنته لاؤن انتاكية ورسم  
له ان يتلطف في اخراج اغابيوس البطريرك عن المدينة ثلاثة يتم عليه منه حياة  
فاستركبه لاؤن الى ظاهر المدينة واوهمه انه يحتاج ان يفاوضه في امر يهمه واستدعى  
ايضاً جماعة من اهل انتاكية وعاد لاؤن الى انتاكية ومنع اغابيوس البطريرك ومن  
١٠ خرج معه من الدخول<sup>(١)</sup> وخرج باسيل الملك وآخره قسطنطين في عساكرهما وفي  
جيوش الروس وتقولوا<sup>(٢)</sup> بردى الفوقاس في ابدوا وهو بالقرب من عبر القسطنطينية  
وظفروا بالفوقاس وقتل يوم السبت <sup>(٣)</sup> المحرم سنة تسع وسبعين وثلاثمائة  
وحل رأسه الى القسطنطينية وشهر بها وكانت مدة عصيائه سنة واحدة وبعة  
أشهر

١٥ ولما سمعت امرأته خبر قتله اطلق السقلاروس من الاعتقال فاجتمع اليه سائز  
من كان مع الفوقاس من المخالفين على باسيل الملك وعاد ليس الحرف الاخر وانضوى اليه  
نقولور المعوج بن بردى الفوقاس وراسل السقلاروس الى قسطنطين الملك اخي باسيل  
الملك<sup>(٤)</sup> في ان يتوسط حاله مع اخيه باسيل في رجوعه الى طاعته ويصفح له عن سائز  
ما سلف منه والعفو اعماً بدأ منه<sup>(٥)</sup> من العصاوة<sup>(٦)</sup> او ضمن له عنه الامان التام  
٢٠ فاجابه الى ذلك وترع الحرف الاخر عن رجله يوم الجمعة حادي عشر تشرين الاول  
سنة ١٣٠١ وهو مستهل رجب سنة ٣٢٩<sup>(٧)</sup> فاحضره قسطنطين الملك الى اخيه

وذلك يوم السبت ثامن شهر اذار سنة ١٣٠٠ وهو لسيع ليل يقين من ذي C add.  
ثالث عشر نisan من السنة وهو لاثث . C add. (١) وولنوا B (٣) القعدة سنة ٣٧٨  
قسطنطين الملك لبردى السقلاروس C (٤) بلال خلون من melius.

٢٠ (٦) المصاة C (٧) Deest in B. (٨) عنده ومن من غبيز اليه C (٩)

باسيل ووطى بساطه أو قبل الارض بين يديه<sup>١</sup> واستقرت الحال على ان جعل باسيل الملك لبردوس السقلادروس قربلاط ورتب اخاه وجميع اصحابه واقطعه بلد الاميناوفين وربعان جزيا وخرابا مضافا الى نعمته القديعة وصفح عن هنور بن بردوس الفوقاس واقطعه نعمة حسنة فاما اخوه لاون بن الفوقاس فانه اقام باتفاقية على الخلاف وتحصن في سرقب في اعلى سورها من تاجة الجبل وحصنه وكان معه جماعة من الارمن ومن المسلمين واجتمع اليه اهل اتفاكية ودخل المنيفون ايضا وقاتلوه اربعة ايام واتلواه<sup>٢</sup> (١١٥) في اليوم الخامس بالامان<sup>٣</sup> وانفذ باسيل الملك لميخائيل البرجي الماجطرس الى اتفاكية وحمل لاون بن الفوقاس ونفاه الملك الى بلد ادريلية ونقم<sup>٤</sup> (٥) باسيل الملك على اغاييوس بطريرك اتفاكية ونفاه والزمه اقام في احدى ديارات القسطنطينية وله يومئذ بالرئاسة اثنتا عشرة سنة وكان السبب في تنكره عليه انه وجد في احدى صناديق بردوس الفوقاس بعد الواقع به كتابا اليه من اغاييوس بطريرك يصوب فيه رأيه ويقرئ عزيمته في امر شاوره فيه من غير اياض<sup>٦</sup> (٤) بذكره فسبق الى نفس باسيل ان تلك المشورة كانت فيما اثاره من العصيان عليه وصدق به علامات<sup>٧</sup> متقدمة رقت اليه في هذا المعني واقام اغاييوس في النفي دون السبع سنين وهو في مدتها يعمل الشرطيات لكرسيه ويتمثل امره فيه<sup>٨</sup> (٦)

وافي السنة الرابعة عشر من ملك باسيل حدث بالقسطنطينية زلزال عظيمة ووقع فيها ثلث كنيسة اجيا صوفيا وخشف بدور كثيرة في نيقوميدية على سكانها وجدد الملك ما سقط في اجيا صوفيا ورده الى ما كان عليه في السنة الثامنة عشر من ملكه (٩) وتحدد باسيل الملك على داود ملك الجرزان صاحب مدينة<sup>٩</sup> (٨) وعلى ابني بطرط صاحبي الخلديات لانجادهم الفوقاس وانفذ عسكرا اليقروهم مع بطريق يعرف بالجاكروس وقصد ابني بطرط وقتل الكبير منها ونفي الصغير والتمس داود ملك الجرزان من الملك باسيل العفو والصفح وبدل له الطاعة والعبودية

١) Deest in C. ٢) C add. ١٣٠١ ٣) وهو يوم الاحد ثالث تشرين الآخر سنة ٣٧٩  
٤) اياض C ٥) وهو لست بيتن من رجب سنة ٣٧٩  
٦) اكتى C ; التي B (٧) Deest in C. ٨) بما يأمر به C (٩) بلغات C

وان يكون أباً لـه بعد موته اذ لم يكن له ولد يرثه (١) مضافة الى ملكه (٢) ويستأذنه في انفاذ رؤسائه الى حضرته (٣) ليأخذ عليهم ويتوفّق منهم في ان يتسلّموا البلاد بعد وفاته صاحبها فحسن موقع فعله في نفس الملك باسيل وجعله قربلاط وانفذ اليه بشباب مزينة فلبسها ودعى في بلاده لاسيل الملك وسير كالوليكوس (٤) الجرزان الى حضرته مع جماعته من رؤسائه بلاده فرثبهم الملك واحسن اليهم اوعاد جماعتهم الى داود (٥) وفي مدة عصيان الفوقيان واستئصال الملك باسيل بجربه انتهز البلغر الفرصة وغزوا بلد الروم دفات واتوا الى بلد صالحنيكي (٦) وقطّروا اعمال الروم التي في المغرب فتأهّب باسيل الملك لغزوهم وخرج الى ديوطسه في سنة ثمانين وثلاثة وفيها ثبت (٧) السقلاروس وجمع العساكر فيها واستدعي السقلاروس ليسير معه في غزاته وكان هو واخوه جيماً مريضين (٨) مدنين وحمل السقلاروس الى حضرته في سير والتى نفسه على رجلي الملك ولما شاهد الملك حاله رسم له المقام في بيته ووصله (٩) بانتظار دنائير ليصدق به وتوجه الملك الى البلغرية وبعد ايميسية مات السقلاروس (١٠) ومات اخوه قسطنطين بهذه بخمسة ايم او كان بين قتل بدرس الفقاس وبين موت السقلاروس دون ستين (١١) ولقي باسيل الملك البلغر وهزمهم واسر (١٢) ملوكهم واعاده الى جبسه الذي هرب منه وافتلت (١٣) القبطوفليس صاحب جيوشيه وضبط مملكة البلغرية واقام باسيل الملك مناصباً لهم وغازياً لبلادهم مدة اربع سنين وكان في الشتاء يخرج الى اطراف بلد البلغر يغزوا ويسيّ فيها وفتح في هذه المدة عدة حصون من حصونهم فتمسك بعضها واخرب منها ما ظن انه لا ينضبط له واخرب مدينة باريا في جلة ما اخرب

(١٤) واما (١٥) شرف الدولة فانه عاد الى محاربة أخيه صصاصم الدولة ولما قرب من

- 
- اذ هو شيخ كبير ولا ولد له ولا وارث غيره (١) بلاده بهذه C add  
واعاده الى بلاده (٢) C add  
ووصى له (٣) C add فالبقي B (٤) حصونه B  
وكان موته يوم الاربعاء ثلث عشرة ليلة بقية من ذي الحجة سنة ثمانين . (٥) C add  
ومات (٦) C add (٧) بيت C (٨) صالحنيكي C (٩) Deest in B . (١٠) وثلاثة  
١٤ desunt in C. (١١) وثلاثة - واما (١٢)

بغداد استأمن اليه أكثر عسكر أخim فخرج صمّاص الدولة وقصده فلماً حصل عنده  
قبض عليه وسليه وسار الى بغداد وملكتها في سنة سبع وسبعين وثمانة وحمله الى  
شيراز وجسه في قلعة بها واستولى على شيراز وبغداد  
وفي سنة ثمان وسبعين وثمانة فتح الشاربة حصن وادي القرى من اعمال الحجاز  
وكان خبر فتحه ان تاتكين العزيزي يجح من مصر الى مكة في سنة سبع وسبعين  
وثمانة وتزل عليه في عودته وهتك حصنه وكان في يد انسان يُعرف بابن ابي حازم  
قتله وملك جماعة من اهله واقام فيه واليًّا من قبل العزيز بالله وحدث مصر يوم  
السبت لثلاثة بين من ذي الحجة سنة ثمان وسبعين وثمانة رعد وبرق ورياح شديدة  
ولم تزل الى نصف الليل ثم اسودت منه المدينة وكان سواد لم ير مثله الى وجه الصبح  
٠ وخرج من السماء مثل عمود نار واحمرت منه السماء والارض احراراً شديداً وكان  
يتشر من الجو غباراً كثيراً شيئاً بالفحمة يأخذ بالنفس ولم يزل كذلك الى الساعة  
الرابعة من النهار وظهرت الشمس مغيبة اللون ولم تزل تطلع مغيرة الى ثاني المحرم سنة  
تسع وسبعين وثمانة وسار بكجور من دمشق الى الرقة تسلّمها من غلام لسعد  
الدولة كان فيها مقىماً واقام بكجورها [وحصل<sup>١</sup>] بدمشق منير الخادم الصقلي غلام  
١٥ الوزير يعقوب بن يوسف بن كلس وظهر كوكب ذو ذوابة في التربة الاحد لشهر  
بین من شهر دیع الاول سنة تسع وسبعين وثمانة فاقام نيف عشرين يوماً وغاب  
ومات شرف الدولة ابو الفوارس بن عضد الدولة في سنة ثمانين وثمانة  
وجلس على الامارة اخوه ابو نصیر فیروز بها الدولة واضيف الى قبه ضياء الله  
وغياث الأمة ومات الوزير يعقوب بن يوسف بن كلس بمصر وكان رجلاً جيد العقل  
٢٠ حسن السياسة كبير الملة خيراً بتدبير المملكة وكان يهودياً في اول امره متصرفاً  
حديثه مع بعض التجار ثم اسلم في ايام كافور الاخشيد وترعرف في بعض خدمته  
ونزح بعد موته الى المغرب وقد صد العز لدين الله وعند دخوله الى مصر قلده خواجه  
ولم يزل ينظر فيه الى ان ندب العزيز بالله (١١١) بالوزارة وركب العزيز الى داره بعد  
موته وصلى عليه وكشف عن وجهه ويذكر عليه بكاء شديداً وكان اهلاً لذلك وكان

lineæ 18 desunt in C. (من السنة - وحصل)

صنف له كتاب قد ورثه وروى ما فيه عن العزيز بالله وعن آباء الأمة وحمله إلى الجامع العتيق بصر وأخذ الناس بالوعيل عليه وأمر الفقهاء بالقتيا منه فاكتفى الناس الكلام في ذلك ولم يرَ أكثرهم العمل به وتبين ذلك منهم فاعفوا لهم عنه وحدث بدمشق زلزالاً عظيماً يوم السبت سبع عشر المحرم سنة أحدى وثمانين وثلاثمائة وسقط منها ذهاء الف دار ومات تحت الردم خلق عظيم وخسف في تلك الليلة بقرية من قرى بعلبك وكانت الزلازل بدمشق واعمالها وبعلبك وخرج الناس من دورهم إلى الصحراء والختيم وقامت الزلازل متتابعة إلى يوم الجمعة السابع عشر من صفر من السنة وسار بكمجور من الرقة طالباً حلب في المحرم سنة أحدى وثمانين وثلاثمائة وتول على بالس وقاتلها ونقب فيها تقوياً كثيرة وادرس على اخذها فسدوا التربوب ١٠ واشتدوا في قتاله فرجل عنها وسار سعد الدولة للقائه في جميع عسکره وبني كلاب وفي ثانية (١) استدعاها من انطاكية واجتمعوا في ارض الناعورة (٢) وانهزم بكمجور واسرتة العرب واشتراه سعد الدولة منهم ولا حصل عنده امن بضرب عنقه او طيف برأسه وغلق منكساً ثم مُصلب (٣) وسار سعد الدولة إلى الرقة وملكها ورحل منها إلى الرحمة واستولى عليها وعاد إلى حلب وعصي منير الصقلبي بدمشق بعد موت مولاه الوزير يعقوب بن يوسف فسير العزيز بالله اليه بنجوتين التركي ولقبه أمير الجيوش النصورية (٤) ورسم له محاربته وتقدم إلى تزال وإلى طرابلس بالمجتمع معه على لقاء منير واخذه فسار تزال إلى دمشق ولقيه قبل وصوله بنجوتين فانهزم منير واخذه تزال أسيراً وقتل من أهل دمشق مقتلة عظيمة ووصل بنجوتين إلى مصر وحمل منير معه وأشهر في مصر (٥) واغني عنه وأماماً بها الدولة أبو نصر بن عضد الدولة ٢٠ فانه مدّ عينه إلى مال جمه الخليفة الطانع بن عبد الكريم بن المطعم وسيره إليه وركب إلى دار السلطان وبقبض على الطانع بغير ذنب وخلمه من الخلقة يوم السبت ثاني شعبان سنة أحدى وثمانين وثلاثمائة وكانت خلافته سبع عشرة سنة

في اسلات المعرم . C add ; الماغوزة B (٢) ناما (١)

إلى دمشق ثاني C (٦) في شعبان من السنة . C add . (٣) Deest in B . (٤)

يوم الورقة وتسلم متبر وحمله إلى مصر وأشهر جا في ذي الحجة من السنة ٢٠

وستة (١) اشهر (٢) واستولى على جميع ماله وقطع اذنه واعتقله في دار السلطان  
مدة الى ان مات

### ﴿ خلافة القادر بالله ﴾

ويويع بالخلافة في اليوم الذي خaux فيه الطانع الله لابي العباس احمد بن اسحق  
 ٠ ابن المقدار ولقب القادر بالله ونودي بذلك في مدينة السلام وكان القادر متيمما  
 بالطبيعة وحل الى بغداد وجلس في الخلافة [في (٣) شهر رمضان من السنة] وانحدر بها  
 الدولة الى البصرة لقتال اخيه صمام الدولة المكحول وجوت بينهما حرب (٤) ومات  
 سعد الدولة ابو المالي بن سيف الدولة بجلب في الخامس عشرین (٥) رمضان (١١١)  
 من السنة وجلس في الامارة ابته ابو الفضائل وتوجه بنجوتکین من دمشق الى حلب  
 ١٠ وفتح حصن والتمس ابو الفضائل من ولی اقطاعیة وهو يومئذ ميخائيل البرجي (٦) ان  
 ينجده فجتمع ميخائيل المساك التي قريبة منه ونزل على قسطون وراسلة بنجوتکین  
 يعلم ان قصده الى حلب خاصة وانه لا يتطرق الى شيء من اعمال الروم ولا يرخص  
 في فساد يجري من احد من اصحابه في بلدهم فقبض البرجي على رسوله واعتقله ووقع  
 القتال بين بنجوتکین والحمدانية على افامية وانهزم الحمدانية في شهر ربيع الآخر  
 ٢٠ سنة اثنتين وثمانين وثلاثمائة وقتل واسر جماعة منهم ونزل بنجوتکین على حلب  
 بناية باب اليهود [ووقع الحرب في جميع جوانب المدينة (٧) واقام على حلب ثلاثة  
 وثلاثين يوماً ورحل عنها ودخل الى اعمال الروم بسبب اعتقال البرجي لرسوله ونزل  
 على حصن عم ضيعة البرجي في بلد ارتاح (٨) قاتله وفتحه وسي وقتل وسار الى اقطاعية  
 وترى عليها وضرب خيمة حرا، على باب فارس واحاط بالسود من باب فارس الى  
 ٢٠ باب البحر وتأشيم القتال فرشته الانطاکيون بالنشاب وقام نصف يوم واشرف البرجي  
 على عسكر بنجوتکین فاستعظمه ورأى انه اوفر واعظم (٩) من عسكره واعتل عنه

(١) وسبعة وعشرين يوماً C add. (٢) وثمانية C

(٣) يوم الثالثاء ليس خلون من. C add.

(٤) بلة الاحد تمس بقين من شهر C الماجطرس.

(٥) ارياح C. (٦) Deest in C. (٧) واقوى C

وعاد بنجوتكين الى منازلة حلب ورائع القتال مدة سنة وشهر وساد (١) عنها الى دمشق (٢) وكان باسيل الملك مقىماً في بلاد الغرب لغزو البلقان ولما انتهى اليه ما فعاه البرجي برسول بنجوتكين انكره عليه واستدعى الرسول اليه وشاهده وخطابة واطلق سبله وعصي المسلمين في بلد الادقية وساد البرجي اليهم وسباهم وحملهم الى بلد الروم وعاد بنجوتكين من دمشق وتزل على قامية (٣) فسلمها اليه وفاء خادم سيف الدولة [في شهر (٤) رجب سنة ثلث وثمانين وثلاثمائة ورحل الى شيرز وقاتلها وتسلّمها من سوسن غلام سعد الدولة (٥) وعاد الي منازلة حلب فراسل الحليين الملك باسيل يسألونه التوجة وان يعينهم على دفع بنجوتكين عنهم فتقدّم الى الماجسطرس ميخائيل البرجي والي اطاكية ينجدهم ويدفع بنجوتكين عن حلب وجع البرجي العساكر (٦) وانفذ الملك اليه لاؤن الماجسطرس المليسوس في عسكر اخر مددًا له ورتب البرجي قوماً يغرون على اعمال حلب فاسروا وسبوا وهرروا الذين كانوا يحملون الميرة والعلوقة الى عسكر بنجوتكين خوفاً منهم وضيق عليهم ونزل البرجي والمليسوس بالعساكر في الارواح (٧) وانضاف اليهم عسكر الحمدانية ودخل بنجوتكين عن حلب وتوجه لقتالهم وتزل على شاطئ النهر (٨) مقابل عسكر الروم والحمدانية والنهر بينهما ولما رأى البرجي عسكر بنجوتكين ووفره لم ير ان يناسبه القتال بن معه فالرته الحليين بان يلاقاه وهوئوا امره عليه (٩) وتزل الروم على مخاضة واللحبيون على مخاضة واستعدوا للعبور عليه فانفذ بنجوتكين العرب الذين كانوا معه مع قطعة من عسكره اللقاء الحليين وانتصب هو وبقية عسكره لقتال الروم ولما اشرف العرب على الحليين انهزم الحلييون عن المخاضة وتبعم العرب ونبت سوادهم فلما شاهد الروم ذلك انهزموا ايضاً وتخلوا عن البرجي والمليسوس واضطروا الى المزعة وقتل من عسكر الروم زها، خمسة آلاف وذلك يوم الجمعة لست ليل خلت من شعبان سنة اربع وثمانين وثلاثمائة وعاد البرجي والمليسوس الى اطاكية وسميت هذه الواقعة وقعة

قامية (٣) في رجب من السنة. (٤) add. (٥) وقل (٦)

يوم الاربعاء لاربع عشرة ليلة. (٧) يوم الخميس لشر خلون من (٨) المعرف بالملقب اي العاص. (٩) الارواح (١٠) بقيت من رجب من السنة

المخاضة وعاد بنجوتكتين الى منازلة حلب ومحاصرتها وفتح حصن اعزاز وملك سائز اعمال حلب وولى عليها وبني حصنًا مقابل حلب (١) اورد الفزير النظر في الامور الى الى الفضل جعفر بن الفرات فنظر في الامور ووقف عليها وعجز عن القيام بما عول عليه فيه فاعتنى عن ذلك بعد اربعة أشهر ورد الفزير النظر في الامور الى عبي بن نسطوروس النصراوي وخوطب بسيدها الاجل (٢)

ولما عظم استضمار الحلبين بمحاصرة بنجوتكتين استقاثوا بالملك باسيل وكان جلته مقیماً في غزو البلقر فخرج من البلقرية (٣) جويدة لنصرتهم ووافی اطاكية في ربيع الأول سنة خمس وثمانين وثلاثة ولم يعلم به وحصل برج داير وبلغ بنجوتكتين ورود الملك فانهزم الى دمشق (٤) بعد ان احرق الحصن الذي بناه واحرق جميع ما معه من الخيم والمعد والسلاح وكان مدة مقامه على حلب سبعة اشهر (٥) وتزل الملك على حلب افخر اليه ابو الفضائل ولو لو وطرحا انتسها على رجاييه فاعادها الى حلب (٦) ووهب لها مال المدينة التي كانت تؤخذ في (٧) السنتين الماضية وسار الى رقنية (٨) ومحض وسيبياً كثيراً وافق وغم وغار على عسكره جماعة من العرب طمعاً في ان خيول الروم لا تلتحمهم وكن لهم فاسر البلقر منهم اربعين رجلاً فاص الملك بقطع يديهم وتخليبة (٩) سيلهم فهابته الباذية ولم يدع لهم بمسكره احد منهم وتزل على طرابلس ومحاصرها وخرج اليه المظہر (١٠) بن تزال وجماعة من وجوه اهلها وطرحو انفسهم بين يديه واعلموا انهم في طاعة فخلع عليهم واحسن اليهم وعادوا الى البلد على ان يسلموه اليه وكان في البلد قاضٍ يعرف بعلي بن عبد الواحد بن حيدرة من اهله فاغلق هو والرعية الباب في وجوههم وانخرج عيال المظہر بن تزال من البلد فاخذهم وسار مع الملك وتزل على حصن انظر طوس وعمره في ثلاثة ايام (١١) او كان قبل ذلك خراباً (١٢) وشحنه بالاردن المقاتلة ورحل الى (١٣) اطاكية وولى عليها بطريقاً ذو قساً يسمى ذاميروس

(١) C add. (٢) Exspectes واستخرج المراج . (٣) Deest in C.

(٤) C add. (٥) مستهل ربيع الآخر من السنة . ونصف .

(٦) Deest in B. (٧) C add. (٨) كل سنة من . رقنية C ; رقبة B

(٩) C , et B infra (١٠) Deest in B. (١١) B من

ويعرف بالدلاسيوس ورد اليه ولاية الشرق (١) وسخط على ميخائيل البرجي والزمه بيته وعاد الملك الى القسطنطينية (٢) وغزا ذاميانوس الدوق في اول سنة من ولايته طرابلس وكبسها ليلًا وأخذ ببعضها واسر كثيراً وعاد بعد ثلاثة اشهر الى عرقا (٣) وسي جماعة منها وغزا في السنة (٤) ١١٢ الثانية من ولايته الى طرابلس وسي من بلدهما كثيراً وتوجه الى رفنية وعرج واللكلمة وفتح حصن اللكلمة (٥) وسي وآخر

(٦) وفي احدى وعشرين سنة من ملك باسيل صير مسيس (٦) الماجistrus بطريرك على القسطنطينية وكان الكرسي قد قام محلًا قبل تصييره اربع سنين لاشغال الملك في غزو البلقان اقام ستين ومات (٧) والتمس الملك من اغاييوس البطريرك ان يكتب خطه بالزهد في ارنالسة الكهنوت اي رناسة (٨) اهطاكيه واعتلله عنها فامتنع من ذلك امتناعاً شديداً الى ان لطف به وقرّ الحال معه على ان جعل له ديراً باقسطنطينية يعرف بالافرنديو (٩) يستغل منه قنطرة دنائز في كل عام وان يحصل اليه في كل سنة من مستغل بيعة اهطاكيه اربعة وعشرين دطل دنائز برسم نفقة ماشهه فجنه الى ذلك وكتب خطه في شهر ايلول (١٠) وكان شهر رمضان يوم من ذي مائه ست وثمانين وثلاثمائة واشرط ان لا يقطع اسمه وصيير الملك عرضًا عن بطريرك (١١) يسمى يوحنا بن اهل قسطنطينية وكان خوطوفيلاس في بيعة (١٢) اجيأ صوفياً اوذلك في يوم الاحد رابع تشرين الاول سنة ١٣٠٨ وهو سبع شهر رمضان ستة ست وثمانين وثلاثمائة (١٣) اقام اربع وعشرين سنة وتسعة اشهر ومات ورسم الملك ان يرتب بيعة القسيان بانطاكيه على مثال اجيأ صوفيا بالقسطنطينية وبعد تصييره بسنة واحدة مات اغاييوس البطريرك [ يوم الاحد ثمان ايلول سنة ١٣٠٩ وهي السنة الثانية والعشرون من ملك باسيل (١٤) وكانت جمه رئاسته مع مدة مقاشه في

الكلمة C (٤) عرقا C (٣) الشرق B (١)

5) Cod. 6) Deest in C. 7) Deest in C.

8) كبسه C (١٥) سنة ١٣٠٧ بالافريندو C (٩)

11) et 12) Deest in B.

النفي ثانية عشرة سنة وسبعة أشهر (١) وجعل باسيل الملك نقدور الأدونون الماجسدرس دوستيقس أو هو القيكلس الذي كان نفذ به إلى بغداد بعد هزيمة السقلاوس (٢) وسير به لقتال البلفر ولقي القمطوفيلس رئيسه فظفر به وقتل من البلفر مقتلة عظيمة وادخل إلى القسطنطينية ألف رأس منهم وأثنى عشر ألف اسير فكتب القمطوفيلس إلى الملك باسيل يتبعده ويبذل له الطاعة ويسأله ان يصطنعه وعول الملك على اجابته وأتفق ان ملك البلفر الذي كان في جبس يوحنا (٣) الملك بالقسطنطينية مات وأتصل موته بلامه القمطوفيلس رئيس البلفر فدعا لنفسه بالملك فاعاد الملك باسيل نقدور الماجسدرس لغزو البلفر فتوسيط بلادهم ولم يلتقط أحد منهم ولبث ثلاثة أشهر يخرب ويحرق ثم عاد إلى القسطنطينية

١٠ وأمام العزيز فافه بعد خروج الملك باسيل إلى الشام برد إلى منا جعفر من أعمال مصر في سائر جيوشه واظهر قوة العزم على الفزو إلى بلاد الروم وتقدم إلى عيسى بن نسطورس بانشاء اسطول يسير معه بمسيره في البحر إلى طرابلس بجمع ابن نسطورس الأخشاب من سائر النواحي وأنشأ أسطولاً في دار الصناعة بمصر وحمل إليه جميع الآلات والسلاح والمعد وعزم على تسييره بعد صلاة الظهر من نهار الجمعة أسبوع عشرة ليلة بقيت من (٤) ربيع الآخر ستة وعشرين وثلاثمائة فوق فيه تار في ذلك اليوم وارحرق منه ستة عشر مركباً واتهم الرعية بحرقه تجار الروم (٥) ١١٣ والقلافة (٦) الواردين بالبضائع إلى مصر فثار عليهم الرعية والثاربة وقتلوا منهم مائة وستين رجلاً ونهبوا دار مانك الذي في الرفائن بصر وكان فيها مال عظيم لمولاه الروم لأنهم كانوا نازلين فيها ونهبت كنيسة ميخائيل التي للملوكية بصر ٢٠ الشمع وأخذ منها الله ورحل وانيه ذهب وفضة ما يساوي جهة كثيرة وشئت الكنيسة ونهبت كنيسة النسطورية وجح اسقف بها لهم يسمى يوسف الشيزري (٧) جواهات مات منها ودَكَ ابن نسطورس وقت النهب وتزل إلى مصر وتقسم بكاف

(١) C add. (٢) Deest in C. وسبعة عشر يوماً.

(٣) B om. (٤) في B.

(٥) (٦) الملافة B.

الاذية عن الروم والمنع من معارضتهم (١) ونودي في البلد بن يوذ كل واحد من  
النهابة جميع ما اخذه فرد البعض من ذلك واحضر من سلم من تجارة الروم من  
القتل ودفع لكل واحد منهم ما اعترقه وبقى على ثلاثة وستين رجلاً من النهابة  
واعتقلوا واسر العزيز بالله باطلاق نارهم وضرب ثلثهم وقتل ثالثهم فكتب رقاع  
٢٠ منها تضرب ومنها تقتل ومنها تطلق وترك تحت ازار وتقدم كل واحد منهم  
واخذ رقتته وكان يعمل به بحسب ما يخرج فيها (٢) اذاك يوم الخميس لثاث خلون  
من جمادى الاولى من السنة (٣)

وعاد بنجوتکين غازياً الى نخواطاكية وبلغ الى بابها ثم سار (٤) الى حلب وتازما  
ايماماً ودخل عنها الى انططوس وقاتل الحصن اياماً وسار الدوقس الدلاسيوس (٥)  
١٠ من انظاكية قاصداً الى انططوس ليدفع عنها وكان عيسى بن نسطورس بصر قد  
شرع في انشاء اسطول اخر عوضاً مما كان احترق فجمعت الاشتاب ايضاً من كل  
الجهات وقلعت صواركبار كانت مسقفة على دار الضرب بصر بجانب دار الشرطة  
وفي البيارستان اسفل (٦) الذي في سوق الحمام ونشروا (٧) جميعها وادعوا اسطولاً  
عده اربعه وعشرون مركاً وشعن بالرجال وسير معه رشيق ووصل الى انططوس  
١٥ وبنجوتکين منازل لها وحدث في البحر ريح (٨) عظيمة فكسرت الاسطول وخرج  
دجال المراسكب الى البر وكان الدوقس قد أقرب من (٩) انططوس فارجف في  
عسكر التركي ان عساكر الروم قد وافتهم فانضم بنجوتکين وجميع عساكره  
وخرج القيسون في انططوس واخذوا ما سلم من الراسكب واسروا من دجالهم  
خلقاً

٢٠ وكان العزيز قد بلغ في تبريزه الى بلبيس واعتلى بها ودخل الى الحمام هناك  
وهو عليل قضي بالحمام يوم الثلاثاء، للتيدين بقيتا من شهر رمضان سنة ست (١٠) وثمانين  
وثلثة وحمل من بلبيس الى قصره بالقاهرة وكان عمره ثلاث واربعين سنة اوستة

١) C هـ ٢) Deest in B

٣) ونثروا B (٦) الدلاسيوس (٤) add. C (٥) B om. (٦) عاد

٧) سبع B (٩) وصل الى C (٨) ارياح

أشهر (١) وكانت خلافه احدى وعشرين سنة وخمسة أشهر وسبعة وعشرين يوماً (٢)  
[وكانت علته الحصى والقولنج (٣)]

## ﴿ خلافة الحكم بأمر الله ﴾

دُوِيعَ لَابِي عَلِيِّ النَّصُورِ بْنِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِيهِ وَلِقَبَ بِالْحَاكِمِ بِأَمْرِ اللهِ أَوْ جَلِسَ يَوْمَ الْخَيْرِ سَلْخَ شَهْرِ رَمَضَانَ سَنَةَ ٣٨٦ (٤) وَعُمُرُهُ يُوْمَنْذِي أَحَدَى شَتَّرَةِ سَنَةٍ وَهُنْكَسَةِ أَشَهْرٍ  
وَدَخَلَ إِلَيْهِ جَمَاعَةً مِنْ مَقْدَمِيِّ كَتَامَةَ وَشَرَطَا لَانْفَسْهُمُ الْإِيْنَظَرُ فِي اَمْوَالِهِمْ  
أَحَدُ مِنْ الْمَشَارِقَ فَنَدَبَ شَيْعَةً مِنْ شَيْوَنَهُمْ يَقَالُ لَهُ الْحَسَنُ بْنُ عَمَّارٍ (٥) لِلنَّظَرِ  
فِي الْأَحْسَوَالِ وَتَدِيرِ الْأَمْوَالِ وَلِقَبَ بِأَمِينِ الدُّولَةِ [يَوْمِ الْأَحَدِ] ثَلَاثَ خَلُونَ مِنْ شَوَّالِ (٦)  
وَهَرَبَ إِلَى الشَّامِ جَمَاعَةً مِنْ الْأَتَرَائِخِ خَوْفًا مِنْ ابْنِ عَمَّارٍ فَرَدُوا مِنْ بَعْضِ الْطَّرِيقِ وَكَانَ  
١٠ عَيْسَى بْنُ نَسْطُورِ دَسْمَ إِيمَانَ نَظَرَهُ رَسُومًا جَائِزَةً وَاحْدَثَ مَكْوَسًا زَانِدَةً عَلَى مَا  
جَوَى الرَّسْمَ بِأَخْذِهِ فَنَذَفَ ابْنُ عَمَّارٍ جَمِيعَ ذَلِكَ وَرَدَ الْأَبْوَارَ إِلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ وَقَبَضَ  
١٥ عَلَى ابْنِ نَسْطُورِ دَسْمَ [يَوْمِ الْثَّلَاثَةِ] لِأَحَدِي شَتَّرَةِ لِيَةِ بَيْتِ مِنْ شَوَّالِ مِنَ السَّنَةِ (٧)  
وَاعْتَقَلَهُ ثُمَّ قُتِلَهُ أَفِي صَفَرِ سَنَةِ سَبْعَ وَثَانِيَنَ وَثَلَاثَةَ (٨) وَاسْتُولَتِ الْمَفَارِبَةُ عَلَى تَدِيرِ  
الْأَدْوَلَةِ بِابْنِ عَمَّارٍ وَوَقَتَتِ اَمْوَالِ الْمَشَارِقَ وَاسْتَبَدَلَ جَمَاعَةً مِنْ اَصْحَابِ الْوَلَايَاتِ قَوْمَ  
٢٠ مِنَ الْمَفَارِبَةِ وَاسْتَوْحَشَ بِنْجُوتَكِينَ وَكَتَبَ إِلَى بَاسِيلِ الْمَلَكِ يَتَبَعِدُ لَهُ وَيَبْذَلُ لَهُ  
الْطَّاعَةَ [وَيَسْتَبِيلُهُ بِنْجَدَةِ (٩) وَامْدَادَهُ بِعَسَارَكَهُ فَلَمْ يَرَ أَنْ يَنْجَدَهُ عَلَى مَوْلَاهُ وَلَا  
يَعْاضِدَهُ عَلَى الْخَلَافَ عَلَيْهِ فَلَمَّا آتَيْنَاهُ مِنْ نَجْدَةِ الْمَلَكِ سَارَ مِنْ دَمْشَقَ مَعَ مَنْ كَانَ  
مَعَهُ مِنَ الْعَرَبِ وَغَيْرِهِمْ قَاصِدًا إِلَى مَصْرَ لِنَصْرَ الْمَشَارِقَ فَجَرَدَ إِلَيْهِ ابْنُ عَمَّارٍ بِالْأَقْمَمِ  
سَلِيْمانَ بْنَ فَلَاحَ وَأَخَاهُ لَقَانَهُ (١٠) وَاجْتَمَعُوا بِهِ بَظَاهِرِ عَسْقَلَانِ [أَفِي (١١) جَادِيَ الْأَوَّلِ]  
سَنَةِ سَبْعَ وَثَانِيَنَ وَثَلَاثَةَ فَانْهَزَمَ التَّرْكِيُّ إِلَى دَمْشَقَ وَقُتِلَ مِنْ غَلَانَهُ وَاصْحَابَهُ جَمَاعَةً

- الصلوات (١) Deest in C. (٢) Deest in B. (٣) Deest in C; B Deest in B.  
(٤) Deest in B. (٥) Deest in B. (٦) et ٧) Deest in B.  
(٧) وَسَالَهُ نَجْدَتَهُ (٨) B om. (٩) C add. (١٠) يوم الجمعة لاربع خلون من.

في الوجمة فلما وصل الى دمشق ثار عليه اهلها وطردوه منها فخرج هارباً مع عدة من  
عشيرته ونهبت الرعية داره ودور جماعة من القواد  
والتمس التركي الامان والدخول الى مصر فامنه ابن فلاح وسيئ معه ولده فوصلوا  
الى مصر (١) لثنان بقين (٢) من رجب من السنة فخلع عليه واحسن اليه فتوجه ابن  
فلاح الى دمشق فانتصب بينه وبين اهلها حرب شديدة ثم دخل اليها على صلح  
واستولى الكتاميون على الدولة استيلا، تاماً فجرى بين نفر منهم وبين نفر من المشارقة  
كلام آل الاسر فيه الى ان قتل واحد من المغاربة فطلبو الجاني ليقتدوا به واستقرت  
الحال على ان يدفع اليهم الف دينار فركب الكتاميون ووثبوا على الجاني وقتلوه وتثارت  
المشارقة وقع بينهم وبين المغاربة وقعة عظيمة واقاموا على الحرب ثلاثة ايام ثم دخل  
الكتاميون على ابن عمار والزموه ان يخرج معهم الى الحرب وقوى القتال بينهم واهزم  
الكتاميون او نهبت دار ابن عمار ودور جماعة من الكتاميين ونافذ ابن عمار على نفسه  
قتل الى داره بالمدينة واستخفى بها مدة ثم قتل ورد الحاكم النظر في الامور الى برجوان  
الخادم عند احتجاب ابن عمار وعزل برجوان على كاتبه الى المصلاه فهد بن ابرهيم  
النصراني في الشيابة عنه ولقب بالرئيس قام بتديير الامور واستولى عليها ونفذ امره  
في جميع اعمال المملكة ودد ارزاق جماعة من الكتاب وغيرهم كان ابن عمار قطهما (٣)  
وتثار اهل دمشق مع من كان فيها من الاوليات المشارقة على ابن فلاح فخرج عن البلد  
هارباً واهزم الى مصر وتغلب الاحداث على دمشق ورأسم (٤) رجل منهم  
يعرف بالدهيقين (٥) على الحاكم ايضاً بصوره رجل خارجي يعرف بعلاقة وتغلب  
عليها واجتمع اليه اصحابها ودعاعها وضرب السكمة باسمه ونقش عليها هكذا  
٢٠ «عزّاً بعد فاقة للامير علاقة» واستجده بياضيل الملك وضمن له تسليم البلد اليه  
فسير اليه بنجدة في البحر وكان ابن حمدان وفائق الخادم وجماعة من العبيد مع  
اسطول تقدم من مصر محاصرين صور وكانت جيوش الحاكم قد سارت الى دمشق  
مع جيش محمد ابن الصمصاص للقاء الدمشقيين والدهيقين المتغلب على دمشق

بالدهيقين B ٤) Deest in C. ٣) في ثمان B ٢) يوم الجمعة. ١) C add.

فعدلت الى صور وصار الدهيدين المغلوب على دمشق الى مصر متقطعاً فخلع عليه  
وعني عنه وقتلت صور بالسيف في جمادى الآخرى سنة ثمان وثمانين وثلاثمائة واخذ  
مركب من اسطول الروم وفيه مائتي نفس فقتلوا عن اخرهم واخذ علاقه اسيراً  
ونهب المدينة وقتل وسيجي جماعة من اهلها من كان اجتمع مع علاقه وحلوا الى مصر  
٠ واشهر علاقه بمصر وسلخ وصلب بالموضع المعروف بالنظر بين القاهرة ومصر وقتل  
المسودون

وفي هذه السنة وقع في قلعة اقامية نار واحتقت كل ما كان فيها من القوت  
وغيره فسار ابو الفضائل بن سعد الدولة صاحب حلب ولواف في عسكر الحلبين  
وتزلوا على قافية وقاتلوا مدة (١) فلما تحقق داميانيوس الدلاستوس دوق اسطاكية  
١٠ خلوها من القوت والسلاح سار اليها فدفع الحلبيون جميع ما معهم من الاقوات  
والسلاح الى اهل اقامية قوة لهم واسفافاً عليهم من ملك الروم وعادوا الى حلب  
وتزل عليها الدوق في جيش منيع وحاصرها اشد حصاراً وشرف على اخذها  
فكتب القيم بها ويعرف باللاطي (٢) الى جيش بن صصاص بدمشق الذي كان  
قد ارسله الحاكم اليها يستعين به ويستتجده فسار اليه في عساكر ضخمة واتشب  
١٥ الحرب بينهم واستنثر عليهم الدوق وقتل منهم مقتلة عظيمة واخذت الباذية سواد  
عسكر المغاربة وبثت المزعة الى بعلبك وفي حال المزعة وقع في الدوق طعنة في  
جنبه وقتل (٣) فعادت المزعة على الروم فقتل منهم زهاه ستة الاف وامر ابناء  
الدوق وجماعة من رؤساء العسكر وحلوا الى مصر وقاموا بها عشر سنين ثم فودي  
٢٠ لهم ورجعوا الى بلاد الروم

٢٠ وسار جيش محمد (٤) بن صصاص (٥) بعد ان قتل الدوق الى اسطاكية وتزل على باب  
الجحان منها وجرت بيته وبين اهلها منازعة (٦) واقام اربعة ايام ثم عطف راجحاً الى بلد  
الاسلام ثم خرج الملك بنفسه غازياً الى بلد الاسلام وتزل بمحسر الجديد في (٧) شوال سنة

١) باللاطي C (٢) ليخلصوها من المغاربة .

٣) C add . ٤) يوم الثلاثاء ناسع شهر قرطبة سنة ١٣٠٩ C com .

٥) لست ليال خلون من C (٧) مناوحة C (٦) صصاصاً C

تسع وثمانين وثلاث مائة وسار الى شيزر وتزل عليها وحاصرها<sup>١</sup> وكسر سكة الماء عن من فيها وكان بها وال مقيم من قبل الحاكم يسمى حلان<sup>٢</sup> ويرى ابن كراديس فراسله الملك في ان يفتح البلد ودربه فلم يجب<sup>٣</sup> (١١٤) ولما تطاول امره وامقطاع الماء عن اهل الحصن التمس ابن كراديس<sup>٤</sup> الامان منه واشرط عليه انه لا يطأ له بساطاً عند خروجه من البلد ولا يعترضه ولا احد من اصحابه ممن يختار المسير معه فاجابه الى ذلك وانفذ اليه صليبه وفتح ابن كراديس الباب وانصرف مع جماعة من اهلها الى حماة ومنها الى حلب وشجن الملك شيزر بالارمن وسار عنها الى حصن الي<sup>٥</sup> قيس فاخذه بالامان وسار الى حصن مصيات فلكله ايضاً واخره وسار الى رقية فاحرقها وسي اهلها وتووجه يحرق ويخرج وسي الى ان بلغ حصن فتنها وتحصنه منها ١٠ تقر في كنيسة مار قسطنطين التي فيها تحرماً بها<sup>٦</sup> فلما علم الرؤس من اهل عسكره احرقوها وكانت كنيسة معجزة وحمل نحاسها ورصاصها وسار الملك الى قرب بعلبك واستصرخ جيش امن دمشق الى مصر<sup>٧</sup> بكتبه ووصف كثرة الجموع التي للروم وتهيبه للقائهم فاستدعى ما يقتوا<sup>٨</sup> به من مال ودجال وسلاح فبردت اليه عساكر عدّة وانفذ اليه كل ما التمس وكتب كل والي بالشام بالسير معه فسار جميعهم حتى اجتمع ١٠ بدمشق من العساكر ما اظن انه لم يجتمع قط فيها للإسلام ورجع الملك على طريق الساحل واحرق عرقا<sup>٩</sup> وهدم حصنه ثم تزل على طرابلس<sup>١٠</sup> في ذي الحجة سنة تسعة وثمانين وثلاثمائة وزحف عسكره الحصن<sup>١١</sup> ثالث يوم تروله وحفر خندقاً حول عسكره وقطع عن الحصن قناة الماء. ووافي اليه شانديان يحملان زاداً وعلوفة فاتسع بها عسكره وسيئ سرية الى بيروت وجبييل فظفرت باقوم سبتم وشجن الشانديان ٢ بالاسارى وسيئها الى بلاده وانتصب الحرب بين اصحابه وبين اهل حصن طرابلس برؤا وبجر او تحاربوا يوم الثلاثاء مستهل المحرم سنة تسعين وثلاثمائة قتل وجروح من اصحابه

١) C add (٢) في النصف من ذي القعدة من السنة. حلان C

٣) كراديس C (٤) ابن B (٥) مائتها B

٦) يقوى C (٧) ابن محمد بن صعصامة (قائد بدمشق لحاكم باسم افة)

٨) يوم الخميس. C add (٩) عرقا C (١٠) يوم الثلاثاء لست بقين من C

جاءة كثيرة ثم دخل عنهم يوم السبت لخمس ليال خلت من السنة متوجهاً إلى اطاكية على طريق اللاذقية وكان مدة مقام الملك في أرض الإسلام منذ حصوله على الجسر الجديد ورحيله عن طرابلس شهرين (١) وهي اطاكية نقدور الماجسطرس وهو القسطنطيني الذي كان رسول به إلى عضد الدولة فاخسرو بینداده وقت حضور السقلادوس عنده (٢) فقام الملك بمساكيه في أعمال المصيصة وطرسوس ستة أشهر معتقداً على العودة إلى بلاد الإسلام فورد إليه الخبر بموت داود القربيلاط ملك الجزء (٣) فسار الملك إلى هناك فتبعد الماجسطرس وإلي اطاكية بالصادر وتسلم الملك سائر بلاد الجزء وهي عليها روماً من قبله وقصده أمير الأكراد محمد الدولة أبو منصور سعد بن مردان صاحب ديار بكر ووطى (٤) بساطه وجعله الملك ماجسطرس ١٠ ودؤقش الشرق واحسن إليه وانعم عليه واعاده إلى بلاده

(١١٥) وكان الملك قبل توجهه إلى بلاد الإسلام قد انفذ رسولين إلى الحاصم يقر المهدنة بينهما والصلح فسار الواحد منها بجواب الرسالة التي ورد فيها وتأنّر الآخر بصر لانتظار الجواب فلما وقف الرسول التأخر على خروج الملك إلى ديار الإسلام وما اثره فيها وفتحه منها خاف على نفسه وسأل اطلاق سيله في الرجوع إلى صاحبه ١٥ فدفع عن ذلك دفعته إلى أن تواترت الأخبار برحيل الملك عن بلاد الإسلام وعدوه إلى دياره فأجيب الرسول إلى ما التمس وانتصب اريسطوس بطريرك بيت المقدس للسير مع الرسول لتقدير المهدنة وعقد المسالمة وجمع بينه وبين الرسول بحضور بوجوان أناظر أمور الدولة (٤) وقيل أرسول ما قرده (٥) هذا البطريرك فان مولانا مضي ومرتضى به وخليع على كل واحد منها خلماً قيسة ودفع لها صلة واسعة ٢٠ وسار إلى حضرته (٦) وعقد (٧) البطريرك بينهما هدنة عشر سنين واقام بالقدسية

اربع سنين ومات

ولما استقرت المهدنة بين الملك والحاكم عاد الملك إلى البلغرة غازياً ولبث بها

١) C add. ٢) غير يوم واحد. ٣) Deest in C.

٤) في مدينة أكي. ٥) B om. ٦) C add.

٧) ارسوس. ٨) حضرة الملك C

اربع سنين واستطهر على البلغر استظهاراً عظيماً سيراً وقتلًا وهرب من بين يديه القبطويفيس ملكهم وملك حضورنا عذراً من حضورهم وأخرب منها بعضاً وتمسك بالبعض وفي يوم الخميس لاربع بقين من شهر ربيع الآخر سنة تسعين وثلاثمائة أقتل الحاكم برجوان الحاتم واقرَّ كتابه فهد بن ابرهيم النصراوي الرئيس في الخدمة ونصب معه الحسين بن جوهر ولقب بقائد القواد ومات ايليا بطريزك الاسكندرى بعمر في رابع جمادى الاولى سنة تسعين وثلاثمائة وحضر الصلوة عليه ارسانيوس الاسقف انحو اريسطوس بطريزك بيت المقدس فرأى يعقوب حضوره رسولًا من خواص غلامه وتقىداً الى سائز النصارى الملكية بتصرير ارسانيوس بطريزك على الاسكندرية فاجابه بالسمع والطاعة وسار انبأ ارسانيوس الى الاسكندرية وصلوا عليه الاساقفة ١٠ وصیر بطريزك في حادي عشر رجب سنة تسعين وثلاثمائة وعاد طاف سائز عمله وكراسيه ورجع الى مصر ولم يزل مقىماً بها الى ان قتل (١) وواصل الحاكم التزول الى مصر متسلكاً وداول صرفة الازقة والشوارع في قر يسير من خواصه وتقىداً اصحاب الاعمال بعمر الى التجار بوقيد القناديل على حواناتهم دورهم وان يكونوا يتعاونون في الليل فصادرت الشوارع والأسواق في الليل بعزلة النهار في العماره وتطاول هذا الحال ١٥ مدة او كان الرعايا والرعايع يجتمعون في الأسواق بين يديه فيتصارعون ويتدافعون (٢) ويتألمون فاقتضى ذلك وقع حرب شديد بين احداث مصر واحاديث القاهرة لأن صار عصبة لوجلين كاتا يتصارعن بين يديه وقعت الحرب بينهم في موضع البحري اي تعرف بقر الحمار واقرقوا في ذلك اليوم وبعد ثلاثة (٣) ١١٥ أيام اجتمعوا على وعد كان بينهم في اللقاء وقد حملوا السلاح واعدوا آلات الحرب واقتلاوا قتالاً شديداً ٢٠ وقتل من الفريقين جماعة كثيرة وانهزم اهل مصر وتبعموا اهل القاهرة وانخذلوا ثياب النظارة ونهروا القراءة والمغارف وقتل الحاكم فهد بن ابرهيم الرئيس واقرَّ حسین بن جوهر على النظر في الامور (٤) وبقبض الحاكم على كتاب الدواوين من النصارى واعتقلوا ثم اطلقوا بعد أسبوع عسالة ابي الفتح سهل (٥) بن مقتشر (٦) النصراوي طبيه وكان له من

١) Lineæ 8 desunt in C. ٢) Deest in C.

٣) ويتدافعون B ٤) مقتشر B ٥) سهلان C

الحاكم خاصية بل ومن العزيز محل لطيف وموضع مكين<sup>١</sup> ورد كل واحد منهم الى ما كان ينظر فيه وكان النصارى اليقوبية قد شرعوا في تجديد كنيسة قدية من درسة بظاهر مصر في الوضع المعروف براسده فثار قوم من المسلمين فهدموا ما بني وانشأ الحاكم مكانها مسجداً عظيماً جاماً وهدموا ايضاً كنيستين كانتا في جواره احداهما للبيعوية والآخر للنسطورية وبناهما مسجدين اخرين وكان للملكية<sup>٢</sup> الروم حارة بالقاهرة يسكنون بها فأخرجوا منها هدم ما كان لهم فيها من المنازل مع كنيستين كانتا بها وعملت جميع الحارة مسجداً واحداً وسماءً الازهر وحوال الروم الى الموضع المعروف بالحمراء وعملوا لهم بها حارة وانشأوا بها ثلاثة كنائس عوضاً من الكنائس التي هدمت لهم في تلك الحارة ونهى الحاكم عن بيع النيد وان لا يظهر شيء منه وكسر<sup>٣</sup> جميع ما كان للخدمارين واصحاب المواجه ولزيق واذيل الموضع التي كان فيها اهل النساء والفجور يأدون اليها ويجتمعون بها وفرق جموعهم وحظر على النساء كشف<sup>٤</sup> وجوههن وراء الجناز ومنع من البكاء والعريل وخروج النوافع بالطلب والزسر على<sup>٥</sup> الميت<sup>٦</sup>

وفي سنة خمس وسبعين وثلاثمائة ظهر في اعمال حلب انسان غاز يسمى احمد ابن الحسين ويعرف بالاصلف<sup>٧</sup> فتزأياً بزي القراء وتبعد خلق من المغرب وسكان القرى من المسلمين وصحبه رجل من وجوه العرب يُعرف بالجملاني<sup>٨</sup> ونازل شيرذ واسرى في جماعة من العرب وغيرهم من اجتماع اليه واتي عسكر الروم وكس والي ارتاح وسار نحو جسر الجديد يريد اطلاعه فلقيه في مهرونة طريق يقال له يغاس غلام السقا لاروس في عسكر كان معه قتيل المعروف بالجملاني وانهزم الاصلف الى بلد سروج فاتجه الى الماجسطرس ان الاصلف ساكن الجزيرة في ضيعة تُعرف بكفرعزوز من بلد سروج وهي ضيعة اهلها كثير ذات سور فقصدتها الماجسطرس في جمع من عساكر الاطراف وعبر الفرات ونازل كفرعزوز وكان قد اجتمع اليها أكثر اهل تلك

<sup>١</sup> الباكرة C <sup>٢</sup> وتقديم في الدولة وجلاة. C add.

<sup>٣</sup> الاصلف modo ، الاصلف B modo <sup>٤</sup> وعن التعرض لسائر القیان. C add.

<sup>٥</sup> العمل B

البلاد لحصانتها واقام عليها ثانية وعشرين يوماً وفتحها واحد منها اثنى عشر الف اسير وغم غنائم كثيرة جداً واحد حم الاصغر واما هو فهو ببالليل (١) وكان قد اجتمع سازر عرببني غير وبني كلاب مع وتاب بن جعفر صاحب سروج في زها ستة (٢) الف فارس على الماجسطرس فلقيهم وهزمهم وعاد الى اطاكية ظافراً غالباً وجد الماجسطرس في طلب الاصغر والتمسه من وتاب صاحب الجزيره فلم ير ان يسلم اليه خوفاً من ارهاج المسلمين عليه قتوسط الحال بينهما لونزو (٣) صاحب حلب يوم ثالث على ان يكون الاصغر معتقلأ عنده بقلعة حلب ابداً وحمله اليها (٤) فقيده لونزو واعتلله في القلمة ولم يزل معتقلأ بها الى ان حصلت حلب للمغاربة في ستة ست واربعين

١٠ وامر الحاكم في يوم الجمعة ثالث عشر المحرم سنة خمس وتسعين وثلاثمائة ان يلبس النصارى واليهود دون الخليفة الزنادير في اوساطهم والهائم السود على رؤوسهم فامتثل ذلك في سازر مملكته وتقدم ايضاً باي يكتب على الجوابع والمساجد والحيطان والدورب (٥) لعن اي بكر وعمر (٦) وعيان ومعاوية بن اي سفيان وفيهم من الصحابة وسازر خلفاء، بني العباس وعظم ذلك على المسلمين المتنسبين الى مذهب السنة (٧) وانصر التعرض لشرب الفقاع واكل البقة المملوكة والبقة (٨) المعروفة بالجزيره واكل الطلينس وسازر السمك العديم القشر وكان متى وجد احد قد تعرضاً لبيع شيء من ذلك او لابتاعه عقب وشهر وقل (٩) من نجا منهم من القتل وتقدم ألا يدخل احد الحمام الا يغتر في وسطه يست عورته وهجمت الحمامات دفعات واحد منها جماعة بغير منازر فادبو وأشهروا وبذل سيفه في ارادة الدماء في سازر الناس على طبقاتهم حتى افني شيخ الكتامين ووجوه دولته واصغرهم وقتل جميع من في الحبس وقيمت مدة خالية وكان متى وقع احد في THEME صفت ام كبرت قتلها وارقه واستمر على هذا الفعل مدة فاجتمع الكتاميون واستنقذوا اليه وكذلك سازر الكتاب

١) C om. ٢) C add. ٣) الكبير. ٤) C add. ٥) والدور C  
ونالم كل استخفاف وهو ان. ٦) C add. ٧) B om. ٨) وقليل B

والعمال (١) والجند والتجار والرعايا والتصارى واليهود سأله الغزو عنهم فكتب لكل طائفة منهم اماماً (٢) اعطى لأهل كل سوق مثله ولكل من الرعايا الامانات (٣) وتقدم بقتل سائز ما في مصر من الكلاب الاكلاب الصيد من اجل انها تنبغ بالليل اذا عبر بالشوارع والطرقات (٤) او وارد بالقاهرة دار العلم وحمل اليها من خزانته كتاباً كثيرة تحتوي على سائز العلوم والاداب وقر فيها خزانة وبوابين واجرى عليهم الارذاق من ماله واباح سائز الناس كافة نسخ ما احبوا وارادوا قراءته ورتب فيها ايضاً قواماً يدرسون الناس العلوم وبعد مديدة قتل بعضهم واستخفى الباقون منهم خوفاً من القتل وظهر بارض برقة رجل اندلسى يُعرف بالوليد بن هاشم وذكر انه من ولد عثمان ابن عفان فنزل في بيت البربر التاطين بذلك الصقع وكانتوا يستقدون مذهب السنة من مذهب المسلمين وصار (٥) معلمًا لاولادهم فأخذ في مدة مقامه عندهم يقولون ويرغبهم في مساعدته على الحرب وان يقاتلوا بين يديه واظهر لهم انه غير راغب في احادة ملك لنفسه وان فرضه نصرة دين الاسلام والامتعاض من السب واللعن لاصحاح الشريعة اذ هم الآية وعماد الدين وهم قامت مملكة الاسلام ووعدهم متى تم له ما يرجوه من الملك خول كل واحد منهم وملكه وافضل عليه بقدر استحقاقه وما يظهر من فعله واستمال هواهم وقادوا الى ما التمسه منهم واجتذب القبيلة من العرب المعروفين ببني قرة ودغمهم ايضاً وخطبهم مثلما خطب به البربر بوضع يُعرف بعيون النظر من جبل برقة ثم رجعوا باجههم الى برقة وتزروا عليها في سلحنج جنادي الآخرة ستة خمس وتسعين وثلاثمائة وحاربوا تلك الليلة عسكراً كان للحاكم مقيماً بها مع والي من قبله خادم يسمى صنيل قتل من عسكر الحاكم جماعة كثيرة وعادوا الى عسكره تحت الجبل القبلي ثم ذهبوا الى المدينة واظهروا بنود الوليد بن هاشم الخارجى وتزروا على سور في قبلي المدينة فتحصن الناس بالمدينة

١) Deest in B والقلان C (٢)

٣) C add. abhinc quae sequuntur de el-Welid filio Hicham, usque ad verba, تقدم لم في ذلك in C haud repe- ٤٠ riuntur.

واغلقوا ابوابها ووقع بين المسكرين حرب شديد يابها القبلي وقع الحرب بينهم ثلاثة ايام وقتل من الفريقين خلق كثير وارتحلوا عن المدينة في اليوم الرابع وباقهم ايضاً عن عسكر اللواتين وهم قيمة من البربر مع رجل يُعرف بابن طيبون قد وافى قادماً الى برقة لنصرة اهلها فسار الحارجي بجيوشه للقائهم واجتمعوا بموضع من الطريق يُعرف باسقفة وتحاربوا سرباً شديداً فانهزم عسكر اللواتين وقتل منهم عدداً كثيراً وقتل بن طيبون في جملة من قتل وبُهت رحالتهم وهرب من سلم منهم على وجهه وعاد الوليد بن هشام بجيوشه الى برقة وقد تقوى بما اخذه وبهبة من السلاح ثم عادوا فلقو اهل المدينة قد بنوا السود وحرقوا الحنادق في مدة غيته وانفسهم قوية فخوّفهم ورغبتهم في الدخول في طاعته فأبوا عليه وقدفوه فقاتلهم اشد قتال وكان يفرق ١٠ المسر على اسود المدينة ويباطش الحرب بنفسه ويتوى الطوف حول المدينة بالليل ويقتل من وجده قد خرج عنها متبعياً وعمل ثلاث عزادات ونصبها للقتال وقاتل بها في مدة ايام كلها وضيق على الناس ومسك عليهم الطرقات وحصر ان يدخل المدينة شيء من الاقوات وغيرها فاشتد الامر على اهل المدينة وضاق عليهم الحال وفرغ ما كان عندهم من القوت وقام حاصل المدينة على هذا الحال خمسة اشهر وكان الحاكم ١٥ قد جرد للقائه جيشاً كبيراً من مصر مع غلام تركي يسمى نبال الطويل فسار الى ان قرب من اعمال برقه وتوجه الحارجي للقائه بجميع من تبعه من العرب والبربر وكانت زهاء خمسة الاف رجل والتقدوا في الموضع المعروف بيون النظر من عمل (١١٧) برقه وهو المكان الذي بايعه البربر فيه وتحارب المسكران ثلاثة ايام متالية قتل اكثر من في عسكر نبال واخذ نبال اسيراً وقتل وتتبعت العرب من ٢٠ نجا من عساكره فلم يبقوا على واحد من ظفروا به فلئنما اتصل ذلك باهل برقه من المسكريه والرعية معاً كانوا فيه من الضعف والحداد لم يستطعوا المقام بها فهربوا وهرب صندل الوالي وركبوا البحر فترجحه بعضهم الى مصر وقصد بعضهم طرابلس المقرب ودخل الوليد بن هاشم المدينة يوم الاربعاء ثالث ذي الحجة سنة خمس وتسعين وثلاثمائة واظهر فيها مذهبة وهو مذهب السنة وُسْتَي بامير المؤمنين الناصر لدين الله وضرب ذلك على سكته واقام الدعوة لنفسه ولقبه اهل مصر بالي ركوة ووضع

يده على نعم أهل برقة وأموالها وحازها ولقوا منه شدةً شديدةً وكان يرقة وفي سائر  
النَّفَرِ في تلك السنة غلاءً عظيمًا وباءً شديدًا حتى قد اخْبَرَ يرقة  
وفي أول ليلة من رجب سنة ست وتسعين وثلاثمائة هاجرت ريح شديدة بمصر  
في الليل حتى استغاثت الناس إلى الله عز وجل وكان يرى في أركان السماء حمرة  
شديدة كالنار المتهبة وحدث يوم الجمعة الثالث ذلك اليوم بصرًا أيضًا رعد شديد  
ووقع على الأرض بَرَد عظيم التدار لم يَرَ مثله ولا عهد شبه بمصر وكان حدةً حوالي  
مصر والقاهرة فقط وظهر في السماء كوكب عظيم ليلاً ثلاثة ليلتين خلت من شباني  
من السنة وكان له شعاع مبهر واضطرب متکاثر وضوء ساطع كضوء القمر ولبث  
اربعة أشهر على هذا الحال ثم اضمحل وغاب وظهر أيضًا كوكب عظيم ذو ضوء شديد  
١٠ في النَّفَرِ وقت سقوط الفموض في ليلة السبت التاسع من شوال من السنة وطال  
وعظم ثم انقرق ثلاثة أجزاء وغاب

وفي هذه السنة خسف ثابر في المشرق يعرف بزببور وهلك من أهله خلق وأما  
الوليد بن هاشم فلما عظم الفلاء يرقة وترأى به وبن معه عدم القوت سار عنها في  
جامعة العرب الملتئم به والبر الجامع بينهم وبينهم هم وأولادهم وبدوا بها ومواسיהם  
١٥ كأنهم منتقلين من موضع إلى موضع ولم يتخلف منهم إلا يسير وساروا من برقة  
حتى انتهوا إلى أعمال الاسكندرية وسير الحكم للقنانهم غلامًا يُعرف بقابل وكثير  
الارمنية في عسكر معه فاققوها بذات الحكم من أعمال الاسكندرية وقتل قابل وكثير  
من أصحابه وتزل أبو ركرة على مدينة الاسكندرية وقاتل عليها قتالاً شديداً فلم يتم  
له فيها شيء فاستحضر الحكم العرب التبيين الذين في البراري بالشام واستدعى  
٢٠ المفرج بن دغفل بن الجراح ثلاثة من أولاده وهم علي وحسان ومحمود وسير معهم  
عدة جة من العرب فقيضهم الحكم الأذواق وفرق عليهم السلاح وندب الفضل بن  
صالح للخروج للقناه وضم جيشاً كثيراً جمع فيه جل رجال الملكة من المشارقة  
والغاربة والتقي طوال العسكريين (١١٧) في ذي القعدة من السنة في موضع  
يعرف بتروجه من أعمال الاسكندرية وانتشر الحروب بينهم وقدرت جيوش الي  
٢٥ ركبة إلى الفيوم وملكته وما والاه من الضياع واضطرب أهل مصر وخافوا خوفاً

شديداً وجُرُّد الحَكْم عَسْكِرًا إِلَى الجِيَزة مَعَ عَلَى بْن فَلَاح لَفْظَهَا فَلَبَغ إِبْرَكَةَ ذَلِكَ  
فَسِيرَ سَرَّة مِنَ الْعَرَب الْمُتَّمَنِ بِهِ وَقَصَدُوا الجِيَزة وَكَبَسُوا إِبْن فَلَاح فِي عَسْكِرِهِ  
وَاتَّشَبَ الْحَرْب يَتَّهِمُ فِي الْمَوْضِع الْمُعْرُوف بِأَرْضِ الْخَمْسِين وَقُتِلَ مِنْ عَسْكِرِ بْن فَلَاح  
عَدَّا كَثِيرًا وَانْهَزَمُوا وَغَرَقُوا فِي النَّيل جَمْعُهُمْ وَمَلِكُ اصْحَابِهِ رَكْوَةٌ مَا كَانَ مَعَهُ  
إِبْن فَلَاح مِنَ الْعَدَدِ وَالْأَلَاتِ وَانْصَرَفُوا وَصَارُوا إِلَى الْقِيَومِ وَاجْتَمَعُوا عَسَارِكَهُمْ بِهَا  
وَازْدَادَ اضْطَرَابُ أَهْلِ مَصْر وَتَرَايَدَتْ اسْعَارُهُمْ فَنَوْدِي أَيْ أَحَدُ زَادَ فِي السُّعْرِ قَدْ  
أُوجِبَ عَلَى نَفْسِهِ التَّقْتُل فَتَرَاجَمَتِ الْأَسْعَارِ إِلَى حَدَّهَا وَصَارَ الْفَضْلُ بْنُ صَالِحِ الْجَيْوشِ  
الْمُنْضَئُ إِلَيْهِ إِلَى الْقِيَومِ وَالتَّقْيَا الْفَرِيقَانِ بِمَوْضِعِ مِنْ أَرْضِ الْقِيَومِ يُعْرَفُ بِرَأْسِ الْبَرَكَةِ  
فَانْهَزَمَ أَبُورَكَةُ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْعَرَبِ وَقُتِلَ أَكْثَرُ الْبَرِّ وَلَمْ يَفْلِتْ أَلَّا تَنْزَلْ قَلِيلٌ مِنَ النِّسَاءِ  
١٠ وَالصَّبِيَّانِ وَهَمَّلُوا إِلَى مَصْرِ وَأَطْلَقُ سَيْلَهُمْ وَوَقَعَ فِيهِمُ الْجَدْرِيُّ وَالْوَبَاءُ فَلَمْ يَمْشِ مِنْهُمْ  
أَحَدٌ وَمَنْ كَانَ تَحْلَّتْ مِنْهُمْ بِيَرْقَةٍ اسْتَدَدَّ بِهِ الْجَوْعُ وَهَلَكَ بَعْدَ أَنْ أَكَلَ بَعْضَهُمْ بَعْضَ  
مِنَ الْجَوْعِ وَهَرَبَ أَبُورَكَةُ مَعَ الْعَرَبِ وَارْسَلَ الْفَضْلُ بْنَ صَالِحٍ إِلَيْهِ بْنِ قَرَةِ يَسَّالُهُمْ  
لَمْ يَسْلَمُوهُ إِلَيْهِ وَيَذْلِلُهُمْ عَلَى ذَلِكَ مَا لِأَجْزِيَالِهِ وَلَمْ يَجِبُوهُ إِلَى تَسْلِيمِهِ وَتَفَرَّقُوا عَنْهُ  
وَانْشَتَ الْجَيْوشُ فِي نَوَّاهِي الصَّعِيدِ فِي طَلْبِهِ فَلَمَا طَاَوُلَ مَقَامَهُمْ دَخَلَ الْعَرَبُ  
١٥ الْمُشَمِّيُّونَ إِلَى مَصْرَ فَاحْسَنُوهُمْ وَانْصَرَفُوا إِلَى مَوَاطِنِهِمْ وَانْتَهَى إِلَى فَضْلِ بْنِ صَالِحٍ  
أَنَّ الْعَرَبَ قَدْ حَلَّتْ إِبْرَكَةَ ذَلِكَ طَرْفَ الْبَلَادِ الْتَّوْبَةِ وَهُوَ عَلَى إِلَدْخُولِ إِلَيْهَا فَانْفَذَ إِلَى  
هَنْدِيلَ امِيرِ الْعَرَبِ الْمُتَدَبِّرِ نَاحِيَةِ السُّودَانِ يَبْذِلُ لَهُ فِي اخْدَامِهِ وَاقْطَاعَهُ فَسَارَ  
الْمُنْدِيلُ فِي طَلْبِهِ إِلَى اعْمَالِ صَاحِبِ الْحَيْلِ وَهُوَ الْقَيْمُ فِي أَوَّلِ عَمَلِ التَّوْبَةِ وَاعْلَمَهُ حَالُ  
الْحَلَّاجِيِّ وَحَصْوَلَهُ فِي اعْمَالِهِمْ وَوَرَودِهِ فِي طَلْبِهِ وَانْهَى أَنَّ لَمْ يَسْلَمْهُ إِلَيْهِ وَرَدَتِ الْمَسَاكِرُ  
٢٠ إِلَى بِلَادِهِمْ وَافْسَدَتِ فِيهَا قَالَ لَهُ أَنَّ لَمْ يَمْبَرِ أَلَا نَصْرَانِيَانِ رَأَكِينَ جَلَّينَ بَجَاوِيَّينَ  
قَالَ لَهُمَا اطْلُبْ قَالَ لَهُمَا أَنَّ وَجْدَهُمَا خَذَهُمَا فَطَلَبُهُمَا وَعُرِفَ حَصْوَلُهُمَا فِي بَعْضِ  
الْدِيَارَاتِ فَقَصَدَ ذَلِكَ الدِّيرَ فَالْقَى الْبَجَاوِيَّينَ قَالَ لَهُ عِنْدَ ذَلِكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِيرَ  
الْمُؤْمِنِيْنَ فَاقْطَلَهُ فِي يَدِهِ وَقَبَضَ عَلَيْهِ وَكَتَفَهُ وَاحْضَرَهُ إِلَى الْفَضْلِ فَجَمَلَهُ إِلَى مَصْرَ  
اسِيرًا فَأَشْهَرَ بِهَا ثُمَّ قُتِلَ فِي مَوْضِعِ يُعْرَفُ بِسَجْدَةِ تَبَرُّ وَصَلَبَ فِيهِ وَأُحْرَقَ بِالنَّارِ وَكَانَ  
٢٥ مِنَ الْيَوْمِ الَّذِي بُوِيعَ لَهُ فِي يَرْقَةِ إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي قُتِلَ فِيهِ سَتِينَ وَفِي الْمَدَّةِ الَّتِي تَارَ

فيها ابو دركة تراجع (١) الرعية بصرى الى بيع الفقاع والملوكيه والطلنيس وسائر الامالك التي بلا قشر وجميع ما كان نهى عنه من غير تقدم لهم في ذلك او في تلك المدة رسم الحكم (٢) كشط الكتابة التي على الدروب وغيرها بلعن اي بكر ومن كان اسمه قد كتب وقد كنا ذكرنا انه كان حظرا على التبيذ ونهى عن المظاهره به ومجرده وامتنع من شربه وكان طبيه ابو الفتح منصور بن سهلان ابن مفتر (٣) قد توفى واستطكب بعده ابا يعقوب اسحق بن ابراهيم بن انسطاس فاشار عليه بشرب التبيذ وذكر له ما فيه من النافع فجح الى مشورة واغضى عما كان عليه من النهي عنه واستدعي جماعة من المفتيين (٤) واصحاب الملاهي الى مجلسه وشرب على غشاءهم وخلع العذار عليهم واحسن اليهم ورجع الحال بالناس الى ما كانوا عليه في السالف ٥ امن بيع الفقاع والملوكيه والطلنيس وسائر الامالك بغير قشر (٥)

وبعد مدة مات ابو يعقوب بن انسطاس الطيب فرجع عن ذلك ومنم عن شرب التبيذ اشد من وتشدد فيه وقت بعد وقت حتى انه منع من بيع الزريب والمسل ومن حملهما وارق منها وغرق في النيل شيئاً كثيراً للتجار بالعظم وكررت الظروف التي يوعي فيها التبيذ ومنع من عملها وفي سنة سبع وتسعين وثلاثمائة المواتقة ٦ لسنة الف وثلاثمائة وثمانية عشر لالسكندر كان بين سائر النصارى خلف في سائر الاقاليم في حساب (٦) الفصح وذلك ان بعضهم رأى ان فصح النصارى في السنة المذكورة في ستة ايام تخلوا من نيسان وهو الخامس عشر من رجب ورأى بعضهم ان الفصح فيها يوم الاحد الذي يليه وهو الثالث عشر من نيسان وهو الثامن والعشرين من رجب وكان سبب هذا الشك حساب فصح اليهود اذ من المتعارف ان حساب فصح النصارى مستخرج من حساب فصح اليهود وان اي يوم اتفق فيه فصح اليهود من ايام الجمعة كان يوم الاحد الذي يليه فصح النصارى مثل ان يكون فصح اليهود يوم السبت فيكون فصح النصارى يوم الاحد نفسه او يكون فصح اليهود يوم الاحد فيكون ذلك الاحد هو الشعانيين والاحد الذي يليه فصح النصارى

المطربين C. (٣) (٢) ثم ان الحكم بعد مدة رسم يوم . . . . . C. . . . .

lineæ 31 desunt in C. (٤) (٥) (الذى يليه - الفصح . . . . . Deest in B.

لأنهما لا يفصحان يوماً واحداً أبداً وكان بعض حساباتهم التي يقولون على استخراج ذلك منها يجب أن يكون فصح اليهود يوم السبت في خمسة أيام تخلوا من نيسان الموافق لليل الرابع عشر من هلال رجب وكان فصح النصارى على هذا يجب أن يكون في الأحد غده وكانت بعض الحسابات أيضاً يجب أن يكون فصح اليهود يوم الأحد في ستة من نيسان الموافق للخامس عشر من رجب فواجب الحساب على هذا الرأي أن يكون فصح النصارى في الأحد الذي يليه حينئذ اتفق جميع النصارى الذين يحصر من الملكية والنسطورية واليعقويسية على أن (١١٨) فصح اليهود يوم السبت في خمسة أيام نيسان وهو الرابع عشر من رجب وفصح النصارى يوم الأحد غده ورأى أهل بيت القدس الرأي الثاني واعتمدوا عليه ووصلت كتبهم وكتب ١٠ أهل الشام إلى مصر يتعارفون منهم ما اتفقا عليه (١) وكتب ارسانيوس بطريق الاسكندرية إلى أهل بيت القدس بما صلح عنده فيما اتفقا عليه رأي أهل مصر وآلة الصواب الذي يجب أن يعول عليه

فلماً وصلت إليهم كتبه قبلوها وأتفق أهل انتظامية على ما اتفقا عليه أهل مصر وعيده جميع النصارى في يوم الأحد وهو السادس من نيسان والخامس عشر من رجب الأقوم من العيادة من أهل صعيد مصر فاصحوا إلى الأحد الذي يليه وانا زعم ان اعمل مقالة مفردة اين فيها الوجه الذي دخلت منه هذه الشبه وكيف ينبغي ان يتهدى منها وابنه على السنين التي يتحقق فيها وكانت عزمت على ان اورده من كتابي في هذا الموضوع هذا اجل ما اريد اضته تلك المقالة فرأيت ان ذلك خارجاً عن الفرض الذي اياه قد صدت فلتراجع الان إلى ما كنا فيه من التاريخ واتهت زيادة الليل في سنة تسعة وتسعين وثمانمائة إلى اربعة عشر ذراع وستة عشر اصبع وانصرف فاضطربت الأسعار بحصر من الخطة وسائر الحبوب وترأيت واقتن بغل السعر امراض حادة ألمت بالناس وعلل واوبيته القت خلقاً من أهل مصر وحدث بحصر مطر عظيم وسقط بَرَد كثير في الليل في شهر رجب سنة ثمان وتسعين وثمانمائة ولم ينزل إلى وقت مغيب الشفق وبعد رقدة من الليل تزل من الجبل سيل عظيم إلى القاهرة وطرح بالحارة

---

٢٠ ١٦ desunt in C. (ميد الشرا - وكتب . . . ) (١)

المعروفة كانت بالروم ثم عرفت بالكتامين زهاه ثلاثة دار ومات تحت الردم عدد متوازف من الناس وطرح ابنته من قصر الحلاقة ومواضع عدّة من حارة عيد الشرا وكان دسم النصارى في بيت المقدس جارياً في كل عام بحمل شجرة من شجر الزيتون في عيد الشعانين من الكنيسة التي<sup>١</sup> بالعاذرية الى كنيسة القيامة وبينهما مسافة بعيدة وان يشقّ بها شوارع المدينة بالقراءة والصلوات حاملين الصليب مشهوداً ويوكب ولالي البلد في جميع مواكه ممهم ويندب عنهم وكان الرسم بضر وسائر البلاد ايضاً ان ترثي الكنائس في هذا العيد باغصان الزيتون وقلوب التخلع ويفرق منها على الناس على سبيل التبريك بها فنعت الحاكم في هذه السنة اهل بيت المقدس من رسمهم ذلك واسر ان لا يعمل ذلك في شيء من اعمال مملكته في ذلك اليوم ولا يحمل ورقة من ورق<sup>٢</sup> الزيتون ولا من سعف التخلع في كنيسة من الكنائس ولا يلاحظ شيء منها في يد مسلم ولا نصري او حظر عليهم اشد تحظير<sup>٣</sup> ووضع اليدين في يوم السبت العاذر من (١١٩<sup>٤</sup>) السنة على اوقاف الكنائس والديارات الحديثة والعتيقة بضر خاصة دون غيرها من البلدان وجعلها باسمه<sup>٥</sup> اوعزل قائد القراد الحسن بن جوهر عن النظر في تدبير الامور ونصب لذلك صالح بن علي الرويداري ولقبه بثقة الثقات السيف والعلم<sup>٦</sup> وسعى بعض الكتاب بكتاب يُعرف بمنصور بن عبدون النصري وكان متولياً ديوان الشام وبجماعة من كتاب دواوين مصر ونفر من الكتاب المسلمين وطلبوا بمحاسب ما كانوا يتولونه وصودروا وتقدّم الحاكم بمقابلة النصارى منهم خاصة وعلق جماعة منهم بآيديهم واخذ جميع ما كان لهم ولبشوّا أياماً معلقين في برد الموارد وحر الشمس واهطال المطر الى ان مات عدّة منهم تحت العذاب ثم اسلم نفر منهم واطلقوا وعفي عن باقيهم الاسلام وازيالت المطالبة لهم وجد في تحليتهم منصور بن عبدون من غير ان يكون اسلام

أونقص ماه النيل نقصاً فاحشاً حتى انقطع سير المراكب في البحر الشرقي من

١) اوراق C (٢) Deest in B. (٣) المعرفة C.

٤) وذلك يوم السبت لمشر خلون من رجب سنة ٣٩٨ C add.

٥) Deest in C.

تنيس ومن العلة وصار مخانض تحوظه الدواب وتغيرت رائحته حتى كان الناس  
يستقرن ما يشرونه من بحر الجية وتوقف ماه التيل ايضاً في سنة ثمان وتسعين  
وثلاثة وانصرف من غير ان يتم مقدار الحاجة اليه فتزداد اضطراب الاسعار بمصر  
وعزت الاقوات وظاهر قوم باكل الكلاب والميطة وعظم حال الوباء ولم يزل الى  
٥ آخر سنة تسع وتسعين وثلاثة<sup>١</sup>)

واسر الحاكم في هذه السنة ان يتميز النصارى في الحمامات من المسلمين بصلب  
يعللون في رقبتهم وان يتميزوا اليهود بجلجل مكان الصليب فلبثوا بذلك مدة ثم  
ذال وكتب الى دمشق بهدم كنيسة السيدة القاتوليكى<sup>٢</sup> وهي كبيرة حسنة افهدمت  
واسر في شهر رمضان من السنة بان تصلى صلاة الفتوى التي ذكرناها انها قطعت في  
١٠ سنة سبعين وثلاثة وان يجري فيها على الرسم القديم وان تصلى صلاة الضعى  
ايضاً من شاء وقد كان منع منها ايضاً وان لا يسب احداً من السلف والصحابة  
الذين كان اسر باثبات اسهامهم وللعزم لهم وان يخلف كل انسان بما اراد واحد من  
الاعيان برواهم القوم ثم منع جميع ذلك بعد مدة يسيرة وقتل جماعة من تعرض لهم<sup>٣</sup>  
وهدم كنيسة مريم القنطرة بمصر يوم الاحد في ذي الحجة من السنة ونبه ما كان  
١٥ فيها من الحالات وكان بها مقابر كثيرة ومدافن للنصارى ففتح السودان والعبيد  
والراغع جميعها وبنشروا الموتى المدفونين فيها وطرحت عظامهم فاكتلت الكلاب لحم  
من كان قريب العهد منهم وكان بجوار هذه الكنيسة بيعة<sup>٤</sup> لليعقوبية على اسم مار  
قزماً فامتدت اليها اليد ايضاً وقضت

وبعض الحاكم على سائز عقار والدته واخته وعماته وحرمه<sup>٥</sup> (١١٩) وخراصه من  
٢٠ النساء وأملاكهن وسائر اقطاعهن من الدور والاجنة والحمامات التي بمصر والقاهرة  
وبقشه<sup>٦</sup> اليه وكتب الى الشام الى باروخ بالرمة بهدم كنيسة القيامة وازالة اعلامها  
اوقصى قلم اثارها الكريمة<sup>٧</sup> فانفذ باروخ يوسف ابنه والحسين بن ظاهر الوزان

نهدمت في : C tantum habet : ١) الكاثوليكى C ٢) Deest in C.

٣) وكنية C tantum ٤) Deest in C. ٥) رجب من السنة

٦) Deest in B.

وأنفذ معها إبا الفوارس الضيف واحتاطوا على ما فيها من الآلات واتلت بأسرها  
 إلى القرار إلا ما تندَّ هدمه (١) ونَهْمِ الاقرانيون وكنيسة ماري قسطنطين وسائز  
 ما اشتمل عليه حدودها أو استقصى في إزالة الأثار المقدسة (٢) وجهد ابن أبي ظاهر  
 في قلع المغيرة (٣) ومحقق أثراً فتَّرَ أكثرها وقلمه وكان في الجوار منها دير للنساء يُعرف  
 بدِير السري (٤) فهو من أيضًا وكان ابتداءً تقضي يوم الثلاثاء خمسة خلوة من صفر  
 سنة اربعين وتركَتَ اليد على سائر أملاكها وارتفعَتْها وبقيَ على جميع آثارها  
 وصياغتها (٥) وصرف صالح بن علي عن النظر في الأمور وردَ إلى منصور بن عبدون  
 الكاتب النصراوي الذي كان صورَ ولقبَ بعد مدة من نظره الكافي والزم صالح  
 ابن علي داره عند عزله فلبث لازماً لما ثمانية أشهر وكان قد كتب له إماماً وكِيداً على  
 ١٠ نفسه وغدر به وقتله (٦) وكان رسم النصارى قد جرى بصرى في ليلة الحميم ان يركب  
 متولي الشرطة السفلانية في أول الليل في موكب كبير يُربِّي بحمل ويُوقِّد بين يديه  
 الشمع الوكبي والمشاعل ويُطوف الشوارع وينادي في الناس أن لا يختلطوا المسلمين  
 مع النصارى في تلك الليلة ولا ينكدون (٧) عليهم عيدهم وذلك ان النصارى  
 كانوا سحر تلك الليلة يخرجون إلى شاطئ النيل وينطسُ كثيرون منهم فيه وكان  
 ١٥ رسم الملكية خاصة في تلك الليلة يخرجون من الكنيسة القائلويكي التي بصرى  
 الشمع المعروفة بكنيسة ميكائيل في جمع متوازف بالقراءة الملحة وبالنغمات الملائكة  
 والصلبان المشهورة أَوْ وَقِيد الشمع (٨) إلى شاطئ النيل ي ساعون ويصلون معلناً كل  
 طريقهم وينخطب الأسفاف الراس عليهم على الشاطئ (٩) بالعربي ويدعون للسلطان  
 ولن شاؤوا من خواصه ويرجعون إلى يعثهم على تلك الميota (١٠) ويتسمون بها  
 ٢٠ صلواتهم وحضرهم الحاكم في كشید من الأعوام متسلكاً وشاهدهم وكان لأهل  
 مصر وأهل الملك والمذاهب بصرى في هذا العيد من الطيبة والفرح ما لا يكون لهم

١) C add. ٢) واستصعب قلمه Deest in B.

٣) C add. ٤) الرب C ٥) Deest in B.

٦) Deest in C. ٧) يكرروا C ٨) والوَقِيد الطائل C

٩) B om. ١٠) B om.

في غيره من أيام السنة واعيادها فنعت الحاكم الكل في سنة اربعينه من جميع ذلك  
والا يتعرض احد من سائر الناس كافة الى فعل شيء من ذلك في تلك الليلة او ذلك  
اليوم (١) وان يعرض عنه ويصرف عن ذكره ويجري مجرى سائر الأيام ولا يستمد  
له ولا يمحى به ورسم ايضاً في يوم الثلاثاء (٢) في ثامن شهر رمضان سنة اربعينه  
يهدم دير القصدير وهو دير للملكية في الجبل المقطم مبني على قبر القديس ارسانيوس  
ولينهب جميع ما فيه وكان ارسانيوس بطريرك الاسكندرية يومئذ مقيماً فيه متبعداً  
وأخرج عنه مع كل من كان يسكنه من الرهبان وكان ارسانيوس البطريرك قد احاط على  
الدير سوراً منيعاً وعرة وجده وأنشأ فيه ابنيه كثيرة فهم جميعها وخرب الدير وكان  
للنصارى الملكية في ظاهره مقابر ومدافن (٣) لموتاهم فتح الرعايا والعيادة جميعها  
١٠ ونبشوا من كان فيها واخذوا ايضاً توابيتهم وطروحا اعضاءهم (٤) وكان امراً فظيعاً لم  
يشاهد مثله ولا جرى في السالف شبيهه فاتنتي ذلك الى الحاكم فاسر بعد الفوت  
بالكف عن فتح القبور وترك التعرض للموتى وانفذ ايضاً الى دمياط فهم كنيسة  
مرتريم المعروفة بكنيسة العجوز اوشيع في خرابها يوم الجمعة لاثنتي عشرة ليلة  
خلت من شهر رمضان من السنة (٥) وكان ايضاً بها مدافن كثيرة لنصرارة البلد الملكية  
١٥ فنبشوا واربضوا البيعة خراباً مظبياً وازيلت اثارها جسراً ووضعت اليدين على آلالها  
وسائر اوقافها ولم يكن في كثيد من البلاد التي في مملكة الاسلام على ما قيل يعنة  
مثلها بناء حسنة وعمارة طائلة وآلة وآنية من ذهب وفضة والات وعقار كثير وبني  
مكانها محوش وعمل فيه مسجد وقتل ارسانيوس بطريرك الاسكندرية سيراً عشيقة  
الثلاثاء لبان بقين من ذي القعدة سنة اربعينه (٦) اوله في النمسة عشر سنين وكان قد  
٢٠ سلك في آخر أيامه طريقة حسنة واخذ نفسه بالصلة والصوم والتبعيد والنسلك واخذ  
من ذلك مأخذًا عظيمًا (٧)

وترايد الحاكم في القتل لسائر من في دولته وبذل سيفه في مقدمي اهل الملكة (٨)

١) Deest in B. ٤) اعظمهم C (٣) لليتين خلتا من C (٢)

٥) وهو لاربع خلون من شهر غوزسته ١٣٢١ الاسكندر.

٦) Deest in C. ٧) ومتاخر له.

من الكتاب والتَّوَاد والجند والرعايا وقطع ايديهم وافرط في ذلك فاختلت بلاده  
وفي رؤساه رجاله فخُوف الحسين بن جوهر قائد التَّوَاد على نفسه ولم يكن بي  
من رؤسائه دولته من لُّذْكَر وبناة اسم<sup>(١)</sup> غيره فهرب واخذ منه اولاده وأصبه عبد  
العزيز بن محمد بن النهان ولولده وكان عبد العزيز قد تولى قاضي القضاة ثم صرف  
بالثَّلثَة بن سعيد بن مالك<sup>(٢)</sup> وقصدوا جميعاً بني قرَّة في نهاية الاسكندرية وانضروا  
اليهم وتخربوا بهم وحملوا معهم ما اتجبه لهم حمله سرًا من مال عين فاحسنتوا قبولهم  
واقاموا عندهم ووضعت اليد على سائر املاكهم مصر وغيرها واقطاعاتهم ونقل جميع  
ما في دورهم واحتيط عليه وقد كان بلفهم دفعة اخرى قبل ذلك ان الحاكم يريد  
قتلهم فهربوا جميعاً في سنة تسع وتسعين وثمانمائة<sup>(٣)</sup> وقصدوا الجبل القطم واقاموا فيه  
ثلاثة أيام فاشتبهوا بينهم واشرفوا على الملكة من الجبوع والمعطش فعادوا وقصدوا  
قصره متاجرين به أبدلة عميقة<sup>(٤)</sup> واقروا أنفسهم على باه فاستدعاهم إليه فاستطقمهم  
عرفوهُ ان خوفهم ووجلهم من القتل حملهم على المرب التاس للنجاة نظيرتهم واصرفهم  
إلى دورهم وخلع عليهم خلماً من خاص كسوة<sup>(٥)</sup> وكتب لهم إماماً على اقسامهم وأولادهم  
وعيالهم وأموالهم وجميع اسبابهم وقرى لهم في قصر الاحلاقة بحضور من اهل ملكته  
ولا هرب قائد التَّوَاد وأولاده في هذه الدفعة الثانية اين جميع من بي في الدولة  
بالمملكة<sup>(٦)</sup> فاتصل ذلك بالحاكم فكتب لكل طائفة من الناس إماماً بعدد  
وقررت في قصره وطمئن الكافة وأمنهم<sup>(٧)</sup> بغضه وتقديره في الحال بالمعاردة إلى صلاة  
التنور والضحى وان يسقط من الاذان عند الصلاة هي على خير العمل ولم تكن  
هذه الزيادة تعهد<sup>(٨)</sup> في السالف في الاذان وانما جوهر عند دخوله إلى مصر اضافها  
أوزيل الكافي منصور بن عبدون عن النظر في الامور وقتلها بعد مدة يسيرة من عزله  
وردد الامور إلى احمد بن القصوري في ذلك اليوم يعني وهو رابع المحرم سنة احدى  
واربعين وقتلها ايضاً في اليوم التاسع من شهره ونصب مكانه زععة بن عيسى بن

١) Deest in C. ٣) واصبرته وقاضي القضاة C (٢)

٤) C om. ٦) وملابسها. ٥) C add.

٧) C تعرف

نسطور من التصريفي وقبه بعد أيام من نظره الشافي (١) وأما الحسين بن جوهر فلما  
تطاول مقامه ومقام من هرب معه عند بنى قرة داصلهم الحكم بالرجوع إلى حضرته  
ووعدهم بالاحسان إليهم واعطاهم أماً ثانيةً على أنفسهم وسائر أسبابهم (٢) يتلون  
بـ (٣) أوكتب لهم سجلًا قريءً في ذلك الوقت بصره على رؤوس الملا والشهد الحكم  
على قسمه فيه بالوفاء بضمونه قاضي القضاة مالك بن سعيد بن مالك وجماعة من  
الاشراف (٤) فأجابوا إلى الرجوع ودخلوا إلى مصر (٥) وتلقاهم سائر أهل الملكة باذنه  
وكتب لهم أيضًا أماً مجددًا وضمنه يمينًا مشددة وعهداً مؤكدة وشهد على  
قسمه بما ثبت فيه قاضي القضاة مالك بن سعيد وجماعة من شهوده الصادلة واعاد  
إليهم سائرة المخدرة منهم وانفذ الحسين بن جوهر نسخة الامان إلى مكة وعلق  
١٠ بها على الكعبة تحريراً له على الرفاه بضمونه ولم يجد ذلك عليهم فما وغدر بهم  
في الشهر يعنيه من السنة وبغض على الحسين بن جوهر وعلى عبد العزيز بن النعيم  
وقد ركبوا إلى القصر وأتصل باولادهما ذلك فاستقر جعفر بن الحسين بن جوهر  
وطلب فلم يجد ومنعت الطرقات وجهت واستقصى البحث عنه فلم يظفر به فلما  
١٥ آيس منه حضر قاضي القضاة مالك بن سعيد واستخلف الحسين بن جوهر وبعد  
عبد العزيز انها لا يهربان ولا يتعينا ولا يستروا ولا يخرجوا عن البلد وای وقت استدعيا  
يحضرا واطلق سيلهما وظهر جعفر من الاستار فخلع عليه وطمنه وانسه ولا كان  
يوم الجمعة ثاني عشر جمادى الآخرة سنة احدى واربعينه ركب الحسين وعبد العزيز  
الى القصر على عادتها فقبض عليهما وقتلا (٦) وقتل منها اسماعيل بن صالح اخا  
الفضل وكان الفضل أيضًا قد قتل قبلهما بعدها مقدارها تسعة أشهر وهرب جعفر  
٢٠ وابو جعفر ولد الحسين بن جوهر واخ صغير له دون البالغ يسمى جوهر إلى الشام  
في وقت تغلب ابن الجراح عليه على ان يقصدوا بأسيل الملك وكتبا إلى والي  
اطلاكية ميخائيل الطريق المعروف بالقطانيوس يستأذنه بالمعي إلى اطلاكية فرسم

(١) في المحرم سنة ٤٠١ هـ Deest in C. (٢) C add. (٣) Deest in C. (٤) C add.

(٥) انه غدر بهم وقليل في اليوم الثاني: Pro antecedentibus lineis C tantum habet: (٦) Deinde desunt lineæ 12, usque ad ٢٠ ثلاثة واربعينه عشر من جمادى الآخرى من السنة

(١٢١) لم التوقف الى لن يستاذن الملك فيهم فلم يُسع لهم الوقت للصبر فغزوا  
على التوجه الى العراق فظفر بهم وقتلوا بذلك انهم كانوا قد صدوا حسان بن المفتح بن  
الجرّاح فسألوه ان يسيّرهم وبذل له الحاكم على القبض عليهم مائتي الف دينار قال  
لهم على سبيل الكيادة جدوا لانفسكم وسيّرهم الى ان تزلا في مرض يعرف  
بالسويداء من اعمال دمشق وتنصح بهم الى مختار الدولة اي عبد الله بن نزال ان  
يسع اليهم قبض عليهم وقتلهم بدمشق وحملت رؤسهم الى مصر في شهر ربىع  
الآخر سنة ثلاثة واربعين وامر في المحرم سنة احدى واربعين ان تؤخذ الذمة من  
النصارى واليهود بتغيير الزنانير الملونة التي يلبسونها والاقتصار على لبس الزنانير  
السود فقط دون غيرها من الالوان والمعانيم السود (١) وجدد التحذير والمنع من عمل  
النبيذ ومن شربه سراً وجهرًا في شهر رمضان سنة احدى واربعين وتقدم بكسر  
ما عند الناس منة من الجرار والظرف الفرغ (٢) والدنان وسائر الملابي وألات  
الموسيقى وحدّر من استبقاء شيء من جميع ذلك والتعرض لعمله والعمل به وتوعاد  
فيه بشدید العقاب وكسر في الطرقات شيء كثیر من النبيذ وارقت آلات الملابي  
وامثل ذلك في سائر مملكته او حضر على النصارى تقاديه في سائر مملكته ومنع  
١٥ من التعرّيب به في قرابينهم (٣) وصاروا النصارى يقربون عوضاً من الخبر ما قد تقع  
فيه اذىء او عود الكرم وعطّل المطابخ والموائد التي كانت تقام برسمه في كل  
يوم وكذلك السباتات التي كانت تعمل في الاعياد الجامعة واقتصر فيها يأكله على  
ما يحيشه في كل يوم من عند السيدة والدته مقتضاً  
ووصل من طرابلس الشام حامياً تحمل هدية من فاكهة يابسة ورطبة وغير ذلك  
٢٠ من المأكولات فامر ان تفرق جميعها في النيل في الموضع المعروف بالقس وقتل النواتية  
الذين كانوا فيها وبطل ما كان يستعمل برسمه من الكسوة في (٤) تنيس ودمياط  
أمر الحاكم باروح (٥) الذي المتقب علم الدولة على سائر جيوشة ولقبه أمير الامراء وولاه  
الشام وسيّره اليها وحمل باروح معه زوجته وهي ابنة الوزير يعقوب بن يوسف بن

1) Deest in B. 2) والقراع C 3) Deest in B.

4) باروخ C 5) تونه وبنله و.

كلس وحلا مهما جبع دحالتهما وما يقتنيانه من نفيس المثاغ وسار في صحبته  
قافلة التجار باموال لم واسعة ورحلات كثيرة فاعترضهم في طريقهم ظاهر ثرة  
الفرج بن دغفل بن الجراح واولاده فاوقع بهم وحازر سائز ما كان معهم واخذ باروخ  
اسيراً وقتله وسار ابن الجراح الى الرمة ودخلها واباح للعرب نهبها وانذر رحالات  
الناس وبعض على من كان بها وصادرهم واخذ اموالهم وافتقر جماعة من الناس .  
هناك واقام الدعوة آلي الفتوح (١) الحسن (٢) بن جعفر الحسني امير مكة يومئذ  
واسمه امير المؤمنين ولقبه الراشد لدين الله وضرب له السكة واستحوذت العرب  
على الشام وملكتوه من الفرما الى طبرية وحاصروا حصن السواحل مدة طويلة  
ولم يكتفهم اخذ شيء منها وازم الفرج بن الجراح (٣) النصارى ببنيان (٤)  
كنيسة القيامة ببيت المقدس وصبر امن عملها استقعاً كان على مدينة حبال اسمه  
ابنا (٥) تأوفيلس اقام ثمان سنين ومات وعاضل الفرج بن الجراح على بناء كنيسة  
القيامة وعاد فيها مواضع بحسب امكانه وقدرتة (٦) واستدعى ابن الجراح ابا  
الفتوح الحسني من مكة فسار الى الشام ووصل الى الرمة ودخلها راكباً فرس بسرع  
وسلام حديدي وتزل بدار الامارة بها وأنشأ كَتَبَا قُرْيَ على الناس بان لا يقبل  
له احد جلة الارض وان هذا شيء ينفرد به الله عزّ وجل وجاب معه اموالاً كثيرة  
من الحجاز فاكتاثل العرب وحجزت عليه ولم يعطوه بحقه الذي اهلوه له واشرف على  
ضعف امره . وقد كان الحاكم بذلك فيه اموالاً جسيمة لحسان بن المدرج من ايه ان تم  
ذلك على اي الفتوح فاشار عليه وانفذ منه غلاماً من خواص غلمانه يعرف بابي القول  
الى ان اوصله الى مأمه فلما عاد الى مكة اقام بها الدعوة الى الحاكم على الرسم  
السابق بعد ان كان قد اقامها لنفسه وكتب الى الحاكم يعتذر ويفتقر قبلاً عذرها  
ورصله واحسن اليه

وحصل الشام في ايدي بني الجراح واقاموا متقلبين عليه (٦) الى المحرم سنة

١) ببناء C (٢) الحسين C (٣) ابن فرج B

lineæ ١٥ desunt (بني الجراح - وقدرتة . . . . ) (٤) طبها بطبع ركيبيسى B

٥) C. (٦) على الشام C

أربع و(١) ادبهانة وعظمت مصادتهم للناس مرأة بعد اخرى وتصفهم ايامهم  
فهرب من النصارى القيسين بالشام خلق كثير وتوجه جميعهم الى بلاد الروم وقد  
اكثرهم اللادنية وانطاكية وقطنوا

وامر (٢) الحاكم في سنة اثنتين واربهانة بنفي سائر القنيين واصحاب الملامي  
• فاجتمعوا واستفسروا اليه وسائله عغوه عنهم فاستبيوا واستحلوا ان لا يتعاطوا ذلك  
فيما بعد ولا يتعرض احد الى شيء منه وخذل على الزبيب والسل ووضع اليد عليهم  
واخرجوا شيء بعد شيء وایبع العسل خمسة ارطال فنازل والعسل ثلاثة ارطال وما  
دونها لم يقتات منها واقيم مع البياعين لهم امنا لمراعات ذلك فانتهى اليه انما  
يتباين ويصل منها السكر النهي عنه فزاد في التحدّر عليهم ومنع من يعدها  
١٠ جلة ثم امر بحرق الزبيب واحرق منه بصر زها خمسة الاف قطارة (٣) وعدل وغرق  
السل ايضاً واريق في النيل ومنع من جلبها واظهارها منهما ولما ادرك الغب  
واخذ الناس في ابتياعه واعتراضه سرّا امر ايضاً بتغيره في النيل ومنع من يعده  
واكله ومات الشافي زدعة بن عيسى بن نسطور النصراوي في سنة ثلاث واربهانة  
وكان حسن السيدة محمود الطريقة محبوّا من سلطانه وسائز جنده وكتابه ونصب  
١٥ في النظر للأمور بعده الحسين بن ظاهر الوزان يوم الثلاثاء حادي عشر دبيع الأول من  
السنة ولقبه بعد ذلك باسمن الامانة وقتل يوم الاثنين حادي عشر جمادي الآخرة سنة  
خمس واربهانة

وتقدم الحاكم في (٤) سنة ثلاث واربهانة ان تلبس (٥) النصارى واليهود  
دون اخبار طيالسة سود او ع ammonia سود ويسلقون في اعنقهم صلبان خشب مضافاً الى  
٢٠ الزناد (٦) الا يركبوا الحيل ويركبوا بركب خشب وسرور وجلج من سيور سود لا  
يرى عليها شيء من الخلية ولا اثر فضة ولا يستخدموا مسلماً فاخذوا بذلك  
سائز اعمال مملكته ولبسو صلباً طولها قتر وغيّرها عليهم بعد شهر وجعلها قدر شبر

١) B om. ٢) lineæ 12 desunt in C. (واربهانة - وامر . . . .)

٣) يوم الجمعة ثمان بقين من شهر دبيع الآخر. ٤) C add. ٥) شاطرة B (٦)

حالة وان لا يترعوا من اعنقهم الصليان الخشب مضافة الى الزناد و C (٦)

في شبر وتقدم باثبات اسماء سائر المسلمين المتعطلين والمتصرفين من الكتاب الذين يصلعون للخدمة في دواوينه واعماله ليتعدد منهم من يستبدل به عوض النصارى وكان سائز كتابه واصحابه خدمته واطباه مملكته نصاري الا قر يسير من الكتاب وكثرت الشناعات السية فيهم والاراجيف المفزة فاجتمع سائز من بعض من الكتاب والعمال والاطباه وغيرهم مع اساقتهم وكهنتهم وتوجهوا الى قصره في يوم الخميس ثالث عشر ربيع الآخر من السنة وكشفوا عن (١) روؤسهم من (٢) باب القاهرة ومشوا حنة باكين مستغفرين اليه يسألونه الغفران والصفح ولم يزالوا في طريقهم يقلدون التراب الى ان وصلوا الى قصره وهم على تلك الحال فاقد اليهم احد اصحابه واحد منهم ورقة كانوا كتبوها يتلمسون فيها عفو عنهم واذلة سخطه فعاد اليهم الرسول ورد عليهم ردًا جيلاً وغاطب الحسين بن ظاهر الوزان شيخوهم في هذا المني بخطاب لطيف ووعدهم بما وثبت به تقوتهم واطمأنوا اليه قلوبهم فاستشعروا صلاح حالم وحسن النية فيهم واخذوا يقلدون تقوتهم بمنشور يقرأ لهم باسمهم وطائفتهم فلما كان يوم الاحد النصف من شهر ربيع الآخر من السنة امرروا ايضاً بمعظم الصلبان التي في اعتاقهم وان يجعل طولها ذراع ملكي في عرض مثله وان يكن فتحها ثلث شبر وسمكها اصبع وقد بذلك اخبارهم لاسيا خواصه من كتاب دواوينه ومن المتصرفين في خدمته اذين لم يكن يجد منهم بدلاً (٣)

ومن العجب العجيب انه كان قد امر في صفر سنة اثنين واربعينه الا يظهر صليب ولا يقع عليه عين ولا يضرب بناقوس فتنزعت الصلبان من الكنائس وطمس اثارها من ظاهر البيع والكنائس والمباني كل ثم امر في هذا الوقت باظهار الصليب هذا الظهور ولم يكن اليهود لبسوا مع الغيار السود شيئاً من الخشب فتدعي لهم ان يعلقوا في رقبتهم ايضاً اكر خشب من خمسة ارطال اشارة الى رأس العجل الذي عبدوه سالفاً وتهدد النصارى وفزعهم وكثرت الاراجيف والشناعات فيهم فاسلم كثير من شيوخ الكتاب والمتصرفين وغيرهم من النصارى وتبعدم خلق كثير من

١) Com. ٢) C.

٣) Deest in B.

عوامهم واسلم ايضاً جماعة من اليهود وترايد الاراجيف فيعن بي من النصارى لم يسلم أونودي عليهم (١) بان تقطع اعضاؤه (٢) ويباح للعميد والاواليه ماله وعياله واقع الطلب (٣) والتوكل على من يفب باستد من الكتاب والمتصفين جماعة ونهت دور من المتعجبين منهم وبقى املأكم واسلم اكثهم واقتدى بعضهم ببعض وتلاحقوا فلم يبق منهم الا قرير يسير معدودين ولم تزل الطرقات اياماً عدة لم يز فيها نصراني وقتل اكثير اليهود ولم يسلم الا قرير يسير وكذلك النصارى الذين في قبة البلاد تسكعوا ايضاً باديانهم ولم يسلم في بقية اعمال الملكة الا نفر يسير الا (٤) اهل مصر خاصة وكان حالمهم (٥) ما ذكرنا لمشاهدة الحال وقربهم منها وتحقق ايضاً سوء النية فيهم انه في عرض ما جرى لهم في تلك الايام اقطع سائز الكنائس ١٠ والديارة العتيقة والحديثة بصر وسائر اعمال مملكته للعسكرية ووهبها لهم فكانت الواقا كثيرة تجتمع آلاتها وصياغتها ورحالتها ليهدموها واخذدوا انقاذهما فهدم جميعها وعمل اليسيير منها مساجد وسجل الى سائز اعماله بان تمحي معالم الكنائس من على وجه الارض وتزال اثارها ففعل ذلك وقامت اساساتها من الارض وانحر خمام الموقى من الكنائس في عدة بلدان او وقد بها الناس (٦) الحسامات واحوت المصاخف والكتب الموجودة في الكنائس واستخرج من التولين امرها من النصارى في كل بلدة ما دفع الى الفعلة والنماضين الذين اذربوا الكنائس واتى على جميع ما في اعمال مملكته منها الا الدير المشهور قدماً بالاستقطاب الذي في ترivot (٧) من اعمال الاسكندرية المعروف بدیر الى مقار والدويرة (٨) المجاورة له فانه بلغة ابن القبيلتين من العرب المعروفتين ببني قره وبني كلاب يدفعون عنه ولا يمكنون احداً (٩) منه لمنافع لهم فيه فامسلك عنه على (١٠) كه منه واقطع كنائس القلزم ودير راهية ودير طورسينا لانسان من العرب يعرف بابن غيث واعز اليه بهدم دير طورسينا او بناء مسجداً (١١) وهدم (١٢) كنائس القلزم وحاز آلات جميعها وهدم احدى كنائسي

1) ان. B add. 3) اعضاً من يفب منهم C Deest in B.

4) مر بوط C 6) ووقفها الناس في موافق C 5) على.

7) بعض. C add. 11) Deest in C. 10) B om. 9) B om. 10) Deest in C. 11) C add.

دير راية وانخذ ايضاً رحله والاته وسار الى دير طورسينا ليتمثل فيه ما رسم له وكان في طورسينا يومئذ رجل كاتب ترَبَّب فيه وسكنه عن قرب يسمى سامون (١) بن ابرهيم من وجوه اهل مصر ذو شيخوخة وحكمة (٢) وعقل وسياسة فخرج اليه واحسن لقاءه واعلمه ان اسفقه ورهبانه مساعدوه على ما يلتمسه وغير مانعنه له منه وسلم اليه جميع آلات (٣) الديور وصياغاته من ذهب وفضة واطف في مخاطبته وابن له ان هدمه يصعب عليه وعلى غيره لحصانته ووثيقه بناته وانه يحتاج في ذلك الى اتفاق جملة كثيرة من المال تفوق ما يحصل له منه فالتمس عن (٤) الاندفاع عنه وترك التعرض له جملة مال وتقرر الحال معه على ما رضي به (٥) اقام له بذلك وانصرف عنه من غير ان يتعرض له (٦) ومنع الحرام (٧) عن تقبيل التراب بين يديه وبوس اليد والارقاء (٨) بالسجود له الى الارض وعن مخاطبته (٩) بولانا وان تكون المخاطبة والسلام عليه مقصوداً على امير المؤمنين ورحمة الله وبركاته واظهر الزهد ولبس الصوف على ظاهر جسده والفوطة على رأسه ثم صار يلبس عمامة صوف سوداء وجعل سائز لباسه الصوف ودبى شعره واقتصر عن ركوب الحبيل وبقي يركب الحمير بسرج وجلام حديدي مختلطًا بالناس بلا مظلة وبغير طرادين بين يديه ولا احد يمحجب الناس (١٠) ولا ينعمهم عنه ويأخذ رقابهم ويقضى حوانبهم او يصل من يستريحه منهم (١١) واكثر الصدقات على الفقراء واصطنع عدداً كثيراً من الركابية وافاض عليهم واحسن اليهم وكان قد استدعى جماعة من يقرأون القرآن والزمام فرضه (١٢) واجرى عليهم الارذاق والجزایات الواسعة السنوية (١٣) ونصب في الشرطة بصر وفي كل بلد شاهدين من الشهود العادلين (١٤) وتقدم الایقام على كل ذي جورية ومرتكب جريمة حد الا بعد ان يصح عند ذيئك الشاهدين انه مستوجب لذلك فيقام عليه الحد اللازم لثله ويطلق سيفه وان لا يقطع جنائية ولا يؤخذ على جم دينار ولا درهم ومن لم

الآلات التي برم (١) C حنكة (٢) سامون (٣)

في رجب سنة ٤٠٣ Cadd. Deest in B. (٤) على

والاقطاعات المليلة (٥) قصره (٦) Deest in B. (٧) والاباء (٨) C عدلين (٩)

يُقْمِنْ بِهَا يَدِعْيِي بِهِ عَلَيْهِ وَيَقْرَفُ وَيَتَهَبُ (١) عِنْدَهُمَا وَيَصْحُّ مَا نَسَبَ إِلَيْهِ لَمْ يَتَعَرَّضْ لَهُ وَكَذَلِكَ فِي الْحَكَامِ وَسَانِرِ الطَّالِبَاتِ وَظَاهِرِ مِنَ الْعَدْلِ مَا لَمْ يَسْمَعْ بِهِلَهُ وَلَمْ يَرَى أَهْلَ مَلْكَتِهِ لَمْ يَرَاهُوا فِي إِيَامِهِ آمِنِينَ عَلَى امْوَالِهِمْ غَيْرَ مُطْمَأْنِينَ عَلَى نُفُوسِهِمْ وَلَمْ تَنْتَدِيْهُمْ قَطُّ إِلَى اخْذِ مَالِ أَحَدٍ بَلْ كَانَ لَهُ جُودٌ عَظِيمٌ وَعَطَابًا جُزِيلٌ وَصَلَاتٌ وَاسِعَةٌ وَقَدْ قُتِلَ مِنْ رُؤْسَاءِ دُولَتِهِ وَاهْلِ مَلْكَتِهِ مِنْ لَهُمُ الْأَمْوَالِ الْعَظِيمَةِ مَا لَا يَقْعُدُ عَلَيْهِ احْصَاءٌ لَكُثُرَتِهِ فَلَمْ يَتَعَرَّضْ لِاخْذِ مَالِ أَحَدٍ مِنْهُمْ لَنَفْسِهِ لَاسِيَا مِنْ كَانَ مِنْهُمْ لَهُ وَارَثٌ وَمِنْ لَهُ وَارَثٌ لَهُ كَانَتْ تَرْكِتُهُمْ تَسْتَوْهُبُ مِنْهُ فِيهِبَا عَلَى الْأَكْثَرِ وَاسْقَطَ جَمِيعَ الرُّسُومِ وَالْمَكْوُسِ الَّتِي جَرَتِ الْعَادَةُ بِاَخْذِهَا وَتَقْدُمَ إِلَى كُلِّ مَنْ قَبْضَ مِنْهُ شَيْءًا مِنَ الْعَقَارِ وَالْأَمْلاَكِ بِغَيْرِ وَاجِبٍ أَوْ فِي مَصَادِرِهِ فِي إِيَامِهِ وَإِيَامِ إِيَاهُ (٢) جَدِهِ إِنْ يَطْلُقُ لَهُ مَا قَبَضَ مِنْهُ وَاسْتَرْجِعُ جَمَاعَةً كَثِيرَةً مِنَ الْعَقَارَاتِ وَمِنَ الدِّيْوَنِ الْمُنْكَسِرَةِ الَّتِي كَانَتْ لَهُمْ عَلَى خَزَانَتِهِ وَهُمْ مُوَيَّسُونَ مِنْهَا جَمَاعَةً كَثِيرَةً كَذَلِكَ أَقْطَعَ وَهَبَ جَلَّ الضَّيْاعَ وَالْأَعْمَالِ وَالْعَقَارَاتِ وَالْأَمْلاَكِ السُّلْطَانِيَّةِ أَوْ لَا فَاؤُلَا مَنْ كَانَ يَلْتَسِمُهَا مِنْهُ حَتَّى إِنَّهُ لَمْ يَقِنْ مِنْهَا إِلَى حِينَ قَتَدَهُ أَلَّا قَلِيلٌ وَاجْتَنَبَ أَكْثَرَ أَهْلِ الْأَمَانِ الْبَعِيدَةَ إِلَى مَوَالَتِهِ وَدَعَيَ لَهُ بِالْكُوْفَةِ وَبَلَغَتْ دُعَوَتِهِ إِلَى أَبُوابِ بَغْدَادِ (٣) وَاقْتَدَ الْأَمْوَالِ الْجُزِيلَةِ السَّيْنَةِ إِلَى ١٠ مِنْ فِي الْعَرَاقِ مِنَ الْوَلَاةِ وَالْخَارِجِ لِيَجْتَنِبُهُمُ الْيَهِ

أَوْ اَمَرَ فِي شَوَّالٍ مِنَ السَّنَةِ بِازْدَالَةِ السَّبِبِ وَاللَّعْنِ عَنِ ابْيَ بَكْرٍ وَعَرِ وَسَانِرِ الصَّحَابَةِ وَالسَّلْفِ وَرَحْمِ عَلَيْهِمْ وَوَصَفَ مَنَابِهِمْ وَمَا تَوْجِهُ الشَّرِيعَةُ مِنْ اجْلَاهُمْ وَتَبَجِيلِهِمْ (٤) وَتَقْدُمَ فِي الْعَرْمِ سَنَةً [أَرْبِعَ وَ (٥) أَرْبِعَمَائِيَّةُ بَنْيِ سَانِرِ الْمُنْجَمِينَ وَاصْحَابِ الْحَكَامِ فَتَجْمِعُوا بِأَسْرِهِمْ وَاسْتَفَاثُوا إِلَيْهِ فَاسْتَأْمَنُهُمْ وَاسْتَحْلَفُهُمْ إِلَّا يَتَعَرَّضُوا لِعِلْمِ الْحَكَامِ ٢٠ النَّجُومِ وَلَا يَبَاشِرُوهَا وَلَا يَنْتَظِرُوْهَا وَمِنْ كَانَ مِنْهُمْ لَهُ عَلَيْهِ رِزْقٌ أَجْوَاهُ عَلَيْهِ وَلَمْ يَنْعِمْ إِيَاهُ وَفِي هَذَا الشَّهْرِ إِيَّاضًا مِنَ السَّنَةِ عَتَقَ سَانِرِ مَالِيَكَهِ (٦) بِأَسْرِهِمْ مِنَ الْأَثَاثِ وَالْذَّكَرِ وَحَرَرَهُمْ جَمِيعًا لِوَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى وَمَلَكُوتُهُمْ أَمْرٌ نُفُوسُهُمْ أَوَالتَّصْرِيفُ فِيهَا يَمْلُكُونَ وَاقْتَنُوهُ مِنْهُ وَمِنْ إِيَاهُ وَفَرَضَ إِلَيْهِمُ التَّصْرِيفُ فِي جَمِيعِهِ بِحَسْبِ اخْتِيَارِهِمْ (٧) أَوْ قَدْ

١) وفي بلاد الري جميعها. ٢) به بية C. ٣) Deest in B.

٤) Deest in B. ٥) B. om. ٦) Deest in B.

كان قبل ذلك اخرج من قصره جماعة من حظلياوه وامهات اولاده مع كثرة شففة  
كان بالجامع بل ذغرق بعضن في صناديق اتحذها لهن وسررت عليهن وشغلت  
بمحجارة وأقيمت في النيل واخذت السيدة اليها ام ولده مع ولدها الى الحسن علي  
خوفاً عليهم منه ولم يزالا في قصرها بعيدين عنه الى حين قيده (١) وانتهى اليه ان  
جماعه من النصارى قد استوحشوا وغافت نفوسهم من المقام في بلاده واستقلوا  
السيار وأنهم يتسللون الى بلاد الروم سراً ويبذلون لاصحاب الرااکر والطرقات مالا  
حتى يطقوهم فاذن في صفر من السنة بعينها لجماعة النصارى واليهود بسجل  
قرىء بالترجمه الى بلد الروم باهلهم واما لهم وما تحويه ايديهم والتصرف في ذلك  
على حسب اختيارهم آمنين مطمئنين احسانا اليهم ورققا لهم من غير اكراه لاحد  
١ منهم على المسير بل جعل الاختيار في ذلك اليهم ركتب بذلك الى سائز اعماله  
وملكته فامثل وانتقل من الشام ومصر وغيرها من النصارى الذين ثبتوا على دينهم  
ومن الذين اسلمو خلق كثير ظاهراً مكشوفاً بعد ان باعوا املاكهم ورمالاتهم  
التي تقل عليهم حملها ولم يعتضروا في ذلك ولا فتش عليهم فتوجهوا الى الادقيه  
وانطاكيه والى غيرها من بلاد الروم

١٥ فاما (٢) المهرج بن دغفل بن الجراح فاقام محتوايا على الشام ستين وخمسة اشهر  
ولم يسير اليه الحاكم في مدتها لا جيشاً ولا عسكراً الى المهرم سنة اربع واربعينه فسير  
للقائه علي بن فلاح الملقب قطب الدولة في جيش كبير جمع فيه معظم رجال ملكته  
وكوبت الجيش الذي كانت بدمشق والسواحل بلقائه وسارط العساكر من الجهاتين  
نحوه فاتفق في الحال ان مات المهرج بن دغفل بن الجراح فلما اتصل باولاده قصد  
٢٠ المساكن اليهم انطروا مع العرب الى البرية وتخلوا عن الرملة وغيرها من البلاد التي  
غلبوا عليها ودخل قطب الدولة علي بن فلاح للرملة وهرب فيلوتاوس البطريوك من  
بيت المقدس واقام مستترآ مدة ثم عاد الى القدس ولقي من قطب الدولة جيلاً  
دوّل الحاكم عهده لابي القسم عبد الرحمن بن الياس بن احمد بن الهادي بالله

1) Deest in C. 2) حديدي نعنه - فاما . . .

desunt in C.

امير المؤمنين وجعله الخليفة من بعده وذلك في شهر دبيع الاول سنة اربع واربعين  
ودعي له على النابير في سائز اعمال الملكة ونقش اسمه على السكة وعلى طرز  
الاستعمال والبنود واخذت له السمعة على جميع الاوليات والجند وحل مراكب الخليفة  
وكساهما سائزآلاتها الا الاظلة واذن بالتي بذلك وكان ولـيـهـ يـركـبـ مـرـاكـبـ الـخـلـفـةـ  
٠ المرصمة وكساهـاـ (١٢٤١) عليه وجوارها والحاكم يركب على حمار لابس ثياب صوف  
بيض ثم سود وفروطة زرقـاءـ وعامة سودـاءـ على رأسه ومرـكـبـ حـدـيدـيـ تـحـتـهـ  
وامرـالـحاـكمـ بـلـزـومـ النـسـاءـ مـنـازـلـهـ وـمـنـعـ منـ خـرـوجـ الحـرـارـيـهـ مـنـهـنـ وـالـاـمـاءـ مـنـ الشـابـ  
والـعـجـائـرـ الـطـرـيقـ وـالـظـهـورـ بـوـجـهـ مـنـ الـوـجـوهـ وـحـذـرـ عـلـيـهـنـ فـيـ ذـالـكـ اـشـدـ تـحـذـيرـاـ  
وـاـذـ دـعـتـ الـضـرـورـةـ الـحـضـورـ غـاسـلـةـ اوـ قـابـلـةـ لـنـ تـلـ اوـ غـوتـ اوـ غـيرـهـاـ مـنـ تـسـافـرـ  
١٠ وـقـضـطـرـ الـخـرـوجـ مـنـ مـقـطـلـهـ اـسـتـوـذـنـ فـيـ ذـالـكـ بـرـقـةـ تـرـفـعـ الـبـيـهـ فـيـوـقـعـ عـلـيـ ظـهـرـهـاـ بـخـطـهـ  
الـىـ مـتـوـلـيـ الشـرـطـةـ فـيـنـدـبـ مـنـ يـتـيـ بـهـ الـىـ انـ تـخـرـجـ الـرـأـةـ اـسـتـطـلـعـةـ مـنـ مـوـضـعـهـ وـكـانـ (١)  
حـيـثـ مـقـصـدـهـاـ وـلـمـ يـزـلـ مـحـصـورـاتـ عـلـيـ هـذـهـ الصـفـةـ الـىـ سـنـةـ تـسـعـ وـارـبعـانـةـ وـكـانـ (١)  
الـحاـكمـ قـدـ قـرـبـ عـيـنـ الـخـادـمـ الـأـسـدـ ثـمـ نـقـمـ عـلـيـهـ قـطـعـ يـدـ الـيـمـنـيـ وـاـخـتـصـ بـهـ بـعـدـ  
ذـالـكـ اـعـظـمـ تـخـصـيـصـ وـلـقـبـ قـانـدـ القـوـادـ وـاستـاذـ الـإـسـتـاذـيـنـ وـكـنـأـ وـقـدـمـ عـلـيـ جـيـعـ  
١٥ اـهـلـ دـوـلـتـهـ وـرـوـسـاءـ مـلـكـتـهـ وـكـثـيـرـهـ الـيـهـ وـشـفـقـهـ بـهـ وـقـلـدـهـ مـنـ جـلـيلـ الـوـلـاـيـاتـ وـسـوـغـةـ  
مـنـ نـفـيـسـ الـعـقـارـاتـ السـلـطـانـيـةـ وـالـاـقـطـاعـاتـ السـنـيـةـ وـبـعـدـ مـدـيـدـةـ تـنـكـرـ عـلـيـهـ اـيـضاـ وـقـطـعـ  
لـسـانـهـ وـقـطـعـ يـدـيـ كـاتـبـهـ مـحـمـدـ بـنـ اـمـدـ الـجـرجـانـيـ مـنـ الـمـتـصـحـيـنـ وـاعـتـقـبـ ماـ فـلـةـ بـيـنـ  
الـخـادـمـ مـنـ قـطـعـ لـسـانـهـ بـالـزـيـادـةـ فـيـ عـطـالـيـاتـ وـالـاـنـعـامـ عـلـيـهـ وـالتـقـدـمـ اـهـ وـانـسـ اـيـضاـ بـقـاضـيـ  
الـقـضـاءـ مـالـكـ بـنـ سـعـيدـ بـاـهـيـنـ الـامـنـاءـ الـحـسـينـ بـنـ ظـاهـرـ الـوـزـانـ وـبـيـسـاثـ بـنـ سـبـاعـ  
٢٠ الطـيـبـ وـجـمـاعـةـ مـنـ اـهـلـهـ مـنـ وـلـدـ الـمـهـديـ وـاـرـهـمـ بـلـازـمـتـهـ فـيـ اـوقـاتـ رـكـوبـهـ وـخـلـوـاتـهـ  
وـمـالـ يـهـمـ وـانـعـمـ عـلـيـهـ وـتـقـدـمـهـ تـقـدـمـاـ حـسـنـاـ ثـمـ قـتـلـهـ وـاـحـدـ بـعـدـ وـاـحـدـ حـسـبـ ماـ  
جـوـتـ بـهـ عـادـةـ مـعـ مـنـ يـسـتـخـصـهـ وـيـقـرـبـهـ وـقـتـلـ رـوـسـاءـ دـوـلـتـهـ مـنـ الـاـمـرـاءـ وـالـقـوـادـ  
وـاـمـاـئـلـ الـكـتـابـ وـمـنـ اـصـطـنـعـهـ مـنـ الـرـكـائـيـةـ جـمـاعـةـ يـطـولـ الشـرـحـ بـتـعـدـيـهـمـ حـتـىـ اـنـهـ  
عـرـضـ لـهـ دـمـلـ وـتـأـمـ مـنـهـ وـحـضـرـ بـعـضـ عـوـامـ الـجـرـانـيـيـنـ مـنـ الـاـطـبـاءـ فـرـضـعـ عـلـيـهـ بـعـدـ

lineæ ٣٥ desunt in C. (الصادق الامين - وكان الحاكم . . . )

استحکام نضج المرة فيه ما فتحه فوجد خفة وسکونا فاغتاظ على الطيب الجراني

الذی كان يتولى علاجه من ابتداء المرض وقتلة وقتل ممّة غيره من کان يخدمه في

الوقت من الاطباء وايضاً في احد الليلات جاز على دکان انسان يخلع الشوى ويبيعه

فأخذ ساطوره وقتل به احد من کان يدور به من الرکابية المعظوظين عنده على باب

شرطة مصر السفلی قريباً من دکان الشوأ وسار في شأنه وبقی الرکابی القتول في

موقعه لا يتجرسر احد على ان يدروا منه بقیة تلك الليلة ثم اخذ الحاکم کفنا جلیلاً

وطیباً كثیراً ورسم غسله وتخنیته وتكفینه ودفنه ورحم عليه وبنی على قبره قبة

وقد قضاء القضاة بعد قتلہ مالک بن سعید لاحمد بن محمد بن عبد الله في شوال

سنة خمس واربعين فلقي الحاکم قوم (١) من المصريين فسألواه ان يؤئهم

للعدالة فاذن لهم بذلك وتشبه بهم غيرهم في لقائه وسؤاله کسائلتهم فاجابهم الى

مسئلتهم وعدل الف ومائتين ونيفاً علیها فاعلمه بذلك قاضي القضاة احمد بن محمد

ان كثیراً من اوثنک الدول لا يستحقون العدالة ولا يوثق بهم في شهادة فاذن له

بتصریحهم (٢) واقرار من رای اقراده منهم وعدل ثقات غيرهم بزیدون على عددهم

ورد النظر في الامور بعد قتلہ امين الامانة الحسين بن ظاهر الى الحسين عبد الرحيم

ابنی ابي سعید يوم السبت لثلاث عشرة ليلة خلت من شعبان من السنة فاقاما ينظران

شهرین وقتلهمما يوم الخميس النصف من شوال من السنة وانتدب لتذیر الاحوال

والنظر في الاموال الى الفضل بن جعفر بن القراء فاقام خمسة ایام وقتلہ وفقی بغیر

واسطة مدّة اربعة اشهر وصار اصحاب الدواوین يدخلون الى حضرته ويستأذنون فيها

يحتاجون اليه ویأمرهم في كل باب بما يريد ثم استناب في ذلك ولی المهد عبد الرحيم

ابن الياس فاقام ناظراً الى ان خرج الى الشام وكان الحاکم قد اغلق باب المجلس الذي

يؤخذ فيه البيعة على شیعته ویقرأ عليهم في كل اسبوع من علومه ولبث مغلقاً مدة

ولقب حتسکین الضیف بداعی الدعاة ورد الى امر المجلس فان یجري فيه الامر على

سالف الرسم وزاد في تقبه بعد ذلك الصادق الامین وكان لولو غلام ابن (٣) حدان وولده

منصور بن لوزو قد استوليا على حلب بعد موت ابی الفضائل (٤) بن سعد الدولة بن

الفصل B (٣) B om. (٢) بتصحیح (١)

حمدان وضيق منصور بن لولو على ابني اي الفضائل تضييقاً كثيراً الى ان افتدي بالخروج من حلب وقصد احاكم او هرب ابو<sup>١</sup> الميجاه بن سعد الدولة من حلب ايضاً في ذي النساء والتجأ الى باسيل ملك الروم ومات لولو في العرم سنة تسع وعشرين وثلاثة وفدت الامارة لولده<sup>٢</sup> منصور بن لولو وكرهه كثيرون من الحلبين وذهبوا في اي الميجاه وكذلك امراء بني كلاب المدربين بلد حلب واستنهضه صهره الماجسطرس الملقب بمهد الدولة ابو منصور احمد بن مروان صاحب ديار بكر او هو ابن اخت تادا الكردي<sup>٣</sup> للخروج من بلد الروم الى حلب وسأل الملك اطلاق اي الميجاه وذكر له انه يعارضه على استرجاع الامارة ولا يكلف ملوكه نجدة<sup>٤</sup> ب الرجال ولا بالمال فاذن الملك لاي الميجاه في التصرف بحسب اختياره فسار الى ميافارقين فانفذ معه حموه<sup>٥</sup> بن مروان صاحباً له في دون المانقي فارس وسار الى الجزيره وتليه جماعة امراء بني كلاب وضمنوا له ان يشدوا معه ويعارضوه الى ان يتم له ما يقصده وخفافه منصور ابن لولو فاستصلح بني كلاب وشرط لهم<sup>٦</sup> ان يعطيمهم<sup>٧</sup> الاقطاعات الكثيرة ويعملهم<sup>٨</sup> امساكين له<sup>٩</sup> في الضياع والاعمال<sup>١٠</sup> التي في ظاهر البلد واستجده<sup>١١</sup> ايضاً بالغاربة والتمس منهم مبادرته بعسكر يرد اليه او بذل لهم<sup>١٢</sup> ان يسلم اليهم قلعة حلب فاسرع اليه علي بن عبد الواحد بن حيدرة قاضي طرابلس في عسكر منيع وهو يومئذ المستولي على<sup>١٣</sup> النظر في طرابلس وفي سائر الحصون فأتفق<sup>١٤</sup> وافتاته الى حلب مع نزول اي الميجاه بالقرب منها فاطلع<sup>١٥</sup> على منصور بن لولو الى القلعة وسأله ان يكتب الى احاكم منها على جناح الطير فاستجل على ابن<sup>١٦</sup> حيدرة في الخروج الى لقاء اي الميجاه ومن معه فبادرهم وقد عولوا على الجلوس على الطعام ومع موافقاته تفرقت بنو كلاب حسب ما استقر بينهم وبين منصور بن لولو سرّاً فانهزم ابو الميجاه ونهبت خيامه واخذ جميع ما كان معه وعاد الى ناحية ملطية واستأنف

مرتضى الدولة اي نصر. (٢) وتقدم ذلك هرب اي C add.

(٣) Deest in C. (٤) بنده B. (٥) B om. (٦) B om.

(٧) بذل B. (٨) مشاركه وساميه C.

(٩) B om.

الملك باسيل في العودة الى حضرته افتكر الملك عليه (١) وتدارى به وعول على (٢)  
ان يصرفة من بلاده فاتصل ذلك بابن لوزوه وتوصل الى الملك في ان يعيده الى  
مستقره من حضرته للا يضي الى بلاد المسلمين وتحجج اليه جموع اخر ويضر به  
فاذن الملك حينثرو لاي الميحراء في الرجوع الى القسطنطينية واحسن اليه وانهم  
٣ عليه فلم يزل مقيناً بها الى ان مات

فاما علي بن عبد الواحد بن حيدرة فدفعه ابن لوزوه عن حلب فعاد الى طرابلس  
٤ بن ورد معه والتسس ايضاً بنو كلاب من منصور بن لوزوه ما اشرطه لهم ووعدهم  
به من الاقطاع والاحسان (٥) وغيره فدافعهم عنه فسلطا على بلد حلب وقاتلوا ابن  
لوزوه وضيقوا عليه تضييقاً شديداً وعجز عن مقاومتهم واظهر لهم رغبتهم في استقامة  
الحال بينهم وبينه واستدعى دخول امرائهم ومقدمتهم الى حلب ليحضروا طعامه  
٦ ويوقع لهم بالاقطاعات فدخل منهم ذاهه اسبهانه رجل (٧) فيهم جميع (٨) امراً  
بني كلاب وذوي النساء والشجاعة منهم وتقدم بان يهد طعام وينضد سماط  
ليحضره ومع حضورهم داره طالبوا ان يقدم الجناز امورهم ويريح عليهم من  
التوقيعات قبض بالحال على جميعهم وامر بيذل السيف فيهم فقتل في الوقت جماعة  
٩ منهم وحمل امراءهم الى القلعة وحبسهم فيها متفرقين مقلين بالحديد وادفع الحبوس  
باقيهم وذلك يوم السبت لليلتين بقيتا من ذي القعدة سنة اثنين واربعين وجعلت (٩)  
١٠ بقية (١٠) البادية باليهود من ظاهر حلب ولبنت العرب المقبوض عليهم في الحبوس  
ستين وقتل ابن لوزوه جماعة من وجوههم ومات كثير منهم في الضيقه والضرر  
واصطنع قوماً منهم واطلقهم في شوال سنة ثلاثة واربعين وكان في جملة الامراء  
المحبوسين في القلعة صالح بن مرادس (١١) فتمدد منصور ابن لوزوه في اكثير من (١٢)  
١٢ ارقات شريه وسكنه ايقاع المكرره به لحقه عليه لطول اسأته (١٣) وشجاعته فقصد  
صالح بن مرادس الى ان خلخل حجرأ من حاط محبسه قلعه (١٤) وقمع

١) Deest in C ٢) B om. ٣) B om. ٤) تسمانة نقر C

٥) B om. ٦) C om. ٧) C om. ٨) مرداش C

٩) فافتلمع C ١١) لسانه C ١٠) اكثير C

بعد حجرأً بعد حجر على مبرأ الأيام الى ان صار له موضع يمكنته الخروج منه وعاقبه في عرض ذلك احدى حلقاتي (١) القيد الذي في رجله ففكها وتصعب أعلى اخراج (٢) رجل الاخرى فشد القيد في وسطه وخرج من ذلك النقب في الليل والتي قسه من أعلى القلعة الى ظاهرها (٣) وسار ليته فلما اصبح استر في مفارة في جبل جوشن وكثر الطلب له والبحث عنه فلم يقع له على خبر ولحق باهله (٤) واجتمع مع عشيرته وقويت تهوسهم بخلاصه

وبعد ستة أيام من هروبها اسر غلاماً لابن لولوه وكان ابن لولوه قد اعطيه سيف صالح الذي كان مقتله يوم القبض عليه فاسترجع سيفه منه [واخذه صالح اليه] (٥) واجتمع اليه بقية عشيرته منبني كلاب وشد منهم (٦) وجمع شملهم فانقاد جميعهم الى رأيه ونزل بالحلل بالقرب من حلب فانتسبت الحروب بينه وبين ابن لولوه وخرج بعض اصحاب بن لولوه في جماعة من الفلين (٧) و الواقع بالعرب ونهب من الحلل رحالاً كثيرة واسر من الرجال والنساء والصبيان خسین هساً وعاد في يومه الى حلب فاغترَّ ابن لولوه بذلك وجمع جنده والزرم من امكنته من السوق والادباث ومن النصارى واليهود للسير معه الى ارض تل حاصد (٨) لقتال صالح وخرج بعد المغرب ليلة الخميس ثالث عشر صفر من السنة وخرج معه اخوه ابو الجيش وابو سالم ابنا لولوه فلما اصبح لتي العرب ووقع القتال بينهم (٩) فانهزم اخوه وجماعة منهم واسروا العدخل الى حلب وانهزم ايضاً بقية الناس واخذهم السيف فقتل منهم تقديره الذي رجل واسر منصور بن لولوه وسلام بن مستغاد وجماعة من وجوه القواد والطيان وكان بين هروب صالح من حبس ابن لولوه الى ان اسرهُ احدى واربعين يوماً وجرت المراسلة بين ابو الجيش بن لولوه وبين صالح في امر اخيه منصور قردد الخطاب بينهما واستقر الامر على ان يدفع لصالح خسین الف دينار عيناً ومائة وعشرين

عليه اخراجه من C (١) خطي

بالحالة C (٤) ليلة الجمعة مستهل المحرم سنة خمس واربعين. C add.

في يوم الخميس لخمس خلون C add. (٧) Deest in B. (٦) B om. (٩) حاصن B (٨) من صفر يوم الخميس. C add.

٢٥

رطل بالحلي فضة آية وخمسمائة قطعة ثياب من اصناف مختلفة واطلاق جميع من في الحبوس ومن في قبضته منبني كلاب وحومهم وشرط عليه ان يطلق امرأتين منبني كلاب كان منصور بن لولو توجهما بعد قبضه عليهم واستثنى (١) صالح بان زوجة منصور بن لولو باخته وان يعطيه ايضاً ويعطيبني كلاب نصف بلاد حلب اقطاعاً ولا يقتضي لاحدر منهم حاجة الا بكتاب صالح فلما استقرت المواقفة بينهم اطلقه صالح ودخل منصور بن لولو الى حلب يوم السبت لسبعين بين من صفر سنة خمس واربعمائة وعاد الى امارته وباع كل واحد من العرب من حصل في يده من الاسارى بما اتفق له ولم يقف (٢) بن لولو بعد حصوله في حلب بما وافق صالح عليه من اعطائه واعطاه بني كلاب نصف بلاد حلب ولا يزكيته باخته فعاد صالح (٣) في مغاربته وضيق على اهل حلب (٤) ١٢٦ ومنع من دخول الميرة وغيرها اليها والتمس ابن لولو من الملك باسيل ان يغضبه برجالة ناشطة (٥) يستعين بها على قتال البادية فاقداً اليه الف دجل من الارمن فاستظهر بهم ابن لولو على مغاربته العرب فكتب صالح الى الملك يتبعده له (٦) ويعدد ما (٧) لقيه من فدر ابن لولو دفعة اخرى مع ظفره به وابقاءه عليه ولعلم الملك بصحة ما ذكره صالح عن ابن لولو (٨) ارسل ف (٩) استعاد الرجال الذين اقتذهم لعاوته وأشار على ابن لولو بان يفي صالح بما واقفه عليه فزاد ذلك في ضيق حال ابن لولو وقويت نفس صالح بما ظهر له من جليل رأي الملك فيه (١٠) وانفرد ابنه الى حضرته محققاً لما بذله من عبوديته وصحيف مواليه وضاق (١١) ابن لولو ذرعاً (١٢) من مقاومة صالح له ونسب جميع ما هو فيه الى فتح صاحبه المقيم في القلعة وانه لقلة تحفظه من صالح وتضجمه في الاحتياط عليه تم هربه وتواعده وعوّل على صرفه من القلعة وان يرد ولايتها الى غيره ولا (١٣) تحقق فتح ذلك من رأيه خاف منه وحدر ان يتزل غيظه به فوافق جماعة من ثقائه واصحابه القيمين معه في القلعة على العصيـان معه على ابن لولو وضررت

١) الـ C (٣) بـ C (٤) B om.

٥) Deest in B. ٦) B om. ٧) B om. ٨) B om.

٩) B om. ١٠) B om.

البوقات والطبول على علو القلعة الثالث الأخير من الليسفة التي صيحتها يوم السبت  
لست بقين من رجب سنة ست واربعمائة ونادوا بسعادة<sup>١</sup> الحكم صالح قانيلين حاكم  
يامنصرود صالح يا منصور فظن منصور بن لولو حينئذ ان صالح قد حصل في القلعة  
وان البلد قد اخذ عليه فخرج من وقته ومهما اخوه واولاده ومن تبعه من الظمان  
٠ على ظهر دوابهم<sup>٢</sup> هاربين من حلب الى بلد الروم ملتجأ الى باسيل الملك ونهبت  
القلعة ونهبت دار لولو ودور اخوته امن سكان حلب<sup>٣</sup> ودور بعض نصارى واليهود  
ودخل ابن لولو ومن معه انصاكية<sup>٤</sup> واستولى فتح على حاب فاستدعى من علي بن  
احمد الضيف والملي اقامية مبادرته برجاته الى حاب ليشتد منه فاسرع اجاته ووصل  
الى حلب ونزل الضيف في دار ابن لولو في المدينة واقام فتح في القلعة على حاله واخراج  
١ جميع حم ابن لولو وحم اخوته واولاده من حلب وسلمهم الى صالح لينفذهم الى  
ابن لولو<sup>٥</sup> فأخذهم الى الحلة وضبط ابنة منصور بن لولو التي وافقة ان يزوجها اياها  
ودخل بها وانفذ بقية الحرم اليه وتسلم صالح جميع الاعمال والضياع التي كان<sup>٦</sup> تقرر  
مع ابن لولو ان يدفعها اليه وامر<sup>٧</sup> الملك لقطنان<sup>٨</sup> انصاكية يحسن<sup>٩</sup> قبول  
منصور بن لولو واجلاله وان لا ينقص من المحافظة والمكارمة مما كان الرسم جاري  
١٥ به في ايام امارته بحلب واطلق له اوبلرياته ولانسانه<sup>١٥</sup> جرایات واسعة ورسم لقطنان  
انصاكية ان يثبت له جميع ما يرد اليه من غلاماته واصحابه وغيرهم من جند المسلمين  
مستأمتا ويكونوا في جملته ورسم خدمته فثبت له سبعمائة غلام خالة ورجاله واطلق  
 لهم الازاق<sup>١٢</sup> (١) والجرایات مشاهدة من مال الملك  
 ومنع الملك السفر والمتاجرة من جميع بلاده الى شيء من اعمال الشام ومصر  
٢٠ وسألة صالح بن مرداس اطلاق المتاجرة لاصحابه فاطلقها لهم دون غيرهم واستدعى  
الملك ابا الجيش وابا سالم ابني لولو وابا النشام وابا البركات ابني منصور بن لولو

١) ظهور خيلهم C Deest in C, ubi invenitur post يوم الخميس تمس بقين من رجب من السنة. ٢) بشار C add. ٣) وفتحت العوام من اهل حلب  
٤) بانصاكية C add. ٥) بارسل C ٦) B om. ٧) يأمره بحسن C ٨) قطنان C hic et infra ٩) وبلغمته C ١٥) يأمره بحسن C

ورَبَّهُمْ وَلَا هُمْ لِيَاتِ جَلِيلَةٍ وَاعْدَهُمْ إِلَيْهِ وَاقْطَعَهُ عَقَارًا يَسْتَغْلِهُ بِانْطاَكَةٍ وَاقْطَعَهُ فِي ظَاهِرِهَا الضَّيْعَةُ الْمُرْفَوَةُ بِسَحْبِ الْأَبْلُونِ (١) وَعَرَّ حَصْنَهَا وَانْتَلَى إِلَيْهَا لِيَرْبَعْ عَلَيْهِ مَا يَحْتَاجُ إِلَى مَعْرِفَتِهِ مِنْ أَمْوَالِ حَلْبِ وَاسِرِ الْمَلَكِ فِي هَذَا الْوَقْتِ إِنْ يَثْبُتْ (٢) الْقَلْعَةُ بِانْطاَكَةٍ وَلَحْقَ بِعْلِيِّ بْنِ اَحْمَدِ الْضَّيْفِ وَالْيَافَامِيَّةِ بَعْدَ حَصْولِهِ بِجَلْبِ بَعْضِ عَسَاكِرِ الْمَفَارِبَةِ (٣) أَوَانْخَدَ مِنْ فَتْحِ مَتْوَلِيِّ الْقَلْعَةِ مِنَ الْمَالِ مَا انْفَقَهُ فِيهِمْ وَاجْتَمَعَ رَأْيُ الْحَمْدَانِيَّةِ وَالْمَفَارِبَةِ (٤) عَلَى الْخُرُوجِ إِلَى حَلَةِ صَالِحِ بْنِ مَرْدَاسِ وَحلَّ الْعَرَبُ لِنَبْهَمَا وَانْخَدَ رَحَالَتِهِمْ (٥) فَرَاسَلُهُمْ صَالِحٌ أَنَّهُ تَحْتَ السَّمَاءِ وَالظَّاهِرَةِ وَسَارَتْ حَلَلُ الْعَرَبِ تَرِيدُ قَانْسِرِينَ فَخَرَجَتِ الْمَفَارِبَةُ فَهُزِمُوهُمْ وَقُتِلُوا جَمِيعًا مِنْ وِجُوهِ الْمَفَارِبَةِ وَاسْتَظْهَرُوا (٦) عَلَيْهِمْ فَكَفَوْا حِينَشْدُرَ مِنَ التَّوْلِعِ (٧) بِالْبَادِيَّةِ وَمِنَ الْوَعِيدِ لِهِمْ وَلِقَبِ الْحَامِ فَتَحَمَّ مَبَارِكَ الدُّولَةِ وَلِقَبِ عَلِيِّ بْنِ اَحْمَدِ الْضَّيْفِ سَدِيدَ الدُّولَةِ وَلِقَبِ صَالِحِ بْنِ مَرْدَاسِ اَسَدَ الدُّولَةِ وَبَذَلَ قَتْحَنَ أَنْ يَعْطِيهِ عَوْضًا عَنْ حَلْبِ وَالْقَلْعَةِ إِذَا سَأَمِمَهَا إِلَيْهِ صُورَ وَصِيدَارَ وَبَيْرُوتَ اَقْطَاعًا لَهُ طَوْلَ حَيَاتِهِ وَإِنْ يَكُونَ جَمِيعًا مَا فِي الْقَلْعَةِ لَهُ وَعُولَ فَتْحِ عَلِيِّ ذَلِكَ فَرَاسِلَهُ صَالِحٌ يَشِيرُ عَلَيْهِ أَنْ يَقِيمَ فِي الْقَلْعَةِ وَيَكُونُ هُوَ خَارِجُ حَلْبٍ وَإِنْ يَخْرُجَ (٨) الْمَفَارِبَةُ مِنْ حَلْبٍ وَتَنْتَقِلُ كَلْمَتَهَا عَلَى دُفَعِ جَمِيعِ مَنْ يَلْتَمِسُ حَلْبَ مِنْ سَافَرِ الْجَهَاتِ وَعُولَ (٩) فَتْحِ عَلِيِّ ذَلِكَ فَسَمِعَتْ اهْلُ حَلْبٍ وَاجْتَسَعُوا تَحْتَ الْقَلْعَةِ وَقَالُوا مَا زَيَّدَ إِلَّا الْمَفَارِبَةُ وَلَا رَغْبَةُ لَنَا فِي الْبَادِيَّةِ وَصَارَتْ قَتْنَةً وَاسْتَدَعَى سَدِيدَ الدُّولَةِ ضَيْفَ مِنْ الْحَامِ أَنْ يَعْدَهُ بِالْعَسَاكِرِ لِيَقُولَيْ بَهَا (١٠) عَلَى صَالِحِ بْنِ مَرْدَاسِ فَوَرَدَ إِلَيْهِ كُلُّ وَالِّيِّ بِالشَّامِ بِالْرَّجَالَةِ وَوَرَدَ مَعَهُمْ حَسَانَ بْنِ الْمَفْرُجَ بْنِ الْجَرَاحَ وَعَشِيرَتِهِ مِنَ الْعَرَبِ (١١) وَسَنَانَ بْنَ سَلِيمَانَ اَمِيرَ الْكَلَبِيَّينَ فِي عَشِيرَتِهِ اِيْضًا وَتَرَلَوْا بَظَاهِرِ حَلْبٍ وَارْسَلَ الْحَامِ إِلَى فَتْحِ عَيْهِ وَيَعْدُهُ (١٢) بِالْاَحْسَانِ وَالْاَنْعَامِ وَزَادَهُ فِي لَقَبِهِ مَبَارِكَ الدُّولَةِ وَسَعَدَهَا (١٣) وَعَزَّهَا

١) (٣) تَبَيَّنَ C (٢) بَشِيجُ الْاَئْلُونَ C.

٤) (٧) وَعَوْلَ C add. C (٦) الْوَقْعَ C (٥) مَا B

٨) C add. C (٩) الطَّائِبَيْنَ.

(١٠) سَمِدَهَا C

وداد واصحابه واشاروا عليه بالتسليم فاجاب الى التزول من القلمة وسلمها الى سيد الدولة علي بن احمد الضيف واخذ فتح جميع ما فيها من المال والآية الذهب والفضة وغير ذلك من نقيس المتاع والسلاح وما امكنته حلة وسار جميع العسكرية معه وعدل الى صور واقام بها الى أيام الظاهر بن الحاكم وانخر عنها بشناعته الصيان بعد ان استجر(١) منه على طول المدة جميع ما كان معه من المال وباع ايضاً ما استصحبه او لا فاوألا فأخذ منه ثانية شيئاً بعد شيء على سبيل (٢) الترخيص للنفقة في المسارك وقتل الى ولية بيت المقدس واخذ منه صور وصيدا وبيروت واقام بها مديبة وعزل عنها واعيد الى صور ومات قتيلاً وقتل الحاكم حلب بعد خروج فتح عنها لعزيز الدولة فاتك غلام وحيد(٣) ولقبه امير الاراء وسيره اليها ودخل الى حلب يوم الاحد مستهل شهر رمضان سنة سبع واربعمائة وسار سيد الدولة الضيف عنها وقدد المغاربة دير سمان الحلبي دفترين وقتلوا واسروا من وجدوا فيه او شيخ الدير(٤) من الرهبان وغيرهم من النصارى واستقامت الحال بين عزيز الدولة وبين صالح ابن مردادس وراسل عزيز الدولة الملك باسيل ببذل له العبودية والوالاة وسقط من مكاتبته اليه والى من يكتبه من ولاة الروم المجاورين له ذكر قبه واستطلق منه المساجدة الى بلد الروم المجاورين له(٥) وتسوق على الحاكم بذلك واستولى على حلب وعلى جميع الاعمال المضافة اليها وصرف من كان بها من ولاة الحاكم وولى عليها من قبله وفي سنة سبع واربعمائة وتب احمد رؤساء البلغر يسمى هرون بلكلهم القمعطورياس غلام صموئيل(٦) وقتله وحاصل مملكة البلغر وهرون هذا من كان اسلامه قدمه (٧) في الملك عليهم وراسل الى باسيل الملك وكتبه يبذل له الطاعة والوالاة ويضمن له انة يكون التملك متصرفاً في المملكة التي حازها على ما يرضيه ولا يتخطا الامر افيما يكرهه(٨) ولبث في الملك سنة واحدة وقتل ايضاً من يد بعض اصحابه وكاتب رؤساء البلغر للملك باسيل يتبعدون له ويرغبون اليه في ان يتسلّم ما في ايديهم من الحصون والبلاد ويستأذنوه في الورود الى ما قبله والتصرُّف حسب اوامره فسار الملك حينئذ الى

(١) Com. (٢) جيد Com. (٣) Com.

(٤) استخرج B (٥) شموئيل C (٦) لا صفة قدمه B (٧) يكرهه

البلغرية في شوال سنة ثمان واربعمائة واستقباه جماعة الرؤساء بها واخرج (١) ايضاً امرأة هرون ملك البلغر واولاده وتسلم حصونهم واحسن اليهم ودتب كل واحد منهم على ما يقتضيه استحقاقه واستبقى الحصون المتبعة وولى عليها ولاة من الروم واخرج ما سواها (٢) واصلاح امور البلغرية وقدر فيها باسليقية وهم المتولون جميع الاعمال والاموال وصارت مملكة البلغر مضافة الى مملكة الروم وجعلها قطبارية وذلك في السنة الرابعة والاربعين من ملوكه (٣) وعاد الى القسطنطينية وزوج بنات البلغر اولاد الروم وبنات الروم الى بني البلغر دخاطهم بهم وازال بذلك الضغائن القديمة التي بينهم وتجدد لهم فيما بعد ما سنشرحه في موضعه

وواصل الحاكم الركوب ليلاً ونهاراً من غير فتور ولا سكون واقتصر على تقرير سير ١٠ من خاصته يركبون معه او عن له رأي من السخاف ينافر ما ظاهر به من الذهاد وهو ان يقصد احد اسوق مصر في الليل ويتندم اليه شيخ خليع يعرف بالراجح من السفساف فيقول له الحاكم اربني قرك فيكشف عن فتحته ويرسم الحاكم بعض (١٢٧) ركابيته من السودان ان يبرز احليله و يأتيه بشهد منه ومن الجموع الحاضر ويتفوت اليه ذلك المجرى من الام الذي ينعم انه يناله ويقسم عليه ان يأمر الاسود العالي عليه بالرق ١٥ وترك المسف له فيفضح الحاكم من ضيقه ويطرد له ولبث على هذا الحال مد IDEA ثم هجره (٤) واعتزل وضعف عن الركوب فاتخذ له محفلة مجلس فيها ويستلقى عليها ويحملها اربعة من الركابية الذين اصطدمهم ويدور الليل والنهر فلما تمايل من مرضه وتراجعت قوته عاد الى ركب الحمار على رسنه والاختلاط بالعوام وجميع من له اليه حاجة [يلقاء] ويسأله ما يريد ويستفيه من اراد استئانته ومن رأى ان يقضي حاجته رسم له اليوم الذي يعاود فيه لقاءه والموضع الذي ينتظره فيه ويحمل في كمه لكل واحد من اصحاب الحاجة ما التمسه من صلة او سجل او توقيع يقضي حاجته ويدفعه اليه من يده في اليوم والموضع الذي حدّ له وتقديم ورسم ان يكون عدد اسطر الرقاع التي تُرفع اليه افراداً وان يكون وقوف من يسلم عليه او يسأل حاجة

ما رأى تمني به . C add ; اخر pro اخرج B (٢) وخرجت C (١)

(٣) Deest in C . ٤٠٩ وهي سنة ١٣٣٠

من جهة اليمين منه خاصة (١) وربني شعره الى ان طال وتزل (٢) على اكتافه وامتنع من تقصيشه ومن تقيم اظافره وغير الثياب الصوف السياض التي يلبسها بسراد والعمامة الزرقاء بسواد وصار يلبس الكسوة الواحدة المدة الطويلة الى ان تتلبد وتتل ked بما يساها ويتدوا لها من البرق الدائم ويسلاها من الغبار المتصل وواصل تدوير (٣) الصحاري والقىافي وقصد الجبل القطم والانفراد بنفسه عن معه من الركابية وتأخرهم على بعد منه كثير والتادي في السير وحده الى حيث يويد ويعود الى الموضع الذي فيه الركابية المتغيرة له ويقال انه كان في اقراده بنفسه في الجبل يتغثر الى الله تعالى ان يناجيه ويوجه اليه كما ناجي موسى واوحي اليه وللغيره من انبياته وصارت حاله غير بعيدة من حال مجتضر ملك بابل الذي حكم دانيايل النبي الصادق عنه ان البراري صارت مأوى له كالوحش وزادت اطافلته فشبت مخالفات العقاب وطال شعره كالاسد جراء على ابادته هيكل الرب الاورشليمي واستباحه آلة القدس وتشريده الشعب الاسرائيلي الى الغربة (٤) وكان سبب بغيه (٥) في جميع ما يقصد من هذه الفعال العجيبة المضادة [التي تقوم (٦) في قسمه ويفعلها شيئاً بعديها] وان كان ذلك خارجاً عمّا نحن بسيله من التاريحين صنف من سوء الزاج المرضي (٧) في دماغه احدث له ضرراً من ضروب المانخوليا وفساد الفكر منه منذ حداثته فان من المتعارف في (٨) صناعة الطب انه قد يكون فيمن يعتريه هذا المرض انه يقوم في نفسه اوهام ويتخيّل اموراً وعجائب ويكون كل واحد منهم لا يشكّ انه على (٩) الصواب فيما يتصوره في جميع افعاله ولا ينتبه عن ذلك ثانية ولا يرده راد وان قد يكون منهم من يظنّ بنفسه انه نبي ومنهم من يتورّه انه هو الله بنفسه تعالى كثيراً ويكون يوم من هؤلاء من اختلاط الكلام ظاهراً واختلاط ما ينكشف حاله عند من يشاهده ويجادله وتروي الشبهة فيه في اوّل وهلة وربما كان تخليط احدهم في الكلام مستوراً وتكون هذه التخيّلات والخواطر الودية تعرض له

١) Deest in B. ٢) B om. ٣) دور C

٤) Deest in B ٥) بنته B ٦) يقوم B

٧) اد. B ٨) المتعاقات ومن المعروف من C

في امور مستوردة عن العوام فيكون صورته عندهم صورة العقلا، وحسن ظنهم به  
ونظرهم اليه كنظرهم الى افضل الناس فاذا اطالوا اختبارهم بان لهم ما انطوى  
عنهم في هضمهم (١)

وهذه صورة حال الحكم (١٢٨<sup>٣</sup>) فان نقضه كان يتبيّن لمن تطول صحبته له  
٠ واما من هو بعيد منه فان افعاله كانت توضحه له وقد يستدل على حقيقة هذا المرض  
المستحوذ (٢) عليه انه كان قد عرض له في حداثته تشنج من سوء مزاج يابس في دماغه  
وهو مزاج المرضى الذي يحدث في المانخوليات واحتاج في مداوته منه معاً كان يعالج  
يه الى جلوسه في دهن البنفسج وترطيبه به وان كلّة سره ايضاً وشفقه بمواصلة الركوب  
والهياق الدائم مما يقتضيه هذا السوء القديم ذكره وان ابا يعقوب اسحق بن ابراهيم بن  
١٠ انسطابس رحمه الله لما خدمة استقالة الى ان تسافر في شرب النبيذ وسعان الاغاني  
بعد هجره لها ومنه الكافحة منها فانصاحت اخلاقه وترتّب مزاج دماغه واستقام  
امر جسمه ولما مات ابو يعقوب وعاد الى الامتناع من شرب النبيذ ومن ساع الفنا  
رجع الى ما كان فيه وترايد الضرب وآل امره الى ما ذكرناه والى ما سند كه من  
حاله فيما بعد

١٠ وورد (٣) من الشام الى مصر انسان من اهل عكا، متقيّ بزي الامراء، من ولد  
المهدي العلوي وجلس في جوار قصر الحاكم يبيع المداد والاقلام وكان شيئاً بالحاكم  
فوقف به الحاكم وسألّه عن امره فذكر له انه اخوه من جارية اخرجت من القصر حلي  
من العزيز بالله وولدته وعمد الحاكم الوقوف به في الاحياء ومحادثة ورهب له واعطاه  
ما يقوم بحاله فلقيه المصريون الشيء ولم يزل لازماً الموضع الذي جلس فيه مواطباً  
٢٠ على معيشه تلك بقية ايام الحاكم ولا فقد قبض عليه واعتقل مدة وحضره الظاهر  
ليشاهده فشكوا اليه حاله واخذ يخاطبه بابن اخي فتتّكل عليه واعاده الى الاعتقال ومات  
بعد ايام يسيرة

واستوزر الحاكم قطب الدولة علي بن جعفر بن فلاح ولقبه وزير الوزراء ذا

---

(فقد الحاكم - وورد . . . ) (٣) المستوحد B (٢) من نقضهم C (١)  
lineæ ١٥ desunt in C.

النastين الامير المظفر قطب الدولة ورسم له ان يسير<sup>(١)</sup> الى مدينة الاسكندرية ودار  
الاعمال التربوية المحدثة بحضرها وشارفها فلما عاد قتله وقام الحاكم ابن عمه الامير ابراهيم  
ابا هاشم الملقب بولي عهد امير المؤمنين للنظر في كثير من الامور وكان يحضر بمحضه  
الحاكم الامير شمس الملك مسعود بن طاهر وهو يومئذ متولى جميع الدواوين والنااظر  
فيها ويحضر معه من امثال اصحاب الدواوين ويؤخذ رأيهم فيما يحتاج اليه ولم يزل  
الحال جاريا على هذا الى ان قدم الحاكم

وورد الى مصر في سنة ثمان وادبهانة داعي عجمي يسمى محمد بن اسماعيل  
ويلقب بالدرزي وقد خدمة<sup>(٢)</sup> الحاكم واحسن اليه وانعم عليه فدعا الناس الى ان  
يتقدوا ان الحاكم هو الله صانع العالم ومبدع الخلائق واعلن دعوته وكاشف عنده  
١٠ فلم يذكر الحاكم عليه قوله ولعمري انه قد كان<sup>(٣)</sup> تقدما من ابانه الخلفاء العلوبيين منذ  
اول ظهورهم<sup>(٤)</sup> دعوى الى مذهب غير بعيد من هذا الاعتقاد وهو انهم آلة حلوة  
على الارض في اشباح بشرية ومن<sup>(٥)</sup> (١٢٨) العلى لهم نور<sup>(٦)</sup> لا يهروني حالاً منهم  
ويظهر<sup>(٧)</sup> في كل عصر وزمان في صور شخص من الاشخاص البشرية وان الدنيا  
وملوكها كلاً عليهم وانهم بين العالم<sup>(٨)</sup> لا يستأهلهم ولم يزالوا يكتسون مذهبهم  
١٥ هذا عن من يخالفهم ويظهرون لغيرهم من عامة المسلمين ان صاحب الامر منهم  
هو امام الله وخليفة في ارضه ومحبته على خلقه وان الامامة اجل قدرًا من النبوة وانها  
كانت في آدم وانتقلت الى نوح والى ابراهيم والى موسى او الى فلان والى  
والى فلان<sup>(٩)</sup> ومنه الى ولد الحسين والى واحد بعد<sup>(١٠)</sup> واحد من ولده مدیداً الى  
عبد الله المهدى العلوى الظاهر بالغرب<sup>(١١)</sup> ثم الى واحد بعد واحد من القائمين بالامر  
٢٠ من بعده من ولده وعلى ذلك يجري الامر عندهم سرمتاً وانه سيقوم منهم من<sup>(١٢)</sup>  
يملك المسكونة باسرها ويجمع الامر على رأيه وينخلد في ملكه الى ان يبعث الله من في القبور

١) بالمرتب. C add. ٤) من. ٣) B add. ٢) سار B

٥) عالم C ٧) ويظرون C ٦) مشكاة نور الامي C

٩) والى عيسى والى محمد والى علي بن ابي طالب C ٨) B om.

١١) قائم C ١٢) في سنة ٢٦٠ واصله من المشرق. C add.

فَلِمَّا كَانَ زَمَانُ الْحَامِ عَوْلَ عَلَى اظْهَارِ مِذْهَبِهِ وَأَشْهَارِ مَا كَانُوا بِإِيمَانِهِ يَسْتَرُونَهُ مِنْهُ  
وَيَخْتَنُونَهُ وَرَأَى أَنْ يُدْرِجَ النَّاسَ إِلَى مَا يَقْصِدُهُ وَاقْلَمَ لَهُ مِنَ الْهَمَةِ فِي نُفُوسِ الْكَافَةِ  
لِشَدَّةِ سُطُوتِهِ وَتَسْرِعَهُ إِلَى سُقْلِ الدَّمَاءِ وَإِنَّ لَا يَبْقَى عَلَى مِنْ صَغْرِ ذَبْنِهِ وَقَلْ فَضْلًا  
عَنْ عَظَمِ جَمِيعِهِ وَجَلَّ (١) مَا لَمْ يَكُنْ تَغْيِيرَهُ وَلَقَدْ كَانَ جَمَاعَةٌ يَتَعَمَّدُونَ لِقَانِهِ فِي أَمْرِ  
تَضَطَّرُّهُمْ إِلَى ذَلِكَ فَإِذَا لَتَّرَفُّ عَلَيْهِمْ سَقَطُوا عَلَى الْأَرْضِ وَجَلَّ مِنْهُ وَفَخَمُوا عَلَى  
خَطَابِهِ فَاجْتَنَبَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى اخْذِ أَيْمَانِهِ وَلَا يَبْقَى مِنْ (٢) يَوْمِ اسْلَافِهِ عَدَوَتِهِمْ وَلِعَنْهُمْ  
كَالِيْ بَكْرٌ وَعَمَانٌ وَمَعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سَفِيَّانَ وَغَيْرَهُمْ وَعَنِيْ بِذَلِكَ وَتَشَدَّدَ فِيهِ بِرَهَةٌ  
مِنَ الزَّمَانِ وَاظْهَرَ بَعْدَ حِينَ (٣) سَجَلَاتُ قُرْنَتْ رَسْمَ فِيهَا أَنْ يَعْلَمَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ مَا شَاءَ مِنَ الاعْتِقَادِ وَيُشَهِّرَ بِعَجَبةِ مِنْ يَوْمِ مَوَالِيَّتِهِ مِنْ هُولَاهُ السَّلْفُ وَاغْلَقَ  
١٠ بَابَ الْمَجْلِسِ الَّذِي تَقْرَأُ فِيهِ عِلْمُهُمْ وَيُؤْخَذُ الْبَيْعَةُ عَلَى مِنْ يَحْضُرُهُ مِنَ الْمُتَشَبِّعِينَ لَهُ  
وَاغْتَرَ جَمَاعَةً بِأَنَّهُمْ لَهُمْ فِيهِ وَظَنُّوا أَنَّهُ عَنْ طَرِيقِ خَالِصَةٍ فَاظْهَرُوا مَا فِي ضَيَّاعِهِمْ  
مِنَ الْأَخْرَافِ عَمَّا دَعَاهُمْ إِلَيْهِ وَالْمَجْبَةُ لِمَنْ يَرِيْ بِنَفْسِهِ وَعَادَ بَعْدَ هَنْيَةٍ فَقَطَحَ الْمَجْلِسُ  
وَانْكَرَ مَا تَقْدَمَ تَرْخِيصَهُ فِيهِ وَتَبَعَّ مِنْ تَجَاهِرِهِ وَقَتْلَهُ (٤) ثُمَّ عَادَ إِيْضًا بَعْدَ زَمَانٍ غَيْرَ بَعِيدٍ  
فَقَطَحَ لَهُمْ عَوْدَ التَّصْرِيفِ فِي مَذَاهِبِهِمْ وَتَحْلِمُمْ عَلَى حَسْبِ اِيَّاثِهِمْ وَعَطَّفَ عَلَى النَّصَارَى  
١٥ وَالْيَهُودَ فَاضْطَهَدُوهُمْ فِي الدُّخُولِ إِلَى دِينِ الْإِسْلَامِ فَتَابَهُمْ مِنْهُمْ مِنْ ضَعْفَتْ قَسْهُ مِنَ  
الصَّبْرِ عَلَى شَدَّةِ وَعِدِهِ وَكَثْرَةِ سَخْطِهِ وَرَحْصَهُ لَهُمْ بَعْدَ حِينَ فِي النَّفَلَةِ إِلَى بَلَادِ الرُّومِ  
وَالْمُوَدَّةِ إِلَى دِيَاتِهِمْ لَا عَرَفُ بِاطْنَهُمْ فِي ذَلِكَ وَتَسْكُنُهُمْ فِيهِ لَانَّ كَثِيرًا مِنْ مَالِكِهِ  
كَانُوا مِنْ أَبْنَاءِ الرُّومِ وَاسْلَمُوا فِي الاضْطَهَادِ وَهُمْ مِنْ نَسْبِ فِي الْمَرْبِ إِلَى بَلَادِ الرُّومِ  
وَعَتَقَ سَازِرَ مَالِكِهِ وَمَأْكُومُهُمْ أَمْرُوْنَهُمْ وَالْتَّصْرِيفُ فِيهَا فَيَا يَلِكُونَهُ وَاتَّنُونَهُ مِنْ  
٢٠ أَمْوَالِهِمْ وَأَثَاثِهِمْ وَرِبَاعِهِمْ عَلَى ارْادَتِهِمْ وَاطْلَقَ ذَلِكَ لَهُمْ مِنْ جَمِيعِ (١٢٩<sup>٢</sup>) النَّصَارَى

١) (٣) والاتفاقٌ مِنْ C add. (٤) وَاسْتَحْلَلَ B add.

٤) (١) تَقْدَمُ pro his ٩ lineis, C habet:

وَرُفِعَ إِلَيْهِ فِي أَئْنَاءِ ذَلِكَ رَقْمَةٌ فِيهَا:

بِالْجُورِ وَالظُّلْمِ قَدْ رَضِيَّا وَلَيْسَ بِالْكُفْرِ وَالْمُحَمَّاقَةِ

انْ كَنْتَ أُؤْتَبَ مَلِمْ غَيْبٍ بَيْنَ لَنَا كَاتِبُ الْبَطَاقَةِ

الذين اسلموا والذين هم متسلكون بدينهما وازال التعرض لهم وما استصحبوه من اموالهم ورجالاتهم حسبا شرعاً فيما تقدمَ  
ولما استقرت الامة التي تحت قبضته فوجد الاكثر منها سهلة الانقياد لا يعلها  
اليه ويقبلها فيه قرب في نفسه بلوغ ما اعتمد قشوش بالزهد والورع ورفض اللذات  
الجسدانية واقتصر على مطعمه ومشره على ما تدعوه اليه الحاجة لتأسّك الجسم دون  
الزيادة منه والمقالة فيه وفي كسوته (١) الصوف وركوبه الحمير براكب حديدة  
خسيسة واحتلط بالعامة واجتب الناس اليه بالعدل واسقاط المكوس والرسوم الجائزة  
والهبات والعطايا الجالية والخدع كثيرون له واخترعوا الى متابعته وتنافسوا في مواليه  
ونسبوا كل قبيحة يأتيها (٢) في عرض ذلك من القتل والسفح وغيرهما من الاعمال  
الذميمة الى اجل وجهها وتآدوا فيها ضرباً من جنس التأويل واحتلوا بان (٣)  
جميع ما فعله اسرار (٤) خفية واغراض غامضة لم يجعل لا يُدرك الوقوف عليها ولا  
الوصول الى معرفة اسبابها

ولما ظهر الدرزي دعا الناس الى مذهبِه استجابةً لكثير من الواقع اليه وادهم  
الحاكم ان كثيراً من اهل السكونة يعتقدون فيه كاعتقاده وما قد دعا الناس اليه  
واصنف الى قوله وغلب هواه فيه على عقله وامرها ان يحسن الناس بالرقاع ويدعوهم  
بها الى مذهبِه فكتب رقة الى متولي الغلامان الاتراك يستدعي مصريهم اليه ليقنعوا  
على الوعي الوارد اليه امن الله (٥) وكتب ايضاً الى جنكيين داعي الدعاة والى وللي  
عهد المسلمين اوداعي الدعاة والمؤفق في الدين عميد المؤمنين (٦) والى غيرهم يدعوهم  
إلى مقالاته فطالعوا الحاكم بما كاتبهم واستخبروا منه رأيه فيما ذكر لهم وان كان عن  
امرها فاظهر الانكار له لما رأاه من اعظامهم له وتفورهم منه واسقط الحاكم بمد ذلك  
الالقاب والتسمية بالتأمير والتوبيخ لسائر من يحضرته وفي جميع اعماله الاتسعة قرر  
وهي ولـي عهد المسلمين (٧) وشرف الدولة صاحب افريقية وثقة الدولة صاحب صقلية

١) C add. (٣) بانياها B (٢) على.

٤) C add. (٥) مساً هو فيج في عقولنا مستكره عندنا. B om.

٦) Deest in C. (٧) B om.

وولده تاج الدولة أشرف الدولة (١) أمير الامراء ذو الكفايتين وقاضي القضاة احمد ابن محمد بن عبد الله وداعي الدعاء جنكيين والموفق في الدين عميد المؤمنين عبد الله (٢) ابن صالح وحط سائز (٣) واجبات الامارة والتقويد من الدواوين واذاع الناس ان الدرزي اشار عليه بذلك ليجتنب به الجماعة الى رأيه طوعاً وكما فامتعض سائز المشارقة وكثير من المغاربة من هذا اؤمن شناعته وما يراد منهم (٤) وعمل بعض علمان الاتراك على قتل الدرزي فوثب اليه وهو في مواكب الحاكم وقتله ونبت داره وافتنت القاهرة واغلقت ابوابها وليبت الفتنة ثلاثة ايام وقتل خلق له (٥) واعد الحاكم وقبض بعد ذلك على التركي قاتل الدرزي وقتل على ذنب خلق له (٦) واعد الحاكم اللقب والتأمير والتقويد وزاد النيل في سنة ثمان واربعمائة زيادة كثيرة وغرق ١٠ من الضياع كثير باهلها (٧) ودخل الماء القاهرة وكاد يغرقها لو لم يعملا له مرداب يدفعه غرم (٨) عليه جمة مال ودخل الماء بصر الى السوق المعروف بالصفين ووقدت (٩) دور كثيرة ابا القاهرة ومصر وتساقطت عدة دور فيما (٨) واثر خراباً كثيراً وهلكت الاشجار والنصوب (٩) وقال الناس من ذلك شدة شديدة ونسموا هذا انه سخط من الله وارد عليهم من الكفر الذانع بينهم

١٠ وامر الحاكم بعد قتل الدرزي الأيرك معه احد الاركانية فقط ولا يدخل الى قصره من رؤساه دولاته سوى احد عشر رجلاً اسماهم وان يدخل ايضاً الكتاب والتراؤون والاطباء والمؤذنون وخدام القصر من غير ان يخالط بهم غيرهم من الناس وظهر بعد الدرزي داعٍ اخر عجمي يسمى حزنة بن احمد وتلقب بالهادي وتزل بظاهر القاهرة في الموضع المعروف بمسجد تبر ودعا الناس الى مقالة الدرزي وتزم ٢٠ متزله واصطبغ جماعة من الدعاء رتبهم في مصر واعمالها والشامات [١٥] وما حورها [١٥] ودعوا الى الرخصة والاباحة وفسحوا في نكاح الامهات والأخوات والبنات والى استقطاب جميع التكليفات من الصوم والصلوة والحج واستجواب لهم خلق كثير وصار اصحاب المادي

(١) B om. (٢) B om. (٣) B om. (٤) Deest in B.

(٥) Deest in B. (٦) نرم (٧) ونبت B (٨) Deest in C.

(٩) وجماها C (١٠) والنصوب C

اذا لقوا اصحاب جنكين داعي الدعاة لمن بعضهم بعضاً ويكره كل فريق منها  
بالآخر وكان اصحاب المادي يلقون الحاكم في كل يوم [في القراءة] (١) للسلام عليه وهو  
مع ذلك [يعتني بالحادي] (٢) ويسأله عن عدد ما حصل في بيته من اهل دعوه ويظهر منه  
المشورة بالكثرة [اظهر مذهب الدرزي واشتهر بين الانام وصارت جريدة ستة عشر  
الفأ يعتقدون ان الحاكم الاه] (٣) ووافق في بعض الايام سبعة انفار من اصحاب المادي  
برقمه الى قاضي القضاة احمد بن محمد بن عبد الله وهو في جامع مصر السفلاوي وحين  
تصفحها لقاها تشتمل على شيء من كفرهم فتنكر منها واستعاد بالله من مضمونها  
واعلم بذلك من حضر واستشاطوا غيظاً ووثبوا على السبعة الدعاة وقتلوهم (٤) فانكر  
الحاكم على قاضي القضاة ما جرى وتتبع فيما بعد جماعة من المصريين وقتل منهم  
١٠ سبعين رجلاً وتزايده امر الدرزية الى ان لعنوا آدم ونوح وجميع الانبياء ومحمدًا وعلى  
وتغوطوا في المساجد ولطخوا التبة بالقدر (٥) وبالوا على مصاحف القرآن وعملوا كتاباً  
في معنى القرآن وسموه الدستور واستضاموا من خالقهم في معتقدهم وتعزّزوا  
عليهم وصار متى استعدى على احدهم اصحاب السلطان لا يهدى عليه ولا يتعرض  
له وكان الحاكم منذ بدأ امرهم قد قطع ما جرى به رسنه من صلواته وخطبته (٦)  
١٠ في الجموع في ايام الجمع في شهر رمضان وفي العيددين وحصل مع ذلك الحرج الى  
مكثة عدة سنين لغلب (٧) العرب وقوّة ايديهم والخوف من اخذهم الحاج وانقطع  
حمل الكسوة التي جرت بها العادة بتجهيزها الى الكعبة واستشعر المسلمين بما ظهر  
من هذه كلها انه لاخرافه عن دين الاسلام وتمدده تقوية هذا المذهب واظهاره  
وظهر في ايدي المصريين ايات شعر وقصائد منسوبة الى الحاكم تتضمن وعيد  
٢٠ لم (٨٣٠) بحرق دورهم ونهب اموالهم وسي حرثهم وسفك دمائهم وكسر  
الارجاف بهم فقرئ عليهم سجل بتطمينهم (٩) ويزيل سوء ظنهم وتناسخوا ايضاً كتاباً  
ذكروا انه من الحاكم تارينه العشر الاخير من شهر رمضان سنة عشر واربهمائة

(١) Deest in C. (٢) يشي المادي (٣) Deest in B.

(٤) C add. (٥) بالمندرة (٦) عن اخرم

(٧) بلمحة (٨) واحت بغلب (٩) بطمهم

يتضمن (١) تغنيدهم على تحفظهم عن تسليم الحق الى (٢) اهله وتركهم التشاغل بعيوب نفوسهم واعترافهم عليهم فيما يفعله ويشير عليهم بالمبادرة الى الاعان في اوانه (٣) ويوجههم على مخالفتهم اياه فيما قصد بهم اليه مما يعود عليهم بالقرب الى بارزتهم وبما هم اظهروا به من البدع ويتواءلهم باذن كل عقوبة (٤) سيعملها بهم ان لم يزروا الشر ويعلمون الخير ويعدوا عليه وسلموا الى امام دهرهم ويوجلوا اليه امرهم وينذركم بما تقدم من انداده لهم وتخويفه ايامهم على مبارياته وبعد من قبل اوامره واحتذى مرضاته بالاحسان اليهم والبقاء عليهم ويحذر من صبر على الافعال المنكرة بخلافه (٥) ديارهم وتفعية اثارهم وسي نسائهم واولادهم ونهب اموالهم وانهم حينئذ يطلبون ناصرا فلا يبصرون (٦) ويشمل على من وقع كتابه (٧) يده ان يقرأه على اهله وجيئه ويجعلهم على علم من مضمونه وتفاوض المسلمين بينهم ان قصده سياقتهم الى ما دعا اليه الدرزي وان حنته عليهم اما هو لغوردهم منه وأكثروا الكلام في ذلك وعملوا اشعارا يكثرون فيها يشرون بها اليه وترغوا باغرافى تتضمن شتيمة له والناظماً قبيحة يشرون بها اليه وجميعبها تتصل به (٨) فازداد غضبا عليهم وتتقدم في ذي العدة سنة عشر واربعمائة بان يفرق على العبيد السودان من المسكرية سلاح واعز اليهم بالنزول الى مصر وان يتبعدوا حرقها وسي حريم اهلها واولادهم ونهب اموالهم فبدأوا في طرح النار في طرف مصر في الموضع المعروف بالتبانين وتركتها يدיהם في النهب وامتدوا فيه الى ان اتوا على ما في التوابير (٩) التي يباع فيها البر (١٠) وعلى كثير من الحوانيت والمساكن واسروا خلقاً من النساء واقتلوهن وتهداب جماعة منهم الى الجامع تحرماً به فلم يجتمعهم ونهبوا مواضع كثيرة من مصر واحرقن النساء شطرًا كبيراً من البلد ولم يتجرس المصريون على طفيتها خوفاً من ان يجري عليهم ما هو اعظم واشد وانتهى الى الحكم عظم الحادثة بصر من الطريق والنهب والاسر فانه لم يوجد من تفاقه وخروجه الى ما يصعب تلافيه

---

١) بخلاف C (٤) وقبل فواته. ٢) عن B (٣) في وقتها. ٣) يصرون C (٥) البر C (٨) التوابير (٧)

واستدراكه فتقديم الى عادي (١) الخادم الصقلي بالنزول الى مصر في جماعة من الجند ليسكن الفتنة قتل وشاهد امراً فظيماً وحالة قبيحة قتله ببعض من العبيد ومن اهل الشرطة لتروع الميبة فيهم وفرق جمعهم وعاد الى الحاكم وهو حنف ما شاهد وشرح له قبح النازلة وعظم الحادثة وقال له في جهة كلامه لو ان باسيل ملك الروم دخل الى مصر (١٣٠) لا استجواز ان يفعل بها مثل هذا فتقى عليه الحاكم وقتلها فاستغاث المصريون اليه في المفو عنهم والتقدم باطفاء النار لثلاثتهم فاذن بذلك بعد ان تلف من العقارات والرحلات ما ينظم قدره وقال بعض الناس ان السبب في ما امر به من حريق مصر ونبهها ان اكثر تلك الاشجار والقصائد المنسوبة اليه او كلها هم نخلوه ايها وعملوها على لسانه وكذلك الكتاب المكتوب عنه وانه قصده ان ١٠ يتحقق فيهم ما تفأهوا به على انفسهم وبعثه عليه ايضاً ذكرهم له في اشعارهم (٢) وتشيرهم له وتلقيتهم اياه وقال بعضهم بل هو حلقة عليهم اليكفهم (٣) المسارعة الى (٤) الدخول في دعوة الدرزي والمادي ولعله كان للحالتين جميعاً وقوى عليهم بعد ما جرى من الحريق والنهب سجل بالقلم ما ثالهم وانه لم يكن بأمره ولا جرى باختياره

١٠ وكان (٥) ولی عهد المسلمين عند حصوله بدمشق قد فسح لأهلها في شرب القهوة وسماع الأغاني فجده اهل دمشق واما الجند فكانوا ماقفين له لشحه وقبضه يده على الانفاق فيهم وتوقيتهم دروبهم واذاع بعض الدرزية دعوته في قوم من المسلمين في موضع يعرف بوادي التيم بين دمشق وصیدا واقتله دينهم وتجاهروا بکفرهم فهزاهم امير الاکاد يعرف بابن تالليل قتله منهم وسبي واحرق واهلك خلقاً واباد حضراتهم واستشعر ولی العهد بعد ما جرى في امرهم انكار الحاكم ما فعل بهم وتحذر ان يعتقد عليه بسببيهم وخاف سطوهه فاقفذ صاحباً له يعرف بابن الحرقاني الى حسان بن المخرج بن الجراح ليقرر له معه ان يكون من جهته ومتى ما احتاج

لتخلفهم عن C (٣) غاز C (١) واغانיהם (٢)

lineæ (الحاكم في الحال - وكان . . . ) (٤)

desunt in C.

اليه في امر من الامور ولم يقصد عنه واستحلله فوجد الجندي بذلك السبيل الى زوال امره والتفني منه فشعروا عليه بالصيانت وقتلوا الحزقاني بدمشق وقد صدوا نهب دار ولی المهد فاستفات بالدمشقيين والغوطيين فاحاطوا بالقصر الذي ينزله ظاهر دمشق فانتسب الحرب بينهم وبين الجندي واندفع الدمشقيون عنه ونهب ١٠ الجندي القصر وكان عند تواصل الاخبار الى الحاكم بمصيانت ولی المهد وكثرة الاقاويل عليه بذلك قد انتدب صاعد بن عيسى بن نسطوروس لخروج الى الشام ورد النظر اليه فيه وهو مئن ابتدى بالاسلام في اوّل الاضطهاد وزادت حاله عند الحاكم الى ان جعله اميرًا عند الاتراك ولقبه الامير الفظير شرف الملك تاج العالى وخولة واعطاه من خزانته من العدد السلطانية والآلات الجليلة ما لم يعط ٢٠ لغيره وتقدم اليه بالخروج الى الشام وبرز الى عين شمس وشييعه الحاكم في تبريزه وتقدمت مكتابة الحاكم الى ولی المهد يأمره بالحضور الى مصر ومع وصول امره له بذلك بادر بالرحيل لوقته وسار العسكر معه الى الرملة ولا عرف الحاكم امثاله لامره زالت الشبهة عنه من نفسه (١٣١) وكتب له يرسم له بالرجوع الى دمشق وقلد تقليدًا ثانياً ورد عيسى بن نسطوروس الى مصر وقتله في الحال ٣٠ وثار بدمشق بعد مسیر ولی المهد عنها دجل من اهلها يعرف به محمد بن ابي طالب الجزاز واجتمع اليه جمع كثير من اصحابها ومن رعاع اهل حوران امتعاضاً لولي المهد وحاربو الجندي وطرح الجندي النار في المدينة فاحتقرت منها قطعة كبيرة ولما عرف محمد بن ابي طالب الجزاز عودة ولی المهد سار للقائه واجتمعوا في لدّ وسار محمد بن ابي طالب الى دمشق وقد التقى به واجتمع اليه خلق كثير ودخل دمشق ٤٠ بقية وراجع الحرب واستظر على الجندي واخرجهم من المدينة ورسل اليه ولی المهد في تسکین الفتنة فلم يطعه وقتل قاضي دمشق وسلط هو والاحاديث عليها وقتل ايضاً جماعة من الناس ونهبهم وتوقفاً اهل السلامه وخافوا منه وغلت الاسعار بقیام الفتنة فاجتمع على الناس بدمشق الجوع والحرق والنهب والقتل وكان محمد بن ابي طالب قد سدَّ الباب المعروف بباب شرقى من ابواب المدينة فوجدوا الدمشقيون ٥٠ فرصة وفتحوا الباب وقبضوا على محمد بن ابي طالب وقتلوا وصلبوه على باب الحایة

وقتلا جماعة من الاحداث المطابقين على رأيه واستقام بعد ذلك امر دعشق وصلح حال ولـي العهد وترك يده حينئذ في مصادرة جماعة من الدمشقيين والمهجـنـين بـقـيـامـ الفتـنـةـ فـتـكـرـواـ عـلـيـهـ سـازـهـمـ وبـفـضـوـهـ واجـتـمـعـ رـأـيـ اـهـلـ الـبـلـدـ وـالـجـنـدـ عـلـىـ الـكـرـاهـيـةـ لـهـ وـقـدـ الـحاـكـمـ فـيـ الـحـالـ

• وفي شوال سنة احدى عشرة واربعمائة سلم محمد بن خليد<sup>١</sup> النهرياني الى الروم الحصن المعروف بالخواري<sup>٢</sup> في جبل نهران ومدينة مرقية على ساحل البحر وكانت خراباً فاحسن اليه<sup>٣</sup> باسيل الملك<sup>٤</sup> وانضم اليه ورفع جماعة من المسلمين الى الحاكم عدة دفعات ان النصارى يجتمعون في بيروتهم ويصلون ويقدسون ويحضر مهم جماعة من<sup>٥</sup> الذين اسلمو ويساركونهم في اخذ القربان<sup>٦</sup> فلم يذكر ذلك واعرض

١ عن ساع كلام الساعين

ولقيه ابا سلمون<sup>٧</sup> رئيس دير طورسينا وشكـاـ اليـهـ سـوـهـ حـالـةـ رـهـبـانـ طـورـسـيـناـ وماـ هـمـ عـلـيـهـ مـنـ الضـرـ وـالـنـاقـةـ وـتـوـسـلـ اليـهـ فـيـ اـطـلـاقـ الـاوـقـافـ الـقـبـوـضـةـ بـرسـمـ هـذـاـ الـدـيرـ لـيـسـتـيـنـواـ بـهـاـ عـلـىـ مـاـ هـمـ بـسـيـلـهـ وـيـغـتـمـ (٧) دـعـاهـمـ لـهـ مـاـ عـاـشـواـ فـاجـابـهـ الـذـلـكـ وـاعـادـ جـيـعـهـاـ (٨) اليـهـ وـفـيـ سـنـةـ عـشـرـ وـارـبـعـائـةـ صـيـرـ اـسـطـاثـ بـطـرـيـكـ عـلـىـ قـسـطـنـطـيـنـيـةـ وـكـانـ ١٥ـ خـصـيـاـ فـاقـامـ خـسـنـ سـنـينـ وـسـتـ اـشـهـرـ وـمـاتـ وـفـيـ هـذـهـ اـسـنـةـ اـيـضاـ مـاتـ ثـاـوـفـيلـ بـطـرـيـكـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـيـ شـهـرـ رـمـضـانـ وـتـوـسـلـ الـحـاـكـمـ قـسـ تـجـارـ مـنـ اـبـاءـ الـرـوـمـ العـبـيدـ يـسـئـيـ نـقـورـ مـنـ يـخـدـمـ فـيـ قـصـرـ بـرـسـمـ الـنـجـارـةـ فـيـ اـنـ يـوـذـنـ لـهـ يـصـيـرـ بـطـرـيـكـاـ عـلـىـ بـيـتـ المـقـدـسـ فـاجـابـهـ الـذـلـكـ مـلـتـمـسـهـ (٩) وـكـانـ لـهـ اـبـ وـبـنـتـ وـسـارـ الـىـ بـيـتـ المـقـدـسـ وـصـلـيـ عـلـيـهـ هـنـاكـ يـوـمـ الـاـحـدـ الـعـاـشـرـ مـنـ قـوـزـ سـنـةـ اـحـدـيـ عـشـرـ وـارـبـعـائـةـ

٢٠ ولـقـيـ اـبـاـ سـلـمـونـ رـئـيـسـ دـيرـ طـورـسـيـناـ الـحـاـكـمـ اـيـضاـ وـاـذـكـرـ بـتـادـيـ خـرـابـ الـكـنـائـسـ وـانـ الـاوـقـافـ الـتـيـ كـانـ بـرـسـمـهاـ قـبـضـ عـلـيـهـ وـقـدـ خـرـبـ وـاـخـتـلـتـ وـعـرـضـ بـالـمـسـلـةـ فـيـ

١) بالجرافي B Deest in B. ٢) حـامـدـ C.

٣) القدس C add. ٤) النصارى. ٥) C add.

٦) Desunt in C lineæ 6 quæ sequuntur usque ad وـارـبـعـائـةـ قـبـضـ عـلـيـهـ جـمـعـ اوـقـافـهـ ٧) وـيـعـثـمـ them.

الاذن بتجدد عماره دير القصير وان يرى رأيه بالمساحة به وعودة الرهبان الى سكناه  
واجماع الصادري فيه للصلاه ولا طلاق ما يرسمه من الاوقاف فسعده<sup>(١)</sup> بطلبه وامر  
بالمساحة بما يجب لبيت المال على الاوقاف المخصوصة من خراج<sup>(٢)</sup> وكتب له بذلك  
سجلًا هذه نسخته :

بسم الله الرحمن الرحيم هذا كتاب من عبد الله وليه المنصور الي علي الامام  
الحاكم باسر الله امير المؤمنين سليمان بن ابراهيم الراهب بما رأه من اقسامه عليه  
واسعافه بما رغب اليه من الاذن له في اعادة عماره الدير المعروف بالقصير بطراء من  
جبل فسطاط مصر الى ما كان عليه قبل هدمه وتقفين الرهبان سكناه والمقام فيه  
على عادتهم والجاري على ما سلف من عادتهم وصلواتهم واقامة سنة دياتهم والفسح  
١ في اجتماع من يطرقه من اهل مأتمهم<sup>(٣)</sup> وازالة الاعتراضات عنهم ومنع الاذى والتسلط  
عليهم وكف التبسط<sup>(٤)</sup> والحييف لهم ورد الاوقاف والاملاك التي كانت محبسة عليه  
ومنسوبة اليه من ضيعة ومزرعة ومينة وارض وحصة ودار وقيسارية وحمام وعرضة  
وحانوت وفاخرة وتخيل وبستان وشجرة مشمرة وجنان بمصر واعمالها من جميع بلاد  
الملكة اقطاعها واطرافها وتسليم ذلك الى هذا الراهب ليتوئي جداه ويجوز تقدمه  
١٥ وجناه ويصرفه في صالح هذا الدير والقيمين فيه والقادرين اليه ويسقط يده في  
تدبره ومن يسيبه في جميده وصيانة حقوق بيت المال المسلمين منه ويظهره من درنه  
والوزر عنه والمساحة<sup>(٥)</sup> بما يجب على ذلك من خراج وعشر وغرم ورسم في سائر دواوين  
الحضره المحلوله والمحبسه وازالة التاول عنه والاضرار بسيبه والتتبع له في هذا الرقت  
وما يأتي بعده من الاوقات على استقبال تاريخ هذا السجل وفاء بالذمة وجزاء على  
٢٠ مناصحتهم ومضايقتهم الله لا يغيره كر حين ولا يحيطه مر الاحقاب والسنين فن قرأه او  
قرئ عليه من الاولاء والولاة ومتولي الدواوين والضماناء والمتصرفين في الاعمال  
والاحوال فليعلم ذلك من امير المؤمنين ورسمه وليعمل عليه وبمحبته وكتب في  
شهر ربیع الآخر سنة احدی عشرة واربعمائة (١٣٢<sup>٢</sup>) ولیقرأ هذا المشور في يد

<sup>١</sup> السلط C (٤) نعمتهم C (٣) وواجب C add. (٢) فسعده C

<sup>٥</sup> المساعدة C

متخذه حجة له بضمونه وثبت بجيث مثله ان شاء الله ووقع الحكم في اعلاه<sup>١</sup>  
عليه بخطه الحمد لله رب العالمين

وكان بعد وفاة تأوفيلس بطريقك بيت المقدس صير الحكم قسماً لمناجاراً من ابناء  
الروم العيسى اسمه نيقفور من كان يخدم بقصره باسم التجارة بتولسه اليه بطريقك  
٥ على بيت المقدس وكان له ابن وبنات وساد اليها وصلى عليهما بها يوم الاحد عاشر  
تموز سنة ١٣٣١ وهي سنة احدى عشرة واربعينان فعاد الان الى مصر وطالع الحكم  
باستقامة قوم من المسلمين له ولن يجتمع من النصارى للصلوة في عرصه القيامة  
واعتدائهم عليه والتمس منه سجلأ بالحرب والصيانت وحفظ الكنائس الباقية بيت  
المقدس والديارة التي هي خارجة عن وكنيسة لد وانعام برد او قافما فكتب له  
١٠ سجلاً :

بسم الله الرحمن الرحيم امر امير المؤمنين بكتبة هذا المنشور ليقينور بطريقك  
بيت المقدس بما رآه من اجاية رغبته وإطلاق بغيته من صياته وحياته والذب عنه  
وعن اهل الذمة من نخلته وتكفينهم من صلواتهم على رسومهم في اقتراهم واجتماعهم  
وترك الاعتراض لمن يصلي منهم في عرصه الكنيسة المعروفة بالقيامة وخرتها على  
١٥ اختلاف رأيه ومذهبة ومقارنته في دينه وعقيدته واقامة ما يلزم في حدود دياته  
وحفظ الواقع الباقية في قبضته داخل البلد وخارجها والديارات وبيت لم ولد  
وما برس هذه الواقع من الدور المنضوية اليها والمنع من تضييع المصلبات بها  
والاعتراض لاحبسها المطلقة لها ومن هدم جداراتها وسائر ابنيتها احساناً من امير  
المؤمنين اليهم ودفع الآذى عنهم وعن كافتهم وحفظاً لذمة الاسلام فيهم فن  
٢٠ قرأه او قرئ عليه من الاوليات والولاة ومتولى هذه النسواعي وكافة الحنطة وسائر  
المتصرين في الاعمال والمستخدمين على سائر منازلهم وتفاوت درجاتهم واستمرار  
خدمتهم او تعاقب نظرهم في هذا الوقت وما يليه فليعلم ذلك من امر المؤمنين  
ورسمه ويحمل عليه وبحسبه وليحذر من تعدى حد ومخالفته حكمه ويتجنب مبادنة

<sup>١</sup> Inde in B lacuna magna quæ desinit in relatione mortis Hakem ad  
verba باستضافة C <sup>٢</sup> (p. ٢٣٣ ٧) في الطريق وقبض

نصيحة ومحاجنة شرحه ولغيره هذا المنشور في يده حجةً لمودعه يستعين بها على نيل طلبه  
وادراك بفتحه ان شاء الله تعالى

وكتب في جمادى الآخرى سنة احدى عشرة واربعين وسبعين وفي اعلاه بخط الحاكم  
توقيع . الحمد لله رب العالمين وافتتح حينئذ باب رجعة الكنائس ورد اوقافها اليها  
هـ واستطاع احد ابناء الروم اسمه تاودورس كان قد يأتم قسماً وصار اخيراً مطراناً على بيسان  
من عمل بيت المقدس واستولى على مطرنة القاهرة وعمّر كنيسة القنطرة بصر  
وتواصلت مسألة ابنا صلomon ومسألة غيره من النصارى اليه في رد كنيسة كنيسة  
من كنائسهم وعماراتها ورد اوقافها وكتب ابنا صلomon رقاعاً عن اهل البلدان البعيدة  
عن مثل ذلك فاجاب كلامهم الى متسعه واطلق عمارة جميع الكنائس والديارات  
١٠ التي يستدعي منها الاذن فيها وفي عمارتها بصر وفي سائر بلاد مملكته وكتب لـ كل  
منهم بذلك سجلـاً في معنى سجل دير القصرين وإعادة اوقافها اليها الاماـ ما كان من  
الاوقاف والكنائس قد يقع في وقت القبض عليها في دمشق وفي جميع بلاد الساحل  
واصرف ثمنه في النفقات السلطانية لضيق الاموال وفتقها او ما كان منها قد حصل  
لم يتوفـون شـرـهـ من المسلمين

١٥ ولما تسامح الحاكم بعارة الكنائس وتجديدها ورد اوقافها لقيه جماعة من  
النصارى الذين كانوا اسلموـ في وقت الاضطهاد وطـرـحـوا انفسـهمـ عليهـ بين يديـهـ  
وهم مسترسلون للموت وقالـ لهمـ انـ الذيـ دخلـناـ فيهـ منـ التـظـاهـرـ بـدـينـ الاسلامـ لمـ  
يـكـنـ باختـيارـناـ ولاـ برـغـبةـ مـنـاـ فـنـعـنـ نـسـأـلـ انـ تـأـمـنـاـ بـالـعـودـ لـ دـيـنـ ذـلـكـ  
اوـ تـأـسـرـ بـقـتـلـناـ فـأـمـرـهـمـ لـلـوقـتـ بـلـبـاسـ الزـانـيـزـ وـلـبـاسـ السـوـادـ وـحـلـ الـصـلـبـ وـكـانـ كـلـ  
٢٠ مـنـهـمـ قـدـ اـعـدـ عـدـةـ غـيـارـ ثـيـابـ وـتـقـدـمـ الـاصـحـابـ الشـرـطةـ بـمـفـظـهـمـ وـكـفـ كـلـ  
عـنـ التـعـرـضـ لـهـمـ فـكـثـرـ الرـاغـبـونـ اليـهـ فيـ ذـلـكـ حـتـىـ صـارـواـ يـلـقـونـ اـفـواـجاـ وـكـانـ  
يـطـلـقـ ذـلـكـ لـهـمـ فـعـادـ مـنـهـمـ عـدـدـ كـثـيرـ وـتـوـقـتـ الرـؤـسـاءـ وـالـصـدـورـ مـنـهـمـ عنـ الرـجـوعـ  
إـلـيـ دـيـانـهـمـ حـذـراـ عـلـىـ هـوـسـهـمـ مـنـ اـنـ يـكـونـ اـجـابـهـ اـلـحاـكـمـ لـمـ فـسـحـ لـهـ فيـ ذـلـكـ عـلـىـ  
سـيـلـ الـحـيـةـ عـلـيـهـمـ وـالـحـدـيـةـ لـمـ لـاـشـكـشـافـهـ مـاـ فـيـ ضـمـارـهـمـ وـظـنـاـ مـنـهـمـ اـنـ يـتـبـعـهـمـ

فيما بعد و يأتي عليهم فعاجلتهُ المنيَّةُ وكفِيَ الْذِينَ رجعوا منْهُمْ إِلَى النَّصْرَانِيَّةِ مَا كَانُوا  
أوْلَئِكَ يَحْذِرُونَهُ وَقَيِّيَ كُلُّ مَنْ الْفَرِيقَيْنِ عَلَى حَالِهِ  
وَكَانَ مَا اتَاهُ الْحاَكِمُ فِي هَذَا الْمُنْتَهِي مِنْ تَسَامِحٍ بِعَمَارَةِ الْكَنَائِسِ وَتَجْدِيدِهَا  
وَإِعادَةِ اوقافِهَا إِلَيْهَا بَعْدِ مَا تَقَدَّمَ مِنْ مُعَالَاتِهِ فِي هَدْمِهَا وَتَأْكِيدِهِ فِي قَلْعَةِ اسْسَاسِهَا  
وَمَحْوِ آثارِهَا وَمِنْ التَّرْخِيقِ لِلنَّصَارَى الَّذِينَ تَظَاهَرُوا بِالْإِسْلَامِ فِي الْعُودَةِ إِلَى دِينِهِمْ  
بَعْدِ تَسْعَ سَنِينَ مِنْذِ تَظَاهَرُوا بِالْإِسْلَامِ مَعَ حَطْرِ ذَلِكَ فِي دِيَاتِ الْمُسْلِمِينَ . وَفِي تَأْمُوسِهِمْ  
الْقَتْلِ عَلَى فَاعِلِهِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ الْمَعْجَزَةِ وَعَجَابِهِ الْبَاهِرَةِ الدَّالِلَةِ عَلَى عَنَائِهِ بِشَعْبِهِ  
وَتَحْقِيقِهِ لِسَالِفِ وَعْدِهِ أَذْيَوْلَ اُنْتِي لَسْتُ أُخْلِيكُمْ فِي كُلِّ عَصْرٍ مِنْ أَرْكُونَزِ لَكُمْ فَجَعَلْتُمْ  
جَلَّ ثَنَاؤَهُ أَرْكُونَهُمْ الْمُتَقْدِلُهُمْ مَا غَشَاهُمْ وَلَمْ يَهُمْ مِنْ كَانَ اضْطَهَادُهُمْ عَلَى يَدِهِمْ  
وَاسْتَضَاهُمْ مِنْ قِبَلِهِ . وَتَخَوَّفُوا إِنْ يَعْقِبُهُمْ بَاسَّاتِهِ أَوْ يَتَخَطَّى إِلَيْهِمْ أَحَدٌ مِنْ الرَّعَيَّةِ  
بِكَرُوهُ وَجَزَعُوا فَانْهَى إِلَيْهِ ابْنُ ابْنِهِ اصْلَمُونَ رَئِسُ دِيرٍ طُورِسِنَا مَا خَالَهُمْ وَقَامَ فِي  
قُوَّسِهِمْ فَكَتَبْتُ لَهُمْ سِجَلًا يَوْمَهُمْ بِهِ هَذِهِ نَسْخَتُهُ :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَذَا كِتَابٌ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ وَوَلِيِّ النَّصُورِ إِلَيْهِ عَلَى الْإِمامِ  
الْحَاكِمِ بِاَسْرِ اللَّهِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ اَبْنِ الْإِمامِ الْفَرِيزِ بِاللَّهِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ لِجَمَاعَةِ النَّصَارَى  
عِنْدَمَا أَنْهَوْا إِلَيْهِ الْحُوْفَ الَّذِي لَحْقُهُمْ وَالْحَزْنَ الَّذِي هَالَهُمْ فَاقْتَلُهُمْ وَاسْتَدْرَأُهُمْ  
بِظُلُلِ الدُّولَةِ وَتَخْرُّجُهُمْ بِحُضُورِ الْحَضْرَةِ بَعْدَ رَأَءِهِ وَأَسْرِهِ مِنْ تَكْمِيلِ النَّعْمَةِ عَلَيْهِمْ بِتَوْحِيهِ  
لَهُمْ ذَمَّةُ الْإِسْلَامِ وَشَرِعُهُ مِنْ تَصْيِيرِهِمْ تَحْتَ كُفَّهِ بِجِيْثَ تَصْفُهُمْ مَوَادِدُ الطَّائِفَةِ  
وَتَضَعُفُ عَلَيْهِمْ مَلَابِسُ السَّكُونِ وَالدُّعَةِ وَاجْبَاتِهِمْ إِلَى مَا سَأَلُوا فِيهِ مِنْ كِتَابٍ اَمَانَهُمْ  
يُخَلَّدُ حَكْمُهُ عَلَى الْاِحْقَابِ وَيَتَوَرَّثُهُ الْاِخْلَافُ مِنْهُمْ وَالْاَعْقَابُ فَانْتَ جِيْعَمَاً آمَنُونَ  
بِاَمَانِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَامَانِ نَبِيِّهِ مُحَمَّدٌ خَاتَمُ النَّبِيِّنَ وَسَيِّدُ الرَّسُولِينَ صَلَّمَ وَعَلَى اَلْهِ  
الْطَّاهِرِيْنَ وَامَانِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى بْنِ ابْنِ طَالِبِ سَلامُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَامَانِ الْآيَةِ مِنْ اَبَاءِ  
اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ سَلامُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ هَذَا عَلَى قُوَّسِكُمْ وَدَمَانَكُمْ وَاَوْلَادَكُمْ وَاهْوَالَكُمْ  
وَاحْوَالَكُمْ وَامْلَاكَكُمْ وَمَا تَحْوِيهِ اِيْدِيكُمْ اَمَانًا صَرِيْحًا ثَابِتًا وَمَقْدَأً صَحِيْحًا بِاِيْقَانِ  
فَتَقُوا بِهِ وَاسْكُنُوا إِلَيْهِ وَتَحْقِيقُوا إِنْ لَكُمْ جَيْلٌ رَأَيَ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَاطِفَتُهُ وَغَصَّرَتُهُ  
تَحْمِيكُمْ وَعَصْمَتُهُ تَقِيكُمْ لَا يُقْدِمُ عَلَيْكُمْ بِسُوءٍ اَحَدٌ وَلَا تَتَطاوَلُ عَلَيْكُمْ بِعَسْرَةٍ

يداً لا كانت زواجر امير المؤمنين مُقَصَّرةً من باعه وعظم انكاره مضيقاً فيه من ذراعه والله عن امير المؤمنين على ما تقتدوه من صلاح واصلاح لسكان اقطار مملكته ومن له وسيلة الثوا في كتف دولته واياه يشهد على ما امضاه من امانه لكم وعهده الذي يشرف طرفكم وكفى بالله شهيداً وليرد في ايديهم حجة بما أسبغ من النعم عليهم ان شاء الله تعالى

وكتب في شعبان سنة احادي عشرة واربعمائة وتوقيعه ايضاً بخطه اعلاه . الحمد لله رب العالمين ومال الحكم الى ابا صلalon منذ اول مشاهدته اياه ولقياه له وشئمه بمجيء ما كان يتسم منه وتقدم ان لا ينبعض عن مسأله في شيء مما يعود بصلاح امور النصارى وان يلقاه في كل يوم في طريقه الى الصحراء ليسألة عمما يحتاج اليه فامثل امره وكثير أنسه به حتى شئع عليه كثيرون من عوام المسلمين لما عرفوه من ميله اليه وتشفيه اياه في ملتمساته ومشاركته رهبان النصارى في لباس الصوف انه قد تسلمه لنا صلalon وكان في كثير من الايام في قرونه الى البرية يقصد دير القصدير ويشاهد عمارته ويستمع الصناع على الفرع منه واطلق له دناير تصرف في النفقة عليه ودفع ايضاً الى الرهبان المقيمين فيه دناير ورسم لهم مساعدة البنائين لترويج عمارته وكان يعدل ايضاً الى ديارات جددها اليعقوبة في ناحية القرافة واذا اراد الدخول الى الجبل والطلع الى القرافة والى الساقية ويعضى وحده . وفي بعض الايام جرى في ذلك في الوضع المعروف بالقرافة الى دير القصدير او غيره من الديارات تتأخر الركابية عنه على سالف عادته وتبعه صبي ركابي كان اصطنه يُعرف بالترافي وابعدا جيئاً في الجبل فلقيه سبع قر من البدية والتمسوا منه صلة بمحاجة في القول وغاظ في النفط وفرية ٢٠ وشتمية فقال لهم ما معني في هذا المرضع ما ادفعكم لكم لكنني انفذكم الى . تولي بيت المال العميد الحسن ابن بدوس ليدفع اليكم خمسة الاف درهم . فقالوا ما نعني اليه لانه لا يدفع لنا شيئاً وتردد الخطاب بينهم وبينه فالتمسوا منه ان ينفذ معهم القرافي الركابي لينجز لهم المطلق وسار مع القرافي اربعة قر منهم وتختلف الثلاثة الباقيون في الطريق وبقى (١٣٢) اولئك الاربعة الجملة التي رسم دفعها لهم وعاد القرافي يلتزم الحكم فابطاً عليه عودة فلما طال انتظاره له في الوضع الذي جرت عادته

بِوافَاتِهِ إِلَيْهِ سَاءَ مُلْهَ وَدَارَ الْجَبَلَ يَطْلُبُهُ فَالَّتِي مَسَاحَهُ وَسَأَلَهُ عَنْهُ وَذَكَرَ لَهُ صَفَتَهُ وَصَفَةَ  
الْحَمَارِ الَّذِي هُوَ دَائِكٌ فَاعْلَمُ أَنَّهُ شَاهِدٌ فِي طَرِيقِهِ حَارًا مَعْرِقًا وَسَاقَةً إِلَى الْمَوْضِعِ  
حَتَّى شَاهِدَ الْحَمَارُ الَّذِي كَانَ مَعْرِقًا كَمَا ذَكَرَ لَهُ  
وَتَقْدَمَتِ السَّيْدَةُ اخْتَ الْحَامِكَ إِلَى جَمِيعِ الْأَمْرَاءِ وَالْقَوَادِ وَغَيْرِهِمْ مِنَ النَّاسِ  
بِالرَّكُوبِ إِلَى الصَّحْرَاءِ وَاسْتَكْشَافُ خَبْرِهِ وَطَلَعُوا إِلَى دِيرِ الْقَصِيدَةِ وَفَتَّشُوهُ لِثَلَاثَ يَكُونُ  
مُسْتَرًا فِيهِ وَفَتَّشُوهُ إِيْضًا سَافِرَ الْمَوْضِعِ الَّتِي كَانَ يَلْمُ بِهَا فَلَمْ يَقُولُهُ عَلَى خَبْرِهِ وَجَدُوا  
بَعْدَ ذَلِكَ ثَيَابَهُ الْمَوْضِعِ الَّتِي كَانَ لَابْسًا فِي نَاحِيَةِ الْجَبَلِ وَهِيَ مَهْرَةُ مِنْ ضَرَبَاتِ  
السَّكَاكِينِ وَأَثَارُ الْجَرَاحَاتِ مَخْضُبَةٌ بِالدَّمِ وَلَمْ تَوْجَدْ جِئْتَهُ فَاسْتَدَلَّ الْأَكْثَرُونَ إِنَّ اُولَئِكَ  
الْثَلَاثَةَ الْبَوَادِيَ الْمُتَّاَخِرِينَ عَنِ الْلَّهَاجِ بِرْ قَاتِهِمْ (١) وَبِالْتَّرَافِيِ الرَّكَابِيِّ تَقْبِضُ الْمَلْفَةَ  
١٠ جَمَاتِهِمْ عَادُوا إِلَيْهِ وَقَتَلُوهُ وَدَفَنُوهُ وَانْخَفَوْهُ اُثْرَ قَبْرِهِ  
وَكَانَ قَدْ الْحَامِكَ يَوْمَ الْاثْنَيْنِ اُولَى الصَّوْمِ الْمَقْدَسِ وَهُوَ لِلْيَتَّيْنِ بَقِيَّتَا مِنْ شَوَّالِ  
سَنَةِ احْدَى عَشَرَةِ وَارِبِهِنَّةِ وَعِرْهِ يَوْمَثِنْ سِبْعَ وَثَلَاثَوْنَ سَنَةً وَكَانَتْ خَلَافَتُهُ خَمْسَ  
وَعِشْرُونَ سَنَةً وَسَتَةً وَعِشْرُونَ يَوْمًا

أَتَمَ الْجَزْءُ الْأَوَّلُ مِنَ التَّارِيخِ الَّذِي صَنَفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَيَتَّاوهُ الْجَزْءُ الْآخِرُ (٢)

## خلافة الظاهر لاعزار دين الله

ولماً فقد الحاكم كتلت السيدة اخته سجدة قتلها عن الناس واهتمم ان قد تصدّد<sup>١</sup>  
 لغرض له تقرون عليه فيما بعد ولم ينزل امره مكتوماً احدى واربعين يوماً الى ان وافى  
 عيد المسلمين النمر وهو اليوم العاشر من ذي الحجة فأشهرت فقد الحاكم باقامة  
 الدعوة لولده الي<sup>٢</sup> الحسن علي وتقبّل الظاهر لاعزار دين الله وذكر اسم الحاكم مع اسم  
 اباشه الاموات ورحم عليه وعليهم وكان عمر الظاهر يومئذ سبع عشرة سنة وكان  
 متذمراً محبوباً في قصر السيدة عمته الى حين فقد الحاكم حذراً عليه من اساءة  
 تلحّة من ابيه وتنبّت به في حياة الحاكم واعتقدت اموره منذ افضت الخلافة اليه  
 وقامت بتدبير الامور وعوّلت في النظر في الاحوال على رئيس الرؤساء خطير  
 ١٠ الملك عماد بن هرون وجى الامر في تسيبة الظاهر بولانا وتبيل<sup>٣</sup> (١٣٣)

الارض بين يديه والدعاء له بصلوات الله عليه على سالف الرسم في ايام اجداده .  
 وانشأ عليه سجلاً قری<sup>٤</sup> على الناس يتضمن حسن رأيه في الكافية وتقديراته وتأكيداته  
 على كل من يتولى شيئاً من الخدم السلطانية والنظر في الاحكام والاقضية بالاعتماد  
 في امورهم على الحق وتوخي العدل في جميع ما ينتهي اليهم ويتعلّق بهم وبصيانته اهل  
 ١٠ السلامة والاستقامة وتتبع ذوي العيث والفساد<sup>٥</sup> . وانه اتهى اليه استشعار جماعة  
 اهل الذمة من النصارى واليهود انهم يستنكرون على الانتقال الى شريعة الاسلام  
 وامتناعهم من ذلك اذ كان لا اكراه في الدين وان يُزيروا من انفسهم ما تخليوا  
 ويتحققوا انهم يحصلون على حكم الصيانة والرعاية وينزلون منزلة اهل الحياة والحياة  
 ومن آثر منهم الدخول في دين الاسلام اختياراً من قلبه او هداية من ربّه ولم يكن  
 ٢٠ غرضه التفزع والاستطالة<sup>٦</sup> فليدخل فيه مقبولاً ومبروراً ومن آثر بقاءه على دينه امن

١) B om. ٢) Deest in B. ٣) Deest in B.

٤) Deest in B.

غير ارتداد<sup>١</sup> كان عليه ذمة وحياته وعلى جميع أهل الله حفظه وصياته<sup>٢</sup>. واعظم ايضاً فيه ما عرفه من ذهاب طائفية من الجھال الى الغلو في الإمامة وعدوها بالباطل عن موجب الحقائق وصفتها المخلوق بصفة الخالق وتبذل من الله في ذلك وارتفاعه من اطلاق النظر بمحكایة معتقدهم وبسط لسانه بذكر عنهم واعتراضه الى الله انه واسلافه الماضين وأخلاق الباقين مخلوقون اقتداراً ومربوون اقتساماً لا يملكون لانفسهم موتاً ولا حياة ولا يخرجون عن قضية الله تعالى. وان جميع من خرج منهم عن حد الامانة والعبودية لله عز وجل فعليهم لعنة الله ولعنة اللاعنين والملائكة والناس اجمعين وانه قد قدم انداده لهم بالتوبة الى الله تعالى من كفرهم ولا يعتمد<sup>٣</sup> من البقاء على الجماعة ومن ان ذلك فيهم واقام على كفره فسيف الحق يستأصله ١٠ وينذر<sup>٤</sup> بإعاده اصحاب الاخبار والسعويات وامانة الناس اجمعين من اهل الله والذمة على نقوتهم ودمائهم واولادهم واموالهم واحوالهم ما سلكوا الطريق المستقيمة ولم يقصدوا المقاصد الذمية فأن الناس بسجله هذا واستبشروا

(٥) وكانت السيدة اخت الحاكم مع ايسها من اخوها وتحتفظها قده بادرت باقازاد علي بن داود وهو احد الامراء الكتاميين الى دمشق بافظات الى الامراء والتوات ١٥ ووجه الجند بالقبض على ولی العهد عبد الرحيم بن الياس فسارع الجماعة الى ذلك لكراهيهم له وحل مقيداً وحمل اهله وانسبائه معه وعذبه الى دمياط واعتقل بها مدة ثم دخل الى مصر وعند وصوله قلع قيده واحتيط عليه في القصر مكرماً مبجلاً مدة وتৎفض اليه الظاهر بشيٍ من الفاكهة مسحوماً فاكل منه ومات واظهر للناس انه قتل نفسه وفي حين القبض عليه بدمشق هرب ولده الكبير عبد العزيز ابن اخي ٢٠ ولی العهد احمد بن الياس الى حلة صالح بن مراش واقاماً بهما عشرة اشهر فتاغافل الظاهر في عودتهما فتخوفوا منه وهربا الى بلد الروم ملتجئين الى باسيل الملك فاحسن قبولهم

وكان النصارى الملكية في مدة اذن الحاكم بعبارة الكنائس ورد اوقافها على

١) Deest in B. ٢) lineæ ١١ (الذمية - واعظم . . . . ) desunt in B.

٣) lineæ ١٨ (المقدم ذكرم - وكانت . . . . ) desunt in C.

حكمها عولوا على تصير بطريركاً على الاسكندرية ولم يكن بي في ابرشية الاسكندرية يومئذ الا استقناً وصل في الحين الى مصر من بلد الروم راهب قس من اهل دمياط يسمى ابا جرجس من رهبان طورسينا عايد من خدمة الدير واتفق راي الجماعة على الرضاية لقدسه وخيرته فابي قبول الرئاسة الى ان اكرهوه والزموه فاختار النصارى ١٠ استقين احدهما على دمياط والآخر على مصر واجتمع اثنى عشر قسيساً مع استق تنيس ابا خريصطودس وصلوا على المختار لكرسي دمياط وصيروه استقناً واتفق استق تنيس واسقف دمياط والقسوس المقدم ذكرهم [وصلوا على ابا جورجيوس]<sup>١</sup> بطريركاً على الاسكندرية في مصر يوم الفصح المقدس وهو الثاني من نيسان وهو ١٥ است عشرة سنة خلت من (٢ ذي الحجة سنة احادي عشرة واربعمائة اقام في الرئاسة خمس عشرة سنة وتنتيّع<sup>٢</sup> ١٣٣) وبعد تصيره [اصير على المختار لصر وجعله استقناً عليها] ٣ وانفذت له السيدة اخت الحكم ثياباً ومصاحف وكثلياً<sup>٤</sup> فضة كانت عندها خالماها ارسانيوس البطريرك القديس وشدّت مع النصارى وقررت متهم<sup>٥</sup> وجدوا في عمارة كانوا منهم وهرب الملقب بالحادي بعد قدم الحكم وقتل بعد ذلك وقبض على جماعة ١٠ من الدعاة الى مذهبها ومن المعتقدين له واستئيب من رفع منهم عن مذهبيه وقتل من ابي القلاع عنه اوصلب وتنبّعوا في سائر الاعمال وجرى اموهم على ما قدمنا ذكره<sup>٦</sup> . وهلك منهم خلق كثير لا يصرارهم على الثبات على كفرهم وقبضت السيدة على جميع الاتهامات التي اقطعها الحكم واعادت المكوس الى ما كانت عليه قبل تسامح الحكم بها وقطعت كثيراً من الارزاق والرواتب التي اجراها الا عن من كانت له خدمة ضرورية [فبقي على رزقه او من شملته عذابه وكيدة فاغيد ٢٠ الي ما برسمه<sup>٧</sup> واستخرجت ايضاً من اوقاف الكنائس ما امر الحكم في سجلاته بالمساحة به من الخراج والاعشار والواجبات

١) وبعد اقامه الدعوه للظاهر بسته ايام صير ابا جورجيوس من رهبان دير طورسينا C.

٢) لست مشرة خلت من C.

٣) هنتم B. ٤) Deest in B.

٥) والات B.

٦) Deest in C.

أوكارلت الاقاویل علی حسین بن دواس الکتامی متولی السيارة بھر انہ هو  
الذی عمل علی قتل الحاکم لخافتة منه لانه رام قتلہ دفات فاحتى علیہ بعثامہ فی اردو  
(کذا) بن جمع الیها من حاشیته واصحابہ واستعد من السلاح ما یدفع به عن فسہ لن  
یروم اخذہ قھراً ولم یر مکافحته وانتظر وجود فرصة فی الظفر به وتحیلت السيدة  
عیلہ الى ان حصل فی التصر فقتلته وقبضت علی جمیع ما کان له ووجد فی بعض  
ضناچہ السکین التي کانت للحاکم فی کہ وحق الجماعة حینثی علیہ انه کان السبب  
فی قتلہ والمواطی لاوئنک البوادی الذین قییوه واستھماھو علی الایقاع به (۱)

وعاد الناس بعد فقد الحاکم الی التظاهر بشرب النبيذ وسماع الاغانی والتغزم  
فی لذاتهم بھر وغیرها وافتنت الظاهر بذلك وتوفر علیه آواصل الرکوب الی دار  
رئیس الرؤسا، خطیر الملک عمار بن هرون والقام بها للمنادمة وسماع الاغانی فانکرت  
السيدة عمتہ ذلك خوفاً علیه من حیة تم علیه وقتلت رئیس الرؤسا خطیر الملک  
وتولی فی الامور بعد الامیر الادین المکین شمس الملک (۲) وعاد النصاری الی التظاهر  
باعیادهم وخروج البواعیث الی کنائسهم التي فی ظاهر المدیة والتظاهر بذلك  
والظاهر یحضر لشاهدة اجتھاتهم ویتقدم بصیاتهم وخفقوا الغیار الذي علیهم  
واقتصر الاکثرون منهم علی لباس زدار وعسامة سوداء، وأطلق لهم عمارۃ الکنائس  
وود اوقاف لم تکن استطلت من الحاکم

اوویش جماعة من المسلمين بھر علی دجل یعقوبی کان یعرف بابن الی ذکریا  
ابن الی غالب من کان تظاهر بدين الاسلام فی ایام الحاکم وادن له بالعودۃ الی  
(۱۳۴) النصرانیة وصاحروا علیه فی الاسواق واحتجوا علیه انه کان فی ایام اسلامه ملازمًا  
للجامع متقدماً فی الصلوات ونسخ بخطه ودرسه وكتب الحديث والفقہ وان غيره  
من النصاری الذين عادوا ما عملوا کعمله والتتمسوا منه ان یمید اليهم ما کتبه واقتنه  
من علومهم فامر الظاهر بحبسه ولبث فی الاعتقال مدة عشرة ایام وفي كل يوم منها  
یجادل فی العودۃ الی دین الاسلام ویهود ویقز ولام یذعن ولا یکیب ولا ایس من  
رجوعه طلوع الظاهر بامره فامر بقتله لکثرة الكلام علیه (۳)

1) Deest in C. 2) Deest in C. 3) Deest in C.

وعاد من بلاد الروم جماعة من النصارى الذين اسلموا وظاهروا بالنصرانية ولم يترض لهم أحد وأخذ منهم ومن عاد من النصارى بمحراريضاً<sup>١</sup> الجزء أمند السنة<sup>٢</sup> التي انتهى استغراجها منهم إلى السنة التي عاد فيها كل واحد منهم واستبانت حال عزيز الدولة فاتك بمحل واطئان بعد فقد الحاكم واستفحلا أمره وانضاف إلى لقبه بعزيز الدولة آتاج الملة واحتاط على نفسه احتياطاً تاماً حذراً من حيلة تم عليه وان除此 بقلم مماليك يدورون في خدمته ومناوته بذوب وباءعه عنه من يحذرا أن يواطئ على مكرهه يواذ منه قتله في ليلة غلام هندي منهم وهو نائم وقتل الغلام في الآخر وذلك<sup>٣</sup> (و ليلة السبت لاربع ليالٍ خلت من ربيع الآخر سنة ثلث عشرة واربعمائة . واستولى على القلعة غلام له<sup>٤</sup> يُسمى بدر )

وكان سديداً الدولة علي بن أحد الضيف يومئذ ناظراً في الشام فعاد إلى حلب ولطف بدر ورغبة إلى أن قرر مدة تسليم القلعة وحلب إلى الظاهر وسيده عن حلب وولى عليها وعلى قلعتها ولاة من قبل الظاهر وأماماً ما تجدد لباسيل الملك بعد اخذه البلقرة فاذا لما كان مشغولاً هناك متوفراً على حربيهم قصد جرجس ملك الإنجاز أو هو ملك الجرجان ويستوا بالتركي الكرج<sup>٥</sup> للإفساد في اطراف بلاده المجاورة له وتغلب على حصونه واعمال مما سلمه عمه داود القريلات إلى باسيل الملك كما ذكرنا آنفأ<sup>٦</sup>

أو مع بلوغ باسيل الملك غرضه من البلقرة واستيلائه عليها وعدته<sup>٧</sup> إلى القسطنطينية لم يرجس هذا ملك الإنجاز ان يستدرك غلطه ويكتف<sup>٨</sup> عما هو بسيله ويظهر له الرالة كما كان أبوه وعمة ولكنه أحب نفسه وقادى في غيه وكاتب الحاكم باسر الله في ان يتعاضدا جيماً على حربيه ويقصده كل واحد منها من جهةه فانتهى ذلك إلى باسيل الملك فاشتطاط<sup>٩</sup> (و غيظاً منه وحققاً عليه وسار من القسطنطينية

١) في طلب B Deest in B.

٢) وكان غلاماً هندياً ييل إليه فدخل أول الليل على مولاه وهو نائم وقتله في B.

٣) Deest in B. ٤) لعزيز الدولة B. ٥) B om.

٦) استشاط C. ٧) وكتف B. ٨) وما ماد الملك B.

إلى التقليل ولا أحد يعلم ما في نفسه . واظهر الاستعداد للغزو إلى بلاد الشام وجهز الميرة والملوفات والسلاح إلى انتفاضة تكون مستعدة لغزاهة (١) ولم يشك أحد في أن توجهه إلى الشام فاتتفق في الحال فقد الحاكم والملك باسيل في التقليل فقصد حينئذ غزو الاجهازي وعند معرفة الاجهازي بذلك جمع جيشه واستعن عن قدر على استعانته به من الغرباء . وخرج إلى أواخر اطراقه طعماً في لقائه للملك ومحاربته فلماً ان قرب الملك منه وانكشفت له قوّة جيشه وتواتر عساكره انهزم الاجهازي بغير حرب وتبعه الملك إلى ان تحصن بنهر لم يكن العساكر الرومية عبوره فاحرق ضياعه ونهب ما بها من القلات واسر من بلاده وقتل كثرين (١٣٤) وأكحل من خواص اصحابه زهاء مائتي ألف (٢) انسان واتى على جميع الاعمال والضياع التي له إلا ما كان منها في الموضع الذي وراء النهر الذي اعتصر به ولم يكن العساكر الوصول (٣) إليه وهجم الشتا، فرجع (٤) الملك إلى طرابزونه ليقيم بالعساكر بها مدة الشتا، ويعود إلى الغزو

وفي هذا الوقت سلم سنجاريب (٥) ملك اسبرجان إلى باسيل الملك جميع حصونه وقلائعه وسائر بلد اسبرجان وسلم إليه ابن الديرياني المجاور له حصونه وقلائعه (٦) وانضافت جميعها إلى مملكة الروم وعددها نيف واربعون (٧) حصناً وقلعةً وجعلها الملك قطباً مفردةً وشحنت الحصون بالرجال ورتب فيها عملاً . وعرض سنجاريب وابن الديرياني وأهلها وانسباهما نعماً ضخمةً وأموالاً جسميةً ومراتب جليلةً ومع وصول الملك وحصوله في طرابزونه شرع في تجهيز اسطوله في البحر إلى بلد الاجهازي فوصل إليه رسولٌ من جرس ملوكهم يستعطفه ويستدر إليه بما كان فعله وببذل ان يسلم إليه الحصون وسائر البلاد التي كانت لعنته دارود القرباط وان يعطيه ولده بقراط رهينةً على ذلك ولا يحول ولا يتغير ما بقي من (٨) العبودية له والموالة . فاجابةً باسيل الملك إلى ما التمسه وقبل منه ما بذله وانفذ مع رسوله جماعة من الروسأه والقضاء

١) Deest in B. ٢) C. om. ٣) البور C

عن اربعين B (٦) سنجاريب C (٥) فراح B (٧) من C

واستحلوا بوجس الاجناري والكافوليكس وهو رئيس كهنة بلاده وجميع الاساقفة وغيرهم من رؤسائه ومتقدمي اصحابه باشر الإيان المؤكدة على القاء بما بذله وشرطة اوتوش منهم بالإيان كما يتوصى من معتقدى الديانات (١) وسار الملك حيثما ليتسلم الحصون والبلاد التي بذلها له الاجناري ولاخذ ولده . فاَتصل بالملك باسيل في الحال ان يقفور الطريق المعروف بالاسفاوس والي بلد الناطيلق قد اجتمع مع يقفور الموج الرقبة ابن بردى الفقاس واتفقا على العصيان عليه اودذلك ان الاسفاوس اطمع نفسه بالملك وراسل الفقاس في الاجتماع معه على ذلك (٢) لعلمه بليل كثير من الروم الى الفقاس ورغبتهم فيه لخبيتهم لاسلافه وان يكونوا متعاضدين ومشتركون في هذه الحالة . وينتهز الفرصة بعد باسيل الملك عن بلد الروم ١ وانتغاله با هو بسيله من حرب الاجناري واضمر كل واحد منها في نفسه ان يحمل على الآخر عند استتاب (٣) الامر الذي قصداه وينفرد الواحد منها بالملك دون الآخر وبادر الملك باسيل عند معرفته بما شرعا فيه باتفاق الدلاسيوس (٤) تا او فيلكطس البروطسبتار (٥) الدر يكنان (٦) الى الناطيلق ليكشف عن حقيقة ما بلغه ويتطاير في اعمال الحياة عليهما ورد اليه ولادة الناطيلق (٧) وانفذ معه مالا ينفقه في عسكره ٨ وستر ذلك عن كل احد وعم وصول الدلاسيوس المذكور الى بلد الناطيلق (٨) تتحقق صحة الخبر وألتقي كثيرا من رؤساء الروم واصغرهم منصبين اليهما قاصدين نحوهما بل وكثيرين من مع الملك باسيل في الغزاة عند وقوفهم على الحال خثبت تقوسم وعولوا على المرب (٩) اليهما أليدفعوا عن تقوسم واسبابهم ما يتخرفونه من ملوكهما ايها وتقنهما منها (١٠) وكان قصد جميع من ورد اليهما الى ٢ القفاس خاصة

فلئما شاهد الاسفاوس ذلك تدخله الحسد له وعزم على الایقاع به (١١) وأرسل

1) استبيان B . 2) Deest in B .

4) B et C 6) البروطسبتار B 5) الدلاسيوس B om .

7) Deest in B . 8) ثاوفيقطس B 9) Deest in B .

10) بالفوقاس B

الى في ان يرکبا جيماً لتفاوضا فيما هما بسيله فبادر الفقاس بالركوب على بفتحه بغیر استعداد واجتمعا وتحدثا (١) ووَدَعَ كل واحد منها صاحبة واقترا ليعود كل منها الى موضعه فمع اصراف الفقاس ضربه احد غلبه الاكسفاوس بعاقف بواقة تقدمت من الاكسفاوس اليه بذلك فسقط من على مرکوبه واحتز رأسه وذلك في يوم عيد نياح (٢) السيدة وهو لاربع عشرة ليلة خلت من جمادى الاولى سنة ثلث عشرة واربعمائة . ولما قُتل الفقاس تهرب الناس الذين اجتمعوا اليهما باسرهم (٣) وتفرقوا عن آخرهم (٤) وعاد كل واحد منهم الى موضعه فأیس الاكسفاوس من بلوغ ما أمله وفرع على نفسه ف kep هو ايضاً واخذ رأس الفقاس وانقضى الى باسيل الملك واحتاج عنده بانه لا يُعرف ان الفقاس عول على المصيان عليه اظهر المشاركة له فيما شرع فيه الى ان تُنكر من قتله . ولا علم تا او فيلكطس الدلاسينوس بهروب الاكسفاوس تبعه الى الموضع الذي قصده ابن اجتماع اليه من الجنديين افق فيهم (٥) وقبض عليه وتوثق منه

وحيث عرف الابخازي ما جرى من المصيان في بلد الروم قويت نفسه ورجع عما بذله له . فضد وصول رأس الفقاس الى الملك باسيل بادر باتفاقه الى جرسن (٦) الابخازي ليكتبه على سو . ظنه وظهر للملك حينئذ ان جميع ما فعله الابخازي وواقعة عليه كان على سبيل الحيلة منه وذلك ان وزيراً له يسمى رقادس اشار عليه ان يحمل ايامه بالله والتوثيق منه سيباً (٧) لايقاع المكيدة بالملك باسيل الا ان الملك مع حسن ظنه بابيان الابخازي سار (٨) الى بلده ليتسلم البلاد والحاصون التي بذلها له ويأخذ منه الرهن (٩) واستظهر (١٠) بان مستحب معه من شجعان الرجال وذوي البأس من علم انه بهم يقدر على قهر الابخازي ان عدل بما واقعه عليه (١١) ولم يفر له به (١٢) وظن الابخازي ان قد تم له على الملك ما قدره فلما قرب منه هجم على عساكر الملك ليهزها ويقع بها خاربة الملك وقتل من عسكره وأسر خلقاً كثيراً وجعلها عظيماً وهرب الابخازي

(١) ٢) Deest in B. ٣) Deest in B. ٤) وتفاوضا B.

(٥) ٦) ولده B. ٧) C om. ٨) ومسيره C. ٩) شيئاً B.

١٠) Deest in B.

وزيره ومن تبعه من اصحابه منزهين ونهب عسكر الملك جميع اموال الاجنافي  
وآلاته وما سوى ذلك من رجالات اصحابه واستفاق الروم دوا بهم ومواسيم عاد  
الاجنافي حينئذ تدلل للملك وخضع له وتولى اليه الى (١) ان يقبل ولده ويسلم الحصون  
والضياع المقدم ذكرها . وواقفه على ان يقيم ولده بحضور الملك ستين ويبيده له  
وانصرف الملك عن بلد الاجنافي متوجها الى بلد الروم وذلك في السنة الثامنة  
والاربعين من ملكه وهي سنة اربع عشرة واربعمائة

وقبض الملك بعد قتل الفقاس على جميع التظاهرين معه بالعصيان (٢) وانخذ نعمتهم  
وقتل بعضهم وكحل بعضهم وحبس آخرين . ورعب الاكساوس والزمه ديرا خارج  
القدسية وراعي له سالف (٣) خدم تقدمت منه اليه في مدة غزوته منه  
في البلغرة ولاته ايضاً كان قد غالب عليه الخلط السوداوي . ويرض له منه في بعض  
الاوقات ضرب من المانعوليا ابقى عليه وقبض على نعمه وامواله ولم يزل (٤) يرعايه  
ويعظم : ما يحتاج اليه من اسبابه

ومع معرفة السيدة عمة الظاهر باستظهار الملك على ملك الاجنافي وتعويله على  
العودة الى بلاده تقدمت بسير نيقفور بطريرك بيت القدس الى حضرة الملك ليطالعه  
بعودة الكنائس وتتجدد كنيسة القيامة المقدسة بيت المقدس وسائر البيع في جميع  
بلاد مصر والشام ورجوع اوقافها اليها واستقامة امور النصارى الذين تحت قبضتهم  
وحفظهم وصيانتهم وان يطلق المتاجرة من الروم الى بلادهم وقبول من يرد من بلاد  
الاسلام الى اعمالهم وشرع في استئناق المسالمة والموافقة ولم يكن معه مكتبة في  
ذلك . ولقي البطريرك الملك وقد وصل من غزاته وهو عائد الى القدسية ودخل  
معه اليها واستكشف افسطانيوس بطريرك القدسية من نيقفور بطريرك اورشليم  
اماونة فأوضحها له والفاها بحسب الرأي الارتدادي فطالم الملك بذلك واجرى  
الامر في رفع اسمه في القدسية وانطاكيه على ما كان عليه قبل وصوله واتفق

(1) C om. (2) Deest in B.

(3) lineæ 25 desunt in B ; reliqua pagina scripturæ vacat .

ان توفيت السيدة عمة الظاهر في هذه السنة واتبعي ذلك الى الملك فاعام للبطريـك  
الرسل ان التي ارسلته قد توفيت ولا وجه للجواب عما ورد فيه وتقـدم اليـه في العودة  
فعاد الى اطـاكـية وسار منها الى طرابلس في صفر سنة خـسـنـة عشرـة واربـعـانـة  
وفي هذه السنة سار قـسـطـنـطـينـ الدـلـاسـيـنـوسـ قـطـبـانـ اـنـطـاكـيـةـ الىـ مـدـيـنـةـ مـرـقـيـةـ  
٠ التي على ساحـلـ الـبـحـرـ وهي من جـمـلةـ ماـ سـلـمـةـ مـحـمـدـ بنـ عـلـيـ بنـ حـامـدـ معـ حـصـنـ  
الـخـواـليـ للـرـوـمـ وـعـمـرـهـ فيـ الـحـرـمـ مـنـهاـ وـشـخـنـهاـ بـالـجـالـ المـقـاتـةـ وـعـمـرـ السـلـمـونـ فيـ طـرفـ  
عـلـمـهمـ الـجـاـوـرـ لـلـرـوـمـ حـصـنـ الـعـيـنةـ

وفي هذه السنة ايضاً ملك باسـيلـ الـمـلـكـ مـدـيـنـةـ اـرـجـيـسـ منـ بـلـدـ اـرـمـيـنـيـةـ تـسـلـيـماًـ  
وـكـانـتـ فيـ يـدـيـ الـمـسـلـمـيـنـ وـانـضـافـتـ الـىـ حـصـنـ اـسـفـرـجـانـ وـالـىـ مـاـ تـحـتـ يـدـ قـطـبـانـهـ .  
١٠ وفيـ السـنـةـ التـاسـعـةـ وـالـدـيـعـيـنـ مـنـ مـلـكـ باـسـيلـ صـيـرـيـنـ وـلـاوـسـ رـئـيـسـ دـيرـ الـاصـطـوـدـيـوـنـ  
بـطـرـيـرـكـاـ عـلـىـ اـنـطـاكـيـةـ وـصـلـيـ عـلـيـ فـيـ القـسـطـنـطـيـنـيـةـ يـوـمـ الـاـحـدـ سـابـعـ عـشـرـ كـانـوـنـ  
الـآـخـرـ سـنـةـ الـفـ وـثـلـاثـانـةـ وـسـتـ وـثـلـاثـيـنـ وـهـيـ لـارـبـعـ عـشـرـ لـيـلـةـ خـلـتـ مـنـ ذـيـ الـحـجـةـ  
سـنـةـ خـسـنـ عـشـرـ وـارـبـعـانـةـ بـعـدـ اـقـامـ الـكـرـسـيـ الـاـطـاكـيـ خـالـيـاـ ثـلـاثـ سـنـيـنـ وـنـصـفـاـ  
وـاقـامـ فـيـ الرـاـسـةـ خـسـنـ سـنـيـنـ وـعـيـانـيـ اـشـهـرـ وـواـحـدـاـ وـعـشـرـيـنـ يـوـمـاـ وـتـنـيـعـ

١١ ( وفيـ هـذـهـ السـنـةـ ايـ سـنـةـ خـسـنـ عـشـرـ وـارـبـعـانـةـ فـتـحـ حـسـانـ بـنـ الـفـرـجـ بـنـ الـجـراـحـ  
مـدـيـنـةـ الـرـوـلـةـ وـاقـيـ عـلـيـهاـ حـرـيقـاـ وـنـبـيـاـ وـاسـرـاـ . وـفـيهـ ايـضاـ فـتـحـ صـالـحـ بـنـ مرـداـشـ مـدـيـنـةـ  
حـلـبـ وـالـقـلـمـةـ وـمـلـكـهـماـ وـذـلـكـ اـنـ اـمـرـاءـ عـوبـ الشـامـ وـهـمـ يـوـمـنـيـ حـسـانـ بـنـ الـفـرـجـ  
ابـنـ الـجـراـحـ اـمـيـرـ الطـائـنـ وـصـالـحـ بـنـ مرـداـشـ اـمـيـرـ الـكـلـاـيـنـ وـسـنـانـ بـنـ عـلـيـانـ اـمـيـرـ  
الـكـلـاـيـنـ تـوـاطـأـواـ وـجـدـدـواـ حـافـاـ بـيـنـهـمـ عـلـىـ حـالـ قـدـ كـانـواـ عـلـيـهاـ قـرـوـهـاـ بـيـنـهـمـ فـيـ اـيـامـ  
٢٠ الـحـاـكـمـ وـفـيـ اـيـامـ الـظـاهـرـ . وـرـجـعـوـاـ عـنـهاـ وـهـيـ اـنـهـ يـتـعـاضـدـونـ وـيـتـقـنـونـ عـلـىـ الـاحـتـواـءـ  
عـلـىـ جـمـيعـ اـعـمـالـ الشـامـ وـحـلـبـ وـيـتـوـزـعـونـ الـبـلـادـ فـتـكـونـ فـلـسـطـيـنـ وـمـاـ بـرـسـمـهاـ حـسـانـ  
ابـنـ الـجـراـحـ . وـدـمـشـقـ وـمـاـ يـنـسـبـ اـلـيـهاـ لـسـنـانـ بـنـ عـلـيـانـ وـعـشـيرـتـهـ . وـحـلـبـ وـمـاـ بـعـهـاـ  
اـصـالـحـ بـنـ مرـداـشـ وـبـنـيـ كـلـاـبـ . ثـمـ اـنـهـمـ طـالـعـواـ باـسـيلـ الـمـلـكـ بـاـ قـمـ رـأـيـمـ عـلـيـهـ وـتـوـسـلـواـ

١) Ibi in B invenitur post lacuna: (136<sup>o</sup>)

٢٥ وـزـادـ فـيـ لـقـانـهـ وـسـمـاهـ اـمـيـرـ الـاـمـرـاءـ عـدـةـ الـدـوـلـةـ الـعـلـوـيـةـ وـرـضـيـهـاـ وـاعـدـهـ الـشـامـ وـاقـطـعـ

اليه في ان ينجدهم بسأك ليشتهر عند عدوهم اعتضادهم به واستهلاكم واشتغاله عليهم واستنادهم الى ملكه . فلم ير اجابتهم الى ما رغبوا اليه فيه اذ هم خوارج على من يتمنون اليه فاستصلحهم الظاهر حينئذ ثم ان حساناً استوحش منه فجدد اليهين والموافقة مع سنان وكان قد صاهره واعطاه اخته ومع صالح بن مرداش على ما تقرر بينهم متقدماً (١) وتغلب ابو منصور سليمان بن طوق كاتب صالح بن مرداش في الحال على معرة مصرین من عمل حلب وبقى على واليها وقيده . وسار الى حلب في جماعة من العرب السبع بقين من رجب من السنة (٢) وجرى بينهم وبين واليها حرب وهو يومئذ الامير سيد الملك ثعبان بن محمد (٣) والوالى على القلعة موصوف الصقلي . وترددت الحروب بينهم في ايام متفرقة ووافى صالح بن مرداش من فلسطين (٤) وقد نهب في طريقه كثيراً من اعمال الساحل واتى عليها وقصد حلب في خيل كثير يوم الاحد لسبعين عشرة ليلة خلت من شهر رمضان من السنة وتزل على باب الجنان (٥) والتمس ان يخرج اليه القاضي والعدول فلم آتقوه على (٦) الخروج نحوه فانصرف عنهم

ايضاً لولده علاقاً وجماعة من اهله اقطاعات كثيرة وكانت ولایة فلسطين قد ردت الى سيد الدولة علي بن احمد الضيف وكان بصر وائز العودة الى فلسطين مجحة يكون له في الرجوع وكان بينه وبين حسان بن الجراح فكتب اليه ملطفات بخطه يشير عليه فيها بان يبعث في الشام ويفسد لتدعو الضرورة الى سيره ووافت المطففات في يد السيدة عمة الظاهر ووقف السديد عليها وقتل بسيها وندم بعد ذلك الظاهر على اطلاق حسان بن الجراح ودس عليه سماً ليقتل به وانكشف له ذلك واستوحش وعادت الحال بينه وبين الظاهر الى فساد وجدد اليهين والموافقة مع سنان بن عليان (٧) وقد كان صاهره واعطاه حسان اخته صالح بن مرداش على ما تقرر بينهم متقدماً وكانت ولایة فلسطين قد ردت الى منتخب الدولة نوشتكين البربرى وانتشرت الحرب بينه وبين حسان وصالح وسانان واستظهر حسان صالح والعرب عليه وانهزم البربرى الى عقلان

١) hic convenient iterum B. et C. (ونطلب . . .)

٢) Deest in B. ٣) B add. ٤) بن ثعبان . ٥) المبار B. ٦) آتقوه بـ . . .

وعاد ثانيةً<sup>١</sup> بالحيل والطعن ونزل على حاب وأتصل الحرب بينهم مدة نيف و(٢) خمسين يوماً وقتل من الفريقين جماعة كثيرة واتهم موصوف والمقلة ابا الرجال بن منقاد الحمداني وهو يومئذ اوجه من هي محلب من الحمدانية بالآخراف على السلطان . فدبر على قتلها فبلغ ذلك فاجتمع اليه جماعة من الثلثان الحمدانية واهل البلد وقالوا له انفسنا دونك ونحن باجعنا لك وبين يديك ومتصرون في (٣) امرك ونحيك . فليس هو والجماعة السلاح دركب في وقتهم الى الباب المعروف ياب قنسرين من ابواب مدينة حلب وفتح الباب وخرج الى صالح واخذ الامان لجماعة اهل المدينة (٤) ١٣٦ ودخل صالح اليه يوم السبت ثلث عشرة ليلة خلت من ذي القعدة من السنة (٥) وطلع الامير ابن شعبان الى دارِ كان عزيز الدولة فاتك قد عمرها متصلة بالقلعة وحصنتها ونشب صالح القتال على القلعة (٦) من يوم الاربعاء الخامس يوم فتح فيه حلب (٧) وتقدم الى اهل حلب بتناول من في القلعة وتهدم دهم متى قصروا في ذلك ونصب المجنحيات والمرآدات عليها وقاتلها قتلاً شديداً وقتل من الفريقين عدد متوافر ونقب في سور الدار والمبان النار في وسط النقب فسقط حافظ الدار مع برج هناك . وزحف صالح ودخل الدار يوم السبت لعشرين من المحرم سنة ست عشرة (٨) واربعمائة وعدهم - ورها واباح للناس نهب ما فيها وقتل المغاربة الذين في القلعة جماعة من النهاية بالمرآدات وتزروا الى السنند (٩) ونهبوا من الدور القرية ما قدروا عليه . وحفر سرباً (١٠) الى الجب العين في فصيل القلعة وقطع بجانب الدلاء وطرح فيه الحجارة والحليف وغيرها

✓ واقع حسان بن الجراح أبغضه الدولة نوشتكتين (١١) البربرى الذي كان يدبر ولادة فلسطين وقعة اخرى واستظهر حسان عليه ايضاً استظهاراً قوياً واستدعى من صالح بن مرداش المبادرة نحوه فدعته الضرورة الى ان سار اليه . واستدعى من قسطنطين الدلاسيوس قطبان اقطاعية رجالاً (١٢) يستعين بهم على قتال من في القلعة .

١) ثانية يوم B (٢)

٣) Deest in B. (٤) Deest in B. (٥) Deest in B.

٦) بـ (٧) سردار B (٨) المد B (٩) رجاله ثانية B (١٠)

فانفذ اليه ثلاثة رجالاً ورتبهم على ناحية من سور المدينة وطالع قطبان اقطاعية  
باسيل الملك بذلك فانكره عليه ورسم له استعادة الرجالات فانفذهم صالح اليه.  
وولى صالح ابا المرجا سالم بن مستفاد حلب وعول عليه وعلى كاته الي منصور(١)  
سليمان بن طوق في قتال القلعة . وسار هو الى فلسطين أيام الثلاثاء لثلاث خلت من  
٠ ربيع الاول منها (٢) وارسل الذين في القلعة الى سالم بن مستفاد وسلامان بن طوق في  
الصلح أيام الاربعاء لعشر خلون من شهر ربيع الآخر(٣) والتمسوا منه اشياء فلم ير  
اجابتهم اليها . فلما كان آخر نهار ذلك اليوم نصبوا الصليبان على سور القامة وصاحوا  
باسيل يا منصور وخطوا الصليبان بعد اشهارها وبقوا يصيحون ليتهم تلك الى الغداة  
واعادوا نصب الصليبان في صباح يومهم ولعنوا الظاهر ودعوا لباسيل الملك وبقيت  
١ الصليبان منصوبة على حالها الى يوم الجمعة الثالث يوم اشهرها فيه (٤) واضافوا اليها صليباً  
آخر كبيراً (٥) وقر الناس في هذا اليوم الى القلعة بالسلاح بعد خروجهم من صلاة الجمعة  
وتحاربوا بقية يومهم وثانية وثالثة وقر الناس الى القلعة قرراً ثالثاً ايضاً وحملوا المصاحف  
على اطراف القباريات (٦) في الاسواق ونودي بالتفير . وزحف الجماعة باسرهم الى القامة  
لابسين السلاح واستأمن من المغاربة الذين في القلعة جماعة وخلع عليهم وظيف بهم  
١٠ المدينة وُطِّرحت الثياب الدبياج او السقطاطون والنغيريات (٧) والهائم والمناديل وبذر  
المال (٨) مقابل القلعة وبُدل ذلك لمن يتزل مستأمناً وجرت بعد ذلك مراسلة بين موصوف  
 وبين ابن مستفاد وبين ابو منصور كاتب صالح فاستقر الحال بينهم على شروط  
نظمها (٩) (١٣٧) موصوف كتبت بينهم فانفذ موصوف قوماً من المغاربة وغيرهم  
واستحلقو ابا المرجا بن مستفاد وابا منصور على الرفاه بما تقرر  
٢٠ (١٠) وانهد كوكب عظيم بجلب ليلة الخميس خمس بقين من شهر ربيع الآخر ستة  
ست عشرة واربعمائة وسبعين في اثر صوت دوى كرعد قوي (١١)  
وكان في القامة زمام للمصادمة اسود يسمى ابا جمعة قتل الى الحمام ولما عاد

١) B add. ٢) Deest in B. ٣) Deest in B.

٤) Deest in B. ٥) البرغانيات B. ٦) B om.

٧) B add. ٨) تضمنتها B. ٩) Deest in C.

ليطلع الى القاعة مُتع من ذلك فصعد تحت السور من ناحية السند واحفل الناس  
ما فين الى القلعة وتساقوا في الليل في السند من كل ناحية واصعدوا المصامدة الذين  
في القلعة ابا جمعة زمامهم وقدمت السلام وطلع الناس فلما شاهد موصوف الحال  
رمي المفاتيح من طاقة عنده فقتعوا الباب ودخلوا القلعة يوم الاربعاء مستهل جمادى  
الاول سنة ست عشرة واربعمائة<sup>١)</sup> وتزلا المغاربة وغيرهم منها ونبت دورهم وقبض  
على موصوف وعلى الامير ثعبان بن محمد<sup>٢)</sup> وعلى ابن هلال الداعي وعلى قاضي حلب  
ابي اسامه واعتقلوا في المدينة مدة ثلاثة اشهر ثم رفعوا الى القلعة وحبسوا<sup>٣)</sup> في الحبس  
الذى كان الاصر فىء<sup>٤)</sup> . وأطلق جميع المغاربة الذين كانوا في القلعة باهاليهم وانسب لهم  
وساروا الى ناحية القبلة ولا حصلوا في كفرطاب تحفظ العرب اكثرا ما كان منهم  
اما سلم لهم . وعاد صالح من فاسطين الى حلب ودخلها<sup>٥)</sup> واحضر موصوفاً الخادم  
ثانى يوم وصوله ليلاً وانفرد به واعاده الى محبسه وقتله بعد ذلك مع ابي اسامه القاضي  
واطلق الامير ثعبان بن محمد بعد ان اخذ منه مالاً وافقه عليه<sup>٦)</sup> او اطلق ابا هلال  
الداعي<sup>٧)</sup> . وحاصر سنان بن عليان دمشق وجوى بيته وبين اهلها حروب شديدة . وانحرف  
دارياً واعمالها واتى عليها وبني الدمشقيون سور مدینتهم وحصنوها . وملك صالح بن  
مرداش حص وبعلبك وصيدا وحصن ابن<sup>٨)</sup> عكار في ناحية طرابلس<sup>٩)</sup> مما كان  
في يده من الرحبة ومنبع وبالس ورفنية<sup>١٠)</sup> . وانقض بعد ذلك كتابه ابا منصور<sup>١١)</sup>  
الى الظاهر وعاد اليه بزيادة في القابه وخلع جليلة واطوائق ذهير له ولاؤلاده وكان  
من امره في اثر هذا ما سبأته ذكره<sup>١٢)</sup>  
وتوفي باسيل ملك الروم في اتسع ساعات من نهار<sup>١٣)</sup> يوم الاحد ثانى عشر  
كانون الاول سنة الف وثلاثمائة وسبعين وثلاثين وهو لثاني عشرة ليلة خلت من

١) Deest in B. ٢) بن شبان . ٣) Deest in B.

٤) C om. ٥) Deest in C. ٦) B om.

٧) Deest in B. ٨) ورقة B

٩) B add. ١٠) سليمان بن طوق .

١١) Deest in B.

شوال سنة ست عشرة واربعمائة وكان مدة ملكه تسعاً واربعين سنة واحد عشر  
شهرًا وعمره يومئذ ثمان وستون سنة

وفي يوم وفاته صير الكسيوس رئيس دير الاصطوديون بطريركًا على  
القسطنطينية وقبل نياحة أيام احضر اخاه قسطنطين من البلاط الذي يرسمه  
خارج القسطنطينية ووَصَى إلَيْهِ بَا رَاهَ فِي كُلِّ بَابٍ وَانْ لَا يَكْفُنْ بِشَيْءٍ مِّنْ  
الملابس الْمَلَكِيَّةِ . أَوْ قُومَ مَا كَفَنَ بِهِ نِيفٌ وَعِشْرُونَ دِينَارًا حَسْبًا أَوْ عَزَّ بِهِ (١) وَانْ  
لَا يُدْفَنَ مَعَ الْمَلَوِكِ وَتَكُونَ مَقْبَرَتَهُ فِي دِيرٍ صَفِيرٍ عَيْنَ هُوَ عَلَيْهِ وَسَيَّاهٌ خَارِجًا عَنْ  
القسطنطينية عَلَى (٧) اسْمِ الْقَدِيسِ مَارِيُّونَ الْأَجْبَلِيِّ وَيُشَرِّكُ بِالْقُرْبَاءِ وَكَانَ قَدْ  
أَعْدَّ لِنَفْسِهِ جَوَّاً مِّنْ رَخَامٍ فَائِقَ الْحَسْنِ فِي كَثْرَةٍ تَلَوِّنَهُ (وَتَنْيَيْتُ تَوْشِيهِ) وَنَصْبَهُ  
١٠ فِي كَنِيْسَةِ الْأَبُو صَطْوَلِيْنِ مَعَ أَجْرَةِ الْمَلَوِكِ السَّالِفَيْنِ . وَلَا اَنْتَ رَأَيْهِ عَنْ اَنْ  
يُدْفَنَ هَنَاكَ فَيُوَقِّي الْجَرْنَ بِمَجَالِهِ إِلَى اَنْ دُفَنَ فِي اَخْوَهُ قَسْطَنْطِينَ الْمَلَكِ وَمِمَّا  
يُرُولُ جَمِيعَ اِيَامِ مَلَكَهِ مُقْتَصِرًا فِي مَطْعَمِهِ وَمَشْرِبِهِ وَزَيْهِ لَازِمًا الْحِنْيَةَ طَولَ حَيَاتِهِ  
نَاظِرًا بِنَفْسِهِ فِي سَازِرِ اَمْوَالِ مَلْكَتِهِ مَا جَلَّ مِنْهَا وَمَا صُغْرَ وَخَلَفَ مِنْ اَمْوَالِ الْعَيْنِ  
الصَّامِتِ (٢) سَتَةُ الْآفَ قَنْطَارٍ أَذْهَبَ مَسْكُوكَةً (٣) وَكَانَ جَمِيعَ مَا وَجَدَهُ مِنْ  
١٥ اَمْوَالَ حِينَ احْتَوَى عَلَى اَمْلَكٍ اَرْبَعَةَ قَنْطَاطِيرَ لَا غَيْرَ

وَمَلِكٍ بَعْدِهِ اَخْوَهُ قَسْطَنْطِينَ وَدُعِيَ لَهُ بِالْمَلَكِ مُنْفَرِدًا اَسْحَرَ يَوْمَ الْاثْنَيْنِ (٤) وَاطْلَقَ  
جَمِيعَ مِنْ فِي الْجَبَوْسِ مِنَ الْمَوَاقِينَ لِلْفَقَاسِ اِيْضًا وَلِلَاكْسَفَاؤِنْ عَلَى الْعَصِيَانِ وَغَيْرِهِمْ  
مِنْ ذُوِي الْجَرَامِ وَرَتَبَ النَّاسَ عَلَى طَبَقَاتِهِمْ وَاسْقَطَ عَنْ اَهْلِ بَلدِ الرُّومِ الْمَطَالِبَاتِ وَمَا  
يَسْتَخْرُجُ مِنْهُمْ زَانِدَ (٥) اَنْ الْارْتِفَاعَ وَ(٦) مَا يَخْرُبُ مِنْ الضَّيَاعِ الْمَلَكِيَّةِ اَلَّتِي تَحَاوَرَ  
٢٠ كُلُّ قَوْمٍ مِنْهُمْ عَلَى (٧) اَنْ تَعُودَ عَمَارَتَهَا . وَهُمْ بَعْضُ اَصْحَابِهِ بِاعْمَالِ الْحَيَاةِ عَلَيْهِ وَغَيْرِكُلِّ  
اَحَدِ اَوْلَادِ الْفَقَاسِ وَلَمْ يَكُنْ بَقِيَ مِنْهُمْ غَيْرَهُ فَعَرَفَ حَالَهُمْ وَكَطَلَهُمْ وَكَحَلَ جَمَاعَةَ  
غَيْرِهِمْ مِنْ اَسَاءَ بَهْمَ الْفَلَنَ

١) Deest in B. ٢) B om. ٣) B om.

٤) Deest in B. ٥) B om. ٦) B om.

٧) Deest in B.

أوفي السنة الثانية من ملکه حدث بعدينة القسطنطينية زلة مهولة في اليوم الرابع من كانون الاول الموافق لسنة سبع عشرة واربعمائة وسقط منها ابنة كثيرة (١) وكان باسیل الملک قبل وفاته عدّة قد اطلق بقراط بن جرجس ملك الاجناد اوهم الكرج (٢) واعاده الى ابيه وبعد وصوله توفي ابوه في ایام قسطنطين الملک . وملك بعده بقراط ابنه هذا وهو يومئذ حديث دون البلوغ ودبرت اموره امّه ابنة سخاريب الذي سلم اسفرجان الى باسیل الملک فحسن اصحابه له استرجاع الحصون التي سلّمها ابوه الى باسیل الملک وال تعرض لها . فسيّر الملک قسطنطين غلامه نيقولا البراكيموس من بالمساکر الى الاجازية (٣) في السنة الثالثة من ملکه (٤) فاخربها وحرقها وقتل منها وسي ما يعظم مقداره واعتصم الباقيون بجبلٍ منيعة وموضع حصينة لم تصل الجيوش اليها ١٠ فخرج اليه جماعة من رؤسائهم برسالة الملكة ابنة سخاريب وولدها بقراط باتتصل بما جرى والاعتذار فيه وبشرط (٥) المبودية الصحيحة والموافقة الخالصة لقسطنطين الملک او زوجهم الطريقة الرضيّة والا يعود احدُ من جهتهم الى ما يكره (٦) فاستقرَ الحال بينه وبينهم على ما وقع الرضا به وعاد نيقولا البراكيموس منس واعتقلَ الملك قسطنطين وايس من نفسه فاشار عليه خواصه بان يتدب للملك ١٥ بعده من يراه وزوجة احدى بناته وكان له ثلاثة بنات اكبيره منهن راهبة فوق اختياراتهم على رومانوس الطريق الارجيري ولاوس للقرابة الواسعة بينه وبين اسلافه (والنسب الجامع لها) (٧) وذلك ان ابويهما جميعاً ابناء خالات (اذ كان قسطنطين ابن لاون جداً باسیل وقسطنطين الملک والرجيري ولاوس جداً رومانوس هذا سلفين ومتزوجين بابنتي رومانوس الشيخ الذي كان قد يعاشر بربکار . وفي الاخر شارك قسطنطين ٢٠ ابن لاون في الملک على ما شرحنا حاله فيما تقدّم من كتابنا . وكانت زوجة الارجيري ولاوس بابنة رومانوس الشيخ قبل استيلانه على الملک ومشاركة قسطنطين ابن لاون فيه . ولراغعة قسطنطين الملک هذه الحال الجامدة بينه وبين رومانوس الارجيري ولاوس رفةً منذ اول ما افغنى اليه الملک بعد موت باسیل اخيه وقلة من

(١) Deest in C. (٢) Deest in B. (٣) Deest in B.

(٤) Deest in B. (٥) Deest in B. (٦) ويشرطوا

الابروطستبارية الى البطرقة ومن قضاة القضاة الى ان صيره ايبرخس القسطنطينية وهو خليفة الملك في النظر في امور المدينة وبعد ذلك جعله اقزوماً للكنيسة العظمى آجيا صوفيا<sup>(١)</sup> فاستدعاه الملك اقسطنطين الان في مرضه وهدده بالكحول واظهر له ان ذلك لامر اتصل به انه من يطبع نفسه بالملك وقد شرع في التائسي ثم قاءه الى خارج القسطنطينية . وفي اليوم الرابع اعاده<sup>(٢)</sup> وهو تام العزيمة على ان يفرض اليه الملك بعده وزوجها بابنته الوسطى ايريني اذ هو أحق بالملك من غيره من الناس للقرابة التي بينهما وكان رومانوس المذكور متزوجاً قسح الاكتسيوس بطريريك القسطنطينية لقسطنطين الملك في اطلاق رومانوس من امرأته للصلاح<sup>(٣)</sup> العائد على جميع ما تضمنه مملكة الروم<sup>(٤)</sup>

١٠ وحسم طمع كل من تطمح نفسه الى الملائكة ويروم المنازعة فيها بعد وفاة قسطنطين الملك فأحضر الملك امرأة رومانوس وهي لا تعلم ما في نفسها ولا ما عولل عليه في امر رجلها واعلمها انه يريد يكحله للامر الذي اوهم انه قد باعه عنه انه قدّم عليه فان اختارت ان يُبقي عليه تخلق شعرها وتترهّب باختيارها ومعطيها بعد ذلك ديراً برس الراهبات تستغل منه ثلاثة قاطير دنار في كل سنة فلاشقاها على زوجها من الكحول لأن كل واحداً منها كان مشغوفاً بالآخر أذعنـت إلى ما التمسـة واجابت إلى الراهبات . فاصـرـ الملك للوقـت بـحـلـق رأسـها وـتـرـهـبـتـ وـسـلـمـ اليـهاـ الـدـيرـ الـذـيـ اوـعـدـهاـ بـهـ ثـمـ اـحـضـرـ زـوـجـهاـ رـوـمـانـوـسـ الـذـكـورـ وـاعـلـمـ بـاـ اـتـدـبـ لهـ وـاـنـهـ قدـ رـأـىـ انـ يـزـوـجـهـ باـبـنـتـهـ اـيرـينـيـ وـيـرـدـ اليـهاـ الـمـلـكـ بـعـدـ وـعـرـفـ ماـ جـرـىـ لـاـمـرأـتـ الـأـولـيـ .ـ وـفـيـ الـحـالـ جـعـلـهـ قـصـراـ وـزـوـجـهـ باـبـنـتـهـ اـيرـينـيـ الوـسـطـيـ وـصـلـ بـطـرـيرـكـ الـكـسـيـوسـ ٢ـ عـلـيـهـماـ فيـ تـلـكـ اللـيـلـةـ وـسـلـمـهـاـ إـلـيـهـ وـذـلـكـ فيـ يـوـمـ الـخـمـيسـ سـابـعـ تـشـرـيـنـ الثـانـيـ سـنـةـ ١٣٤ـ وـهـوـ لـوـسـتـ عـشـرـةـ لـيـلـةـ خـلـتـ مـنـ شـوـالـ سـتـ تـسـعـ عـشـرـةـ وـارـبعـانـةـ وـنـقـذـتـ كـتـبـ قـسـطـنـطـينـ الـمـلـكـ إـلـيـ جـمـيعـ أـهـلـ مـلـكـتـهـ بـاـ فعلـهـ منـ زـيـحةـ اـبـنـهـ اـيرـينـيـ بـرـوـمـانـوـسـ الـأـرجـيـوـبـوـلـادـسـ وـتـفـويـضـهـ الـمـلـكـ إـلـيـهـماـ بـعـدـ الـقـرـابـةـ الـجـامـعـةـ لـهـماـ .

١) Deest in B. 2) Deest in B. 3) تطلق حرمته B.

4) Hic desinit codex B.

وبعد خمسة أيام توفي قسطنطين الملك وذلك يوم الثلاثاء، ثالثي عشر تشرين الثاني من السنة وله في الملك بعد وفاة أخيه ستان واحد عشر شهراً وعمره تسعة وستون سنة

### تُلِكَ رومانوس الْأَرْجِيرُوْلَاوْسُ عَلَى الرُّومِ

وُدُعِيَ لِرُومانوس وَزَوْجِهِ بِالْمَلِكِ وَرَأَى أَنْ يَتَمَمَ الْمَسَالَةُ مَعَ بَقْرَاطَ مَلِكِ الْأَبْجَازِ  
عَلَى مَا قَرَرَهُ نِيقولاوس الْبَرَاكِيمُونِسُ أَذْهَمَ نَصَارَى مُسْتَقِيمُ الْأَمَانَةِ وَالْدِيَانَةِ تَقْضِي  
مُؤْلَفَهُمْ وَإِزَالَةَ الْوَحْشَةِ بَيْنَهُمْ وَأَكَّدَ الْحَالَ مَعْهُمْ عَلَى أَنْ زَوْجَ ابْنَةِ أَخِيهِ  
بَاسِيلِ الْأَرْجِيرُوْلَاوْسِ إِلَى بَقْرَاطِ مَلِكِ الْأَبْجَازِ وَوَرَدَتْ وَالدَّهُ ابْنَةُ سَنْخَارِبِ  
وَالْكَاثُولِيكُسِ اعْنَى الْجَائِلِيْقِ وَهُوَ رَئِيسُ كَهْنَةِ بَلَادِهِ وَجَمَاعَةُ رُؤُسَانِهِمْ إِلَى  
١٠ مَدِيْنَةِ الْقَسْطَنْطِينِيَّةِ وَعَدُوا ذَلِكَ وَاخْذُوا الْمَرْوُسَ إِلَى زَوْجَهَا بَقْرَاطِ. وَاسْتَقَامَتْ  
الْحَالَ بَيْنَ الرُّومِ وَالْأَبْجَازِ

وَرَقَيَ إِلَى رُومانوسِ الْمَلِكِ بَنَ لِلْيَعْقُوبِيَّنِ بَطْرَكَأَ يَسَى يَوْحَنَانِ يَقِيمِ فِي بَلَدِ مَرْعَشِ  
يَسَى بِطْرِيرِكِ اَنْطاَكِيَّةِ وَيَسِّمِ مَطَارَنَةَ وَاسَاقِفَةَ الْمَدَنِ فَاقْدَ أَشْخَصَهُ وَأَشْخَصَ مَعَهُ  
سَتَةَ مِنْ مَطَارَتِهِ وَاسَاقِفَتِهِ وَتَقْدَمَ إِلَى الْكَسِيُّوسِ بِطْرِيرِكِ الْقَسْطَنْطِينِيَّةِ فِي أَنْ  
١٥ يَحْضُرُهُمْ بِعِشْدَهِ مِنْ اَتَقْنَعَ عَنْهُ مِنَ الْمَطَارَنَةِ وَالْاسَاقِفَةِ الْأَرْثُودُوكْسِيَّيِّنِ وَيَخَاطِبُهُ فِي  
الرَّجُوعِ عَنِ اَعْتِقَادِهِ وَالاعْتَرَافِ بِالْسَّبْعَةِ الْمَاجَعِ الْمَقْدَسَةِ وَقَبُولِ مَنْ قَبَلَهُ وَدُفُعَ مِنْ  
دَفْتَهُ وَاسْتَدْعَى نِيقولاوسَ بِطْرِيرِكِ اَنْطاَكِيَّةِ لِلْحُضُورِ مَعَهُ وَمَشَارِكَتِهِ فِي الْحَطَابِ لَهُ  
لَاَنَّهُ كَانَ يَوْمَئِذٍ بِالْقَسْطَنْطِينِيَّةِ فَأَبِي ذَلِكَ الْأَرْطُوقِيَّ وَجَرِيَ بَيْنَ الْكَسِيُّوسِ الْبَطْرِيرِكِ  
وَبَيْنَ مَنْ اجْتَمَعَ مَعَهُ مِنْ اصْحَابِهِ خَطَابٌ فِي هَذِهِ الْمَعْانِي وَلَمْ يُذْعَنْ يَوْحَنَانِ بَطْرَكَ  
٢٠ الْيَعَاقِبَةِ لِلَّانْثَنَاءِ عَنِ رَأِيهِ وَاجْتَمَعَ خَلْقُ مَنِ الْعَوَامِ وَهُمُوا بِالْإِيقَاعِ بِهِ فَدُفُغُوا عَنْهُ.  
وَلَاَيُسَّ الْمَلِكُ مِنْ عُودَتِهِ عَنِ اَعْتِقَادِهِ نَفَاهُ إِلَى كُفَّرِيَا بِالْمَغْرِبِ. وَاعْتَرَفَ مِنَ السَّتَّةِ  
الْاسَاقِفَةِ وَالْمَطَارَنَةِ الْمَشَخَصِينَ مَعَهُ ثَلَاثَةَ وَبَثَثَ ثَلَاثَةَ عَلَى مَا هُمْ عَلَيْهِ فَخَبَسُوا فِي  
الْحَبَسِ وَمَاتَ يَوْحَنَانُ هَذَا بَعْدَ ثَلَاثَ سَنِينَ مِنْ تَقْيِهِ وَاقَمَ الْيَعَاقِبَةُ لَهُمْ بَعْدَ مَوْتِهِ  
بَطْرَكَأَ غَيْرِهِ فَلَمَا عَرَفَ رُومانوسُ الْمَلِكُ حَالَهُ اَنْقَذَ مِنْ يُحْضِرِهِ فَهَرَبَ إِلَى دِيَارِ بَكْرِ مِنْ

وتتابعت إغاثة حسان بن المفرج بن الجراح في الشام وتواصل إفساده فيه  
وحربه لاصحاب السلطان وقشه البلاط في اوقات إدراك الفلالات وحيازته ايها  
ودخوله في الشتاء الى البرية وترايد امره

ومات سنان بن عليان امير العرب الكلبيين في جنادي الاخرى سنة ٤١٩  
٠ ودخل ابن أخيه رافع بن أبي الليل بن عليان الى الظاهر فاصطنه وعقد له الامارة  
على الكلبيين وعوه إقطاعات سنان عنه وسيئ معه عسكراً وانضاف اليه العساكر  
المقيمة في الشام واجتذب ايضاً جماعة من العرب وقصدوا باجمعهم حرب حسان بن  
المفرج بن الجراح . وورد اليه صالح بن مرداش وبنو كلاب لما وته واتفقا على لقائهم  
وتصارفا للحرب في بلد طبرية على نهر الاردن في موضع يُعرف بالأخوانة يوم الاربعاء  
١٠ لخمس بيض من ربيع الآخر سنة عشرين واربعمائة وانتشرت الحرب بين صالح وبينهم  
وحسان بن الجراح وعشيرة بعزمي عنه فطعن احد القوم صالحًا وهو لا يعرفه فسقط  
عن فرسه وعرفة بعد ذلك رافع ابن أبي الليل قطع رأسه وبادر به الى البريري  
صاحب عسكر السلطان ومع علم حسان والعرب بقتل صالح انهزموا باسرهم الى  
الجبل وقتل منهم جماعة . ولما عرف اصحاب صالح المقيمين في بعلبك ومحص وصيدا  
١٥ ورفينة وحسن بن عكار قتلوا تخلوا عن جميعها واستعادها اصحاب السلطان . واستولى  
نصر وثقل ابنا صالح على حلب واعمالها وعلى الرحبة وبالس ومنبج . وكان وقتئذ  
بانطاكية قطباي خادم يسمى ميخائيل ويعرف بالاسقفيوس فجمع جيوش الروم  
القريبة منه وسار عن انطاكية قاصداً لمقاتلة بلد حلب بغیر امر الملك اليه بذلك  
وتلاقاه ابنا صالح ولاطفاه فلم يرجع عن رأيه في حرب بلددهما وقاتل بعض حصونها  
٢٠ فكبس العرب معسكره بفتحه يوم الخميس لليلة بقيت من جنادي الاخرى من السنة  
وهو نازل في قيار على غير استعداد للقاء وقتل من الغريقين جماعة وانهزم عسكر  
الروم الى موضع قريب من منزل العسكرية فاستعطنه ابنا صالح واصطلحوا في اثر ما  
جرى واستقامت الحال بينه وبينهما  
وانكر عليه رومانوس الملك حربه بلاد ابني صالح وقرضه لها فصرفه عن ولاية

انطاكية وسخط عليه . وتذكر الملك ايضاً على ابني صالح وحقد عليهما وكان امره  
معهما على ما سيأتي ذكره الان

واثار الحقد الذي كان كائناً في قس روماوس الملك على ابني صالح قصده حلب  
وغزوهما فبرز من القسطنطينية يوم الثلاثاء آخر اذار من سنة الف وثلاثمائة واحدى واربعين  
٠ وهو لسبع بقين من رباع الاضرة سنة احدى عشر وعشرين واربعمائة . وسار الى القليميل  
وجمع المساك وحشد فيها لينينا كثيراً وعدداً متواافقاً من لا خبرة لهم بالحروب ولا  
دربة للقاء . التماساً للكثرة . وقرب اليه جماعة من اهل عسكره اخذه حلب وصروا  
في نفسه حال العرب فاعتذر بكلامهم وصدق مقاهم لواقعته هواه وصرف سمعه  
عن سماع مشورة المتضجعين له بخلافه واغفل ما اقتضته السياسة من التحفظ والتقيظ  
١ والانتظار في كل باب بما يقتضيه الصواب واعدّ بانطاكية الآلات والعدد التي يقاتل  
بها الحصون . وانفذ اليه نصر وثأر ابنا صالح هدية قبل انفصاله عن القسطنطينية  
ولقيمة رسولها في الطريق فأبى قبولها واستصحبه معه في جميع طريقة . واتصل بمحسان  
ابن الجراح ما عزم عليه الملك من النزول الى بلد الشام فانفذ اليه جماعة من اهل  
برسالة ومكاتبة يقوي عزمه على ما هم به ويبذل له الخدمة في غزاته والمسيير بين يدي  
١٥ جيشه بشيرته واصحابه الى حيث اتجه . وانفذ ايضاً نصر وثأر ابنا صالح مع آل  
جراح ابن عمها مُقلَّد بن كامل بن مرداش يبذلان مثل ذلك عن نفوسهما وعن  
عشائرهما واصحابهما وان يعطي جميعهم رهانهم على مذاهبيتهم اياه وصحة وفانهم  
لهما بذلك ووفد جميعهم الى الملك . وكما قبل موافتهم قد انفذ رسولًا قاضياً الى ابني  
صالح برسالة ومكاتبة تتضمنان إشارة من حيلة تم عليهم لخداعه ستهما في خروج  
٢٠ حلب من ايديهما كما خرجت من ايدي غيرهما وعليكلها اعداؤها وياتسمنهما ان  
يسليها اليه ويوضها عنها من البلاد والاموال ما يزيد على اقتراحهما ويوفي على ما  
في نفوسهما وتأكيد في تمجيل الجواب . ووافي القاضي الرسول الى حلب وقد اشتهر  
الخبر بها بقصد الملك وحشد الى المدينة خلق من عملها وخرج ابنا صالح واصحابهما  
وسائل من في بلددهما حاملين السلاح للقاء . وافتقر العوام والرعام في وجهه ووقف  
٢٥ ابنا صالح على ما تحمله الرسول اليهما فاستوحشا وساقت ظنونهما واعتقل الرسول

وادعاه عن اعادته بالجواب عمّا ورد معه انتظاراً لما يرد اليهما من جواب الملك عن المكاببات والمراسلات النافذة اليه مع مقلد ابن عمهمَا ومع آل جراح وطبعاً في رجوعه عن رأيه في حربهما وقصد بلددهما وعدوله الى بلد الشام . ووصل الملك الى انطاكية في الاتر يوم الاثنين لاربع عشرة ليلة بقيت من شهر رجب من السنة وتسلل بين النهرين وعوّل على اطلاق مقلد وآل جراح وتسير جميعهم الى اصحابهم فاتهى اليه ما جرى على رسوله من الحلبين فانضم على آل جراح واحسن اليهم واطلقهم وانفذ معهم الى اصحابهم في جملة ما افتقده مطرداً ملكيّاً ورسم له ان يقيم بمحبث هو واذا عرف قربه منه نشر مطرده ولقيه اين يأمره واخر مقلداً والرسول الوارد بالهدية بانطاكية مخاططاً عليهما مقابلة على ما فعله ابنا صالح برسوله ولبث الملك في ظاهر انطاكية سبعة ايام . وتسلل اهلها فيها ضنك شديد وسار متوجهاً الى حلب يوم الاثنين سابع وعشرين تموز وهو لسبعين من رجب وقد استولى على عسکره المرض لشدة الحر وحمة القيظ

واخرج نصر وغال ابنا صالح حربهما واسبابهما من القلعة بجلب الى البرية وعاد غال الى حلب لحفظ القلعة وتوّجه نصر اخوه في عشيرته واصحابه ومن انصاف اليه نحو عسکر الملك فلتّوه في ناحية قبار قبار قبار وطاردوهم فاستظهر الروم عليهم وتزل الملك بجيشه على تُبل من بلد اعزاز في موضع قريب من الجبل لاماً فيه وضرب حول عسکره خندقاً عظيماً ودارت الرجالة بالتراس بجميع الخندق حسب ما جرت به عادة الروم في عساكرهم وحازت العرب الموضع التي فيها الماء وأتسعوا بها

وافت الملك طائفة من عسکره الى حصن اعزاز لمشاهدته وقيمه والعودة اليه بذكر حاله لينفذ اليه من المقاتلة والآلات التي يقاتل بها الحصون ما ينفعه . وتبع ذلك الطائفة المتقدرة وجامعة من متعلقة العسکر ولفيه . فطاردهم العرب بعد منصرفهم من على اعزاز فانهزم المتعلقة وانهزم بانهزامهم أكثر المقاتلة وثبت بعضهم وقاتلوا وقتل من الفريدين جماعة واسرت العرب من الروم المنزهين عدداً كثيراً ٢٥ وعاد الباقون الى معسکرهم في يومه ذلك وهو يوم السبت ثامن آب وخامس

شعبان من السنة وتبعهم العرب وداروا بالعسكر وضفت قوس من فيه باستظهار  
العرب عليهم وبهزيمة اصحابهم ويفقدن من قُتل منهم وأسر وضيق العرب على من  
يروم الخروج من العسكر وناوشوا من في اطرافه من الرجال اصحاب التراس وحلوا  
عليهم وتحطّوا الحدق وهمجاوا على السوق الذي في العسكر ونهبوا وعادوا وتخازل  
١٠ الروم عن دفهم ورجبهم فتأكّد طمع العرب فيهم وانضاف الى ذلك استضرارهم  
بقلة الماء وتحقّق الملك حينئذ ان الوقت كان غير موافق للفزاعة وان الحال قد كانت  
تقتضي لو ان الامر جرى على غير ما هو وعوّل على الرحيل يوم الاحد غد ذلك اليوم  
الذي انهزم فيه اصحاب السرية واحرق المجنحات والمرادت التي اشخاصها ثم رجع  
عن رأيه عن المسير وقام في الموضع الذي هو فيه  
١١ ولما كان يوم الاثنين ثانية وهو العاشر من آب والسابع من شعبان تم عزمه  
على العودة الى بلده واسر الناس بالرحيل واخذوا فيه وحلوا ثقلهم واضطرب  
العسكر اضطراباً عظيماً وكان معهم جماعة كثيرة من الارمن فوضعوا ايديهم في  
النهب وزادت الفتنة وتفرّقت الرجال الموكلون بالhardtق نكثة الزحام وشققا بالبلاس  
خلاص قوسهم عن دم الحدق فتساقط فيه من الدواب المحملة كثيراً واحتلّ  
١٥ العرب بالروم في موضع العسكر واستسكن طعمهم فيه واخذ الروم الطريق الى  
الجبل منزدين وطلعوا فيه وحصلوا في بلد قورس عمل الروم ولحق بعضهم بعضاً ولم  
يبقَ مع الملك الا قليل منهم وانضاف الى الباقيين معه جماعة من الرجال الربما  
خمسمائة فهاهم العرب وكفوا عن تتبعهم وتوفروا على النهب وطلب الفنية واخذوا  
ما يجلّ قدره فكان منذ اليوم الذي رحل فيه الملك عن اطلاعه متوجها الى بلاد  
٢٠ الشام والى اليوم الذي وصل فيه عانداً من قبل الى بلاد الروم خمسة عشر يوماً . وكان  
جميع من فقد من عسكر الروم من الرؤساء المشهورين ثلاثة اثار قُتل احدهم على  
اعزار يوم الواقعة وهو ادونبهم مترفة . والاثنان الآخرين أسرا في ذلك اليوم واشتريا  
انفسهما من العرب وتخالصا وتخالصا اكثر الاسرى المأخوذين ولم يفقد من سائرهم الا  
تقربيه وقتل في ذلك اليوم ايضاً جماعة من العرب وغيرهم من جلتهم اميران من  
٢٥ جعل العرب وامايلهم

ولقام الملك في بلاد الروم بعد عودته ينماً واربعين يوماً ودخل القسطنطينية  
خذراً من حادث يجري بها لقيته عنها في اثر ما أتفق عليه وخلف سيمون  
الابروطوبسيار الخادم مع العساكر ورسم له الاستعداد والتأهب للفرز إلى بلاد حلب  
عند برد الماء، وكثرة المياه، ولما عاد الملك من ناحية بلاد حلب التي بلاده سار نصر  
وغلاب ابن صالح لاحضار سرمهما من الحلة إلى حلب وبسبق نصر باهله وحرمه إليها  
 واستولى عليها وعلى القامة ودفع إخاه غالاً عنها وعوضه عن حلب بوساطة من توسط  
 بينهما الرحمة وبالس ومنجع وأعمالها

ثم ان نصر بن صالح كتب إلى الملك يتبعده له ويستعطفه ويقتدر إليه ويسأله لـ  
ان لا يبعده عن عبوديته وإن يجرئه على ما كان أبوه عليه وغيره من ملك حلب  
١٠ مع من تقدمة من أسلافه الملوك الماضين بأسيل وقسطنطين ويبذل الخدمة له  
والمسير قدام جيشه وعساكره برجاته واصحابه إلى حيث أتجه من بلاد الشام بغیر  
مونته ولا كلفة يازها له والمجاهرة بطاعته وموالاته وإن يجعله في حلب كأحد ولاة  
الذين في بلاد مملكته وأنه يسير تحت طاعته واجابته فيما يوصل عليه فيه من خدمه  
وسأل القاضي رسول الملك العاقل عنده بمحل الشفاعة له والمكاتبة عنه بهذا المعنى.  
١٥ وورد إلى اقطاعية في الحال قطبان عليها ينقططا الخادم الطريق الرقطر وسألة أيضاً  
الشفاعة له وتتوسط حاله مع الملك واستقرت الحال في ذلك على ما سيأتي ذكره  
وكان نصر ابن مشرف الرادوفي قد استولى على جميع المسلمين الساكنين جبل  
الرواديف وما يليه فيما هو تحت ايدي الروم وعلى ما في ذلك الجبل من الضياع  
واستفعلا أمره وحمل إلى اقطاعية مقبوضاً عليه وحبس مديدة واستثيب وشرط  
٢٠ عليه التصرف بحسب ما يقتضيه منه لهم الطاعة وال العبودية وأطلق وعاد إلى ما هو  
بسيله وبقى عليه دفعة ثانية في أيام ميخائيل القطبان الاستقلليس وحبسه مدةً  
آخر وبدل له خدماً مريضه وإن لا يعود إلى حال تكره منه واستحلقه واخذ منه  
ولده رهينة على سلوكه الطريقة المؤثرة وتنصّح إليه بان في آخر عمل الروم من جبل  
الرواديف ضيعة تُعرَف بالسقّة وهي موضع يصلح بان يكون فيه حصن منيع يحفظ  
٢٥ به جميع العمل من يوم الفساد فيه من المسلمين أصحاب الحصون القريبة منه

وينطبق به على حصونهم تضييقاً شديداً وانهم قد عولوا على بنائه وان تم لهم ذلك  
ملكونا الجبل واستندرت جميع حصن الروم المجاورة له وذكر انهم لا يكثرون الروم  
من عمارته وسألة ان يأذن لهم بعبايتها الى بنائه ويساعده على عمارته للروم وتكون  
له بذلك خدمة تظهر بها مناصحته وصحيف موالاته . فاجابه الى ما التسئة وكتب له  
٥ بذلك سجلاً ولم يحدث فيه حدثاً في مدة مقامه باطنافية وبعد اصرافه عن ولائيها  
وافق نصر بن مشرف المذكور قوماً من المسلمين بالاجتماع في الوضع المذكور واظهر  
للروم ان اجتماعهم اما هو لعمراء الحصن فصار الى هناك جماعة من الروم لدفعهم عما  
زعهم انهم قصدوه . ومع وصولهم الى جبله او همهم نصر المذكور انه قد صرف  
ال المسلمين بمشيرته ورجاله بعد ان واقفهم على ان يضر الحصن لنفسه دونهم ودون  
١٠ الروم . والتمس من الروم ان يدوه ما يحتاج اليه في عمارته من الآلات والعدد والصناع  
والرجال بسرعة قبل ان يتجدد للMuslimين رأي وانه يسلمه اليهم بعد ذلك . واستوفهم  
عن طلوع احدٍ منهم الى ناحيته لئلا يسترب بهم المسلمين فيفسد عليه ما قرره  
واظهر ان جميع غرضه فيما يأتي في ذلك التقرب اليهم وما يرجوه من حسن المكافأة  
عن خدمته هذه فاغترَّ الروم بقوله واحسنتواظنَّ به واذعنوا له في جميع ما التمسه  
١٥ منهم ولم ينفعوه شيئاً استدعاه ولا دار عليه الحصن وقام بآبة وصار به منعةً لمن  
يتخصن به اضطهدوه في تسليمه اليهم او طلعهم اليه فدافهم عنه واحتاج عليهم  
فيه بضرب من الحجج واعتذر بالمقارنة واستند اليهم وشرع في عماره حصن آخر في  
جبل آخر بين هذا الحصن المعروف بالنية وبين حصن جبله يعرف بنكسراينيل فدفعه  
الروم عنه وبنوا فيه حصناً منيناً جداً ورتبوا فيه رجاً لا وشحنته بالغلالات واصاحوا  
٢٠ فيه صهاريج للماء . واقعوا بنصر بن مشرف وقتلوا جماعة كثيرة من اصحابه واتوا  
عليهم وادعوا في حصن بنكسراينيل خوايٰ كثيرة للماء الى ان تمتليء الصهاريج التي  
فيه من ماء المطر في حينه وعميل في حفظه على انسان مختلف جداً  
ولما عاد رومانوس الملك من الغزاة التي قصدتها على تلك الصورة استحكم  
طبع بن مشرف وواصل الغارات على ما يليه من اعمال الروم وأهل المقيم في  
٢٥ حصن بنكسراينيل الاهتمام بالاحتكار من الماء واقتصر هو والقائمون فيه على

الاستعمال من تلك الحوايل مع قرب الماء منهم وضجّوا في ملء ما يتفرّغ منها ولم  
بالقديم فيه أحد المسلمين الواقعين لنصر بن مشرف وأظہر له من الخدمة والمناصحة  
والملائفة ما يفرّغُ على الامن به والاستكان إليه والثقة به في الدخول إلى الحصن  
والخروج منه والوقوف على أمره وفرغ جميع ما في الحصن من الماء فتنصح هذا  
الرجل إلى نصر بن مشرف وأخباره بذلك فبادر برجاته ولقيه وحاصره . فدعت  
الضرورة للمقيمين فيه إلى تسليميه إليه لشدة العطش وملكة ولجميع من فيه . وبني  
قوم آخر من أهل الجبل يعرفون ببني الآخر حصناً آخر بين اللاذقية وبلاد بروزه  
يعرف بابلطنس وبني قوم من أهله يعرفون ببني غنّاج حصناً أيضاً وتشبه بهم آخر  
من عشيرتهم يُعرف بابن الكاشش وعمر حصناً آخر أيضاً فصارت خمسة حصون يقوى  
بعضها بعضاً واستولوا على جميع الجبل وما يليه . واتفق جماعتهم على قصد أعمال  
الروم المجاورة لهم والغارات عليها وتفاقم أمرهم وفتق نصر بن مشرف على الظاهر  
صاحب مصر وعلى المسلمين وكبر فعله عندهم . واستنهض وايلي طرابلس وقضىها  
إلى منازلة مرقيه ومقاتلتها واطعمهم في اخذها وسار إليها فینما اجتمع معهما  
وانضاف إلى رجالها من المقيمين في الحصون وحاصروها وقاتلواها أيامَ كثيرة  
وورد إلى انطاكية نقيطاً بطريق الرقطر قطباً عليها فسار في اثر وصوله إلى  
ناحية مرقية لنجد المقيمين فيها ودفع المسلمين عنها ومع وقوفهم على توجّه نحرهم  
رحلوا ووصل القطبان إليها وجدد ما أخرجوه من الحصن وشحذوا بالرجال والفلات  
والآلات وقصد عرقاً وسي منها عدداً كثيراً واستقام منها مواشي كثيرة العدد  
وأخرجوا وارتحوا إلى انطاكية وعدل في طريقه إلى ضيعة من أعمال الروم فاجتازها ووافى  
بكوردين كان أهلاً يكترون العيش فيما يجاورهم من أعمال الروم فاجتازها ووافى  
سيمون الإبروطوسبيار بالمساكن لفزو أعزاز . واجتمع مع نقيطاً قبطان انطاكية على  
ذلك وسارا إليها ونزلواها في كانون الأول سنة الف وثلاثمائة واثنتين وأربعين وهو  
ذو الحجة سنة أحدى وعشرين واربعمائة . وملك الروم الريض وما فيه وأخرجوه وأسروا  
جماعة منه وقاتلوا الحصن وهاكوه واستظهروا على من فيه وقد كان اجتمع فيه  
وأنهشـد عدد كثـير من الناس وضـاق بهـم المـقام وعـولـوا على التـاسـ الـامـانـ لـنـفـوسـهـمـ

والخروج عن الحصن وتسليميه الى الروم . وتسرع جماعة من اهل العسكر فاحرقوا  
واذربوا قبل وما يليها من بلد اعزاز واتوا على جميعها وقطعوا اشجارها ورأى سيمون  
الابروطوسبيار وينقيطا القطبان الاكتفاء با جرى دون بلوغ الغاية والعودة الى بلد هما  
وأَتَّصل بهما ان بالقرب منها وادِ قد انحشد اليه واجتمع في آلاف من النساء  
والصيام وغيرهم من اهل الضياع والقرى وان قصدهم العسكر اخذهم فمدلا  
عنهم ولم يضرَ بشيءٍ آخرون بلدان ابن صالح ابقاء عليه لما تقدَّم من مكاباته  
التي يتسم فيها استعطاف الملك والتوصُّل اليه في اصطناعه وأَلَّا يبعدُ من مواليه  
والسبودية له . وشرع نقيطا قطبان انطاكية حينئذ في اصلاح حاله مع الملك وتوسط  
هو والرسول المقيم بجلب حالة وقراءة مسالة وهدته مؤبدةً وما لا يحمله ابن  
صالح الى الملك في كل سنة خمسة الف درهم صرف ستين درهماً بمقابل ذهب  
حسب صرف الوقت بجلب ويحمل المال في تخمين من السنة . وكتب بذلك وثيقة  
على نسختين وكتب ابن صالح خطة وشهد على نفسه في احداها تكون في ديوان  
الملك ووقع الملك بخطه في النسخة الأخرى واقتضى معاً صليباً ذهباً مرصعاً الى ابن  
صالح اماناً بالوفاء بالشرط

١٥ واطلق من انطاكية مقلد بن كامل بن مرداش وجميع من معه واطلق ابن صالح  
ايضاً القاضي رسول الملك المقيم كان بجانب وسائر اصحابه . واستقامت الحال بين  
الجترين وذلك في شهر ايار سنة ١٣٤٢ وهو جمادى الاولى سنة ٤٢٢ قبل الملك  
هدية ابن صالح التي كان اتفذاها اليه متقدماً واجازه عنها . واجتمد نقيطا قطر  
قطبان انطاكية في إصلاح نصر بن مشرف وبني الاحمر وبني اي غساج ورجوعهم  
إلى الطاعة وتسليمهم الحصون التي في أيديهم ووعدهم بالاحسان اليهم والاعفاء  
عليهم بما يصلح حالمهم طول الدهر . فلم يذعنوا الى ذلك ولا رغبوا فيه فلما قرر  
المدنية مع نصر بن صالح وسيَّر اليه ابن عمه مُقَائِداً وعاد القاضي الرسول من حلب  
سار بعد يومين من وصوله لقتال حصونهم قتل على حصن ابلطنس الذي انشأه  
ابن الاحمر وشرع في مقاتلته فسلَّمه اليه بالامان على ان يصرف هو وجميع من في  
٢٠ الحصن الى بلد المسلمين فاجابه الى ذلك وتسليم الحصن وسيَّر معه قوماً اوصلاه الى

المؤمن. وشحن الحصن بالرجال والعدد ورسم للمقيمين فيه الزيادة في تحصينه ولقاء ما يحتاج إليه من عمارته ورحل عنه إلى حصن بني أبي غناج فسلموه إليه أيضاً على ذلك الشرط فأخرجه إلى الأرض أذ لا فائدة فيه . ثم ملك أيضًا حصن ابن الكاشح وآخره وسار إلى حصن النبيتة وازله وقاتلته فلم يتم له اخذه ورأى معاودته بما يقتضيه قتاله من الآلات والمعدّات أولى ورحل عنه إلى عرقاً وسي فيها أيضًا جماعة واستقام مواعي كثيرة وإنكنا إلى انطاكية

واماً حسان بن الجراح فإنه لما عاد إليه وفوده من حضرة الملك وهو على انطاكية واشهر العزد الملكي الذي انقذه إليه تسوق على اضداده نحو خروج الملك إلى بلد الشام ومسيرو بين يدي جيشه وتواءدهم بتسلیمه بالاده وقد كان رافع بن ١٠ إلى الليل استوحش من المغاربة أيضًا لأنهم كانوا قبضا على أكثر ما سوَّغه إياه من القطاع ونافروه . ظاهر حسان بن الجراح واتفق معه على معاداتهم ووقع بينهما وبين البربر صاحب جيوش المغاربة وقمة عظيمة في ناحية بصرى بعد عودة الملك بعدة شهرين واستظهر العرب عليهم وعاد المغاربة عليهم فاندفع حسان والعرب إلى مساكنهم في البرية واحتوى المغاربة على ما كان لحسان من القطاع والأعمال ١٥ واقطعواها لعرب آخرين تقووا بهم على حربه . ولما عاد الملك من الفزة كتب في الحال كتاباً إلى حسان بن الجراح يذكر فيه السبب في سرعة عودته واته توءة الحر وفوز الماء واته على المعاودة ويعتذر على التمسك بما بذله من الموالاة والعبودية وانقذه مع رسوله قاصد فتاًًز وصوله إليه مدة طوليةً لصعوبة الطريق وخطره والبقاء في طرق السجارة من ناحية تدمى وهو موغر الصدر شديد الحق على البربر لطرده ٢٠ إياه عن دياره وضيق الامر به فحسن له الرسول الوارد إليه القرب من بلد الروم وكان هو متوقعاً وصول كتاب الملك ورسوله إليه كموقع الماء البارد من الظاء العطشان فسار في جميع اهله وعشيرته بجسبيع حاليهم ومواعيدهم وبيوتهم وسار معه رافع ابن إلى الليل أيضاً وورداً إلى بلاد حلب في زهاء نيف وعشرين الف انسان واستشعر الخليون أن الملك استدعي آل جراح تعمداً لتدمير بلادهم وليجعلهم حرباً لهم ويشدّ ٢٥ منهم ويطردوا بني كلاب ودخل آل جراح آل رافع إلى بلاد الروم من عمل

انطاكية ووصل الملك لحسان بن الجراح دفعات بصلات جليلة واستدعي علّاقاً ابنة  
الى فدخل في جماعة من اصحابه فاحسن الملك اليهم احساناً كثيراً وانعم عليه انعاماً  
جزيلاً وجعله بطريقاً واعاده الى ابيه  
وفي شهر ذي الحجة سنة اثنين وعشرين واربعمائة كانت وفاة القادر بالله احمد  
ابن المقדר خليفة بغداد وله في الخلافة احدى واربعون سنة واربعة اشهر ولم تكن  
هذه المدة لاحد من الخلفاء قبله ويوم بعده لولده الى جعفر عبد الملك وُتُّقِبَ القائم  
بامر الله

وعاد نقيطاً القطر قطبان انطاكية غازياً الى حصن النيقة وقد صد اولاً رفيقة  
لان منها تثار اهل الحصن الاسلامية الفلات ويتوتون بها على قتال الروم : ففتح  
١٠ ابراجتها وعدتها ستة وملك جميعها واخذ جميع من فيها بالامان من القتل وكان  
عددهم زهاء عشرة الاف انسان واخرج سائر البرجة الى الارض وسار وقدامة  
المأسورون الى بلد الروم وتازل حصن صافيتا من عمل المسلمين في جبل نهري واستخلص  
منه رئيساً كان المسلمين اسراؤه وبدل في نفسه جملة كثيرة فاترعة منه قهراً مخلوعاً  
عليه من المقيم في الحصن ومحسناً اليه . ثم تازل حصن النيقة وكان بين يدي الحصن  
١٠ واد عميق يحول بينه وبين تزول المسماك عليه وينبع القتال له فرداً مة بالشجر العظام  
والعيдан الطوال والحجارة والترب الى ان ساوي الارض ونصب عليه المجنيدات  
وقاتله وتقب فيه قوباً وطرح الفضيل وبعض البرجة وفتحه قهراً بعد منازته اياه  
ثلاثة عشر يوماً وكان فتحه يوم الاربعاء اول كانون الاول سنة ١٣٤٣ وهو النصف  
من ذي الحجة سنة ٤٢٢ وأسر منه ثمانمائة وعشرة ائن منهم حرمة نصر ابن  
٢٠ مشرف وادبع بنات له وجماعة من اهله وكان هو قد خرج عن الحصن عند ورود  
المسكر . والقى القطبان بعد ان ملك الحصن النار في ذلك الوادي الذي ردمة  
فاحرقت الاخشاب التي فيه وتتكلست الحجارة وعمر بذلك الكلس ما تحرق من  
الحصن واوثقه وحرر الوادي واسحقن الحصن بالرجال والعدد والمقدمة وانصرف عنه .  
٢٥ عبر بمحصن بنكسرائيل وخاطب اهله في تسليميه اياه وان يطلق من اسره من حصن  
النيقة من حرمهم واهاليهم ووعدهم بالاحسان اليهم فأبوا وتجددوا فانصرف عنهم

لما تألف أهل العسكر من التعب وقوّة الشتاء وتوادعهم بالعودة إليهم وتوجه نحو  
انطاكية وكان أهل حصن افامية يجتمعون جموعاً في ضيعة كبيرة آهله في عالمهم تعرف  
بجربرين ويغيرون منها على ما يليهم من بلد الروم فمدل القطبان إليها في طريقه  
وقصدها في جماعة انتخبهم من العسكر وسي منها جماعة كثيرة واحرقها . ثم دخل  
انطاكية ورسم لنصر بن صالح صاحب حلب بالقبض على جربرين المذكورة فاضافها  
إلى عمله وبلاذه وامتثل ما أمره به واستضر أهل حصن افامية بجزوجها عن أيديهم  
ضرراً عظيماً

وفي شهر تشرين الأول سنة ١٣٤٣ وهو ذو القعدة سنة ٤٢٢ وهي آخر السنة  
الثالثة من ملك رومانوس ملك الروم مدينة الراها بتسلیم سليمان بن انكرجي المقيم  
١٠ بها إياها اليهم بتلطيف جرجس المانياكس استراتيغوس سميساط وحصل فيها وسار  
سليمان المذكور إلى حضرة رومانوس الملك بالقدسية واستصحب معه الكتاب  
الوارد من الجبر ملك الراها إلى السيد المسيح وجواب السيد المسيح له . وكان كل  
واحد منها في ورقة طومار مكتوبين بالسرياني . وخرج الملك والكسوس البطريرك  
وجميع أهل الملائكة لاستقبالهما وتسليمها الملك بخشوع وخضوع تعظيمًا لكتاب  
١٥ السيد المسيح واضافهما إلى الآثار المقدسة التي في بلاط الملك . وعني رومانوس  
الملك بترجمتها من السرياني إلى اليوناني وترجمها لنا إلى العربي الناقل الذي تولى  
تقليلها إلى اليوناني على هيئتها ونصها

وهذه نسخة رسالة الجبر ملك مدينة الراها إلى ربنا والاهنا يسوع المسيح  
من الجبر الأسود إلى يسوع المسيح الطيب الصالح الظاهر في أرض اورشليم  
٢٠ سيدني سلام عليك سمعت عنك وعن الأشفيه التي تصنع إنك تبني بغير ادوية ولا  
عفاقي بل بالقول فقط تبصر العياب وتشفي الرّمني وتسمع الحرس والصم وتطهر  
البعض وتخرج الشياطين والآرواح النجس بكلماتك وتقيم الموتى فلما سمعت عنك  
يا سيدني ذلك تعجبت بالعجزات الباهرة التي تصنع وقررت في نفسك وحملت أمرك  
على أحدى الحالتين إنك أما تكون الله الذي يتزل من السموات فتفعل هذه أو  
٢٥ ابن الله . ولذلك أكابتك تصير إلى لاسجد لقدسك ولكنك تشفي لي مرضًا ما كما

آمنت وبلغني ايضاً ان اليهود يتبرّون بك ويضطهدونك ويطلبون هلاكك والمزوة  
بك. ولـيـ مدـيـةـ وـاحـدـةـ صـغـيرـةـ حـسـنـةـ جـدـاـ وهيـ تـكـفـنـاـ لـنـسـكـتـهاـ بـهـدوـ وـسـلـامـةـ مـعـاـ  
فالـاـسـ اـمـرـ منـكـ يـاسـيـدـيـ وـالـسـلـامـ عـلـيـكـ

نسخة رسالة السيد المسيح الى ابigr ملك الها

امض قـلـ لـصـاحـبـكـ الـذـيـ اـقـذـكـ: طـوـبـاـكـ يـاـ اـبـجـرـ اـذـ آـمـنـتـ يـيـ وـلـمـ تـرـنـيـ لـاهـ  
مـكـتـوبـ مـنـ جـهـيـ. انـ الـذـينـ يـرـوـيـ لـاـ يـؤـمـنـ بـيـ وـالـذـينـ لـمـ يـرـوـيـ سـوـفـ يـؤـمـنـونـ  
بـيـ. وـكـتـبـتـ اـلـىـ اـنـ أـصـيـرـ الـيـكـ فـالـاـسـ الـذـيـ بـسـيـئـ أـرـسـلـتـ مـنـ لـدـنـ الـاـبـ الـىـ هـنـاـ  
مـنـ الـاـنـ قـدـ حـضـرـ وـاصـدـعـ الـىـ الـاـبـ الـذـيـ اـرـسـلـيـ فـاـذـاـ صـعـدـتـ اـنـقـذـتـ الـيـكـ وـاحـدـاـ  
مـنـ تـلـامـيـدـيـ وـالـرـضـ الـذـيـ بـكـ هـوـ يـشـفـيـ وـلـسـانـرـ مـنـ لـكـ يـرـدـ اـلـىـ الـحـيـاـةـ الـاـبـدـيـةـ.  
١٠ وـبـلـدـكـ فـلـيـكـ مـبـارـكـاـ اـبـداـ وـالـدـوـ اـيـضاـ فـلـاـ يـتـسـلـطـ عـلـيـكـ وـلـاـ عـلـيـهـ اـلـدـهـرـ  
وـالـسـلـامـ عـلـيـكـ

ولـاـ تـسـلـمـ الرـومـ مـدـيـةـ الـرـهاـ وـالـقـلـعـةـ وـدـخـلـوـهـاـ اـمـدـأـتـ الـيـهـمـ سـفـهـاـ الـسـلـمـينـ  
وـتـوـاـبـوـاـ عـلـيـهـمـ فـدـعـتـ الرـومـ الـضـرـورـةـ الـىـ اـنـ يـدـفـعـوـاـ عـنـ قـوـسـهـمـ وـالـتـحـمـتـ الـفـتـتـةـ  
بـيـنـ الـفـرـيقـيـنـ وـاجـتـمـعـ الـسـلـمـوـنـ وـتـوـاـبـوـاـ عـلـيـهـمـ فـطـلـعـ جـنـدـ الرـومـ الـىـ الـقـلـعـةـ وـتـحـصـنـواـ  
١٠ بـهـاـ وـهـاجـ الـسـلـمـوـنـ عـلـىـ النـصـارـىـ الـذـينـ يـنـبـهـمـ فـيـ الـرـهاـ وـقـتـلـوـاـ مـنـهـمـ جـمـاعـةـ فـتـحـصـنـ  
الـنـصـارـىـ فـيـ الـكـنـيـسـ وـقـاتـلـهـمـ الـسـلـمـوـنـ وـقـتـلـوـاـ وـأـسـرـوـاـ مـنـهـمـ جـمـاعـةـ كـثـيـرـةـ وـأـرـقـواـ  
بـابـ الـمـدـيـةـ وـاخـذـوـاـ حـدـيـدـهـ وـاخـبـرـوـاـ مـوـضـعـاـ فـيـ السـوـرـ. وـقـرـرـ الـيـهـاـ خـلـقـ كـثـيـرـ كـثـيـرـ مـنـ  
الـسـلـمـيـنـ وـتـعـلـمـ الرـومـ الـمـقـيـمـوـنـ فـيـ الـقـلـعـةـ الـقـتـالـ مـنـهـمـ وـاظـهـرـوـاـ لـهـمـ التـخـشـعـ وـالـخـوـفـ  
مـنـهـمـ فـاطـمـاـنـ الـسـلـمـوـنـ وـاستـرـسـلـوـاـ فـخـرـجـ الرـومـ الـيـهـمـ وـكـسـرـوـهـمـ وـقـتـلـوـاـ مـنـهـمـ عـدـاـ  
٢٠ كـثـيـرـاـ وـوـلـيـ جـاءـتـهـمـ مـنـهـزـمـيـنـ وـعـرـرـ الـرـومـ ماـ خـوبـ مـنـ سـوـرـ الـمـدـيـةـ وـاعـادـوـ الـيـهـاـ  
ابـاـيـهـاـ وـرـتـبـوـاـ فـيـهـاـ مـنـ الرـجـالـ وـاعـدـوـ سـانـرـ ماـ يـحـتـاجـ الـيـهـ مـنـ السـلـاحـ وـالـمـيـرـةـ وـغـيـرـ  
ذـلـكـ. وـعـادـ الـيـهـمـ قـرـرـ مـنـ الـسـلـمـيـنـ اـكـثـرـ عـدـاـ مـنـ النـفـرـ الـاـولـ مجـتـمـعـ مـنـ الـعـربـ  
وـالـعـجمـ وـالـاـكـرـادـ وـالـخـاـضـرـةـ مـنـ اـمـاـكـنـ بـعـيـدةـ وـقـرـيـبـةـ وـحـاـصـرـوـاـ الـمـدـيـةـ وـقـاتـلـوـاـ الرـومـ  
فـاستـظـهـرـ الرـومـ عـلـيـهـمـ وـقـتـلـوـاـ مـنـهـمـ وـنـكـبـوـاـ عـدـةـ كـبـيـرـةـ فـوـلـوـاـ مـنـهـزـمـيـنـ خـازـيـنـ. وـقـصـدـ  
٢٥ جـمـاعـةـ مـنـهـمـ مـنـ بـدـ مـنـصـرـهـمـ عـنـ الرـهـاـ بـلـ دـمـيـسـاطـ خـلـوـهـ مـنـ عـسـكـرـ الرـومـ

وأجتمعهم في الرها فاتوا عليه واسروا منه وقتلوا جماعة وعبروا بالأسارى في الفرات  
فرق أكثُرهم هلك

وكان بُنُوُّغُير قد استولوا على جميع حصنون الجزيرة وحصل كلُّ منها في يد  
امير من أمرائهم وتغلب على حَرَآن بعض الاشراف فاستعاناً بآhadتها وتقروا بهم  
على غيرهم . واستضاموا أهل المدينة ونهبوا احوالهم وخرج أكثُرهم عنها  
هاربين واخذوا ايضاً جمِعاً للصابة وهو الميكل الذي على اسم القمر ولم يكن بقي  
لهم في المسكونة هيكل سواه وجعلوه معلقاً واسلم كثيرون من في حَرَآن من الصابة  
وكانوا جماعة وافرة العدد مخافة منهم

وكان قد اجتمع في جبل السَّعَاق من بلد الروم جماعة من الدرزية وجاهروا  
١٠ بذهبيهم وازربوا ما عندهم من المساجد وتحصن دُعَاتهم وكثيرٌ من عوامهم في  
مغارف شاهقة متيبة وقصدتهم وانقضوا إليهم خلق من اهل خلتهم وتوفَّر عددهم  
واستضاموا المسلمين المجاورين لهم من اهل بلدان حلب والذين هم بينهم ووعدوا  
افسهم واطمعوا عوائِهم بقوَّة ايديهم وكثة انتيلاتهم على البلاد والاعمال القريبة  
والبعيدة

١٥ ورأى نيقطا الرقط قطبان انطاكية مبادرتهم قبل تقام امرهم وتخليهم الى  
الفساد واليُّث . وردم لمن يجاورهم من طراحتِه قصدتهم برجاتهم واصحاحهم فتلطفوا  
في ان قبضوا على دُعَاتهم واماثلهم وقتلوهم وحاصروا باقיהם في تلك المغادر ونصبوا  
عليها القتال اثنين وعشرين يوماً الى ان التمسوا الامان وخرجوا منها هاربين وذلك  
في شهر ربيع الاول سنة ثلث وعشرين واربعهـة وتتبَّع الروم المسلمين في اعمالهم  
٢٠ منهم واخذوهم واضحلوا وذرموا

وفي هذه السنة صَيَّرَ ايليا بطريقهـا على انطاكية وصلـي عليه بالقدسية يوم  
السبت الكبير وهو اول نيسان من سنة الف وثلاثمائة وثلاث واربعين للاسكندر  
وهو لاربع عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الآخر منها وكان راهباً في دير بيلـد  
نيقوميدية اقام سنة وخمسة اشهر وثمانية أيام وتنَّـيـح . وتردد بين البربرى امير جيوش  
٢٥ الظاهر خليفة مصر ويلقب امير الجيوش المظفر وهو يومئذ بدمشق وبين نيقطا

قطبان اقطاعية مكاببات ومراسلات في عقد المدنة والمسالة بين الظاهر وبين رومانوس الملك كان ابتدأوها ان مع حصول حسان بن الجراح في طرف بلد الروم اطمع البريري نفسه في فرصة ينتهزها فيه فسار الى ناحية اقامية وكتب الى من كان يتظاهر في امراء بني كلاب بالولاة والتصنُّع للظاهر في ان يلقوه في جميع من يكثُّهم من العرب وقدم البريري امامه سرية كبيرة ودخلت الى طرف بلد الروم وكانت بقعة حمل آل جراح التي بين قسطنطون وبين حصن إنْب لان حلهم كانت فيه متفرقة في عدة مواضع واخذ اصحاب السرية جماعة منها واستاقوهم وكان رافع بن أبي الليل قريباً منهم فلتحمّلهم في قبر يسير من عشيرته ومن الطائين واستظهار عليهم وخاصة الفنية عن آخرها وقتل وجراحتهم جماعة وعادوا منهزمين . ووصل البريري في الحال وعرف ما جرى وضرب خيامه في قسطنطون وبقي بيته يومه ولما جن الليل رحل الى اقامية ولم يلتف ولا ورد اليه احد من بني كلاب وذلك لان نصر بن صالح استصلحهم واجتنبهم اليه حذرًا من مكيدة يقصد بها البريري مدينة حلب . وتهدد من ينحرف عنه منهم باستعانته عليهم بالروم وقبضه اقطعهم وقصدوا ايامهم . واستتاب البريري بتأنّهم عنه وتحذر ان يتلقوا مع الطائين من آل جراح على إساقه ١٥ يوقونها به فرجل عن اقامية ثانٍ يوم وصوله اليها سرعاً الى دمشق عند مسييه عنها كتب الى نيقطا القطبان يذكر له انه ورد الى اقامية ليصلاح امورها وانه لم يتعرّض لشيء من اعمال الروم بسوء حسباً لم تزل اوامر الظاهر ترد اليه والتي فيه من ولاته واصحاب اطرافه من حفظ مجاورة الروم وترك الفساد في شيء من اعمالهم واطلق قوماً من الارمن كان اصحابه اخذوهم في الطريق ثم تواصلت المكاببة ٢٠ بينهما بعد سبي رفينة واخذ حصن المنيفة في توسط المدنة واستقرت المواجهة على ان ينفذ الظاهر رسولًا من جهة الى رومانوس الملك ويمد الى البريري بدمشق وينفذ الملك ايضاً رسولاً ويريد الى القطبان باتفاقية ويجتمع الرسلان جيمًا في ناحية انططوس في آخر حد الروم اوول بلد المسلمين ويسير كل واحدٍ منها الى مقصده وسيّر الظاهر رسولي وجيئن الى دمشق وانفذ الملك رسولي الى اقطاعية ٢٥ ولم نصر ابن مشرف ان نيقطا القطبان تأم العزيمة على للسير الى حصن بتكسرائيل

الباقي الان في يده لقاتلته واخذه توسل في ان يكون هذا الحصن من جلة ما يقع عليه المهادنة والموادعة ولا تتعرض الروم له بحرب ولا بقتال . فاتسوس البربر ذلك من القطبان وتشدد فيه وجزم في انه لا يتخل عنده بوجه ولا بسبب اذ قد سلمه نصر ابن مشرف الى السلطان وصار له دونه . فاجاب القطبان بأنه لا يقرر المسالة الا بعد ان يعلمك هذا الحصن اما بتسليمه اليه اختيارا او باخذه ايها بالحرب كهما وحقق عنده انه سائز لمنازلته وقتاله ليرى رأيه في اقام ما شرعا فيه من المهدنة على هذه الشريطة او الرجوع عنها والاستعداد للحرب . وسار القطبان في الحال الى الحصن بجيوشه ونازلة واحتاط بجميع عسكره سورا ارتفاعه خمسة اذرع وعرضه اربعة اذرع مرصوفا بالحجارة والخشب والتراب . وحفر خارجا منه خندقا دائريا به ونصب على ١٠ الحصن القتال بالمجنحيات ولأن الحصن كان شاهقا وموسسا على صخرة رافعة اصلح مقابله بنية مرصوفة ايضا بالحجارة والخشب والتراب اليابس طولها زها . ثلاثة ذراع وعرضها ستة وثلاثون ذراعا شبيهة بالزلقات الى ان تعلو على الحصن لتعلم المقاتلة عليها ويخاربو من في الحصن مواجهة

واطمع نصر بن مشرف للبربر في عسكر الروم واوهمه انه ان قصده المسلمين ١٠ رحل عن الحصن ولم يثبت عليه . فانفذ عسكراً كبيراً من المشارقة والمغاربة والعرب الى رفية . وكاتب جماعة من امراءبني كلاب يستدعى محظهم الى العسكر والكون معه فلم يلهم به احد منهم وتزل العسكرية تحت حصن الي قييس واظهروا انهم على نية القصد لحصن إنب ومنازلته طمعا في ان يرحل القطبان من على حصن بنكسرائيل ليدفعهم عن حصن إنب فلم يتزعزع لذلك ولا اكرث بهم . وتردد نصر ٢٠ ابن مشرف نحو العسكرية في جماعة معه واسرف عليه من على الجبل دفات املا ان يتم له شيء فخاب ظنه وعاد في كل منها خازيا . وتسرعت ايضا سرية من العسكرية الوارد من جهة البربر وساروا الى ناحية جبعة لخطف من يخرج من العسكرية الرومي ولقيها بعض اهل عسكرهم واقع بها واسر رئيسها وقوما آخرين معه وولى اقوام على اعتقائهم خازين واسرى ايضا في الحال سرية اخرى من العرب ٢٥ الواردين في عسكرهم وغيرهم من الاتراك والغليان الى الارواح ليوقعوا بمحل آل

جرأ ح فقيهم رافع ابن أبي الليل ايضاً وبعض آل جراح فطاردوهم ولحق بهم الطوموخ القيم في حصن إنب في جماعة من الارمن فوقوا بهم وقتلوا اميرًا وجيمعًا من الواردين في السرية وأسر اميرًا آخر واطلقه وقتل الارمن جماعة منهم وعاد اقوى اهل السرية راكضين ورحل عسكرهم باسره في اثر ذلك عاندًا الى دمشق ولم يزل ٥ القطبان يقاتل الحصن بالتجنيقات الى ان سقط جميع حانطه المواجه لوضع القتال وانكشف وخرج جماعة من فيه اليه وقمارحوا عليه واستقر الامر معهم على ان يقتل منهم ويكتحل عشرة افقار ويأخذ الباقين ماليك ويؤذن لهم من القتل ويحملهم الى حضرة الملك ليرى فيهم رأيه وملك الحصن في اليوم الاربعين من منازته ايام وذلك قبل ان يتم عمل المزقان الذي انشاءه وكان ملكه له يوم الجمعة السابع ١٠ عشر من توز سنة ١٣٤٣ وهو لاثنتي عشرة ليلة خلت من رجب سنة ٤٢٣ وبلغ عدد من أخذ منه زهاه خمسة نصف ووُجِدَ فيه مائتي قتيل بمحاربة التجنيقات واستخلاص منه اكسيرخاً وهو قائد كان يضبط حصن ابلاطنس وهو الحصن المأخوذ من ابن الاحمر وخرج في سرية الى الجبل قبل توجه القطبان بالعسكر اليه فأخذ ابن مشرف عليه الطريق وأسره وبذل له في نفسه خمسة دينار ورغب ابن مشرف ١٥ في المال ولكن لم يكن القطبان لاصحاب الاكسيرخ من حمل المال لاستخلاصه لما يرجوه من انتراعه ايام منه قهراً كما اتقى الاكسيرخ الاول من حصن صافيتا وتحقق له امله حينئذ وورد الى القطبان وهو منازل الحصن رسولان من البربري وشاهدما من قتال الروم ما هالهما واقتذما القطبان الى جبلة فاقاما بها الى ان فتح الحصن واحتضراها وأرضاها ايام وصرفهمجاوب ما ورد معهما والتى النصار في ذلك ٢٠ المزقان الذي عمله مقابل الحصن فاحتراق خشبها وتكلست حجارة وعمر بذلك الكلس ما تخرّب وسقط من الحصن وجدد جميعه وحصنه وتوثق منه واعد فيه من الرجال والمعد والغلالات ما يكتفي به وعاد الى اسطاكية وحمل جميع الاسارى الى الملك . واستشعر البربري ان القطبان بعد ملكه حصن بنكسريانيل على رغمه واستظهاره على سراياه سيعود يغزو الى بلادهم وينازل بعض حصونهم فاظهر ٢٥ الاستعداد للغزو الى بلد الروم ونودي في الناس بعصر وفي سازر بلاد الشام بالغير الى

الغزو بسجلات من الظاهر قرئت في جميع بلاده وكتب جميع من في ديار مصر  
وديار بكر وديار ربيعة بالحضر على الجهاد امتعاضاً لا جرى من اخذ الروم الها  
وسيهم رفقة وما اتوهُ على غيرها لتفقد الكلمة على قصدهم فجمع القطبان العساكر  
بانطاكيه انتظاراً لما يكون من البريري فيكون عمله بحسبه ثم كاتبه القطبان يعلمه  
بـ تناصرت اليه الاخبار عنـه من عزته على الغزو الى بلد الروم وانه مستعد للقائه  
ان رأى ذلك وان رغب في اقام ما تقدم تقريره من المهادنة يتقدم في تسير  
الرسولين الوارددين من الظاهر الى الملك لينفذ هو ايضاً الرسولين الحاصلين عنـه وان  
يذكر له من الجواب ما يكون العمل بحسبه . فعاد جوابه يذكر انه لم يقع الاهتمام  
منهم بالغزو والحضر عليه الا انتظاراً لما يكون منه بعد اخذـه حصن بنـكرانيـل  
١٠ من معاودة الغزو الى شيء . من الاعمال فـ تكونـ المقابلـةـ عـلـيـهـ وـاـنـهـ اـذـ كـانـ ثـابـتاـ عـلـىـ ماـ  
جرتـ المـواـقـعـةـ عـلـيـهـ فـاـنـهـ يـسـيرـ الرـسـوـلـيـنـ الـواـصـلـيـنـ مـنـ قـبـلـ الـظـاهـرـ الىـ ماـ قـبـلـهـ فـيـ اـثـرـ  
مـكـاتـبـتـهـ وـيـسـتـحـثـهـ فـيـ اـنـقـاذـ الرـسـوـلـيـنـ الـواـرـدـدـيـنـ مـنـ الـمـلـكـ فـسـارـ جـمـيـعـهـ وـالـتـقـيـ الفـرـيقـانـ  
فيـ الـمـوـضـعـ الـذـيـ تـقـدـمـ ذـكـرـهـ . وـسـارـ كـلـ وـاحـدـ مـنـهـاـ إـلـىـ مـقـصـدـهـ وـتـقـدـمـ قـبـلـ وـرـودـ  
رـسـوـلـ الـظـاهـرـ إـلـىـ الـمـلـكـ تـسـيرـ نـصـرـ بـنـ صـالـحـ بـنـ مـرـدـاشـ إـلـىـ الـمـلـكـ ايـضاـ بـالـمـدـانـ . وـكـانـ  
١٥ عـنـ السـنـةـ الـخـارـجـةـ وـهـدـنـةـ مـجـدـةـ وـافـنـدـ فـيـهاـ شـعـرـ الـقـدـيـسـ مـارـ يـوحـنـاـ الـمـعـدـانـ . وـكـانـ  
هـذـاـ الشـعـرـ فـيـ سـالـفـ الزـمانـ فـيـ كـنـيـسـةـ حـمـصـ وـنـقـلـ مـنـهـاـ إـلـىـ كـنـيـسـةـ الـقـلـعـةـ بـلـبـ إـشـفـاقـاـ  
عـلـيـهـ مـنـ اـخـذـ الـرـوـمـ لـهـ عـنـ تـرـدـهـمـ إـلـىـ حـمـصـ . وـبـقـيـ هـنـاكـ إـلـىـ اـنـ خـرـجـ مـنـصـورـ بـنـ  
لـؤـلـؤـ مـنـ حـلـبـ إـلـىـ بـلـدـ الـرـوـمـ وـحـصـلـ فـيـ مـدـةـ تـغـابـ فـتـحـ عـلـىـ الـقـلـعـةـ عـنـ بـعـضـ  
الـنـصـارـىـ الـخـلـيـنـ فـاستـعـادـهـ نـصـرـ بـنـ صـالـحـ مـنـهـ فـيـ هـذـاـ الـوقـتـ وـتـقـرـبـ يـهـ إـلـىـ الـمـلـكـ  
٢٠ فـخـنـ مـوـقـعـهـ مـنـهـ وـاضـافـهـ إـلـىـ الـأـثـارـ الـمـقـدـسـةـ الـتـيـ فـيـ بـلـاطـ الـمـلـكـ  
وـلـأـ وـصـلـ إـلـىـ اـنـطاـكـيـةـ الرـسـوـلـانـ الـواـرـدـدـيـنـ مـنـ الـظـاهـرـ إـلـىـ الـمـلـكـ تـوـجـهـتـ الـعـساـكـرـ  
المـجـتمـعـةـ بـهـاـ إـلـىـ تـاحـيـةـ سـيـسـاطـ معـ مـيـخـاـئـيلـ الـأـبـرـوـطـوـسـيـيـارـ اـرـخـنـ الـبـنـاـ الـمـرـأـسـ  
عـلـيـهـ وـانـضـافـتـ إـلـىـ عـساـكـرـ تـقـدـمـ نـفـوذـهـاـ إـلـىـ تـلـكـ الـجـهـةـ مـعـ سـيـمـونـ الـأـبـرـوـطـوـسـيـيـارـ .  
وـعـوـلـ سـيـمـونـ عـلـىـ قـصـدـ الـجـزـيـرـةـ وـاصـلـاحـ اـمـورـ الـرـهـاـ وـحـربـ الـعـربـ الـشـيـرـيـيـنـ وـغـيرـهـمـ  
٢٥ مـنـ الـنـازـعـيـنـ فـيـهاـ فـرـغـ يـهـ شـيـبـ اـبـنـ وـثـابـ اـمـيرـ الـعـربـ الـشـمـارـيـيـنـ وـمـنـ سـوـاـهـ مـنـ

امراهم في المسالة واذعنوا الى الدخول فيما يلتمس منهم وبدلوا الطاعة والعبودية  
للملك وقطعوا الحدود والاعمال التي برم الراها والخازن إليها وفصلوها مما سواها  
من ضياعهم وشرطوا حفظها وال الحرب لمن يقصد الفساد والعیث فيها . وانذروا  
وفودهم الى الملك وانذر ابن مروان صاحب ديار بكر ايضاً رسولًا من قبله  
و يتصل ما كان منه في اتفاذه عسكره ، واصحابه مع النفر النازل على الراها  
واثة خوفه من المسلمين

وسار في الاثر حسان بن الجراح الى حضرة الملك واجتمع بالقدسية سائر  
من ذكراه من الرسل والوفود وحضر ايضاً جماعة منهم من رسل امير المؤمنين  
المستولي على الاعمال العربية والبلاد المجاورة لاطراف بلد الروم من المغرب والشرق  
وحلق بهم في الآخر رافع ابن اي الليل وتسل نصر بن صالح الى الملك في  
مراساته الصادرة مع رسوله ان يشرفه برتبة ملكية ليشتهر عند اضداده من  
العرب والفاربة انضرواوه الى مملكته الروم ويتتحققوا انه من جمه عيدها والمتدين  
اليها . ورغم ذلك اياضاً ان لا يتخل عنه متى احتاج الى نصرته ونجاته على  
من ينمازه في القدس حلب او شيء مما يليها فاجابه الملك الى طلبه واعلم رسوله  
في مجلس عام بحضور رسولي الظاهر وغيرهما من الرسل والوفود الحاضرين انه  
قد جعل نصر بن صالح بطريق آتىطس بتس واثة منذ الان قد صار واحداً  
من عيده ملكه ومعدوداً في جمه خواصه واثة ناصر له ودافع عنه من يعتمد  
بسه . وكان الملك قد اشترط على الظاهر في عقد المدة بينهما ثلاث شرائط احداهما  
ان يعمر الملك كنيسة القيامة بيت القدس ويجددها من ماله ويصيّر بطريركاً على  
بيت المقدس وان تعمير النصارى جميع الكنائس الخراب التي في بلاد الظاهر .  
والشرطه الثانية ان لا يتعرض الظاهر حلب ولا يروم هو ولا احد من ذوي طاعته  
لقتالها ولا التعرض لها بعكروه اذ هي بلد قد تقرر عليه إثابة ويحمل اليه في كل سنة  
مال المدة . والشرطه الثالثة ان لا يساعد صاحب صقلية على محاربته للروم ولا  
لغيره من جميع من يوم الفساد في شيء من اعمالهم ولا يتجده ولا يقويه وهو ايضاً

يلزم له مثل ذلك الشرط لتكون المسألة بينهم في المستألف مستمرة ولا يعرض لها  
ما فسدها

وبذل له رومانوس الملك اطلاق الاسرى المأخوذين بحكم الحرب في ايامه من  
بلاد الاسلام عوض بنا . كنيسة القيامة وذكر له ايضاً قصد حسان بن الجراح للملك  
وقطارحه عليه وسؤاله اياه نجحته والتمس من الظاهر ان يعيده الى بلده واقطاعاته  
القديمة التي كانت له في ايام الحاكم دون ما سواها مما استزاده واقتضبه في ايامه ان  
رأى ذلك ويشترط عليه حسن الطاعة وز้อม الطرائق الحميدة ومتى حاد الى ما عهد  
منه من الفساد في بلاده او التخطي الى ما يكرهه كانوا جميعاً حرباً له

وعرض الملك ايضاً على الظاهر ان يدفع اليه حصن شيزر اذ هو بين عمل  
ال المسلمين ويعطيه الظاهر حصن افامية عوضاً عنه اذ هو قريب من بلاد الروم ومجاور  
لخصوصهم ان رغب في ذلك . قبل الظاهر ما شرطة الملك من بناء كنيسة القيامة  
ومن اصلاح بطريرك ومن تجديد النصارى بقية انكتانس سوى ما كان منها قد  
عمل مسجداً ويكون اطلاق الاسرى المأخوذين في ايام رومانوس الملك عوضاً عن  
ذلك . قبل ايضاً ما اشترطه من ترك النجدة والمعونة لصاحب صقلية ولغيره من  
يمارب مملكة الروم ويحيث بلادهم اذ كان قد بذل له ان يفعل معه مثله ولم يُنجب  
إلى الشرط المشتغل على ذكر حلب واحتاج عليه بانها ثغر جليل من ثغور المسلمين  
لا ينبغي ان يكون في حوز الروم والتمس ان يُحمل ذكرها بالجملة فيما تقد عليه  
المدنة

ولم يَرَ قبول حسان بن الجراح ولا رغب في اخذ شيزر والتعويض عنها باقامية  
ولم يذعن رومانوس الملك الى الرجوع عمّا اشتراه في معنى حلب وجزم انه لا يقصد  
المدنة الا عليه وتردّت المكاتبنة بين الطرفين في هذا المعنى في ايامه . وفي ايام  
ميغائيل الملك بعده مدة ثلاثة سنتين ونصف الى ان استقرّ الامر فيها على ما يأتي  
فيما بعد ذكره

وحدث في سنة اربع وعشرين واربعين غلاً شديد في اكبر بلد الروم وسائر  
الثغور الجزئية والشامية واكل جماعة من صالحيك هذه القرى والبلدان اللحم في

ايم الاصوم المقدسة لتعذر ما سواه من القوت عليهم وانجلي كثير منهم عن مساكتهم  
ومات خلق كثير من الضر والجوع ولم تزل هذه الشدة والضيقه الى ان دخلت اللة  
الجديدة فاتسع الناس وفاثل احوالهم

وشرع الظاهر في هذه السنة في بناء سور مدينة القدس الشريف بعد بنا سور  
الرمي وحرب المؤلون لعمله كنائس كثيرة في ظاهر المدينة وأخذت حجارتها وعولوا  
على تقض كنيسة صهيون وكنائس غيرها ايضاً ليحملوا حجارتها الى السور خدث  
في البلد زلة مهولة لم تشاهد ولا سمع بتلها آخر نهار الخميس لعشرين خلون من صفر  
سنة خمس وعشرين واربعمائة وسقط منها نصف ابنيه مدينة الرمة وعدة مواضع من  
سورها وهلك من الناس فيها ما يعظم مقداره واقتلت مدينة ريجا على اهلها  
وكذلك نابلس وقرى قريبة منها وسقطت قطعة من جامع بيت المقدس وديارة  
وكنائس في عملها وسقط ايضاً ابنيه في مدينة عكا ومات فيها جماعة وغلب ماه البحر  
من ميناهما ساعة ثم رجع الى حاله

وفي السنة السادسة من ملك روماوس الملك صيرجورجس الاسرقاط بطريقه  
على انطاكية وصل عليه بالقسطنطينية يوم الاحد الاول من الصيام الكبير المقدس  
١٥ وذلك ليلة الثالث من شهر اذار سنة الف وثلاثمائة وخمس واربعين للاسكندر  
ولسبعين خلون من شهر ربيع الآخر سنة خمس وعشرين واربعمائة وستي يوم تنحي  
تاودروس اقام في الرناسة ثمانين سنتين اشهر واحداً وعشرين يوماً وتنحي  
٢٠ وتوفي روماوس الملك يوم الخميس الكبير وهو حادي عشر نيسان سنة ١٣٤٥  
للاسكندر وثمان عشرة ليلة خلت من جمادى الاولى سنة ٤٢٥ بطة السل و كان  
يوم وفاته قد جلس من اول النهار الى ست ساعات مضت منه يرزق اصحاب  
المراتب الملكية وقبض منهم بيده زهاء خسمائة نفس ودخل الح تمام واستحمد ومات  
فيه بقعة وكان حليماً حسن العفو وثيق الدين كثير الصدقة وكان قد انشأ في مدينة  
ملكه اعني داخل القسطنطينية ديواناً عظيماً وعني بavarice واصلاح آلاتِ اتم عناية  
وبني فيه بمارستانه للمرضى وموضوعاً آخر تنزل فيه الغرباء ووقف عليه نسمة ضخمة  
٢٥ تنصرف في معالجه وتأول على جماعة في اخذ نعمتهم وعول على اضافتها اليه

وَجَدَدْ فِي أَيَامِهِ رِسُومًا جَازِةً فِي سَانْزِ بَلَادِهِ فَتَقْلِيَتْ وَطَائِفَتْ عَلَى جَمِيعِ مَنْ تَحْوِيهِ مَلَكَتْهُ  
وَاسْتَبَشَرَ بِعُونَتِهِ الْخَاصِّ وَالْعَامِ مِنْهُمْ وَدُفِنَ فِي جَرْنِ اعْدَاهُ لِنَفْسِهِ فِي دِيرَهِ . وَكَانَ مَدَةً  
مَلَكَهُ خَمْسَ سَنِينَ وَخَمْسَةَ أَشْهُرٍ

تم

بِحَمْدِهِ تَعَالَى



LECTIONES VARIANTES  
PRO 2<sup>a</sup> PARTE ANNALIUM EUTYCHII.

Ex Codicibus Manuscriptis Bibliothecæ Parisiensis.

A = MS. 288.

B = MS. 291,

Pagina 1 linea 2 (الى) legitur in B 4. - محمد (وثلاثون سنة) A addit: deest in B -l. 8 (الف... المجرة) 7-8. - سبعة A (سبعين) 5. - من التاريخ  
12. - وثلاثة وخمسون B (وثاني وخمسون) 10. - ونحو وسبعين A (ونحو وسبعون)  
(من شهـ) 15. - deest in B -l. id. (القسطنطينية)

P. فيض A et B (مسك) ١ - deest in A et B -I. ٣ (حتى انصرف عنك) ١ - ٢

فرأي A فرأي A اوفق B (فرأي الموفق) ٦ - ويعملني الى ان ااخذ B (وبومنفي ان) ٥ ١.

بسليون B سرح بمحليه A (وسريبر) - الجرجان A (الجرزان) ١٥ - طرابزونطة A (طرابزوندة) ١٤

على دنبيل B على دببل وارذبيل A (على حالتي تلك) ٢٠ - الصنارية A (الصنارية) ١٧ ١.

افرض B (فترض) - الى ان مروا B الى مروا والي A (الي مرو) - واردبيل ١٥

P. 3 (في مزمور...) ٥. - الصغر B المصغر A (الصغر) - الموايل A (المبالي) ٤  
 (وشاروز البلدان) ٨. - يأخذ... . ويضرب B (أخذ... . وضرب) ٦  
 ٩. - الى مين الدجلة A (الى الدجلة) - والى الدجلة A et B addunt وسار الى المدائن B  
 دعا هرقل B (دعا قباد) ١١. B om. - I. (الذى... . سبيه) ١٥. - اريستانس B (ارستانس)  
 ٢٠ ١٦. - الشانن A (المايز) ١٤. - وحمله B (وكتب... . كسرى) II-II<sub>2</sub>. - قباد  
 يسلّمها B (يقبضها لك) - فوجّه الى B توجّه الى A (وجه)

7- ا- يعبر A et B (بجز) 6- ارسانس B ارسانس A ارسانس 5- P.

20-21- ا- وليس فيها احد B tantum (وليس فيها . . . مجب) 19- ا- ارسانس A (ارسانس)  
B addit quæ sequuntur:

٢٥ حاشية قال بعضهم لما خرج هرقل الى بلاد فارس انت عساكر الفرس الى القسطنطينية وحدود ما رأيك من مدينة خلبيدونة الى الابلانشنس فاما في البر فلا يُجمِعُ عدم فحاصروا المدينة بر وبحر وضاقت الامور باهلها. فلما علموا اهل المدينة ان ليس يفهمون فوة بشرية الشجوا الى السيدة والدة الائمه الطاهرة المحاربة بالحقيقة عنَّا فعمد قسطنطين ابن هرقل الملك وسرجيوس البطريرك ويونس الطريق الى ايقونة السيدة والدة الله واسر بالبوايث والشم

والبخار وجميع الناس حفاة . كشفين الرؤوس مقطعين لشورهم مبللين (sic) التراب عليهم كذلك النسوة والبنات والصبيان والجموع بالمجيئ من فوق الصور وصارخين بحرقة قلب : « يا رب ارحم يا رب تطف علينا بناظرك الرحوم ولا تذكري اثاما ». فلما اشرفوا على الاعداء دخلوا الفرس ومن تابعهم من ذلك النظر المهوب والصراخ الذي لا هدوء له ثم ان البحر بقوه الامية وذلك بواسطة سيدتنا والدة الله صار ينلي غلياناً مظيناً وابلغ لمجتمع مراكب الاعداء ولما نظروا أهل المدينة الى تلك العجوبة المائنة فتحوا ابواب المدينة وخرجوا الى الاعداء واعطام الرب النصر والقوة وقتلوا منهم ما لا يحصى عدّة وسلمت المدينة بواسطة السيدة المذرى والدة الله ومن ذلك الوقت صاروا يعبدونا تذكّار هذه الاعجوبة ويفترون القناديق المروفة بالاكاشطن التي تفسيرها لا للملوس فيها في ليلة السبت من الجمعة الخامسة من الصوم المقدس ١ حسبما هو يومذا بالمدينة المذكورة وبكلمة العالم

P. 5 deest (وفي سنين . . . ومات) ٢-١. - بونيفاتيوس A (بوساطيوس) ١. l. واقلع B (واغلى) ٦. d. in B - ١. ٦ (فخرج . . . مارون) ٥. l. - لامتنا A (الدينا) ٤ B - ١. ٤ (ودعوا له - والتحف : A add. ) ١٣. l. - ابرويز. B (كسري) ٩. l. - ٩. B السيدات A (السبق) - استقبلوه ١٤. l. - ورغبا (بيو وسلوه) ١٨. l. - وغيره B (وكنيسة مار قسطنطين) - موذسس B (مودسوس) ١٧. l. - السباق ٢٠ (خوانا غير مأمون) - امان وعد B (عهدا) ٦. B om. - ٦. l. (نفل مرتنا) ١١. l. ١٣-١٤ id. (تعجب من خطاياك) ٩. l. - ٩. B om. (من قتل . . . عهدا) ٧-٨. l. - ٧-٨ وغسل لك جمّة كاملة في بدء الصوم الكبير B hæc tantum habet (ونجل . . . نصوها) ٢٠ . l. - وترك فيها أكل اللحم ابداً B (وتترك فيها أكل البيض واللبن) ١٤. l. - نصوها . . . (البراري والأودية) ٢٠. l. - hæc desunt in B (ان الملكية . . . الزهومات كاها) ١٦-١٧ B om. - ١. ٢٢ P. 7 l. ١. id. (ويتعون . . . والسمك) ١.

(الأ) ٢. l. - واهل بيت المقدس A et B (واهل مصر . . . الى الان) ٢-١. l. ٧. P. 7 فاخص يتزكون أكل اللحم فقط ويأكلون ما سواه مثل البيض B sic pergit الشام وزروم ٢٥ (اظهر) ٩. l. - (الذي صارت . . . كمرى) ٨-٩. l. - شوم B (مشوم) ٦. l. - ٦. ( وكانت ١٣. l. - الأقليل A et B (قليل) ١٢. l. - بدرم B (يعهم) ١١. l. - فاظهر B (ولم يكن . . . ١٦-١٧. l. - حزمان B (جرمان) ١٣. l. - وكان ملك ابنه A مملكته) ٢٣. l. - ٢٣. l. (في هذه السنة . . . ومات) ٢-١. l. اونوريوس A (ابرودوس) ٢. l. ٨. P. 8 B om. (أظهر) ٩. l. - B om. (الذي صارت . . . كمرى) ٨-٩. l. - شوم B (مشوم) ٦. l. - ٦. ( وكانت ١٣. l. - الأقليل A et B (قليل) ١٢. l. - بدرم B (يعهم) ١١. l. - فاظهر B (ولم يكن . . . ١٦-١٧. l. - حزمان B (جرمان) ١٣. l. - وكان ملك ابنه A مملكته) ٢٣. l. - ٢٣. l.

- (هي أَرْزَمَدَخْت) ١٨. - شهر باز B om. ; A scribit شهر ماران  
 (هي اخت . . . المراج) ٢٢. - بزان B يوران A (مورلي) ٢١. - ارزمدخت  
 حبشه B خيشينده A (حشنته) - فلم ثلث ان مات A (وُسْبَ اليها) ٢٣.  
 - ١. - B (فرخزادخري) ٣. - ارميدخت A (ازرمندخت) ١.  
 هيج A (ومرج) ٧. - deest in B - ١. ٧. - ملکین ٦. - فرخزادخري  
 B ٩. - هيج A (ومرج) ٧. - deest in B - ١. ٧. - ملکین ٦. - فرخزادخري  
 B ١٠. - deest in B - ١. ١٥-١١. - مدينة A (مدينة) ١٥. - هيج  
 B (البزبرة) ١٦. - B om. ١٦. - وفсад الملكة) ١٢. - ١. في انتشار A (من انتشار) ١١.  
 B (البزبرة) ١٦. - ١. - deest in B (يستددم) ١٩. - ١. - شرين B (سبعين) ١٧. - ١. - الميرة  
 A B (بعمر) ٢٠. - ١. - يستنجد بهم B (يستددم) ١٩. - ١. - شرين B (سبعين) ١٧. - ١. - الميرة  
 واوصام B (وامرم) ٢٢. - ١. - وسرجيل B (وسرجيبل) - بسمرو  
 ١٠ (جيوش هرق) ٤. - نارون A (نادون) ٢. - ١. ١-٢. - (ولا جدي) P. ١٠  
 A add.: - قالوا B (قال خالد) ٨. - الميرة B (البزبرة) ٦. - ١. - بعديه غزه: ٩  
 (ما الذي . . . قال له) ١٥. - ١. - انت لذلك فتكر AB (انت امضى البيه فار)  
 - ١. - B om. (واولادكم) ١٥. - ١. - خاربكم B (قاتلكم) II. - ١.  
 (صدقتك) ٢. - وقد كانوا ارادوا الدخول B (وقد ارادوا . . . الدخول) ١. P. ١١  
 ١٥ ان قول جماعة احب اليه B (ان قتل . . . واحدا) ٣. - ١. ٣-٤. - صدقت فيما قلت' B (فلا)  
 (طوالا) ١٦. - B om. - ١. - وكان ابو بكرا . . . المطاب) ١١. - ١. من قول رجل واحد  
 B om. - ١. - السدس A (السدس) - وورثه ابوه A B (ووزيره) ١٨  
 تقبل ذياب B (قبل . . . رباح) ٢٠. - ١. - شديده A (سديده)  
 P. ١٢ ١. - سايرين B (جاين) ٤. - ١. A B om. - ١. A add.  
 ٢٠ (كاثرمت) ١١. - لسیدنا B (سیدنا) ٩. - ١. - لانه كان B (وكان كورس) ٨. - ١. الملك  
 B (بد) ١٩-١٨. - انوريوس A et B recte habent (ثاودورس) ١٥. - ١. على ما ترمع  
 كان اساه الرأي B (اساه رأيه) ٢٠. - ١. - بعد مدة يومين B (يومين)  
 (الآ ما كان ٢. - بل ان B (لان) - ومشينة واحدة add. (مضمنة) ١. P. ١٣  
 B (فخرج . . . بطيءوك) ٤-٥. - ثم قال قوم B (ثم قالوا) - ما خلا B من  
 ٢٥ B (الثانية) ٧. - صفرونيوس B (سوريوس) ١٢. - وفي خمس . . . راما) ٨-١٥. - الـ الثانية  
 انوريوس B نورس A (سورس) ١٢. - يقول لمعرو (فنزل... الارمة) desunt in A B. - ١. ١٧-١٨. - ١. ١٢-١٣.  
 من A B (من الاعراب) - وكاب) ٢١. - سار B (تنفع) ١٨. - ١. عن الاسر  
 ان بريج علة A B (عيك عليه) ٢١ - الارمن  
 ٣ (وجبت . . . ٥. - عشرة رجال A (رجال) ٣. - جاء B (وافا) ١.  
 اليهم بالمال B (اليهم من اي وجه كان) ٨. - العرب B (المسلمين) ٦. - ١. بيطيم)  
 ١٨. - بالاتفاقية B (بالاتفاقية) ١٢. - ١. - وادي الرقاد A (وادي الرماد) ١٥. - ١.

22. ١- وفلسطين A (فلسطين) ٢٠. ١- ولم ينجُ B (ولم يخلّعنـ) - الرقاد A B (الرـاد) الفـادات A (الـرادات)
- P. ١٥ ١. mendum est typogra-  
phicum, lege cum A vel cum B تومـا (من زبور داود) ٥  
١٠ من كل بـب (من بـب) ٩. ١- ثـومـا (من بـب) ٩.  
١٦ (سوـيـ.. دمشق) ١٣. ١- فـارـسلـ عـزلـ B (فـكـتبـ.. فـعـلـ)  
١٥ (وـتـسـلـ) B om. - ١- فـتـحـلـواـ (فـخـاـواـ) ٢١. ١- فـتـحـلـواـ (فـخـاـواـ) ٢١.  
١٩ (وـدـخـلـ) B om. - ١- فـتـحـلـواـ (فـخـاـواـ) ٢١.  
١٨ (وـمـرـجـيلـ) A B (وسـرجـيلـ) ٨. ١- الـوـنـابـينـ B (الـوـنـابـينـ) ٣. ١- الـوـنـابـينـ A (الـوـنـابـينـ) ٣.  
١٧ (استـعـمـلـ) ١٧. ١- يـسـرـ B (صـيـرـ) ١٦. ١- باـشـامـ B (ياـ دـمـشـقـ) ١٢  
١٤ (فـاقـلـواـ) ٢٠-٢١. ١- فـلـدـتـ دـمـشـقـ بـزـيدـ اـبـيـ سـفـيـانـ (غيرـ خـالـفـينـ) ٢٠.  
١٣ (حـاجـةـ وـحـلـبـ) A (حلـبـ) ٢٢. ١- حـاجـةـ وـحـلـبـ A (حلـبـ) ٢٢ (حـصـ)  
١٢ ٣. ١- غـاضـ B (عـاصـ) - بالـجـاـيـةـ B الـجـاـيـةـ : add. (ابـنـ المـطـابـ) ١.  
١١ (بـسـمـ اللهـ الرـحـمـ) ٦. ١- وـسـارـواـ لـلـقاـبـ (ولـقـواـ)  
١٠ (الـسـوقـ) ١٢. ١- الشـهـودـ B (شهـودـ) ٧. ١- الـقـدـسـ B (اـبـلـاـ) - هـذـاـ كـاتـبـ  
٩ (احـضـرـيـ) B (آـتـيـ) ١٦. ١- مـكـنـ B (مـنـكـ) ١٥. ١- أـنـدـرـيـ B (نـدـرـيـ) ١٥  
٨ (اعـجـزـتـ الـرـوـمـ) B (اعـجـزـواـ ماـوـكـ الـرـوـمـ) ٢٠. ١- وـلـجـمـعـ فـيـهاـ صـلـاـةـ ١٨.  
٧ (بنـيـتـاـ) B (بنـاءـ) ٢١.  
٦ (فـرـكـوهـ خـرـابـ) ٧. ١- يـبـصـرـواـ B (تـنـصـرـواـ) ٥. ١- بـجـوـلـونـ B (تـكـونـ) ٢.  
٥ (لـمـ يـأـخـرـ) ١٣. ١- فـيـ اـنـيـلـ الـقـدـسـ B (فـيـ اـنـيـلـ الطـاهـرـ انـ) ٩. ١- بـجـمـعـوهـاـ) ٨.  
٤ (كـاـ...ـ بـعـظـمـوهـاـ) ٨.  
٣ (والـجـاجـينـ) A (والـجـاجـينـ) - فـيـ طـرـفـ ثـوـبـهـ B (فـيـ حـيـرـهـ وـفـيـ الـيـابـ) ١٤. ١- لمـبـقـيـ B  
٢ (فـيـ...ـ الـمـسـجـدـ) ١٧-١٨. ١- وـنـفـغـوهـ AB (وـنـفـغـوهـ) ١٦. ١- والـجـاجـينـ  
١ (ارـادـواـ) B (احـجـوـ) ٢٢. ١- القـيـسـقـاـ A infra ٢١ بالـسـيفـيـاـ (بالـسـيفـيـةـ) - الجـنـيـةـ B (الـجـنـيـةـ)  
٠ ١٤. ١- وـافـاهـ A B (اتـاهـ) ٦. ١- وـاقـمـ كـوبـيـ B (وـمـ حـيـثـ توـقـيـ بـقـيـ) ٣. ١- ٣.  
١٣ (وـفـيـ يـدـهـ) ١٥-١٦. ١- وـقـدـ مـلـأـ A B (مـلـأـ) - سـهـلـ B (سـهـلـ) - جـنـدـلـ A B (جـنـدـلـ)  
١٢ (ـقـاتـهـ قـاتـهـ) ١٧. ١- وـفـيـ يـدـهـ قـاتـهـ قـاتـهـ B (ـقـاتـهـ قـاتـهـ) A B (ـصـورـةـ) .  
١١ (بـدـلـ صـورـتـكـ هـذـهـ صـورـيـ) ٢٠-٢١. ١- المـوـذـةـ A B (المـدـنـةـ) - الـعـربـ B (الـمـسـمـينـ)  
١٠ (اـلـآـنـ نـصـوـرـ B (صـورـةـ الـآـنـ صـورـةـ) ٢١. ١- صـورـوـنـيـ فيـ صـورـتـكـ هـذـهـ  
٩ ١١. ١- سـبـعةـ A (شـفـبةـ) ٩. ١- desunt in B (الـلـخـلـفـةـ) . . . . . ١- ٤-٦.  
٨ (وزـجـرـادـ A (خـرـادـ الـأـرـزـديـ) ١٢. ١- سـيـدـ اـبـنـ اـبـيـ وـقـاصـ الـمـذـيـبـ B (سـعـدـ اـبـنـ اـبـيـ وـفـانـصـ)  
٧ (مـ فيـ تـشـتـهـمـ مـلـمـ اـنـ مـلـكـهـمـ B (وـفـتـهـمـ عـلـمـ اـنـ مـلـكـهـمـ قـدـ اـدـبـرـ) ١٥. ١- جـرـادـ الـأـرـزـديـ B  
٦ (قـيـسـارـيـةـ فـلـسـطـيـنـ) B tantum (عـسـقـلـانـ . . . . وـفـلـسـطـيـنـ) ١٩-٢٠. ١- قـدـ زـالـ وـادـبـرـ  
٥ (اـصـرـفـهـ B (اـصـرـفـهـ)  
٤ ٢١. ١- تكونـ اـمـ لاـ A ( تكونـ لـهـ اوـ عـلـيـهـ) ٢. ١- المـجـرـيـ B (الـجـرـيـ) ١.

١. - في جندهِ A (جنده) ١٧ .-l. desunt in B .-l. (ويقال كان عر . . . فعرفوا ذلك) ٢١  
 عر الى ابن العاص A (ابي العاص ابن العاص) ٢٢ .-l. مدم A (غُرْ جم) ٢١  
 العوام A B (العوام) - فاستمد B (فَأَمَدَهُ ) ٥ .-l. ستة B (سبعة) ٢٢ .-l. ٤ . P.  
 .  
 رجل B (القوس) ٨ .-l. وكان مع عرو B (وكان عر معه) - مخدل A B (مقلد) ٦ .-l.  
 ٩ .-l. في وقت B (من وقت) ١٠ .-l. الروم (يقتلوه) ٩ .-l. يُدعى المقوس  
 وجعلوا B add. (دخلتم) ١٧ .-l. مدد B مددود A (نجدة) ١٨ .  
 (وعلّم ما . . .) ٤-٥ .-l. دخان A (تدخلوا) ٣ .-l. امرفي جا B (امرفي) ٢ .  
 (لا يكون) ١٠ .-l. وتعرض B (وعرض) ٦ .-l. B om. .-l. بعلنا (ولا التعرض لكم) .-l.  
 (اليوم) ١٧ .-l. فأخبر B (فاعلم) ١٤ .-l. وامتنع B (فابوا) ١١ .-l. لا يمكن .-l.  
 الحصن A (السلم) ١٨ .-l.  
 P. ٢٣ .-l. ١. دينار (دينار) ٦ .-l. ومن B (مين) ٣ .-l. B om. .-l. (هل ان يفرض) ١ .  
 ما B (ما يلزمهم) ١١ .-l. عن B (ن) - اطلب اليك B (استلك) ١٥ .-l. في كل سنة  
 ان A (آرم) ١٤ .-l. متمون B (متقىين) ١٢ .-l. لك A add. (واماً تمون) - الزتمون  
 (م) - بسلطيس B بسيطيس A (سلطس) ٢٠ .-l. يعني A (يورخس) - فارم B نازرم  
 (ثوار) .-l. شديداً B om. ١٥ .  
 P. ٢٤ .-l. ١. اتحموا A (فتحوا) ٢ .-l. كل يوم (الفريقين) ١ .  
 (او تفتقروا) ٧ .-l. منهم A (من م) مخالد A (مخالد) ٤ .-l. جاشت B (حاشت)  
 A B om. (بكلام) - (يعني . . . العاص) ٨ .-l. بالقتل واماً ان قبلكم  
 فحدث وردنل لمعرو حديث وجده A B om. .-l. وردنل A (وردان) ٩ .-l.  
 (وكف انت لقتلتك) .-l. ما ١٠-١١ A B tantum .-l. (بين الرؤساء وليس) ١٠ .  
 (عن) ١٣ .-l. وبليطم A (وبلكمة) ١٢ .-l. (يجده هذه الجدية) ١١-١٢ .  
 AB tan- (عمر . . . وذلك) ١٤ .-l. ويترك حربكم B ويترك حربكم A add. (فاككم)  
 tum (يأتون) ١٩ .-l. بينكم وبينه A B (بي جيماً) ١٦ .-l. اليك A (اليك) - غير  
 (المأسور) ٢٢ .-l. وردنل A (وردان) ٢١ .-l. ويستسكن A (وبتمكن) ٢٠ .-l. يأتيهُ بـ  
 وصافوا الروم AB (وصاحوا بالروم) - المتيسر B ٢٠ .  
 P. ٢٦ .-l. ١. الروم A add. (وقاتلوا) ٦ .-l. فرجع الروم الذي A (فرج من) ٤ .  
 (القبل الاخر) ٩ .-l. منية B متارة A (مسيد) ٨ .-l. لا اقدر اصف A B (لا اصف)  
 A (ويترك خراجها) ١١ .-l. بغير عقد ولا عهد A B (بغير مهد) ١٥ .-l. القول والحضره  
 اكثراً A (الا انه يزداد ويلزم) ١٤ .-l. (جهاد) ١٢ .-l. ويتركها ليكون خراجها  
 الخراج B (خراج) ٢٠ .-l. فيو B (بيو) - من دينارين اللفنة يلزم ٣ .  
 يصل الماء الى القازم A B (يبلغ القازم) ٢ .-l. فطاراً واحداً) ١ . P. ٢٧ .-l.  
 (شعبه) ٨ .-l. B om. .-l. واثنتين . . . هرقل) ٦ .-l. (الفلسطين) ٤ .-l.

- A شعية B سبة desunt in A B, item desiderantur  
 ١١. - السوري B الشورة A (المشورة) ١٠. -l. (وثلت وعشرين من ملك هرقل)  
 hæc  
 ١٢. - ابن المعام A B om., sed legendum (بن الهرام) - اصحابه A (اصحاب محمد)  
 (ونسعة اشهر) - فيه قبر المقادين A (دفن فيو محمد) ١٣. -l. عوف AB (عرف) ١٢  
 ١٣. - ابن العاص B (ابن أبي العاص) ١٧. -l. يسيراً A B addunt: (اسير) ١٤. -l. وسنة اشهر  
 كثيرون A B (كثيرون) ١٩. -l. ازوبي A بروي A (اماية) -  
 (ولم يدخل) ٣. - مقاريوس A (مكاريوس) ٢. -l. (ودفن جا) ١. P. 28  
 A B om. ٨. hæc desunt in B -l. (وفي نسخ . . . ومات) ٤-٦. -l. ولم يجيء الى  
 (هو ينذر - اليها B (فيها) ١١. -l. يوحناً B (يحيى) ٩. -l. سباريوس B سبازينوس A  
 ١٥. -l. والذى A B (الذى) ١٥. -l. الا له A B (الله) ١٤. -l. ويجيب بمذر على A عن)  
 (أهل العدل) - تصفته - كدرأ A B (امر) ١٩. -l. في الشاء (بين الشاء)  
 قبلي A B (قبل) ٢٢. -l. فقد B (قد) - غالباً A (عالياً) ٢٠. -l. اهل العقل A  
 (فاحسن... ٦. -l. A om. (فلما صار بطريرك) ٥. -l. وكان A (كان) ١. P. 29  
 (لا تطلب) ١٨. usque p. 30 l. (فلما علم) ٧. -l. على بيت المقدس)  
 ١٥ ثم ان يوحنا بطريرك رومية كتب في هذه desiderantur in cod. B qui rem ita perstringit:  
 الرسالة تلخيص كثير في معنى الامانة المستقى رأياً وختم الرسالة بالدعاء فاتلأ: نسأل سيدنا  
 يسوع المسيح ان ينظر لنا بالرحمة والرأفة والمغفرة وبخضاع الاعداء. محظى افادكمكا بقوته التي لا  
 (الي لناسوتها) ١٧. -l. ولذلك A (وكذلك) ١٢. -l. اخططت B (تركت) ١٥. -l. تغلب امين  
 A وكيف يكون A (ولم تكن) ١٧. -l. طباعية ناسوية A  
 P. 30 l. الرسالة B (صعيحته) ١٩.  
 ٤-٥. -l. في ايام: A B addunt: (عن ايدجم) - ناشمونه B (ناشموا به) ١. P. 31  
 (ونلن . . . بالناسار) ١٠-١١. -l. رسائلك B (وصيتك) ٦. -l. من حسن فهم A B  
 B habet solum ١٥-١٩. جواب صعيحته ١٣. -l. وتد امثالنا ما امرت به  
 (السلجين) ٢١. -l. المتوج B (المتوحد) ١٨. -l. مباداته . . . عبادة A B (اماته . . . امانة)  
 A B om. quæ sequuntur omisit B usque p. 32 ٢٠  
 ١. (الشكوك) ٣.  
 P. 32 ١٠. B om. (وخت . . . الصحيفة) ٧. -l. عن وجوده A (يجودو) ٦.  
 B مرتبس A (مرطيس) ١١. -l. تقدم B (قدم) ١٥. -l. ووقف عليها: B add. (الصحيفة)  
 (وجمع . . . المصاحف) B om. ٢٢-٢٣. -l. (والموقوس منهم) ١٤. -l. مرطبس  
 B om.  
 B (وفي نسخة . . . الحجنة) ٣-٤. -l. لشانية عشر ليلة B (ثمان ليالي) ٢. P. 33  
 الحروزية A (الحزوبيّة) ١٣. -l. المذري B (الدوي) ٧. -l. (يظفر لحيته) ٥.

- (ولا ينْهِ شَيْئَهُ ) ١٦ .- المرادي B (المزادي) ١٤ .- المروريّة at lege A اختيارية B  
 ١٧ .- قبره B (دفن) - بالرّيّة B (بالنّورة) - بالقريّن A B (بالقرين) ١٧ .- الريّي  
 ١٨ .- الريّاعي legendum putamus (الرّباجي) قيس B - (فسي) - مقلّي A (مقلل)  
 ١٩ .- مرتينوس : فاتسخ ٨ .- سرجيوس B (جرجيوس) ٢٤ .- مرتينوس B add.  
 ٢٠ .- (وعادته . . . كفره) ١٥ .- قبح B (ساجة) - مكبيموس B متبصّوس  
 ٢١ .- ثاودورس - ذونس B دونس A (ديونس) ١٤ .- جمل B (رّتّب) ١٣ .- وشاريّه  
 ٢٢ .- وعكبيموس B (وبكبيموس) ١٦ .- ثاودورس B ثاودورس (كبيسا) ١٩ .- مذبحه B (مدحّه) ١٦ .- (دّولالية . . . ذلك)  
 ٢٣ .- بطريرك . . . ٢٠-٢١ .- وجّل B ورّتّب A (ويرتّب) ٢٠ .- (اللّنة)  
 ٢٤ .- (واربة) B om. .- بطريرك B om. ٢٢ .- (واربة) B om.  
 ٢٥ .- (القطنطينيّة) - ووجّه رسلًا مع الاساقفة B (ووجه جم مع رسل الملك) ٣٥ .  
 ٢٦ .- حاشية وهذا الملك هو قسطنطين العيّاني والسب في تسميّة العيّاني  
 ٢٧ .- انه كان لما مرض الى سفلة كان امرداً (sic) وفي عودته صار له لبنة فسّمي العيّاني  
 ٢٨ .- سرجيوس B (جرجيوس) ٧ .- (عليهم) ٤ .- dein omittit 4 lineas usque (ربّلما)  
 ٢٩ .- (واصطفان) - فلنوا اصحاب المشيّة الواحدة وثبتّوا اللّمة عليهم ولعنوا : (فلنوا) ١٥ .  
 ٣٠ .- انوريوس . . . وبغرونيوس B (ثاودورس . . . وبلوغرونيوس) ١٣ .- واصنقوس A  
 ٣١ .- اصحاب B (اصحاب) ١٦ .- المجدفين B (المخالفين) ١٥ .- ثرايا A (ثراي)  
 ٣٢ .- (النقية التي بلا عيب) - قالوا A (فصححوا) ١٨ .- وسمّوه A (وسمّته الجماعة) ١٧  
 ٣٣ .- B omisit usque ad pag. ٣٧ .- (يمسن البادة) ٧ .- (يمسن البادة)  
 ٣٤ .- الذي شاء بصرة الآب A (الذي بصرة الآب) ١٥ .- (ان يسوع) ٧ .- مثل الحال A (وكاشروف) - كالمرور A (كالثاثة) ٣٧ .  
 ٣٥ .- سفرونيوس A (صفرونيوس) ١٥ .- وافتوما A (مجيقتها افتوما) ٨ .- واثبتو ان يسوع  
 ٣٦ .- فن المجمع B hæc ita perstrinxit (فن المجمع الخامس . . . الى زماننا هذا) ١٣-١٨ .-  
 ٣٧ .- ويقولون A B (ويقول) - لعنوا B (يبيون) ٢٢ .- الخامس الى هذا المجمع السادس مائة سنة  
 ٣٨ .- (وفي اثنى . . . ومات) B om. .- ٦-٨ .- (يبيهم . . . وانصرفوا) ٦ .- (يبيهم . . . وانصرفوا) ٧ .  
 ٣٩ .- مسجد AB (مشد) ٩ .- عشر A (وعشرين) ٨ .- مثرين سنة A (مشرّعين) ٧ .-  
 ٤٠ .- جهر - مسمّنا B (سمينا) ١٣ .- اكتشفت B (اكتشفت) ١١ .- عزرو A (عمر) -  
 ٤١ .- (المني) .- وكان صاحب شرطه A (وكان شرطته) ١٤ .- جهن الوجه B جهن الصوت  
 ٤٢ .- ، متون ابنة بحدل B ميسون A (ميسور بنت بحدك) ١٧ .- العبيّ A B  
 ٤٣ .- (ثلث ١٩ .- بارض بكر بلا A (بكر به من ارض) ١٨ .- ميسون بنت بحدل  
 ٤٤ .- (العوان) A ٢١ .- غان وثلاثون B وستين)  
 ٤٥ .- بحدال B (بحدك) ٣ .- حرث B خربة ٢ .- وقام (وقام) ١ .-

(طراً) ١١. — I. B om. (ابن عبد شمس) ٥. I. عبد الله بن عامر A B (عامر ابن عبد الله)  
 (ابن أمية بن مجد) ٦. — I. الفيافي B (الفيافي) ١٢. — I. طويلاً اشتبه B اصبه ازرق )  
 ثاقانس A (ومات ثوماس) ٢١. — I. فاعرض A (فرض) ٢٠. B om. — I. الشمس (شمس)  
 usque p. ٤٠ I. ٣ (وتوفي)

فاختنا عبد الله في B (في بيت الله) ٦-٧. — I. نبار يوس B (طبار يوس) ٥.  
 على A bis (عن حق) ٩. — I. والمذرة A add. بالتجارة A B (بتجارة) ٧. — I. بيت الله  
 بسطاط A (بسطاط) ١٧. — I. مجده ألم B (محاف) ١١. — I. اخاف B (اكره) ١٥. — I. الحق  
 اهل A B (البلد) ٦. — I. ( وهي كنيسة صغيرة ) ماري B (ماري) ٤١ P.  
 ايناس B ايناس A (ائناس) ١٠. — I. يلتام B (تم له) ٩. — I. والزهم B (والزم) — البلد  
 B (ودفن جا) ١٣. — I. (ماري) ١٢. — I. ابو سرجه B (ماري جرجس) ١١. — I.  
 سنة وغابن A B (اربع وغابن) — عبد الملك A (عبد الله) ١٦. — I. بدمشق ١٨. — I. A  
 cætera omisit. — I. الشكلي B السكري ١٩. — I. (الغرفة) ٢١. — I. جوى A جرى B (جري) ٢١.  
 جوى B جرى A (جري) ٢١. — I. الزعزة

P. ٤٢ I. ١ (وقلع ...) الصغرة ٣-٤. — I. الحرت A B (حارت) ١. ٧ ١٥  
 tum B om. usque I. ٧ في مجالس قيس A (في مجلس قيس) ٦. — I. سربل B (شب)  
 ١٣. — I. وانا اعطيكم B (متلها ...) اعطيتكم ١٢. — I. من بنياحا B (من بناه) ٨. — I. (وحول)  
 (والقصورة) ١٥. — I. بيده ١٤. — I. آثأ خن ذمه B (لادمه) ١٧. — I. المقصورة  
 حامد القبيسي B (حازم البيسي) ٢٠. — I. يوستيانوس B recte (يوستيانوس) ١٧. — I. سعيد B (سعد)  
 جرى B (جري) ٢٢. — I. سعيد B (سعد) —

P. ٤٣ I. ٣ (في الجزيرة ...) المجزرة ٥-٦. — I. بزيده A B (زيد) ٣ ٢٠  
 استفانس A (استفانس) ٨. — I. المقاييس القدم A (القدم) ٧. — I. الجزبرة A (المجزرة)  
 redundant — I. ١٧. — I. عاصم A B ( العاص ) — ابنة عاصم B (أم عاصم) ١٤. — I.  
 كان ثلاثة لامية ويملئون B ( كانوا خلفاء بني أمية يملئون )

(من الغرطة) ٦. — I. كيف ندفع B (ندفع) ٣. — I. (ويجددنا) ٢ P. ٤٤ I. ٢  
 tum ٢٥ لأن نصف المدينة قُبَح بالسيف B (ودير ...) اخذت بالسيف ٦-٧. — I. في الدوطة A  
 وكذلك حول دمشق في الغرطة ما كان فيها دير او كنيسة فهو لل المسلمين لانها : addit :  
 A B (في جهة) — وخطه A B (خالطة) — ملبع الوجه B والوجه ٦. — I. اخذت بالسيف  
 وكان يقال له شيخ في أمية B (وفي نسخة انه) ١٧. — I. في وجنتيه at legendum في وجنتيه  
 جيش B وجبن A (حبيش) — الشكلي B (السكنكي) ١٨. — I.

٣٠ سبعة وثلاثين سنة A B (حادي وثلاثين سنة) ٣. — I. جابه B (حابة) ٢ P. ٤٥ I. ٢  
 (ماش) ٨. — I. (أم ماش) ٧. — I. حامد A B (خالد) ٤. — I. تاودرس B تدورس A (تدوس) ٩. — I. هشام  
 A B ١٢-١٣. — I. الثابة B (اثابة) ١٠. — I. تاودرس B تدورس A (تدوس) ٩. — I. هشام

- يرفع اليه B (ندفع اليه) ١٦. - وفي نفع A (وفي سبع) - (ومات ... وعشرين سنة)  
 الميقارب B المتنحاب السكوفي A (الميقارب السكوفي) - عباد الله A B (عبد الله) ١٧.  
 ١. - نفع سنين A (سبعين سنين) ٢٢.
- طارنة واسانفة B (اسانفة) - اي المبشر B والمبشة A add. (النوبة) ٤٦ ١. ٢.
- ٥ (الاشرش - سعد B (سعد) ١٢. ١. - الملكية B add. (كبسة) ٤ ١. - المبشر B (النوبة) -  
 ٢١. ١. - قطن B فطن A (فطر) ١٩. ١. - بالبحر B (بالبحيرة) ١٧. ١. - اكلي (ابن بزيده. A add. (الوليد) - الناقص B (الناقص) P. ٤٧ ١. ١.)
- ٦ شهر يار A (شهريان) - ابن كسرى B (كسرى) - شاهنث برا A (شامقوند) ١. ١.
٧. ١. - سasan B (شاشان) ٣ ١. - مريم بنت موريق B (بنت موريق) ٢ ١. - شهر يارند B  
 ٨. ١. محمد بن مروان ابن الحكم من A B (محمد بن الحكم ابن ارمينة) ٩-٨. ١. - سلم B (سلام)  
 (مساكر) ١٦. ١. - دبها B ريا A (ازيا) - ام ولد B add. (ام مروان) ٩. ١. - ارمينة AB (اشمود) - فادر كوه قرب قريبة A (فادرك بقرية) - وراءه B (خلفه) - ومساكر A  
 (وكان...) درم B om. - ١٧. ١. - اشمون B om. ١٧-١٩. ١. - اشمون (لورننس) A (لورننس) ١٧. ١. - الفتوى B (الفتوى) ١٩.
٩. ١. (ابن عبد الله A (عبد الله) - ريبة B ريبة A (رضية) ٤ P. ٤٨ ١. ٤-٥. ١. - عبد الله A (عبد الله) - ريبة B ريبة A (رضية) ٤
- ابن هيرة B هيرة A (هزيرة) ٨ ١. - ابن مبدانه بن المدان A om., B المدان (المدان)  
 (ملوكوا) ١١. ١. - ابو موف B (ابو مون) ١٥ ١. - الفزارى A B rectius (القراري)  
 ١٨. ١. - على ايام A (ايام) - جرجه B جوجى A (ارطاطوس) ١٢ ١. - فلكوا  
 جغرف A (ابي جعفر) ١٩ ١. - حسان B غسان A (مسان)
- ٢٠ الى الانبار A (الانبار) ٦ ١. - بالبصرة A (البصرة) - يسبر A (بشر) ٢ P. ٤٩ ١. ٢.
- ابنا omnia hæc omissa (وفي اول... ولا اخبار) ١٩-١٢. ١. - فاذنذ A B (فارسل) ٧ ١.  
 ١. - وججه B جرجى A (ارطاطوس) ٢١ ١. - توقيفية A (برفاقطة) ١٢ ١.
- ٢٢ لسع B (السع) لسع B
٣. ١. - مُموسى A B (ابن موسى) - (طويل مقدم اللحمة) ١ P. ٥٠ ١. ١.  
 ٢٠ والسيب وكان حاجبه B hæc habet tantum ابن الزميري A (والسيب الهميري)  
 (ابن الرعي) - الحموي B (الهميري) - شهر سمير A (سها) ٧ ١. - مرزوق مولاه' B tantum (مايسidan) ١٢ ١. - ازل B الرد A (الرود) - نفع A B (سبع) ١٣ ١. - وشهر بن A ١٤ ١. - ازل B نصیر A (نصر بن نصر) - بينة A (نكحة) ١٥ ١. - مارسیدان B مادان  
 ٣٠ مارسیدان B (مايسidan) - بازل B (بالرود) ١٩ ١. - مُمداده A B (ابن عبد الله) ٤ ١.  
 B (وكان) ٤ ١. - وقلمه' B (ونقد سلعة) ٣ ١. - مداد B (مددا) ٢ ١. ٢  
 (عزل) - جريمة A (جزيعة) ٨ ١. - عين بادوره B عبي ناد A (عسراد) ٦ ١. - وكب

- B (سبع) ١٥. —l. ١٣ (لـ) ١٤-١٥ B om. —l. مزله' ١٦. —l. ١٧ (مان . . . صفر) B om. —l. ١٨ (وستة عشر يوماً) ١٦. —l. ١٩ (مان . . . مان) B om. —l. ٢٠ (في مؤخرة . . . اليوم) —l. المسجد : add (في مؤخرة) ٢٠. —l. ٢١ (عبد الله) B om. —l. عبيده الله B التيماء (اليمن) —l. عبيده الله B
- P. ٥٢ l. ١. عبيده الله A B (عبد الله) ٤. —l. ارض مصر A B (الارض من مصر) ١. ٢ (وهمـل) —l. حاذفـاً B (حادفـاً) ٦. —l. ٣ (الملكي) —l. بـلـطـيـانـوس (بلطيان) ٥. —l. ٤ (في يـد) ١٠. —l. وـاضـافـهـ A add (والصبر) ٧. —l. ٥ بـلـطـيـانـ A B recte (في بلد) ١٠. —l. ٦ فـاصـابـ A (اصاب) ١٤. —l. ٧ اـسـطـاتـ (اسطات) ١٢. —l. ٨ وـاسـقـرـدـ منـ الـمـقـوبـيـةـ كـبـيـرـةـ B ( واسترد الگناس ) ١١. —l. ٩ خـرـصـطـفـورـ A (خرسطفور) ١٧. —l. ١٠ فـاصـابـ A (اصاب) ١٤. —l. ١١ اـسـطـاـبـوسـ (ناودوريطس) ٢٠. —l. ١٢ (اسفـ) —l. ١٣ فأـفـاجـ B (وفـلـجـ) ١٨. —l. ١٤ اـخـرـسـطـفـورـ A (ايـلـوـرـيـطـسـ) ٢١. —l. ١٥ ثـنـاوـهـ B (اسمـهـ) ٢٢. —l. ١٦ (بعدـ) ٢١. —l. ١٧ ثـنـاوـهـ B (ثـنـاوـهـ) ٢٢. —l. ١٨ ثـنـاوـهـ بـطـوا (ثـنـاوـهـ بـطـوا) ٢٣. —l. ١٩ (اـلـمـروـ) ٢. —l. ٢٠ بـنـرـاسـانـ A (بـنـرـجـانـ) —l. ٢١ (واـهـنـلـ) ١. —l. ٢٢ (حـلـبـهاـ) A (ماـوـفـرـةـ اذاـ حـجـ حـلـهـنـاـ) ٦. —l. ٢٣ الـبـوقـانـ A (الـبـوقـانـ) ٤. —l. ٢٤ لـمـأـفـسـدـ (؟) —l. ٢٥ عـبـيـدـ اللهـ A (ابـنـ عـبـيـدـ اللهـ) —l. ٢٦ ابنـ خـزـيـةـ A B (مـ حـزـةـ) ٧. —l. ٢٧ مـصـبـ A B (صعبـ) ١٥. —l. ٢٨ وـامـمـ . . . المـنـصـورـ (وـامـمـ . . . المـنـصـورـ) ١٣-١٤. —l. ٢٩ نـاعـيـ (نـيـ) (وـسـتـةـ ايـامـ) ٢٠. —l. ٣٠ عبدـ الحـبـيلـ A (عبدـ الحـبـيلـ) ١٧. —l. ٣١ الـبـوسـجـيـ A (الـبـوسـجـيـ) B om.
- P. ٥٣ l. ١. ثـوـماـ B (تـوـماـ) ٢. —l. ٢ اـصـطـرـاكـ A B (استـبرـاقـ) —l. ٣ يـقـسـورـ A (تفـورـ) ١. —l. ٤ بـنـرـاسـانـ B add. —l. ٥ وـمـلـتـ (عـشـرـ سـنـينـ) —l. ٦ بـنـرـيقـ A (بـنـرـيقـ) ٣. —l. ٧ (ستـ) —l. ٨ مـراـجـلـ B مـرـاجـلـ الـبـادـعـيـةـ A (منـ اـجـلـ الـبـادـعـيـةـ) ٩. —l. ٩ ذـرـبـ اللـاسـانـ (الـشـرقـيـ) ١٢. —l. ١٠ الـلـاجـنـ A B (الـلـاجـنـ) ١٢. —l. ١١ الـلـاجـنـ الـشـرقـيـ A (الـلـاجـنـ الشـرقـيـ) ١٢. —l. ١٢ تـسـمـةـ مـقـلـبـ منـ A B (متـقلـدـ منـ التـرسـينـ) ١٤. —l. ١٣ وـقـدـ اـبـنـ سـهـلـ B (وقـلـدـ الـحـسـيـنـ اـبـنـ سـهـلـ) —l. ١٤ صـاحـبـ بـرـيدـ B يـزـيدـ صـاحـبـ (صاحبـ بـرـيدـ) ٢١. —l. ١٥ جـمـيـعـهـ A (جمـيـعـهـ) ١٥. —l. ١٦ الـمـلوـيـنـ (الـمـلوـيـنـ) ٤. —l. ١٧ فـاـ اـحـسـبـ وـصـلـ كـتـابـ الـيـهـ حـقـيـقـيـ A (فلـمـ اـحـسـبـ . . . وـصـلـ . . . وـافـقـيـ) ٢. —l. ١٨ وـاسـتـخـرـجـ A (وجـاـ) ٨. —l. ١٩ عبدـ اللهـ A B (عبدـ اللهـ) ٦. —l. ٢٠ عنـوانـاتـ A B (عنـوانـ) ٩. —l. ٢١ الـرـمـانـ A (الـرـمـانـ) . . . —l. ٢٢ فـيـهـ A B add. —l. ٢٣ ابنـ ظـاهـرـ A B (عيـدـ اللهـ) ٩. —l. ٢٤ الـمـرـوـفـ (المعروفـ) ١٤. —l. ٢٥ الرـمـانـ A B om. —l. ٢٦ (بيـتـ المـقـدـسـ) ١٧. —l. ٢٧ بـنـرـيقـ A om. —l. ٢٨ (بيـتـ المـقـدـسـ) ١٧. —l. ٢٩ (والـسـوـدـ . . . الـبـيـتـ) ٢١. —l. ٣٠ وـجـهـ يـهـ A add.
- P. ٥٤ l. ١. فـضـيـ B (قدرـ) ٥. —l. ٢ وـلـوحـهاـ A B (ولـزـجـهاـ) ٤. —l. ٣ الـانـبـلـ B (الـانـبـلـ) ٢. —l. ٤ وـلـوحـهاـ A B (ولـزـجـهاـ) ٤. —l. ٥ الـانـبـلـ B (الـانـبـلـ) ٢. —l. ٦ لـتـوـماـ الـبـطـرـكـ وـجـمـاعـةـ (تـوـماـ الـبـطـرـكـ وـجـمـاعـةـ) ١٥. —l. ٧ رـفـعـ B دـفـعواـ A (sic) (ورـفـعواـ) ٧. —l. ٨ قـنـالـ (قـنـالـ) ١٦. —l. ٩ وـالـقـبـةـ B (معـ القـبـةـ) ١٣. —l. ١٠ اـلـحـبسـ B add. (بالـليلـ) ١٢. —l. ١١ منـ النـصـارـىـ A add. (الـشـيخـ) ١٠.

٥. ١- صدق B tantum (وقد دعا... عليه) ٣. ١- حضر B (حضر) ١.  
 P. ٥٧ ١. ١- ايلاس B (ايلاس) ٨. ١- التي ضمنها . B add (دينار) ٦. ١- وافق A B recte (وافق) ٩.  
 B (اليسا باقبية) ١٣. ١- باسته B (بسته) - بيت المقدس . A add (البطرك) ٩.  
 ١- (المتمم) ١٦. ١. ١- A om. (تفسير ما... الاربعين) ١٣-١٥. ١- اهل ايتا واليسا لفظة قبطية  
 A B add. ٠ (بلة... خلون من) ١٩-٢٠. ١- فقلوا B (فقلنلوه) ١٧. ١- وهو امير مصر .  
 B om. - ١. ٢٠ usque P. ٥٨ ١. ٢- (سع) A (سع) ٢. ١- (خرج) A (خرج) ٢.  
 B om.

(ويقال قبة... الموى) ٦-٧. ١- الموى A sed infra (الموى) ٣.  
 ووفد B A (وفد) ٩. ١- بوره A (بنوده) - الشروذات B (شورات) ٨.  
 ١ (نصار... فيما) ١٩-٢٠. ١- قوموا B (أفوا) ١٧. ١- وجزيتها A B add. ١٥ (بوره) ١٥.  
 B om.

٤. ١- واف باب المسجد A (بلغ المسجد) - برضوته B (بردون) ٢.  
 P. ٥٩ ١. ٢- لاصطراق بن تغور B فلقط الاصطراك ابن تغور A (التغور) ٥. ١- الى ايام B (في ايام)  
 (المصل) ١٢. ١- طرطوس B طرسوس A (طرس) ٧. ١- البديدون B A (البديون) ٦.  
 ١٥ مسدة A B (مسدة) ١٤. ١- الحسن B (الحسين) - سهل B (سهل) ١٣. ١- الموصل  
 - ١. ١- العباس... القواد ١٨. ١- ييلون B (ييل) - (ماردة) ١٧. ١- A om. -  
 من الماشيين A (الماشيين) ١. ٦١. ١- ابن اسحق B (ابو اسحق)

٣. ١- A om. ٢- (فلم ينزل... ومائتين) ٣. ١- ابو عبدالله B (عبد الله) ١.  
 (معيف ابن) ٥. ١- كيدرا ابن كاوش B (كيدرا ابن كاوش) ٤. ١- فاحتاطها A (فاحتاطها جا)  
 ٢٠ متقلبا A B (متقلبا) - المازيان A (المازيان) ٦. ١- بضحف ابن عايشة B عبسة A عنبة  
 ٤. ١- انكرة) ٩. ١- السور B (الصور) - من فوق الصور. A add. (يشتمنه) ١٠. ١- اقرة  
 ١١-١٢. ١- (وخط...) ١٧-١٨. ١- B om. - (وذلك...) ١٥-١٦. ١- (وفي...) ١٥ (وفي...) ١٧.  
 ٢٠ - سنة B om., A add. ٢٢٥. ١- الروم) ١٩. ١- (وملك...) ٢٠ (وملك...) ٢٠  
 سفرونيوس A (صفرانيوس)

٢٥

P. ٦١ ١. ١- اقام اربع سنين ووثروا عليه اهل بيته A B addunt: (بيت المقدس) ١.  
 B om. - (ووصيف...) ٧. ١- في الموسق B (الموسيقى) ٥. ١- المقدس  
 (فاقر...) ١٢-١٣. ١- (والعاروفي) B om. - (وعتاب...) ٨. ١- الجليل A B (الجلكي)  
 ٢٠ - وتنسمة B (وسمة) ١٨. ١- فهم B (فهم) ١٧. ١- وفي القصر الهازفي  
 مرجيس A (مرجس) ٣٠

P. ٦٢ ١. ٢- (يوم...) ٤. ١- ثلاثة... نيكلاوس A B (ست...) ٢. ١- هولادس (ست...) ٢.  
 B tantum (وعتاب) ٩. ١- القوصرة B (وقصرة) - (كت) A B (كت) ٦. ١- في

- (اباح) ١٥. - الزيات A B add. (ابن مده الله) - وغيات B  
 (وابرهم المؤيد من الله) ١٦. - ايتاج A B om.  
 (وفي نسخة . . . والقرود) ٧. - زادان بن فروخ A (نادان ابن فرج) ١. - ايتاج P. 63  
 (اقلوم الكنية) ٩. - القيم A B (الاقلوم) ١٧. - الایقونات B (الصور) ١٠.  
 (فن سجد . . . للاصنام) ٢٠-٢١. - القيم A B om.  
 صورة الشاروبيم A B (الشاروبيم) ٣. - صفرانيوس A (صفرانيوس) ١.  
 ٧. - بـom. (وقيل . . . وكتابه) ٦. - من ذهب . . . وقال dein omittit B  
 (في سنة . . . ومائتين) ١٧. - الـ (نقله . . . الصور) ١٣. - يملو (فليس) B add.  
 (وذلك في السنة السابعة من وكانت . . . وتسعة أيام) ١٩. - بـom. B tantum habet  
 (١٠) ١٠. - وفي اثني عشر A (وفي عشر) - وفي اثني عشر cætera ponit infra  
 (وفى . . . وكان) ٤٥. - بـom. (وفى الجفرية) ٢. -  
 (ترك) ١١. - حيبة B حلبة A (حسنة) ٩. - وغياث B (وعتاب) -  
 (١٤) ١٤. - سنة B tantum (سنة وستة) ١٢. - وتزل الجوسق A الجوسق  
 (الحبيب) A ارتامس B اونايس A (او ناصر) ٥. - وكان B (وكل)  
 (١٥) ١٥. - مفارق B مفارق A (غادر) - بن. (ابن عبد) ٨. - الحبيب  
 (فتحة) - ابا عبد الله A (ابو عبد الله) ٣. - واجلس A جلس ٢.  
 (وكتب) ٧. - في المروب B om. usque (ابن المتر) (المتر) ٦. - (؟) فيحة  
 (ويعرف بالقلابي) ١٥. - واسط B (واسط) - واحده' B (وامدر) (ذلك) B om.  
 (٢٠) ٢٠. - سبة A B سبة (تم) -  
 (وان لا) ٧. - بـom. (لان جنسه . . . الملك) ٦. - التي على اسم ماما A add. (الكنية)  
 (خلافة) ١١-١٤. - فاستحللت B recte فاستحللت A (فاستجابت) ٩. - ولا  
 ١٥. - طلون A (طلون) - ناكاك A (بـاكاك) (بـاكاك) hæc desu nt in B -  
 (وكان المتر). B om. ١٦. - ١٨ etc (وغلانية أيام) B om. -  
 (٢٠) ٢٠. - omisit reliquam paragraphum.
- P. 66 ٤-٣. - القائق B (الوايق) ٤. - ابن وصيف. (صالح) ٢  
 (متف اللعنة سوداء) ٧. - سبعة A B (سبعين) ٦. - قرب (واسه . . . قرب)  
 (٢٠) ٢٠. - تك) ٩. - بـom. (تم قُتل . . . التركي) ٨-٩. - (ميبد الله B (عبد الله) ٨.  
 - لابن احمد B (لابي احمد) ١٦. - قيان A (واسه . . . قيان) ١١. - تكين  
 (يوم . . . ومائتين) ١٩. - وبيعث B (ويتع) ١٧. - الموفق A B add.  
 (٢٠) ٢٠. - (ابو احمد) B om. -  
 (٣) ٣. - خسفة A (ست)
- P. 69 ١. - (في مؤخر . . . ومائتين) ٥. - (واباح . . . للذبح) ١. -

- في بونجل B (في بريجيل) A add. (ورفت رايتها) ٦. — الحصب A (الحصب) ٤.  
 ١. — الموقق A B (الموقق) — احمد AB (محمد) ٧. — B om. (وستة أيام)  
 ١٠. — خدم قداس A (قدس) — سافانوس B اصطفنوس A (اسفانوس) ٩. — الملوى  
 A B om. ١٤-١٨ multa omisit B in — شودرس (A) تدوس. — وصيير . . . ومات (B)  
 hac paragrapho ٥ واضح هذا الكتاب B جامع هذا الكتاب A add. (الطبع) ٢٠.
- P. ٧٠ l. ٢-١٠ fere totus textus omissus (واربع وخمسون . . . عشرة سنة)  
 est in B — l. ٤. — ومن مولد سيدنا A (دون سيدنا) ٤ (وبنا . . . الى الماقر) ١٤-١٥.  
 habet tantum A البركة المعروفة ببركة الجيش ١٨ (ليلة . . . من) ١٨. — ببركة الماقر  
 B om.
١. (الساج) — الدواودار A الدواود (ديوداد) ١٢. — مكوكا A (مد) ٩. —  
 B (من الفرات) — منهم B (منه) ١٦. — ابو الساج A (ابن الساج) ١٤. — الشياح  
 القوص A add. (جعفر) ١٩. — B om. (ومات . . . وماتين) ١٨. — (من العراق)  
 (ستة أيام) ٢٢. — ثانية B (نسع) ٢١. — يوم الاحد . . . من) ٢٠-٢١. —  
 B om.
- ١٥ وهو يوم الاحد B add. (المنحد) ٤. — صرار A (واتمة . . . صرار) ٣.  
 B (ونطيف) ١٢. — B om. (تحت . . . ثوره) ٩. — وجواري A (وجوار) ٧.  
 ١٤. — (والروادي) B (الشراي وغمام) — ونظيف التسامريدي والدواوداني A ونظيف  
 ( وهو ابن عشر ١٦-١٧. — امر جيش B (امره) ١٥. — بـ (واضطرب . . . وموته)  
 ويسمى : A add. (الي الها) ٢١. — وحدث A B (حدث) ٢٠. — حدث B om. ٢٠  
 الاربعين ويقال له عيد السلاق
- P. ٧٢ l. ٣. — صعبته B (اصعبه) — صندي : (احد) ٢. — A B add. (احد) ٢.  
 A (الكوناك الشهب) ١٤. — لسيج B (لسع) ١١. — انتشرت B انكررت  
 الشهب A B انتسط A (انتسطت) ١٧. — زر باق B (ذرناق) ١٥. — اللاعبة في جو الهاه  
 انتسط ٢٠ P. usque ٢٠. — يقولاوس ان يتزوج B (الاترويج) ٢٠. — المذبح B (اللديع) ١٨.  
 ٢٠. — الى بقية البطاركة فاجازوا B habet tantum (بطريرك رومية . . . اووجروا) ٤ l. ٤.  
 الفزيري A add. (ميغائيل) ٢٠
- P. ٧٤ l. ٦. — على القسطنطينية — او فيبيوس B او فيبيوس A (اثنيوس) ٦.  
 (حاشية) قبل ان لاون الملك تزوج ثلاث زيجات ولم يحيي ولد ثم اخذ امرأة رابعة  
 تسمى ابريفي فولدت منها ابناً فسماه قسطنطين وعده وتوجه ملكاً وكان يقولاوس بطريقه  
 ٣ يومنه لاجل اخذه امرأة رابعة ولم يقبله في الكنيسة كمثل ملك فحق عليه وحظه من البطركية  
 (وكان الفالب . . . الاموال) ١١-٩. — نسخ A B (سبع) ٨. — وصيير بدله او فيبيوس بطريقه  
 ٩. — وكان المتضدد جيبلاد حسن الوجه حكيماً بحافظ الاموال B haec solum habet

- A B (يُنْجِكَنْ) ١٥. - علٰى A add. (ابو محمد) ٣. - ابن وهب : A add. (سليمان)  
 - ابن وهب A (ابن ذمب) ١٦. - بـ. اـ. ابن وهب : A add. (كانت . . . ذمب) ١٥-١٦. - يُنْجِكَه  
 B (واستقروا) ١٨. - كاتب بن القسم عبد الله بن سليمان بن وهب B add. (واستكتب)  
 - فلم يزد A (فلم يزداد) - وقاموا أياماً يستقون في شهر رمضان وشوال  
 sic habet سلوكة B (سلوقة) ٢٠ (وفي السنة . . . ومات) ١٩-٢٠ B om. - بـ. اـ.  
 P. ٧٥ A add. (الاسكندرية) - A om. (وفي السنة . . . خلافه) ١. -  
 وله بترك اربع سنة B habit tantum. (يوم الاحد . . . وثلاثون سنة) ٢-١. - القرى  
 (ولبع خلون من ٥-٦ مـ. - اخرسطودلس A اخرسطودلس (sic) ٤. - اخرسطودلس (ايلاس A (ايلاس ٦. - ايليا A B add. (شخص) ٧. - ايليا (ايلاس ٦. - ولنس A برموده)  
 ١٠ ١١ اخرسطودلس (برموده) ٧. - ايليا A B add. (ايلاس ٦. - ايليا (ايلاس ٦. -  
 هارون A B (خمارويه) - الفرعاني A (الفرعاني) ١٤. - مرجس AB (مرجس)  
 (الموضع - كاكر B (كاكر) ١٨. - للطولونية A (المطولة) ١٧. - ابن خمارويه  
 فاشتك B (فاشتك) ١٩. - بالاسكفة A B om., A (فاشتك) ١٩. -  
 P. ٧٦ B om. (من اصحابه . . . فاوجد) ٦. - ارض حصن A (حصن) ٢. -  
 ١٥ (ابن محمد) ١٧. - بنبوة B (بنبوة) ١٦. - جم B (يه) ٨. - فاخذ A (فاوجد) ٦. -  
 A B om. (ليلة . . . ومائتين) ١٨-١٧. - ابن احمد B om.  
 P. ٧٧ B (بعوض . . . مصر) ٣. - مصافهم B مصافهم A (ان صافهم) ٢.  
 ١. - والمقابلين (والقراد) ٦. - B om. (وتبدّد جمع شيبان) ٤.  
 ٧ om. - عن B (عند) ١٠. - (الف دينار) ٧-٨. - (بن شرين) B (البوشري)  
 ٢٠ ٢٠ وا بو علي B (والمسين بن احمد) - البوشري B (البوشري) ١١. - وضوى A B (واعنم)  
 وانصرف عبي A (وانصرف) ١٣. - B om. (الملقب بابي زينون) ١٢. - المحسن  
 الى الفسلطان A B (على مصر) ١٨-١٩. - وخرجاوا الى الجزا ١٤-١٣. - البوشري  
 alia omittit B usque tum pergit فاقام  
 P. ٧٨ l. ٢-٩ Multa desunt in Codice B - l. ٤. - البوشري A (البوشري)  
 ٢٥ (هو يوم . . . شعب) ١٢-١٣. - وزيره العباس ابن الحسن A (ال Abbas بن الحسين)  
 بـ. اـ. ليخلّفوا B (ليجلسوا) ١٤. - بن الحسن. B add. (ال Abbas) ١٣. -  
 ٣-٤. - محمد A (ابن محمد) ١٩. - وقل B (وقيد) - عبيد الله A (عبد الله) ١٦. -  
 ١. - محمد A (ابن محمد) ٢٠. - صار A (سار) ٢٠. - بن احمد الاعلب B (ابن الاعلب) ١٩-٢٠  
 (فدخل . . . ٢٠-٢١. - وما تبين B om.
- ٣٠ ابن الحسين . . . A add. (ابن محمد) ٣. - عبيد الله A add. (علي . . . عبيد الله) ٢.  
 ٤ et ١٤. - عبيد الله A (في ذي الحجة . . . وما تبين) ٣-٤. - ابن موسى  
 (فوجه اليه ١٤-١٣. - عند الاسكندرية A (بالاسكندرية) ١٢. - الثانية A (الثالثة) ٦. -

- ١- فوجئ اليه المهدى باقه هبىد اقه نائب يقول: B *habet*: بابنه عبد الرحمن . . . يقول (سيما B سليمان A (ما) ١٥ . ١- مدد A (مدد) - القائم: B add. (عبد الرحمن) ١٤  
 ٢- زعا، A (خوا) ١٧ . ١- الى الميزة A B om. (الميزة) - (ويعونن الخادم وحواره) ١٦  
 ٣- فصاقروا العرب A (فصاقروهُ العرب) ١٨ . ١- جاسة. A add. (فأقبل اليهم) ١٩  
 ٤- (فعال - وكان العشاء A B (وكان ذلك وقت المساء) - قلوا (قلبوا) A P. 80 I. 2 A  
 (ادان - جاسة AB (مبيد اقه) ٤ . ١- فجال سهم بين الرعية A بينهم وبين الرعية)  
 (جاسة) - وبعد الرحمن A B add. (ابو القسم) - المقتلين. اذان الرعية A B الرعية  
 وذلك في سنة A B (الى المقرب) ٥ . ١- وبعد الرحمن بن عبد اقه وجيوشهم جاسة A B  
 ٦- ١- ضاق صدره A add. (ابن خاقان) ٦ . ١- A B om. (علي ابن) - ٣٠٩  
 ٧- وصرف علي بن مدي بن الجراح A (واصرفة) - ابن مدي (واسنوزر على)  
 (وافي ١٠ . ١- B om. (في جادى . . . وثلاثة) ٩ . ١- الحسن A om. B  
 (رجل) ١١-١٢ . ١- وافى عبد الرحمن B اتفى عبد الرحمن بن ميداقه A ابو (القاسم)  
 (ثمانون ١٣ . ١- نفس . . . وفرغ . . . والبهنس . . . الاشمونين A وفزع . . . والبهنس . . . الاشربين)  
 (حانط) ١٤ . ١- مثارات B ثمانون جمل وعشرين عشارية A حوالاً وعشرون عشارين)  
 ١٥ (المستأنفة) - وفرق منهم (وغرقهم واستأنف منهم) ١٦ . ١- بدل A bis (بشمال) - حيث A  
 ١٧-١٨ الصقليين A B tantum (الصقليين والافريقيين والاطرابليسين) ١٧ . ١- للمستأنفة B  
 ١٩ يُعرف (في موضع) - الكنامية A B add. (الكتامين)
- (ابو القسم ابن ٢ . ١- المجزرة A om. (الميزة) - (بعوض واحد) A P. 81 I.  
 (الى غال) . . . ان يصير عراكم) ٣ . ١- عبد الرحمن بن عبد الله A عبد الرحمن B ميد الله  
 ٢٠ ولم يكن جا من جيوش عبد الرحمن A B add. (الاسكندرية) - الى غال . . . تصير عراكم A  
 ٨ . ١- وان يحمل . . . الى الاسكندرية. A tum om. seqq. بن عبد الله A بن عبد اقه احد  
 (كي يصيّب) ١١ . ١- مائة الف نفس ما بين رجل A (مائة الف رجل) ١٥ . ١- غال A (غال)  
 خرج الى عبد الرحمن A (خرج اليه) ١٢ . ١- يقتل فيه يأويه A (يأوي اليه) - لثلا يصيّب  
 (من خاصته) - عبد الرحمن بن عبد الله A (ابو القاسم ابن عبيده الله) ١٣ . ١- بن عبد الله  
 ٢١ ذي A (ذى الحجة) - (وذلك) . . . ثلثة A ١٤ . ١- مع خاصته واصحابه A  
 واسترده A (ورده) - A B om. ١٨ (فاسترضاه) ١٨ . ١- القعدة A om. ١٦ . ١- (القعدة)  
 ٢٢ ١٩ usque P. 82 في القسطنطينية (بالقسطنطينية) ١٩ . ١- او فيموس A B (اثيموس) -  
 ٢٣ واما لاون ملك الروم بقي في مرضه اشهر ومات A (واقام بعده . . . ومات) ١ . ١-  
 مرض شهراً
- ٣- على الروم الاكشندرس A (اخوه الاكشندرس) ١- ٢ Ale-  
 (وفي نسخة . . . سنة) ٣ . ١- ثلاثة عشر A (ثلاث وعشرين) ٢ . ١-  
 (مع قسطنطين) - رومانوس A B (دميتروس) ٧ . ١- البغر A B (البرغر) ٤ . ١-

(وآخر سطور - زوجها قسطنطين B (فزوجها من قسطنطين) ٨. ١.- ملك الروم A add. (وزوج . . . بينهم) ١٥. ٩. ١.- واخر صطور B وخر سطور بن روموس A ابن دميوس) ديع الآخر A (في شهر . . . عشرة وثلاثة) ١٣. ١١-١٣. ١.- فكنت المروب A om. B واخرج من الحسين على بن A add. B hæc tantum habet . . . علي بن سعد بن الحسين بن موسى لوزارة علي بن A add. ( وهذه الرأة الثالثة) ١٣. ١.- محمد بن الحسن ابن الفرات فاستوزره كنيسة الملكية A (كتبيتين للملكية) ١٤. ١٤-١٥. ١.- محمد بن الحسين بن موسى بن الفرات A om. ١٦. ١٥-١٦ (عقلان) - كبريكوس B كورس A (كورقس) ١٥. ١.- (فأرم ١٦-١٧. ١.- فرقووا B (فرقا) ١٦. ١.- ( وذلك . . . وثلاثة) (خارج حصن بنبي) - فارم بنوا الكنيسة التي بالرملة وبنوا كنيسة قيسارية A . . . لعم recte AB A add. : (في رجب) - ابرتون B (بوثور) ١٨. ١.- خارج حصن بنبي A B add. ١٩. ١.- ثم ان نصلى بنبي بنوا الكنيسة (ثم ان . . . بنبي) - سنة احادي عشر وثلاثة A om. ٢٠. ١٩-٢١ (ثم ان السلطان . . . الكنية) ٢٠. ١.- الصارى . A B add. (بنوه) يوم الثلاثاء لسع خلون من شهر . . . A . . . وثلاثة) B om. (في شهر . . . وثلاثة)

P. 83 عبد الله بن محمد بن يحيى بن خاقان B habet (عبد الله) ١.

١٥ وأستوزر المقذر عبد الله بن يحيى بن خاقان: mentionem anni; A sic refret hunc locum: ١٠ يوم الخميس لحادي عشرة ليلة خلت من شهر رباع الاول سنة اثنى عشر وثلاثة وُصب منها زهاء مائة الف دينار صلبان A B hæc aliter referunt (أنفق . . . وستور) ١١-١٣ (وذلك في نصف ٥. ١.- ذهب وفضة وصوانى وكاسات ومتاع كثير وادانى خناس وايثاب فرقوا نصارى: P. 83 tum addit: (وذلك يوم السبت في نصف النهار ونصف شهر رجب A ٢٠ دمشق الى المقذر فارم ان بنوا الكنائس وكتب الى علي بن عيسى بن الجراح وكان بعده ابو دير) ٦. ١.- ان يصل الى دمشق ويكشف حسابا فوافاها سنة ثلاثة عشر وثلاثة (عبد الله) - بن يحيى B add. (محمد) ١٢. ١.- طورينا B (ديرمنا) ٩. ١.- الوزير A (وظهر) ١٦. ١.- (ومات ينقولاوس . . . ومات) ١٥. ١٣-١٥. ١.- عبيد الله A ٢٥ (وله فقهة) - وفيها في مثي يوم الاربعاء تمس بقين من رباع الاول ظهر . . . rectius B (خامس رباع) - موج كالمية A B (المية) ١٩. ١.- وسمع له فقهة تمس باليال بقين من رباع

P. 84 ١. ١-٣ وفي شهر جادى الآخر B habet tantum (وصرف . . . وثلاثة)

٣١٦ وصرف علي بن عبي بعده بن علي بن مقلة للنصف من رباع الأول A add. سنة ستة عشر وثلاثة (ونازوك ٤. ١.- سنة ستة عشر وثلاثة وفي المحرم سنة سبع عشر وثلاثة ثاروا . . . ٣٠ فأجلس اخوه محمد A (واجلسو . . . ويوم الاحد) ٥. ١.- ونازوك وغيره B (غيرها) وثاروا الرجال المعروفين بالصادقة قتلوا نازوك وبايا A (فلما كان . . . مكرما) ٦-٨. ٦. ٨-٩ يوم (وجلوا) ٨. ١.- الميجاه بن حمدان وردوا المخلافة للمقدار وصرفو اخاه مكرما الى داره B

(ويعرف بابي سعيد المباني) ١٤-١٣ B om. -١. (وفي نسخة . . . سنة) ١٢ ١. - وخلفوا  
مرقوق B عرقوف A (عرقوف) ١٦ ١. - ويعرف بابي طاهر بن أبي سعيد المباني A  
B ثم مرّ بالآبار التي في طريق حاج العراق فنورها واردها A (واردم . . . وغورها) ١٩ ١.  
وردم وطم آبار الماء . . .

٥ لم يشروا الناس A (وأفا المباني . . . فدخلها) ٢ ١. - لتسع A (لسبع) P. 85 ١. I  
٥ - امتنلت B امتنلأت A (وامتنلت) ٣ ١. - ومكثت حق كبهما المباني فدخلتها بالبيف  
A sic res (واخذلوا . . . ومطل الحج) ٤-٦ ١. - ومنهم الى اليمن A add. (الى جدة)  
واخذ ما في البيت من ذهب وفضة وقلع صفات الذهب التي كانت على باب البيت وقلع narrat:  
الحجر الاسود وكانوا المسلمين يتشاركون منه ويقطعنونه ويقطعونه ورجع رده الى موضوعه من  
١٠ الكعبة سنة تسع وثلاثين وثمانمائة في أيام التشريق فقادوا الناس بعد ذلك الى مكة موجودة مركباً  
١١ ١. - وانصرف الى بلده ولم يكن معه الى البيت احد الا على طريق مصر والشام والبيزن  
(وتوفي . . . عشرين ١٢-١١) B -١. ٢ hæc omnia omissa sunt in P. 86 ١. ٢  
الكلوذاني A (الكلوذاني) ١٦ ١. - A om. ١. (سنة)

(وابا الروم . . . وبقي قسطنطين) ٣ ١. (ونسب . . . خيزران) ٢-١ P. 86 ١. I  
١٠ ١. - رمنون B (دميروس) - ومات خرسنوفور وتراهب ابوه رومونس واقردن قسطنطين A  
وزيره A (وكان . . . ابن الفرات) ١٣ ١. A B om. . . ٤-٩ (ومات . . . ميكائيل)  
(ومات . . . وعشرين سنة ١٤-١٥ ١. - بن حيران B add. جيتفن ابن خيزرانة  
١٤ ١. - وبوج . . . وثمانمائة) ١٩-١٨ ١. - وفيقطس B (برفلقة) ١٦ ١. - ومات خرسنوفور  
٢٠ ١. - في آخر شوال B (ليلة بقية من شوال) - وبوج اخوه محمد بن حمد ديم قله  
وكان من اهل مصر A om., B add. (وفي اول . . . انبأ انيشبوس) ٢١ tum pergunta  
٢٠-٢١ A et B وخلع القامر في شهر جمادى الاول سنة اثنين وعشرين وثمانمائة وكانت خلافة  
سنة واحدة وستة اشهر وجلس في داره ووكلوا به ثم احروا مروداً وكحلوه به فعمي فاقام  
بعد ذلك شهرًا وقتل

٤-٨ ١. - لستة خلون من جمادى الاول A (سادس جمادى الاول) ٤-٥ P. 87 ١. I  
٢٥ ٢٥ ودخل ابو بكر محمد بن طفع الى A om., A et B add. (وفي اول سنة . . . وثمانمائة)  
(وكان ٩-٨ ١. - فسلط مصر يوم الاربعاء لتسع بقين من شهر رمضان سنة ٣٢٣ وكان في  
٣٢٣ مصر زلة مظيمة في احد عشرین ذي القعدة B A om. (في مصر . . . اضطراباً شديداً)  
١. - من هذه السنة وفي ذلك اليوم اضطربت الكواكب التي تسمى الشهب اضطراباً شديداً  
وهرب من يديه جماعة من قراؤن المغاربة وغيرهم A (وهرب محمد . . . رشيد) ٩-١٠ ٣٠  
٣٠ فصاروا الى الغرب فسيئ لهم قائد من قواده يعرف بصادع بن كامل وهو صاحب مراكب  
محمد بن طفع فقتلوه المغاربة وقتلوا من اصحابه خلقاً كثيراً وعادوا الى مصر في المراكب  
وعلى طريق الجيزة في البر فصاروا الى الاسكندرية. ثم مضوا الى برقة فاستمدوها حيثاً من

١. جيوش ابن عبد الله وعادوا راجعين الى الاسكندرية فهربوا اهل الاسكندرية الى رشيد  
 فوجّه ابن ط Finch B (فاند . . عسكراً) ١٢ .١- في البحر الى رشيد B (الى خليج رشيد) ١٥  
 (رسخط الراضي . . ابن عبي) ١٣-١٤ .١- في جمادى سنة B (في سنة) ١٢ .١- بسکر مظيم  
 ١٤ .١- وصرّف ابن مقلة عن الوزارة بعد الرحمن بن عبي لثلاثة بين من ربّع الآخر A  
 واحرقوا باب A (واحرقوا ابواب) - وفي سنة خمسة وعشرين وثلاثمائة ثاروا A (وثاروا)  
 وكسروا البلاط الذي حول المذبح والأنبل . A B add. (الاسطوان) ١٥ .١- واخر بوا  
 والطرايانا وشعروا ما قدروا عليه ثم دخلوا الاقرانيون والقيامة وكسروا البلاط والأنبل  
 والشراحب النحاس وخيروا النحاس والستور وشعروا ما قدروا وكانت فتنة عظيمة جداً  
 ١٦ .١. ١٨ A om. (وكان بطريقك . . مع القبامة) ١٦-١٧ .١- وذلك في جمادي الأول  
 ١٧ .١- ستة B (خس) ١٨ .١- (على وزيره عبد الرحمن) B (على عبد الرحمن)  
 والملمين B add. (الروم)

وكانت خلافة الراضي ستة سنين وعشرة B add. (فاجابوه الى ذلك) ٣ P. 88 ١. ٣  
 A his verbis finem (هذا ما انتهينا . . الى خير) ٤-٥ .١- اشهر المواجهة لسنة  
 ٣٢٩ الى ما هنا انتهى تاريخ سعيد ابن بطريق ويتلوه تاريخ يوحنا  
 facit Historiae Eutychii الانطاكي



APPENDIX  
E CODICE PARISIENSI  
AR. 288

a regno al- Radi usque ad finem codicis,

quem transcribendum curavit vir illustris Baron Carra de Vaux. Hoc e  
excerptum, etsi mendis refertum, sicuti est recensemus.

وفي سنة تسع واربعون وثلاثة حوصلت اقريطش حاصرها تقدور بن (٢١٢)  
الفcas الدمستق اعني الاتايك وفتحها بعد حصار عشرة اشهر وقتل فيها خلق كثير  
عظيم لا يحصى وسبا جميع اهلها ولم يسلم منهم الا قرئي سير من الرجال الذي تعلقوا  
١ في رؤوس الجبال

وورد الى مصر الخبر ليلة الجمعة قبل عيد الشعانين يومين سنة خمسين وثلاثة  
فوتب الخزافيش والرمادية والغوغاء الى كنيسة ميكائيل التي ينصر الشمع فهدموا  
منها ونهبوا ما كان فيها ونهبوا ايضاً كنيسة ماري تادرورس وكنيسيت النسطورية  
وكنيسة القبط التي تعرف بكنيسة البطرك وكان على النصارى حزن عظيم  
١٥ وكان علي بن حمدان المقبب بسيف الدولة قد غزا من طرسوس في البر في  
عشرين الف نفر وخمسة واربعون الف رأس من الكراع فأخذ الروم عليهم الدروب  
بعد ان سبوا جماعة من الروم فلم يفلت منهم سوى ابن حمدان في مقدار مائة فارس  
ولحده بعد ذلك تقدير ستة اثنتان اثنتان اثنتان اثنتان اثنتان اثنتان  
[قا]ضي الجزيرة كلها وذلك البلد وحلب وغيرها (٢١٣) وقتل أكثربني غير وبني قسيرون وهي  
٢٠ اشد العرب وفي سنة خمس وثلاثة فتحت عين زربة في ذو القعدة من سنة خمسين  
وثلاثة وقتل ابن الزيات صاحب طرسوس وفي شهر ربيع الآخر سنة احدى وخمسين  
وثلاثة وافا الروم الى دمولاك ودعيان مرعش وفتحوهم

وفي آخر هذه السنة مستهل ذي الحجة قتح الروم حلب وسبوا أهلهَا ونهبوا  
أموالها وحمل سقوف دار ابن حمدان إلى الملك جمله نيقفور وهو الذي قفتح الفتوح.  
وبعد رجوعه مات الملك وخلف ولدين صفار وهم بسيل وآخره قسطنطين وعقدا  
لهم الملك وصيروهم في حجر براميش الخادم وكان برأكيمونس وخرج نيقفور بجيشه  
٠ الروم يريد بلاد الإسلام فكان برأكيمونس باتفاق منه والملكة أم الصيان والبطارقة  
الذى ... نيقفور والبطارقة الذي مع لاؤن وهو في وجه الـ ... في جيش عظيم أيضاً ان  
يقتلاو لاؤن ويقتلوا نيقفور فوقعت الكتب عليهم وكان قد انتصر على الآراك [وقت] إل ...  
(٢١٣) منهم زهاء خمسين ألف فرجع لاؤن ونيقفور إلى القسطنطينية فاطرب  
البلد وقلد نيقفور الملك وهرب أمراء الروم ثم قلد نيقفور بن الشمشلي (؟) دمشق  
٠ وخرج إلى المصيصة وإلى آدنة وإلى طرسوس ولم يقتلها وصیر الصیان فی حجر ابن نيقفور  
الدمستق فلقيوه المسلمين عند آدنة ووقع فيما بينهم الحرب قتيل من الفريقين خلق  
عظيم ثم انهزموا المسلمين وقتل منهم على باب آدنة خلق وطرح أكثرهم أنفسهم  
في نهر شيحان ففرقوا وانفرد من عساكر المسلمين قطعة مقدار اربعة آلاف فاصعدوا  
على تل بالقرب من آدنة فاحتاط بهم الروم فاقاموا يقاتلا عن اقسامهم يومين وليلتين  
١٠ قتيل من الفريقين خلق عظيم ثم زاد الأمر على المسلمين قتيلوا عن آخرهم وصاروا  
الروم إلى المصيصة خارقونها وقبوا بها عشرین نقب ونظر ابن الشمشلي رئيس  
العسكر فإذا ليس ... زاد أن أقاموا فانصرف عنهم بعد أن أخبروا واحرق بخاز باللوم  
فغربه وارقه وسي من فيه وقتلهم وبنوا المسلمين على التل الذي قُتل المسلمين  
عليه مسجداً وسموه الشهداء وفي النصف من شهر ربیع الآخر من سنة (٢١٤) ثلاثة  
٢٠ وخمسين وثلاثة كان محياً أبو نور اسمه مهدي صاحب الجمااني إلى طبرية لطلب  
ثاره بن بليم بن دينار فحاربه وهزم ماهم وقتل ولده وخلقاً من رجاله وغنمهم  
وانصرف ولم يؤدي أحد إلى من كان في عمل ماهم (؟)  
وفي هذا الشهر من هذه السنة هاج بير الاسكندرية فاعانهم بنو قره وخرج  
إليهم الاستاذ كافور الاخشيدى يعن الطويل المعروف بالفلحي وجاء أبو منجل سلامه  
٣ الكافوري في عسكر فلما صاروا إلى محله حفص كبسوهم المغاربة في الليل وقتلوا من

الجند ومن غلبهن التواد جماعة وهزموا الجميع واخذوا سيلهم وجلوا (ونجوا)  
وغرق الرأس الى اقيطس وعدتهم اثني وثلاثين مركب ودجنت منهم وقد  
قتل واسر منها زهاه الاربعانة رجل واخذ منها . . . مراكب الوزير جعفر بن الفضل  
باتته وعدته [وقت] كل ثلاثة وثمانون رجلاً فما اقلت منهم الا ستة عشر رجلاً  
وهي ذو القعدة سنة ثلاثة وخمسون وثلاثمائة رجع نيقفور في ثلاثة [الف] فنزل  
على طرسوس والمصيصة وضرب خيمته (٢١٤<sup>٣</sup>) ثم اذنه لان اهلها هربوا عنها فاقام  
محاصر المدينتين نيف وخمسين يوماً وخيله تضرب الى نحو اطاكية وغيرها يعن وشمال  
ثم رجع وتزل البلد وليس فيه شجرة ولا حضرة ولا شيئاً من الماء وغلت اشجارها (?)  
بين المدينتين وبلغ الحيز بها اوقيتين بدرهم وتزل العدو بترجمة بالقرب من طرسوس  
١٠ في جيوشهم وال المسلمين يرحلوا عن هذين المدينتين شيئاً بعد شيء.  
وفي آخر صفر خرج عبد الباقى من طرسوس والمصيصة باموالهم ونفثتهم وحرثهم  
هاربين عن البلد فلقيهم الارمن فقتل ابن عبد الباقى وجماعة من المسلمين بعد ان  
قتلوا خلق من الارمن وساقا جماعة من القافلة الى بلاد الروم وبلغنا ان مراكب الروم  
في البحر وعسكر في البر غزوا الى اى قيم معد صاحب الغرب الى افريقيا ليطلبوا  
١٥ سقلية وذئعوا انه هزهم [وقت] كل منهم مقتلة عظيمة . وذلك بعد ان كان الروم قد  
غلقوا سقلية واجرجم منا وهم مقيمين . . . مداء في التجار (المجاز ؟)  
وفي سنة اربع وخمسين وثلاثمائة في نصف رجب فتحت المصيصة بالسيف  
(٢١٥) غدوة وفي اول شعبان فتحت طرسوس بالصلح بعد ان مات نصف اهلها  
بالجوع وسكنوها الروم وفي هذه السنة وهي سنة اربع وخمسون وثلاثمائة في عشرة  
٢٠ ايام من ذي القعدة حج الناس من مصر واتفق لهم والسام . . . عند اية ثلاثة قوافل  
المصريين والمغاربة والساميين في خلق عظيم فلما صاروا بين عنبا والحدور اخرج عليهم  
البادية بنو سليم فقطعوا عليهم واخذوا جميع الاموال الذي في القوافل واقتلت الخلق  
عراة ورجاله وذئعوا ان كان في القوافل من الاموال والبز والمدايا للسلطان والجنابي  
ما لا يقدر قدره فانه يقوم مقام خراج ديار مصر اربع سنين وانه لم يجر على المسلمين  
٢٥ مثل هذه لامعة المغير ولا غيرها . وذلك ان بغداد . . . كانوا قد عزمو على الفقه

عن مصر قدموا امو .. وبعض اهاليهم  
وجاء صاحب الي تميم معد الى الواحات وقتل بن عبدون صاحبها وساق م ..  
وحومه في صفر سنة خمس وخمسين وثلاثمائة وكان يوم ايس بواشك كافور الاخشيدى  
... (٢١٥) التي جاها من بغداد وطوفاف في البلد وقد زين له يوم الاربعاء لسبعين  
خلون من صفر سنة سبع وخمسين وثلاثمائة ومات يوم الثلاثاء نصف النهار لشر بقين  
من جمادى الاولى سنة سبع وخمسين وثلاثمائة وقد قام الامر له والتهى وهو صاحب  
مصر والسامات والحرمين منذ مات الاخشيد محمد بن طفع بن حرف الى ان مات  
هو اثنين وعشرين سنة وخمسة اشهر الا يومين . وتقلد بعده الامر الامير ابو الفوارس  
ابن علي بن الاخشيد ودعى له بصر وترفق الجيش وصار اكثراهم الى الحسن بن  
١ عبيد الله بن طفع الى الرمة وكان واليها من قبل كافور من قبل ابو القاسم او نجور  
بن الاخشيد محمد بن طفع ومن قبل ابو الحسين علي بن الاخشيد بعد وفاة اخيه ابو  
القاسم . وقوى امر الحسن بن عبدالله بن طفع فراسل من .. . فاجابوه ودعى له على  
المتأبر بالامارة خلافة ابي الفوارس احمد بن علي بن الاخشيد وعقد له على اخيه  
ابنه .. له الاخشيد عمها مهرا وقصده القرمطي .. الحسن بن احمد ابن ابي منصور  
١٥ المقبب بالاعشم الى الرمة فانهزم منه الى مصر واقام بها مدة يسيرة وانخذ اكثرا  
الاخشيدية الكافورية ثم عاد الى الرمة بعد انصراف القرمطي عنها فصار اليه من  
القراطمة المعروفين بسحر وكسرى وحاصر مدة وخرج بعد ذلك اليها على صلح  
وانصرفا

### ﴿ خلافة العز ﴾

٢٠ وكان دخول جوهر الكاتب صاحب امير المؤمنين معد الي تميم العز لدين الله  
صلوات الله عليه مصر في النصف من شعبان سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة الملاية وانفذ  
جعفر بن فلاح العصحي الى مقابلة الحسن بن عبد الله بن طفع فالتقوا في ظاهرة الرمة  
في سنة تسع وخمسين وثلاثمائة . فانهزم الحسن بن عبيد الله بن طفع واسر بالطواحين  
وهو هاربا وحمل الى مصر ومنها الى المغرب ومعه جماعة من القواد الاخشيدية

والكافورية وهم حد (؟) بن الحا . . . ويعرف بسوiran وجكك الاخشيدى وفوج  
الحا . . . الصقلى الكافوري ولوأط الطويل ومفلح الوهابي الكافوري الصقلى وقتل  
الخادم الاسود الكافوري (٢١٦) ومنجل سلامة الكافوري ويبلغ الترى الكافوري  
ثم ورد الى مصر من المغرب امير المؤمنين ابو قيم معد يوم الثلاثاء لست خلون من شهر  
رمضان سنة اثنين وستين وثلاثمائة وسير معه من كان اقى اليه من الاخشيدية  
والكافورية وحمل معه سائز ولده واصحابه وخواصه

واقام في المكان الذي بناه جوهر المعرف بالبستان ويعرف في هذا الوقت بالقاهرة  
ورافق الحسن بن احمد بن الاعثم القرمطي المغاربة فاخذ اليه الامير ولـي العهد عبد الله  
ابن المعز امير المؤمنين صلوات الله عليه وجوهر الكاتب فانهزم وُغلب وقتله من  
١٠ كان معه من الاخشيدية والديلم خلق كثير وأسر فوق الف رجل منهم مفلح النجحي  
وغيره وُطُوف بهم على الجبال مشهورين في الاسواق بصر . . . يـ ابو محمد الى  
الشام على ابو الحسن بن احمد القرمطي . . . مرت المراكب الحربية في البحر الى الشام  
وتوفي الامير . . . حد عبد الله في يوم الاربعاء سنة اربعة وخمسين [وثلثمائة]

ثم توفي بعده ابوه المعز امير المؤمنين . . . روحـه في يوم الاحد من رمضان سابعة  
١٥ من سنة . . . وخمسين وثلاثمائة وصار الامر الى ولـه ابو (٢١٧) المنصور بـراد بن ابي  
قيـم وسـيـ العـزـيزـ بالـلهـ وسـارـ فيـ النـاسـ سـيـةـ جـيـةـ وانـتـ واحـسـنـ الىـ كـثـيرـ وـسـيـرـ جـوـهـ  
الـكـاتـبـ وـجـوـهـ كـتـابـ وـجـمـاعـةـ مـنـ اـخـشـيدـيـةـ كـافـورـيـةـ مـعـ جـوـهـرـ الـشـامـ لـمـارـبـةـ  
الـقـرـامـطـةـ وـفـتـكـيـنـ التـرـكـيـ الـوارـدـ مـنـ بـنـدـادـ الـىـ دـمـشـقـ فـسـاعـدـواـ اـهـلـ دـمـشـقـ التـرـكـيـ  
وـجـرـتـ بـيـنـهـمـ وـبـيـنـ المـارـبـةـ حـرـوبـ وـوـقـائـعـ كـثـيرـ وـكـانـ تـزـولـ جـوـهـرـ وـمـنـ مـعـهـ بـالـشـامـيـةـ  
٢٠ مـنـ عـلـىـ دـمـشـقـ وـقـتـلـ بـيـنـهـمـ خـلـقـ عـظـيمـ

ثم عـادـ جـوـهـرـ الـكـاتـبـ الـىـ الـرـمـةـ وـاقـامـ اـفـتكـيـنـ التـرـكـيـ عـلـىـ جـمـلـتـهـ بـدـمـشـقـ اـيـامـ  
يـسـيـرـةـ ثـمـ سـارـ الـىـ الرـمـةـ فـجـرـتـ بـيـنـهـمـ اـيـضاـ حـرـوبـ قـتـلـ فـيـهاـ خـلـقـ كـثـيرـ مـنـهـمـ شـمـولـ  
الـاخـشـيدـيـ وـعـادـ جـمـاعـةـ مـنـ اـخـشـيدـيـةـ الـىـ مـصـرـ وـأـسـرـ بـنـ اـبـيـ الـاجـبـ السـلـمـيـ اـسـرهـ  
الـبـادـيـةـ فـيـ الطـرـيقـ وـقـتـ عـودـتـهـ بـالـرـيـشـ وـحـلـوـ . . . التـرـكـيـ بـالـرـمـةـ . . . وـاقـتـضـتـ الـحـالـ  
٢٥ اـعـتـهـ . . . وـمـنـ مـعـهـ فـيـ سـيـرـةـ وـغـيـرـهـ دـخـولـ مـسـقـلـانـ وـاـلـ . . . بـهـاـ ثـمـ وـقـعـ بـيـنـهـمـ وـبـيـنـ

افتakin التركي صلح وخرج [ج] .٠٠ الى مصر بعد ان خرج امير المؤمنين العزيز بالله سنة (٢١٧) الله عليه الى عين شمس في عسقلان في شعبان سنة تسع وستين وثلاثة يزيد الى الشام لا اتصل به حال عساكرة وانها محصنة بعسقلان فاقام ايام بعين شمس ثم وافا جوهر الكاتب ومن معه من كتابة وعورهم في يوم الاحد فصح النصارى الى عين شمس بحضور العزيز بالله على صلح وموافقة حرب بينهم وبين افتakin التركي وجعفر القرمطي وكان هذا التركي قد صالح ملك الروم بناحية دمشق ثم سار العزيز بالله عن عين شمس الى مني جعفر في ذو القعدة سنة سبع وستين وثلاثة ومنها الى الجفار ومنها الى الشام في يوم السبت لليلة بقيت من شوال سنة سبع وستين وثلاثة نصف النهار انكسفت الشمس [فأ] استختلف على مصر حسين بن القسم واليه الاشراف ١٠ . اعمال الخراج مصر وهو عبد الله بن حلف وعلى . . . المعروف بابن المدارس المصري . ولما وصل . . . بالله امير المؤمنين الى الوضع المعروف بالطواحين . . . فلسطين في عساكرة لقيه افتakin التركي . . . ابن جراح الطاي الى حضرة العزيز عليه المسلم (٢١٨) فلم اجده با سلف من فعله وعفا عنه وجدد الصناعة عنده وعاد العزيز بالله امير المؤمنين بعساكرة الى مصر ومعه التركي على احسان وصلاح وكان وصوله الفسطاط في يوم الاثنين لثاثن بين من شهر ربیع الاول سنة ثمان وستين وثلاثة من سنی المجرة

وسير ابو محمد الى دمشق للمقام بها وودد المعروف بالي تغلب بن حسين بن عبد الله بن حمدان من الموصل الى دمشق ومنها الى الرملة وحارب ابن جراح الطاي . والفضل بن طالح فتبعه العزيز بالله عليه السلام فظفر به وقتل وحمل راسه الى مصر ٢٠ وكان وصول الفضل ابن صالح في يوم ورود رسول فاحضروا القيم ببغداد الى حضر العزيز بالله امير المؤمنين فاحسن اليه وانصرف من حضرته وسار الى صاحبه على حالة جليلة . . . العزيز بالله امير المؤمنين ابو الفرج ابن يعقوب . . . يوسف وساه الوزير الاجل عند عودته من الما [وصل] مع التركي اقام سنة وشهرين وغاية عشر يوماً . . . للعزيز في يوم الاثنين لست خلون من ذي الحجه سنة [٢١٨] ) ثمانين وثلاثة وتوفي ابو المنصور العزيز بالله وهو في الخيم قيلبس (؟) في الحمام من علة الحصا

يوم الثلاثاء لثالث بقين من رمضان وجلس ابنه النصود ابو علي الحكم باس الله واعانه درجران الخادم الاسود الذي كان نصب خدمته في يوم الاربعاء لليلتين بقيتا من رمضان ودخل القاهرة والتابوت الذي ابوه فيه قدامه يوم الاربعاء لليلتين بقيتا من شهر رمضان سنة ستة وثمانين وثلاثمائة

وهدمت القيامة بيت المقدس سنة اربع مائة وتولى ذلك الحسين بن طاهر الوزان وكان حصول الكنيسة المروفة بكنيسة البطريرك داخل قصر الشمع لارسانيوس الراهب الرومي اخو زوجة امير المؤمنين يوم صدور زيارة العزيز بالله هي كنيسة مرثيم يوم الجمعة مستهل جمادى الاول سنة سبعين وثمانمائة وقدست النصارى الملكية فاغتسل مذبحها ومسحت بالمرىن يوم الجمعة لاثان خلون منه وفي ١٠ يوم الاحد بعد ذلك العاشر من جمادى ايضاً صير ارسانيوس مطران على القاهرة في [[ال]] كنيسة وزالت عن العيادة وعادت الى اصحابها فاختصرتاه وبالله الاعانة في

جميع الامور

تم التاريخ بسلام

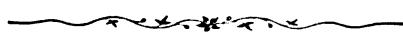


## LECTIONES VARIANTES.

Historiae Yahia Ibn Saïd

١٥

E CODICE PETROPOLOITANO.



Pagina 91 l. ١٤ شوقاً (تشوقاً)

(بطريرك) ٩ l. ١. يحصا (يعرف) ٨ l. ١. رياسته (رياسة) ٣ P. 92 l. ٣

add. ١٠ l. ١. انه (الا) add. ١١ l. ١. باندكته (بناديكتس) ٩ l. آخر

٢٠ اسامهم (اسماوهم) ١٣ l. ١. لا تطاع اخبارهم وبعد بلادهم add. (ذكر)

P. 93 l. ١-٢ (للمجرة) . . . . . Cod. amplius:

وتصفحت قبل شروعي في تأليف هذا الكتاب عدة نسخ لكتاب سعيد بن طريق فالتيت بعضها يتضمن التاريخ الى صدر من خلافة الظاهر وهي السنة التي صدر فيها سعيد بن طريق على الاسكندرية بل قد اضيف الى بعضها زيادات بسبب من مضيف الكتاب ولا هي في نسخة اصلية ورأيت نسخة الاصل قسمها ونسخ اخر للكتاب غيرها وتهيات ما فيها الى خلافة الراضي وذلك سنة ست وعشرين وثلث مائة للمجرة وعلى هذه النسخة خاصة انشئت هذا الكتاب اذ كانت اتم النسخ شرحاً واقر عمداً واظن السبب في تقصان اواخر بعض هذه النسخ وقصورها عن اسهام (cod. اسماه) ما في نسخة اصلية ان الكتاب استنسخ في حياة مؤلفه في اوقات مختلفة من الزمان واشتهرت نسخته في ايدي الناس وبقيت كل واحدة من النسخ على جانتها يتضمن التاريخ الى الزمان الذي كتبت فيه

٩. ١. اوتوشيوس (اونتيليوس) ٨. ١. - ثوفيلكته (ثوفيلكتس) ٧.  
 add. (بديلي) ١. ٢١. - بمحكم (مجكم) ٢٠. ١. - خريسطودولا (خرصطودلاس)  
 ١٥ ١. ٢٢. - بمحكم (واستكتب) ٢٢. ١. - في ذى القعدة من سنة ٣٢٦  
 سراد. p. (شيرزاد)

(بالرملة) ٢. ١. - بن الفرات بن حوانه add. (بن جعفر) ١. ١.  
 يوم الاحد لست خلون add. (البريدى) ٢. ١. - في جادى الاول سنة ٣٢٧  
 النصارى add. (من) ١٥. ١. - التحيلى (التحليل) ٩. ١. - من رجب من السنة  
 ٢ (تاوفيلس) ٢٠. ١. - فعاضد (معاضد) ١٢. ١. - سلحا. p. (بايجا) ١١. ١.  
 اهل بيته (بنوه) ٢٠. ١. - تاوفيلا.

١. - والمتصح به add. (المسعى به) ٥. ١. - تنقل (تنقل) ٢. ١.  
 ونحاسها add. (صياغتها) ١٥. ١. - بصاحب علي بن الاخول (بابن الاخول) ٦  
 ١٧. ١. - البطريك (البطرك) ١٥. ١. - المخالفين من الديانة (الامم) ١٢. ١.  
 ٢٥ وخرج الاسقف والبطريك الى add. (الي مصر) ١٨. ١. - الحاضرون (الحاضرين)

(بعد ... الى مصر) ٢٠-١. السفارة add. (وسالم) ١٩-١. مصر  
٢٤-١. وكثير طمع (وطمع) ١. ٢٣-١. ٢١-١. ٢١-١. ٢١-  
منهم وارضانة (ذا رضاية).

P. ٩٦ ١. ١-١. ٣-١. ٢-١. ٣-١. ٢-١. ١-١. ٧-١. ٧-١. ٦-١. ٦-١. ٤-١. ٤-  
وجمل من ذلك جهة add. (واسعا) ١. ٧-١. ٧-١. ٦-١. ٦-١. ٥-١. ٥-  
يعكروا (يكت) ١٥-١. ١-١. ١-١. ٨-١. ٨-١. ٨-١. ٨-١. ٨-  
(فاسرع) ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-  
صباح يوم الثلاثاء. لاحدى عشر ليلة خلت من ذي add. (الاجون) ٢٣-١. ٢٣-١. ٢٣-  
القعدة من السنة

P. ٩٧ ١. ٤-١. ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-  
وصرف عن الوزارة واقماً عليه وابن شيرزاد المدبر للحوال add. (ينها) ١. ٥-  
ثم قبض بمحكم على ابن شيرزاد واستكتب احمد بن علي الكوفي فلم يزل قائم بتدبیر  
(الزق) ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-١. ٦-  
— التي صبحتها يوم add. (ليلة) ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-١. ٥-  
— الملكة الى ان قتل بمحكم  
— من الجوع add. (الناس) ١٦-١. ١٦-١. ١٦-١. ١٦-١. ١٦-١. ١٦-  
١٠ p. ٩٧ ١. ٢٠-١. ٢٠-١. ٢٠-١. ٢٠-١. ٢٠-١. ٢٠-١. ٢٠-  
(واما كسي ... وطروعهم) ١. ٨

Cod. amplius:

واستر كاتبه احمد بن علي الكوفي وصرف التقى عن الوزارة سليم بن الحسن  
واستوزر احمد بن ميمون يوم الاحد الثالث خلون من شعبان سنة تسع وعشرين  
٢٠ وثلاثمائة وصعد احمد بن محمد التربدي من واسط الى بغداد متلمساً تقليد الوزارة  
وراسلته التقى في العودة الى واسط وامتنع عن الرجوع وطلب الدخول الى بغداد  
وتقليل الوزارة وكان جيش عظيم وغليان عداد يعلم الوزير احمد بن ميمون انه المحبوب  
الي ما التيس الى الحال معه الى احوال تدم عوائقها ولا يوم غوايelaها فاستغفا وازال  
عن نفسه اسم الوزارة يوم السبت لست خلون من شهر رمضان ونسبت الى التربدي  
٢٥ وكان التربدي جماعة من القلبة الاتراك والديلم وروس الديلم عليهم كورتكين

الديلمي ورس الاتراك ايضاً عليهم بكسيل والخاز الديلم الى دار السلطان وتفرق عنه الاتراك واجتمعوا الى تكين وتطاورو جيماً وغلوهم العامة وقصدوا بمجيئهم التريدي فهرب الى واسط قبل الظهر من يوم الاثنين سلخ شهر رمضان سنة تسع وعشرين وثلاثمائة فخلع التقى على كورتكين الديلمي يوم الخميس ثلث خلون من شوال وصيروه امير الاما واقام التقى عبد الرحمن بن عيسى لتدبر الامور من غير تسمية بوزارة ثم قلدوا الوزارة ابا اسحق محمد بن احمد القراريطي يوم السبت لاثني عشر ليلة خلت من شوال من السنة بينها وقبض على كورتكين الامير ليلة الاحد خمس بقين من ذي القعدة وقدل الوزارة ابا جعفر محمد بن قاسم الكرخي وكتب التقى بعد قتل بمحكم الى بن رايق يستدعي حضوره من الشام الى بغداد الى ان بلغ ١٠ الموصى وجرى بيته وبين الحسن بن عبد الله بن حمدان الى بن رايق مائة الف دينار والخدر يزيد بغداد ولا ترق منها خرج كورتكين الى عكيرا في جيشه للقايه وتحاربها ايا متسابقة ودخل بن رايق الى بغداد يوم الخميس لسع بقين من ذي الحجة سنة تسع وعشرين وثلاثمائة وسار الى دار الخلافة ووفقاً لكورتكين في جيشه من عكيرا فلما وصل كورتكين الى دار السلطان دفع عنها ورمي اصحاب بن رايق بالنشاب لاصحاب كورتكين واستر وتقى اصحابه وخلع التقى على بن رايق وقلده امير الاما وعاد الى مكان عليه في ايا الراضي وظهر كتابه احمد بن الكوفي من الاستناد وعاد الى خدمته ايضاً ودير الامر من غير تسمية وزارة واما كسي الاسكندرية فلبث بعد انبأ اوتوشيوس بغير بطريريك سنة واحدة ووقع اختيار جماعة النصارى الملكية من اهل مصر على راهب من اهل مصيصه يسمى اسحق يسكن في بيرية طوسينا(sic) ٢٠ وكان رجل ذاهد اديباً متقدساً فلما بلغه ذلك هرب الى الشراة وسكن في طور يها يعرف بطور ايوب فانقضوا من اشخاصه عن امير السلطان من الموضع الذي كان فيه الى ان احضره الى بيت المقدس وعتقل [؟] وخرج الاساقفة المقيمين في اعمال الاسكندرية الى بيت المقدس ولم يكن لهم بذلك رسم متقدم فصلى عليه اخرسطوذلا بن مهران بطريريك بيت المقدس مع الاساقفة المجتمعين على مذبح القيامة في شهر ذي الحجة من سنة ٢٥ تسعة وعشرين وثلاثمائة وسير من هناك الى عمله واقام في الرياسة ثلث عشر سنة

ومات وفي هذه السنة غزا الروس القسطنطينية وبلغوا إلى باب اقرويل في بحر الخزر  
وقاتلهم الروم وطردتهم واستظهروا عليهم وشنت الاتراك بعدينة السلام على بن  
رايق وسار نحو واسط وانحازوا إلى احمد بن التبدي واحتاج بن رايق إلى ملاطفته  
وكتبه بالزيارة يوم الخميس النصف من شهر ديمع الآخر سنة ثائين وثلاثة وعشرين  
إليه خلماً سلطانية فنهض التبدي للاصعاد إلى بغداد ففاظ ذلك على المتنى وابن  
رايق فإذا اسم الوزارة واعادها إلى احمد بن محمد القراريطي وسار التبدي إلى بغداد  
واتصلت الحروب بينه وبين بن رايق وخرج المتنى إلى نهر ديالي ودخل التبدي إلى  
بغداد وملك دار السلطان وسار المتنى وبن رايق إلى الموصل مستجذب بن بطي والحسن  
ابني حдан وقصد بن رايق الحسن بن حدان ليسلم عليه فامر به الحسين وضربه  
الحسين بن أبي العلاء بن حدان بسيفه قتله وخلع المتنى على الحسن بن حدان هذا  
ولقبه ناصر الدولة وجعله أمير الامرا واستكتب ايضاً محمد بن علي الكوفي فكان  
القائم بتسيير الأمور مقام الوزرا من غير تسميته بوزارة وسار المتنى وناصر الدولة بن  
حдан إلى بغداد فبلغ ذلك التبدي فخرج عن بغداد واقام البدر ثلاثة أيام بغير سلطان  
ففتح السجون وسلح الناس نهاراً في الطرقات ودخل المتنى وناصر الدولة إلى  
بغداد وجيشه التبدي وعاد إليها فصار على بن حدان للقايه في ذي القعدة سنة ثائين  
وثلاثة فهزمه وأسر جماعة من غلاته وانحدر إلى واسط وسار التبدي إلى البصرة  
ولقب المتنى علي بن حدان بسيف الدولة وخلع عليه وقبض ناصر الدولة على الوزير  
محمد بن احمد القراريطي وصادره وقتل المتنى وزارته لاحمد بن عبدالله الاصفهاني يوم  
الثاثا لاثني عشر ليلة بقيت من رجب سنة احد وثلاثين وثلاثة فكان اسم الوزارة  
واقع عليه والمدير الأمور احمد بن علي الكوفي بواسط . وشنت الاتراك على سيف  
الدولة فخرج عنها ورسوا عليهم غالماً منهم يسمى بورون وخافه ناصر الدولة فخرج  
من بغداد واستقر كاته احمد بن علي الكوفي ودبر الامر محمد بن اسد الفزار من  
غير تسمية وزارة ثم استوزر المتنى ابا الحسن علي محمد بن مقلة يوم الثاثا لاثن خلون  
من شهر رمضان سنة احد وثلاثين وثلاثة وطلع بورون من واسط إلى بغداد وخلع  
المتنى عليه وجعله أمير الامرا ورد إلى كاته محمد بن القاسم الكرخى للنظر في الأمور

على ما كان احمد بن علي الكوفي فنظر فيها من [غير] تسمية بوزارة ثم افرد فيها ابو الحسن علي بن محمد بن مقاة ورد التدبير وسازر الاعمال اليه وعاد بورون الى واسط وسار كاتبه محمد بن القسم الكرخي معه وصرف بعد مدة استكتب محمد بن يحيى الميني (المدين) ١٤. - بن سيرزاد ونظر في الامور كلها كما كان الكرخي ينظر - واستياء (استياء) ١٥. - واصار (احد) ١٦. - وصيّر (وخير) ١٧. - اصفوان (اسطوان) ٦.

(وصار) ١٩. ١. - وصيّر (وخير) ١٧. ١. - اصفوان (اسطوان) ٦. ١. ٦. - وسار يوم الخميس ثلث بقين من شهر ربیع add. (سيف الدولة) ٢٢. ١. ١. - وسار الاخر.

(الرقه) ٢. ١. - يوم الاحد ثلث بقين من شعبان add. (نصيبين) ٢. ١. ١. ١٠. - في يوم الثلاثاء لاحدي عشر ليلة خلت من شهر رمضان سنة ٣٢٢ add. يوم الاربعاء بقين من الحرم add. (بغداد) ١٢. ١. - والمرمن وماخذها add. (والاه) - ورسم لهم اعلامة بأنه قد لقبه بالظفر add. (المواثيق) ١٤. ١. ١٤. - سنة ٣٢٣ يوم الخميس لاثني عشر ليلة بقيت add. (توازن) ١٦. ١. - قد add. (لهم) ١٤. - قد اقبلت الى المتقي وهي تدنوا add. (عظيمة) ١٨. ١. - من صفر سنة ٣٢٣ ١٥. - لعشر (العشرين) ٢٤. ١. - وامتعهم (وامتعتهم) ١. ٢٣.

بغداد يوم الاثنين add. (ودخل) ٧. ١. - شمل (سمل) ٢. ١. ٢. ٢٠. السرمزي يوم الاربعاء add. (بن علي) ٧. ١. - لثمان بقين من صفر سنة ٣٢٣ وقبض عليه يوم الاربعاء add. (الملكة) ٨. ١. - لست بقين من صفر من السنة قبضه عليها يوم add. (وكان) ٢٠. ١. - لسبع خلون من ربیع الآخر من السنة ٢٠ الاثنين السابع والعشرين من كانون الآخر من السنة وهو لسبع ليال خلون من جادى سنة ٣٢٣

٨. ١. - وهو لسبع خلون من رجب منها add. (من السنة) ٢. ١. ٢. داره (دائرة) ١٩. ١. - فاقعوا (قادعوا) ٧. ١. - علا (عما)

٢٠. يوم الخميس لاربع عشر ليلة بقيت من جادى add. (دخلها) ١. ١. ١. وفي يوم الخميس لثمان بقين (ثم) ٣. ١. - الاستمار (الاستمار) ٣. ١. - الاول سنة ٣٢٤

وجزاه (وجراه) ٩. ١. الناس (ودخل) ٤. ١. من جمادى الآخرى من السنة  
و يومين add. (شهور) ١٥. ١. و طرب (ضرب) ١٥. ١.

P. 104 في دار السلطان و اقام ابن شيززاد بتدبیر الملكة add. (وعائل) ٢  
مقام الوزراء من غير تسمية الوزارة ثم ذكرها محمد بن احمد الصيمرى من غير تسميتها  
٠ (الطريق) ٦. ١. التي نصفوا على الماء في دجلة add. (والملة) ٢. ١. بوزارة  
غير يومين add. (أشهر) ١٦. ١. وظفر بـ . . . (وان) ٩. ١. وهم بالغوز add.  
الخمس add. (اسيرا) ٢٤. ١. ابي (ابا) ٢٠. ١. التبدي (البربرى) ١٧. ١.  
— وقع عليه الاخص (وقع عليه الاخص) ٢٤. ١. بقين من المحرم سنة ٣٣٦  
٠ في حرب ابي (في الحرب ابا) ٢٤. ١.

P. 105 ١. يوم الخميس add. (كتمامة) ٢١. ١. فرح (الفرح) ١٢. I. ١.  
الدعوة (الدعوى) ٢٣. ١. النصف من شهر ربيع الآخر.

P. 106 ١. ١. وتحير (وتحيره) ٨. ١. بها (واصحابه) ٥. ١.  
(فأقي) ١٩. ١. باسر ابي (بابي) ١٣. ١. فاستدعي زيادة الله add. (زيادة الله)  
بعاصم لها من تجاراتهما ورسم له ان يتقدم الى بلد كتمامة ولا وصل ابو العباس الى  
١٠ (باتقني) ٢١. ١. فنفي (فنين) ٢٠. ١. بنفوذ (بنفي) ٢٠. ١. القiroان الذى  
بالقصي.

P. 107 (جيش ابن الاغلب) ١١. ١. في اول سنة ٢٩٥ add. (عبد الله) ٩. ١.  
في جمادى الآخر من السنة وقتل من الفريقين عدد كثير وانهزم جيش ابن  
يمير ولا غير احد (يمير احدا) ١٩. ١. الناس add. (عليه من) ١٩. ١. الاغلب  
٢٠ — ١. ٢. deest (الى سجلماسته) ٢١. ١. برقاده add. (زيادة الله) ٢٠. ١.  
صباحاً الى (من).

P. 108 ١. ٢. يوم الخميس لحادى عشر ليلة بقية من ربيع add. (رقاده) ٢.  
١٦. ١. المقام (العام) ١٣. ١. ووعدهم (وعد) ٣. ١. الآخر سنة ٢٩٧  
١٦. ١. قتوليتهم (فوليتهم) ١٦. ١. فتوصل بهم الى ما احبت (بلغت)  
٢٠ (وسا) ٢١. ١. وادعا add. (انت) ١٩. ١. واجريهم add. (ابشرهم)

add. به.

واوزع الى (وادعن الى ثقته) ٢-٣. ١. اكثهم الى (أكثر) ٢. ١. add. ٤. ٦. ١. يوم اثنين (جيعا) ٣. ١. قوم من ثقته  
 وانسابهم (ونسائهم) ٦. ١. add. ١٦. ١. ١٥. ١. منهم (قتلوا) ٥. ١. ١٧. ١. يعرف (يفرق) ١٦. ١. add. ١٩. ١. من كتامة  
 في اول. ٢٠. (القائم بامر الله) ٢٠. ١. وانضوا (وانضموا) ٢١. ١. add. ٣٠٠. ٢١. ١. رمضان سنة ٢١٩  
 ٢٢. ١. في شهر ربیع الاول سنة ٣٠٠ (اسیرا) ٢١. ١. رمضان سنة ٢١٩  
 وخاصة (خاصة).

وعاود القائم الى مصر دفعة ثانية اول يوم من add. (وثلثة) ٢. ١. add. ٣٠٦. ١. ذي القعدة سنة ٣٠٦  
 واقم الى اخر. add. (الصعيد) ٣. ١. عقل (اعمال) ٣. ١. ٣٠٧. ١. سنه ٣٠٧  
 ١٠ (ترهب) ٩. ١. (ايضا). add. ٨. ١. قاندا (قائد) ٧. ١. سنه ٣٠٧  
 ٢١. ١. وست ايام (أشهر) ١٣. ١. عمره (ومعر) ١٢. ١. مرفف  
 وسار (وصار)

P. ١١١. ١. يوم الثلاثاء. ثمان بقين من (في) ٧. ١. add. ٣٣٥. ١. يوم الاربعاء ١٤. ١. يوم الثلاثاء. ثمان بقين من ذي الحجة سنة ٣٣٥  
 ١٥. ١. في ذي (البلد) ٢١. ١. السراي (الشراي) ١٥. ١. لسبع بقين منه  
 ومات الصوري كاتب معز الدولة. add. (ظهوره) ٢٤. ١. الحجة من السنة  
 فاستكتب الحسن بن محمد الملناني واقمه في دير الاعمال والاموال. قام الوزير من  
 غير تسميه بوزارة

حصن الحدث وحاصره (الحدث) ٢. ١. add. (لاون) ٢. ١. ١٩. ١. الكنكرون (الكيكرون) ١٤. ١. قليقلة (كيليكية) ٨. ١.  
 الجفاني (الجناني).

ومات add. (نصفين) ١. ١. مكانه (مكة فكانه) ١. ١. ٢٥. ١. خسطودولا بن بيرام بطريرك بيت المقدس ولد في الرياسة ١٤ سنة وصبر بهذه  
 اغاثون وذلك في السنة الخامسة من خلافة الموطييع واقام ايضاً في الرياسة ١٤ سنة  
 ٢٥. ١. ومات وفي سبع سنين من خلافته صير أغابيوس بطريرك على اقطاكية واقام سبع

وست عشر يوماً add. (سنين) ٦. ١.— يوم (صباحها) ٢. ١.— سنين ومات  
— (اعوز حم) ٢٥. ١. ٢٥ n. ٦ ut C.— ١. ١٥ فتحها (فتحها) ٨. ١.—  
صورة (سور) ٢٣. ١.— اعور حم.

P. ١١٤ ١. ١.— بل (تل) ٤ et ٣.— متريط (هرتيط) ١. ٣.  
٠ واستوزر معز الدولة للمطيع الحسن بن محمد. add. (في الاسر) ٩. ١.— عرمنا وبناء  
(ستراتيغوس) ١٣. ١.— المني يوم الاربعاء لسبعين خلون من جادى الآخرة سنة ٣٤٥  
. البطلانس (الباعنطس) ١٣. ١.— سطراتيغوس.

٨. ١.— علي وعبان (سيف الدولة) ٦. ١.— معز (مستعز) ٥. ١.  
٠ باخيه (اخيه) ١٥. ١.— في النصف من جادى الاول سنة ٣٤٧ add. (لحرمه)  
١. للبياقبة (ليعقوبة) ١٥. ١.— غراغي (عوام) ١٢. ١.— و (وما) ٢. ١.  
— (وتيات) ٢٠. ١.— عالم (اعالم) ١٥. ١.— من السنة. add. (المعلم) ١٧. ١.—  
— وتهاب notæ ١, ٣ et ٦, ut C.

P. ١١٧ ١. ١.— (رجل) ٣. ١.— الالاسقة (اللاصقة) ٢. ١.— فاقلب (فاقتلت) ١. ١.  
وذلك يوم السبت تسع خلون من صفر سنة ٣٤٩ ولم يبقى بمحركفة الا وكان  
١٥ يوم الخميس لاثنتي عشر ليلة خلت من رجب. add. (بصر) ٤. ١.— فيها مامان  
(الكجك) ١٥. ١.— ابو حرو (انجور) ٥. ١.— بطيريك (بطرك) ٥. ١.— سنة ٣٤٩  
الذى قبل. add. (المازير) ١٨. ١.— الخوانت (الخوانق) ١٤. ١.— الكحك  
— notæ ٣, ٤ et ٥ ut C.

P. ١١٨ ١. ١٠ sine punctis (رشيق النسيمي) ١٥. ١.— (الحوث) ١٥. ١.  
الحرب ٢٠.

P. ١١٩ ١. ٥.— وتناما (وتباها) ٩. ١.— واتكا (فاتكا) ٣, ٤  
et ٨, ut C.

P. ١٢٠ ١. ١٤.— في الهيئة (هيبة) ١٤. ١.— بالقطض. add. (البطريق) ١٥. ١.  
notæ ٣, ٨, ٩ et ١٠ ut C.

P. ١٢١ ١. ٣.— المتطوعة. add. (غيرهم من) ٣. ١.— يوم السبت. add. (فيلا) ٨. ١.

١. — في اليوم الذي بعدها (ويمد) ١٥. — خمسة خلون من ذي القعدة سنة ٣٥١  
ومات الوزير الحسن بن محمد الهلناني السبت لثالث بين من add. (الى الله) ١١  
شعبان سنة اثنين وخمسين وثلاثمائة ونصب معز الدولة العباس بن الحسن الشيرازي  
ومحمد بن العباس فساعس (sic) لمدير الامور من غيرها تسمية لاحدهما بوزارة  
وفي (واحق) ٢٢. — منازك (منارك) ١٨. — فحصي (قضى) ١٨.—  
تسع عشر سنة من خلافة الطیبع صیر راهب يسمی ایلیسا كان ریساً على السیق  
المعروف بسیق حریطن بطربیکاً على الاسکندریة في جادی الآخر سنة ٣٥٣ اقام  
في اول ذی الحجۃ سنة ٣٥٢ add. (ادنة) ٢٣. — سبعة وثلاثین سنة ومات  
و(عن) ٢٣. ١. — لحصاره (بحصاره) ٢٠. P. ١٢٢
- ١٠ — يطیق (اطلق) ١٥. ١. — رشيق (رشيق) ٧. ١. infra; رشتق (رشيق) ٧.  
١. — دربر (تیری) ١٨. ١. — منها add. (واخرجه) ١٦.  
٣, ٤ et ٩, ut C. P. ١٢٣
- ١١ — deest (في مدة . . . انتاكیة) ٤. ١. ٣. — بیر (تیری) ٢. ١. ٧  
١١ — التسی (السمی) ٨. ١. يوم الاحد لاثدی عشر لیلة خلت من (في)  
١٠ رمح (يدفع له كلما) ١٢. ١. — من الاطلب (بالاطلب) ١١. ١. — والطالبة (والمالية)  
١٤-١٥ ١. — من اذیة البطریک add. (وغیره) ١٣. ١. — عليه في ما يلتمسه  
deest. — n. ١١, ut B.
- ٢٠ — ويکنی ابا سهل ويسمی (ويدعی) ١٩. ١. ١٧ (تالي) ١. ١٧  
— وجدد اکثر ما خرب (وجدده . . . . . رجل) ٢١. ١. ٢١ — كل add. (اعاد) ٢١  
n. ٤, ut C. P. ١٢٤
- ١٤ — استکمال (استکماله) ٢. ١. — وصل (الرجل) add. ١. ١  
١١. ١. — بن (وبن) ٩. ١. — حینشذ add. (الكتیسة) ٧. ١. — وقہ (وانہ)  
١٣. ١. — ای المیم (ای المشیم) ١٣. ١. — وبای (وابی) ١٢. ١. — الندی (الندی)  
— عليه add. (ذلك به) ١٧. ١. — بلطفس (بلبطس) ١٥ deest — ١. ١٥ (بني)  
Notæ ٢ et ٩ ut c; n. ٣ ut B.

P. 127 ١. ١٥ add. (الروم) sine punctis (بطنان) ٤. ١. ١٧ — قافلا. ٥ et ٦ ١. ١٧ add. (واخذ) — واتخذ (واخذ) ١. ١٧ — شمسية. ٦ (سنة) ١. ١٧ ut C.

P. 128 ١. ١٣ add. (باحتاج) ١. ١٧ — لنا (ومساكن) ٢٣ ١. ٢٣ add. (وذلك في) ٢٠ ١. ٢٣ — واخذوها ٢٣ ١. ٢٣ — ليلة التي صبحتها يوم الاربعاء (وذلك في) ٢٠ ١. ٢٣ deest. (والقاش) ١. ٢٣ — (واخذوا).

P. 129 ١. ١ add. (غ فيه) ١. ٥ — في ظاهر (خارج) ١. ١ add. (يغ) ١. ٨ — العلا (المالي) ١. ٦ — خريسطوفورس (خريسطوفورس) ١. ١١ — بالامارة. ٩ add. (خطوب) ١. ٩ — الاثنين ثلث عشر ليلة بقيت من ١٠ ١. ١٥ — يوم الثلاثاء لمشير بقين من (في) ١. ١٢ — الاخشيد (الاخشيد) ١٥ ١. ٢٢ — حيرانه (حيران) ١. ٢٢ add. (سبع) ١. ٢٢ — سنة (سبع) ١. ٢٢ add. (في) ١. ٢٢ — حيرانه (حيران).

P. 130 ١. ١ add. (الجوع) ٢ ١. ١ — والجفنة (والجيف) ١. ٢ — وانهكت المجمل hic et ١. ٦ — البذر ٦ ١. ٢ — ويقتل (ويرمي) ٢ ١. ٢ — الولى (اللوت) ٢ ١. ٢ — من الناس ١١ ١. ٨ — الشفر (البلفر) ٨ ١. ٨ — وتكا (ونكى) ١. ٨ البرغل ١٠ ١. ١٣ — (الشمونيل) ١٣ ١. ١٣ — الشمونيل بالاطرابادي (بالاطرابادي) ١٥ ١. ١٥ — البلفر (الخراسانيون) ١٥ ١. ١٥ — اسكندرone (اسكندرية) ١٥ ١. ١٥ — اسكندرone (اسكندرية) ١. ٦ n. ٦, ut C.

P. 131 ١. ٣ add. (واقام) ٣ ١. ٦ — عليها (المعداني) ٣ ١. ٣ add. (عيشلش) ١٩ ١. ١٩ — بغداد (بغراس) ١. ١٩ — عرقه (عرقا) ٨ ١. ٨ p. مسلس (عيشلش) ١٩ ١. ١٩ — س. n. ٣ ut C; n. ٩ ut B.

P. 132 ١. ٣ add. (في) ٣ ١. ٤ — مصر ٤ ١. ٤ — يوم الخميس لاثنتين خلتا من add. (في) ٣ ١. ٦ add. (الوزير) ٦ ١. ٦ — يومين. ٤ ١. ٤ — في المحرم سنة ٣٥٨ add. (عييد الله تدير البلد) ٧ ١. ٧ — واستورز ابن الفضل بن القرات بن حيرانه ٣٥٨ add. (عييد الله تدير البلد) ٧ ١. ٧ — واستورز ابن الفضل بن القرات بن حيرانه add. ( واستباحوها) ٤ ١. ٤ — في المحرم سنة ٣٥٨ add. ( واستباحوها) ٤ ١. ٤ — ومات اخسطوطذولا بطريرك بيت add. (الشام) ٨ ١. ٨ — الراحي واقام ثلاثة اشهر ٣٥٨ add. ( واستباحوها) ٤ ١. ٤ — وله في الرياسة ستين ٢٠ ٢٠ — ونصف ودفن في كنيسة مار ثادرس وصیر بعده توما بطريركًا على بيت القدس اقام

١. — عشر سنين ومات sine punctis — notae 3, 4 et 11 ut C.

(وثق) ٧. — ايديهم (يديهم) ٥. ١. — حيرانه (حيران) ٥. ١. P. 133  
 ١٨. — مقابلًا (مقاتلا) ١٧. ١. — سحراً (صحراء) ١. ٨. — البلد وسار add.  
 ١٩. — علوس (علوش) ٢, ٤ et ٨, infra. ١. — الرغيلي (الرغيلي) ut C; n. ١٠, ut B.

(السور) ٥. — وضع (وضع) ١. ٣. — بفداش (بفراس) ٣. — تجليل (التحول) ١. ٨. — (الصور)  
 الحصاد ٣. ١. — ترّها (يَرِّهَا) ١٢. ١. — وخدمها (وشكلها) ٧. ١. P. 134

١٣. — (لهم . . . يقصد) deest ١. ١٧. — حصاد الزروع (الزرروع) add.  
 (ويُنْجِب) ١. ٢٠. — ولا تخدنه (ولا يمْجِد به) ١. ٢٠. — كيف اراد  
 P. 135 ١. ١٣. — قرّها (يَرِّهَا) ١٢. ١. — وخدمها (وشكلها) ٧. ١. ١٠

العروب ١٢. ١. ١١. — كثير ما (ما) ١. ١. — انتضم (انتظم) ١. ١١.  
 (اليها) ١. ١٦. — احضارها اليه (احضاره اليها) ١٢. ١. — فاتتها (فامتنع . . .  
 ١٩. — وصارت (وسارت) ١٨. ١. — وانها متعددة ان يتم عليها حيلة add.  
 ٢٠. — العرس (العرس) notae ٢ et ٥, ut C.

١٥. ٥. — بالفاطس (بوليفكتسر) ١. ٤. — البيعة. وحضر ١. ٤ add.  
 وذلك في خس. add. (اليها) ١. ١١. — باصرها (بامتها) ١. ٦. — اجتمع (اجمع)  
 من حضرته. add. (مستقرها) — وعشرين سنة من خلافة المطیع وهي سنة ٣٠٩  
 — notae ١, ٢, ٥ et ٧, ut C.

٢٠. الى انطاكية (اليها) ٤. ١. — وهي سنة ٣٠٩ add. (الشيشيق) ٢.  
 وفي السنة الثانية من ملكه سير add. (وتوفي) ٦. ١. — ارسانا (ارشانا) ٥. ١.  
 باسيل بطريركًا على القسطنطينية اقام ثلث سنين وشهرًا واحدًا وتقى . وفي السنة  
 الخامسة من ملكه صير انطونيوس بطريركًا على القسطنطينية بدلاً من باسيل فاقام  
 (باثار) ٨. ١. — ووافقهم على غزو البرغل (ساملهم) ٧. ١. اربع سنين وشهرًا واحدًا.  
 ١٧. ١. — في شهر ربيع الآخر add. (الرمدة) ٥. ١. — منهم (منه) ١. ١١. — بتار  
 ٢٥. وصرف عن الوزارة بغداد العباس بن الحسن الشيرازي وتقلدها محمد add. (وفتحها)

بن ضياء الحسن يوم الاربعاء لاربع خلون من جمادى الآخر من سنة ٣٥٩ وقبض عليه وصودر وقد الوزارة العباس بن الحسن الشيرازى دفعة ثانية ليلة بقىت من رجب سنة ٣٦٠ فواقته العساكر add. (صهر جت) ٢٠. ١. ٢٠ hic et infra s. p. — ١. ١٨ (تب) —  
 (فأشهر بها) ٢٢. ١. — بها وانهزم تبر ونبت صهرجت واقتصرت جماعة من الناس بها  
 add. nota ٣, ut C. — في شوال من السنة.

P. ١٣٩ ١. ٩ — ميخائيل (الميخائيل) ١. ٦ — صورها (سورها) ٥ —  
 يوم الجمعة مستهل ربيع الاول من add. (القاهرة) ٩ — وانتشت (وانتشت)  
 (اعده لهم) ١٢. ١. — يوم الاحد لثلاث خلون من الشهر بيته add. (ثانية) ١٠ ١٠ —  
 P. ١٤٠ ١. ١٦ — فيها (عليها) ١. ١١ — ثعلب (تعلب) ١. ١٠ add.  
 ١ (الروم) ٠ ٠ ٠ ١. ١٨ — وانه صائز الى بغداد ونافر منها add. (الغزو) ١. ١٧ — جماعة  
 (الروم) deest — notae ٢ et ٣, ut C.

P. ١٤١ ١. ١٥ — فرحى (فرح) ١. ٦ — بعضا (بعض) ٦ —  
 ١٦ — يوم السبت لليلتين بقيتا من شهر رمضان سنة ٣٦٢ add. (البلد) ١٤ ١. —  
 (وقد) ٢٤. ١. — الحسن (حسن) ١. ٢٤ — في المال (بالمال) ٢٠ ١. — فضيئا (فظيئا)  
 ١٥ في اليوم بيته وهو يوم الاحد خمس add. (بن بيته) ١. ٢٤ — (الزيارة) add.  
 (الاعثم) ٢٥ ١. ٢٥ — الناصح (لناصح) ٢٥ ١. — خلون من ذي الحجة سنة ٣٦٢  
 الاسم.

P. ١٤٢ ١. — يوم الخميس خمس خلون من شعبان سنة ٣٦٣ add. (مصر) ٣  
 ١. — ليلة الجمعة خمس بقين من (في) ٥ ١. — وكيف وحشدا (واللثيف الذي) ٣  
 ٢٠ فكانت الحال يصلح في الظاهر ثم add. (آخر) ١١ ١. — واسبابه (اصحابه) ١١  
 (واسط) ١٢ ١. — يهد وينقضى ويعود ويختلف في النقوش الاشیعاش الكامن  
 add. (عنها) ١٨ ١. — جماعة (كل) ١. ١٧ — في شعبان سنة ٣٦٣  
 فعل ذلك add. (وانها) ٢٣ ١. — وان حاش (وانحاش) ٢٠ ١. — فاستنصر (فاستنصر) ١. ١٨  
 بشعار (بشعار لبيتخار) ٢٥ ١. — المحصورة add. (المعارم) ٢٣ ١. — وانصب  
 بختيار.

فهشدوا (فشهدوا) ٦. - سبكتكين والاتراك (لسبكتكين) ١. P. 143  
 (العقل) ٨. - وذلك يوم الاربعاء لثلاث عشر ليلة خلت من (وذلك في) ٦. ١.  
 وابن ركن add. فناخروا ١٣. ١. - يوم الاثنين لثمان خلون من المحرم add.  
 ١٨. ١. - في (فناخروا) ١٧. ١. المسير (السير) ١٦. ١. - الدولة فارس  
 ٢٠. - في (سبكتكين) ١٨. ١. - وحد (وهد) add. notae ٣ et ٤ ut C..

اوتقوه اوایل (والتقوا العسكريان) ٣. - السراني (السراني) ٢. ١. P. 144  
 (عشر) ٩. - من واسط الى بغداد للقايم add. (الغربي) ٧. ١. - العسكريين  
 ١٧. ١. - ابنه (ابيه) ١٦. ١. وانتشت (وانتشب) ١٥. ١. - من add.  
 واقر فناخروا محمد بن بقية الوزير على امره وعلول في الاعمال وجمع الاموال add.  
 ١٠. على نظره

١٩. ١. - وأكثر من انهم من الاتراك (والاتراك) ١٨. ١. add.  
 واقتيل الطاعن راجعاً يخرج الجيش متلقياً له واستقبله ضد الدولة في يوم الخميس  
 لثمان خلون من رجب من السنة فناخروا ابا منصود وقد محمد بن بقية واسط  
 ١٥. وتكررت وعثرا وعقد جميع ذلك عليه ولم ينقضه من جميع عادته الا اسم الوزارة  
 فقط والتمس ان يضم اليه طائفة من الجيش فضمت درسم لها طاعته وخدمته  
 وانحدر الى الاعمال التي ولها فخاع الطاعة عند وصوله اليها وقبض على من كان  
 معه عصبه لختيار صاحبه وكاتب عمران بن شاهين صاحب البطحة يستدعي منه  
 المعاضة فاجابه اليه وكاتب المربان بن بختيار يتمنى منه ان يده بالرجال والسلاح  
 ٢٠. - فلم يجيء وظن انه يكون حيلة عليه notae ٣, ut C.

١٥. ١. - على (بعد) ١٥. ١. - منه (عنده) ٥. ١. P. 145  
 ١. - وارفع (وارتفع) ١٣. ١. يوم الجمعة لليترين بقيتا من شهر رمضان سنة ٣٦٤  
 (وخرج) ١٤. ١. - يوم الجمعة لخمس ليال خلون من شوال من السنة add. (فارس) ١٤  
 ولقب ولده add. (فخر، الدولة) ١٦. ١. - في (اختيار) ١٥. ١. - وصعد  
 ٢٠. ١. - الكفايتين (الكفايتين) ١٧. ١. - المربان بن بختيار اعزاز الدولة  
 ٢٠. add. notae ٣ et ٤, ut C.

- والطلق (وطلق ايضاً) ٣. ١. — وقيمه بكمال add. (الملك) ١. ١.  
P. ١٤٦ اولما ذو القعدة سنة ٣٦٤ add. (شهر) ١٢. ١. — بلنياس (بانياس) ٥. ١.  
— في شهر ربيع الاول add. (لدين الله) ١٣. ١. — واخرها ربيع الاول سنة ٣٦٥  
يوم الخميس add. (اليه) ١٨. ١. — الطالبة add. (عنهم) ١٤. ١. — سنة ٣٦٥  
٠ لمشر خلون من ربيع الآخر deest.— nota ٥, ٨ et ٩, ut C. ١٩. ١. — لمشر خلون من ربيع الآخر
- P. ١٤٧ ١. — الترکمنس (البرکونوس) ٦. ١. ٦ — منها (منهما) ٤. ١.  
قطن هرتيط (بطن هرتيط) ٩. ١. — برذس (بردس) ٨. ١. — تفانوا (تفانا) ٦  
(مجیحان) ١٤. ١. — فتلاقاہ (فالقياہ) ١٤. ١. — اللاتني (اللاتني) ١٣. ١.  
١٩. ١. — تخلفه ( فعله ) ١٧. ١. — بالقبادق ( بالقبادق ) ١٤. ١. — بمحجان  
كتنيش add. (خاد) ٢١. ١. — القبادق (الكبادوق) ١٠
- P. ١٤٨ ١. ٨ — الخادم add. (بالاطربابزي) ٣. ١.  
وذلك add. (السقلاروس) ١٥. ١. — ذمستق (دومستيقس) ٩. ١. — برذس الفقاس  
(تاودرس) ١٣. ١. — سعاليا (بنعاليا) ١١. ١. — في السنة [الثانية] من العصيان  
١. — على التئس (يلتسون) ١٦. ١. — ut B. — ١٦. ١. — تادرفس  
١٧. ١. ٢١. ٢١. — المذكورة add. (الاما) ١٩. ١. — كتابا add. (يكتبوا) ١٧  
٢٠. ١. — مواليه add. — nota ٧, ut C; n. ٨, ut B.  
— في ذي (بزي) ٨. ١. ٨ — شبهه (سيه) ١. ١.  
١٩. ١. — ارياح (ارتاح) ١٨. ١. — بن حبيب محفوض بن العمل (محفوظ . . . البغيل)  
— لي Rufuwa (ليوقعوا) ٢٢. ١. — سمول (سمونيل) ٢١. ١. s.p. — (البغيل)  
١ ut C.
- P. ١٤٩ ١. ١٧-١٨. — في ذي (بزي) ٨. ١. ٨ — شبهه (سيه) ١. ١.  
١٩. ١. — ارياح (ارتاح) ١٨. ١. — بن حبيب محفوض بن العمل (محفوظ . . . البغيل)  
— لي Rufuwa (ليوقعوا) ٢٢. ١. — سمول (سمونيل) ٢١. ١. s.p. — (البغيل)  
٢٠. ١ ut C.
- P. ١٥٠ ٩. ١. — المجامع الست (السبعة الماجموع) ٧. ١.  
— ( وهي ) ١٤. ١. — ومن تروج (وان تروج) ١٣. ١. — عنده بحال (حال) ١١. ١.  
١٩. ١. — جرى الرضى به (الرضى) ١٧. ١. — لنظامها (نظمها) ٥. ١. ١٥ —  
deest — ١. ٢٣. ١. — deest — ١. ٢٣. ١. — deest.
- P. ١٥١ ٣. ١. — ظله (ظلف) ٣. ١. — وظله (وكمه) ٢. ١.  
٢٥ (طار) ٥. ١. — كان add. (التنفيذ) ٣. ١. — وظله (وكمه) ٢. ١.

(رسولي) ٩. ١. ينصالغ (يساغ) ٧. ١. متغيراً ما (ومتغيراً ما) ٦. ١. طال  
عيا (غي) ١٢. ١. لا (الأكنت) deest — ١. ١٠ (كان) ٩. ١. كان add.  
٧. ١. فهو (هو) ١٥. ١. وقلقاً لك (وقلقك) ١٣. ١. مبر (متبدى) ١٢. ١.  
بعي بغا كان بتوفيق لا اقف على add. (بصعي الأ) ١٧. ١. وتقارب (وتقارب)  
٠ (يغول) ١٩. ١. سمي (شعبي) ١٨. ١. سره ولا يعرف غير الباري سيه وهو  
نمول deest; nota ١, ut C.

٢. ١. ووجدت اسطاثيوس (وذلك .... اسطاثيوس) ١. ١.  
(او دوكسيوس) ٥. ١. عن كرسيه (من ... وكرسه) ٤. ١. المقدسة (المقدس)  
١١. ١. يبتدي (يقتدي) ١٥. ١. من (كثير) ١٥. ١. او دكسيس  
١٩. ١. الاهية (الاهي) ١٨. ١. السن (الكسن) ١٣. ١. ابنته (ابنته)  
١٠ طبائهم (طباهم) ٢٤. ١. فارهم (فاراهم) ٢٤. ١. يجعل (يرجع)

P. 152 ١. ١.  
١٠ ١. يتمدون (تعداء) ٥. ١. بمحبها (محبها) ١. ١.  
(والحلق) ١١. ١. بوديـون (للاـيدـاكـن) ٦. ١. الجائز للاغـاسـطـس (اللاتـنسـطـ)  
١. ١. سـنـتـ (سنـتـهـ) ١٧. ١. بـرـيدـ (ترـيدـ) ١٦. ١. وـمـنـ (منـ) ١٢. ١. والـاـلـيـقـ  
١٠ ١. فـحـتـاجـ (تحـتـاجـ) deest — ١. ٢٢ (المـلـكـةـ) ١٩. ١. اـجـمـاعـ (اجـاعـ) ١٨  
٢٥ والـاحـجـاجـ (وبـثـلهـ) ٢٥. ١. والـيـقـ (والـاـلـيـقـ) ٢٤. ١. قـيـهـاـ add. (ذـلـكـ) ٢٣  
بـيـانـ

P. 153 ١. ١.  
١٠ (احـواـلـ منـ) ٨. ١. تـجـريـ (جـوـتـ) ٧. ١. تـانـيـ (تـانـيـ فيـ) ٣. ١.  
الـاعـشـ (الـاعـشـ) ١٥. ١. deest — ١. ١٥ (وـكـانـ ... منهـماـ) ١٤-١٥. ١. اـحـواـلـكـ وـمـنـ  
١٠ ١. ١. يـوـمـ الاـحـدـ لـاـتـيـ عـبـرـ لـيـلـةـ بـقـيـتـ منـ رـجـبـ منـ السـنـةـ add. (الـرمـةـ) ١٥. ١.  
١٠ ١. ١. وـاقـامـ (وـقـامـ) ١٧. ١. لـسـبـعـ بـقـيـنـ منـ رـجـبـ منـهاـ add. (وـمـاتـ بـهـاـ) ١٥  
٢ et ٥, ut C.

P. 154 ١. ١.  
٢٥ (واـسـتـخـلـفـ ... ٤٠٠ـ فيـ شـعـبـانـ مـنـ السـنـةـ ٣٦٦ـ) add. (مصرـ)  
وـعـدـدـ بـعـثـورـةـ يـقـتـوبـ بـنـ يـوـسـفـ بـنـ كـاسـ فـيـ ذـيـ القـعـدـةـ مـنـ السـنـتـ وـاسـتـخـلـفـ (الـقـسـ)  
١٤. ١. جـلـاـ وـمـاـ بـثـلـجـ وـاقـيـ (جلـابـ وـاتـيـاـ) ١٢. ١. بـصـرـ جـبـ بـنـ القـسـ

(مصر) ١٨. ١. يانس به ليجده (ايات . . . يانس بهم) ١٥. ١. - في موكبه (مركبها)  
وكان وصوله إليها يوم الاثنين لثمان بقين من شهر ربيع الأول سنة ٣٦٨ add.  
واستوزر العزيز بالله يعقوب بن يوسف بن كلس يوم (وخلع عليه) ١٩. ١. -  
الاثنين لاثني عشر ليلة بقيت من شهر رمضان سنة ثمان وستين وثلاثة وتقىدم  
بكتاب اسمه في جميع الاستعمالات ان يتبدى باسمه في الكتابة الى من يكتابه  
- ١. ٢٠ add. لـ nota 6, ut C. عز (من) ٢٠.

P ١٥٦ ١. ٦ add. بالاهواز ٩. ١. - في شعبان سنة ٣٦٦ (عبد الله) ٦  
غيفظه (غضبها) ١٤. ١. يوم الاحد لاثد عشر ليلة خلت من ذي القعدة سنة ٣٦٦  
ليلة الجمعة لثمان ليال خلون من شهر ربيع الاول سنة add. (وكحله) ١٦. ١. -  
١٠ add. (ودخل اليه) ٢٣. ١. ٢٣. ١. - في اول سنة ٣٦٧ (وماكلها) ٢٢. ١. -  
(عند الدولة) ٢٣. ١. - في يوم الاثنين لاربع ليال خلون من شهر ربيع الآخر منها  
add. في جادى الاول سنة ٣٦٢

P ١٥٧ ١. ٢ add. الذي باذاء سر من راي غداه يوم الاربعاء لاثني (الخص) ٢  
(اليهم) ٩. ١. - بينهما وقتل معه (وقتلوا) ٧. ١. - عشر ليلة بقيت من شوال  
١٥ (قرعويه) ١٤. ١. وكان وصوفهم الى دمشق اثنتي ثلث بقين من ذي القعدة من السنة  
(قرعويه) ١٤. ١. - (بكجور). add. (وبقض) ١٤. ١. - مرعونة الحاجب  
(تفلب) ٢١. ١. - وذلك في شعبان سنة ٣٦٨ add. (السيد) ٢٠. ١. - فرعونه  
شعب

P ١٥٨ (وستين) ٩. ١. النجد (النجددة) ٧. ١. - واصل (واصله) ٢. ١. deest  
٢٠ (صار ١٥-١٦. ١. - بالاورانون (بالاوريون) ١٥. ١. - ميفرقين (ميافرقين) ١١. ١. -  
not a ١، ut C; n. ٦, ut B. - في احضار (باحضار) ١٨. ١. - باخيرة (اخيرا)

P ١٥٩ ١. ٤ add. وما يبذل من امواله فانه قد شرط على قسه (بان يبذل له و) ٤. ١. -  
(نيقولاوس) ١٣. ١. - deest (اخذه) ٨. ١. - من جمهه add. (منه) ٦. ١. - اذا ظفر  
اللشيط (اللوغريتيس) ١٤. ١. - سيمون (سيمن) ١٤. ١. - الآخر سورخس add.  
وتقاء ابو (وتلقى ابا) ٢١. ١. - النجد (النجددة) ١٩. ١. - ٢٥

٦. ١. احيـا (اجناد) ٥. ١. الطافـي add. (بن الجراح) ٣. P. ١٦٠ ١. ٣  
 (الرمة) ٩. ١. احـاد (اجنـاد) ٨. ١. اليـه (الـى اليـ) ٦. ١. يـصرـفـها (يـطـرفـها)  
 (اليـ) ١٣. ١. فيـ صـفـرـ منـ السـنـة add. (الـرـمـة) ١١. ١. فيـ المـحـرمـ سـنـة ٣٦٩  
 add. ١٣. ١. وـخـبـرـتـ (وـاخـبـرـتـ) ٢١. ١. والـاصـطـنـاعـ add. ١٤. ١ et ٤, ut B.  
 ٧. ١. وـكـعـهـ (وـكـراـعـهـ) ١٣. ١. ويـشـربـ (وانـ يـشـربـ) ٣. P. ١٦١ ١. ٣  
 ١. ٢١. ١. طـلـابـ (طـلـابـ) ٢١. ١. وـنـوـدـيـ (وـفـدـيـ) ١٩. ١. وـنـوـدـيـ (وـفـدـيـ)  
 وفيـ السـنـةـ الـخـامـسـةـ مـنـ خـلـاقـ الـعـزـيزـ صـيـرـ يـوسـفـ بـطـرـيـوـكـاـ عـلـىـ بـيـتـ add. (وـصـولـهـ)  
 الـقـدـسـ وـكـانـ طـبـيـيـاـ وـاقـامـ فـيـ الـرـيـاسـةـ ثـلـثـ سـنـينـ وـقـانـيـةـ اـشـهـرـ وـمـاتـ بـعـضـ وـدـفـنـ فـيـ  
 كـنـيـسـةـ مـارـ تـاـوـذـرـسـ مـعـ اـبـاـ خـسـطـوـذـوـلـاـ  
 ١٠. ١. ١١. ١. وـفـرـضـ (وـفـوـضـ) ١١. ١. الطـانـعـ اـبـنـهـ (ابـنـ الطـانـعـ) ٤. P. ١٦٢ ١. ٤  
 ١٩. ١. مـتـضـجـعـاـ (مـنـضـجـعـاـ) ١٧. ١. مـنـهاـ add. (اـنـفـرـدـ) ١٣. ١. الـدـيـانـ (الـرـيـانـ)  
 وـسـتـشـكـرـ مـوـتهـ عـنـ اوـلـادـهـ وـجـعـ خـواـصـهـ وـعـرـاءـهـ الـىـ اوـلـ المـحـرمـ سـنـةـ add. ٣٢٢  
 ٣٧٣  
 ١٠. ١. فيـ شـهـرـ رـيـسـ الـاخـرـ add. (عـلـىـ بـغـالـ) ١٧. ١. الـوزـيرـ (الـعـزـيزـ) ٦. P. ١٦٣ ١. ٦  
 ٣٧٣. ١. ١٧. ١. منـ nota ٧, ut C. ١. ١٧. ١. سـنـةـ ٣٧٣  
 الـارـبـعـاـ. لـهـانـ خـلـونـ مـنـ شـهـرـ رـيـسـ الـاخـرـ add. (فـرـحـلـ اليـهـ) ١. ١  
 ١٠. ١. ١. يومـ الـاـحـدـ لـاثـنـيـ عـشـرـ لـيـلـةـ بـقـيـتـ مـنـ شـوـالـ سـنـةـ ٣٧٣ـ (فـيـ تـالـكـ السـنـةـ) ٩. ١.  
 وبـلـغـيـ اـنـ عـرـضـ (وـبـلـغـ . . . وـعـرـضـ) ١٥. ١. قـصـرـ (دارـ) ١٤. ١. وـاقـتنـ (وـاقـقـنـ)  
 اـرـسـتـسـ (اـرـسـتـسـ) ٢٠. ١. عـلـىـ الـعـزـيزـ عـنـ قـبـضـهـ  
 ٢٠. ١. ٤. تـقـرـقـواـ (تـصـرـمـواـ) ٤. ١. وجـلـالـةـ قـدـرـهـ add. (مـلـكـتـهـ) ٢. ١. ٢  
 يومـ الـارـبـعـاـ الثـامـنـ مـنـ اـيـلـولـ سـنـةـ ١٢٩٧ـ add. (بـالـسـيفـ) ٧. ١. فـرعـونـ (قـرـعـونـ)  
 المـلـسـوسـ (المـلـسـنـوسـ) ١٢. ١. وهوـ لـاثـنـيـ عـشـرـ لـيـلـةـ خـلـتـ مـنـ شـهـرـ رـيـسـ الـاخـرـسـنةـ ٣٧٥  
 (الـمـسـكـرـ) ١٦. ١. عـلـىـ (فـيـ) ١٦. ١. فـاجـدـفـ (فـاخـبـرـ) ١٣. ١. اـسـيـ (اسـ، ١٣. ١.  
 دـاحـتـاطـ عـلـيـهـ (وـاحـاطـ) ١٨. ١. الصـورـ (الـسـوـرـ) ١٧. ١. فيـ عـطـيـاتـ الـرـجـالـ add.  
 ٢٠. ١. قـتـلـ عـنـهـاـ add. (تـحـتـهـاـ) ٦. ١. يـانـسـ بنـ (يـانـسـ) ٤. P. ١٦٦ ١. ٤

١. بالقططوضس (بالقططوضس) ١٥. ١. ووافا (دوافا) ٨. ١. البرغل (البلغر) ٧  
 (الكلام) ٢٠. ١. وعنهم جميعاً add (اصحابه) ١٧. ١. من في add . وجميع  
 add. ذلك - notæ ٥ et ٨, ut C.

P. ١٦٧ ١. ٧ add (وعاد الي) - حضرة. notæ ٢,٥ et ٦,ut B; notæ  
 ٣,٤ et ٧, ut C.

P. ١٦٨ ١. ٤ add. (درويلة) ٧. ١. بقيت (أوقيت) ٤.  
 (عقد) ١٥. ١. وخرج (وجزع) ٧. ١. اخرسولي (خريصوبولي) ٧. ١. ذرولية  
 (الجزرية) ٢٠. ١. باح لهم (باجمعهم) ١٥. ١. واعدوا (وعدوا) ١٢. ١. وعقدا  
 ١٠ - بـ add (يستتجده) ٢٠. ١. صاحب مدينة التي et add الجزيرة  
 et ٦, ut C; n. ٩, ut B.

P. ١٦٩ ١. ٣ add. (اخصونيكى) ٣. ١. اخوصونيكى (خريصوبولي) ٣.  
 (السقلاروس ... الملك) ١٧-١٨. ١. ولا اتصل مجرمة برذن الفقاس (ولا ... قتلها)  
 ١٠ - قسطنطين برذن السقلاروس notæ ١ et ٣, ut C.

واستنفر add (السلميين) ٦. ١. وغلان add (اصحابه) ٢.  
 ١٠ (لاؤن بن) ٨. ١. ميخائيل (ليخائيل) ٧. ١. المسلمين والحسن منهم ان ينجدوه  
 وهي سنة ٣٧٩ add (باسيل) ١٦. ١. اذريه add (ادرلية) ٨. ١. برذن add.  
 ١٠ - لاتخذهم (لانجادهم) ٢٠. ١. s. p. ٢٠ (النفي) ٢٠. ١. notæ ٢ et ٤, ut C.

P. ١٧١ ١. ١ add. (ملكه) ١. ١. (اذ لم ... يرثه) ١.  
 (صالونيكي) ٧. ١. جماعة (جماعته) ٥. ١. كبير ولا ولد له ولا وارث غيره  
 ٢. ١. s. p. - notæ ٣ et ٤, ut B; n. ٩, ut C.

P. ١٧٢ ١. ١ فتحت نفس صصاصم الدولة فخرج اليه (فخرج ... الدولة) ١.  
 ١. ١. الجوا (الجو) ١١. ١. استودت (اسودت) ٩. ١. وشله (وسمله) ٢.  
 ١١. ١. وعشرين (عشرين) ١٦. ١. يوم الثالث add (الي) ١٢. ١. بالقمححة (بالقمححة)  
 ١٠. ١. يوم الاثنين لست خلون من ذي add. (بمصر) ١٩. ١. هذا add. (قبة) ١٨.  
 ١٠. ١. الحجة سنة ٣٨٠

ومنظمها دمشق وبعلبك وزلزلوا بعدها زلزال دونها (وبعلبك) P. 173 l. 6  
 s.p. (بنجوتكين) ٥ l. ١.— الماعزرة (الناعورة) II. II.— اتاسي (ناشنة) II. I.  
 (وحمل . . . معه) ١٩ l. ١.— ثاني يوم الوعة وسلم الميد. add. (مصر) ١٨ l. ١.  
 بن (الطانع بن عبد) ٢٠ l. ١.— بها add. (واشهر) ١٩ l. ١.— وحمله الى مصر.  
 — notæ ٤ et ٥, ut C.

P. 174 l. ١٨ add.— ونهب (وقتل) notæ ١, ٢, ٣, ٥, ٦ et ٩, ut C;  
 nota ٨, ut B.

١٠ l. ٦.— شيراز (شيرز) ٦ l. ١.— وثلثين يوماً add. (سنة) ١ l. ١.  
 — notæ ١, ٢, ٤ l. ١.— اليه (عليه) ١٧ l. ١.— من (عن) ٥ l. ١.— الملسيوس (المليسوس)  
 et ٥, ut C; n. ٦, ut B.

١٠ (الفضل جعفر) ٣ l. ١.— واستخرج add. (مقابل حلب) ٢ l. ٢.  
 ٤ l. ١.— في شهر ربيع الاول سنة ٣٨٣ add. (الامور) ٣ l. ١.— بن الفضل add.  
 (رفينة) ١٢ l. ١.— والالات (والسلاح) ١٥ l. ١.— في شعبان من السنة (عن...أشهر)  
 s.p. ٢١ l. ١.— ذميروس (داميانوس) ٢١ l. ١.— notæ ٤ et ٥, ut C.

١٠ يوم الفصح وذلك في اثنا عشر يوماً من add. (القسطنطينية) ٨ l. ٨  
 (بالقرنديو) ١٢ l. ١.— واربعة أشهر add. (ستين) ٩ l. ١.— نيسان سنة ١٣٠٧  
 خوطوفيلكس (خوطوفيلاكس) ١٦ l. ١.— deest (وممنذ) ١٤ l. ١.— وهو (وكان) ١٤ l. ١.  
 — l. ١٧ l. ١٣٠٨.— notæ ٥ et ٩, ut C.

٢ l. ١.— ذمسقا (دومستيقس) ٢ l. ١.— الاريون (الارونون) ١ l. ١.  
 ٢ الذي add. (اليوم) ١٦ l. ١.— القمطوطس (القمطوفيلس) ٧ l. ٧ s.p. (القيقلس)  
 ويعرف بـ add. (يوسف) ٢١ l. ١.— الرفائن ١٨ l. ١.— عول على تسيره فيه  
 — l. ٢٢ n. ١, ut C; n. ٥, ut B.

٢٠ بالقاهرة ٢٢ l. ١.— بسوق (في سوق) ١٣ l. ١.— ناحية (نحو) ٨ l. ٨  
 add. فوصل نهار يوم الاربعاء .

٢٠ منها سبعة اشهر وسبعة وعشرين يوماً يخاطب بولي المهد. add. (يوما) P. 180

١٤.- جانزة (جانزة) ١٠.١٥.- الاموال (الامور) ١٠.٨.- الحصار (الحصى) ١٠.٢  
واجتماع . add (معه) ١٠.١٨.- بنجده (بنجدة) ١٠.١٦.- مجاعة من وجهمهم (جماعة)  
n. ١٥, ut C.

وحيت يوم الاثنين لسبعين بقين من شعبان سنة . add (عظيمة) ١٠.٩ P. ١٨١  
١٠.- يوم الثلاثاء . ويوم الاربعاء . فلما كان يوم الخميس (ثلاثة ايام ثم) ٩ ٣٨٧  
١١.- في شوال سنة . ٣٩٠ add (قتل) ١٠.١٢.- واصلاته . add (دار ابن عمار) ١٢  
٢١.- بن . add (جيش) ١٠.٢٣.- البراز . add (الخادم) ١٠.- ينجده (بنجدة) ١٢  
ut C; n. ٤, ut B.

(ضخمة) ١٤.- وكان وصولهم في شعبان من السنة . add (مصر) ١٠.١٤ P. ١٨٢  
١٠ الحديد (الجديد) ١٠.٢٢.- بن . add (جيش) ١٠.٢٠.- في شعبان من السنة .  
- n. ٣, ٥ et ٧, ut C.

(وزحف) ١٠.١٧.- ومنازله . add (امره) ١٠.٣.- شكة (سكة) ١٠.١ P. ١٨٣  
- n. ١, ٢, ٩ et ١٥, ut C; n. ut ٤, B.  
ورجف

١.- في مدينة التي . add (الجزر) ١٠.٧.- الفتعلس (الفطمس) ١٠.٤ P. ١٨٤  
١٥ دفنا (دفات) ١٠.١.- انتظاراً الموعدة (الانتظار) ١٠.١٣.- وذوقس (ودوقس) ١٥  
١٦ nota ١, ut C.- له (للرسول) ١٠.٨.- اسطس (اريسطس) ١٠.- جيلا

٦.- ابنا . add (ومات) ١٠.١.- على جلته (النصراني) ١٠.٤ P. ١٨٥  
رسولان (رسولا) ١٠.٧.- ليلة السبت لاربع خلون من جمادى الآخر (في . . . الاولى)  
وحل ابنا ايليا الى الاسكندرية ثانى يوم (وسار . . . ارسانيوس) ٩.- للحاكم  
٢٠.- وفاته واستحضر ابنا ارسانيوس الاساقفة الذين لكرسي الاسكندرية وحملهم  
١١.- نهار يوم الاثنين لاحد عشر ليلة خلت من (الاساقفة . . . عشر) ١٠.٩- ١٥  
وفي سنة ٢٦ من ملك باسيل صير سرجس المانويليس بطريقاً على . add (قتل)  
(يتتعاون) ١٣.- ليلا . add (متذكر) ١٠.١٢.- القسطلطينية اقام ١٩ سنة ومات  
في يوم الخميس لست . add (القاهرة) ١٠.٦- ويتندا (ويتدافعون) ١٠.١٥.- يقبايسوا  
٢٥ (اجتمعوا) ١٠.١٨.- ثم (بعد . . . ايام) ١٠.١٨.- بقين من جمادى الاول سنة ٣٩٢

- يوم الاربعاء . لسبع خلون . add (الرئيس) ٢١ . ١- يوم السبت ثالث ذلك اليوم . add  
 يوم الاثنين لاربع عشر لية . add (واعتلوا) ٢٢ . ١- من جادى الاولى سنة ٣٩٣  
 خلت من جادى الآخر من السنة nota ٤, ut C.
- ١- اريق (ازيق) ١٥ . ١- فيها (بها) ٦ . ١- ونشاء (وانشاء) ٣ .  
 P. ١٨٦ ١ . ١- اصفر تغلب . add (الحسين) ١٥ . ١- يازون (ياعون) ١١ .  
 (الروم) ٧ . ١- add . ٠  
 ١٩ . ١- الى (احد) ١ . ١- (او) ١٧ . ١- اعمال . add (ساير) ١٢ . ١- سائر  
 (طويلة) . add (مدة) ٢١ . ١- deest (في) ٨ . ut B.  
 (يلبس) ١ . ١- الاعمال (البلاد) ١ . ٢- add .  
 ١٩ . ١- الى . ١- add . ١- اعمال . add (ساير) ١٢ . ١- سائر  
 (في) ٢١ . ١- deest (في) ٨ . ut C; n . ٨, ut B.  
 ١٠ . ١- وفي هذه السنة اورد (واورد) ٤ . ١- وقيل (مئله ولكل) ٢ . ١- add .  
 (البربر) ١٧ . ١- لكل (كل) ١٤ . ١- وازواجه . add (الشريعة) ١٣ . ١- add .  
 (جبل برقة) ١٧ . ١- واستلمهم وحصلوا في جملته ايضاً واخذ البيعة على العرب والبربر  
 add . ٣٩٠ ١٨ . ١- يوم السبت لسبعة عشر لية خلت من جادى الآخر سنة  
 (ثم ذهبوا) ٢٠ . ١- الشهر المذكور (جادى . . . وثانية) ١٨ . ١- عشية يوم الخميس  
 n . ٣, ut C. ١٠ . ١- فلما كان يوم الجمعة مستهل رجب رجعوا  
 يوم الاربعاء لثلاثة عشر (ثم . . . اللواتين) ٧ . ١- اللواتين) ١ . ١- add .  
 ١- باشد قتل ليرهب الناس . add (متعيشًا) ١١ . ١- لية خلت من رجب فاقروا  
 وذلك في ذي القعدة سنة . add (متولية) ١٩ . ١- الا عشرة ايام . add (اشهر) ١٤  
 ٣٩٠ ٢٤ . ١- من مذاهب القوم . add (السنة) ٢١ . ١- في البحر . add (المغرب) ٢٣ . ١- add .  
 ٢٠ . ١- وكان في الليالي غير . add (النمر) ٨ . ١- حصا . add (الارض) ٦ . ١- add .  
 (زنبور) ١٢ . ١- خسف بلد (خشاف نابر) ١٢ . ١- القمر يضي وينير كضنو . القمر  
 ١- ولسيادة الجيش . add (للقائد) ٢٢ . ١- دغفل (دعفل) ٢٠ . ١- دبور s . p .  
 ٢٥ . ١- من اعمال مصر . add (الفيوم) ٢٥ . ١- ما فيها  
 ٢٠ . ١- سيرة (سرية) ٢ . ١- وضبطها . add (لحفظها) ١ . ١- add .

يوم الجمعة لحادي عشرة ليلة بقيت من add عسكره ٢ .١- الملتمين (المميين)  
 (مصر) ٦ .١- آخر نهار ذلك اليوم add (وانصرفوا) ٥ .١- ذي القعدة من السنة  
 add. (الفریقان) ٨ .١- للقاء اي دكرة add (الي الفیرم) ٨ .١- ووحلهم add.  
 هذيل (هندیل) ١٧ et ١٨ .١- يوم الجمعة لثلاث خلون من ذي الحجة سنة ٣٩٦  
 ٠ ٢٢ .١- فلهمما (الله) ٢١ .١- انه (ان) ٢٠ .١- اسوان (السودان) ١٧ .١-  
 ومعهما غلام فسألة عن صاحبه فاذاه قد اقبل وعلى راسه زبيل add (الجاوين)  
 يوم الاحد لثلاث عشر ليلة بقيت من add (فasher بها) ٢٤ .١- بين الجاوين  
 (ستين) ٢٥ .١- في ذلك اليوم add (قتل) ٢٤ .١- جادى الآخر سنة ٣٩٧  
 add سوا.

١.١- الزيت (الزيت) ١٢ .١.١- متسر (مقشر) ١.٥ .١- بغير (بلا) ١٠٢ P. ١٩٢  
 ١.١٧ et ١.١٧ عظيم وشك كثير. add (خلف) ١٥ .١- فرق add (بين سائر) ١٥  
 ١.٤, ut B. - من أيام الجمعة. add (اليهود) ٢٢ .١- هلال رجب (رجب) ١٩  
 (يليه) ٦ .١- ايضاً add (الرأي) ٦ .١- أيام add (ستة) ١.٥ P. ١٩٣  
 وكان بعض الجداول المسير فيها حساب النصائح يوجب قول الفريق الاول add  
 ١٠ وبعضاها يحق قول الفريق الثاني وقطاول مدة الخلاف بينهم ووردت كتب سائر الأئمة  
 بعضهم البعض يتعرفون منهم صحيح ما وقفوا عليه من ذلك فكانت كتب هولا  
 تافة الى هولا، وكتب هولا صادرة الى هولا يتسمىون ما وقف اتفاقهم عليه  
 وذلك في السنة السابعة من رياسته ولم يكن على بيت (فاما... قبولا) ١٣ .١-  
 القدس يومئذ بطريرك وذلك منذ موت اورسطس بطريرك بيت المقدس بالقدسية  
 ٢٠ صار ارسانيوس بطريرك الاسكندرية مدير لكرسي بيت المقدس وكان يصلح المطرانية  
 والاساقفة لهذا الكرسي بيت المقدس وكان يصلح الروسائ للكرسي فكتب ايضاً  
 روسائ اليقوعية والنسطورية الى اصحابهم التقىين في الشام وغيره يعرفونهم ما اتفق  
 عليه اهل مصر وانه الصواب فوصلات الكتب وقبلها كل احد الا اهل بيت المقدس  
 فلم يوافقهم على رايهم ورواوا ان الرأي الذي اعتمدوا عليه هو الصحيح واتصل ذلك  
 ٢٠ بارسانيوس البطريرك على الاسكندرية فكتب اليهم ينفي رايهم ويعرفهم انهم على

غلط فيما اجتمعوا عليه وان الصحيح ما اتفق عليه اهل مصر فوصلت كتبه اليهم عشية يوم الخميس من الجمعة التي تهجر الملكية فيما اكل اللحم المنسوب صوماً الى هرقل الملك وكان اهل بيت المقدس قد افترضوا تلك الايام الاربعة واكلوا اللحم فيها قبل ان اتصل اليهم كتب البطريق وعلوا على ان يكون صومهم رفعهم اليهود المقيمون بالشام وبعمر يوم (جيمع النصارى) ٤٠-١٠ على ما اتفق عليه السبت الخامس من نيسان وهو الرابع عشر من رجب وكان فصح جميع النصارى ولو لا ان ما ذكرته add (قصدت) ١٨٠١٠٥-١٠ في (الى) ٥٠١٠٥ في سائر الامكنة من هذا داخل في جملة الحوادث التي ينبغي ان تسطر في التواريف والسير لتخطيته وانا ارشد من يجب يقف على معرفة استخراج فصح النصارى وصومهم بشرح طويل ١٠ الى المقالة الثانية من كتاب سعيد بن بطريق البطريق الذي تاليفها هذا تال له ومضاف اليه فان تلك المقالة باسرها قد افردها في معرفة اصل حساب فصح اليهود وكيف يستخرج منه فصح النصارى وصومهم لا سيما النسخة الثانية التي غيرها وقرر ١٠-١٠ الامر عليها فانها تتضاعف وتزيد على مقدار النسخة الاولى التي غيرها وبدلها بضيق (بلغو) ٢١٠١٠ والاقوات add (الحروب) ٢١٠١٠ سبع (تعش) ١٩٠١٠٢٣ التي صبحتها يوم الثلاثاء لثلاث خلون من (في شهر) ١٠٢٣

١٥  
١٠-١٠٣ (شجرة) - وقتل ايضاً من الناس عدد كثير add (الشرا) ١٠٢ ١٩٤  
٧-١٠٥ (مشهورا) - واشهر (والصلوات حاملين) ١٠٥-١٠٥ عزيمة add  
الدويداري في شعبان سنة ٣٩٨ (الدويداري) ١٠٤-١٠٤ في هذا اليوم add (الناس)  
سعدون (عبدون) ١٠٥-١٠٥ في شهر رمضان سنة ٣٩٩ (ولقبه) ١٠٤-١٠٤  
notæ ١. 2 et 4, ut C.

٢٠  
١٠٢-١٠٢ زيادة (ما) - خارج المختار مقابل بلاق add (الجذرة) ١. ١ P. 195  
١٠٨-١٠٨ في رجب من السنة add (فهمدت) ١٠٨-١٠٨ كنيسة add (دمي) ١٠٨  
١٠١٤-١٠١٤ (السنة) - لاحد عشر ليلة بقيت من (في) ١٠١٤-١٠١٤ الي add (لهم) ١٣  
١٠٢١-١٠٢١ add (الحالات) ١٥-١٥ والاماكن add (الحالات) ١٥-١٥ وتقصى هدمها  
التمامة (القيامة)

P. 196 ١. ٧. add (الامور) ٧. ١— وصياغتها (وصياغها) ٧.  
٩. ١— النظر . add (ورد) ٧. ١— لاحظ عشر ليلة بقيت من صفر من السنة  
١٢. ١— في شوال من السنة . add (وقتله) ١٥. ١— أيام . add (أشهر)  
n. — وكان يكون لساير اهل (وكان لأهل) ٢٠. ١— شيء كثير . add (المشاعل)  
١, ٦ et ٨, ut C; n. ٩, ut B.

P. 197 ١. ٤. deest — ١. ٨ (وانشا) (إلى) ٣.  
بعد كنيسة القيامة بيت المقدس . add (مثلاها) ١٧. ١— فرغ (وشرع) ١٣. ١—  
n. — واحد عشر يوماً شمسية . add (سنين) ١٩. ١— محوس (محوش) ١٨. ١—  
٢, ٣ et ٥, ut C.

P. 198 ١. ٧. ١— وتركت (ووضعت) ٧. ١— ومتغيرها من (من) ١. ١.  
وهرب معهما أولادهما يوم الاربعاء لاحظ (في) ١. ٩. ١— وقبضت . add (واقتلاعاتهم)  
من ليلة يوم السبت لاربع عشر (عيقة) ١١. ١— عشر ليلة خلت من جهادى الآخر  
يوم الخميس . add (وهو) ٢١. ١— يسقط (يسقط) ١٨. ١— ليلة خلت منه  
(وجهت) ١٣. ١— ساير الموجود لهم (سازة . . . منهم) ٩. ١. ١.  
١٠ (الفضل) ١٩. ١— مهما (منهما) ١٨. ١— الاستمار (الاستمار) ١٦. ١— وحضرت  
add n. ٤, ut C. — عشر (تسعة) ١٩. ١— بن صالح .

P. 199 ١. ١. ١— على يوم منها . add (دمشق) ٥.  
١٦. ١— deest — ١. (في ساير . . . تقريب به) ١٤-١٥. ١— تقديم (تقديمه) ١٤. ١.  
— ماروخ (باروخ) ٢٢. ١— ووفر (امر) ٢٢. ١— كرم (الكرم)

P. 200 ١. ١. ١— فيها . add (الناس) ٥. ١— كلليس (كلس) ١. ١.  
١٤. ١— يوم السبت لست بقين من صفر سنة ٤٠٣ add (الرملة) ١٣. ١— الفرج  
بالسير . add (عليه) ١٨. ١— حمله (حملة) ١٥. ١— يقل (يقبل)  
وتسير . add (اللامي) ٤. ١— جهادى الاولى (في) ٤.  
٨. ١— وبع (وابع) ٧. ١— واستحلقو (واستلعوا) ٥. ١— يدھم عن البلاد  
٢٥ يوم الاثنين لاثني . add (في) ١٣. ١— في المستافق . add (منهما) ١١. ١— بهما

١٦. ليلة بقيت من شهر add (حادي عشر) ١٥. ١. عشر ليلة خلت من صفر  
 n. ٣, ut B; n.  
 ١٩. ليلة خلت من add (حادي عشر)  
 ٤, ut C sed pro خلون
٨. ١. النصارى add (من) ٥. ١. في الحال add (وتقدم) ١. ١.  
 ١٦. ١. مقدارها (طولها) ١٤. ١. فماد (فأعاد) ١٥. ١. ينزلوا ساير (يزالوا في)  
 (وتعدد) ٢٢. ١. او ك (اكر) ٢١. ١. فيهم في الحال (هم) ٢٠. ١. و (ومن)  
 وفزعوا (وفزعهم) ٢٢. ١. وتهدوا
١٧. قباع العبيد (ويباح للمعبد) ٢. ١. deest (ونودي عليهم) ٢. ١.  
 ١٤. ١. خزي عليهم (جوى لهم) ٩. ١. والتصرين (المتصرين جماعة) ٣. ١.  
 ١٠. ١. رابه (رابة) ٢٠. ١. البلدان add (الناس)  
 ١. عن (عنة وترك) ٧. ١. التمسة (يلتمسة) ٤. ١. انة (ان) ٤.  
 ٨. ١. والتصدقين add (القراء) ١٦. ١. يستهجهم (يستميحه) ١٥. ١. واقام (وقام)  
 ١٩. ١. العادلة (المادلين) ١٩. ١. ثلثين add. بلد ١٨. ١. من قوا (من يقرون) ١٧. ١.  
 ١٠. ١. ٦ et ١٠, ut C. — واحد (جناية) ٢١. ١. دينك (ذننك) ٢٠. ١.  
 ١٣. ١. deest (ما قض منه) ١٥. ١. تركهم (تركتهم) ٧. ١. ٧.  
 ١٠. ١. ولقيه بعض التجار العراقيين add (اليه) ١٥. ١. ومشاعيته add (موالاته)  
 مستعدياً اليه يذكر ان كان له بضاعة وحملها في الموضع الخوفة وسلك بها بين  
 البادية وقطع الطرقات وسلمت له وانه اصيب بها في بلده وسألة ان يخلفها عليه  
 عادلاً ان رأى او يكتب له تذكرة ليخلفها عند دخوله الى بغداد وملكه لها وكان  
 ٢٠. ١. متحققاً انه يملكها وغيرها من المالك الخارجه الان عن قبضته فاعجب بقوله واطلق  
 فاستتابهم (فاستتابهم) ١٩. ١. له ما ذكرناه خدمته مالا غنيا مبالغة الايف دنانير  
 — n. ٢, ut B; n. ٣, ut C.
١٨. ١. متسلكاً له add. (الشام) ١٥. ١. جلا (مالا) ١. ٦.  
 ١٩. ١. وقام به add. (القدس) ٢٢. ١. ابا. (وهرب) ٢١. ١. ايضاً (بلقاه)  
 ٢٠. ١. الرحيم (الرحمن) ٢٣. ١.

١١. احضر (حضور) ٩. ١. وجوارها add. (وكما ها) ٤ P. 208  
فيصلها (موضها) ١١. ١. المستطلقة (المستطلمة) ١١. ١. فينند (فيندب)  
وحل اليه من الالات المستحسة ما يعظم مقداره add. (السنة) ٦ ١.  
— ١. deest (جاز) ٣. ١. وغيره ايضاً (وايضاً) ٣. ١. المدة (المرة) ١ P. 209  
٠ (قضاء) ٨. ١. وبعض نهار صباها add. (الليلة) ٦ ١. الشوى (الشوا) ٥ ١.  
١٢. ١. — بعد ذلك ( بذلك) ١١. ١. يوم الاحد لتسعين بين من (في) ٨. ١. — قضا  
قما ( وعدل) ١٣. ١. بتصفحهم (بتتصفحهم) ١٣. ١. الشهادة (شهادة)  
— ١. add. (الفرات) ١٧. ١. deest (الي) ١٧. ١. منهم add. (نفات) ١٣. ١.  
في اليوم السادس من ظره add. (وقته) ١٧. ١. — يوم السبت مستهل ذي التعدة منها  
١٠ على استقبال يوم الخميس لليلتين بقيتا من صفر سنة ٤٠٦ add. (الياس) ٢٠ ١.  
الأمن ولقب الحكم ساير اهل دولته (الأمين) ٢٣. ١. فيه add. (عليهم) ٢١ ١.  
— من الامرا، والتواود وأكثر الكتاب  
n. ٣, ut B.
- (الحاكم) ٢. ١. والغلا عنها add. (بالخروج من حلب) P. 210 ١. ٢  
add. n. ١٥. — عدوا (علوا) ١٩. ١. الطاير (الطيير) ١٨. ١. وتقدم ذلك.  
ut B. ١٥
- (ويريح عليهم) ١٣. ١. لم (يد) ١٢. ١. وظهر (واظهر) ٩ ١ P. 211  
فاقعده (قلبه) ٢٢. ١. من (في) ١٨. ١. الجيوش (الجيوس) ٥ ١. وزبح عليهم  
١٤. ١. عليه (على) ٢. ١. مر (مر) ١ ١ P. 212  
incipit pars codicis Petropolitani manu recentiore scripta.  
١. ١٤. ١. معها (معهم) ١٦. ١. خاص (خاصد) ١٤. ١ ٢٠  
— n. ٣, ٤ et ٧, ut C.
- P. 213 ١. ٩ — بزوجته (بزوجته) ٢. ١. n. ٢, ut C.
- (من سكان حلب) ٦. ١. ملتجين (ملتجأ) ٥ ١. أعلى (علو) ١ ١ P. 214  
اليه) ١٦. ١. ولا جرائه (ولجرائه) ١٥. ١. واولادهم (وابولاده) ١٠. ١  
— n. ٨, ut C.
- ٢٥ ١. ٩ — الضيف (ضيف) ١٧. ١. deest (فزمونهم . . . المقاربة) P. 215

- (منه) ٧.١- بساعية corr. Rosen: بساعته (بشناعته) P. 216 l. 4  
عما كان لاسافه قديمه (من .. قدمه) ٨.١- وشيخ (شيخ) l. ١١- من  
- n. ٤, ut C.
- (المحفظ) ٩.١- قبطانية (قطبانية) ٥.١- واخرب (واخرج) ٣.١-  
عنته (محفة) ١٦.١- ويغفرث (ويتفوت) ١٣.١- السخيف ينافي (ينافر)  
P. 217 l. ١٣
- P. 218 l. ١٧ على انه (انه على) ١, ٤, ٥, ٦ et ٩, ut B.  
إلى مداوته (في مداوته) ٧.١- المانوخوليا (المانخوليات) ٧.١- P. 219 l. ١  
٢١.١- به (حاله) ١٩.١- له (به) ١٣.١- الزاج add. (السو) ٩.١-  
أخيه (أني) ١٠.١- النظر (للنظر) ٣.١- deest (ابرهيم) ٢.١- ويدور (ودار) ١.١- l. ٣  
- n. ٣, ut B.
- (حوا على) ٥.١- جمه (ذبه) ٣.١- وسرعته (وتسرعه) ٣.١- l. ٣  
هنية (هنية فتح) ١٢.١- المسلمين (السلف) ٩.١- ما (من) ٦.١- حموع عن  
وفينما (فيما) ١٩.١- ولان (لان) ١٧.١- اديانهم (دياتهم) ١٧.١- فتح  
١٠.١- (وامره) ١٥.١- واستحب (استجاب) ١٣.١- يده (قبضته) ٣.١- l. ٣  
١.٢٢- شرف (شرف) ٢٠.١- والي (ولي) ١٧.١- يحيث (يحسن) ١٥.١- امر  
(مواكب) ٦.١- الذي add. (الدرزي) ٤.١- إلى (ان) ٣.١- l. ٣  
٢٠.١- (وقت) ١٢.١- مزداب (مرداب) ١١.١- الدولة (الدرزية) , ١.١- موكب  
- n. ٤ et ٥, ut B; n. ٦, ut C.
- ٢٠.١- انصار (الدعاة) ٨.١- وعلم ذلك (واعلم بذلك) ١.٨- l. ٨  
١.٣- فيهم فتراه (بهم فترى) ٢١.١- بيومهم (دورهم)
- ٥.١- يدرروا (يزروا) ٥.١- وتوعدهم ان (ويتوعدهم بان) ٤.١- l. ٤  
٢٠.١- ويفاوض (وتفاوض) ١٥.١- يجدون (يبصرون) ٩.١- ويسعدون (يعمدون)  
(بالبيانين) ١٧.١- كفرية و (يكفرون فيها) ١٢.١- وينبههم (ينبهم) ١١.١-

(واشد) ٢٠.١—اطفایها (طفیها) ٢٠.١—نحو مایه (نحو ما به) ١٩.١—بالتائید  
—n.١, ut B.

المنازعة على (المسارعة الى) ١٢.١—تناولوا (تناولوا) ١٥.١ P. ٢٢٦  
—١٠.١—السلسل (السلسل) ١٩.١—deest (التي) ١٨.١—باتقلم (باتقلم) ١٣.١—  
٢٠.١—حضرهم (حضرهم) ٢٢.١—deest.

١٣.١—في تبريزه add (الحاكم) ١٠.١١—نزل به (يتزله) ١٠.٣ P. ٢٢٧  
١٠.١—صاعد بن عيسى (عيسى) ١٤.١٤—deest (أنا) ١٤.١—امتهاله (امثاله)  
١٥.١—بن عبد أبي (بن أبي)

والى امر ولـي العهد الى ما سندـكـهـ فـيـاـ بـعـدـ add (في الحال) ٤.١ P. ٢٢٨  
١٠.٦—الـبـهـانـيـ corr. Rosen (الـبـهـانـيـ) ٥.١—خـلـيدـ (خـلـيدـ) ٥.٥  
corr. Rosen ١١.١—ضـيقـ حـالـ (سوـ حـالـ) ١١.٢—بـهـراـ n.٢, ut B; n.  
٤, ut C.

(بـمـ .ـ الرـحـيمـ) ٥.١—deest (فسـفـةـ .ـ الـأـوـقـافـ) ٢.٣ P. ٢٢٩  
٩.١—علي (الـلـيـ) ٨.١—deest (واسـمـاـةـ .ـ الـأـفـنـ لـهـ) ٧.١  
١٠.١—وقـيـسـرـيـةـ (وقـيـسـارـيـةـ) ١٢.١—ومـيـنـاـ (وـمـيـنـةـ) ١٢.١—deest (عـادـتـهـمـ وـ)  
ـلـهـ وـبـسـطـ (الـلـيـ وـبـسـطـ) ١٥.١—واقـطـارـهـاـ (اقـطـارـهـاـ) ١٤.١—ونـخلـ (ونـخلـ) ١٣.  
١٣.١—الـاعـتـابـ (الـاحـاتـابـ) ٢٠.١—deest —n.٢, ut C.

P. ٢٣٠ ١.١ Inde lacuna, ut in B.

P. ٢٣٤ ١.١٥—كـامـلـ (سـانـ) ٦.١—سـايـجاـ (مسـاحـاـ) ١.١  
٢.١—وعـنـواـ n.١ ut C.

P. ٢٣٥ De Khalifatu ez-Zâhiri duo textus in codice  
Petropolitano inveniuntur: textum antiquiore manu exara-  
tum notamus R, recentiore R'.

١.٢—R' (ابـيـ الـحـسـنـ) ٥.١—الـدـعـوـيـ' R' (الـدـعـوـةـ) ٥.١—تمـدـهـ' R' (تمـدـ) ٢.٢  
٢٠.١—تنـبـتـ' R et R' (تنـبـتـ) ٨.١—منـهـاـ R add (حدـراـ) ٧.١—الـجـسـينـ بنـ

13 R et R' om. - ١. ١١ (بصلوات... عليه) - واقامت' R' (وقادمت) ٩  
 16 R et R' om. - ١. ١٤ (على الحق) - باعتماد الحق' R et R' (بالاعتماد)  
 ١٦ R' om. - ١. ١٧ (شريعة) R'om. - ١. ١٧ (على) R et R'  
 ٢٠ (وامتصاصهم) R' et R' (ومبرورا) ٢٠. ١ - التعزيز' R (التعزز) ٢٠. ١ - وامتصاصهم  
 ٢٠ ut B, n. ٣ et ٤, R' ut B.

١٠ من R (في) ٣ - وتبديه R (وتبدوه) ٣ - على' R' (عليه) ١. ١  
 ٢١ ١. ٩ - الامامة R (الامامة) ١. ٧ - بهم R (منهم) ١. ٦  
 ٢١ لكراهتهم' R et R' (لكراهيتهم) ١٦ - به. R' add. لـ. ١. ٦ (وابشروا)  
 ٢٠ بن الطيب . R et R' add. (احمد) ٢٠. ١ - وتنفس' R et R' (وتنفس) ١. ٨  
 ٢٠ - n. ١ et ٢, R' ut B.

١٠ رهم ابا خسطرودلا اسقف . deinde add.: استقان R (استقنا) ١. ٢ P. 237  
 تيس وابا اسحق اسقف القلزم وكتب كل واحد منها خطه للآخر ان لا يكون احدهما  
 بطريرك ويشاركون الجماعة في اختيار من ينفي ان يروض عليهم ونكل ابا اسحق اسقف  
 القلزم عما كتب به خطه وتلطف في ان ينجز له سجل من الحاكم في ان يكون  
 بطريرك على الاسكندرية وكه جماعة النصارى الملكية ذلك لأن القديس ارسانيوس  
 بطريرك الاسكندرية كان قترة لامور تشكها شعبه منه وصبر عليها ورأى التزول  
 عن رياسته دون الاقلاع عنها ومضى القديس ارسانيوس البطريرك في حال سيله وهو  
 غير راض عنه واتفق راي الجماعة على استرجاع السجل الذي تنجزه والتمسوه منه  
 فلم يدفعه اليهم واطمع نفسه ان يصير بطريركًا عليهم فانها ابا سليمون ذلك الى  
 ٢٠ الحاكم مطالعة بـ. كتب به خطه وبكراهة الكافة فانفذ من استرجاع السجل منه  
 ٢٠ - المقدس . R add. (الدير) ٣ - قسيس R (قس) ١. ٢ - سوي استقان' R  
 ٤ وسال ابا سليمون الحاكم ان غير السجل الذي باسم استق: R add. (والموه)  
 القلزم وجعل باسم ابا جورجيس ولم يشار لهم اسقف القلزم في الرضي باريسته ولا  
 ٤ R (نيسان) ٨ - خسطرودلا R (خريسطرودلس) ٦ - الحضور للصلاة عليه  
 ٢٥ وذلك بعد اشهر موت الحاكم . R add. (واربعمايه) ٦ - سنة ١٣٣٢ add.

(الحاكم) ١٠.١١— صلى R (صيير) ١٠.١٥— واقامة الدعوة للظاهر بست ايم ف واستتاب R (واستتب) ١٤.١— الى جودجيس طريق الاكثدرية.  
 ١٠.٣— داره' Ret R' (اردو) ٢.١— الحسين R (حسين) ١.٠.٢٣٨  
 (وواصل) ٩.١— على ما حكما. R add (صناديقه) ٦.٠.٦— وبن' R (عن)  
 ٠ ١٠.١٣— بعده' Ret R' (بعد) ١٢.١— اشفاقاً R (خوفاً عليه) ١.٠.١١— ووصل R  
 والقاهرة' R' ; R om. (والظاهر بذلك) ١٣.١— الباعوت' Ret R' (البوعايت)  
 R (الأسواق) ١٩.٠.١— بالي R (بابن الي) ١٧.١— وتوثب R (وثوب) ١.٠.١٧  
 R (مجبسه) ٢٢.٠.١— كتب' R' (دكتوب) ٢٠.١— وضروا يدhem اليه add.  
 R (عليه) ٢٤.٠.١— ويهدد' Ret R' (ويهدو) ٢٣.٠.١— في الشرطة السفلی.  
 ١ وسيق الى الوضع المعروف بالثنائيين ليقتل هناك وفرح مسرور ضاحك الى ان قتل.  
 P. ٢٣٩ ١.٠.٢  
 R' (واستعمل امره) ٤.٥— في طلب' R واخذ... . ايضاً ٠.٠.١  
 R add. (في) ٦.٠— بصياغان R (بليان) ٦.٠— كاملاً R' (تاماً) ٥.٠.—  
 R amplius: (يراد ... نائم) ٧-٨.٠.١— بنوايب R (بنوب) ٦.٠— خاص  
 يردا منه وكان له وكالة من جهة اولائك الصبيان غلاماً هندياً يليل اليه فدخل اول  
 ١٠ الليل على مولاه وهو نائم وهو اعد معه سيف مجرد مستور في كمه والقا عند رجليه  
 صبي اخر من رفقاء يغمسه فارتاع الصبي من مشاهدة السيف وحرك مولاه ليقبضه  
 فبادر الهندي وضرب عزيز الدولة مولاه بالسيف الذي معه ضربة ازعجهه وثنى  
 وفي يوم الجمعة لاثني عشر ليلة: R add: (قبل الظاهر) ١٢.٠.١— باخري فاتت عليه  
 خلت من ذي الجمعة سنة ثانية عشر واربع مائة ضرب انسان عجمي بحكة الخجر  
 ٢٠ الاسود الذي في ركن البيت بعد انقضى الحج بدبوس وكسره وشظا فيه شظايا وبرود  
 وقتل هو وجماعة معه وحرقوا بالنار وقر اهل مكة في طلب الحجيج فقتل من  
 الناس ذها خمس مائة وخرج ايضاً عدة كثيرة منهم ونهب من اموالهم جملة عظيمة  
 ورد الظاهر النظر في الامور الى نحيب الدولة محمد بن احمد الخجزي الاقطع وتبه  
 — تاحيته' R' (جهته) ٢٠.٠.١— بالوزير الاجل صفي الدولة وامير المؤمنين وخالصة  
 n. ٢, R' ut B; n. ٤, Ret R' ut B.

- ٢٠ .— القلين et infra العليل' R ; العلليل R (العلليل) I. ٢٤٠ P .  
 (داسكول) ٨ .— يلم' R (يشك) ٢ .— يكون عدة R (لتكون مستعدة)  
 — ويعذر R (ويغذر) ١٩ .— نيف عن' R (نيف و) ٥ .— وكل' R  
 ٣, R' ut C.  
 • وشرطه R (وشرطه) ٣ .— والكافوليقس R (والكافوليكس) I. ١ . P . ٢٤١  
 ١٧ .— الدرنكار R (الدرنكان) ١٣ .— ثوفقطس R (تاوفيلكطس) ١٢ . I.  
 — وكثيرون' R et R' ut B ; n . ٤, R et R' ut B  
 et C.
- ١٠ .— الديارة R (البلاد) ١٨ .— بارساله' R (باقاده) I. ١٤ P . ٢٤٢  
 ٢, ٣ et ٨, R' ut B; n . ٥, R ut C.
- ١٠ .— الماخوليا R (المانخوليا) I. II P . ٢٤٣ usque ad  
 ولم ينزل R, deinde in R'; . in R, p. ٢٤٠, I. ١٣, deest in R'; . اقطاعات كثيرة  
 لولده وزاد في تقاضه وسامه امير الامراء عده: eadem lacuna; post lacunam:  
 الدولة الطورية ورضيمها ورضيمها واعده الى الشام وقطع ايضاً ولده علاقاً وجاء  
 من اهل اقطاعات كثيرة (١٣) f. ٢٤٥, I. ١٣
- ١٠ .— يبعث' R (يسبت) ١٦ .— وترتب مقامه . R add (بصرب) I. ١٤ P . ٢٤٥  
 ٢٣ .— والواقفة' R et R' (والوقفة) ١٩ .— تسيره' R et R' (سيمه) ١٦ .  
 (الى عقلان) R et R' add .: وفتح حسان الرمة بالسيف في رجب سنة خمسة عشر واربع مائة ورق اكتراها  
 ٢٠ ونهبها وسي خلقاً من فيها من النساء وتغلب ابو منصور سليم بن طرق  
 كاتب صالح بن مرداش في الحال على معركة مصريين من عمل حلب وقبض على واليها  
 وقید وسار الى حلب في جماعة من العرب لبيع بقين من رجب منها وجرى بينهم  
 وبين واليها حرب وهو يوميذ الامير سيد الملك شبان ابن محمد بن شبان والوالى على  
 القلعة موصوف الصليبي وترددت الحرب بينهم في ایام متفرقة ووافا صالح بن مرداش  
 ٢٥ من فلسطين وقد نهب في طريقه كثير من اعمال الساحل واتى عليها وقصد حلب في

خيل كثير يوم الاحد لسبعة عشر ليلة خلت من شهر رمضان من السنة وتزل على باب الاخبار والتمن ان يخرج اليه القاضي والمدول فلم يتقدوا بالخروج نحوه فانصرف عنهم

١. ابو مرجا' R (ابا المراج) ٢. وانهم R et R' (وادهم) ٢.٤٦  
 ٥. R (من السنة) ; المدينة' R (اليها . . . السنة) ٨.١. بـ R'; بين R (في) ٥  
 ٩.١٥.١٥. ونصب' R et R' (ونصب) ١٥.١. تعبان' R (تعبان) ٩.١. سنة ١٥  
 على السور' R (الى السندر) ١٦.١. الدار' R (وسط النقب) ١٣.١. منذ R (من)  
 (قطع بجبار) ١٧.١. فصل R (فصيل) ١٧.١. وخفروا' R (وخفز) ١٧.١.  
 R et R' sic ubique codices; legendum est R' (البربري) ١٩.١. وقطع جبار' R (قطع جبار) ٢٢.١. الذبوري (Rosen) ٢٢.١. قبطان' R (قطبان) ٢٢.١. n. ٢,٥, ٦,٨ et ١٥, ١.  
 R' ut B; n. et ٩, R et R' ut B.

١٠. صلبان R (صلبيا . . . كبيرا) ١٠-١١.١. بآسيل R (باسيل) ٢.٤٧  
 (واقذ) ٢٠.١. وطرف R (وطيف) ١٤.١. بالغور' R (بالغور) ١٣.١. كثير  
 R; corr. Rosen ٢٠.١. واقضي' n. ٢ et ٣, R' ut B.

١٠. (ودخلها) ١٠.١. ابا هلال codd. recte infra (ابن هلال) ٦.١.  
 ١٤.١. داريا R (داريا) ١٤.١. يوم السبت لثمان خلون من شعبان منها. ٤  
 R add. ١٤.١. ١,٣,٦ et ٧, R' ut B; n. ٢ et ٨, R et R' ut B.  
 ١٠.١. ماري R (مار) ١.٨. الاكنس R (الكسوس) ٣.١.  
 ٢٠.١. ولد R (اولاد) ٢١.١. (ابسطولين) R (ابوصطولي) ٢٠  
 مسكونكة ut B; n. ٣ R ut B; R' om. tantum

١.٥.١. البالغ R (المبلغ) ٥.١. وتداعي' R add. (وستط منها) ٢.١.  
 ١٦.١. (بوبكار) ١٩.١. الارجوربلاوس R (الارجيروبولاوس) ١٩  
 est Rosen ١٦.١. ترنكار (Rosen) ٣,٥ et ٦, R' ut B; n. ٢, R et R' ut B.

٢٠.١. (طليق... زئي) legendum est (ايزي) ٦.١. ٨... Rosen ١.٨... Zeyni (Rosen)

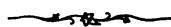
desi- (ملكة الروم) ٩. - تطلق حرمته R'; تطلق حرمته R (اماته)  
nitz codex R', ut B. I. ١٠-١١. في نفسه (و حسم . . . في نفسه)  
وفاة قسطنطين الملك فاحضر حرمته وهي لا تعلم ما في نفس الملك قسطنطين  
finis codicis R.



## LECTIONES VARIANTES

Historiæ Yahia Ibn Saïd

E CODICE BERYTENSI



Codex iste, etsi recentiori manu scriptus, bonæ est notæ; illum exaravit abhinc 60 annis archimandrita patriarchalis ecclesiæ antiochensis Græcorum, Gabriel Gebarah, olim catholicus, postea romanæ ecclesiæ transfuga propter Juliani Kalendarii mutationem. Quædam scripsit arabice ediditque G. Gebarah, sed minus utilia ad studia orientalia. Codicem hunc ad suum proprium usum transtulit ex antiquo Manuscripto, quod in Bibliotheca patriarchali Græcorum Damasci servatum fuisse censemus. Utrum adhuc ibi extet codex antiquus necne, ignoramus; forte incendio periit anno 1860. Transcriptio recens constat 278 paginis; in quavis pagina 19 lineæ continentur; codex vero mensuratur 23 centimetris longitudine, et 19 latitudine. Numerus codicis est 210 in Bibliotheca scholæ Græcorum dictæ *Trium Lunarum*.

\* *Pagina P. 91 l. 1-2 sic incipit Codex*  
 نبتدى بـكتاب الكتاب الذى صنفه يوحنا ابن سعد الاطاكي تابعاً لـتاريخ سعيد ابن  
 بطريق الاسكندرية tum add. ، تاريخ سعيد C (سعيد) ٤. ١. — طريق  
 (واجنب) ١٢. ١. — وحصني (وحضني) — توخيها لـظاء. (توخيها لـظي) ٥. ١.  
 شوقاً ut p. (تشوقاً) ١٤. ١. — الجبب

٣. — غايس (غايوس) — الطريق add. (طريق) ١. ٢  
 وهو المانـتا وتسـة add. (الـادس) — الذى في زمان رئاستـه كان (الـذى . . . رئاستـه)  
 (غاـيوس بطـريقـها) ٦. ١. — فـسطـس (قـسطـس) ٤. ١. — وـغانـون  
 (اسم) ١١. ١. — الأـاهـة (الأـاهـة) ١٥. ١. — الدـبـيـخـا (الـذـبـيـخـنـ) ٧. ١. — غـايـسـ جـطـرـكـها  
 ١٠ (تصـفيـخـا) ١٧. ١. — بـنـادـيـكـطـسـ (بـنـادـكـطـسـ) ١١. ١. — اـسـمـاـ ولاـذـكـراـ ولاـذـكـراـ  
 وـكـنـتـ (فـكـنـتـ) ٢٥. ١. — تصـفـخـا

P. 93 (وهـذـه . . . للـهـجـرـةـ) ١. ١. — وتـغـيـيرـ (وتـغـيـيرـ) ١.  
 refert notam quae in Codice P. insertur (p. 299) cum varian-  
 tibus sequentibus (وـاقـرـ ٨. ١. — وـخـاـيـةـ (وـعـيـاتـ) ٦. ١. — (فـالـبـتـ) فـالـبـتـ' ٣. ١. ٣ : )  
 ١٠ (يـضـمـنـ) ١٢. ١. — نـسـخـهـ اـصـلـهـ (نـسـخـهـ اـصـلـهـ) — اـسـبـابـ (اسـبـابـ) ٩. ١. — رـافـرـجاـ مـهـدـاـ (مهـدـاـ)  
 ٨. ١. — ماـ (ماـ) deest (اصـحـ منـ جـمـيعـ نـسـخـ) — الفـصلـ (الفـصلـ) ٣. ١. — تـفـسـنـ  
 تـاـوـدـوـسـ . . . (تـاـوـدـوـسـ . . . خـرـيـصـطـرـدـلـسـ) ٩. ١. ٩. — d. (وـمعـهـ كـتـبـ)  
 ٢١. ١. — اـسـمـهـ (يـسـيـ) ٢٠. ١. — ابنـ رـايـقـ (بنـ رـايـقـ) ١٤. ١. — خـرـيـصـيـوـذـولـسـ  
 (واـسـتـكـبـ) ٢٢. ١. — بـحـكـمـ (بـحـكـمـ) ٢١. ٢. annus ut P. — l. ٢١. — بـحـكـمـ (بـدـيـالـيـ)  
 add. ut P. سـيـرـادـ (شـيرـزـادـ) — بـحـكـمـ

P. 94 l. 1. ٢ add. annus ut in P. — l. ٣  
 تـينـسـ (تـينـسـ) ٨. ١. — بـحـكـمـ . . . سـيـرـادـ (بـحـكـمـ . . . شـيرـزـادـ)

\* Codicem Berytensem littera L designamus, Petropolitanum notamus  
 littera P, cæteros litteris B et C.

- (بلحعا) ١١. ١— على (عليه) — استقاما . مخائيل (اسقف .. ميخائيل) ٩. ١. infra — ١٣. ١— فاضد مخائيل (مماضد ميخائيل) — طريقة (طريق) ١٢. ١— بليحه ٢٥. ١— ابو جبلة (ابي جبله) ١٦. ١— يتفق (يتقا) ١٤. ١— وجهد (فجهد) الشقي (الشقي)
- ٠ (من المنافرين) ٣. ١— تنقل (تنقل) ٢. ١— الامرأة (المرأة) ١. P. ٩٥ ١. بها صب علي (بابن الاحوال) ٦. ١— طمع (طبع) ٤. ١— من النصارى المنافرين تأوفيلس (تاوفيلس) — نازلاً (نازل) — ابو جبلة (ابي جبلة) ٧. ١— ابن الاحوال (من الامم) ١٢. ١— وافرة (متوفرة) ١١. ١— ونحاسها وستورها (ستورتها) ١٥. ١— الاسقف تأوفيلس (تاوفيلس) ١٧. ١— وعي (وعبا) — من المخالفين في الديانة ١٩. ١— فاعني (فعني) ١٨. ١— فبكى ٠٠ الحاضرون (فبكما .. الحاضرين) — (بعد ... مصر) ٢٠. ١— جماعة النصارى الكتاب (وجماعة من الكتاب النصارى) ٢٤. ١— والادقاف التي (والوقوف الذي) ٢٢. ١— واعادة (واعاد) ٢١ ١— deest وارضاها (ذا رضاية)
٥. ١— فسيئ (فصير) ٤. ١— لاجل عمارتها (لاجد عمارتها) P. ٩٦ ١. ٢ ١٠ ( المسلمين) ١٥. ١— السلطان (السلطان) — فن (مين) ١٦. ١— الكنيسة (الكنائس) item infra طمع (طبع) ١٨. ١— الا يعكروا (ان لا يعكث) ١٥. ١— المسلمين (الي) — ابن رائق (بن رائق) ١٩. ١— ita porro (وحاربه) — فاسرى (فاسرع) ١٩. ١— اللجون (اللجون) ٢٢ deest — ١. ٢ ١— ابا نصر (ابو نصر) ٢٥. ١— add. ut P. ٢٥ (اللجون) ubique (بحكم) ٩. ١— قائم (نائما) بتدير المملكة الى قتل يحكم (بحكم)
- ٢٠ ita refert (وتوفي .. عشرة أيام) ٥-٧. ١— اي الفتح (ابا الفتح) ٤. P. ٩٧ ١. ٤ وصرف عن الوزارة احمد بن محمد البريدى يوم الخميس لعشرين بيدين من ذي القعدة سنة ثمان وعشرين وثلاثمائة وتتقىدها سليمان بن الحسين بن مخلد في ذلك اليوم وكان اسم الوزارة واقع (واقما) عليه وابن سرزاد (sic) المذكور للاحوال ثم قُبض بمحكم (بحكم) على ابن سرزاد واستكتب احمد بن علي الكوفي فلم ينزل ubique (بحكم) ٩. ١— قائم (نائما) بتدير المملكة الى قتل يحكم (بحكم)

ابي اسحاق ابراهيم (ابن اسحاق ابن ابراهيم) ٣-١٢. ١. — بتعرفه (ترفة) — يحكم  
 ٢٠ ١. — من الجوع add. (ولحق الناس) ١٦. ١. — بالتي بالله (بالتّي الله) ١٤. ١.  
 ٢١ add. ut P. ٣٠٠-٣٠١ cum seqq. ( بواسطه ) add. ut P. ٣٠٠-٣٠١ cum seqq.  
 ٤. — حبين (الحسن) — المتّي (المتنى) — واستقر (واستر) ١٨. ١. lectionibus (p.300): ١.  
 ٥ ان لم يجأب (sic) (لم يجأب) — وكان في جيش (وكان جيش) ٢٢. ١. التربدي (التربدي)  
 ٦ (وسكن) ٢٥ et sic infra ١. ٢٥ التربدي (التربدي) ٢٤. ١. — آل الحال (آل الحال) ٢٣. ١.  
 ٧ وتفافروا (وتظافروا) — كورتكين (تكين) ٢. ١. (p. ٣٠١) وكان مع التربدي... التربدي  
 ٨ (ثم قلدوا) — لوزارة (وزارة) ٦. ١. — كورتكين (كورتكين) ٤. ١. — علوا جم (وغلوهم) —  
 ٩ (آل ابن) — الحسين (الحسن) ١٥. ١. — يكم... ابن راينق (يكم...) ٩. ١. — وقد  
 ١٠ ١٥. ١. — وواف (ووفا) ١٣. ١. — من هكرا (آل عكرا) ١١. ١. رائق الف دينار  
 ١١ (وزارة) ١٧. ١. — من الاستئثار (من الاستئثار) ١٦. ١. — فُقدت امرة الامراء (وقد اسر الامراء)  
 ١٢ : لوزارة cætera usque ad medium notam p. ٣٠٢ jam in textu relata sunt ٩٧-٩٨  
 ١٣. — بترك (بطريرك) — بعد موت ابنا (بعد ابنا) — فلبت (فلبت) ٢٠. ١.

P. ٩٨ ١. ٦. — رجال زاهداً (رجل زاهد) ٢. P. ٩٨ ١. ٢.  
 ١٠ المجتمعين على مذبح القيامة في شهر ذي الحجة من سنة add. (مع الاساقفة) —  
 hic longa ad-ditio ut in P. ٣٠٢ cum lectionibus variantibus quæ sequuntur:  
 ١١. — التربدي... ابن رائق (التربدي... بن رائق) ٣. ١. — مل ابن رائق (علي بن رائق) ٢-٣. ١.  
 ١٢. — دمالي (دمالي) ٧. ١. — فأزلا ام الوزارة هنّ (فاذالا ام الوزارة) ٦. ١.  
 ١٣. — ودبر الاس لمحمد ٢٢. ١. — بواسط add. (وشمت الاتراك) ٢٠. ١. — مستجددين بعلـيـ بنـ بـلـيـ (ودبر الاس لمحمد) ٢٥. ١. — ودبر الاس محمد بن احمد القرار يعني بن اسد القرار  
 ١٤. — (وصرف بعد) ٣. ١. — على ما كان عليه (على ما كان) ١. ١. (٣٠٣) الامور  
 ١٥. — الذي بكنيسة الها add. (يكونة الشديل) ١١. ١. — ارزروم (ارزن) ١٥. ١.  
 ١٦. — (العين) ١٧ deest — ١. ١٤ et ١٣ (يغداد) ١. ١. — من اسرى (من الاسارى)  
 ١٧. — خطاب طويل (خطب عظيم) ١٧. ١. — واستبيانهم ( والاستفهام) ١٥. ١. — المعنى  
 ١٨. — يغيروا (يعبروا) ٤. ١. — للعمل (بالعمل) ٣. ١. — وامر (فامر) ٢. ١.  
 ١٩. — وخرج البطريرك (خرج... رومانوس) ٧-٦. ١. — وتسليم (وتسليموا) ٥. ١.

- بلاط الملك (البلاط) ٩. ١. تأويفيلكتس واسطفان وقسطنطين اولاد رومانوس  
 أهل الروم (الروم) ١٠. ١. رومانوس (رومانيوس) — والعشرين (والعشرون)  
 (زها) ١٦. ١. deest (واقاموا فيها يومين) ١٤. ١. عاد (ثم عاد) ١٢. ١.  
 (تاوخاريسيطوس) — وصيَّر (وخير) ١٧. ١. ومات (وتوفي) — زيادة من  
 تورون (توزون) — ومات (وتوفي) ١٨. ١. et sic infra ١٩. ١.  
 ثيوخاريسيطوس (سيف الدولة) ٢٢. ١. بتورون (بتوزون) add. ut P.  
 (والعباسين) ٤. ١. add. ut P. (نصيبين) ٢. ١. وسار (وصار) ١. ١٠ P.  
 في وسطِ سلاحه (وفي واسطة صلاحه) ٧-٨. ١. يديهم (ايديهم) — والعباسين  
 هنب (هبيب) ١٣. ١. add. ut P. (بغداد) ١٢. ١. deest (بعد) ١١. ١.  
 ١٨. ١. add. ut P. (خرج توزون) ١٦. ١. add. ut P. (والوايق) ١٤. ١.  
 (وتحرم) — وساروا (وسارا) ٢٠. d (وركب) ٢٠. add. ut P. (غيرة عظيمة)  
 وان تخدم
- P. 101 ١-٨ additiones ut in Codice Petropolensi — ١. ٨  
 اسطفان (اصطفان) ٩. ١. et sic infra ١٢  
 برس الفوقان (برس . ماجيطرس) ١٦. ١. deest (شيززاد) ١٧. ١.  
 (ولده) ٢٠. ١. add. ut P. (لاخريصفور) ٧. ١. (لاخريصفور)  
 (شهر) ١١. ١. ولد تأوافانس البطريق البراكونوس (البراكونوس)  
 (التي كان من شيئاً بها) ١٣. ١. deest (اللاسكندر) ١٢. ١. وماشيون (وماشي)  
 (منهم) ١٤. ١. قسطنطين بن لاؤن (قسطنطين الملك) — الذي هو منفي فيها  
 ١٩. ١. في دارو (في دائرة) ١٧. ١. الاوروبي (البروبي) ١٧. ١. deest (كثيرين)  
 ٢٠. ١. الدليم والترك (الاتراك) ٢٠  
 add. ut P. ١. ٣ P. 102 ١. ٢ (ودعى . . . السن) ٣. ١. deest. (مدية)  
 (ولده) ٠. ٠. تأويفيلكتس (تأويفيلكتس) ٧. ١. لاخریصفور (لاخريصفور)  
 ٢٠. ١. deest (شهر) ١١. ١. ولد تأفانس البطريق البراكونوس (البراكونوس)  
 (التي كان من شيئاً بها) ١٣. ١. deest (اللاسكندر) ١٢. ١. وماشيون (وماشي)  
 (منهم) ١٤. ١. قسطنطين بن لاؤن (قسطنطين الملك) — الذي هو منفي فيها  
 ١٩. ١. في دارو (في دائرة) ١٧. ١. الاوروبي (البروبي) ١٧. ١. deest (كثيرين)  
 ٢٠. ١. الدليم والترك (الاتراك) ٢٠  
 add. ut P. ١. ٣ P. 103 ١. ٢ (دخلها) ١. ١. توبه (بويه) ١. ٢ (ودخلها)

١. — ردخلوا الناس (دخل) ٤. ١. فاستكتبة ( واستكتبة ) — الاستار (الاستار)  
٥. ١. باصواتهما (اصواتهما) — ايديهما (يديهما) ٨. ١. ودخل (دخل)  
٦. شهور ربيع (ربيع) ١٦. ١. ويومين add. (شهور)  
**P. 104** ١. ١. راث ( راث ) ٢. ١. ut P. ( واعتل ) ١.  
٠ et sic ١. ابو زيد (ابو يزيد) ٧. ١. محمد add. (ابو القسم) ١٤. ١. فيأ كله  
infra ١. ١. كلداد التربدي (كيداد البروي) —  
desst ٢٠. ١. (جيوش) ١٨. ١. كلداد التربدي (كيداد البروي) —  
(الفور) ٢٢. ١. ايي الظاهر (ابا الظاهر) ٢٠-٢١. ١. ولـ عهـد (ولـ عهد)  
انـ كانـ عـدـ منـ وـقـعـ (انـ كانـ عـدـ منـ وـقـعـ عـلـيـ الاـحـاصـ) ٢٤. ١. (?) الفوز  
عليـ الاـحـاصـاـ
١٠. ١. ٦. من ناسـهـ الحـربـ وـمـنـ سـعـيـ (من نـاشـبـهـ الحـربـ وـسـعـيـ) ١.  
١٢. ١. دـاعـيـاـ لـوـلـدـهـ المـهـدـيـ add. (ابـوـ المـهـدـيـ) ١٥. ١. وـنـسـبـهـ (ونـسـبـهـ)  
١٨. ١. الـلامـ (الـلامـ) ١٧. ١. تـرـفـ بـلـاغـهـ (يـعـرـفـ بـلـاغـهـ) ١٣. ١. جـوـسـبـ  
كتـامـهـ (كتـامـهـ) ٢١-٢٣. ١. اـتـضـىـ (اقـضـىـ) ١٩. ١. منـ كـاتـامـهـ (منـ شـانـ كـاتـامـهـ)  
فـاسـتـهـضـواـ (فـاسـتـهـضـواـ) ٢٤. ١.
- P. 105** ١. ٨. ١. انـ اـباـ عبدـ اللهـ (ابـوـ عبدـ اللهـ) ٤. ١. وتـكـاثـرـ (وتـكـاثـرـواـ) ١.  
فـاسـتـدـعـيـ زـيـادـ اللهـ (اخـاـ مـحـمـدـ) ١٥. ١. قـتـلـوـهـ (وقـتـلـوـهـ) ٩. ١. وـتـحـيـزـ (وـتـحـيـزـهـ)  
وـمـنـمـةـ (وـمـنـمـةـ) ١٤. ١. باـسـرـ اـيـيـ (باـيـ) ١٣. ١. قـتـلـهـ (قتلـهـ) ١١. ١. اـخـاـ مـحـمـدـ  
بنـفـوذـ (بنـيـ) ٢٠. ١. الغـربـ (المـغـربـ) ١٩. ١. فيـ زـيـ (فيـ ذـيـ) ١٣. ١.  
يـعـرـفـ (يـعـرـفـ) ٢٢. ١. ابنـ الـاغـلـبـ بالـاستـقـاصـ (الـاغـلـبـ بـالـتـقـيـ) ٢١. ١. فـعـنـيـ (فـعـنـيـ)  
سلـعـجاـسـةـ (سـجـلـاسـةـ) — ايـيـ العـبـاسـ (ابـنـ العـبـاسـ) ٢٥. ١. ٢. يـعـرـفـ
- P. 106** ١. ٨. ١. انـ اـباـ عبدـ اللهـ (ابـوـ عبدـ اللهـ) ٤. ١. وتـكـاثـرـ (وتـكـاثـرـواـ) ١.  
فـاسـتـدـعـيـ زـيـادـ اللهـ (اخـاـ مـحـمـدـ) ١٥. ١. قـتـلـوـهـ (وقـتـلـوـهـ) ٩. ١. وـتـحـيـزـ (وـتـحـيـزـهـ)  
وـمـنـمـةـ (وـمـنـمـةـ) ١٤. ١. باـسـرـ اـيـيـ (باـيـ) ١٣. ١. قـتـلـهـ (قتلـهـ) ١١. ١. اـخـاـ مـحـمـدـ  
بنـفـوذـ (بنـيـ) ٢٠. ١. الغـربـ (المـغـربـ) ١٩. ١. فيـ زـيـ (فيـ ذـيـ) ١٣. ١.  
يـعـرـفـ (يـعـرـفـ) ٢٢. ١. ابنـ الـاغـلـبـ بالـاستـقـاصـ (الـاغـلـبـ بـالـتـقـيـ) ٢١. ١. فـعـنـيـ (فـعـنـيـ)  
سلـعـجاـسـةـ (سـجـلـاسـةـ) — ايـيـ العـبـاسـ (ابـنـ العـبـاسـ) ٢٥. ١. ٢. يـعـرـفـ
- P. 107** ١. عددـ ٥. item مـدارـازـ (مـدارـازـ) ٢. ١. وـرقـ (ورـقاـ) ١.  
٢. add. (عبدـ اللهـ) — فـاجـتـمـعـ (وـاجـتـمـعـ) ٩. ١. عـدـدـ اـكـثـرـ اـمـتـوفـرـ اـكـثـرـ مـتـوفـرـ
- ut P. ١. ٢٠. deest. (ايـيـ عبدـ اللهـ) ١٦. ١. add. ut P. (الـاغـلـبـ) ١١. ١. deest (الـاغـلـبـ) ١٦. ١.  
(حمدـ) ٢٢. ١. deest (وهـبـ . سـجـلـاسـةـ) ٢١. ١. برـقادـهـ (زيـادـ اللهـ)  
وطـئـ (وطـيقـ) ٢٥. ١. وـمـحمدـ

١٥. ١. ووعدهم (ووعد) ٣. — ١. ٣ add. ut P. ١٠٨ ٢. ١. (رفادة) ٢.  
 (احب) ٢٠. ١. فتوصلت بهم الى ما احبت (بلغت) ١٦. ١. — بذلك (بذلك)  
 انت المهدى (المهدى) ٢٣. ١. — اهيب  
 (اكثر) ٢. ١. اهل (اكثر) — deest (ان اخرج اكثراهم) ١. ١.  
 من لا يوجد ولا (ومن لا يوجد ولا يفرق) ١٦. ١. — جيئهم (جمهم) — اكثراهم  
 — والمعارم (والمجارم) — ابا (ابي) ١٩. ١. — ونخلوه (ونخلوه) ١٧. ١. — يعرف  
 (باس الله) ٢٠. ١. — وانضوى اليه جماعة (وانضروا اليه عامة)  
 فتح (فاقتصر) ٢٥. ١. — باصر الله. add. ut P. ١. ٢٢ add. ut P. ١. ٢١ (اسيرًا)  
 (في جيش ... وثنائة) ٢-١. ١ add. ut P. ١. ١-٢ (الغرب)  
 ١٠ (وغم) ١٢. ١. — مرف (قرهب) add. ut P. ١. ٩ (الصعيد)  
 ١٥. ١. — المذكورة add. ut P. ١. ١٣ (السنة) — اشهر ١٣. ١. — عمره  
 (واتشب ٢٢. ١. — وسار (وصار) ٢١. — يخرج ... القصر (خرج ... قصره)  
 من ان يوافق (ان توافق) ٢٣. ١. — واتشب المروب (المرقب)  
 وتجتمع ... وأمروا (وجمع ... وقولوا) ٢. ١. — وطيه (وطبة) P. ١١١ ١. ١.  
 ١٥. ١. — طبع (طبع) ٧. ١. — فانهزم (وانهزم) ٣. ١. — السيرازى (الشیرازی) ٣-٥ ١.  
 عددًا (عدد متوفراً) ١٩. ١. — السرای (الشارای) ١٥. ١. — باقيهم (باقرهم) ١٣  
 ظهوره add. ut P. cum lectio-  
 nibus variantibus ٢٤. ١. — فاحبس (فاجلس) ٢٢. ١. — متوفراً  
 الصعوي ... الحسين ... المأئي ... تدبير ... نسمبو :  
 P. ١١٢ ١. ٦ — (؟) وحاصره ووفا نفین (ووافي نفیر) ٢.  
 ٢٠ ١. ٤. — خخشنه (خرشنة) ١١. ١. — كيليكيا (كيليكية) ١. ٨. — محمد وجماعة  
 وسي (وسبي) ١٨. ١. — (؟) المصيبة (المصيبة) ١٧. ١. — الكنكرن (الكيكرنون)  
 (وكان ... الى مكة) ٢٠. ١. — deest  
 P. ١١٣ ١. ١ (نصفين) — الى مكانه (الى مكانة) add. ut P. cum  
 seqq. var. . . . المطبع . . . .  
 ٤. ١. — واعمالها add. (بصرب) ٢. ١. — خريسطوذولس . . المطبع . . . .  
 ٢٥ (فتحها) ١. ٨. — مفر (معد) ٧. ١. — وستة عشر يوماً add. (ستين) ٦. ١. — ما (ما)

- النوقاس (النوقاسي) et ita add. ut P. ١٣.—(؟) ريطزة (زبطة) ١١. ١. ١٣—porro ٢٠. ١. ٢٠—ابن الملاقي add. ابن الملاقي (البطريق) ١٥. ١. ١٥—ارسيناس (ارسناس) ٢. ١. ٢—هربيط (هربيط) ١. ١. ١٤.
- (عليهم) — فانتشب (فانتشت) ٦. ١. ٦ sic ubique الشمشيق (الشمشيق) add. ٩. ١. ٩—ولتي ابا (وقية ابو) — عرمداش (عمواس) ٨. ١. ٨—عليها ستراتيفس بن (ستراتيفوس بن الباغطس) ١٣. ١. ١٣—وسبي (وسبي) ١٥. ١. ١٥—غلامة نجا ١٩. ١. ١٩—يانيس . . . وازرون (يانس . . . وارزون) ١٧. ١. ١٧—البلطش deest ٢١. ١. ٢١ العراكموس (البراكموس) ٢١.
- فاوقد بمسکره add. (ابن الشمشيق) ٢. ١. ٢—رعان (رعان) ١. ١. ١٥
- ١٠ ١. ٨—مز (مستعز) ٥. ١. ٥—لابسين (لابسون) deest (وهم) ٤. ١. ٤—وقتل
- المرجي (الرجا) ١٠. ١. ١٠ add. ut P. ٩. ١. ٩ (طربه)
- (والتب) ١٢. ١. ١٢—وتركا خيمها ورحلهم (وتركتوا خيمهم ورحلهم) ١١. ١. ١١
- عليهم . . . اليها (عليهم . . . اليهم) ١٨. ١. ١٨—سريلو (سريلو) ١٧. ١. ١٧—والنهب من ايديهم add. (الاسرى) — اليهم (هم) — من اهلها add. (خلفها) ٢٠. ١. ٢٠
- ١٥ (؟) للميلاد add. (وبعين) ٢١. ١. ٢١
- من خلافة أخيه add. (نفس عشرة سنة) ٥. ١. ٥—زولي (أيريني) ١. ٣. ١. ٣
- ليال add. (ثلاث) ١١. ١. ١١—وفي سنة ثمان واربعين وثلاثمائة add. (قتل) ٨. ١. ٨
- ٢١ ١. ٢١—ضجّة (صيحة) ١٧. ١. ١٧—غرة (غدوة) ١٣. ١. ١٣—غواجي (عوام) ٨. ١. ٨
- وتراهموا عليه deest (وتراهموا عليه) ٢٢. ١. ٢٢—في البحر (إلى البحر)
- ٢٠ ١. ٣-٤—اللامقة (اللامقة) ٢. ١. ٢—ينظرون (لينظروا) ١. ١. ١٧
- (بلد الردم) ٩. ١. ٩ (sic) ابو جبرو (انوجرو) ٥. ١. ٥ add. ut P. ٩. ١. ٩ (جل . . . بصر)
- وأنزلها... المحرّم ١٦. ١. ١٦—ومضى . . . وقتل (ومضي . . . وقتل) ١٣. ١. ١٣—وقتلا ١٢-١٣
- وأنزلها في النصف من جمادى الآخرة ستة تسع واربعين وثلاثمائة وحاصرها ثانية عشر وفتحها يوم الخميس النصف من المحرم
- ٢٥ (ورد) ١٣. ١. ١٣—النشيبي (النسيري) ١٥. ١. ١٥—وسير (وسيره) ٩. ١. ٩

- الحرب (الحرب) ١٥. ١. — ودعبات (ودعبان) — . deest (الروم) ١٤. ١. — ورَجع  
 ١٩. ١. — كالكبسة فلم (هاكبسة لم) ١٧. ١. om. (الدوستيقس) ١٦. ١.  
 (إلى حلب) — على المدينة (بالمدينة) ٢٢. ١. et sic postea الشمشيق (الشمشيق)  
 على حلب
- ٠ (بن الشمشيق) ٣. ١. واستنصر ( واستنصر ) ٢. ١. om. ( أحد ) ١. ١١٩ P.  
 (فاتكما) — شيعين (سبعين) ٥. ١. — ابن (بن) — فانهزم (وانهزم) ٤. ١.  
 om. ٠ ١. ٤. (وتباها) — في حلب (في ظاهر حلب) ٩. ١. من الروم (الروم) ٦. ١. — وانكى  
 وتصدموني (وقصدتوني تطلبون) ١٣. ١. مقاتليكم (مقاتلتكم) ١٢. ١. — وتباها  
 وطلبوا
- ١٠ (تأفلاكتس) ٦. ١. et sic infra تأوفاني (تأفانا) ٤. ١. ١٢٠ P.  
 (بردن) ٩. ٠. — om. (مديما) — ابراكونوس (البركونوس) ٨. ١. — (?) بوليفكتس  
 om. (قفور بالملكة) — وسارر (وشاور) ١٥. ١. — في الهيبة (هيبة) ١٤. ١. البردن  
 ق بلاط (قر البلاط) ٢٠. ١. ليضبطها ومراعاة للامرأة وابنيها (يضبطها) ١٩. ١.  
 رومانوس الملك (الملك) ٢١. ١.
- ١٠ (بيال) ٧. ١. — قوي (قوى) — وكانت الشام (وكان الشام) ٥. ١. ١٢١ P.  
 (إلى الله) ١١. ١. — ثم حدثت (وحدثت) ٩. ٠. add. ut P. (فيلا) ٨. ١. بحال  
 add. ut P., cum sequentibus lectionibus: (٣٠٧) ٢. ١. (الحن بن محمد) ٢. ١. om. ٠...  
 (صالس) ٤. ٠. — ابن الحسين (ابن الحسن) ٣. ١. الحسين بن الملَّـب : (الهلي)  
 التي غضها (الأموال) ١٩. ١. — فغضى عليه (قضى عليه) ١٨. ١. — لتدبر (لتدبر)  
 ٢٠ خاريطون (حرطن) ٧. ١. (٣٠٧) ٧. ٠. add. ut P. cum seq. lect.: (٣٠٧) ٧. ١. add. ut P. cum seq. lect.: (٣٠٧) ٧. ٠.  
 نقر (شير) ٢٣. ١.
٩. ٠. — اياماً add. (وحاصرهـا) — . om. (وقاتلهمـا) ٢. ١. ١٢٢ P.  
 ١١. ٠. — جيوش (جوع) ٩. ١. om. (وكان سيف الدولة ... المصيصة)  
 ٢٠. ١. — وامر بالسير (وارسل ... بالسير) ١٧. ١. من الروم (من الغلا ... الروم)  
 لحصارهـ (بحصارهـ)

- P . 123 l. 3 . ٨ . - رستق (رشيق) ٧ . ١ . - حادي عشر (حادي عشرة) ١٧ . ١ . - دعاهم الى C ut (وطعهم من) ٩ . ١ . - المذكورة add. (من السنة) ١٥ . ١ . - ورخصت الاسعار (ورخص السعر) ١٨-١٧ . ١ . - وان يحصنه (وتحصينها) (من الدليل) ١٩ . ١ . - منها add. (واخرجوه) ١٧ et sic infra -l. فرعون (قرعوبه) add. (sic) الذين من برعونه
- P . 124 l. 2 . ٤ . - om. (في مدة . . . اطلاكه) ٣-٤ . ١ . ٣ . - om. (الدليلي) ١ . ٩ . - التستي (السي) ٨ . ١ . ٧ . - add. ut P . -l. ٨ . - ومن (او من) والمطالبة (والمالية) ١١ . ١ . ١١ . - عبد الله بن طمح (عبد الله بن طفح) (وصياتهم) ٢١ . ١ . ١٤-١٥ . - والتمس مكاتبه بالصد B ut (فكتب . . . يده) ١٥-١٤ . - وصياتهم
- P . 125 l. ١-٣ . ٤ . - واباعه (واباعه) ٣ . ١ . ٣ . - om. (تحمي . . . الصنادي) ١ . ٢٥ (خريص طردلس) ٢٠ . ١ . ١٧ . - ثاني (ثالي) ١ . ١ . ٦ . - يدي (ايدي) ٦ . ١ . - المجمع (الجمع) وجدَّد أكثر ما خرب كاتب (وجدد . . . سوار) ٢١-٢٢ . ١ . ٢٢ . - خريسطوفولس نصراني يسمى ابن سوا
- P . 126 l. ٣-٢ . ١٥ . - استكمال عمارة القيامة (استكمال القيمة) ٣ . ١ . ٦ . - ارسليس (ارستس) ٦ . ١ . ١ . - بن قُتل (بن عنده) ٩ . ١ . ٩ . - حينئذ add. (واستكملت) ٧ . ١ . ارسليس (آبق الم Shim) ١٣ . ١ . ١٣ . - (sic) وبالي فراش (وابي فراس) ١٢ . ١ . ١٢ . - نهر add. (شاطئ) وجميع ما كان عنده (وجيع . . . الروم) ١٥ . ١ . ١٥ . - وقرطاس (وقطاس) - الي الميم . ١ . - (قداهم عانتي) عانتي ١٦ . ١ . ١٦ . - بن (من) - ولم (ولما) - اساري من الروم ٢٠ . ١ . ١٨ . - من الفدى - وعادوا (وساروا) - om. (الدليلي) ١٨ . ١ . ١٨ . - عليه . ١ . ١٧ . - بسعين (تسعين) - نالس (بالس) ٢٠ . ١ . ٢٠ . - من المقادنة الى حلب ددخل حلب (سرية) ٥ . ١ . ٥ . - ممه (منه) - بطان - يتعرض (يعرض) ٤ . ١ . ٤ . - add. (الروم) ١٥ . ١ . ١٥ . - قنسرين (قانسرين) ٦ . ١ . ٦ . - سربة من نالس (الي بالس) (سنة) ١٧ . ١ . ١٧ . - وتولد (وتوكد) ١٤ . ١ . ١٤ . - وشكرا له (وشكره) ١١ . ١ . ١١ . - قافلا شمسية add.
- P . 127 l. ٤ . ٢٠ .

- اـة يأخذ الحذر لنفسه (ان يأخذ لنفسه) ١.٥ — حالم (امرهم) ٢.١ P. ١٢٨  
١.١ — فراسة (فارسلة) — بينهم (بينما) ١.٩ — لثته (لثة) — اـة (على اـة) ١.٨  
١.١٣ — بترك (بتررك) — لثته (لثة) ١.١٢ — رسول ابن (رسول من ابن) ١.١١  
اليه (عليه) ١.٧ — لنا (ومساكن) — البلدة (البلد)  
٠ ابو الصلاه (ابو المعالي) — خريسطوفورس (خريصطورفوس) ١.٦ P. ١٢٩  
١.١١ — نوبة (بوية) (sic) — فرعون (قرعويه) ١.٧  
١.١٢ — وطالوه (وطالبه) ١.٦ — خير الله (خيران) ١.٥ — item (في)  
وغان add.  
١.١٣ — البربر (البلغر) — وانكى (ونكى) ١.٨ — واعبوا (واعاثوا) ١.٧ P. ١٣٠  
١٠ الاصطربوا بدرج (om) ١.٥ — متطوعة ١.٣ — طيسرا (طلسيرا) ١.١٥  
— ينطفسو (يتخطفون) ٢٠ ١.١ — بالاطباري (بالاصطربادي) — الاصطربل بدرج  
ورجالهم (ورحالتهم)  
— متوجها (توجه) ٢.١ — كفرتوتا (كفرتوتا) — ارزروم (ارزن) ١.١ P. ١٣١  
— المدان (المدانى) ١.٦ add. ut C ١.٣ — انطاـكية ١.٣ — بالس (يالس)  
١٤ ١.١ — موسرا (موسرا) ١.١ — كثيرا add. (خلقا) ١.٩ — الضحي (الاضحي)  
١.١٥ — يمحى (يمحى) ١.٤ — ضـبة كـثير من المـال (ضـبة . . جـزـيل)  
الـقـاطـعـات (الـمـقطـعـات) ١.٩ — رعي (دعا) ١.٨ — وعـيـنـ عـلـيـهـ (ـوـاعـتـقـ عـلـيـهـ)  
عـيـسـلـ الشـرـيـانـيـ (ـعـيـشـلـ الشـرـيـانـيـ)  
٢ (اعالمهم) ٥ add. ut P. ١.٤ — حروب (حرب) ٢.١ P. ١٣٢  
٢ ١.١ — لي الفضل جعفر بن الفضل بن الفرات بن حيرانه add. (الوزير) ١.٦ — اعمالها  
(يونخذ) ١١ ١.١ — اعمال (عمل) ١.٥ — مينا (مينة) ١.٩ — مينا (الشام) ٨  
١٦ ١.١ — فاحسن قبولهم (باحسن قبول) ١.١٣ — يعطي item infra  
سلفان (شلقان) ١.٩ —  
٢٠ في الفزع (من الفزع) ٤.١ — سودان (سوiran) — ورجع (وأقبل) ١.١ P. ١٣٣  
٢٠ ١.١٣ — اشهر (اشهر) ١.١٠ — حـيـرـاتـ (ـحـيـرـاتـ) ٥.١ — اـنـاسـ (ـنـاسـ) —

(وكان...حلب) ١٦-١٠١— ان يبني كل من احب منهم داراً (ان يبني...داراً)  
 الاعلى infra بالاعلى (بالغلي) ١٨-١— لفرعون (لفرعوي) ١٧-١٠١  
 في اطراف (الي اطراف) ١٩-١٠١

P. ١٣٤ ١.٢ et sic infra الاسطرا بدرخ (الاسطرا طبدرج) ١٠٢  
 • ومن كل (وعن كل) ١٧-١٠١— شريان (سريان) ١١-١٠١— تحيل (تحول) ١-٨— كيد  
 P. ١٣٥ ١.٣ et ٥ فتح (فتح) ١٠١٥-١٠١— منازك (منازك) ٩-١٠١— ابن (بن) ٥  
 (ويحيط ١٦-١٠١— الذي يغيرها (التي عرّه) ١٢-١٠١— وحصلت (وتحصل) ١١-١  
 كيف اراد add. (ومن...يقصد) ١٧-١٠١— يخصي عده (بعدد)  
 المسلمين او غيرهم ولا يدفعه عما يريده دافع ولا مانع (السلميين... يريده) ١٨-١٠١  
 تحدثه (يمجد به) ٢٠-١٠١

P. ١٣٦ ١.٣ add. ut C. (عنه) ١٠٣ add. (وقسطنطين) ٤-١٠٤— ابني روما نس.  
 (قططفها... اليها) ١٦-١٠١— من المواريث (الموراث) item infra تأوفاني (تاوفانا)  
 حادين (حاذان) ٢١-١٠٢— الحية (حيه) om.—

P. ١٣٧ ١.٤ add. ut (بوليكتوس) ٤-١٠٥— اجتمعوا (اجمع) ١٠٥-١٠٤— البطريق add. (بوليكتوس)  
 ١٠٠ add. (اليها) ١١-١٠١— تاودورة (تاودورة) — تروج (يتروج) ٩-١٠١— باهرها (يأتهما)  
 (فجري) ١٨-١٠١— المنفي (النبي) ١٦-١٠١ item infra يانيس (يانس) ١٢-١٠١  
 وامرأة واحاد add. (انفاه) ٢٠-١٠١— السقلاريوس (السقلاروس) ١٩-١٠١— فجرد  
 (تاودرس) — P. ١٣٨ ١.٢ add. u (الشمشيق) ٢-١٠٢— يانيس (يوحنا) ١-١٠٣  
 القسان (القسيان) ٦-١٠٣ om. (الشهيد كنيسة) — ارسانا (ارشانا) ٥-١٠٤— ثيودورس  
 ٢٠ بثار (باتار) ٨-١٠٤— سير pro صير sed tum add. ut P. ومات (وتوفي) ٦-١٠٥  
 التي افتحتها الروس tum add. صايسيرا (طايسيرا) ٩-١٠٦ om. (وتوجه نحوهم)  
 (وفتحها) ١٧-١٠٠— عبد الله (عبد الله) ١٥-١٠٥ om. (ولاه) ١٣-١٠١— من البلغ  
 ٢٠ add. ut P. cum var. lect. المباس بن الحسين et محمد بن طباعي  
 واقتصر pro واقتصر add. ut P. cum var. lect. (صهرجت)

P. ١٣٩ ١.٣ et sic infra ٣-١٠٣ الذى — يانيس (يانس) ٢-١٠٢

- (موقع) ١٠. ١. add. ut P. — فاستطت (فستطت) ٥. ١. om.
١١. ١. الاخشيدية (الاخشيد) ١١. ١. add. ut P. — (آنية) (يئهم) add. يوم الثلاثاء. ثلاثة خلون من شهر (اعده لهم) ١٢. ١. — الى الرملة (لى الرملة) سنة احدى (احد) ١٥. ١. ابن أخيه (بن أخيه) ١٣. ١. — ديع الآخر من السنة ذاتها add. (نصرين) ٢١. ١. ut C. — الاسلام (الشام) ٢٠. ١. واكثر (وكث) — ut C.
- (طن هزيط) ٤. ١. ويجل (وتنجع) — عبد الله (عبد الله) ١. ٢. P. ١٤٠
١٠. om. (فتهم . . . بغداد) ٩-١٠. ١. om. (ونزل على آمد) ٥. ١. بطر هزيط فنعمهم ابو تغاب بن حمدان وورد الخبر بذلك الى بغداد. add. (المامة) ١. ١١. ١٠ دراسل (وروسل) ٢١. ١. سائز (صائر) ١٨. ١. وبقيت (وبقى) ١. ١٤.
١٢. ١. فرجي (فرجاً) ١٠. ١٠. om. (وردعهم) ٧. ١. P. ١٤١
١٤. ١. ونقاوت (البلد) ١٤. ١. ونقاوت (وتقاومت) ١٣. ١. نقصة الاغشم (الاعثم) ٢٥. ١. انفار (نفر)
- ازال . . . (زال . . . يُؤخذ) ١٥. ١. add. ut P. — (مصر) ٢. ١. P. ١٤٢
١٠. مرتة اخرى (مسرة اخرى) tum add. ut P. cum var. lect. : سكتكين ubique (سبكتكين) ١٣. ١. فكان . . . في التفوس الاسنيجاش العيارون (العيارون) ٢٤. ١. — كل (كلاً) ٢٢. ١. — واخوته (واخويه) — ٧. ١. الى (في) ٦. ١. وخلعها (وخلعه) — وعهد (وعهد) ١. ٥. P. ١٤٣
١٣. ١. om. (له) ١١. ١. واحد عشر يوماً وتوفي add. (وثباته) ٢٠. (الاستعداد) ١٨. ١. يستنصرها (يستصرخ بها) — om. (فناخسره) — بالري في الاستعداد
- (في الجانب) ٧. ١. وقام (واقام) ٣. ١. السراي (السرائي) ١. ٢. P. ١٤٤
١٧. ١. هزومين (هزمين) ١١. ١. om. (السبت) ٩. ١. من الجانب bis واكثر من اهزم من (والاتراك على الانهزام) ١٨. ١. add. ut P. — (ولم يجب) ٢٠. add. ut P. cum seqq. lect. (تجديد فرسها) ١٩. ١. الاتراك على الرحيل

(من عاداته) - ومكيرا (ونغيرها) ١٤. ١.- فخرج (يخرج) ١٢. ١. - (٣١١) var. :  
 (بن بقية) ٢٠. ١.- اليها (اليه) ١٨. ١.- عصيبة (عصبيه) ١٧. ١.- من جميع عاداته  
 ابن بقية bis

٣. ١.- عيد (محمد) ٢. ١.- وآخرته وتفرده (واخويه وتفرد) ١. ١. ١٤٥ P.  
 ٤. (يخلان) ٩. ١.- وآخره (واخاه) ٧. ١.- بتفريض (بتعويض) ٦. ١.- رسالته (رسالة)  
 add. ut (دورهم) - ولوساً (لبوسها) ١٢. ١.- وحلانا (دخلنا) ١٥. ١.- يخلان  
 عضد (فناخروا وغض الدولة) ١٣-١٤ add. ut P. ١٣. ١.- متصلين (متصلبون) ١٣. ١.-  
 add. ut P. (فارس) - عن المدينة. add. ut P. (فخرج) ١٤. ١.- الدولة فناخروا  
 (الاشراف) ٢٣. ١.- عمر (عمران) - (فغر الدولة) ٧. ١. ١٧ add. ut P. ١٧. ١.-  
 add. ut C. ١٠

P. ١٤٦ (بالية) . om (ايضاً) ٨. ١.- om (وصلت...) الساعه ٧. ١. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.  
 add. ut P. (شهر) ١٢. ١.- عقاربهم (قاداتهم) ١٥. ١. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.  
 في الشهر المذكور من add. (الدين الله) ١٣. ١.- سلخ رببع الاول cum var  
 (و عمره... سنة) ١٥-١٦. ١.- المطالبة. add. (زالت عنهم) ١٤. ١.- السنة المذكورة  
 om. ١٧. ١.- الدين الله . add. (المز) ١٨. ١.- مبتدأ (أول) ١٧. ١. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.  
 P. ١٢٠ add. ut C et P.

٣. ١.- om (وسبع... للاسكندر) ٢. ١.- لية (يوماً) ١. ٠. ٢. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.  
 قسطنطين على البرايكونومس (بسيل على البركونومس) ٥. ١. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.  
 (الملايني) ١٣. ١.- ملطية (مالطية) - (?) قط هتريط (جتن هتريط) ٩. ١.-  
 ٢. - بفتحان (فتحان) — فتلاقاه (فالقياه) ١٤. ١.- اللاتبني et sic infra.  
 (فحلة) ١٧. ١.- بلاده ut B (بلاد الناطليق) ١٥. ١.- بالقارق (بالقابدق)  
 ١. ٢٠. ١.- ليأخذه ... الملايني) ١٩-٢٠. ١.- om (ما. اليه) وتحلّفه  
 ١. ٢١. ١.- الى طرسوس (الى انطاكيه) et sic postea — ١. ٢١. ١.- عبد الله (عبد الله)  
 اليها (الى انطاكيه) — باسليق (بليقاً) ٢٢

P. ١٤٨ ١٠. ١.- السقلاريوس ubique (الستقلاروس) ١. ٠. ١. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠. ٠.

١٨. ١. — سكدي (ثلثي) ١٤. ١. — سعالي (سعاليا) ١١. ١. — جيوشا  
 التفرد (التفوز) — لهم واسوا (عليهم فاسوا)  
 (باسيل) ١. ١٤ — ١٢٨٢ (١٢٨٩) ١٣. ١. — الجوز (نجز) ٣. P. ١٤٩ ١. ٣.  
 (ارتاح) ١٨. ١. — وقاد (ويماد) — صير (سيّر) ١٥. ١. — وقسطنطين add.  
 (٤) واللief (واللقيف) ١٩. ١. — اربع  
 (ما لا يجوز) ٩. ١. — وقر (وقرن) ٥. ١. — الدبيخا (الدبيخن) ٤. P. ١٥٠ ١. ٤.  
 ١٧. ١. — تتعذر (يتعدون) — تحفظ مرتبتها (يمحفظون مرتبتهم) ١٤. ١. om.  
 (رد .. الاسكندرية) ١٩. ١. — وكيف جرى الرضا (وكيف الرضي)  
 واحتاط به ( وأنحاطت عالماً بعشتمله) ٤. ١. — وظل (وكرم) ٢. P. ١٥١ ١. ٢.  
 ١٦. ١. — طال (طار) — اقامة قلبك (الاستقامة قبلك) ٥. ١. — علم ما تشنمله  
 تكاد تتغدر (يكاد ان يتغدر) ٩. ١. — ينصاع (يساغ) ٧. ١. — ومتغيراً (ومتغيراً)  
 — وتقارب (وتغاوت) ١٧. ١. — نقض (قص) ١٥. ١. — هو (هوي) ١٢. ١. ١.  
 وإنماً كان بتحقق لا يقف add. ut P. cum lect. var. . . .  
 (يلدك) ٢٢. ١. — ويتحقق (وترضى) ١٩. ١. — (؟) سهي (شعبي) ١٨. ١.  
 يبتدأ (يبدأ) ٢٤. ١. — بتلذذك  
 (لاريصه) ٣. ١. — البطريق القدس (بطريق مدينتي هذه) ١. P. ١٥٢ ١. ١.  
 من كرسيه الى (من .. كرسيتها) om. (القدس غريفوريوس) ٤. ١. — الارخنة  
 (غير اسفين) ٢١. ١. — السن (الكسن) ١٣. ١. — ووجد (وجدت) ٦. ١. — كرسيتها  
 (مقولاً) ٢٤. ١. — باكثر من اثنين (أكثر من زوجين) ٢٢. ١. — غير om. اسفقان  
 طبائهم (طباعهم) — مع اليهود (على اليهود) — عن (على) ٢٤. ١. ٢٠  
 (في طفمات) ٤. ١. — خيراً (اخير) ٢. ١. — بجلها (مجبهما) ١. P. ١٥٣ ١. ١.  
 (موضع) ٨. ١. om. — يتعذرون (تتعذاءم) ٦. ١. — بطفمات add.  
 سنة (سته) ١٧. ١. — جازت (جرت) ١٤. ١. — والأليق (والحليق) ١١. ١. آخر  
 فيها قص (قص) ٢٣. ١. — يقع (قام) ٢٠. ١. — اجتماع (إجماع) ١٨. ١.  
 والاحتجاج بثله (وبثله) ٢٥. ١. — الأحق (الحق) ٢٤. ١.

P. 154 l. 3.—**تَأْتِي ذَلِكَ** (**تَأْتِي فِي ذَلِكَ**) ٥. . الرسم ٦. .  
**تَجْرِي عَلَى الْمَادَةَ** (**جَرَتْ فِي الْمَادَةَ**) ٧. .  
**لَعْوَمَ** (**الْأَنْجُو**) ٦. .  
**ذَلِكَ الرسم**  
**(أحوال من قبلك)** ٨. .  
**مَضْنَنًا** (**مَتَضَنَنًا**) — **إِنْجَاجِي** (**إِبْحَاجِي**) ٨. .  
**١٣. . دَمْوِيًّا** ومشيداً (**وَوَاقِيًّا** ومشدداً) ١٠-١١. .  
**أَحْوَالُكَ وَمِنْ قَبْلِكَ** ١٣. .  
**وَثَلَاثَةٌ . . مَنْزِمًا** et sic infra ١٤-١٥ add. ut

C in notis ١ et ٢ (الرمة) — add. ut P. —l. 20 (سبيلهم) add. ut  
 C et P. —l. 21 للتركي (إلى التركي)

P. 155 l. ٣. .  
**الدَّمْوَى** (**الدَّعْوَةَ**) ١. . add. ut C et P. —l. ٤  
**— دَمْشَقَ** (**الشَّامَ**) ٥. .  
**وَاعْدَهُ** للثانية var. add. ut P. cum lect. var. (جيشه)  
 ١٠ **ذَلِكَ الْيَوْمَ** (**يَوْمَهُمْ**) ٨. . add. ut C. —l. ٧. .  
**وَاقْذَدَ** (**وَارْسَلَ**) ٩. .  
**— جَلَابَ وَمَا**. بثلح وأتى (**جَلَابَ وَاتَّيَا**) ١٢. .  
**وَكَفْرَسَباً** (**وَكَفْرَسَابَاً**) ٩. .  
**(أَهْدَى)** ١٩. . add. ut P. —l. ١٨. .  
**— فِي مَرْكَبِهِ** (**عَلَى مَرْكَبِهِ**) ١٤.  
**(مُشَرَّطَة)** — **عَزَّ الدُّولَةَ** (**مِنَ الدُّولَةِ**) ٢٠ add. ut P. —l. ٢٠ (وخلع عليه) — اهد  
 add. له

P. 156 l. ٦. .  
**جَمِيعَ** (**جَمِيعَ**) ٧. . add. ut P. —l. ٧. .  
**(عَدَادُهُ)** ٦. . add. ut P. —l. ٦. . عَضْدَ الدُّولَةَ (**عَضْدَ**) —  
 ١٦. . add. ut P. —l. ١٦. . **(وَكَعْلُهُ)** ٦. . add. ut P. —l. ٦. .  
**(الْاهْوازَ)** ٦. . add. ut P. —l. ٦. .  
**٢٠ **الْعَاطِعَةَ**** (**الْعَاطِعَةَ**) ٢١. .  
**— فِي إِيَّيِّ بَلْدَ** (**فِي بَلْدَ**) ٢١. .  
**وَلِيَ** (**وَوْلِيَ**) ٢٤. .

P. 157 l. ٢. .  
**بَازَاهُ . . فَدَاهُ :** add. ut P. cum lect. var. : .  
**أَبُو تَعْلَبَ** (**أَبُو ثَلَابَ**) ٧. .  
**الْمَتَرَقِينَ** (**الْمَتَرَقِينَ**) ٦. .  
 ٩. . add. ut P. —l. ٧. .  
**فَرْعَوْنَ** (**فَرْعَوْنَ**) ١١. .  
**بِجَكْرُورِ ubique** (**بِجَكْرُورِ ubique**) ١١. .  
**اِبَا صَالِحَ** (**اِبَا صَالِحَ**) ٢٠. .  
**cætera desunt ut in C.** —l. ٢٠. .

P. 158 l. ٣. .  
**وَاسْتَظْهَرَوا** (**وَاسْتَظْهَرَوا**) ٥. .  
**وَاتَّفَقَ** (**وَاتَّفَقَ**) ٣. .  
**وَبَعْدَ (وَبَعْدَهُ)** — **بِالْأَوَارِيُونَ** (**بِالْأَوَارِيُونَ**) ٥. .  
 ut B —l. ٥. .  
**فِي (لَهُانَ بَعْنَى مِنْ)** ٥. .  
 ٨. . add. ut P. —l. ٥. .  
**شَهِرًا** (**شَهِرًا**) ٣. .  
**وَاعْتَلَهُ** (**مَدِيدَةً ثُمَّ اعْتَلَهُ**) ٢. .

١٨. ١. om. (ايم ولدو) — الى ان صدر (الى صدر) ١١. ١. om. (من اخذه)  
 — الصيرة (الصبرة) ٢١. ٢. om. — ١. ٩. ١. — اقسام (اصحاب قسام)  
 العزيز باه (العزيز)
٤. ١. الطاني add. (الجراح) ٣. ١. om. (منهم) ١. ٦٠١. P.  
 ٥. ١. وخفافا (وخفافه) ٧. ١. الأ (ان لا) — ١. ٦. ١. للعزيز (العزيز)  
 سبعين (ستين) — (وتقدم) (ومعه) ١٤. ١. add. ut P. — ١. ٩ et ١١. (الرمة) ١.  
 مدة (مديدة) — وما رعيان (ولما في رعيان) ١٩. ١.
٧. ١. ونادوا (ونادرا) ٦. ١. بحر استهم (بحرسهم) ٥. ١. P. ١٦١.  
 ١٧. ١. يليها (يليه) — غارها (شتها) ١٢. ١. om. (واسطولي . . . وملكونها)  
 ركن الدولة (ركن الدين) ٢٢. ١. — ونودي (وفودي)  
 (أهل) — قلوب الناس (قوس الناس) — ورسم (وارسم) ٥. ١. P. ١٦٢.  
 ١٩. ١. ليتزف (ليسترق) ٨. ١. قوس اهل  
 lect. var. وفي اول. cum  
 (العزيز) ٦. ١. مفرج (مفري) ٥. ١. ان تكون (ان تكون) ١. ١. P. ١٦٣.  
 ١١. ١. مرة (دفة) — وعاد (وعاد) ١١. ١. الوهابي (الوهابي) ٨. ١. الوزير  
 ١٨-١٩. ١. et sic postea (بما) ١٧. ١. add. ut P. بمحکور (بكجور)  
 في مستهل دیع الآخر من السنة add. (يومین) ١٩. ١. om. ١. (على حلب)  
 ٢٠. ١. add. (الفوقا) ٣. ١. et ١. add. ut P. — ١. ١. (دخل اليه) ١. ١. P. ١٦٤.  
 ١٥. ١. ويتفصل (ويغضل) ١٥. ١. قصر (دار) ١٤. ١. منها (منهم) ٥. ١.  
 مبلغ (مبلغا) ١٦. ١.
- (قرعويه) ٦. ١. تطرقا (تصرّوا) — ووقع (وادفع) ٤. ١. P. ١٦٥.  
 ١١. ١. الفوقا add. (بردس) ٦. ١. add. ut P. (بالسيف) ٦. ١. فرعون  
 المكوس item infra (المليسوس) ١٢. ١. et ita porro — ١. ١. بانياس (بليناس)  
 (اتفاق في العسكر) ١٦. ١. — وما (وهي) ١٥. ١. بالبروكوس (بالبروكوس) ١٣. ١.  
 ٢٠. ١. منه واحتاط عليه (به واحتاط) ١٨. ١. اتفقة على العسكر

(وَلَاهُ . . . المَشْرُق) om.

P. ١٦٦ ١. ٦—ابن add. (يائس) ٤ ١. ٤—قتلاً عنهم (تَهْمَما) ٦ ١. ٦—ابن add. (بارِيَّة) ١٢ ١. ١—بالمطوطش (باقمطوفلس) ١٥ ١. ١—om. (متلصصة الروم)  
 ١٥ ١. ١—واخذ (ذهبوا) ١٣ ١. ١—add. ut C. et P. ١٢ ١. ١—عُسْكُرٌ (ارامية)  
 ١٨ ١. ١— وعنهم جيماً add. (اصحابه) ٧ ١. ١—وبذل (وبدل) ٠ ٠  
 ut C et P.  
 ٥ ١. ١—عبروا (وعبر) ٣ ١. ١—واسرعا (واستدعوا) ٢ ١. ٢—  
 سار B ut (بساد) ٩ ١. ٩—om. (الاوريون) ٦ ١. ٦—والآلات add. (والكسوة)  
 ١٦ ١. ١—واقف (الدومستيقية) ١١ ١. ١— وانفذ (وانفذ) ١٥ ١. ١—  
 ويقعناؤه (ويقعناؤه) ١.

P. ١٦٨ ١. ٤—وفيت (أوفيت) ٤ ١. ٤— تكون (تكن) ٣ ١. ٣—  
 (عيد الصليب) ٥ ١. ١—اخرسونيكي (خريصوبولي) ١٥ ١. ١—  
 add. ut C et P. ١٧ ١. ١—اخرسونيكي (خريصوبولي) ١٥ ١. ١—  
 ٢٠ ١. ١—الجزيرية (الجزرية) ٢٠ ١. ١— والمُسْرُج (المعوج) ٢٠ ١. ١— (جيوش)  
 (هـ) om.

P. ١٦٩ ١. ٣—جزيرية (الجزرية) - اخرسونيكي (خريصوبولي) ٣ ١. ٣—  
 (مع) ١٧ ١. ١—السبت item. ١٢ ١. ١— الدخول add. ut C et P. ١٥ ١. ١—  
 عن تخيّراليه في العصاة ut C ١٩ ١. ١— العصاة om. ١٩ ١. ١— الفوقاس

P. ١٧٠ ١. ٦—ورغان (ورعبان) ٣ ١. ٣— add. ut P. cum  
 var. lect: ٧ ١. ٧— بالامان add. ut C et P. cum var. lect:  
 ١٢ ١. ١—ادرولية (ادرليه) ٨ ١. ١— الاحد الثاني من تشرين الثاني  
 ١٩ ١. ١— (؟) الحيزران (الجززان) ١٩ ١. ١— add. ut P. ١٦ ١. ١—  
 الحالديات (الحالديات)

P. ١٧١ ١. ٢— حضورته (حضرته) ٢ ١. ٢— تكون (يكون) ١ ١. ١—  
 ١٢ ١. ١— تصالونيكي (صالونيكي) ٧ ١. ١— وسيّ فالين الحيزران (الجززان)

- (موت) — الفوقيا (القاس) add. ut Cet P. ١. ٢٣ (مات السقلاروس)  
بودس add.
١٣. ١— حج (يمحج) ١٠٥— اليه add. (صمصام الدولة) ١. ١٧٢  
١٩. ١— نصر (نصر) — في (على) ١٨. ١— بمحکور (بكجور) et sic infra
٢٠. ١— عظيم الميّة add. (وغایاث الامة) ٢٠. ١— بعصر add. ut P.  
وحزن على موته حزناً عظيماً add. (بكاء شديداً) ٢٤. ١— وتصرّف (وتعرّف)  
٢١. ١— بعيلك (وبعيلك) ٦. ١— بالتعویل (بالعویل) ٢. ١. ١٧٣  
في شعبان سنة ٣٨١ add. (النصرورة) ١٦. ١— الماعزرة (الناعرة) — ائس (ناشئة)  
عبد الطيع (المطیع) ٢٠. ١—
٢٢. ١— الماجسترس add. ut C (البرجي) ١٥. ١. ١٧٤  
ارياح (ارتاح) — ضيعة عم (عم ضيعة) ١٨. ١— من (في) ١٦. ١— يطرق
٢٣. ١— اقامية (فامية) ٥. ١. ١٧٥ add. ut C et P. — ١. ٢ (دمشق)
- (سعد الدولة) — سوس (سوسن) ٧. ١— شيراز (شيرز) — add. ut C et P.  
(الارواح) ٣. ١— الملتسوس (المليتسوس) et ita infra — ١. ١٥ add. ut C et P. — ١. ١
٢٤. ١— دعسكروه (وهيّة عسكره) ١٨. ١— الارواح  
في سادس شعبان (يوم الجمعة... شعبان) ٢١. ١— دوقس (ذوقساً) — عن (الى) ٢١. ١— المظفر (المظفر)
٢٥. ١— بن الغفل بن الفرات (بن الفرات) ٣. ١. ١٧٦  
(ابو النضائل) ١١. ١— ut C. ١. ١٥ add. (اشهـر) — ووقفت عليه  
٢٦. ١— om. ١. ١٧ add. ut C et P. — ١. ١٣— وصار (وسار) ١. ١— بن سعد الدولة  
٢٧. ١— دوقس (ذوقساً) — عن (الى) ٢١. ١— المظفر (المظفر)
٢٨. ١— بالدلاسيوش (بالدلاسيوس) ١. ١. ١٧٧  
(القسطنطينية) ٢. ١— بالدلاسيوش (بالدلاسيوس) ١. ١. ١٧٧  
٢٩. ١— سيس (سنيس) ٧. ١— داميانيوس (ذاميانيوس) — om. ١. ١٨  
٣٠. ١— بالاقرنديو (بالاقرنديو) ١٢. ١— item. ١. ١٧ add. ut P. — ١. ٩ (ستين)  
(سابع عشر) — سنة ١٣٠٧ (سنة ١٣٠٨) ١. ١٧ add. ut C et P. — ١. ١٣٠٨ (١٣٠٩) ١. ٢٠ (ايلول)  
٣١. ١— مدة (مدة) ٢١. ١— سنة ١٣٠٨ (سنة ١٣٠٩) ١. ٢٠ — التاسع وعشرين

- P. 178 ١.١ add. ut C et P. — ايلازيون (الاودونون) .
- ٧ — et sic infra ١. القمطوفيلس (القمطوفيلس) ٣. الككلرس (القيقلس)  
في ربيع (ربيع) ١٥ om. ١.٢ (السبعين من) ١٥-١٤ ١. الى نفسه (نفسه)  
— ٢٢ ١. ويعرف بابن الشيزري (الشيزري) ٢١. الملافلطة (الملافلطة) ١٧ ١.  
بكشف (بكف) — فيها (منها) ٠
- P. 179 ١.٣ صواري (صوار) ١٢ ١. الدسلازيوس (الدلاسيوس) ٩ ١.٤  
فازحف (فارجف) ١٦ ١. واعد (ونشروا . واعدوا) — om. (اسفل)  
سبع (ست) ٢١ ١. رجالها (رجائم) ١٨ ١. لان (ان) ١٧ ١.  
— من السنة (سنة ٣٨٦) ٥ om. ١.٥ (وكان .. يوماً) ١.٦
- P. 180 ١.٧ في المقوسات add. (جازة) ١٥ om. ١.٨ (بعض) ٩ ١.٩ متقدمي (معدمي) ٦  
واخذ (واحدث) —
- P. 181 ١.٩ add. ut (عظيمة) ٩ ١.١٠ في ثامن رجب (الثامن .. رجب) ٤ ١.١١  
P., item add. بالدهتين (بالدهتين) ١٨ ١.١٢ فلماً كان يوم الخميس. item  
infra.
- P. 182 ١.٧ add. ut P. — ١.١٣ وكل (كل) ٤ (مصر) ١.١٤ add. ut P. — ١.١٥ (الذى) ٠٠٠١٤-١٣ ١.١٦ فسار (سار) ١٥ ١.١٧ الدلاسيوس (الدلاسيوس) — اقمية  
١.١٨ add. ut P. — ١.١٩ (قتل) (ضخمة) ١٤ om. ١.٢٠ add. ut C et  
P. — ١.٢١ الحديد (الجديد) ٢٢ tum add. ut C et P.
- P. 183 ١.١ طنان (طنان) ١.٢ add. ut C et P. — ١.٣ (واحاصراها) ١.٤ (واحاصراها) ١.٥  
٢. (واستصرخ) ١٢ ١.٦ يجز ما نهـا ut B (تحمـماً بهـا) ١٥ ١.٧ زفـية (رفـية) ٨  
(وكـوب كلـ) ١.٤ ١.٨ يتـؤى (يتـقا) ١٣ ١.٩ وتهـب (وتهـبـة) — واصـرـخ  
(وسـيرـهـا) ٢٠ ١.١٠ يـحملـ (يـحملـ) — شـانـديـاتـ (شـانـديـاتـ) ١٨ ١.١١ وـكـتبـ الىـ كلـ  
وـسـيرـها
- P. 184 ١.٧ et sic infra recte الحـزـرـ (الـحـزـرـ) ٧ ١.٨ (الـتنـطـسـ) ٤ ١.٩ om. ١.١٠ سـعـدـ (سـعـدـ) ٩ ١.١١ وـقـصـدـ الملكـ (وـقـصـدـهـ) ٨ ١.١٢ وـعـادـ (وـعـادـهـ) ١٥ ١.١٣

١٨. ١. ارسيطس (ارسيطس) ١٦. ١. دفناً كثيراً (دفعات) ٥. ١. بلاد (بلد)  
 (مضى) — له ان ما يقر (الرسول ما قوله) om. ut B. — ناظر امور الدولة  
 ٢٢. ١. وسارا (وسار) ٢٠. ١. مضي om.

P. ١٨٥ ١. ٥-٦. القبطوقيلس (القططوفيلس) ٢. ١. add. (في . . . الاول) .  
 ut P. ١. ٧ (وُحْل) add. ut P. (والطاعة) ٩. ١. (?) رسولان الحاكم (رسولاً) ٧.  
 etc. , tum add. ut (قتل) ١١. ١. (?) وحملهم الاسكندرية وصلوا عليه add. P. cum var. lect.  
 ١٥. ١. (ليل) add. (مصر) ١٢. ١. سرجوس الماتونكس (ويتادافون)  
 عصبية (عصبة) ١٧. ١. — add. ut P. ١٦. ١. ويتدافون (ويتادافون)  
 (الرئيس . . . واعتقلوا) ٢٢-٢١. ١. الماعز (المعاق) — النصارى (الناظرة) ٢١. ١.  
 add. ut P. — ١. ٣. سهلان (سهل)

P. ١٨٦ ١. ٥. — add. ut C et P. (مكين) — خاصية (خاصية) ١. ١.  
 (وانشأوا) — بالحمرة (بالحمرة) ١٠. ٨. — فيها (بها) ١. ٦. — جامعين add. (مسجدين)  
 ١٧. ١. et sic infra — بالحلى (بالحلى) — وصحبته (وصحبه) ١٦. ١. — وانشى  
 (كفرعزوز) ٢٢. ١. om. (جمع من) ٢١. ١. — فاخذه فكبس (وكبس)  
 كفرغروز

P. ١٨٧ ١. ١٦. item (السنة) add. ut C et P. ١. ٧ (اليها) ٧  
 ٢١. ١. — وشهردوا (واشهردوا) ١٩. ١. — احداً (احد) — الطلبس (الطلبس)  
 صفيرة ام كبيرة (صغرت ام كبرت)

P. ١٨٨ ١. ٤. — وقبعة (مثله ولكل) — اهل (لاهل) ٢. ١. ٢.  
 add. ut C et P. ١. ١٧. ١. احازة (احادة) ١٢. ١. — add. ut P. ١. ٢٠.  
 ٢٠. ١. item (ثم ذهبوا) ٢٠.

P. ١٨٩ ١. ٧. — ابن (بن) ٥. ١. — واقام (ووقع) ١. ١.  
 (وحصر) ١٢. ١. tum add. ut P. ١. ١١. — اخذوه ونهبوا  
 ١٧. ١. لقاهم (لقاه) ١٥. ١. add. ut P. ١. ١٤. ١. — وحضر

(متالية) ١٩. ١. — العرب والبربر (البربر) ١٨. ١. — النصر من عمل (النظر من اعمال)  
add. ut P.

من اهلها خلق (من اهله خلق) ١٢. ١. — (?) القرص (الغرض) ١٥. ١. ١٥  
١. — بلد الى بلد (موقع الى موقع) ١٥. ١. — ودواهم (بدواها) ١٤. ١. — كثير  
٠ (دفع) ٢٠. ١. — التيميين (التميين) ١٩. ١. om. ١٧. ١. ابن (من) ١٦  
(الفيوم...الضياع) ٢٥. ١. — اجل (جل) ٢٢. ١. — قبضهم (قبضهم) ٢١. ١. — دفع  
add. ut P.

(والتقى) ٨. ١. — وسار (وصار) ٧. ١. om (وصاروا) ٥. ١. ١٩١  
٣. ١. — التيميون (التميون) ١٥. ١. — وانبتَتْ (وانثنت) ١٤. ١. — اللقاء الى ركوة والتقي  
١٠ add. ut P. cum var. lec. ١٠. ١. — هزيل (هنديل) ١٨-١٧.  
٢٤. ١. — فناده فاقيل (فأشهر بها... . قتل) add. ut P.

(بلن) ٣. ١. — تقدم (تقدم) ٢. ١. — والطلينس (والطلينوس) ١. ١. ١٩٢  
١٠ et sic infra — نسطاس (انسطاس) — om. ٦. ١. — في لعن  
(نيسان) ١٧. ١. — منها (منهما) — عملهما (عملهما) ١٣. ١. om. ١٣. ١. قشر  
١٥ الثاني (الثامن والعشرين) ٢٥-١٩. ١. — ان (اذ) ١٩. ١. — من شهر الروم.  
٢٢. ١. — يوم الاحد) ٢٢. ١. om. ٢٢. ١. — وعشرين

٦. ١. — وكان. يجب (وكان. يوجب) — الذي غده (غده) ٤. ١. ٤. ١٩٣  
وتطاول (وتطاول) — يتحقق (يتحقق) ١٥. ١. ٣٢٠. ١. add. ut P. cum var lect.  
١٢. ١. — يستعملون ما وقع (يستعملون ما وقع) ١٧.  
٢. ١. — hic refert codex longum fragmentum quod remisit Codex P. ad lineam  
ورجعوا عن ذلك وصاموا يوم الجمعة. add. ١٣. ١. (قبلوها) add. ١٣. ١. (قبلوها)  
وعيد اليهود. add. (أهل مصر) — غد ذلك اليوم ورفعوا اللحم عنه تلك الليلة  
المقيمون بالشام وبصر يوم السبت الخامس من نيسان وهو الرابع عشر من دجنبر  
(اليعاقبة) ١٥. ١. — وكان فصح جميع النصارى في سائر الاممكنة في يوم الاحد  
٢٠ في هذا الموضع من كتابي (من... . الموضع) ٢٧. ١. — افسحوا (فصحوا) — العقوبة

- (تسع) ١٩. hic longa nota ut P. — ١. ١٨ (قصدت) — جمل (اجمل) ١. ١٩  
حارة (حادة) ٢٠. ١. سبع
٨. في هذا اليوم add. (الزيتون) ٧. ١. غرفت (عرفت) ١. ١٩  
(ولا نصراني) ١١. ١. سائز الكثانس (الكائنات) ١٥. ١. التبرُّك (التبريك)  
١٢. ١. وحدَرَ... تحذير (وحضُرَ... تحظير) — ولا غيرهما من جميع الناس add.  
(الرويداري) ١٤. ١. add. ut C et P. — ١٠. ١٣ (ياسمه) ١٣. ١. هذه السنة (السنة)  
سعدون (عبدون) ١٥. ١. الدويداري
- R. ١٩٥. add. ut P. — ١. فهدمت (فهدمت) — الكاثوليكي (القatholicي) ٨. ١.  
بهلاه (بهوا) ١٣.
- P. ١٩٦. ١. واستقصروا ( واستقصى) ٣. ١. (?) الصنيف (الضيق) ١. ١.  
(السفلانية) ١١. ١. قدر (وقدر) ١٠. ١٥. ١. صياغتها (صياغها) ٧. ١. محو (محق)  
الكاثوليكي (القatholicي) ١٥. ١. ورا. محمل يوقد (بزي جحمل ويوقد) — السقلانية  
ولن شاوزوا ١٩. ١. om (على الشاطئ) ١٨. ١. ميخائيل (ميكائيل) ١٦. ١.  
واهل الملل (واهل الملك) ٢١. ١. ولن شا.
- P. ١٩٧. ١. في تاني (في ثامن) ٤. ١. ٢-٣ om. (وذلك الى يوم) ١. ٢-٣ ١. ١.  
(وشرع في) ١٣. ١. مع من يسكنه (مع . . . يسكنه) ٧. ١. دير القصر (دير القصیر)  
(أربمانة) ١٩. ١. محوس (محوش) ١٨. ١. add. ut P. — ١. ١٨ (مثلاً) ١٧. ١. وفرغ من  
ومتجزئها add. ut P. — ١. ٢٢ (المملكة) ٢٢. ١. add. ut P. — ١. ٢٣ (سنين)
- P. ١٩٨. ١. ٤. ١. وانضموا (وانضروا) ٥. ١. النعمي (النعمان) ٥. ١.  
متعممين (متعمرين) ١١. ١. add. ut P. — ١. ١١.
- P. ١٩٩. ١. ٥. ١. قاضي (قاصي) ٥. ١. نظره (نظرة) ١. ١.  
(وجهرت) — فلم يوجد (فلم يجد) ١٣. ١. الأخرى (الموخزة) ٩. ١. C et P. — ١. ٩.  
(يتغيئاً . . . يستترا . . . يخربا) ١٥. ١. واستخلف (واستخلف) ١٤. ١. وحضرت  
١. ١. معهم (منهم) ١٨. ١. الاستار (الاستار) ١٦. ١. يتقيبان . . . يستتران . . . يخربان  
البلوغ (البالغ) — ولدا (ولد) ٢٠.

- P. 200 ١.٥—يسدهم (يسدهم) ٣.١—الفرح (الفرح) ٢.١.  
 add. ut P. — ٩.١٥ om. — ١.٩ (قطط . . . السود) ٩.١—ابن (ابي) —  
 om. (منه) ١١.١٠.١—وَجَدَ التَّعْدِيدُ عَنْ شَرْبِ النَّبِيذِ سَرًّا (وَجَدَ . . . سَرًّا)  
 — من ذلك (من جميع ذلك) ١٢.١.١ om. (آلات الموسيقى) ١٢.١١.١—  
 • التقديم (تقديمه . . . قرائينهم) ١٤.١.١—وتوعد (وتوعد) — او العمل (والعمل)  
 ٢١.١—النوية (النوية) ٢٠.١.١ om. (مقتصرًا) ١٨.١.١—في قرائينهم  
 باروخ (باروخ) — ووقر (امر) ٢٢.١.١—برسم الكسوة (برسمه من الكسوة)  
 ١.١—الفرح (الفرح) ٣.١.٠ om. (جميع) — كليس (كلس) ١.١.١.  
 add. (وصير) ١٥.١—ولمكوا (ولمكوا) ٨.١—لابي الفرج (لابي الفرج) ٦.  
 ١.١.٠ om. (اسمه ابنا) ١٥.١١.٠.١—جبال (جبال) — عليها بطريقها كان يسأى  
 بالمسير add. ut P. ١٨.١.٠ (الرملة) ٣.  
 (في) ٤.١—وقطنوها (وقطنوها) ٣.١—احدى (اربع) ١.١.  
 add. ( واستحلوا) ٥.١—وتسييرهم في البلاد add. (اللامي) — جادى الاولى.  
 — بها (منها) ٨.١—الزيب (العسل) — واخرجما (واخرجما) ١.٧— واستحلقو  
 ١٠ شطرة (قطترة) ١٠.١—يبتاعان (يبتاعان) ٩.١—أمناء لرعاة (امناء لرعاة)  
 لثمان خلون من شهر add. (الحاكم) ١٨.١—في المست庵 add. (منهما) ١١.١—  
 وألا (ألا) ٢٠.١.٠—حالكة add. (سود) ١٩.١.٠—ريبع الآخر  
 ١٦.١—رقعة (ورقة) ٩.١—النصاري add. (الكتاب) ٥.١.٠.  
 (خشب من) ٢١.٠ om. — ١.٢٠ (الكتناس) ١٩.٠ om. (الذين . . . بدلاً)  
 من خشب ٢٠.  
 P. 204 ١.٣ om. — ١.٣ (وندي عليهم) ٢.١—وترأيدت (وترأيد) ١.١.  
 ١.٦—عليهم (لم) ٩.١—منهم add. (ولم يسلم) ٦.١—والمتصرين (والمتصرين)  
 (ان القبيتين) ١٩.١٨.١—والديور (والديور) ١٨.١—والديارات (والديارات) ١٠.  
 رابة (ربة) — كوهما (على كوه) ٢٠.١—المعروفين (المعروفين) ١٩.١—بان قيمة  
 et sic infra.

- وأقام (وقام) ٨. om.—l. ٧. —التسنة (يلتمسة) ١. ٤ P. ٢٠٥  
 (ويصل ... منهم) — دينهم (ولا ينضم) ١٥. l. — add. ut C et P.—l. ٩. —الحاكم (الحاكم) ١. ٩  
 ٢١ — العادلة (العادلين) ١٩. l. — add. ut C et P. ١٨. —l. ١٨ (السنية) add. (السنية)  
 ولا (ومن لا) — واحد add. (جناية)
- ٢٠ (تركتهم) ٧. om.—l. ٦ (م منهم) om. (ويتبنته عندهما) ١. ١ P. ٢٠٦  
 add. (بغداد) ١٤. l. — أجل (جل) ١١. om.—l. ١١ (إيه و) ٩. l. — تركة  
 في P. sequitur paragraphus ut in P. (ليجتذبهم إليه) ١٥. l. — وبلاط الري  
 واحد (لم يتبنته مالاً غبنا) ٢١. — هاجلاً (مادلاً) ١٩. l. ١٩ (٣٢٣) cum seq. lect. var. ١. ١٦. — منه مالاً عينا  
 فاستتابهم (فاستأنفهم) ١٩. l. — السب واللعنة (السب واللعنة) ١٦. om.—l. ١٦  
 ١٠ وُسْتَرَتْ وُقْتَلَتْ (وسررت وقتلت) ٢. om.—l. ٢. — (كان) ١. ٢ P. ٢٠٧  
 (ولم يتضروا في ذلك) ١٣. l. — وغيرها (وغيرها) ١١. l. — لهم add. (فاذن) ١. ٧  
 ١٠ ايضاً add. (بلقانه) — التي (الذي) ١٨. l. — ولم يتعرضوا في شيء من ذلك  
 عبد الرحمن (عبد الرحمن) ٢٣. l. — ثاو فيلوس (فيلوسوس) ٢١  
 (الشباب) ٧. l. — بالتربي (بالتربي) ٤. l. — إليه add. (وحل) ٣. P. ٢٠٨  
 ١٥ (والتقدّم له) ١٨. l. — مدة (مدية) ١٦. l. — فينند (فيندب) ١١. l. — الشابات  
 (وتقدمهم) ٢١. l. — وبامين (بامير) ١٩. l. — مما يتضاعف على ما تقدم منه إليه add.  
 الركابة (الركابة) ٢٣. l. — وقد هم
- احدى (احد) ٣. l. — المادّة et in margine (المادة) ١. l. ٣ P. ٢٠٩  
 ١. l. — وينيف (ونينا) ١١. l. — يدنو (يدنو) ٦. l. — المحفوظين (المحفوظين) ٤. l.  
 ١٢. l. — ولـيـ المـهـدـ (ولـيـ المـهـدـ) ١٩. l. — رـأـيـ (رأـيـ) — بـتـصـفـحـمـ (بتـصـفـحـمـ) ١٣  
 ٢٠ اـلـيـاسـ hic addit quae post (الشـامـ) — لـيـاسـ (الـيـاسـ) ٢٠  
 وـانـ (فـانـ) ٢٢. l. — يوجد (يـونـخدـ) ٢١. l.  
 — om. (حـوـهـ) ٩. l. — تـارـ (تـادـ) ٦. l. — الفـضـائلـ (الفـضـائلـ) ١. l. ٦ P. ٢١٠  
 om. (ابـنـ) ١٨. l. — om. (عـلـىـ) ٦. l. — الـبـادـرـةـ (مبـادـرـةـ) ٤. l. — ابنـ (بنـ)  
 بالجلوس (على الجلوس) ١٩. l.

- P. 211 om. - 1. 8 (والاحسان) 7. 1. 10  
وذو طعاماً سططاً (وذوي طعام سطط)  
P. 212 add. ut C. - 1. 2 (علی) 4. 1. 10  
خاص (حاصد) 14. 1. - فاعل (فاغتر) 13. 1. - فاتشا الحرب (فاتشت الحرب)  
- ٠ (وعشرين) - om. (الى ان ... صالح) 20-19. 1. - معهم (معهم) 16. 1.  
om. (من اصناف مختلفة) - فضة بالحلبي (بالحلبي فضة) 1. 1.  
- 1. 14-15. 1. - ليسعين (يستعين) - om. (ناشة) 11. 1. - يفر (يف) 1. 8  
- وناف (وطاق) 18. 1. om. (فيه) 17. 1. om. (عن ابن لولو ارسل ف)  
ويتحقق قبح (ولما تحقق فتح) 21. 1. - وتوعده (وتوعده) 20. 1. om. (ذرعاً)  
فخاف (خاف) 21. 1. 1.  
P. 213 om. (ملجأ) 5. 1. - صبعتها (صيبحتها) - اعلى (علو) 1. 1.  
(والكارمة) 14. 1. om. (من سكان حلب) - ابن لولو (لولو) 6. 1.  
من يرد (ما يرد الي) 16. 1. - ولأسبابه (وجرائمه ولأسبابه) 15. 1. - والكرامة  
عليه  
1. 1. - قنرين (قانرين) 8. 1. om. (واخذ... المغاربة) 6. 1. 5.  
P. 214 الضيف (ضيف) 17. 1. et sic infra شديد (سديد) 11. 1. عن (من) 10  
(النفقة في) 6. 1. - بساعته (بساعته) 4. 1. (ب) 1. 1.  
(مئن) 18. 1. om. (الى ... له) 14-15. 1. - يبذل (يبدل) 13. 1. om. - 1. 1.  
وم (حينذر) 23. 1. - بكرهه (فيما يكرهه) - om. (الملك) 20. 1. - مما  
P. 215قطانية (قطانية) 5. 1. - جمیع (جمیع) 1. 1. البافر (البلفرية) 1. 1.  
13. 1. - ينافي (ينافر) - السخيف (السخيف) 10. 1. - وتروج (وزوچ) 6. 1.  
20. 1. om. (واسباخت... الغربة) 12-11. 1. - كشر الاسد (كالاسد) 11. 1. om. - 1. 2.  
P. 216 علا (طال وتزل) - ورّبی (وري) 1. 1.  
(الذی فیه) 7. 1. - عنه (منه) 6. 1. - البيض (البياض)  
20. 1. om. (واسباخت... الغربة) 12-11. 1. - كشر الاسد (كالاسد) 11. 1. om. - 1. 2.

١٥. ١. — المرض (المرضى) ١٤. ١. — يقوم (الّي تقوم) ١٣. ١. — بغية (بغية). ut B.
- يقوم (يقوم) ٢٠. ١. — غير صواب (الصواب) ١٨. ١. — المانوخوليا (المانوخوليا)  
واختلال (واختلاله)
- (واماً . . . لـ) ١٠. ٥. — تقصه (نقضه) ٤. ٤. — تقصهم (نقضهم) ٣. ١. P. ٢١٩
٦. ١. — الى مداوته (في مداوته) — لهم في المانوخوليات (في المانوخوليات) ١٠. ٧. — om. ١.  
(متذير) ١٠. ١٥. om. (تسامح في) ١٠. ١. — السو. المزاج (السو) — فـ (ما) ٩.  
قبض (قبض) ٢٠. ١. — به (بمحاله) ١٩. ١. om. (في الاماين) ١٨. ١. — متذير  
om. (بن جعفر) ٢٣. ١. — اخيه (اخي) ٢١. ١.
- ظاهر (ظاهر) ٤. ١. — ويشارفها (وشارفها) — المخدفة (المخدفة) ٢. ١. P. ٢٢٠
- ١٠ (والى واحد بعد) ١٨. ١. — العلا، (العلي) ١٢. ١. om. (وقصد خدمة الحاكم) ٨. ١.  
ومن واحد
٦. ١. — جومه (ذنبه) ٣. ١. om. (من) ٢. ١. — كان ( كانوا) ١. ١. P. ٢٢١
١٣. ١. — للسلمون (السلف) ٩. ١. — فانجذب المسلمين الى (فاحتذب المسلمين الى)  
ويتبع من مجاهر (وتتبع من تجاهر)
- ١٥ (يأيها) ٩. ١. — حديد (حديدة) ٦. ١. — لتمسك (لتأسك) ٥. ١. P. ٢٢٢
- (استجواب . . . اليه) ١٣. ١. — واعراض (واعراض) — يفعله (فعله) ١١. ١. — بانيها  
١٧. ١. — أمر ان يحيث الناس (وامره ان يحسن الناس) ١٥. ١. — وانسحب اليه  
om. ut C et (وداعي . . . المؤمنين) ٨. ١. — والي (ولي) — حنكيين (جنكين)  
اقار (نقر) ٢١. ١. — P.
٥٢. ١. om. (سانر) ٣. ١. omissa — ١. ٢. P. ٢٢٣ (حنكيين. في. عبد الله)
٨. ١. — الدولة (الدرزية) ٧. ١. — موكب (دواكب) ٦. ١. om. (ومن . . . منهم)  
١٢. ١. — مزداب (مرداب) ١١. ٠. ١. — الامرية (والتأمیر) ٩. ١. om. (على . . . لـ)  
بالقاهرة (بظاهر القاهرة) ١٩. ١. — والتصوب (والتصوب) ١٣. ١. — وتبعه (وقعت)  
— (؟) تبرير (تبرير) —
- ٢٠ ٤. ١. — بالقرافة. (في القرافة) ٢. ١. — حنكيين (جنكين) ١. ١. P. ٢٢٤

- وتفرطوا (وتفطروا) ١.١١ - انقار (الدعاة) ٨. om. ut B - ١. ٢١ - الى اصحاب (اصحاب) ١. ١٣ -  
 بزيل (رزيل) ١.٢١ - الى اصحاب (اصحاب) ١. ١٣ -  
 (ويتوعدهم بان) ٤.١ - قصد (قصد بهم) ٣.١ - فعله (يفعله) ٢. ١. ٢٢٥ P.  
 بجلاء (بجلاء) ٨.١ - (يدروا . corr) يدرروا (يذروا) ٥.١ - وتواعدهم ان  
 ٠ (يكفرون) ١٢.١ - سياقهم (سياقهم) ١١.١ - يجدون (يجدون) ٩.١ -  
 ١٤.١ - يسيرون (يشرون) ١٣.١ - كفرية ويسيرون بها (فيها يشرون بها)  
 - بالتناير (بالتبانين) ١٧.١ - سلاحاً (سلاح) ١٥.١ - ست عشر (عشر)  
 ٠ (تحرماً به) ١٩.١ - ايديهم (يدיהם) ١٩.١ -  
 (وتثيّرهم) ١١.١ - جيهم (جمهم) - الشر (الشر) ٣.١. ٣ ٢٢٦ P.  
 ١٠ (وتقيتهم) ١٧.١ - بالغمد (بالغم) ١٣.١ - وتقيهم (وتقيهم) - وسيهم  
 ٢١.١ - حضرهم (حضرهم) ٢٠.١ - تسليل (تسليل) ١٩.١ - وتقيتهم  
 الحرفاني infra الخفافي (الخفافي)  
 على (عند) ٨.١ - نزلة (نزلة) ٣.١. ٣ om. (السبيل الى) ١. ١. ٢٢٧ P.  
 ١.١ - امثاله (امثاله) ١٣.١ - اليه (له) ١٢.١ - مكاتب (مكاتب) ١١.١ -  
 ١٠ (ورسل) ٢٠.١ - (?) امتفاضاً (امتعاضاً) ١٦.١ - صاعد بن عيسى (عيسى) ١٤  
 على ابن (على محمد بن) ٢٥.١ - وارسل  
 ٢٠  
 وآل اسر ولـيـ العهد الى ما سـنـذـكـرـهـ فـيـ بـعـدـ (فـيـ الـحـالـ) ٤. ١. ٢٢٨ P.  
 om. (باسيل الملك) ٧.١ - بالجوانـيـ (بالخـارـيـ) ٦.١ - مليـةـ (ملـيدـ) ٥.١ -  
 ١٤.١ - ضيقـ حـالـةـ (سوـ حـالـةـ) ١١.١ - النـصـارـىـ add. ut C - (نـ) ٩  
 اسـطـالـ طـرـيـرـكـ (اسـطـالـ بـطـرـيـرـكـ)  
 ٢٠  
 - ولا طلاق (ولا طلاق) ٢.١ - دير القصر (دير التصير) ١. ١. ٢٢٩ P.  
 ٧.١ - om. (بـسـمـ اللهـ الرـحـمـنـ الرـحـيمـ) ٥.١ - om. (فسـخـةـ . . . الاوقـافـ)  
 (عبـادـهـمـ وـ) - على ما (الـيـ ما) ٨.١. om. (بالتصـيرـ) - om. (واسـعـةـ . . . اللهـ)  
 (يسـيـئـةـ) ١٦.١ - واقـطـارـهـاـ (اقـطـارـهـاـ) ١٤.١ - وـمـيـنـاـ (وـمـيـنـةـ) ١٢.١. om. - ١. ١٢  
 ٢٠ om. (يدـ) ٢٣.١ - كـرـحـينـ (كرـحـينـ) ٢٠.١ - والتـبـيعـ (والـتـبـيعـ) ١٨.١ - يـسـيـئـةـ

P. 230 I. اعلاه — منتجزه (متخذه) I. ١. رب العالمين ٢. — رسم دفءها لهم  
Hic lacuna quatuor paginarum ut in Bet P.

P. 233 I. ٢٤. (وعاد القرافي) pergit hic codex Beryensis

٠ (عشرون) ١٣. — القصر (القصير) ٥. ١. سياحاً (مساحاً) I. ١.

om (تم . . . الجزء الثاني) ١٤. ١. وعشرين

(حادي) ٣. ١. تعمَّدَهُ (تعمَّد) ١. ٢. — I. titulus deest

٩. ١. وتنبَّتَتَ corrigere, وتنبتَتَ (وتنبَّتَ) ٨. ١. ابن عليَّ (عليَّ) ٥. ١. — واحد

١١. ١. حظي forte, حظير (خطير) — واقامت بتدييره (وقادمت بتديير الامور)

١٠ (والاستقامة . . . والفساد) ١٥. om. (عليَّ) ١٢. I. om. (صلوات الله عليه)

١٩-٢٠ ١. ١٩-٢٠. — (؟) وامتعاصهم (وامتعاضهم) ١٧. om. (عليَّ) ١٦. ١. مبرداً (ومبروداً) — . om (وهداية . . . والاستطالة)

١٢. ١. على ذاتِهِ وحياتهِ (عليهِ ذاتهِ وحياتهِ) I. ١.

١٦. ١. يه add (واستبشروا) ١٢. I. hæc desunt — . ١. داعظم . . . النعيمة)

١٥. موداس (مراش) ٢٠. ١. وابن أخي (ابن أخي) ١٩. ١. وعدَى (وعدَ)

٤. ١. (sic) سوي استفان (ألا استفنا) ٢. ١. om (بقي) I. ١.

(الست عشرة خلت) ٩. ١. خريسطودولس (خريصطودلس) ٦. ١. الرضا به (الرضاية)

. add (الحاكم) ١١. ١. صلَّى (صبر) ١٥. ١. om (في الرناسة) — الخامس عشر

١٤. ١. وآلات (وكمثيليا) ١١. ١. الى جا: رجيوس بطريرك الاسكندرية

٢. (وعادت) ١٧. ١. om (وصلب . . . ذكره) ١٥-١٦. ١. واستتاب (واستتب)

واستخرج (واستخرجت) ٢٠. ١. — عنا (عن من) ١٩. ١. — وعادت

وبن (بن) ٣. ١. دارم (اردو) ٢. ١. دراس (دواس) I. ١.

(بعد) ١٢. ١. حظير (خطير) et ita porra ١٥. ١. — والتغزُّ (والتحرم) ١. ٨.

كتائبهم (الكتائب) ١٥. ١. والظاهرة (والظهور بذلك) ١٣. ١. — بعدهُ

وهو لا (ولا هو) — ويهدد (ويهود) ٢٣ .١-

- (منذ السنة) ٢-٣ ١. — واحد في طلب (لهم ...) ٢ ١. P. 239  
 om. ١.٥ (واست فعل امره) ٤-٥ ١. — عادوا فيها (عاد ...) منهم) ٣ ١.  
 sic rem (واختص ... وذلك) ٦-٨ ١. — كاملاً (تاماً) — وتأخ الملة (تأخ الملة)  
 perstrinxit و كان غلاماً هندياً ييل اليه فدخل اوأ الليل على مولاه قتله وهو نائم  
 ١. شديد (سديد) ١٠ ١. — وقتل الغلام الهندي الامير add (وابعهاة) ٩ ١.  
 ( وهو ... الكرج ) — الانجاري in margine et sæpe infra الخزر (الانجاري) ١٤  
 ولما عاد (وممع بلوغ ...) وعودته) ١٧ ١. om. ١. ١٦ (كما ذكرنا آقاً) ١٦ ١.  
 فاستشاط (فاشطاط) ٢١ ١. الملك

١. ٢-٣ ١. — الى العليل ولم يعلم احد ما بنفسه (الي ...) نفسه) ١. P. 240  
 ٤ ١. — القلمين (القلمي) ٣ ١. — ولم يعلم احد ان يتوجه (ال تكون ...) توجهه  
 ٩ ١.٩ ولما سمع الانجاري بذلك (وعند ...) بذلك — الانجاري (الانجاري)  
 ١٣ ١. العبر. فراح (الوصول . فر جع) ١١ ١. اعماله (الاعمال والضياع التي له)  
 ١٦ ١. بلاده (بلد اسبرجان) ١٤ ١. et sic infra سigarib (سنحاريب)  
 ١٨ ١. حصول (وحول) — om. (واموالا جيمية) ١٧ ١. قبطانية (قطانية)  
 om. (له) — om. (ولا يحول) ٢١ ١. ١٩ om. (كان) ١. om. (وحصله)  
 om. (من رؤسائه) ٢ ١. والقاثوليكس (والكاثوليكس) ١ ١. P. 241  
 om. (وثوثق ...) الديانات) ٣ ١. — بذلك وشرطه (بذلك وشرطه) ٢-٣ ١.  
 et sic الفوقاس (الفقاس) — الناطليق (الناطليق) ٦ ١. ويأخذ (ولأخذ) ٤ ١.  
 infra ١١٢ ١. سيلة (بسيله) ٠ ١. om (وذلك ان ...) ذلك) ٧-٨ ١.  
 (تاوفيكطس) — الدلاسيوس (الدلاسيوس) ١٢ ١. — وينفرد بالملك (وينفرد ...) الآخر  
 om. الدرikan — الابروطوبساتار (الابروصبيتار) ٣ ١. et sic infra — تارفيقطس  
 (وصول) — من (عن) ١٥ ١. — ويلطف (ويتلطف) — الانفاق (الناطليق) —  
 ١٨ ١. يتحقق (تحقق) ١٦ ١. om (المذكر ...) الناطليق) — تارفيقطس add.  
 با فوقاس (ب) ٢١ ١. om. (ليدفعوا ...) منها) ١٩ ٢٠

كل (كل منها) — الآخر (صاحب) — وتفاوضا (وتحدّثا) ٢. ١. P. 242  
 (الاربع ... من) ٥.— ١. om. (على ... في) ٤.— ١. ٣.— ومع (فع) ٣.— واحد منها  
 (الدلاسيوس بهرب) ١٥.— ١. om. (وتفرقوا عن آزهم) ٦.— ١. رابع عشر  
 (ويأخذ منه الرهن) ١٩-١٨.— ١. om. (عن ... فيهم) ١١.— ١. الدلاسيوس هرب  
 (ولم يفر له) ٢٠.— ١. om. (معه . وذوي الباس) ١٩.— ١. ويأخذ ولده  
 — ١. ٢٢.— om. (وجماً عظيماً)

(واستاق) — وحالات (وما سوى ذلك من حالات) ٢. ١. P. 243  
 ١.— الماليغوليا (المالنخوليا) ١١.— ١. قبل وتسأّم (يقبل ويتأّم) ٣.— واستاقوا  
 ١١-١٢.— om. Post hæc desunt duæ paginæ.

١.— P. 245 Codex noster refert hic quæ in nota ١.  
 الى عسقلان ٢٣ ad finem ١. وكانت ولاية فلسطين ١٢ referuntur a linea ١٢  
 وفتح حسان رمة بالسيف في رجب سنة خمسة عشر واربعمائة واربعون: tum addit:  
 مرداش (مرداش) ٦.— ١. أكثرها ونبتها وسي خافقاً منها فيها من النساء وتغلب ٠.  
 et sic infra— ١. ٦-٧ om. (السبعين . السنة) ٧.— ١. om. (وقبض . . . حلب) ٧.  
 ١٠ سبع عشر (السبعين . . . من شهر) ١١.— ١. شديد (شدید) ٨.— ١. ٨.  
 — نوستكين (نوشتکین) ٢٢.— ١. الموافقة (الموافقة) ١٩.— ١. الجاز (الجزان)  
 وانتشى (واتتشب)

٢٠.— (نتف و) — وتأصلت (وتأصل) — باب حلب (حلب) ١. ١. P. 246  
 (الحمدانية) — وجه (اووجه) ٣.— ١. ابو (ابا) — وانهزم (واتهم) ٢.— تinfeld عن  
 ٩ om. (مدينة) — من وقته (في وقته) ٦.— ١. om. (وبين يديك) ٥.— الحمداني  
 ٩.— ١. ٧.— ١. ٨.— ١. ٧.— ١. ٨.— ١. ٧.— ١. ٧.— ١. ٧.— ١. ٧.— ١. ٧.—  
 وسط (في . . . حافظ) ١٣.— ١. om. (من . . . حلب) ١٥.— ١. om. (الادير)  
 على السور (من . . . السندي) ١٥.— ١. om. (يوم . . . واربعمائة) ١٤-١٥.— ١. حافظ  
 — وقطعـت جبال (وقطعـ بـ جـ بالـ) — فصل (فصـيل) — وحـفـروا (وحـفـرـ) ١٧.— ١.  
 ٢٠ (بن مرداش) ٢١.— ١. بالـ بـ جـ والـ (يـ اـ بـ تـ خـ بـ . . . ولـ اـ يـ) ١٩-٢٠.— ١. فيها (فيـهـ)

من قبطان الدلاسيوس رجاله الماشية ( واستدعى . . . رجالا ) ٢١-٢٢ om. — ١. اقطاكي وهو قسطنطين واستدعى

( سليمان ) ٤. ١. باستعادة ( استعادة ) ٢. ١. قبطان ( قبطان ) ١. ١. P. 247

( الى سالم ) — وراسلوا ( وارسل ) ٥. ١. om. ( يوم . . . منها ) ٤-٥. ١. بن سليمان  
٦. شيئاً لم يرجوا بهم ( اشياء . . . اليها ) ٧-٦. ١. om. ( يوم . . . الآخر ) ٦. ١. سالم  
٧. — القد ( الفداء ) — اشهارهم لها ( اشهارها ) — الملك add. ٨. ١. اليه  
٩. ١. ١٣. ثلاثة ايام ( الى . . . كبيراً ) ١٠-١١. ١. ونصبوا ( نصب الصلبان )  
( والسلطانون والفرخيات ) ٥. ١. وطوف ( وطيف ) ١٤. ١. البرغانيات ( القبطاريات )  
om. ( وغيرهم ) — تضئنها موافقة كتبت بينهم وانفذ (نظمها . . . فانفذ ) ١٨. ١. ١١.  
١٠. ١. ٢٢. ١. في اثره ( في اثر ) ٢١. ١. وانفذ forte وانفذ ( وانفذ ) ٢٠.  
الصادمة ( المصادمة )

P. 248 ١. ١ et ٢. ١. om. ( يوم . . . واربهانة ) ٤-٥. ١. السد ( السند ) ٢.

( في الحبس . . . فيه ) ٧-٨. ١. وعلى ثعبان وعلى هلال ( وعلى الامير . . . هلال ) ٦  
ومع ابي اسامه القاضي — مجلسه ( مجلسه ) ١١. ١. واطلقوا ( واطلق ) ٨ om. — ١. ١٥.  
مردان ( مردانش ) ١٥. ١. المدينة ( مدinetهم ) ١٤. ١. وقتل ايضاً ابا اسامه القاضي  
( وزمنية ) — om. ( من الرحبة ) ١٦. ١. وحصن عكار معها ( وحصن . . . معها ) —  
( وخلع جليلة ) — لقانه ( القابه ) ١٧. ١. سليمان بن طوق add. ( منصور ) — ورقة  
( في اثر هذا ما سيأتي ذكره ) ١٨. ١. وجملة خليلة واعطاه اطواق ( واطواق )  
om. ( تسع . . . نهار ) — ومات ( وتوفي ) ١٩. ١. — بعد هذا ما سنذكره بعد

P. 249 ١. ٣-٤. om. ( وفي يوم . . . القسطنطينية )

٢٠. موتة ( نياحة ) ٤. ١. om. ( وتنبأ قوشة ) — تلوثه ( تلوينه ) ٩. ١. om. ( وقوم . . . اوزع به ) ٦.  
om. ( بحاله ) ١١. ١. انتهى ( انتهى ) — الابوسطولين ( الابوصطوليين ) ١٥. ١.  
om. ( الصامت ) ١٤. ١. الملكة ( مملكته ) ١٣. ١. وترتبه ( وزيه ) ١٢. ١.  
om. ( لاغير ) — ملك ( احتوى على الملك ) ١٥. ١. om. ( ذهب مسكونة ) —  
٢٥. لفوقاس وغيره ( لفقاس . . . المصيان ) ١٧. ١. om. ( سحر يوم الاثنين ) ١٦. ١.

عن ارتفاع ما يُنْزَب (عن ... يُنْزَب) — om. (زاندا) ١٩. ١. — على العصيان  
om (التي ... منهم) ٢٠-١٩.

P. 250 ٣. ١. — بالقسطنطينية (عِدَةِ الْقَسْطَنْطِينِيَّةِ) I. ١.  
سيخاريب (سنحاريب) — om. (وهم الكرج) ٤. ١. om. (قراط)  
٠ (في ... ملك) ٨. ١. ٧. — porro et sic infra (البراكونومس) ٨. ١.  
١١. ١. — وسائل (رسالة) ١٥. ١. — لم يصل إليها الجيش (لم ... إليها) ٩. ١.  
١٢. ١. ١١. ١. — للملك قسطنطين add. (الصحبة) ١١. ١. — ويشرطوا (وبشرط)  
(الأرجيرولاوس) ٦. ١. — الكبرى (الكبيرة) ٥. ١. — om. (والولاة ... يكره)  
١١. ١. ١٧. ١. — desunt (اذا كان قسطنطين) — om. (والنسب ... لها) ١٧.  
lineæ.

P. 251 ٥. ١. — فاستدعاه الملك (وفي اليوم الرابع اعاده وهو تام العزيمة) ٥. ١.  
وفسح الاكسيوس البطريرك في قلبه (فسح ... امرأة) ٧-٨. ١. — وهو تام العزيمة  
٠ Hic desinit Codex Beryensis cum se-  
quenti clausula ٩. ١. — حرمت  
والسبع لله دائمًا. هذا آخر ما انتهى إليه تاريخ يوحنا بن سعد  
الانطاكي





Huic Historiæ pretium addunt quæ de orientalibus ecclesiis referuntur, nec ab alio auctore narrata sunt. His adde quod prima vice opus in lucem edatur, cum nonnisi exiguum partem ab eo extraxerit cl. v. B. R. von Rosen in suo opere lingua moscovita scripto de imperatore Basilio Bulgarochtonio (Petropoli, 1883); nonnulla etiam gallice translata recitavit G. Schlunberger in opere cui titulus *L'Epopee byzantine à la fin du X<sup>e</sup> siècle* (t. II; Parisiis, 1900).

Textum hujus Appendicis B. Carra de Vaux, edidit ad fidem duorum codicum, quorum alter antiquior et ad sæculum XV facile pertingens, est Pariensis codex 291, supra littera B notatus, (fol. 82<sup>v</sup>-137<sup>v</sup>). Alter vero, littera C notatus, est in possessione viri Damasceni Habib Zayyat, nunc Alexandriæ degentis.

In hoc codice quædam desiderantur in prioribus libri foliis, ea præcipue quæ de originibus Fatimidarum narrantur (p. 103); at multa vicissim continent quæ desunt sive in solo codice parisiensi, uti epistolæ inter Antiochenum patriarcham et Alexandrinum (p. 150), sive in cæteris etiam codicibus, uti res gestæ post mortem Ḥakimi Caliphæ (p. 230), et tota historia regni Romani Argyrensis. H. Zayyat totum codicem propria manu transcripsit et plagulas correxit.

Tertius est codex Petropolitanus, P notatus, qui satis antiquus correctusque videtur. Narrationem de Zâhiri caliphatu bina recensione diversaque manu exhibet iste codex, qui magna cum benevolentia nobis Parisios missus est. Ex eo desumpsit Von Rosen quæ de Basilio retulit. Variantes lectiones hujus codicis circa finein operis invenies (p. 298-331).

Quartus tandem est codex quem Beryti in schola Græcorum Orthodoxorum comperit P. L. Cheikho ; eius notitiam jam supra dedimus (p. 331). Cum Petropolitano codice in pluribus congruit, emendatioremque textum refert ; at in eo desunt quæ in secundo codice addita sunt (Cfr p. 332-363).

Et hæc satis videntur de opere Joannis Antiocheni.

323890

NOV - 3 1927

X237Y

.EUV

MONITUM

Continet hæc secunda pars *Annalium* Eutychii, ultimam Historiæ periodum quam contexuit alexandrinus Patriarcha, ab Hegiræ scilicet seu Mahumetismi exordiis usque ad annum Hegiræ 326 (Christi 938-939), duobus videlicet annis ante mortem auctoris.

Utraque pars editionis hujus ad fidem codicis Universitatis Berytensis sub n° LXXXVII designati tradita est. Constat codex foliis 191 (31×21<sup>cm</sup>, versus 19 in singulis paginis); exaratus est diligentia cura ab archidiacono Paulo Za'im, Macarii patriarchæ antiocheni filio, circa annum Domini 1670, uti apparet ex alio exemplari ejusdem manus ejusdemque temporis Alepi servato.

Ad calcem libri lectiones variantes notavimus editionis Pocockianæ, Oxonii datæ anno 1658, iisque aliquot emendationes genuini textus adjunximus. Alias autem lectiones recensionesque sedulo collegit B. Carra de Vaux e codicibus parisiensibus Bibliothecæ nationalis quos litteris A (Ms. 288) et B (Ms. 291) designavit; eas invenies ad finem utriusque partis (I : 220 - 234 et II : 274 - 291).

His Annalibus additamenta quædam adjunxit incertus auctor christianus in codice Parisiensi A (fol. 212<sup>v</sup> - 218<sup>v</sup>). Breviter referunt præcipuos Orientis eventus ab anno Hegiræ 349 ad ann. 370 (C. 960-980). Ea quoque recensuit B. Carra de Vaux (Cfr. II, 292-298).

Est et aliud opus quod huic Eutychiano operi adnexum est, nempe *Appendix Joannis Antiocheni* ad Annales alexandrinii Melchitarum patriarchæ. Hujus supplementi auctor in Historia Medicorum (Ibn Abi Oceibi a II, 87) vocatur Yahia Ibn Sa'ïd Ibn Yahia al-Antâkî, ibique dicitur eum ex propinquis fuisse Sa'ïd Ibn Batriq. Eutychianos Annales ab anno Hegiræ 326, ubi desiverat Patriarcha, ad annum ejusdem æræ 417 perduxit, h. e. ab anno Christi 938 ad 1027. Narrat Appendix ista res gestas magni momenti; fuse enim refert quæ sub Fatimidarum regno, in Ægypto præsertim et Syria evenerunt.





Library  
of the  
University of Wisconsin

